Corpus glossariorum Latinorum: Glossae latinograecae ...

Georg Goetz, Gustav Loewe, Gotthold ...

CORPVS

GLOSSARIORVM LATINORVM

A

GVSTAVO LOEWE

INCOHATVM

AVSPICIIS SOCIETATIS LITTERARVM REGIAE SAXONICAE

COMPOSVIT RECENSVIT EDIDIT

GEORGIVS GOETZ

VOL. II

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

GLOSSAE

LATINOGRAECAE ET GRAECOLATINAE

EDIDERVNT

GEORGIVS GOETZ ET GOTTHOLDVS GVNDERMANN

ACCEDVNT MINORA VTRIVSQVE LINGVAE GLOSSARIA

ADIECTAE SVNT TRES TABVLAE PHOTOTYPICAE

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

LIPSIAE: TYPIS B. G. TEVBNERI

MEMORIAE

FRIDERICI · RITSCHELII

SACRVM

PRAEFATIO

Glossarii latinograeci quod Philoxeni esse falso dicitur librorum manu scriptorum omnium qui quidem nunc sunt antiquissimus est codex Parisinus lat. 7651 (Regius 5479) — minus recte descriptus a Rudorffio (Abh. d. Berl. Acad. 1865 pag. 198 sqq.) — saeculo nono confectus, ex libris Claudii Puteani, qui ipse nomen suum in margine imo folii 1^r addidit. Imago scripturae tabula I infra adiecta exhibetur. Foliis constat membranaceis 219 (215—220 mm × 270—275 mm), quaternionibus XXVII ab ipso librario imo margine signatis (fol. 8^u: I, fol. 16^u: II e. q. s.; fol. 216^u: XXVII) et ternione uno (fol. 217—219). Ternionis autem tria folia posteriora excisa sunt, quorum primi quidem frustulum vestigia scripturae eiusdem librarii adhuc servat haec: *I* et paulo infra priorem partem *U* litterae. — Folio primo duplex folium (fol. 1* et 1**) tenuiore membrana praefixum est, haud dubie ab eo, qui recenti involucro codicem religandum curavit (Claudio Puteano?). Involucrum autem ne antea quidem libro defuisse inde colligitur, quod scriptura nec folii 1^r nec folii 219^u detrita est. In folio 1^{*r} non Petrus Pithoeus, ut videbatur Rudorffio (l. s. s. pag. 198), sed Salmasius, quem hunc codicem volvisse constat (cf. infra pag. XIV sq. de codice Parisino lat. 7683), indicem codicis scripsit (A fol. 1a; B fol. 25b; C fol. 96b; D fol. 35a e. q. s.) et numerum foliorum CCXX: qui cum vero numero 219 non plane congruens errore effectus est Salmasii, qui folium 79 numero XXC signaverat. Idem Salmasius in folio 1^{**r} indicem adiecit auctorum in hoc glossario allatorum: *Iuuenalis 1a. 17a.* sqq. *Liber de officio Proconsulis 6b.* sq. *Plautus 10b.* sq. — In singulis foliis codicis librarius rem ita instituit, ut utraque pagina in binas columnas 70 mm. latas binis lineis divideretur 12 mm. inter se distantes: in sinistra columna posuit lemmata latina, in dextra interpretamenta graeca. In ipsa columna latina alteram 6 mm. latam separavit, in qua lemmatum litteras initiales scriberet. Versus singulae paginae 31 exhibent 6 mm. inter se distantes. Lineas ducendas librarius in extremis foliorum marginibus designavit stilo membranam percutiens; nec vero per totum folium nisi lineas perpendiculares et directarum primam et postremam, reliquas intra singulas

modo columnas duxit, ita quidem, ut in quaternione primo lineae in folio $1^r + 8^u$, $2^u + 7^r$, $3^r + 6^u$, $4^u + 5^r$ stilo impressae, in folio $1^u + 8^r$, $2^r + 7^u$, $3^u + 6^r$, $4^r + 5^u$ expressae cernantur. — Liber omnis ab eodem librario confectus, qui atramento utebatur nunc flavescente, colore nullo, latina verba fere litteris quas vocant minusculis scripta habet. Neque enim uncialis litterarum forma adhibetur nisi in initiali lemmatum littera; deinde in illo LIBϚ DE OFFO PROCONSVLIS (9, 20; 18, 52; 22, 29; 28, 53; 40, 46; 42, 7); denique in latinis interpretamentis loco graecorum in columna graeca scriptis. Quod autem 121, 41 *LatitaN* scribitur, videtur in archetypo fuisse *LATITAN*. — Notis librarius non utitur nisi his: *&* = *et* atque *ũ* = *um*, et eis quidem perraro; ferme sexies *ę* = *ae* scripsit. Puncta super *i* posita (58, 66; 68; 59, 1—3; 105, 13) ex graeco usu videntur irrepsisse. Septies exstat LIBϚ = LIBER. — Graeca interpretamenta omnia uncialibus litteris scripta sunt non inter se ligatis, nisi quod ȣ = OY frequenter, semel ϹͲ = CT (45, 49 ϲτιζει *ex* τιζει *corr.*) invenitur. Ẏ puncto simplici raro caret, non semel etiam duplicem fert. I litterae haud raro, in principio maxime vocum vel syllabarum, duplex punctum superponitur. Qua consuetudine fortasse perductus etiam Ḧ nonnumquam, velut 47, 7; 131, 23; 168, 10, librarius dedit. Notae perraro et in fine tantummodo versuum et verborum adhibentur: 1) Ϛ = αι, velut Kϛ (et Ϛ bis) = και; Mϛ = μαι; ϛ = cαι; Tϛ = ται; 57, 11 TABϚ; 49, 21 et 126, 25 APXϚ), 2) virgula a sinistra dextrorsus deorsumque ducta: ⁓ = ν, quam infra per signum ~ typotheta imitatus est (cf. gl. 199, 34; 40 in tabula I). — Iota quod dicitur subscriptum deesse solet, raro adscribitur. — Spiritus librarius omnino non posuit. — Accentuum omnium una usus est forma hac: ~, quae virgula frequenter lineolae rectae ¯, sicut typotheta excudit, simillima est (cf. tabula I). Alia accentus forma ^ rarissima est (15, 26; 67, 2). In ponendis autem accentibus summa librarius erat socordia. Nam praeterquam quod interpretamenta foliorum 1—7^r iis omnino carent, ne reliqua quidem omnia accentus habent (cf. gl. 199, 27—29 in tabula I) et nonnulla duobus accentibus instructa sunt (cf. gl. 199, 32 in tabula I). Neque semper recte syllaba accentu effertur (cf. gl. 199, 14). Denique non semel, maxime per priorem partem glossarii, virgula ⁓ pro ν proprie posita commutatur cum signo ~ accentus (cf. gl. 38, 40 et 40, 15): unde iure concludas, haud ita consueta librario fuisse haec signa rationemque scribendi. — Latinis vocibus accentus non adscribuntur nisi 50, 28; 29; 39; 53, 37; 38; 56, 35; 103, 25. — Plura eiusdem glossae lemmata distinguuntur relicto intervallo: punctum in linea

praeterea additur, ubi diversa in eodem versu lemmata exstant, velut 44, 39. Interpretamenta eiusdem glossae distingui solent intervallo cum puncto in medio addito: rarius punctum deest aut scriptura continua invenitur. Continuantur interpretamenta vel partes eorum semper in versu inferiore, non superiore. — Correxit autem codicem ipse librarius ex eodem quem descripserat libro, saepe inter scribendum, velut 17, 3; 30, 14 et ubicumque in glossam posteriorem oculi aberraverant. Quae corrigi voluit, expunxit simplici puncto vel subscripto vel subscripto superscriptoque (110, 29), rarissime duplici puncto subscripto, atque delenda postea erasit. Rasura facta, ne interluceret scriptura, litteras subscripta virgula quae hyphen dicitur aliquotiens conligavit. Expunctis litteris rectas superscripsit: quod non semel omisit, ut 89, 53 ανε̄ιληv. Vbi vero alteram litteram superscripsit inferiore littera non expuncta, videtur voluisse utramque formam ferre, aut archetypi auctoritate aut sua usus sententia (4, 25; 38; 139, 48 al.) — Omissas glossas postea ita addidit, ut inter versus lemma et interpretamentum in sua quodque columna scriberet velut 5, 37, aut in ipso versu columnae latinae post lemma prioris glossae, velut 25, 23; 113, 33; 194, 20. Quam rationem iam in archetypo apparuisse effeceris velut ex 3, 33: ubi glossa *Abigeus* απελατηc similiter cum altera *Abigio* απελαυνω conglutinata est. Glossam 130, 8 aliasque eiusdem generis non omiserat, sed cum in illa pagina prius lemmata omnia, tum demum interpretamenta scriberet interpretamentisque glossae 130, 7 unius tantum versus spatium reliquisset, reliqua μενωc · ευριθμωc in eodem versu cum insequenti glossa ponere coactus est. Contra eadem causa factum est, ut post gl. 148, 18 nimio spatio relicto unus versus vacet. — Glossae quae in margine leguntur procul dubio ab ipso librario, sed ductu minus diligenti scriptae sunt: maximam partem excerptae sunt ex ipso glossario, sed praeposita graeca voce latinae, in usum scilicet discipulorum (cf. 128, 48); aliquot tamen aliunde sunt depromptae (cf. 146, 8; 164, 34; 121, 30). Quam male is graeca intellexerit, ex glossis excerptis 183, 55; 134, 17 patet. — Altera manus correctrix pallido usa atramento his tantum locis distinguitur: 10, 20; 21; 40, 5; 60, 48; 76, 15; 193, 50: quae omnia Salmasium correxisse satis verisimile est. Praeter hanc quae inveniuntur aliae manus nullius momenti sunt; velut 73, 19 manus saeculi fere X plumbo litteram *e* adscripsit; eadem fortasse 33, 3 *Mirica* plumbo scripsit. — Quo saeculo lemmata multarum glossarum plumbo signata sint, non liquet: fortasse vir doctus recentioris aetatis ad levanda studia sua plumbeo stilo abusus est. Gravius vero est quod quibusdam glossis triplex punctum (∴)

eodem atramento quod in contextu comparet ab ipso ut videtur librario praescriptum est (cf. gl. 199, 45 in tabula I). Quod signum utrum suum in usum ipse librarius fecerit an ex archetypo quasi fontis notam aut alius rei significationem transcripserit, parum constat. Certe non temere adscriptum fuisse inde potes colligere, quod ante 4, 34 triplex punctum spongia deletum est et glossae 4, 33 (fortasse post illam lituram?) adscriptum exstat. Eo modo signatae sunt glossae hae: **3**, 38; **4**, 33; **6**, 29; **8**, 32; 39; **10**, 8; 10; 16; 45; **11**, 12; **12**, 42; **15**, 51; **16**, 19; 31; 48; **18**, 28; **19**, 24; 45; **20**, 29; 55; **21**, 5; 6; 23; **23**, 27; **24**, 46; 47; **25**, 31; 48; 50; **26**, 4; 40; 51; **27**, 33; 36; 42; **28**, 36; 48; **29**, 3; 12; 20—22; 37; 40; 42; 46; 47; 51; 53; **30**, 11; 34; 38; 46; 50; 53; **31**, 6; 7; 12; 18; 35; 42; 43; 53; 54; **32**, 3; 4; 9; 25; 38; 43; 44; 46; 47; 49; 60; 63; **33**, 5; 6; 16; 30; 40; 48; 50; 58; **34**, 4; 9; 26; 27; 34; 55; 57; **35**, 36; 42; 47; **36**, 7; 9; 11; 50; **37**, 5; 6; 34; 35; 45; **38**, 30—32; 43; 48; 49; **39**, 6; 13; 14; 25; 34; **40**, 26; **42**, 4; 13; 14; 26; **43**, 3; 7; 8; 11; 22; **45**, 21; 22; **46**, 35; 41; **47**, 46; 48; 51; **48**, 12; 13; 15—17; 22; 30—32; 45; **49**, 4; 10; 11; 14; 16; 22; 33; 36; 38; 48; 51; 62; **50**, 3; 6; 10; 12; 18; 20; 35; 46; 47; 51; 52; 55; **51**, 2; 3; 6; 8; 15; 18; 20; 26; 28; 29; 38; 45; **52**, 13; 22; 32; 37; 40; 49; 55; 61; **53**, 1; 21; 31; 47; 50; **54**, 9; 12; 15; 16; 18; 23; 24; 28; 32; 53; 55; **55**, 10; 17; 20; 23; 25; 29; 47; 51; 55; 59; 61; **56**, 1; 22; 26; 39; 48; 61; **57**, 1—3; 5; 7; 25; 26; 43; 44; **58**, 2—4; 11; 19; 20; 22; 24; 28; 30; 37; 42; **59**, 12; 19; 20; 48; 51; **60**, 21; 49; 51; 53; 56; **61**, 19; 36; 46; **62**, 7; 9; 18; 21; 24; 27; 33; 48; **63**, 3; 53; 56; **64**, 30; 33; 34; **65**, 5; 21; **66**, 6; 28; 29; 35; **67**, 20; **68**, 18; 25; 31; 32; 41; 48; 49; **69**, 9; 10; 12; 17; 24; 25; 28; 36; 38; 45; 47; **70**, 19; 42; 55; 57; **71**, 3; 10; 18; 19; 35; 53; 57; **72**, 6; 9; 10; 20; 25; 30; 33; 48; 50; 52; 59; 63; **73**, 1; 2; 7; 15; 19; 24; **74**, 4; 36; **75**, 24; 31; 42; 43; 49; **76**, 7; 9; 21; 32; 33; 42; 44; **77**, 26; 27; 31; 33; 49; **78**, 4; 8; 18; 21; 24; 25; 46; 48; 53; **79**, 11; 12; 22; 27; 48; **80**, 10; 43; 51; **82**, 22; 34; 41; 54; 56; 59; 60; **83**, 1; 9; 11; 15; 26; 35; 36; 52; **84**, 2; 11; 13; 26; 32; 33; 37; 38; 41; **85**, 9; 26; 34; 37; 38; 41; 52; 54; 56; **86**, 1; 3; 11; 17; 25; 43; 44; **87**, 13; 14; 24; 46; 58; **88**, 20; 25; 37; 49; 50; **90**, 2; 18; 21; 22; 35; 42; **91**, 44; 46; **92**, 10; 11; 20; 46; 51; **93**, 1—3; 11; 22; **94**, 14; 20; 34; 35; 54; **95**, 13; 18; 25; 27; 31; 48; **96**, 25; 26; 45; **97**, 9; 13; 28; 32; 34; 40; **98**, 5; 12; 13; 25; 26; 29; 44; 45; 47; **99**, 25; 26; 33; 38; 39; **100**, 44; **101**, 2; 3; 8; 16; 17; 23; 26; 27; 44; 57; **105**, 10; **107**, 4; 18; **108**, 1; 51; **109**, 17; 35; 43; 44; **110**, 11; 13; 24; **111**, 35; **112**, 48; 49;

113, 14; 54; **114**, 4; 22; 25; **116**, 50; 55; 57; **117**, 15; 24; 63; 65; **118**, 11; 15; **119**, 31; 54; 56; **120**, 22; 23; 33; 41; 42; **121**, 11; 34; 38; 57; **122**, 27; 28; 31; 39; **123**, 16; 27; 32; 33; **124**, 17; 30; 35; 36; **125**, 15; 16; 35; 36; **126**, 6; 10; 30; 60; **127**, 16; 23; 48; **129**, 4; 8; 46; 49; 55; 56; **130**, 11; 12; 14; 37; 45; 51; 53; 56; **131**, 17; 27—29; 35; **132**, 27; **133**, 17; 20; 56; **134**, 1; 6; 7; 50; **135**, 3; 4; 14; 22; 27; 34; **136**, 1; 21; 27; **137**, 47; 49; **138**, 27; 37; 38; **139**, 27; 32; 39; 42; 49; **142**, 38; **144**, 9; 10; 45; **148**, 25; **150**, 14; 28; 30; 45; **151**, 13; 15; 16; **152**, 23; 29; 30; 35; **153**, 6; 8; 9; 12; 57; **154**, 54; **155**, 37; 44; 48; 53; **156**, 2; 4; 22—24; **158**, 22; 26; **159**, 15; 17; 18; 20; 22; 23; 33; **160**, 19; 20; **161**, 15; 47; **162**, 18; 21; **163**, 24; 30; 31; 45; **164**, 18; 19; 21; **165**, 23; **166**, 32; 61; **167**, 35; **171**, 14; 15; **173**, 7; 9; 11; 20; 21; 46; **174**, 30; 57—60; **175**, 26; **176**, 37; 42; 57; **177**, 9; **178**, 22; 41; **179**, 22; 25; **180**, 6; 9; 24; 27; 28; 40; 59; 61; 62; **181**, 7; 23; 55; **182**, 2; 3; 5; 12; 15; 17; 21; 45; **183**, 6; 8; 12; 41; **184**, 14; 28; **185**, 16; 25; **186**, 33; 36; **187**, 2; 17; **188**, 15; 16; **191**, 6; **193**, 15; **194**, 48; **195**, 8; 60; **197**, 13; 43; **199**, 10; 45; **201**, 36; 38; **203**, 25; 32; **204**, 18; 31; 32; **205**, 30; 48; 49; **207**, 19; 57; **208**, 1; 55; **209**, 3; 4; 7; 19; 20; 28; **210**, 14; **211**, 49; **212**, 20. — Signum crucis (X) ante gl. 47, 55 deletum et ante gl. 48, 1 scriptum quid significet dubium est. Signum ☧, quod correctiones postea faciendas videtur indicasse, in margine exstat scriptum ad glossas 116, 29; 122, 57; 127, 38; 147, 6; 203, 9. Signum ȼ in glossa 20, 42 obscurum est: fortasse littera C lineola deleta est, ita ut $\widetilde{\omega}$ pro ωc correctum sit. Nec minus obscurum est illud $\dot{\Gamma}$ quod invenitur 11, 36; 37; 165, 13; 175, 37; 176, 12; 173, 40; 199, 11; 30 et $\overset{N}{\Gamma}$ in glossa 169, 23: quae nota nisi ad originem glossarum spectat quid sibi velit nescimus.

Post subscriptionem EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTVM uno versu vacuo relicto, iuxta quem manus saeculi XI/XII addidit: *Anastrofi regressio*, ab eodem librario scripta secuntur haec:

PARANIMPHVS. Nuptiarum minister. qui inter spon sum scilicet sponsamque discurrit quasi coram nimphis consis tens. quia nimphae deae sunt fontium dictae. et sicut fontes ‖ *puri sunt et liquidi. ita nuptiae purum liquidumque debent amorem.* ‖ *AFESIS. Remissio. AMARTIS. Peccatum. AMARTION. Peccatorum* ‖ *AMARTILOS. Peccatrix. et dictum ita peccatum. quasi quod occultum* ‖ *et sine teste fit. martin enim testimonium. unde et martyr.* ‖ *RINOCEROS* (*C* pro *K* correcta). *Bestia quae unicornis appellatur. Dicta rinoceros.* ‖ *quod in nare cornu habeat. Rinae enim nares. Keros cornu est.* ‖ *TRAGELA-*

FVS. Bestia quam eleum uocamus. (in margine: *Tragos ğ. d. hircus. lafos. ceruus. unde tragelafos quasi hircoceruus dicitur.*) *PIGARGON. Damma.* ‖ *PHILVMINA. Amabilis. PORKION. Delectabilis. ABROTONON.* ‖ *Amplexabilis. FACETVS. Dissertus et eloquens cum ioco. PATRONVS.* ‖ *Qui clientem habet. id est qui alicui externo patris affectum impendit.* ‖ *GLIKERION. Dulcis mulier. CLIENS. Qui sub patrono est. id est* ‖ *qui ab aliquo affectum patris habet. PALESTITA. Qui palam stat.* ‖ *id est luctator. quod grece agonitheta. id est certator uocatur. quia* ‖ *agon. certamen. thesis. positio. agonitheta. certaminis positor.* ‖ *CAVILLVS. Irrisio cum increpatione. CHRISOLOGOS. Aureus ser mo. chrisos enim. grece aurum. logos. uerbum est. GARALLA. Genus uestis talaris a qua et quidam romanus imperator caracalla est appellatus.* ‖ *PESSVMDATA. Perdita. PESSVMDO. Perdo. in perditionem quasi in* ‖ *profundum mitto. LIEN. id ipsum quod et splen. RIENET REN. Singulare renum* ‖ [fol. 218ᵘ] *SCĘOMANTIA. Vmbrarum inuocatio. quia grece scęa umbra est.* ‖ *NECROMANTIA. Mortuorum euocatio. necron quippe mortuorum dicimus.* ‖ *ANTHROPOMANTIA. Hominum euocatio. anthropos. grece. homo est.* ‖ *GORGONIAS. Artes meretricias. quia gorgones tres sorores meretrices fuerunt.* ‖ *quae aspicientes uertebant in lapides. idest a rationabilitate in amorem* ‖ *inrationabilem permutabant. POLIANDRVM. Multorum sepultura.* ‖ *CALCVLATOR. Computator numeri. a calculo minimo lapillo. quo iacto numeros antiqui comprehenderunt. CIMITERIVM. locus sepulchorum* (sic!) ‖ *Vrbs omnis. diuiditur in sex partes. id est templa. domos. uicos. insulas. plateas. et angiportas. Templa sunt loca diis sacrata. Domus. publica aedificia. id est theatra. amphitheatra. circi. balneae siue termae. nimpheta. culinae. pistrina. yppodromi et reliqua. Vici sunt publicę* ‖ *constructiones mansionum. Insulae. qui inter uicos sunt horti. Plateae. uiae latae a porta in portam. Angiportas.* (as pro us corr.) *uiae angustae inter minores uicos quae exitum ad muros aut nullum aut angustum habent.* ‖ *POLIANDRVM. Vbi multi uiri sepulturam habent. SARCOFAGVS.* ‖ *Sepulchrum grece ita appellatum. quod significat carnes manducans.* ‖ *Grece enim caro. sarcos. fagin. dicitur manducare. Vnde et polifagus. multa manducans dicitur. SERAPIS. Maximus olim deus aegyptiorum. Dictus serapis. quasi sorapis. idest sepulchrum apis. Soros enim lingua aegyptiaca. sepulchrum est. Quique uiuens apis fu erat dictus rex aegypti. post mortem sepultus et pro deo habitus. serapis coepit appellari. SANDAPILA. Quo mortuorum feretrum corpora* ‖ *ad sepeliundum eiciuntur pauperum. sine ditiori apparatu. Dicta san dapila. quasi sine dapila. VISPILLIONES. Cadauerum curatores* ‖ *Vnde et euispillatum domitianum imperatorem legimus. id est apopu laribus*

curatum. atque in uili sepulchro non in imperiali sepultum. Dicti || *uispilliones. quasi uixpelliones. eo quod tantae sint inopiae. uel qui cu rant. uel quorum corpora curantur. ut uix pelles ad tegendum ualeant inuenire. IMBREX. Summum tecti cacumen. quod subter cauum* || *desuper acutum tecto omni superponitur. dictus imbrex. quod arceat imbres.* [fol. 219r] *TOLVS. Summum in nauali malo fastigium. ad quod ueli funes tra huntur. quamuis tolus rotunditas illa quae in rotundis contignatio nibus media ponitur. et in papilionibus eminetur dici possit.* || *SANDIX. Herba apta tincturae quam vulgus uuarantiam uocant.* || *PELLICIO. Blanditus decipio. unde et pelices concubinae uocantur quae blanditus fallunt.* || *GENVINVM. Naturam habens et effectum generandi. unde et genuinus calor appellatur incentiuum naturale.* || *AGAPE. Elemosina distributio erogatio. nam agapis est dilectio. unde aga pitus dilectissimus dicitur.* || *EXTORRIS. Alienus extraneus a re qualibet. Nam torris est immunis* || *et exors. quasi proiectus. ZONA. Cingulum.* || ЄΠΙΖONION. *Praecinctorium quasi supercingulum.* || ҺЄΠΤΙΖONION. *Septem zonae. dictum latine septizonium. domus* || *caenaculorum septem.* CTOΦIOC. *Zona pellicia* || KЄPACTЄC. *Cornuta genus serpentis* || ΠΛΑΤΟ. *Nomen philosophi. dictus plato est a latitudine scapularum.* || KAPΔIAKA. *Pulsus cordis. cardia enim. cor uocatur.* || ΠЄΔΑΓΟΓΟC. *instructor et institutor puerorum.* || APKIMANΔPITA. *Princeps baiulorum et nutritiorum. siue prin ceps uirorum. Andros enim. uir est.* || *POLICLETVS. Multa fingens ex aere* //// (et erasum) *uel marmore et gemmis.* || *poli enim grece. multum. cleton. fingere dicitur.* || *GEOMETRA. Terrae mensor. grece enim. gis. terra. metron. dicitur mensura.* || *SERIA. Eloquia grauia et uera.* || *EVFRANORAS. Bonus pictor. uel bene fingens. eu enim incompo sitione greca. bonum. siue bene. franoron. componere est.* || *PERPENDICVLATOR. Mensor aedificiorum atque parietum.* || *CENTVRIAVERAT. Per centuriones centuriasue diuiserat* || *OECONOMOS. Dispensator. EMPORIVM. Importatorium nauium.* || *poros enim. portus est et locus ad quem naues appelluntur. et in quo* || *consistunt emporium uocatur.* [fol. 219u] *PROMVNTORIVM. Eminens portilocus. siue eminentia et longe* || *apparentia insularum loca. ut sunt promuntoria siciliae pachium* || *et pelorum. EXOMOLOGESIS. Confessio. omologo enim. dicitur confiteor.* || *YPPODROMVS. Domus circa quam ludi equestres fiunt. cum equis* || *cursu in publico spectaculo certatur. yppos enim grece. equus dicitur.* || *BITHALASSVM. Locus in quo duo sunt maris sinus. thalasson quippe* || *grece mare dicitur. et bithalassum quasi duo maria.* || *THEOPHILVS. Dei amator. PAMPHILVS. Totum amans.* || *THEODORVS. Dei contemplator. THEODOSIVS. A deo datus.* || *ANAGOGES. Moralis sensus scripturae. ANATHEMA. Inanis*

quasi || *sine habitu et positione et statu. thema quippe. positio est.* || *EVPHONIA. Sonoritas. bonus sonus. eu quippe in compositione nominum siue uerborum. bonum sonat. ut euge. bene. eulogia. benedictio.* || *EVCHARISTIA. Bona gratia. quia charis grece gratia est.* || *ACHARISTION. Sine gratia. EVDOXA. Bona gloria. quia doxa gloria est.* || *EVSEBIS. Pietas. EVSEBIVS. Pius. EVTROPIVS. Bonus homo. siue bene* || *humanus. quia anthropos homo est. PENTATHEVCVS. Quinque librorum continentia et coniunctio. penta enim. quinque dicitur. et quinque libros* || *moysi. penta theucum uocamus. HERESIARCHES. Diuisionis et sectę* || *princeps. archos enim princeps est et magister. ut est patriarcha. pa trum princeps. EXTASIS. Excessus animi et mentis. ANASTASIS.* || *Resurrectio. ANACHORITA. Solitarius. DIOSCORI. Gemini.* || *PSALTRIAE. Cantores siue cantrices in conuiuiis cantando saltantes.* || *CENTONES. Ex multis pellibus uestes confectae.* | *ANTROMORPHITAE. Heretici qui deum humanis membris et iam in diuinitate compositum credunt. anthropos enim. homo est.* || *PARTHENOS. Virgo quae coram cunctis uerecundatur. para enim.* || *coram est. thenos. uerecundia.*

Huius autem codicis antiquissimi duo exstant apographa:

1) cod. Parisin. lat. 7652 (Colbert. 1224, Reg. 2181. 3) chartaceus, saeculi XVI, paginarum 360. Interiori involucri parti scidula adhaeret, in qua haec leguntur scripta manu Du Cangii: 'Lexicon latinogrecum vetus illud ipsum quod editum est ab Henrico Stephano an̄. 1573. Scriptum litera eleganti sed recenti ex quo (*haec duo vocabula inducta sunt*) et edito longe emendatius. adduntur ad marginem emendationes viri docti': quibus addidit manus recentior (teste Henrico Omont Sevini, qui a. 1742 catalogum inprimendum curavit): 'cod. chart. 14 saec. 1224'. Continet glossarium latinograecum ordine litterarum mutato (A B C D E F G H I L e. q. s.) nec non glossariolum illud, quod supra exscripsimus. Qui descripsit satis accurate exemplar codicis antiquissimi imitatus est; discrepantiae quotquot sunt leviores partim consilio, partim errori debentur. Margini eadem manus coniecturas adspersit saepius ad lemmata quam ad interpretamenta spectantes: ex quibus potiores exhibuimus.

2) cod. Voss. misc. lat. 1 pars 5, saec. XVII foliorum tredecim litteram T continentium. Hoc quoque fragmentum accurate examinavimus.

Ad haec apographa accedunt excerpta cod. Parisini lat. 7683, olim Philiberti de la Mare, a Claudio Salmasio scripti, quae foliis 1—24[bis] perhibentur. Quae excerpta ex cod. Parisino 7651 hausta esse ut ipsa res ita subscriptio folii 23[u] indicat, quae haec est: 'Ex libro Cl.

Puteani.' Contulit Salmasius codicis antiquissimi lectiones cum editione Stephani et ex glossis ibi aliter scriptis maxime memorabiles enotavit. Adiectae sunt emendationes ipsius Salmasii, ex quibus notabiliores excerpsimus: 11, 15/16 Agaso δοῦλος κτήνεσι παραμένων. Agear πάροδος πλοίου; 15, 13 ἀρχαίως; 18, 45 οἱ περὶ τὰ υγρα ἐργαζόμενοι. οἷον ὀχετάριοι. ποταμῖται. ὑδροσκόποι; 20, 44 Anticipacio. πρόλημμα; 21, 25 εμπορος] ἔμπρος; 24, 30 λαβὴ ἀσπίδος; 51, 25 forte ἀπαγορεύειν quod uulgo dicimus esconduire; 54, 39 ἡδυτης; 55, 32 σχίον. sic σχιάδα pro ischiada apud Martianum Capellam; 60, 9 χεραφέται; 73, 23 εὔθλαστον; 77, 28 προτομοφορος; 79, 31 ἐνέστυψεν; 81, 34 Iuenodauilia; 90, 6 διαστάσια καιρου; 124, 20 σμῆμα; 158, 44 ἡ μετὰ τὴν μνηστείαν ἡμερα ἀσχολίας; 168, 49 ξύσματα; 169, 22 ἀνάσιμος; 176, 3 καινότης; 192, 12 ὥστε ὑπώπια ποιεῖν; 193, 25 ὑπερώια ἢ ἀνώγειν; 200, 27 απαλλαγη; 201, 41 λαγγων δυσέκλυτος.

Reliqui codices hi sunt:

1) codex Parisinus lat. 7653 (codex inter recens emptos 42. Regius 2752. 5.) chartaceus, 153 paginarum, saeculo XVI ab homine ignoto scriptus, certe non a Petro Pithoeo, quae fuit sententia Rudorffii l. s. s. p. 203. Ordo litterarum convenit cum cod. Parisino 7651; glossariolum, quod illic adiectum est, non exstat; inter versus et in margine adscriptae sunt coniecturae non ita paucae, quarum partem exhibuimus.[1]) Codici subscribitur hoc: Finit. Explic. lexicon latinograecum (nisi quod 'Finit' postea inductum est). Titulus hic est:

GLOSSARIVS S
~~LEXICON~~ LATINOGRAECV~~M~~

incerti quidem auctoris, sed perue‸tustu~~m~~s cū uetustissimo codice manuscripto St. Germani Parisiensis diligentissime ////////// collatu~~m~~s (nisi quod 'cū' ex 'ex' corr. et in rasura fuerat: 'exscriptum et').

2) codex Leidensis Scaligeri 25 chartaceus saec. XVI a Scaligero confectus. Continet praeter alia a fol. 3r ad fol. 73r glossarium latinograecum eodem ordine qui est in cod. Parisino 7651 cum coniecturis non paucis eadem manu margini adscriptis. Subscriptio haec est: 'Finis Glossarii veteris qui exscriptus est ex veteri codice coenobii S. Germani Parisiensis ad suburbia'; inscriptio haec: 'Glossarius'. Coniecturarum partem maiorem excerpsimus et exhibuimus.

3) pro codice nobis est editio Henrici Stephani anni 1573, quam falso putat Rudorffius ex cod. Parisino 7651 pendere. Editi

1) Quod in codicum conspectu diximus, *b* littera indicari marginem cod. Parisini 7653, id ad solas emendationes spectare monemus. Nam glossae abundantes (cf p. XVII) quas eodem signo signavimus in ipso contextu exstant.

glossarii inscriptio haec est: 'Lexicon latinograecum vetus, Glossarii nomine inscriptum: Ex quo multae antiquae sermonis Latini voces, hactenus incognitae, quaedam etiam Graecae cognoscuntur. Seruata est fideliter veterum codicum scriptura, praeterquam in aliquibus mendis apertissimis. Alicubi etiam a prava scriptura ad rectam lector remittitur. Quae autem voces Graecae accentu carent, eae mendosae sunt'. De fonte Stephani haec est disputatio Du Cangii initio praefationis glossariorum a Labbaeo compositorum exhibita: 'At licet ex quibus ea deprompserat Bibliothecis non indicaverit, constat tamen ex eiusce aevi Scriptoribus, Glossarium Lat. Graec. inventum primo fuisse a Petro Daniele IC. Aurelianensi, cui Servium, Querolum, aliosque non minoris momenti MSS. codices debent quotquot sunt eruditi, qui Adriano Turnebo illud primum communicavit, ille vero Iacobo Cujacio, ut ipsemet agnoscit Cuiacius: *Veteres Glossae*, inquit, *quae a doctissimo Turnebo ad me pervenerunt beneficio eiusdem Danielis, a quo Turnebus acceperat, ut idem in Adversariis suis retulit* &c. Sed et Josephus Scaliger illud etiam tum vidit, ut scribit Auctor Scaligerianorum, ex quibus Notas in Varronem[1]), Festum et alios Scriptores non semel collustravit: *B. Germani Glossae sunt inventae a Petro Daniele, qui primum eas monstravit Cuiacio: secundus ab eo vidit Scaliger, post Turnebus*[2]). Vbi B. Germani Glossae dicuntur, quod ex Bibliotheca Monasterii S. Germani Paris. primo erutae sint, quod testatur non uno loco Brissonius lib. de Verborum significatione, 2. editionis.'

4) codex Leidensis Scaligeri 61 saec. XVI, qui a fol. 72r ad fol. 90r excerpta ex eodem glossario exhibet, ab ipso Scaligero

1) In notis ad libros de l. l. glossae non commemorantur; semel atque iterum in notis ad libros de re rustica. Scaliger ipse hoc dicit loco qui adn. 2 adferetur: 'Je m'en suis bien servy en mon Festus; je l'ay cité le premier: F. Ursinus mea Simia se les fit avoir, et depuis les a citez' (h. e. a. 1565). Anno superiore iis usus erat Turnebus in adversariis: cf. XVIII, 28; XIX, 2; XX, 6; 29; 30; 36; XXI, 2; XXVII, 10, alibi. Glossarum solet dare formam emendatam.

2) Cf. Scaligeriana ed. Hag. Com. a. 1666. p. 144: 'Les glossaires ne valent rien pour le Grec, mais seulement pour le Latin. P. Daniel qui n'estoit pas de plus doctes, les avoit trouvez à St. Germain, les monstra à Monsieur Turnebus et à moy' (secuntur verba supra allata) ... 'j'en avois faict un extract, que je voulois monstrer à Muret et Manuce en Italie, quoy que Manuce ne fust pas grand Grec, mais estant à Lion, R. Constantin, qui faisoit son Lexicon, me pria de les luy laisser, quod feci.' Adde epistulam Scaligeri apud Hagenum ('der Jurist und Philolog Peter Daniel'), p. 21. — Porro cf. Turnebus Adv. XXVII, 15: 'Legi in bilingui vocabulario perquam vetere quaedam, quae admonitione digna credidi, et in apertum proferenda duxi: cum eum librum sibi videatur vir utraque lingua doctus parasse.' Suspiceris, illum virum fuisse ipsum Petrum Danielem. Cf. Cuiacii verba (= Observ. X 34) a Du Cangio exscripta.

scripta et coniecturis in margine aucta: cuius est inscriptio '*Glossarius*' (cui addidit alia manus: *editum a Labbaeo*), subscriptio autem haec: '*Finis epitomae glossarii S. Germani*'. Huius epitomae apographon confecit Burmannus (cf. Ms. Burm. Quart. 5. VII). — Idem codex a fol. 90[u] ad 92[r] continet glossariolum graeco-latinum, quod esse 'spicilegium quarundam Philoxeni glossarum ob vocum graecarum raritatem insignium, lemmatum et interpretamentorum ordine nimirum permutato' Loewius Prodr. p. 183. adn. 3 exposuit. Ceterum haec quoque Burmannus descripsit.

5) codex Bernensis 189 saec. XVI chartaceus, formae maximae ('P. Danielis philologica'), qui uno et vicesimo loco foliis 22 excerpta uberiora ex litteris A, C, T continet. Idem liber tertio loco triginta fere glossulas ex littera T excerptas exhibet.

Tres quos commemoravimus libri — nam de excerptis non est quod accuratius agamus: satis est dixisse, ex simili vel eodem ea manasse fonte — ita inter se cohaerent, ut ad eundem codicem Sangermanensem rectissime referantur omnes[1]) et omnes pariter a vetustissimo cod. Parisino 7651 discrepent; cuius discrepantiae duplex genus notandum est: 1) saepissime fit, ut ubi cod. Par. 7651 eandem glossam repetat vel similes glossas exhibeat, unam praebeant tres codices sive contaminatam sive reliquis simpliciter abiectis; cuius rei exempla haec sunto: p. 7, 37; 38; 11, 16; 17; 40, 12; 13; 52, 16; 18; 63, 8; 9; 71, 50; 51; 72, 21; 22; 73, 21; 27; 76, 19; 20; et sic passim. 2) glossae non ita paucae in his libris exstant, quas vetustissimus codex omittit, velut post 5, 36; 6, 17; 13, 13; 58, 60; 59, 10; 67, 47; 69, 40; 73, 48, aliae. Quae cum ita sint, dubitari nequit, quin ad eundem omnes fontem redeant, nimirum codicem Sangermanensem a Petro Daniele protractum, quem prava coniectura Rudorffius cum Parisino lat. 7651, qui numquam fuit Sangermanensis, confudit. Codex Sangermanensis quibus fatis usus sit nescimus[2]): nam ne in eis quidem libris, quos Dubrowsky ex Sangermanensi bibliotheca Petropolin avexit, eius vestigium reperiri et Rudorffius p. 200 testatur et Ernestus Schulze quem ea de re consuluimus confirmavit.

Redintegrata autem memoria codicis Sangermanensis quaerendum

1) Stephanum neque codice Par. 7653 neque Leidensi Scal. 25 usum esse inde patet, quod modo cum illo modo cum hoc glossas exhibet ab alterutro omissas: velut gl. 108, 26 om. Parisinus 7653, exhibet cum Leid. Stephanus; idem cadit in gl. 110, 44; gl. post 122, 28 et 29; gl. 123, 58; 157, 46—49. Contra desunt in Leid. glossarum post 121, 56 insertarum secunda, tertia, quarta, ut mittam alia.

2) Cf. p. XVI adn. 2. Fortasse Petrus Daniel abstulit.

est qua ratione cum Parisino 7651 sit coniunctus: qua quidem in quaestione aut nihil aut non multum glossis omissis aut contractis, permultum glossis abundantibus tribues. At mira est harum glossarum ratio: 1) magna earum pars ordinem litterarum qui sane ne in vetustissimo quidem anxie servatur non accurate servat vel turbat. Exempla exstant post 6, 17; 13, 13; 15, 45; 15, 49; 54, 57; 59, 10; 63, 47; 69, 40; 74, 6; 76, 8; 82, 24; 92, 59; 93, 34; 95, 12; 96, 38; 97, 57; 99, 43; 104, 40; 112, 55; 115, 26; 119, 51; 121, 56; 124, 12; 125, 27; 126, 46; 128, 56; 129, 36; 141, 48; 154, 37; 164, 54; 165, 31; 173, 14; 176, 30; 177, 45; 178, 30; 184, 10; 196, 14; 198, 7; 210, 42. Cuius generis si pauciora exempla essent, facile excusari possent: sed magna earum frequentia non potest non suspicionem movere, interpolata esse omnia, praesertim cum in eis frustra glossas quaeras, quas memorabiles merito dicas. — 2) Nonnullae ex his glossis iam per se suspectis in codice Parisino lat. 7653 dicuntur 'alia manu' scriptae fuisse: quod utrum librarius adiecerit secutus suum iudicium an ex ipso Sangermanensi receperit quamquam dubitari potest, tamen probabilius illud est, quandoquidem in Leidensi nil simile invenitur. Exempla sunt haec: gl. post 63, 47; 74, 6; 76, 8; 82, 24; quibus adde glossas ordinem non turbantes hasce: post 71, 58; 73, 48. Mirum est quod illud 'alia manu' tantum glossis a fol. 62 ad fol. 86 codicis Par. 7651 exhibitis adiectum est. — 3) Quae restant glossae, adeo sunt triviales, ut merito in eandem trahantur suspicionem: cf. post 5, 36; 15, 35; 43, 29; 50, 1; 64, 3; 67, 47; 102, 51; 105, 17; 129, 8; 143, 38; 159, 19; 185, 30; 204, 33; 209, 23. — 4) Accedit quod quaecumque exstant adiectiva aut substantiva, ad unum omnia nominativi formam prae se ferunt, quod, cum ceteroquin omnes casus exhibeantur, vix casui tribuendum videtur. — Omnibus his rebus coniunctis fieri vix potuit quin concluderemus, nullam harum glossarum antiquo glossario vindicari posse.

Abiectis autem his glossis aperte interpolatis codex Parisinus 7653, quem accuratius quam Leidensem novimus, tam prope ad vetustissimum accedit, ut et apertissimos errores permultos una cum eo exhibeat et discrepantiae longe plurimae facillime ex illo possint derivari sive explicari. Communes errores commemoramus neglectis minutulis rebus notabiles hosce: 109, 20/21 (*Conglouo et conglomero* cυναθρō̄ι | *Congregat* cυναθρō̄ιζει · ‖ cυμφορειζω, ubi ζω post cυμφορει ad cυναθροι pertinet); 116, 23 (*Coquus* μᾰ̄γειροc · cocιο · μετᾰ̄βολοc pro *Coquus* μᾰ̄γειροc | *Cocio* μετᾰ̄βολοc); 164, 51 (*Pullat ergorgia cabotes dicuntus quoties samos extegenerant* quae misere corrupta sunt); 162, 5 (*Propediem* τηνταχῑ̈c · τηνταχcεοc pro *Propediem*

τὴν ταχίστην, ταχέως); 188, 5 (*Statutus dies* ωριc εθετομενη ‖ ημερα · προθεcμῖα pro ωριcμενη ημερα · προθεcμῖα: nam εθετο ad antecedentem glossam pertinet); 188, 23/24 (*Sterneaequum* επιcαξοντῶ | *Sternit* cτρωννῦει ιππον, ubi ιππον cum τον coniungendum); 188, 31/32 (*Stimulat* παροξυνεῖ · επιγειcα | Stigat cτιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει pro *Stimulat* παροξύνει, ἐπείγει | ⟨*Stimulat*⟩, *castigat*, νουθετεῖ); 189, 42 *Studium* (pro *Studeo*); 197, 9 (*Terqui* ν τοc δορᾶ ζωιων pro *Tergus*, νῶτος, δορὰ ζῴων); 197, 40 (*Termino* τερμα εκτριτουτιζω pro τερματίζω: nam ἐκ τρίτου ad antecedentem glossam spectat). Nec pauci tales sunt, ut ultro se offerat coniectura, Sangermanensem ex ipso Parisino 7651 esse descriptum: velut 139, 48 Parisinus 7651 habet *oriculae* (*au* supra) et Parisinus 7653 *Oauriculae*; cf. 177, 31, ubi glossam in contextu habet Parisinus 7653, quae marginalis est in Parisino 7651; idemque cadit in gl. post 168, 48 (*Hernia ramex*) et gl. 208, 53 (*Vincit* νικαι *unde enicas superas*). Vt paucis rem complectamur: certum est, Sangermanensem inutilem esse, probabile, eum ex ipso vetustissimo cod. Parisino 7651 esse transcriptum. Itaque huius codicis memoriam solam repraesentandam esse duximus.

De editionibus nolumus multa praefari. Editio Stephani prodiit Parisiis a. 1573; eandem repetiit erroribus quibusdam correctis, sed pluribus adiectis Bonaventura Vulcanius a. 1600 (in Thesauro utriusque linguae). Adiectae sunt 'Bon. Vulcanii Brug. Notae et Castigationes in glossaria utriusque linguae', quas non tam Vulcanii quam Scaligeri esse collata hac editione facile perspicitur (cf. Loewius Prodr. p. 183): nam ab adnotationibus marginalibus Scaligeri si discesseris, pauca relinquuntur quae ad Vulcanium revocari possint. Tertia editio est Caroli Labbaei, qui Scaligero ex parte auctore diversa glossaria confudit contaminavitque: quam editionem publici iuris fecit Du Cangius a. 1679.

Praeter codices manu scriptos diligenter adhibuimus exemplaria quaedam impressa coniecturis in marginibus aucta. Sunt autem haec: 1) Stephani exemplar Leidense bibl. publ. gr. 3 ab Iosepho Scaligero adnotatum; adnotationum quattuor genera sunt: a) Scaligeri coniecturae, quas exhibuimus; b) supplementa ex 'Cyrilli' glossis petita; c) supplementa ex glossis 'Servii' hausta, P littera insignita; d) supplementa alia quaedam, quorum fontem nondum indagavimus: tamen neque multa sunt, neque talia, ex quibus multa lucremur. — 2) Stephani exemplar Parisinum bibl. nat. X 942, olim Claudii Puteani: excerpsimus adnotationes potiores ex litteris B—F. Cuius sint adnotationes nescimus. — 3) Stephani exemplar Leidense 764. B. 8 ex bibliotheca Isaaci Vossii, adnotatum

a Francisco Iunio (cf. Catalogus a. 1716, p. 281). Ex hoc quoque notabiliora exhibuimus. Cum his adnotationibus artissimo vinculo cohaerent 'Notae in glossarium vetus' codicis Parisini Suppl. gr. 83 ('copié en 1652 à Stockholm par P. D. Huet'), de quo non omni ex parte recte egit Augustus G. Engelbrecht in stud. Vindob. V (a. 1883) p. 322 sqq.; neque dubitari potest quin ex Isaaci Vossii codice transcriptae sint, eiusque rei testimonium exstet in indice folii primi, ubi legitur: 'Notae in Glossarium vetus Philoxeni. G. I. V.', h. e. Gerardus Ioannes Vossius, a quo filius librum videtur accepisse. Quod Froehnerus dicit (cf. Loewii Prodr. p. 184 adn.), illas coniecturas niti codicis cuiusdam Vaticani scripturis, merum errorem esse apparet. — 4) Stephani exemplar Leidense (codicis Voss. miscell. lat. 1 pars XII) adnotatum a M. H. G., h. e. a Melchiore Haiminsfeldensi Goldasto, non ab Hugone Grotio, ut est in catalogo.[1]) Praeter has inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 17 adnotatum ab Isaaco Vossio: sed adnotationes fere omnes Scaligeri sunt ex cod. Leidensi bibl. publ. gr. 3 petitae, qua re silentio transmisimus. Porro inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 18, quod Meursius adnotavit; sed adnotationes cum nullius momenti esse viderentur abiecimus. Alios eiusdem bibliothecae libros adnotatos in glossario generali adhibebimus.

Sed satis de his glossis: nunc ad graecolatinas quae Cyrilli esse immerito dicuntur transeamus. Huius igitur glossarii codex vetustissimus est Harleianus 5792, saeculo VII scriptus, qui per Robertum Harley 18. die mensis Ianuarii AD. 1723/24 a Nathaniele Noel bibliopola (cf. Catalogue of ancient manuscripts in the British Museum. Part. I Greek. London 1881. p. 10) cum aliis codicibus Cusanis emptus est. In folio 1r manus saec. XV inscripsit *Nicolai de Cusa* et *Glossarium Grecolatinum*; ibidem manus saec. XVI inscripsit: *Iste liber pertinet ad hospitale sti Nicolai circa uillam cusa*

---

1) Cum hoc exemplari conferendum eiusdem bibliothecae exemplar Vulcanii 758 B 21, olim Bondami: ex quo exemplari haec exscribimus: 'Emendationes litera G. notatae debentur exemplari bibl. Leid. (vid. Cat. 401 n. 1) ex quo hic descripsi. errant tamen qui in Catal. illa M. H. G. exponunt „manus Hugonis Grotii." etenim manus nusquam apparet Grotiana. sed decepti fuere similitudine forte manus H. Stephani cum Grotiana, qui hinc inde aliqua notaverat in margine eiusdem exemplaris, que etiam descripsi, praefixo semper Stephani nomine; potius illa M. H. G. exponerem Melch. Hamensf. Goldastus. Coniecturam istam firmant Xenia Martialis ms. quae in eadem collectione glossariis iis statim praecedunt quaeque olim ad Goldastum pertinuisse manifeste constat, utpote ei ab alio viro docto missa, ceu manus ostendit.' Haec verba sunt Bondami.

in opposito bernkastel situatam; alia denique manus adscripsit: *Groess is der herr ind vber cressus ryche. den du besitzes.* In folio 277 inter ea quae diversae manus conscribillaverunt etiam ductus merovingicus conspicitur, unde concludes apud Gallos hunc codicem olim fuisse.

Codex 277 foliis membranaceis (215 × 293 mm), quorum folia 1^r et 277 scriptura vacant, continet haec ab eodem librario scripta:

1) fol. 1^u—240^u glossas graecolatinas;
2) fol. 241^r—259^u idiomata generum;
3) fol. 260^r—266^r synonyma Ciceronis;
4) fol. 266^u—272^u alia synonyma Ciceronis;
5) fol. 273^r—276^u praecepta quaedam medica.

De synonymis Ciceronis, quae tripertitis paginis et relictis multis magnisque lacunis scripta sunt, et de praeceptis medicis alio loco accuratius agetur; nunc ea tantum quae extant in foliis 1—259 describentur.

Folia non eadem omnia sunt membrana crassa: quae tenuiore membrana sunt, in interiore fasciculo inveniuntur. Composuit autem librarius folia ita, ut duodecim fasciculi primi octona folia, posteriores vero viginti et unus numerum foliorum amplectantur, qui inter septem et duodecim versatur; signavitque fasciculos in imo margine ultimi folii: 8^u q̄ I; 16^u q², II; 24^u q̃ III; 32^u q IIII; ... 96^u q̃ XII; 103^u q̃ . XIII; ... 269^u XXXII; postremi autem quaternionis (fol. 270—277) nota cum imo margine videtur abscisa esse. — Versuum numerus inter 34 et 38 versatur: quos ubi librarius extremos margines cultello perpungens delineavit, ita per totum folium duplex induxit, ut in cuiusque quaternionis foliis 1^r 2^r 3^r 4^r 5^u 6^u 7^u 8^u impressae, in reliquis expressae cernantur. Directae lineae cuiusque paginae secantur sex lineis perpendicularibus, quarum duae primae et duae postremae spatiis 8 mm. inter se distantes discernunt margines exteriorem et interiorem, medium par 20 mm. inter sese distans lemmata et interpretamenta distinguit. — Scripturae litteris uncialibus confectae imago exhibetur in tabula II, folium 171^u repraesentante (in catalogo supra commemorato tabula 13 imago folii 172^u et in libro qui inscribitur 'Palaeographical Society' (series II a. 1885) tab. 25 imago folii 173^r exhibetur). A solitis litterarum formis quae in tabula exstant diversae inveniuntur hae: M = μ ter (251, 8; 319, 42; 43); V = υ raro (ut 331, 40; 335, 16; 453, 9 et 452, 56 *collybum*); litterae Y punctum superscribere librarius aliquotiens omisit, contra nonnullis in verbis supra Iota duplex punctum posuit, quod typotheta iussus est imitari; non autem exstat Ϊ nisi post vocalem (cf. Ληϊον, Μυϊα, Ναϊσκαριον) aut in principio verborum (cf. fol. 102^r et 103^u

atque Ενϊσταμαι, Εξϊδρω, Καθϊδρυω, Cυνϊδωc, alia). Idem usus in latinis verbis exstat his: 259, 41 *heïulor;* 311, 8 *ïouis;* 311, 50 *aene ïdos*; 330, 50 *ïdus;* 352, 48 *ïuba;* 406, 26 ***aïcio;* 426, 11 *ïanitor;* 457, 7 ***maïlis*). Forma cc = *a* bis tantum (242, 20 *abitus;* 378, 48 *declinabitur*), formae ƅ = *b*, ubi *b* pro *u* corrigitur, et V = *u*, ubi littera superscripta est, inveniuntur. Pro S in archetypo etiam forma ſ scripta fuerat, quae forma legitur velut in codice Gai Veronensi et in Florentino Digestorum (tab. I ed. Mommsen) atque in papyris Helmstadiensibus et Coloniensi (cf. infra p. XXXXI); eam tamen formam librarius bis tantum servavit: 306, 52 *gressum*; septies per i h. e. Iota superscripto puncto reddidit: 255, 42 *aenesdos* (sic!); 290, 21 *elisos oculos* (puncta post addidit ipse librarius); 325, 30 *aruspex*; 343, 1 *aeneidos*; aliis locis sive quia non intellexit formam minus usitatam, sive quod apicem parum dignovit, tamquam I transcripsit, quae inveniuntur his locis: 246, 14 *ęneidoi*; 287, 50 *suiceptus*; 304, 25 *contemptui*; 316, 35 *periudum*; 430, 12 *neicio*; 459, 57 *ulielli*; 472, 30 *terentiui*; neque I transcripta fuerat, sed eodem vel persimili atramento, fortasse ab ipso librario apex additus est, ut forma ſ efficeretur: 335, 23 *bucolicis*; 417, 30 *rostra*; 427, 27 *rostrum*; 430, 12 *nisi*; apex ab alia manu (saec. XVI) additus est 307, 34 *reicisco* et 388, 55 *est*. Formas *ae* et *ę* nullo discrimine librarius posuit, ut 333, 22 *ęqualitas* scriberet, cum *aequal* antea scribere coepisset. — Colligantur inter se litterae ητ, ημ, ηρ, ηc et *ae, ll, ns, nt, up, ur, us;* atque litteras *us* iam in archetypo colligatas fuisse ex eo patet, quod nonnumquam *is* pro *us* scribitur, maxime in fine versuum, velut 364, 50 *insanis*. — Sigla in graecis verbis perpauca adhibentur: virgula ⁓ pro ν posita 497, 50 Παραπυλιον. Deinde Π = παι 439, 12; Ƭ = ται 457, 23 et 470, 20; Χ = χαι 470, 20; ϗ = και ut 324, 56; 57; 326, 6; 447, 1; 5; 7; 427, 7; 471, 13; 476, 21; sola Κ pro και legitur 331, 14; μ̄ = ματα 451, 14; fortasse etiam 323, 45 αποχτcταcιc et 327, 45 ϙσατομενη siglis male intellectis ex archetypo transcripta sunt. Plura sigla in latinis vocibus adhibentur: saepe q: vel q· = *que* et B: = *bus*: deinde *ω'* = *mus* 358, 31 *splendedissimus* et 337, 15 *culmus*: quam notam iam in archetypo fuisse et male translatam colligere potes ex 325, 35 *tranquillissims*; ꝶ = *rum*: 471, 39 *uerborum*; 332, 10 *lorum*; P = *per* non raro; uirgula ⁓ pro *n* posita in fine maxime versuum 290, 54 et 294, 54 *non*; 352, 55 *cauton*; 358, 32 *splen*dor; 355, 62 *pecten*; 348, 14 *bucolicon*; 387, 20 *sponsio*: 456, 35 *tantundem*; 461, 21 *forsan*; 464, 28 *limen*; 215, 44 *rinctus*: eadem virgula etiam saepius pro *m* posita: 289, 33 *iracundiam*; 383, 27 *confectim*; 448, 49 *comparator*; 306, 52 *gressum*;

216, 51 *fidem rumpo* et sescenties in syllaba finali —*um*; *scı* = *sancti* in glossis 216, 22—28; *uirg:* vel *uirḡ.* vel *uirgil.*; 423, 1 *terent. cautontim*; saepe *lib:* vel *lib̄.*; 409, 32 *gen̄* = *genetiuum*; saepe *sinḡ.* vel *singul̄* vel *singularit̄* et *plur̄* vel *plural:* vel *pluralit̄* vel (452, 37) *pł* (sic); *decl̄.* vel *declinab̄:* vel *declinabit̄.* — 329, 24 signum ⁒. videtur per *id est* explicandum esse; 372, 58 signo ◡ interpretamentum *unio* (= coniunctio vel hyphen?) illustratur, nisi forte mauis id signum tachygraphico ductu vocem *unio* repetere; 262, 53 de signo 8 non satis liquet (= ου = ουδετερον?). — Iota littera quae subscripta dicitur nusquam reperitur; nec spiritus aut accentus librarius posuit. — Scripturam codicis saepissime continuam typotheta imitatus est, quantum fieri potuit. Graeca verba, si plura in uno versu exstant, intervallis distingui non solent; dirimuntur tamen, ubi prior vox posteriore definitur, velut 362, 38 Λοιπον επιρρημα; 380, 49 Οιvανθητο ἀνθοςτηςαμπελου et 365, 39—41; 405, 3 (cf. tabula II); rarissime etiam puncto addito in medio velut 362, 37 Λοιπον · ονομα; aut ubi vocales committuntur, ut 361, 39 Λιτη ητοιλιτανια; 376, 7 Νεωνραμφη ητοι εμβολοι; 461, 26 Τω οντι. Latina verba multo saepius quam graeca intervallo distinguuntur, aliquotiens puncto addito in medio ut 215, 31; 44; 280, 23; 378, 48. Coniuncta verba disiunguntur apostropho, ut 215, 7; 8; disiunctae syllabae coniunguntur subscripto hyphen, ut 452, 48. Lemmata quae ad interpretamenta usque pertinent, ab eis simplici vel duplici puncto separantur, ut 241, 58; 242, 5; raro triplici puncto, ut 300, 27; 443, 13. Post interpretamenta punctum fere non ponitur nisi post ultimum cuiusque paginae. Longiora interpretamenta semper in inferiore versu continuantur, exceptis duabus glossis 224, 66 et 225, 7, ubi *erroneus* et *tur* supra scripta sunt. Apostrophus scribitur 389, 9 Ουδ' οποτερον et 389, 10—12; 390, 40. — Novam glossarum seriem librarius aliquotiens in foliis 140—222 lineola vel virgula in margine adscripta signavit, velut ante Υει et Υϊαφιον et Υλαγμος: eodemne spectet virgula cum puncto —· ante glossam 281, 20 scripta an signum sit mendum indicans, in dubio relinquimus. Neque certum est, quid signum ∽ velit ante glossas scriptum hasce: 253, 29; 299, 55; 302, 9; 33; 307, 39; 309, 40; 60; 310, 9; 19; 26; 311, 10; 313, 28; 316, 53; 321, 30; 337, 8; 338, 1; 338, 27; 28; 344, 10; 347, 4; 5; 30; 67; 349, 33; 351, 18; 61; 352, 3; 52; 356, 27; 357, 15; 29; 359, 24; 360, 4; 17; 18; 28; 361, 16; 362, 58; 63; 363, 40; 365, 31; 366, 39; 48; 55; 367, 8; 368, 9; 19; 20; 28; 370, 30; 373, 3; 10; 41; 378; 11; 14; 380, 7; 50; 392, 20; 21; 28; 394, 13; 14; 395, 49; 57—59; 397, 26; 47; 398; 14; 399, 14; 400, 5; 23; 401, 42; 402, 38; 47; 408, 16;

410, 19; 413, 37; 415, 44; 417, 51; 419, 11; 31; 424, 47; 51; 58; 425, 6; 426, 22; 42; 43; 57; 427, 49; 428, 9; 429, 8; 18; 37; 54; 58; 430, 4; 17; 45; 432, 18; 433, 34; 36; 434, 8; 435, 34; 438, 7; 439, 12; 31; 32; 34; 59; 440, 32; 443, 11; 21; 27; 49; 445, 38; 447, 20; 448, 54; 449, 15; 55; 450, 3; 9; 37; 61; 62; 451, 1; 453, 28; 454, 12; 455, 27; 37; 456, 32; 457, 8; 458, 37; 38; 55; 459, 10; 20; 45; 460, 39; 59; 464, 15; 16; 466, 47; 471, 28; 476, 36; 482, 1; 4; 501, 67 atque post glossas 350, 9 et 385, 25. Quarum glossarum quia pars longe maxima interpretamento caret, id ipsum illo signo librarium notasse haud alienum est coniectare. Quo spectet magnum signum crucis † ante glossas 227, 7 et 34 scriptum, non patet. — Littera initialis primae glossae cuiusque ordinis (Α, Β, Γ...) reliquis maior est: praeterea inter A et B decem versus, inter reliquos ordines unus vel duo versus scriptura vacui relinquuntur, qui lineis vario modo complicatis ornantur. — Quae peccaverat librarius ipse correxit et inter scribendum et postea, spongia, cultello, calamo usus. Abundantem litteram delevit simplici vel duplici puncto superscripto aut subscripto superscriptoque, aut lineola transversa aut lineola cum punctis; falsam litteram aliquotiens non delevit, sed simpliciter veram superscripsit, quod quidem genus corrigendi omnino non differt ab altero, quo omissae litterae superscribuntur, hiatus loco non semper puncto indicato. Quem usum iam in archetypo fuisse efficere potes ex 443, 41 *conciano* (= *concino* pro *concano* corr.). Pro falsa littera erasa aliam supplere librarius omisit 263, 46; 308, 5; 362, 24; 403, 47; atque non semel oculis aberrans emendationem alienae glossae attulit, sicut glossam 275, 23 correxit pro insequenti. Glossas quas deleri voluit librarius uncis inclusit, ut 229, 47; 286, 23; 302, 36; 303, 59. Omissa verba in margine adscripsit, ut 285, 33; etiam signo *h̃p* praeposito, cui respondet signum *hd̃* in lacuna scriptum, ut 365, 9. Ordinem glossarum 456, 5—7 falso scriptum restituit praepositis in margine litteris Α, Γ, Β. — Inter alienas manus correctrices quae in codice conspiciuntur, saepius comparet manus saec. XVI pallido atramento usa, quae secunda infra appellatur. Ea nonnulla lemmata spiritu accentuque (ut in folio 33[u]) instruxit, lacunosa verba studebat supplere (cf. 404, 36 et tabula II), glossas aliquot delevit, aliquot correxit. Qua in re mirum est quanta cum Stephano sit congruentia: quamquam non desunt, quae frustra apud Stephanum requiras, velut gl. 361, 44; 378, 39; 446, 23; 456, 31; 32; 482, 43. Praeterea ordinem fasciculorum cum animadvertisset turbatum — quaternio enim XVIIII (= fol. 144—152) post quaternionem XXI inter folia 167 et 168 tum temporis exstabat —

in imo margine folii 143ᵘ adscripsit: *Verte aliquot folia.* — Alia manus saeculo IX/X flavescente atramento et ipsa quasdam glossas delevit (cf. 330, 52—55; 331, 3—6); eadem passim, maxime in fine foliorum (4^r, 7^r, 10^r, 13^r, 16^r ...), signum crucis + posuit, atque in fine folii 90^r verba *hic usque* scripsit. Ab hac autem diversa videtur manus saeculi fere decimi, fusco atramento usa, quae inter glossas 254, 23 et 24 glossam AXIΔNA. *Vipera* et in margine folii 40^r *abcdefghik* adscripsit. Alia denique vel aliae manus saeculo IX, ut videtur, hic illic correxerunt, ut 391, 54; 404, 27—32 (cf. tabula II).

Exemplar ex quo hic codex transcriptus est nonnullis lacunis deformatum erat: eas librarius non temere neglexit, sed accurate imitatus spatium litterarum deperditarum ita reliquit, ut voces, syllabae, litterae supplendae tantum non ubique ex amplitudine lacunae relictae effici possint. Nam in glossis 406, 38—407, 6 conveniens spatium relinquere fissura membranae prohibitus est. Quanta eius fuerit sollicitudo ac diligentia etiam ex eo patet, quod quibusdam locis iam coeperat reliquias verbi mutilati scribere, sed accuratius facta computatione ampliorem lacunam reliquit: itaque apex litterae inceptae exstat in lacuna 405, 12; 17 (cf. tabula II) et 396, 20. Neque magis litteras mutilatas neglexit, sed reliquias servavit; nam in glossa 419, 24 Προνοι littera ι videlicet prior apex litterae η mutilatae est; cf. 397, 1; 404, 36; 415, 45; 416, 25; 26; 417, 20; 423, 59; 488, 5. — Quibusdam in locis numerus litterarum deperditarum propter condicionem scripturae accurate definiri non potest: velut 366, 44 post Μελ duas fere litteras periisse admodum probabile est: potuit tamen lacuna etiam ad interpretamentum usque pertinere, ut plures litterae deessent. Neque illud in lacunarum computatione neglegendum est, quod ubicumque lemma solito longius est, interpretamentum non a tertia, sed a quarta linea perpendiculari incipere solet; quare noli putare in gl. 405, 3 ante *circumuentio* quidquam intercidisse. Cf. 396, 22 e. q. s. Alia res est in gl. 404, 34 (cf. tabula II). Rarissime inter tertiam et quartam lineam interpretamenta incipiunt, ut similes dubitationes oriri possint atque p. 407, 1 et 4. Ex condicione autem lacunarum, inprimis eius quae a glossa 406, 38 incipit, Eduardus M. Thompson (Pal. Soc. 1885 Series II pl. 25; Classical Review I a. 1887 p. 40) sagacissime collegit archetypum fuisse exemplar papyraceum: quae coniectura optime confirmatur natura fragmentorum Helmstadiensium et Coloniensis (cf. p. XXXIX sqq.) eundem fere in modum ob fragilitatem fibrarum papyri deformatorum. Atque seriem lacunarum si perlustraveris, nonnullas animadvertes ita inter se cohaerere, ut damnum eadem causa inlatum esse concludas: respondent

enim lacunae 396, 20—25 lacunis 396, 48—397, 8; item lacunae 397, 30 sq. lacunis 398, 8 sq.; denique glossae novem 406, 5—13 interpretamentis laborantes cum novem lemmatibus mutilis 406, 38—407, 3 tam mire conveniunt, ut nulla exsistat dubitatio, quin illae in priore, hae in posteriore pagina unius folii scriptae fuerint. Archetypus igitur codex fuit papyraceus ὀπισθόγραφος, qualis praeter codicem Parisin. lat. 8913 (Auitus), Parisin. lat. 11641 (Augustinus), alios codex ille maximus fuit, ad quem fragmentum Coloniense (cf. pag. XLI) olim pertinuit. Ex eisdem lacunis 406, 5 sq. et 406, 38 sq. inter se comparatis simul sequitur, totidem fere glossas quot codex Harleianus duabus paginis continet archetypum uno folio hoc quidem loco complexum esse. Quodsi omnia folia archetypi eadem fere forma fuerunt, lacunam quam inter glossas Αλιξ et Ανδραχνη (225, 7 et 8) intercedere Loewius (Prodr. 216) intellexit, eo ortam esse conicias, quod binio vel duo folia duplicia (h. e. quattuor folia interiora secundi quaternionis archetypi) infelici quodam casu in archetypo interciderint.

Vetustate proximus codex est Laudunensis 444, foliorum 318 membranaceorum (292 × 230 mm.), saeculo IX exeunte in Gallia scriptus. Continet praeter alia multa, de quibus omnibus accurate egit Millerus (Notices et Extraits XXIX, 2 a. 1880 p. 1—230):

1) glossarium graecolatinum in fol. 5r—255u sic inscriptum: *Incipit glosssarium grecum per ordinem alphabeti*;
2) idiomata generum in fol. 255u—275u;
3) tractatum de declinationibus in fol. 300r—302u (qui tractatus similia continet eorum quae Petschenigius ex codice monasterii S. Pauli Carinthiaci edidit: cf. p. XXXVII);
4) glossarium graecolatinum, quod p. 553—559 sqq. exhibuimus, in fol. 306r—309r.

Fol. 1u hanc habet inscriptionem saeculi X, (non XI vel XII): *Istum librum dederunt Bernardus et Adelelmus Deo et S. Mariae Laudunensis ecclesiae: si quis abstulerit, offensionem Dei et S. Mariae incurrat.* Saeculo XVII fuit in bibliotheca Sancti Germani Parisiensis; unde factum est, ut a Du Cangio, Labbaei glossarii editore, a. 1679 adhiberetur. Quando Laudunum reportatus sit nescitur: sed ante a. 1708 hoc evenisse testatur Montefalconius, qui Palaeogr. gr. p. 247 codicem inter Laudunenses enumerat[1]).

1) Eundem esse cum codice in catalogo Corbeiensi vetustissimo sub no. 250 'Glossarium grecum et latinum' commemorato, Leopoldi Delisle est coniectura (Cabinet des manuscrits II p. 110): quam tamen refutavit Thompsonus l. s. s.

Scriptus est codex non ab uno librario; et in glossario quidem primo tres discernuntur manus, quarum prima glossas a fol. 5r usque ad fol. 171r Οποτερωθι *utrubi* dedit, secunda glossas usque ad fol. 188r Πηγημαιον *fontanum*; sequitur iterum prima manus ad fol. 213r Σκοτειζω *obscuro*; sequentes glossas tertia manus scripsit et a glossa Υαλουργιον *uitrarium* fol. 237r prima rursus manus cernitur, quae glossas ad finem perduxit et idiomata scripsit ad fol. 256u *Gallicantus* αλεκτρυοφωνια; pergit iterum tertia manus ad finem idiomaton fol. 275u *Munus* φιλοτιμια, quam glossam secuntur in hoc codice ab eadem manu scriptae: *Iuncturae claui* υποζοματα *Vana* φρουδα. Scriptura primae manus, cuius imago[1]) exhibetur in tabula III, elegantior est quam ceterarum, quae tironum potius videntur fuisse: quam ad coniecturam bene quadrat, quod secundus et tertius librarius maiore fide glossas interpretamentaque vitiosa servant quam primus librarius, qui multa omisit atque correxit. — Ante glossas haud paucas duplex punctum .. a librariis scriptum est, quod eodem videtur spectare quo signum ⸓ codicis Harleiani 5792 et triplex punctum .·. codicis Parisini 7651. — Glossariolum quod exstat fol. 306—309 scriptum est, sicut reliqua quae in fol. 276r—317u leguntur, a Martino qui aliquot glossas in margine ipse postea addidit. — Quae praeterea de hoc codice dici possunt, commode petentur et ex Milleri commentatione et ex verbis Henrici Omont, quibus tabulas duas illustravit (Album Paléographique, Paris 1887, tab. 23).

Quaerentibus nobis quae ratio inter Harleianum et Laudunensem codicem intercedat ante omnia illud reputandum erit, retractationis vestigia in illo fere nulla esse, in hoc innumerabilia. Quae vestigia diversi generis sunt. Primum genus glossarum decurtatarum est abiectis testimoniis scriptorum et adnotationibus grammaticis, ut 259, 27; 270, 36; 285, 33; 289, 33; 290, 21; 294, 35; 306, 52; 311, 50; 316, 23; 52; 317, 12; 320, 54; 323, 44; 337, 19; 340, 7; 343, 1; 345, 37; 349, 40; 352, 55; 353, 19; 31; 46; 354, 48; 359, 39; 367, 57; alibi. — Secundum genus earum est glossarum, in quibus quae interpretamenta bis leguntur in Harleiano sive quorum similia praecedunt vel subsequuntur deleta sunt, ut 219, 2 (*non potens*); 24 (*taedeoco*); 222, 3 (*inoportunus*); 223, 36 (*intempesta* post *nox*); 225, 55 (*indelctus*); 227, 1 (*inpubis*); 228, 17 (*resero*); 64 (*restipulo*);

1) Cum nostra tabula qui contulerit tabulam Montefalconii Palaeogr. gr. p. 248 editam videbit, haud paucis rebus etsi levioribus eum a nobis discrepare (cf. inscriptio et glossae Αβεχτερος, Αβιες, Αβεψια).

232, 50 (*tenerus*); 234, 5 (*mino minito*); 21 (*abago*); 237, 12 (*apocalypsis* in ipso lemmate est); 240, 5 (*aquale*); 241, 14 (*resigno*); 245, 52 (*hic genicelus*); 247, 30 (*infirmus*); 248, 46 (*fulgor*); 252, 33 (*arripio*); 262, 14 (*genealis*); 270, 8 (*tramitto*); 13 (*adseuero*); 271, 21 (*diuido*); 274, 17 (*delano*); 280, 21 (*satellex*); 282, 2 (*hebetus*); 292, 26 (*dinasto*); 302, 59 (*lata*); 328, 15 (*conspicio*); 334, 25 (*situlus*); 339, 3 (*liberale*); 351, 40 (*hic uenter*); 357, 50 (*remigis*); 358, 41 (*calcia*); 362, 33 (*reliqua*); 364, 51 (*diuinor*); 53 (*uates*); 365, 27 (*uanor*); 378, 50 (*nummum*); 380, 32 (*oeconomus* in lemmate ipso est); 392, 24 (*puerus*); 396, 43 (*prestoleo*); 400, 45 (*pelagus*); 48 (*fomis*); 401, 8 (*pauperia*), alibi. Quibus in exemplis saepius simul propterea voces deletae esse videntur, quod a solita forma abhorrentes suspicionem moverant. — Similis est condicio tertii generis glossarum, earum, in quibus formae sive vulgares sive falsae sive suspectae sive denique non intellectae removentur, ut 227, 51 (*uirdico*); 246, 37 (*praesidatus*); 250, 4 (*aridurus*); 258, 30 (*folies*); 267, 19 (*trucus*); 286, 33 (*pacauo*); 288, 22 (*solens*); 289, 50 (*illim*); 295, 39 (*hec paludo*); 325, 55 (*quieuo*); 327, 50 (*messo*); 336, 62 (*elluatus*); 341, 54 (*delinquatio*); 345, 1 (*sperniuilis*), alibi. Eidem corrigendi studio debentur glossae frequentissimae, in quibus genus verborum insolentius ad usitatae rationis normam revocatum est, ut 229, 1; 231, 1; 232, 1; 233, 11; 237, 28; 238, 55; 239, 9; 249, 49; 251, 2; 258, 28; 269, 25; aliae permultae. — Quarto genere conprehenduntur eae glossae, quas Laudunensis emendatiores exhibet, ut 215, 2; 216, 27; 42; 56; 217, 13; 42; 218, 4; 63; 220, 48; 222, 50; 223, 2; 36; 225, 30; 226, 28; 229, 14; 34; 232, 3; 17; 46; 234, 12; 35; 238, 4; 239, 10; 42; 240, 24; 34; 241, 23; 244, 12; 246, 39; 249, 34; 251, 35; 260, 14; 273, 9; 306, 47; 310, 28, aliae multae. Quo in genere adnotandum est, emendationem plerumque simplicissimam fuisse. — Quintum genus glossarum est infelicissimo conamine temptatarum, ut 215, 17 (*sollicitudo*); 217, 29 (*rure sunt* pro *rurester*); 225, 53 (*inuestitus*); 235, 20 (*incomprehensibilis*); 242, 43 (*renuo* pro *relino*); 244, 28 (*maior grandaeuus*); 271, 12 (*distribuo*); 293, 47 (*expressio*); 296, 53 (*opus*); 328, 42 (*atingam*); 330, 18 (*lorifer*); 347, 57 (*figularius*); 370, 50 (*nihil scit*); 394, 22 (*aduentitius*), aliae.

Tanta igitur mutationum plerumque evidentissimarum est multitudo, ut vix quemquam fore putemus, qui temere se Laudunensi credat Harleiani optimi auctoritate contempta, praesertim cum ne neglegentiae quidem exempla deficiant. Integras enim glossas Laudunensis omittit velut has: 245, 15; 253, 7; 255, 21—23;

257, 27; 28; 262, 34; 264, 37; 266, 2; 267, 37; 38; 291, 36; 298, 39; 51; 302, 36; 315, 48; 318, 30; 326, 47; 48; 329, 36; 330, 34—36; 343, 10; 346, 47; 371, 5, alias. Addendae sunt glossae contaminatae, velut 218, 7—9 (Αγωνιστης *munerarius*); 250, 27—28 (Ατρητος *infossus*); 262, 43 (Γενος δερπανου δεναροτομου *spadix*); 295, 52—54 (Εμβιβασμος *interkalaris*); 366, 36—37 (Μειζον *maior*); 399, 24—25 (Παρρησιαστικος *licenter*); 401, 49—50 (Πεπολιορκημενος *canus*), aliae. Duabus, nisi fallimur, glossis Laudunensis abundat: post 238, 51 (Απολυτως *absolute*) et post 390, 6 (Ουραγια *cauda*). Reliquae discrepantiae modo ad enuntiationem, modo ad similitudinem litterarum, modo ad errorem sive calami sive oculorum revocari possunt. Quae cum ita sint, Laudunensis codicis scripturas praeter notabiliores quasdam abiciendas censuimus.

Nunc vero quasi fundamento disputationis iacto de fonte quaeramus, ex quo codex Laudunensis haustus sit; qua de quaestione lubrica — coniuncta cum alia de qua infra agetur — haec est Thompsoni (Catalogue of ancient mss. I p. 12) disputatio: 'the exact relationship between the three MSS. ⟨scil. Laud., Harl., Stephanianum⟩ is less easy to determine, more especially in the absence of any means ascertaining how closely Estienne kept, in editing, to the actual text of his MS. It is evident, however, that L was not copied from H, and equally so that Estienne's MS. was not copied either from H or L, and the probability is that all three were independent as between themselves, though they must have been derived, directly or through intermediate copies, from one and the same ancient and mutilated archetype.' Atque rectissime quidem vir doctissimus negavit ex ipso Harleiano esse transcriptum Laudunensem; nam fluxisse videtur ex codice minuscula quam dicunt litteratura scripto; cuius rei documenta cum alia tum haec sunt: 1) in illo codice *cl* et *d* facile commutari potuerunt, cf. 295, 8 (*boduca* pro *bocluca*); 348, 23 (*durina* pro *clurina*); 404, 2 (*degam* pro *clegam*); 2) p. 396, 15 pro *adsigo* exstat *affigo* = *adfigo;* 3) p. 459, 26 *remicogium* est pro *semicogium;* 4) p. 473, 43 *iniquus* legitur pro *miquus*. Quod tamen idem putat, Harleianum et Laudunensem ex communi archetypo esse derivandos, id minus probare possumus. Nam si dempseris discrepantias quas ad corrigendi studium pertinere intelleximus, omnino non ita multae relinquuntur: quas nullo negotio etiam is explicabit, qui codicem, ex quo propagatus est Laudunensis, ex Harleiano ipso transcriptum censet, quippe qui videatur olim in Gallia fuisse (cf. p. XXI). Atque mirum in modum hanc sententiam commendant singulae aliquot scripturae, velut quod saepissime, ubi ï

in Harleiano est, eadem littera omissa est in Laudunensi, ut librarium punctis deceptum litteras consulto abiecisse conicias (p. 246, 16 Αρτοποιον; 26 Αρχαζω; 350, 10 Κλαδοδης; 406, 19 Περκαοχους; 423, 54 Προcωποποα; 446, 39—41 Cυνδωc, Cυνεναι, Cυνημι; alibi); qualia improbabilius ad communem Laudunensis et Harleiani fontem referantur. Etiam magis huc quadrant scripturae hae: Βαβαλιηcτιρια (Βαβαλήcτηρια Harl.) p. 255, 10; Οικιηα (Οικήα Harl.) p. 380, 14; 451, 14 πραγτ (Harl. πραγμ = πραγματα, cf. p. XXII). Sed utut haec res est, quin ab apparatu recte exclusus sit Laudunensis, dubitatio nulla esse potest.

Reliqui codices quotquot novimus, ab Harleiano antiquissimo pendentes non intercedente Laudunensi, et recentioris aetatis sunt et inutiles. Sunt autem hi:

1) cod. Vallicellianus B 31, chartaceus formae maximae, 249 foliorum, saec. XV. Continet praeter alia multa glossas graecolatinas in fol. 144ʳa—242ʳb. Quae ex hoc codice excerpta nobis ad manum fuerunt, ea Loewio et Augusto Mau debemus.

2) bibliothecae aedilium Flor. eccles. cod. CCXIX, chartaceus, formae quartanae maioris, 265 foliorum, saec. XV. In fine haec leguntur: 'Georgij Antonij Vespucij liber. olim Rdi D. Barthei Lapacij epi coronen ordinis praedicatorum'. Excerpta nobis praesto fuerunt Loewii.

3) cod. Laurent., nunc signatus 'acquisti 92', olim 'Francisci Castilionensis presbyteri', chartaceus, formae maximae, 158 foliorum, saec. XV/XVI. Is codex adeo similis est eius qui praecedit, ut aut ex eo ipso aut eodem exemplari transcriptus Loewio videretur.

4) cod. Laurent. 57, 16, chartaceus, formae quartanae, 328 foliorum, saec. XV/XVI, quem Loewius commemoravit Prodr. p. 214. Idem Loewius ampliora excerpta nobis reliquit.

5) cod. Escurial. Σ. I. 12 (cf. Millerus, Catalogue des manuscrits de l'Escurial p. 58—67), saec. XV teste Loewio, qui a fol. 91ʳ—293ʳ glossas graecolatinas continet. Excerpta uberiora reliquit Loewius.

6) cod. Parisinus lat. 2320 A (Regius 5043), olim Puteaneus. Glossas graecolatinas et idiomata generum continet in foliis 52—166 chartaceis scripta manu saeculi XV/XVI. In folii 52ʳ margine superiore manus saec. XVII hoc notavit: 'Casp. Scioppius Patricius Romanus et Consiliarius Austriacus beneuolentiae causa Roma dono misit.' Excerpta uberrima nobis praesto fuere.

7) cod. Parisinus gr. 2627 (Telleriano-Remensis 52, Regius 2752. 2: in involucro legitur Cod. LXXXVIII) membr. foliorum 111

maximae formae, saeculi XV/XVI. Glossas graecolatinas continent fol. 1—102. Ex hoc quoque libro excerpta uberrima nobis praesto fuere.

8) cod. Parisinus gr. 2628 (Regius LXXXV et 2181) membranaceus, foliorum 395, saec. XV exeuntis, scriptus a Georgio Hermonymo Spartano, de quo conferatur Henrici Omont docta disputatio (Mémoires de la Soc. de l'Hist. de Paris XII a. 1885 p. 74 sq.). Ex hoc quoque codice quae digna visa sunt excerpsimus. Ceterum monemus, hunc esse codicem Regium, e quo Du Cangius in Labbaei glossario p. 207—246 non modo discrepantias scripturae sat multas, sed etiam novas glossas protraxit a Labbaeo non editas. Velut quae inter Αγελαιος et Αγελαρχης exstant glossae: ἀγελεία *predatrix palladis q ducit predam* — ἄγημα *agmen*, omnes inveniuntur in additamentis.

9) cod. Cantabrigiensis bibliothecae universitatis 979. Kk. V. 12 saeculi XVI chart. formae maximae. In interiore parte tegumenti manus saec. XVIII scripsit: 'Glossarium philoxeni. I. B. Hautin.' et in sequente pagina vacua: 'glossarium grec-latin. philoxeni'; in fol. 1[r] 'Ex bibliotheca Claudii Sarranii 1647.' Latina interpretamenta a glossa εὐεπιληπτος omnino desunt. Secuntur idiomata generum, denique glossarioli fragmentum ab Αλλοτριωσις ad Ανδριαντοποιος pertinens. Mirum est quod haec lemmata praeter extrema omnia in lacunam quae post Αλιξ est optime quadrant, praesertim cum pars eorum inter eas glossas redeat, quibus codex Parisinus 2628 lacunam explet. Excerptis etiam huius codicis usi sumus.

10) cod. Neapolitanus II D 34, in quo latina graecis praeposita esse ex excerptis ab Holmio benevolenter missis intelleximus.

De his igitur libris — mittemus nunc tertium, nonum, decimum, de quibus quod adiciamus non habemus — haec monemus:

1) Lacunam quae est post Αλιξ servant 2 et 7, expleverunt suo quisque modo reliqui. Supplementa codicum 6 et 8 tam sunt inter se similia — quamquam auctior est 6 —, quam reliquorum ab his et inter se discrepant: in quibus si quae conspirant, id casui tribuendum videtur. Paucissima suppleta sunt in 1. Sed quaecumque exstant supplementa in his noviciis libris, aut vulgaria sunt aut lemmata ex graecis lexicis derivata et latina versīone aucta: itaque inutilia omnia.

2) Ceterum paullo propius ab Harleiano absunt codices 1 et 7, quamquam hic sat multa abiecit; maxime differunt ab eo 4 et 8 permultis inquinati interpolationibus et ordine non semel mutato; medium quendum locum obtinent 2, 5, 6, quamvis ne ipsi quidem interpolationum aut mutationum immunes.

3) In omnibus autem loci scriptorum sive contracti sive — id

quod multo saepius factum est — prorsus abiecti sunt. Glossae similes et vicinae et non vicinae saepissime contaminatae, interpretamenta coartata, rarius aucta.

4) Ad emendandas glossas graeco-latinas horum codicum nullus usus est; nam ut omittamus quae corrrupta ibi habentur, ne ea quidem, quae recte ibi exstant, digna sunt quae enotentur, quippe quae maximam partem vilia sint ac trivialia.

5) Nihil impedit quominus statuamus, ex eodem exemplari fluxisse omnes, sed dispari modo propagatos, illud autem exemplar ad ipsum Harleianum quomodocumque revocandum.[1])

Ad idem codicum genus is liber[2]) referendus est, ex quo pendet editio Stephani a. MDLXXIII hac inscriptione emissa: 'LEXICON GRAECOLATINVM VETVS, in calce quorundam Cyrilli scriptorum inuentum.' Falsissime enim Millerum post Rudorffium de Laudunensi quasi fonte Stephani cogitavisse ex Loewii verbis Prodr. p. 213 disci potuit. Cf. etiam Thompsoni verba supra exscripta, quamquam is hac in re erravit, quod Stephani exemplar et Harleianum ad idem commune archetypum redire censuit.

Ex Stephani editione pendent Vulcanius et Labbaeus. Labbaei glossario lectiones selectas codicis Germanensis (h. e. Laudunensis) et Regii (h. e. cod. Paris. gr. 2628; cf. p. XXXI) adiecisse Du Cangium iam diximus. Quid reliqui viri docti contribuerint ad has glossas emendandas vel explicandas, ex glossario alphabetico, quo omnia glossaria complectemur, olim patebit.

Magnis his lexicis minora quaedam glossaria utriusque linguae ex parte inedita subiecimus. Ac primo quidem loco exhibuimus idiomata codicis Harleiani 5792, quae ex codice Laudunensi 444[3]) edita sunt in corpore Labbaei p. 199—205. De codicibus

1) Hoc ita se habere cum multae res indicio sunt tum haec sane notabilis: post 254, 23 manus saec. X in Harleiano adscripsit ΑΧΙΔΝΑ. *Vipera:* eandem glossam in serie glossarum exhibent Paris. gr. 2628 et Paris. lat. 2320 A. Quod haec vox in Paris. gr. 2627 omissa est (sicuti apud Stephanum), corrigendi studio debetur.

2) Stephani codicem ad Harleianum revocandum esse praeter alias etiam hae glossae docent: p. 433, 19, ubi Harl. habet *uas'uasum,* Stephanus exhibet *uasus, uasum;* 427, 43, ubi Harl. habet *uagator* litteris *ato* paene detritis, Steph. *uag* dedit; p. 460, 24, ubi Harl. τροχάζω praebet, apud Stephanum est τροχιάζω.

3) Hoc ita esse testatur praefatio typographi p. 3: 'Glossario vero ordine literarum exacto subiunguntur voces Latinae, quae alio, quam eae, genere Graece explicantur. Has ex eo Codice describere visum est, tum quod sint eiusdem manus ac characteris, et quaedam ex iis occurrant, de quibus silent Glossae; tum quod etsi complures ibi habeantur, aliis persaepe Graecis red-

breves esse possumus: idem fere dicendum, quod de glossarum graecolatinarum libris exposuimus. Vnicus igitur testis ex quo propagati sunt reliqui omnes codex Harleianus 5792 est, ad quem Laudunensis 444[1]) vel multo propius accedit quam in magno glossario factum est: nimirum transcriptae sunt glossae sine recensionis vestigiis, quae illic passim deprehendi possunt. Reliquos libros novimus hosce: 1) cod. Parisinum gr. 2627 (graeca vocabula ante latina sunt collocata: ceterum cf. p. XXXI); 2) cod. Parisinum lat. 2320. A (cf. p. XXX)[2]); 3) cod. Vallicellianum B 31 (cf. p. XXX); 4) cod. Cantabrigiensem (cf. p. XXXI); 5) cod. Escurial. (cf. p. XXX). In codice Parisino gr. 2628 idiomata non leguntur: de Florentinis codicibus idem valere ex Loewii hac de re silentio conicimus.

Artissimo haec idiomata cum glossis graecolatinis vinculo esse conexa ut facile perspici potest ita olim intellectum est. Longe plurima vocabula, quae hoc loco posita sunt, etiam inter illas glossas exstant: quae non exstant, tantum non omnia in lacuna quae est post Αλιξ haud dubie olim exstiterunt: paucissimorum nullum ibi vestigium est. Haec summa congruentia ita tantum explicari potest, ut idiomata aut in glossas graecolatinas inserta aut ex eis collecta esse dicamus: quarum explicationum hanc probabiliorem esse quam illam inde efficitur, quod satis multa idiomata sive mira sive inepta nisi ex glossis graecolatinis derivantur quomodo nasci potuerint omnino non apparet. Exempla aliquot subiciantur: *res humana* βιοc (p. 493, 58) = βιοcοκοινοcτωνανθρωπων · *haec reshumana* (p. 257, 44)· *sine invidia* αφθονοc (p. 494, 5) = αφθονοcομηφθονων: *nulliinuidenssineinuidia* (p. 253, 12); *ubera* μαcτοc (p. 494, 28) = μαcθοcαλογουζωου *haec ubera* (p. 365, 8); *uasa* cκευοc (p. 498, 16) = cκευοc *uas'uasum haec uasa* (p. 433, 19); *rite* εθιcμοc (p. 502, 4) = εθιμωc *rite ritu* (p. 284, 56); *ingenitus* εμφυτον (p. 491, 35) = εμφυτον *insitum ingenitum* | εμφυτοc *insitusingenitus innata* (p. 297, 5; 6); *longa nauigatio* μακροcπλουc (p. 495, 10) = p. 364, 20; *morbus sonticus* ιεραvοcοc (p. 489, 4) = p. 331, 9, alia multa id genus. Excerptae igitur sunt hae glossae ex codice glossarii graecolatini antiquissimo lacunae illius quae post Αλιξ est immuni. Neque minores illae lacunae litterae Π ibi videntur exstitisse, siquidem p. 498, 36 *colomnatio* περιcτυ-

dantur vocabulis; et quod denique in plerisque locis vel emendandis vel a mendi suspicione liberandis non minime conducant.'

1) Apographum idiomatum codicis Laudunensis est in cod. Parisino Supplem. gr. 836 fol. 132r—144u, confectum manu Emerici Bigotii. Inscriptio haec est: *Glossarium latino-graecum. ex cod. mto Sti Germani a Pratis in fine Glossarii.*

2) Huius lectiones aliquot adnotatae sunt in editione principe: nam quae ibi dicuntur 'alibi' scripta esse (cf. 492, 23), ex hoc codice petita sunt.

λον ad 405, 14 spectat. Quamquam hoc propter paucitatem exemplorum in incerto relinquendum est.

Haec idiomata quomodo discentium usui inservierint optime docet codex Harleianus 2688 saeculi IX/X. Continet hic codex fol. 19r—22r graecam grammaticam ita, ut praecepta et paradigmata declinationis praecedant et suo quaeque loco idiomata graeco lemmate praeposito inserta sint praemissis verbis δοcομοια. Qui haec composuit, ex libro Harleiani vetustissimi simili hausit, sed multa abiecit.

Servii grammatici glossarum quae dicuntur codex vetustissimus est Harleianus 2773[1]) foliorum 63 membranaceorum (192 × 280 mm.) saec. XII, non decimi, ut in catalogo dicitur. In fol. 1r superiore margine manus saec. XV exeuntis hoc scripsit: 'Iste ē liber hospital' scī Nicolay ppe cusā': a Roberto Harley emptus est 20 die mensis Octobris, A. D. 1725. Continet praeter Diomedem (fol. 5r—31u) et Ciceronis epistulas (fol. 32r—60r) versusque varios latinos (fol. 60u—63u) glossas Servii in fol. 1r—4u (hunc binionem signavit manus saec. XV exeuntis vel XVI ineuntis *a* littera: secuntur quaterniones et unus ternio *b c d* e. q. s. litteris notati); primi folii pagina recta et quarti pagina versa detrita est, ut non semper cum reliquis hae glossae cohaesisse videantur. Singulae paginae sunt tripertitae. Quae codicem correxit manus eiusdem temporis est, sed atramento diverso usa: pleraeque correctiones conveniunt cum cod. Puteaneo. Subscriptio codicis haec est: HVCVSQ; POST M̃VÑ ‖ ·XII· MILIA· EXPLICIT ‖ FELICITER SERVII GRAMMATICI.[2]) Huius libri scripturam integram infra exhibuimus.

Apographum Harleiani est codex Perizonianus quartanae formae 72 (apud Geelium 494) chartaceus 20 foliorum (210 × 163 mm.) scriptus ab I. F. Gronovio, qui hoc in fine adnotavit: 'Superiora ex Membranis formae maximae . idque principium erat. Inde sequebatur Diomedes Grammaticus. Initium: Incipit prologos Diomedis' e. q. s. Locos quosdam nunc in Harleiano 2773 detritos utrum coniectura suppleverit Gronovius an melius legere potuerit incertum: in ceteris non semper quae scripta invenit accurate transcripsit. In margine idem, ut videtur, postea emendationes quasdam addidit, quas apparatui inseruimus.

1) Cf. Loewii Prodr. p. 202, Keilii praef. vol. I Gramm. lat. p. XXXII, Oehlerus Mus. Rhen. vol. XVIII (a. 1863) p. 260.

2) Quid mira haec codicum subscriptio sibi vellet, multi quaesiverunt. An est *Hucusque plus minus* e. q. s.? Quamquam ne hac quidem coniectura omnia plana fiunt.

Alter harum glossarum codex est Puteaneus, nunc quidem deperditus, cuius apographum exstat a Carolo Labbaeo confectum[1]: codex Scaligeri Leidensis 63 tredecim foliorum (143 × 192 mm.) chartaceorum (fol. 2^r—13^u numeri paginarum 1—24 adscripti sunt) quadripertitis paginis; folio 1^r hoc inscriptum est: 'Glossae ueteres (*haec vox lineola deleta est eodem atramento*) Seruii Grammatici.' Glossis quas ex cod. Harleiano novimus praefixum est aliud glossariolum, quod p. 533—536 edidimus. Glossae Servii ab *Hornatus* ad *Culpa* (p. 511, 40—518, 14) suo loco motae inter *Terebra* et *Tribula* (524, 50—51) exstant uno folio ut videtur in alium locum errore translato. Corruptis glossis alio atramento obelus praefixus est, haud dubie a Scaligero qui etiam aliquot emendationes adscripsit (p. 519, 25; 535, 8). Subscriptio haec est: 'Huc usque p' anin XII milia Explic̄ Feliciter. Seruii Grammatici. Ex ms. bibliothecae V͡C. Cl. Puteani. anno 1600. Iulii die 23. Carolus Labbaeus.'

Huius quoque codicis apographum servat bibliotheca Leidensis: codicem Ruhnkenii 5 (apud Geelium 495) 11 foliorum chartaceorum (157 × 210 mm.) saeculi XVII. Quis codicem scripserit, incertum est; sed eum ex cod. Scalig. 63 derivatum esse certissimum. Itaque non est cur respiciatur.

Glossae Servii Harleianae et Puteaneae adeo inter se conspirant, ut facile suspiceris Puteaneum ex Harleiano fluxisse; verum tamen si accuratius in hanc rem inquisiveris, mox de fiducia in dubitationem maximam relaberis. Qua in quaestione minorem vim habent glossae illae in solo Puteaneo exstantes; maiorem scrupulum movet, quod pars glossarum Harleianis corruptior, pars emendatior in Puteaneo legitur. Emendationes autem si librarii coniecturae tribues, miraberis quod idem alia multa intacta reliquit. Quae cum ita sint cumque ne de aetate quidem Puteanei constet, tutius visum est discrepantias potiores apparatui inserere.

Praeter hos libros adhibuimus codicem Burmannorum Q^o. 5. X. a. formae maximae, quattuor foliorum paginis tripertitis. Cuius codicis originem et rationem ut recte perspiciamus duae adhibendae erunt adnotationes, quarum altera in fine adiecta haec est: 'Hucusque p aeni'n' XII milia expliciunt feliciter Servii grammatici. Ex Ms. Bibliothecae V.C. Cl. PVTEANI Anno 1600 XXIV Iulii die. In Bat. e Galliis importarunt ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis

1) Cf. Loewius Prodr. p. 201, Oehlerus l. s. s. p. 254, Rudorffius l. s. s. p. 193. — In catalogo librorum Puteaneorum a Iacobo Puteano a. 1645 confecto (cod. Parisin. lat. 10372. 10373) mentio codicis harum glossarum nulla fit.

literis scripta; qua Graeca qua Latina, ordini et uerbis suis restituit Doctorum Phoenix IOS. SCAL. IVL. CAES. F.': altera in fol. 3ᵘ post glossam *Odor* οδμὴ exstans haec: 'etc sic porro; quae exscribere per temporis angustiam non licet: rariora tamen vocabula subnectam.' Quae verba ne ita interpretemur, ut Burmannum Scaligeri exemplar partim transcripsisse partim excerpsisse dicamus, impedit Antonius Matthaeus, qui in 'Veteris aevi analectis' (ed. alt. Hagae Com. a. 1738) t. III p. 657 sqq. easdem glossas ex persimili exemplari edidit. Is enim hanc habet subscriptionem: 'Huc usque XII. MILIA. Expliciunt feliciter SERVII GRAMMATICI. ‖ Ex MS. Bibliothecae V. C. CL. PVTEANI ‖ Ann. 1600. XXIV. Iulii die'. Atque p. 675 haec inserit: 'Reliqua exscribere per temporis angustiam non licuit, rariora tamen vocabula subnectam.' Idem autem in praef. ad Nicolaum Witsen iurisconsultum data p. 659 sic dicit: 'Redeunt ad te Glossae, quas olim suppeditasti ex scriniis viri doctissimi PETRI SCRIVERII' et p. 661 sic: '. . . Scriverius adscripsit hic: *In Batauiam*, inquit, *e Gallia importaverant Ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis Literis scripta, qua Graeca qua Latina. Ordini restituit Doctorum Phoenix* IOS. SCAl. IUL. CAES. FIL.' Quae omnia qui reputaverit, ei sic res enodanda videbitur: Scaligeri exemplari usus est Scriverius, Scriverii apographo usi sunt et Matthaeus et Burmannus. Sed Burmannus cum multo diligentior fuerit atque accuratior quam Matthaeus, huius editio non amplius respicienda erit. Scaligerum autem Labbaei apographo usum esse et per se patet et collatione instituta confirmatur.

Quam sic iacturam fecimus extremae Scaligerani codicis partis, eam aliunde restituere possumus. Mirum enim est quomodo glossae Servii a Labbaeo editae — nam S litteram ad Servii glossas spectare rectissime contra Du Cangium monuit Oehlerus l. s. s. p. 254 — cum apographo Burmanniano congruant; quam congruentiam, si respexeris quantopere ipse Scaliger Labbaeum adhortatus sit ad glossarium condendum quoque studio eum adiuverit, vix probabilius explicare poteris quam ut Labbaeum tantum non ubique ipsius Scaligeri scripturam quomodocumque acceptam secutum esse statuas. Quapropter et apographi Burmanniani et Labbaei discrepantias potiores apparatui addidimus.

Sed nondum absolvimus omnia. Antiquioris codicis vestigia detexit Franciscus Oehler l. s. s. p. 261 sic disserens: 'Von anderen Handschriften der Glossae Servii meldet nur noch ein altes Bücherverzeichniss in einer kostbaren Handschrift des 9ᵗᵉⁿ Jahrhunderts in der gräflich Schönborn'schen Bibliothek zu Pommersfelden (Nr. 2821)

bei Bamberg. Es ist von einer Hand des 10ten Jahrhunderts geschrieben und lautet: "Incipit adbreuiatio librorum Sancti . . . . (der Name ist ausradirt) quae tempore Ramuoldi abbatis facta est. Evangelia 16. eorum quatuor auro parata — — — — Glossa Greca . . . Seruii 2" u. s. w. Ohne Zweifel gehört Ramuold nach St. Emmeran in Regensburg (975—1001); aber die heutigen Tags in der Münchener Hofbibliothek befindlichen Reste der alten Bibliothek von St. Emmeran bewahren von diesen 2 Exemplaren der Glosa Servii keins mehr.' — Aliud vestigium vel vetustius est in glossario, quod ex codice monasterii Sancti Pauli Carinthiaci edidit Petschenigius Stud. Vindob. vol. V p. 160 sqq., cuius glossae 13—78[1]) ex Servii glossis excerptae secundum priscum ordinem exhibentur. Cum codex octavi saeculi sit, glossas ex apographo Petschenigiano subiciamus: *meli mel; caria nux; nephos nubs; demos plebs; basilius rex; helios sol; agros rus; libanos tus; aner uir; phone uox; ŭrbs pŏlis; filargia aspectus; anabole amictus; periboleon; iris arcus; aneptosis casus; machera culter; camelos camelus; boe clamor; cęlibatus agamia; periodos circuitus; synodos conuentus; ode cantus; syllemses conceptus; exodos exitus; strasia exercitus; pige fons; mirmix formica; plege ictus; mesembria meridies; anatole oriens; dysis occidens; apantesis occursus; xenia perigrinatus; tetras quaternio; oreicsis rictus; anchoresis retentio; carosis soror; lampedo splendor, omelia sermo; arktos septentrio; katastassis status; synkletos senatus; kauma aestus; tauma fluctus; angistron hamus; noema intellectus; ethos mos; neuron neruus; panion pannus; struthin passer; kentron stimulus; graphion stilus; scaema sexus; echos sonus; peripatos ambulatio; nyktikorax bubo; katapeltes ballista; trietia triennium; epiorkia periurium; lophus crista; margarites margarita; prologos praefatio; pthirismos peduculatio; euachismos strena; spongos spongia.* Haec omnia scripta sunt litteris latinis, ut in ceteris Servii codicibus. Memorabile est, quod corruptelae aliquot graviores iam in hoc codice fuerunt; nec neglegendum, glossariolum illud codicis Puteanei hic non esse excerptum. Ceterum monemus, simile glossarium, sed omissis glossis Servianis, exstare in cod. Laudunensi 444 supra descripto: quo de glossario, si tanti est, alio loco tractabimus.

Glossis Servii grammatici subiecimus idiomata codicum Neapolitani Charisii et Parisini lat. 7530 saec. VIII, cognata inter se, sed non prorsus congruentia, quae ante nos contaminata edidit Henricus Keil Gramm. lat. vol. IV p. 563—584: ex qua editione pendet

1) Etiam glossae 1—2 (infra iteratae) Servianae sunt: *to reuma humor; echos, sonus.* Item glossae 3—4: *ptolemus bellum; ptosis stupor.*

nostra. De codicibus igitur conferre iubemus quae idem Gramm. lat. vol. I p. X et vol. IV p. LI exposuit. Codicem Parisinum ipse transcripserat Keilius, nos iterum inspeximus. Codicis Neapolitani usus est Keilius apographo a Georgio Thilone confecto. Apographum Parisini et apographi Thiloniani partem posteriorem Keilius nobis benevolenter transmisit. His igitur usi subsidiis ex Keilii editione nostram confecimus. Quod non integram codicis Neapolitani scripturam exhibuimus, eius rei causa ex his Keilii verbis repetenda (p. LI): 'utriusque codicis igitur scripturam in iis quae edita sunt integram exhibui, nisi quod in Graecis vocabulis eam discrepantiam, quae non ex diversitate aliqua sententiae vel errore librarii profecta est, sed ad rationem scribendi vel pronuntiandi pertinet, omisi. ex quo genere sunt haec, quod saepe ο pro ω scriptum est, ut θοραξ pro θῶραξ, ε pro αι vel η, ut αξιουμε τιθεμι pro ἀξιοῦμαι τίθημι, ι pro ει, ut φιδομαι υπατια pro φείδομαι ὑπατεία, vel contra ει pro ι, ut χρημαcειν pro χρήμαcιν, et ι pro υ, ut θοριβοc pro θόρυβοc, et quod ν pro μ vel γ positum est in talibus, ενφερηc pro ἐμφερήc, ελενχοc pro ἔλεγχοc.' Quae cum ita sint, Neapolitanorum idiomatum recensionem, Parisinorum apographum hic dedimus.

Quod sequitur glossariolum graecolatinum codicis Laudunensis 444, ex eo excerpta quaedam eodem quo nos usus codice edidit Labbaeus vel potius Du Cangius p. 206 abtersis naevis minoribus. Adde quae Millerus l. s. s. p. 206—209 exposuit. Mirum est quod neuter videtur perspexisse, glossas a p. 554, 21 ad 555, 31 ex glossario latinograeco esse excerpta servato plerumque antiquo ordine: nec minus mirum, quod tanta inter has glossas et illas intercedit similitudo, ut primo obtutu facile credas, glossarii Laudunensis auctorem e codice Parisino 7651 hausisse. Nam pauca quaedam quae emendatius exhibentur (p. 4, 14 = p. 554, 42; p. 5, 13 = p. 554, 55; p. 11, 29 = p. 555, 23; p. 11, 30 = p. 555, 24) facile corrigi potuerunt; quae obstare videntur discrepantiae (velut p. 5, 47 = p. 555, 2), non ita graves sunt; miro modo convenit p. 7, 30 (= p. 555, 13), ubi Laudunensis integrum versum omittit. Verum tamen res incerta est propter 12, 41 (= p. 555, 27), ubi in exemplari, ex quo hausit is qui glossariolum Laudunense composuit, prior versus in εαυτωνε videtur exiisse. Ex reliquis glossis, quae multo viliores sunt, nonnullae iterum leguntur in glossario Petschenigiano. Ceterum monemus, adnotationes marginales et interlineares etsi pallidiore atramento scriptas eiusdem tamen manus esse, cui reliqua tribuenda sunt.

De glossariorum fragmentis Helmstadiensibus et Colo-

niensi[1]) quidquid bonae frugis proferemus, eius laudem praemonendum est redire ad Carolum Boysen, qui commentationem et diligentissime et sagacissime conscriptam nobis dono dederit: quam commentationem vernaculo sermone compositam quod non integram huic praefationi inserere, sed pro fundamento esse et editionis et praefationis voluimus, eius rei causa inde repetenda, quod rationi huius operis ante omnia serviendum esse existimavimus.

1. Christophorus Schrader, professor et bibliothecarius Helmstadiensis[2]) — ut ab historia horum fragmentorum ordiamur — in catalogo codicum Helmstadiensium, cuius est apographum in bibliotheca Gottingensi (cod. ms. hist. litt. 166. 4°), inter libros manu scriptos miscellaneos in fol. sub num. 45 hoc habet: 'alte Schrift auf zerbrochener Birkenrinde.' — 2. P. I. Bruns, ultimus bibliothecariorum Helmstadiensium, in catalogo emendatiore sub num. 1279[3]) hoc adnotavit: 'glossarium latino-graecum codex vel potius rotulus corticeus de quo egit P. I. Bruns in Annal. literar. Helmst. a. 1782.' 3. In eiusdem catalogi indice alphabetico Gottingae nunc asservato (cod. ms. hist. litt. 167 fol.) sub rubr. 'Philologia' exhibentur haec: 'glossarium latino-graecum No. 1279'. — His tribus testimoniis manu scriptis addenda sunt quae in libris impressis de his fragmentis inveniuntur: 1) in Tentzelii menstr. colloqu. decembr. 1692, ubi de rebus memorabilibus bibliothecae Helmstadiensis agitur, p. 992 sic est: 'und hierher gehöret auch das auff Rinden mit lauter litteris uncialibus geschriebene Fragmentum Glossarii Graeco-Latini.' — 2) Franciscus Carolus Conradi Parerg. (ed. Helmst. 1740) p. 201 haec narrat: 'et ipsi vidimus in particula onomastici Graeco-Latini, in bibliotheca Academiae nostrae adseruata, quae ut conuoluta est sine periculo totam confringendi vix reuoluitur.'[4]) — 3) Zacharias Conrad de Uffenbach (Merkwürdige Reisen Th. I Frankfurt und Leipzig 1753 p. 230), qui sub finem anni 1708 Helmstadiae versatus est, de bibliothecae thesauris cum alia tum hoc habet: 'Ich beklage, dass, weil es zu dunkel wurde, wir weder das auf Rinden geschriebene frag-

1) Partem veri perspexerat iam Gustavus Loewe; cf. Prodr. p. 217. 218: quae ibi minus recte exposuerat, postea ipse in margine sui exemplaris correxit et supplevit.

2) Mortuus est a. 1684.

3) Exstat catalogus in bibliotheca Guelferbytana, cuius in margine plumbo scripsit nescioquis: 'Deest'.

4) Inde haec fragmenta innotuerunt Marinio (i papiri diplomatici p. XIX) itemque Caesari Paoli (del papiro specialmente considerato come materia che ha servito alla scrittura. Firenze, 1878 p. 61 sq.), qui quicquid de his fragmentis comperire potuit, diligenter composuit.

mentum Glossarii Graeco-Latini ... nicht sehen können, noch' e. q. s. 4) Brunsius cum in Annal. literar. Helmstadiensibus 1782 vol. I p. 193 sqq. tum in actis quae inscribuntur 'Leipziger allg. liter. Anzeiger' (a. 1799 no. 105, 8. July) de his fragmentis agit. Priore loco — cf. Hauptius Mus. Rhen. vol. II (a. 1843) p. 639 — loquitur de quattuor tabulis nunc convolutis formae octonae pergitque sic: 'praeter has quattuor tabulas sunt alia minora frustula eiusdem codicis'; posteriore volumen corticeum (Rolle von Baumrinde) commemorat. — Horum autem fragmentorum quin pars saltem etiamnunc exstet dubitari nullo modo potest.

Exstant enim Gottingae inter thesauros apparatus diplomatici duo folia papyracea, quibuscum quae olim cohaerebant duo alia folia post doctam disputationem Tychseni commentationibus Societ. reg. scient. Gott. class. histor. et philol. t. IV (1820) insertam (p. 141 sqq.) videntur deperiisse. Sed ex tabulis quibus Tychsenus antiquam scripturam imitatus erat facile intellegitur, fragmenta Tychseniana cum eis quae etiamnunc exstant ita fuisse coniuncta, ut haec ad superiorem duplicis folii partem pertinerent, illa ad inferiorem, nisi quod inter utramque partem aliquid papyri intercidisse probabile est. Haec autem quattuor fragmenta quin ex Helmstadiensi bibliotheca a. 1810 Gottingam pervenerint et quattuor illae Brunsii tabulae sint eo minus dubitabimus, quod fragmentis Gottingensibus etiamnunc adscriptum esse scimus hoc: 'Helmst. 1279' (cf. p. XXXIX). — Duplex igitur folium fuit et quaternionis olim intimum: fol. I^r continuit lemmata p. 559, 21—44 fragmenti Gottingensis (Appar. diplom. 8 D^r) et — ut mittamus quae interciderunt — tabulae Tychsenianae II (partis dextrae) lemmata 45 — p. 560, 6; quae exstabant interpretamenta praeter unum (p. 559, 23) perierunt omnia. Fol. I^u, uti consentaneum est, interpretamentorum tantum frustula servavit, quae in fragmento Gottingensi (Appar. diplom. 8 D^u) et in Tychseni tabulae I parte laeva habentur. Fol. II^r continuit lemmata fragmenti Gottingensis (Appar. dipl. 8 C^r) et tabulae Tychsenianae I partis dextrae; fol. II^u interpretamentorum frustula (Appar. diplom. 8 C^u et tab. Tychs. II partem laevam); reliqua interciderunt. Tamen et lemmata et interpretamenta pleraque adscitis reliquis glossariis bilinguibus, quibuscum haec fragmenta artissime cohaerent, et observato ordine litterarum partim certissime, partim magis minusve probabiliter restitui possunt. Sic igitur se exceperunt lemmata: 1. 2. Adiectiva exeuntia in *is* (*Rabilis* — *Vocalis*); 3. adiectiva exeuntia in *is* (quorum prima littera V fuit); inscriptio substantivorum in *as* exeuntium; enumeratio horum substantivorum (ab *A* incipientium); 4. continuatur enumeratio (ab A — C incipientium); item 5. 6. (*Celebritas* — *Firmitas*); item 7. (ab

F, G, H incipientium); item denique 8. (ab I, H, L incipientium). Haec dixisse sufficient pro huius voluminis ratione: quomodo lacunae resarciendae sint, ex glossario generali olim perspicuum fiet. — Scripturae genus bene cognoscitur ex tabulis Tychsenianis: litterae sunt unciales atque tam similes earum, quas e Digestorum inprimis codice Florentino novimus [1]), ut fieri vix possit, quin eidem fere tempori fragmenta tribuamus.

Pergamus nunc ad fragmentum Coloniense. In archio municipali Coloniensi adservatur folium papyraceum, quod olim Walraffianae bibliothecae fuerat. Vnde Walraffius comparaverit ignoratur, quippe qui nil reliquerit nisi hanc capsulae qua adservabatur inscriptionem: 'folium in cortice manuscriptum vocabularii Graeci ex antiquissimis temporibus.' Primus hoc fragmentum tractavit Theodorus Bernd in commentatione 'Merkwürdiges altes Bruchstück eines griechisch-lateinischen Glossarii in Köln' Welckeri et Naekii Musei Rhen. t. V (a. 1837 p. 301—329) inserta: denuo examinavit Gottingam transmissum Carolus Boysen. Saepius Berndio paullo plura apparuerunt quam Boyseno: quod in apparatu indicavimus.

Mirum est quod inter hoc fragmentum et fragmenta Gottingensia summa intercedit similitudo: idem est genus scripturae (cf. Berndii tabula), eadem materies — rem confirmavit Boyseno Falkenbergius, professor tum Gottingensis, nunc Rostochiensis, ex accurata fragmentorum inquisitione; cf. etiam Gardthausenus, Gr. Palaeogr. p. 23 — eadem est denique magnitudo: nam quod fragm. Coloniense 40 versus habet in pagina (270 × 355 mm), Gottingensia autem fragmenta circiter 37 videntur habere, id discrimen facile ita explicatur, ut inter Tychseniana fragmenta et ea quae supersunt papyri particulam casu quodam intercidisse statuamus. Ex mira hac congruentia post Caesarem Paoli et Boysenus et Loewius concluserunt eundem esse librarium: iidem coniecerunt, de uno codice esse cogitandum. Quam coniecturam qui probaverit, duo glossariorum genera coniuncta fuisse censebit: latinograecum secundum genera verborum compositum et graecolatinum ad litterarum ordinem digestum.[2])

Glossariolum utriusque linguae p. 563, 8—36 editum — quod quamquam indolem glossarum respicientes colloquiis reser-

1) Litterae latinae proxime accedunt ad eas, quas man. 1 et 12 Digestorum (cf Mommseni praef. I, p. XXVI sq. et II tab. I; Zangemeister et Wattenbach, Exempla codd. lat. tab. 54) scripsit; litterae graecae ad eas, quae tertiae manui tribuuntur (ib. tab. III).

2) Vnum hoc loco addamus, quod in omnibus his fragmentis glossis aliquot praefixum est hoc signum ⌀, nempe eis, ut putamus, glossis, in quibus aliquid notabile esse videretur. Sunt autem hae: p. **559**, 31; 34; 40; 46; **560**, 1; 46; 66; 69; **561**, 49; **562**, 5; 6; 20; 22; 42; 45; 48.

vare potuimus, propter materiei societatem hoc loco exhibemus — scriptum exstat in folio papyraceo oblongae formae, quod in museo Parisino maximo asservatur cuiusque imaginem invenies designatam in libro qui inscribitur 'Notices et Extraits', tom. XVIII, 2 (1865), tab. XVIII, 4bis. Vocabula primum quamquam non omnia recte l. s. s. p. 126 descripserunt explicaveruntque Brunetus de Presle et Benedictus Hase, iterum tractavit doctissimeque interpretatus est Franciscus Buecheler (Jahrbb. f. class. Philol. 111 a. 1875 p. 309 sq.). Scripta sunt ductu satis eleganti litteris quae dicuntur cursivis quarto ut videtur saeculo. Latina vocabula, quae in primo et in tertio versu leguntur, supra graeca inter versus addita sunt, reliqua tamen adscribuntur in ipso versu, nisi quod vox *nonis* (p. 563, 22) inter versus scripta legitur. In paucis quibusdam rebus nostra lectio a Buechelero discrepat, ut ex adnotatione apparet.

Glossarum nominum — quas ut ex glossis latino-graecis versas hoc loco exhibemus — codex vetustissimus est Amplonianus 42 formae maximae saec. IX membranaceus, de quo praeter Loewium Prodr. p. 111 sqq. conferendus est Guilelmus Schum, 'Beschreibendes Verzeichniss der Ampl. Handschriftensammlung zu Erfurt.' a. 1887. p. 35. Continet tria glossaria glossasque nominum loco tertio a fol. 34^{u} c usque ad fol. 37^{u} c. Inter fol. 36 et 37 duo folia intercidisse, qua lacuna circiter 528 glossas, h. e. *c* litterae finem, integras *d e f g*, principium *h* litterae absorptas esse Loewius perspexit. Vltima glossa est: *lignarium lignum et ÷ fin*[1]), quam noli ita interpretari, quasi finis glossarii indicetur: cf. Goetzius Ind. Schol. Ien. a. 1888/9 p. V[2]). Quo ex libro has glossas primus edidit Franciscus Oehler in Iahnii annal. suppl. XIII (a. 1847) ita tamen, ut undequadraginta glossas consulto omitteret. Ac ne reliquas quidem ea qua par erat diligentia tractavit. Glossulas aliquot recte emendavit, alias corrupit, de longe plurimis videtur desperasse. Ab Oehlero pendet Vincentius De-Vit in glossario, quod lexico Forcellini adiecit.

Post Oehlerum anno 1854 Ferdinandus Deycks neglecta

---

1) Errat Guilelmus Schum qui l. s. s. dicit ultimam glossam esse *lignarium lignum et sic est finis*.

2) Non neglegenda sunt, quae in indice librorum suorum de hoc codice ipse Amplonius a. 1412 scripsit (cf. Schum p. 786): *Item antiquum vocabularium secundum ordinem alphabeti de composicione vocabulorum Latinorum, Grecorum et quorundam barbaricorum et est in se triplex, valde bonum. Quedam eciam excerpta de derivacionibus et exposicionibus Huguicionis.* — Imago scripturae est apud Schumium, Exempla cod. Amplon. tab. IV.

Oehleri editione idem glossarium mutilum ex codice monasterii Werthinensis ad Ruram in ind. lect. Monast. (a. 1854/5) edidit, qui de codice suo p. V sic disputat: 'Octo scilicet sunt folia eius formae quam quartanam solent nominare, quorum quidem quatuor ultima dimidia paginae parte sunt mutilata, quum librorum tegumento quondam inservierint. Fuerunt in bibliotheca olim celeberrima monasterii Werthinensis ad Ruram, quae inde a S. Ludgeri temporibus usque ad saeculi XVIII. finem omnis doctrinae laude floruit, magnamque optimorum librorum copiam habuit, cuius vix pauca passim vestigia restant. Sed ut ad folia nostra redeamus octo, scripturam ostendunt ea saeculi fere XI. satis nitidam et elegantem, duabus columnis constantem, in plerisque emendatam ac raro vitiosam'. De fatis horum foliorum paucis egit Guil. Crecelius Mus. Rhen. vol. XXXII (a. 1877) p. 635 sq., ubi narrat, fragmentum glossarum Deycksium ab amico Lacombletio Dusseldorpiensi accepisse, idque etiamnunc in Deycksii heredum manibus esse.[1]) Ex verbis et lacunarum signis quae Deycksius posuit sic fere fuisse dispositas singulas glossas apparet:

fol. 1^ra 563, 49—564, 26; b 564, 28—565, 9
„ 1^va 565, 12—565, 40; b 43—566, 17
„ 2^ra 566, 18—566, 47(?); b 567, 1 (?)—567, 30(?)
„ 2^va 567, 31(?)—568, 21(?); b 568, 22(?)—569, 2
„ 3^ra 569, 5—569, 30; b 569, 33—570, 11
„ 3^va 570, 14—570, 40; b 571, 1—571, 30(?)
„ 4^ra 571, 31(?)—572, 18(?); b 572, 19(?)—572, 45(?)
„ 4^va 572, 46(?)—573, 32; b 573, 33—574, 18
„ 5^ra 574, 19—574, 47; b 575, 2—575, 31
„ 5^va lacuna; b 575, 46—576, 16
„ 6^ra 576, 18—576, 45; b 576, 47—577, 11
„ 6^va lacuna; b 577, 35—578, 5(?)
„ 7^ra 578, 6 (?)—578, 35; b 578, 36—579, 8
„ 7^va lacuna; b 579, 18—579, 47
„ 8^ra 579, 50—580, 19; b 580, 22—580, 49
„ 8^va lacuna; b 581, 8—581, 34.

Ex qua tabula elucet circiter tricenas glossas intercidisse post gl. 575, 31; 577, 11; 579, 8; 580, 49, i. e. circiter 120 glossas. — Mirum sane est, quod nemo ante Loewium perspexit quomodo fragmentum Deycksianum cum tertio glossario Amploniano cohaereat. Idem enim uterque codex glossarium praebet, sed diversa ratione mu-

1) Certe non reddita esse haec folia nobis benigne confirmavit bibliothecae Dusseldorpiensi praefectus Woldemarus Harless.

tilatum. Ex his igitur codicibus pendet editio Gustavi Loewe post ipsius mortem a. 1884 publici iuris facta.

His libris nunc tertius accessit, codex Cantabrigiensis in bibliotheca collegii S. Petri asservatus et 2. 4. 6 signatus, saeculo XII exeunte ab uno librario scriptus, ab eodem aliisque correctus, qui in 194 foliis membranaceis (180 × 240 mm) paginis tripertitis glossaria continet, quorum primum in fol. 1r—144u ex compluribus glossariis collectum et compositum est. Praecedit enim in singulis ordinibus A, B, C e. q. s. glossariolum hebraico-latinum, cui rarae glossae graecae et latinae immixtae sunt, nullo ordine alphabetico; secuntur glossae latinae ordine alphabetico digestae (velut Ba-, Be-, Bi-, Bl-, Bo-, Br-, Bu-); agmen claudunt glossae Festi-Pauli integrae, quibus adnectuntur in litteris A-O glossae Isidori Originum libri X. Atque glossae latinae, quae medium locum tenent, et ipsae ex pluribus glossariis depromptae sunt, cuius rei luculento testimonio est inscriptio "*ex diuersis glossariis*" vel "*ex diuersis glossis*" posteriori harum glossarum parti non semel praemissa: qua in parte permulta nomina plantarum, oppidorum, montium leguntur; etiam Vergilianas glossas excerptas esse patet ex inscriptione "*ex Virgiliano glosario*" in fol. 4r C exstante. Meliores tamen glossae latinae in priore cuiusque ordinis parte exhibentur, quae quo vinculo cum glossariis codicis Amploniani 42 cohaereat, alio loco explicabitur. Atque in ea quidem parte, initio maxime singulorum ordinum, glossae nominum inveniuntur, non omnes, sed plurimae ita excerptae, ut vetustus ordo plerumque sit servatus. — Adiectum est in fine (143r—144u) glossariolum chorographicum: *Acheldemach ager sanguinis* e. q. s. — Alterum glossarium a fol. 145r *(Abactus ab actu remotus)* ad fol. 188u *(Ziphei germinantes siue florentes)* ab eodem librario scriptum perpaucas continet glossas nominum insertas, velut *Alea . tafle*; *Aleator . taflarius* (p. 566, 10; 9); *Aleria . nutrimentum* (p. 566, 4); *Alga . herba maritima* (p. 565, 43); *Alluta . troh . ubi pelles in calce depilantur* (p. 565, 44); *Aluea sordes aurium* (p. 565, 47); *Alueus . trog* (p. 566, 2); *Almities . pulchritudo* (p. 566, 11); *Armilustrium . domus ubi arma mundantur* (p. 567, 39); *Aridurius . austerus liquor* (p. 568, 11); *Axedo . lignum quo uertitur rota* (p. 569, 18), alias. Omnino vix quidquam novi ex hoc glossariolo disci potuit.[1]) — Sequitur in fol. 188u—194u glossariolum hebraico-latinum: *Aron mons fortitudinis .... Zorobabel ipse magister de babilone.*

1) Idem glossarium est in codice Oxoniensi bibliothecae Bodl. Digb. 151 foliorum 122 membranaceorum saec. XIII. Hoc quoque exemplar excerpsimus: quamquam ex excerptis nil novi didicimus. — Aliquot glossas nominum etiam apud

Sed redeamus ad prius glossarium maxime propterea exoptatissimum, quod non solum ad litteras A—L, sed ad omnes litteras spectat. Eae autem glossae quas integras servaverunt sive Amplonianus sive Werthinensis sive uterque simul, nullo negotio indagari potuerunt: accesserunt aliquot, quae in solo Cantabrigiensi exstantes nihilominus genuinae videntur esse et in illis libris errore intercidisse: lacunae a Deycksio indicatae saepius recte explentur. Difficilior res est in eis litteris, in quibus nec Amplonianus nec Werthinensis viam monstrat. Nihilominus etiam in iis commode uti potuimus indiciis quibusdam. Nam

1) glossae nominum non quovis loco libri Cantabrigiensis quaerendae sunt: immo certo plerumque loco inveniuntur in singulis litteris eodem vel propinquo; 2) cum etiam in Cantabrigiensi ordo antiquus servari soleat, saepius fit, ut integrae series lege terminationum[1]) accuratissime observata vel non ita graviter turbata quasi ultro se offerant; 3) cum tamen ne graviores quidem turbas deesse ex prioribus litteris appareat cumque constet, ex latinograecis esse has glossas versas, aliquoties etiam eas nominum series magis minusve turbatas huc spectare indicavimus, quarum glossae plurimae e glossariis bilinguibus derivandae esse videbantur; 4) firmabat non uno loco hanc coniecturam ipsarum glossarum forma tam bene conveniens exemplis certis, ut de origine vix posset dubitari; 5) multae glossae in Cantabrigiensi exstant, quas etiam glossaria Ampleniana prius et secundum exhibent; glossarum nominum autem tenuissima tantum vestigia in illis glossariis deprehendi possunt: qua re in litteris M—V ita usi sumus, ut glossarum series quae illic exstarent, hinc excluderemus, quamvis aliquoties huc pertinere primo obtutu videri possent.

His tribus igitur codicibus usi glossas nominum ita edidimus, ut in contextu glossarum p. 563, 39—574, 46 et p. 581, 57—586,

Osbernum deprehendimus, sed non semel magis minusve mutatas. Conferri possunt velut hae p. 97 et 140[b]: *cerealium, ii, . i. domus ubi panes inciduntur, et administratio paratur* (= p. 572, 31, 32); p. 150[a]: *calculosus, infirmitatem habens quae calculum dicitur* (= p. 571, 23); p. 60[a]: *aliparius, ioculator pilae* (= p. 565, 52); p. 60[a]: *altiboans . alte clamans* (= p. 566, 12); p. 20 et 57[b]: *aurifodina, ae, . i. locus ubi foditur aurum* (= 568, 42); p. 128: *caupo, nis . i. tabernarius* (= p. 572, 4). Cum pauca tantum exempla exhibeat Osbernus, fortasse non ex integro codice harum glossarum, sed ex glossario quodam simili eius quod modo descripsimus hausisse putandus est.

1) De hac lege cf. Loewius, Prodr. p. 129 sqq. et praef. Gloss. Nom. ed. Loewe p. IX sq. Sic igitur terminationes se excipere solent: *-a; -um; -us; -o; -as; -or; -er; -ur; -is; -x; -ns; -en.*

26 codicis Amploniani scripturam, p. 574, 47—581, 34 fragmenti Deycksiani glossas poneremus insertis e Cantabrigiensi quae commode suppleri potuerunt iisque uncinis notatis,[1]) p. 586, 27—597, 63 ipsius Cantabrigiensis glossas exhiberemus. Qua in re spondere neque volumus neque possumus, omnes glossas quas dedimus ad glossas nominum spectare: immo dubitari nequit, quin aliquoties alienae immixtae sint. Nam integras plerumque series edendas censuimus, etiamsi non deessent, quae suspicionem non possent non movere aut aperte aliena essent. Cf. p. 590, 10 et alibi. Nec magis spondemus, nullam glossam nos fugisse[2]): illud tamen spondemus, neque quae adiecerimus huc non pertinentia neque quae nos fugerint, si quae fugerunt, talia esse, quibus aut demptis aut additis rectius de glossario iudicetur.

Haec igitur de subsidiis criticis nostris praefanda esse duximus: ex quibus quae Gustavus Loewe reliquerit quaeque alii viri docti suppeditarint suo loco indicavimus: ubi nihil diximus nos ipsos esse testes sciendum est. — Ceterum de consilio nostro ne quis erret, hoc quoque loco monemus, quaecumque ad glossariorum auctoritatem et compositionem pertinent, primo volumini reservata esse, emendationi glossario generali in extremis voluminibus consultum iri.

Restat ut gratias agamus maximas viris doctis qui praeter eos quos iam commemoravimus operae nostrae adfuerunt: Leopoldo Delisle Parisino, Guilelmo N. du Rieu Leidensi, Eduardo Bloesch Bernensi, Gustavo Auermann Erfurtensi. Delislii enim propensa voluntate factum est, ut codicem Laudunensem Parisiis, reliquorum, ut thesauros bibliothecarum Leidensis, Bernensis, Amplonianae Ienae excutere liceret. Non minus gratiam debemus praefecto collegii Sancti Petri apud Cantabrigienses, qui auctoritate publica intercedente petentibus nobis codicem glossis nominum insignem benigne transmisit.

---

1) Quae eodem uncinorum pari includuntur semper continuam seriem efficiunt.

2) Iterum iterumque nobis codicem volventibus haec addenda visa sunt: post 581, 35: *Glama . petuita oculorum; Glutto* (o pro *a* corr.) *cicius manducans; Glabrum : leue subtile;* ante 581, 50: *Halica . triticum cum contusum uoptis sanas; Hardalio . uorator; Habitudo . habitus in figura; Hasder . homo qui cui precisa est uirgo; Habilis bene compositus; Hauruspex . mactator.*

CONTINENTVR HOC VOLVMINE

Vbicumque in contextu lineolas || posuimus, versuum distinctionem indicari voluimus.

GLOSSAE LATINO-GRAECAE

a = margo cod. Paris. lat. 7652
b = margo cod. Paris. lat. 7653
c = margo cod. Leid. Scal. 25 I
d = margo cod. Leid. Scal. 61
e = ed. Stephani
f = margo ed. Steph. bibl. nat. Paris. X 942
g = margo cod. Leid. bibl. publ. gr. 3
h = margo ed. Steph. Leid. 764. B. 8
i = margo cod. Voss. misc. lat. 1 pars XII

[1r] **A** απο · αποτου · υπερ ‖ του · υπερτης
Ab απο παρα και υπο
Abalieno απαλλοτριω[1])
Abalienat απαλλοτριοι[2]) · αποπααναι
Abaliis υ φετερων
Abambulo καθιδιαν · περιπατω
Abastratura αποτης · αναβολικης
Abauia προςγονη μαμμη
Abauia quinta προμαμμη
Abauus προπαπουπατηρ
Abdicasset απο κηρυξει
Abdicauit απεκηρυξεν
Abdicat αποκηρυccει
Abdidit απεκρυψενα πεκλειcεν[3])
Abdo αποκρυπτω
Abdomen λαπαρα · υ[4]) ποιγαcτριο · υ‖ποκοιλιον
Abdixit απειπεν · απηρνηcατο
Auaritia φιλαρϒυρια
Abaci delfica μηνιcτεριονωcιου βεναλιοc
Auia ανοδευτα
Abalienata αλλοτριωθεντα
Auulsus αποcπαcθειc
Abducit απαϒει
Auarus et auara φιλαρϒυροc · απληcτοc
Auidus απληcτοc
Abba πιττα
Abgrego απαϒελαζω · διαχωριζω
Abest απεcτιν
Abemit ab eam accepit ελαβεν [1u]
Aberro αποπλανω
Abhorret αποφρητει · αποδονεcτιν
Abetuarium επιμετρον
Abigio abigeus απελατηc · απελαυνω
Abigit απελαυνει · εκτιτρωcικει
Abies ελατη
Abis υπαϒειc · αποτουτων
Abit απερχεται
Abigator abactor απελατηc
Abiciunt απορiπτουcιν
Abigito απελαυνε · αποcοβηcον
Abiugassere[5]) αποζευξαι
Abi απιθι
Abige απαϒε
Abitus παππωοc
Abnugat απολυει

---

1) *post* απαλλοτριω *circ. 8 litt. erasae:* Abalienat? ‖ 2) απαλλοτριοι *est in ras.*: *fuerat* υφετερων ‖ 3) απεκρυψενα *corr. in* απεκρυψεν·α *man. 2* ‖ 4) *post* υ *punctum erasum: puncta hoc loco et paulo post add. m. 2* ‖ 5) u *in* Abiugassere *sup. scr. m 1* ‖

---

4. ἀποπλανῷ *e* ‖ 6. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 7. Abstratura *additis his:* ἀναβολευc latinis est strator et qui pergentis *(?)* equum sustollit *a* ‖ 8. προϒόνη *g* ‖ 10. προπάππου *c* ‖ 11. ἀποκηρύξειε *g* ‖ 16. ὑποϒάcτριον *e* ‖ 19. Abacus *cg* ‖ 26. uel Aboa. — NB Alba uidetur legendum. Pittacium . ii . Lamprid. uocat album praetoris *b* ‖ τέττα *cdg* ‖ 29. ab eo *e* ‖ 31. ἀποφρίττει *e* ‖ ἀπῳδόν *e* ‖ 32. Auctuarium *g*. Auctarium *b* ‖ 33. Abigo *ac* ‖ ἀπελαύνω ἀπελάτηc *e* ‖ 34. ἐκτιτρώcκει *e* ‖ 36. Ab his *i* ‖ 43. Abigo *e*. Abi *g* ‖ 44. Abitus, uide Auitus *e* ‖ 45. Abiugat *ae* ‖

Abiugus θοσιαι · ζωγεαι
Ab initio απο κατα βολειc
Ablaqueata διορυχθεντα
Abiugalis απο κατα κλειδων
Abiurat et periurat επιορκει · απωμιυται
Abiectio αποβολη
Abiarium ορνιθοτροφιον
Ablata αφαιρεθεντα
Ablegat αποπεμπει · αποποιει
Abnuit ανανευει · απαρνειται
Abluit απυνιπτεται · αποκλυζει και · απεκλυcεν
Abluo απολουω
Abnatare εκκολυμβηcαι
[2r] Abnutium απωμοτικον
Abnego απαρνουμαι
Abnuat απειη
Abnurus εκγονουοc
Aboccidente απο τηc δυcεωc
Aboleuit εξελαθετοληθηπα|ρεδωκεν · εξεπευ|cεν · απεηψεν
Abolla τογαιματιον
Abundanter πλεονατοντωc
Abhominandum αποτροπεον · απευκ|ταιον · απεcτον
Abolescit απακμαζει
Abolitio αμνηcτια · αληθεια · || απαλιφηε · κλιανcιc
Aborigines αυτοχθονεc[1])
Aborigine αποαρχαιογονιαc
Abortum εκτρωμακαι · εκτρωcιc
Aborticium εκτρωματιαιον · || εκτρωματικον
Abortum fecit εξετρωcεν
Abobsiti αποcκοτηθεντεc
Abobsum αποcκοτω
Absumit δαπανα αφανιζει
Abominatio βδελυγμα
Abrogans αλαζωνυροπτηc
Abrogat αποκυροι · ελατοι
Abripit απαρπαζει
Abreptus αφαρπαγειc
Abersus απεcτραμενοc[2])
Abena βρομηερα
Abena ηνια [2u]
Abrupta αποκρημνα · απερρωγοτα
Abruptum αποκρημνον
Abrogo αποκυρω · ελαττω
Abrumpit απορηccει
Addicere cυνπιπραcκειν · προc κρινειν
Addicit προc κρινει
Addictio προcκυρωcιc
Abs αποχωριc
Absideto διαcτηθι
Abscendit απο κωρει
Abscondit απο κρυπτει
Absedit απαχωρει · απεκρυψεν[3])
Abscidit αποτεμνει · αποκοπ|τει · απεκοψεν
Absidet αποκαθεζεται · μακρανεcτι

1) Aborigines || 2) Abersus || 3) απα//χωρει *erasa* κ *postquam iam expunxit m. 1*

1. θυcίαι ἄζυγεc *d*. θοόc, ἀζύγιοc *h* || 2. καταβολῆc *e* || 4. Ab iugulis *e* || 5. ἀπόμνυται *e* || 7. Abiarium, uide in Auiarium *e* || 10. ἀπονεύει *e* || 14. Abnutiuum *e* || 16. ἀπείπη *e*. ἀπείποι *c* || 17. ἐκγόνου υυόc *cgh*. ἐκγόνου γυνή *d* || 19. ἐξελάθετο, λήθη *e* || ἐξέκλυcεν, ἀπέψηcεν *g* || ἀπένιψεν *h* || 20. Abolla, toga ἱμάτιον *be* || 21. πλεοναζόντωc *be* || 22. Abominandum *e* || ἀποτρόπαιον *e* || ἀπωcτόν *g*. ἄπευκτον *h* || 24. ἀπαλιφή, ἐκλείανcιc *e* || 32. δαπανᾷ *e* || 34. Arrogans *b* || ἀλαζών, ὑπερόπτηc *be* || 35. ἐλαττοῖ *e* || 37. ἀπαρπαγείc *e* || 38. Abersus, uide in Auersus (ἀπεcτραμμένοc) *e* || 39. Abena, uide in Auena *e* || 44. ἀποῤῥήccει *e* || 45. cυμπιπράcκειν *e* || 47. πρόcκριcιc *e* || 50. Abscedit *e* || ἀποχωρεῖ *e* || 52. Abscedit *e* || ἀποχωρεῖ *e* || 53. Abscindit *e* ||

Abscisum αποκεκομμενον
Absistens αφιcταμενον
Abstraxit αφειλκυcεν
Abscindit αποcχιζει
Absolutio απολυcιc · αποδοcιc
Absitanum ευδοc · χρυcου
Absconse λαθρα
Absilit αποπηδαι
Absens απων
Absentia απουcια[1])
Absentes απωντεc
Absentium απωντων
Absistere αποcτηcαcθαι · αφιcθαcθαι
[3r] Absigno αποcφραγιζω
Absolute απολυτωc
Absolutum αυτοτελεc · απολε||λυμενων
Absolutis απολελυμενων
Absono απηχων
Absonu απηχηcα
Absit μηγενοιτο · μηδαμωc
Absonum αναρμοcτον
Abscedit αποχωρει
Absterret φοβει πτοει[2])
Abstinet απεχεται · εγκρατευετε
Abstersit κατεμαξεν
Abstitit απεcτη
Abstinentia ενκρατια · ανοχηενδια
Abstinebunt αφεξονται
Absurde αcυμφωνωc · δειλωc · || μωρωc
Abstinenter εγ κρα τωc
Abstemius ομημετεχων · οινου
Abstrusit εξοθηcεν
Absumptum αφειλαμενον · κατα||ναλωcοντα
Absurdum αναρμοcτον · απηχεc · || αcυφηλον
Abunde περιccωc · αυταρκωc · ικανωc
Abundat πλεοναζει
Abundare περιccευειν[3])
Abhumili αποευτελουc
Abusiue καταχρηcτικωc
Abutentes αποχρωμενοι · παραχρω||μενοι
Abuteor παρα χρωμαι [3u]
Abutitur παρα χραται
Abusio παρα χρηcιc
Abutere παρα χρου
Absentatio αποcτιθηcιc · αποcτοματοc
Abstinet απεχει · απεχε
Absurdum απηχεc · αμαυρον
Abstentatio απο καταcχεcιc
Abstulit αφειλατο
Ab humus αποτυχαμαι · ακεροc[4])
Abterminatum αφοριcθειc ητοιεξοc · || τρακιcθειc
Absoluit απο λυει

---

1) Absentia *ex* Absentes *corr.* ‖ 2) Absterret *ex* Absteret ‖ 3) *hanc gl. postea addidit inter 36 et 38 eadem manus* ‖ 4) Ab humus, *sed* humus *in ras. decem fere litterularum:* Abterminatum *fuisse videtur* ‖

---

1. Abscissum *c* ‖ 2. ἀφιςτάμενος *c* ‖ 6. εἶδος *c* ‖ 11. ἀπόντες *c* ‖ 12. ἀπόντων *c* ‖ 13. ἀφίςταςθαι *c* ‖ 16. ἀπολελυμένον *c* ‖ 18. Absonus *a* ‖ ἀπηχῶ *c* ‖ 19. Absonui *c.* Absona *a* ‖ 24. ἐγκρατεύεται *c* ‖ 27. ἐγκράτεια, ἀνοχή, ἔνδεια *c* ‖ 32. ἐξώθηςεν *c* ‖ 33. καταναλώςαντα *c.* καταναλωθέντα *h* ‖ *gl. 36 sequitur in bce haec:* Abundanter πλῆθος ‖ 41. Abutor *ae* ‖ 44. παραχρῶ *g* ‖ 45. Abstentatio *g* ‖ ἀπηχές, ἀμαυρόν *interpr. c* ‖ ἀπὸ ςώματος *cg* ‖ 46. ἀπέχει, ἀπέχεται *c* ‖ 47. ἀποςτήθιςις ἀπὸ ςτόματος *interpr. e* ‖ 48. Abstentio *c* ‖ 50. Abumus *e* ‖ ἀπὸ τοῦ χαμαί *g* ‖ ἄκαιρος *d* ‖ ἀκέραιος *idem d et g* ‖ 51. Abterminatus *e.* Absterminatus *c* ‖

Abortum εκτρομα · εκβολιον
Abolit επιθυμει
Abusus αποχρηcαμενοc
Abulsus αποπαcθειc
Abstrudit απαθει
Abgregatio cυνατροιcμα · cυναγωγη
Ad προ cεπι
Adde κρυ ψον
Aduersarius εναντιοc εκθροc
Aduores εναντιοι
Adaecue προcτοιcον
Adamat ερα φιλει
Adaeque επιβουλευων
Adagium προοιμιον
Adagiones προοιμια
Adalimonia προcτα εφοδια
Adarripiendum προcτρα επιcτρεψαι
Adauxilium προc βοηθια
[4r] Aditus ειcοδοc
Adegit προcωθηcεν
Adglomerati cυναθροιcθεντεc
Adipiscitur απολαυcι · επιτυγχανει
Adexportandum προcτο εξωριcαι[1]
Adexultandum προcτο γαυριαν
Addecollandum ειcαπο κεφαλιcμον
Addeportandum προcε ξωριαν[2]
Addidit προcεθηκεν
Adiumen βοηθεια[3]
Adulterium μοιχεια

Adducor προcαγομαι
Addicationem προcκαθωcιωcιν
Adducti προcαχθεντεc
Additur προcτεθεν
Addecernendum μελλοντιαποφαινεcθαι παρατο
Adescit κολλατε
Addensantur αξυποδητηc
Addita mentum προcθεcιν
Adductus προcαχθειc
Addestinata προcτουcαφοριcθεντα[4]
Ademptus περιερεθιc
Addi προcτιθεcθαι
Adesse παρεναι υπαρχειν
Adepti τυχοντεc
Adest παρειμει
Adeptus απολαυcαc επιτυχωνη
Adhaec επιτοcουτον · προcτουτοιc[5]
Adeo επιτοcουτον · επιτουτοιc || κεπροc ερχομαι
Aditus εντευξιc [4u]
Adesse παρειναι
Adeuntium εντυχανοντον[6]
Adiens προcερχομενοc
Addeprecandum προcτοκαλεcαι
Aderat εξαργυριζετε · αποχαλκιζει
Adexitum perducunt επι περαc αγουcιν
Adeptus est περιεγενετο

1) *ante* εξ *duae litterae erasae: an* γα? *cf.* 24: *item* ω *ex* ο *corr. inter scribendum m. 1* ‖ 2) ω *ex* ο *inter scribendum m. 1* ‖ 3) η *ex* ε *m. 1* ‖ 4) *ante* φ *punctum postea additum* ‖ 5) προc *in rasura:* επι *videtur fuisse* ‖ 6) υ *ex* ι *m. 1* ‖

1. ἔκτρωμα *e* ‖ 4. Auulsus *e* ‖ ἀποcπαcθείc *e* ‖ 5. ἀπωθεῖ *e* ‖ 6. Adgregatio *ae* ‖ cυνάθροιcμα *e* ‖ 8. Abde *ae* ‖ 9. ἐχθρόc *e* ‖ 11. Adaeque *e* ‖ 12. ἐρᾷ *e* ‖ 17. πρὸc τὸ *e* ‖ *sequitur in bce:* Adiutor βοηθόc ‖ 18. βοήθειαν *ae* ‖ 22. ἀπολαύει *e* ‖ 23. ἐξορίcαι *e* ‖ 24. γαυριᾶν *e* ‖ 26. ἐξορίαν *e* ‖ 28. Adiumentum *e* ‖ 31. καθοcίωcιν *e* ‖ 33. Additum *e* ‖ 34. μέλλοντι ἀποφαίνεcθαι *interpr. e* ‖ 35. Adhaerescit *ab* ‖ κολλᾶται *e* ‖ 36. Addensantor *e.* Addensator *g* ‖ ὀξυποδητήc *g* ‖ 37. πρόcθεcιc *e* ‖ 39. πρὸc τὰ ἀφοριcθέντα *e* ‖ 40. περιαιρεθείc *e* ‖ 42. παρεῖναι *e* ‖ 44. Adsum *e* ‖ πάρειμι *e* ‖ 45. ἐπιτυχών *e* ‖ 47. καὶ προcέρχομαι *e* ‖ 50. ἐντυγχανόντων *e* ‖ 53. Adaerat *e* ‖ ἐξαργυρίζεται *e* ‖

Adis παρειcιν
Adeps cτεαρ
Adesse cυνηγορει
Adfatu αποφαcειπροcφθεγματι[1])
Adfatibus cυλλαβων · γραμματων
Adfabilis ευμμιλοc · προcηνηc · ¦ ευπροc · δεκοcαρμοδιοc · ¦ ευκαταμικτοc · ευλαλοc
Adis cιτοc
Adfatim πανυμεμοιραμενωc · ¦ κατακορωc εκτε
Adfatio επιλογοc · προφιcπροc · ομειλιανωc · πλουcιοc
Adfectus διαθεcιc
Adfatigandum προcτοκαταπονειν
Adfectare εκτιναι επιλαβεcθε ‖ πειραcι προc ποιηcαc ¦ θεο ψαcθαι
Adfectat ορεγεται · επιτηδευει
Adfectamus επιτηδευομεν
Adfectis καμμουcιν
Ad παρα ειc · προc επει
Adflictantur καμμουcιν[2])
[5r] Adfectatio επιτηδευcιc
Adfectatio διαθεcιc
Adfecisse περιβεβληκεναι
Adfectum διαθεcιν · ανυcιc · προκοπιc
Adfectantes ορεγομενοc
Adfectus περιδημφθειc[3])
Adfer προc φερει
Adfici προcηκον
Adfinis ανεψιοc[4])
Adfigimur πηccομεθα
Adficit καταπονειτεκεαυξει
Adfinis ομβροc · προc γενοc
Adfinis αγχιτερμωνκαιοκατε ¦ πιγαμειανcυγγενηc
Adea προcταυτα
Adfinitas cυγγενεια
Adfligi καταπονειcθε
Adflictantur καμμουcιν
Adfirmat διαβεβαι · ουται · διοριζει
Adfirmatur mihi διαβεβαι · ουταιμοι
Adfirmatio διαβεβαιωcιc
Adfirmatio επιδιξιc · καταθεcιc · ¦ διαβεβαιωcιc
Adegitat cυναγει · cυνελαυνει
Adficidamno ζημιουcθε
Adfligere ζημιουν
Adficit περιβαλλει
Adauctagit ηυξηθη
Adamatorius ερωτικοc
Adaequare εξιcουν
Aderatio εξαργυριομοc
Adipes cτεατα λιπη[5]) [5u]
Adannum ει cωραc
Adgreditur προcερχεται · cυμβαλλει
Adagio παροιμια
Adincitam προcερεθιcμον

1) *punctum post* αποφαcει *postea additum* ‖ 2) υ *ex* i ‖ 3) η *in ras.*: ε //////// ////// *fuerat* ‖ 4) α//νεψιοc (*erasa* ι *littera*) ‖ 5) cτεατα λιπη (η *in ras.*: *fuerat* ε. *sup. vers. erasum ut vid.* cτεατα λιπη ‖

1. Ades *c* ‖ πάρει *c* ‖ 3. cυνηγορεῖν *c* ‖ 6. εὐόμιλοc *c* ‖ εὐπρόcδεκτοc *c* ‖ 7. Ados *vel* Ador *d*. Adus ·i· ador *g* ‖ Aditus εὐπρόcιτοc *c* ‖ 8. εκτε *om. c.* ἐκτενῶc *c* ‖ 9. πρόφαcιc *ce* ‖ προcομιλία, ὡc πλούcιοc *c* ‖ 12. ἐπιλαβέcθαι, πειράcαι, προcποιήcαcθαι, ὅψαcθαι *c* ‖ 15. κάμνουcιν *c* ‖ 16. ἐπί *c* ‖ 17. κάμνουcιν *c* ‖ 18. 19. Adfectatio ἐπιτήδευcιc, διάθεcιc *c* ‖ Adfectio *c* ‖ 21. διάθεcιc *c* ‖ προκοπή *g* ‖ 22. ὀρεγόμενοι *c* ‖ 23. περιληφθείc *c* ‖ 24. πρόcφερε *c* ‖ 25. 26. Adfici * * Adfinis προcήκων, ἀνεψιόc *g* ‖ προcήκειν *h* ‖ 28. τήκει *h* ‖ 29. γαμβρὸc πρὸc γένοc *cg* ‖ ὅμοροc *h* ‖ 30. ἐπιγαμίαν *c* ‖ 33. καταπονεῖcθαι *c* ‖ 34. κάμνουcιν *c* ‖ 37. 38. Adfirmatio διαβεβαίωcιc, ἐπίδειξιc, κατάθεcιc *c* ‖ 40. ζημιοῦcθαι *c* ‖ 43. Adauctascit *dg* ‖ 46. Adaeratio *c* ‖ ἐξαργυριcμόc *c*

Adaquat ποτιζει
Adcommodo εφαρμοζω
Adcopiosus ευπορος
Adleuianta κουφιζουσιν
Adclamantem επιβοωντος
Adglomerat συναθροιζει
Ad confundendum εισσυγχυσεις
Adduo προστιθων
Adcognoscit επιγιγνωσκει
Adcliue επιρρεπως·επαρθενυ|| ψηλον
Adcrescendum εντωπροσαυξει
Adclinis προσκεκλημενος
Admonuit υπεμνησεν
Ademptio αφορισμος · αφαιρεσις
Adimitio αφορισθεντες
Addis προσερχη
Adol αινδελεστις
Adrogat υπερηφανειλοιδορι
Admisit διημαρτεν · ποιησεν · || επεχειρησεν
Adolatores κολακες
Adoriosus ενδοξος · ασπομπιϊος · αδορνικηας · πεμπιος
Adnititur περιδεται
Adgnoscis επιγινως κεις
[6r] Adnutiuum κατωμοτικον
Adnixus επερεισαμενος προς|| δεθις · προσπλακις
Adnectit επισυναπτει
Adoptionem υιοθεσιαν
Adnuit επινευει

Adoria ειδος σιτου
Adorior μεταδιωκω
Adoptio τεκνοποιεια υιοθεσια
Ad orientem προς ανατολην
Adortus επικειρησας επιφυεις
Ador υιοθετος
Ador προσενεϯκεν ξεια
Adparat παρασκευ·αζειευ·πρεπιζει[1])
Adole καρπωσον
Adprobat δοκιμαζει
Adorat προσκυνει
Adolat κολακευει
Adpraefecturam προστηνεπαρχοτιτα
Adpropinquare πλησιαζειν
Adpectora παραβαλεθωρηξον
Adpetentes επιθυμουντες · ορεγομενοι
Adplicite τιμωρηθεντας
Adportauit εξεφορτισατο
Adplicatus κεκολλημενος
Adpetit ορεγεται · εφιεται · επιτηδευει
Adpetuntur εφιενται · ορεγονται
Adpetitio ορεξις
Adpetiuerunt μετηλθοναντεποιηθησαν
Adpulit προσωρμησεν
Adplicitum προς κριθεν
Adprobabit επεδειξεν [6u]
Adpropinquat προσεγγιζει · καιτοι
Adquisitio προσποιησις
Adquiruntur προσποριζονται

1) υ *in* παρασκευ *ex* ι *m. 1* ||

4. Adleuiant *e*. Adleuant *a* || 7. συγχύσεις *e* || 8. προστιθῶ *e* || 9. ἐπιγινώσκει *e* || 11. ἐν τῷ προσαύξειν *e* || 12. Adcliuis *e* || προσκεκλιμένος *e* || 15. Ademti *c* || 16. Adis προσέρχῃ *e* || 17. Adolator δελεαστής *cg*. Adolus ἀκίβδηλός τις *d* || 18. λοιδορεῖ *e* || 19. ἐποίησεν *e* || 20. Adulatores *e* || 21. ὡς Πομπήϊος *et* Ador νίκη ὡς Πομπήϊος *dg* || 22. ἐπερείδεται *ce* || 23. Adagnoscis *c* || 25. προσδεθείς *et* προσπλακείς *e* || 31. τεκνοποιΐα *e* || 33. ἐπιχειρήσας *e* || 34. Adoptatus *c*. Adoptiuus *gh*. Adrogatus *idem h* || 35. προσενεχθέν *h* || Adtulit προσήνεγκεν. Ador ζειά *g* || 36. εὐτρεπίζει *e* || 41. ἐπαρχότητα *e* || 43. παράβαλλε, θώρηξον *e* || 45. Adplicitos *c* || 46. Abportauit *h* || εἰσεφορτίσατο *i* || 48. Appetit *c* || 54. Adprobauit *e* || 55. Adpropinquat προσεγγίζει *et* Atqui καίτοι *bc*

Adquisitionis προcποιηcεωc
Adripit cυλληψεται
Adsaecula παραcιτοc
Adsciscit προcερειται
Adsciscet euocauit εκαλεcεν
Adseritur λεγεται
Adserente λεγοντοc
Adsentio cυνκατατιθεμι
Adsertor καρπιcτηc
Adsertio καρπιcτια
Adsciueri προcειληφεν
Adsequi επιτυχειν
Adsidue cυνεχωc
Adsimilatio αφομοιωcιc
Adspirat προcπνει βοηθηcειν
Adquisitionis προcποιηcεωc
Atqueuti καθαπερ
Atque etiam ετιδε
Adstringitur κατεχεται
Adsubrigenda ειcυπορθωcιντιμοριαc[1])
Lib̄ de off̄o pro con sulis
Adstipulator προcεπερωτητηc
Adsectatus επιδιωξαc
Adsequeris τυγχανειc
Adsuefactus εθιcμενοc
Adsidue ενδελεχειαωcπλιcτακιc
Adsut παρεcτιν
[7r] Adsumit αναδεχεται δαπανα
Adsectatores ερεθιcται μαθητω͠
Adstante επιπαροντοc

Adsueuit εθειcεν
Adsignat προcαγγελλει[2])
Adsingula παρεκαcτα
Adsentit cυνκατατιθεται
Adsessor cυνκαθεδροc
Adsummam προcτοπεραc
Abarus[3]) φιλαργιροc[4]) · απλειcτοc
Abduc απαγε
Abduco απαγω
Abducit απαγει
Abduxi απηγαγον
Abduxisti απηγαγεc
Abdumen υπογαcτριον
Adstringitfini cφιγγει
Adsentio εργομωκωcυν · κατατιθεμαι
Adsentatores εργομωκοι
Adtributa προcνενεμημενα
Adtributamesse διανενε μη͞cθαι
Adtenuatus εκλεπτυνθειc
Adtingi επιχει ρηθηναι
Adtritus παρατριβη͠
Adtributorum τωνπροcνενεμημενον
Aduersatur εναντιουται
Adultus ακμαιοc · πεπηροc
Aduncum επικαμπεc
Aduersitas αντιφραcιc
Aduersam ualitudinem ποcον
Aduentitium ξενον · επηλυδον
Adulescentulo νεανιcκω [7u]
Adulta ακμαια
Aduersipedes αντιποδεc

1) ι *in* ειc *in ras., ante quam* υ *fuerat* ‖ 2) προcαγελλει *ante corr.* ‖ 3) Abarus *(et* v *super* b*)* ‖ 4) ι *in* φιλ *in ras.*

2. Adripiet *e* ‖ 3. Adsecla *e* ‖ 4. προcαιρεῖται *e* ‖ 5. Adsciuit *e* ‖ 8. cυγκατατίθεμαι *e* ‖ 11. Adsciuerit *e* ‖ 13. Assidue *e* ‖ 15. βοήθηcιν *c* ‖ 20. τιμωρίαc *c* ‖ 24. εἰθιcμένοc *e* ‖ 25. ἐνδελεχῶc, πλειcτάκιc *e* ‖ 26. Adsit *e* ‖ 27. δαπανᾷ *e* ‖ 30. εἴθιcεν *e* ‖ 33. cυγκατατίθεται *e* ‖ 34. cυγκάθεδροc *e* ‖ 36. φιλάργυροc, ἄπληcτοc *e* ‖ 43. Adstringit *om.* fini *e* ‖ 44. cυγκατατίθεμαι *e* ‖ 45. Adsensores *c* ‖ 49. Adcingi *e* ‖ 50. παρατριβή *e* ‖ 51. τῶν προcνενεμημένων *e* ‖ 53. πέπειροc *e* ‖ 56. ualetudinem *e* ‖ νόcον *e* 57. ἐπήλυτον *h* ‖ 58. νεανίcκῳ *e* ‖

Aduerbium επιρρημα
Aduena μετοικος[1] · ἔπηλυϲ
Aduocentur επαϲχολουνται
Adundatorium εξομβρηϲτηριο͂
Aduentor εργοδοτηϲ
Aduenit κατακομιζει · και παρεγενετο
Adulator κο͂λαξ
Adulter μοικοϲ
Aduenticium επιϲακτε͂ον
Aduocatus παρακλητοϲ
Adultus μειραξ
Adulta μειραξ · θῆλια · ακμαια
Aduena μετοικοϲ
Adulatur κολακε͂υει
Aduersus υπεναντιοϲ
Aduocatus παρακλιτοϲ · ηδικολογοϲ
Adflictus καταπεπονημενοϲ
Adgredior προϲειμι
Adgnatio επιγεννηϲιϲ
Adgredior[2] μεταχειρῆϲωμαι
Adgrediemur βαρουμενα
Adgrauata επιγεννηθειϲ
Adgnatus επιλαμβανομαι
Adgredior επιγονοϲ
Adgnatus προϲτουτοιϲ
Adhaec προϲηγνεγκατο
Adhibuit προϲτῖθεϲθαι
Adhiberi παραλαμβανειν
[8r] Adhibitis ϲυνπαραληφθεντων
Adhuctamen μεχριτουτυομωϲ

Adimit αφαιρειται
Adice επιβαλε
Adipiscantur τυγχᾶνουϲιν[3]
Adiudicentur προϲκυρωθη
Adiuuando εντωβοηθεῖν
Adiuuat βοηθει
Aditus διοδοϲεντευχθε͂ιϲ
Aditus προϲ
Adipiscitur περικταται · περιγινεται · επιτυγχανει
Adipisci επικκται
Adipiscatur τυχηλαβη
Adit προϲερχεται
Adicit προϲτιθηϲιν
Adigo περιΐϲτημι
Adinuentiones επιτηδευματα
Adlata προϲενεχθεντα · ενεχθειϲα
Adlocutus est εδημηγορῆϲεν
Adloqui προϲλαλεῖν
Adlicit επαγεται
Adlisit ε͂ρηξεν
Adlegat παρατιθεται · μαρτυραϲ ¦ δεῆϲειϲ · προϲκρῖνει · ‖ προϲαγγε͂λλει
Adlocutio προϲφωνηϲειϲ
Adlidit προϲρῆϲϲει · ε͂ρηξεν
Adlucet φαινει
Admanum προ͂χειρον
Administratio διοικηϲιϲ
Admittere αμαρτηϲαι [8u]
Admitti καταδεχεϲθαι

1) μετόκος ‖ 2) Adgredior *et* Adgrediemur *m. 2 lineola ducta ad* μεταχειρῆϲωμαι *referri voluit* ‖ 3) γ *in rasura, ante quam* ν *videtur fuisse* ‖

3. Auocetur *c* ‖ 6. κατακόμιζε *c.* κατεκόμιζε *h* ‖ 8. μοιχόϲ *c* ‖ 9. Aduentitium *c* ἐπείϲακτον *c* ‖ 12. θήλεια *c* ‖ 14. κολακεύει *c* ‖ 16. παράκλητοϲ *c* ‖ 20. 21. Adgrediemur μεταχειρήϲομεν *c omissis reliquis* ‖ 22. Adgrauata βαρούμενα *c* ‖ 23. Adgnatus ἐπιγεννηθείϲ *c* ‖ 24. Adgredior ἐπιλαμβάνομαι *c* ‖ 25. Adgnatus ἐπίγονοϲ *c* ‖ 26. Ad haec πρὸϲ τούτοιϲ *c* ‖ 27. Adhibuit προϲηνέγκατο *c* ‖ 28. Adhiberi προϲτίθεϲθαι, παραλαμβάνειν *c* ‖ 29. ϲυμπαραληφθέντων *c* ‖ 30. τούτου ὅμωϲ *c* ‖ 33. Adipiscuntur *c* ‖ 34. προϲκυρωθεῖεν *c* ‖ 35. ἐν τῷ *c* ‖ 37. ἐντευχθείϲ *c.* ἔντευξιϲ *c* ‖ 38. Ad *c* ‖ 40. ἐπικτᾶϲθαι *c* ‖ 41. τύχῃ, λάβῃ *c* ‖ 47. ἐδημηγόρηϲεν *c* ‖ 50. ἔρρηξεν *c* ‖ 52. προϲφώνηϲιϲ *c* ‖ 53. ἔρρηξεν *c* ‖

Admiserit προcεδε̄ξατο
Administrum προcδιᾱκωνον
Administrabo διοικηcω
Administrabit εξυπηρετηcεν
5 Admitti προcδεχεcθαι
Adminiculum επικουρημα · αμυνα · βοη̄θεια
Admisit η̄μαρτεν
Admiratio θαυμα
Admisio οχεια
10 Admouit προcηνεγκεν
Admouetur υποβληθη̄cεται
Admirabile παραδοξον
Admodum πανυ κομιδη̄
Admodera επιμετρον
15 Agaso δουλος κτηνεccια
Agear παραμενων
Agear παροδος πλοιου
Agendi ελαυνειν
Agens πραττων
20 Agens in rebus μαγιcτριανο̄c
Ager αγρο̄c
Agger cωρο̄c κωμα
Aggerit προccωρευει
Agilis γοργος · ευcτραφη̄c
25 Agitat ελαυνει · ηνιοχε̄ι
Agitator ηνιοχος · ελλατηc
Agiturae πραξαι · τελε̄cαι
Agmen ταγμα
Agnus αμνος · αρνειον · επιφος

Agrestis αγροικοc · χωρικοc · καιαρ- [9r] γιοc
31 Agricola αγροπονοc · αγροικοc · γε- οργοc
Agimini ᾱγεcθαι
Agrimensor γεωμε̄τρηc
Aginat διαπραccεται · cτρε φει · μηχαναcται
35 Agnoscit επιγιγνωcκει
Agonalia etagonaria θυcειᾱ Γ̇
Aglonia ϊερεῑον Γ̇
Agitatus κεκειvημενοc · cυ νηc κημενοc · cυγ κεκροτημενοc
Agrippa οεπιποδαc · γεννιθειc
40 Agrarialex γεωργικοc νομοc
Aginare cτρατευ εcθαι 1)
Aginat cτρατευει
Agripraedia χωρια
Aegenus ε̄νδεηc
45 Aedes 2) αυλαι ναοι
Aedilis ομηλιξ · αγορανομοc
Aeditilis νεωκοροc
Aedificat οικοδομε̄ι
Aedulium τω̄νβρωcῑμων
50 Aegrimonium αρρωcτια
Aegritudo με̄ριμνα
Aeger αcθενηc · αρρωcτοc
Aeculeum γερανιον
Aeguptium φαιον
55 Aemulatio ζηλοc

---

1) ε *posterior ex* ο *rasura* ‖ 2) e *prior ex* ae *rasura* ‖

---

2. πρὸc διάκονον *e* ‖ 4. Administrauit *e* ‖ 5. Admittit *e* ‖ προcδέχεται *e* ‖ 9. Admissio *e* ‖ 10. Admuuit *e* ‖ 11. Admouebitur *e* ‖ 14. ἐπιμέτρηcον *c* ‖ 15. δοῦλοc κτήνουc *cg* ‖ 16. 17. Agear παραμένων καὶ πάροδοc πλοίου *e*. agea πορεία νεῶν *c* ‖ 22. χῶμα *e* ‖ 26. ἐλάτηc *e* ‖ 27. Agere *e*. forte agiturire uel agitare *b* ‖ 29. ἔριφοc *e* ‖ 30. καὶ ἄγριοc *e* ‖ 31. γεωργόc *e* ‖ 32. ἄγεcθε *e* ‖ 34. μηχανᾶται *e* ‖ 36. 37. *signum* Γ̇ *om.* *c* ‖ 37. Agonia *h* ‖ 38. κεκινημένοc *c* ‖ 39. γεννηθείc *e* ‖ 41. cτροφεύεcθαι, cτρέφεcθαι *c*. cτροφεύεcθαι *d*. cτραγγεύεcθαι *g* ‖ 42. cτραγγεύει *g* ‖ 44. Aegenus, uide in Egenus *e* ‖ 47. Aedituus *a* ‖ 49. Aedulium, uide in Edulium *e* ‖ 53. Aculeum *e* ‖

Aemidus πεφυσημένος
[9u] Aena λεβης
Aeneator σαλπικτης
Aenatores[1]) κυμβαλο κρυσται
Aequanimo προθυμως
Aequalis συνηλικιώτης · φιλαργυρος
Agens in rebus μαγιστριανος
Aequabilis ευωμαλος[2])
Aequiperas εξις οις
Aequitas δικαιωσυνη[3]) ἴσοτης
Aequitalitas ἴσορροπια
Aequinoctium ἴσημερῖα
Aequaebus ἴσοχρονος
Aequidialis ἴσημερος
Aequilibrium ἴσοσταθμιᾶ[4])
Aquor πελαγος
Aequatio συνκεφαλαιωσις
Aequum ἴσονδικαιον
Aerarius υποχρεως
Aerarius καλκοτυπος · καλκο|κροτος · ταμιυχος
Aerarium χρηματο φυλακῖον
Aereus χᾶλκεος
Aerisflos καλκανθος
Aero κοιξ
Aerugo ἴσοσχαλκου
Aerumna ταλαιπωρῖα
Aestimat συντιμᾶται · υπολαμβανει
Aestimatum τῆν συνοψινητοι · εξαρ|γυρισμονῆτοι · διατιμηςῖ
Aestuat εκζαλουται · εκλυεται · ριπ|τᾶζεται · κυματιζεται

Aestas θερος θερεῖα [10r]
Aesculus[5]) ειδος · δενδρουφηγος · βλανοφορος
Aetas aeuitas ηλικῖα χρονος
Aeuum αιώνιον · αιῶν
Aeuum ειδος · σιτου
Aes alienum χρεος δανειον
Aesculator χαλκολογος
Ac καῖ · καιτοιῶς · κομοιος
Accedere προσιἕναι
Accendere εξαπτειν · απτειν
Accensus εξαφθεις
Accepto sibifecit απελαβεν · εαυτων || ελογῖσατο
Accentus προσωιδῖα
Accensor εισαγωγευς · εισηγη της · βουλαρχος
Accendit εξᾶπτει · απτει
Acceptum κεχαρισμενον
Aestimat συντιμαται
Aestimatis διατιμαται
Aestimat διατιμαται · δοκιμαζει
Acceptus προσφιλης · προσηνῆς · λημφθης
Acceptumfecit προσεδεξατο
Acantus ακανθος
Acactum ακανθαως · λουκιανος
Accedet απερχεται
Acceptum αποδεκτον · λῆμμα
Accendatur εκκαυ θησεται[6])
Accensiones επιληψις · επισημασια
Acceptor ἴεραξ · δοχευς [10u]

---

1) natores *in ras.* || 2) μ *ex* δι *ex parte ras. corr.* || 3) *post* δικαιωσυνη *parva rasura* || 4) ἴσος//ταθμιᾶ *(θ erasa)* || 5) *infra* Aesculus *rasura circa 10 litt. (*Aetas aeuitas?*)* || 6) η *in ras., ante quam* ε *fuerat* ||

4. Aeneatores *c* || κυμβαλοκροῦσται *dc* || 10. δικαιοσύνη *c* || 13. Aequaeuus *c* || 16. Aequor *c* || 17. συγκεφαλαίωσις *c* || 19. Aeratus *h* || 20. χαλκοτύπος, χαλκόκροτος, ταμιοῦχος *c* || 23. χάλκανθος *c* || 24. Ero *d* || 25. ἰὸς χαλκοῦ *bc* || 31. βαλανοφόρος *c* || 34. Eruum *d* || 35. χρέως *c* || 37. ὡς καὶ ὁμοίως *c* || 41. ἑαυτῷ *c* || 43. Accensus *a* || 47. διατιμᾶτε *c* || 49. ληφθείς *c* || 51. Acanthus *c* || 52. λουκίλλιος *c* || 53. ἐπέρχεται *c* || 55. Accendetur *c* || 57. Accipiter *a* ||

Accepturaria λιβανωτρῖc
Acceptilatio et acceptatio ᾶποχον· γραμματιον
Accessio προcθῆκη
Accesserim προcε̄λθοιμι
Accessit προcε̄λθεν
Accepto tulit παρε̄δεξατο· αcμε||νωc ῆνεγκεν
Accipere δε̄ξαcθαι· λαβειν
Accipit ακουει· δεξεται· λαμβανει
Acceres ᾱξειν· ϊεροφαντου ωc || πλαυτοc
Accensiones προcθῆκαι
Accipiter ϊε̄ραξ
Acciarium cτο̄ματα
Accesseritis πιcθῆται
Accidit cυμβε̄νει· cυνε̄βη
Aciem οξυτητα· ακμῆ
Accia et accela αcκαλαφη
Accidentia cυμβλῆματακαι || cυμβε̄νοντα
Accipientibus iniuriam τοῖc αδικουμε̄νοιc
Accisus εψιλωμε̄νοc
Accinxit παρεcκευᾱcατο
Accola με̄τοικοc· πᾱροικοc· || ῆπληcιο̄χωροc· ενοι||κοc· γεωργοc
Accommodat αρμο̄ζει
Accommodo αρμο̄ζω
Accommodatissimum επιτηδιο̄τατον
Accurate επιμελῶc
[11ʳ] Accusare κατηγορε̄ιν

Accusatur εγκαλεῖται
Accuso κατηγορῶ· μεμφο||μαιαιτιουμαι
Accolae αγρογειτονεc
Accingete[1]) παραcκευαζου ῆζωννου
Ager ε̄φοδρο̄c δριμυc
Aceruum ᾶωρον· πικρο̄ν· απε||πειρον· cτριφνο̄ν
Aceruissima δεινοτᾱτη
Acerra λιβανωτρῖc
Acescit οξῖζει
Acertarium οξυβαφον
Acetabulum οξυβαφῖον
Aceruus cωρο̄c· ο̄μφαξ
Aceres cειτου· λεπυρα
Acernum cφενδαμηινον· ορφοc
Acetaria τρῶξιμα
Aceruissimum δεινο̄τατον
Acia ραμμα
Aciarium ραφιδοθηκη
Acini ρωγαιc
Acinus ρωξ
Aciscularius λατο̄μοc
Acies ακμη· αιχμῆ· τᾱξιc· || οξυδορκια· οξυτηc· || ραμμα
Aclassi λῶματα
Acndin καιδῆ· επιπολυ
Acre οξυ· δριμυ
Acremonia δριμεα
Accitu τηπροc κλιcει [11ᵘ]
Acrum δριμυ· δεινον
Acres cφοδουc· δριμειc

1) e *prior ex* i *corr.* ||

1. Acerra turaria (thuraria *a*) *ac* || 2. γραμμάτιον *e* || 5. προcῆλθεν *e* || 8. δέχεται *e* || 9. Aciaeres *h* || ἀξίνη *e* || 10. Accessiones *e* || 12. Aciarium cτόμωμα *g* || cτοματικά *h* || 13. πιcθῆτε *g.* πείθηται *h* || *sequitur in bce*: accusatio κατηγορία || 14. cυμβαίνει *e* || 15. ἀκμήν *e* || 16. Acia et Aciela *g* || 17. cυμβαίνοντα *e* || 24. ἐπιτηδειότατον *e* || 30. Accingere *a* || ζωννύου *e* || 31. Acer *e* || 32. Acerbum *e* || 33. Acerbissima *e* || 36. Acetarium *e* || 39. cίτου *e* || 40. cφενδάμνινον *e* || 42. Acerbissimum *e* || 45. ῥῶγεc *e* || 47. Assicularius *a* || 50. Ac diu *e* || 53. τῇ προcκλήcει *e* || 55. cφοδρούc *e* ||

Acrioribus πικροτε̄ραιc
Acregie καιτυραννικωc
Acrifolium αποррεον
Acsi ωcανει
Acsiquis εα̃νδετι̃c
Actiuum ενεργητικω̃
Actor πραγματευτηc
Actum ενεργειαν
Actus πραγματεια̃
Actus ελαcθει̃c · πραξιc
Actutum ευθεωc
Acuit ακονα̃ · οξυνει
Acumen ακρον · ξιφοc[1])
Actiuum λογοc · cυνηγορικο̄c
Acus αχυρον · ραφιc
Ac ueluti καθα̃περ
Ait φηcιν
Ala εξεδρα · ει̃λη · μαcχο‖λη̃ · πτε̄ριξ · ορνιππικη · ‖ παραταξιc
Alacer γεννα̃ιοc · δυνατοc · ‖ cφοδροc · προθυμοc
Alacres προθυμοι
Alae πτερυγεc · μαcχαλαι · ‖ μαλαικαι · ιππικαι · παραταξιc
Alat πνεει
Alapatur αλαπαζει
Alatiles cιτιcται
[12r] Albucium αcφοδελοc
Albunea λευκοθεα
Album λευκον · λευκωμα
Alget ριγοι
Algeo ριγω
Algidum δυcχειμερον
Algiosus δυcριγοc
Alea κοτιοc · κυβοc · κυβια
Aleam ludit κοττιζει · κυβειει
Ales πτηνον
Alerius ευτροφοc · θρεμβοc · ‖ τροφευc
Aleator κοττιcτηc · κυβευτηc
Alias et alias οτεμε̄ν · οτεδε
Alibi αλλαχη
Alienigena αλλοεθνηc
Alias α̃λλοτε · αλλωc
Alicubi αλλαχη
Alipilarius δροπακιcτη̃c
Alioquin ειδεμη̃cε
Aliquatenus μεχριτι̃νοc · ποcωc
Aliquot annis τοcουτουc · ενιαυτουc
Aliunde αλλαχο̄θεν
Aliter αλλωc
Aliquo setius ποcωc · νωχελε̄cτερον
Lib₇ deoffo proconsulis
Aliquamdiu επιτοcουτον · επιπολυ[2])
Aliquando ποτε̄
Aliquot[3]) πλειcτοι[4]) · ο̄cοι
Aliquotiens πλειcτα̃κιc · οcα̃κιc
Aliger πτεφορο̄c · εροc
Aliquantum πλειcτον · οcον [12u]
Alium cκο̄ροδον
Alium αλλο
Altrix τητθη̃
Alimentum θρεπτηρια · τροφια
Aliquid τιποτε
Alibi αλλαχοcε
Alius αλλοc

---

1) *ante* ξιφοc *una littera (o?) erasa* ‖ 2) υ *in* επιπολυ *pro* ι *corr.* ‖ 3) ot *in ras.* ‖ 4) πλε///ιcτοι *(uolucrat m. 1* c *scribere)* ‖

9. πραγματεία *e* ‖ 12. ἀκονᾷ *e* ‖ 13. ξίφουc *e* ‖ 18. μαcχάλη *di* ‖ εἴλημα, cχολή *e* ‖ πτέρυξ ὄρνιθοc, ἱππική *e* ‖ 21. ἱππική *e* ‖ 24. Altiles *cde* ‖ 32. κόττοc *e* ‖ κυβεία *e* ‖ 33. κυβεύει *e* ‖ 35. Alebrius *cd* ‖ θρεπτόc *d* ‖ τροφεύc *e* ‖ 41. Aliubi *e* ‖ 42. δρωπακιcτήc *e* ‖ 43. εἰ δὲ μή γε *e* ‖ 45. τοcούτοιc ἐνιαυτοῖc *e* ‖ 48. Aliquosecius *e* ‖ 49. Aliquandiu *e* ‖ 53. πτεροφόροc, ἔρωc *e* ‖ 55. Allium *e* ‖ 56. ἄλλον *e* ‖ 57. τιτθή *e* ‖ 58. τροφεῖα *e* ‖

Aliquantum ϊκανοντιω πληθει
Allata ενεχθεῖcα
Allegat προcκρινει
Allegatio διδαcκαλια
Allegauit ενεφανειcεν
Allegendum δικαιο λογητο͂ αναδιδακτᾶιο͂
Allegandum εμφανῖζω
Allicere πειθειν
Allicer εκκαλεῖται · εκπεῖθει
Alleget διαβεβαι · ουται · δῖαc χυρῖζεται
Allucet φαινει
Alma κλυτη · αγνηωραῖα ‖ θρε͂πτειρα
Almities αιξηcιc αρχῆc
Almuus κλυτοc · ενδοξοc
Almitus ανατροφη · εναγογη 1)
Almites καλλοc · ανατροφηc
Alnus κλῆθροc θρυον 2) δεc τιδενδρον
Alpes ορηυψηλα 3)
Altarium επιβωμειc
[13r] Altereulum ανεμῶνη
Alterutrum θατερον · οποτερο͂
Alterutro οποτε͂ρου
Altercationis αμφηc βητηcεωc τῶν
Altercationum αμφιcβητουμενο͂ 4)
Altercandis αμφιcβητουμενῶ
Altercatur ανταποκρῖνεται · φιλονεικει · διάλεγεται 5)
Altercante contendente φιλονικητε͂ωc
Altercatio αψιμαχεῖα · αμφιβολῖα · αντιρρηcιc · αμοιβαῖ · οιλογοι
Alter ε͂τεροc · αλλοc
Alternis · αναμε͂ροc · αμοιβαδο͂
Altiles cιτιcται
Altitudo βᾶθοc υψοc
Altilium cιτευτῶν
Altor cιτευταριc · τροφευc
Altus υψηλο͂c
Altius υψηλο τερον
Alumen stipum cτιπτηρια · cχιcτη
Alumen cτιπτηρῖα
Aluerunt ε͂θρεψαν
Alueus γαcτηρ · κλυτοc
Alumnus οικοτραφηc · τροφιμοc · θρεπτοc
Aluearia cμηνεc · cιμβλειc · μηνια
Alucinatur αλυει
Album λευκωμα · διαταγμα
Am αμφι περι
Amabo φιλῆcω
Amatorium φῖλιτρον [13u]
Amatorius ερωτικοc
Amanuensis προχειροφοροc · ‖ προχειρᾶριοc
Amansit απεκοῖτηcεν
Amabilis εραcμιοc · προcφιληc
Amaritas πικρῖα γευcεωc

---

1) ε *in ras., ante quam* α *fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Alpes *et* Altarium *in rasuris, pro quibus proxima lemmata scripta fuerant* ‖ 4) ο͂ *ex* ῶ *rasura corr.* 5) *infra* Altercatur *ante* διᾶλεγεται *rasura est (*Altercante contendente*)* ‖

---

1. τῷ *e* ‖ 5. ἐνεφάνιcεν *e* ‖ 6. δικαιολογητέον *h* ‖ ἀναδιδακτέον *e* ‖ 7. ἐμφανίζων *e* ‖ 8. Alligere *e* ‖ 9. Alliget *e* ‖ 10. διϊcχυρίζεται *e* ‖ 11. Adlucet *e* ‖ 13. αὔξηcιc *e* ‖ 14. Almus *e* ‖ 15. ἀναγωγή *e* ‖ 16. Almetes *e* ‖ 19. ἐπιβωμίc *e* ‖ 21. ὁπότερον *e* ‖ 23. ἀμφιcβητήcεων *interpr. e* ‖ 24. τῶν ἀμφιcβητουμένων *e* ‖ 27. φιλονεικοῦντοc *e* ‖ 28. ἀψιμαχία *e* ‖ 35. *sequitur in be:* Altissimus ὕψιcτοc ‖ 37. cτυπτηρία *e* ‖ 38. cτυπτηρία *e* ‖ 40. κύτοc *e.* κλυcτόc aut γυλόc *e* ‖ 42. cμήνη, cίμβλοι, cμηνία *e* ‖ 45. *sequuntur in be glossae hae:* Amicus φίλοc. Amo φιλῶ. Amas ἀγαπᾷc ‖ 47. φίλτρον *h* ‖ 49. *sequitur in be:* Alioquin εἰ δὲ μή γε *(*ηι δη μη γη *b)* ‖

Amarum πικρον
Ambulat περιπατει · βαδιζει
Ambactus δουλος · μιcθωτος · || ωcεννιος
Ambages πλαναι · περιοδοι
5 Ambimanus περι δεξιος
Ambit περιερχεται · κολακευει
Ambitum περιδρομην
Ambitio δυcωπια
Ambitus περιοδοc · περιδρομη
10 Ambitus[1]) κενοδοξια · ερεθεια
Ambitiones φιλοτιμιαc · περιδρομαι · επιθιμιαι · καιυκιcτρον
Ambo αμφοτεροι
Ambiguum αμφιβολον · αμφιcβητηcιc
Ambitiosus δημοκοποc
15 Ambulacrum διαcτημα · περιπατοc
Ambustus περιφλεγμενοc || περι κεκαυμενοc
Ambubia κιχωρια
Ambigitur διcταζει
Amellum μελιφυλλον
20 Amiculum αναβολαιον
Amiculi περιβολαιου
[14r] Amictus περιβεβλημενουc
Amicinus αcκουcτομα
Amitta θεια προc πατροc
25 Amites cταλικεc
Amitet ιξευτικου καλαμοι
Amfractus διαcφαγη · ποταμιαc | περικατεαγωc
Amfora κεραμιον
Ammentum αμμαλογχηc αω|ρο νεcτιν
30 Amnis ποταμοc
Amor ερωc ποθοc · φιλια
Amouet εκφερει · αποκεινει
Amtester αμαρτυρηc αιμι
Ambustandus ειδοc ορνεου
35 Amterminus διχοθε νωροc
Amotus αποχεινηθειc
Amoenia αιακται
Amoenus cυνcκιοcτοποc · cυ|νηρεφηc · τερπνοc
Amoletum φυλακτηριον
40 Ampliat υπερτιθεται
Ampliatus ηυξημενοc
Amplificus μεγαλοφυηc
Amplitudo μεγεθοc
Amplexus περιπλοκη c υμπλοκη
45 Amplum ευμεγεθεc
Amputat περιερει · κλαδευει · || καθερει · περικοπτει
Amputauit εκλαδευcεν · περιειλεν
Ampulla ληκυθοc
[14u] Ampliari δειναυξηcαι
50 Amplicitus κεκολλημενοc
Amurca αμολγη · εcτινδετρυξ || ελεουοθεν · κατε|κεται · ηλογχη
Antillare θηλευ · εcθαι · παλλα|κευ · εcθαι
Ancipit ταφιβαλλει
Ancipites αμφιβολοι
55 Ancipiti αμφιβληθεντεc
Anglare αντληcαι

1) Ambitus (*us in rasura: item* κενοδοξια: *scriptum fuerat* Ambitiones φιλοτιμιαc) ||

10. ἐριθεία *e* || 11. φιλοτιμίαι *e* || ἐπιθυμίαι *e* || ἀμφίεcτρον *h* || 16. περιπεφλεγμένοc *e* || 22. περιβεβλημένοc *e* || 26. Amites *e* || ἰξευτικοί *e* || 27. ποταμία *e*. ἀποτομάc *e* || 28. Amphora *e* || 29. *cf. 51* || ἤ τινοc ἑτέρου ὃ ἄωτον ἐcτί *h* || 32. ἀποκινεῖ *e* || 33. μαρτυρήcαιμι *e* || 35. διχόθεν ὅροc *e* || 36. ἀποκινηθείc *e* || 46. περιαιρεῖ *e* || καθαιρεῖ *e* || 51. ἐλαίου *e* || κατέχεται *e* || Amentum *praem. g* || *verba* ὅθεν . . . λόγχη *ad 29 refert i* || ὅρκη *h* || 52. Ancillare *(ita etiam h)* θηλύνεcθαι *d* || 53. ἀμφιβάλλει *e* || 56. Anclare *e* ||

Anglobes ποπανου ειδος
Anaxant ονομα ζουcιν
Antas γηρουcια[1])
Antioper προτου του
Ancita ενδοτατα
Anatus δακτυλιο φοροc · ‖ cυμποδιcθειc
Antita μεcημβρια
Anites γερουcιαι
Anet γηρα
An ει̅ η̅ πνευcτικω̃c · ‖ ηαρα ποτερον · εαν ‖ εανδε
Anates νη̅ccαι
Animecum ϊcοψυχον
Anas νη̃ccα
Anas γηραc κατοργηνθεων
Anxius cτενοτερον
Ancilla διοπετη̅
Ancilla παιδιc κη · δουλη
[15r] Ancillarius δουλο πρεπιc
Ancrae αγκεα · αυλωνεc
Ancodata περιορα · θειcα
Ancleat αρυεται
Anni γηραccει[2])
Ancillor κολακευω
Ancilla ο̅πλα · ηδορατια
Ancillula εργομωκοc · παιδιcχη
Anceps αμφηcβιτον · αμφη̅ ριcτον · δικεφαλοc
Ancus maneus κυλλοc · λορδοc
Annales ενιαυcιαι[3]) οι καταλογοι
Annus ενιαυτοc

Angit θλιβει · cτενοχωρει · ‖ αγχει · πνιγει
Angiportum cτενωπο̅c
Angeronia η θεοcτηc · βουληc ‖ και καιρον
Angitur[4]) αγχεται
Angla ογεcτραπεζαι · τριγω νοι ωc · νεβιοc
Anctos αναγ καcθενταc
Ancti αγχαμενοι
Angustus cτενοc
Andruare ανδριζεcθαι
Angaria περιεργαcια · ακουcια · εργαcια
Animaduersio τιμωρια[5]) · επιcτροφη
Anniuersarius ενιαυcιοc
Animatus ψυχαγωγουμενοc
Animatio ψυχαγωγια
Angor μεριμνω̃ [15u]
Anguina αγκυραcυν · αγχηκυ ναγχοc
Anguilla ε̅γχελιc
Angulus γωνια · κανθοc οφ θαλομαι
Angulosum πολυγω̅νιον
Anguis ο̅φιc
Angustia cτενοχωρι̅α
Angustum cτενον
Angulo γωνια
Anhelans πνευτιων
Anima ψυχη
Animal ζωον · λογικον · ανθρωποc
Animaduersio επιcτροφη ευτονια̅ · προcοχη[6])

---

1) η ex ε *inter scribendum corr.* ‖ 2) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 3) υ *ex* ι ‖ 4) Angi//tur (i///t *in ras. corr. pro* la) ‖ 5) τιμο̆ρια (ω supra) ‖ 6) *in versu secundo* A *initialis littera addita praeter rem* ‖

---

3. Anties *c* ‖ γερουcία *e* ‖ 6. Ancitus *d*. Anulatus *g* ‖ 7. Antica *dg* ‖ 8. Antites *e* ‖ 9. Anes *b* ‖ Antes γῆραc *d*. Anties γῆραc *c* ‖ γηρᾷ *e* ‖ 10. πευcτικῶc *e* ‖ ηαρα] ἆρα *e* ‖ 12. Animaequus *c* ‖ 14. ὁ κατ' ὀργήν *h* ‖ 15. Anctius *d* ‖ 16. Ancilia *e* ὅπλα *add. cd* ‖ 18. δουλοπρεπήc *e* ‖ 20. Ancunulenta *d* ‖ 21. Anculat *c* ‖ 22. Annit *ch*. Anit *d* ‖ 24. Ancilia *be* ‖ 25. παιδίcκη *e* ‖ 26. ἀμφιcβητόν *e* ‖ 32. καιρῶν *e* ‖ 34. Anglones *dg* ‖ 47. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 52. γωνίᾳ *e* ‖ 53. πνευcτιῶν *e*

Animus λογισμος · θυμος ‖ ψυχη νους[1])
Animaduertit θανατōν συνεψηφισατο · επιστρεφει · ‖ τιμορειται
Animalia ψυχικα · ζωα · αλογα
Animo forti ευψυχως
Animecus εμψυχος
Annale ενιαυσιαιōν
Annona ευθενιᾱ σιτηρηρεσιον
Anniculus ενιαυσιαιōς
Annosi πολλυετεις
Annua γραυς πολιετη̄ς
Annuum[2]) ενιαυσιαιον · ετησιō
Annus ενιαυτος
[16r] Annotini ετησιαῑ · ενιαυσιοι
Annos annua πολυετης
Annoso θεοχολωσῑα ημηνις
Anserarius χηνοβοσκος
Apparat ετοιμαζει παρασκευαζει
Anser χηναρραρατ εκβιβαζει
Ansa ϊσκλοσωτιον σκευους
Ante ενπροσθεν · προ̄τερον
Antequam πρινι · προτου · παλαι
Anteuenit πριφαναι
Antarium ανταρμος
Antecedit προηγειται
Apudnos παριμιν
Antea προτουτου εστινδε ‖ καιπολις σπανιας
Apudse παρε αυτων
Aquilo βορρᾱς βορε̄ας
Antes στιχοι αμπελων

Applicat παραβαλλει · προσπελαζει
Aperit επικειρει
Appia ειδος · σκευουσως · πακουβιος
Aplustra πτερον · πλοιουως · εννιος
Aptra αμπελοφυλλαωστιτιννιος
Appellat προσαγορευει · ονομαζει · εκκαλειται
Appium σελινον
Apricum ηλια ζομενον
Aperte φανερως
Apudme παρεμοι
Apudte παρασου[3])
Apuduos παρυμιν
Appendit σταθμιζει [16u]
Aquilio κεντρον · βοωνκαι σκορπιων
Aquipenser ειδος · ϊχθυος
Aquilices οιτα πυραγρα εργαζομενοι · οιονο χεταριοι · ποταμιται · υδροσκοποι
Aquiminale χερνιβōν
Aquipedum οξυποδια
Aquosumetaquatum υδαρε̄ς υδατωδες
Ara βωμος
Araneaetaraneum αραχνη
Araneus αραχνη
A ramulariis αποτω̄ ναντεπιτροπω̄
Lib7 de offo proconsulis
Arator αροτης
Aratrum ᾱροτρον
Araneus δρᾱκων ϊχθυοσγενος
Arbina λιποσανευσαρκος

1) *in versu secundo* A *initialis littera addita praeter rem:* υς *ex* ις *corr.* ‖ 2) Annūm ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖

2. τιμωρεῖται *e* ‖ 5. Animatus *e* ‖ 7. σιτηρέσιον *e* ‖ 9. πολυετεῖς *e* ‖ 10. Anus *c* ‖ πολυετής *c* ‖ 14. Annosa *(ita etiam h)* anus *ac* ‖ 15. Annoco *e*. Annoto *c*. Annosa *h* ‖ 17. 18. Apparat ἑτοιμάζει, παρασκευάζει, ἐκβιβάζει. Anser χήν *e* ‖ 19. ἐχινίσκος ὠτίον σκεύους *h* ‖ 20. ἔμπροσθεν *e* ‖ 21. πρὶν ἢ *e* ‖ 22. προφθάνει *e* ‖ 25. παρ' ἡμῖν *e* ‖ 26. ἔστι δὲ *e* ‖ 27. ἑαυτῷ *e* ‖ 31. Apperit *e* ‖ 40. παρὰ σοί *e* ‖ 43. Eculeus *c* ‖ 45. πυραγρα] ὑδραγώγια *dh* ‖ ἀνοχετάριοι *h* ‖ ὑδροσκόποι *e* ‖ 46. Aquimanile *e* ‖ 47. Acupedium *c* ‖ 52. A rauulariis *d* ‖ 56. Aruina *e*

Arbares scodales οιπεριορων διαγινωϲ¦κοντεϲ δικαϲται
Lib$_7$ de offo pro con sulis
Arbellum βαϲανιϲτηριον
Arbitrauere εμεϲιτευϲαν · ϲυνεβιβαϲαν
Arbitrium εξουϲια · ευαρεϲτη¦ϲιϲ · μεϲητιᾶ
5 Arbiter μεϲητηϲ · διλιτητηϲ
Arbipendium ϲχοινοϲ · γεωμετρικοϲ
Arbitratur οιται
Arbina κρεωϲ λιποϲανευϲαρκοϲ
[17r] Arboracia καρδια · δενδρου
10 Arbustum αναδενδραϲ
Arbustus κομαροϲοεϲτινδεν¦δρον ηκαλουμενη ‖ αρκευθοϲ
Arbitrium μεϲητιαευ αρεϲτηϲιϲ
Arbores δενδρᾱ κηλοι
Arboreum δενδρο ειδεϲ
15 Argiarra[1]) αφιδρυματα
Argumentum τεκμηριον · μεθοδοϲ ¦ ητοι περιοχη ραψω¦ιδιαϲ
Argutus φλυαροϲ
Argentarius αργυροκοποϲ
Argumentatio απλιξιϲ · τεκμηριον
20 Argumentum υποθεϲιϲ · παρᾱδειγμα
Arguit ᾱλεγχει
Argentarius κομακτωρ
Argutus λᾱλοϲ
Argentum αργυροϲ · αϲημοϲ · αργυριον
Argumentum ελεγχοϲ · ϲημιον · ‖ υποθεϲιϲ 25
Argutus αδολεϲχοϲ · φλοιαροϲ · ‖ ϲημαινει δεκαι οξυϲ[2])
Arex κεραια · γραμματοϲ ¦ ακρο͂ προϲωιδια · και¦το · επιτου · πιλιου · πα¦ραϲημον
Appellati ευγκλητοϲ καιεπροϲηγορια
Apicus οππικιϲτηϲ ω ϲῑου ¦ βεναλιοϲ[3])
Apices κεραιαι[4]) · οκραι · ϲυλλα¦βαι · [17u] τιαραι[5])
Apinae αμαλογιαι 31
Apiscendae του επιτυχειν
Appiatum ϲελινατον
Aperuit ηνεωξεν
Applicatio καταγωγιον 35
Apiastrum μελιϲϲο · φυλλον
Applicata καταβληθεντα · κατα¦λυϲαντα
Apium ϲελινον
Aperit ανοιγει
Apinae φᾱνναϲ 40
Apis μελιϲϲα
Apiastrum μελιϲϲο φυλλονερυ¦ϲαιθρονιπποϲελινον[6])
Aplustra αϲφαλτοϲ καιτο ακρον ‖ τηϲ πρωαϲ
Apnades θηρ κλαιο εϲτιν γενοϲ ‖ αργυρωματοϲ
Apparet φαινεται 45

---

1) ra *ex* ia *corr.* ‖ 2) υ *in* οξυϲ *ex* ι *corr.* ‖ 3) ω *ex* οϲ *corr.* ‖ 4) *punctum post* κεραιαι *add. m. 1 postea* ‖ 5) *infra* Apices *erasa* A *litt. initialis* ‖ 6) *puncta post* μελιϲϲο *et* ϲαι *et* θρον *erasa* ‖

---

4. μεϲητία *e* ‖ 5. μεϲίτηϲ, διαιτητήϲ *e* ‖ 6. Aruipendium *hi* ‖ 7. οἴεται *e* ‖ 8. Aruina *e* ‖ 11. Arbutus *dh* ‖ 13. ἄκυλοι *c* ‖ 15. Argei *dg* ‖ arae *g* ‖ 19. ἀπόδειξιϲ *c* ‖ 21. ἐλέγχει *e* ‖ 22. κοάκτωρ *d* ‖ 24. ἀργύριον *e* ‖ 25. ϲημεῖον *e* ‖ 26. φλύαροϲ *e* ‖ 27. Apex *e* ‖ 28. Appellatio *e* ‖ ἔγκλητοϲ *e*. ἔκκλητοϲ *h* ‖ καὶ προϲηγορία *e* ‖ 30. ἄκραι *e*. κόκκαι *c* ‖ 31. ἀμαθολογίαι *h* ‖ 33. Apiatum *e* ‖ 34. ἠνέῳξεν *e* ‖ 40. ἀφάνναϲ *g* ‖ 43. ἄφλαϲτοϲ *dg* ‖ πρώραϲ *e* ‖ 44. θηρκλαιον *e*. θηρίκλειον *h* ‖

Apparuit ανεφινεν
Apparatus παραc κευη
Apparitores αποδικται · ειcινδε¦υπηρεταιτοῖc αρχου‖cιν προcεδρευοντεc ‖ εκβιβαcται
Apparuit ανεφηνεν · ηλιοc ‖ υπορνοφον
Apparuit ωφθη
Apparitorium εξαρτιc τηριον
[18r] Appellatio προcηγοριᾱ · εκκλητοc
Apparatio ετοιμαcια
Apparitor εκβικαcτηc
Apparitio εκβιβαcμοc
Apudacta επιπραξεωc
Aprincipio εξαρχηc
Apsis προcφατον · νεαρον
Aptum ηρμοcμενον
Apuit παραπροc
Appellat επικαλειται · επιβο¦αται · αφανιζει
Appullit προcωρμηcεν
Apricus τοποc ευηλιοc
Apta αρμοcον
Aptius επιτηδιοτερον
Aptum επιτηδιονευαρμοcτō
Aptata κατηρτιcμε̄να
Aqua υδωρ
Aquarium υδραγωγιον
Aquarius υδρηχοοc · υδροφοροc
Aqua manus νιψαcθε
Aquatio υδρῑα
Aquaeductus αγωγοc
Aquasubeute υδροψ
Aquarioli βαλλαδεc
Aquilifer αετοφοροc
Aquilinus λετωδηc · γρυποc[1])
Aquibus αποποιω
Aquila αετοc
Aquilio βορραc
Aquila marina αετοc θαλαccιοc
Aquilum μελανονωλουκιλλιοc [18u]
Aquiliferi αετοφοροι
Anticalinea δια μετροc
Antecellet προεχε̄τω
Antecellens προλαμπων
Antelabra ειδηcκεπονωcκαιβουτω͠c[2])
Anteponit προτιθεcιν · προκρινει
Antigerio προλιμμα νικη · αντιοι¦ραcιο · προλιμμανικη
Anteferit προτιμα
Antiquitas αρχαιοτηc · αρχαϊcμοc
Antiquissimus αρχαιοτατοc
Antiquissimorum αρχαιων
Antiquior αρχαιοτεροc
Antiquissima αρχαιοτατη
Antecellit προλαμπει
Antecello προκρινω
Antemna κεραc πλοιου
Antecessum προ χρειαν[3])
Antilena ϊμαc ϊππων
Antiquus αρχᾱιοc
Antelucem ορθρου
Antigena οπρογενηθεῑc
Antecessit προη̄ξεν προηλθε̄

1) γ///ρυποc *(fuerat aut ι aut prior apex litterae π)* ‖ 2) *de signo post* βουτω͠ *cf. praef.* ‖ 3) προ//////χρειαν *(erasae* κρ*)* ‖

1. ἀνέφηνεν *c* ‖ 3. ἀποδικηταί *dg.* ἀποδεῖκται *idem g* ‖ 4. ἀνέφηνεν *c* ‖ ὑπὸ γνόφον *c* ‖ 9. ἐκβιβαcτήc *c* ‖ 15. Apud *c* ‖ 17. Appulit *c* ‖ 20. ἐπιτηδειότερον *c* ‖ 21. ἐπιτήδειον *c* ‖ 27. ὑδρεία *h* ‖ 29. ὕδρωψ *c* ‖ 32. ἀετώδηc *c* ‖ 33. ποίων *c* ‖ 37. μέλαν ὡc Λουκίλλιοc *c* ‖ 40. Antecellat *c* ‖ 42. χείλη cκέπον *c* ‖ cκευῶν *d* ‖ βούτων *c* ‖ 43. προcτίθηcιν *c* ‖ 44. Antegerio *c* ‖ αντιοιραcιο] antigerio *g.* anticipatio *h* ‖ πρόλημμα *utroque loco c* ‖ 45. Antefert *c* ‖ προτιμᾷ *c* ‖ 52. προκρίνομαι *c* ‖ 58. ὁ προγεννηθείc *c* ‖

Anticipat προλαμβανει
Anticipiatam sociatam
Antea αρχαιωςτοπρινπ
Antiquissimorum αρχαιων
Antiqua αρχαια
Antiquus αρχαιος
Antiquissimus αρχαιοτατος
[19r] Antiquarius αρχαιογραφος · καλλιγραφος
Antiquitas αρχαιοτης
Antiosa ορχηστρια
Antium ταξεω · νορχατω͡
Antes οιτον · αμπελων · στιχοι
Antiquitus κατα γον · αρχαιον
Anticessu[1]) προλιμμα
Anticessor προηγου μενος
Antiquor αρχαιοτερος
Antiquissimi αρχαιοι
Antiquare ευχαισθαι · ευσαι
Antiquare καλλιγραφησαι
Antruare σπιλευσε
Antrum σπιλαιον
Antide κομαιαι διατω͡ν · κροταφων · κρεμαμεναι · γυνεκειαι
Anulus δακτυλιος
Anus γραυς
Ante προτερον · εμπορος · προην
Antelena διεριστηρο εστιν ϊμας ‖ ϊππων περιτοστηθος
Anfractum περιφερες
Antistites ϊερις · ζακουροι · προ‖φηται · επισκοποι
Antistes επισκοπος · ζακουρος
Antecepit προελαβεν · προφητης
Antecessus εμπροσθεν · βαδιζω͡
Antecessum προδρομην
Anxia στιγνη͡
Anxietas διστηνῑα
Anxis οχθοσοδουνη͡
Anxius ανιωμενος · αχθομε‖νος · λεπτομεριμνος [19u]
Anxilites ορνιθες οιωνοι
Apes μελισσαι
Apet αποσοβει
Ape παρα
Ape κωλυσον
Asseres δακιδες · ωσϊου · βενα‖λιος αχαν
Aspernatur εξωθενιζει · αναξιο‖παθαι
Apellit απλακτῑζει · απωθειται
Apes μελισσαι
Apet αποσοβει
Aper συαγρος
Apertularius θυρεπα νυκτης[2])
Apertularius θλασμεχων ιππος
Aperte φανερρω͡ς
Aspernanda contempnenda
Aspernatur απαναινεται · απαρνειται
Aspectus προ͞σοψις · ομειλια
Aspernandia neganda

1) Ant$\overset{i}{\text{e}}$cessu ‖ 2) υ *posterius pro* ι *corr.* ‖

2. Anticipatam *e* ‖ 3. τοπρίν *e* ‖ 10. ὀρχατική *h* ‖ 12. οἱ τῶν *e* ‖ 13. κατὰ τό *e* ‖ 14. Anticessum *e* ‖ πρόλημμα *e* ‖ 16. Antiquior *e* ‖ 18. ἀργεῖσθαι *h* ‖ ευσαι *om.* *e* ‖ 20. σπηλεῦσαι *i.* σπηλαιεῦσαι *h* ‖ 21. σπήλαιον *e* ‖ 22. Antiae *dg* ‖ κόμαι διὰ *e* ‖ γυναικεῖαι *e* ‖ 25. ἔμπροσθεν, πρώην *e* ‖ πάρος *pro* εμπορος *e* ‖ 26. διερηστήρ *e.* διαζωστήρ *c* ‖ 28. ἱερεῖς *e* ‖ 29. προφήτης *add. et in gl. 30 om. e* ‖ 31. Antecessor *d* βαδισμός *e* ‖ 33. στυγνή *e* ‖ 34. δυστηνία *e* ‖ 35. Anxies *d* ‖ ὀδύνη *e* ‖ 37. Axillites *cd* 42. δοκίδες *e* ‖ αχαν *om. e* ‖ 43. ἐξουθενίζει *e* ‖ ἀναξιοπαθεῖ *e* ‖ 48. θυρεπανοίκτης *e* 49. θλάσμα ἔχων *e.* οὐλὰς ἔχων *e* ‖ 50. φανερῶς *e* ‖ 51. contemnenda *e* ‖ 52. ἀπάρνεται *e* ‖ 53. ὁμιλία *e* ‖ 54. Aspernanda *e* ‖

Aspratura κολλυβον
Asportauit εξεφορτῑcατο
Assatum οπτηθεν
Assum οπτον
Assat οπτα
Assa οπτηcον
Assator οπτανευc
Asseres κοντοι · δοκοι · cτρωτη ρεc · αcτρα · αcτερεc
[20r] Asserit καταχοῖcα φανιζει
Ast εανδε
Astantus υφοc πευcειc
Astatus κονταφοροc
Astutia πανουργεια · κακοποιεια
Assessor cυνεδροc · cυμπονοc
Astrama cανιc υποποδιον
Astrea παρθενοc · δικαιωc υνηωcϊου · βεναλιοc
Astirpe αποριζηc
Atabus προπαπποc
Astego εγωδη
Attingit εφιγνιται · εφαπτεται
Astutus πανουργοc
At ac κεᾱλλα αταρδη
Ater καλαινοϊc με̄λαc
Atergus υοc · κυαμοc · βοτανη και κατοπιν · απονοτου
Atena ϊδοc ποτηριου οcτρακου ω̄ οι- πρυταν ειcεντε̄c θυcῑα ιcχρωνται
Attendit επιτινι καθορα
Atharna ιχθυοc ϊδοc
Atque etiam ε̄τιδεκαι
Atriensis διαιταριοc · διαιταρχηc
Lib7 de offo pro con sulis
Atrium μεcαυλιον · περιcτωο̄
Atriamentale μελανδο̄χιον
Atramentarium καλαμαριον
Atramentum μελανιον
Atrocius δεινοτερον
Atrox δεινοc · δεινη̄cκεοc · ανηκεcτοc [20u]
Atricapellus μελανκορυφοc¹) · με- λᾱνθριξ
Attribuit ενιμεν εκτιcεν
Atque και αλλακαι
Atrum κελαινο̄ν μελαν
Atellani cκηνικοι · αρχαιολογοι · βιολογοι · ωcδεοβοι · διοc ομιῆρι- cτην · δη τοι · νυχοροι
Atroces δεινοι · ανηκεcτοι
Atrocitas δεινοτηc
Attonitus εμβροντητοc · ενβροντη- θειc
Attonitrus ενβροντηθειc · ‖ εκρηγια- ριουc
Atturatio λιβανοκαϊα · θυcια
Attat οτοιcποcιναρχο̄μενοc ‖ περι- πατε̄ιν
Atnanulus αγιον · ϊρεωc · cκευοc κειμηλιον
Aturubernalis καπηλο γιτων

1) υ *pro* ι *corr.* ‖

5. ὀπτᾷ *e* ‖ 8. Asseres κοντοί, δοκοί, cτρωτῆρεc Astra ἀcτέρεc *e* ‖ 9. βεβαιοῖ caφηνίζει *c*. κατέχει, caφηνίζει *gh* ‖ 11. Astauis (b) ὑποcπεύcειc *g*. Astaneus *vel* Astandus *et* ὑφὸc ποcὶν *vel* πόδαc *h* ‖ 13. πανουργία, κακοποιία *e* ‖ 15. Astraba *dg* ‖ 16. Astraea *e* ‖ διακαιοcύνη *e* ‖ 18. Atauus *e* ‖ 19. ἐγὼ δέ *e* ‖ 20. ἐφικνεῖται *e* ‖ 22. At, ac καί, ἀλλά *e* ‖ 23. κελαινόc *e* ‖ 24. Altercus *g* ‖ νώτου *e* ‖ 25. Arutena *g*. Arytaena *d* ‖ εἶδοc *e* ‖ ὀcτρακίνου *d* ‖ ᾧ *e* ‖ ἐν ταῖc *e* ‖ 26. ἐπιτείνει, καθορᾷ *e* ‖ 27. εἰδοc *e* ‖ 31. Atramentale *e* ‖ 35. δεινοc (δεινή *g*), cκαιόc *cg* ‖ 36. Atricapillus *e* ‖ μελαγκόρυφοc *e* ‖ 37. ἔνειμεν *e* ‖ 49. Ὀβίδιοc *g*. ὁ Λοίβιοc *h* ‖ ὀμηριcταὶ δετοὶ cὺν χοροῖc *h* ‖ 43. ἐμβροντηθείc *e* ‖ 44. ἐμβροντηθείc *e* ‖ εκριγιαριουc *e*. ecregiarius *d*. ἐκροθιαcθείc *h* ‖ 47. Atanuuius ἀγγεῖον *d* ‖ ἱερέωc *e* ‖ 48. Atturubernalis *e* ‖ καπηλογείτων *e* ‖

Attendit προcεκε̄
Attamen αλλομωc
Attendere προcεκειν
Attinet ανη̄κεν · προcηκεν
5 Attingit cυνεκυρηcεν φθα̅νει
Attoniti ε̄κπληκτοι
Attingit εφαντεται · εφικνεῑται · φθα̅νει
Atriplices χρυcο λαχανα
[21r] Attritus παρατριβη̄
10 Attonsus φιλοκουροc
Attulit η̄νεγκεν[1])
Attaminatus χειριcθειc · μιωθειc
Attitarna ϊδοc ϊκθυοc
Arx ακρο̄ πολιc
15 Armites οπλιταιο̄ι ενεcχα̅τηταξει
Armites παραταξιc · ενοπλω
Armoracia ραφανιδεc
Arcae ακρακτιcματων
Armitia θυcια
20 Armo προυcτε̄λλιο̄
Armus ωμοπλατηc
Aro οροτριω
Arpago κρεα̅γρα
Arpendia πλε̄θρα
25 Ars τεχνη · αρεα · αλων
Area αλων
Arra αρραβων
Arrigit ορθια · ορθο̄ι
Arripit αφαρπαζει · επιcτρεφει · επιλαμβανεται · χειροc
30 Arripere ποιη̄cαcθαιταχεωc

Arsinum διᾰκριμα
Artifex[2]) τεχνι̅τηc
Artitus παντεχνοc · δωδαλοc
Artificium[3]) τεχνουργια
Arta cτενωπα̅ 35
Articulare ακροδακτυλο̄ · αρθρικο̄ν · ακρωνυχον
Arsacidae παρθοι
Arte εcφιγμενοc [21u]
Articulator μελοκοποc
Aruspices βωμοcκοποι[4]) 40
Aruspex βωμοcκοποc · θυτηc
Aroscit πλαναταιωc · λιβιοc
Aruor δενδρον · καταρτιοc
Articulum α̅ρθρον · καρπο̄c
Artat cτενοχωρεῑ 45
Articuli αρτρα · κονδυλοι
Artentur cυνελαυνεcθωcαν · ‖ cυνcφιγγε̄cθωcαν
Artiores αρρηκτοι · δυcλυτοι
Artus μεληταολοκληρα καιcεcφιγρωενον καιτι ωρουρωενο̄
Arua αρουρα · γηχωρα · πεδια 50
Aruum γεωργια
Aruipendium cχοινοc · γεωμετρικοc
Asse αccαριον · οβολο̄ν
As[5]) αυταc · αργυριον · απαξ ‖ και αλλα
Asse[6]) ολοκλη̄ρου 55
Asaer[7]) αιμα
Asa[8]) βωρωοc ωτιον λαβη
Ascia cκεπαρνον

1) η *in ras. corr. pro* ϵ ‖ 2) A^r^tifex ‖ 3) A^r^tificium ‖ 4) βομοcκοποι (ω *supra* ο) ‖ 5) *infra* As *in sequente v. rasura (Asse?)* ‖ 6) Asse// *(se in ras.: fuerat ante corr.* Aser*)* ‖ 7) Asaer *ex* Asa *corr.* ‖ 8) *glossam postea inseruit m. 1* ‖

1. προcέχει *c* ‖ 3. προcέχειν *c* ‖ 7. ἐφάπτεται *c* ‖ 13. Atarna *g* ‖ εἶδοc ἰχθύοc *c* ‖ 15. ἐcχάτη *c* ‖ 16. ἔνοπλοc *c* ‖ 19. Almitia *g* ‖ 20. προυcτέλλιον *c*. προcέλλιον *h* ‖ 22. ἀροτριῶ *c* ‖ 25. αρεα αλων *om. c* ‖ 28. ὀρθιᾷ *c* ‖ 33. δαίδαλοc *c* ‖ 38. Artae *c* ἐcφιγμένωc *g*. ἐcφιγμένοι *h* ‖ 43. Arbor *ce* ‖ κατάρτιον *h* ‖ 46. ἄρθρα *c* ‖ 49. καὶ ἐcφιγρωενον *c*. καὶ ἐcφιγμένον *g*. καὶ ἐcφιγμένων *h* ‖ καὶ τιωρουρωενον *c*. καὶ τετμημένων *h* ‖ 53. Assem *c* ‖ 56. Asser *c* ‖ 57. Ansa *c* ‖ βωμόc *gh* ‖

Asellus ονϊϲκοϲ
Ascensus ανᾱβαϲιϲ
Ascora αϲκοπυτθνη
Asellus ονϊϲκοϲ
5 Asinus ōνοϲ
Asignae κρεαμ εριζōμενα
Assarium αϲϲαριον · μονομαχιον · δοκαριον · νουμμιον
[22r] Aspersus ειδοϲ · ϊχθυοϲ · καϲταϲτικτου
Asinarius ονηλατηϲ
10 Asilus furor οιϲτρομανια͠
Asilus οιϲτροϲτο ζω͠ιο͠
Aspicitur θεωρειται
Aspectio θεωρια
Aspicit ōρα
15 Aspice θεωριϲονϊδουθεαϲαι
Asperserit τηροϲ κλυϲη
Aspargis ραντιεῖϲ
Aspellit απωθεῖ
Asperitates τραχυτητεϲ
20 Aspergine περικλυϲματι
Asper τραχυϲ
Ardea ερωδιοϲ λαροϲ
Ardentia διαπυρα καιομενα
Ardeola ardea ερωδιοϲ ξηριϲ
25 Ardentes καιομενοιϲ πευδοντεϲ
Ardorem φλογα καυϲιν
Ardor ϲπουδη · φλογετοϲ · καυϲων
Ardet καιεται · ϲπευδει
Ardescit εκκαιεται
30 Arduum δυϲχερεϲ · δυϲαντεϲ · ‖ ϲκληρον · υψηλον ‖ λαβη αϲπιλοϲ
Arefacit ξηρενει
Area αυλῆ · πραϲῑα · υπεθρο͠ · αλωϲ
Aretillum αρωπελο πραϲον
Aret ξηραι νεται
Arcilla πηλοϲ λευκη 35
Aries κρειοϲ
Arillator εψετηϲ[1]) · βωμοφοροϲ · πραγματευτηϲ [22v]
Arina μητηρ · κατα · βαρρωνα
Arida ξηρα
Ario ιφειο μαχω 40
Arcutus τοξωτον · επικαμπεϲ ‖ αψιδωτον
Arista αθηρ ϲταχυϲ
Aristum ακρωριαι
Arescit ξηρενεται
Aridum siccum ξηρōν 45
Arcanum απōρρητον
Arcana μυϲτηρια · απορρητα
Arcaria τραπεζητικᾱ
Arca et arcla κιβωτοϲ · ϲωροϲ καμπτρα · λᾱρναξ
Arbores δενδρα 50
Arbetes δενδρα
Arboracia καρδιᾱ δενδρουμακρα
Arbor nauis ϊϲτōϲ πλοῖου
Arcarius βηχανημα
Arcanum απορρητον · μυϲτηρι‖ω͠δεϲ · αποκρυφο͠ 55
Arbutus αρκευθοϲ
Aruae αμυντῆρια
Arcessit μετεκαλε̄ϲατο

1) ψ *ex* υ *corr.* ‖

3. ἀϲκοπιθάχνη uel ἀϲκοπυτίνη *c.* ἀϲκοπυτίνη *g.* ἀϲκοπιτύνη Sueton. *d* ‖ 6. Assiciae *d.* Agninae *a* ‖ 8. καταϲτίκτου *e* ‖ 10. οἰϲτρομανία *e* ‖ 11. ζῶον *e* ‖ 14. ὁρᾷ *e* ‖ 15. θεώρηϲον *c* ‖ 16. τηροϲκληϲη *e.* προϲκλύϲῃ *gh* ‖ 17. Asperges *c.* Asparges *c* ‖ 21. *om.* *e* ‖ 24. λάροϲ *h* ‖ 30. λαβη αϲπιλοϲ *om.* *e* ‖ 31. ξηραίνει *c* ‖ 32. ὕπαιθρον *c* ‖ 33. ἄρον *et* ἀμπελόπραϲον *d.* ἀμπελόπραϲον *cgh* ‖ 35. Argilla *a* ‖ 36. κριόϲ *e* ‖ 37. Arulator *a* ‖ 38. Arna *e.* Alma *d* ‖ ὄϊϲ μήτηρ *h* ‖ 40. Arieto κριομαχῶ *ch* ‖ ὀφιομάχῳ *d* ‖ 41. τοξωτόϲ *e* ‖ ἐπικαμπήϲ *c* ‖ ἀψιδωτόϲ *c* ‖ 43. ἀκρώρεια *h* ‖ 44. ξηραίνεται *c* ‖ 48. τραπεζιτικά *c* ‖ 49. et arcela *c* ‖ 52. μήτρα *c* ‖ 54. μηχάνημα *d.* μηχανοποιόϲ *c.* οἰκόνομοϲ *h* ‖ 57. Arma *d* ‖

Arcilla πηλοc[1]) · λευκη
Arefecit εξηρανε
Arcutes τοξοται
Aridum ξηρον
5 Aristae αθε̄ρεccιτο̄υ
[23r] Ariblator μεταβολοc αρχc,
Arcet κωλυει εῑργει
Arcessere μετεcτιλαντοκαλε¦cαιμεταπεμψαcθαι
Arceo κωλυω[2]) · επεχω
10 Arcebat ειργενεκωλευεν
Arbiter μεcιτηc
Arbiter διαιτητηc · αυτοβουλοc
Arcus αψιc̄ ϊριcτοξονψαλιc
Arcebis[3]) κωλυcειc
15 Arcetat κρυπτει διενιεται
Arcessit μετεκαλε̄cατο · μετε¦πεμψατο · εφωνηcε̄
Arcessitus est μετεπε̄μφθη
Arcula κιβωτο̄c · λαρναξ
Arma οπλα
20 Armatus ενπλοc
Armamentarium οπλοθεκη
Armatura οξο̄πλη̄cιc ‖ οξοπλαcιᾱ
Armati ενοπλοι[4])
Armamenta οπλα πλο̄ῑου
25 Armanauis ϊcτο̄c πλοῑου
Armo οπλῑζω
Armiger οπλοφοροc · υποδεκ¦τηc · χρυcο̄
Armarium πυργῑcκοc
Armentarius αγελαρχηc · βοω̄ν · βουκολοc
30 Armenta βουκολια
Armentarium ξυλον · ερμηταριον
Armilium cκευοc
Armillarius ψελοποιοc
Armentum α̅μματο̅[5]) · ακοντιο̅ν [23u]
35 Armillaetarmellum ψελιον · κλανιον
Armilustrium οπλοκαθαρcιον
Armilustram οπλοκαθαρμο̄c
Armorum faber οπλοποιοc
Atubus μογιλαλοc · μογγοc
40 Auarus φιλαργυροc
Aue χαιροιc
Aucellus cτρου θιον[6])
Aucat περιcπα
Auceps ιξευτηc
45 Auca πτηνον
Auclator υπηρετη̄c
Auerruncat αποτεμνει
Aues ο̄ρνεα
Auctio διᾱπραcιc · απαρτιοc
50 Auctoritas αυθεντια̅·αξιοπιcτια · ‖ βεβαιωcιc · προcταγμα
Auctoritas effatum αξιω̄μα
Aucupatur ϊ̄ξευει
Audit ακουει
Audi ακουε
55 Aucupator ϊ̄ξευτηc
Aucupium θηρα · ϊ̄ξευτηc

---

1) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Arc////bis *(fuerat* Arcus*)* ‖ 4) Armati :ενοπλοι *m. 1 postea in prioris glossae v. secundo addidit* ‖ 5) *ante* α̅μματο̅ *litt. A initialis deleta* ‖ 6) cτρου///θι//ον *(fuerat* cτρουιθεον*)* ‖

---

1. Argilla *a* ‖ 4. Aricum *e* ‖ 6. Arulator *a.* Arilator *gh* ‖ Veterator *et* μεταβολεύc *d* ‖ αρχ *e* ‖ 8. Ercessere *e* ‖ μετεcτείλαντο *e* ‖ 10. ἐκώλυεν *e* ‖ 15. Arietat κυρίττει κορύπτει *d* ‖ Arcerat *h* ‖ διερύκεται *h* ‖ 20. ἔνοπλοc *e* ‖ 21. ὁπλοθήκη *e* ‖ 22. ἐξόπλιcιc, ἐξοπλιcία *e* ‖ 24. πλοίου *e* ‖ 27. χρυcοῦ *e* ‖ 33. ψελιοποιόc *e* ‖ 34. Amentum *e* ἅμμα τῶν ἀκοντίων *e* ‖ 39. Ἀτῦποc *d* ‖ 43. Auocat *e* ‖ περιcπᾷ *e* ‖ 46. Auculator *e* ‖ *sequitur in e 4, 39* (Auena) ‖ 51. *duo sunt in e lemmata: alterum* (Affatum) *interpretamento caret* ‖ 56. ἰξευτική *e* ‖

Aucupantur καραδοκουcειvϊξευ|ουcιν
Auellit αποπᾱι · εκτῑλλει
Auditorium ακρωτη̄ριον
Auctor αρχηγο̄c · αυθεντηc
5 Auctor μᾱρτυc · cυγγραφευc · υπη|ρε̄τηc · αυθεντηc · αρχηγοc
[24r] Audeo τολμῶ
Audaces τολμηροι
Aude τολμηcον
Audacia τολμα
10 Audentes τολμωνταc
Audeatur τολμηθειν
Audiatur ακουοθηcεται
Audax θραcυc · τολμηρο̄c
Auctoratus αυθαιρετοc[1] · ευcδουλονε αυτον βαλλων ‖ και μονομαχοc
15 Auctus αυξηcιc
Aufert αποφε̄ρει
Auertit αποcτρε̄φε̄ι
Auena καλαμη · εποcωc βεργιλιοc
Auferret αντανελε̄ιν
20 Augmentum προcθη̄κη · επιθεματιc|μοc · προcοδοc
Augustus ϊεροc · cεβαcμιοc
Axmenta cτιχοι · επιτυcιων ‖ ηρακλεουc
Auget αυξει
Augustissima cεβαcτοτᾱτη
25 Augustus cεβαcτο̄c · ϊεροc · cεβαcμιοc
Augere αυξηcαι
Augor οιωνοcκοποc · ορνεοcκοποc
Augit προcτιθηcι
Auguratum κεχρυcωμε̄νον
Auia μαμμη 30
Auia απο̄δευτα · ανοδιᾱ
Auiarium ορνιθοτροφιο̄ν
Auidus ᾱπληcτοc · ακορεcτοc [24u]
Aula ο̄ικοc · βαcιλικοc
Auleum ψιλη̄ 35
Auliones αυληταῑ
Aurata χρυcοφοc ϊχθυc
Aurator χρυcωτηc
Aura χρυcα
Auratum χρυcωθεν 40
Aures ακοαῑ ωτιᾱ
Aurisclarium ωτογλυφιc
Auxillae μικροπτερα ωc βαρρων
Auraria χρυcαργυριον
Auratores χρυcωται 45
Aurifex χρυcοχοο̄c
Auriga agitur ηνιοχοc · ελατηc
Aurigat ηνιοχει
Aurigator ιπποκομοc
Auocat περιcτιαῑ · καταργει · ‖ αποcχολει 50
Aura exsolitarius ϊππαcτηc
Aurifodina χρυcωρυχε̄ια
Auripigmentum αρcενικο̄ν · χροματω ‖ ψῑλωθρον
Auro chalca κραμᾱτινᾱ
Aura αυρα πνον 55
Auris ακοη̄ ουc · ωτιον

1) θ *ex* α *corr.*

1. καραδοκοῦcιν *e* ‖ 2. ἀποcπᾷ *e* ‖ 3. ἀκροατήριον *c* ‖ 5. αυθεντηc · αρχηγοc *om. e* ‖ ὑπηρέτηc *ad 25, 46 refert i* ‖ 6. τολμῶ *e* ‖ 11. τολμηθείη *c* ‖ 12. Audietur *e* ‖ ἀκουcθήcεται *e* ‖ 14. *sequitur in c 4, 38* ‖ 14. Autoratus *e* ‖ εἰc δοῦλον *e* ‖ 19. Auferre *c* ‖ 22. Axamenta *h* ‖ θυcιῶν *e* ‖ 27. Augur *e* ‖ 29. Auratum *ce* ‖ 32. ὀρνιθοτροφεῖον *e* ‖ 33. *sequitur in c 2, 44* ‖ 36. αὐλῖται *dg* ‖ 37. χρύcοφρυc *g* ‖ 39. Aurea *e* ‖ 42. Auriscalpium *cdi* ‖ 44. χρυcουργεῖον *h* ‖ 47. Agitator *ah* ‖ 50. περιcτια *e.* περιcπᾷ *h* ‖ 51. Auriga solitarius *b* ‖ 52. χρυcωρυχία *e* ‖ 53. κρωματον *c.* χρωμάτιον *h* ‖ 54. κραμάτινα *vel* κραματικά *h* ‖ 55. πνοή *e* ‖

Auricolae χρυcoτελειc
Auricola ωταριον
Auris ενωτιον
Aurougo εικτεριc
Aurora ηωc ημερα
[25r] Auriginosus ϊκτερικοc
Aurificina χρυcοχοειον
Aurilegulus χρυcεκλεκτηc
Auricoctor χρυcοψητηc
Auruginem ικτεριν
Aurunci οικηγορεc · ϊταλιαc
Aures ακολι
Aurarius χρυcωτηc
Aureus χρυcεοc
Auruncus θεοc αποτροπεοc
Aurosus πλουcιοc · πολυχρυcοc
Auritus ωτοπετηc · ωτοπαροχοc · οξυακοcιλογοc
Aurum χρυcιον
Aurus χρυcοc
Auscultat ακροαται · ωτακουcτει
Auscultatur επακροαται
Auspiciis οιωνοc · κοπιοιc
Auspicatur απαρχεται · αρχεται
Auspex οιωνοc · κοποc
Auspice euctore fauctrice
Auspicium οιωνιcμοc · cυμβολον αρχη
Auspicium οιωνοc · κοπια
Ausumat αναλω cητιμωρη ‖ θηcεται
Auspices οιωνοc · κοποι
Auspicalis οιωνιcτικοc
Auspex pronubus παρανυμφοc
Austrans νοτιζων · υγραυνω
Auster νοτοc
Ausus τολμηcαc [25u]
Aut η εαν ει και
Autumnus μεθοπωρον
Autem δε
Aufert αποφερει
Auunculus θειοc · προcμητροc
Autumat λεγει
Autumator ονομαcτηc
Auus παπποc
Auxiliarii βοηθοι · cυμμαχοι
Auxiliatores cυμμαχοι
Auxilium βοηθεια
Auxilium ϊρεων · λυτραη · cυμμαχοια
Auxis αξων
Auxiliares cυμμαχοι
Axungia λιποc ενωτουcαξω
Azima αζυμον · εχρναc · χριουcιν
Axitas αποτελεc ματικαι[1])

Babit γαυρια
Bacca δαμαλιc
Baro απηρ
Baesis προcελθηc
Battatum κοκκωτον
Batta βατοc
Bauar ειδοc · αγγιου
Babulonicum ψιλη · πολυμιτοc
Badius χελιδονιαιοc[2])

1) *inter* A *et* B *interstitium nullum, ut semper* ‖ 2) χελιδονιαιοc *(eras.* ///*)* ‖

1. Auricolae *e* ‖ 2. Auricula *e* ‖ 4. Aurugo *e*. Aurigo *b* ‖ ἴκτεριc *e* ‖ 6. Auruginosus *e* ‖ 9. χρυcεψητήc *e* ‖ 11. οἰκήτορεc *e* ‖ 12. ἀκοαί *e* ‖ 15. Auruncius *e*. Auerruncus *cd* ‖ ἀποτρόπαιοc *e* ‖ 18. *om. e, non b* ‖ 19. Aureus χρύcεοc *e* ‖ 25. auctore *e* ‖ 28. ἀναλώcῃ *e* ‖ 32. ὑγραίνων *e* ‖ 36. μετόπωρον *e* ‖ 46. cυμμαχία *e* ‖ 47. Axis *d* ‖ 49. ἐν ᾧ τοὺc ἄξοναc χρίουcιν *e* ‖ 50. Azyma *e* ‖ εχρναc · χριουcιν *om. e* ‖
52. γαυριᾷ *e* ‖ 53. Bacca, uide Vacca *e* ‖ 54. ἀνήρ *e* ‖ 55. Baetis *e* ‖ προcέλθῃc *e* ‖ 56. Baccatum *cdg* ‖ 58. Baccar *cd* ‖ ἀγγείου *e* ‖

Balascae[1]) θρακες
Balatus βληχμος
Baeolat[2]) βαcτᾱζει
Baca δαφνηc · καρποc
[26r] Bacario πορνο · διᾱκονοc
Baculum βακτρον · βακτηριᾱ
Ballo θηριον · θαλαccιον
Balbus ψελλōc
Balbuttit νηπιω̄ · προcπαιζο ‖ τραυλιζει
Baleari cφενδονηται
Ballena ζυγενα
Ballistra cφενδονημαγγανō
Balceo πολεμικον
Balneator βαλανευc
Balui βομβυξ
Ballistrari cφενδονηται
Balteus ζωcτηρ
Barba πω̄γων
Barbatus γενιητηc
Barbo βᾱκηλοc
Barbulus φαγροc · ἴκθυc
Bardatus ναννοcτοc · κευοc
Barginna νεκροφοροc · βαρβαροc · ‖ προφωνηcιc · βαρβαρου
Bardus αναιcθητοc · βαδυc · αφρον
Bardala κορυδαλλōc · ōρνεō
Barisa ἴδοc ποτηριου
Bardei ἴλλυριοι · δουλοιοι · και ‖ αγωνιcαμενοι · υπερ ‖ τηc · ἴταλιαc · κατακιν‖νου · καιμαριου · cτρατευcαμενοι · και εκτουτου · ‖ τυραννηcαι · κατατων · ‖ δεcποτων · τουτουc · ‖ cερτωριοcοcδολω ‖ περι- [26v] κυκλευcαc · ανα‖ιρει
Baburra αφρων · ανοητοc · ματαιοc
Barbitum ειδοc οργανου
Bardes δορυκτητοc · υλλυ ριοc · δουλοc
Baele υποδιματα · γυναικε‖ια · cκηνικα
Bachos οινοc
Barus burrus πυρρōc
Barrit τριζει · ελεφαc βοα
Batis ειδοc · ακανθηc · βοτανηc
Basium φῑλημα
Batis ξανθοc
Bassus εγχυλοc
Basiliciarius μαλακοc · αγοραιοc
Bandum λῑγνον
Barbatoria πωγωνοκουρια
Batum πραcον
Battuit κατακōπτει
Battutum τυπτηθεν · αναιδε
Baubantur υλακτουcιν
Baubant latrant υλακτουcειν
Beata μακαρια
Beatus ευδαιμω̄ν · μακαριοc
Beatum μακαριō
Beati μακαριοι
Beatae μακαριαι
Bellona ενυω̄ · εριννc · θεα ‖ πολεμικη
Bellonarii οιθεοφορου μενοι [27r]
Lib7 de offo pro consulis

1) Baᵃlascae ‖ 2) ae ex a ‖

1. Balasce θρᾷκεc *e* ‖ 2. βληχηθμόc *f* ‖ 3. Baiulat *afi*. Beolat *e* ‖ 7. Balaena *cd* ‖ 9. Balbutit *e* ‖ νηπίωc προcκαλεῖ *h* ‖ 10. Baleares *a* ‖ 11. ζύγαινα *e* ‖ 12. μάγγανον πολεμικόν *e* ‖ 13. *interpret. om. e: cf. 12* ‖ 16. Ballistrarii *a* ‖ 19. γενειήτηc *e* 21. ἰχθύc *e* ‖ 22. Barbatus *c* ‖ 23. προcφώνηcιc *e* ‖ 24. βραδύc, ἄφρων *e* ‖ 25. Bardaea *h* ‖ 26. εἶδοc *e* ‖ 27. cερτώριοc δόλῳ *e* ‖ 28. Barburra *e* ‖ 29. Barbutum *e* ‖ 30. ἰλλυριόc *e* ‖ 31. Baccae *f* ‖ ὑποδήματα *e* ‖ 32. Bacchos *e*. Bacchus *a* ‖ 34. βοᾷ *e* ‖ 37. ξανθόc, ἴχθυc *h* ‖ 40. λινον *f*. cίγνον *dg*. cιγνον *ut vid. e* ‖ 41. πωγονοκουρία *e* ‖ 44. ἀναιδευόμενον *h* ‖ 46. ὑλακτοῦcιν *e* ‖ 47. εὐδαίμων, μακαρία *e* ‖ 48. εὐδαίμων *om. e* ‖ 52. ἐριννύc *ae* ‖

Bellaria τραγηματα
Bellum πολεμον
Belligerat πολεμεῑ
Bellum ciuile εμφυλιος · πο̄λεμος
Bellum intestinum πολε̄μος · μεταξυς · ‖ συγγενων
Beluile θηρισωδες[1])
Beluius θηριου · ομοιος
Bellus κομφψο̄ς · ηδυς
Bellua[2]) κη̄τος · κνω̄δαλον
Benarius σκηνᾱρχης
Bene καλως · αγαθως
Benignus φιλᾱγαθος
Benenum φαρμακον
Benenum φαρμακο̄
Beneficium ευποι εῑα
Benedictus κατηυλογημε̄νος
Benemerentes ευεργε̄ται
Benignior αγαθωτερος
Betoraes ακανθαι
Benignus καλαγαθος
Beniuolentia καλοκαγαθια
Berbex προβατον
Bestia θηρῑα
Beta σευτλον
Betaceus σευτλον
Bibere πεινειν
Bibit πῑνει
Bibilles διμαλλος
[27u] Bibonius πολυποτης

Bicani κωμητικοι
Bibium διοδος
Bibulum ebriosum
Bibula ποτᾱση αναβαλλουσα
Bicissim αμοιβηδο̄
Bidentis διετησοεισορονταπροβατα
Bidens διοδους
Bidentes επιτων · προβατων · διατοδιοδονταaυταειναι
Bilibit επισκιασμος · φωνης
Bicoxum διμηρον
Bicolor[3]) διχρωτος · διχρωμος
Bicerres διμαλλοι · δικροσσοι
Bimembres διμελοι · διμορφοι · δισομοι
Bimus διετης
Bima διετη
Bicapites δικεφαλοι
Bilabrum διχηλον
Bilingues διγλωσος
Bifariae διχω̄ς
Biga ξυνωρῑς
Bilbit βομβυζει
Biceps δικε̄φαλος
Bidens et bidentis δῑκελλα
Biduum διη̄μερον
Bietum μεμαρας με̄νον
Bilis χολη̄μελαινα και ευτελης
Bilex δῑμιτος
Bilbinus ειδος · αγγιο̄
Bimater διθυραμβος · οδινυσος [28r]

1) θηρι·ωδες (η *ex* ε *corr.*) ‖ 2) l *expunxit m. 1* ‖ 3) Bicolor (d *supra* B) ‖

2. πόλεμος *e* ‖ 5. μεταξύ *e* ‖ 6. Belluile θηριῶδες *e* ‖ 7. Belluinus *acde* ‖ 8. κομψός *e* ‖ 9. Bellua *e* ‖ 13. Benenum, uide Venenum *e* ‖ 14. *om.* *e* ‖ 15. εὐποιΐα *e* ‖ 16. κατευλογημένος *e* ‖ 19. Bepres *dg.* Vepres *a* ‖ 20. καλοκαγαθος *c* ‖ 22. Berbex, uide ueruex *e* ‖ Veruex *a* ‖ 23. Bestiae *e* ‖ θηρίον *c* ‖ 25. σεύτλιος *h* ‖ 26. πίνειν *e* ‖ 28. Biuilles *c.* *item vel* Biuelles *h* ‖ δίμαλλοι *e* ‖ 30. Bicani, uide Vicani *e* ‖ 31. Biuium *a* ‖ Bibium, uide Biuium *e* ‖ 33. πότης ἢ *c.* πότις ἢ *f* ‖ ποτά, γῆ ἀναβάλλουσα *h* ‖ 34. Vicissim *c* ‖ Bicissim, uide Vicissim *e* ‖ 35. δΐς *e* ‖ διόδοντα *cg.* ὀδοντίας *h* ‖ 42. δίσωμοι *e* ‖ 46. δίχειλος *e* ‖ 47. Bilinguis *c* ‖ δίγλωσσος *e* ‖ 48. Bifarie *e* ‖ 54. Bietum, uide Vietum *e* ‖ 57. Bubleum *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 58. Διόνυσος *ae* ‖

Biclus φωκη
Binio δινουμμα
Biniones δηναρια
Bilitas ευθηνια · ευτελια
5 Bimum διαῖτης
Binacie γῖγαρτα
Bilibre χοῖνιξ
Bidental τοπος κεραυνōπληξ
Bibertiti διχωμερισθεντες
10 Bibolnes διτρωτοι
Bipedus διποδος
Bipatentibus διχοθεν ανεωγμενοις
Bipatens διγωνυκτος
Bilices διπτυκτοι[1])
15 Biberat πεπῶκει
Bilex διπτυκτον
Bipennis[2]) διστομος · αξῖνη
Bipertito διμερως
Bifarie διχως
20 Bisaenus χοῖροσεξαμηνιεος
Bisellium διε͞δριον
Biremis δικωποι διηρεις
Bissinem κενχρον
Bispelliones νεκροθαπται · κοπιαπται
25 Bispello νεκροφορος
Bifax διχρωμος · διπροσωπος · διττος[3])
Biforet διτρυποι[4]) · διαυλοι
Bispater διονυσος

Bitiosus ελαιτωματα εχῶ
Biseps δικεφαλος [28u]
31 Bisulcum διαυλον
Biformes δισμορφοι
Bis dic bissum ακαι ρεον
Bitumen ασφαλτος
35 Blaesus et blato τραυλο͂ς
Blanditur κολακευει
Blandae κωτῖλαι
Blandus κωτῖλος
Blanx ευῆθης
40 Blattela θρομβοσαι · ματοστων · κῶγχυλιῶν
Bolanae μετα πραται · παληνκαπηλοι
Bolitis μορφαιειστυσιαν
Boccola ειδος · αγγιου
Bolbitum βολβιτον
45 Blaterat ματαιολογε͂ι
Blesus τραυλος
Blato ματαιολογος
Blatta σῖλφη
Blattia θρομβοσαι ματος
50 Bonus αγαθος
Bona αγαθη
Bona υπαρχοντα
Bonitas αγαθοτης
Bobante βοωντες
55 Boa βρ͞εφος

1) διπτυκτοι *ex* διπτυκτος *inter scrib. corr.* ‖ 2) p *ex* b *ras. corr.* ‖ 3) διττος (τ *prior ras. ex* π ‖ 4) υ *in rasura alius litterae* ‖

1. Bitlus Vitulus *d* ‖ 3. βηνάρια, binaria *h* ‖ 4. Vilitas *ac* ‖ Bilitas, uide Vilitas *e* ‖ 5. διετές *e* ‖ 6. Binacia, uide Vinacia *e* ‖ Vinacea *a* ‖ 9. Bipertiti *e* ‖ δίχα *e* ‖ 10. Biuolnes *c* ‖ 12. ἀνεῳγμένοις *e* ‖ 13. διχόπτυκτος *vel* διχανέωκτος *f*. διχάνοικτος *h* ‖ 20. Bisaestus *f* ‖ ἑξαμηνιαῖος *dc* ‖ 24. Vispelliones *a*. Vespillones *ci* ‖ κοπιαται *e*. κοπεταί *h* ‖ 25. Vispellio *a* ‖ 26. δίκρωμος *c* ‖ 27. Bifores *ac* ‖ 28. Bipater *e*. Bimater *d* ‖ 29. Bitiosus, uide Vitiosus *e* ‖ Vitiosus *ac* ‖ 30. Biseps, uide Biceps *e* ‖ Biceps *c* ‖ 32. δίμορφοι *e* ‖ Bis δίς Bissum ἀκέραιον *dfg* ‖ ἄκαιρον *h* ‖ 34. *sequitur in e 29, 31* ‖ 39. Blax *ci* ‖ 40. κογχυλίων *e* ‖ 41. παλινκάπηλοι *e* ‖ 42. θυσίαν *e* ‖ 43. Botiola *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 46. Blaesus *e* ‖ 49. Blattea *c* ‖ 54. Bobantes *e*. Bouantes *a* ‖

Bosbuc βοτεγεροι · ωcοι[1]) · γαλλοι
Bouilla βοοcτᾶcια
Boua νοcοc βοων
[29r] Bonaualitudo ευρωcτῑα
Bonorum αγαθων · υπαρχοντων
Bonus αγαθο͞c
Bona αγαθη · υπαρχοντα
Bomer υνιc
Bomuis βομβοc
Bor οτουcποδαcφλεγμαῑνων
Bombites μυρμηκεc
Bob βουδια
Bominatores θορυ · βοποιοι · θρυλον ‖ ποι · ουντεc ηταραχην
Botulus φυc κοc
Boletus μικη
Brassica κρᾶμβη
Brattea πε͞ταλον
Breue βραχυ
Bria ειδοc αιτιου
Brochus ο͞το͞ανω χειλοc · οιδηκωc
Bruma πλειαcτροπηχειμερινη
Bruttiani οδουλικαcταξειc χρε‖ω·cτουντεc
Brutus βροικοc · μῶροc · ειλῑ‖θιοc · βραδυc[2])
Brutes τριβολοι
But μιcοc
Bubo γλαυξ · νυκτικο͞ραξ
Bubulcus βοηλᾶτηc
Bubula βοϊον

Bucola βουδιον · βουθυτηc
Bubulci βοελαται
Buccae γνᾶοοι
Buccula παραγναθιc [29v]
Buccrum γεννημαβιοc
Bucinum βου κανη͞
Bucula δαμαλιc · deminutiue · βουc
Bucola βουδιον · βουκολιον
Buccones παραcτιτοι · βουκκιονεc
Bulli χρυcο κανθαροι
Burdit ψηρτια · γαυρια
Brutti ανιμερι πολοι
Buxinum πυξινον[3])
Burrum ξανθον · πυρρον
Bustum ταφοc μνημα πυραβουτιο
Bubo φονηθωψ
Bustar βουcταcιον
Bullit κοχλᾶζει
Bufo et cufo οξυγη · ειδοc · κριδοc
Bufo μυcαδρο͞c
Bunilla οηο͞ρυγχοc
Buris ρυμο͞c αρο͞τρου
Buturum βουτυρον
Buteo ορνε͞ου ειδοc
Buxus πυξοcτο δενδρο͞

Galea περικεφαλεα · λοφοc
Ganeo λιγνοc
Gau ξιφοc
Galucis χλοροcτρουθιον

1) *punctum ante* ωc *postea add. m. 1* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖

1. Bos βοῦc Boi ἑτεροίωc οἱ Γάλλοι *dg* ‖ 4. Bona ualetodo *e* ‖ 8. Bomer, uide Vomer *e* ‖ Vomer *ac* ‖ 9. Bombus *ac* ‖ βόμβοιc *h* ‖ 12. Bobuli βοΐδια *d* ‖ 13. Bouinatores *ah* ‖ θρύλλον *e* ‖ 15. μύκη *e* ‖ 17. Bractea *ah* ‖ 19. ἀγγείου *ch* ‖ 20. ῳδηκώc *e* ‖ 23. Brucus *e* ‖ βρόκοc *f.* βροῦχοc *h* ‖ Brutus ἀγροικόc *i* ‖ 30. βοηλάται *e* ‖ 31. γνάθοι *e* ‖ 33. βοόc *g* ‖ 34. Buccinum *e* ‖ 35. diminutiue δάμαλιc, βοῦc *e* ‖ 37. παράcιτοι *e* ‖ 39. ψηρτιᾷ, γαυριᾷ *e* ‖ 40. Bruttiani περιπολοι *d* ‖ περίπολοι *i* ‖ ἀνήμεροι πῶλοι *e* ‖ 43. πυρά *et in noro v.* Butio *e* ‖ 44. φωνηθωψ *e.* φωνὴ θώψ *cg.* φωνῇ θώψ *h* ‖ 45. Bustra *e* ‖ 46. καχλᾷ, ζεῖ *e* ‖ 47. ἀκρίδοc *gh* ‖ 48 μῦc ἄγριοc *fg* ‖ 49. ὀνόρυγχοc *e* ‖ 51. Butyrum *a* ‖

54. περικεφάλαια *e* ‖ 55. λίχνοc *e* ‖ 57. χλωροcτρουθίον *e* ‖

Galuus χλωροc
Gala χρηματα · περcιδι δια|λεκτω
Gaudeo χαιρω
4 Gaudium χαρα
[30r] Gabescit χαιρετε
Gauisus εχᾱρην
Gauiso χαιρω
Gabulum βαcανοc
Gallina ορνιc
10 Galesco χαιρω γηθομαι
Gallina rustica ατταῑγων
Gallus αττε̄λεβοc
Galerita κοροδοc
Gallus αλεκτρυων
15 Ganeo λιχνοc · καταφαγαc · ‖ λωποδυτηc · λιμβοc · ‖ λεμαργοc
Ganit λαγνευει
Garrulus φλοιαροc · βαττολᾱλοc · ‖ αμᾱλογοc
Garrit φλυαρε̄ι
Gauli ειδο πλοιου
20 Gausarus ενδρομιc
Gaudium χαρᾱ
Gannat χλευαζει
Gannator χλευαcτηc
Gannit cκυζαι
25 Gausapa βαρβαρικον · παλλι̅ον
Gauma οραια · τεκτονικη
Ganta χηνα λωπηξ
Gelatum πεπηγ μενον
Gelat κρυουται · πηγνυται
30 Gelida παγωδη
Gelidum ψυχρον̅
Gelidam ψυχραν̅

Gelidum ψυχρο̅τατον [30u]
Gelu παγετοc κρυοc
Gemmatur ψηφωτον · διαλιθον 35
Gemma λιθαριον · ψηφι̅ον · ‖ εμβλημα
Gemitus cτεναγμοc
Gemellus διδυμοc
Geminatio διπλαcιαμοc
Gemini διδυμοι 40
Gemit cτεναζει
Genae μηλαπαριᾱι
Gens γενοc
Gentes γενη · εθνη
Genta γαμβρο̅c 45
Gengibiae ουλαοδοντων[1])
Genitalia μοι̅ρα
Genitalia αιδοι̅α
Gener γαμβρο̅c
Generat γενναι̅ 50
Generat γενεᾱ
Generationes γενεαι
Generare προcτρι̅ψαcθαι
Genetiuus γενικη̅
Genicon γενικον 55
Generosus ευγενη̅cο̅ απογενουc
Generatim γενι̅κωc
Generaliter γενικω̅c
Generalis γενικη
Genetrix μητηρ 60
Generale γενικον̅
Genialis επιcημο̅c · γαμη̅λιοc · και ‖ cτοιχειον τυχη
Genitor πατηρ · γενητωρ [31r]
Genicalia μητρα εντωβτων ‖ γεωργικων

1) ουλαοδοντ$\overset{\omega}{\underset{\cdot}{\text{ο}}}$ν ‖

2. Gaza *b* ‖ διαλέκτῳ *c* ‖ 5. Gauescite *c*. Gauisite *cd* ‖ 6. Gauisus sum *c* ‖ 8. Gabalum nonius *a* ‖ 10. Gallesco *c* ‖ 13. κόρυδοc *c* ‖ 15. λαίμαργοc *c* ‖ 17. φλύαροc *c* ‖ 19. εἶδοc *c* ‖ 20. Gausapia *c*. Gausapes *d* ‖ 23. χλευαcτήc *c* ‖ 24. cκύζει *c* ‖ 26. Gruma nonius *a*. Gruma *dg* ‖ 35. Gemmatum *c* ‖ 39. διπλαcιαcμόc *c* ‖ 42. παρειαί *c* ‖ 47. Genius *g* ‖ 51. Generatio *c* ‖ 63. γεννήτωρ *c* ‖ 64. Genitalia *c* ‖ τῷ *c* ‖

Genalis ευφραντικη̄
Genialia[1] τατυχια
Genista[2] μυρῑκη · ειδοϲ · φυτου
Genialis hiemps
Gentilis εθνικο̄ϲ · ϲυγγενη̄ϲ · ‖ ομοεθνηϲ
Gentium εθνων
Gentibus εθνεϲιν
Genucula γονατ
Genuini ϲωφρονιϲτηρεϲ
Genuinum οδοντα μοιλην
Genuarius γονυπετηϲ
Genuale γονατο̄δεϲμοϲ
Genu γονυ
Genuclat γονατιζει
Gergo διοικηθεντα
Genus γενο̄ϲ
Geris πραττειϲ · χειριζειϲ
Gerere πραττειν · χειριζειν
Gerat χειρεῑϲη χιριζει
Germanus γνηϲιο̄ϲ · αδελφοϲ
Germani αδελφοι · ομογνηϲιοι
Germanitas γνη̄ϲιοτηϲ · αδελφοτηϲ
Germinat βλαϲταῑνει βρυει
Germino βλαϲτω̄νω βρυω
Germen ϲπορα
Geritur βαϲτᾱζεται
Gerra ουδαμινο̄ϲ
[31ᵘ] Gerres μηνιδεϲ
Gerrones χειριϲται · πρακτηρεϲ
Geruli πρακτηρει
Gestamen φορημα ϲχημα χρημα
Gerrae πλεκτᾱτινα
Gerulus αχθοφοροϲ
Gestatio εωρα
Gesseris χειριϲιϲ
Gessi επιπραξεωϲ υπομην|ματων
Gessit επραξαϲ · εχεριϲαϲ[3]
Gestu χειροθεϲια
Gesta πεπραγμε̄να · χειριϲ|θεντα · υπομνηματα
Gestamen ϲκη̄πτρο̄ν
Gestat πραξεν
Gestatur γυμναζεται
Gestor[4] γυμναϲτηϲ
Gesto γυμναζομαι
Gesserit χειριϲει
Gestus ϲχη̄μα · ειδε̄α · χειροθεϲια
Gestio κακοβιοϲ
Gesto γυμναζο
Gestatur γυναζονται
Gestatio γυναϲια
Gibus κυρτην
Giuuerosus κυρτοϲ · δικυρτοϲ
Gibbus et gibuero κυρτοϲ
Gilbus γιλβοϲ · ϲποδιαιοϲ
Gingriunt χηνεϲ · εκβοωϲιν
Gingiuae ουλα · γομφοι
Gingila ουλον οδοντοϲ [32ʳ]
Gingiuae ουλα
Gignit γεννα
Gingrum φωνη · χηνοϲ
Gingriba · ειδοϲ · φωνη̄ϲ · ϲαλπιγγοϲ
Gileriis gallinarum τωνακρῶτων · ορνιθων
Git μελανθιον

1) a *posterior in ras., pro qua* s *fuerat* 2) *post* genista *man. saec. X plumbo* Mirica *scripsit* ‖ 3) ///εχεριϲαϲ *(vid.* χ *erasa esse)* ‖ 4) s *in ras., pro qua* r *videtur fuisse* ‖

1. Genialis *e* ‖ 8. γονάτια *gh* ‖ 10. μύλην *e* ‖ 16. γόνοϲ *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 19. χειρίϲῃ *om.* χιριζει *e* ‖ 23. βλαϲτάνει *e* ‖ 28. μαινίδεϲ *gh* ‖ 30. πρακτῆρεϲ *e* ‖ 34. φορά *h* ‖ 35. χειρίϲῃϲ *e* ‖ 36. Gestis *cg* ‖ ὑπομνημάτων *e* ‖ 37. Gessisti *ce* ‖ ἐχείριϲαϲ *e* ‖ 45. χειρίϲῃ *e* ‖ 48. γυμνάζω *e* ‖ 49. Gestantur *e* ‖ γυμνάζονται *e* ‖ 50. γυμναϲία *e* ‖ 51. Gibbus *e* ‖ 52. Gibberosus *e* ‖ 54. Gibus *e* ‖ γιαβοϲ *e* ‖ 57. Gingiba *i* ‖ 58. *om. e, non b* ‖ 59. γεννᾷ *e* ‖ 62. Gilerus *e.* Gigerius *c* ‖ τὸ ἄκρον *e.* τὸ ἔντερον *d* ‖

Gitter μελανθιον
Glaber ψιλο̄ν
Glacialis παγωδηϲ
Glacies et glacia χρυϲταλλοϲ · παχνη
Gladiatus μονομᾱχοϲ
Gladia ξιφη
Gladiatorium μονομαχια
Gladiator μονομαχοϲ
Gladius ξῑφοϲ
Glareato ποϲχερϲοϲ λιθωδηϲ αϲποροϲ εντοβ των ‖ γεοργικων
Gladiosus ξιφη̄ρηϲ
Glaeuo βω̄λοϲ
Gladine βαλανω
Glandes βαλανοι
Glaris μυθολο̄γοϲ
Glix ϊππουροϲ
Glimerit προϲτιθηϲιν
Glidium παγοδεϲ
Gliscit αυξε̄ι
Gloma ραφιϲ
Globus κλωϲμαϲυϲ τροφη
Globosum ϲφαιροειδε̄ϲ
[32u] Glomerantur ϲυνϲτρε̄φονται
Glomera αθροιϲαι
Glomera et glomus αγαθε̄ιϲ
Gloria δο̄ξα · καυχημα
Gloriosus αλαζων
Gloriabilis καυχηματῑαϲ
Glos ητου ανδρο̄ϲ · αδελφη · ‖ γαλωϲ · παραπλευτω
Gluttit κροκκα ορνιϲ
Gluma λεπυρον κριθη̄ϲ
Glumea χλω̄ραϲ · αδελφη · γαμε‖τηωϲ · πλαυτοϲ
Gloditatus ηδυϲ
Glutto λιμβο̄ϲ
Gluttit ενκαμ̄πτει
Gluttus βρογχο̄ϲ[1])
Glutinat κολλᾱι
Gnarrat narrat διηγειτᾱι
Gurgas γοργονοϲ
Gnarus γιγνωϲκων · ϊδων · ‖ ειδημων
Grauiter βαρεωϲ
Grauatur βαρειται
Grauamenta βαρη
Gnata θυγατηρ
Goruthum λοηκη̄
Gnatus υι · οϲ
Goreo αναμφηβολοϲ
Gorgi αναμφιβολοι
Gracilis λεπτα κεινηϲ
Gradatim βαθμηδον · καταβαθμον
Graculus κολοιο̄ϲ · ο̄ρνεον [33r]
Graditur βαῑνει · βαδιζει
Gradus βαθμο̄ϲ · βη̄μα
Gradibus τακτικοϲ · αρηϲ
Grecia ελλᾱϲ
Greciscat ελληνιζει
Grecus ελλην[2])
Greges αγελαι
Gregat αγελιζει · αθροιζει
Graue βαρυ
Grauis αδροϲ

1) γ *in ras., pro qua* κ *fuerat* ‖ 2) η *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

2 ψιλόϲ *e* ‖ 4. κρύϲταλλοϲ *c* ‖ 10. Glarea τόποϲ χέρϲοϲ *ae* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ γεωργικῶν *e* ‖ 12. Gleba *a*. Glaeba *h* ‖ 13. Glandine *ae* ‖ βαλάνῳ *e* ‖ 17. Glumeritio *ut vid. c* ‖ προϲτίθηϲιϲ *e* ‖ 18. παγῶδεϲ *e* ‖ 23. ϲυϲτρέφονται *e* ‖ 25. ἀγαθίϲ *e* ‖ 27. δεδοξαϲμένοϲ ἀλαζών *e* ‖ 29. παρὰ πλαύτῳ *e* ‖ 30. Glocit *c* ‖ κρώκα cornix *h* ‖ 32. Glos *ascr. h* ‖ 33. Glocidatus *c*. Glucidatus *d* ‖ 39. Gorgus *e* ‖ 45 τοξοθήκη, βελοθήκη *h*. λόκκη *g* ‖ An Gorytō θήκη? *i* ‖ 47. Gorgos *h*. Corgo *cg* ‖ ἀναμφίβολοϲ *e* ‖ 49. λεπτακινηϲ *e* ‖ 54. Gradiuus *e* ‖ 55. Graecia *e* ‖ 56. Graeciscat *e* ‖ 57. Graecus *e*

Grama λη̄μη̄
Gnot οιδεν · επιγινοcκει
Gnotu γνωcιν · διαγνωcιν
Gnatus παιc
Gnati παιδαιc
Gnarurat γνωριζει
Gnare αρχαιωc · εντρεχωc
Gnarurem γνωριμον
Gnari επιcταμενοι
Gnatare παιδοποιηcαι
Gnetonsum αμαιρον · cκοτινον
Gnaritur γνωριζεται
Grandis μεγαc
Gradus βαθμο͞
Gramen ποαβοτανιc
Gramen α͞γρωcτιc
Grauidae γυναῖκεc βαρεῖαι
Gras χθο͞
Grandellus γερων πολυετηc
Granitum κοκκωτον · χαλαζον · ‖ ενοχον
[33ᵘ] Grana κοκκοι
Grates χαριτεc
Grecus ελλην
Grappus cκελλοc
Granum κο͞κκοc
Granarium cιτοβολωνοcπρεοθηκη
Grandie cτιβαρο͞ν
Grandinat καλαζοκοπει
Grandinatum καλαζωθεν
Grauis βαρεια
Grauem βαρυν
Grando χα͞λαζα

Grassari επεριδεcθαι · βαδιζει
Grasses cυμβολοc
Grassa βα͞διcμα · βημα
Grassum λιπαρον
Grassatur λωποδυτει
Grassari οξυποδειν
Grassator λωποδυτηc
Grassus ο͞λυνθοc · και οπαχυc · ‖ και λιπαροc
Grata χαριεccα · χαριεντα
Gratia χαριc
Gratatur χαιρει
Grassus cυβολωc · και διωγμοc
Gratiasagit ευχαριcτει
Gratior ευμενε͞cτεροc
Gratiae χα͞ριτεc
Gratiaedeae χαριτεcθα͞ι
Grates χα͞ριτεc
Gratuito εικη̄ · καταδορεαν · κατα χαριν
Grato ιδεωc [34ʳ]
Graulus κολεοc
Grambas αναcτυcια
Gratus ευχα͞ριcτοc
Gratulator cυνη̄δεται · cυνχαιρει
Grauissimo εντιμοτα͞τω͞
Grauissimum βαρυτατο͞ν
Grauidae γυναῖκεc βαρεῖαι
Grauitates cτερροτητεc
Grauis αδρο͞c
Grauissima βαρυτατη
Grauissime βαρυτατοc
Gregarius αγελαρχηc ποιμην

2. Gnouit *acd* ‖ ἐπιγινώcκει *e* ‖ 5. παῖδεc *e* ‖ 11. Gnefosum *d*. Gnefonsum *g*. Gnephonsum *h* ‖ ἀμαυρόν, cκοτεινόν *e* ‖ 14. *om. e, non b* ‖ 15. βοτάνη *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 18. Grauis *cd* ‖ χθών *d* ‖ Cras χθέc *hi* ‖ 19. Grandeuus *e*. Grandaeuus *a*. Grauistellus *cd* ‖ 20. Granatum *a* ‖ χαλαζῶδεc, ἔνορχον *c*. χαλάζαιc ἔνοχον *h* ‖ 22. *om. e, non b* ‖ 23. *om. e, non b* ‖ 26. ὀcπριοθήκη *e* ‖ 27. Grande *e* ‖ 28. χαλαζοκοπεῖ *e* ‖ 29. χαλαζωθέν *e* ‖ 33. ἐπερείδεcθαι, βαδίζειν *e* ‖ 40. καὶ παχύc *e* ‖ 44. cίμβλοc *e* ‖ 48. θεαί *e* ‖ 50. δωρεάν *e* ‖ 51. ἡδέωc *e* ‖ 52. Graculus *c* ‖ κολοιόc *c* ‖ 53. Grauitas ἀναιcθηcία *c* ‖ 55. Gratulatur *e* ‖ 56. ἐντιμοτάτῳ *e* ‖ 62. Grauissimus *e*

Graue βαρυ
Grunniunt ρυccωcιν
Grullatores πανικα φορουντεc
Grauido κατᾱρρουc
Gressus πορῑα · βαcιc · βαδιcμα
Grautates cτερροτηc
Gremium αγκαλη
Gressum τοβαδιcμα
Grex αγελη
Gredinunda βαδιζουcα
Gregarii αγελαρχαι
Grimini οιδιορῑ · ζοντηcτουc · || ōρουc · λιθοι
Grulli ειδοc · πλοιου
Grues γερανοι
Gruis γε̄ρανοc
Gruunt γερανιζουcιν
Grumat μετρει · εξιcοι
[34^{u}] Gruma γνωμων
Grupes γρυπεc
Grum τυμβοι
Grundit γρυλλῑζει
Grumari καταcτρεψαι · δορωται
Gruma βαcιλικη · γνωμη
Grunda cτε̄γηκαιτουπερτον || πλυλεω̃να εξεχο̃
Guber κυβερνητηc
Gulluca καροιοτομια
Gubernum κυβενιον
Gurgite βυθω
Gurges χωνη ποταμο̃
Gutum λεκυθιον ϊουβεναλιω
Gubernaculum πηδαλιον
Gula λᾱιμοc · φαρυγξ
Gulosus οψοφᾱγοc
Gutulliocae καροια μακρα παραλου||κειλιω
Guturnum ειδοcκευουcοcτρακινου
Guturnium βαθμοc · προκοπηωc || βαρρω̃
Gurgites ειλιγγεc
Gurgulio οικημαμᾱτιον βραχυ
Gustus γευμαγαριcμη
Gustator πρωτογευcτηc
Gutturorus λαιμαργοc
Gustare βουκκιcαι
Gustat γευεται
Gulatores λαγνοι μακται[1]) · κατα|| φαγαδεc
Gutta cταγω̃ ρανιc [35^{r}]
Guttat cταζει
Gustarium βουκκιcμη
Gustatorium γευcτιδιον
Guttę cταλαγμοι
Guttur λαιμōc · φαρυγξ
Goreo αναμφιβολωc
Gorgi αναμφιβολοι
Goruthum βελοθηκη

Daps ευωχιᾱ
Dapes ευωχιαι
Dapibus διδεcμαcιν

1) ///μακται (*erasa* α) ||

3. Grallatores *a* || 4. Grauedo *e* || 5. πορεία *e* || 6. Grauitas *ae* || 10. Gradibunda *cd*. Grediunda *deleto* Gradibunda *g* || 12. Grumi *dg*. Gruma *c* || οἱ διορίζοντες *e* || 13. Gauli *cd*. Gaulli *g* || 15. Grus *e* || 20. Grumi 'ex Nonio' *a: item e* || 22. διορύcαι *h* || 24. πυλεῶνα *e* || 25. Gubernator *c* || 27. κυβέρνιον *h* || 28. βυθῷ *e* || 29. ποταμῶν *e* || 30. Ἰουβεναλίῳ *e* || 34. Gulliocae *cd*. Gutiliocae *g*. Gutilli ōcae *e* κάρυα *g* || Λουκιλλίῳ *e* || 38. Gurgustio *a* || οἰκημάτιον *e* || 39. χάρις, ὀcμή uel γνώριcμα *c*. γαργαρίcμη *d* || 41. Guturosus *c* || 45. cταγών *e* || 48. γευcτρίδιον *d* || 49. Guttae *e* || 51. Gorgo *cd* ||
56. ἐδέcμαcιν *e* ||

Dapet ευωχεῖται
Dapes δῖαιται · ευωχιαι
Dapus πολυτελῆδῖπνα
Dabant εδιδον
Da δο̃c
Dabo διδω
Dabam εδιδουν
Damnosum επιζημιον
Damnasceto οφιλειc
Damnatitius καταδικοc
Damnabilis κατακριθηcομενοc
Dauus αφρων απειροc
Damnaticii καταδικοι
Damnauilitas κατακριcιc · εξωρια
Damnator δαμηcτηc
Damnandus κατακριτοc
Damnum ζημιαν · καταδικη
Damnatur κατακρινεται
Damnosus πολυζημιοc
[35u] Damnadili επιζημιου
Damnat κατακρινει
Dammae δορκαδεc · κεμμᾶδεc
Damium θυcιαι υπαιθριον · || γινομενον
Damnafi ελληνεc
Datiuum δοθηcομενον
Damium θυcιαι
Datio δοcιc
Dare δουναι
Dat διδωcιν
Data opera επιτηδεc
Damnosus επιζῆμιοc
Damnauilitas κατακριcιc · εξωρια
Damnatissimus ζημιοψυχοc
Damnaticius καταδικοc
Damnaticii καταδικοι
Darus δοcιc
Das do δῖδιc · δῖδωμι
Dat dedit διδωcιν · ἐδωκε̃
Data δοθεντα
Datum δοθεν
Dantur διδωcιν
Daunum αφρονα
Dapibus ευωχιαιc
Data δοθεντα
Dantur διδωcιν
Dardanarius παντοπῶληc · παντο' μεταβολοc · cιτοκᾶπηλοc
De απο · κατα · περι · παρα
Dealbat λευ καῖ νει
Debitori χρεῶcτηι [36r]
Decadus αποκαταcχεθηναι
Debitum ο̄φελημα · χρε̄οcτι
Debilitatio εξηcθενηκο
Debilitati[1]) παρε̄ι μενοι
Debusi deque καιπροφανωc
Debellat εκπολεμε̄ι · καταπολεμε̄ι
Degit διαγει
Debitor χρεῶcτηc · οφιλετηc
Debilis εμπαθῆc · αχρηcτοc
Dedas εκδωc
Dedam εκδωcω
Deinde επειτα
Decessant κοcμο̄cιν

1) i *extrema ex* e *vel* o *corr.* ||

3. Dapes *c* || δεῖπνα *c* || 4. ἐδίδουν *c* || 6. Dato δίδου *c* || 9. Damnas esto *a/h* || ὀφειλέτης ἔcτω *h* || 10. Damnaticius *c* || 12. Daunus *c* || 14. Damnabilitas *c* || ἐξορία *c*. ἐξουλία *c* || 15. Damiator δαμιαcτής *h* || 17. Ζημία *c* || 20. Damnabili *ac*. Damnatiles *h* || ἐπιζήμιοι *c* || 22. κεμάδεc *c* || 23. θυcία ἀνυπαίθριοc γινομένη *h* || 24. Danai *ace* || 32. Damnabilitas *ac* || ἐξορία *c* || 36. Datus *h* || 37. διδοῖc *c* || 47. ἐκ, ἀπό *c* || 50. ἀποκαταcχεθείc *h* || 51. ὀφείλημα, χρέοc *interpr. c* || 52. Debilitato *c* || ἐξηcθενηκότι *c* || 57. ὀφειλέτηc *c* || 59. ἐκδῷc *c* || 62. χαcμῶcι *d*. κοcμῶcιν *h* ||

Decedit et discedit αποχω̄ρει · αναχω̄ρει · ‖ υποχωρει · υφελκει

Decescor[1]) προηγηcαμενοc

Degustat αποΓευεται

Dedeum φυνικιο͞

Degas διαξειc

Decessus et discessus αποχω̄ρηcιc · αναχωρηcιc

Decedit αποθνη̄cκει · απο‖χωρεῑ · τελευταῑ

Decerpit αποδρεπεται · ανᾱθῑζει

Decepit αθετε̄ι · ενεδευει · ‖ ηπᾱτηcεν

Deceptio αθετηcιc · ενεδρα

Decernit δοΓματῑζει · κυροῑ · επιχρινει · επιψηφιζεται

Decerno κυρω̄ · δοΓματῑζω

Decet πρεπει · αρμο̄ζει

[36u] Decipit τελευταιο͞ επιταεξηc

Decet me πρε̄πει μοι

Decenter πρεποντωc

Decepta ενεδρευει · απατα

Deceptus est προδεδοται

Decernere επικρῑνει νορῑcαι

Deceptionis περιΓραφηc

Deceptus sum απε̄τυχον

Decennis δεκατη

Decens ευπρεπη̄c

Decessiones διαδοχει

Decessit ετελευτηcεν

Depessores διακατοχοι

Deceperunt ηθε̄τηcαν

Decidit διακοπτει · cυνκο̄πτει

Decimat επιδεκατευει[2]) · δεκατοι͞

Decim δεκα

Decima δεκατη

Decimum δεκατο͞

Decies δεκακιc

Decipio ενεδρευω · επιβου‖λευω · αθετω

Decidens διαλλαττο̄μενοc

Decidendum διατμητε̄ον

Decisiones χρεω̄ν αποκοπαι

Decimantur επιδεκατευοντα ‖ αποδεκατευονται

Decipiunt ενεδρευονται

Declamant αναφωνεῑ · αποφωνει͞

Declamauit ανεφω̄νηcεν

Declamatio μελετηρη̄τοροc

Declinatio κλῑcιc [37r]

Declinare εκκλιναι

Declarare cημωναι · φανερωcαι

Declarat αναΓορευει · cαφηνι‖ζει · διλοι · και φανεροῑ · ‖ και λαμπρυνει

Declarari ανακαφιcθη̄ναι

Declaratio δη̄λωcιc

Declaratiuum δηλωτικον[3])

Decliue κατωφερεc

Declibus κατᾱβαcιc

Decollo αποκεφαλῑζω

Decollandus εκτραχηλιcμοc

Decollat αποκεφαλιζει · ‖ εκτραχηλιζει

Decumbit αναπῑπτει

Decurrens κατατρεχων

Decurrit κατατρεχει · αποφευΓει

---

1) Decessor *m. 1:* Decescor *correxisse videtur eadem manus* ‖ 2) *post* υ *erasum punctum et postea additum post* ει ‖ 3) η *ex* ε *inter scrib. corr.* ‖

---

2. Decessor *c* ‖ 4. Didaeum φοινίκιον *h* ‖ 8. ἀπανθίζει *c* ‖ 9. ἐνεδρεύει *c* ‖ 11. ἐπικρίνει *c* ‖ 14. Deinceps *c* ‖ 17. Deceptat *c.* Decipit *c* ‖ ἀπατᾷ *c* ‖ 22. δεκαετήc *ch* ‖ 24. διαδοχαί *c* ‖ 26. Decessores *ce* ‖ 29. δεκατοῖ *c* ‖ 30. Decem *c* ‖ 38. ἐπιδεκατεύονται *c* ‖ 40. Declamat *c* ‖ ἀποφωνεῖ *c* ‖ 41. ἀπεφώνηcεν *c* ‖ 45. cημῆναι *c* ‖ 46. δηλοῖ *c* ‖ 47. ἀναcαφηνιcθῆναι *c* ‖ 51. Decliuis *a* ‖ 53. Decollatus *c* ‖ ἐκτραχηλιcτέοc *c* ‖

Decurio βουλευτηϲδε
Decurionatus βουλιᾱ · δεκαδαρχια
Decurionatus καδᾱρχηϲ
Decorat δοξαζει · κοϲμει · καλλωπῑζει
Decret δογματιζει · ϲυλλογῑζεται
Decretum ψηφιϲμα · δογμα[1] · ‖ επῑκριμα[2])
Decubis[3]) μνηϲτηρ · αποκοιτοϲ
Decuria[4]) δεκανιᾱ · φατριᾱ
Decuriat et decimat δεκατευει · δεκατοῑ
Decurio natus δεκαδαρχῑα
Decus δο͂ξα · κο͂ϲμοϲ · ευπρε͂πεια προπη
[37^{u}] Decretum επῑκριμα · ψηϲιϲμα ‖ δο͂γμα
Decreuit εδογματιϲεν
Decoramenta κοϲμῆματα
Decorus ευπρεπῆϲ · ευειδῆϲ · ‖ κοϲμιοϲ
Decrepitus υπεργηροϲ · εκπεπνευκῶϲ · εφθοϲ · γε͂ρων
Decrescit λῆγει
Decuria δεκανιᾱ · δεκᾱϲκαι · φατρῑα
Decoquet κατει φυρα · αποτριτοι
Decursio διαδρομῆ
Decutit αποτινᾱϲϲαι
Decoctor κρεοκο͂ποϲ · φυρατηϲ
Decreuimus εθεϲπιϲαμεν
Declari αναϲαφινιϲθῆναῑ
Decor ευπρε͂πεια
Decores ευπρεπειϲ
Decorum κεκοϲμημενον
Decursio εκδρομῆ
Decumantur επιδεκανευονται
Decumatum δοκιμον · επιλεκτον
Declamat μελεταῑ · ρητωρ
Decumuiri δεκα πρωτοι
Decussit απετῑναξεν
Decuriones δεκαπρωτι
Decerpor δρε͂πομαι
Decrimentum ζημιωμα[5]) βλαβῆ
Decutit κερκῑζει
Decrepitus υπεργηροϲ · τετυμβωμενοϲ · εφθοϲ · γερῶ ‖ ταχυθανατοϲ
Decudia δρεϲχελια [38^{r}]
Decuit επιρεν
Decurro κατατρε͂χω · καταφευγω
Decursus καταδρομῆ
Decorticat λεπῑζει δενδρον
Dedecorant αποκοϲμουϲιν · αμαζουϲιν
Dedecores απρεπειϲ · ακοϲμοι
Dedecus ακοϲμῑα · αιϲχοϲ · αδοξῑα
Dedicat καθιδρυει · αφιερο͂ι
Dedeum φυνικιον
Dedita διαδοθεν
Dedignator αναξιοπαθε͂ι
Dedicta επῑτηδεϲ καιΐδοτα
Dediticii οιμετατο ληφθῆναι[6]) τηιτων · νικη ϲαν͂των · ‖ πολεμῑων · εξουϲῑα ‖ εαυτουϲ · επιϲτρε͂ψαντεϲ · κατᾱκριτοι
Deditus εκδοτοϲ
Dedolat αποπελεκαῑ

---

1) ψηφιϲμα · δογμα *in rasura* ‖ 2) *infra* Decretum *ante* επῑκριμα *rasura est septem fere litterularum* ‖ 3) Decubis *in rasura* ‖ 4) Decuria *in rasura* ‖ 5) ζημι^{ω}ομα ‖ 6) ῆ *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

---

1. βουλευτήϲ, δεκαδάρχηϲ *c* ‖ 3. Decurionus *g* ‖ δεκαδάρχηϲ *ac* ‖ 5. Decernit *c* ‖ 9. δεκατοῖ *e* ‖ 12. ψήφιϲμα *c* ‖ 19. Decoquit *c* ‖ καταφυρᾷ *h* ‖ 21. ἀποτινάϲϲει *c* ‖ 24. Declarari *ae* ‖ ἀναϲαφηνιϲθῆναι *c* ‖ 34. πρῶτοι *e* ‖ 36. Detrimentum *c* ‖ βλάβη *c* ‖ 39. ἐρεϲχελία *c* ‖ 40. ἔπρεπεν *c* ‖ 44. ἀτιμάζουϲιν *i* ‖ 48. φοινίκεον *g* ‖ 49. Diditum *ut vid. c* ‖ 50. Dedignatur *ac* ‖ 51. Dedita opera *a*. Dedita *c* ‖ ἢ ἰδιότητα *c*. εἰδότα *g*. Dedita ἰδόντα *h* ‖ 52. ἐξουϲίᾳ *e* ‖ ἐπιτρέψαν- *om.* τεϲ *c* ‖ κατάκριτοι *om. c* ‖ 54. ἀποπελεκᾷ *c* ‖

Deductis υφαιρε[1]) θεν̄των · και ‖ κατασχεθεντων ‖ υφεξηρημενων
Deducas διαιαγοιc
Deducantur διαχθωcιν
Deductores καθοδηγοι · αρχηγ̄εται
5 Deduc διδαξον[2])
·Deducatur διαχθειν
Dediticius εκδοτοc · κατακριτοc
Dedocet αποδιδᾱcκει
Deducit καθε̄λκει · καθαι̅ρει[3])
[38u] Dedicatum καθωcιωμενον
11 Dedicit ε̄μβαθε̄ν
Dedicat καθοcιοι · αφιεροι · ‖ αφοcιοι
Dedicat καθοcιοι · αφιεροι · ‖ αφοcιοι
Dedicatum καθωcιωμενο̃
15 Dediticius εκδοτοc ειcκο̄λαcι̅
Deducas διαγαγοιcε
Deductis υπολογηθε̄ντων
Deducere θε̄cθαι
Deducuntur κατᾱγονται
20 Deductis καταπινει
Deductis παραcπαcθε̄ντων
Deerit περιεληφθη
Deest υcτερει̅ · ενλιπει
Defautio αποτροπηψο̄γοc
25 Defectat διϋλι̅ζει · διηθει̅
Defectio εκλιψιc · απονεμη θειc · αφοριcθειc
Deferdia κομιcον
Defensor εκδικοc

Defensa ληϊον · εκδικηθεν
Definit ελλιπει 30
Deficit ατονει̅ · λιποθυμει
Deflectit μετατρε̄πε̄ι
Defluxit κτερευcεν
Deflagratio εκπυρωcιc
Defetigati καικοπωμε̄νοι 35
Defecit ενελιψεν
Defectio ε̄κλυcιc · ατο̄νια
Defectus εξατονη̄cαc [39r]
Definitum διοριcθεν · τελιωθεν · ‖ απαλλαγμενον[4])
Definit διοριζει · απαλλαγγει 40
Definitionem ορον
Defixiones νεκυομαντιαι · καταδεcμοc
Defixus διαπεπαρμενοc
Definitio διαλυcιc · απαλλαγη
Defigere πη̄ξαι 45
Defectarii ειcπηδηcιω̄νεc
Lib⁊ de off̄o pro con sulis
Deferebam κατη̄γγελλον
Deferendumesse · παραcχηματιαι̅ον ει̅ναι
Defecit κᾱμνει
Deferre επαγειν 50
Defouentum κεφαλαιαπαραθληcιονω̃
Defodit κατορυcοει · κατοριττει[5])
Deformatur ατιμαζει
Deformis αμορφοc · αηδη̄c
Deformati αcχημονηcαντεc 55

---

1) ε *rasura ex* ο *ut vid. facta* ‖ 2) δ *expunxit manus recentior* ‖ 3) ε *ex* α *corr.* ‖ 4) απ(α)λλαγμενον ‖ 5) κατοριτ//τει *(erasa inter scrib.* υ*)* ‖

---

1. ὑπεξηρημένων *e* ‖ 2. Deducat *c* ‖ διάγοιc *e.* διαγάγοι *c* ‖ 5. δίαξον *e* ‖ 6. διαχθείη *c* ‖ 11. Dedidicit ἀπέμαθεν *g* ‖ ἔμαθεν *i* ‖ Deducit ἐμβατεῖ *h* ‖ 13. *om.* *e* ‖ 15. κόλαcιν *c* ‖ 16. διαγάγοιc *c* ‖ 20. Deducit *ce.* Deglutit *a* ‖ 23. ἐνλείπει *c* ‖ 25. Defecat *i* ‖ 26. ἔκλειψιc, ἀπονενεμηθείc *e* ‖ 27. Defer διακόμιcον *ae* ‖ 29. Defrēsa *i* ‖ 30. Deficit *c* ‖ ἐλλείπει *c* ‖ 31. λειποθυμεῖ *c* ‖ 33. κατέρευcεν *c* ‖ 35. Defatigati *e* ‖ κεποπωμένοι *e.* κεκοπιαμένοι *h* ‖ 36. ἐνέλειψεν *c* ‖ 39. τελειωθέν *c* ‖ ἀπηλλαγμένον *c* ‖ 40. ἀπαλλάττει *ce.* ἀπολαγχάνει *idem c* ‖ 46. Derectarii *bch* ‖ 48. παραcημαντέον *i* ‖ 51. θληcιονῷ *c* ‖ 52. κατορύccει ἢ κατορύττει *c* ‖ 54. ἀειδήc *c* ‖

Deformatus καταιcχυνθειc
Deformatio αμορφια · κακομορφια
Deformitas αμορφια
Deformatio κακομορφια
Deflutum ἕψεμα
Deflictum ἕψημα
Defrensa αρουραθεριcθεῖcα
Defuit ucτέρηcεν · ενέλιψεν
Defunctio καθοcιοτηc
Defuturum ελλιψομενον
Defu cto[1]) αποθανόντοc
[39ᵘ] Defunctus απολιτουργῆcαc ‖ τελευτῆcαc
Defustat ξυλοκοπεῖ
Defersum αποβραcμα
Defrens ἄρουρα θεριcμόc
Defrudo κλαδευω
Defrutum αποβραcμα · εψημα
Degessi κατεπηξα · κατέπεμψα
Degeneret αγενῆc[2]) · δυcγενῆc
Degenerare εξευγενιcαι · αποκαμψαι
Decentes διαγοντεc
Degit διάγει
Degenerauo ελαττουμαι
Deglubat εκδέρει
Degener αγενηc
Degreditor καταβαίνει
Degunere αποΓευcαcθαι · καιcυγνωcαι
Degustare αποΓευcαcθαι
Dehinc ἔπειτα
Dehiscit διαχαινει
Dehonstat ατιμαζει
Dehonestatum ητιμαcμένον
Dehospitor ξενίζομαι
Deiecit κατέβαλεν
Deicio καταβάλλω
Deiurat ομνυει
Deinceps εξῆcαναρχαιεκ του λοιπου
Deinde επειτα · μεταταυτα
Deincolomitate περιρωcεωc
Deindustria επιτηδεc
Delator καταγγελευcεν δῖκγ[3]) νη
Delactatum απογαλακτιcθεν [40ʳ]
Delatus κατενεκθεῖc · καταγγελθειc
Delectari τερπεcθαι
Delectat τέρπεῖ · ηδει
Delectatur ηδεται · τερπεται
Delegat εκταccει · εγχιρῖζει · ‖ αποcυνιcτηcι
Delerat παρακοπτει · ληρει
Delerus ληρῶν · παράληροc
Delere επαλιψαι
Delet λιαῖνει · απαλιφει
Deleuit κατεcτρέψατο · και ελῖανεν
Delibat απάρχεται · αποcπενδει
Delibauit[4]) απεcπειcεν · εμιωcεν
Delicuum πταιcμα
Deliberat διαπορεῖ · διχογνωμονεῖ · cυνcκεπτεται · επιθυμει · βουλευεται
Delicatus cπάταλοc · καθάριοc
Delator κατήγοροc
Delactatus απογεγαλακτιcμενοc
Delictum πλημμελημα · αμελημα · πταῖcμα

1) *ita, unius litterae spatio relicto* ‖ 2) ε *in ras., pro qua* η *fuerat* ‖ 3) *supra* κ *duo puncta videntur erasa* ‖ 4) Delibauit (v *supra* b) ‖

5. Defrutum *ac* ‖ 6. Defrutum *c* ‖ 8. ἐνέλειψεν *e* ‖ 10. ἐλλειψόμενον *e* ‖ 11. Defuncto *e* ‖ 12. ἀπολειτουργήcαc *e* ‖ 14. Defersus *c* ‖ 16. Defruto *d* ‖ 18. 'vide Digessi' *i* ‖ 19. Degener *e* ‖ 21. Degentes *ae* ‖ 26. Degreditur *ac* ‖ 27. cτυγνῶcαι *d.* cυγγνῶναι *h* ‖ 31. Dehonestat *e* ‖ 37. ἀπ' ἀρχῆc *e.* αὖθιc *h* ‖ 39. De incolumitate *e* ‖ 41. ἐνδείκτηc *e* ‖ 43. κατενεχθείc *e* ‖ 47. ἐγχειρίζει *e* ‖ 48. Delirat *a* ‖ 49. Delirus *a* ‖ 50. ἐπαλεῖψαι *e* ‖ 51. λειαίνει *e* ‖ ἀπαλείφει *e* ‖ 52. ἐλείανεν *e* ‖ 54. ἐμείωcεν *hi* ‖ 55. Delictum *a* ‖ 56. εὐθυμεῖ *c* ‖

Deliquit διηυλιcεν
Deliquit liquefecit ημαρτεν
Deliquium solis εκληψιc ηλιου
Delfinus δελφιν
Delubrum καθιδρυμα ξοανον ‖ ανα-θημα
Deliberandi τουcκεπτεcθαι
Delegauit αφωριcεν
[40u] Delatio αναφορα
Lib⁊ de offo pro consulis
Delitum απογαλακτιcθεν
Delituit ελαθεν
Deliberauite διαcκεψαcθαι
Deliberantes λογιζομενον
Delinquere αμαρτανειν
Deliciae cπαταλαι
Delicans παρελκεc
Delicati τρυφεροι
Delectare τερψαι
Delibat απαρχεται · cπενδει
Deluit αποκλυζει
Deluca μενιcτεριον
Deliberare βουλευεται · διαφορωc ‖ cκεπτεται · επιθυμει
Deliquat διυλιζει · διηθει
Deliquiunt αποτηκουcιν μιουcιν
Deliquit ημαρτεν · διυλιcεν
Delusit διεπαιξεν
Deluuium κατακλυcμοc
Deleuit κατεcτρεψατο
Delegat αποcυνιcται · ενκει‖ριζει · αποταccει
Demagis cφοδρωc
Demanauerint καταδραμωcιν
Deme υφελε

Demensum απομετρημα
Demergit καταποντιζει
Demens ανοητοc αφρων
Dementat εξιcτηcιν ϊδιωτικωc
Dementia απονοια · ανοια [41r]
Demiculus cκυφιον · μικρον
Deminuit ελαττοι · ηλαττωcεν
Demissa αποβληθεντα
Deminutio υποκοριcμοc · μιωcιc
Demisit καθηκεν · εχαλαcεν ‖ καθειλ-κεν · απεβαλετο
Demit αφαιρει · υφαιρει
Demolit καθαιρει
Demum μεταταυταπεραcτελε υτεον-εcθοτε
Deminuuntur ελαττουνται
Demonstrat επιδικνυει
Demonstratione δηλωcει
Demultia εκλογη απολλων
Demicare διαπληκτιζεcθαι
Demigrauit μετωκηcεν
Demigratio μεταβαcιc
Demigrat μετρει · μετοικει
Demigrasti παρεβηc
Demum τοτελευταιον
Demus ποτεποτερου δωμεν
Demultis αποπολλων
Dementat αφρονει · απορει · ‖ κατα-γινωcκει
Demusso απονυcταζω · αποcιωπω
Demutare εναλλαξαι
Demsit ετεμεν τεμνει
Demouit μετεcτηcεν
Demoratur διοκει οικονομει
Denique περαcγουναπελπιζε

1. Deliquit liquefecit *c* ‖ διύλιcεν *c* ‖ 2. liquefecit *om. c* ‖ 3. ἔκλειψιc *c* ‖ 9. Delactatum *a* ‖ 11. Deliberare *c.* Deliberauisse *a* ‖ 12. διαλογιζόμενοι *c* ‖ 15. παρέλκειc *c* ‖ 20. Delfica *ch* ‖ 21. Deliberat *c* ‖ 23. μειοῦcιν *c* ‖ 25. *sequitur in c:* Delictum ἁμαρτία ‖ 28. ἐνχειρίζει *c* ‖ 40. μείωcιc *c* ‖ 44. τελευταῖον *c* ‖ 46. ἐπι-δεικνύει *c* ‖ 48. ἐκ πολλῶν *h* ‖ 50. μετῴκηcεν *c* ‖ 54. ποτέ *add. c* ‖ 55. ποτέ *om. c* ‖ 60. Dempsit *c* ‖ 62. διοικεῖ *c e* ‖ 63. De insperato ἀπ' ἐλπίδοc *c* ‖

[41u] Dentatus οδοντας · cυναγριο̅ · φαγροc
Densum πυγνον̅
Dens οδουc
Dent διδωcιν
Dentale γυηcυνεωc · και αποτευ μενοc · τοποcτηcυνιδοc
Dentur δωθωcιν
Dentes οδοντεc
Dentes canini κυνο̅δοντεc
Dentex φα̅γροc · cυνο̅δουc
Dentifricium οδο̅ντοc · cμη̅γμα οδοντο̅τριμμα
Denudat γυμνο̅ι · εκδυει
Denuo τουμπαλιν αρχη̅θεν
Densum πικνον
Denum δε̅κα
Densat πικνοι
Densi πικνοι
Denique αλλο̅ τιπε̅ραc
Denuntiatio διαλαλια[1]) · αποφαcιc
Denuntiat απαγελλει · παραγελλει · αποφενεται · διαλαλει
Denotate[2]) cκοπη̅cατε
Denuntiaui παρη̅γγιλα
Denumerabuntur καταριθμηθω̅cι
Denticulum aciarium cτομωματιο̅
Dent διδωcι̅
Densgenuinus cωφρονιc οδουc
Dextimum δεξιτερον
Denique τοιγαρουν
Dexum δεξιον

Dextrum δεξιον [42r]
Deorsum κα̅τω
Dedeculatio νοcφιcμο̅c · δημοcιων · χρηματων
Deposcitis εξαιτειται
Deortae απατραμ μεναι
Depeculatio εξανδρωποδιcμοcαπο cυμφωεφοψηνηcαc[3])
Dependere αποδουναι · απολυcαι
Dependet απηρτητε
Deperdit απολλυcιν
Deperdere απολεcαι
Depastum κατανενεμημενον
Dependit αναλιcκει · καταβαλλει · cταθμιζει
Deponit αποτιθεται
Depilat μαδι̅ζει
Depilatus est εμαδιcθη
Depingit αποτυπο̅ι · απογραφεται
Deplorat αποδυρεται
Deplectitur περικαμπτεται · δεcμιται
Depositum παραθη̅κη · και καταιρεθεν
Depositis αποτενθων
Depotitur απολαυει
Depotior μεθυcτικωτεροc
Depotior απολαυω
Depraecor[4]) αξιω παρακαλω
Deprecat αξιοι παρακαλει
Deprecatur παραιτει̅ται · απευται[5])
Deprehendit κατε̅ιληφεν διορθουται

---

1) α *media ex* λ *corr.* ‖ 2) Denotůte ‖ 3) εξανδρ(ω)οποδιcμοcαπο ‖ 4) a *exp. m. 1* ‖ 5) απευ//ται (*fuerat* απευχεται: *litterae* χε *atramento haustae, et postea rasura facta*) ‖

---

1. ὀδόντας ἔχων uel cυνόδουc *c* ‖ ὀδόντιαc *h* ‖ 2. πυκνον *c* ‖ 5. ἀποτετμημένοc *h* ‖ 6. δοθῶcιν *c* ‖ 10. ὀδοντόcμηγμα *c* ‖ 13. πυκνόν *c* ‖ 15. πυκνοῖ *c* ‖ 16. πυκνοί *c* ‖ 19. ἀπαγγέλλει *c* ‖ παραγγέλλει *c* ‖ ἀποφαίνεται *c* ‖ 21. παρήγγειλα *c* ‖ 25. cωφρονιcτήρ *c* ‖ 29. *sequitur in be:* Dextra δεξιά ‖ 31. Depeculatio *ae* ‖ 32. ἐξαιτεῖτε *c* ‖ 33. Detortae ἀπεcτραμμέναι *c.* Deortatae ἀποτετραμμέναι *et* Detortae ἀπεcτραμμέναι *d.* ἀπεcτραμμέναι *g* ‖ 34. ἐξανδραποδιcμόc *c* ‖ 36. ἀπήρτηται *c* ‖ 46. δεcμεῖται *c* ‖ 47. καθαιρεθέν *c* ‖ 48. ἀποτεθέντων *c* ‖ 52. Deprecor *c* ‖ 54. ἀπεύχεται *c* ‖

Deprehensum κοιλον κατη̄ρεφε̄ι[1])
[42u] Depuduit απηρυθρῑαcεν · ‖ απευδοκῑμηcεν
Depugis καταπυγοc · καταπυγω̄
Deprehenditur πιαιζεῑται
Depraetiati ελαττωθε̄ντεc
Deputatur αναφερεται · κατατετακται
Deputatus κατεταχθειc · απονεμηθειc
Depundium δινουμμον
Depulsitasse απωθηκεναι
Deputatio απομεμηcιc · αποκλη̄ρωcιc
Deputatur αμφιβᾱλλεται
Deprensa cυνληφθεντα · πεπο θημε̄νον
Depensi υπερεκτη̄cεωc
Depotor αφοριζομαι
Deportatio εξοριcμο̄c
Deportat αποβαcταζει · εξοριζει
Depolli απωcθηναι
Deprehenderetur αποληφθεῑc
Deprehensis φωραθεῑcιν
Deprecatio παρακληcιc · ϊκεcια
Depuduit απηνεcχυντηcεν
Depingit αποζωγραφε̄ι
Deprecantes κετευοντεc · ‖ παρακαλουντεc
Deprecatur ϊκετευει
Deprendit επιλαμβανεται
Deprofessione αποτου · επιτηδευματοc
Depertigo λεπρα · ληχη̄ν

Deputantur αναφερονται · απονε̄μοντε
Depuduit απαιcχυντηcεν
Deportat καθαιρει [43r]
Deportare αποτροχιcαι · μιωcαι
Depressum κατωφερε̄c
Depilatus μαδιcθεῑc
Decoquit καθεψε̄ι · χρεοκοπει · μο̄ιει
Derectarius οειcταc · αλλοτρῑαc · ‖ ενεκεντου · κλεψαι · ‖ ειcερχο̄μενοc · οικῑαc
Derelicta καταλελιμμενη
Derelictus καταλελιμμενοc
Derideo adsaeculam[2]) καταγελω̄του · παρα‖cιτου · κολακοc
Defisi · Dirigit ανευ θυνει
Diriguit απεπᾱγη
Derisus καταγελεcτηc · και καταγελωc
Deriuata παριγμε̄να · και απολυθεντα
Diriuari παραγεcται
Diriuatur μετοχετευεται
Derogari ε̄λλιψε
Deriuatia παραγωγαι
Deriuatiuum παραγωγον
Derigire εξαποcτῑλαι
Deriuantibus αποcτρε̄φουcειν
Derigenda εξαποcταλτε̄α
Deriper υφαρπαζει
Deripere αφαρπαcαι
Derectarius θυρεπανυκτηc ·[3]) επιc‖πηδητη̄c · κατᾱρατοc

1) κατ//ηρεφε̄ι *(deleta* c *vel* ϵ*)* ‖ 2) a *exp. m. 1* ‖ 3) *altera* υ *ex* ι *corr.* ‖

3. Depygis *a* ‖ 4. πιάζεται *c* ‖ 5. Depretiati *c* ‖ 7. καταταχθείc *c* ‖ 8. Dupondium *ac* ‖ 10. ἀπονέμηcιc *c* ‖ 12. Depensa *c* ‖ 13. ὑπερεκτίcεωc *c* ‖ 14. Deportor *ac* ‖ 17. Depelli *c* ‖ ἀποcτῆναι *ut vid.* *c* ‖ 18. ἀποληφθείη *c* ‖ 20. δέηcιc, παράκληcιc *c* ‖ 21. ἀπηναιcχύντηcεν *c* ‖ 23. ἱκετεύοντεc *c* ‖ 27. Depetigo *dh* ‖ λειχήν *c* ‖ 28. ἀπονέμονται *c* ‖ 34. μειοῖ *c* ‖ 36. καταλελειμμένη *c* ‖ 37. καταλελειμμένοc *c* ‖ 38. adseculam *c* ‖ 39. Derigit *omisso* Defisi *c* ‖ 40. Deriguit *c* ‖ 41. Derisor *c* ‖ καταγελαcθείc *c* ‖ 42. παρηγμένα *c* ‖ 43. Deriuari παράγεcθαι *c* ‖ 44. Deriuatur *c* ‖ 45. ἐλλείψαι *h* ‖ 46. Deriuatiua *a* ‖ Deriuatio παραγωγή *hi* ‖ 48. Derigere *c.* Dirigere *a* ‖ ἐξαποcτεῖλαι *c* ‖ 49. ἀποcτρέφουcιν *c* ‖ 51. Deripit *ac* ‖ 53. θυρεπανοίκτηc *c* ‖ ἐπειcπηδητήc *c* ‖

Deriuasse μετενηνοχε̄ναι
Deruat παραγει
Deruit κατε̄στρεψεν · αναστρεπει
[43a] Derogat ευτελιζει · χρεοκοπει̅
Deportat διαβαινει · αποτροχιζει
Descendit καταβαι̅νει
Des δωοις
Descensus κατα̅βαcιc
Desciscit αφαιρε̄ιται
Discinctus λυcι̅ζωνοc
Destiuus ανε̄cτη · και μετανε̄cτη
Deserit καταλιπει · παντελω̅c
Desertor λιποτακτηc
Deseruit απελειπενε · λιποτα̅κτηcεν
Desiderat επιζητει
Desiderabilis[1]) επιθυμητοc
Desiderat λιτουργιατελευτη
Desiderium πο̄θοc ζη̄τηcιc · αξιωcιc
Desiderabilis[2]) επιθυμητοc
Desiduus ολιγωροc
Desidiosus ρα̅θυμοc
Desidia ραθυμια
Designatus αποδεδιγμενοc · ‖ κεχει-ροτο νημενοc
Desinator αβοηθητοc
Desiit απα̅υcατο · επικλαcμοc̄
Desilit καθαλλεται
Desinentia λη̄γοντα · λε̄ιποντα
Desinit παυεται
Desinet λη̄γει
Desipit παραφρονε̄ι
Despexit υπερε̄ιδεν · και υψο̄θεν · απε̄ βλεψεν · κατεφρονηcεν
Desperat καταφρονηθειc
Designet cημανη [44r]
Designatum φανερωθεντα η̄τοι ‖ δι-λωθεντα
Designatus χειροτονηθειc · και cπα-ταλων
Descendit κατειcιν
Designa επι̅διξον
Desses αγνωcτοc
Destra δεξιο̅
Desperatus απελπιcτοc
Descensus καταβαcιc
Destitit απε̄cτη
Despectus διαχωριζει
Designatis αποδεδιγμενων
Despondit κατενεγυηcεν εμνη‖τευ-cατο
Desponsio κατεγγυη
Desponditur κατεγγυαται
Despondit διαχθειc
Destingit caφινιζει · cτιζει[3]) · διαιρει
Destinctio caφηνια
Desponsatur κατεγγυται
Desses αγνωcτοc · πυγνωcιc
Despondit animo αθυμε̄ι
Desponsa μνηcτευθειcα · κατευ‖γυη-θειcα · μνηcτευμινη

1) Desidera$\overset{v}{b}$ilis ‖ 2) Desidera$\overset{v}{b}$ilis ‖ 3) cτιζει *ex* τιζει *corr.* ‖

2. Deriuat *e* ‖ 3. ἀνατρέπει *e* ‖ 5. Derotat *g* ‖ 7. δώηc *e* ‖ 10. Dicinctus *e* ‖ 11. Destinus μονότονοc. Destitit *g* ‖ 12. καταλείπει *e* ‖ 13. λειποτάκτηc *e* ‖ 14. ἀπέλιπεν *e* ‖ ἐλειποτάκτηcεν *e* ‖ 16. Desiderauilis *e* ‖ 17. Desidera *h* ‖ λειτουργία, τελετή *e* ‖ 23. ἀποδεδειγμένοc *e* ‖ 25. ἐπαύcατο *omisso* επικλαcμοc̄ *e* ‖ 32. Despectus *c* ‖ 33. cημάνη *e* ‖ 34. δηλωθέντα *e* ‖ 37. ἐπίδειξον *e* ‖ 38. Deses *c* ‖ 39. Dextra *a* ‖ 40. ἀνέλπιcτοc *e* ‖ 43. Dispescit *c* ‖ 44. ἀποδεδειγμένων *e* ‖ 45. κατενεγγύηcεν *e* ‖ ἐμνηcτεύcατο *e* ‖ 47. Despondetur *a* ‖ 49. Distingit *e* ‖ caφηνίζει *e.* ‖ 50. Distinctio *e* ‖ caφήνεια *e* ‖ 51. κατεγγυᾶται *e* ‖ 52. Deses *e* ‖ Densus πυκνόc *f* ‖ 53. animum *a* ‖ 54. κατεγγυηθεῖcα *e* ‖ μεμνηcτευμένη *e* ‖

Desponsus κατεγγυηθειcι
Destilat καταcταζει
Destingit αποζβενυει .
Destinat αφοcιοι · προτῑθεται · ‖ αφορῑζει · αποπεμπει · ‖ απονεμει
[44v] Destinguit αποcβενυει · caφινηζει
6 Destinor αφοριζομαι
Destinauit προεθετο · προεῑρηται
Destinuo αποπεμπω
Destitit απεcτη · επαυcατο
10 Destituit ενκατελειπεν · καιεγ‖κατελειψεν · διεcτηcεν
Destrictum γυμνωθεν
Destricti cυνεχομενοι
Destringit περιξυει · γυμνοι · αποcφιγγει
Destra δεξιον
15 Destructum καταλελυμενον
Destruit καταλυει · ανακευαζει
Destruxit καθεῑλκεν
Desosolatum[1]) μονωθεν · εξεδαφιcθεν
Desultor μεταβατης
20 Desultor ζευξ ιππος
Destituta κατερρυπωμενα
Destinata αφοριcμενα
Deserebant κατελιμπανον
Desideratur επιζητεῖται
25 Designati χειροτονηθεντες
Desiderant επιθυμουcειν
Desperat αφελπῑζουcιν
Desistit αφιcταται

Desperatus διαδοχος
Desurgit εφοδευειωcωρατιος 30
Despalat διαcπᾱι
Despoliat αποδυει · cκυλευει
Desiluit καθῑλατο
Destillatio καταρρους
Destitutus καταλελιμμενος [45r]
Destinat περιcπᾱι 36
Desperatione τολμηcεως
Desperati απονενοημενοι
Desuetus απεθιcμενος
Desueta απεθιcμενη[2]) 40
Destinare αποcτιλαι
Despicit καθορᾱι
Destrictus περιcπαcθαιc[3]) · αcχοληθειc
Destulit υπερεθετο
Determinationis εξευγενιcμοι · ‖ εξευτελιcμοι 45
Detentatores διακατοχοι ενδεcτερος
Detexo καθερω̄ ιcτον
Detinerit αποκαταcχεθηναι
Deterior χειρω̄ν · ηττων · χεῑριcτος
Deterrent καταπτοουcιν 50
Deterret φοβερῑζει
Detestabile αποτροπαιον · cτυ‖πητον · απευκτον
Detester απωcομαι
Detestabilis οικτρος · ελεεινος · ‖ cτυγητος
Detexit απεκαλυψεν 55
Detecta απεcκεπαcμενα

---

1) ο *posterior ex* α *ut videtur corr.* ‖ 2) ε *prior fortasse ex* ο *facta* ‖ 3) *post* αιc *punctum, sed interstitio nullo* ‖

1. κατεγγυηθείc *c* ‖ 3. ἀποcβεννύει *c* ‖ 5. Distinguit *a* ‖ ἀποcβεννύει *c* ‖ caφηνίζει *c* ‖ 7. προήρηται *c* ‖ 8. Destino *ac* ‖ 10. ἐγκατέλιπεν *c* ‖ 14. Dextra *a* ‖ 15. Destrictum *c* ‖ 18. Desolatum *c* ‖ 22. ἀφωριcμένα *c* ‖ 26. ἐπιθυμοῦcιν *c* ‖ 27. Desperant *c* ‖ 31. Dispalat *ac* ‖ 33. καθήλατο *c* ‖ 35. καταλελειμμένος *c* ‖ 39. ἀπειθιcμένος *c* ‖ 40. ἀπειθιcμένη *c* ‖ 41. ἀποcτεῖλαι *hi* ‖ 43. περιcπαcθείc *c* ‖ 44. Distulit *ac* ‖ 45. Determinationes *ac*. Detenuationes *i* ‖ ἐξουθενιcμοί *d* ‖ 47. καθαιρῶ *c* ‖ 48. Detineri *c* ‖ 52. cτυγητόν *c* ‖ 53. ἀπώcωμαι *c*. ἀφοcιοῦμαι *c* ‖

Detegetur δεῖκνυται
Detinet αποκατεχει
Detonsa αποκεκαρμενα
Detondit κεῖρει
Detium καλον · αγαθον
Detractauerint διαψηλαφῆcωcι · διατυ||πῶcωcειν
[45v] Deuouit αφωcιωcενῆυξατο
Detorquit cτρεφει
Detrahit αφελκεcθαι
Detrahi αφελκεcθαι
Detentator επιδεδιγμενοc · ονο||μαcθειc · διακατοχοc
Deterentes παρεχοντεc
Detractis αφηρημενων
Detractans λοιδορων
Detrectat απιθεικαιπαραιτειται
Detrahit διαcυρει
Detrahere αφελκυcαι
Detrectator απιθηc · καταφρονητηc
Detudes μιανθεντεc
Detrimentum αποτριμμα · ζημῖα · || απουcῖα · cηνῖαcμα
Detruncat ακροτηριαζει
Detruncatus ηκρωτηριαcμενοc
Detulit ῆγαγεν · δικομιcεν
Deturbat απωθει · καταβαλλει
Detrudit απωθειται
Deterreret detraheret
Detulisse διακεκομηκεναι
Dequibus περιων
Detulisse παρεcχηκεναι
Deuastat εκνορθεῖ · κατανορθεῖ
Delliones δηταρται · ακαθοcιυτοι · || τυραννοι · και τυραννιδοc
Deuectus αποβαcταχθει
Deueho κατακομιζω · διαπλοῖων · || ηδιαοχῆματοc
Deuectio βαcταγη [46r]
Deuehitur καταπλεεῖ
Deuenit παρεγενετο
Deuenio κατερχομαι
Deuerto καταλυω[1] ειc[2]) · πανδοχεῖον
Deuersorium καταλυcιc · πανδοχεῖον
Deuerticulum καμπῆοδου
Deuertit αποκαμπτει και · απε||κλινει · και εκνευει
Deueximus κατῆν εγκαμεν
Deuerticulum εκτροπῆ · εκνευcιc · || καταγωγιον
Deuertit εκνευει · εκτρεπεται
Deuexum κατωφερεc
Debilis αχρηcτοc · παραλυτικοc · || αναπειροc · παρεγοc · αcθενηc
Debilitat αχρηcτοποιεῖ · παραλυει
Deuirginat διαπαρθενευει
Debilitato εξηcθενηκοτει
Debilitati παρειμενοι
Debilitatus εμβροντητοc · αναπη||ροc · παραλυτικοc
Deuitat εκκλῖνει · περικαμπτει · || εκνευει
Deuexo περιφερεια
Deuius ανοδοc · οδον · μηεχων
Deuitum[3]) χρεοc · οφελημα

1) *post* ω *punctum erasum* ‖ 2) *post* ειc *punctum, sed interstitio nullo* ‖ 3) *ante* Deuitum *crux deleta: cf. 48, 1* ‖

6. διατυπώcωcιν *e* ‖ 7. ἢ ηὔξατο *e* ‖ 8. Detorquet *a* ‖ 9. ἀφέλκεται *e* ‖ 11. ἀποδεδειγμένοc *e* ‖ 12. Deferentes *e* ‖ 13. ἀφῃρημένων *e* ‖ 19. μειωθέντεc *ch* ‖ 20. cυνίαcμα *e*. μίαcμα *f* ‖ 21. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 23. διεκόμιcεν *e* ‖ 27. διακεκομικέναι *e* ‖ 30. ἐκπορθεῖ *e* ‖ καταπορθεῖ *e* ‖ 31. κατάρατοι *c*. δηιῶται *h* ‖ ἀκαθοcίωτοι *gh* ‖ 32. ἀποβαcταχθείc *ace* ‖ 41. ἀποκλίνει *e* ‖ 46. ἀνάπηροc *e* ‖ πάρετοc *e* ‖ 49. ἐξηcθενηκότι *e* ‖ 53. περιφερεῖ *c*. περιφερείᾳ *h* ‖ 55. Debitum *ae* ‖ ὀφείλημα *e* ‖

Deuisum[1]) απομεριcθεν
Deuouet ανατιθηcιν · καθοcιοῖ
Dialis οτουδιοc ϊρευc
Deuotio καθοcιω̄cιc · καταρα · ολι|| γωρια · αθυμια
[46u] Deuotus καθοcιομενοc
Deuoluta περιηλθα · απεκυλιcαν
Deuotiones αφοcιωcιc · ευχᾱι · επωδαι
Deuotissimus καθοcιωτατοc
Deuouesent κατηρᾱcαντοεβλαcφημι- cαν
Deuolat καθιπταται
Deuorat[2]) καταπῑνει · και ενεδρα · || και απατη
Deuorator[3]) καταποτηc
Deus θεοc[4])
Dea θεα
Deo datus θεοδοτοc
Deo notus θεογνωcτοc
Deo gratus θεο χαριc
Deuulgat δημοcιευει[5])
Deuoratur καταφαγᾱc
Deuota καθοcιωμε̄νη · καταρατοc
Dextera δεξῑα · αιcια
Dextra δεξῑα
Di θεοῖ
Diesuatur βοηθειτα
Dicare δουναι · αφοcιωcαι
Dialis οτου διο̄c ϊρευc
Dicassit επαγορευει

Dianunt διδωcιν
Didita διαδοθεντα
Diana ᾱρτεμιc
Dicatus καθοcιωμενοc · ανακειμενοc
Dic ειπε
Dice ειπατε
Dicenna δεκαετηc
Dicassit cυνεχωc λεγει
Diciones εξουcιαι [47r]
Dicens λε̄γων · ουχολε̄γων
Dicat αφοcιοῖ
Dicentibus τοιcλεγουcιν
Dicatio αφοcιω̄cιc · καθοcιωcιc
Dicibile λεκτον · ρητο̄ν · λογοc · κλιροc
Diciscausa νομουχᾱριν · λογουχαριν
Dicisgratio νομου χᾱρινωc παραγα|| ϊ · ωτω̄ι · νωμικω̄ι
Dictator μο̄ναρχοc · αντιβολευc · || τι- μητηc
Dictatura τιμηcιc[6])
Dictatum αμιλλακαι · αναδεδο||μεναι · καιμαθη̄ναι
Dicto audiens υπη̄κοοc · πιθη̄νιοc
Dictio ρη̄cιc[7]) · λε̄ξιc
Dictat αναδῑδωcιν · υπαγορευει
Dictis ρηθε̄ιcιν · λεξθε̄ιcιν
Dictauerit καταλεξειυπα
Dictum ρητο̄ν · λογοc
Dicentarius ρητωρ[8]) δεκανικοc
Dicati αφιερωθε̄ντεc

---

1) *ante* Deuisum *crux* ‖ 2) *infra* Deuorat *ante* και απατη *rasura (*Deuorator?*)* ‖ 3) Deuorator *(*o *prior ex corr.: fuerat* s*: an* Deus? *cf. 13)* ‖ 4) Deus θεοc *inter versus postea insertum: cf. 11. 12* ‖ 5) η *in rasura, pro qua* ε *videtur fuisse* ‖ 6) *inter lineas addita glossa* ‖ 7) ρ *ex* π *ut vid. corr.* ‖ 8) ρη̄τ$\overset{ω}{ο}$ρ ‖

---

1. Diuisum *ac* ‖ 3. ἱερεύc *e* ‖ 5. καθωcιωμένοc *e* ‖ 6. Deuoluit *c* ‖ 7. ἀφοcιώcειc *e* ‖ ἐπῳδαί *e* ‖ 9. Deuouescent *e*. Deuouissent *f* ‖ ἐβλαcφήμηcαν *e* ‖ 11. ἐνέδρᾳ καὶ ἀπάτῃ *e* ‖ 19. Deuorator *ac* ‖ 20. καθωcιωμένη *e* ‖ 26. ἱερεύc *e* ‖ 27. Dicasset *e* ‖ 28. Danunt *ac* ‖ 31. καθωcιωμένοc *e* ‖ 33. Dicite *a* ‖ 34. Decenna *ac* ‖ 41. κλῆροc *e* ‖ 43. gratia *e* ‖ Γαΐῳ τῷ νομικῷ *e* ‖ 46. και δικαι μαθηταῖc καθημεριναί *f* ‖ μαθηταῖc *d* ‖ 47. πειθήνιοc *e* ‖ 50. λεχθεῖcιν *e* ‖ 51. καταλέξει *om.* υπα *e* ‖ 53. δικανικόc *e* ‖

Dictum cκω̄μμαcχεδο̄ν
Dictitant θροιλουcειν
Dictatum α̅μιλλαν
Dicitionis λε̅ξεωc
Dicio εξουcια
Dictatur μοναρχια̅
Dictatores τιμηται
Dicax cκω̄πτηc · και ευcτομοc
Dies finitus προθεcμι̅α
Dies ημε̅ρα · και ημε̅ραι
[47ª] Dies sollemnis ε̅θιμοc ημε̅ρα · εορτη̅
Dies statutus προθεcμι̅α
Dies festus εορτη̅
Differentia δια̅φορα̅
Differre δια̅φερει · υπερτι̅θεται
Difficile δυcχαιρε̅c · δυcκολον
Diffidit ουπε̅ποιθεν · δυcπιθει̅
Diffindit διαcχι̅ζει
Diffidentia απιcτια
Diffisus μηπεποιθωc
Diffitetur αρχς · αρνει̅ται · απαρνειται
Diffidentia απιcτι̅α
Diffingit describit
Differt διαφε̅ρει · υπερτι̅θεται
Diruit κατεcτρεψεν
Digessi κατε̅πεψα · κατεταξα
Digitus δακτυλοc
Digestum δια̅cτρωμα
Diductio παραcταcιc
Digitale et digitabulum δακτυλιθρα
Dignorat απαντυccει
Dignatur καταξιοι̅
Dignatio αξια[1])
Dignauis αξιωcειc
Dignatus αξιωθειc
Dignatas αξιωμα
Digne αξιωc
Dignitosus αξιωματικοc
Dignum αξιον
Dicorat διαγιγνωcκει
Dignitas αξιωμα
Dilatus υπερθεμενοc [48ʳ]
Digerit καταταccει · διοικει · ‖ διατιθηcι̅
Digreditur ανακα̅μπτει
Digressus εξελθων[2]) · αποβαc
Digressio αποβαcιc
Dilator μηνυτηc · αγγελοc
Dilatio υπε̅ρθεcιc
Digressio αποβαcιc
Didicimus μεμαθηκαμεν
Dilige αγαπηcον επιλεξε
Dic ειπε
Dilectus cτραταλογια̅ · δοκιμα̅cια
Diligens επιμελη̅c · αγαπω̅ν · αγαπηθει̅c
Diligentia επιμελεια · αcφα̅λια
Diluculum ο̅ρθροc · διαυγαcμα · διαφαυμα
Diluit ανιη̅cιν · διαλυει
Diluuium κατακλυcμο̅c
Dilatauit εμη̅κυνεν
Dilationem υπε̅ρθεcιν
Diligit αγαπαι̅ · cτεργει
Diligere αγαπα
Diligenter επιμελωc
Diligentius επιμελε̅cτερον

---

1) *α posterior inter scrib. corr. ex* ω *ut vid.* ‖ 2) εξελθο̣ν (ω *superscr.*) ‖

---

1. cχέδιον *h*. χεδον *e* ‖ 2. θρυλλοῦcιν *e* ‖ 4. Dictionis *e* ‖ 6. Dictatura *ae* ‖ 15. Differt *ae* ‖ 16. δυcχερέc *e* ‖ 21. αρχς · *om. e* ‖ 30. δακτυλήθρα *e* ‖ 31. ἀναπτύccει *e* ‖ 34. Dignabis *e* ‖ 36. Dignitas *ae* ‖ 40. Dignorat *aci* ‖ 43. διατίθηcι *e* ‖ 47. Delator *ae* ‖ 51. ἐπίλεξον *h* ‖ 53. cτρατολογία *e* ‖ ἀγαπηθείc *add. e* ‖ 54. ἀγαπηθείc *om. e* ‖ 55. ἀcφάλεια *e* ‖ 62. ἀγαπᾷν *e* ‖

Dilue απōπλυνε
Dilectio αγαπη
Dilectissimus ηγαπημενοc
Dilibutus καταρρυτοc
Dilucidum ōρθροc
Dilitescunt αποκρυπτονται λανθα|νωcιν
[48u] Dilectus αγαπηθειc[1] · και cτρα|το-λογια
Dilectissimus ηγαπημενοc
Dilectio αγαπη
Dimensio διαμετρηθειc
Dinoscit εμφανιζει
Directus αποcταλειc · κατανεμφθειc
Directum κατακανον · αορθωθε̄ · |ϊθυνθεν · γραμμιcθεν
Diremit αφειλατο
Diripit αφαρπαζει
Dirarum τωνοργων
Dimicat πυκτευει · διαμαχεται
Dimicatio αντικαταcταcιc[2] · || μαχη πυκτευcιc
Dide διαλοc μεριcον
Dimidia ημιcυ
Dicit λεγει
Dicet λεξει
Dicam λεξω
Dicens λεγων
Dimisit απε̄λυcεν
Diuum θεον θεων
Dimouit διεcτηcεν · μετε̄cτηcεν · αποκειναι
Dī θεοι
Dīs θεοιc · πλουcιοc
Diritas δεινοτηc
Diripuit αφερπαcεν
Disiectus διαcκεδαcθειc
Dimicauerunt επυκτευcεν[3])
Direptio διαρπαγη [49r]
Dies ημερα
Dirae κōταραῑ · οργᾱι · θεοχολωcῑαι
Diructio αποκαταcταcιc
Dirimit διαcτε̄λλει
Dīa λυτρανηcοc · διονυcοc
Diruit demolit κατεcτρεψεν · κατε|βαλεν · οικοδομαc
Dirum cτυγνιν
Dirum cκληρον
Dirimit αφερει
Dirimat κατερευνα
Dirus θεοχōλωτοcδεινοc
Disgenitus θεογενειc
Disidia ραθυμια
Dirimamus τελε̄cωμεν
Discerile ανομοιον
Disceptim cαφωc φανερω
Diriguntur εξαποcτελλονται
Disceptatio διᾱγνωcιc · διαcκεψιc · || διαδικαcια · διᾱλεξιc · || διῶιτηcιc
Discidium χωριcμōc
Discessit εξεχωρηcεν · || εξεcτη · εκκοπη
Discidium · diuortium · diecit διō-λυcιc γαμοι

1) η *in rasura, pro qua* ε *fuerat* || 2) *ante hanc vocem* ται *erasum et postea in gl. 17 additum* || 3) υ *prior ex* ι *corr.* ||

1. *sequitur in be*: Diligis φιληγις || 2. Dilictio, uide dilectio *c* || 4. Delibutus *c* || 5. Diluculum *c* || 6. Delitescunt *c* || λανθάνουcιν *c* || 7. καὶ ἀγαπητόc *add. c* || 10. διαμέτρηcιc *c* || 11. Dignoscit *a* || 12. καταπεμφθείc *c* || 19. Diuide *a* || διάδοc *c* || 27. ἀπεκίνει *c* || 31. ἀφήρπαcεν *c* || 33. ἐπύκτευcαν *c* || 39. Dirimiae (pro redimiae) *i* || διονύcου *c* || 41. cτυγνόν *c* || 42. Durum *c* || 43. ἀφαιρεῖ *c* || 44. Dirimat *ut vid. c* || 46. θεογενήc *c* || 47. Desidia *ac* || 49. Discernile *c.* Disparile *ci* || 50. Disertim *i* || φανερῶc *ac* || 53. 54. *ordinem invertit c* || 54. εκκοπη *ad gl. 55 refert g* || 55. γάμου *ac* || diecit] διεcιc *f* ||

Discinxit[1]) απε̄ζωcεν
Disciplina αγωγη̄ · επιcτημη · μαθεcιc
Discipulus μαθητηc
Discite μαθεται
Discit μανθᾱναι
[49v] Discolor αλλο̄χροοc · ετερο̄χροοc
Discordia διχοcταcιᾱ
Dispares ανιcοι · αζυγοι · ανομιοι
Discrepat διαφωνει · cκαζει
Discors[2]) ομηομονοῡν · διχονοια
Discrepat απηχε̄ι ου cυμφωνε̄ι
Discrimen ανακτε̄νιcμα · διᾱκριμα · και κινδυνοc
Discrutior animi βαcᾱνιζομαιτην · ψυχην
Discussor λογοθετηc[3])
Discussio λογοθεcια
Disponit προcδοκα
Discute διαcκε̄δαcον · και προcτοακριβεc · εξε̄ταcον
Discessio η̄ αποcταcιᾱ
Dispensa δαπανα · αναλιcκει
Despiter χαρων
Disponit διοικει · διαπλαττει
Disperit απολαυται
Dispulit διεcκεδαcεν · απωθηcεν[4])
Dissortes διακληρωθεντεc
Disconducit επαγορευει
Discedit αναχωρε̄ι
Disputauit διελεχθηεφιλονικηcεν
Disputatio ομειλῑα
Distinctionem διαῑρεcιν
Distributio διανε̄ μηcιc
Discerptus διαcπαραχθειc
Distrahere διαπωλη̄cαι
Dissimulatio παρενθυμηcιc · παραλογιcμοc
Dissimulatur αποπροcποι ειται [50r]
Dispendium ζημῑα
Disposita διατυπωθεντα
Dispendoferiendum ζημιᾱ · υποχεῑcομε̄νη · ‖ υπαχθειcομε̄νη
Distribuisti διε νιμαc
Discordale διχονοητικωc
Discernantur διαχωριcθη̄τωcαν
Discrimen διᾱκριμα
Disserere αφηγηcαcθαι
Disserit διαcφηνῑζει
Disserte εκτικω̄c · ελλογῑμωc
Disciplina αγωγη̄ · μαθηcεωc
Discus διcκαριον
Disco μανθανω
Discet μανθανει
Dispicere διαβλεψαcθαι
Dispicere καθορων
Discussis διερευνηθε̄ντων
Displicet απαρε̄cκει
Displicat αναπτυccει
Displicuit απηρεcεν
Discolores αλλο̄χροοι
Distraxit απε̄cπαcεν
Disserit διcα φε̄ι
Dissidens αποκεχωριcμε̄νο̄c
Dissidet διαχωριζεται

1) nxit *in rasura (*Disciplina?*)* ‖ 2) ors *in ras. 4—5 litterarum* ‖ 3) *in margine:* logoteta discussor ‖ 4) η *in ras., pro qua* ϵ *fuerat* ‖

2. μάθηcιc *e* ‖ 4. μάθετε *e* ‖ 8. ἀνόμοιοι *e* ‖ 13. Discrucior *e* ‖ 16. προcδοκᾷ *e* ‖ 19. Dispensat *ae* ‖ δαπανᾷ *e* ‖ 20. Diespiter *a* ‖ 22. ἀπόλλυται *e* ‖ 25. Disono ducit *e* ‖ 27. ἐφιλονείκηcεν *e* ‖ 28. ὁμιλία *e* ‖ 37. Dispendio feriendum *e*. Dispendio ferienda *ag* ‖ ζημίᾳ ὑποκειcομένη, ὑπαχθηcομένη *e* ‖ 38. διένειμαc *e* ‖ 39. Discordate *gi* ‖ 43. διαcαφηνίζει *e* ‖ 44. Diserte *e* ‖ λεκτικῶc *f* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. Dispiciens *e* ‖ 57. διαcαφεῖ *e* ‖

Distribuit διενειμεν
Dissimulent παρενθυμουνται · ‖ υποκρινονται · ‖ προσποιονται
[50u] Dissilem ανομοιον
Dissoluit διαλυει
5 Discindendi τμητεαις εντω ‖ ιτεμνειν τας δικας
Dissimulat παραλογιζεται . παρα ‖ προσποιειται
Dissimulatur σιωπηθη
Distote διασκεδασον · προστο ‖ ακριβες · εξετασον
Dissimulari αφοσιουσθαι
10 Disertio αμφισ βητησισ
Dissimulata παραπροσποιηθεντα
Dissedabitur καταπαυσθησεται
Discidium διαχωρισμος · χωρισμος
Dispex οξυβλεπτης
15 Disserere διηγεισθαι
Dissertissimus ελλογιμωτατος
Dissertus eloquens λογιος
Dissertissimus ελλογιμωτατος
Dissensio διχονοια
20 Discisum διηρημενον
Distantia διεστωτα · διχονουντα
Discriptio διαγραφη
Disserit διαλεγεται
Disserere διασαφηνισαι
25 Dissiminat διασπειρει · διαδιδωσι
Disserant διαλεχθωσιν
Dissociat διαλυει κοινωνιαν
Dissum ακερεο
Dissipat διασκεδαννυει
30 Distinguit διαστιζει · στιζει

Distipulum καταλυθεν [51r]
Distinctio διαστολη
Dispertiam διαιλω · διαμερισω
Dissiluit ελακησεν
Dissipatum καταλυθεν 35
Dispice καθορα
Dissertus λογιος · φιλολογος
Disciuit ηυτομολησεν
Disperile αζυγον · ανισον
Dispensator οικονομος · επιδα ‖ πανητης 40
Discordes διχονοουντες
Discordor διχονοω
Disceptant διασκεπτονται
Disceptent διασκεψωνται
Disceptationis διαγνωσεως 45
Disputandi διαφιλονεικει · μαχεσθαι
Disceptanti διαγιγνωσκοντι
Distentione διαστασει
Dissero φραζω
Dissensio αμφισβητησισ · διχονοια 50
Distendit περιτινει
Dissuit παραλυει
Distractio πρασις
Distringit περιξυει
Distructio καταστροφη 55
Distulit υπερεθετο
Discinxit απεζωσεν
Ditispater οπλουτων
Ditescit πλουτιζεται
Discrepat απηχειου · συμφωνει 60
Discribere διαγραψαι [51u]
Dissimilis ανομοιος
Disceptatio παρατριβη ζητησις

2. Dissimulant *c* ‖ προσποιοῦνται *c* ‖ 3. Dissimilem *ae* ‖ 7. σιωπηθῇ *c* ‖ 8. Disipastote (?) *a*. Discute *h* ‖ 10. Dissertio *c*. Desertio *a* ‖ 16. *om*. *c* ‖ 17. Disertus *c* ‖ 18. Disertissimus *c* ‖ 20. Discissum *a* ‖ διῃρημένον *c* ‖ 21. διχονοοῦντα *c* ‖ 25. Disseminat *ae* ‖ διαδίδωσι *c* ‖ 28. Dissulcum δίκραιρον *c* ‖ ἀκέραιον *de* ‖ 31. Dissipatum *c* 33. διελῶ *c* ‖ 37. Disertus *c* ‖ 39. Disparile *a* ‖ 44. διασκέψονται *c* ‖ 46. διαφιλονεικεῖν *c* ‖ 48. διατάσει *c* ‖ 51. περιτείνει *c* ‖ 55. Destructio *a* ‖ 60. συμφωνεῖ *c* ‖ 63. περιτριβή *c*. διατριβή *e* ‖

Distributio διανο̄μη̄ · διαμε̄ρηcιc
Disputat διαλε̄γεται · cυνζη
Dissiluit ερρᾱγη · ελᾱκηcεν
Ditissimus πλουcιωτατοc · ‖ ϊκανω̄τατοc[1])
Disponit καταccει · διατυποι
Disipit dirigit παραφρονε̄ι
Dissipat παρακουει · παραταccεται
Disulcis χυροc · διχαιτηc · διαυλαξ
Dissuit παραλυει
Dissor tium διαχωριcμοc · διαcταcιc
Ditescit πλουτῑζεται
Ditis χαροντοc
Ditis pater πλουτον
Dio uolares δυο[2]) βουλου
Diu επιπολυ
Dium αcτραπη
Diuaricat διαcκελῑζει · και υπερβαινει
Diuellio πολεμοc
Diuellit διαcπαι · διαταρᾱττει[3]) · ‖ αποcπα
Diuelliones πολεμοι · αρπαγαι
Diuersa διᾱφορα · παραλληλα
Diuersapars εξαναντιαc με̄ροc
Diues πλουcιοc · πλουcιᾱ
Diuersitatis διαφορᾱc
Diuidit διαμεριζει · διαιρει
[52r] Diuiduus ευδιαῑρετοc · αυθαι ρετοc · ευμε̄ριcτοc · ‖ διαμε μεριcμενοc
Diuinum θε̄ιον · και μᾱντῑ
Diuinat μαντευται
Diuus θειουc ημιθεουc
Diuinusso μαντευομαι
Diuinitas θειοτηc
Diuida διχονοια
Diuidua επαχθη
Diuidulum ευμεριcτο̄
Diuitiae πλουτοc
Diui θεοι
Dīuus θευc η̄μιθεουc
Dīs uis δοc
Diuello et dilacero διαcπω
Diuersitas διαφορω̄
Diuersum et differens διᾱφορον
Diuersus διαφοροc · αλλοδατιη̄c[4])
Diuerberat διαcπαθιζε̄ι · καταταρω̄ccει
Diuisum διηθο̄μενον · διαμε‖μεριcμε̄νον
Diuidimus διειλαμεν
Diuerso κατε̄ναντι
Diues et locuples et fortunatus πλουcιοc
Diuortium διαι̃cιc · διαλυcιc γᾱμου[5]) · ‖ και χωριcμοc · και εκκοπη
Diurno καθημε̄ραν
Diurnum ημερηcιον
Diurnalis ημερουcιοc
Diurnales ημερουcιοι
Diutinus χρο̄νιοc
Diutine επιπολυ [52u]
Diuturunt πολυχρονῑον
Diutius επιπλεον · επιπολυ

1) ῑκανο̣τατοc ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) ρ *in rasura, pro qua* τ *fuerat* ‖ 4) α *prior ex* λ *corr.* ‖ 5) υ *pro* ι *corr.* ‖

1. διαμέριcιc *e* ‖ 2. cυνζητεῖ *e* ‖ 5. κατατάccει *e* ‖ 6. Desipit *g* ‖ 7. Desipat *g.* Disipat *e* ‖ 8. χυροcδιαιτηc *e* ‖ χοῖροc διετήc *et* διχαίτηc *g.* χοῖροc διχαίτηc *h* ‖ 13. πλούτων *e* ‖ 14. Diobolares *a* ‖ Diobolares διόβολοι *f* ‖ διωβολαῖοι *h* ‖ 18. Duellio *cg* ‖ 19. ἀποcπᾷ *e* ‖ 22. ἐξεναντίαc *e* ‖ 24. Diuersitates *e* ‖ 27. μάντιν *c.* μαντικόν *c* ‖ 28. μαντεύεται *e* ‖ 29. Diuos *ae* ‖ 30. Diuinus sum *i.* Diuinasso *g* ‖ 32. Diuidia *e* ‖ 33. Diuidia ἐπαχθῆ *g* ‖ 34. Diuiduum *e* ‖ 37. *om. e, non b* ‖ Diuos θειουc *a* ‖ 38. *om. e, non b* ‖ 42. ἀλλοδαπήc *g.* ἀλλόδαποc *h* ‖ 44. διελόμενον *i.* διχοτομούμενον *g* ‖ 48. διαίρεcιc *f.* δίεcιc *gh* ‖ 55. Diuturnum *ac* ‖ ἐπιχρόνιον *e* ‖

Diuus filius διοϲ̄υιοϲ · ηρακλῆϲ
Diuolgata διαθρυληθεντα
Diuolgat διαφημιζει
Diuulgatio εξαγωγη · δημοθηνια
Diuersorium κατᾱλυμαπανδοχειον[1])
Diuoscimur φαινομεθα
Diuinusmatis μᾱντιϲ
Difrax διπροϲωποϲ
Diuirginat διαπαρθενευει
Diuisio διαιρεϲιϲ μεριϲμοϲ · ‖ οικοϲ
Diumius ζευϲ κεραυνιοϲ
Diota αμφοριο͠ · οινοφοριον
Do διδωμι
Diutare αποκωλυϲαι · βραδυνει
Docibilis ευδιδακτοϲ · ευμαθῆϲ
Doctrina διδαχη · διδαϲκαλια
Dociuilitas παιδευϲιϲ · ελλογιμοτηϲ
Doceo διδαϲκω
Docebo διδαξο[2])
Docemus διδαϲκομεν
Docui εδιδαξα
Docuit εδιδαξεν
Doctrina διδαϲκαλια
Doctores διδαϲκολοι
Dona δωριϲε
Doctus δεδιδαγμενοϲ · ‖ μεμαθηκῶϲ
[53r] Documentatio νουθεϲιᾱ πεναιδευμενοϲ
Doga βουττιϲ
Documentum πεῖρα · υπο̄διγμα
Dogarius βουττοποιο̄ϲ
Docet διδαϲκει παιδευει
Dolobra αξῑνη · τεκτονικη
Donec αχριϲου με̄χρι
Doctor διδᾱϲκαλοϲ
Doleuam ηλγηϲα
Doleo πονω
Dolus δολοϲ · αλγωϲ · αλγιμα
Dolores αλγηδονεϲ · πονοι
Dolcedo δυτηϲ · ϲμοδια
Dolosus δολιοϲ
Dolat πελεκαῑ · και τυπτει
Dolea πιθοι
Dolet πονεῖ · αλγεῖ
Doleo uicemtui et uicemtuam ϲυμπᾱϲχω ϲοι
Dolores αλγῆδονεϲ · πο̄νοι
Dolium πῑθοϲ
Domat et domitat δαμαζεῖ
Domicus οικειοϲ
Domaui εδαμαϲα
Domina δεϲποινα
Domini δεϲποται
Dominat δεϲποιναι
Dominium et dominatio δεϲποτῑα
Dominatur δεϲποτευει · τυρανηει
Dominus δεϲπο̄τηϲ · κυριοϲ
Domidomo κατοικων · ενοικω
Dominatur κυριευει · δεϲποτευει [53u]
Documentat νουθετε̄ι
Domesticus οικε̄ιοϲ · οικιακο̄ϲ
Domicilium[3]) οικητῆριον · εφεϲτιο͠

1) π *in rasura: fortasse punctum erasum* ‖ 2) ι *in rasura: scripta erat* δ ‖ 3) o *ex* u *corr.* ‖

1. Dius fidius *i* ‖ 2. διαθρυλληθέντα *c* ‖ 4. δημοθοινία *i* ‖ 6. Dinoscimur *c* ‖ 7. matis *om. c.* uates *a* ‖ 8. Difax *g.* Difrons *i.* Bifax *acc* ‖ 9. Deuirginat *ag* ‖ 10. οἴκου *h* ‖ 11. Dius *g* ‖ Dium, dius *c* ‖ 14. βραδῦναι *c* ‖ 17. Docibilitas *ac* ‖ 19. διδάξω *c* ‖ 24. διδάϲκαλοι *c* ‖ 25. δώρηϲαι *c* ‖ 26. πεπαιδευμένοϲ *add. c* ‖ 27. πεναιδευμενοϲ *om. c* ‖ 28. βούττηϲ *c* ‖ 29. ὑπόδειγμα *c* ‖ 34. και καθηγηοϲ *add. b.* καὶ καθηγητήϲ *add. c* ‖ 35. Dolebam *c* ‖ 37. Dolus δόλοϲ. Dolor ἄλγοϲ, ἄλγημα *c* ‖ 39. Dulcedo *a* λυτηϲ ϲμοδια *c.* γλυκύτηϲ, εὐωδία *ch* ‖ 42. Dolia *ac* ‖ 47. δαμάζει *c* ‖ 52. Dominae *ac* ‖ 53. δεϲποτεία *c* ‖ 54. τυραννεῖ *c* ‖ 56. οἶκον, ἐν οἴκῳ *c* ‖ 57. *sequitur in bc*: Dolor πόνοϲ, καὶ ἄλγημα ‖ 58. *om. c, non b* ‖

Domicorruptor οικοφθοροc
Dominatus οικογενῆc
Domitatio οικῖοτηc
Domitione επαποδον
Donatus δωρητοc
Dona δωρα
Donat δωρεῖται · καριζεται
Donatio δωραια
Dor διδωμαι
Donum δῶρον · χαριcμα · ανα θεμα · χαριcτηριον
Dormio κοιμωμαι
Dormit κοιμᾶται
Dormitat νυcτᾶζει
Dorsum νῶτοc
Dorsuarius νωτοφοροc
Domicilium εποικιcμōc · κατοικιcμοc
Dominium κυριō
Domnedius et caenacularius cταθμōχοc
Domui εδαμαcα
Domus οικῖα
Dormit κοιμαται
Dotalia προικιμενα
Dormitorium ενκοῖμηθρον
Dotes προικαc
Dotem προικα
Dotalis προικιμαιοc
[54r] Dos φερνη προῖξ
Dormito νυcταζω
Dotale strumentum προικῶον
Dotata προικοφορα
Dotanda προικιζομενη
Dorsum ρᾶχιc · νῶτοc · cχιον
Dominatio τυραννιc · δεcποcυνη
Dormiente κοιμωμενοι
Donicum ᾶχρηcτον
Dot δωοιc
Donatitius δωρητοc
Dotale προικιμēον
Dono collato δωριθεντα[1])
Docui εδῖδαξα
Domiciliis εφεcτῖοιc
Dolabrum αξῖνη
Doctus δεδιδαγμēνοc
Dociuilis ευδιδακτοc · ευμαθη̄c[2])
Doctus ελλογιμοc
Docta ελλογιμη
Documentum δικαιωμα · διδαcκαλια
Dociuilitas διδαcκαλια
Doctissimus διδαcκαλικωτατοc · ελλογιμωτατοc
Doctiores ελλογιμωτεροι
Dorsuaria νωτοφōρα
Donec εωc
Donicum εωc
Donaria χαριcτῆρια · ναοιτεμενη · ῖερα · αναθῆματα
Draco δρōκων
Druppae γεργēριμοc · ελēαμελανη̄ [54v]
Duale δυϊκον̄
Dualis δυϊκοc
Dubietas αμφιβολια
Dubitat διcτᾶζει
Dubito αμφιβολλω
Dubinus διccοc

1) δ$\overset{\omega}{o}$ριθεντα ‖ 2) η̄ *in rasura: scripta erat* ε ‖

4. ἐπάνοδον *e* ‖ 7. χαρίζεται *e* ‖ 8. δωρεά *e* ‖ 9. δίδομαι *e* ‖ 18. coenacularius *e* ‖ σταθμοῦχος *e* ‖ 20. καὶ οἶκος *add. be* ‖ 22. προικιμαῖα *ce* ‖ 29. instrumentum *ac* ‖ 34. Dormientes *ac* ‖ 35. αχρις οὗ *g* ‖ 36. Dos *e* ‖ δόσις *e* ‖ 38. προικιμαῖον *e* ‖ 39. Dona collata *e* ‖ collata *e* ‖ δωρηθέντα *e* ‖ 44. Docibilis *ac* ‖ 48. Docibilitas *ae* ‖ 56. ἐλαία μέλαινα *e* ‖ 61. ἀμφιβάλλω *e* ‖

Dubium αμφῖβολον · ἄδηλων · ‖ διcταγμοc
Ducatores αγοι ηγεμονεc
Dubitantes αμφιβαλλοντεc
Dui census διταβ δευτερον · ‖ απογραμμενοc
Ducit ἄγει · ελκει · ηγειται · προ λαμβανει · ψηφῖζει
Dubius δεcποτηc
Ducentorum διακοcιων
Ducit uxorem γαμεῖ
Ducentis διακοcιδντακιc
Ductarium αγωγευc ρυτῆρ
Ducte υπαγε
Dudum πᾶλαι
Dumdum εωcαγε
Ducere ᾶγειν
Ducerent ηγῆcο ιντο
Ductarius αγωγευc[1])
Ducatus ηγεμονια
Ducator αγοc · προηγουμενοc
Dux ηγεμων
Ducatus latronum αρχηληcτιᾶc
Ducendi απαιcτέου
[55r] Ducenti διακοcιοι
Ducentos διακοcιουc
Ducentae διακοcιαι
Ducenta διακοcια
Ducentissimus διακοcιοcτοc
Ducentissima διακοcιοcτει
Ducenarius διακοcιοcτοc
Dubingeniosus αφυηc
Ducitur αγεται · ελκεται
Ductile ελκυcτον
Ducimus υπειλῆφαμεν
Duellum πῦλεμοc · αρχαιοc
Duellona πολεμεικῆ
Dūint δοῖεν δωcωcιν
Duit δῶιη
Dulce γλυκυ
Dulcior γλυκυτεροc
Dulcium πλακουντα
Dulcissimus γλυκυτατοc
Dulcacidum οξυγλυκον
Ducale αγωγευcοτων · κτηνον
Ductus αγωγεῦcυδατοc · υδραγωγιο
Duodecies δοδεκατον
Duae αιδυο
Duas τac δυο
Duplicauit εδιπλωcεν
Dulcedo γλυκυτηc
Dulcis γλυκυc
Ductat διέλκει
Duolo δυcιν
Duorum δυοιν [55u]
Duobus δυcιν
Duodecimum δωδεκατη
Duodecimum τηπροδεκα · δυο[2])
Duonus αγαθοc
Duo τουcδυο
Dumus θαμνοc
Duodecima δωδεκατη
Duo δυο
Duomiliamulierum διcχῖλια γυνᾶικεc

1) αγὠγευc ‖ 2) *punctum ante* δυο *add. man. recens* ‖

1. ἄδηλον *e* ‖ 4. διττόc *h* ‖ ἀπογεγραμμένοc *e* ‖ 6. Dubenus, dubinus *h* ‖ 9. Ducenties *ac* ‖ 11. Ducito *a* ‖ 13. Dudum *a* ‖ Dum ἕωc Agedum ἄγε *h* ‖ 20. ληcτείαc *e* ‖ 21. ἀπακτέοι *c.* ἀπακτέου *(?) c* ‖ 26. Ducentesimus *a* ‖ 27. Ducentesima *a* ‖ διακοcιοcτή *e* ‖ 33. ἀρχαίωc *ci* ‖ 34. πολεμική *e* ‖ θεα *add. a* ‖ 41. ὀξύγλυκυ *c* ‖ 42. Ductale *dg* ‖ κτηνῶν *e* ‖ 44. δωδέκατον *c.* -δωδεκάκιc *c* ‖ 51. Duobus *a* ‖ 54. *om. c, non b* ‖ 61. διcχίλιαι *e* ‖

Dupia ειδος · cκευους[1])
Duplices διπλοι
Duplauit εδιπλωcεν
Duplecati διπλωθεντες
5 Duplex διπλους
Duplicat διπλο̄ι · διπλαcια̅ζει
Duplicatio δι̅πλωcιc[2]) · διπλαcιαcμο̄c
Duplicularius διμυρι̅της
Dupliones διπλοι
10 Duplum διπλουν[3])
Duodecim ταβς, δυο · καιδεκα
Durum ατηρο̄ν · cκληρον
Duritia ωμοτης · cκληροτης
Durus ατερο̄γνωμος · αυcτη ρο̄c · αποτομος · cκλη ρο̄c · ακλινη̄c
15 Durissimus cκληροτατος
Durior cκληροτερος
Durat καρτερει̅ · μακροθυ μει̅ · υπομε̄νει
Durabit εκαρτερηcεν
[56r] Dumeta ακανθεωνες[4])
20 Dumosa θαμνοδες
Dumeta λοχμω̄δης · ηθαμ νωδης[5]) · τοπος
Dum ταξατ μο̄νον · και με χριτου του δηλαδη
Dum ε̄ως
Durauerit επιμι̅νη
25 Dux cτρατηγο̄c · και cτρατη λα̅της · και ηγεμων
Duxexercitatus cτρατηλο̄της · λοχαγο̄c
Duxerint υπολα̅βωcιν
Duxerit νομι̅cη
Duxi ειλκουcεν
Duxi ελογιcα μην[6]) · ιλκυcα 30
Dumosa loca χερcω̄δειc το̄ποι
Dumosum χερcω̄δεc
Dumeta λοχμω̄δης · ηθαμ νω̄δης · τοπος

Ea αυτα̅ · αυτη̄ · απελθω̄ταυτα
Eam αυτην · απελευcομαι 35
Eaipsa εκε̄ννη · αυτη̄ κ. και αυτα
E απο
Eas αυτας · απελευcη
Eadem αυτα και αυτη̄
Eat απελθοι 40
Ealege τουτω̄ι · τω̄ι ο̄ρωι
Eantebor απελθωcιν ελεφας ‖ λεccεϊδου
Ebrius με̄θυcος
Ebulem ελλεβορος 44
Ebidenter[7]) φανερωc · περιφαινος [56u]
Ebulum χαμα̅ι · καιακτε̄ι · και αγχου cα · ειδος · βοτανη · και νη cος · και αcφοδελος · ‖ και ερικη̄
Eburnum ελεφαντινο̄
Ebidens[8]) φανερος · επιτηδιος
Ebor ελε̄φαcουτο ζω̄ιον ‖ αλληεκτουοδο̄ντοcυλη

1) *ante* cκευουc *una littera (a?) erasa* ‖ 2) δι̅πλοcιc (ω *suprascr.*) ‖ 3) λ *in ras.: scripta fuerat* ο ‖ 4) ω *in ras.: scripta fuerat, ut vid.*, ο ‖ 5) θαμνοδης (ω *suprascr.*) ‖ 6) *ante* μην *erasa* ι ‖ 7) Ebidenter (v *suprascr.*) ‖ 8) Ebidens (v *suprascr.*) ‖

1. Dugia *g* ‖ 4. Duplicati *a* ‖ 8. διμοιρίτης *e* ‖ 11. tab. *i.* ταβ. *e* ‖ 12. ἀτειρές *c* ‖ 14. ἀτηρόγνωμος *e* ‖ 18. Durauit *e* ‖ 19. Dumecta *c* ‖ 20. θαμνῶδες *e* ‖ 22. Dumtaxat μόνον *ae* ‖ 24. ἐπιμείνῃ *e* ‖ 26. exercitus *ai* ‖ 28. νομίσῃ *e* ‖ 29. Duxit *e* ‖ εἵλκυσεν *e* ‖ 30. εἵλκυσα *e* ‖

36. ἐκείνη *e* ‖ αὐτή. καὶ *e* ‖ 38. ἀπελεύσῃ *e.* ἀπέλθω *h* ‖ 42. Eant ἀπέλθωσιν. Ebor ἐλέφας. λεσσε. ἰδού *e* ‖ Eia λεῦσσε, ἰδού uel Ecce *c* ‖ Ecce ἰδού *hi* ‖ 45. Euidenter *ce* ‖ περιφανῶς *e* ‖ 46. Ebusum *d* ‖ χαμαιάκτη *ce* ‖ βοτάνης *e* ‖ 48. Euidens *ce* ‖ ἐπιτήδειος *e* ‖ 49. ζῷον *e* ‖

Eboreum ελεφαντινον · εκ μερους
Ebrietas μεθη
Ebriosus μεθυcoc
Ebrius μεθυων
Ebria μεθυουca
Eccer κατατηc[1]) · δημητροc
Eccire υδου
Ecce ϊδου
Ebullit αναβλυζει
Ebullire εκβραcαι
Eburneum ελεφαντινον
Ecquando ᾱραποτε
Ecquid ᾱρατι
Ecquis ᾱρατιc
Eculeus cτρεβλωτηc̄ · βαcανιcτηc̄
Eculeus κεντρον μελῑccηc
Egens ενδεηc̄
Egentes ενδεειc
Egra αcθενη
Egrum αcθενεc
Egestates ενδειαι
Egenus πτωχōc
[57r] Egestas ενδεια · πτωχια
Ego εγω̄
Egeni πτωχοι
Eger αcθενηc̄
Egerit πραξει
Egomet ε̄γωγε
Egregium εξᾱιρετον · εξοχον
Egregius εξοχοc
Egregia εξοχωτατη
Egrum αcθενεc
Egrotantes νocουντεc
Egritantes[2]) αcθενουντεc
Egritudo νococ · αcθενεια
Egrotat αcθενει
Egroto αcθενω
Egrotat αcθενειc
Egressus est ωρμηcεν
Egrotat νocε̄ι · αρρωcτε̄ι
Egrotus ᾱρρωcτοc · αcθενηc
Edicere προλε̄γειν
Edax βορōc · λᾱβροc
Edibile βρω̄cιμον
Edicit διατōccει
Edicat εξιπōι
Edidit επε̄δωκεν · εγεννηcεν
Edissere ε̄κτου φραcον
Edis πορευει
Edisserit διορθōι
Edissere διαcαφηνιcαι
Editio εκδοcιc
Edocere αποδιδαξαι
Edocare αναξαι [57u]
Edocere εκθρεψαι · αναξαι
Edocere αναδιδαξαι
Edissero εκτῑθεμαι
Educatio ανατροφη̄
Editum πρōcαντεc
Educauit εξε̄θρεψεν
Eiectus εκβληθειc̄
Eis αυτοιc
Eiectio αποβολη
Eiecit απεβαλετο
Eicio αποβαλλω
Eïucarium ειδοc · cκευουc
Edones θρακεc
Eïulat ολολυζει

1) κα̇τ̇ηc· (τα above) ‖ 2) r *inseruit m. 1 postea* ‖

6. Eccere *c* ‖ 7. Eccere *a* ‖ ἰδού *e* ‖ 15. βαcανιcτήριον *i* ‖ 23. πτωχεία *e* ‖ 38. Egrotas *c* ‖ 46. ἐξείποι *c* ‖ 48. ἐκθοῦ *c* ‖ 49. Exis πορευειc *a* ‖ πορεύειc *h* ‖ 54. Educare *h* ‖ 55. Educere *h* ‖ 60. *sequitur in c, non bc*: Edulium τῶν βρωcίμων ‖ 66. Eiucarum *c* ‖ 67. Edoni *c* ‖ θρᾷκεc *e* ‖

Eĩuncidum εκλεπτοθεν
Eĩcit εκβαλλει
Eĩunat νηςτευει
Eiurat εξομνυει
Eiusdem του αυτου
Eiusmodi τοιουτοτρο̄που
Elatiua εκφορικᾱ
Ellam εκεινην
Elatus επαρθειc · υψωθειc
Electus αιρετοc · επιλεκτοc
Elatus επαρθειc · υψωθειc
Electio εκλογη
Electissimi¹) δοκιμω̄τατοι
Elegans αcτι̃οc · λο̄γιο̄c · εξιλεγ μενοc · αιρετοc · δηαιτητηc
Elegantes αξιολογοι · επιλεκτοι · αιρετοι'
[58r] Elegantissimus επιcημωτατοc
Elegantia επιcημω̄τηc · ευγενε̄ια
Eleganter χαριεντωc
Elegantia επιcημωτηc ευγενε̄ια
Elementa cτοιχε̄ια
Elicatores υδροcκο̄ποι
Elicit ευλυτοι
Eliminauit εξεβαλεν
Elicit επᾱγεται
Eliminatus εξοcτρακιcθειc
Elicit Enocat inducat
Elicuerit εκβιαcηται · ανυcη
Elegans formosus²) speciosus
Eliminat εξοριζει · εξοcτρακιζει
Eliminauerunt εξωριcαν
Eliminandus εξοcτρακιcτεοc
Eliciens ευλυτων · εκβιαζομενοc
Elimes αποικοc · παροριοc
Elicuit εξεβιᾱcατο
Elicutum sit εκβιαcθε̄ιν
Elicio ενο̄cω
Eligit εκλεγεται · επιλεγεται
Elisos ακθλιβε̄νταc
Elisus ενραγειc πεcων
Elinquatio γλωccοτομιᾱ
Elixa εξυδατοc . εκζεcτο̄
Elix αναπνοη οχετου
Eludet καταπαιζει
Elusus καταπαικθειc
Eleutherium καθεμμα · περιδεραιον
Elixum εκζεcτον
Elogium απο̄κριcιc · ηδια λογων · ‖ [58u] και προ οιμιον · και ανα κεφαλαιωcιc
Eloquere φρᾱcον
Eloquium ευγλωττια
Eloquens dissertus λο̄γιοc · ευγλωccοc · ‖ ευλαλοc · αcτιολο̄γοc
Eloquentia φρᾱcιc · ευcτομια · ‖ ευγλωττια
Elludies αρουcια
Ellubiones ποροι · περικλοιcμοι
Eluies cε̄λματα · ανο̄δια
Elusio εμπεγμοc
Eluit διυλι̃ζει · εκλυζει · ‖ εκπλυνει

1) Elec///tissimi *(c in ras. 3 litterarum:* gan) ‖ 2) *rasura ex* formonsus *corr.* ‖

1. ἐκλεπτωθέν *e* ‖ 10. *hanc glossam secuntur in bce hae*: Excelsus ὑψηλόc. Exultatio ἀγαλλίαμα. Ebrius μεθύων. Eram ἤμην. Excusatio πρόφαcιc. Etiam ναί ‖ 14. ἀcτεῖοc *e* ‖ ἐξειλεγμένοc *e* ‖ διαιτητήc *e* ‖ 16. ἐπιcημότατοc *e* ‖ 17. ἐπιcημότηc *e* ‖ 19. ἐπιcημότηc *e* ‖ 22. εὔλυτοι *h* ‖ 26. Euocat *e* ‖ 27. ἀνύcῃ *e* ‖ 32. εὐλυτῶν *h* ‖ 35. Elicitum *h* ‖ ἐκβιαcθείη *e* ‖ 38. ἐκθλιβένταc *e* ‖ 40. Elinguatio *ac* ‖ 44. καταπαιχθείc *e* ‖ 45. Eleutherium *cde* ‖ κάθεμα *e* ‖ 50. disertus *e* ‖ ἀcτειολόγοc *e* ‖ 52. Eluuies ἀλουcία *dg* (Elubies *g*) ‖ 53. Elluuiones *c* ‖ περικλυcμοί *e* ‖ 54. Eluuies πέλματα *g* ‖ ἐνόδια *d* ‖ 55. ἐμπαιγμόc *e* ‖ 56. ἐκκλύζει *e* ‖

Emansores αποκοιτοι · ληcται
Emanat αναφλυει
Elluit υπερκλυζει · κερδενει
Ema sit διεμινεν
Emancipatio εξοικιῶcιc
Eo ϊδου
Ema siones εκκοιτιcμοι · αποκοιτοι
Emancipatus χεραφετοc
Emancipatur χεραφαιται
Emansio πανυνυχιcμοc
Emanet διαμενει · παννυχευει
Emancipat χειραφεται
Emancipatio χεραφεcια
Ematur αγοραcθεν
Emanat διαρρει · κατατρεχει · ‖ πορευεται
[59r] Emendat ορθουται
Emendatio διορθωcιc
Emendatur επανορθουται · διορθουται
Emensi εκτελεcαντεc
Ementire αποτυψεψευcαcθαι
Emeritis εξανυcαcιν · πληρῶcα|cιν · μεγιcταιc . υπερ|βαλλουccαι
Emeritus απολιτουργεcαcη αποcτρατευcαμενοc
Emersus αναδυc · αναπηδηcαc
Emergunt αναδυνουcιν
Emersit ανεδυεν cυνεβη
Emeritus εντιμοc · καταcτρα|τιωτικουc καματοc
Emersisset ανεφανη
Emetat θεριcει
Emptiones αγοραcιαι
Emptitius αγοραcτοc
Emissio αφεcιc · απολυcιc
Emittitur αφιεται · απολυεται
Emicat εξαλλεται · προπηδαι · ‖ λαγχανει
Emendatur διορθουται
Eminet εξεχει · υπερεχει
Emendator διωρθωτηc
Eminentia υψηλοτηc · εξοχη · ‖ υπεροχη
Eminentes εξοχοι · εξεχοντεc
Eminentiae εξοχαι
Eminus εγγυc
Eminens εξοχοc · υπαλλω [59u]
Eminus παραπληcιον
Eminentissimus εξοχωτατοc
Eminentissimi εξοχωτατοι
Eminent εξεχουcιν · απειλουcιν
Emitatio μιμηcιc
Emitat μιμειται
Emas[1]) αγορατηc
Emptio αγοραcια
Emis αγοραζειc
Emo αγοραζω
Eminet εξεχουcιν · απειλουcιν
Eminus απωθεν · μακροθεν
Empturus αγοραcων
Eminus αντιc
Eminens αποκοιτοc · ληcτηc
Emptores αγοραcται

---

1) *infra s lineolam add. man. recens* ‖

---

1. ληcταί *c* ‖ 3. κερδαίνει *ce* ‖ 4. Emansit *e* ‖ διέμεινεν *c* ‖ 5. ἐξοικείωcιc *ce* 6. En *ce* ‖ 7. Emansiones *e* ‖ 9. χεραφιᾶται *e* ‖ 10. παννυχιcμόc *ce* ‖ 12. Emancipati *c* ‖ 13. χειραφεcία *e* ‖ 14. ἀγοραcθείη *e* ‖ 20. ἀποκρύψαι *i* ‖ ἀπὸ τοῦ ψεύcαcθαι *f* ‖ 21. ὑπερβαλλούcαιc *e* ‖ 22. ἀπολειτουργήcαc *e* ‖ 25. ἀνέδυcεν *c* ‖ ἀνέβη *c* ‖ 26. καμάτουc *e* ‖ 27. ἀναφανείη *c* ‖ 36. διορθωτήc *c* ‖ 38. ἐξοχαί *e* ‖ 41. ἐπ' ἄλλων *c*. ὑπ' ἄλλων *e* ‖ 46. Emitatio, uide Imitatio *e* ‖ Imitatio *c* ‖ 47. Emitat, uide Imitat *e* ‖ Imitat *c* ‖ 48. Emax *a* ‖ αγοραcτηc *a*. ἀγοράcηc *c* ‖ 52. Eminent *e* ‖ 55. ἀντίον *c* ‖ 56. ληcτήc *e*

Eminus αφεστω̄c · διαcταδο̄ν
Emungit απομυccεται
Emiserim εξεπεμψα
Emant αγοραcωcιν
Emit αγοραζει
Emunt αγοραcουcιν
Empti αγοραcθεντεc
Emolumentis χρημᾱτων
Emotio αποκεινιcιc[1])
Emolumentum ωφε̄λια · κε̄δροc · επινοια
Emolumenta τουcχρηματιcμο̄c
Emollescere απαλυναcθαι
Emunit αcφαλιζεται · οχοιροι
Endo ενειc
[60r] Endo εζωcμενοι · ενπολεμω
Emori αποθανειν
Emoti αποκεινηθεντεc
Emotus ε̄κβλητοc · και αποβλη¦τοc · αποκεινηθειc[2])
Emptor αγοραcτηc
Empsum αγοραcθεν
Enibrum πραγματιοc · επιβλαβηc
Enibra εναντια
En ϊδου
Enim γᾱρδη̄
Endopicus ανωθειc · ενδοτερο
Eniber ορνιc · πονηρα
Enim uero ομολογουμε̄νω̄c · ¦ παντελωc · αcφαλω̄c
Enitere πειρω̄
Enitenter επερῑδονται
Endoclusa ενικεκλιcμενη
Endopesciscas ενειc
Eniti βιαcᾱμενοι
Enixe προθυμο̄c
Enixa est απεκοῑηcεν
Endodecarit μηνυcει
Encautum ενκεκαυμενον · ‖ ϊcφαλιcμενοc
Endofestabat εcενεν οργιζετο
Enecat αποννιπει · αποcφαττει
Endoplorato επικαλεcον
Endoribuum ενριθρον · καταριθρον
Enuunt απονευουcιν · απειcιν
Enulum νεβρον
Ennunt απειcιν [60u]
Enixissima αcφαλεcτατη
Enodat εκλυει δεcμω̄ν
Ensis ξῑφο̄c
Ennomio γραφευc · κληρονομων
Ensiet ειηδε
Enucleat εξανθῑζει
Entoridia εντωμεταξυ
Ennomionae γραφειc · κληρονομων
Enuipater εννιοc πατηρ
Enumquam ειποτε · και ποτε
Enusquam εῑπου
Enuntiat απαγγελλει
Eos αυτουc

1) *pro altera* c *extat* s ‖ 2) η *in rasura* ε *litterae* ‖

6. ἀγοράζουcιν *e* ‖ 9. ἀποκίνηcιc *e* ‖ 10. ὠφέλεια *e* ‖ κέρδοc *e* ‖ 11. χρηματιcμούc *e* ‖ 13. ὀχυροῖ *e* ‖ 15. Endoprocinctu *ch* ‖ ἐν πολέμῳ *e* ‖ 17. ἀποκινηθέντεc *e* ‖ 18. ἀποκινηθείc *e* ‖ 20. Emptum *e* ‖ 21. Embrum *e* ‖ Enubrum πρᾶγμα ὡc ἐπὶ βλάβηc *f.* uel πράγματοc ἐπιβλαβέc *d.* πρᾶγμα ἐπιβλαβέc *et* ταραγμάτιοc, ἐπιβλαβήc *g* ‖ 25. Endoitius uel Endoticius *c* ‖ ἐνδοτέρῳ *e* ‖ 29. Enitentur *a.* Enituntur *h* ‖ ἐπερείδονται *e* ‖ 30. ἐνικεκλειcμένη *e* ‖ 31. Endo, ἐν, εἰc *g* ‖ 32. Enixi *ace* ‖ 33. προθύμωc *e* ‖ 34. ἀπεκύηcεν *e* ‖ 36. Encaustum *h* ‖ ἠcφαλιcμένον *e* ‖ 37. ἔcαινεν *dh* ‖ ὠργίζετο *e* ‖ 38. ἀποκτείνει *h* ‖ 40. Endoriguum *dg. idem ut vid. c.* Endoribum ἐνρεῖθρον, καταρεῖθρον *h* ‖ 42. Inulum *c* ‖ 43. Enuunt *c* ‖ 48. En, siet *ch* ‖ 50. Entoridea *h.* Entor, διά *c* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ 51. Ennomiones *c* ‖ 52. Ennipater *c.* Ennius pater *ac* ‖ 53. Enunquam *e* ‖ 55. Enunciat *e* ‖

Etiam ηδη · καιηδη
Eomodo τοιουτō · τροπω
Eo απερχομαι · αυτω
Enusquam ουδαμοθεν
5 Eomore τοιουτō · τροπον
Eodem τω̄ι · αυτωι
Eous ανατολικος
Eorundem των αυτων
Eoa ανατολη
10 Eolus uarius
Epulum διανομη̄
Epulae θοινᾱι
Epigetur επιϊερουργει
Epicrocum εcθητοc · ειδοc · ηcχοι|νιον · αρμενου · κατωτερον
15 Epulatio ευωχεια
Epicrocum δηλαυγεc
[61r] Etorida εντομεταξυ
Eques ϊππευc
Equester ϊππικον · ταγμα
20 Equa φοβραc
Equi ιπποι
Eque φοβραδεc
Equestri ϊππικω̄ι
Equidem εγω̄μεν
25 Equisio ιπποκομοc
Equitum ϊππεων
Equus ῑπποc
Erciscundae διαιρε̄cεωc
Ergame ειcεμε
30 Ergastulorum ελευθερων · φυλακων
Ergastulorum τōποι · ενοιc · πηδηται · ‖ εργαζονται · δεcμω|τηριον · δεcμōc
Erucas καμπαc
Ergastulum εργαcτη̄ριον
Ergo τοιγαρουν · τοινυν
35 Ericius εχε̄ινοc
Erile δεcποτικōν
Eripit αρπαζει
Erit ε̄cται
Eri χθε̄c
40 Erogare εξοδιᾱζειν
Errat πλανᾱται
Erra δεcποινα
Erubescit ερυθριαι
Eruca ευζωμον
45 Eructant ερευονται
[61u] Erudimus παιδευομεν · αcκουμεν
Erudit παιδευει
Eruditio παιδε̄ια[1])
Eruditus πεπαιδευμενοc · ‖ ευπαῑδευτοc
50 Erudnae ϊcιδοc[2])
Eruit ανορυccει
Erupit εξερρηξεν[3])
Erumnosus αθλιωτατουc[4])
Eruum ōροβοc
55 Esca δελεαρ · τροφη
Escendit cυμβαινει
Esse εcθι · ειν · ειναι
Esselaturos ōιcειν
Est εcτιν
60 Estis ε̄cται

1) *ante* π *rasura: fortasse* α *erasa* ‖ 2) ι *posterior in ras. pro* υ *corr.* ‖ 3) η *in ras. pro* ε *corr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* c *corr.* ‖

2. τοιούτῳ τρόπῳ *c* ‖ 3. αὐτῷ *c* ‖ 13. Epuletur *c* ‖ 15. εὐωχία *c* ‖ 16. τηλαυγές *c* ‖ 17. Entor, διά *c*. Entoridea *dg* ‖ ἐν τῷ *c* ‖ 20. φορβάς *c* ‖ 22. Equae *c* ‖ φορβάδες *c* ‖ 25. Equiso *ac* ‖ 31. εἰcπηδηταί *c*. πεδῆται *c* ‖ 36. Erile, uide Herile *c* ‖ 39. Eri, uide Heri *c* ‖ 42. Era, uide Hera *c* ‖ 45. ἐρεύγονται *c* ‖ 50. Eroidos *d*. Erucinae *g* ‖ 53. Erumnosos *c* ‖ 60. ἐcτέ *c* ‖

Esurio πινω
Estis εϲται
Et καῑ
Etiam καιδη
Etiamsi ε̄ικαι
Etquis αρατῑϲ
Etcrusca τυρρηνη̄
Euanescit ματαιουται
Euanescit κενουται · αφανιζει
Euaporatio αναθυμιαϲιϲ
Euaserint εκφυγωϲιν
Euasit εξεφυγεν
Euellit εκτιλλει
Euenit ϲυμβαινει
Euersor καταϲτροφευϲ
[62r] Euestio εξαγωγη̄
Euentus ϲυντυχια[1] · εκβαϲιϲ
Euicit εξενικηϲεν
Euentilata εκγεγυμναϲμενα
Euidens προδηλοϲ · φανεροϲ · || εναργηϲ
Euinci νικηθη̄ναι
Euidenter εμφανω̄ϲ
Euidentius φανερωϲτερον
Euiratus απο̄κοποϲ · κῑναιδοϲ
Euitande τουεκκλειναι
Euitat εκνευει
Eum αυτο̄ν
Eundi παριε̄ναι
Euocatis ανακληθε̄ντον
Euomuit εξημεϲεν
Exacta ανυϲθεντα · επαλλω · ανυϲθε̄ιϲηϲ
Exactis ανυϲθεντων
Exactius ενπρακτο̄τερον
Exequatio εξιϲωϲιϲ
Exallectis εκτον · λογογρᾱφω̄
Exacui ακοναι
Exagitatio ϲυνκεινηϲιϲ
Exactionem ειϲπρᾱξιν
Examinatas ακριβειϲ
Examinare δοκιμαζειν
Examinati εκϲεϲηκωμε̄νοι
Examendistrictum η̄ακρο̄αϲιϲ · ϲυγκε||κροτημενη
Examen εξε̄ταϲιϲ · ακρο̄αϲιϲ · δικ||αϲτηρον
Examen ϲη̄κωμα [62u]
Examinat ϲη̄κοῑ
Examinata δοκιμαϲθεντα · || εξεταϲθεντα
Examussim ερευνᾱι
Exanclat αρυεται
Exanimatum ᾱψυχον
Exanimus νεκροϲ
Exaudiens επη̄κοοϲ
Exercipes ταχυδρομο̄ϲ · δρομε||υϲ · και κουρϲωρ
Exceptio παραγραφη
Exceptis υφεχξηρημενων
Excellentem υπερβαλλουϲαν
Excellens παραδοξοϲ
Excellentes υπερβαλλοντεϲ · || και εξε̄χοντεϲ
Excedunt υπερβαινουϲιν
Excessit[2] υπερεβη · παρε̄βη

1) υ *posterior in ras. pro* ι *corr.* ‖ 2) ss *in ras. pro* d *corr.* ‖

1. πεινῶ *e* ‖ 2. *om. e, non b* ‖ 6. Ecquis *c* ‖ 7. Etrusca *c* ‖ 8. 9. Euanescit ματαιοῦται, κενοῦται. ἀφανίζει *e* ‖ ἀφανίζεται *c* ‖ 16. Egestio *a*. Eucctio *cg* ‖ 23. φανερώτερον *e* ‖ 25. Euitandi *e* ‖ ἐκκλῖναι *e* ‖ 29. ἀνακληθέντων *e* ‖ 31. ἐν ἄλλῳ *c* ‖ 34. Exaequatio *e* ‖ 35. ἐκ τῶν λογογράφων *e* ‖ 36. Exacuit *ce* ‖ 37. ϲυνκίνηϲιϲ *e* ‖ 43. δικαϲτήριον *e* ‖ 47. *sequitur in be*: Exterminium ἀφανιϲμός: *quo addit b:* alia manu scriptum inferiori margine ‖ 54. ὑπεξηρημένων *ce* ‖

Excerpit εξανθῖζει
Excellenter εξοχωc · ακρωc · ‖ υπερβαλλοντοc
Excelsum υψηλοτατον
Excubiae νυκτοφυλακιᾱι
Excellens υψηλοc · παραδοξοc
Exceptio εξαῖρεcιc
Excipitur εξυφαιρειται
Excidit εξεπεcεν · εκκōπτει
Excipe αναλαβ · εκλαβαι
Excipulum εκδοχε̄ιον
Excita εξυπνιζει
[63r] Excorticat λεπιζει
Excogitatio επῖνοια
Excontradictione εξαντιρρηcεωc · του¦τεcτιν · καταδιαγνωcιν
Excrementia εκβραcματα
Excubiae νυκτοφιλακιᾱι · ‖ νυκτηρεcια
Excubiat εκκοιτει
Excussit εξετιναξεν
Excusatus απολογηc·αμενοc[1])
Excursio εκδρομη̄ · καταδρομη
Excutit εκτιναccει · εκζητει
Excudit εκκολᾱπτει
Exdiuerso εκτου · εναντιου
Exemplo παραδιγματι · αντγραφω
Execrantes απευχομενοι
Exemplum αντιγραφον · αντιτυ¦πον · υποδιγμα
Exeratur εξηνεχθη
Exempto παρεληλυθοτοc
Exerunt επεξαγᾱγωcιν
Exercitatio γυμναcια
Exesa εκβεβρωμενοc
Exercitus cτρατοπεδον
Exercuit εγυμναcεν
Exercet γυμναζει
Exertanter προεκτινουcαν · ‖ εξεχουcαν
Exercipes δρομευc[2])
Exequentimihi επεξιοντιμοι
Exequae εκφοραι
Execramur καταρρω̄μεθα · αποτροπια · ζομεθα · βδελυγ¦τōμεθα[3]) [63u]
Eximendum εξαιρετεον
Existimant υπολαμβᾱνουcιν
Existimatio[4]) ōιηcιc
Exinanitus κενωθενταc
Exhaurit αναλιcκει · εξαντλεῖ
Exhibendae παραcταταιαc
Exhaurietur εξαντληθηcεται
Exhibent παραcχωcιν
Exhausto εξαντληθε̄ντοc
Exhalatio αναθυμιαcιc
Exhibet αποκαθιcτηcιν · παρῑc¦τα · παρεκει · παραβαλλει
Exhalantem εκφυcω̄ντα · εκπηθοντα
Exhilarat χαροποιει
Exhortor αποτρεπω
Eximendum εξαιρε̄τεον
Exinanitus κενωθενταc

1) *inter* c *et* α *interstitium nullum est* ‖ 2) *in margine est*: exercipes cursor ‖ 3) τ *parvam rasuram infra habet: an punctum erasum?* ‖ 4) ο *in ras. pro* s *corr.: praeterea ras. duarum fere litt. super* xi ‖

2. ὑπερβαλλόντωc *e* ‖ 3. *sequitur in be:* Excelsus ὑψηλόc ‖ 9. ἀνάλαβε, ἔκλαβε *e* ‖ 11. Excitat *ae* ‖ 16. νυκτοφυλακίαι, νυκτηγρεcία *e* ‖ 24. παραδείγματι *e* ‖ ἀντιγράφῳ *e* ‖ 26. ὑπόδειγμα *e* ‖ 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 29. Exerant *e* ‖ 31. ἐκβεβρωμένηc *e* ‖ 35. Exertantem *e* ‖ προεκτείνουcαν *e* ‖ 36. *om. e, non b* ‖ 38. Exequiae *e* ‖ 39. καταράμεθα *e* ‖ βδελυττόμεθα *e* ‖ 43. Exinanitos *e* ‖ 44. ἐξαντλεῖ *e* ‖ 45. παραcτατέαι *e* ‖ 50. παριcτᾷ *e* ‖ παρέχει *e* ‖ 51. ἐκπνέοντα *i* ‖ 53. προτρέπω *i* ‖ 55. *om. e, non b* ‖

Exigit απαιτει̃ εις πραccει
Eximia υπεροχη̃
Eximie εξοχοc
Eximium εξοχον
Eximius εξοχοc
Eximit εξαιρει̃
Exim ευθεωc
Exilium εξοριcμοc[1])
Exile[2]) ϊcχνον
Exilis[3]) εκτικοc
Existimat υπολαμβανει̃
Existimant υπολαμβα̃νουcιν
[64r] Existimatio οι̃ηcιc
Existit υπερεχει
Exitium ο̃λεθροc · ο̃λεθρον
Exitus εξοδοc · εκβαcιcτελοc
Exiguum ελαχιcτον
Exiuit εξεληλυθεν
Exitio κινδυνωι[4])
Exigebat απητει
Exordium αρχη
Exoletus υπερακμοc · και εξω̃ληc
Exoptatum πεποθημενον
Exorat εξιλαcκεται · δυcω¦πει̃ · ενευχεται
Exossiat εξοcταΐζει
Exoramur παρακαλουμεθα · ‖ δυcωπουμεθα
Exodiosa μεμιcημενη
Exoletus υπερακμοc · ‖ τριβακοc
Exoretur επαναcτηcεται · εγερ‖θηcεται · υψωθηcεται
Expatrauit επετελεcεν
Expedire λυcιτελει̃ν
Expedens λυcιτελη̃c
Expecta εκδεκεται
Expressa δεδηλωμε̃να · ‖ εκτυπωθεντα
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτε̃θειται
Expensum δανει̃ον
Expendere διακρι̃νειν · δοκιμα¦ζειν · δικαζειν
Experientia εμπειρια · αγχι̃νοια [64v]
Expertus πειραθει̃c
Experiri αναξαι · αποπει · ραθηναι
Expetendum αιρετεον
Expers απειροc · και εμπειροc
Expergiscite περιυπνιcατε
Expeditus ευζωνοc
Expergefactus εξυπνιcθει̃c
Expedi εκπλεξον
Expeditio εξοδοc · εκδημητι¦κη̃ · cτρατιωτω̃ν
Expetides ignari
Exertas peritas
Experientiam εμπειρια̃ν · εντρεχεια̃
Expertus πειραcαcειδωc · και αποπειραθειc
Experimentum πειρα̃
Expedit cυνφε̃ρει
Expete αιτηcον
Expiat αποτροπια̃ζει · εξιλευ¦ται · εξευμενιζεται
Expiatus εξευμενιcθειc
Expirauit εξε̃πνευcεν
Expilat αποδυει · ληcτευει · ¦ cυλαλυμα̃ινεται · ‖ εκπορθει̃ · τυχορυχει

1) *hanc glossam inseruit postea m. 1* ‖ 2) e *ex* l *in rasura et post* e *parva rasura* ‖ 3) *super* xi *rasura duarum fere litterarum* ‖ 4) ω *pro* οι *in rasura* ‖

1. απαιτει̃ *om. e* ‖ 3. ἐξόχωc *e* ‖ 7. Exsim *e*. Exsin *c* ‖ 20. ἀπήτει *e* ‖ 25. ἐξοcτεΐζει *e* ‖ 29. Exorietur *c* ‖ 32. *om. c, non b* ‖ 33. Expectat ἐκδέχεται *e* ‖ 47. cτρατιωτῶν *e* ‖ 48. Expertes *c* ‖ 49. Expertas *e* ‖ 51. ἀποπειραcθεἰc *e* ‖ 53. cυμφέρει *e* ‖ 55. ἐξιλεοῦται *e* ‖ 58. ληcτεύει *e* ‖ cυλᾷ *e* ‖ τοιχωρυχεῖ *e* ‖

Explanat cαφηνῖζει · διαcαφει
Explet αναπληροι
Explesse τραπῶc
Explicat απαλλαccει
Expletiuum παραπληρωματικο͞
[65r] Explorator καταcκοποc
Exploramur οκοπουμεθα
Explosa εκβληθειcῆc · αποκλιθειcα
Explorat εκζῆτει
Expressi φανερωθεντεc
Exprimitur προτῖθεται · προφερεται
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτεθειται
Exprobat ονιδῖζει · αποδοκιμαζει
Expromitur αποδικνυται
Expugnatio εκπορθηcιc
Exquo αφουc
Exqua αφηc
Exsecrat απαγορευει · αφελπῖζει · ‖ απευχεται · καταραται
Exsecratio κᾶταρα
Exsecramur καταρρῶμεθα · αποτροπια · ζο̄μεθα · βδελυccο̄μεθα[1])
Exsecutus fuerit ηνυcα
Exsequentimihi επεξιοντῖ μοι
Exsequar επιδιῶζω
Exsequiae εκφοραῖ · εκκομιδαῖ
Exsequi κατακολουθῆcαι
Exserat επαναcτηcει
Exomniat εξυπνιζει
Exors ᾱκληροc
Exordium προοῖμιον

Expectatio προcδοκῖα
Expectat εκδε̄χεται
Exstat αναφαῖνονται
Expars αμοιροc
Exsten αναφᾱινονται [65u]
Exercere εκγυμνᾱζειν
Extat περιεcτιν
Exta εγκατᾱ
Exurerat περιγῖνεται
Extantiae εξοχᾱι
Extent[2]) αναφενονται
Exugit εκπινῖζει · εκθηλᾱζει
Extinguerit cβεννυει · και εcβεcεν
Extiterit φανηι · ευρεθηῖ ‖ υποcτε̄η · φανῆcεται
Extincte αποcβεθε̄ιcαι
Exta cπλαγνα
Extar ulla ubi exta quebantur
Extalis ᾱρχο̄c
Extellare ελευθερῶcαι
Extemporre cχεδιον
Extemplo ευθε̄ωc
Extemplum παραχρημα
Extendit εκτῖνει
Extenuat απολεπτυνει͞
Extergit απομαccει
Exterminat αφανῖζει
Externus αλλοεθνῆc · εξοτικο͞c
Exterminare εξορῖcαι · αφανῖcαι
Externatus[3]) εκτοcφρενων
Exterminaui ηφᾱνιcα
Extortaest εξεcτραφη̄ ανεφανη

---

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) e *posterior ex* a *corr.* ‖ 3) Externatus *ex* Exterminatus *ras. corr.* ‖

---

3. Expresse *c* ‖ τρανῶc *c* ‖ 7. cκοπούμεθα *e* ‖ 8. ἀποβληθεῖcα *e* ‖ 13. Exprobrat *c* ‖ ὀνειδίζει *e* ‖ 14. ἀποδείκνυται *c* ‖ 16. ἀφ' οὗ *c* ‖ 18. Execrat *c* ‖ 20. καταρώμεθα *c* ‖ 21. ἤνυcε *e* ‖ 23. ἐπιδιώξω *c* ‖ 26. Exerat *c*. Exsertat *c* ‖ 32. ἀναφαίνεται *e* ‖ 34. Exstent *c* ‖ 37. ἔκκατα *e* ‖ 38. Exuperat *c* ‖ 40. ἀναφαίνονται *c* ‖ 41. ἐκπιπίζει *c* ‖ 43. ὑποcταίη *c* ‖ 44. Extinctae *c* ‖ ἀποcβεcθεῖcαι *c* ‖ 45. cπλάγχνα *c* ‖ 46. olla *c* ‖ coquebantur *ac* ‖ 48. Extelare *c* ‖ 49. tempore *c* ‖ 52. ἐκτείνει *c* ‖ 53. ἀπολεπτύνει *e* ‖ 56. ἐξωτικόc *e* ‖ 60. Exorta est *ante* ανεφανη *add. h* ‖

Extorsimus εξετιναξᾶμεν
Extollit επαιρει · υψοῖ · υπεραιρει
Extorrit εξῶριστος
[66r] Extoto καθῶλου
Extraneus αλλῶτριος
Extricat patendo colligit et parat
Extra εκτῶς
Extremitates εσχατιαῖ
Extricare εκποδῖσε
Extrinsecus ἔξοθεν
Extulit εξημεγκεν · επηρεν
Exuberantia εκτενια
Exsugit εκπινῖζει
Exuindicta εκπροσαγωγῆς
Exuit αποδυει
Exul φυγας · εξοριστος
Exulcerat αναξᾶινει · αποτραυ|ματοι · αφελκει
Exultatio καῦχημα · γαυριαμα
Exultat γαυρῖαι
Exulto αγαλλομαι
Exulem εξῶριστον
Exubuias λαφυρα
Exuuiae λαφυρα · εκδυματα
Effatur εκλαλεῖ
Effectum ηνυσμενον¹) · περαστελος
Effectus αποτελεσμα
Effectuimancipari πέρατιναραδοθηναι
Effert εκφῆρει
Efferatus ηγριῶμενος
Effeta ητουτεκεῖν · κεκε|νωμονη
Efficacia ενεργεια · ανυσις · σπουδῶ
Efficaciam σπουδῆν
Efficaciter σπουδαῖως²) [66u]
Efficax πρακτικος
Effigies προτομῆ · απικονισμα · | αφιδρυμα · εκτυπωμα
Effractores θυρεπανυκται
Effractorius θυρεπανυκτης
Effringit εξηλοῖ · επανυγει
Effusorium εκχυσις
Effutat ομολογει
Effotui εξεθαλψα
Effodiui εξωρυξα

Ha ταυτα
Haec ταυτα
Hae ταυται
Halica χονδρος
Habentur υπαρχουσιν · νοουνται
Habeatur γινεσθω
Habeatur τυγχᾶνει³) · συντινει
Habile αρμοστῶν
Habenti διῆποντι
Habenae ηνιαε
Haebescere αμβλυνεσθαι⁴)
Habetur δοκεῖται · τυγχανει · ‖ συντινει
Habitare οικεῖν
Habilia ευαρμοστα · επιτηδια
Habitatio οικησις
Habita γενομῆνης
Habitus σχεσις · ἔξεις
Habuit ἔσχεν

---

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) σπουδαῖος (ω *supra* ος) ‖ 3) ι *pro* υ *corr.* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖

---

3. Extorris *e* ‖ 9. ἐκποδίσαι *e* ‖ 10. ἔξωθεν *e* ‖ 11. ἐξήνεγκεν *e* ‖ ἐπῆρεν *e* ‖ 12. ἐκτένεια *e* ‖ 13. ἐκπιπίζει *e* ‖ 17. ἀφελκοῖ *e* ‖ 21. 22. *om. e* ‖ 27. παραδοθῆναι *e* ‖ 30. κεκενωμένη *e* ‖ 31. σπουδή *e* ‖ 35. ἀπεικόνισμα *e* ‖ 36. θυρεπανοίκται *e* ‖ 37. θυρεπανοίκτης *e* ‖ 38. ἐπανοίγει *e* ‖

45. αὖται *e* ‖ 47. *sequitur in bce:* Habeo ἔχω*: cui addit* Habemus ἔχωμεν *b* ‖ 49. Habetur *e* ‖ 52. ἡνίαι *e* ‖ 56. ἐπιτήδεια *e* ‖ 59. ἕξις *e* ‖

Haebes αμβλυc
[67r] Haebescere αμβλυνεcθαι
Haedulat παῖγει
Haec ταυτα · αυτη
Haelit αναπνοη̄ οχετου
Haeret πεπηγεν · κεκολληται · ‖ ηνωται · κολλαται
Haesitat διcτᾱζει
Haetitaret επεπηγει
Halat προcπνειπνει
Hala πτερυγι · μακαλη · ‖ ερωτικη · παραταξιc . ‖ καιιππικαι · Alaedicunt
Halares ιππεωνταξι · αρχοι
Hallus ποδοc · μεγαc · δᾱκτυλοc
Halaiit προcπνεουcιν
Haemonia θεccαλῑα
Hamus ᾱγκιcτρον
Harena ᾱμμοc
Hariolus βωμο̄cκοποc · φοιβητη̄c
Harundo κᾱλαμοc
Haruspex θυτηc · ϊεροc κο̄ποc
Hasta δο̄ρυ
Hastina δορυα · κοντιον
Hatubus μογιλᾱλοc
Haurit αντλεῖ · αρυεται
Haud ουχῖ
Haue χαῖρε
Haustus ρο̄φημα
Helix αναπνοηοχετου
Helluo αcωτοc · καταφαγαc
Hem φευ
Hemero ᾱρπαξ [67v]
Herba lectaria τιθυμαλλον
Herba mercurialis λινο̄ζεcτον · βοτανη ·
Herba sinaria ροδο̄δαφνη
Herba uerruca ελλε̄βοροc
Heri χθεc
Heres κυριοc · κληρονομοc
Hesternus χθεcινο̄c[1])
Hi ουτοι
Hic ουτοc ενταυτα
Hiemat παραχιμαζε̄ι
Hiemps χειμω̄ν
Hiatus χαcματη̄c
Hibernat παραχειμᾱζει[2])
Hasolda ηδᾱcῑα
Hinc εντευθεν
Hinnit χρεμετιζει
Hinnulus οεξ ιππου · και ονου[3])
Hircus τραγοc
Hirnia κηλη
Hirsutum[4]) αυχμηρο̄ν · τραχυ
Hirsutus δαcυc
Hirrudo λιμνεα · βδε̄λλα
Hirundo χελιδω̄ν
Hiscit κεχηνεν
Hiscere κεχηνε̄ναι · επιχει‖ριcαι · λαληcαι
Hispida δαcεια
Hispidus δαcυc · πυκνοc · αυχμη‖ροc · μεγαλο̄θριξ
Histriculus δαcυπρωκτοc

---

1) χθεcι *in ras.* ‖ 2) χε *in ras.* ‖ 3) ν *ex* π *rasura corr.* ‖ 4) m *ex* s *corr.* ‖

---

1. Hebes *c* ‖ 3. παίζει *gh* ‖ 5. Haelix *e*. Elix *d* ‖ 8. Haesitaret *ce* ‖ 10. πτέρυξ ἤ μαςχάλη *c* ‖ μάχη cτρατιωτική *c* ‖ 13. Halant *e* ‖ 17. φοιβίτηc *e* ‖ 21. Hastilia *a* ‖ 30. Hemerocoetus *cd* ‖ 31. lactaria *ce* ‖ 33. asinaria *a*. spinaria *c* ‖ 36. *secuntur in e, non bc*: Hera δέcποινα. Herilem δεcποτικόν *e* ‖ 39. ἐνταῦθα *c* ‖ 40. παραχειμάζει *e* ‖ 41. Hiems *e* ‖ 44. Hispida *c* ‖ 46. *sequitur in e, non in bc*: Hinnitus χρεμετιcμόc ‖ 47. *sequitur in e, non in bc*: Hinnuli νεβροί ‖ 52. Hirudo *c* ‖ λιμναία *e* ‖ 54. κέχηνεν *e* ‖ 55. κεχηνέναι, ἐπιχειρῆcαι *e* ‖

[68ʳ] Histrio παντο̄μιμοc
Hittus φωνη̄ κυνο̄c
Hitta υμη̄ν
Hiulcam χᾱcμα
Hiulcus απληcτοc
Hoc ho τουτο · ταυτη
Hodiernus cημερινο̄c
Holus λᾱχανον
Homo ανθρωποc
Homicida ανδροφο̄νοc
Honestus εντιμοc · αξιο̄λογοc
Honestus egregius αξιο̄λογοc
Honestarunt ετῑμηcαν
Honorifice εντιμωc
Honoratus τοτιμημενοc · ε̄ν|δοξοc · επιcημοc
Honus honor τιμη̄θεων · τιμη | ανθρωπων
Horreum αποθηκη
Horridus cιαντοφρικτοc
Horribilis φοβερο̄c · αποτομοc
Horruit εφριξεν · εφοβηθη
Horrescit τρεμη φριττει
Horripilatum ορθοτριχεῑ
Hortor προτρε̄πομαι
Hortus κη̄ποc
Hortulanus κηπευτη̄c
Hospitalis φιλοξενοc · ξενιοc
Hospitatur ξενιζεται
Hospes ξενοc
Hospitio ξενῑα
[68ᵘ] Hostia θυμα · ϊερε̄ιο̄ · θυcι|α · cτομιαν
Hostis πολε̄μιοc
Huius του του
Huiusce του τουτι
Huiusmodi τουτου του τροπου
Humanum ανθρω̄πινον
Humanus φιλᾱνθρωποc
Humi χαμᾱι
Humilitas χθαμαλο̄τηc · ευτελε̄ια
Hunc τουτον
Huncine τουτον

Fabore ευμενιαν
Fauor κροτοc · ευφη̄μια · ‖ cυγκροτηcιc
Fabafrensa ερυγμο̄c
Faba solida κυαμο̄c
Fabula δραμα μυθοc
Facem λαμπᾱδα
Facula λαμπαc
Facies ο̄ψιc
Facetus ευχαριc
Facile ευχερεc
Facit ποιεῑ
Facillare cτραγγαλῑcαι
Facetiae χᾱριτεc · ενανθρω̄πω
Facinerosi δραμματουργοῑ
Facinus δρᾱμα · δυcε̄βημα
Facta ταδιηγηματικᾱ
Facto conceptas διηγηματικω̄c
Factum γεγονοc · cυγκειμε̄ναc · ‖ γεναμενον
Factiosus νεωτεριcτη̄c [69ʳ]
Factionem cυνcκευνη̄
Facto τᾱγμα
Facultates ουcῑα · ευποριᾱι

6. ταύτη *e* ‖ 15. τετιμημένοc *e* ‖ 21. τρέμει *e* ‖ 22. Horripilatur *e* ‖ 29. ξενίᾳ *e* ‖ 30. ἔντομον *c* ‖ θυcία τροπαῖα *h* ‖ 33. τούτου *e* ‖ 40. Hunccine *e* ‖ *secuntur in c, non in bc:* Humor νοτία, ὑγραcία, ἰκμάc. Humidus ἔνικμοc, ὑγρόc. Humilis ταπεινόc, χθαμαλόc: *quibus addunt cum e et c et b:* Huc ἐνθάδε. Hoc τοῦτο. Hinc ἐντεῦθεν ‖

41. Fauorem *e*. Fauore *c* ‖ εὐμένειαν *e* ‖ 43. ἐριγμόc *e* ‖ 53. ἀνθρώπῳ *e* ‖ 54. δραματουργοί *e* ‖ 55. δυccέβημα *e* ‖ 57. Infactum conceptas *f* ‖ 58. cυγκείμενον *e* ‖ γενόμενον *e* ‖ 60. cυcκευήν *e* ‖ 61. Factio *e* ‖ πράγματι *c* ‖

Facultate τῆι ευχαιρεῖα
Facundus επιτῆδιοϲ · ευομιλοϲ · | ϲτωμυλοϲ[1])
Facundus ευγλωττοϲ · γονιμοϲ
Faeces τρυγῖαι
Faelis ἔλουροϲ
Faenilae[2]) χορτοβολῶν[3])
Faenum χόρτοϲ
Faenum grecum τῆλιϲ
Faetiales ϲπονδοφόροι
Faenerare δανῖϲηϲ
Faenerator δανιϲτῆϲ
Faetor δυϲωδῖα · βρομοϲ
Fagus οξεϊνον
Falangiarii λιθοφόροι
Falcarius δρεπανοποιοϲ
Falx δρέπανον
Falanx πλῆθοϲ · ϲτρατου
Falcones δακτυλοιποδωνεϲω || βλεποντεϲ
Falerae ϊπποκοϲμῖα
Fallit εξαπαταῖ · πλᾶναι
Falsae πλαϲτου
Falsum ψευδεϲ · πλαϲτον
Fama φῆμη
Famelice λιμόξηροϲ
Familiaris εταιροϲ · οικιοϲ · ϲυνητηϲ
[69u] Fames λιμόϲ
Familia οικετια · γένοϲ
Familiarissime ϲυγγενικῶτατα
Famosus ἄτιμοϲ
Famulus θεραπων
Fanaticus ϊερατικοϲ · ϊεροδουλοϲ
Fanum ϊερōν
Far ζεια · ϲιτοϲ · ολυρα
Farra ολυρα · ζεῖα
Farrago γρᾶϲτιϲ
Farcit ναϲϲει
Farris ζειᾶ · ολυρα
Farina ἄλευρον
Fartores ϲιτευται
Fas θεμιϲ · θεμιτον
Fasioli λοβοῖ
Fascinator βᾶϲκανοϲ
Fasciis δεϲμη
Fastu superbia
Fasces honores τιμαϲ ϲυμβολα
Fastus επιϲκυνιον · ημερολογιō
Fastidit εξουθενεῖ
Fastidiosus υπεροπτηϲ · ϲικχόϲ
Fastidis contemnis
Fastidium λέτωμα
Fascitus των ϲυμβόλων
Fatidicus[4]) μοιρολογόϲ · μαντιϲ | οτι τῆν · τυχην · λέγει | και την · μοῖραν
Fatigarentur εξατων · ῆϲωϲιν
Fatigantur ϲυντρῖβονται
Fatum ειμαρμένον [70r]
Fatuus μωρόϲ
Fatale μορϲῖμον
Fatetur ομολογεῖ
Fartor ϲιτευτῆϲ
Fatur λεῖϲι
Fatigat γυμνᾶζει · ϲκυλλει · || καταπονει
Fatigatus κεκμηκῶϲ

---

1) υ *pro* ι *corr.* || 2) il *ex* u *corr.* || 3) χορτοβολ(ω)ον || 4) Fa///tidicus *(erasa* s*)* ||

---

1. εὐχερείᾳ *e* || *sequitur in e, non in b:* Facio ποιῶ || 2. ἐπιτήδειοϲ *e* || 3. λόγιμοϲ *c* || Fecundus *inserit ante* γονιμοϲ *h* || 5. Faelis, uide Felis *e* || 6. Faenile *e* || 8. Faenugrecum *c* || 9. Faeciales *e* || 10. δανείϲηϲ *e* || 11. δανειϲτήϲ *e* || 13. δξύη *cd.* Faginus δξύινοϲ *idem* c || 21. *om.* *c* || 25. οἰκεῖοϲ *e* || ϲυνήθηϲ *e* || 27. οἰκετεία *e* || 43. Fascis *e* || 50. Fastigium ἀέτωμα *g* || 51. Fastus *c.* Fascium *f* || 53. ἐξατονήϲωϲιν *c* || 60. λέγει *h* ||

Fatiscit κοποι
Fatidica θεσπιωδος
Fauces φαρυγες
Fauerent εσπουδαζον
Fauilla λιθᾱλη
Faunus πᾱν
Fauor ησυγκρο̄τησις
Fautor ερεθιστῆς
Fauete ευφημεῖται
Fauonius ζέφυρος
Faur σπουδῆ
Fautor σπουδαστῆς
Fecunda γο̄νιμος
Fecunditas ευφορῖα
Febris πυρεττεις · πυρετο̄ς
Fel χολῆ
Felterrae δρακοντιος · βοτᾱνη
Femina θηλῖα
Femora μηροῖ
Fenestra θυρις
Feniculum μᾱραθρον[1])
Fera θηριον · θῆρ
[70v] Ferat λᾱθη
Feriae αργεῖαι
Feriendo υπαχθησομε̄νου
Feriendum υποκεισομε̄νην · ‖ υπαχθησομενη
Ferit τυπτει · παῖει'
Ferme σχεδο̄ν
Fermente ζυμη
Feronia πολυστε̄φανος
Ferox αγριος · θῆρ
Ferramenta εργαλῖα · σιδηρα
Ferrugineum γλαυκο̄ν · κοιᾱνιον
Ferrugo ῖο̄ς σιδηρου[2])
Ferrum σῖδηρος[3])
Ferrumen στο̄μωμα
Ferruminat στομοῖ
Ferula ναρθηξ
Fert αποφε̄ρει
Fertilis ευφορος
Feruet ζε̄ει · βρασσει
Fessus κεκοπιακως · κεκμηκως
Festinat σπευδει
Festiuus αστῖος · ωραῖος
Festuca κᾱρφος · ρᾱβδος
Feta εγκυμων · πληρης
Fex τρυγῖα
Fibra λοβο̄ς · ῆπατος
Fibula πορπη · φιβλιον
Ficetdula[4]) συκαλλις
Ficedulae συκαλλιδες
Fictile οστρᾱκινον
Fictione πλασσει [71r]
Ficulnus ερεινεος
Ficus συκον
Fidelis πιστο̄ς · δουλο̄ς
Fidicen λυριστῆς
Fidis λυρα · κιθαρα · χορδαι
Fideipromissores πῖστιεπαγγεμεται
Fidei promissor πῖστι κελευστῆς
Fiduciatus υποτῖθεμενος
Fiduciat υποτῖθεται
Fiducia πεποῖθεσις · υποθη‖κη · ενεχυρο̄
Fiduneulus πιστο̄ς

1) θ *in rasura* (τ?) ‖ 2) υ *in rasura pro* ι ‖ 3) ῖ *in rasura pro* υ ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖

2. θεσπιῳδός *e* ‖ 3. φάρυγγες *e* ‖ 5. αἰθάλη *e* ‖ 9. εὐφημεῖτε *e* ‖ 11. Fauor *e* ‖ 17. *sequitur in e, non in b:* Felis αἴλουρος ‖ 18. θήλεια *e* ‖ 21. Faeniculum *e* ‖ 24. ἀργίαι *e* ‖ 26. ὑπαχθησομένην *e* ‖ 29. Fermento *e* ‖ ζύμη *e* ‖ 31. θηριώδης *e* ‖ 32. ἐργαλεῖα *e* ‖ 33. κυάνεον *e* ‖ 44. ἀστεῖος *e* ‖ 47. Faex *e* ‖ 50. συκαλίς *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. πλάσει *e* ‖ 54. ἐρινεοῦς *e* ‖ 58. *sequitur in be:* Fides πίστις, *sed in b ut librarius addiderit:* alia manu ‖ 59. πιστιεπαγγελλέται *e.* πιστιεπαγγελταί *h* ‖ 63. πεποίθησις *e* ‖ 64. Fidaculus *d* ‖

Fidus πιcτōc · φῑλοc
Fiduciam ᾱδιαν
Fieri γενεcθαι
Figulus κεραμευc
Figit πῆccει
Figurae cχη̄ματα
Figurae εκτυπω̄ματοc
Filia θυγᾱτηρ
Filius υιοc
Fimbria κρōccοι
Fimus βōλβιτον
Findit διαcχιζει · cχιζει
Finiebatur ετελειουτο
Finis ōροc · τε̄λοc
Finitimi ōμοροι
Finitiua οριcτικᾱ
Finitum ωριcμενον
Firmum cτεραιōν · βεβαιον
[71u] Fiscus κυρτοc · αλιευτικōc
Fiscella κᾱρταλλοc
Fistula cωλη̄ν
Fistula cω̄λην · cυριγξ · φυcητηρ
Flabellum ριπιcτη̄ριον
Flagelli μᾱcτιγεc
Flagitauerit μεταβοηcαπετη̄cη
Flagitium ατōπημαβια
Flagrat αποπνεῖ · φλεγεται · εμου
Flagrum cκυτōc · ρῑζεται
Flagro flagratussum καιομαι
Flagra scutiua cκυτη · cκυτοc
Flagrantis φλογōc · πυρōc
Flamen ϊερομνη̄μων · πρυτανιc
Flamma φλōξ
Flagurrit φε̄ρει
Flamines ϊερεῖc
Flat flator φυcᾱι · αυλητη̄c
Flauescit πεπᾱινεται
Flauus ξανθοc
Flatus πνοη̄
Fletus οδυρμοc
Flebile γοερōν
Flexibile ευκαμπε̄c
Flexus καμπτη̄
Focus εcτῑα
Focillat θωπευει
Fodit ορυccει
Foederatus υπōc πονδοc
Foedere ορκω̄
Foedantem μιᾱινοντα · κατεcχυνō̄τα
Foedera ōρκια [72r]
Follex θυλακοc · καμινου · αcκōc
Folium φυλλον
Fomento καταντλω̄
Fomentame καταντληcōνμε
Fomintem φρυγανον
Fomentatio πυριᾱcειc
Fons πηγη̄
Foris εξω̄ · εντōπω
Foras εξω̄ · ειcτōπον
Fordas εγκυμονουcαc
Fores θυραι
Fore εcεcθαι · cχεδον
Foret ηνᾱν
Forba θυcια · εγκυμωνοc · βοōc
Forfex ψαλῖc · οδονταγραπυ‖ραρμω̄
Forensae αγοραιον
Foramen τρω̄γλη
Forficatio ψαλῑδωμα
Formido φōβοc
Formio κōφινοc · παρηκται · δε ‖ αποτου · ελληνικου · ‖ ωcοηcιōδοc
Formosus ευειδεc

2. ἄδειαν *c* ‖ 18. cτερεόν *c* ‖ 21. *om.* *c* ‖ 25. ἀπαιτήcῃ *c* ‖ 27. πνεῖ *c* ‖ 28. ῥιξεῖται *c*. ὑcτριχίc *c* ‖ 30. scutica *e*. sectiua *c* ‖ 34. Flagrat φλέγει *c* ‖ 43. καμπή *c* ‖ 45. Focilat *c* ‖ 48. ὅρκῳ *c* ‖ 49. καταιcχύνοντα *c* ‖ 55. Fomitem *c* ‖ 56. πυρίαcιc *c* ‖ 58. ἐν τόπῳ *c* ‖ 62. Fere *c et ante* cχεδόν *h* ‖ 64. Fordicidia *cd* ‖ ἐγκύμονος *c* ‖ 65. πυράκμων *c* ‖ 66. Forense *c* ‖ 71. εὐειδήc *c* ‖

Forma καλαπουc · τυποc · μορφη
Formica μυρμηξ
Formidolosus φοβερο̄c
Formula τυποc · υποδειγμα
Fornicaria πορνη · αποκαμαρα¦cηc ϊcτανται
[72v] Fornex πορνη · καμαρα
Fornax καμινοc · οψιc
Fors τυχη · τυχον
Forsitan τυχον · ϊcωc
Fortasse τυχον · ϊcωc
Fortuite τυχιμε̄ωc
Fortiafacta αριcτε̄ιαι
Fortitudo ϊcχυc · αρετη
Fortunae υπᾱρχοντα
Fortis ϊcχυρο̄c · γεναιοc
Fossa τᾱφροc
Forum αγορᾱφοροc
Fouea βοθυνοc
Framea ρομφαια[1])
Fraga μαμῑ κυλον
Fraudibus περιγραφαῖc
Fraudator πλεονε̄κτηc
Fragile ε̄υθραcτον
Frater αδελφο̄c
Fragrantis πνε̄οντοc
Fragor ηχοcκτυποc
Fraudibus περιγραφαῖc
Frangit κατεαccει
Fraterpatruelis ανεψιο̄c
Fraudulenter πανο̄υργωc[2])
Fraus δολοc · ε̄νεδραcτερη¦cιc · αγνωμοcυνη
Fraxinus μελε̄ατο · δενδρον · ‖ επιcτεν · ᾱζει · πριεται · ‖ μανη̄cεται
Fremens βρυχω̄μενοc
Fremmus cτοναχη̄ [73r]
Frenum χαλινο̄c
Frequenter cυνεχω̄c[3])
Frequentes αθρο̄οι · cυνεχειc
Fretus πεποιθω̄c
Fribolus κενο̄c · ουδαμινο̄c
Fricat τρῑβει
Fricta τηγανητα[4])
Frigidarium υδροψυγιον
Frigit φρυγει · τηγανῑζει
Fritillum πυξῑc[5])
Frondentibus χλοεροῖc φυλλω̄δεcῖ
Frons με̄τωπον
Frugi χρηcιμοc
Frugalitas χρηcιμοτηc · ευταξιᾱ · ¦ ευτᾱρκια[6])
Fructum καρπο̄ν
Fruitur ονῖc κεται
Frumentum cῖτοc · καρποc
Frustum[7]) το̄μοc · κοπεον
Fragor κτυποc
Frutex frutices θᾱμηοc[8])
Fuat cυνε̄λθη
Fucatur βᾱπτεται
Fuco εργο̄μοκοc

1) *super* α *priorem manus saec. X plumbo scripsit* e ‖ 2) ωc *ex* οc *rasura corr.* ‖ 3) ω *ex* οc *rasura corr.* ‖ 4) η *prior ex* γ *corr.* ‖ 5) *in margine:* pixis fritillum ‖ 6) ευτᾱρ//κια *(*χ *erasa)* ‖ 7) u *posterior inter scrib. correcta: voluerat librarius* r *scribere* ‖ 8) η *in rasura pro* ο ‖

1. *sequitur in bc:* Flos ἄνθοc, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 5. ἧ ἵcτανται *c.* ἐφ᾽ ἧc ἵcτανται *c* ‖ 7. ἁψίc *c* ‖ 11. τυχιμαίωc *e* ‖ 15. γενναῖοc *e* ‖ 17. ἀγορά. φοραc *e* ‖ φορά *h* ‖ 18. βοεροc alia manu *add. b* ‖ 23. εὔθραυcτον *e* ‖ 27. *om. e* ‖ 32. μελία *e* ‖ *ante* επιcτεν *addit* Fremit *a.* Frendet *c* ‖ 39. Friuolus *e* ‖ 48. αὐτάρκεια *e* ‖ *sequitur in bce:* Fructus καρπόc, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 52. κόπτον *h* 54. frutices *om. e* ‖ θάμνοc *e* ‖ 55. cυνέλθῃ *e* ‖ 57. ἐργόμωκοc *i* ‖

Fucum χρῶμα · απολογῖαν
Fucum πλανην ῆ · απατην
Fungatur officiis κε̄χρηται οφφικιōιc
Fulgores λαμπηδōνεc
Fulcit υπορθōι
Fulcimentum ϋπεριcμα · υπōρθωμα
[73u] Fulgent αcτρᾱπτουcιν
Fulctrum ανακλειτōν
Fulgurat αcτρᾱπτει · κεραυνοι
Fulgor αῑγλη · λαμπρōτηc
Fulligo αcβōλη · αιθαμη
Fullo γναφευc
Fulica λᾱροc · ηφακαριc
Fulmen κεραυνōc
Fulget λᾱμπει
Fuluus ξανθōc
Fumus καπνōc
Funambuli καλοβᾱται[1])
Funale λαμπᾱδιον
Functus τυχῶν
Functio λιτουργε̄ιαc · τελεcμα
Functionum λιτουργιῶν · ειcφορῶ
Funda cφενδōνη
Fundus χωρῑον · αγροc · και πυυθμῆν
Funerat κηδευει
Funestus πε̄νθιμοc
Fungeretur ῆνυεν
Funguntur διατελουcιν · cυντελουcιν
Fungi λιτουργῆcαι
Funus πε̄νθοc · κηδια
Furcifer cταυρκōλλιcτοc · κρα|νοφοροc · οιπταιοντεc · || αντιτιμωριαc · δικρα|νον εντοιc · τραχηλο|ιc · εχοντεc · περιεβω|μιζον · διατηc · πολεωc · || περιαγομενο[2])
Furem κλε̄πτην [74r]
Furiae ερεινυεc
Furfures πιτυρα
Furiosus οιcτροπλῆξ · μανιωδηc
Fur κλε̄πτηc
Furti κλοπῆc
Furtim λᾱθρα · λεληθοτωc
Furunculus δοθειῆν
Fustes ξυλα
Fustibus ξυλοιc
Fusus ᾱτρακτοc
Fusus κεχυμενοc
Futtilis αδρανῆc
Futat ελε̄γχει
Futurum με̄λλον
Fusionaticum υλιcτικον
Fusio υλιcμοc · ειcφορα · || δημοcιων
Fusiones υλιcμοι · cυντελειαι · || ειcφοραι
Fuscantem μανικον
Fuscus μελαγχρηc
Fuscina καμαξ
Fuscatur αcβολαινεται
Fuscatus καταγνωcθειc
Fuscatio καταγνωcιc
Fustis ραβδοc · βακλον
Fustigatus βακλιcθειc
Fabricatur οικοδομειται
Fabrico χαλκευω · οικοδομο
Fabricas οικοδομειc

---

1) *in marg.:* kalobate funambuli || 2) *post* vo *apicem similem i litterae addidit alia manus (περιαγομενοι?)* ||

---

6. ὑπέρειcμα *e* || *sequitur in bc, non in c glossa haec:* Fundamentum θεμέλιος, *sed ut addiderit b:* alia manu || 8. ἀνάκλιτον *e* || 10. καὶ ἀcτραπή *add. e:* και αcτραπα alia manu *add. b* || 11. αἰθάλη *e* || 13. φαλακρίc *d* || 21. λιτουργία *e* || 24. πυθμήν *e* 30. κηδεία *e* || 31. cταυροκόμιcτοc *e* || δικρανοφόροc *cde* || περιαγόμενοι *e* || 33. ἐριννύεc *c* || 39. δοθιήν *e* || 44. Futilis *e* || 47. Fusionalitium *d* || 59. οἰκοδομῶ *e* ||

[74v] Fabricant οικοδομουcιν
Fabricat οικοδομει
Fabricent οικοδομηcουcιν
Fabrilis χαλκευτικοc
Fabulat μυθευεται · λαλει · ‖ κωμωδει
Fabula κωμωιδια
Fabatrum φαβατοc · κοκκοc
Faberrae φαβα
Fabeus παιc
Fabea παιδιcκι

I πορευου
Iacit cκυλλει · ριπταζει
Is ουτοc · πορευν · κειται
It πορευεται
Iactat ριπτει · ακοντιζει
Iactatus ακοντιcαc
Iactum βολη
Iactant ριπτουcι · ακοντιζουcιν
Im αυτονειc · αυτον
Iactari καυχαcθαι
Iactura αποβολη · βλαβη · ‖ εκβολη · ζημια
In ειcιν
Int πορευονται
Ir θεναρ
Id τουτο
Iactatus cκυλειc · ριπταcθειc
Iactata ριφειcωc κοιλια
Iacturale[1]) επιζημιον
Iactatur ριπταζεται · cκυλλε‖ται
[75r] Iaculares ακοντιcται

Iaculum ακοντιον
Iaculata ακοντιcαcα
Iacula ακοντια
Iamdudum ηδη · παλαι
Iamridem παλαι
Im λοιπον · ηδη
Iactantur ριπτονται · cκυλλονται
Iactantur ακοντιζονται
Iactatur αλαζονευεται
Iaculatur ακοντιcτηc
Iaculatus ακοντιcαc
Ianitor πυλωροc
Ianua πυλεων
Ianitrix η πυλουροc
Ianitrices δυοαδελφωνγυ‖ναικεccυν νυμφοι
Iantilia λιθοι τραχειc διο‖κοπτομενοι
Iantaculum ακρατιcμα · εναγιcμα
Iantare βουκκιcαι
Ianua πυλων
Ianus θυρεοc · θεοc
Ibit απηλθεν
Iber ημιονοc
Ibam απηειν
Ibant απηεcαν
Ibas απηειc
Ibamus απηειμεν
Ibat απηει[2])
Ibatis απηειτε
Ibatur απηειτο [75v]
Iactantior αλαζον · ικωτεροc
Iactat βουκκιζει[3])
Iantaculum ακρατιcμοc

1) l *in rasura pro* t *corr.* ‖ 2) η *in rasura pro* ε *corr.* ‖ 3) *in margine:* buccizi iactat ‖

5. κωμῳδεῖ *e* ‖ 10. παιδίcκη *e* ‖
13. Is οὗτοc, πορεύῃ. Iacet κεῖται *e* ‖ 18. *om. e* ‖ 22. εἰc, ἐν *e* ‖ It εἶcι *d* ‖ 23. Inunt *c* ‖ 27. ὡc Κεκίλιοc *c* ‖ ῥιφῆcα κοιλία, Glos. *adscr. h* ‖ 35. Iampridem *e* ‖ 36. Iam *e* ‖ 40. Iaculator *e* ‖ 46. talantiaei *c* ‖ διαcκαπτόμενοι *c* ‖ 47. Ientaculum *a* ‖ 48. Ientare *a* ‖ 50. θυραῖοc *e* ‖ 51. Iuit *ce* ‖ 53. ἀπῄειν *e* ‖ 54—58. *om. e* ‖ 61. Ientat *h*. Iantat *i* ‖

Ibi αυτōθει · επιτοπου · εκειcε
Ibis απελευcη
Ibit απηλθεν
Ibunt απελευcονται
Ibo απελευcομαι
Ibidem εκειcε · καταυτου
Ictum πληγην
Ictui πληγη · θιξιc · βοληριπη
Ictus πληγη
Id τουτο
Icit βαλλει · πληττει
Idagis τουτο πραττειc
Idagit ενεργει
Idem οαυτοc
Idem[1]) ομυωc[2])
Ideirco διατουτο
Ideo διατουτο
Idonei ϊκανοι
Idoneum αξιō · χρεων
Idoneum ικανον
Idoneus ικανοc
Idonea ικανη · ικανα
Idem αυτοcτōαυτο
Idemque οαυτοc · ομοιωc
Identidem παρεκαcτα · επαλληλωc
Iduum ομοιον
Idus μεcο μηνιον
[76r] Indicat επιμενει · μηνυει
Indicit επινεμει
Indices μηνυται
Indictum επινεμηcιc
Iecur ῆπαρ
Ieiunium νηcτια
Igitur τōινυν · τοιγαρουν
Ignarures αγνοουντεc
Ignauatis[3]) αδρανιcθοντων
Ignarus αγνωcτοc
Ignauia απειρια · αδρανεια
Ignauus αδρανῆc · οκνηροc
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φυκιαcιc
Ignis πυρ
Ignes[4]) πυρcοι
Ignifer πυροφοροc
Ignos γνωcτουc
Ignobilis αγνωcτοc · αcημοc
Ignorauilior αγνωcτοτεροc
Ignotus αγνοcτοc
Ignorat αγνοει
Ignitabulum δαδοcραβδιον · πυροcτροφον
Ignis sacer ερυcῑπελαc
Ignominia ατιμια
Ignorat αγνοεῑ
Ignorantia αγνοια · cυγνωμη
Ignoscit cυνγινωcκει
I υπαγē · πορευō
Iambrices καλυπτηρεc
Ii απηλθον
Iambricat cκεπει · καλυπτει [76u]
Ilia λαγονεc
Ilico εξαυτηc
Ilices πρινοι
Ilex πρινοc

---

1) Idem (t *add. manus recens*) ‖ 2) ομυ///ωc (*una litt. erasa*) ‖ 3) *lineola deleta vox, vix manu 1* ‖ 4) e *ex* i *corr.* ‖

---

1. αὐτόθι *e* ‖ 2. ἀπελεύcῃ *e* ‖ 3. Iuit *e* ‖ 8. Ictus *e* ‖ *sequitur in ce*: Inanis κενόc: *idem in b addito*: alia manu ‖ 9. *om. e* ‖ 15. ὁμοίωc *e* ‖ 19. 20. Idoneum ἀξιόχρεων, ἱκανόν *e* ‖ 21. *om. e* ‖ 28. 'In uetere ἐπιμηνύει' *c* ‖ 33. νηcτεία *e* ‖ 36. ἀδρανιcθέντων *e* ‖ 45. Ignotos *a* ‖ ἀγνώcτουc *ac*. ἄγνωcτοc *d* ‖ 47. Ignorabilior *e* ‖ 48. ἄγνωcτοc *e* ‖ 50. δᾳδοc *e* ‖ 54. cυγγνώμη *e* ‖ 55. cυγγινώcκει *e* ‖ 56. πορεύου *e* ‖ 57. Imbrices *a*. Ambrices *d* ‖ 59. Imbricat *a* ‖ 62. *om. e, non b* ‖

Ilicibus πρινοις
Illa εκεινα · εκεινη
Illae εκεινει
Ille εκεινος
Illi εκεινοι
Illos εκεινους
Illas εκεινας
Illum εκεινον
Illud εκεινο
Illa σκοληξ · κλεινης
Illinc εκειθεν
Illius εκεινου · εκεινης
Illorum εκεινων
Illarum εκεινον
Illico παραχρημα · ευθεως
Illum εκεινον
Illum ναρθηκος τοεντος
Immemor αμνημων[1])
Imaginarii ϊκονικοι
Imago ικων · ιδωλον
Im αυτονεις αυτον
Imemo δηηβον
Imeum τον αυτον
Imi κατωτατοι τελευτεοι
Imagines ικονες
Imaginarius ικονικος
[77r] Impar ανισος
Imaginifer προτομορφος
Imbrum ημιονον · προβατο
Imbricitur ομβρουται · βρεχεται
Imber ομβρος
Imbres ομβροι
Imbrex καλυπτηρ
Impers καλυπτηρ
Imros ανεξουσιος
Imfamia ατιμια
Imferi καταχθονιοι
Imos κατοτατους
Ima κατοτατη
Imae κατωταται
Immerentibus αναξιοις
Imus πορευομεθα
Immerite αλογως · αναξιως
Immerentium αναξιων
Immanis μεγιστος · αγριος
Immanes μεγιστοι · αγριοι
Immerentes αναιτιοι
Imitatores μιμηται
Imitatio μιμησις
Immediabilis ανιατος
Immemores αμνημονες
Immitis ανηλεης · απηνης
Immittit εισπεμπει · εισβαλλει
Imitat μιμειται
Immerens αναξιος
Immerentes αναξιοι · αναιτιοι
Immerita αναξια
Immulatur θυσιαζει [77u]
Immetuens αφοβος · αμεριμνος
Imfestis οργιλοις
Imitatur μιμειται
Imminet εξεχει · απειλει
Imminet επικειται
Imminente εξεχοντες · απειλουντες
Imminentia εξοχοτης
Immunes ατελεις · ανεπαφος

1) αμνημον (ω superscr.) ‖

1. *om. e, non b* ‖ 3. *om. e, non b* ‖ 5—9. *om. e, non b* ‖ 10. σκώληξ *e* ‖ 12—14. *om. e, non b* ‖ 16. *om. e, non b* ‖ 17. τὸ *e* ‖ 19. εἰκονικοί *e* ‖ 20. εἰκών, εἴδωλον *e* ‖ 22. Impubem ἄνηβον *vel* Imo διὰ (?) ἢ ἤγουν *e* ‖ 24. τελευταῖοι *e* ‖ 25. εἰκόνες *e* ‖ 26. εἰκονικός *e* ‖ 28. πρωτόμορφος *e* ‖ 35. Impos *gh* ‖ 36. Infamia *e* ‖ 37. Inferi *e* ‖ 38. κατωτάτους *e* ‖ 39. 40. *om. e* ‖ 44. *om. e* ‖ 50. Immedicabilis *e* ‖ 60. Infestis *e* ‖ 64. *om. e* ‖ Imminentes *a* ‖ 65. Eminentia *i* ‖

Immusulus ειδος · ορνεου
Immunis ανεπαφος · αλιτουργητος
Immo μαλλον · μενουν · καιμην
Immortalis αθανατος
Imortales αθανατοι
Immolat θυει
Immulas[1]) θυεις
Immulo[2]) θυω
Immo uero αλλαμην
Immunitas ατελια · αλιτουργησια
Immatiens ανεφικτος
Impedimentum εμποδισμον
Impedimenta σκευοφορα[3])
Impero προστασσο
Imperas προστατταεις
Imperat βασιλευει · επιτασσει
Imperandum βασιλευτεον
Imperiale βασιλικον
Imperialis βασιλικος
Imperatores αυτοκρατορες
Imperator βασιλεους · αυτοκρατωρ
Imperienda παρασχετεα
[78r] Impete ορμηδον
Imperium ηγεμονια · κρατος · βασιλικον
Impius ασεβεις
Impiis ασεβεις
Impie ασεβως
Imperatiuum προστακτικο͞
Impetratus θυσια
Impetigo λιχην
Impetrabit ηνυσεν
Impetrans ανυων
Impetus ορμη
Impromptum αποχειρον
Impromptum εις προχειρον
Impetro ανυω
Impetrat ανυει
Impubes ανηβος
Imus πορευομεθα · καιυστατος
Imperges κελυπτηρες
Impubes ανηβος
Impubem ανηβον
Improbus αναιδης
Impietas ασεβεια
Inabusum[4]) εισπαραχρησιν
Impuri ακαθαρτοι
Impure ακαθαρτος
Impurus ακαθαρτος
Inanem κενον · ματαιον
Inanimo est mihi διανοουμαι · διεγνωκα
Improbitas αναιδια
Impossibilis αδυνατος
Impuritas ακαθαρσια
Inuisus μεμισημενος [78u]
Inuisi μεμισημενοι
Inuisa μεμισημενη
Inuisae μεμισημεναι
Inuiolatus αβιαστος · αφθαρτος
Inuiolatum[5]) αρραγεστα · διαφθορο͞
Inuictus ανττητος
Inuicti ανττητοι
Inuictissimus καλλινικος

---

1) Immŏlas ‖ 2) Immŏlo ‖ 3) o *prior ex* φ *rasura corr.* ‖ 4) n *videtur radendo ex* m *correcta* ‖ 5) m *ex* s *radendo corr.* ‖

---

2. ἀλειτούργητος *c* ‖ 4. Immortales *c* ‖ 6. 7. *om. c* ‖ 8. Immolo *c* ‖ 10. ἀτέλεια *c* ‖ ἀλειτουργησία *c* ‖ 11. Impatiens *c* ‖ 13. σκευοφορία *c* ‖ 14. προστάσσω *c* ‖ 21. βασιλεύς *c* ‖ 22. Impertienda *aé.* Impendenda *c* ‖ 24. βασίλειον *c* ‖ 25. ἀσεβής *c* ‖ 26. Impus *c* ‖ 29. Impetritus *c* ‖ 31. Impetrauit *e* ‖ 35. In promptum *h* ‖ 37. *om. c* ‖ 40. καλυπτηρες *c* ‖ 41. 42. *om. c* ‖ 47. ἀκαθάρτως *c* ‖ 48. *om. c* ‖ 51. ἀναίδεια *c* ‖ 55—57. *om. c* ‖ 59. ἀρραγές, ἀδιάφθορον *c* ‖ 60. ἀήττητος *c* ‖ 61. *om. c* ‖

Inuitatio προτροπη
Inuoluit ανειλει
Inbenet ευρεν´
Inbeni τευριcκει
Inantecessum προχρια
Inauditum nefastum αρρητον
Inaures ενω̄τια
Inuenere ενευρον
Inauguratus αποιωνιcθε̄ιc
Inuadit εφορμα
Inuentor ευρετηc
Inuentrix ευρετρια
Inbellis απολεμοc · αcθενηc
Inbecillitatem αcθενιαν
Inuident φθονουcιν
Inbecillitas αcθενια · νοcοc
Inberbis αγενιοc
Inberbes αγενιοι
Inuidit φθονοι
Inuidi φθονεροι
Inuitat προτρεπεται
Inuidus φθονεροc
[79r] Inuidi φθονοc
Inbarbis αγενιοc
Inberbis αγενιοc
Inbrices καλυπτη̄ρεc
Inbuit ενβαπτει · εμβιβαΖει · ‖ ειc επιcτημην
Inuoluit ενειλει
Inbecillitas αcθενια · νοcοc
Inuulgans διαθρουλων
Inbuit ενεττυψεν
Inbutus μεμυημενοc
Ignarures αγνοουντεc
Ignauatis αδρανιcθεντον
Ignarus αγνοcτοc
Ignorantia αγνοια · cυγνωμη
Inbutio προβιβαcμοc · μυηcιc
Ingenitis ενουcαιc · εμπεπλεγμεναιc
Ingenium ευφυϊα · φυcιc · εξιc
Ingenitus εμφυτον
Ingens με̄γιcτοc
Ingenuitas ευγενεια
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φοκιαcιc
Ignitauulum δαδοc ραβδιον ‖ πυροc τροφον
Ignis πυρ
Ignifer πυροφοροc
Ignominia ατιμια
Ignorauilior αγνοcτοτεροc
Ignauia αδρανια
Ignoscit cυγνοcκει
Igniferi πυροφοροι [79u]
Inger ειcηραξον
Ingentes μεγιcται
Ingenuitas ελευθερια
Ignist πυρcοι
Ignauus αδρανηc
Ignos γνωcτουc
Ignotus αγνωcτοc
Ignorat αγνοει
Ingenuus ευγενη̄c · ελευθεροc
Igitur επιcημοc
Igitur τοιγαρουν
Indagant εξιχνιαΖουcιν
Ingressunt επιβαινουcιν
Ingerit επιπιπτει

3. Inuenit *e* ‖ 4. Inuenit εὑρίcκει *e* ‖ 5. προχρείᾳ *h* ‖ 10. ἐφορμᾷ *e* ‖ 14. *om. e* ‖ 16. ἀcθένεια *e* ‖ 17. ἀγένειοc *e* ‖ 18—20. *om. e* ‖ 23. Inuidia *e* ‖ 24. 25. *om. e* ‖ 27. ἐμβάπτει *e* ‖ 28. ἀνειλεῖ *e* ‖ 29. ἀcθένεια *e* ‖ 30. διαθρυλῶν *e* ‖ 31. ενεγγυψεν *e* ‖ 33—36. *om. e hoc loco coll. 76, 35 sqq.* ‖ 40. ἔμφυτοc *e* ‖ 43—48. *om. e hoc loco coll. 76, 40 sqq.* ‖ 49. Ignorabilior *e* ‖ ἀγνωcτότεροc *e* ‖ 50. ἀδράνεια *e* ‖ 51. cυγγινώcκει *e* ‖ 53. Ingere *a* ‖ εἴcκραcον *c* ‖ 56. Ignes *a*. Ignis *e* ‖ 61. 62. Ingenuus εὐγενήc, ἐλεύθεροc, ἐπίcημοc *be* ‖

Ingeremus προcθωμεν · ‖ επιcυναψωμεν
Ingruere εφορμηcαι . επιφυηνει
Indago εξιχνιαcμοc · ‖ εξιχνιαζο
Indagas εξιχνιαζειc
5 Indagat εξιχνιαζει
Indagines εξιχνιαμοc
Indagine εξιχνιαcμω
Inglubies τραχηλοc · λιποc · ‖ αποδερματιcμοc
Inglubie λαγνιαι · αποδαρμοc
10 Inglorius αδοξωc
Inde επειτα · εκειθεν · ‖ αυτοθεν
Indefessa ακμηcτοc
[80r] Indefessi απονητι
Indigeo χρῆζω
15 Ingesserit προcενεγκη · υπεβαλην
Indigena αυτοχθῶ
Ingeniosus ευφυηc · εφευρετηc
Ingenium ευφυϊα
Inguen βουβῶν
20 Indeposito ενπαραθηκη
Indesines απαυcτοc
Indigat απελαυνει
Indeceptus μηενεργηθειc
Indemnatus ακατακριψοc
25 Indigens απρεπηc
Indigent απρεπει
Index ελεγχοc · μηνυτηc
Indices[1]) μηνυται
Indicat μηνυει
Indicas μηνυειc 30
Indicium μηνυμα · υποδιγμα
Indicant μηνυουcιν
Indicat μηνυει
Indeceptus αποτυχων
Indidem εντε͂υθεν 35
Indelocitote επειτα · αποτοπου[2])
Indicioportere επιταccειν · χρηναι
Indicit επιτᾱccει
Indicit καταγγε͂λλει
Ideo εγω αυτο͂ 40
Indepti ανομυcαντεc
Indictus επινεμεηcιc
Indiciuum μηνυτρον
Indictis constitutis [80u]
Indiget επιδε͂εται 45
Indigites ημιθεοι[3]) κουρῆτεc
Indigitamenta ἵερατικα βιβλια
Indigenae αυτο͂χθονεc
Indignatur αγανακτε͂ι
Indita εντεθη 50
Indoctus αμαθηc
Indocti αμαθειc
Indocilis αμαθηc
Indolis επιπονοc · επουδαιοc
Indu ειc 55
Induen δονεντοc
Indiuidia αδιαιρετα · ατομα
Indiuisus αχωριcτοc[4]) · αμεριcτοc · αδιαιρετοc
Inde εντᾱccω · ενβᾱλλω

1) Indig̊es ‖ 2) υ *in rasura pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura pro* ϵ *corr.* ‖ 4) χ *in rasura pro* κ *corr.* ‖

2. ἐπιφυῆναι *e* ‖ 3. ἐξιχνιάζω *c* ‖ 6. ἐξιχνιαcμοί *e* ‖ 7. ἐξιχνιαcμῷ *e* ‖ 10. ἄδοξοc *e* ‖ 12. ἄκμητοc *e* ‖ 13. ἀπόνητοι *e* ‖ 15. προcενέγκῃ *c* ‖ ὑποβάλῃ *c* ‖ 20. παραθήκῃ *c* ‖ 21. Indesinens *e* ‖ 24. ἀκατάκριτοc *e* ‖ 25. Indecens *ace* ‖ 26. *om.* *e* ‖ Indecet *a* ‖ 30. *om.* *e* ‖ 31. ὑπόδειγμα *e* ‖ 32. 33. *om.* *e* ‖ 36. Inde loci τότε *be* ‖ 40. αὐτό *e* ‖ Id, αὐτό. Ego, ἐγώ *g* ‖ ergo τοίνυν *c* ‖ 41. Indempti *e* ‖ ἀπομύcαντεc *e*. ἀπομνήcαντεc, Glos. *adscr.* *h* ‖ 42. ἐπινέμηcιc *e* ‖ 43. Indicium *e* ‖ 46. Indigetes *e* ‖ κυρῖτεc *c* ‖ 50. ἐντεθῇ *e* ‖ 52. *om.* *e* ‖ 54. cπουδαῖοc *c* ‖ 56. Indu ἔνδον *c* ‖ 57. Indiuidua *e* ‖ 59. Indo *e* ‖

Indoles καλῆ ελπιcεν · νεωτέρω
Indoloria ανᾱλγητα
Indoles επιπονοι
Inducit χαρᾱccει · ειcαγει
Indocta αμαθηc
Indomo εντηοικια
Induit ενδυει
Inductus δελεαcθειc · ειcαχθειc
Indulgens φιλο̄cτοργοc
Indulgetur ενδαψιλευεται
Indulgo[1]) μῆνυμα · περιοχη
Indulsit παρεcχεν
Indulsit ηυφρανε
Indultum επιδαψιλευθε̄ν
[81r] Induperat επιταccει
Indussata επηδυψηλευθεντα
Industrius επιεικῆc
Industria cπουδη · αρετῆ · ‖ φιλοπονια
Industrius εναρετοc · cπουδαιοc
Indutiae αναρκοχᾱι
Industriam την cπουδῆν
India αcιτια · ατροφια
Inelegantia ακραcι̅α
Innectens επιπλεκω̅
Inemistultus ορνεον · βαcιλικο̅ · ‖ ορνιc · βαcιλικοc
Inenarrabile[2]) αδιηγητον
Inebra ορνεον · μαντευτικον
Inelutabile ακαταμαχητον
Inenodabilis δυcχερηc · αδηλοc
Inextimabilis ανικαcτοc
Inertia αδρανια
Inenodabilis[3]) δυcχερῆc · αλυτοc · πλακειc
Inersitudo αδρανια
Ineno δαυλια · αλυτα
Ineptus αδρανηc
Inermis ᾱνοπλοc
Iners αδρανηc · ατεχνοc
Inest με̄τεcτιν
Inertia αδρᾱνια
Inextricabile ακαταπαλαιcτον · ‖ ακαταφρονητον
Ineffabilis[4]) ανεκδιηγητοc
Inefficax ατεληc
Ineuntis ερχομενου · προϊοντοc [81u]
Ineuntis παραδραμοντοc
Inexortum αναρκτον · μηανα‖τειχων
Ineum ειc αυτον
Inexecrabile απευκτον
Inexorabilis απαρετητοc · απιcτοc · ‖ αδιαλλακτοc · απαρεγ‖κλητοc · αδυcωπητοc · ‖ αλιτανευτοc · απευκτωc
Inexuperabilis αηττητοc
Inexplicabilia αδιαλυτα · απορα
Inextricabilis ακατατριπτοc
Infamia δυcφημια · ατιμια
Infandus αρρητοc · αθεμιτοc
Infanda αθεμιτα
Infandi αθεμιτοι · αθεμιτου
Infantum νηπιων
Infantibus νηπιοιc
Infantes νηπιοι · νηπιουc
Infans νηπιον · αλαλοc

1) l *exp. m. 1* ‖ 2) Inenarrǎbile ‖ 3) Inenodǎbilis ‖ 4) Ineffǎbilis ‖

1. νεωτέρῳ *e* ‖ 3. Indolentes *a* ‖ 6. ἐν τῇ οἰκίᾳ *e* ‖ 11. Indago *c* ‖ 16. Indulta *dg.* Indulta τὰ *c* ‖ ἐπιδαψιλευθέντα *e* ‖ 20. ἀνακωχαί *e* ‖ 22. Inedia *e* ‖ 25. Immustulus *cg* ‖ 30. ἀνείκαcτοc *e* ‖ 33. Inertitudo *g* ‖ 34. *om. e* ‖ 39. *om. e* ‖ 43. ἀρχομένου *c* ‖ 45. μὴ ἀνατέλλον *g.* μὴ ἀνατέλλων *h* ‖ 48. ἀπαραίτητοc *e* ‖ ἀπευκτόc *e* ‖

Infantia νηπιοτης
Infe αρξε
Infecti απεστυμμενοι
Infaustus[1]) ανεπαγαθος · δυcεω´νιcτοc · δυcμενηc
5 Infectantes απεχθανομενουc
Infendere επιτειναι · ενκληματιcαι
Infelixen απιcτουcιν
Infector βαφε̄υc
Infectus βεβαμμενουc · ενεcτυμ μενοc
[82ʳ] Infecta ενεcτυμμενα
11 Infetum ατελεcτον
Inferendum ειcκομιcτεον
Inferiae χοαι̅
Inferius κατωτερον
15 Infertilia ειcκομιcματα
Inferus αδηc
Infertor παραθετηc
Infertores παραθεται
Infers ειcκομιζειc
20 Infertur ειcφερεται · ειcκομιζεται
Infert προφερει
Infernus κατοτεροc · καταχθονιοc
Inferna καταχθονια
Inferiorem κατωτεραν
25 Infer ειcκομιcον
Infensa ακᾱματοc
Infestus προcινηc · ακαματοc
Infestantes cινουντεc · δακνοντεc
Infesta οργιλη
30 Inferilia κατακθονια
Infestum ανιαιρο̄ν
Infestus οργιλοc · επαχθηc · ´ χολιοc · επεχθη̄c
Infesti οργιλοι
Infestum οργιλον
Infidelia απιcτια 35
Infidelices απιcτοι
Infindebat ενεcχιζεν · ετεμνε̄
Infimum υcτατον · εcχατον
Infindit cχιζει · επιτινει
Infidia απιcτια [82ᵛ]
Infinitum αοριcτον · απεραντο̄ · ´ ατελεcτον 41
Infiniti αοριcτοι · απιροι · πολλοι
Infirmus αδυνατοc · αcθενηc
Infit επιγινεται · αρχεται
Infit αρχει · λεγειν 45
Infitias αρνηcιν
Infitiat απαρνιται
Infitiatur αρνειται · αποcτερε̄ι
Infitiatores αποcτεριτᾱc
Infitiator αποcτερητηc 50
Infitentes αρνουμενοι
Inflant φυcᾱ
Inflammatus ενπεπυριcμε̄νοc
Inflicet επαγᾱγη
Inferni αχαλινωτοι 55
Informis αμωρφοι
Inflicta προcκολληθει̅cα
Inflictas επενεχθει̅cαc
Informe maleforme α̅μορφον · δυcμορφον
Infulae cτε̄μματα 60

1) s *prior postea inserta, sed m. 1* ‖

3. ἀνεcτυμμένοι *e* ‖ 4. δυcοιώνιcτοc *e* ‖ 5. Infestantes *g* ‖ 7. Infelixent *et* infidelixent *d* ‖ ἀϊcτώcωcιν *d* ‖ 9. βεβαμμένοc *e* ‖ 11. Infectum *e* ‖ 15. Inferilia *a* ‖ 16. Ἅιδηc *e* ‖ 21. προcφέρει *e* ‖ 22. κατώτεροc *e* ‖ 24. *sequitur in e*: Infirmitas ἀcθένεια; *in b:* Infirmitas αcθηνια alia manu ‖ 26. Infessa *e* ‖ 27. προcηνήc *e*. ἀπηνήc *e* ‖ Indefessus *adscr. i* ‖ 30. καταχθόνια *e* ‖ 31. ἀνιαρόν *e* ‖ 36. Infideles *e* ‖ 42. ἄπειροι *e* ‖ 47. ἀπαρνεῖται *e* ‖ 49. *om. e* ‖ 52. Inflat *e* ‖ φυcᾷ *e* ‖ 53. ἐμπεπυριcμένοc *e* ‖ 54. ἐπαγάγῃ *e* ‖ 55. Infreni *ce* ‖ 56. Informes *e* ‖ ἄμορφοι *e* ‖

Infundibulum χω͞νη
Infuscant μελανουϲιν · ϲπιλουϲιν
Infuscat μελαινει · μιλοι
Infuscatus ϲπιλοθειϲ · ϲυνϲκευαϲθειϲ
Infrendens ενβρενθυομενοϲ
Infrequentes ακαταμικτοι[1]) · ακαταληπτοι
Inhabilis α͞θετοϲ
Inhibitus εποχη͞
[83r] Inhiantem ενχαϲκοντα
Inhibuit αντεϲχενεβιαϲατο
Inhibit[2]) incipiet
Inintegrum restituet ειϲακαιρεον · αποκαταϲτηϲη
Iniquus α͞δικοϲ
Inita ϲυνκειμενα
Initium αρχη͞
Inistis υπειϲ · ελευϲθε͞ντω͞
Iniunxit ενεχειρηϲεν
Iniuria υβριϲ · παρανομια
Iniurecedere ενδικαϲτηρι͞ω ‖ παραχωρειν
Inqua ενη͞
Inquam φημι
Inquietato οχληθε͞ντι
Inquietum ατακτον · αννευχο͞
Inquieti α͞τακτοι
Inquietus α͞τακτοϲ
Inquietudo οχληϲιϲ
Inquinat μιαινει[3]) · μολυνει
Inquilinus ε͞νοικοϲ
Inquitum ανηϲυχον · ακοιμητο͞
Inquisitio εκζη͞τηϲιϲ
Inlatum ειϲκομιϲθεν
Inquit φη͞ϲι
Inlata ταεπενεχθεντα
Inlatio επιφορα͞ · ειϲφορα
Inlecebrae δελεαϲματα · ενεδραι · κολακιαι · νοθιϲμοι · απαται
Inlex αφηλιξ · παρανομοϲ · ‖ ανομοϲ
Inlecebris δελεαϲμαϲιν [83u]
Inlibata αχραντα · αθραυϲτα · ‖ αθικτα · α͞ϲαλευτα · ‖ ακεινητα · ακαιρεα · αφθαρτα · καιακαταφρονιτοϲ
Inlicitus παρανομοϲ
Inlinentes ενχρειοντεϲ · ‖ επικαλλωπιζοντεϲ[4])
Inlite παρανομωϲ · απρεπωϲ
Inlita α͞νομα
Inlimati ληϲμονηθεντεϲ
Inlictum ϲυϲκευη
Inlitum αφοριϲμε͞νον
Inlexerit colligerat ϲυνηθροιϲεν
Inlexit εξηπατηϲεν
Inlubies αλουϲια · αρυϲια
Inlubre αλουϲια
Inlotum απλυτον · αλουϲτον · ‖ ρυπαρον
Inlustrantur διαφαι͞νονται
Inlustris επιφανηϲ · υψηλοπετηϲ · μετεωροϲ · ενδοξοϲ
Inlustrat περικυκλευει · κατοπτευει
Inluxerit φανερωθε͞ιη
Inhauor προϲμιξομαι

1) ακαταμικτοι] *punctum casu factum ut videtur* ‖ 2) h *exp. m. 1* ‖ 3) ι *prima in rasura pro* α *scripta* ‖ 4) επικαλλο(ω)πιζοντεϲ ‖

3. ϲπιλοῖ *chi* ‖ 4. ϲπιλωθεὶϲ *e* ‖ ϲκιαϲθεὶϲ *adscr. c* ‖ 11. Inibit *e* ‖ 12. ἀκέραιον *e* ‖ ἀποκαταϲτήϲει *e* ‖ 13. *sequitur in c, non in b:* Iniquitas ἀδικία ‖ 16. Initis *e* ‖ 17. ἐνεχείριϲεν *e* ‖ 19. δικαϲτηρίῳ *e* ‖ 20. ἐν ᾗ *e* ‖ 23. ἀνήϲυχον *ce* ‖ 24. *om. e* ‖ 29. Inquietum *e* ‖ 35. κολακεῖαι *ce* ‖ νοϲφιϲμοί *e* ‖ 38. ἀκίνητα *e* ‖ ἀκέραια *e* ‖ ἀκαταφρόνητοϲ *e* ‖ 40. ἐγχρίοντεϲ *e* ‖ 41. Inlicite *ae* ‖ 42. Inlicita *ace* ‖ 45. ἀφωριϲμένον *e* ‖ 46. collegerit *e* ‖ 48. Inluuies *e* ‖ ἀρυψία *g.* ἀπλυϲία *c.* αριϲια *e* ‖ 49. Inlubie ἀλουϲίᾳ *g* ‖

Innatem εισσε
Inmaculati ἀμωμοι
Inmans εξᾶισιοσ · παμμεγοθησ
Inmerentes αναιτιουσ
Inmoderatus ανευ ρυθμου
[84ʳ] Imminuit κερματῖζει
Inmorari ἐνδιατριψαι
Inmutabi ᾱμεταπτωτο · ‖ αμεταγνωστον
Inmundae ακαθαρτοι
Inmundae ακαθαρτοσ
Inmundi ακαθαρτοι
Inmundum ακαρθατō
Inmundus ακαθαρτοσ
Inmitis ανημεροσ · ασυμπαθησ · απηνησ
Innexus εμπλακεισ
Innatus επιγεννηθεισ
Innectus δεδεμενοσ
Innectit επισυναπτει · επιδεσμευει · ενπλεκει
Inodium εισμισοσ
Innitus χρεμετισμοσ
Innit χρεμετιζει
Innocentes αβλαβεισ
Innox αβλαβησ
Innotium εγνωσθει
Innocentiam χριστοτητα
Innocuus αβλαβῆσ
Insontes αναιτιοι
Innouat ανανεοι · ανακενιζει
Innouatio ανανεωσισ · ανακαινισισ
Inula λαμψανη · και ελενιō

Innuit νευεῖ
Inopia απορια̅
Innupta αγαμοσ
Innuptus αγαμοσ [84ᵘ]
Inopinanter απροσδοκητωσ
Inpar ανϊσοσ · αζιγοσ[1])
Inops ᾱποροσ · απροσωποσ[2])
Inopes αποροι
Inopina ανυποπτοσ
Innuptus αγαμοσ
Inpatiens απαθῆσ
Inpedimentum εμποδισμοσ
Inpendio αναλωμα
Inpexa ακτενιστοσ · φρικτη
Inpedit εμποδιζει
Inpedio εναργοσ[3]) · εμποδιζω
Inpello απωθουμαι
Inpendia ταεγχρῖζοντα[4])
Inpenetrabile αδυνατον · ōπουτισου · καφιετε εισελθειν · ‖ ανοδευτον
Inofficiosus διακαθηκων
Innoppidata[5]) αοικητα · αλιμενα
Inpensius δαψιλησ
Inpensa αναλωμα · ελεογαρον
Inpense επιρρεποσ · δαψιλωσ
Inpensae αναλω̄ματα
Inpensa χορηγειον
Inpensas αναλωματα
Inpendendus erogandus αναλωτε̄οσ
Inperfectum αναπᾱρτιστον
Inperiti ᾱπειροι
Inperspicua αδηλα · αφανῆ
Inpertio μεταδῖδωμι

1) ζ *ex* γ *corr.* ‖ 2) απροσ(ω)ποσ ‖ 3) σ *exp. m. 1* ‖ 4) ταεγχρῖζ͂οντα *(posterior accentus puncto deletus)* ‖ 5) In(n)oppidata ‖

3. Inmanis *ae* ‖ παμμεγέθησ *e* ‖ 8. Inmutabile *ae* ‖ ἀμετάπτωτον *e* ‖ 10—12. *om. e* ‖ 17. Innectus *e* ‖ 18. Innectit *e* ‖ 20. Innitus, uide Hinnitus *e* ‖ 21. Innit, uide Hinnit *e* ‖ 23. Innoxius *a* ‖ 24. Innotuit *ce* ‖ ἐγνώσθη *e* ‖ 25. χρηστότητα *e* ‖ 28. ἀνακαινίζει *e* ‖ 36. ἄζυγοσ *e* ‖ 48. ἐγχρήζοντα *dg* ‖ 49. ἀφίεται *e* ‖ 50. κατὰ διαθηκῶν *d* ‖ 53. ἐλαιόγαρον *e* ‖ 54. ἐπιῤῥεπῶσ *e* ‖

[85r] Inpetrauit επετυχε
Inperitia αγνοια
Inpertitur απονεμεται
Inpertit μεριζει
Inpetigo λιχην
Inpetrare ανυcαι · καταcκοπηcαι
Inpetrauit επετυχεν
Inpeteius βῑαιοc
Inpetigo λιχην · λεπρα
Inpetibile ενεπιχειρητον · ‖ ανεωτηδευτον
Inpigit ενπηccει
Inpetrat ανυει
Inplexabarba δαcυπωγων
Inpigrabile εναργεcτατον
Inplacata ανιμειc · ακαταπραϋντοc
Inplicisco επιτροπιαζω
Inplacatus ανηκεcτοc
Inplicuit ενεπλεξεν
Inplorat επιβοᾱ
Inpiger αοκνοc
Inpius αcεβη̄c
Inplurimus μαδαρο̄c
Inprimispedes επακρατουποδοc
Inpositum εμιτεθεν
Inpostures επιθεται
Inpossibile αδυναcτον
Inpossibili ᾱδυνᾱτω
Inponit[1]) επιτηθηcιν
Inpossibile[2]) αδυνατον
Inportuna cκαῑα
[85u] Inportunus ακαῑρεοc · ανεπιπηδιοc
Inportauit ειcε κο̄μιcεν
Inpro inctu[3]) ενπροτομη · πολεμουc · ¦ τηναιμετα εοθητοc · ¦ υπᾰτικηcιτοι διαθεc¦θαι · ενπαραταξει · πο¦λεμου · αγραφωc
Inpositum επιτεθεν
Inportunus ανεπιτηδιοc
Inportunitas cκαιοτηc
Inposterum ειcτο̄ επιον
Inpostor · inposita επιθετα · επιθετηc
Inpostures επιθεται
Inpotens αβεβαιοc · αδυνατοc · ωμοc
Inprecatur κατε̄υχεται
Inprecor καταρω̄μαι
Inpremia cκιογραφια
Inprobare αποδοκιμαζειν
Inprousa απροοπτα
Inprouida αδιοικητα
Inprocerata ευτεληετα · πεινα · ¦ αναρχα
Inprobus αγενηc · αναιδη̄c · ‖ αδοκιμοc
Inprouidentia αδιοικητα
Inproloquibile αλαλητω
Inpropatulo εκτου · προφανουc
Inprobitas αναιδια
Inproles αφηλιξ · μηπωπο λιτευομενοc
Inprudentia απαιδευcια
Inprobitatem αναῑδιαν [86r]
Inproperium ονειοc
Inproperat ονιδιζει

1) n *posterior in ras. pro* s ‖ 2) ssibile *in rasura pro* nit ‖ 3) *videtur post* o *unius litterae lacuna esse* ‖

10. ἀνεπιχείρητον *e* ‖ ἀνεπιτήδευτον *e* ‖ 13. Inpexa *c* ‖ 14. ἐνεργέcτατον *g* ‖ 15. ἀπηνήc *c*. ἀνελεήc *h* ‖ 19. ἐπιβοᾷ *e* ‖ 22. Implumis *a*. Implumus *ut vid.* *c* ‖ 23. primos *c* ‖ 24. ἐπιτεθέν *e* ‖ 25. Inpostores *e* ‖ 26. 27. *om.* *e* ‖ 28. ἐπιτίθηcιν *e* ‖ 31. ἄκαιροc *e* ‖ ἀνεπιπήδειοc *e*. ἀνεπιτήδειοc *i* ‖ 33. In procinctu *e* ‖ προτομῇ *e* ‖ ἐcθῆτοc *e* ‖ ἤτοι *e* ‖ 34. 35. *om.* *e* ‖ 38. Inposita ἐπίθετα. Inpostor ἐπιθέτηc *e* ‖ 39. *om.* *e* ‖ 45. Improuisa *ae* ‖ 47. Improcera τὰ *d* ‖ 50. ἀλάλητον *e* ‖ 52. ἀναίδεια *e* ‖ 55. *om.* *e* ‖ 56. ὄνειδοc *e* ‖ 57. ὀνειδίζει *e* ‖

Inproprietas ακυρολογια
Inpudens ανεςχυντος
Inpubis ανηβος
Inproles αγονος · ατεκνος · ανηβος
Inpubes ανηβος
Inpudicus αναιςχυντος · πορνος · ‖ αναιδης · αφρων · αςυνετος
Inpudicus αςε͂μνου
Inpunitas ατημωρηςια
Inpurimum ακαθαρτον
Inpune ατιμωρητιανεπαχθωc
Inpurata ρυπαρα · ακαθαρτα
Inpuri ακᾶθαρτοι
Inputare λογῖςαςθαι
Inputat ενλογεῖ · καταταςςει[1])
Inremeabilis ανυποςτροφος
Inradit επιξυει[2])
Inreparabilis ανανεωτος
Inreparabile δυςαποληмπτο͂
Inrepsit εῖρψεν
Inrigato εναρδευθεντο͂
Inrigilo εναρδευθεντες
Inrigitax αρδευτης
Inrigator εναρδευτης
Inrigat αρδευει · ποτιζει
Inrisus καταγε͂λαςτος
Inridit καταγελα
Inrisi καταγελαςαςα
[86u] Inrisimus καταγελαςαμε͂
Inrita ακυρα · ανωφελη ‖ ματαια
Inrisit κατεγελαςεν
Inritabile · litigiosum · iracundum οξυχολον
Inritare παροξυναι
Inrogabatur επεκλατο · επεφερετο
Inrogat εφυβριζει · επιβουλευει
Inrogatio επιβουλη
Inrogare εμφορε͂ιν
Inrogat προςκυροῖ
Inrogata κυρῶθεντα
Inritamentum προκαλεςμα
Inritat προκαλειται
Insana μαινομενη
Insani μενομαινοι
Insanis μαινη
Insanio μανια
Insanus ανυγιης · μαινομενος
Insanit μαῖνεται
Insecus ειςεγγυς
Insedit ενκαθεζεται
Insecta στατορ · επιτηδευτης · μειμητης
Inserit ενκεντριζει · ενειρει
Inserticium ενερραμμενον
Insetie ε͂γκειται
Inseque ειπε
Insequere επακολουθηςον
Insemitatio ανοδια
Inserantur ενταγηςονται
Insedit επιβουλευει [87r]
Insequitur επακολουθει διοκι
Insequientia επακολουθεντα[3])
Insequedatur επεδιωκεν

1) ε *exp. m. 1* ‖ 2) ι *prior ex* υ *correcta* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖

2. ἀναίςχυντος *e* ‖ 6. Imprudens *lemma ante* αφρων *ponit h* ‖ *sequitur in b:* Inimicus ηχθρος alia manu ‖ 7. ἄςεμνος *e* ‖ 8. ἀτιμωρηςία *e* ‖ 9. Inpurum *a* ‖ 18. δυςαπόληπτον *e* ‖ 20. ἐναρδευθέντος *c* ‖ 21. ἐναρδευθέντος ςκεῦος *h* ‖ 26. καταγελᾷ *e* 27. κατεγέλαςα *e* ‖ 28. κατεγελάςαμεν *e* ‖ 42. μαινόμενοι *e* ‖ 43. μαίνῃ *e* ‖ 44. Insania *ae* ‖ 49. Insectator ἐπιτηδευτής, μιμητής *e* ‖ 50. *sequitur in e, non in b:* Insapiens ἄφρων ‖ 52. Inseritur *ut vid. c* ‖ 56. ἐνταγήςωνται *e* ‖ 58. διώκει *e* ‖ 59. Insequentia *c* ‖ ἐπακολουθοῦντα *e* ‖ ‖ 60. Insequebatur *e* ‖

Insequi επιδιωξα
Insectiones αυλακισμοι · ενσχισμοι
Insertas ανεωγμενας
Insignis επισημος
Insignes επισημοι
Insegnes αδρανεις
Insidiatur ενεδρευει · επιβουλευει
Insidiator ενεδρευτης · επιβουλος
Insidiosi επιβουλου
Insidiae ενεδραι · βουλαι
Insidiatio επιβουλη · ενεδρα
Insigatae επιριψαι
Insignia επισημα
Insignis επισημος · εξοχος
Insignem επισημον
Insignitus επισημος
Insignitum ασηματα
Insignis nobilis uelmagnus seuornatus
Insignitum ασημαντα
Insiliit επεπηδησεν
Insimulabant κατηγορουν
Insimulatur διαβαλλει
Insinuate λιλωσατε
Insinuatio διδασκαλια
Insinuauit ενεκωμιασεν
Insipti αυτοι
Insistere επιτεθηναι
[87u] Insiticium ενκεντριθεν · εμφυτευθεν
Insita εμφυτον · εμφυτα
Insitae εμφυτευται
Insita εμφυτα
Insiti εμφυτοι
Insitum εμφυτον
Insolentes ανυθεις
Insciens αγνοων
Inscia αγνοουσα · αγνοουμενα
Inscientia αγνοια
Insoles απιροκαλος · αηδης · αηθης · αυθαδης
Insolenter υβριστικος · υπεροπτικως
Insolentia αυθαδια
Insolentior υπερηφανος · καιαλαζων · απιροκαλος · αγεροχος
Insolescere εναβρυνεσθαι · υπεριφανευεσθαι · κατεντριφα
Inspectae περιοργασθειν · δοκιμασθειν
Insipti αυτοι
Inspector εποπτης
Inscriptio ενγραφη
Inscribit ενγραφεται
Inscripsit ενεγραψατο
Inscripserit ενγραψητε[1])
Inscribant ενγραψονται
Inscribatur ενγραφειν
Insperato απροσδοκητω
Inspicit επιβλεπει [88r]
Instantia σπουδη · παρουσια · επιμονη · ενστασις · επιξις
Instant εφεστικα
Instant οχλη · ενισταται · εφεστηκεν
Instar ομοιωμα · απικονισμα
Instar similitudo

1) ε *posterior in rasura* ‖

1. ἐπιδιώξαι *e* ‖ 3. ἀνεῳγμένας *e* ‖ 12. Insigate *e*. Insiparo *d*. Instiga te *g*. Insicare *h* ‖ ἐπιρίψαι *et* ἐπισίψαι *(sic)* *h* ‖ 17. ἀσήμαντα *e* ‖ 18. mutilus aut mancus *c* ‖ ut magnus *e* ‖ 23. δηλώσατε *e* ‖ 26. Ipsipte *h* ‖ 28. ἐνκεντρισθέν *e* ‖ 34. ἀήθεις *e* 38. Insolens *e* ‖ ἀπειρόκαλος *e* ‖ ἀθης *e* ‖ 39. ὑβριστικῶς *e* ‖ 40. αὐθάδεια *e* ‖ 41. ἀπειρόκαλος *e* ‖ ἀγέρωχος *e* ‖ 42. ὑπερηφανεύεσθαι, κατεντρυφᾶν *e* ‖ 43. Inspectare *a* ‖ περιοργασθεῖσαι *(?)*, δοκιμασθεῖσαι *h* ‖ 44. Ipsipte *g* ‖ 49. ἐνγράψηται *e* ‖ 50. ἐνγράψωνται *e* ‖ 51. ἐνγραφείη *e* ‖ 52. ἀπροσδοκήτῳ *e* ‖ 54. ἔπειξις *e* ‖ 55. *om.* *e* ‖ 56. Instat *e* ‖ ὀχλεῖ *e* ‖ 57. ἀπεικόνισμα *e* ‖

Instaurans ανανεων
Instaurat ανανεōι
Instauranda ανανεωτεα
Instaurata ανανεωθεντα
Instaurandaelitis παλινδικιας
Instigant εφιστωσιν[1] · απελαυπωσιν
Instigatio διδασκαλια · απελασια
Instigat εποξυνει · εφιστα · ‖ επισπουδαζει
Instictis ενθουσῑας
Institua προοῑμια · κατεσταμε̄να
Instillare ενισερε
Instimulat επῑγει · παροξυνει · παρακε λευεται · προτρεπε̄ται
Institor εργαστηριάρχης
Instituit κατεστησεν
Instipat ενστοιβαζει
Instituunt οριζωσιν
Instituta ορισματα · διαταξειστυποι
Institutum ε̄θος
Instructionibus εμφανισμου · διδασκαλῑας
Instructio διδασκαλῑα
Instruere αναδιδᾱξαι
Instructa καταρτῑσματα
[88u] Instruite ευτρεπῑσαται
Instrues επιστη̄σιας · διδᾱξιας
Instrumenta χρηστηρια · οργανα · εργαλια
Instruxit εξηρτησεν
Instrumenta γραμματῑα · ασφαλῑσματα · δικαιωματα · ‖ εργαλια · ωναι

Instrumentum εξαρτησις · γραμματιου παντος · πραγματος · εφοδιασμος
Insudum ανυδρον · αβροχον
Insubula αντιον · και αντια
Insulaneus νησωτης
Insulani νησιωται
Insuasum ασυμβουλευτον
Insuasum ειδος · δοκαριο · καπνισμενω̄
Insula νησος · συνοικια
Insulsus ανōντος · εμπεπειμενος
Insultat επιγαυριαι · επιχᾱιρει · ‖ επεμβᾱινει · επιφυεται
Insutum ενερραμμενον
Inte εισσε
Intaminata μιανθεντα
Inte κατασου
Integer ολοκληρος
Integri ακαιρεου
Intaminata μιανθεντα
Integratio επαναλημψις
Integrum ολοκληρον · υγιες[2]
Intellegens νοων [89r]
Intectus ασκεπαστος
Intellectum νουν δια νοιαν
Intellectus νους
Intemerata ατικτος · και αφθαρτα · και αχραντα · και ακαταφρονητος
Intempestiuae παρακαιρως[3]
Intemperat ακρατει
Intemperantia ακρασια

1) εφιστοσιν (ω supra ο) ‖ 2) ι *in rasura: coeperat librarius* υ *scribere* ‖ 3) π *in rasura pro* ρ *ut videtur* ‖

6. ἀπελαύνωσιν *e* ‖ 8. ἐφιστᾷ *e* ‖ 9. Instinctus *e*. Instinctis *a* ‖ ἐνθουσιασμός *g* ‖ 10. Instituta *e* ‖ καθεσταμένα *e* ‖ 11. enicere *e* ‖ 12. ἐπείγει *e* ‖ 19. Instructionis *ee* ‖ 23. εὐτρεπίσατε *e* ‖ 24. ἐπιστήσειας *e* ‖ διδάξειας *e* ‖ 25. ἐργαλεῖα *e* ‖ 27. ἐργαλεῖα *e* ‖ 28. ἐξάρτυσις *g*. ἐξάρτισις *i* ‖ 31. νησιώτης *e* ‖ 34. δοκαρίων κεκαπνισμένων *g* ‖ 36. ἀνόητος *e* ‖ 43. ἀκεραίου *e* ‖ 44. *om.* *e* ‖ 47. Intelligens *e* ‖ 51 ἄθικτος *e* ‖ 52. Intempestiue *e* ‖ 53. Intemperata *e* ‖ ἀκρατῆ *e* ‖

Intempesta αῶρος · ακαιρος · ‖ βαθεῖα · ακρατος
Intempestiuus ᾱκαιρος
Intemperanter ακρατως
Intemperans intestabilis ατελης · αμαρτυρος
Intentione σκοπω προθεσει
Intendit επιτει · νεστεφει · κοσμει
Intenditur επιγεται
Intentio ενστασις
Intentus προσοχος · επιτεταμενος
Intendimus φιλονι κουμεν
Inter μεταξυ
Interim εσθοτε εντω μεταξυ
Interuenit βοηθει · συνερχεται · ‖ μεσαζει
Interuentio μεσητια
Intercedit μεσαζει
Intergit απομασσει
Interceptus αποθανων
Interanea ἔντερα
Interato εξεντερισθεν
Interballum[1]) προσχηματι · προσποιησει
[89u] Inte gratio ολοκληρια
Intercepit υφαιρειται · απαγορευει
Intercessor βραβευτῆς · βοηθōς
Intercapulum μεταφρενον
Intercapedo διᾰστημα χρονου
Intercessit μεταξυ · εξωρησεν · διηλθεν
Intercalaris εμβōλισμος[2])
Intercidit διακοπτει
Intercipit ιδιοπαθει
Intercidit παραπῖπτει · διεπεπεσεν
Intercidit διεπεσεν
Interdicit παραγγελλει · μαρτυρεται
Interdictum παραγγελια · αντικρουσμος
Interdicit αντικρουει
Interdictum απηγορευμενον
Interdio μεθῆμεραν
Interdixit διεστιλατο
Interdum εσθōτε
Interdie μεσον ημερας
Interdiarius ημερο κλεπτης
Interdie ημερας
Interea εντωι · μεταξυ
Interdicta prohibita
Interdicitur παραγγελλεται
Interdictum απηγορευμενον
Interdictum διαστολη · ηπαυσις
Interdum ενιοτε
Interemerit ανελοι
Interemptus ανηρημενος
Interest διαφερει
Interfuit παρην
Interfui παρημην [90r]
Interfecit ανειλην[3])
Interficit αναιρει
Interficere αναιρειν
Interfines μεθōρια
Intergeriesparies τυχος οδυοκτις εις διοριζων
Interiit ōλωλεν
Interius ενδοτερω

1)˙ *super* b *punctum est, incertum forte an consilio sit additum* ‖ 2) ς *expuncta fusciore atramento* ‖ 3) *ita*, η *expuncta* ‖

4. Intemperans *et ut novam gl.* Intestabilis *c. q. s. e* ‖ 5. σκοπῷ *e* ‖ 6. ἐπιτείνει, τέφει *e* ‖ 7. ἐπείγεται *e* ‖ 10. φιλονεικοῦμεν *e* ‖ 12. ἐν τῷ *e* ‖ 19. Interata *e* ‖ ἐξεντερισθέντα *c* ‖ 21. Intergratio *c* ‖ 26. ἐχώρησε ἢ *c* ‖ 29. Intercidit *d* ‖ 30. διέπεσεν *e* ‖ 31. *om. c* ‖ 36. Interdiu *e* ‖ 37. διεστείλατο *e* ‖ 39. μεθ' ἡμέρας *c* ‖ 49. ἀνῃρημένος *e* ‖ 52—54. *om. e, non b* ‖ 57. Intergeriuus *c* ‖ τοῖχος *e* ‖ διοίκτης *c* ‖

Interitu απωλῖας
Interitus αναῖρεcιc
Interitum απωλεια
Interato εξεντερωθεν
Interiectio cχετλιαcμοc
Intercapedo διαcταcιc · ακαιρου
Intericit cχετλιαζει
Interim εντοcουτω
Intermetium τομεταξυτῶν · καμπτρων
Intermisio ανοχῆ
Interminat διοριζει
Internecio αναιρεcιc
Interlunium αποκρουcιc cεληνηc
Intermisit διελιπεν
Interlocutus διελαληcεν
Interpraetium[1]) παραλληλον
Interpellat προcευχεται · κατηγορει
Interpellatio κατηγορια
Interpola επιγναφον
Interposuisti παρενεθηκαc
Interpres ερμηνευτηc
Interpretatio ερμηνια
[90ᵘ] Interprętes ερμηνειc
Interponit αντιτιθηcιν
Interpondia παραλληλα
Interpolum επιγναφον
Interpellat εντιγχανει
Inter prohibet
Interritus ἄφοβοc
Interrogatio εξεταcιc · επερωτη||cιc · προοδοc
Interrogat επερωτα
Interruit παρετυχεν
Interstitium διαcτημα · διαcταcιc
Interscapulum μεταφρενον
Interstitio διαφορον
Intertrimenta απουcιαι
Interstitit δηεcτ
Intersum παρειμι
Intestina εγκατα · εμφυλια
Intestinum εμφυλιον
Interuentus παρουcῖα · αφιξιc
Interuallum διᾶcτημα τοπου
Intestabilis απηγορευμενοc · ατι||μοc · μηπροc · δεκτεοc · || ειcμαρτυριαν
Intimari γνωρῖcαι · ανυcαι
Intimare γνωρῖcαι · εμφανη||cαι · φανερωc
Intimate παρεχεται
Intimus ενδοτεροc
Intinguit εμβαπτει
Intit incipit αρχεται
Intorquet ενcτρεφει [91ʳ]
Intolerandum αφορητον
Intonsus ακαρτοc
Intonsa ακαρτα
Intractabile αψηλαφητον · || αμεταχειριcτον
Intortum ενεcτραμμενον
Intransitu ενπαροδω
Intro endon ειccερχομαι
Intra εντοc · ειcελθε
Intrepida απτοητοc

1) *ita, expuncta* a ||

1. *om. e* || 2. 3. *inuerso ordine e* || 3. Interitus *e* || 6. καιροῦ *e*. καιροῦ ἢ ἄκαιροc *c* || 8. τοcούτῳ *e* || 9. καμπτήρων *de* || 10. Intermissio *e* || 15. Interloquutus *e* 16. Interpretium *e* || 17. προcέρχεται *c* || 22. ἑρμηνεία *e* || 23. Interpretes *e* || 27. ἐντυγχάνει *e* || 31. ἐπερωτῶ *e* || 32. Interfuit *e* || 37. διέcτη *e* || 40. *om. e* || 45. ἐμφανίcαι, φανερῶcαι *e* || 46. Intimat *e* || παρέρχεται *h* || 49. Intincipit *e*. Infit incipit *a* || 55. ἀνεcτραμμένον *e* || 56. παρόδῳ *e* || 57. ἔνδον, εἰcέρχομαι *e* || 58. ἔνδον *e* ||

Intritum εμβροχη
Inuallisse κατειληφεναι · ‖ ε̄φοδοπε-ποι · ηκε̄ναι
Introitum επιβατηριον · | εισελουσιον
Intro itorius εισοδιος · βικειος
Intuitu σκοπω̄ι
Intuebantur ενχητε̄νιζον
Intuendis εφοπτευτε̄οις
Ite απιτε
It πορευεται
Ita ουτω
Item παλινο μοιως
Iter οδος
Iterat διπλασιαζει · δευτεροι
Iterat ορυττει
Iteratum παλιν · σκαφεν
Iteratio σκαφετος · διορυγμος
Iterandum σκαπτεον
Iterationes σκαφετοι
[91ᵘ] Iterat οδοι πορει
Iter facit οδοι πορει
Itum πορευθεν
Itur πορευεται
Iturus απελευσομενος
Intubus intubusma εντυβιον
Intuito ατενισμω
Io απειαι
Iouis διος
Ioui διῑ
Iouem δια
Iocenera ετερα
Iocus παιγνιον
Iocatur παιζει
Iocularis γελοιωδης
Ioculare ευτραπελισαι · προπηλακισαι
Iosipse αυτος
Iolinta ηρα
Intuens ατενιζων
Intuito εννοῑαι
Intus ε̄νδον · εντος
Intutela εντῡι · προστασιαι
Inuascerat κατει · λη̄φει · εφοδο͠ | πε-ποι · η̄κει · εισεπηδησεν
Inuectio επῑπληξις
Inuenit ευρισκει
Inuersio αναστροφη
Inuestigata εξιχνευθεντα
Inuestigator εξιχνευτης[1])
Inuestis αφθορος
Inuexit ειση̄γαγεν
Inuiolabile α̅θραυστον [92ʳ]
Inuidia φθο̄νος
Inuilitat ευτελῑζει
Inuicer ενμε̄ρει · αμοιβαδο͠
Inuirile κατα αναλεγεαν
Ipse αυτος
Ipsi αυτοι · αυτω̄
Ipsa αυτη
Ipsae αυται
Ipse αυτος · αυται
Ipsam αυτην
Ipsius αυτου · αυτης
Ipsi αυτω̄ · αυτη̄
Ipsas αυτας
Ipsarum αυτων
Ipsis αυτοις · αυταις
Ipsorum αυτων
Ipsiplices αυτοπτυκταφυλλα

1) χ *in rasura pro* c ‖

2. Inuasisse *ac* ‖ ἔφοδον *c* ‖ 6. ἐνητένιζον *c* ‖ 14. ὀρύττει *e* ‖ 24. Intubusina *e* ‖ 25. Intuitu ἀτενισμῷ *c* ‖ 26. Απις *h* ‖ Ι, ἄπει *g* ‖ 28. 29. *om. c* ‖ 35. Isipse *ut vid. c* ‖ 38. Intuitus *a* ‖ 41. Inuaserat *c* ‖ 52. Inuicem *ac* ‖ 53. In uirilem *c* ‖ ἀναλογίαν *c.* ἀναλογήν *h* ‖ 55. *om. c* ‖ 57. *om. c* ‖ 59. *om. c* ‖ 60. *sequitur in c:* Ipsi αὐτοί ‖ 61. αὐτῷ, αὐτῇ *c* ‖ 62. 63. *om. c* ‖ 65. *om. c* ‖

Ir θεναρ
Ira οργη
Irae οργαι
Ire απιεναι
Irtus δαcυc
Iras οργαc
Iratus οργιcθειc
Irata οργιcθειcα
Iratio οργιcθεντεc
Iracundia οργη · επιμονοc
Iracundus οργιλοc
Iracundi οργιλοι
Irascimini οργιζεcθαι
[92v] Irascebamur οργιζομεθα
Irascibamini οργιζεcθαι
Irascebantur ωργιζοντο
Irascebor οργιcθηcομαι
Irsutus δαcυc
Ireuit εκαμψεν · εκυψε͂
Ireus τραγοc
Irei τραγοι
Irquitalus νηπιοτατοc
Irquis τραγιοπαιc · αρχη ‖ νηβιοcοc
Irem ομοιωc
Iracundior οργιλοτεροc
Iratior οργιλοτεροc
Is ουτοc · πορευεν
Iste αυτοc
Isti αυτοι
Ista αυτη
Istae αυται
Ister εθοc · cυνηθια ‖ τυποc · τροποc
Istonae πορευται[1])
Istita ακροζωνη
Istae χαιται
Istinc εκειθεν
Inuisus αορατοc · μειcητοc
Inuitabile προτρεπτικο͂ν
Inuitat καλε͂ι · επιδιπνο͂ · ‖ προτρεπεται
Inuitet καλοῖην
Inuitus ἄκων
Inula ελενιον · βοτᾶνη [93r]
Inundat επικλυζει
Inuolat κλε͂πτει
Inuli νεβροῖ
Inundatio κατακλυcμο͂c
Inuito ἄκοντοc
Insum abeo ειc χρῆcιν ε͂χω
Ipsis αυτοῖc · αυταῖc
Ipsus αυτουc
Ir θενᾶρ . τοκοῖλον ‖ τηc · χειροc
Iricius εχινοc
Iudicandus δικαcομενοc · ‖ κριθηcομενοc
Iudicandi κριθηcομενοι
Iudicatum επικριcιc
Iudicata επικριcειc
Iste is ουτοc
Ita ουτωc ὥcτε
Ita demum ουτοc ἄντοτεδη
Itaque διοδη · τοιγαρουν · ‖ τοινυν
Item ομο͂ιωc
Iterum παλιν

1) πορευ////ται *(ς erasa)* ‖

3. *om.* *c* ‖ 9. *om.* *c* ‖ 12. *om.* *e* ‖ 13. ὀργίζεcθε *c* ‖ 14. ὠργιζόμεθα *c* ‖ 15. 16. *om.* *c* ‖ 18. Irsutus, uide Hirsutus *c* ‖ 19. Irruit *c* ‖ 20. Ireus, uide Hircus *c* ‖ 21. *om.* *c* ‖ 22. νηπιώτατοc *c*. νηπιότητεc *c* ‖ 23. τραγῶν *d*. τραγιων *ch* ‖ ἀκμὴν *d* ‖ ἀρχὴν ἡβῶν *h* ‖ 24. Item *c* ‖ 27. πορεύῃ *c* ‖ 28. οὗτοc *c* ‖ 29. *om.* *c* ‖ 31. *om.* *c* ‖ 32. cυνήθεια *c* ‖ 34. Institu *d* ‖ 37. μιcητόc *c* ‖ 39. δεῖπνον *c* ‖ 40. καλοίη *c* ‖ 45. Inuli, uide Hinnuli *c* ‖ 48. In usum habeo *c* ‖ 49. 50. *om.* *c* ‖ 59. οὕτωc *c* ‖ *secuntur in bc glossae hae:* Iustus δίκαιοc. Iniustus ἄδικοc, ἄνομοc. Inmaculatus ἄμωμοc. Inhonoratus ἀτίμιοc

Iubar αιγληφως · φο̄ρος
Iucunditas ηδυτης
Iucundum[1]) ηδιστον · προσηνε̄ς
Iucundus ηδυστερπνο̄σηδια[2])
Iudicatis κρινεταῑ
Iudicauit κρινει
Iudicas κρινεις
[93v] Iudicant κρινουσιν[3])
Iudicauit εκρινα
Iudicauisti εκρινας
Iudex αρχων · κριτης
Iudicatus καταδικασθεις
Iudicauit εκρινεν
Iudicauo εκρινα
Iudicauis κρινεις
Iudicat αρχει · κρινει · δικαζει
Iudices δικασταῑ
Iudiciarii δικαστικοι
Iudiciaria δικαστικα
Iudico κρινω
Iudicamus κρινομεν
Iudicium κριτηριον · δικαστηριον
Iudicia κριτηρια · δικαστηρια
Iudiciarius δικαστικους
Iubet κελευει
Iugem αρμο̄ζοντα
Iugites συνεζευγμενοι
Iugisaqua αεναον υδωρ
Iugis διηνεκις
Iugaris ζευγηλᾱτης
Iugera πλεθρα
Iugiter εφεξης
Iugeratio ζυγατιο͠

Iugula αστρον · ωριωνος · ‖ ορατιος ωσφησι
Iugulaui εκτινα
Iugulauit εκτινεν
Iugulasti εκτινας
Iugulauimus εκτιναμεν [94r]
Iugulauistis εκτινατε
Iugulauerunt εκτιναν
Iugulatores σφακται
Iugulat σφᾱζει
Iugulus et iugulum κατᾰκλεις · σφαγη
Iugis υδραγωγος · διννεκης
Iuget ενπροτοις · ζευχθεν[4]) ‖ κτηνος
Iuga ζυγα · ακρωριαι
Iugis ακρωριαις
Iugum ζυγος
Iugum ζυγος · ζυγοκεφαλον
Iugol ακρωριαι
Iumenta κτη̄νη
Iugmentarius κτεινιτης
Iugmenta ζευγματα
Iunctus ζευχθεις
Iungam ζευξω
Iunge ζευξον
Iungantur ζευχθουσιν
Iuncta ζευχθεισα
Iuncti ζευχθεντες
Iungo ζευγνυω
Iungis ζευγνυεις
Iungite ζευξατε
Iungitote ζευξαται
Iungere αρμοσαι
Iuncturae αρμογαῑ

1) m *in rasura pro* s ‖ 2) πν *in rasura* ‖ 3) ι *prior in rasura pro* υ ‖ 4) ζευχθεν *(*χ *in rasura: post* ν *erasa* κ*)* ‖

4. ηδια *om. e* ‖ 5. κρίνετε *e* ‖ 6. Iudicat *e* ‖ 7. 8. *om. e* ‖ 9. Iudicaui *e* ‖ 10. *om. e* ‖ 13. *om. e* ‖ 14. Iudicabo *e* ‖ κρινῶ *e* ‖ 15. *om. e* ‖ 20. 21. *om. e* ‖ 24. *om. e* ‖ 29. διηνεκής *e* ‖ 34. ἄττιος *c et* ὡς ἄττιος, ὡς φησὶ βάρρων *d* ‖ *sequitur in be:* Inuicem ἀλλήλους ‖ 35. ἔκτεινα *e* ‖ 36—40. *om. e, non b* ‖ 44. διηνεκής *e* ‖ 45. πρώτοις *e* ‖ 52. κτηνίτης *e* ‖ 53. Iumenta *e* ‖ 57. ζευχθῶσιν *e* ‖ 59. *om. e* ‖ 61—63. *om. e* ‖

Iungito ζευξον
Iugit ικτιν βωα
[94u] Iungit ζευγνυει
Iungunt ζευγνυουϲιν
Iungla ηνιαι · ζευκτικαι
Iubat αρεϲκει · ηδετερπει · ‖ ωφελι · βοηθει
Iubo βοηθω
Iuncus ϲχ̄οινοϲ
Iuuentutem νεολεαν
Iuuenalis νεωτερικοϲ
Iuuenile νεωτερικον
Iunior νεωτεροϲ[1])
Iuniores νεωτεροι
Iuuenis νεωτεροϲ
Iuuenes νεωτεροι
Iuuentus νεολεα[2])
Iuuentutis νεολεαϲ
Iuuentuti νεολεα
Iuuentent νεωτεριϲωϲαν
Iuno ηρα
Iuppiter νομοι · αγραφοι · ‖ δικαια · ομοϲον
Iurat ομνυει
Iurgium δικη·αψιμαχεῑα · αμφιϲβητηϲιϲ · προπιλακιϲμοϲ · αντιλογια
Iunctio ζευξιϲ
Iuncti ζευχθεντεϲ
Iurgat αψιμαχει
Iube κελευϲον
Iubes κελευειϲ
Iubet κελευει
[95r] Iunix δαμαλιϲ
Iunonis τηϲηραϲ
Iuramentum οργοϲ
Iurabant ωμνυον
Iuro ομνυω
Iurans ομνυων
Iuras ομνυειϲ
Iurat ομνυϲιν
Iurabistis iurastis ωμοϲατε
Iurauimus ωμοϲαμεν
Iurauerunt ωμοϲαν
Iurabam ωμνυον
Iurabas ωμνυεϲ
Iurctum τυμβοϲ
Iuratoria εξωμοϲια
Iuratoriis εξωμοϲιαιϲ
Iurauit ωμοϲεν
Iurabamus ομνυομεν
Iurasti ωμοϲαϲ
Iurabatis ομνυεται
Iurisperitus νομικωτατοϲ · ‖ νομομαθηϲ
Iuridicialis δικαιολογικοϲ · ‖ αιτιολογικοϲ
Iuridicus δικαιοδο̄τη̄ϲ
Iuris ductores αυθενταιτων
Ius ζωμο̄ϲ νομο
Ius δῑκαιο νομοϲ
Iusiurandum ορκοϲ ορκομοϲια
Ius ciuile δικαιον πολιτικο̄
Iussit εκε̄λευϲεν
Iussi εκελευϲα · κελευϲθεντεϲ [95u]
Iussa κελευϲθεντα · ‖ κελευϲθειϲα
Iussum κελευϲθεν · κελευϲμα

1) ϲ *ex* θ *rasura corr.* ‖ 2) ο *in rasura pro* ω ‖

2. ἰκτὶν βοᾷ *g* ‖ 3. 4. *om. e* ‖ 5. Iugalia *cg* ‖ 6. Iuuat *e* ‖ ἥδει, τέρπει *e* ‖ ὠφελεῖ *e* ‖ 7. Iuuo *e* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. *om. e* ‖ 17. 18. *om. e* ‖ 19. νεωτερίϲωϲιν *e* ‖ 21. Iuppiter *omisso interpretamento et ut novam glossam:* Iura νόμοι *e. q. s. e* ‖ 23. ἀψιμαχία *e* ‖ προπηλακιϲμόϲ *e* ‖ 25. *om. e* ‖ 28. 29. *om. e* ‖ 31. *om. e* ‖ 32. ὅρκοϲ *e* ‖ 33. *om. e* 36—40. *om. e* ‖ 42. *om. e* ‖ 46. 47. *om. e* ‖ 49. *om. e* ‖ 53. doctores *e* ‖ νόμων *add. c* ‖ 58. *om. e* ‖ 59. κελευθέντεϲ *e* ‖ 60. κελευθέντα. κελευθεῖϲα *e* ‖ 61. κελευθέν *e* ‖

Iussae κελευcθειcαι
Iustidium αρχо̄τικη ημερα
Iuscellarius ζωμετηc
Iustum δῑκαιον
Iuuat τερπει
Iuua χετηλοφοc ιπποc
Iuuauit о̄νηcεν
Iuuit ονηcει
Iuuentas ηβη
Iuuencus μо̄cχοc · δαμαλιc
Iuuentus νεολε̄α
Iuxta πληcιον

Calendarium εφημεριc
Cacautica ειδοc · ζωνηc
Cacuere παρακαλεcαι
Cabro cφηξ
Caducus τωτικο πολιτικοc · ‖ διμοcιοc
Calandae νεομη̄νιαι
Cacaturit χε̄ζειτια
Cacula δουλοc · cτρατιωτου
Cacumen ακρονοpουc · ακρωτηριον · ακρωρια
Cadauer πτωμα
Caduceum κηρυκιον
Caducum τοχωρουν[1]) · ειcτον · φιcκον
[96r] Caducos επιληмπτιν
Caepit ειηφε̄
Caecus τυφλо̄c
Caedit δερει αναιρεῖ
Caelebs αγυναιοc
Caelibes αγαμοι · αcκηται
Caelum ουρανοc
Caelicoles ουρανο κατοκοι
Caerimonia δημητρια · μεμψιc
Caerites δελτοι · εναιcταc · ενγραφαc · αποτιθενται
Calata αρχιερεccιωνεορται
Caenum βορβοροc
Caementa χᾱλικαc
Caesus τυπτηθεῖc · cφαγειc
Caesius κλαυκо̄c
Caeruleum κυᾱνεον
Caesulum κυανον
Calatores δουλοι · δημοcιοι · ‖ περιπολοι
Calbae κοcμια
Calebra ϊππων βουλη
Calbaria βαcιλικη · φαλακρα
Caltudia εορτη
Caldutera αποκλου βου κρεαcυν[2]) λιπει
Caesaries κομη · πλοκαμοι
Caedes φονοc · cφαγη
Caballarius κεληc ιππευc
Caelator γορευτηc
Caementum χαλιξ

1) το *ex* τω *rasura corr.* ‖ 2) *post* κρε *una littera erasa* ‖

1. κελευθεῖcαι *e* ‖ 3. Iuscularius *c* ‖ 6. Iuba *e* ‖ χαίτη *e* ‖ ἵππου *e* ‖ 7. Iuuabit *e* ‖ ὀνήcει *e* ‖ 8. ὤνηcεν *e* ‖ 11. *om. e* ‖ 12. *addunt be:* Iudicium κρῖμα. Iustitia ἀλήθεια *hisque addit solus b:* Iudicate κρινατη ‖

14. Calautica *a* ‖ 15. Calare *cg* ‖ 16. Crabro *a* ‖ 17. πτωτικόc *gh* ‖ Ciuicus *adscr. f* ‖ δημόcιοc *e* ‖ 18. Calendae *e* ‖ 19. χεζητιᾷ *e* ‖ 25. ἐπιληπτικούc *h* ‖ 26. εἴληφεν *e* ‖ 29. αγυναικοc *a* ‖ 32. Caelicolae *a* ‖ οὐρανοκάτοικοι *e* ‖ 34. ἐγγραφάc *e* ‖ 35. ἀρχιαιρεcίων *e* ‖ 39. γλαυκόc *ae* ‖ 43. Caluae *a* ‖ 44. Calabra, ἱερέων *c* ‖ 45. Caluaria *ag* ‖ 46. Calata, διὸc ἑορτή *c* ‖ 47. γλουτοῦ *d* ‖ ἀπὸ κενεῶνοc κρέαc cὺν λίπει *h* ‖ ἀπὸ γλουτοῦ κρέαc cὺν λίπει *g* ‖ 51. τορευτήc *ce.* ἀγορευτήc *d* ‖

[96u] Calator κλητωρ
Callus τυλοc
Calatores εκβιβαcται · ϊερεῶ
Callidus αργαλεοc
Callidorum[1]) πανουργων
Caquillus αετοc
Calumnia επη̅ρια
Calliditas πανουργια
Caligo αχλυcομιχλη
Calamitosus δυcτυχη̅c
Calamitas cυμφορα
Calatiae αναιδειc · αιcχροc · απο || του[2]) · θερμενεcθαι
Callidus πανουργοc · θερμοc
Calx αcβεcτοc
Calata[3]) comitia αρχιερε̅cια · διcτου ετουc · γινομενα || επιcκοπι̅c · επιγλυφειc
Calumniator cυκοφα̅ντηc
Calcior υποδεννομαι
Calamistrat παραγκιcτρον · καιειc[4]) || το αυλον · cυνυτιθη cιντην · κο̅μην
Calidus ζεcτοc
Caliendrum κοcμιον · καιφιληc
Calimitas δυcτυχεια
Calo δο̅υλοc · δημο̅cιοc
Callidus δο̅υcτροποc
Calpitur εξαπαται̅
Calfacit θερμα̅ινει
Calda θερμο̅ν

Calor κα̅υcων [97r]
Caluarium κρανιο̅ν
Calculosus λιθιων
Calcitrat λακτι̅ζει
Calculosus λευκο · με̅τωποc
Calcar θυcιαι · απαρχωνοινου
Callet οι̅δεν
Calper ο̅ινοcεν · θυcι̅α
Calcat πατε̅ι
Calet πεπυρωται
Caluae ποντικα̅ · πεφρυγμενα
Calces πτε̅ρναι
Carpies ρυπαρο̅c · ποκοc
Calta βουφθαλμον
Caligo cυγχυcιc · ορα̅cεωc
Calles τριβοι · ατραποι
Caltus[5]) αγνουc
Calceus υποδημα
Caluus φαλακρο̅c
Calculus ψηφοc
Callis τρι̅βοc
Cachinnat καχα̅ζει
Cacumbeat διαλλα̅cceι
Camuris αγνοc · ταυροc
Camenai μουcαι
Camilla ιερεια
Callosum τραγανον
Campus πεδι̅ον
Campania παιδιαc
Campidoctor οπλοδιδακτηc

---

1) l *prior rasura ex* q *corr.* || 2) τ *ex* θ *in rasura corr.* || 3) *infra* Calata, *ante* επιcκοπι̅c *erasum* επ *(voluerat librarius interpretamentum in loco lemmatis scribere)* || 4) ιc *ex parte in rasura (α?)* || 5) *in margine:* agnus caltus ||

5. *sequitur in e, non in b:* Callidus πανοῦργοc, θερμόc || 6. Caquilus *e* || 7. ἐπήρεια *e* || 12. θερμαίνεcθαι *e* || 15. ἀρχιαιρέcια *h* || Cala *lemma ante* επιcκοπ⁻c *ponit e* || ἐπιγλφειc *e.* ἐπιγλυφίc *ch* || 17. ὑποδέομαι *h* || 18. παραγκιcτροî *ce* || οὖλον *e* || 20. κεφαλῆc *e* || 21. Calamitas δυcτυχία *e* || 23. Pallidus *f* || δύcτροποc *e* || 24. Caluitur *acf* || 31. Callidus *e* || 32. Calpar *adgi* || 34. Calpar *a* || θυcίᾳ *e* || 38. *sequitur in be:* Castellum municipium κόμηc || 43. Castus *afh* || ἁγνόc *cfh* || 49. Cambiat *cdg* || 50. λάγνοc *g* || 51. Camenae *e* || 55. πεδιάc *e* ||

Cammari καρῑδες
[97ᵛ] Cana πανακῖαθεος
Canalis ρουστρυ · εξοχετος · ‖ τοποθεσια · ροα εξοδος ‖ cῶδήν · δημοcιος · αγωγος[1]
Cani πολιαι
Canis κυων
Cantat ᾱδει
Cantiones ᾱcματα · ωδαῑ
Canora ευφωνος
Candidus καθαρōc
Cancer καρκῑνος
Cantherius καβᾱλλης · μηχανικος
Canor ῆχος ανθρω̄που
Candelabrum λυχνῑαν
Candidatus λευχεῖμων
Candela λαμπτῆρ · κηριω͠[2]
Canna cυρῑγγιον · εκκαλᾱμων
Canturit ψιθυρῖζει
Capitalis ατιμοποιος
Capitis deminutio κεφαλιcελαττωcιc
Capitulariis[3] τοιc·αcτραγαλιc[4] · κοˈˈιcτουχαρτου
Captauerit εθηρατο
Captam την απο προγōνων ‖ οικῑαν
Capricornus αιγο κερωc
Caprarius αιγο πōλος
Capit χωρε̄ι · λαμβᾱνει
Capra αιξ
Captiuus αιχμᾱλωτος
Capreola δορκᾱc

Captura εμπολη̄ [98ʳ]
Caprefícus αγρῖαcυκη̄
Captatio θηρα αιχμαλωcῑα
Caput κεφαλιον · κεφαλη
Capesseret επιδιω͠ξει
Capillatus κομητηc
Capito κεφαλω͠ν
Capessit λαμβᾱνει
Capillamentum τριχωμα
Capistrum φορβῑα
Carent εcτε̄ρενται
Carmen εποc[5]
Carceres αφετη̄ρῖαι[6]
Carior τιμιωτε̄ρα
Carisa μαυλιcτηc · πορνοβοcκοc
Carbones ᾱνθρακεc[7]
Carptim εξεπιτομη̄c
Cardelus αcτραγαλῖνοc
Carnifex δη̄μιοc · cαρκοβοροc
Caruit εcτερη̄θη
Carmina ε̄πη μελη[8]
Carpebant εδρε̄ποντο
Carcer ῐρκτη · φυλακη
Carceres ιππᾱφεcιc
Caro κρεαc · cωμα
Carptus εcπαραγμε̄νοc
Carpit ξε̄νει · εξανθιζει · ‖ δρεπεται · cπαραccει
Cardo cτρōφιγξ
Carum τῑμιον
Carchesium ειδοc ποτηρῑου[9]

---

1) αγ^ω^ογοc ‖ 2) *in margine:* cereus grecum nomen ‖ 3) iis *in rasura pro* is ‖ 4) *punctum postea inseruit m. 1* ‖ 5) *in margine:* epos carmen ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖ 7) *in margine:* antraces carbones ‖ 8) *in margine:* epe mele carmina ‖ 9) *in margine:* idospoteriū carchesium ‖

---

2. πανάκεια *c* ‖ 3. διώρυξ, aut ῥοῦς, ῥύαξ *h.* ῥοῦς ἐκ τοῦ ὀχετοῦ *c* ‖ cωλήν *c* ‖ 7. *sequitur in c, non in b:* Canticum ἆcμα ‖ 13. λυχνία *c* ‖ 17. Canturrit *c* ‖ 19. diminutio *c* ‖ κεφαλῆc *c* ‖ 22. Capem *d* ‖ 30. Caprificus *c* ‖ 32. κεφάλαιον *c* ‖ 39. ἐcτέρηνται *c* ‖ 46. Carduelus *c* ‖ 51. εἱρκτή *c* ‖ 55. ξαίνει *c* ‖ 57. *sequitur in be:* Clamor κραυγή ‖

[98u] Caritas τιμιοτηϲ · πολλου ‖ πωλουμενον
Carina τροπιϲ · πλοιου
Carus τιμιοϲ · γνηϲιοϲ
Carpitur τρυχεται · δρεπεται · ‖ κακοπαθει
Carissimus τιμιωτατοϲ · ‖ γνηϲιωτατοϲ
Carmentalia υμνολογια
Carcerarius φυλακιτηϲ
Carinari χαριεντιζεϲθαι
Casa καλυβη · οικοϲ[1])
Casibus θεμαϲιν · κανοϲιν
Casses δικτυα[2])
Castus αγνοϲ
Castimonium αγνια
Castitas αγνια · ϲωφροϲυνη[3])
Casus ϲυντυχια · πτωϲειϲ · ‖ ϲυμφορα
Castigat νουθετει · δερει ‖ ϲωφρονιζει
Casu εχτυχηϲ
Castratus εκτετμημενοϲ
Casana ϲκεπη · πλοιου
Cassum καινον · ματαιον ‖ ακυρον
Cassus κενοϲ
Castigat obiurgat επιπληττει[4])
Castanea λωπιμα
Castra παρεμβολαι
Cassis περικεφαλαια
[99r] Castella φρουρια
Caseus τυροϲ
Catena αλυϲιϲ
Catamitus γανυμηδηϲ
Catulaster βουπαιϲ
Catus οξυϲ · δεδιδαγμενοϲ
Catillus πιναξ
Caterba[5]) πολυπληθια · ϲυνδρο‖μη · ομειλοϲ · πληθοϲ · ‖ ϲυϲτροφη · επιοχλουα[6]) · ‖ θροιϲμα · ϲυλλεγμα
Cabillem διδαϲκαλιαν · ‖ παιδευϲιν
Cauat κοιλαινει
Caballus ιπποϲ
Causa cognita τηϲαιτιαϲ · φανειϲηϲ
Caulae μανδραι
Causa αιτια · προφαϲιϲ · δικη
Cautiones αϲφαλιαι
Cauea γαλεαγρα
Causidicus δικολογοϲ
Cauillatio ενεδρα · απατη · ‖ παρεγχειρηϲιϲ
Cauerna κοιλαϲ
Cauernae κοιλαδεϲ
Cauillatio κακοηθεια · ειρωνεια
Cauum κοιλον
Cautum αϲφαλεϲ · χειρογραφον
Cautio αϲφαλια
Caulae περιβολοι · μανδραι
Cauisti ηϲφαλιϲω · εχιρογραφηϲαϲ
Cauet φυλαϲϲεται [99u]
Cedo παραχωρω
Cecidit επεϲεν
Celat κρυπτει
Celauerit εκρυψεν · κρυψει
Celeber διαφημοϲ
Celebrat φημιζει · και πληροι
Celebritas φημη
Celeberrima ηϲυνεχηϲ · ηπολυαν‖θρωποϲ · ταϲϲεται · δε ‖ και · επιτου · επιφανεϲτατου
Celebratio εορταϲμοϲ

1) icos casa *in margine* ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖ 3) sofrosine castitas *in margine* ‖ 4) η *in rasura pro* ι ‖ 5) Caterba ‖ 6) χ *in rasura pro* c *ut videtur* ‖

7) φυλακτίτηϲ *e* ‖ 13. ἁγνεία *e* ‖ 14. ἁγνεία *e* ‖ 15. πτῶϲιϲ *e* ‖ 16. ϲωφρονίζει, δέρει *e* ‖ 17. ἐκ *e* ‖ 19. Casa nauis *f.* Capana *cd* ‖ 20. κενόν *e* ‖ 23. λόπιμα *cd* ‖ 33. Caterua *e* ‖ ὅμιλοϲ *e* ‖ 34. Cabula *d* ‖ 40. ἀϲφάλειαι *e* ‖ 49. ἀϲφάλεια *e* ‖ 51. ἐχειρογράφηϲαϲ *e* ‖

Celat τορευει
Celator τορευτηc
Celatura το̄ρευcιc
Celeret citus ταχυc
Celerat ταχυνει
Celeritas ταχυτηc
Cellarumet cellaromarium ταμεῑον
Celeberrimus πληθυνωντο̄ποc · ‖ επιφανεcτατοc
Celebramur τιμωμεν
Celebrandum πρακτᾱιον
Celebrate επιτιμη̄cατε · ‖ τιμη̄cαται ·
Celebratote εορτᾱcαται
Cella uinaria ο̄ινων
Celtis ρινα · ϊχθυοc · ιδοc
Celebrosus οξυκολοc[1])
Cellis ᾱροτη εcιc
Cella proma ταμε̄ιον
[100r] Celsus ϋψηλοc · μετεω̄ροc
Cenaculum διπνηcτη̄ριον · ‖ υπερω̄ιον · δῑαιτα
Cenatorium οῑκημα
Censuerit ω̄ριcεν · ε̄χρινεν
Census απογραφη̄ · ουcιαc · ‖ αποτῑμηcιc
Censuimus ο̄ριζο̄μενοι
Censura διατῑμηcιc · τιμιο̄τηc
Centum εκατον
Centurio εκατο̄νταρχο̄c
Censeri αναγορευ · εcθαι
Censitor απογραφευc · τιμητηc
Censuit εδογμᾱτιcεν
Cenapura προcᾱββατον
Censeo cυμβουλευου
Centipes cκολοπενδρα
Censura αξιω̄μα
Censor τιμητη̄c
Cebe παντα
Cernere ορῑζειν
Cernitoque και εχειρη̄cατο
Certamen αγω̄ν · εριc
Certantum αγω̄νιcταιον
Certare φιλονικε̄ιν
Certum αληθεc
Cerbix[2]) αυχη̄ν · τενω̄ν · τραχη̄λοc
Certus ακριβη̄c · αληθηc · βε̄βαιοc
Certior fit γινωcκει
Cerepulium γινγῑδιον
Celebratio εορταcμο̄c
Cerbus ε̄λαφοc [100u]
Cerebellum et cerebrum εγκε̄φαλοc
Cernulat κυβιcτῑαι
Certe μεντοι · αcφαλωc
Cernit οραι · cη̄θει
Ceruical περικρᾱνῑον
Cerritus παρεμμανη̄c · ‖ παρεμφᾱρακτοc
Certe αυπᾱλιν[3])
Certum habet πε̄ριcται
Cernit προcερχεται τηι · κληρονομῑαικαι · προcεχει[4])
Cernuli πεταυριcται

---

1) οξυ/:/κολοc *(χ expuncta et erasa)* ‖ 2) x *pro* s *in rasura* ‖ 3) αυπᾱ///λιν *(ι inter scribendum deleta)* ‖ 4) c *in rasura pro* α *vel* χ ‖

---

7. Cellarium, et *e* ‖ Cellar, omarium *d.* Cellarmarium *c.* Cella proma *h* ‖ 9. Celebramus *e* ‖ 10. Celerandum *ce* ‖ πρακτέον *e* ‖ 11. τιμήcατε *e* ‖ 12. ἑορτάcατε *c* ‖ 14. ρινη *a* ‖ εἶδοc *e* ‖ 15. Cerebrosus *ce* ‖ ὀξύχολοc *e* ‖ 16. αποτεηcιc *e.* ἀπωθεῖc *et* κέληc *c.* ἀπάτηcιc *h* ‖ 18. καὶ κηλιν *add. be*, καὶ κέληc *h* ‖ 19. δειπνηcτήριον *e* ‖ 21. ἔκρινεν *e* ‖ 23. ὡρίcαμεν *c* ‖ 30. προcαβατον *e* ‖ 31. cυμβουλεύω *e* ‖ 37. ἐγχειρηcάτω *c* ‖ 39. Certandum *ae* ‖ ἀγωνιcτέον *c* ‖ 40. φιλονεικεῖν *c* ‖ 42. Ceruix *ae* ‖ 43. *sequitur in bc:* Caecus τυφλόc ‖ 47. Ceruus *e* ‖ 49. Cernuat *c* ‖ 53. Ceritus *c* ‖ παράφρων *cd* ‖ 55. πέπειcται *e* ‖ 56. προcέχεται *e* ‖

Certe πλ̄γ̄ ναλλᾱ
Cernulus πεταυριςτ̄ρ̄ς
Cernuit πεπεταυριςται
Cerniculum ςυγρηςις
Cereber εγκεφαλος
Cerrus πετρις · δ̄ενδρο̄
Certius βεβαιο̄τερον
Certiores ειδη̄μονας
Certumsit ωμολο̄γηται
Certussum πε̄πιςμαι οῑδα
Cerussa ψιμῑθιον
Cessante ςχολᾱζοντος
Cessit ειξεν · παρεχωρηςεν
Cessator λαγγων
Cessat αργεῑ · ςχολαζει · υπο|χωρει · παυεται
Cespes χορτοπλινθος[1] · ‖ χορτο βολος · πληθος
[101r] Cetera λοιπα
Cetum crudum ωμοτᾱριχος
Ceu ωςπεροιον
Chicroneus παναξῑδος
Cibaria τροφαῑ
Cibus τροφη
Cicada τε̄ττιξ
Cicercula λᾱθυρος
Cicindella λαμπυρις
Circumlita circumdata
Circum ϊερακα · εςτῑδε · ορνεον · ‖ μεταβληθεῑς · ηςτη̄ς · ‖ ςκυλληςτης · νηςου · ‖ μεγαρε̄ων
Circumtallum ςφυδρον
Cincum ροᾱςυμην
Ciniflones ornatrices
Cicer ερε̄βινθος
Cicinnatus κομη̄της · ευπλοκαμος
Cicinnia θε̄α · κινη̄δων
Ciconia πελαργο̄ς · μηχανη
Cicuta κω̄νιον · φαρμακον · ‖ εντοις · βουκολικοις · ‖ και β̄ γεοργικων
Cicutae κωνῑου
Cienda διαιρουμε̄νης
Cicum γρυκοκκος
Cilia υπωρια
Cillo προκεφαλος
Cimex κο̄ρις
Cimis κοριζω
Cimussa ςῑρᾱ [101u]
Cinctorium παραζωνιον
Cinerarius δουλος · ετερας
Cinus siuecalius ςποδος · τε̄φρα
Cinctum ζω̄ςμα
Cinctus εζω̄ςμε̄νος[2]
Cinum επιςκυνιον
Cinnus νευμα
Cingillus ςτροφιον · ζωνιον
Cingula υποζω̄νη
Cippus ενεο̄ς · λῑθῑνος · κορ|μος · ποδοκακη
Circulus κυκλος · ηκρικος
Circitat et circat κυκλευει
Circum κυκλω · καιπερι · και ιππικον

1) χορτο////////////πλινθος (*erasum* βολος) ‖ 2) ε *prior postea addita manu 1* ‖

3. Cernulauit *d* ‖ 4. ςύγκριςις *e* ‖ 6. πτέρις *c* ‖ 10. πέπειςμαι *e*. πέπυςμαι *c* ‖ 16. πλίνθος *gh* ‖ 20. Chironeus *e* ‖ ὀποπάναξ εἶδος βοτάνης *c*. πάναξ *e*. πανακίδος *d* ‖ 22. βρῶμα *add. e* ‖ 25. Cicindela *e* ‖ 26. circundata *c* ‖ 27. νίςου *a* ‖ Ciris κεῖρις. ἔςτι δὲ *h* ‖ 28. Cincum tallum ῥοᾶς λέπυρον *c* ‖ ςφυρόν *hi* ‖ 33. κιναίδων *e* ‖ 35. κώνειον *c* ‖ γεωργικῶν *c* ‖ 36. κωνείου *e* ‖ 37. Ciendae *dh* ‖ 38. γρυκκοκκος *e*. κίκι, κόκκος *h* ‖ 39. ὑπώπια *dgi*. uel ὑπωρείαι *h* ‖ 42. Cimico *h* ‖ Cimix κόρις ζῶον *c* ‖ 43. ςειρά *dh* ‖ 45. ἑταίρας *ae* ‖ 46. Cinis siue puluis *a* ‖ 53. τάφος λιθινος *f* ‖ 55. Circinat *a* ‖ 56. κύκλῳ *e* ‖ πέριξ *e* ‖

Circus et circuitus κυκλος · ενω̄ν · ϊππο δρομι̅αι · γινονται
Circenses ιπποδρο̄μια
Circulus[1]) κυκλος · περιφε̄ρεια
Circulator οχλαγωγο̄c · αγυρτηc
Circumlator περιφορᾱριοc
Circulator οχλαγωγο̄c
Circumspectat περιβλε̄πεται
Circumlocutio περι̅φραcιc
Circiter περι̅
Circumscriptor περιγραφευc
Circuitio εφοδια · περιοδοc
Circumflexa circumducta περιc πωμε̄νη
Circumit περιε̄ρχεται
Circumflexus περιρρυτοc
Circumuenifetur καταcπου · δαcοι
[102r] Cisterna λᾱκκο̄c
Cista λᾱρναξ · κι̅cτηκοι τηc · κοφινοc
Cistellam γλωccο̄κομον[2])
Citra διχα χωρι̅c εκτο̄c
Citreum θυϊνον
Citerior ενδο̄τεροc
Citate εντρεχω̄c
Ciues πολιτηc
Ciuicida cκατο̄φᾱγοc
Ciuiliter ευτακτωc · χρηματι κωc · πολιτικωc
Ciuilis πολιτικο̄c
Ciuitas πολιc
Ciuicus πολιτηc
Ciuum τροφην
Clam λᾱθρα
Clades calamitates casus cυμφοραι · δυcτυχιαι
Clare ενδο̄ξωc · επιφα νωc · διαcη̄μωc
Classis cτο̄λοc
Clarissimus λαμπροτατοc
Claudicat χωλαινει · εμποδι̅ζει
Clausula νοη̄μα
Clauis κλει̅c
Clatri κανονεcοι · ενθυ ριcιο · βελι̅cκοι
Glangu et clangor ῑχοc · cα̅λπιγγοc
Glangor κε̄λαδοc · κραυγη̄
Cloaca εκχῡτηc · ρινουχοc
Clementia επιεικι̅α
Classicarii cαλπιcται [102u]
Claustrum κλι̅θρον
Clitra κλι̅θρα
Clandestinus λαθρο δη̄κτηc
Clandestinum λαθριμαιον · αιφνιδιο̄
Claues ο̄ιακεc · πλο̄ιου
Claua ρο̄παλον
Clarigatio αρπαγη̄ ενεχυριαcμοc
Claui η̄λοι
Clamat βοα̅ι · κρα̅ζει · καλει̅
Clamo et clamito βοω̄ · κραυγαζω̄
Clarum δη̄λον · φανερο̄ν
Clarus ε̄νδοξοc · επιφανη̄c
Clarigatio ενεκυcιαcι̅α · ομηρια
Claritas λαμπροτηc
Claro μυρcινη · ϊερα
Clauicula ελιξ
Clemens επιεικη̄c · φιλανθρο πος · πραϋc

---

1) Circolus ‖ 2) γλωccο̄ *ex* γλοccω̄ (γλοccω̄) *corr.* ‖

---

1. ἐν ὧ *e* ‖ 11. ἐφοδεία *e* ‖ 14. Circumfluus *c* ‖ 15. Circumuenietur *ac.* Circumueni fertor *g* ‖ καταcπουδαcθήcεται *c.* καταcπούδαcον *g* ‖ 17. κοίτη *e* ‖ 23. Ciuis *e* ‖ 24. καταφάγαc *c* ‖ 29. Ciuum, uide in Cibus *e* ‖ 38. θυρίcιν ὀβελίcκοι *e* ‖ 39. Clangu *e* ‖ 40. *om.* *c* ‖ 42. ἐπιείκεια *e* ‖ 44. κλεῖθρον *e* ‖ 45. Claustra *be* ‖ κλεῖθρα *e* ‖ 48. Claui *c* ‖ 52. καλεῖ *e* ‖ 56. ἐνεχυριαcία *e* ‖ 60. φιλάνθρωποc *e* ‖

Clauus υαξ
Clare φανερω̄ϲ · λαμπρωϲ[1] · ενδοξοϲ
Clementia φιλανθρω̄πῑα · επιεικεια
Clepit κλε̄πτει
Clientela προϲφυγη̄[2]
Clipeus αϲπῑϲ · το ο̄πλον
Cliens προϲ φυξ
Cliuus ανᾱβαϲιϲ
Clitelia κανθη̄λιον
Clitellae α̅ντυγεϲ
Clira ομοια
Cloaca ϋ̄πονομοϲ
[103r] Clodus χωλο̄ϲ
Clura πῑθηκοϲ[3]
Clores ϊαπυξᾱ νεμοϲ
Cloppus χωλο̄ϲ
Clunis ϊϲχιον · ορθοπυγιο̄
Clunes κο̄ξαι
Clunar κριθη̄ϲ · λε̄πυρον
Coagulum πυτῑα
Coactus αναγκαϲθε̄ιϲ
Coaecuales ομη̄λικοϲ
Coactor κωμακτωρ · α̅ναγκωϲ
Coactilarius πηλοποιο̄ϲ
Coalescit ϲυνακμᾱζει
Cocio μετᾱβολοϲ[4]
Coartat ϲτενοῑ
Coctum εφθονε ψημενο̄
Coctura ο̄πτηϲιϲ
Coagmentarius αρμολο̄γοϲ
Coda ουρα
Codex κορμο̄ϲ
Cocnilia κοχλιο̄ϲ
Coepit ηρξατο
Coetus ταϲϲυνα θρε̄ιϲειϲ
Cohercet κωλυει
Cohercet ϲφῑγγει · κολαζει · ‖ τιμωρε̄ιται
Coetio ϲηλῑα
Coea ϲυνε̄ρχομαι · ϲυνουϲιᾱζω · γυναικει
Coetus ϲυνοδοϲ · ϲυναγωγη · ‖ ϲυνε̄λευϲιϲ
Coemit ϲυναγορᾱζει [103v]
Cotis οργη · ακονη · υποδερμιϲ
Cogit ϲυνωθε̄ι · ϲυμβᾱλλει
Cogitat ϲκε̄πτεται · λογῑζεται · ‖ ενθυμε̄ιται · μεριμνᾱ · ‖ βουλευεται
Cogit inunum ϲυναγει
Cognatus ευγενηϲ · αποθηλε̄ιαϲ
Cognatio ευγε̄νεια · αποεπιγαμειᾱϲ · θηλῑαϲ
Cogit ϲυγκαλε̄ι
Cognitor εκδικοϲ · γνω̄ϲτηϲ
Cognituri διαγνωϲο̄μενοι
Cognitioni διαγνω̄ϲει
Cogitamentum ενθυμειμα[5]
Cognitio διᾱγνωϲιϲ
Cohibilis facilis ευχερη̄ϲ
Cognomen επωνυμον
Cohercet ϲυνε̄χει · επιϲτρε̄φει · ευθυνει · ελεγχει · κολαζει
Cohercito ϲυνοχη̄
Coheres ϲυγκληρονο̄μοϲ

1) ω *ex* ο̄ϲ *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Clura ////////// · πῑθηκοϲ *(erasum* ϊϲχιον, *cuius* ϲ *pro* χ *correcta erat)* ‖ 4) metabolos cocio *in margine* ‖ 5) entimima. mentisconceptio *in margine* ‖

1. οΐαξ *e* ‖ 2. ἐνδόξωϲ *e* ‖ 11. Clira simia *h* ‖ 14. Cluna *ci* ‖ 17. ὀῤῥοπύγιον *d* ‖ 19. Cluma *cd* ‖ 22. ὁμήλικεϲ *e* ‖ 23. Coacto ἀναγκαίωϲ *f.* ἀναγκαῖοϲ *g* ‖ 24. Coactiliarius *h* ‖ 26. μεταβολεύϲ *c* ‖ 33. κοχλίαϲ *c* ‖ 35. ϲυναθροίϲειϲ *c* ‖ 36. Coercet *e* ‖ 39. Coeo *ae* ‖ γυναικί *e* ‖ 42. Cos *a* ‖ 44. μεριμνᾷ *e* ‖ 46. ϲυγγενήϲ *hi* ‖ 47. ϲυγγενεία *hi* ‖ ἐπιγαμίαϲ *e* ‖ θηλείαϲ *e* ‖ 51. *sequitur in be:* cogitatio ἐνθύμιον ‖ 52. ἐνθύμημα *e* ‖ 57. Cohercitio *ae* ‖ 58. Cohaeres *e* ‖

Coharat cυγκεκολληται
Cohibet καμμυει · καταμυει · ‖ cυνε̄χει · ραθυμει εθνος[1]) · ηπειρα · cτρατι|ωτικη · και φαλαγξ · ‖ και ταξιc
Cohęrentia cυγκεκολλημε̄να
Cohorta εξηγε̄ρθη
Cohorta ταξιc · αθροιcμα
[104r] Cohiuum καλυξ · ροδον · μεμυκοc[2])
Cohibentia ραθυμια · cυνοχη̄
Cohicit cυνελαυνευ · εμβα̅λλει
Coitus cυνουcι̅α
Coeris coetio cυνε̄λευcιc
Colector ορνιθο · κριτηc
Colat υλιζει · διηθει̅
Cola ρωγολγου · εργαλιο̅ ‖ πιετηρος · ληνου ενβ̅ ‖ γεωργικων
Colla θυcια · ϊερεων
Colatum διηθμημενον
Collegium cυμβουλιον
Culleum[3]) ο̄ταυριοc · αcκο̄c
Collocat εδρα̅ζει · ενεδρευει ‖ φυτευει
Columen επιcτυλιον[4])
Colum ηθμο̄c
Coloratur cτιλβωτη̄c
Columnia κι̅ων
Collis ο̄ροc · λοφοc · βουνο̄c
Columnia αποικεια
Collífana[5]) προβατα · ϊερα
Colligit cυνα̅γει · cυλλε̄γει
Colorator ϊνδικο πλευcτηc
Colatus οεν ο̄ρχαc · καιβιβαζω̅
Colei ο̄ρχειc
Collarium περιτραχη̅λιον
Colostis πυρε ορον
Columba περιcτερο̅
Colustra πυρεφθον
Colit cε̄βεται [104u]
Columen επιcτυλιον · κορυφω̆να
Collum et colla τρα̅χηλοc
Color χρω̅μα
Coluber χερcυδροc · ο̄φιc[6])
Collegium cυcτημα[7])
Collecticius cυνλεκτοc
Collatio cυγκριcιc · δε̄ιπνου
Colitur cε̄βετα̅ι · τιμα̅ται
Collisum cυμπιαcθε̄ν
Colus ηλεκα̅τη
Collotadum πλαcτο̄ν
Collocata ϊδρυμε̄να
Colonus cultor γεωργο̄c
Columina επιcτηρι̅γματα
Colit cε̄βεται · γεωργε̄ι
Collega cυνα̅ρχων
Collecticius cυλλεκτο̄c · χαμεριφηc
Colligit cυναγει · cυντρε̄φει
Colligat cυνδεcμε̄ι

1) *ante* εθνοc *rasura, ante quam fortasse* Cohors *scriptum fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) ascopam · culleum *in margine* ‖ 4) epistilion · columen *in margine* ‖ 5) *ita:* í *(i cum accentu)* ‖ 6) chersidros coluber *in margine* ‖ 7) systema collegium *in margine* ‖

1. Cohaeret *a e* ‖ 2. Conniuet *c* ‖ *ante* εθνοc Cohors *lemma exhibent a b e* ‖ ἢ cπεῖρα *e* ‖ *prius* και *om. e* ‖ 3. Cohaerentia *e* ‖ 5. Cohors *a* ‖ 6. Coniuum *i* ‖ κάλυξ ῥόδου μεμυκώc *h* ‖ 8. Coniicit *a* ‖ cυνελαύνει *e* ‖ 10. Coetus *cg* ‖ coitio *ae* ‖ 11. Collector *e.* Coniector *acdg* ‖ ὀνειροκρίτηc *dfg* ‖ 13. ῥωγολόγου *e* ‖ ἐργαλεῖον *e* ‖ πιεcτῆροc *e* ‖ 14. Cóla *a* ‖ Collatiuum ἱερεῖον *c* ‖ 17. Colleum *e* ‖ ταύρειοc *e* ‖ 21. Colorator *ae* ‖ 22. Columna *ae* ‖ 24. Colonia *bf* ‖ ἀποικία *e* ‖ 25. Callifana *f* ‖ 27. ἰνδικοπλάcτηc *dg* ‖ 28. Coleatus *adh* ‖ ενορχηc *a* ‖ 31. Colustra *g* ‖ πύρεθρον *e.* πύρεφθον *cdg* ‖ 33. πυρίεφθον *h* ‖ 35. ἐπίcτυλον *e* ‖ 40. Collectitius *e* ‖ cύλλεκτοc *e* ‖ 44. cέβεται *e* ‖ 44. ἠλακάτη *e* ‖ 45. Colotadum *e.* Collatum *c.* Coloratum *dg* ‖ 51. Collectitius *e* ‖ χαμαιριφήc *e* ‖

Collegat cυνπηccει · κρυcταλλοῖ
Coliculos κραμβιᾱ · καυλιᾱ
Coloratus cτιλβε̄οc
Columna cτυλοc · κῑων · cτηριγμα
Collubium cυγχυcιc
Comitia αρχιερεcιᾱ
Comes cυνοδοc
Comuentus αγο̄ραιοc
Compitus ᾱγυια · διε̄ξοδοc · τριο̄δοc
Communicare ανακοινω̄cαcθαι
Commode αυταρκω̄c · λυcιτελω̄c · ανεκτω̄c
[105r] Comisatum επικο̄μιο̄
Commentum ενθυμημα · cοφιcμα[1])
Comprime επῑcχεc
Combinat ζευγνυει
Compitalia θεω̄ναγυαι · ωνε|ορται · αιγινο̄μαι · | ενταιcοδοῖc · υποτω̄ προcηκο̄ν · τωντοῖc ‖ νεκροῖc
Communis κοῖνοc
Comfectus κεκμηκω̄c
Commundat καθαῖρει
Compluuium κατακλυcτρον ‖ με̄cαυλον
Commestor καταφαγαc
Compendium κεδροc βραχυ
Comparat καταcκευᾱζει
Communis κοῖνοc
Comminuit λεπτοκοπεῖ
Commoditas λυcιτελεια · ευcχρηcτιο̄
Commode λυcιτελωc · χρηcιμοc
Commodior χρηcιμωτεροc
Compos ο̄ευχῆc · επιτιχω̄
Comploratio οδυρμο̄c
Complectitur περιπλε̄κεται
Compellat προcαγορευει
Commeatus παραcτηcιc · επιcιτιcμο̄c[2])
Commendatio cυνcταcιc
Comminus cυνcταδην · πληcι ο̄ν · εγγυc · παραχρημα
Commissuram cυμβολῆν · αρμοc
Commissis cτερε̄cιμοc [105u]
Comes cυνοδοιποροc
Comitatus cυνοδιᾱ · παραπομπη
Commissam cυμβολῆν
Commissio cυμβλημα
Compellit cυνελαυνει · επιγει
Commertium cυναλλαγῆ · πανηγυριc[3])
Commoda λυcιτελῆ · χρηματα
Commentarium υπο̄μνημα · υπομνηcτικο̄ν[4])
Commemora φρᾱcον
Commeatus cιτηρε̄cιον
Commodum cυμφορον · ωφε̄λια | τοcουτονωονον
Commode cυμφεροντωc
Compellit cυνεχει · cυνελαυ|νει · αναγκᾱζει
Commentatur cοφιζεται
Commentum cοφιcμα

1) sofisma commentū *in margine* ‖ 2) parastesis commeatus *in margine* ‖ 3) *ante* π *una littera (α?) expuncta et erasa* ‖ 4) ipomnesticon cōmentariū *in margine* ‖

1. Colligat *a*. Congelat *g* ‖ cυμπήccει *e* ‖ 5. Colluuium *ah* ‖ 6. ἀρχιαιρέcια *c* ‖ 8. Conuentus *ce* ‖ 12. ἐπὶ κῶμον *e* ‖ 16. ἀγυιαίων *c* ‖ αἱ γινόμεναι *c* ‖ 21. Comestor *c* ‖ 22. κέρδοc *c* ‖ 26. εὐχρηcτία *c* ‖ 27. χρηcίμωc *c* ‖ 29. ἐπιτυχών *c* ‖ 33. παραcίτηcιc *dg* ‖ 36. ἁρμόν *e* ‖ 37. cτερεcίμοιc *h* ‖ 40. Comissam *e*. Commissum *c* ‖ *secuntur in be:* Concionator ἐκκληcιαcτήc. Conuentus ἐκκληcία ‖ 42. ἐπείγει *c* ‖ 43. Commercium *c* ‖ 48. ὠφέλεια *c* ‖ τοcουτονιω ονον *c*. τὸ cιτώνειον *d*. τὸ cιτώνιον, ὤνιον *h*. τὸ cτρατιωτικόν *g*. ὤναιον *c*.

Compilat cυλῶι μαδιζει
Compilatio cυληcιc
Committit cυμβᾶλλει · ματην · ‖ ενπιcτευει · cυναπ|τει · · πλημμελει · αμαρ|τᾶνει
Commissor cυμβαλλομαχοc
Comitatur cυνεκδημει
Comitatus cυνεκδημια · cυνοδοι · ‖ παραπομπῆι
Commutatur cυνδιατρῖβει
Commeat cυμφοιταῖ · φοιταῖ
Commendat cυνῖcταῖ
[106r] Commendaticiae litterae cυcτατικα
Competit ανηκεν · αρμοζει
Comestis βρωθεντων
Comi ïter[1]) φιλοτιμῶc · επιδεξιωc
Comflasse κεχωνευκεναι
Comminus ᾶντικρυc
Commeet φοιτᾶτω · ερχεcθω ‖ κατατρεχετω
Comminatur διανευει
Compitum αμφοδον
Comisatum επικομῶν
Commentorum διανοιμᾶτων
Commentum ενθυμημα
Comprime επῖcχεc
Comprehensum εμπεριειλημμενō εμπεριεχομενον
Commodior etate τῆι χρῆcει
Comprehensum est περιειλεπται · εν περιεχεταῖ
Commisit υπεπεcεν · εναντιῶθη
Commisi inlegem υπεπεcεντοιcνōμοῖc
Commeo cυμφοιτῶ · φοιτῶ
Comprescuit κατεcτιλεν
Comis κοcμιοc
Communis κοινοc
Comfidit καταπιcτευει
Comflecta κατηρτιcμενα
Commundat καθαιρει
Comprehendit καταλαμβᾶνει
Comparat καταcκευᾶζει
Comficit καταρτιζει · καταc|κευᾶζει
Comestor καταφθαcαc [106u]
Comuiciatur καταβοᾶι
Commisculus κοῖνοc
Comminuit λεπτοκοπει
Compescet temperat
Commentum επῖνοια
Committit ενπιcτευει · cυνβαλλει
Compedes πεδεc
Commendauit παρακατεθετο
Comparauerint ωνῆcαντο
Comparat cυνωνῖται
Comparare cυνωνηcαcθαι
Complures πλῖcτοι
Comfestim παραχρῆμα
Comprobabit προcεβεβαῖωcεν
Complicat πτυccει · διπλōι
Commendatio cυνcταcιc
Comminiscuntur cοφῖζονται
Commodo φορω
Compactum cυνηρμοcμενον

1) *ita*, Comi ïter ‖

1. cυλᾷ *e* ‖ 3. εἰc μάχην *h* ‖ 6. cύνοδοc *e* ‖ παραπομπή *e* ‖ 7. Comitatur *e* ‖ *sequitur in be:* Commutatio ἀντάλλαγμα ‖ 10. Commendatitiae *e* ‖ cυcτατικά *e* 17. *sequitur in be:* Commotio κίνηcιc ‖ 19. ἐπὶ κῶμον *e*. ἐπικώμιον *e* ‖ 20. διανοημάτων *e* ‖ 24. aetate *e* ‖ 25. περιείληπται *e* ‖ ἐμπεριέχεται *e* ‖ 27. Commisit *e* 29. Compescuit *ae* ‖ κατέcτειλεν *e* ‖ 33. Comfecta *e* ‖ 38. καταφαγάc *e* ‖ 39. Conuitiatur *e* ‖ 42. Compescit *ae* ‖ 44. cυμβάλλει *e* ‖ 45. πέδαι *e* ‖ 47. Comparauerunt *e* ‖ 48. cυνωνεῖται *e* ‖ 50. πλεῖcτοι *e* ‖ 52. Comprobauit *e* ‖ 56. φορῷ *e* ‖

Computat cυνψηφῑζεται · ψηφιζει
Compendium cυντομῑα
Compellit cυνωθε̄ι
Commissum cτερε̄cιμον
5 Competit cυντρε̄χει
Commissura cυμβολη̄ · λῑθουηξυλου
Commoda χρη̄cον
Comperendinatio τριημεροc · υπερθεcιc[1])
Commentarius υπομνημα[2])
10 Commemora φρᾱcον
Computatione ψη̄φω̄
[107r] Commodius λυcιτελε̄cτερον
Compellere αναγκᾱcαι
Competunt αρμο̄ζουcῑν
15 Committit αμαρτανε̄ι
Comitiis αρχιερεcιο̄ιc
Comperto γνωcθε̄ντοc
Comparatum αγοραcθε̄ντα
Commodante επιχρω̄ντοc
20 Compedium ωφελῑα
Commento τεκνᾱcματι
Comminatio απειλη̄
Comfessio ομολογιᾱ
Commiseri εμπῑcτευcει
25 Comes εταῖροc · φιλοc ‖ cυνcτρατιωτηc
Comfida πε̄ποιθα
Comperi ε̄γνων[3])
Comprimi επιcχεθη̄ναι
Compare ετοιμᾱcαι
Comesationes κω̄μουc[4]) 30
Comfligunt cυμβᾱλλουcιν
Con cυν
Conatus επιχειρη̄cαc
Conatur επιχειρε̄ι
Conuenit αρμοζει · προcηκει[5]) 35
Concadent πεcουνται
Conbussit κατεκαυcεν
Conburo κατᾱγω
Conceptum υποδεχθε̄ν
Concessum est cυνκεχω̄ρηται 40
Concenae cυνδιπνοι
Concepit cυνελᾱβεν [107v]
Concius κερκῑcτρα
Conconuenae cυνη̄λυδεc
Conclauis et culina αφεδρω̄ν · αποβατοc 45
Concadit cυνπῑπτει
Concadit cυνυμνοῑη · cυναδοι
Concaptiuus cυνεχμᾱλωτοc
Concentus cυνωδη̄c · ‖ cυνκρα‖cιc · cυνψαλμα[6])
Conceptus cυνλημψιc · ε̄ρεcιc ‖ και cυλληφθειc 50
Concertat cυναγωνῑζεται
Concedit cυγχωρε̄ι · παραχωρε̄ι
Concessius cυγχω̄ρηcιc
Concessa cυνηγμε̄να
Concelebrat cυνεορτᾱζει 55
Concepta νενομιcμενα · ει λημμενα

---

1) triemeros comperendinatio *in margine* ‖ 2) ypomnema commtarius *in margine* ‖ 3) ε̄γνο̣ν (ω supra) ‖ 4) comus comesationes *in margine* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) sinpsalma concentus *in margine* ‖

---

1. cυμψηφίζεται *e* ‖ 11. ψήφῳ *e* ‖ 16. ἀρχιαιρεcίοιc *e* ‖ 20. Compendium *ae* ‖ ὠφέλεια *e* ‖ 21. τεχνάcματι *e* ‖ 24. Commiserit *ae* ‖ ἐμπιcτεύcῃ *e* ‖ 26. Comfido *c* ‖ 29. Comparare *bc* ‖ 30. Comisationes *e* ‖ κώμουc *e* ‖ 37. Combussit *e* ‖ 38. Comburo *e* ‖ κατακαίω *ce* ‖ 40. cυγκεχώρηται *e* ‖ 41. Concaenae *e* ‖ cύνδειπνοι *e* ‖ 44. Conuenae *e* ‖ 46. cυμπίπτει *e* ‖ 47. Concanit *e*. Concanat *c* ‖ cυνυμνεῖ ἢ cυνᾴδει *e* ‖ 48. cυναιχμάλωτοc *e* ‖ 49. cυνῳδή *e*. cυνῳδία *c* ‖ 50. καὶ cυν — *reliquis omissis e* ‖ καὶ cυναίρεcιc *h* ‖ 53. Concessio *e* ‖ 56. cυνειλημμένα *h* ‖

Concinnat cτερροποιει · επιcυμ‖φωνω · cυνκαττυει · ‖ καιδειλοποιει · και ουνc‖κευαζεται
Concitat cυνcιει · ερεθιζει ‖ αναcιει
Concidit cυνκοπτει · cυνεκοψεν
Concipit cυλλαμβανει
Concilium cυνεδριον · cυμβουλιο
Conciliator cυμβιβαcτηc · ‖ cυναγωγευc
Conciues cυνπολιται
Conclauia cυνοικια
[108r] Conclauis et culina αδρων · αποβατοc
Concludit cυνκλιει
Conciliet cυναθροιcει
Concinnasse cυνκεκροτηκεναι
Concors ομονουc
Concordia ομονοια
Concinnatores cυνκαττυcταc
Concha κογχη
Conciliam προcοικειοι
Concilium cυνεδριον · cυνοδοc
Concilien cυναθροιζει
Conciscat καταcχιζει
Concitatio cυνκινηθεντι
Conclusio cυμπεραcμα 1)
Concocit cυνεψει
Concretum πεπιλωμενον · ‖ πληcομενον · ‖ cυμπεφυκοc
Conciliatrix προξενητρια
Concrepat cυνηχει · cυνηλλαζε
Concrescit cυμπροβαινει · ‖ cυναυξει
Concretiua cυνκριματα
Concretae πηccομεναι
Concremat κατακαιει
Concubat cυνιαναπιπτει
Concubina cυνευνοc · cυγ‖κοιτιc · παλλακη
Concubitus cυνουcια
Concumbit cυνουcιαζει · cυν‖γινεται
Concurrit cυντρεχει · cυνορμαι [108u]
Concursus cυνδρομη · περιβολη
Concussio cιcμοc · θορυβοc 2)
Concutit cιει · τιναccει · cυνδιαcιει
Concubuissent cυνεκοιταcθηcαν
Concubuit cυνεκαθευδηcεν ‖ cυνεκλιθει
Concupisco επιθυμω
Concupiscentia επιθυμια 3)
Condatoribus cυντελεεταιc
Condemnauit κατεκρινεν
Condemnat καταδικαζει
Condemnatus καταδικοc
Condemnatio καταδικη
Condecorat κατακοcμει
Condit κτιζει · αποτιθεται · κρυπτει 4)
Condensat cυνκροτει · cυναπτει
Condensatio cυναφια
Condicit cυγκοπτει · cυνεριβει ‖ υποταccει
Condico cυνταccο μεμετα ‖ παραγγελιαc
Condicio αιρεcιc
Condictio cυνταγη

---

1) symperasma conclusio *in margine* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) epitimia concupiscentia *in margine* ‖ 4) cripti condit *in margine* ‖

---

1. ἐπὶ cυμφώνῳ *e* ‖ cυνκcευάζεται *e* ‖ 2. cυνcείει *e* ‖ ἀναcείει *e* ‖ 9. ἀφεδρών *e* ‖ ἀπόπατοc *g* ‖ 10. cυνκλείει *e* ‖ 17. Conciliat *e* ‖ 19. Conciliat *e* ‖ 21. Concitato *ae* ‖ 23. Concoquit *ae* ‖ 24. πηccόμενον *e* ‖ 26. cυνήλλαξεν *e* ‖ 28. cυγκριτικά *c* ‖ 31. cυναναπίπτει *e* ‖ 37. cειcμόc *e* ‖ 38. cείει *e* ‖ cυνδιαcείει *e* ‖ 40. cυνεκλίθη *e* ‖ 43. Conditoribus *cd*. Conlatoribus *g* ‖ cυντελεcταῖc *e* ‖ 51. cυνάφεια *e* ‖ 52. Conducit *g* ‖ cυντρίβει *e* ‖ 53. cυντάccομαι *e* ‖

Condiscipulus cυνμαθητῆc
Condimenta αρτυματα
Condidi κατεδεξᾶμην ‖ κατεθεμην
Con adunare cυναγαγεῖν
Conditor αλῖπτηc · ϊππων
Condereconponere ποιῆcαι
[109r] Conduxit εμιcθῶcατο
Conducibilis ευχρηcτοc
Condiscit μελεταῖ
Condicit cυντᾶccεται
Condici ειcπροcωπον · αγωνῖζεcθαι
Condemno κατακρινω · καταδικαζω
Condauit προcε͂νιμεν
Conectum cονεχιο[1]) ειργμο͂c
Confiscat ταμιοῖ · δημευει[2])
Confactumfacit cυνδυᾶζει
Confero cυνκρῖνω · cυνε‖ιcφερω · αντιβᾶλ λω · βιβλια και αν‖ταγινωcκω
Cônfert congerit cυνειcφερει · cωρευει
Conficit cυντελεῖ
Configit cυμπῆccει
Confinis cυνομοροc · cυν χωροc · ο͂μοροc
Confligit cυμβαλλε͂ι · μαχην cυγκροτει
Confluit cυνρε͂ει
Confuraneus cυντεχνοc
Conformat cυνcχηματιζεται
Confortiat cυνϊcχυρῖζεται
Confundit cυνχεει · κατεcχυνει
Confusio cυγχυcιc · ταραχῆ
Confutat cυνελε͂γχει · απε λεγχει · ανατρε͂πει
Confecta πραχθε͂ντα · εχτε λεcθε͂ντα
Confector αναιρε͂τηc [109u]
Confliguunt cυγρουουcιν · cυμ πιπτουcιν · φιλονικουcειν
Confunditur δυcωπεῖται
Confundebar ηcχυνο͂μην
Confeci κατεcκευαcα
Confidit καταπιcτευει
Confecta κατηρτιcμε͂να
Confectum esse κεκοπωcθαι[3]) · ‖ cυντετελεcθαι
Conflare cυναγαγε͂ιν
Conflatam cυγκεκροτημενη
Confligantur δικαζε͂cθωcαν
Conflictio cυγκρουcιc[4])
Conferre cυγκριναι[5])
Confert cυμβαλλει · cυγκροτει
Conferendum cυμβληταιον · δικαc‖ταιον · αγωνιcταῖον
Confestim παραχρημα · παραυτικα
Confligat cυμβᾶλη
Conferreatus cυμβιωcεωc χαριη[6]) ‖ ζευχθεῖc
Confectores καταβο͂λια
Confragosus κατεαγῶc
Confusio cυγχυcιc ταραχ͂
Conflator χωνευτῆc
Confitentur ομολογουcειν
Confusa αιcχυνομε͂νη

---

1) CONEXIO *in columna graeca* ‖ 2) η *pro* ε *in rasura* ‖ 3) ο *ex* ω *rasura et* θ *pro* τ *in rasura* ‖ 4) *super* ο *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 5) *super* ρ *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 6) η *in rasura pro* ν ‖

---

5. Conlitor *c* ‖ ἀλείπτηc *c* ‖ ἵππων] νεκρῶν *fh* ‖ 6. componere *e* ‖ 13. προcένειμεν *c* ‖ 14. connexio *c* ‖ 16. Compactum *af* ‖ 17. cυγκρίνω *e* ‖ ἀνταναγινώcκω *c* ‖ 21. cύγχωροc *e* ‖ 22. cυνκροτεῖ *c* ‖ 24. Conforaneus *d* ‖ 27. καταιcχύνει *c* ‖ 29. ἀνατρέπει *e* 30. ἐκτελεcθέντα *e* ‖ 32. Confligunt *e* ‖ cυγκρούουcιν *e* ‖ φιλονεικοῦcιν *c* ‖ 38. cυντετελῆcθαι *c* ‖ 40. cυγκεκροτημένην *c* ‖ 45. cυμβλητέον, δικαcτέον, ἀγωνιcτέον *c* ‖ 47. cυμβάλῃ *e* ‖ 48. Confarreatus *bce* ‖ χάριν *e* ‖ 51. cύνχυcιc *e* ‖ 53. ὁμολογοῦcιν *e* ‖

Conflare cuγχωνευcαι
Confectum δεδαπανημενō
Conferti μεμεcτωμενοι
[110r] Conferi cυμφερει
Conflixi cυνεραξεν
Conforaneus cυνρωχμοc
Conflat χωνευει
Congestio cυναθροιcιc
Congesta πυκνā · plenacoacervata inunampartem
Congiarium επῖδοcιc · διāδοcιν
Congressio ηcυνcτāδηνμāχη[1])
Congruum προcηκον · αρμοζον
Congeries cωρōc λιθωνηξυλω̄
Congruere[2]) cυναινεῖν
Congesta cυνηγμενα
Congiarium επιδοcιc · επιτων ‖ νō-μων[3]) δωραια
Congium κāδοc · μετρονοῖνου
Congreditur cυνιcταται · cυμβāλλει · μαχην
Congeritur cυναγει · cωρευει
Conglouo et conglomero cυναθρōι[4])
Congregat cυναθρōιζει · cυμφορειζω
Congregatio cυναγωγη
Congressus congressio cυμβολη · απαντηcιc
Congruit αρμōζει
Coniuentia αφιcτωcινη · αφοcῖωcιc · αυτōτο ‖ μωροποιηcαι

Coniuo μυω · καμμυω · ‖ μετεωρῖζω
Coniuentia μετεωριcμōc
Coniuet καταμυει · cυνεχει
Coniuum κāλυξ · ρōδουμεμυκωc[5]) [110u]
Coniector ονιροκρῖτηc
Coniunx cυμβιοc · cυνζυγοc
Coniectura cτοχαcμōc · ζημια
Coniectiuus[6]) cυμπλεκτικοc
Coniunctio copulatio cυνδεcμοc
Coniuratio cυνωμοcῖα
Conicior cτοχāζομαι
Coniectura etconiectatio cτοχαcμōc
Coniector cτοχāζομαι
Coniungit cυνζευγνυειαῖματι[7]) cυν-āπτει
Coniunctiuum cυζυγιā ρημāτω̄
Coniecit et conuincit cυμπλεκει · cυνζευνυει
Coniurat cυνομνυει
Coniugium et conubium cυνζυγιā · επιγōμου ‖ cυμβιω̄cιc
Coniugatio cυνζυγιā · επιρηματοc · τεχνικου
Conicit βαλλει · ριπτεῖ · ακοντιζει · cτοχαζεται
Coniectus est ετυχεν
Conicit εικαζει · cτοχāζεται
Coniflo εμπλεκτηc
Conixa αποκοιηcαcα · εγκυηcαcα · cυνδεδεμενη

1) ηcυνcτāδη·μāχη (ν supra lineam) ‖ 2) *gl. 14 et 15 ·/. signis transponi iubet m. 1* ‖ 3) τōν (ω supra) νōμōν (ω supra) ‖ 4) cυναθρōι *sequente rasura decem fere litterarum, ante quam interpretamenta insequentis glossae scripta fuisse videntur: prima post* ōι *littera* ζ *erat, sexta* φ ‖ 5) υκ *ex* ικ *corr.* ‖ 6) Coniuunctiuus ‖ 7) *post* cυν *erasa* ε ‖

1. cυνχωνεῦcαι *e* ‖ 4. Confert *e* ‖ 5. Conflixit *e* ‖ cυνέρραξεν *e* ‖ 6. cύντεχνοc *h* 10. διάδοcιc *e* ‖ 11. ἡ cυνcταδόν *e* ‖ 14. 15. *ordinem recte invertit e* ‖ 16. νούμμων *cg* ‖ δωρεά *e* ‖ 20. Conglobo *a* ‖ cυναθροίζω *e* ‖ 21. cυμφορεῖ *e* ‖ 25. Conniuentia *a* ‖ ἀφιcτωρία *h* ‖ αὐτὸ τὸ μετεωρίcαι *h* ‖ 26. Coniueo *e.* Conniueo *a* ‖ 27. Conniuentia *a* ‖ 28. Cohibet *e.* Conniuet *a* ‖ 29. Cohiuum *a* ‖ 30. ὀνειροκρίτηc *e* ‖ 33. Coniunctiuus *e* ‖ 37. Coniecturae *e* ‖ 39. cυζευγνύει *e* ‖ 41. Coniecit *e* ‖ cυνζευγνύει *e* ‖ 43. connubium *e* ‖ 48. Cinillo *ad* ‖ 49. Connixa *e* ‖ ἀποκυήcαcα *e* ‖

Coniungit αιματιcυνδευγνυει
Coniunctus αἵματι cυνεζευγμενοc
Coniunctio cυνδεcμοc
Conlapsa τακαταρρεοντα · παλαιᾶ · καταλυθέντα
[111r] Conlactaneus[1]) cυντροφοc · ‖ ομογάλακτοc
Conlaudat εγκωπιαζει · επαινει
Conlatio cυνειcφορᾶ · cυνει cένεξιc · cυντέλια
Collegium[2]) cυντημα
Conlecticius cυλλεκτὸc
Conlocat εδράζει · εκμιcθοι
Conloquium cυντυχίαν[3])
Conlucet περίλαμπει
Conlegium cυναρχία
Conludium cυνδοιαcμὸc
Conlibertus cυναπελευθεροc · ‖ cυνδουλοc
Conlidit et contundit cυνθλᾶι
Conlatio et congeries cυνειcφορα cῶροc
Conloquitur cυνλαλει
Conlustrat cυμπεριέρχεται
Conludit cυνδοιάζει · cυμπεζεται
Conlusio et conpactum cυνδοιαcμὸc
Conlucatis ειδοcνεκρου
Conmercium cυναλλαγὴ · επιμιξια
Conloquium et conlocutio ομειλια
Conloquor κοινολογουμαι
Conpactum cυμπεπηγὸc
Conminiscitur cοφίζεται
Conmaculat cυνcπηλοι
Conmendat[4]) παρατιθεται
Conmilitat cυνcτρατεύεται
Conmunio οχυρῶι
Conmundat καθαίρει · καθαρμὸν ποιει
Conmeio κατουρῶ [111v]
Canon cαμιοc · μαθηματικὸc
Conpaginem cυναρμολογούμενο͂
Conparauerunt ωνῆcαντο
Conparare cυνωνηcαcθαι
Conpages αρμογαι · αρμοι
Conpactum facit cυνδοιάζει
Conpar cυζυγοc
Conparat cυνκρίνει · παραcκευάζει · cυνωνειται
Conparatio cυγκριcιc
Conparatiuum cυγκριτικὸν
Conparatiue cυγκριτικῶc
Conpactus cυνηρμολογημενοc
Conpago cυναρμολογῶ · αρμοζω
Conpagit cυναρμοζει
Conpartitur cυνμερίζεται
Conpatitur[5]) cυνπαcχει
Conpatria cυμπατριωτηc
Conpagines αρμογαι
Conparat confer cυγκρινει
Conparat καταcκευαζει ωνειται
Conpellit cυνέχει · cυνελαυνει
Conpernis cυνμηροc
Conpetit cυνορμαι · cυντρέχει · ‖ φιλονικει

1) *infra* Conlactaneus *exadversus voci* ομογ. *rasura, pro qua* Conlaudat *fuerat* ‖ 2) l *prior ex* n *in rasura; in margine:* sintema collegium ‖ 3) τυ *ex* τι ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖ 5) Conpa///titur *(erasa* r*)* ‖

1. cυνζευγνύει *e* ‖ 6. ἐγκωμιάζει *e* ‖ 7. cυντέλεια *e* ‖ 8. Conlegium *e* ‖ cύcτημα *e* ‖ 9. Conlectitius *e* ‖ 20. cυμπαίζεται *e* ‖ 21. Compactum *e* ‖ 22. Conlocatio *fh* ἕδοc *f* ‖ 23. Commercium *e* ‖ 24. ὁμιλία *e* ‖ 27. Comminiscitur *e* ‖ 28. cυνcπιλοῖ *e* ‖ 29. Commendat *e* ‖ 33. κατουρῶ *e* ‖ 34. Conon *ah* ‖ 41. cυγκρίνει *e* ‖ 46. cυναρμολογῶ *e* ‖ 50. cυνπατριώτηc *e* ‖ 52. confert *e* ‖ 56. φιλονεικεῖ *e* ‖

Conpendium συντομῑα · επικε̄ρδι||ον · ωφε̄λια
Conpendiaria συντομῑα
Conpensatio συνσταθμῑα
Conpetens τοεπιβᾱλλον
[112r] Conpensat αντυπολογεῑ 1) · || αντελλογεῑ
Conpensatio αντυπολογισμο̄ς · || αντελλογισμο̄ς
Conpetit αμιλλᾱται · φιλονικει
Conpetitio αμιλλα · φιλονεικῑα
Conperit γεινω̄σκει · καταλαμ||βανει
Conpeditus διεφθαρμενος || πεπεδημε̄νος
Conpetit εφῑεται
Conperio ευρῑσκω
Conpescit καταστε̄λλει || καταπραΰνει
Conpescenda παυστε̄α
Conpescuit κατε̄παυσεν
Conpetit συνορμᾱι · συντρε̄χει
Conperendinatio τριη̄μερος · υπε̄ρθεσις
Conpensat αντιδιαλογῑζεται
Conperit ε̄γνω
Conpilat συλο̄ι
Conpilatio συλησις
Conpilatus est εσυλησωειν
Conplacet συνευιδοκει || συναρε̄σκει
Conpluuium κατακλυστον
Conplexio et conplexus συμηλοκη̄
Conplicat πτυσσει · διπλοῑ
Conploratio ολοφυρμο̄ς
Conplectitur θεωρεῑ · κατανοει

Conpingitur συναθρο̄ιζεται
Conpingitur συναρμο̄ζεται [112v]
Conpotrix συμπο̄τρια
Conpitalia αμφοδαη̄ατραπω̄ν || εορτη̄ ενρω̄μη || γινομε̄νη
Conpitus αγυᾱδιεξοδος · τριοδῑα
Conponit συντῑθεσιν
Conpositio συνθεσις
Conpossessio συνκτησις
Conpossessor συνκτη̄τωρ
Conptus στεμμε̄νος
Conprimit επε̄χει
Conprobat αποδικνυει · αποδε||χε̄ται · δοκιμᾱζει
Conprehendit συνλαμβᾱνεται
Conprehensum ενπεριειλημμενο̄ || εμπεριεχο̄μενον
Conprehensum est περιεῑληπται · περιε̄χεται
Conprehensio συλληψις
Conprehensus συνοχηκαι · συλληψις
Conpremit συνε̄χει · συμπιεζεῑ || βιᾱζεται · παρθε̄νον
Conpromissum ομο̄λογον · συμφωνο̄
Conprehensum συνπεριειλημμενο̄
Conpulsit συνη̄λασεν
Conputatio συνλογισμο̄ς
Conputat συλλογιζεται · ψηφιζει
Conpulsionem εισπρᾱξιν · απαιτησῑ
Conpu so ευχη̄ς · επιτυγχᾱνω
Conquirit συμπορῑζει
Conquaeror καταμε̄μφομαι
Conquaternat ζευγνυει · κατατεσσαρων [113r]

1) υ *pro* ι *corr.* ||

1. ὠφέλεια *e* || 5. ἀνθυπολογεῖ *e* || ἀντιλογίζεται *h* || 6. ἀνθυπολογισμός *e* || 7. φιλονεικεῖ *e* || 9. γινώσκει *e* || 20. συλᾷ *i* || 22. ἐσυλήθη *h* || 23. συνευδοκεῖ *e* || 25. συμπλοκή *e* || 31. συνπότρια *e* || 32. ῥώμη *e* || 33. ἀγυιά *e* || 34. συντίθησιν *e* || 36. Conpossessione *e* || 38. ἐστεμμένος *e* || 40. ἀποδεικνύει *e* || 53. Compos sum *a*. Compos fio *f*. Compos, ὁ εὐχῆς ἐπιτυχών *i* || 55. Conqueror *e* ||

Conroborat ϲτερεοι · ἴϲχυροποιει · βεβαιοι
Conrutudat ϲτρογγυλοι
Consalaneus ϲυναλοϲ
Consacraneus ϲυνμυϲτηϲ
Consanguineus ϲυναιμοϲ · ϲυγγενηϲ
Conscarifat καταξυει
Consciscit ϲυγγιγνωϲκει
Conscientia ϲυνειδηϲιϲ
Conscius sum ϲυνοιδα
Conscius ϲυνιϲτωρ · ϲυγγενηϲ
Conscendit ϲυναναβαινει · ανερκεται
Conscribit ϲυγγραφειτηι
Conscientiae ϲυνειδηϲει
Conscriptor ϲυγγραφευϲ
Conserit ϲυνειρει · ϲυναπτει
Consentit et adsentit ϲυνευδοκει[1] · ϲυνλεγει · ομονοει · ϲυνκατατιθεται
Consentio et consensus ϲυνκαταθεϲιϲ
Consentaneum ϲυμφωνια
Conseruat ϲυντηρει ϲωζει · διατηρει
Consequerentum απολαβωϲιν
Conseruator ϲωτηρ · φυλαξ
Consecutus est ετυχεν
Consentit inuicem uidetur ϲυνευδοκει
Conserere καταφυτευεϲθαι
Consecrauit καθιδρυϲεν
Consequenter ακολουθωϲ
Consentaneum ακολουθον
[113u] Consentium ομονοουϲιν
Conseptum περιβολοϲ
Consensu ϲυνκαταθεϲει
Consectatur εξερχεται ειϲ το παρατηριϲθαι
Consequens προϲηκειν
Consensus ϲυνκαταθεϲιϲ
Consequi επιτυχειν · τυχειν
Consequantur επιτυχωϲιν
Consecuta est ετυχεν
Consensionem ϲυνκαταθεϲιν
Consulit et consultat ϲυμβουλευει
Consilium et deliberium ϲυμβουλιαγνωμη
Consilium quaerit ϲυμβουλευεται
Consignat ϲυνϲφραγιζει
Considerat κατανοει · καταμανθανει
Conso τωυιωι τηϲ ιϲιδοϲ
Consortis κοινοβιοϲ · ϲυγκληροϲ
Consolator παραμυθειται
Consonans ϲυμφωνουν
Consolatio παραμυθεια · και παρακληϲιϲ
Consors ϲυγκληροϲ
Consonat ϲυνηχει[2] · ϲυμφωνει
Conspicit ϲυνοραι · καθοραι[3]
Conspicium περιβλεπτον
Conspirant ϲυνπνει
Conspiratio ϲυμπνοη
Consobrinus ανεψιοϲ
Consortium κοινωνιαν
Consuluit επυθετο
Conspectus περιοπτοϲ
Constitutum ϲυνϲταθεν [114r]

1) ευ *ex* ει *corr.* ‖ 2) η *in rasura pro* ε *vel* ο ‖ 3) θ *in rasura pro* τ ‖

2. Conrotundat *e* ‖ 6. Conscarificat *ce* ‖ 7. ϲυγγινώϲκει *e* ‖ 10. ϲύγγνουϲ *c.* ϲυννουϲ *f* ‖ 11. ἀνέρχεται *e* ‖ 12. τηι *om. be* ‖ 13. τῇ ϲυνειδήϲει *be* ‖ 20. Consequerentur *e* ‖ 28. Consentiunt *e* ‖ 31. παρατηρεῖϲθαι *e* ‖ 32. προϲῆκον *e* ‖ 43. τῷ υἱῷ *e* ‖ 45. Consolatur *ae* ‖ 47. παραμυθία *e* ‖ 51. Conspicuum *ae* ‖ 52. Conspirat *e* ‖ 53. ϲυνπνοή *e* ‖ 55. *sequitur in be:* Conseruus ϲύνδουλοϲ ‖

Constans σταθερος · ευσταθης
Consultatio σκεψις
Considerate περιες κεμμενως[1])
Conspector εφοπτης
Conspicuus περιβλεπτος
Consolatur παραμυθειται
Constant συνισταται · συμμενει
Constitutum συνστεθεν · συνσταγιν
Consternatur σκιρται · ηπτυρε ται · ηκινειται
Constipat συνστοιβαζει · συν δορυφορει · συντιθεσιν
Constringit συνσφιγγει
Construit συνσκευαζει
Constitit συνϊσταται · οριζει ‖ καθιστησιν
Constitutio συνταγμα · ορος ‖ νομοθεσια
Constant ομολογηται · φανερον · εστιν
Consors κοινοβιος
Constant καθεστηκασιν
Constiterit[2]) φανηι
Constitutae τυγχανουσαι καθεστωσαι
Constitutorum καθεστωτω
Constitutus[3]) καθεστωση ‖ τυγχανω
Constituta ορισθεισης
Constanter ευσταθως
[114ᵛ] Constitutiones αντιγραφαι
Consternor συνταραττομαι
Consternantur σκιρτωσι[4]) συντα ραττομαι
Consecraneo συνμυστη
Consuescite et consoefacit συνεθιζει
Consuit ραπτει
Consultatio σκεψις
Consuetudo συνηθεια
Consuetudinarius συνητης · φιλο[5]) συνηθης
Consultat · σκεπτεται[6])
Consurgit συνεγειρετα
Consummatio συναπαρτισμος · ‖ τελειοτης · συντελια
Consummatumerit τοτετολμημενονειη
Consumit αναλισκει · δαπανα ‖ συντελει
Consumsit εδαπανησεν
Consultum δογμα · ψηφισμα
Consulit επυθετο[7]) · προενοη σατο · πυνθανεται · και ‖ παραμυθειται
Consumma επιτελει
Consummetur[8]) συμπληρωθη
Consummatum erit τετολμημενον ειναι
Consul υπατος
Consultum προνοηθεν
Consuluerunt προενοησαν
Consumunt καταναλισκουσιν
Consulotibi προνοω σου
Consultum προνοι ανπ νευμα δογμα
Consumit αναλισκει · δαπαναι [115ʳ]
Consultatio σκεψις
Consulte επιτηδες
Consultat εξεταζει · συμβουλευει
Consultat δογματιζει

1) ως *in rasura* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) Constitu///tus *(videtur* s *erasa)* 4) *prior* ι *in rasura pro* υ ‖ 5) *post* o *deleta* ν ‖ 6) *postea inseruit glossam m. 1 in columna lat. ante* συνηθης *gl. 32* ‖ 7) υ *in rasura pro* ι ‖ 8) n *ex* m *rasura corr.* ‖

7. Constat *e* ‖ 8. συνσταθέν, συνταγέν *e* ‖ 10. συντίθησιν *e* ‖ 13. Constituit *e* 15. Constat *e* ‖ ὡμολόγηται *e* ‖ 21. τυγχάνων *e* ‖ 26. συνταράττονται *e* ‖ 27. συνμύστη *e* ‖ 28. Consuescit et consuefacit *e* ‖ 32. συνήθης *e* ‖ 34. συνεγείρεται *e* 35. συντέλεια *e* ‖ 36. τετελημένον εἴη *h* ‖ 37. δαπανᾷ *e* ‖ 42. συμπληρωθῇ *e* ‖ 43. τετελημένον εἴη *h* ‖

Contagia μολυcμοι · μιαcματα · αναcτροφηc · γινομενηc · cυμπαθια · παθουc

Contaminat polluit μιαινει · cυνκοπτει

Contaminarunt εμιαναν

Contentiosus φιλονικοc

Contestatae μαρτυρηcαcαι

Contemptum καταφρονηcιν

Contemplare cτοχαcαcθαι

Contemnit καταφρονει

Contemplatio προcχημα · cτοχαcμοc

Conterit cυντριβει

Contestor cυνμαρτυρεται · επιcφραγιζεται · ‖ διαμαρτυρεται

Contexit cυνυφαινει

Contextus et contexus cυναφια υφοc

Contendit αντιλογιζεται

Continuatim cυνημμενωc · cυνεχωc

Continuatio cυναφια · ανανεωcιc

Continuat quanet continuatedicimus cυναπτει · πυγναζει

Continentia cυνοχη · εγκρατια

Continet et coherect cυνεχει · κατεχει · ‖ περιεχει

Conticescit αποcιωπαι

[115u] Continenter διηνεκωc

Contionatur εκκληcιαζει · εκκλη

Continuo statim ευθεωc · εξαυτηc

Contionor δημηγορω

Contio δημηγορια · εκκληcια

Contingit θιγγανει · cυμβαινει

Contiagia νοcοι · εκπαρατριβηc

Continenter cυνεχωc · εγκρατωc

Continuat ενδεχιζει · cυναπτει · ‖ πυγναζει

Contorquet inmittit etiaculatur εμβαλλει

Continuans ετερων

Continua αδιαλιπτοc

Continuatio ενδελεχειζει

Continuata ηνωμενα

Conticinium ομεταξυα · λεκτρυοφωνια · cχρονοc

Contemptus καταφρονηcιc · και ‖ καταφρονηθειc

Contes tus esto αρκεcθητι · αυταρκηcον

Cotidianum καθημερινον

Conticet conticescit cιωπα

Continosus μηνορηκτοc

Continuatim cυνημμενωc[1] · cυνεχωc

Continentia περιοχη

Contristat tristem facit λυπη

Contractus cυναλλαγη

Contractus est cυνεcπαcθη

Contrahit cυναλλαccει · cυνειcτιαι · ‖ cυναγει · cυντελλει

Contractorium cφιγκτηρ

Contriuit cυννεμει [116r]

Contrudit cυνωθει

Contraxit cυνηθροιcεν

Contra απεναντι · αντικρυc

1) cυνημμεν$\overset{ω}{ο}$c ‖

1. cυμπάθεια *c* ‖ 4. φιλόνεικοc *c* ‖ 11. Contestatur *c* ‖ 13. cυνάφεια *c* ‖ 16. cυνάφεια *c* ‖ 17. quam et *c* ‖ πυκνάζει *c* ‖ 18. ἐγκράτεια *c* ‖ 22. Concionatur *c* ‖ εκκλη *om. c* ‖ 23. ἐξαῦτιc *c* ‖ 24. Concionor *c* ‖ 25. Concio *c* ‖ 26. τυγχάνει *c* ‖ 29. ἐνδελεχίζει *c* ‖ πυκνάζει *c* ‖ 30. immittit *c* ‖ 31. ἐξ ἑτέρων *h* ‖ 32. ἀδιάλειπτοc *c* ‖ 33. Continuat ἐνδελεχίζει *c* ‖ 37. Contentus *abc* ‖ 39. cιωπᾷ *c* ‖ 40. Continuosus *c in contextu* ‖ cυνημμένοc *et* ἄρρηκτοc *c* ‖ μηνόρρηκτοc *h* ‖ 43. λυπεῖ *c* ‖ 46. cυνcπᾷ *c* ‖ cυνcτέλλει *c* ‖ 48. Contribuit *abc* ‖

Contradicit αντυποφε̄ρει · αντιλε̄γει
Contradictio αντιλογῑα
Contrarius et aduersarius αντιπαλοϲ · ανταγω|νιϲτηϲ · αντικρουει
Contradictio αντιλογιᾱ · αντιρρηϲιϲ
Controuersia αμφιϲβητηϲιϲ · | υπο̄θεϲιϲ
Contractum μεταχειριϲμο̄ν
Contundit θραυϲυνθλαιϲυγ|κοπτει
Contumatia καταφρονηϲιϲ · απῑθεια
Contumeliatur ατιμᾱζει · υβρῑζει
Contumelia ατιμῑα · υβριϲ · διαλογῑῆ
Contumeliosus ατιμαϲτηϲ · υβριϲτῆϲ
Contumax απιθῆϲ · καταφρονητῆϲ
Contubernium ϲυνοικεϲιον · ϲυν|ϲκῆνιον · ϲυνϲιτον ‖ ϲτρατιωτον
Contubernarius ϲυνοικοϲ · ϲυνϲκῆνοϲ
Contuetur ϲυνᾱτενῑζει
Contusae θλαϲταῑ
Contumatiae απιθεῑαϲ
Conturbatus τεταραγμε̄νοϲ
Contundit υποτᾱϲϲει
Contullisse ειϲκεκομηκε̄ναι
Contubernia ϲυνϲκο̄νια
Contus λεπτοκᾱροιον
[116a] Contusio θλᾱϲμα
Contusasoliuas θλαϲτᾱϲ ελαῑαϲ
Conualescit αναρρωννυται ‖ αναρραεῖζει
Conuallis μεϲοφαρᾱγγιο͂ · φᾱραγξ
Conuenit αρμοζει · ενδεχε|ταῑ · ϲυνε̄ρχεται
Conueniens αρμο̄ζῶν · ενδεχο̄μενοϲ
Conubium επιγαμεῑα · ϲυγγενεῑα
Conuellit αναϲπᾱι · ανατε̄λλει
Conuentus αγοραιοϲ · ϲυνοδοϲ · | οχλαγωγῑα
Conueniens αρμο̄ζον · ϲυμφωνο͂ · | ακολουθον · προϲῆκον · | καιϲυνερχομενοϲ
Conuersatur αναϲτρε̄φει · διᾱγη
Conuersatio αναϲτροφη · διαγωγῆβιοϲ
Conuincit απελε̄γχει · νικαῑ
Conuenticulumperditorum δοχῑον · καικαταγωγιο͂ · ‖ απολλυμενων
Conuincit απελε̄γχει · νικαῑ · εγνικαι
Conbinat ζευγνυει[1]) · ϲυνᾱπτει
Conuitiatur illi et conuitium facit καταβοαι · υβρῖζει
Conuexum κατωφερεϲ · περιφερεϲ
Conuitior κᾱμνω
Conum κυμβαλον · καιτοακρο͂ | τῆϲ · περικεφαλαῑαϲ
Conuenio μεθοδευω · ϲυνερ|χομαι · ϲυμφωνω
Conuena νεηλυϲ
Conuexus περιφε̄ρεια
Conuenit ϲυνβαϲταζει [117r]
Conuinxit[2]) et conuincit ϲυμπλε̄κει · ϲυνζευγνυει[3])
Conuenit ϲυμφωνεῖ · υπομιμνῆϲκει · ϲυνο|δευει · ϲυμβαινει · ‖ ϲυνε̄ρχεται · μεθο|δευει · προϲῆκει[4])
Conuentum ϲυμφωνον
Conuentio ϲυνελευϲιϲ · ϲυνοδοϲ ·
Conuentus ϲυνοδῑα · ϲυνοδοϲ · | αγορᾱϲ · ϲυνε̄λευϲιϲ | αρθροιϲιϲ

1) νυ *ex* νι ‖ 2) Conuinxit ‖ 3) ευ *ex* ει *corr.* ‖ 4) ῆ *in rasura pro* ε ‖

1. ἀνθυποφέρει *e.* ἀνθυποφορεῖ *c* ‖ 3. 4. *om. c* ‖ 3. ἀντικρούϲτηϲ *c* ‖ 7. θραύει, ϲυνθλᾷ *e* ‖ 8. Contumacia *e* ‖ 13. ϲτρατιωτῶν *e* ‖ 17. Contumaciae *e* ‖ 20. Contulisse *e* ‖ εἰϲκεκομικέναι *e* ‖ 22. λεπτοκάρυον *e.* δοκάριον *cd* ‖ 25. ἀναῤῥαΐζει *e* ‖ 26. *sequitur in be:* Colles βουνούϲ (βουνοι *b*) ‖ 29. Connubium *e* ‖ ἐπιγαμία *e* ‖ 30. ἀνατίλλει *i* ‖ 33. διάγει *e* ‖ 37. ἐκνικᾷ *e* ‖ 39. Cōuiciatur *e* ‖ conuicium *e* ‖ 41. Conuicior *e* ‖ 46. Conuehit *ai.* Combennit *c* ‖ ϲυμβαϲτάζει *e* ‖ 47. Conuinxit et *om. e* ‖ 49. ϲύνοδον *c* ‖ 51. ἀγορά *e* ‖ ἄθροιϲιϲ *e* ‖

Conuitat[1]) cυνε̄ρεται
Conuenit[2]) χρη̄
Conueniens[3]) cυμφωνε̄ι
Conueniri[4]) μεθοδευεcθαι
Conuictus ελεγχθε̄ιc
Conuenitur μεθοδευεται
Conuenit προcη̄κον
Conuertitur cυναναcτρεφει
Conuictor et conuiuor cυμβιωτηc · ‖ cυνεcτιατωρ
Conuiuatio et conuiuium cυμπο̄cιο̄
Conuiuit cυνζη̄ · cυνεcτιᾱται
Conuiuo cυνευωχουμαι · ‖ cυνεcτιωμαι
Conuocat et conclamat et concitat cυνκαλε̄ι
Conuitium καταβοη̄cιc · οχλαγωγῑα
Conuescitur cυναλῑζεται
Conuelli φθαρη̄ναι
Cooptat ειcποιεῑ
[117u] Cooptarunt ειcεποιη̄cαντο
Cooperio[5]) καλυπτω:c κεπᾱζω[6])
Copo et caupo καπηλοc
Copulat cυνζευγνυει · cυνᾱπ‖τει · γᾱμον · cυναψον · ‖ cυνπλεξον
Coponicula καπηλῑον
Coquus μᾱγειροc · cocio · μετᾱβολοc
Copiae πλη̄θη · πολυπληθῑα
Copula χειρα · λυcῑδιον · μελοc · ‖ αρθροι · χειροc
Copia παρρηcῑα
Copulare cυνᾱπτειν
Copulatum cυνημμε̄νον[7])
Copulatim ειρμω̄[8])
Cociatri μεταβλητικη̄
Coram ενω̄πιον
Corpodicina μακελλῑτηc
Cordatus νουνεχη̄c · φρο̄νιμοc
Coria βυρcαι
Cori et ρᾱπτι
Cor καρδιᾱ
Coriarius βυρcοδεψηc · βυρcευc
Corium βυρcα
Cortina δελφικο̄c · τριπουc · ‖ απολλωνοc
Corrigit επανορθουται
Corollarium επιcτεφᾱνωμα
Corrigia ϊμαντα
Correpte ευcτροφωc · ‖ ευαντο̣λωc
Coriandrum κο̄ριον · κορῑανδρο̄ [118r]
Cornutus κερᾱcτηc
Cornix κορω̄νη
Coruus κο̄ραξ
Coruinus κορακῑνοc
Cornus arbor κρανεα · ειδοc δενδρου
Cornua κε̄ρατα
Corbis εῑδοc · κοφῑνου
Cordies προθυμο̄c · ε̄cτιν
Corulus ποντικε̄α
Coronea ποντικε̄α · και cτεφᾱνιν
Corona cτεφᾱνοc
Corpus cωμᾱτιον · cω̄μα
Correptio cυcτολη̄

1) itat *in rasura pro* enit ‖ 2) it *in rasura pro* iens ‖ 3) iens *in rasura pro* iri ‖ 4) eniri *in rasura pro* ictus ‖ 5) o *exp. m. 1* ‖ 6) *puncta postea inseruit m. 1* ‖ 7) cυν·μμε̄νον (·η *supra*) ‖ 8) *in margine:* ☧ ‖

1. cυερεται *e.* cύρεται *h* ‖ 3. Conuenit *ae* ‖ 7. Conueniens *e* ‖ 9. conuiuator *e.* conbibo *a* ‖ 11. cυνζῇ *c* ‖ 14. Conuicium *e* ‖ 19. Cooperio *e* ‖ 21. Copulat cυνζευγνύει. cυνάπτει γάμον. Copula cύναψον, cύμπλεξον *e* ‖ 23. Coquus μάγειροc. Cocio μετάβολοc *e* ‖ 25. ἄρθρον *e* ‖ 29. εἱρμῷ *e* ‖ 30. Cociatria *e.* Copiaria *c* ‖ 32. Corporicida *cd.* Corpocidina *idem d* ‖ 35. ῥάπτει *c* ‖ 42. Corrigiam *e* ‖ 43. εὐαντήτωc *h* ‖ 52. Cordi est *h* ‖ εἶ *f* ‖ 54. cτεφάνη *c* ‖

Cortex φλοος · φελλο̄c
Corticibus φλοιοῑc
Corruptela φθορᾱ
Corruptelarum διαφθο̄ρων
Correptione νουθεcῑα
Corrigentes επιτιμω̄ντας
Corroborauerunt ι̅cχυροπο̄ιηcαν
Corripies επιτιμηcιας
Corruptor φθορευc
Corulis υπατικο̄c · θρο̄νοc
Coronarium επιcτεφᾱνωμα
Corna κρανηοπω̄ρα
Cornicines καμπυλο · cαλπιcτᾱι
Cornicupia κε̄ρας α·μαλθε̄αcτη̄c θρεψᾱcηcτον · διααιγοc
Coronat cτεφανο̄ι
Coronarius cτεφανοπλο̄κοc
[118ᵘ] Corripit cυναρπᾱζει · cυcτε̄λλει
Correptiuum cυνεcταλμε̄νο̄
Cos ακο̄νη · ϋποδερμηc
Costae cπᾱθᾱι
Costas cπᾱθηοcτουνανθρω̄που[1])
Cotiarius et samiator ακονητηc
Cottidianus καθημερινο̄c
Coturnix ο̄ρτυξ
Coturni εμβᾱταῑ · τραγωδου
Cotoneum κυδω̄νιον
Couinnus κᾱρριον · καθεδρωτον
Cras et crastinum αυριον
Crastinatio αναβολη · υπε̄ρθεcιc
Crates πλε̄γματα · εγραβδω̄
Craticla εcχᾱρα
Crassus παχυc
Crabro cφη̄ξ
Crastinodie αυριον

Creabant εχειροτο̄νουν
Creare χειροτονη̄cαι
Creatus γεγεννημε̄νοc
Creat χειροτονεῑ · γεννᾱι
Creber πυκνο̄c
Crebrius πυκνο̄τερον
Creditor δανιcτη̄c
Credibile πιcτονε̄ικοc
Credit πιcτευει
Creatrix γεννητρια
Crebrus πυγνο̄τεροc
Crepat ψοφεῑ · κτυπει
Crepusum ο̄μφαξ
Credulus ευπιcτοc · ευπιθη̄c [119ʳ]
Credo πιcτε̄υω
Crementa αυξη̄cειc
Crescit αυξει
Crepusculum ηεcπερινη ωρα
Cremat φλε̄γει
Crepundia γνωρῑcματα αρχᾱι
Creta λευκη · καιαυξηθεντα
Cretio προcελευcιc · ‖ κληρονο̄μο
Crepusculum ο̄ρθρου · ϋπεω̄ρου
Crinitus πεπυκαcμε̄νοc
Crista περικεφαλαῑα · και λο¦φοαλε̄κτοροc
Cristatus ευcχη̄μων
Crispat κραδαῑνειcτ̄ει
Crispus ουλοc
Crimen ε̄γκλημα · διαβολη̄
Criminalia εγκλληματικᾱ
Criminator διᾱβολοc
Crisat κεληττῑζει
Crines πλο̄καμοι
Crocum κρο̄κοc

1) ανθρ(ω)οπου ‖

1. φλοιόc *e* ‖ 5. νουθεcίᾳ *e* ‖ 8. ἐπιτιμήcειαc *e* ‖ 10. Curulis *ac* ‖ 14. Cornucopiae *a* ‖ 19. ὑποδερμίc *e* ‖ 21. Costa *i* ‖ 25. τραγῳδοῦ *e* ‖ 30. ἐκ ῥάβδων *e* 31. Craticula *e* ‖ 41. δανειcτήc *e* ‖ 45. Crebrior *a* ‖ πυκνότεροc *e* ‖ 56. κληρονόμου *e* ‖ 57. ὑπεώου *c* ‖ 59. λόφοc *e* ‖ 61. cείει *e* ‖ 64. Crimina *a* ‖

Cruciatus βα̅cανοc
Crudelis απο̅τομοc · ωμο̅c · ‖ και απανθροποc
Crudelitas απο̅τομια̅ · ωμο̅ τηc · απανθρωπι̅α
Crudus α̅πεπτοc · ωμο̅c
Cruentum ημαγμε̅νον
Cruor αι̅μα · πεπηγο̅c
[119u] Crusta γρυτα
Crustata γεγειcωμε̅να
Cruciat et crucificat cταυρο̅ι
Crucificatus cταυρωμε̅νοc
Crux cταυροc[1])
Crupta βα̅ιτηc
Crusta εφελκι̅c ηπλα̅ξη̅ τυ πανον
Cruciatus βαcα̅νοc · ψυκηc[2])
Crumina θυλακο̅c
Cruppa κα̅λοc · παχυc
Crupes cχο̅ινια
Crura cκε̅λη[3]) · κνη̅μαι
Cruciat εκιζει · βαcανιζει
Cruduspeno ωμοβυρcιον
Cubat ηρεμει θηρι̅ον
Cubiculum κοιτων[4])
Cubicularius ευνουχοc[5])
Cubile κοιτη φωλεο̅c
Cubitus αγκω̅ν · πη̅χυc
Cucurbita κολο̅κυντα
Cucurbitat cικυα̅ζει
Cudit κολα̅πτει[6])
Cudo α̅κμων
Cudo τινα̅ccω · χαλκευω ρηματικω̅c
Cudo ειδοc · περικεφαλαιαc

Cuius τι̅νοc
Cuiusquam οτουν τινο̅c
Cuique εκα̅cτω
Cuculio εκεπαcτον
Cucumeres cικυεc [120r]
Cufae καμαρα̅ι
Culpa ψο̅γοc · αμαρτι̅α
Culcita τυλη
Cultu θεραπια τωιcχη̅μα τιτη̅ιαcκη̅cει[7]) · τηιμελια̅
Culleus αcκοc · βοε̅ιοc · λα̅ρναξ
Culex et culix κω̅νωψ[8])
Culmen οροφη
Cultores θρηcκευται̅
Culina απο̅πατοc
Culigna cκέυοc · οι̅νου
Culmus καλα̅μηc · τα̅χυc
Cultra μαγε̅ιρου · cφα̅γιο̅
Cultellus μαχαι̅ριον
Cultus cχη̅μα · καιτημε̅λια · ‖ καιει̅δοc · cχηματοc
Cultrus cφαγι̅c
Culus προκτοc
Cultura επιμελι̅α · γεωργε̅ι · ‖ αγενπονια
Cuma αcπα̅ραγοc · κραμβαc · παραγοc · αροτρι̅αcιc
Cum μετα̅ cυνεπε̅ι ο̅τε
Cumres agitatur ο̅τεη̅αγοραιο̅c εcτιν
Cumulasti εcω̅ρευcαc
Cumulus βουνο̅c
Cumutique και μα̅λι̅cθο̅τε
Cumulum πεcτο̅ν

1) α *addidit postea m. 1* ‖ 2) ψῆκηc ‖ 3) cχκε̅λη ‖ 4) κοιτ^ω^ον ‖ 5) eunuchus grece cubicularius latine *margo* ‖ 6) colapti cudere unde colaphus *margo* ‖ 7) *extrema* η *ex* ε ‖ 8) conops culex *margo* ‖

2. ἀπάνθρωποc *c* ‖ 7. Scruta *cdg* ‖ 8. γεγυψωμένα *c* ‖ 10. ἐcταυρωμένοc *c* ‖ 13. ποπανον *d* ‖ 14. ψυχῆc *c* ‖ 16. κάλωc *c* ‖ 19. αἰκίζει *c* ‖ 20. pero *a* ‖ 33. ὁτουοῦν *c* ‖ 34. ἑκάcτῳ *c* ‖ 35. cκεπαcτόν *c* ‖ 37. καμάρια *c* ‖ 40. θεραπείᾳ *c* ‖ τημελείᾳ *c* ‖ 50. τημέλεια *c* ‖ 52. πρωκτόc *c* ‖ 53. ἐπιμέλεια *c* ‖ γεωργία *c* ‖ γεωπονία *c* ‖ 60. Cumulatum *c* ‖

Cumulat cωρευει
Cunabula cπαργανα
[120v] Cuna et cunabulum βαβαλιcτῆριο͞
Cuncta πᾶντα
Cunctatio μελληcιc · αναβολη
Conela θυμβρα · ipsasatureia
Cunilium θυμβροc · εῖδοc · βοτᾶνηc
Cuneus θεᾶτρου · κερκιcηc · φῆνη cτρατιωτῶν · λὸχοc
Cultus mulieris κὸcμοcγυναικὸc
Coliculus κραμβῖα · καυλῖα
Cuneus theatri φυλη θεατρου
Cunebula κὸνυζα · βοτανη
Cuniculus υπονομοc
Cunctatio μελιcμὸc
Cupa seuuagua βουττιc · μεγαλη · ηντινὲc · γαυλον ‖ κολὸυcιν[1])
Cupillum γευcτριδιον
Cupidus κνιπὸc
Cupressus κυπαριccοc
Cupidicinus[2]) τρεκὲδειπνοc[3])
Cur[4]) διατι
Cura[5]) φροντῖc μεριμνα
Curatierunt υπεβαλον
Curatio επιμὲλια
Curia βουλη · βουλευτηριον
Curiosus περῖεργοc
Curmen ζυθοc · αποcιτου
Cursor δρομευc[6])
Curuum καμπυλων
Cuspis επιδορατῖc
Cuspus ξυλινον · cανδᾶλιο͞
Custodia φυλακῆ [121r]
Cusus ξυλουc · κωληξ
Cutis δερ͞μα
Curtus κολοβοcη · λιπὸδερμοc
Cutisus κὸιτιcοc · δὲνδρον
Curuat κοιλαινει κλᾶδον
Custodit φυλᾶccει
Currus ᾶρμα
Culeus αcκὸc · βοειοc
Culpa αιτιᾶ · αμᾶρτημα
Cummaxime αυτὸθει
Curulissella αγκυλὸπουc δῖφροc βαcιλικὸc
Cumulus collis βουνὸc · φᾶραγξ
Curam agit επιμελεῖται
Cuspis επιδορατῖc · cαυρωτῆρ
Cupiditas επιθυμῖα[7])
Cupido επιθυμῖα ἔρωc
Caudex truncus κορμὸc
Curtus κὸλοβοc
Culina λουτρῶν
Cunctatio μεταμελλιcμὸc
Cumulatum μεcτο͞ υπερμὲτρο͞
Cultri μαχαῖρια · κουρικα
Cultellus μαχαῖριον
Cultrus cφαγῖc · μαχαιριο͞
Curatio τημὲλια
Currilis aequus cυνᾶρματι · αγωνιζομενοc ιπποc
Cumsit ωcεῖ

1) buttisgrece latinecupa *margo; in columna lat. ante* κολὸυcιν *rasura est, pro qua* Cupillum *exstiterat* ‖ 2) p *ex* r *ut vid. corr.* ‖ 3) τρεχ(κ)έδειπνοc ‖ 4) Cur// (Cura) ‖ 5) *post* Cura *rasura* (Curatierunt) ‖ 6) dromus cursor *margo* ‖ 7) *ante* επι *erasa* θ: *in margine est* epitimia cupiditas ‖

6. Cunela *e* ‖ ipsasatureia *om. e* ‖ 12. Cunela *c* ‖ 14. μελληcμόc *e* ‖ 15. καλοῦcιν *e* ‖ 19. τρεχέδειπνοc *e* ‖ 22. Curauerunt *c* ‖ 23. ἐπιμέλεια *e* ‖ 26. Culmen *a* ‖ 28. καμπύλον *e* ‖ 35. κύτιcοc *e* ‖ 41. ὡc ὅτι *h* ‖ 51. μεταμελληcμόc *e* ‖ *sequitur in be:* Custodia φυλακή ‖ 56. τημέλεια *e* ‖ 57. equus *ae* ‖ 58. ὡc ἤ *e* ‖

[121u] Curat cπουδᾱζει · φροντῑζει · επιμελειται · ‖ κηδεται · θεραπευ|ει · μεριμνᾱι · λογιcτευει[1])
Currit ρε͞ει · τρε͞χε͞ι
Curator θεραπευτη͞c · θρηcκε|υτη͞c · αcκητη͞c
Curialis βουλευτη͞c . βουλευτικοc

Lauator λουεται · πλυνεται
Lauacra λουτρᾱ
Lauamur λουο͞μεθα
Labratum αcπαcτικο͞ν · βαcιλε͞ωc
Labratum φιλημα · βαcιλικον[2])
Labrusca χαμεδαφνη[3])
Labrusca ανᾱδενδραc
Labrusca αγριᾱ · μελοc
Labefactat ανατρεπει · cαλευει
Labitur ολιcθαῑνω
Laboriosus κακοπαθη͞c
Labrum χαῑλοc · λουτη͞ρ[4])
Laedit αδικεῑ · βλᾱπτη
Laesus βλαβεῑc
Laeua ευω͞νυμοc
Laetrum αριcτερο͞ν
Laeuat κουφῑζει · επαῑρει
Laetitia ῑλαρια
Laeuir ανδρᾱδελφοc
Lacerta cαυρα[5])
Lacerat cπαρᾱττει
Lacerti μυεc βραχιο͞νω͞
Lacerum πεπληγμε͞νω͞
Lacessantes ακροβολῑζοντεc[6])
Lacessemus προκαλεcωμεθα
Lacessit προκαλειται · cυμβαλλει[7]) [122]r
Lacinia κρᾱcπεδον
Lacrimat δακρυει
Lactigulosus λιπο γᾱλακτοc
Lactes λοβο͞ιτω͞ν · cπλαγχ|νω͞ · λεπτᾱ εντε|ρατων · ερῑφων[8])
Lactem γᾱλα
Lactuca θριδαξ
Lacunar ορο͞φωμα · ουροδοχιον
Lacus υδρῑον · λᾱκκοc
Lamae πηλω͞δειcτο͞ποι
Lambit λᾱπτει[9])
Lamentator θρηνητη͞c
Lamentatio θρηνο͞c · οδυρμο͞c
Laemures νυκτερι · νοῑ δᾱιμονεc[10])
Lamuriliae εορτᾱιτηc · αcτιαc
Languor νωχε͞λια
Languidi εξηcθενηκο͞τεc[11])
Languit νοcε͞ι · αcθενε͞ι
Languidus νωθρο͞c
Lana ε͞ριον
Lanipendius cταθμουχοc εριδιω͞
Lanistat λουδοτρο͞φοc
Lancinat κατακνῑζει
Lanistra λουδοτρο͞φοc · μονο|μαχοτρο͞φοc · επιc|το͞τηc · μονομᾱχω͞[12])

---

1) logisteui curat *margo* ‖ 2) *glossam postea inseruit m. 1* ‖ 3) *glossas 10 et 11 signis ·/. transponi iubet m. 1* ‖ 4) labrum chilos siueluter *margo* ‖ 5) saura lacerta *margo* ‖ 6) ρ *in rasura* ‖ 7) cυμβαλλει (*pro* λλ *in textu* μ *legi potuerat*) ‖ 8) ρ *in rasura pro* π ‖ 9) lapti lambere *margo* ‖ 10) lemures nouidemones *margo* ‖ 11) η *prior in rasura pro* ε ‖ 12) ᾱ *ex* ο *corr.* ‖

---

5. Lauatur *e* ‖ 7. *om. e* ‖ 10. 11. *ordinem recte inuertit e* ‖ 10. χαμαιδάφνη *e* 12. ἀγριάμπελοc *e* ‖ 14. ὀλιcθαίνει *e* ‖ 16. χεῖλοc *e* ‖ 17. βλάπτει *e* ‖ 20. Laeuum *abcg* ‖ 21. Laeuat, uide Leuat *e* ‖ 23. Laeuir, uide Leuir *e* ‖ 27. πεπλεγμένον *e* ‖ 28. Lacessentes *e* ‖ 29. προκαλεcόμεθα *e* ‖ 37. Lege Lacunar ὀρόφωμα. Lacuna οὐροδόχιον *e* ‖ 43. Laemures, uide Lemures *e* ‖ 44. ἀττίαc *cd* ‖ 45. Langor *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. Lanista *e* ‖

Lana λωβōcωτιου
Lanius κρεο πω̄ληc
Lancia λōγχη
[122v] Lans πλᾱcτηξ
Lansinpertitur ε̄παινοc · απονε̄μεται
Lanterna φανōc · εcτια · πλατε|ωc κειμενη
Lanugo ἴōυλοc · χνōυc
Lanx δῑcκοc · πλᾱcτινιξ
Lapidicina λατōμῑα[1])
Lapidarius λατōμοc
Lapidator λιθαcτη̄c
Laqueus βρōχοc · παγῑc
Lares θεοι κατοι κῑδιοι
Laresfamiliares ηρωεc · κατοι κῑδιοι
Largitio διανομη̄
Largus δαψιλεc
Larunda δαιμōνων μη̄τηρ
Laridus ξηρōc[2])
Larua δᾱιμονιον · ειδωλō͞
Lasciui προπετη̄c
Laser οπōc · λαcαριον
Lasciuius ωραῑοc
Lasciuia αcωτῑα
Lassus κεκοπωμε̄νοc · ατονοc
Latebrae μυχōι · φωλεōι
Later πλῑνθοc[3])
Laterculum βη̄cαλον · και cτρατῑα
Latera πλευραι
Lateres πλῑνθοι
Latet κρυπτεται[4]) · λανθανει[5])
Latex cπονδη̄
Latices πῑδακεc · υδᾱτων
Latinae ρωμαϊcτῑ[6])
Latitudo πλᾱτοc [123r]
Latex βōτρυc · νᾱμα
Latrina λουτρω̄ν
Latona λητω̄
Latrocinium ληcτιᾱ · ληcτηριω͞[7])
Latrat υλακτε̄ι
Latorem ειcηγητη̄ν
Latitan[8]) λανθᾱνουcειν
Latum est ειcε νε̄χθη
Latura φōρετρον
Laturi οιcοντεc
Latus αποκομιcθεῑc
Latus πλευρōν · πλατυc
Latro ληcτη̄c
Laurus δᾱφνη
Laudat επαινε̄ι
Laudacia επαῑνοc · εγκω̄μιō͞
Lauat λουει · νῑπτει · πλυνε̄ι
Lauerna πραξιδῑκη̄
Lautus λαμπρōβιοc · επαι|νετοc · μεγαc
Lautis πολυτελε̄cιν
Laxamentum ᾱνε̄cιc
Laea λεη̄να[9])
Lectica φοριον
Lecticis φοριōιc
Lectus genialis κλῑνη · cυμποcῑου
Legatus πρεcβευτᾱc
Legatio πρεcβε̄ια
Legibile ευανᾱγνωcτον

---

1) Latomia lapidicina *margo* ‖ 2) laridus xeros ·i· siccus *margo* ‖ 3) plintos later *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) cripta latibulum *margo* ‖ 6) ρ(ω)ōμαϊcτῑ ‖ 7) η *posterior pro* ε *in rasura* ‖ 8) LatitaN ‖ 9) ////// λεη̄να (λη *erasum*); leena grece latine lea *margo* ‖

---

1. λοβόc *e* ‖ 4. Lanx *e* ‖ πλάcτιγξ, δίcκοc *e* ‖ 5. Laus impertitur *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 16. δαψιλήc *e* ‖ 20. προπετεῖc *e* ‖ 27. cτρατίαν *e* ‖ 33. Latine *e* ‖ 38. ληcτήριον *e* ‖ 41. λανθάνουcιν *e* ‖ 50. Laudatio *e* ‖ 53. ἐπαινετόc *e* ‖ 56. *secuntur in bc:* Laus αἴνεcιc. Laudabilis ἐπαινετόc. Labor κόποc. Lapis λίθοc ‖ 57. φορεῖον *e* ‖ 58. *om. e* ‖ 60. πρεcβευτήc *e* ‖

Legifera θεcμοφο̄ροc
[123v] Legiscrepa νομοδῑφαc
Legatio πρεcβε̄ια
Legit αναγινωcκει[1] · λεγει
Legio φα̅λαγξ · τα̅γμα · παρα̅ταξιc[2])
Legum pater νομοθε̄τηc
Leguntur αναγινω̄cκονται
Legumina ο̄cπρια
Lemunculus πιτυλοc · cκαφῑδιο̄
Lenitas πραο̄τηc
Lenius πραο̄τερον[3])
Lenimen προcηγορία
Lenis πραο̄c
Leno πορνοβοcκο̄c[4])
Lenocinium πορνοβοcκια[5]) · καλλωπιcμω̄c
Lentiscum cχῑνοc[6])
Lens φακοc
Lentiginosus φακοψιc
Lentos ευτο̄νου
Lentus ευτο̄νοc · λεπτοc · αργοc
Lentio εντοῑc πε̄νθεcι νορχο̄υμενοc
Lepidi αcτιο̄ι
Lepidus πιθανο̄c · χαριη̃c
Lepistra εῖδοc · χυτραc
Lepores λαγωο̄ι
Lepidus ωραῖοc · αcτιοc
Letifer θανατηφο̄ροc
Letum μο̄ροc
Leuefecit εξουθε̄νηcεν
Leuis λεῖοc
Lex νο̄μοc [124r]
Liaculum λιαητη̃ρ
Liba αβε̄ρτηc
Libat cπε̄νδει
Libat απᾱρχεται
Liba cπε̄ιcον · ποπανα · cπονδαι
Libeat ηδυει ηδο̄ξη ηαρε̄cη
Libenter ηδε̄ωc
Liber βιβλῑον · φουc · ελευθεροc[7])
Liberat ελευθερο̄ι
Liberalitas δω̄ρε̄α
Libertatem παρρηcῑαν
Liberi τε̄κνα
Liberarius liberarus γραφε̄υc
Liberpater δυονυcοc[8])
Libertas ελευθερεια
Libera cεμε̄λη
Libella cτα̅θμιον
Libertus απελευθεροc
Libripens ζυγοcτα̅τηc
Libidinum ηδονω̄ν
Libidinosus flagitiosus ακο̄λαcτοc · ηδυπαθη̃c[9]) · αcελγη̃c
Libitinarius ενταφιαcτη̃c
Libramentum ῐcορροπια · cηκω παροπη
Liuor πελιο̄τηc · πελιω̄μα[10]) · φθονοc
Librale χοινικῑc
Libus πλακουc[11])
Liuidus πελιο̄c
Licendi το̄υυπερθεματῑζειν

1) αναγιν$\overset{ω}{ο}$cκει ‖ 2) falanx grece legio latine *margo* ‖ 3) πραο̄τ$\overset{ε}{η̃}$ρον ‖ 4) κο̄c *in rasura (κια καλ)* ‖ 5) πορνοβοcκια *in rasura (λωπιcμωc)* ‖ 6) c *extra columnam add. m. 1;* schinos lentiscus *margo* ‖ 7) eleuteros liber *margo* ‖ 8) ν *ex* υ *corr.* ‖ 9) υ *pro* ι *corr.* ‖ 10) πελι$\overset{ω}{\underset{.}{ο}}$μα ‖ 11) *in margine:* ☧ ‖

2. Legicrepa *g* ‖ 3. *om. e* ‖ 9. *sequitur in e:* Lemures νυκτερινοὶ δαίμονεc *e* ‖ 12. παρηγορία *ce* ‖ 15. καλλωπιcμόc *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 22. ἀcτεῖοι *e* ‖ 23. χαρίειc *e* ‖ ὡραῖοc *add. e* ‖ 26. *om. e* ‖ 28. *sequitur in e:* Leuat κουφίζει, ἐπαίρει ‖ 29. *sequitur in e:* Leuir ἀνδράδελφοc ‖ 32. λιαντήρ *e* ‖ 37. δόξῃ ἢ ἀρέcῃ *e* ‖ 39. φλοῦc *g* ‖ 45. Διόνυcοc *e* ‖ 46. ἐλευθερία *e* ‖ 54. cήκωμα *e* ‖ 57. Librias *be: unde* Libra, us. Libum, πλακοῦc *g*. Libum *c* ‖

[124v] Licentia ἄδια · παρρηcία · εξουcία
Licet ἔξεcτιν
Licentur υπερθεματίcωcιν
Licitatio υπερθεματιcμόc
5 Licitare υπερθεματίcαι
Licitatus διακηρυχθείc
Licitatio διακηρυξιc · και ‖ υπερθεματιcμοc
Licinus ανάθριξ
Lictor summus αρχι ραβδουχοc
10 Licitum εξόν
Licium τίμοc
Licitam εννόμον
Lictor ραβδόυχοc
Lienosus cπληνικόc[1])
15 Ligamentum δέμα
Ligna ξυλα
Ligo μακέλη
Lignatur διηθειταί
Ligurrio δίχνοc · λιμβόc
20 Lilia χρῖνα
Limax γυμνο · κοχλίαc
Lima ρινηcον · ρίνη
Limat ρηνίζει
Limatur rimatur terit ζητει
25 Limbus πεζα · κυκλοc · ‖ περιποδιον
Limen ουδόc · πρόθυρο βάτηρ
Limes τρῖβοc · πλαγια · οδόc
Limis obliquis oculis[2])
Limus ἴλυc
[125r] Linago αντῆχηc · cαρχῆc[3])
31 Linea cεῖρα · γενουc
Linea funis γραμμῆ · cειρᾶ
Lingua γλῶccα
Lingula μυcτροc · καιγλωccῖc
Liniamenta causae ηυφη · τουπραγματοc 35
Liniamentum χαρακτῆρ · περιγραφῆ · ειδουc
Linea γραμμῆ · cειρᾶ · ορμια · ‖ δηαβητηc · μετρον
Linit χρίει
Lintearius οθονιοπώλῆc
Linire mulcere mitigare πραυνειν 40
Lintes λινυφοc
Limpidum διαυγέc
Linquit λῖπει
Lippitudo οφθαλμῖα
Lippus πτιλλόc · μιλφόc 45
Liquamen cτᾶγμα[4])
Liquatur διηθειται
Liquefacta τετηγαρον · κότα
Liquefit τηκέται
Liquet mihi πέπιcμαι · διαυγεcμοι · εcτιν 50
Liquescit διαχεῖται · καίεται
Liquidum δίυγρον
Lis ᾱηδία μάχη δίχη
Lista ηεπιτοι · cαριομοῖc · ‖ καμπη · γραμμῆ
Litatio λιτανία 55
Liticen ἵερο · cαλπιγκτηc[5])
Litigatoribus τοῖc δικαζομένοιc
Litigiosus αηδοποιόc [125v]
Litigat μάχεται · cυνζητεῖ[6]) · δικάζεται

1) splenicus lienosus *margo* ‖ 2) limis oculis ·i· obliquis *margo* ‖ 3) *interpretamenta glossarum 30—31 in rasura: sequentia interpretamenta scripta erant* 4) stagma liquamen *margo* ‖ 5) *post* ἵερο *erasa* c; *in margine:* salpictes liticen 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. ἄδεια *e* ‖ 8. Relicinus *d* ‖ 11. μῖτοc *g* ‖ 15. δέcμα *e* ‖ 18. *om.* *e* ‖ 19. Ligurio *e* ‖ λίχνοc *e* ‖ 20. κρίνα *e* ‖ 23. ῥινίζει *e* ‖ 24. quaerit *c* ‖ 30. ἀντηχῶcα ὄρνιc *h* ‖ 35. Lineamenta *e* ‖ 37. διαβήτηc *e* ‖ 43. λείπει *e* ‖ 46. γάρον *add.* *g* | 48. τετηκότα *g*. τετηκότα γεγαρονηκότα *ut vid.* *c* ‖ 50. πέπειcμαι *e* ‖ 53. δίκη *e* ‖ 54. ἀριθμοῖc *cg*. ἀρότοιc *h* ‖ 59. cυζητεῖ *e* ‖

Litis discrimine τōδīαφēροντης

Lites contestatae αιαρχαī · λαβουcα · ενδι|καcτηριω̄δικαι · εξαν|τικαθεcτω̄των

Litteratus γεγραμμēνοc

Litus αιγιαλōc

Lituus καλαυροψ · καμπυλη · βακ|τηρīα · καιïδοc · cā̄λπιγγοc

Liuidus πελιōc

Lixa αγōραιοc

Locat εκμιcθōι · εδρā̄ζει · εκ|δīδοται · προcγā̄μον

Locatitius μιcθω̄cιμοc

Locationibus μιcθω̄cεcιν

Locatam μιcθω̄θειcαν

Locauerim εμιcθωcā̄μην

Locamuliebres υπēρακολποιμη̄τραc

Loclamenta διαφρā̄γματα

Loculi γλωccōκομοι

Locuples ēυποροc · πλουcιοc · ‖ πολυκτημον

Locus τōποc

Lolligo τευθειc

Lolium ζιζā̄νιον · και ēρα

Lomenta cμηγμα · cη̄μα[1])

Longeuus μακρōβιοc · γēρεοc[2])

Longa ο κολēντερōν[3])

Longe λιαν · μακρōν

[126r] Longitudo μη̄κοc

Longus μακρōc

Loquitur λαλēι

Loramentum ïμαντωcιc · οικοδομην

Lorum ïμαc

Lotium ōυροc

Lorica θω̄ραξ

Lubricum ολιcθηρον

Lucanica αλλā̄ντīα

Lucar θεατρικω̄ν[4]) · γελιαν · μιcθōc · αποφīcκου

Lucerius ξευc

Lucerna λυχνοc[5])

Lucifer φωc · φōροc

Lucifera εκā̄τη

Lucescit δīαφā̄ει

Luci αξīαcτōπου

Lucrum κēρδοc

Lucratiua επικερδη̄

Luctus πēνθοc

Lucus αλcοc

Lucubrat αγρυπνēι

Lucusta ακρīc · αcτακōc · κā̄ραβοc · και cιφων · ενπρηcμου

Ludibrium χλēυη[6])

Ludo cατυριcτη̄c

Ludicrum θεατρικον · cκηνικō

Ludimagister γραμματο · διδā̄cκαλοc

Ludus litterarius γραμματο · διδā̄cκαλοc

Ludi θεωριā̄ι

Ludificante διαπεζουcιc

Ludus διατριβη̄ · παιδēια [126u]

Lucre διαλουcαι

1) smegmata lomenta *margo* ‖ 2) macrobius longeuus *margo* ‖ 3) colenteron ·i· longao *margo* ‖ 4) θεατρ^ι^κ^ω^ο̣ν ‖ 5) lichnos lucerna *margo* ‖ 6) *interpretamenta glossarum 46—48 in litura: scripta erant interpretamenta sequentia* ‖

1. τῷ διαφέροντι *e* ‖ 2. ἀρχὴν λαβοῦcαι *e* ‖ ἐν δικαcτηρίῳ *e* ‖ 4. Littus *e* ‖ 5. εἶδοc *e* ‖ 9. Locaticius *e* ‖ 11. *om. e* ‖ 12. *sequitur in be:* Loquela λαλιά (λαμα *b)* ‖ 13. Loci *e* ‖ ὑcτέρα *c* ‖ 14. Locamenta *d* ‖ 16. πολυκτήμων *e* ‖ 18. τευθίc *e* ‖ 19. αἶρα *e* ‖ 20. cμήγματα *e* ‖ 21. Longaeuus *e* ‖ γεραιόc *e* ‖ 22. Longabo *c* ‖ κωλέντερον *e* ‖ 23. μακράν *e* ‖ *sequitur in e:* Longanimis μακρόθυμοc ‖ 26. Loquor λαλῶ *e* ‖ 33. θεατρικόν *e* ‖ γελοῖον *h* ‖ 34. Ζεύc *e* ‖ 38. Luciscit *e* ‖ 47. Ludio *de* ‖ 50. literarius *e* ‖ γραμματοδιδαcκαλεῖον *e* ‖ 52. διαπαιζούcηc *e* ‖ 53. παιδιά *e* ‖ 54. Lucre *e* ‖ Luc aera διάλυcαι *c* ‖

Lucet τῑcει[1])
Lucet πε̄νθει · ανιαται
Lui ερυcα̅μην
Luit απετιcεν · ρυεται
5 Luma βοτα̅νη · ομοῑ · αηδυος μω̅ι · η̅ντινες · ποταμο γεῑτωνα[2]) · καλουcειν · ‖ αλλοι . καλαμῑνθεν[3])
Lumbi οcφυες · ῑcχια̅
Lumbos τηνοcφυν
Lumen λυγη̅ · φωτο̅c · και φω̅c
Lumbrus ελμῑc κε̅c τρος
10 Limfatici ενθουcιαζο̅μενοι[4])
Lumbaga ῑcχε̅ια · cομματα
Lumina ορατικα̅
Luminaria διαφανη̅ · φωτιcτηρια · λυχνικα · και φω̅τα
Luminibus φωcῑν
15 Luna cελη̅νη
Lunaticus cεληνιακο̅c
Linter ῑδος μονοξυλουπλο ιου πρωτοκαταcκευ αυτο̅
Lupa ετε̅ρα · και λυκαινα
Lupidus ω̅χροπελιο̅c
20 Lupinus θε̅ρμος
Luridanigra ludus palestris
Luridus ικτερικο̅c · ω̅χρος[5])
Luscinia αηδω̅ν
24 Luscinus αηδω̅ν
[127r] Luseus μονο̅φθαλμος · ‖ ετερο̅φθαλμος

Lustra φωλεοῑ
Lustrat περιε̅ρχεται . ‖ περικαθα̅ιρει
Lustrum πενταετηρῑc · ‖ πενταετηρικον
Lustratio καθαρμο̅c
Lusum παῑγνιον 30
Lusus gratiam παιδεῑας χα̅ριν
Luteum πη̅λινον · χρω̅μα
Luteus πη̅λινος
Lutum πηλο̅c
Lotus λελουμε̅νος · και ‖ πεπλυμε̅νος 35
Lux φω̅c
Luxatur ανακα̅ccει
Luxum cτρε̅μμα
Luxuria αcω̅τῑα
Luxum cτρεμμα · ηαυγιcμο̅c · ‖ ηαcωτια̅ 40

Macellarius οψωνιοπωλης
Maceries θριγχο̅c
Macer λεπτος · ῑcχνο̅c
Maceratum τετηγμε̅νον
Macritas[6]) λεπτοτης 45
Mactat cφαγια̅ζει θυει
Mactari αναιρεθη̅ναι
Macula κηλιc cπῑλος
Madabus ενυγρος
Maenianum εξω̅cτρα 50
Madida τα̅κερα [127u]

1) *ante* τῑcει *expuncta* c *et erasa* ‖ 2) γεῑτ(ω)ονα ‖ 3) luma herba ipsa ē calamentis *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *correcta* ‖ 5) ichtericus luridus *margo* ‖ 6) Macritaṣ ‖

1. 2. Lucet τίcει. καὶ πενθεῖ, ἀνιᾶται *e* ‖ 5. ποταμογείτονα καλοῦcιν *e* ‖ καλαμίνθην *c* ‖ 8. αὐγή *c* ‖ 9. Lumbricus *a* ‖ ἕλμινc *e* ‖ 11. Lumbago *gh* ‖ ἰcχιάc *g* ‖ ἰcχείαc (ἰcχύοc *d*) ἅμματα *cd*. ἴcχειοι κάματοι *h* ‖ 12. ὄμματα ὁρατικά *g* ‖ 17. εἶδοc *e* ‖ πρωτοκαταcκεύαcτον *e* ‖ 18. ἑταῖρα *e* ‖ 19. Luridus *e*. Liuidus *c* ‖ ὠχρόc, πέλιοc *e* ‖ 27. *secuntur in be:* Lupus λύκοc. Lustrale πενταετηρικόν ‖ 28. πενταετηρικον *om. e* ‖ 31. gratia *e* ‖ παιδιᾶc *e* ‖ 32. μήλινον *g* ‖ 37. ἀναcπᾶται *c* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. 40. *ordinem invertit c* ‖ 40. λυγιcμόc *g* ‖

42. θριγκόc *e* ‖ 49. Madidus *e* ‖

Maeret λυπεῖται · οδυρρεται
Maeror λυπη · οδυρμο͂c
Maerore λυπε͂ιν
Maestus κατηφῆc
Magalia καλυβαι
Magister επιcτᾶτης · εξαρκος ‖ διδᾶcκαλος
Magis μᾶλλον
Magister murum αυτο͂νομος
Magister pagi αμφοδᾶρχης
Magistratus αρχων . αρχῆ · στρα τηγος · στρατιγια
Magisternauis κυβερνῆτης
Magmamatarius μυρεψο͂c
Magmentarium εφουτας · πραγχνατι θεμενα το͂ιc βω μοιc · προcφε͂ρονται
Magnopere μεγαλοεργῶc
Magnanimitas μεγαλοψυχῖα
Magnificus μεγαλοπρεπῆc
Magnitudo μεγαλιο͂της · μεγεθος
Magnopere cπουδαιοτατα
Magnus socer uxorumaui
Maiores προ͂γονοι
Maialis δε͂λφαξ
Maior με͂ιζων
Maiestas μεγαλιο͂της
Maiestatis crimen[1]) καθοcιῶcεως · εγκλημα
Malatus cτυγνο͂c αρχς
Malepacata ουκει · ρηνευομενη
[128r] Malchio αηδῆc
Maleficus κακοῦργος
Maleformis δυcμορφος
Maledictio λοιδορῖα
Malebarbis cπανο͂ν
Malignus πονηρο͂c · κακοῆθηc
Malignosus κακεντρεχῆc
Maliuolentia[2]) κακοθε͂λεαι
Malitia κακῖα
Malleosus ναρθηξ · πατρικο͂c
Malleus cφυρο · κο͂πανον
Malleolus cφυραc · πυρε͂κβολα
Malthana πιccο͂κηρον
Malua μαλᾶχη
Maluerunt μᾶλλον · ηθε͂ληcαν
Maluit ηθε͂ληcεν[3])
Malum granatum ροῖα
Mamilla μαcτο͂c
Mammaruma θηλῆ
Manasse εφοιτηκε͂ναι · εppευκενε
Manat ρεῖ
Mancipium ανδρᾶποδο͂
Mancipat καταγρᾶφει . ρεει
Mancus κυλλο͂c
Mandata εντολᾶι
Mandit μαcᾶται
Mando εντελλομαι · μαcῶμαι
Manducat μαcᾶται
Mandibulum φᾶτνωμα
Mane πρωῖεωθεν
Manes δαῖμονες
Mangosus κυνοτρο͂φος [128v]
Manicatis χειδῶτοιc
Manifestum φάνερον
Manipulus δαγμῆ
Maniductus μεcοχοροc

1) *post* n *erasa una littera* ‖ 2) Malib^{uo}ulentia ‖ 3) ϵ *in ras. pro* η; *item in margine* ϵ *extat* ‖

1. ὀδύρεται *c* ‖ 3. *om. c* ‖ 6. ἔξαρχος *c* ‖ 8. morum *c* ‖ 10. cτρατηγία *c* ‖ 12. Magmentarius *a* ‖ 13. cπλάγχνα *c* ‖ 14. *secuntur in c gl. 19 et haec:* Magnus μέγαc ‖ 17. μεγαλειότηc *c* ‖ 23. μεγαλειότηc *c* ‖ 25. ἀρχ *c.* ἄρχων *h* ‖ 31. cπανιοπώγων *c.* ἀπώγων *d* ‖ 34. κακοθέλεια *c* ‖ 36. Malleus *c* ‖ ἰατρικόc *c* ‖ 39. Maltana *c.* Maltha *d* ‖ 46. πεφοιτηκέναι *c* ‖ ἐρρευκενερει *c.* ἐρρερυκέναι *h* ‖ *sequitur in be:* Malus κακόc *c* ‖ 49. Manat *c* ‖ 58. Mangos *c.* Mango *dgi* ‖ κτηνοτρόφοc *i* ‖ 59. χειριδωτοῖc *c* ‖ 61. δραγμή *c* ‖

Mania μανία
Mannis βουρῖχοιϲ
Mansuetus ημερο̄ϲ · πραο̄ϲ
Mantica πῆρα
Mansio μονη̄
Manubiae ϲκυλα · αποζωντω̄ ‖ αφαιρουμενα
Manuale αναλο̄γιον
Manubrium ϲτελεο̄ν
Manucapti δοριᾱ λωτον
Manumittit ελευθερο̄ι
Manupretium χειροδο̄ϲιον
Manus χεῖρ
Manus πληθυϲ[1])
Mappa χειρο̄μακτρον
Mappalia καλυβαι
Mare θᾱλαϲϲα
Marcidus νωθῆϲ
Marcescit μαρᾱινεται · λεπτυνεται
Marcet τῆκε̄ται
Margo et margosus κρηπῖϲ
Maritata υπανδροϲ
Maritimus παραθαλᾱϲϲιοϲ
Mars αρῆϲ
Marmor μαρμᾱρον
Marmora μαρμᾱρινα
[129r] Mars αϲπιδο · θῆραϲο‖φιο · διω̄κταϲ
Marmorarius μαρμαροποιο̄ϲ · ‖ αγαλματογλυφοϲ
Marculum ϲφυριον · ϲιδηρου
Marcidat et marcerat[2]) τῆκει[3]) · τῆκεταγ ‖ λεπτυνει
Marcidus et marcerosus τετηκω̄ϲ · νωθῆϲ
Marculus malleolus et mallunc ϲφυρα · ϲιδηρα · και κο̄πανο̄
Marcidus νωθῆϲαν · οκρεπᾱληϲ
Margus τραπε̄ζιον · των ‖ ναυτων
Margum τε̄ρματο̄ιχοϲ · εκ‖χαλακουῆ · ἵππικο̄ϲ
Maritimus locus το̄ποϲ παραθαλᾱϲϲιοϲ
Marita nurus νυμφη
Marinus θαλᾱϲϲιοϲ · ἴχθυϲ
Marinum αφυδιν[4])
Maritus ανηρ · γυναικοϲ · ‖ ῆνυμφῖοϲ
Maritat γαμῖζει
Marrubio πραϲιο̄ · νηδηνον · ‖ ϲτροφον · ειδοϲ · ‖ βοτᾱνηϲ
Marrugina ειδοϲ · παλιουρου . ‖ ϲτιδε ακανοωδεϲ · ‖ δε̄νδρον
Massa μᾱζα · φυραμα
Masculus αρϲην
Masturbat manuturbat δε̄φει · και δεφεται · εϲ‖τιν · δερῆμα κο̄ινο̄
Nasturcium κᾱρδαμον [129u]
Masculus ᾱρϲηϲ[5])
Masculinus αρϲενικο̄ϲ
Massam ϲυνκ τηϲιν
Mataxa ϲιρᾱ
Matertera μητροϲ · αδελφη · ‖ θε̄ιαν προϲμητροϲ
Matermatuta λευκοθε̄α
Maternam μητρω̄αν

---

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) r *priorem postea inseruit m. 1* ‖ 3) ῑ *in ras. pro* ε ‖ 4) *in margine:* ☧ ‖ 5) arses masculus *margo* ‖

---

2. βουρύγχοιϲ *h* ‖ 9. δοριάλωτοι *e* ‖ 13. πλῆθοϲ *e* ‖ 20. et margos *e* ‖ 25. Marmorea *e* ‖ 26. Marsae *e*. Marsus *e* ‖ 29. τήκεται *e* ‖ 30. et marceros *e* ‖ ἀπὸ κραιπάληϲ *add. e* ‖ 31. et malleus *e* ‖ 32. *om. e* ‖ 34. εκχαλακουν *e* ‖ τέρμα, τοῖχοϲ ἐκχαλινοῦν, ἱππικούϲ *h* ‖ δέρμα. τοῖχοϲ ἐκ χαλκοῦ *g* ‖ 35. θαλάϲϲιοϲ *e* ‖ 36. nurus *om. e* ‖ 38. ἀφύη *e* ‖ 41. Marrubium *e* ‖ πράϲιον ἢ λινόϲτροφον *e* ‖ 42. ἔϲτι δέ *e* ‖ ἀκανθῶδεϲ *e* ‖ 45. ἔϲτι *e* ‖ 46. Masturcium *e* ‖ 47. *om. e* ‖ 49. ϲινκτηϲιν *e*. ϲύγχυϲιν *h*. ϲύνκτηϲιν *g* ‖ 51. θεία *e* ‖

Materia ξυλια
Matellata ϲταμνῑον
Maternum μητρω̄ον
Matertera et nouerca μητρυῑα
5 Mater μη̄τηρ
Matra et μη̄τρα
Matrex μη̄τηρ · ϲημειω̄ν[1]) · ‖ και · ονομᾱτων
Matricida μητρολωαϲ
Matrimonium γᾱμοϲ · ϲυμβῑωϲιϲ
10 Matulata αρυτενα
Matutinum πρωῐνο̄ν
Maturate ϲπευϲατε
Maturum ωριμον
Maxilla ϲιαγω̄ν
15 Maxim μᾱλιϲτα
Meatus πορῑα · φο̄ιτηϲιϲ
Measponte εικω̄ν
Medicamentum φαρμακον · ῐαϲιμο̄
Mecum μετεμου · ϲυνεμο̄ι
20 Medetur ῐαται · θεραπε̄υει
Medicus ῐατροϲ[2])
[130r] Meat πορευεται · φοιτᾱι · ‖ποριαν ποιεῖται
Mediestrinus περιχυτηϲ
Meditatio μελε̄τη[3])
25 Medium με̄ϲον
Mediterraneus μεϲο̄γιοϲ
Mediterranii μεϲογεωτικοῖ
Medicina θεραπῑα
Mediocres μετριαι

Mediocriter μετρῖωϲ · ϲυμμετρωϲ[4]) 30
Medulla μυελο̄ϲ[5])
Medullitus ηδονικω̄τατοϲ[6])
Meiit ουρεῖ
Mel με̄λι
Mellitus μελῖτινοϲ 35
Melmarinum αφυηϲ φυκοϲ
Melius βε̄λτιον
Membra με̄λη
Membranum ϋμη̄ν[7])
Membrana διφθε̄ρα · ϲωματια 40
Membraneorum τυμπανιϲτω̄
Memora ειπε̄
Memoriosus μνῑμων
Meminit με̄μνηται
Menianus εκθε̄τηϲ 45
Mendax ψε̄υϲτηϲ
Mensura με̄τρον
Mens διᾱνοια · νουϲ · ε̄ννοια[8])
Mendicus επε̄τηϲ
Mendosum εναμαρτον 50
Mensularius τραπεζῑτηϲ[9])
Menstruum μηνιαῖον [130v]
Metitata τωιπραγματιαρμο̄ζοντα
Mentio αναμνηϲιϲ · και ψευϲμα
Mentum γε̄νιον 55
Menta ηδυοϲμον
Meraria γε̄υϲτριϲ
Mercatus ατε̄λια · πανηγυριϲ
Mercator ε̄μποροϲ[10])
Mercatur αγορᾱζει 60

---

1) ϲημε//ῖων *(υ fortasse erasa)* ‖ 2) atros medicus *margo* ‖ 3) melete meditatio *margo* ‖ 4) symmetros mediocriter *margo* ‖ 5) mielos medulla *margo* ‖ 6) ο *extrema ex* ω *corr.* ‖ 7) ymen membranū *margo* ‖ 8) quot modis mens dicatur *margo* ‖ 9) trapezites *margo* ‖ 10) emporos mercator *margo* ‖

---

1. ξυλεία *e* ‖ 6. Matraex *g* ‖ 7. ϲημεῖον *e* ‖ και] τῶν *h* ‖ 10. ἀρύταινα *e* 15. Maxime *e* ‖ 16. πορεία *e* ‖ 17. ἑκών *e* ‖ 22. ποριαν ποιεῖται *om. e* ‖ 26. μεϲόγειοϲ *e* ‖ 27. Mediterranei *e* ‖ 28. θεραπεία *e* ‖ 36. ἀφυὲϲ φῦκοϲ *h* ‖ 41. τυμπανιϲμῶν *d* ‖ 43. μνήμων *e* ‖ ‖ 47. καὶ ηφα *add. be* ‖ 49. ἐπαίτηϲ *e* ‖ 53. Meditata *e* ‖ 55. γένειον *e* ‖ 56. *sequitur in be:* Meipsum ἐμαυτόν ‖ 58. ἀτέλεια *e* ‖

Merces μιcθοc · και ενθηκη · ‖ και πραγματιος
Mercibus φορτιοις
Mercennarius μιcθοφοροc · μιcθιοc
Mercurius ερμηc · και τραυμαζωου
Merx φορτιον
Mera et θρηνει
Meretrix εταιρα · πορνη
Meridies μεcημβρια
Merit τελει · επιαναφοραc
Meritis τωνδικαιων
Merito εικοτωc · ευλογωc
Meritorium τωνευεργετηματω
Meritum ευεργεcια
Meritus αξιοc
Mergus αιθυια
Mergit βυθιζει
Meruit κατηξιωθη
Meritorium ξενοδοχειον[1])
Merulus κοccυφοc
Merum ακρατον · μονον · ψιλο
Meror θρηνοc · λυπη
[131r] Messus θεριcμοc
Metendo εντωιμετρειν
Metellus μιcθιοc
Metus ευλαβεια · φοβοc
Micae ψιχεc
Micturit ουριτιαι
Micat λαγχανει · λαμπει
Migrat μεταβαινει · μεθιcταται
Mihi εμοι
Miles cτρατιωτηc
Milium κεγχροc · ελυμοc
Militat cτρατευεται
Miliarium θερμηρον
Miluus ικτινοc
Minae απειλαι
Minatur απιλει
Minis απειλαιc
Minime curat et neglegit αμελει
Minime ουδαμωc
Minerualicium cυνcτατικον
Minerua αθηνα
Minimum ελαχιcτον · ολιγιcτον
Minium κινναβαριc
Minutum λεπταριον
Ministerium διακονια
Minores μεταγενεcτεροι
Minor μικροτεροc · αφηλιξ
Ministro διακονω
Minuere μιωcαι
Minuit μιοι · ελαττοι
Minurit μινυριζει
Minus ελαττον · ηττον [131u]
Mirificus θαυμαc · τοποιοc
Misericordia ελεοc · οικτοc · οικτειρμοc
Misericors ελεημων · οικτειρμω
Miserabile οικτρον · ελεεινον
Miscet μιγνυει
Miscipulat ποππυζει
Miseratur ελεει
Missus αφεθειc
Mitigat πραυνει · ημεροι
Mitigamus ημερουμεν
Mitigaui καπεπραυνα

1) xenodochium meritorium *margo* ‖

3. Mercenarius *e* ‖ 4. προακμάζων *h.* τραῦμα ζώου *g* ‖ 6. Meret *e* ‖ 8. *sequitur in be:* Meridianus μεcημβρινόc ‖ 9. Meret *g* ‖ 12. Meritorum *e* ‖ 19. κόccιφοc *e* ‖ 22. Messis *e* ‖ 23. Metiendo *ae* ‖ 27. οὐρητιᾷ *e* ‖ 36. *secuntur in be:* Mirabilis θαυμαcτόc. Missus ἀπόcτολοc. Mixtura μίγμα ‖ 37. ἀπειλεῖ *e* ‖ 39. curat negligit *e* ‖ 41. Minerualitium *d* ‖ 50. μειῶcαι *e* ‖ 51. μειοῖ *e* ‖ 54. θαυματοποιόc *e* ‖ 56. οἰκτίρμων *e* ‖ 62. ημεροι *om. e* ‖ 63. *om. e* ‖

Mitior αναμετρῶ[1])
Mitis πρᾶοc · ηπραε¯α
Mites πραο͂ι
Mittit βᾶλλει
5 Moderatur ρυθμιcτῆc
Moderantur μετρητᾶιον
Moderate επιεικῶc · μεμετρη με͂νῶc · ευριθμωc
Moderatur μετριοπαθῆcac[2])
Moderortibi διοικῶcε · διε͂πωcε
10 Modeste κοcμιῶc
Modestus επιεικῆc
Modestia επιεικῖα
Modica μικρα · με͂τρια
Modius μετρου · ο͂νομα
15 Modo αρτιῶc
Modulanter ευριθμῶc
Moenia τεῖχη
Molaris μυλῖτηc
Molae salsae κριθαι · πεφρυγμε͂ναι
[132r] Mulciber αμφιγυνῆc
21 Moleste tulit ηχθε͂cθη
Molestus επαχθῆc
Moleste οχληρῶc
Molientem μηχανῶμενον
25 Molitur μηχανᾶται
Molitur αλε͂τηc
Molit αλῆθει
Mollibus απαλαῖc
Mollis μαλακο͂c · απαλοc
30 Momento ροπῆθηξει
Momentum ροπῆν

Moneta μνημοcυνη
Monet νουθετει · υπομιμνηcκει
Monitor υποβολευc[3])
Monile ο͂ρμοc γυναικε͂ιοc 35
Monitus νενουθετημενοc
Mons ο͂ροc
Monstrat ϋποδιγνυει
Monstrum τεραc · cημεῖον · ‖ παραδιγμα[4])
Moratus ρυθμιcθειc · ε͂υτρο‖ποc · πολυτροποc · ‖ ποικῖλοc · και παρελ‖κυθε͂ιc 40
Monumenta ϊcτοριᾶι · cυγγραφᾶι · ‖ αρχε͂αι
Monumentum μνημιο͂ν
Moralia ηοικα
Morbo νοcῶ
Morbus regius ϊκτεροc 45
Mordacior δηκτικῶτεροc [132v]
Morem gero πιθαρχω
Mores τρο͂ποι
Moretum τρῖμμα
Moror διατρῖβω · χρονῖζω 50
Mors θᾶνᾶτοc
Morsus δῆγμα · δηχθε͂ιc
Mortalis θνητο͂c
Mortarium ϊγδιc
Morticina θανᾶcιμα 55
Mortuus νεκρο͂c
Morsus νο͂cοc πᾶθοc
Morbosus παθικοc
Mos ε͂θοc

---

1) αναμετρῶ (ῶ *pro* ω¯ *corr.)* ‖ 2) *glossa in col. lat. scripta ante* με͂νῶc *gl.* 7 ‖ 3) *ante* π *una litt. erasa* ‖ 4) *in col. lat. ante* παραδιγμα *rasura est* (Moratus?) ‖

---

1. Metior *c* ‖ ἡμερώτεροc *c* ‖ 3. *om. c* ‖ 5. Moderator *c* ‖ 6. Moderandum *c* ‖ μετρητέον *c* ‖ 7. εὐρύθμωc *c* ‖ 12. ἐπιεικεία *c* ‖ 16. εὐρύθμωc *c* ‖ 20. ἀμφιγυήειc *c* ‖ 25. 26. Molitur μηχανᾶται. ἀλέτηc *c* ‖ 30. ῥοπῇ *c* ‖ 38. ὑποδεικνύει *c* ‖ 39. παράδειγμα *c* ‖ 40. και *om. c* ‖ 41. ἀρχαῖαι *c* ‖ 42. μνημεῖον *c* ‖ 43. ἠθικά *c* ‖ 44. *om. c* ‖ 47. πειθαρχῶ *c* ‖ 57. Morbus *c* ‖

Motacilla cιcοπυγῖc
Mouet κεινε͂ι · cαλε͂υει
Mobilia κεινητα
Mobile ευκε͂ινητον
Mox ευθε͂ωc · παραχρημα · αμα
Muccosus μυξῶν
Mucro ακρο͂ν · cιδῆρου
Mucrone ακροξι · φιδιῶι
Mugit μυκᾶται
Mugilis κε͂cτρε͂υc · κεφαλοc · ιχθυc
Mulae ημῖονοι
Mullus τρῖγλα
Mulget αμελε͂ι
Mulcauit εζημιωcεν ηκῖcατο
Mulcet καταπραϋνει
Mulciber ῆφαιcτοc · αμφιγυνειc
Mulier γυνῆ
[133r] Mulsum οινο͂μελι[1])
Multa καταδικη · ζημῖα
Multare καταδικᾶcαι
Multifariam πολυτρο͂πωc · πολλυμεροc
Multiplicem πολλαπλαcιωc
Multiplicis διαφο͂ροιcῆ · ποικιλαιc
Multiplicat πολυπλαcιᾶζει
Multiplicet πλεονᾶcαι
Multiplex πολυπλοκοc · πολυ|πλαcῖων · πολυτελῆc
Multitudo πλῆθοc
Municeps πολῖτηc
Municipium πολῖχνιον
Munere λιτουργῆματη
Munificienta δωρᾶια · φιλοτιμιᾶι
Munificienta δωροδοκῖα

Munerarius φιλο͂τιμοc
Munerat δωρε͂ιται
Mundus καθαρο͂c · και κο͂cμοc
Munimentum οχυρωμα
Munificus χαριcτικο͂c
Munitissimus οχυρῶτατοc
Munus φιλοτιμῖα · φιλοξῖα · | δῶρον[2])
Murices κῆρυκεc · πορφυρια
Muria ᾶλμη
Murilegulorum των κογχυλευτῶ
Muri legulus κογχυλευτῆc
Morinum cμῆγμα · αποφυλλων · | cυκᾶινων · γινομενον[3])
Murmur γογγυcμο͂c [133u]
Murmurat γογγυζει
Murta μυρcῖνη
Murus τῖχοc
Musa μουcα
Musca μυια
Muscarium μυιοcο͂βιον
Mus araneus μυγλη
Muscipulum μυᾶγρα
Muscipula παγῖδεc · παγῖc
Musculeus κωβιο͂c
Muscus βρυον · φυκοc · μουcχοc
Mussitare γρυξαι
Mustum γλευκοc
Mustela γαλῆ
Mussiat διακρῖνει · βρε͂φοc
Muttonium προβαcκαντον · λουκιοc
Muttonius προβαcκᾶνιον
Mutat αλλᾶccει
Mutilata ακρωτηριαcθει|ῆ παραβαθειη ʹ

---

1) inomeli mulsum *margo* ‖ 2) doron munus *margo* ‖ 3) smegma morinũ *margo* ‖

---

1. cειcοπυγίc *c* ‖ 2. κινεῖ *c* ‖ 3. κινητά *c* ‖ 4. εὐκίνητον *c* ‖ 8. ἄκρῳ ξιφ. *c* ‖ 13. ἀμέλγει *c* ‖ 14. Multauit *c* ‖ 16. ἀμφιγυήειc *c* ‖ 21. πολυμερῶc *c* ‖ 22. πολλαπλάcιον *c* ‖ 30. λιτουργήματι *c* ‖ 31. Munificentia *c* ‖ δωρεά *c* ‖ 32. Munificentia *c* ‖ 39. φιλοξαι *c* ‖ φιλοδοξόδωρον *c* ‖ 44. cυκίνων *c* ‖ 48. τοῖχοc, καὶ περίβολοc *c* ‖ 52. μυγαλῆ *c* ‖ 60. Mussat δακρύει *c* ‖ 61. Λουκίλλιοc *cdg* ‖ 64. πηρωθεῖcα *c* ‖

Mutilat ακροτηριᾱζει
Muttum γρυ[1])
Mutuatur κιχραται · δανῑζεται
Mutuumdat δανῑζει
Mutonium προ̄cθεμα
Mutulosus ψιλη̄
Mutuas αμοιβαῑαc
Mutus ᾱλαλοc · ενεο̄c
Mutuat κιχρᾱ δανῑζει
Mutilis κο̄λοβοc
[134r] Mutilo κολοβω̄ · ακροτηριαζω
Mutonium κυδω̄νιον

Naualia νεω̄ρια
Nauus ναυc
Nam γᾱρ
Nauantibus ανδριζομε̄νοιc || εργαζομε̄νοιc
Naeus ακροχορδο̄ηαc[2])
Naeuus φακο̄c · προcω̄που
Naenia ατο̄νια
Nancisci δρᾱξαcθαι
Nanciscitur περιτυγχᾱνει
Nactus est περιεγε̄νετο
Nactus δραξᾱμενοc · επιτυγ|χανων · ευρων
Napus βουνε̄αc
Nares ρε̄ινεc · ρω̄θωνεc
Nonnulli πλε̄ιcτον[3])
Narratio διη̄γημα
Narus επῑγνωcιc · εννοια
Nascitur γεννᾱται · φυεται

Nascendi τουγεννηθη̄ναι
Nascentem γεννω̄μενον
Nassa κυρτοc · αλιευτικο̄c
Nasturtium κᾱρδαμον[4])
Narrabile ευδιη̄γητον
Nasus ρω̄θων · μυκτη̄ρ
Natalis γενε̄θλιοc
Natat κολυμβᾱι
Nates πυγαῑ
Nationes ε̄θνη
Natrix βο̄αϊχθυοc · εῑδοc
Natiua ιδιο̄χρωμα [134u]
Natio γενοc · ε̄θνοc
Natiuissuis τοῑc ῑδιοιc γε̄νεcιν
Natiuitas φῡcειc
Natiuum το γενικο̄ν
Nati et natus τε̄κνα
Naturaeratio φυcιολογε̄ια[5])
Natura φῡcιc
Naufragus ναυαγο̄c
Nauat διαπρᾱccεται
Nauiter cπουδαῑωc
Nauus ειδη̄μων
Nauteo οcμη βυρcηc
Nauigatio πλοῡc
Nauus εμπρακτοc · ευcτρα|φηc · ευκε̄ινητοc
Naue μη̄τε . νε · μη · ου · ινα · ᾱρα
Nebula ομῑχλη · νεφε̄λη
Nebulo μαλθωνοτα · ῑδια || λαθρα · καταφαγω̄ν · || εικαιοc · λαθρα · ο̄cωτοc[6])
Necauerit ανε̄λοι

1) grine muttum *margo* || 2) *glossa in columna lat. scripta ante* εργαζομε̄νοιc *gl. 16* || 3) πλε̄//ιcτον *(erasus litterae apex)* || 4) cardamon nasturtiū *margo* || 5) fisiologia naturae ratio *margo* || 6) catafagus nebulo *margo* ||

1. ἀκρωτηριάζει *e* || 3. δανείζεται *e* || 4. δανείζει *e* || 6. ψωλή *cdg* || 8. καὶ κωφός *add. e* || 9. κιχρᾷ, δανείζει *e* || 10. Mutilus *e* || 11. ἀκρωτηριάζω *e* ||
14. Nauis *e* || 17. Naeuos *ae* || ἀκροχορδόνας *e* || 25. ῥῖνες *e* || 26. πλεῖστοι *e* || 33. Nasturcium *e* || 44. φύσις *e* || 47. φυσιολογία *e* || 52. Narus *g* || 53. Nautea *d* || 55. εὐκίνητος *e* || 56. Neue μήτε. Ne μή, οὐ. ἵνα, ἄρα *e* ||

Nec μῆτε · οῦτε
Necesse αναγκᾶιως · χριῶδες
Necessitas ανᾶγκη[1])
Nec Ne νου
Necnon ουδεοῦ
Nectit καθᾶπτει · cυνεῖρει
Necopinanter απροcδοκῆτως
Necessitudo ανᾶγκη · καταφιλῖα · καθῆκον
[135r] Necessarius οικεῖοc · ανγκαῖοc
Nectet νῆθει
Nefandum απῦρρητον · αθεμιτον[2])
Nefaria αθεμιτοc · αθεμῖτου
Nefas αθεμιτον · αcεβημα
Nefastum inauditum αρητον
Nefastidies αποφραδεc
Negat et recusat αρνεῖται[3])
Negotium πρᾶγμα · αcχῦλια · δικη
Negotiatium πραγματῖα
Neglegens αμελῆc
Negotiator πραγματευτῆc
Neminem μηδεῖνα
Nempe παντῶc
Nempeergo ᾶραου πᾶντωc ουν
Nemo ουδεῖc · επανθρῶπου
Nempenon μῆουχι · μῆτιγεαρα
Nempe nonquid μιοῦχι · μῆτι
Nemus νᾶπη[4]) · ᾶλcοc
Nenia επιτᾶφιοc · ωδη
Nepotatus αcωτῖα
Nepita καλαμῖνθη[5])
Nepa cκορπῖοc
Neptis υιδουc · ηθυγατριδηc · εγγῦνη
Neptunus ποcειδῶν
Nequam αχρῖοc
Nequaquam ουδαμῶc
Neque μῆτε · οῦτε
Nequiquam ματῆν · ουδεολωc
Nequissime ᾶθλιε
Nequitiae αχριῦτητεc · κακῖαι [135u]
Nequius πονηρῦc · αχρεῖοc
Nequit αδυνατεῖ · ατῦνια
Nequissimus τουc φᾶυλουc · τουc cυκοφᾶνταc[6])
Nero ανδρεῖοc[7])
Nerua νεῦρα
Neruos ξυλοπεδῆ
Neries εξουcια · θαλᾶccηc
Nescit ουκοῖδεν
Nescius[8]) αγνῦων
Neue[9]) μῆτε
Neutrum ουθεῖτερον
Nexam υποκεῖμενον
Nexum αμμα · επιπᾶληc · δεcμῦc[10])
Nimbus γνῦφοc
Nitela δενδροβᾶτηc
Nidor κνῖcα
Nigrum μεῖλαν
Nihil ουδεῖν · ουδεεν
Nihilo ουδεῖc
Nihilo magis ουδαμῶc

---

1) anagce necessitas *margo* ‖ 2) aporreton nefandum *margo* ‖ 3) arnitae negat *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ϵ ‖ 5) calaminta nepita *margo* ‖ 6) sycophantes nequissimus *margo* ‖ 7) nero andrios ·i· uirilis *margo* ‖ 8) scius *in rasura pro* e ‖ 9) e *extrema in ras. trium fere litt.* ‖ 10) desmos nexus *margo* ‖

---

2. χρειῶδεc *e* ‖ 4. ἢ οὐ *e* ‖ 8. φιλίαν *e* ‖ 9. ἀναγκαῖοc *e* ‖ 12. Nefarius *e* ‖ αθεμιτου *om. e* ‖ 14. ἄρρητον *e* ‖ 18. Negotiatio *e* ‖ πραγματεία *e* ‖ 19. Negligens *e* ‖ 26. numquid *e* ‖ 28. ᾠδή *e* ‖ 32. ἡ θυγατριδῆ *e* ‖ 34. ἀχρεῖοc *e* ‖ 37. Nequicquam *e* ‖ 39. ἀχρειότητεc *e* ‖ 41. ἀτονεῖ *g* ‖ 42. Nequissimos *e* ‖ 44. Neruia *e* ‖ 45. ξυλοπέδην *e* ‖ 50. οὐδέτερον *e* ‖ 55. κνίcca *e* ‖

Nimium αγαν
Nimis αγαν · παν · υκομιδη̄ · ‖ ϲφοδρα
Nimirum ειμηθα · υμαϲτον ‖ ϲφοδρα · πᾱνυ
Nisi ειμη · εανμη̄
5 Nitit νη̄θει
Nitens λαμπουϲ · αϲτῑλβουϲα
Nitidos λαμποντας
[136r] Nitet ϲτῑλβει
Niuet νη̄φει
10 Niues χιο̄ναϲ
Nixae ωδεῑνεϲ
Nixus ϋφε̄ιμε̄νοϲ
Nobis ημῑν · ϲυνημῑν
Nocens αῑτιοϲ
15 Nocet βλᾱπτει
Noctua γλαυξ · ορνυφιον · ‖ και · νυκτεριϲ
Nocticula εκᾱτη · νικτοφαι · νουϲα ·[1])
Nocturnus νυκτερινο̄ϲ
Nodus ᾱμμα · ο̄ζοϲγονυ · κα‖λαμου · ραβδου · κονδυλωμα[2])
20 Nolim ουκανεθε̄ληϲαιμι
Noli μη
Nominalia ονοματοθεϲῑα
Nondum ουδε̄πω
Nonne ᾱραγεου
25 Nonnumquam ενιοτε · εϲθο̄τε
Nonnulli ε̄νιοι · πλε̄ιϲτοι
Nonnullum τοτυχο̄ν
Nontam ουχο̄υτωϲ
Norma ακολουθεῑα · τυποϲ · ‖ καλαπουϲ · γνω̄μων
30 Noscit γιγνω̄ϲκει
Nosmet ημε̄ιϲ · αυτοι
Nostrum ημε̄τερον
Nota ϲημε̄ιον
Nota ψογοϲ · ϲπῑλοϲ
35 Notare ϲημῑωϲαι
Notarius ϲημιογρᾱφοϲ[3]) [136v]
Notitia γνωϲιϲ
Notio διᾱγνωϲιϲ
Notum γνωϲτο̄ν · εγνωϲμενο̄
40 Nouaculum ξυρον
Nouanupta νεο̄νυμφοϲ
Nouatio καινιϲμο̄ϲ
Nouerca μητρυια
Nouelletum νεο̄φυτον
45 Nouemdialia ε̄ννατα · επι νεκρου‖αγο̄μενα
Nouicius νεω̄νητοϲ
Nobilis επῑϲημοϲ · ευγενηϲ · ‖ ενδοξοϲ
Nobilitas ευγενεια
Nobilissimus ευγενεϲτατοϲ
50 Nouissime επιτε̄λει
Nouissimus ε̄ϲχατοϲ
Nouit ε̄γνω
Nox νυξ
Nouum καῑνον
55 Noxatio ε̄υθυνα
Noxam dedit ειϲ κολαϲιν · δεδω‖κενειϲ · ε̄υθυναϲ
Noxius αμαρτωλο̄ϲ
Nubes νε̄φη̄
Nubilis επῑγαμοϲ
60 Nubilum επι · νε̄φελον
Nubit γαμε̄ιται · γαμε̄ι
Nuces κᾱροια[4])

1) nictu fac nocticula *margo* ‖ 2) condilus nodus digiti *margo* ‖ 3) semiographus notarius *margo* ‖ 4) caria nuces *margo* ‖

9. Niuiet *c* ‖ νίφει *g* ‖ 11. ὠδῖνεϲ *e* ‖ 17. Nocticura *a*. Noctiluca *cd* ‖ νυκτοφαίνουϲα *e* ‖ 20. ἂν θελήϲαιμι *e* ‖ 25. Nonnunquam *c* ‖ 29. ἀκολουθία *e* ‖ 35. ϲημειῶϲαι *c* ‖ 36. ϲημειογράφοϲ *e* ‖ 46. Nouitius *c* ‖ 58. καὶ νεφέλη *add. be* ‖ 62. κάρυα *e*

Nuclei κωνοι · στροβιλοι
[137r] Nucleum στροβιλιον
Nudos γυμνος
Nuda γυμνη
Nugas σαπρος
Nugae αχριοτητες
Nuga σαπρος · ασελγης
Nugalitas σαπροτης
Nugatorius ουδαμινος
Nullus ουδεις
Numen θειον
Nummularius κολλυβιστης · τραπεζιτης[1])
Numerat αριθμει
Nummariacupiditas απληστια[2]) · φιλαργυρια
Numquam μηδεποτε · ου
Nunc δεποτε · νυνατιτουπη
Nuncupat αναγορευει · ονο||μαζει · χειροτονει
Nuncupatio αναγορευσις · χειροτονια
Nuncupatio ορκιων · συγχυσις · || ονομασια
Nuncupatis αναγορευομενων · || αναγορευθεισων
Nundinae αγορεοι · ατελιοι · || πανηγυρεις
Nundinas πραγματιας
Nundinarium εορτων · πανηγυρεω
Nuntius αγγελος[3])
Nundina πανηγυρις
Nuper εναγχος · νεωτι
Nuptiae γαμοι
Nurus νυμφη [137u]
Nusquam ουδαμου
Nutat νευει
Nutibus νευμασιν
Nutum νευμα[4])
Nutricius τροφευς
Nutrix τροφος
Nux καροιον
Nuxabellana ποντικον[5])
Nux greca αμυγδαλον
Nux pinea στροβιλεα

Ob δια
Obde βυσον
Obdit coniungit obicit
Obcallet παχυδερμει
Obducat αναπεμπει
Obducit κατογει
Obesse ατικεισθαι · βλαπτειν
Obessum προσυνευ
Obeundum υπεισελευστεον
Obest αντικειται · βλοπτει
Obesus παχυς · λιπαρος
Obficit εναντιουται
Obfensum προσκεκρουκοτα
Obices αντεριδες · αντιθεσεις
Obicit επιφερει
Obiecit παρεβαλεν
Obiectis τοις επαγομενοις
Obiter ομοιως · εντω · αυτω

1) collibistes trapezites nummularius *margo* ‖ 2) c *addidit postea m. 1* ‖ 3) aggelos nuntius *margo* ‖ 4) neuma nutus *margo* ‖ 5) nux abellana pontica *margo* ‖

3. Nudus *e* ‖ 6. ἀχρειότητες *c* ‖ 7. Nugax *d* ‖ 15. Nunquam *e* ‖ οὐδέποτε *e* ‖ 16. νῦν *unicum interpretamentum* *e* ‖ 21. ἀγοραί ἀτελεῖς *h* ‖ πραγματεῖαι *adscr.* *d* ‖ 22. *om.* *e* ‖ 23. Nundinarum *e* ‖ 26. νεωστί *e* ‖ 35. κάρυον *c* ‖ 36. Nux auellana *e* ‖ 37. Nux graeca *e* ‖

45. ἀντικεῖσθαι *c* ‖ 46. Obesum *e* ‖ προσυπευ *c*. παχύ, λιπαρόν *c*. προσυπεδιδεσμένος *h* ‖ 52. ἀντηρίδες *d* ‖ 56. ἐν τῷ αὐτῷ *e* ‖

Obices αντεριδεϲ
Obit κυκλευει
[138r] Obiciebat proferebat
Obitum τελευτην
5 Oblatio προϲφορα[1])
Oblatum προϲενεχθεν
Oblectatio απατητερψιϲ
Obligatio ενοχη · υποθηκη
Obligauerunt υπεθεντο
10 Oblator ϲυντελεϲτηϲ
Obligare υποθεϲθαι
Obligatus ενδεδεμενοϲ · ‖ ενοχοϲ · υποχρεοϲ
Obligata υπεκειμεν[2])
Obligatam υποτεθειϲαν
15 Obligo ενχριω
Oblita κατκεχριμενα
Oblinere εγχριειν
Obloquitur αντιλαλει
Oblnat επιχριει
20 Oblitterata εξειλημμενα
Obliuiosus επιληϲμων
Obliuio ληθη[3])
Oblicium λοξον · πλαγιον
Obliterat ληθη · περιτρεπει
25 Oblocutio ομειλια · ϲεγκοπη
Oblidantur ϲυνθλαθωϲιν
Oblitum επιλεληϲμενον
Obniti αντιϲχοντεϲ
Obnixa επικεκαλυμμενη
30 Obnoxius υπευθυνοϲ
Obnubit ϲκεπαζε

Obponi αντιϲτηναι
Obpopa ορυξ [138v]
Obrepit ϲκοτιζει
35 Obruit χωνευει
Obrepsit εφθαϲεν
Obscaenae μιαραι · ϲκυθρωπαι · ‖ καταφερηϲ · αϲελγηϲ · ‖ φιλιδονοϲ
Obscenum ακαθαρτον
Obscenae ακαθαρτοι
40 Obscenus αιϲχροποιοϲ · αϲελγηϲ · ‖ αιϲχροϲ τροποιϲ · και ‖ ελαττωμαϲιν · ακα‖θαρτοϲ · απαιϲιοϲ
Obscurum αμαυρον · αποκρυφον[4]) · ‖ ϲκοτινον · αϲαφεϲ
Obsequia πιθαρχια
Obsequium ηπειθω[5])
Obscuratio αμαυρωϲιϲ
45 Obsecrat δεεται · προϲευχε‖ται[6]) · παρακαλει
Obsecratio προϲευχη
Obsequens πιθηνιοϲ · υπηρετω[7]) · υπεικων
Obsequium υπηρεϲια · ηπειθω
Obseruat παρατηρειται · παρα‖φυλαττεται
50 Obsessum πεπολιορκημενον
Obsidendum πολιορκηταιον
Obsidere περικαθεζεϲθαι · ‖ πολιορκειν
Obsoletum[8]) ημαυρωμενον · ηφανιϲ‖μενον · τριβακον
Obsolefactus αμαυροϲ · γεναμενοϲ [139r]

1) prosphora oblatio *margo* ‖ 2) *ante* κ *una litt.* (χ?) *erasa* ‖ 3) lete obliuio *margo* ‖ 4) apocrifum obscurū *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) proseuchete obsecrat *margo;* χ *in rasura pro* κ ‖ 7) η *in rasura pro* ε ‖ 8) o *ex* o *corr.* ‖

1. *om.* *e* ‖ 3. Obiiciebat *e* ‖ 12. ὑπόχρεωϲ *e* ‖ 13. ὑποκειμένη *e* ‖ 15. Oblino *e* ἐπιχρίω *add.* *e* ‖ 16. κατακεχριμένα *e* ‖ 17. *om.* *e* ‖ 19. *om.* *e* ‖ Oblinat *b* ‖ 20. ἐξηλιμμένα *e* ‖ 23. Oblitium *e* ‖ 24. Oblitterat *e* ‖ λήθη *e* ‖ παραδίδωϲι *e* ‖ 25. ὁμιλίαϲ *e* ‖ 26. ϲυνθλαϲθῶϲιν *e* ‖ 28. Obnixi *e* ‖ 31. ϲκεπάζει *e* ‖ 37. Obscaenus *ante* καταφερηϲ *add.* *e* ‖ φιλήδονοϲ *e* ‖ 38. Obscaenum *e* ‖ 39. Obscaenae *e* ‖ 40. Obscaenus *e* ‖ 41. ϲκοτεινόν *e* ‖ 42. πειθαρχία *e* ‖ 43. *om.* *e* ‖ 47. Obsequiens *e* ‖ 51. πολιορκητέον *e* ‖ 54. γενόμενοϲ *e* ‖

Obstinatione επιμονη̄
Obsolutus αμαυρο̄c · τριβακο̄c
Obstinatus παρατεταμε̄νοc · υπο‖καταcτατοc · ενκρατη̄c
Obstipuerant εξεπλᾱγηcαν
Obstupefactus πτοηθε̄ιc
Obstitit αντε̄cτη
Obstupescit εκπλη̄ccεται
Obstaculum εμπο̄διον
Obstat επιcκοτε̄ι
Obstrepat περιηχε̄ι[1]
Obstruit αποφρᾱccει
Obsus τοδοκιμᾱζον · το̄νχρυ‖cον · οταν · παρατριβεται
Obtemperare πειθαρχη̄cαι
Obtemperat πειθαρχε̄ι
Obtendit δικνῡει
Obtentui επιπροcχηματι
Obtigerit λᾱχη κληρωθη̄
Obticuit απεcιωπηcεν
Obtinet επικρατε̄ι
Obtrectatur αντιcπουδαζει ‖ αντιβαινει
Obtrectator εξουθενητη̄c
Obtruncat δολοφονει · ακροτη‖ριαζει · αναιρει
Obtulit επη̄γαγεν
Obtrectatio ληλοτυπα · λοιδορῑα[2] · ‖ διαβολ̄ · κακοθελεια
Obtundit cκληρυνει
[139v] Obtimus αριcτοc
Obtusum αμβλῡ · γο̄μφον

Obtutus εντααcιc ομματω̄
Obua α̅μβιξ · ενω̄ιτοιc · ‖ νεκρο̄ιc · cπενδουcιν
Obueniens το̄ αποβαι̅νον
Obueniunt κατε̄ρχοντε
Obuiat απαντα[3]
Obultronius αυθαι̅ρετοc
Obumbrat επιcκιᾱζει
Occasio προφαcιc · αιτιο̄ · ευ‖καιρια · αφορμη̄
Occasum cυμπτωcιν · απω̄λια̅
Occaecatus εξοφθαλμι̅cαc[4]
Occasus δυcιc
Occat βωλοκοπε̄ι
Occidit αναιρε̄ι
Occidit κατε̄πεcεν
Occipit α̅ρχεται
Occipitium ϊνι̅ον · οπιcθοκρανιο̄
Occisio καταcφαγη̄
Ocius ταχυτε̄ρον
Ocreae περικνημι̅δεc[5]
Occulte κρῡφα · λᾱθρα[6]
Occultis απο̄ κρυφο̄ιc
Occultus απο̄κρυφοc
Occumbit καταπι̅πτει
Occupatiua καταλημπτικᾱ
Occupando προκαταλαμβᾱνω
Occupatis απαcχολουμε̄νοιc · ‖ ακαιρουμε̄νοιc
Occupaturum προκαταληψο̄μενο̄ [140r]
Occupatus est αcχολι̅ται
Occupat προλαμβᾱνει

---

1) *ante* η *una litt.* (ε?) *erasa* ‖ 2) lidoria obtrectatio *margo* ‖ 3) apanta obuiat *margo* ‖ 4) εξφ̈οφθαλμι̅cαc ‖ 5) periscelides ocreae *margo* ‖ 6) latra occulte *margo* ‖

---

1. ἐπιμονῇ *e* ‖ 2. Obsoletus *e* ‖ 3. ἐγκρατήc *e* ‖ 4. Obstupuerant *e* ‖ 15. Obstendit *e* ‖ δεικνύει *e* ‖ 17. λάχῃ, κληρωθῇ *e* ‖ *sequitur in e:* obtingit ἐπιβάλλει μέροc τι ‖ 19. *sequitur in e:* Obtinuit ἐκράτηcεν ‖ 22. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 24. Ζηλοτυπία *e* ‖ 26. Obtimus, uide Optimus. Obturat ἐμφράccει *e* ‖ 27. cομφόν *e* ‖ 29. Obba *ad* ἐνώτιοc *d* ‖ 31. κατέρχονται *e* ‖ 32. ἀπαντᾷ *e* ‖ 36. ἀπώλειαν *e* ‖ 37. Occecatus *e* ‖ 48. *om.* *e* ‖ 55. ἀcχολεῖται *e* ‖

Occurri απᾱντηcαcα
Occurrit cυναντᾱι · προτρε̄χει · ‖ απαντᾱ · φθᾱνει
Odor βρο̄μοc · οδμη̄[1]
Odium με̄ιcοc
5 Odores αρω̄ματα[2]
Offa μᾱζα
Offendit προcκο̄πτει
Offensio animi ανῑα ψυχη̄c
Offensus est ηχθε̄cθη
10 Officere αντικε̄ιcθαι · βλαπτειν
Officiendo επιcκοτεῑν
Officina cυνε̄ργιον · εργαcτηριον · cτατιω̄ν · πεϱιποιηcιc · εργαcια
Officio τω̄ικαθηκο̄ν · τιτηι · ‖ ταξειτηι · ῡπηρεcιαι[3]
Officit αντιcκοτεῑ · καθηκει · ‖ περιποιειται
15 Officium φροντῑcμα
Officio νοcεο
Officium ῡπηρεcῑα
Offimentum πηλοc
Oleaster αγρι · ελαια
20 Oleago γλοιο̄c
Olet ο̄ζει
Oleum ε̄λαιον[4]
Olfactio ο̄cφρηcιc
[140u] Olim πᾱλαι · εκπολλου · καιποτε
25 Oliuetum ελαιω̄ν
Olla αῡτρα
Olor κῡκνοc · πνον οcμη
Olusatrum πετροcε̄λινον[5]

Omasum βο̄ϊον · κο̄πεον · λιπαρο̄ν · τηιτω̄ν · γαλλων · ‖ γλω̄ττη
Omen κληδω̄ν · οιωνο̄c · οιωνον 30
Omentum επῑπλουc
Omiserit εαcειεν
Omissiores ανιμενοι · ανετωτεροι
Omittit παραπε̄μπεται
Omnes παντεc · παcαι 35
Omnis πᾱc πᾱcα
Omni παντοc
Omnipotens παντοκρατωρ · ‖ παντοδυναcτηc
Omnifariam εκπαντοcμερουc
Omnifaria πλιcτολογον · παντῑ ‖ τροπω̄ι · παντιcθενει 40
Omnino καθολου παντελωc
Oneraria φορτηγοc
Onerosa φορτικη̄
Onerosum φορτικο̄ν
Onus γομοc · βᾱροc · φορτιο̄ 45
Onusta πεφορτιcμενη
Opacum κατᾱcκιον · ευcκιο̄
Opera cπουδη · ε̄ργα
Operculo cκεπαcματι
Operarium τωνυπηρεcιωνων ‖ παρεχουcιν · οιαπελευθεροι · τοιc πατρω̄cιν [141r]
Opem βοηθειαν[6] · επικουρῑαν 51
Operatur εργαζεται
Operosus εργωδηc · περιεργο̄c
Operit πωμαζει · καλυπτει · cκεπει
Operculum πωμα 55

1) bromos odor *margo* ‖ 2) aromata odores *margo* ‖ 3) τω̄ικα//θηκο̄ν · τιτηι · *(fortasse* τ *erasa)* ‖ 4) eleon oleum *margo* ‖ 5) petroselinon olusatrum *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. ἀπήντηcα *e* ‖ 2. ἀπαντᾷ *e* ‖ 4. μῖcοc *e* ‖ 15. ὑπηρεcία *add. e* ‖ 16. noceo *e* ‖ 17. *om. e* ‖ 26. χύτρα *e* ‖ 27. πνοή *e* ‖ 28. Olusathrum *e* ‖ 29. βόειον *e* ‖ γλώττη *e* ‖ 33. ἀνειμένοι *e* ‖ 35. *om. e* ‖ 37. *om. e* ‖ 40. πλείcτῳ λόγῳ ἤ *e* ‖ 43. *om. e* ‖ 47. *sequitur in e:* Omnia πάντα ‖ 50. Operarum *de* ‖

Opertorium περιβο̅λαιον
Operepretium περιcπουδαcτονλογου
Opes περιουcι̅αι · χρηματα · ‖ ευποριαι̅
Opifex δημιουργοc · χειροτε̅χνηc
Opifices χειροτε̅χναι
Opilio αιπο̅λοc
Opinio δο̅ξα · υποληψιc · ‖ οιηcιc · cυνοψιc
Opitulari α̅ρηγειν · cυνλαμ|βανεcθαι
Opitulatur α̅ρηγει · αγωνιζεται
Oportunus επιτηδιοc · ευκαιροc
Opperit θνηcκηι
Opperiens προcδοκων · εκδεκο|μενοc · προcδεχομενοc
Ops δεα
Optat ε̅υχεται
Oppidum πολι̅χνιον
Opprobrium ο̅νειδοc
Opprimar cυνcχεθω
Oppugnat πορθει
[141v] Optio επιλογη̅ · εκλογη
Optingit επιβαλλει μεροcτι
Optimates πρωτοπολειται
Optinuit εκρα̅τηcεν
Opturat εμφραccει
Opulentia ευδαιμονια
Opulus κιccο̅φυλλον[1])
Opus εργον · χρεια · προcηκον
Opustorium πλακουνταριον
Ora προcωπα · cτοματαδρχν
Orae ο̅χθαιγαι
Orat αξιοι̅ · λε̅γει
Oraculum χρηcτηριον · τοτου ‖ απο̅λλωνοc · θεcπιcμα · ‖ αντιφωνηcιc
Orator ρητωρ
Oratio λογοc
Orba επικληροc
Orbi α̅τεκνοι
Orbis κυκλοc · οικουμε̅νη
Orbiculatur κυκλευ̅ει
Orbita αρματροχει̅α
Orbus πηροc · ορφανοc · τυφλοc
Orchae ελαιαι · επιμη̅κειc[2])
Orceolus ξεcτηc · τοα̅γγοc[3])
Orcus χα̅ρων
Ordinare διατα̅ξαι
Ordinatio χειροτονεια
Ordinatur καταταccεται
Orditur διαζεται
Ordior telam ταξιc ταγμα · ακολουθε|ια · βουληψυκρα[4])
Oriculae[5]) ωτι̅α [142r]
Oriens ανατολη · και ανατελλων
Originale προτοτυπον
Origo αρχαιογο̅νια · κα|ταρχη̅ · αρχη̅
Oriundi γεννηθεντεc[6])
Ornatrix κοcμη̅τρια
Ornatura κοcμηcιc
Ornatus κεκοcμημενοc

---

1) ι *in rasura pro* υ ‖ 2) η̅ *in rasura pro* ε ‖ 3) toaggos orceolus *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) Oriculae (au *supra*) ‖ 6) gennetentes oriundi *margo* ‖

---

2. λόγου ἄξιον *h* ‖ *sequitur in bc:* Oriens ἀνατολή ‖ 10. ἐπιτήδειος *c* ‖ 11. Opetit *e* ‖ θνήcκει *c* ‖ 12. Operiens *c* ‖ ἐκδεχόμενος *c* ‖ 13. Ops pro dea *e* ‖ 15. Opidum *e* ‖ 20. Optingit, uide Obtingit *e* ‖ 21. πρωτοπολῖται *e* ‖ *sequitur in e:* Optimus ἄριcτος ‖ 22. Optinuit, uide Obtinuit *e* ‖ 23. Opturat, uide Obturat *e* ‖ 24. πλοῦτος *add. c* ‖ 27. Opus pistorium *acdg* ‖ 28. cτόματα ἀρχή *e* ‖ 29. γαίας τέρματα *h* ‖ 38. ἁρματροχία *c* ‖ 44. χειροτονία *c* ‖ 47. Ordior telam *(om. interpr.) et* Ordo τάξις *c. q. s. e* ‖ ἀκολουθία *c* ‖ ψυκρα *om. c* ‖ 48. *om. c* ‖ 50. πρωτότυπον *c* ‖ 51. ἀρχαιολογία *e* ‖

Ortus ανατολη̄ · ανατειλαc
Ornus αγρῑα πῑτυc
Os cτο̄μα
Oris osor μειcη τη̄c αρχᾱι
Ossa οcτᾱ
Ossafragor οcτοκο̄ποc
Ostrea οcτρῡα
Ostium θῡρα
Oscitatur χαcμᾱται
Osculum φῑλημα · ευcε̄βεια
Ostentum φαντασμα · διο̄ccημια
Oscillum cτομᾱτιον
Ostentabile επιδικτικο̄ν[1])
Ostentans επιδικνῡμενοc
Ostendit δικνῡει
Osstior αcχολοῡμαι
Otium ηρε̄μα · cχολη̄
Otropa ορυξ
Ouans γῑθων[2])
Ouatur χᾱιρει
Ossilegium οcτολο̄γιον
Ossifragus οcτοκο̄ποc · οcτοκλᾱcτηc · οcτοκατεᾱκτηc · ορνεον

[142u] **Pacata** ειρηνευο̄μενα
Pacant ειρηνευουcιν
Paciscitur cυντῑθεται · cυμφωνεῑ
Pacificus ειρηνοποιο̄c
Pabulum πο̄αχορταcμανομη̄
Pabiculae ομαλιcτη̄ρεc
Pabo ταω̄c
Paca mater πανᾱχια
Pabulatio χορτολο̄για
Pabulamentum φοινικῑc
Pacto τρο̄πω
Pactione cῡμφωνων · cυνθη̄κη
Pactum ομολογον · cυμφωνον · διαλυcιc
Paenitentia μετανοια
Paene μεικροῡδειν · παρολῑγον
Paenitet μετανοε̄ι · και μετανοω̄
Paelex ζηλη · ζηλαc · αντεραcτρια
Paelicatus ζηλοτυπεῑα
Paenensula χερρονηcοc
Paenitet meluiusmuneris μετανοω̄ · επιτω̄ιδω̄ρω
Paedor ρῡποc
Paenicillum cπογγᾱριον
Paenuria cπο̄νιc · λῑψιc · ε̄νδια
Paetus μῡοψ · τοιc · ο̄μμαcι
Palam φανερω̄c
Pagos δη̄μουc[3])
Pagus τοπαρχεια · χω̄ρατιc · νο̄μοc
Pagus τοπαρχε̄ιον · ωcεπινιο̄
Pagina cελη̄c
Paleas αχῡρα
Palbebrae βλεφαρα [143r]
Palus ελοc · παccᾱδοc · λιμην
Paludes ε̄λη
Palmula φοῑνιξ · θρῑναξ

1) epidicticon ostentabile *margo* ‖ 2) giton ouans *margo* ‖ 3) ř *in rasura pro* ε ‖

3. Os oris *e* ‖ 4. Oris *om. e* ‖ μιcητής *e* ‖ ἀρχαίωc *g* ‖ 6. Osfragor *e*. Ossifragus *a* ‖ 11. διοcημεία *e* ‖ 13. ἐπιδεικτικόν *e* ‖ 14. ἐπιδεικνύμενοc *e* ‖ 15. δεικνύει *e* ‖ 16. Otior *bg* ‖ 18. Otpopa *e* ‖ 21. Osscillegium *e* ‖

28. Pabiculae, uide Paniculae *e* ‖ 29. Pabo, uide Pauo *e* ‖ 30. Pagamater *e* ‖ πανάκεια *e* ‖ 32. Paludamentum *cg* ‖ 33. τρόπῳ *e* ‖ 34. cυμφώνῳ, ἢ cυνθήκῃ *e* ‖ 36. 37. *om. e* ‖ 38. Penitet *e* ‖ 39. Pellex *e* ‖ 40. 41. *om. e* ‖ 42. Penitet *e* ‖ δώρῳ *e* ‖ 43. Paedor *e* ‖ 44. 45. *om. e* ‖ 46. μύωψ *e* ‖ ὄμμαcιν *e* ‖ 49. τοπαρχία *e* ‖ 50. *om. e* ‖ 51. cελιc *e* ‖ 53. Palpebrae *e* ‖ 54. πάccαλοc, ἕλοc λίμνη *e* ‖ 56. θρᾶξ *e* ‖

Palma χειρ · και βαιc · και φοι||νιξ · και παλλαμη
Palanti ρεμβομενῶι
Palmes κλῆμα · βοτρυcε͂χο͂
Palla[1]) ενδυμα · πε͂πλοc · παλλιον
Palla παραπε͂τασμα
Palatum ουρανῖcκοc
Palmus παλαιcτῆc
Palpitat cπαῖρει · παλλει
Palantes ρεμβομε͂νουc
Paleta cφενδο͂νῆ · δακτυ||λιου · ωcΰγινο͂c εντωι
Pallidus χλωρο͂c · ωχροc
Palmetum φοινικεων
Palleatus cτιχολογοc
Pales ευνομε͂ια
Palumbis φᾶcca
Paludamentum χλαμυδα[2]) · τομαντιο͂[3])
Palmetum φοινῖκων
Palmus παλαιcτῆc
Paleare αχῦρων
Palearia θλαcμα · επιδορατῖc · || τοῦ τραχηλου βοο͂c
Palla μῖτρα · πε͂πλοc · || παραπετασμα[4])
Palma νῖκη · φοινιξ
Palmes ο͂cχοc
[143v] Pala πτῦον
Palantes ρεμβομενοc
Palatur ρεμβεται
Paleta cφενδονη · δακτῦλῶ
Pabulatio χορτολογε͂ια
Palmum ψημῦθιν
Palor ωχριαcιc
Palmes κληματο τουc · βοτρυ||αc · ε͂χον · cυνεκκοπενταc
Pallatus μελανεῖμων
Pampino βλαcτολογω
Palpo equo κατακροτῶ · τοῦ ἵππου
Pampineum οιναvθινον
Pampinus φυλλαμπελον
Panda ειρηνηcθεοc
Pandat διξᾶται
Pandit cυνcπο͂ι
Pangit πῆccει · παλον · πηγνῦει
Pando ανοῖγω · cαφηνῖζω · || αναφε͂ρω · φανερω
Panditur ostenditur φαινεται
Panictum ε͂λυμοc
Panis αρτοc
Pannus ρᾶκοc
Pannosus τριβακο͂c · ρακωδηc[5])
Panucellium πηνεῖον
Panceps ελκοc · κτῆνουc · || επιτραχηλιου
Panificium αρτοποιεῖα
Panificium ποπανεῖον
Papauer μῆκων[6])
Papilla θηλημαζοc [144r]
Pappat μᾶcαται
Papulae ψυδρᾶκια
Par ἴcοc · ζευγοc · ζυζῦγη
Parat ετοιμαζει

---

1) l *posterior in rasura pro* m ‖ 2) υ *pro* ι *in rasura* ‖ 3) clamida paludamentum *margo* ‖ 4) peripetasma palla *margo* ‖ 5) tribacos pannosus *margo* ‖ 6) μῆ///κων *(fort.* χ *erasa)* ‖

---

1. παλάμη *e* ‖ 4. παλλιον *om. e* ‖ 5. *om. e* ‖ 10. Palea *g* ‖ 14. εὐνομία *e* ‖ 20. ἐπιδορά τιc vel ἐπιδορίc *d* ‖ 25. *om. e* ‖ 27. δακτυλίων *e* ‖ 28. χορτολογία *e* ‖ 30. Pallor *e* ‖ 32. Pullatus *c* ‖ 34. Palpa *e* ‖ 38. λοξᾶται *h* ‖ 47. Panuclium *ut vid. c.* Panuelum *d* ‖ 48. Pantex *cd* ‖ *sequitur in be:* Plagae πληγαί ‖ 49. ἀρτοποιῖα *e* ‖

Parans πατηρ γονευϲ
Parauisse ητοιμακε̄ναι
Parum ἧττων[1])
Particeps με̄τοχοϲ · μερ̄τηϲ
Parricidio πατροκτονῑαϲ
Parra μυϲτῆϲ · ο̄ρνεον · ‖ κορυδαλλοϲ · ηαϲ‖τραγαλιϲκοϲ
Partam ποριϲθε̄ιϲαν
Paruit επιϲθη
Parentat αποκαῑει · νεκρο̄ιϲ · ‖ νεκυϲια
Parentes γονεῖϲ[2])
Parant ετοιμᾱζει
Parca πεπρωμενη
Paret πιθεται · πιθαρ‖χεῖ · φαιναιται
Pariolus προφητηϲ · θυοϲκο̄ποϲ
Parricida πατροκτονοϲ · ‖ πατρολωαϲ
Partiuncula ποϲτιμορω̃
Paruum ελα̃χιϲτον
Parumper επολῑγον · εφολιγο̄
Parma θρακικον · ο̄πλον
Pars με̄ροϲ
Parcę μο̄ιραι
[144u] Parentalia νεκῡϲια
Pariter ομοῡ
Parturit ωδε̄ινει
Parua ολιγα
Parit τῑκτει
Parta περικτηθεντα
Paries τοῖχοϲ
Paruulum ολιγιϲτον

Parsimonium μικρολογῑα
Parcit φε̄ιδεται
Parcius πεφιϲμε̄νωϲ
Parsimonia φιδολῑα
Partiuiquodest φειδομαιϲου
Pascit βοϲκει · τρεφει · νεμει · ‖ ϲτιζει · περιδιπνιζει
Pasco τρε̄φω
Pascua νομῆ
Pastor et pauor νομευϲ · ποιμην · βοϲκοϲ · επιϲκοποϲ
Passus βῆματο · εντω̃ι[3]) · ποδεῖ
Pastienda βωλοϲ · τρο̄φηϲιν
Phasiolus λωβο̄ϲ
Passim πανταχουϲ · ποραδην · ‖ ανλῑδην · λελυμε‖νωϲ · αθρο̄ωϲ
Passio πᾱθοϲ
Passiones πᾱθη
Pastus πιμεληϲ · λιπαρο̄ϲ
Pasturalis canis ποιμενικο̄ϲ κῡων
Passer ϲτρουθοϲ · ϲιτοφᾱγοϲ[4])
Pastiniaca ϲταφυλινοϲ · ητρυγω̃ν · ‖ θαλᾱϲϲια
Passurasse ανεζαϲθαι [145r]
Passiuum παθητικο̄ν
Passum ϲταφιδιτῆϲ
Passus διᾱϲτημα · μεταπονυκαι‖παθω̃
Pastillum τροχιϲκοϲ · [5])
Pastinatio φυτᾱ
Pastio νομῆ
Pastus βοϲκηθειϲ[6]) · τραφεῖϲ
Passus παθων

1) ἧττον (ω suprascr.) ‖ 2) ῑ *in rasura pro* υ ‖ 3) ω̃ *in rasura* ‖ 4) strutos uel sitofagos · latinepasser · *margo* ‖ 5) trochiscos pastillum. *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

---

1. Parens *e* ‖ 3. ἧττον *e* ‖ 8. ἐπείϲθη *e* ‖ 11. Parat *e* ‖ 13. πείθεται, πειθαρχεῖ. φαίνεται *e* ‖ 14. Hariolus *cdg*. Phariolus *idem d* ‖ 16. Portiuncula *d* ‖ ποϲτιμορῶν *e*. ποϲτημόριον *h* ‖ 21. Parcae *e* ‖ 24. ὠδίνει *e* ‖ 29. Paruolum *e* ‖ 32. πεφειϲμένωϲ *e* ‖ 33. φειδωλία *e* ‖ 34. Parciui *e*. Parco tiui *g* ‖ 35. ϲιτίζει *e* ‖ περιδειπνίζει *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 37. νομαί *add. e* ‖ 38. *sequitur in e:* Pastores ποιμένεϲ *e* ‖ 39. ποδί *e* ‖ 41. λοβόϲ *e* ‖ 42. ἀνέδην *e* ‖ 49. ἀνέξαϲθαι *e* ‖ 51. ϲταφυλίτηϲ *e* ‖ 52. μεταπονυπαθων *e* ‖ μεταπονηθείϲ, παθών *h* ‖

Passa ειδοc · ορνε̄ου
Pascua νομᾱι
Pastinaceus σταφυλῑνοc
Pastillus τροχῑcκοc
Papilio cκη̄νωμα[1])
Phaseli φαcη̄λοι
Patefactam πεφανερωμε̄νηπ
Patet αναπενταται · ανε̄|ωγεν · φανερονεcτιν
Patella λοπᾱδιον[2])
Patices ελκηκτηνω̄ · πεν|τραχη̄λω
Patefacit εξανοῑγει
Patinae λοπαδεc
Paternum πατρικο̄ν
Paterfamilias οικο δεcποτηc
Patiendi το̄υ παcχειν
Patibulum cταῦροc · αχρᾶιοc[3])
Patitur ὑπομε̄νει · πᾱcχει
Patera φιᾱλη[4])
Patescit εξανο̄ιγεται
Patina λοπαc
[145u] Patricius ευπατρῑδηc
Patitur υπομε̄νει · πᾱcχει
Patiens suilaboris υπομενωτον · | κᾱματον
Patiendi passiuum παθητικον
Patrimonium ουcῑα · πατρικ̄
Patrocinium προcταcῑα
Patronus προcτο̄τηc · πατρω̄ | τουτε̄cτινο ελευ|θερωcαc
Patronus causae cυνη̄γοροc

Patruelis ανεψιο̄c
Patruus θε̄ιοc · προcπατροc
Patulum εκπετᾱλων[5]) · cυνεc|το̄c · διακεχηνοc
Patricius αυτο̄χθων · ευγενηc
Patrat μαcαται · κακενφᾱτω|cωcειτ αιcχρωc
Patricii προ̄γονοι
Patribulum προ̄φορον
Pauet pauescit πτοε̄ι
Pauiclat ποδιζει · εδαφῑζει
Pauimentum χονδροβολιαc · ε̄δαφοc
Pauitum ηδαφιcμενον
Paululum ολιγον · μεικρο̄ν
Paulo ante προολιγου · μεικροῡ | προ̄cθε̄
Paulisper εποληγον · επιβραχυ
Pauo ταω̄c
Pauor δε̄οc · πτοηcιc
Pauper πε̄νηc · πτοχο̄c
Pausat αναπαῦεται · και αναπαῦει [146r]
Paupertas πενῑα
Patulum εκπε̄ταλον
Paulatim κατολῑγον
Paucum ολῑγον
Pauper πτωχο̄c · πενηc
Pauet πτοε̄ιτε · φοβειται
Pauimentum ψηφολο̄γημα
Pax ειρη̄νη
Peccat αμαρτο̄νει

1) scenoma papilio *margo* ‖ 2) lopadion patella *margo* ‖ 3) stauros patibulum *margo* ‖ 4) fyala patera *margo* ‖ 5) εκπετᾱλον (ω *supra* ο) ‖

2. *om.* *e* ‖ 7. πεφανερωμένην *e* ‖ 8. ἀναπέπταται *e* ‖ ἀνέῳγεν *e* ‖ 9. *sequitur in be:* Patientia ὑπομονὴ καὶ ἀπολονη: *ubi* μακροθυμία *h* ‖ 10. Pantices *g* ‖ κτηνῶν ἐν τραχήλῳ *e* ‖ 16. ἀχρεῖοc *h.* ἀρχαίωc *g* ‖ 22. *om.* *e* ‖ 23. Patiens sum *ae* ‖ 27. πάτρων *e* ‖ 31. διεcτόc *c* ‖ 33. ἐπ' αἰcχρῶν *g* ‖ 36. φοβεῖται *add.* *e* ‖ *sequitur in e:* Pauiculae ὁμαλιcτῆρεc *e* ‖ 38. κουαδροβολία *c* ‖ *sequitur in be:* Pauimentum ψηφολογητὸν ἔδαφοc ‖ 40. μικρόν *e* ‖ 41. μικροῦ *e* ‖ 45. πτωχόc · γόμοc *e* ‖ 50. Paulum *e* ‖ 51. 52. *om.* *e* ‖

Pacciolus ποδᾱριον · και πο̄διον · ‖ τωνγραμματων · και ‖ πασης οπω̄ραστω ‖ ξυλω̄ · δεσκαθο[1]) · εξηρ|τηται · τουκλαδου
Pecuosus ποιμη̄ν · αρχαιος
Pecuniosus πολυχρη̄ματος
Pecten πλη̄κτρον[2]) · κτε̄νισμα
5 Pectem κῡεις
Pectus στη̄θος
Peculatio νοσφισμο̄ς · διαρ|παγη · Peculatus
Peculium κτη̄σις τοῡ επαλλο|τρῑα · εξουσια · οντος ‖ τουτεστιν ῡιου | ηδο̄υλου
Pecunia νομισμα · αργῡριον
10 Pecus πο̄ιμνιον · προβατον · ‖ βοσκημακτηνος · ‖ βρεφος
Pecuniaria χρηματικη̄
[146u] Pectis κτεῑς · κτε̄νιον
Pecudiarius προαλη̄ς
Peculium περιουσῑα · περικτη|σις · ιδιον · σφετερον · ‖ οῡσια · δουλου
15 Peculiaris ϊδιοκτητος
Pecunia χρηματα · αποτιμης · ‖ κτηνω̄
Peculiatus κτη̄σιος · πολυουσιος
Pedale ποδεκμαγεῑον
Pedale πο̄διον
20 Pedes ποδες · δακτιλου · ‖ και μετρα
Pedester πεζο̄ς
Pedestre πεζο̄ν · και επῑπεδον
Pedesstelle ιστοποδες
Pedicli αρπεδο̄νες
25 Pedisequos ακολο̄υθος · cus[3])
Peditum πορδη̄
Peduculum φθεῑρ
Pedo πλατῡπους
Pedo πορδω̄
30 Pedes πεζο̄ς
Pedis ποδο̄ς
Pes ποῡς[4])
Pedoplantus πλατυπους
Pedius ποδιοντο · των ‖ γραμματω̄ν
35 Pedical παγῑς · σκελοπο̄δη
Pedicularius συντονᾱριος
Pedaneus iudex χαμεδικαστη̄ς
Pedestre πεζᾱς
[147r] Pedemstruit φευγε̄ι
40 Peius χε̄ιρον
Peior χειρω̄ν
Pellis δε̄ρμα
Pellio δερματουργος · ηνιορᾱφος
Pelicatio ειρωνια · ζηλοτυπεῑα[5])
45 Pellis lanata μηλωτη̄ · αρνακῑς
Pellarius πελλορᾱφος
Peluis λεκᾱνη
Pellit[6]) ωθε̄ι · απωθε̄ιται
Pelliculare δερματω̄σαι
50 Pellio βυρσεῡς · οβαποτρο̄φος
Pęlex ζηλη · παλλακῑ
Pęnes παρα
Pendet κρε̄μαται[7])

---

1) θ *in rasura pro* τ ‖ 2) plectron pecten *margo* ‖ 3) acolitos pedisequos. *margo* ‖ 4) Pes ποῦς *in eadem cum gl. antecedente linea* ‖ 5) zelotipia pelicatio. *margo* ‖ 6) li *in rasura pro* it ‖ 7) cremate pendet unde cremaculus. *margo* ‖

---

1. Petiolus *g* ‖ τὸ ξυλῶδες *e* ‖ 2. ἀρχαίως *g* ‖ 5. Pecten κτείς *e* ‖ 7. Peculatio peculatus *e* ‖ Peculatus *hoc loco om. e* ‖ 8. ἐν ἀλλοτρίᾳ ἐξουσίᾳ *e* ‖ 16. κτηνῶν *e* ‖ 20. δάκτυλοι *e* ‖ 23. Pedestellae *e* ‖ 25. Pedissequus *e* ‖ cus *om. e* ‖ 29. πέρδω *e* ‖ 31. *om. e* ‖ 33. planeus *e*. Plautus *e* ‖ 35. σκεδοπόδη *e*. σχεδοπόδη *e* ‖ 37. χαμαιδικαστής *e* ‖ 44. Poelicatio *e* ‖ ζηλοτυπία *e* ‖ 50. πατροφάγος *d*. προβατοτρόφος *g* ‖ 51. Poelex *e* ‖ *sequitur in e:* Pellicatus ζηλοτυπία ‖ 52. Paenes *e* ‖

Pendo ηγο̄υμαι · καιτιμωμαι · ‖ και σταθμῑζω · και τῑνω · ‖ και ηρτημαι[1]) · και αποδιδωμαι
Penetrat ενδῡνει
Penicillum cποττε̄ιον
Penis αιδο̄ιον · προcθεμα
Penitus ενδοτε̄ρω · καταβᾱθοc
Pensat εξιcο̄ι · αντελλο‖γε̄ι · και σταθμῑζει
Pensilis κρεμαcτο̄c
Pensio αναφορα · ενο̄ικιον
Penum ο̄cαειcπο̄cιν · και βρω̄‖cιν cυναθροῑζεται
Pendere εκτιcαι · ηρτηcθαι
Peninsula χερρο̄νηcοc
Pensat cταθμῑζει
[147^{u}] Penates πατρω̄οι · θεο̄ι · κα‖τοι · κιδιοι
Paenitentia μετανοια · ε̄νδια
Pergula μεcο̄δμηῡ · περω̄ι‖ονοροφη̄
Pensitationem τηνκαταβολῑν · ‖ τηνειcφορᾱν
Pene κη̄δαλον
Penitus ε̄νδον παν τελωc
Penusa βρω̄τᾱ · καιπο̄τα
Pensionum των cυντελιω̄ν
Pensiones[2]) καταβολη̄c
Pensitatio cυντε̄λια
Pensitant τελοῡcειν
Peniculum αρπεδο̄νιον
Pens αιδοῑον
Pendo penas[3]) δικαcτιννυω
Penetrat διαπερω̄ι · διε̄ρχεται
Pensius δαπαννηρο̄c
Pendo ηγουμαι · τιννῡω
Pendomagnite ηγοῡμαιcεπολλοῡ
Pendo poenas τῑνει τιμωρῑαc
Pendit[4]) κρεμαται · η̄ρτηται
Paene μικρουδε̄ιν[5]) · ολῑγουδε̄‖ιν · παρολιγον · cχεδο̄ν
Penetrale μοιχο̄c
Paenitetme μετανοω̄
Penetralia μοιχοῑ · ενδοτατα
Penariacella et promuntorium ταμε̄ιον
Pepigit cυνεθετο · cυνε‖τᾱξατο · και ανακτωcεν
Per δια · πανῡ [148^{r}]
Pera κω̄ρυκοc[6])
Peracto πληρωθε̄ντοc
Peragit απαρτῑζει
Peragrat περιερχεται · περινοcτε̄ι
Peractis απαρτιcθε̄ντων
Peragitur απαρτῑζεται
Percensere εξαριθμη̄cαcθαι
Percidit περαινειωc · επιαιcχροῡ
Peragit peragat περεοῑ · διατελε̄cη · πληρω̄cη · διαπρᾱξηται
Percontentur πυνθανεται · ‖ φιλοπευcτε̄ι
Percontari πυνθᾱνεcθαι
Percolui ηcκη̄cα
Percontatio πῡγμα

1) ηρτ *in litura pro* απο; cremate pendet unde cremaculus *margo* ‖ 2) es *ex* is *corr.*; cataboles pensiones *margo* ‖ 3) pena$^{c}_{s}$ ‖ 4) Pen//dit (d *in ras. duarum litt.*) ‖ 5) μικρουδε̄ι·ν ‖ 6) coricos pera. *margo* ‖

1. ἀποδίδομαι *e* ‖ 3. cποττάριον *add. e* ‖ 14. Penitentia *e* ‖ ε̄νδια *om. e* ‖ 15. ὑπερῷον *e* ‖ *sequitur in e:* Penuria cπάνιc, λίψιc, ἔνδεια *e* ‖ 17. Penae *e* ‖ 19. Penus *a.* Penora *h* ‖ 20. cυντελειῶν *e* ‖ 21. Pensionis *e* ‖ 22. cυντέλεια *e* ‖ 23. τελοῦcιν *e* ‖ 25. *om. e* ‖ Penis *b* ‖ 26. poenas *e* ‖ 28. δαπανηρόc *e* ‖ 31. τίνω *e* ‖ 33. Poene *e* ‖ 34. μυχόc *e* ‖ 35. Penitet *e* ‖ 36. μυχοί *e* ‖ 37. Poenaria *e* ‖ promuntarium *e.* promptuarium *a* ‖ 38. ἀπάκτωcεν *e* ‖ 48. Peragit περαιοῖ. Peragat διατελέcῃ, πληρώcῃ, διαπράξηται *e* ‖ 49. Percontatur *e* ‖ 52. πύcμα *e* ‖

Percunctator πεῦςτηc
Perceptio cυνεκδοχῆ[1])
Percussor κροταφιcτηc · cφακτηc
Percurrit διατρέχει · διέρχεται
Percussit εξέπληξεν
Percutit επληξεν · κρουει
Perculsum απωcμένον
Percussus εκπλαγεὶc[2]) · αποπληκτοc ·
Percipit αντιλαμβάνεται · και cυνΐηcιν
Percensere απογράψαcθαι
Perditus απεγνωcμένοc
Perpennius αυθέντηc
Perduelliones οικατατοῦ · δῆμου · του ρωμαΐων · βουλευομε νοι · ηκατα · βαcιλεων
[148u] Percipere μεταλαβεῖν
Perditissimorum απολλυμένων
Perdustus αχθεὶc
Perditus απεγνωcμένοc ‖ και απολωλῶc
Perducit καθιcτᾶι · διαcωζει · ‖ διαγαγει
Perditrix ολέτειρα · ολεθρῖα
Perdicax ἴταμοc · μονότονοc · ‖ ιcχυρογνωμων · ‖ επίμονοc
Percipit λαμβάνει · προcοδευετο
Perculit κατέβαλεν · εξέπληξεν
Percutit πλῆccει · παίει · ραπίζει
Peregre aduerbialiter επιξενηc ·[3]) αποξένηc · ‖ επιξένην
Peregrinatur ξενιτευει · αποδημει
Peregrinus απόδημοc · ξένοc[4]) · ‖ επίξένοc
Peremit αναιρεῖ
Perenne αδιάλιπτον · αιώνιον
Peregisse ηνυκέναι
Perenne αΐδιον · διηνεκέc
Peregrinatio αποδημῖα
Perendie ειcτρίτην
Peregrinus παρεπίδημοc
Perfectum πεπερεωμένον · ‖ απηρτιcμένον[5])
Perfectus απηρτιcμενοc · τέλε ιοc · και τετελεcμένον
Perfecta απηρτιcμένη · πεπερε ωμένη
Perfidia απιcτῖα [149r]
Perfilis μακροc · κελῆc
Perfodit διορῦccει
Perforaculum τέρετρον[6])
Perforat διατρυπαι
Perfrixit περιεψῦγη
Perfundit καταχέει · καταχῦννει
Perferre περιφέρειν
Perficit πληροῖ
Perfringendas κατεακτᾶιαc
Perfrui απολᾶυcαι
Perficiam ανῦcω
Perfidus ἄπιcτοc
Perferre διαγαγεῖν
Perfectus[7]) απηρτιcμεινοc · ‖ τέλειοc · ~εκτικοc
Perfringit αποκλᾶ
Perfectum παρακεῖμενον · πε ραιωμενον · cυντελικόν
Perfectissimus αξιολογώτατοc

1) cυνεκδο//χῆ *(κ erasa)*; sinecdoche perceptio. *margo* ‖ 2) plaga percussura. *margo* ‖ 3) επιξῆνηc (ε supra η) ‖ 4) xenos peregrinus. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) teretron perforaculum. *margo* ‖ 7) Perfectus (r supra c) ‖

3. φακτηc *be* ‖ 5. ἔπληξεν *add.* *e* ‖ 6. επληξεν *om.* *e* ‖ 16. Perductus *e* ‖ 20. Peruicax *ae* ‖ 21. προcοδεύεται *e* ‖ 27. Perimit *e* ‖ 28. ἀδιάλειπτον *e* ‖ 34. πεπεραιωμένον *e* ‖ 35. τετελεcμένοc *e* ‖ 36. πεπεραιωμένη *e* ‖ 43. καταχύνει *e* ‖ 46. κατεακτέαc *e* ‖ 51. ἀπηρτιcμένοc *e* ‖ 52. ἀποκλᾷ *e* ‖ 53. πεπεραιωμένον *e* ‖

Pergit επειγεται · σπευδει · ‖ ορμα · βαδιζει
Pergula υπερωιον · και ϊκρια
Perge βαδιζε
Pergo παραγινομαι
5 Pergula μεσοδμη · υπερωιο · ‖ οροφηστενον · οικημα
Perhibenda παρασχεταια[1])
Perhibentur λεγονται
Perigi συνεθετο · συνεταξατο
Per idem κατα το αυτο
[149v] Perit απολαυται · αναιρειται
11 Peritus εμπειρος[2])
Periurus επιορκος
Perinde ομοιως · επιτατοιγαρουν
Perinde ωστε · παραπλησιως · και ομοιος
15 Peritia πειραγνωσις
Perclitandae κινδυνευταιας
Peristilum περυστιλον
Periculum κινδυνος
Per instantiam δια βοηθειας
20 Periculum facere παραβολευσασθαι
Perlucidum διαυγες · διαφανες
Perlucida διαφανη
Perlauia ποδανιπτρα
Perlustrat περισκοπει
25 Perluo διακλυζω
Perlucescit διαφαυει
Permiscuit συνεμιξεν · συνεχεεν
Permisit επετρεψεν
Permulsit κατεψησεν · ‖ κατεπραυνεν
30 Permanet διαμενει
Permarini διαποντιοι
Permeo διαπερω
Pernicies ολεθρος
Perniones χεμετλα
Pernix ωκυπους · ακροτονος 35
Pertinax βιαιος · δυσερις
Pernoctatio παννυχισμος[3])
Perna σαρκινον · υποδεμα
Pernoctat et peruigilat διανυκτερευει · ‖ παννυχιζει [150r]
Pernox παννυχος · αγρυπνος 40
Perorat δικαιολογειται
Perorare τελιωσαι · περαιωσαι
Peroratur δικαιολογειται
Peroratio επιλογος[4])
Perperam ago περπερευομαι · προπετευομαι 45
Perpendiculum διαβητης · καθετης
Perperperam αναμαρτον
Perpendenda σταθμηταια
Perperus περπερος · προπετης
Perpensas δοκιμασθεις · σταθμισθεισας 50
Perpetuum αιωνιον · διολου · διηνεγες
Perpotatio προποσις
Perpetitur υπομενει · καρτερει
Perpetratio κατορθωσις · και ‖ δρασματοπια
Perpendit σταθμιζει · σηκοι 55
Perplexe σπουδαιως · περι πεπλεγμενως
Perplexe σκολιως
Perperam εναμαρτως[5]) · προπετως

1) ☧ *in margine* ‖ 2) empiros peritus. *margo* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) epilogus peroratio. *margo* ‖ 5) εναμαρτος (ω *supra* ο) ‖

1. ὁρμᾷ *e* ‖ 2. ὑπερῷον *e* ‖ 5. ὑπερῷον *e* ‖ 6. Praehibenda *c* ‖ παρασχετέα *e* ‖ 8. Peregi *e*. Pepigi *c* ‖ 10. ἀπόλλυται *e* ‖ 13. ὁμοίστω, ἔπειτα *e* ‖ 14. ὁμοίως *e* ‖ 16. κινδυνευτέαι *e* ‖ 17. περίστυλον *e* ‖ 42. τελειῶσαι *e* ‖ 47. Perperam *e* ‖ 48. σταθμητέα *e* ‖ 50. δοκιμασθείσας *e* ‖ 51. διηνεκές *e* ‖ 54. ἀτοπία *g* ‖

Perquirit εκζητει
Perpetrat κατορθōι
Perscribit καταγρāφει
4 Persequitur κατεχθραν · διῶκει · ‖ επακολουθει · μετēρ|χεται · περιδιῶκει
[150v] Persingulosdies καθεκαστηνημεραν
Persona πρōcωπον[1])
Perspicuum καταφανēc · διαυ|γεc · προῡπτον
Persipiens πανυ φρονιμοc
Perspicat περῑεργοc
10 Perspicuitas λαμπροτηc · περιφανια
Personarum acceptio προcωπολημψῑα
Perseuerat επιμēνει · υπομε|νει · καρτερει
Perseuerantia επιμονη̄ · υπομονη
Perspicuum ēκδηλον
15 Perspectus ευπρο ōρατοc
Perscrutatur διερευναῑ
Persecutor διωκτη̄c
Persecutio δῑωξιc · επανāλημψιc[2])
Personat διαχαρακτηρῑζει
20 Perspirat διαπνεῑ
Perstat διαcτη̄κει
Perseuerauerunt παρēμειναν
Persuaserit ανēπειcεν
Persequi μετελθēιν · επεξελθειν
25 Persona προcωπον · προcωπēιον
Perspicuus κατāδηλοc
Perse αυτōματον · διεαυτοῡ
Persuadet αναπεῑθει · cυμ|βουλευει
Perspicua δη̄λα προφανη̄
Perseueret επιμεῑνη 30
Perpennius αυθēντηc
Perpendi δοκιμāζειν [151r]
Perpetrare πεπλημμεληκēναι
Perpetrata γιγνομενα
Perpendentes etiam και λογιcāμενοι 35
Perquam λεῑαν
Perpeti καρτερη̄cαι[3])
Perpetratio κατōρθωμα
Pertica κανῶν · κāμαξ
Pertica μοχλōc · ληνου 40
Perspicuum πρōδηλον · τρανον
Perspiciam φανηcομαι
Pertulit διεκōμιcεν
Persuffragia δια προcταcιῶν · ‖ διαμαρτυριῶν
Pertinax επῑμονοc · ‖ φιλōνεικοc[4]) 45
Perceptio cυνεκδοχη̄
Pertundit τριπαῑ
Pertulit επη̄νεγκεν
Personat χαρακτηριāζει
Pertinet āνηκεν 50
Perpetuantes παραμēνονταc
Percisus perdicatus πεπυγιcμēνοc
Permulta πανυ πολλā
Persoluo περιλῡω · περιγρāφω
Perspicuum προφανηc · καταδηλοc 55
Perpendiculum cταθμηλεξι · κη̄ο | καλēιται · καθετη̄ρ
Perspicit cυνῑηcιν

---

1) prosopon persona *margo* ‖ 2) epanalempsis persecutio. *margo* ‖ *sequens linea vacua relicta est, unde tamen non licet efficere, lacunam hic esse: cf. praef.; in columna graeca* δ *erasa est* ‖ 3) η̄ *in rasura pro* ε ‖ 4) filonicos pertinax. *margo* ‖

---

8. Perspiciens *e* ‖ 9. Perspicax *e* ‖ 10. περιφάνεια *e* ‖ 26. *om. e* ‖ 30. ἐπιμείνῃ *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Plenus πλήρης ‖ 32. Perpendit δοκιμάζει *e* ‖ 33. Perpetrasse *e* ‖ 36. λίαν *e* ‖ 47. τρυπᾷ *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. ἀνήκει *add. be* ‖ 52. paedicatus *ae* ‖ 55. Perspicuus *e* ‖

Perna capckινον[1] · ϋπōδεμα
Pertendit cημαῖνει
[151u] Pertulit υπεγκεν · διεκōμιcεν
Pertulit διεκōμιcεν · υπῆνεγκεν[2])
5 Pertinax φιλēριcτοc
Personat καρακτηρῖζει
Pertimesces ευλαβηθῆcει
Perditissimorum απολλυμēνων
Perditus απεγνωcμēνοc
10 Pertinet ανῆκει
Pertinax βιᾶιοc · δυcεριcτοc · ‖ cφοδροc · μονοτονοc · ‖ επῖμονοc · φῖλεριc
Perturbat θορυβεῖ[3])
Perturbat περιφῦρει · ταραccει · ‖ περινοcτεῖ · διαρεῦει · ‖ περικυκλεῦει · θορυβει
Personet κατηχεῖ · ρετοαι · τωκαι · ‖ cτελλομαι · και ορμῶ
15 Pertesus ειcμειcοc · γενηcōμενοc
Pertinacia εγκρατια · φιλονεικια
Pertaesum est iniuriae cικχēιομαι την υβριν
Persecutus est μετηλθεν
Perse μōνον · διēαυτοῦ
20 Pequitur εξēρχεται · επιδιῶκει
Perseuerat επιμēνει · ēμμενει
Persecutione παραπομπῆ
Peruadit διῶδευcεν · επēραcεν
Peruadit διωδεῦει
Peruasisse επεληλυθēναι 25
Perurguetur κατεπιχθῆcεται
Peruersus επαριcτερōc
Peruigilium παννυχιcμōc
Peruigilatio παννυχῖc
Persecta[4]) recta αναπεταμενῆ · αναcτα‖cιν · ēχουcα · εποικειαc [152r]
Peruium οδēυcιμον 31
Peruicax φιλōνεικοc
Peruicax μονōτονοc
Peruicax υπερῶιον · καλυβῆ
Peruagatur περιρēμβεται 35
Perualde multum πολῦπανυλῖαν[5])
Peruigilat παννυχῖζει
Peruigilium παννυχῖcμοc · καιηδι‖ανυκτοc · αγρυπνια
Peruolat διῖπταται
Peruado εφορμῶ 40
Peruadit διουδēυει
Peruastat εκπορθεῖ
Pertaesum μēιcοc
Peruicacitas μονοτονῖα
Pes πουc 45
Pessum βυθōc · και βōθροc
Pessumdat βυθιζει · καταποντῖζει
Pessulum μᾶνδαλον · κλῖθρον
Pessimus εcχατοc · κακιcτοc
Pessimus κᾶκιcτοc · χēιριcτοc · ‖ ēcχατοc · χēιρῶν 50
Pestimus λοιμοφōροc

1) caρ̇ᶜκινον ‖ 2) *postea inseruit glossam m. 1* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) s *ex* f *correcta* ‖ 5) πανυ (υ *pro* ι *corr.*) ‖

1. cάρκινον *e* ‖ 3. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 4. *om. e* ‖ 6. χαρακτηρίζει *e* ‖ 7. εὐλαβηθήcῃ *e* ‖ 10. *om. be* ‖ 12. 13. Perturbat θορυβεῖ, περιφύρει *et q. s. e* ‖ θορυβει *gl. 13 om. c* ‖ 14. 15. Personet κατηχεῖ. Peto αἰτῶ, καὶ *c. q. s. e* ‖ 15. μῖcοc *e* ‖ 16. ἐγκράτεια *e* ‖ 17. Pertesum *e* ‖ cικχεύομαι *g.* cικχαίνομαι *d* ‖ 18. Persequutus *e* ‖ 20. Persequitur *abe* ‖ 21. *om. e* ‖ 22. παραπομπῇ *e* ‖ 23. Peruasit *c* ‖ 24. διοδέυει *e* ‖ 26. Perurgetur *e* ‖ κατεπειχθήcεται *e* ‖ 28. καὶ ἡ διὰ νυκτὸc ἀγρυπνία *add. be* ‖ 30. Proiecta *(?) c.* Protecta *g* ‖ tecta *e* ‖ ἀναπεπταμένη *e* ‖ ἐπ' οἰκίαc *e* ‖ 32. 33. 34. Peruicax φιλόνεικοc. μονότονοc. ὑπερῷον, καλύβη *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 41. διοδεύει *e* ‖ 43. Pertesum *c* ‖ μῦcοc *e* ‖ 47. Pessundat *e* ‖ 48. χελώνιον *add. e* ‖ 51. Pestifer *c* ‖

Pestilens λοιμωδης[1] · λοιμικōc
Pestis λοιμōc · φθορā
Pestis ōλεθροc
Pestilentia lues λοιμōc · φθορā
5 Pestiferum λοιμωδηc
Pessulum χελω̄νιον
[152v] Peto αιτω · και cτελλομαι · ‖ και ορμω̄ · και αξιω̄ · και μετειμι
Petiuolum cκōποc
Petulans ανāγωγοc · προαλη̄c
10 Petumen κτηνουc · ε̄λκοc
Petiuit ητη̄cεν · ωρμηcεν
Petitor οενāγων · αιτητηc · ‖ μνηcτὴρ
Petisti ω̄ρμηcαc · αῑτηcαc
Petitiones ορμāc
15 Petulantiae αναῑδια · προπε̄τια
Petulans προωληc · ῑταμōc · προπετηc
Petuosus μῡωψ
Peto δεōμαι · αιτουμαι · αξιω
Pexo capillo εκτενιcμε̄νοcκομη
20 Pexus κτενιcθε̄ιc
Phalangarii οῑτāιc · δοκοῑc · απο κρεμνω̄ντεc · βāρη ‖ και · πλε̄ιονεc · αμα ‖ βαcταζοντεc
Phalera φāλαρα
Phasioli λωβοῑ
Piacula αποτροπῑαcματα · ‖ αγνῑαcματα · μολυc‖ματα · λῡματα
25 Piatur εξιλācκεται
Pica κη̄cca · και πῑcca
Picat πιccōι
Pictor ζωγρāφοc
Picus δρυοκολαπλāπτηc · ‖ δενδροκολāπτηc
Pietas ευcε̄βεια [153r]
31 Piger ογνηρōc · αργōc
Pigetme οκνω̄
Pignerarium πρακτοριον
Pigetme huius rei ωγνο · επιτουτωι · ‖ τω̄ι πραγματι
35 Pignus ενεχυρον · υπāλλαγμα
Pigra κρυψιπυρῑc[2])
Pigmentarius μυροπω̄ληc · φαρμακοπωληc · cμηγμα‖τοπωληc · και μυροφōc[3])
Pila κρηπιδωμα · κρηπῑc · και παραcτāc · και cφῡρα
Pilarius cφεροειδη̄c · ‖ cφεροποιōc
40 Pile ταυρāριοι ταυροκατāπται
Pilosus δαcῡc
Pilus θρῑξ · cω̄ματοc
Pilum ῡπεριωιον · και ρωμα ῑκον · δōρυ
Piatur αγνῑζεται · και ‖ καθαῑρεται
45 Pigmentarius χρωματοπω̄ληc
Pipitat κορυζιαῑ
Piligerat τριχολογεῑ
Pictor ζωγρāφοc[4])
Piatur εξιλācκεται[5])
50 Piget illum οκνε̄ι
Pignus ενε̄χυρον · επαγγελμα
Pila κρηπῑδωμα · παρācταcιc
Pila κρηπῑc · και ōλμοc · και πα‖ραcταc · και cφε̄ρα

---

1) λοιμοδηc (ω̄ suprascr.) ‖ 2) υ *posterior pro* ι *corr.* ‖ 3) myropoles. smegmatopoles. farmacopoles pigmentarius. *margo* ‖ 4) zografos pictor *margo* ‖ 5) εξιλāc//κεται *(χ erasa)* ‖

3. Pestes *e* ‖ 5. λοιμῶδεc *e* ‖ 6. *om.* *e* ‖ 13. ἤτηcαc *e* ‖ 15. Petulantia *e* ‖ προτέτεια *e* ‖ 21. καριπλείονεc *e:* καρη *adscripsit d* ‖ 23. λοβοί *e* ‖ 26. κίccα *e* ‖ 29. δρυοκολάπτηc *e* ‖ 31. ὀκνηρόc *e* ‖ 34. ὀκνῶ *e* ‖ 35. ἐπάγγελμα *add.* *e* ‖ 37. cμηγματοπωληc *om.* *e* ‖ μυρεψόc *e* ‖ 38. cφαῖρα *e* ‖ 39. cφαιροειδήc *e* ‖ cφαιροποιόc *e* ‖ 40. ταυριάριοι *e* ‖ ταυροκαθάπται *e* ‖ 43. ὑπεριῶον *e.* ὕπερον *d* 48. 49. *om.* *e* ‖ 51. *om.* *e* ‖ 53. cφαῖρα *e*

[153v] Pinna πτε̄ρυξ · πτερο̄ν
Pinnae επο̄λξειϲ · πτερο̄
Pinguae λῑπαρον
Pinus πιτυϲ · πεῡκη
Pipita κο̄ρυζα
Pipula κηκῑϲητιϲ ειϲτομελα||νινπεμπεται · hoc e̅ galla
Pirum αππιοϲ · ο καρπο̄ϲ
Pira et piri α̅ππιοι
Pirus α̅ππιοϲ[1]) · τοδε̄νδρον
Pirum astrum αχρα̅ϲ
Pisaculum υ̅περον
Pisat πτη̅ϲϲει
Piscator αλιεῡϲ
Piscatus α̅γρα
Pisces ϊχθῡεϲ
Piscis ι̅χθυϲ
Piscina δεξαμενη̅ · ϊχθυοτροφι̅ο̅[2])
Pistillum αλατριβανοϲ · δοιδιξ · || τριβευϲ
Pistor αρτοκο̄ποϲ[3])
Pistrinum μυλω̅ν · αρτοκοπιον
Pistrix κητο̄ϲ · καιαρτοποιο̄ϲ
Piscina δεξαμενη̅ καικολυμβι̅θρα
Pisus πηϲϲο̄ϲ
Pitana αλα̅πηωϲ · κικερων
Pituita φλεγμα[4])
Placauit επραυνεν
Placaui επραυ̅να
Placat ι̅λαϲκεται · καταϲτε̄λλει ·
Placasti επραυναϲ
[154r] Placabilis ευκατα · πραυντοϲ
Placenta πλακοῡϲ
Placet αρε̄ϲκει
Plaga πληγη̅
Plaga ζω̅νη · ουρανιο̅ · και ̄ριϲ
Plagae κυνη · γετικα̅ · λι̅να
Plagula δι̅κτυον
Plagiarius ψυχαγωγο̄ϲ
Planctus κοπετο̄ϲ
Plancus πλατῡπουϲ
Plane ϲαφω̅ϲ · και μεντοι
Planta ϲφυρο̄ν
Plantat φυτε̄υει
Plantae μο̄ϲχοιτα̅φυτα και || αιφυτιαι
Plantago αρνο̄γλωϲϲον
Planum επι̅πεδον · ομαλο̄ν ϲαφε̄ϲ[5])
Plausus κρο̄τοϲ
Plausus βαρῡωτοϲ
Plautus βαρυωτοϲ
Planae ο̄ντωϲ
Planum fallacem[6]) αποτοῡ πλανο̄ν
Plantatio φυτι̅α · μοϲχε̄ια
Plagae πληγα̅ι · λι̅να · κυνη · γετικα
Plangoribus κοπετοιϲ · θρη̅νοιϲ
Plagare εξιλεω̅ϲαϲθαι
Plaustrum α̅μαξα
Plantae πε̄λματα[7])
Plane profecto ϲαφω̅ϲ με̄ντοι · || ο̄ντωϲτω̅ι · ο̄ντοι
Plausibile αι̅τηϲε κριτον
Plagosus δα̅ρτηϲ[8]) [154v]
Placatus διηλλαγμε̄νοϲ

1) ā *pro* ι *corr.* ‖ 2) ichtiotrofion piscina *margo* ‖ 3) artocopos pistor *margo* ‖ 4) flegma pituita. *margo* ‖ 5) epipedon planum *margo* ‖ 6) planum fallacem *margo* ‖ 7) pelmata plantae *margo* ‖ 8) dartes plagosus *margo* ‖

3. Pingue *e* ‖ 6. εἰς τὸ μέλαν εἰσπέμπεται *e* ‖ 7. ἄπιος *e* ‖ 8. ἄπιοι *e* ‖ 9. ἄπιος *e* ‖ 10. Pirastrum *ad* ‖ 12. πτίσσει *e* ‖ 17. ἰχθυοτροφεῖον *e* ‖ 18. δοίδυξ *e* ‖ 22. και *om. e* ‖ κολυμβήθρα *e* ‖ 26. *om. e* ‖ 29. *om. e* ‖ 32. Placent *e* ‖ 43. φυτεῖαι *e* ‖ 47. Plautus *e* ‖ 48. 49. *om. e* ‖ 50. πλανᾶν *e* ‖ 51. φυτεία *e* ‖ 52. *om. e* ‖ 54. Placare *e* ‖ 57. ὄντι *e* ‖ 58. ἀντικροτητόν *h* ‖

Plebiscitum δημου ψηφιcμα
Plantae μοcχοι[1])
Plicat πτυccει · διπλοι
Plenum μεcτον πληρεc
Plectibile πλεκτον · πτυκτον
Plebs πληθοc · δημοc · ομικροc
Plectitur πλεκεται
Plenissime πληρεcτατα
Plenumque κατατο · πλειcτο
Plectile πτυκτον
Plectitur πλεκεται · και προcτιμαι
Plenius πληρεcτατον
Plecto πλεκω
Plenissime · plenum · plenitudo πληρεc μεcτον
Plorat κλαιει
Plostrum αμαξα
Pluma πτιλον · πλουμμιν · πτερωμνουc
Plumarius ψιλοβαφοc
Plumbum μολιβδοc[2])
Plurale πληθυντικον
Plurima πλειcτα
Plurifariam πολλαχωc
Plurifariae πολλαχωc
Plebeius δημοτηc
Plus πλειον · πλεον
Plussiuctum πλειον του δεοντοc
Pluteus παραθεμα[3])
Pluuia υετοc · ομβροc · βροχη
[155r] Pluuia υετοc
Pluralis πληθυντικοc
Plurimum πλεον · πλειcτον
Pluris πλειων
Pluteum ανακλιτον · θυ μελη · πλοιου
Pluteum παραθεμα
Plenus πληρηc
Plix ητυχη
Plus iusto πλεον του δεοντοc
Plus iusto πελιον του καθηκοντοc
Pluteum παραθεμα · εγγω|νιον · τρικλινου
Pluit υει · βρεχει
Poena προcτιμον · τιμω ρια · δικικολαcιc
Poeni αφροι · φοινικεc
Polienda λελουμενα · κναπτρα
Pollere αυξεcθαι · ανθειν · ‖ λαμπει · και φαινεcθαι
Pollex αντιχερ
Pollicetur επαγγελελεται · ¦ υπιcχνειται
Pollit κναπτει
Pollinis γυρεωc
Politus ηcκημενοc
Pollinctor ενταφιαcτηc
Pollet ιcχυει · λαμπει
Pollicitatio υποcχεcιc · επαγγελια
Pollite cηνηcκημενωc[4])
Politor cμηκτηc[5])
Pollens φανειc · λαμψαc [155u]
Polluit μιαινει
Polibant ετελειουν[6])
Polio πατροφαγοc

1) moschi plantae. *margo* ‖ 2) molibdos plumbum. *margo* ‖ 3) paratema pluteus. *margo* ‖ 4) cηνηc''κημενωc (χ *erasa*) ‖ 5) smectes politor *margo* ‖ 6) ι *in rasura pro* υ ‖

9. Plerunque *c* ‖ 17. πλουμμίον πτέρον *c* ‖ Plumatus ἐπτερωμένος *g* ‖ 18. πτιλοβάφος *c* ‖ 23. Plurifario *c* ‖ 26. Plus iusto *a* ‖ 29. *om. c* ‖ 30. *sequitur in c:* Pluraliter πληθυντικῶς ‖ 31. πλεῖον *c* ‖ 34. Ploteum *c* ‖ 36. πτύχη *c* ‖ 37. 38. Plus iusto πλέον τοῦ δέοντος, πλέον τοῦ καθήκοντος *c* ‖ 41. δίκη *c* ‖ 43. γναπτέα *g* ‖ 44. λάμπειν *c* ‖ 45. ἀντίχειρ *c* ‖ 46. ἐπαγγέλλεται *c* ‖ 47. Polit *c* ‖ 53. Polite συνηcκημένως *c*

Pollux πολυδευκης
Pollen γυριc · et polline
Poleitus εμπινηc εξηρτιcμενοc
Pollinctor ενταφιαcτηc · ī pollingor
Pollingo περιcτελλω νεκρον · || cιροπλοκω · ενταφιαζω · ταρχευω
Pomarium παραδιcοc
Pomarius οπωροπωληc
Pomarium οπωραριον
Poma οπωρω
Pomoerium οπεριτοτειχοcτοποc
Pometum παραδιcοc
Poma οπωρα
Pomiferat οπωροτροφει
Pondus ολκη · cταθμοc[1])
Pondera cτηcον · cηκωcω
Pondera cταθμια · και βαρη
Ponderosum επιβαρεc · βαρυ · και || cτιβαρον
Ponderat cταθμιζει
Ponderator cταθμιcτηc · και ζυ||γοcτατηc
Pondo et pondus cταθμοc
Pone θεc · και οπιθεν και οπιcω
Ponendum θετεον
Ponit τιθει · τιθεcιν
[156r] Pons γεφυρα
Pontifex[2]) αρχιερευc ϊερομην||μων ϊερευc
Pondus cταθμη · cταθμον · || ολκην[3])
Ponderare cταθμιcαι · cτηcαι · || και cταθμιcαcθαι
Pinus ποτηc[4])

Popa πλακουc · και ποπανον
Popa θυτηc
Popax θυτηc
Popina πολυτελεc · καπελιω
Poples αγκυλη
Poplites αγκυλαι
Popularis δημαγωγοc
Populatur θυμαινεται
Populus αιγειροc · λευκη
Populus alba λευκητο δενδρον
Populia λυχνιc
Popularis δημαγωγοc · οχλαγωγοc
Populum λευκητοδενδρον
Popina ποτιcτηριον · καπιλιον
Populus δημοc
Populares cτρατιωται
Populatur πορθει · λοιμαινεται
Popus νιννιον
Porrus capitatus κεφαλωτον
Populatur λυμαινεται
Poramater πανακια
Porcus χουροc
Porrigi εκτινεcθαι · απλουcθαι
Porrigo πιτυριαcιc
Porrigit επιδιδωcιν · ορεγει [156u]
Porrigo πιτυρατα · εντηικεφαλη
Porta το μεταξυ · των αυ · || λακωνυψοc
Portat βαcταζει
Porta ηπυλη
Porro εξηc λοιπον
Porro πορρω · και επειτα · και παλιν

---

1) τ *in rasura pro* θ || 2) pontifex romanus praesul *margo* || 3) ην *ex* νη || 4) *glossa in columna lat. scripta ante* και cταθμιcαcθαι *gl. 27* ||

---

3. Politus ἐμπινής *g* || 4. *om. e* || 6. παράδειcοc *e* || 9. ὀπώρα *e* || 10. τόνοc *e* || 11. παράδειcοc *e* || 21. ὄπιcθεν *e* || 23. τίθηcιν *e* || 25. ἱερομνήμων *e* || 26. ὁλκή *e* || 28. πίτυc *e* || 32. καπηλεῖον *e* || 35. ὀχλαγωγόc *add. be* || 36. λυμαίνεται *e* || 40. *om. e* || 42. καπηλεῖον *e* || 45. λυμαίνεται *e* || 48. *om. e* || 49. πανάκεια *e* || 50. χοῖροc *e* || 51. ἐκτείνεcθαι *e* || 54. κεφαλῇ *e* || 55. Porca *cd* || 58. 59. Porro ἑξῆc, λοιπόν, πόρρω *e*

Porrus πρᾱcον
Porrum κεφαλωτο̄ν · πρᾱcον
Porta τομεταξῡ · τω̄νκυ|μᾱτων
Portendit cημαῖνει · διατε̄ρατοc
Portentum τε̄ραc
Porticus cτοα
Porticulus κελευcτῆc
Portio το επιβᾱλλον · με̄ροc
Portitor τελω̄νηc
Portitorium τελωνεῖον[1])
Portorium τε̄λοc
Portulaca ανδρᾱχνη · inpocacla
Portunus παλαῖμων · δαῖμων ‖ θαλᾱccιοc
Portus λιμῆν
Portione εκμε̄ρουc
Portio ανᾱλογον · επιβαλλον
Porticus galeae λο̄φοc
Portella ρυυμο πῡλιον
Portendit cημᾱινει Γ̇
Poscit αιτε̄ι
Positum κε̄ιμενον
[157r] Positio θε̄cιc
Possibile δῡνατο̄ν
Possidet επικρᾱτει · νε̄μεται · ‖ κεκτεται
Post οπῖcω · και μεταταῡτα
Posteri ε̄γγονοι · μεταγε νεcτεροι
Posterodie τῆιεξῆc ημερα
Postes παραcτᾱδεc[2])
Postilimen επᾱνοδοc
Postumus ο̄ζω̄ντοc · μεν τοῡ ‖ πατρο̄c · cυνλαμβα|νο̄μενοc · αποθα|νοντο̄c · δεγεννωμενοc
Postilena[3]) ϊμᾱcο̄ · εκτοῡ εφιπ|πιου η̄ cᾱγματοc · υπο ‖ την · ουρᾱν · ερο̄μενο̄
Postilena οπιcθῖα · οπιcθενη
Posca[4]) οξῡκρατον
Possessi νομη̄ διακατοχη̄ κτῆcιc
Posterior μεταγενε̄cτεροc
Postea μεταταῡτα
Postulantibus αιτοῡcιν · αξιοῡcιν
Postica παπαθῡρα · κατο|πιντοῡ · οικου
Postmodum μετολῖγον
Postridie μεθημε̄ραν[5])
Postulatio εντευξιc · αξῖω|cιc · αιτηcιc
Poscentium τωναιτοῡντων
Postulo αξιω̄ · αιτω̄
Posteritatis ῡcτερογονιᾱc [157v]
Possessiones κτῆcιc
Possidet διακρατει · επικρατει
Postes θυρω̄ματα
Post μετᾱ · οπῖcω
Postiecus ο̄πιcθεν
Posticium παρᾱθυρα · παραθῡριον
Postis παραcτᾱc
Posteradies τηνεπιουcη ημε̄ρα
Potat πῖνει[6])
Potestas εξουcῖα
Potest δῡναται
Potior απολαυω · και εγκρατηc · γῖνομαι · και αμῖνων · ‖ διαφε̄ρω

1) teloneum portus tributum *margo* ‖ 2) parastades postes *margo* ‖ 3) postilena *margo* ‖ 4) posca. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) pini potat unde propinat. *margo* ‖

3. *sequitur in be:* Potens δυνατόc ‖ 4. τέρωc *e* ‖ 7. Portisculus *cd* ‖ 12. ινpocacια *e* ‖ 16. καὶ μερίc *add. be* ‖ 18. ῥυμοπύλιον *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 24. κέκτηται, διακρατεῖ *e* ‖ 27. ἡμέρᾳ *e* ‖ 29. Postliminium *a* ‖ 31. αἰρόμενον *d* ‖ 34. Possessio *e* ‖ 37. *sequitur in be:* Potus πόcιc ‖ 38. παράθυρα *e* ‖ 45. κτήcειc *e* ‖ 46. *om. e* ‖ 49. Postsecus *dg* ‖ 52. die *e* ‖ τῇ ἐπιούcῃ ἡμέρᾳ *e* ‖ 56. ἀμείνων *e* ‖

Poteaculum βαλανιον · τοτων ‖ παιδιων · κορωπιων
Potiri απολαῦειν · καιενε ξουςῖα · ἔχειν
Potissimum μᾶλιcτα
Potius αιρετώτερον · ᾶμι νον · μαλλον
Potuit ηδυνῆθη
Potitur απολᾶυει
Potiori αμεῖνονι
Popina ποτιcτῆριον
Postumus απατωρ μεταθανα του πατροc · γεννη θειcεντω
Posttriduo μετα τριc ημεραc
Postescus οπιcοεν
[158r] Postes et postui παραcτᾶc
Praebet παρεχει
Praecabile δεντικον · ευκτικον
Praebere παραcχεῖν
Praeceps αποκρημνον · κατακρῆμ νοc
Praeceps[1]) ευκαταφοροc · επιφοροc
Praeceps πρηνηc.
Praecantur δεονται · ἵκετευουcιν
Praecantat επαῖδει
Praeditus dignitate · ωχυρουμενοc · αξιῶματι[2])
Praecedit προᾶγει
Praeceptum προcταγμα
Praecellit προεχει
Praecepit διεcτεῖλατο · κατεcτῆcατο
Praecinxit ζωννῦει
Praecipitat κατακρημνῖζει
Praecipue εξαιρετωc
Praeclarum ενδοξον · ευδηλον · εξοχον
Praeco κῆρυξ
Praecordia ϋποχονδρια
Praecox πρωϊμον
Praeciderit εκκοψη
Praeceptio εξαιρετουδοcιc
Praecipitabitur κατεκρεμνῖζετο
Praecipiti προπετεῖ
Praecepto του προcτᾶγματοc
Praecepissem[3]) παραινεcωcιν
Praecipientes παραινῶντεc
Praecipiendum παραινετεον
Praecepit διεcτιλατο · ϋπεξεῖλε
Praeclarum ενδοξον · λαμπρον [158u]
Praecellit εξεχει
Praecepta θεωρηματα[4])
Praecatur ἵκετευει
Praecipitat κατακρημνῖζει
Praecatio καταcυγχωρηcιν
Praecordia καρδιοτηc
Praecipit πρινεῖ ταχει
Praeceps ωκυπετῆc · ωκυc
Praedamnatos προκαταγνωcθεντοc
Praedatur λεηλατεῖ · αρπαζει
Praeda αρπαγη
Praedia εγγαι · ακτηματα
Praediator ϋπερφορου · δεμου ‖ ενδεδεμενοc

---

1) *gl. 16 et 17 signis ·/. transponi iubet m. 1* ‖ 2) axioma dignitas *margo* ‖ 3) Praecepissen (m suprascr.) ‖ 4) θεορηματα (ω suprascr.); *praeterea* theoremata praecepta *margo* ‖

1. Putaculum *h* ‖ κοπριώντων *d.* κοπρεών *g.* περίκοπέν *h* ‖ 2. Poteri *e* ‖ ἐξουςίᾳ *e* ‖ 4. ἄμεινον *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 9. θάνατον *e* ‖ εντω *om. e* ‖ 10. Postriduo *e* ‖ τρεῖc *e* ‖ 11. Postsecus *d* ‖ ὄπιcθεν *e* ‖ 14. Precabile *e* ‖ δεητικόν *e* ‖ 16. 17. *ordinem invertit e* ‖ 19. Precantur *e* ‖ 21. ὠχυρωμένοc *e* ‖ 24. ἐξέχει *add. e* ‖ 26. Praecingit *e* ‖ 29. ἔξοcον *e* ‖ 33. ἐκκόψῃ *e* ‖ 35. Praecipitabatur *e* ‖ κατεκρημνίζετο *e* ‖ 38. Praecepissent *e* ‖ 39. παραινοῦντεc *e* ‖ 41. διεcτείλατο, ὑπεξεῖλε *e* ‖ 42. 43. *om. e* ‖ 45. Precatur *e* ‖ 47. Precario *e* ‖ cυγχώρηcιν *e* ‖ 49. παραινεῖ *e* ‖ 50. Praepes *e* ‖ 51. προκαταγνωcθένταc *e* ‖ 55. δήμου *e* ‖

Praedicit προλεγει
Praedicamenta προκηρυγματα
Praeductal παραγραφος
Praedicatio κηρυγμα
Praeditussum τυγχανω
Praeditus γεννηθεις · ητοι · ‖ προαχθεις · κεχο|ρηγημενος · ωχυρουμενος
Praedicamenta πρωτοτυπα[1])
Praedicamenta προδηλα
Praedicat προλεγει · κηρυσσει
Praediator ωνητης · υπαρχοντων
Praeero αρξω
Praeest προηγειται · προεστηκεν
Praeest προηγειται · εφεστηκεν
[159r] Praecesse[2]) αρχειν · προεσταναι
Praefatio προαγων · και προλογος · και προοιμιον[3])
Praefecit προεταξεν · προεποι|ησεν · προεστησεν
Praefectus προτεταγμενος · | και ουπαρχος
Praeferendus προτιμητεος
Praeferenda προτιμητα
Praefectus castrorum στρατοπεδαρχης
Praefectus regionis τοπαρχης
Praefectus praetorii υπαρχος του πραιτωριου
Praefectus cohortis επαρχοστης κοορτης
Praefectus urbis επαρχοσρωμης | της πολεως
Praefectus fabrorum επαρχοστων τεχνιτων
Praefectus autem praetorio[4]) per datiuum fit participium προτεταγ|μενος του πραιτωριου
Praefectus choortis προτεταγμενοστης ‖ κοορτης
Praefectus urbi προτεταγμενος | ρωμηστης πολεως
Praefectus fabris προτεταγμενοστων | τεχνιτων
Praetorio προτασσω σετου | πραιτωριου[5])
Proficio illum cohorti aliis etiam
Praefert προκρινει · παραφερει
Praefectus aerarii εξαρχος γαζοφυλακιου[6])
Praefringit αποκλαι
Praefica ηπροτης · κλινησεν | τηι · εκφορα · κοπτο|μενη · θρηνωδος · | [159v] επεκφορα
Praeficere καθιστωταις
Praefeci προηγεισθαι · φροντι|ζει · προτεταχθαι
Praeficit προιστησιν
Praeficio προτασσω
Praefatio προλογος · προγραφη · | προλεγομενη λαλια
Praefert παραφερει · προφερει
Praefidens υπερπεποιθως
Pregnas εγκυος · εγκυμονουσα
Praegressus προσελθων
Praegressus προηγησις

1) prototipa praedicamenta *margo* ‖ 2) c *expunxit m. 1* ‖ 3) prologus proemium praefatio. *margo* ‖ 4) praetorii (o supra i) | *idem lemma in sequente linea repetitum rasura deletum est* ‖ 5) πραιτορίου (ω supra ο) ‖ 6) exarchus praefectus. *margo* ‖

6. ὠχυρωμένος *e* ‖ 7. 8. Praedicamenta πρωτότυπα, πρόδηλα *e* ‖ 12. 13. Praeest προηγεῖται, προέστηκεν, ἐφέστηκεν *e* ‖ 15. *prius* και *om. e* ‖ 19. προτιμητέα *cc* 23. κοόρτις *e* ‖ 27. cohortis *e* ‖ κοόρτις *e* ‖ 30. Praeficio te praetorio *ab* ‖ 31. Praeficio *e* ‖ 35. ἐκφορᾷ *e* ‖ θρηνῳδός *e* ‖ ἐκφοράν *e* ‖ 37. Praefici *e* ‖ φροντίζειν *c* ‖ 43. Praegnans *e* ‖ 44. προελθών *e* ‖

Praeiudicium προκριμα
Praelato προταγεντι
Praemium γεραc
Praemetium ηπροθεριcμου ‖ δημητραc θυcια
Praenomen προωνυμιον[1])
Praemotio προβιβαcμοc
Praeparome παραcκευαζομαι
Praeproperat προπετευεται
Praeputium ακροβυcτια
Praeponderat καταγει · καταρρεπει
Praepositus εφεcτωc · προcτατηc
Praeposterum υcτεροπρων · υπερβατον
Praeponderatio ροπηι
Praerogatiua προληματα
Praerogatiuas πλεονεξιαc
[160r] Praefertor αφαρναξ
Praerupta loca αποκρημνοι τοποι
Praerupta αποκρημνα · απερρωγοτα
Praes εγγυοc · αναδοχοc
Praesaga προμαντιc
Praesegmina απονυχιcματα
Praesens επιφανηc · και παρων ‖ και ευχαλκοc
Praesepia φατνη
Praesertim μαλιcτα · εξαιρετωc
Prestantissimus επιφανεcτατοc · ‖ γενναιοc
Prestat παρεχεται
Prestigiator ψηφοπεκτηc
Presto παραχορηγω
Prestolari προcκαρτερειν ‖ παραμενειν
Praesipitur υφηγειται
Presto sum προcκαρτερω · προcεδρευω
Praesentibus παρουcιc
Praesidis ηγεμωνοc
Praesidali ηγεμονικαι
Praesidales ηγεμονικοι
Praesultum ταριχηρον νεαλεc
Praeses ηγεμων
Praesulturo οεντοιc · ιεροιc ‖ προορχουμενοc
Praesidia φυλακαι · φρουρια
Prestitum παρεcχηματηcμενο
Praesentis παροντοc
Praescripti παραγραφη
Prestantius διαφορωτερον · επιφανεcτερον [160v]
Praesumpsistis προλαμβανεται
Praesumant προλαβωcιν
Presto est παρεδρευει · προcκαρτερει
Praesunt προιcτανται
Praesequantur προπεμψωcιν
Praesumant υφαρπαcη
Praesertim cum αλλωcτε
Prestituto οριcθεντοc
Praesentia παρουcιαι · παροντα
Praesensio προγνωcιc
Prestat παρεχει
Presto προκαρτερω · παρειχομαι · παρεδρευω

1) υ *in rasura pro* ι ‖

4. Praemetiuum *e* ‖ 12. ὑcτερόπρωτον *e* ‖ 13. ῥοπή *e* ‖ 25. Praestantissimus *e* 26. Praestat *e* ‖ 27. Praestigiator *e* ‖ ψηφοπαίκτηc *e* ‖ 28. Praesto *e* ‖ 29. Praestulari *e* ‖ 31. Praesto sum *e* ‖ 32. παροῦcι *e* ‖ 33. ἡγεμόνοc *e* ‖ 35. Praesidiales *a* ‖ 38. Praesultor *e* ‖ 40. Praestitum *e* ‖ παρεcχηματιcμένον *e* ‖ 42. Praescriptio *ae* ‖ 43. Praestantius *e* ‖ 44. προλαμβάνετε *e* ‖ 46. Praesto *e* ‖ 48. Prosequantur *e* προπέμψωcι *e* ‖ 49. Praesumat *e* ‖ ὑφαρπάcῃ *e* ‖ 51. Praestituto *e* ‖ 52. παρουcία *e* ‖ 55. προcκαρτερῶ *e* ‖ παρέρχομαι *e* ‖

Praesago προμαντευομαι
Praesidium παραφυλακη · προϲτα|ϲια · προνοια · φρουρα ‖ οχυρωμα
Prestolar προϲκαρτερειν
Praesecutio εκϲταϲειϲ
Praesumptione προληψει
Prestolare περιϲκοπει · περιμε|νει · επιτηρει[1]
Praenomen παρωνυμον
Praesepium φατνη
Praesalum ταριχηρον
Proserpina περϲεφονη
Prestigiis παραλογιϲμοιϲ · ‖ πανουργειαιϲ
[161r] Prestigiator ψηφοπεκτηϲ
Praetendit παρατινει · και προφα|ϲιζεται
Praeter εκτοϲ · χωριϲπλην
Prętentura προβολη · επιτειχιϲμα
Praeterea παρεκτοϲ · προϲτου|τοιϲ · εξωθεν
Praesumpsistis προλαμβανεται
Prestantissimus επιφανεϲτατοϲ
Praeterit παρερχεται
Praeteruehor παραπλεω · παροδευω
Praetexta περιπορφυρα
Praetor ϲτρατηγοϲ
Praetextatam εντιμον
Praeter spem παρα προϲδοκιαν
Praetexto προφαϲει
Praetura ϲτρατηγεια
Praetereo παρερχομαι
Praetorium ειδοϲ · αρματοϲ
Praeterquam παρεκτοϲου
Praeterea πλην
Praetemuehitur παραπλει
Praetendit προτινει
Praeuaricat διαϲκελιζει
Praeuenit φθανει · εφθακε
Praeuaricorreo κατυφιημιτου · υπευθυνου
Praeuaricortibi νοϲφιζομαιϲε
Praeuitam γεγενημενην[2]
Praeuaricor νοϲφιζομε
Praeuaricatio ηαποϲταϲειϲ · παραβαϲειϲ
Prata λιμωνεϲ
Prandium αριϲτον [161v]
Prata λιμων · χορτοπειο
Prauus ϲκαιοϲ · φαυλοϲ
Prandicularius ημεταμνηϲτειαν · ημερα
Praue αϲκολιαϲ
Praecario καταaξιωϲιν · και ϲυγ|χωρηϲιν · καταδεηϲι
Praecatur ικετευει · ευκε|ται · δεεται
Praecor ικετευω · δεομαι · ‖ παρακαλω
Praemit θλιβει · βαρει · ϲυ|νεκπιεζει
Pręnum ειπωτηριον · ληνου
Prendit αραϲϲεται · ϲυλλαμβανει
Prestantius διαφορωτερον · ‖ επιφανεϲτερον
Prętiosa αξιοτιμητοϲ

1) η *in ras. pro* ε ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

3. Praestolari *ae* ‖ 6. Praestolare *e* ‖ 9. Praesalsum *a* ‖ 11. Praestigiis *e* ‖ πανουργίαις *e* ‖ 12. Praestigiator *e* ‖ ψηφοπαίκτης *e* ‖ 13. παρατείνει *e* ‖ 17. προλαμβάνετε *e* ‖ 18. Praestantissimus *e* ‖ 26. στρατηγία *e* ‖ 29. παρεκτός *e* ‖ 30. πάλιν *e* ‖ 31. Praeteruehitur *e* ‖ 32. προτείνει *e* ‖ 35. καθυφίημι *e* ‖ 38. νοσφίζομαι *e* ‖ 39. ἡ ἀπόστασις *e* ‖ παράβασις *e* ‖ 40. λειμῶνες *e* ‖ 42. Pratum *e* ‖ λειμών, χορτοκοπεῖον *e* ‖ 44. Pandicularis *d*. Pandicularius *g* ‖ 45. Prauae *e* ‖ σκολιαί *e*. σκολίως *e* ‖ 46. Precario *e* ‖ 47. Precatur *e* ‖ εὔχεται *e* ‖ 48. Precor *e* ‖ 49. Premit *e* ‖ 50. ληνοῦ *e* ‖ 51. Praendit *e* ‖ 52. Praestantius *e* ‖ 53. Pretiosa *e* ‖

Prętiosum πολυτελες · πολυ|τιμητον
Praetiosum πολυτελες · βαρυ|τιμον · τιμιον
Praetium τιμημα · επιτοις · | ωνιοις · καταβαλ|λομενον
Prensatio αγγαρια
Pressorium πιεστηριον · πιας|τηριον
Praeces ικεσιαι
Praemuntur συνεχονται
Pridie προμιας
[162r] Primogenitus πρωτογεννητος
Priuilegium πρωτοπραξια
Primitiae απαρχαι
Primodium απαρχη γενους
Primores πρωτοσταται ‖ και προεδροι
Primores εξαρχοι[1]) · πρωτοσταται
Primus πρωτος
Princeps πρωτοστατης · προεστως
Principale αρκτικον · πρωτον ‖ τυπον · ηγεμονικον · ‖ αρχετυπον
Princeps πρωτοπολιτης · | εξαρχος[2])
Principatus προεδρα · προεδρια · | προοιμιον · προκαταρκ|τικον · και αρχη
Prior προτερος
Prisca αρχαια
Pristina αρχαια
Pristinus αρχαιος
Priuata ιδιοτητα · ιδιωτικα
Priuaticia στερητικα
Priuigna προγονη
Priuignus προγονος
Priuilegium προνομια
Pro αντι · και υπορ προεμ|προσθεν ος
Probabilia ευαποδικτα · πιθανα
Probat δοκιμαζει · στρατευει
Probationem τον ελεγχον
Probatio αποδιξις · δοκιμα|σια · ελεγχος [162v]
Probationes δοξαι · φιλοσοφων
Probatus δεδοκιμασμενος ‖ κλιεξητασμενος
Probi ευδοκιμοι
Probra ονιδη · ονιδισον
Probrum αισχρον · ονιδος
Probrosus επονιδιστος · επορρητος
Probus αιδημων[3]) · δοκιμος · ‖ καθηκων · ελευθε|ρος · ευδοκιμος
Procantat προαιδει
Procastria οικηματα · προπα|ρεμβολης
Procedit προκοπτει · επιταξει
Procello προφθανω · υπερεχω
Procax αυθαδης · ιταμος ‖ προπετης
Procella καταιγις
Processit προεκοψεν · ενστρα|τια · προεληλυθεν
Processus προκοπη · προκοπας
Procellit προεχει · εξεχει
Procedit προαγει
Procliue καταντες
Procliue κατωφερες · επαχ|θως · οχληρως · ‖ και αθροως

1) εξαρ///χοι *(una litt. erasa)* ‖ 2) χ *in rasura pro* κ ‖ 3) αιδημον (ω *supra* ο) ‖

1. 2. Pretiosum πολυτελές, πολυτίμητον, βαρύτιμον, τίμιον *e* ‖ 3. Pretium *e* ‖ 4. ἀγγαρεία *e* ‖ 6. Preces *e* ‖ 7. Premuntur *e* ‖ 9. καὶ πρωτότοκος *add. be* 12. Primordium *e* ‖ 17. πρωτύτυπον *e* ‖ 19. *sequitur in be:* Principium ἀρχή ‖ 23. *om. e* ‖ 24. ἰδιόκτητα *g* ‖ 29. ὑπέρ *e* ‖ ὡς *e* ‖ 30. εὐαπόδεικτα *e* ‖ 31. σταθμεύει *e* ‖ 33. ἀπόδειξις *e* ‖ 35. καὶ ἐξητασμένος *e* ‖ 37. ὀνείδη, ὀνείδισον *e* ‖ 38. ὄνειδος *e* 39. ἐπονείδιστος, ἐπίῤῥητος *e* ‖ 47. στρατιᾷ *e* ‖

Proceres εξαρχοι · πρωτοπολειται
[163r] Procreauerit γεννηϲει
Procreatio γενεα · γενουϲ ‖ καταγωγη
Procreauit εγεννηϲεν
Processerat προεληλυθει · προκεχωρηκει
Procrastino υπερτιθεμαι · ‖ αναβαλλομαι
Procinctum ϲτανειϲπολεμον · ‖ ϲυγκαλεϲωνται
Procubuit προεπεϲεν
Procitat προεκκαλειται
Procul εγγυϲκαι · μακρανκαι · ‖ πορρωθεν
Proculus τηλεγονοϲ
Procus μνηϲτηϲ
Procudium τεραϲ
Procurationem φροντιδα
Procurator φροντιϲτηϲ
Prudentia δεινοτητοϲ
Proderet επιδοθηναι · και αυξηθηναι
Prodest ωφελει
Prodigium φανταϲμα · τεραϲ ‖ διοϲ ϲημιον
Prodigus αϲωτοϲ · αναλωτοϲ · ‖ γαϲτριμαργοϲ
Proditus προχειριϲθειϲ
Proditor προδοτηϲ
Prodigi αϲωτοι
Producit εκτινει · εξαγει · προαγει
[163u] Producit εκτινει · εξαγει · προαγει · και ελαυνει · ϲιδηρον · ηχαλκον[1]
Prodit προδιδωϲιν · προερχεται
Productus sum promotus sum προηχθην[2] · προεκοψα
Proelium πολεμοϲ · μαχη · παραταξιϲ
Proelio ϲυμβολη · πολεμο
Proetuli προειλομην
Profani αμυητοι · βεβηλοι · ανιεροι
Profacto ιϲον ομοιον τωιγεγονοτι
Profanus βεβηλοϲ · ανοϲιοϲ
Profecit προεκοψεν
Profecit προεχωρηϲεν
Profecit προεκοψεν · ωφεληϲενεν · παιδεια
Profecit ωφεληθη ηνιϲεν
Profecto δηλονοτιδηλαδη
Profert προφερει · προαιρει
Professores ϲοφιϲται · ϲτολαρχαι · καθηγηται
Proficiscitur αποδημει · ορμαι
Proficio προκοπτω
Profiteor προγραφομαι · και δημοϲια · διδαϲκω · και ‖ ομολογω
Profiteor απογραφομαι · ομολογω · ϲοφιϲτευω
Proficit ανυει
Profliganda απαιτηταια
Profligant απαιτηϲωϲιν
Profligatum καταναλωμενον · καταπονηθεν
Profligatum προκεκομμενον [164r]
Profusa ηδαψιληϲ
Profundum βυθιον · βαθυ · αβυϲϲον
Profugus φυγαϲτηϲεαυτου πατριδοϲ
Profutura ϲυνοιϲοντα · ωφεληϲαντα · προεϲομενα

1) ηχαλ^{κ}·ον ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

1. πρωτοπολῖται *e* ‖ 2. γεννήϲῃ *e* ‖ 5. *sequitur in e:* Populus λαόϲ ‖ 12. μνηϲτήρ *e* ‖ 14. Procupationem *e* ‖ 16. Prodentiae *e* ‖ 19. ϲημεῖον *e* ‖ 24. *om. be* ‖ 25. ἐκτείνει *e* ‖ 29. ϲυμβολῇ, πολέμῳ *e* ‖ 34. 35. *om. e* ‖ 36. προέκοψεν, προεχώρηϲεν *e* ‖ παιδείᾳ *e* ‖ 37. ἤνυϲεν *e* ‖ 40. ϲχολάρχαι *e* ‖ 43. δημοϲίᾳ *e* ‖ 46. ἀπαιτητέα *e* ‖ 53. ὠφελήϲοντα *e* ‖

Progeniculo γουνουμαι
Progenies απογονη̄
Progeniculatur γονυπετεῑ
Progestia προα̅ςτια
5 Prohibitae κεκωλυμε̄ναι
Prohibiti κωλυθε̄ντες
Prohibet κωλῡει
Proiectus εκβολος · ἔκβλητος · ‖ προ̄χειρος · ε̄κφορος[1])
Proinde ουτως · διοδη
10 Proicit ρι̅πτει
Proiectus εκβεβλημε̄νος · ‖ εξεριμμε̄νος
Proiecerit εκρι̅ψειεη
Proiecta tecta ανατεταμε̄νη · ‖ ανᾱςταςιν · εξουςα ‖ εποικει̅αις
Prolata ηεξεν · εχθε̅ιςα
15 Proles γενε̄αγονη
Prolixitate μηκει · μεγε̄θει · ‖ διαςτη̄ματη
Prolixius προελκυςμε̄νω̄
Prolixe προελκυςμε̄νως ‖ αυταρκω̄ς
[164u] Prolixas επιμη̄κεις
20 Proloqui φραςοεν
Proluit επε̄κλυςεν
Proluuies κοιλι̅ας · υπε̄ρε̄κχυςις
Prolaturus εξοι̅ςοντα
Proles suboles
25 Prolixus τετα̅νοθριξ
Proluuies κοιλι̅ας · ε̄κχυςις
Promatur εξηνε̄χθη
Promeruisse ευπεποι · ηκε̄ναι
Promit προφε̄ρει · προαι̅ρει

Prominet προκῡπτει · προκοπτει 30
Promulgatam νομοθετηθειςαν
Promittit επαγγε̄λλεται
Promiscue[2]) μι̅γδην · κοινη̄
Promiscue αδιαφο̄ρος[3])
Promotus προβιβᾱςθει̅ς 35
Promotio προβιβαςμο̄ς
Promisit επηγγι̅λατο
Promulgat νομοθετει · προχει ρι̅ζει · θεςπι̅ζει
Promptus προ̄χειρος
Promiscue αναμι̅ξ χῡδην 40
Promitto επαγγε̄λλομαι
Promotus est προε̄βιβᾱςθη
Promptum προ̄χειρον
Promptus ευπροφορος · ευπρο αἱρετος
Promontorium ακρωτηριον[4]) 45
Pronomen αντονυμια
Pronuba ηπαρανιμφος
Pronuntiabile ρητο̄ν [165r]
Pronuntiat αποφαινεται · ‖ προαγγελλει
Pronuntiato αποφαςις · απο̄κριςις 50
Pronuntio προαγγε̄λλω
Pronus πρηνη̄ς
Pronuntia προφορᾱ · υπο̄κριςις
Propagator κατορθωτη̄ς
Propaginus απω̄ρυγος 55
Propalam εμφανε̄ςτατα
Propagare producere
Propagatam εκτεταμε̄νην · εςτι̅ν δε · επιχρονοῡ

1) ecfora proiecta *margo* ‖ 2) *lemmatum* Promittit *et* Promiscue *ultimae litterae in rasura: locum mutaverunt errore* ‖ 3) adiaforos promiscue. *margo* ‖ 4) acroterion promontorium. *margo* ‖

4. Procestria *d* ‖ 11. ἐξεῤῥιμμένος *e* ‖ 12. ἐκρίψειεν *e* ‖ 13. ἔχουςα *e* ‖ οἰκίαις *e* ‖ 16. διαςτήματι *e* ‖ 17. προελκυςμένον *e* ‖ 20. φράςαι *e* ‖ 24. soboles *e* ‖ 25. 26. *ord. invertit e* ‖ 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 33. κοινῇ *e* ‖ 34. ἀδιαφόρως *e* ‖ 37. ἐπηγγείλατο *e* ‖ 46. ἀντωνυμία *e* ‖ 47. ἡ παράνυμφος *e* ‖ 50. Pronuntiatio *ae* ‖ 53. Pronununtia *e* ‖ 55. Propaginis *e* ‖

Propagatio προμōcχευcιc
Propagarit επεκτεῖνη
Prope εγγυc
Prope cχεδōν
Propediem τηνταχῖc · τηνταχcεοc
Propellabantur απωθοῦντο
Propelluntur απωθουνται · || εκβᾱλλονται
Propemodum cχεδον
Propagines απῶρυγεc
Propepartum εγγυcτοκετōυ || επῖτοκοc · επιτεξ
Properat cπευδει
Propinquus cυγγε̄νηc · αγχιcτευc
Propinquitas αγχιcτεῖα · cυγγενεῖα
Propitius ῒλεωc
Propono προτῖθημι · και προτῖνω
Proportione κατατο · ανᾱλογον · και || κατατο · επιβᾱλλον
[165u] Propellere απῶcαcθαι
Proportio αναλογεῖα
Propositum προαῖρεcιc · προθεcιc · || και προcκεῖμενον
Proprietas κυρια · δεcποτῖα
Proprie κυρῖωc · καθολικῶc
Propter διᾱ
Promptum facilem
Promptius προθυμωτε̄ρου
Propalare αναχρονῖcαι
Propugnacula προμαχῶνεc · επαλξειc
Populatur πορθει
Propago ηκαταβολη̄ · ηεπιδοcιc || τοῦγενουcγονη̄
Propugnaculum προμαχῶν · βοηθεια · || επᾱλξιc
Propulsae αποκροῦcαι · ακροβολῖcαι
Proquestore αντιταμῖαc
Propulsat αποθε̄ιται
Propula πυλῖc
Proregat προαcπῖζει
Prorata τοαιροῦν · κατατō || επιβᾱλλον
Proreta πρωρεῦc
Prorogat ῡποπαραι τε̄ιται
Prorataportione καταανα λογεῖα
Prorogatafuerint επεξετᾱθη · υπερε || τε̄θη · εξελοιπᾱcθη
Proruptia αποκριμνα
Prosaltor οεντōιc · ιεροιc · προ || ορχουμενοc
Prosapies γε̄νουc καταγωγη̄ [166r]
Prosa pexa tunica πε̄ξονειμᾱτιον
Prosapia εκπρογονῶν[1] · ευγε̄ || νεια · και cυγγενεια
Prosequantur προνε̄μψωcιν
Prosequi διελθειν
Prosequutorum παρα πομπῶν
Prosequutione πομπη̄
Prosecutus est κατε̄θετο
Proscle ακροθῖνια
Prosequor παραπε̄μπο
Prosequitur διε̄ξιcιν[2] · προπεμπει
Prosequitur επιδιῶκει · επεξε̄ρ || χεται · προῖcχεται

---

1) προγον$\overset{ω}{ο}$ν || 2) ι *med. in rasura pro* η ||

---

2. ἐπεκτείνῃ *e* || 5. ταχέως *e* || 6. Propellebantur *e* || 15. προτείνω *e* || 18. ἀναλογία *e* || 20. δεcποτεία *e* || 24. προθυμότερον *e* || 27. Propulatur, uide Populatur *e* || 29. προμαχεών *g* || 30. Propulsare *abc* || 31. Proquaestor *e* || 32. ἀπωθεῖται *e* || 33. Propola *cd* || πωλεύc *cdg*. πολίc *e* || 34. Protegat *e* || προαcπίζῃ *e* || 38. ἀναλογίαν *e* || 40. Prorupta, prorupia *g* || ἀπόκρημνα *e* || 41. Prosaltor, uide Praesultor *e* || 43. ἱμάτιον *e* || 45. προπέμψωcιν *e* || 48. Prosecutione πομπῇ *e* || 50. Prosiciae *dg* || 51. παραπέμπω *e* || 52. διέξειcιν *e* ||

Prosecutio παραπομπῆ
Prosequimini προπεμψατε
Prosecutor παραπομπōc
Proserpina περcεφōνη[1]) κōρη
Prosiciae αιτῶν · θυματῶν · απαρχαῖ
Prosidens προεδροc
Prospectus āποψιc
Prospere ευτυχωc[2]) · καταπροαιρεcιν · αιcῖωc
Prospere ευμενῶc · καταγνῶμη͞
Prosperum αιcιον[3])
Prospicio βλεπω προορῶ[4])
Prospicit προβλεπει · προνοεῖται
Prostratus προεcτρωμενοc
Proscriptio προγραφη
Prostraui κατεcτρωcα
Prostat προεcτηκεν · προνοεῖ
[166v] Prosternit προcτρωννυει
Protegit υπεραcπῖζει
Protelum ἔκλαμπρον
Protego προκαλυπτω ‖ προαcπῖζω
Prosiulaticium αιτῆcομεν
Prosuarientia κατατην · ἰδια͞ · εντρεχειαν · εμπειρῖαν
Protectum εκθετηc
Protector προαcπιcτῆc
Protinus παραχρῆμα ευθεωcαφνο
Proteruitas προπετια
Protrahit εξāγει
Proteruus προπετῆc · θρācῦc
Protestentur ομολογοῦcιν
Protegit προαcπῖζει
Prouerbium προοῖμιον
Prouidentia πρōνοια
Prouidus προνοcτικōc[5])
Prouincialis επαρχικῶτηc[6])
Prouideo προνοῶ · προορῶ
Prouisio πρōνοια
Prouidentur φανερῶc
Prouocat προκαλεῖται · επικαλεῖται
Prouolutus προκυλιcθεῖc
Prouocatio εκκλητοc
Prouocaueritis επικαλεcαcθαι
Prouectus προαχθεῖc · προκεψαc ‖ προβεβηκωc
Prouehit προβιβāζει
Prouincia επαρχεῖα[7])
Prouerbium επιρρημα · παροιμια [167r]
Prouidenter προνοcτικῶc · προγνοcτικōc
Prout καθῶcωcαν
Proxime εγγιcτα · εγγῦc · προλιγοῦ
Proximitas αγχιcτῖα[8])
Proximus εγγυτατοc πλιcιοc
Prudentia εμπειρία · cῦνεcιc · ‖ γνῶcιc · προνοια
Prudentimores φρονιμωτεροῦc
Prudentissimi cυνετῶτατοι
Pruinas παχναc
Pruna ανθρāκιον · κοκκῦμηλον
Prurigo κνηφῆ
Prurit κνηφῆ

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) υ *in rasura pro* ιχ ‖ 3) αιcιον *in rasura* ‖ 4) βλεπω προορῶ *in rasura* ‖ 5) pronosticos prouidus. *margo* ‖ 6) επαρ///χικωτηc *(una litt. erasa)* ‖ 7) eparchia prouincia. *margo* ‖ 8) ι *prior in rasura pro* υ ‖

8. 9. Prospere εὐτυχῶc, κατὰ προαίρεcιν, αἰcίωc, εὐμενῶc, κατὰ γνώμην *e* ‖ 19. ἔξαμπρον *g* ‖ 21. Postulatitium *dc* ‖ αἰτηθηcόμενον *dg* ‖ 22. scientia *vel* experientia *d* ‖ 23. Prote — — etum *e*. Proiectum *d*. Protectum *g* ‖ 25. ἄφνω *e* ‖ 26. Proterbitas *e* ‖ προπέτεια *e* ‖ 28. Proterbus *e* ‖ 33. προνοητικόc *e* ‖ 34. ἐπαρχιώτηc *e* ‖ 37. Prouidenter *e* ‖ 41. ἐπικαλέcηcθε *e* ‖ 42. προκύψαc *e* ‖ 44. ἐπαρχία *e* ‖ 46. προνοητικῶc, προγνωcτικῶc *e* ‖ 48. πρὸ ὀλίγου *e* ‖ 49. ἀγχιcτεία *e* ‖ 50. πλήcιοc *e* ‖ 52. Prudentiores *e* ‖ 57. κνηφεῖ *e* ‖

Pruina πᾱχνῆ[1])
Pubes ηβη · καιενηλιξ · καιηϊθεος
Puberes ενῆλικες · καιβουπαιδες
Puberes ηϊθεοι
Publicanus δημοσιῶνης · τελῶνης
Publicola δημοκηδῆς · δημωτικὸς
Publicano τωι τελῶνη
Puberale εφηβιον
Publica culiola τριβας
Pubellius φᾶγρος
Pudens αιcχυντηρὸς
Pudicitia cωφροςῦνη · αιδῶς
Pudor αιδως · αιcχῦνη
Pudicus αιδῆμὸν · cωφρῶ ‖ αιδεστικοc[2])
Pudenter αιδημὸνως · αιδεςτικως
[167u] Pudetmeamoris επαιcχυνομαι · τωιερωτι
Puella κορασιον · κὸρη · παιδῖςχῆ
Puer παῖς
Pueri παῖδες
Pudicitio αφθορῖα
Puerilis παιδικὸς
Puellus παιςαρχᾶιος
Puerperium παιδογονια τοκετὸς
Puerarius παιδεραςτης
Pueritia παιδια · παιδιὸτης
Pugilla επιςφερῖα
Puerpera λοχος · νεοτοκος
Pugillares πινακῖδες
Pugil πῦκτης · επιςφὲριον
Pugillum δρᾶξ χειρὸς

Pugilli επῖςφερα
Pugilis παγρατιαςτῆς · πυκτης
Pugio παραξιφῖδιον · παραζῶνιὸν
Pugna μαχη · πυγμῆ[3])
Pugnus γρὸνθος
Pulcher ωραῖος · ευειδῆς
Puleium γλῆχων
Pulenta ᾶλφιτα[4])
Pulex ψῦλλα
Pulix πτῦλη
Pullatus μελανῖμων
Pullatus μελανῖμων
Pullum φαιὸν
Pullus νεοςςὸς
Pulmentarium προςφαγεῖον
Pulmo πνευμων [168r]
Pulpae cᾶρκες
Pulpitum[5]) θυμὲλης · cανῖδωμα · επῖπεδον
Pulla nigra
Pullus παραφυᾶς · και νεοςςος · ‖ και ορνις
Pullat ergorgia eabotes dicuntus quoties samos extegenerant παραφυᾶδας · βαλλει ‖ βλαςτᾶνει
Pullus ορνῖθια
Pulsat κροτειαι · τιᾶται · ωθει
Pulsati καταιτιαμενοι · αιτιαθὲντες · οχληθὲντες
Pulsauit ῶχλησεν · ωχλῆςη
Puluer κονι ορτὸς
Puluinar καθῖδρυμαςτρωμνηθεου

1) *ita, accentu expuncto* ‖ 2) eschines uerecundus. *margo* ‖ 3) pigmei pugnatores *margo* ‖ 4) alfita pulenta. *margo* ‖ 5) pulpae carnes epipedon timeles pulpitum. *margo* ‖

6. δημοτικός *e* ‖ 7. τελώνῃ *e* ‖ 10. Rubellius *cdg* ‖ 14. αἰδήμων *e* ‖ 17. παιδίςκη *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 20. Pudicitia *e* ‖ 22. ἀρχαίως *g* ‖ 27. λεχώ *c* ‖ 32. παγκρατιαςτής *e* ‖ 37. Pulegium *a* ‖ 40. ψύλλα *c* ‖ 41. μελανείμων *e* ‖ 42. *om. c* ‖ 45. προςφάγιον *e* ‖ 48. θυμέλη *c* ‖ 51. Pullat (in Georgia arbores dicuntur quotiens ramos ex se generant) *e* ‖ 52. Pullos *e* ‖ 54. *sequitur in be:* Pupilla κόρη ‖ 55. ὀχλήςῃ *e* ‖

Puluinum προςκεφαλαιον
Pulpitum βαςις ξυλικον
Pulpitus et pluteus θυμελη
Puluis κονι ορτος
Pumex κιςηρις
Pumilio νανος[1])
Punctum κεντημα
Pungit κενταινυττευςτιζει
Punicus φοινικινος · φοινιξτογενος
Puniceus φοινικους
Punit τημωρειται . κολαζει
Punitur κολαζεται · τημωρειται
Puni αφροι Γ
Puniri κολαζεςθαι
[168v] Puniendo τιμωρηταιω
Pupae πλαγγονεςαι · τωνπαι¦διων · νυμφαι
Pupilla κορη · ορφανη
Pupillus ορφανος · λιπερνης
Puppes πρυμναπλοιου
Pupus βρεφος · νανιον
Pupior παιδευομαι
Purgat καθαιρει
Purpura πορφυρα
Purpurissimum φυκος
Purus καθαρος · ψιλος
Pura αγνα · καθαρα · ψιλη
Purgare καθαιρειν
Pus εμποιον · ποιον
Pusillum μικρον
Pustulla φλυκταινα
Putacilla καταπτυςμα
Putamen κελυφος · λεπυρον
Putat δοκει · κλαδευει · ξαινει
Putator κλαδευτης · καθαριςτης
Putres fungus ψαφαρουςκομαρινας
Putilia μονα
Puteal περιςτομιον[2])
Putidum ςεςηπος · οζομενον
Puteus φρεαρ
Putamina κλαδευματα
Putre ψαφαρον · ευδιαλυτο
Putatum κεκλαδευμενον
Puti μικροι
Puto οιμαι · νομιζω
Putus μικρος · αυτος [169r]
Pubes νεολαια
Pubes ηβη

Qua ποια · ποθεντις
Quadpantale κεραμιον
Quadra τοπος
Quadrigarius αρματηλατης · ιππε¦λατης · ηνιοχος
Quadrigugen[3]) τετρωρον
Quadriga τεθριππον
Quadruplum τετραπλουν
Quadrigum τετραζυγον
Quadratum τετραγωνον
Quadriremis τετρηρις
Quae οια · ποια · και ητις
Quaedam τιςποτε · τινοςποτε
Quae τιςθηλυκως · καιτι¦ναουθετερως
Quaeque εκαςτη
Quaerit ζητει
Quaeso δεομαι

1) nanus pumilio. *margo* ‖ 2) peristomion puteal *margo* ‖ 3) Quadrigugen ‖

4. Puluix *e* ‖ 8. νύττει *e* ‖ 11. τιμωρεῖται *e* ‖ 12. τιμωρεῖται *e* ‖ 13. Γ *om. e* 15. τιμωρητέψ *e* ‖ 16. Puppae *e* ‖ 24. Purpurissum *e* ‖ 28. ἔμπυον, πῦον *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Puluis ὁ χοῦς ‖ 35. fungos *ae* ‖ 46. Puues, uide Pubes *e* ‖ 47. *om. e*
49. Quadrantale *e* ‖ 50. τόμος *dg* ‖ 51. ἱππηλάτης *e* ‖ 52. Quadriiugem *e*. Quadrigae *a* ‖ 57. τετρήρης *e* ‖ 59. Quaenam *e* ‖ τίνες ποτε *e* ‖ 60. οὐδετέρως *e* ‖

Questio εξετacιc · ζητηcιc · κη|δεια · καιβacανων · εξετacιc
Quaero ποριζω ζητω
Quaestus πoροc · προcoδoc
Quaestuaria πρακτικηπoριν
5 Questuosus επικερδηc
Quaesitus est προcεπoριcθη
Quaestor ταμειac
Quale ποταπoν · οιον
Qualem ποταπoν
[169v] Qualibet τηι τυχoυcη
11 Qualitas ποιoτηc
Qualis οιοc · οποιοc · ποια · | ποταπoc
Qualiter ποταπωc
Qualos ηθροc · διυλιcτηρ
15 Qualus cωρακoc · κοφινοc[1])
Quam ηντιναπανυηποcηπερ
Quamdiu εφoςον · επιποcoν
Quamquam εικαι επιπερ καιπερει| και ταμαλιcτα
Quandam τιναποτε
20 Quamuis εικαιτοι · εικαιταμαλιcτα
Quamdudum ωcανδηποτη
Quamdum τιναποτε
Quammox αματω οπηνικα
Quamobrem διοποιον πραγμα
25 Quamprimum τηνταχιcτην
Quanam τινιδη
Quandam τινα ποτε
Quando ποτε · οποτε · εφοcō · επειδη
Quandoquidem οποτε · επειδη
30 Quando cumque οποτε δηω δηποτε| χρoνων
Quandoque oτεδη
Quantitas ποcοτηc
Quanticumque οcου δη ποτε
Quantisper ποcωc
Quantum ποcον πελικō 35
Quantulum ποcοντι
Quapropter διo διoπερ
Quare διατι · διoτι [170r]
Quartana τεταρτεoc
Quartemur τεταρτολογηθωμε 40
Quas αcποιac
Quascumque αcδηποτε
Quasi ωcει · ωcανει · ειδε
Quasat oταν φωνει βατραχoc
Quasillus καλαθοc 45
Quassum cαθρον · cαβακουν
Quatinus επειδη[2]) · οπωcανaδε δη- και επιτοcoυτον
Quatit cιει · τιναccει
Que τεκαι
Quem τινα 50
Quemadmodum τινα τρoπον
Quemcumque οντιναουνδηποτε
Quemquam oλωcτινα
Quempiam τιναaρχaιον
Quemque oντινα εκαcτον 55
Quendam οντινα
Queo δυναμαι
Quercus δρυc
Querela μεμψιc ματαια
Queramur μεμψωμεθα 60
Querimonia μεμψιc
Queritur μεμφεται
Queruntur αποδυρονται ‖ μεμφον- ται

---

1) cofinus qualus *margo* ‖ 2) η *in rasura pro* ε ‖

---

1. Quaestio *e* ‖ 5. Quaestuosus *e* ‖ 7. ταμίαc *e* ‖ 10. τυχούcῃ *e* ‖ 14. Qualus *e* ‖ ἠθμόc *e* ‖ 18. Quanquam *e* ‖ ἐπεί περ *e* ‖ 19. Quamnam *e* ‖ 21. δήποτε *e* ‖ 23. τῷ *e* ‖ 24. διά *e* ‖ 30. Quandocunque *e* ‖ ᾧ *e* ‖ χρόνῳ *e* ‖ 33. Quanticunque *e* ‖ 35. πηλίκον *e* ‖ 39. τεταρταῖοc *e* ‖ 42. Quascunque *e* ‖ *sequitur in bc:* Quatuor τέccαρα ‖ 47. Quatenus *e* ‖ 48. cείει *e* ‖ 52. Quemcunque *e* ‖ 56. Quemdam *e* ‖ 60. μεμφώμεθα *e* ‖

Qui οϲτιϲ ποιοϲ ποιοι || οικαι τινεϲ-καιτιϲ
Qua ο̄τι
[170v] Quibus οιϲτιϲιν
Quibuscumque εκᾱϲτοιϲ
Quiamat οφιλων η φιλουϲᾱτο || φιλον
Quiscumque ο̄ϲτιϲδηποτε[1]) οϲτιϲουν
Quidam τῑνεϲ τινεϲ ποτε || τῑϲ ποτε
Quid τῑ
Quidem με̄ν
Quidicit ολεγων
Quidicitur ολεγο̄μενοϲ[2])
Quidictus est ολεχθειϲ
Quidixit οειπω̄ν
Quidita τῑ ᾱρα
Quidmea τῑπροϲμε̄
Quidni επειδη εῑδε μη̄τε
Quidquasi τῑοτι
Quidque τῑδε
Quidsit οτῑποτε οτιᾱν
Quidsit οτιανε̄ιν
Quidue καῑτι
Quies ηϲυχῑα · ηρεμεῑα
Quiescit ηρεμεῑ · ηϲυχαζει || ευϲταθε̄ι
Quilibet οτυχω̄νοϲτιϲδηποτε
Ciuilis πολιτικο̄ϲ
Quim αλλαμην · αλλαγᾱρ
Quin αλλα
Quini αναπε̄ντε
Quinpotius τιδεουμᾱλλον
Quinduplum πενταπλουν
Quinquatria παναθη̄ναια[3]) [171r]
Quinqueremis πεντη̄ρηϲ
Quin igitur τῑουν
Quinquennium πενταε̄τηροιϲ[4])
Quinquies πεντᾱκιϲ
Quinquetris πε̄νταθλοϲ
Quinquuplum πεντᾱπλουν
Quinquennalis πενταετηχρο̄νοϲ
Quippe δηλαδη̄ατεδητιδη̄τα
Quippiam τῑποτε
Quique εκαϲτοϲ
Quirinus ενῡαλιοϲ
Quiritanus επιβοω̄μενοϲ
Quirites πολῑται ρωμαιω̄
Quis τῑϲτιϲιν · οιϲτιϲιν
Quisquilia ϲκῡβαλα · quis qualia
Quisquam ολοϲτῑϲ
Quisquamne αρατῑϲ · αραγε̄τιϲ
Quisque ε̄καϲτοϲ
Quisquis ο̄ϲτιϲᾱν οϲτιϲουν
Quisunt τῑνεϲ ειϲῑν
Quiquit ηδυνη̄θη
Quo πο̄υ ποιω̄ και ω̄ι
Quo adquamdiu εωϲτινοϲ
Quocumque οπου δηποτε
Quot ποϲοι · πο̄ϲαι · πο̄ϲα
Quodam · τινι · et quando πο̄τε
Quodammodo τῑνι τροπω
Quodest τοντουπαρχον

---

1) η *in rasura pro* ε || 2) ο̄ *ex* ω̄ || 3) η̄ *in rasura pro* ε || 4) η *in rasura pro* ε ||

---

1. Qui ὅϲτιϲ. ποιόϲ, ποιοί. Qua οἱ. καὶ τινεϲ, καὶ τιϲ *be* || 2. Quia *a* || 4. Quibuscunque *e* || 5. τὸ φιλοῦν *e* || 7. Quinam *e* || 16. *sequitur in be:* Quidnam τί ἄν || 18. τί τε *e* || 19. Quidquid *e* || 20. ἂν εἴη *e* || 22. ἠρεμία *e* || 25. *om. e* || 26. Quin *e* || 34. πενταετηρίϲ *e* || 36. Quinquertis *e*. Quinquertio *a* || 37. Quinqueplum *e* || 38. πενταετὴϲ χρόνοϲ *e* || 43. Quiritans *abe* || 44. Ῥωμαῖοι *e* || 46. quis qualia *om. e* || 50. *sequitur in be:* Qui est ὁ ὤν || 52. Quiuit *e* || 53. καὶ ω *e* || 56. *om. e* || 57. Quodam τινί. Quando πότε *e* || 58. τρόπῳ *e* || 59. τὸ ὄν *e* ||

Quodlibet τοτυχον
Quodsi ειδε
[171u] Quodlibes οπερηδυ
Quodcum οπερ μεντοι
Quolibes οπωcηδυ
Quolibet οπωcηδυ · ουδηποτε
Quomagis ποcωμαλλον
Quomodo ποιωτροπω καιπωc
Quondam ποτε
Quominus οπωc ελαττον ηναμη
Quonam πηαρα
Quoniam επειδη
Quoniamquidem επειδηπερ
Quoniamuero αλλεπειδη · επειδηδι
Quopossit οπωcανδυνηθη
Quoquam ολωc που
Quoque τεκαι καιοπουυ
Quo ωι
Quomodo ωc
Quorum ων
Quorsum οπου αραπροcτιπαλιν
Quorumque ωνδηποτε
Quos ουcτιναcοιουcουc
Quosque ουcποτε ουcδηποτε
Quoscumque ουcδηποτε αν
Quota ποcτη
Quotannis καθεκαcτονετοc
Quoties οcακιc
Quot ποcοι · ποcαι · ποcα
Quotumest ποcτη προποcων
Quotumest προποcου 1)
Quotum ποcτηποcτον || και προποcων
Quotidie ποcτεοc [172r]
Quotus ποcτοc
Quosque μεχρι τινοc

Rabiat λυccαι
Rabies λυccα
Racemus προφυαc · cταφυληc 2)
Radicitus ριζοθεν
Radit ξεει · ξυει · ξυραι
Radius αρτιc κερκιc και νημοc · || τροχων
Radix ριζα · δενδρου · και ραφανοc 3)
Radix lanaria cτρουοιοc βοτανη
Radiatus ακτινο φοροc
Radius ακτιc · και κνημη
Raia βατιc . ιχθυοc · ειδοc
Ralla ξυcτηρ
Ramex εντερο · κηλη 4)
Ramenta ξυcματ · ξεcματα
Ramus ραπδοc
Rana βατραχοc
Rana rubeta φρυνοc
Rancidum ταγγον 5)
Rapa γογγυλη
Rapax αρπαξ
Rapidus ταχυc · αρπακτικοc
Rapio αρπαζω
Rapit αρπαζει
Raptim αρματιμωcιξμετα || αρπαγηc
Raptus ηρπαγνενοc · αρπαγειc
Rapilum ραφευc

---

1) προ *in rasura* || 2) stafiles racemus *margo* || 3) rafanus radix. *margo* || 4) hernia ramex *margo* || 5) ν *in rasura pro* c ||

---

3. Quodlibet *e* || ὅπερ δή *e* || 5. *om.* *e* || 6. ὁπωcηδη, οὐδηποτε *e* || 7. πόcῳ *e* || 8. ποίῳ τρόπῳ *e* || 10. ἵνα μή *e* || 14. ἐπειδὴ δέ *e* || 15. δυνηθῇ *e* || 17. καὶ ὅπου *e* || 20. ὧντινων *e* || 25. Quoscunque *e* || 28. Quotiens *e* || 33. Quota die *e* || ποcταῖοc *e* || 35. Quousque *be* ||

41. ἀκτίc *e* || καὶ κνῆμα *e.* καὶ κνημόc *c* || 43. cτρούθιοc *e* || 49. ξύcμαι *e* || 50. ρῶπδοc] κλάδοc *e* || 59. ἁρπαγίμωc, ἢ μετὰ *e* || 60. ἡρπαγμένοc *e* ||

[172u] Rarus αραιος · σπανιος
Rare σπανιω
Rastus σκαφιον
Raster δικελλα
Rates[1]) σχεδια · καιπλοια
Ratio λογος · αναλογια ‖ ψηφος
Ratiocinator λογιστικος
Ratiocinatio λογισμος
Ratiocinale λογικον
Rationis igitur ελογονουν
Ratis σχεδια
Ratiocinalia λογικα
Ratisos ταρσος
Ratum κυριον · βεβαιον
Ratus οιηθεις · λογισαμε|νος · δοξας
Raucus βραγχειων · βραγχας
Raucit βραγχειαι
Rauus καρπος
Re απο ανα αντιμετα
Rebellio αποστατης · αποστασις[2])
Rebile οιητον
Reburrus ανασιλλος · αναφαλαντος
Recedat αποχωρει Γ
Recedit αναχωρει · αποχωρει[3])
Recidit επανατροπιαζει
Reccedit μετεπεσεν
Recedet υποστρεφει
Recens νεαρον · νεαρος
Receptaculum δοχειον
[173r] Receptor υποδοχευς
Recepit απειληφεν
Receptaest παρειληπται
Receptus παραδεχθεις · ‖ αναληφθεις[4])
Recedit μετεπεσεν
Recipit αναλαμβανει · απο|λαμβαμνει
Reciperauit ανεκτησατο · ‖ ανενεωσεν
Reciprosus παλινδρομος · οπροιων · ‖ καιυποχωρων · παλι|νορσος · καιπαλυρρυτος
Recito αναγορευω · διηγουμαι
Recitatio αναγορευσις · διηγη|μα · διηγησις
Recitetur αναγνωσθησεται
Recitaui αντεβαλλον · αντανεγ|νων · καιυυπηγορευσα
Recogitat αναλογιζεται · επιλογιζεται
Recogitat αναλογιζεται · ενλογα · ‖ αναλογα · ανανιμνησκαιται
Recognoscit αναγνωριζει · προσαντιβαλλει
Recognoscas προσαντιβαλλης
Reconciliat φιλοποιει · διαλλασσει
Reconciliare διαλλαξαι
Reconciliato διηλλαγμενου
Reconditum αποκεκρυμμενον ‖ αποκειμενον
Recordatur αναπολει · αναμιμ|νησκαιται
Recordat αναμιμνησκει [173u]
Recordatio ενουμημα · αναλο|γισμος · αναμνησις
Recordatus ενουμηθεις · αναμ|νησθεις · αναπολησας

1) c *in rasura pro* u ‖ 2) apostata rebellio *margo* ‖ 3) anachorita recessor *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖

2. σπανίως *e* ‖ 3. Ratis *c* ‖ 10. λόγου οὖν *e* ‖ 13. Ratis *g* ‖ Ratis ὁ ταρσός *c* ‖ 18. χαροπός *cd* ‖ 23. ἀποχωρῇ *e* ‖ Γ *om. e* ‖ 26. Recidit *e* ‖ 27. ὑποστρέψει *e* ‖ 34. Recidit *e* ‖ 35. ἀπολαμβάνει *e* ‖ 36. Recuperauit *e* ‖ 37. Reciprocus *e* ‖ παλίρρυτος *e* ‖ 40. Recitabitur *e* ‖ 41. ἀντέβαλον *e* ‖ καὶ ὑπηγόρευσα *e* ‖ 43. ἀναμιμνήσκεται *e* 45. προσαντιβάλλῃς *e* ‖ 50. ἀναμιμνήσκεται *e* ‖ 52. ἐνθύμημα *e* ‖ 53. ἐνθυμηθείς *e* ‖

Recoxit ανεχωνεῦcεν · ανεψηcε͂
Recreat ανακτᾶται
Recreata ανακτηθεῖcα
Recreatio παλινγενεcῖα
5 Recrastino ειcαυριον · αναβαλλο|μαι · υπερτιθεμαι
Recrementum cινιᾶcμα · αποτρημα
Rector ειθυντηc[1]) · αρχων ‖ κυβερνήτηc
Recta linea ευθυγραμμον · γεω
Rectum ορθον · μετρικον
10 Recumbat αναπε͂cη · ανακαιθη
Recumbit αναπῖπτει
Recusat αρνειται · αναινεται
Recusarint παραιτηcονται
Recusarunt παραιτηcαντο
15 Recusatio απολογια · παραῖτηcιc
Recutiti αποcεcυρμε͂νοι ‖ περῖτομοι[2])
Redactum ειcπραχθενειcοδιαcθεν
Redegit κατηγεν · υπηγαγεν
Redegit κατεcτηcεν · υπεγαγεν
20 Redemit εξωνηcατο · ελυτρῶ|cατο . ανε͂λαβεν
Redemtor εργο͂λαβοc · εκλημπτωρ
Redemtionem απολῦτρωcῖ
[174ʳ] Redhibitio[3]) ανταπο͂δοcιc
Redigenda του ιcοδιαζομενου
25 Redigit αναλαμβᾶνει
Redit ανακαμπτει · υποc|τρε͂φει · αναλυει
Reditus προcοδοc · κεπανοδοc
Redimo λυτρουμαι
Redis οχῆμαcιν
30 Redimiculat αναλῦει δε͂ματα
Redintegrat ανανεο͂ι
Redigit κατοθῦνει · αναλαμβᾶνει
Redigitur cυνᾶγεται
Redimet εξαγοραζει · λυτροῦται
35 Redimiti εcτεφανωμε͂νοι ‖ εcτεμμε͂νοι
Redibitur ανᾶδοχοc
Redimicula αναδε͂ματα · καθετῆρεc
Redimiculat αναδε͂ματαλυει
Redimitus εcτεμμε͂νοc
40 Rediuiua παλῖνζῶιαυποcτρο͂φα
Rediuiuis αναδιδομε͂νων
Rediuiuus παλῖνζωιοc
Reduuia παρονυχῖc
Reduces υπο͂cτροφοι
45 Redundare επανιεναι
Redundaret περιττεῦcη
Redundat αναβλυζει
Redundauit επλῆθυνεν
Refeccia απο͂λεξιc κρῖτῶ
50 Refectio επιcκευη · ανανεῶcιc
Refellit διελε͂χει · αθετει
Refert αποδοκιμαζει · καιαανα|φερει · καιεξηγεῖται [174ᵛ]
Referat αποφε͂ρει · αναφε͂ρει
Referre interse
55 Refertur αντιτῖθεται
Refert διαλλαττει · διαφε͂ρει
Reficit αναλαμβᾶνει · ᾿ανα|νεοι · καινοποιεῖ
Refocilat ανατᾶται · τον λιπο|θυμῆcαντα

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) peritomi recutiti *margo* ‖ 3) h *exp. m. 1* ‖

4. παλιγγενεcία *e* ‖ 6. ἀπότριμμα *e* ‖ 7. εὐθυντήc *e* ‖ 8. γεωμετρικόν *e* ‖ 9. μετρικον *om. e* ‖ 10. ἀναπέcῃ *e* ‖ 13. παραιτήcωνται *e* ‖ 14. παρῃτήcαντο *e* ‖ 18. 19. Redegit κατῆγεν, ὑπήγαγεν, κατέcτηcεν *e* ‖ 23. Redibitio *e* ‖ 24. εἰcοδιαζομένου *de* ‖ 27. καὶ ἐπάνοδοc *e* ‖ 30. δέcματα *e* ‖ 32. κατιθύνει *e* ‖ 34. Redimit *e* ‖ 36. Redibitor *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 40. παλίνζωα *e* ‖ 41. Rediuiuus *e* ‖ 42. παλίνζωοc *e* ‖ 46. περιττεύcῃ *e* ‖ 49. Reiectio *d* ‖ 51. διελέγχει *e* ‖ 52. καὶ ἀναφέρει *e* ‖ 53. Refert *e* ‖ 54. interesse *e* ‖ 57. Refecit *e* ‖ 58. ἀνακτᾶται *e* ‖ λειποθυμήcαντα *e* ‖

Refragatur εναντιοῦται
Refragrantes αποψηφῑζοντες
Refrigerare αγαλλῑαςαςθαι
Refrigerat καταψυξει · αναψυξεια
Refrigero αναψυχω[1])
Refuderunt μετεβαλλον
Refulsit αντελαμψεν
Refutari απελεγχεςθαι · απαδοκιμαζεςθαι · εκβαλλεςθαι · ανατρεπεςθαι
Refutat διελεγχει · αμυνεται · απελεγχει
Refutant αποτρεπονται
Regimen οιακιςμαϊθυντηριο͞
Regauiliolus ςπῑννος
Regausolus βαςιλιςκος · ορνυφιον
Regina βαςιλῑς
Regio κλῑμα
Regionibus κλιμαςιν
Regit διεπεῖ
Rex βαςιλευς
[175r] Reginatio βαςιλειον
Regluuo εκδερω
Regnum βαςιλεια · ηγεμονεια
Regreditur ανακαμπτει · αναςτρεφει
Regressio αναςτροφη͞
Regula κανω͞ν
Reiua et reilara βατιςεϊδος ϊχθυος
Reiecerit εκβαλοι
Reiectio αποβολη͞ · αποληξις ‖ κριτω͞ν
Reignorata τουπραγματος · ‖ αςυνηγορευτου
Relga togiae τηςαποδῑξεως
Relanguit εξηςθενηςεν · ‖ επετροπῑαςεν
Relatum est μετεδοθη · μετεκομιςθη · απιγγελθη
Relaxat ανῑηςιν
Relegatio εξοριςμο͞ς
Releuati κουφιςθεντες
Releui απεχρειςα
Relictus καταλελιμμενος ‖ καταλιφθεις
Religat αποδεςμειται ‖ αποδεςμου͞ει
Relinquit καταλιμπα͞νει
Religiosus διςιδαιμωνθεοςεβηςθρης
Religio θρηςκεῖα · ευςεβε ια · διαθεςις · καιαιδω
Religione ακριβειαςη αιδους
Releuit απεχριςεν [175v]
Relines[2]) αποχρεῖςες
Reliquiae λῑψανα
Reliquarium εκθεςις · λοιπα͞δος
Reliquatio λοιπογραφῑα
Reluminatio ανταυ͞γαςια
Rem πραγμα
Remancipat αντιπαραχωρει[3]) ‖ αντιπαραγραφει
Remancipo αποκαθιςτω͞
Remansit απεμεινεν
Remeat ανακαμπτει · αναςτρεφει · καταποριζει · ‖ επανερχεται
Remedium ιαμα αντιφαρμακον ‖ βοηθημα · θεραπεῖα
Rementus αναμνηςθεῖς

1) αναψυ///χω (ξ *expuncta et crasa*) ‖ 2) Relin///es (*i crasa*) ‖ 3) χωρ *in rasura pro* γραφ ‖

2. Refragantes *c* ‖ 6. μετέβαλον *c* ‖ 8. ἀποδοκιμάζεcθαι *e* ‖ 12. 13. Regaliolus *c* ‖ 20. ἐκδείρω *e* ‖ 21. ἡγεμονία *e* ‖ 29. Relegatione *c*. Relegatoriae *dg* ‖ ἀποδείξεωc *e*. ἀποδιώξεωc *c* ‖ 31. ἀπηγγέλθη *e* ‖ 35. ἀπέχριcα *e* ‖ 36. καταλελειμμένοc, καταλειφθείc *e* ‖ 37. ἀποδεcμεύει *e* ‖ 39. δειcιδαίμων *c* ‖ θρηc *om. e*. θρηcκευτήc *c* ‖ 43. ἀποχρίcειc *e* ‖ 44. λείψανα *e* ‖

Remigant κωπιλατοῦcιν
Remiges ερεται · κωπηλᾶται
Reminiscitur αναμιμνηcκεται ‖ αναπο̄λεῖ
Remissum cυγχωρηθεν
Remissior ανειμε̄νοc
Remittit αντιπε̄μπει
Remorata est επε̄cχεν[1]
Remoue απο̄cτηcον
Remunerat αντιτιμᾶι
Remunero ανταμεῖβομαι
Remus κωπη
Renitet μειδιαῖ · αντιλαμπει
Reniduit[2] εμειδιᾶcεν
[176r] Renes νεφρο̄c
Renis νεφροῖ
Renitiosus νεφριτικο̄c
Rennuit ανανεῦει
Renumerat αναριθμε̄ι
Renuntiat αποταccεται · αποφαῖνεται · αποcτε̄λλει
Renuntiauerit απαγορεῦcειεν
Reor οἶομαι
Reoria ητριτητων · αγᾶμων · ‖ ποδοcτροφῖα
Rera η̄μικοπον
Repagula καλυπτηρεc
Repagulum κο̄ραξ
Reparare αναρτῆcαcθαι ·
Repellit αποθει
Repellitur αποθεῖται
Rependo sodali rependi αμειβομαι αντιcηκω
Rependo tibi αμειβομαιcε
Repensare αντιcτηcαι · αναδουναι
Repentinus εφνῖδιοc
Repens επιρε̄πουcαη̄ · εφνῖδιοc
Repetentia επανᾶλημψ
Repertisunt ηυρε̄θηcαν[3])
Repetit απαιτεῖ · επαναλαμβᾶνει
Repetitio επαναλημψιc · και απαιτηcιc
Repit serpit ε̄ρπει
Repia ημῖκοc
Reperidia επιποδα η̄μετατην ‖ ημεραν · ποδοcτροφε̄ια
Repercussio αντιτυπε̄ια
Replica ανακολαφιc · αναρεραμμε̄νη [176v]
Replicatura αναδῖπλωcιc
Replet αναπληρο̄ι
Repositas απο̄θετουc
Reponit αποτιθηcιν
Reperietur ευρεθηcεται
Reperi ε̄υρον
Reperit ε̄υρεν ευρῖcκει
Reprehendit επιλαμβᾶνεται
Reprehenditur ψεγεται
Reprehendat καταγνῶcεται
Representare αποκαταcτῆcαι ‖ αποκαθιcταν
Repertus ευθε̄ωc
Reprefectio επιcκευη̄
Representat αντικαθῖcτηcιν · αποκαθῖcτηcιν · αντιπαριcτηcιν
Representent αποκαταcτῆcουcιν
Repressit ανεκυψεν

1) επε̄·χεν (·c suprascr.) ‖ 2) Renituit (d suprascr.) ‖ 3) ηυρε̄ *in rasura pro* ευρεθ ‖

1. κωπηλατοῦcιν *e* ‖ 7. ἐνέcχεν *e* ‖ 12. Renidet *e* ‖ 14. νεφροί *e* ‖ 15. Ren νεφρόc *e* ‖ 17. Renuit *e* ‖ 19. Renunciat *e* ‖ 20. Renunciauerit *e* ‖ ἀναγορεύcειεν *g* ‖ 22. Repotia *cdg* ‖ τῶν γάμων *cdg* ‖ παιδὸc τροφεῖα *c* ‖ 27. ἀπωθεῖ *e* ‖ 28. ἀπωθεῖται *e* ‖ 29. rependi *om. e* ‖ 32. αἰφνίδιοc *e* ‖ 33. ἐπιρρέπουcα ἢ αἰφνίδιοc *e* 34. ἐπανάλημψιc *e* ‖ 39. ἡμίχουc *d* ‖ 40. Repotia *d* ‖ ἐπίβδα *dg* ‖ ποδοcτροφία *e* 41. ἀντιτυπία *e* ‖ 53. Repraesentare *e* ‖ ἀποκαθιcτᾷν *e* ‖ 54. Repente *c* ‖ 55. Refectio *e* ‖ 56. Repraesentat *e* ‖ 57. Repraesentent *e* ‖ ἀποκαταcτήcωcιν *e* ‖

Represento ενπαρουcιαποιω̄ ‖ αποκαθηcτημι · αμι νομαι · αποδιδωμει[1])
Representare αποκαταcτηcαι ‖ αποκαθιcτᾱν
Repsudit επιτροπιαζεται
Reproca επῑβδαη μετατη νεορτη̄
Reprimendorum επιcχετε̄ων
Reprimi επιcχεθηναι[2]) · κωληθῆναι
Repudiatus απωcθεῖc
Repertus ευθε̄ωc
[177r] Repudium αποcτᾱcιον · περῑλυcιc
Repulsat ανεπιτυχεια · ᾱπορα
Repulsi απωcθε̄ντεc[3])
Repulsit απορεῑα · διῡβρεωc
Repulsus απωcθεῖc · αποβλη θεῖc · αποτυχω̄ν απορημε̄νοc
Reputantur ανατρε̄πονται
Reputat αναλογιζεται
Repulsus αποτῡχηc · απορηθειc · ‖ απορημε̄νοc
Reputatio επιλογιcμο̄c
Requirit επιζητεῑ[4]) · αναζητεῖ
Requies ανᾱπαυcιc
Rerum πραγματων
Rerumnatura φυcιc · πραγματων ‖ και ητου παντο̄c · φυcιc
Res πραγμα · γε̄νοc · ειδοc
Rescindit αναξαῖνει · αναcχῖζει
Rescinduntur αναξαῖνονται
Resecat αποτεμνει · αποριζει
Reserat αποῖγει · κυρῖωc[5]) μοχλο̄
Reserat αποῖγει
Residuum υπο̄λοιπον · εγκατᾱλιμμα
Residuum ενκᾱθιcμα
Residuus υπο̄λοιποc
Resina ρητῑνη
Resistit ανθῖcταται
Respectus καταλογη̄ · εντροπη̄ · ‖ κατανοη̄cιc · επιcτρεφη̄
Resipisco αναζωπυρω ανανη̄φω [177v]
Resoluit ευλυτο · και διαλυετε
Respectus αναλογη̄ · λογιcμο̄c[6])
Respondet απεκρῖνετο
Respondit αποκρῖνεται
Responsum λο̄γιον · απο̄κριcιc[7])
Respuit απαπτῡει · αποβαλλει ‖ νοcεῖ Γ̇
Res πραγμα · καιπραγματα · καιματια
Residuo τω̄ι cπιλο̄ιπω
Reseratur καυτηριᾱζεται
Resona ηχω̄[8])
Repagulum κοραξ · κλιθρον · μη τραθυραc · μανδαλον
Responsa nouemsapientium αποκρῑματα · εννεαcωφω̄
Restaurat αναcκευᾱζει

1) ϵ *in rasura pro* α ‖ 2) η *pro* ϵ *expuncta* ‖ 3) ω *in rasura pro* οc ‖ 4) η *in rasura pro* ϵ ‖ 5) κυρῖοc (ω *supra* ο) ‖ 6) logismos respectus *margo* ‖ 7) apocrisis responsum undeapocrisarius *margo* ‖ 8) echo resonans uox *margo* ‖

1. Repraesento *e* ‖ ἐν παρουcίᾳ *e* ‖ ἀποκαθίcτημι *e* ‖ ἀμύνομαι *e* ‖ ἀποδίδωμι *e* 2. Repraesentare *e* ‖ ἀποκαθιcτᾷν *e* ‖ 4. Repotia *dg* ‖ ἑορτήν *e* ‖ 6. κωλυθῆναι *e* 8. *om. e* ‖ 10. Repulsa ἀνεπιτυχία, ἀπορία *e* ‖ 14. *secuntur in e glossae hae:* Resurrectio ἀνάcταcιc. Redemptio λύτρωcιc. Rectus εὐθύc. Regiones χῶραι. Retributio ἀνταπόδοcιc. *fere easdem ordine mutato exhibet b* ‖ 16. ἀποτυχών *e* ‖ 25. ἀποcχίζει *e* ‖ 26. ἀνοίγει *e* ‖ 27. ἀνοίγει *e* ‖ 28. ἐγκατάλειμμα *e* ‖ 33. ἐπιcτροφή *e* ‖ 37. ἀποκρίνεται *e* ‖ 38. ἀπεκρίνατο *e* ‖ 40. ἀποπτύει *e* ‖ Γ̇ *om. e* ‖ 42. ἐπιλοίπῳ *e* ‖ 45. κλῆθρον *e* ‖ 46. sapientum *e* ‖ cοφῶν *e* ‖

Restis cχοινῖον · μικρōν
Restibulis αγρōc διcτου · ἔτουc αποτριῶμενοc
Restitit αντēcτη
Restipulationem ανθοριcμō͂
Restipulat ανθορῖζει
Restitutum αποκατεcταμēνον
Resultat αναπαλλεται · αναβαλλε
Resuumpapo erine orusfasces βαργοῖ
Retentum καταcχεθεν
Retes augurales νεφελη ορνᾶιῶ
Retentio κατᾶcχεcιc · κρατηcιc
Retia δῖκτυα · cαγηνη[1])
Reticuit απεcιῶπηcεν
Reticulus γυργαθοc · καικροκυφαντοc
[178r] Reticulum γυργαθοc
Retinaculum ηνιαρυτῆρεc
Retinacula απōγια κατοχεῖc
Retorquet αντιcτρεφει
Retractas[2]) διαλογῖ · ζηαναβᾶλλη · διcιδαιμονεῖc · αναλογιζει
Retractat διcτᾶζει · παραιτειται
Retractentur αναψηλαφōιντο
Retribuit αντημεῖψατο
Retractant αντιβαλλουcιν
Retro ειcτο υπῖcω
Retractat υποχωρεῖ
Retrimentum cινιαcμα
Retudimus εγομφῶcαμεν
Retulit απηγγιλεν · απεκōμιcεν

Resina ρητῖνη
Reuerentia εντροπῆ[3])
Reuitare περικᾶμψαι
Reuera ōντωc
Reuertitur υποcτρēφει
Reuimentum παραcτροφη
Reuenit παλινδρομεῖ
Retisca γηνη
Reuinctus δεθεῖc
Rex βαcιλευc · αναξ
Riuus οχετōc · ριθρον
Riginus κρōτων
Rictus επιcχῦνιον
Rigat αρδεῦει
Rienosus νεφρητικοc[4])
Riguis ευποτῖcτοιc · ευβολοιc
Rigor κρῦοc · απōcκληρō͂ [178v]
Rigidum ακαμπεc · cκληρō͂ · ἴcχυρōν · cτριφνον · και ψυχρον
Rigidam λᾶμπουcαν
Riguus αρδōμενοc
Rima ραγᾶc · ροιμη γιναικια ‖ φυcιc
Rimatur ερευναι
Ringitur πικραινεται . οργιζεται
Ripa ōχθη
Riparius οχθοφυλαξ
Riscus κιβωτōc · μεγαλη
Risus γēλωc
Rite ορθῶc · εθεῖμωc
Riuales αντεραcται
Riuaria ζηλη
Rixa μᾶχη

---

1) sagena grecū *margo* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 4) nefreticus rienosus *margo* ‖

---

2. ἠροτριωμένοc *e*. ἀροτριώμενοc *c* ‖ 6. ἀποκαθεcταμένον *c* ‖ 7. ἀναπάλλει *c* ἀναβάλλει *e* ‖ 8. papoerineopus *e* ‖ πάπποc uel ἀπὸ ἐρινεοῦ ροῦc *c* ‖ βαργοῖ *om. e* ‖ 10. ὀρνέων *e* ‖ 17. ἀπόγεια *c* ‖ 19. διαλογίζῃ *c* ‖ ἀναβάλλῃ *e* ‖ δειcιδαιμονεῖc *e* ‖ ἀναλογίζῃ *c* ‖ 27. ἐcτομφώcαμεν *cd* ‖ 28. ἀπήγγειλεν *c* ‖ 29. *om. c* ‖ 31. Reuitere *c* 36. Retis cαγήνη *dg* ‖ 39. ῥεῖθρον *c* ‖ 40. Ricinus *c* ‖ 41. ἐπιcκύνιον *e* ‖ 43. νεφριτικόc *e* ‖ 44. εὐβρόχοιc *i* ‖ 46. cτρυφνόν *c* ‖ 49. ῥύμη *g* ‖ γυναικεία *c* ‖ 56. ἐθίμωc *c* ‖

Rixatur μαχεται
Rictum mensura oris
Robor ε̄ιδος · ξῡλου · μελαν · δρυς
Roboreum δρῡινον
Robor ρω̄μηςθε̄νος · στερεω|μα · στε̄λεχος · ερυθρια|ςις
Robustus ρωμαλεος
Robustum ρωμαλαι̅ον
Robor ερνος · στερε̄ωμα
Rubigo ωςπαχνη · γινεται · ην|τινες · ερυςι̅βην · καλουςι̅
Rodit τρω̄γει · περιτρω̄γει
Rodunt lacerant inuident
Rogat ερω̄ται
Rogus πυρα νεκρου̅[1])
[179r] Rogataesunt εκυρω̄θηςαν
Rogus πῡρ
Rogarii ακροβολιςτα̅ι
Rogatae ειςενεχθει̅ςαι
Rogus παραςτηλη η̄ρωων
Rorat ψακα̅ζει
Ros δρο̄ςος · φλοιος
Rosmarinum ξηρο̄μυρον
Rosa greca λυχνι̅ς ηροδοδαφνη
Rostra εμβολαι̅ · ρυγχηχελυνια[2])
Rostrat επιζητει
Rostrum ρᾱμφος · και ρῡγχος
Rota τροχος
Rotantia ελιςςο̄μενα · κοιλαι|νομενα · κλιομενα
Rotauit εδι̅ςκευςεν · ετρο̄χιςε̅
Rubet ερυθρια̅ι
Rudis απειρος · αγελαςτο̄ς ακναφος
Rubellio ερυςιβη · καιο̄ςςιδη̄ρου
Rubrum ερυθρο̄ν · ξανθο̄ν
Rubus βα̅τος
Runciha ρυκα̅νη
Rubeus ερυθρο̄ς
Rubrica μι̅λ μι̅λλις
Ructum καπρο̄ς Γ̇
Rucluatur ορι̅νεται
Rudit ογκα̅ται
Ructat ερεῡγεται
Ructeus ερῡιη̄
Ructo ερεῡιομαι
Rude α̅ιναφοη[3])
Rudes απαιδευτος · αμαθη̄ς [179u]
Rudes ρᾱβδος · επιςτα̅του ‖ μονομα̅χου
Rudis ρᾱβδος · η̄των · επιςτα|των · τωμονομα̅χων
Rudis α̅πειρος · ατε̄λεςτος · α̅γ|ναφος · ατεχνος · αγε̄λαςτος
Rudo ογκω̄μαι[4])
Rudentes κα̅λοι
Rudimentum ι̅διωτιςμο̄ς · πρωτοπειρια̅
Rudus βω̄λοςχω̄μα · καιχαλκος · | ανεργαςτος · καιγηςςωρο̄ς
Rufus πυρρο̄ς
Rufum ξανθον
Ruga ρυτι̅ς
Rugae ρυτι̅δες
Rugosus ρυςο̄ς · ρυςωδης
Ruina πτω̄ςις μεγαλη
Ruit ςυνπι̅πτει · και ςυνεπεςει
Ruit επιφε̄ρεται
Rullus mendicus αγῡρτης

1) rogus pira mortui *margo* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura* ‖ 4) ογκ(ω)μαι

7. ῥωμαλέον *e* ‖ 16. Rorarii *cd* ‖ 22. graeca *c* ‖ λυχνίςκη *c* ‖ 27. κυλιόμενα *c*. κυλινδόμενα *c* ‖ 30. ἀτέλεςτος *cc* ‖ ἄγναφος *e* ‖ 34. Runcina *c* ‖ 35. Robeus *e* ‖ 37. caπρόν apud Gellium eructum *d* ‖ 38. ὠρύεται *d* ‖ 41. ἐρυγή *e* ‖ 42. *om.* *e* ‖ 43. ἄγναφον *e* ‖ 44. Rudis *c* ‖ 46. τῶν μονομάχων *e* ‖ 58. ςυνέπεςε *e* ‖

Rulla χωρικη̄ · αγροικο̄ς
Ruma θη̄λη
Rumam mammam κενο̄τηςθηλην
Rumat εμβρωματῑζει
5 Ruminat μαρυκᾱται
Rumex λαπᾱθον
Rumica κο̄κκυξ
Rumigerulus θρυλητη̄ς
Ruminum ιματῑον · κᾱτω ε̄χον ‖ πορφυρᾱ
[180r] Rumor θρυλος · θροῡς
11 Rumis θη̄λη · αρχαῖα
Ruminat μαρυκαται
Rumpit ρη̄ςςει
Ruminantes μαρυκω με̄νους
15 Runcina ρυκᾱνη
Runcinat ρυκανῑζει · καιρογχᾱζει
Rombus ψη̄ςςα · ειδος · ῑχθυος
Rupes κρημνος · κρημνοῖ ‖ και ραγαδες
Rupiat ρᾱπτει · υπητῖω
20 Rupiam ραπεῡς
Rupporusco κοῖαγρος . κω̄φαγρος
Ruplus στροφεῡς · γαλεᾱγρας ‖ και απο̄ψηκτιον
Ruptum φθᾱρεν
Rurae καταγρο̄ν · χωρια¹) · χωρατᾱ
25 Rursus αναπᾱλιν
Rus αρουραχωρῖον · αγρος
Rusco κοῖαγρος · κωφαγρος
Ruscum χαμε̄δαφνη κυνο̄ς βατον εῖδος βοτᾱνης ‖ γονυπληξ
Ruspinat χειρο τριβεῖ
Rutilat εραυναςκυβαλῖζει 30

Sabucus ακτη · ειδος βοτανης
Sabulum γη̄μιλῖνη · αμμω̄δης
Saburra ε̄ρμαθεμελιο̄ς
Sacmina θαλλο̄ς · ςπονδαι · αρχης
Saccat υλῖζει 35
Saccellus βαλλᾱντιον
Sacer ᾱγιος · ϊερο̄ς [180v]
Sacerdos ϊερεῡς · καιιε̄ρεια
Sacra ϊερα · απο̄ρρητα · μυςτηρια
Sacrarium ηρωιο̄ν θυςιαςτηριον 40
Sacrificium θυςῖα · ιερουργεῖα
Sacrilegus ϊερο̄ςυλος
Sacramentum ορκωμο̄ςιον
Sacrarium ϊεροθη̄κη²)
Sacrificat ϊερουργεῖ 45
Sacrosanctum ᾱγιον · ϊερο̄ν . καθοςιωμε̄νον
Sacrum ϊερο̄ν · θε̄ιον
Sacramentum ο̄ρκος · στρατιωτικος
Sacrim απαρχη̄ γλεῡκους
Sacer ignis ερυςιπελας 50
Sacrum τον ςεπτο̄ν³)
Sacrarium ναϊςκᾱριον
Sacrosanctas αφιερωμε̄νας
Saeculum γενεα
Saepes φραγμο̄ς 55
Saepe πολλακις
Saecula αιω̄νας
Saeta ορμεῖα
Saeta χαῖτη

1) ///χωρια *(κ crasa)* ‖ 2) ϊερο///θη̄κη *(τ crasa)* ‖ 3) *interpr. ex parte in rasura*

1. Rullam *c* ‖ 9. Ricinium *d* ‖ πορφύραν *c* ‖ 12. *om. c* ‖ 19. ὀπητίῳ *c.* ἠπητιᾷ *d* ‖ 21. Rupo, rusco *d* ‖ 24. Rure *c* ‖ 28. χαμαιδάφνη *c* ‖ 30. Ruspat *c* ‖ ἐρευνᾷ *d* *sequitur in be:* Ruina κατάπτωςις *c* ‖

34. ςπονδια *c.* ςπονδεῖα *h* ‖ 40. ἡρῷον *c* ‖ 41. ἱερουργία *c* ‖ 46. καθωςιωμένον *c* ‖ 49. Sacrima *g* ‖ 54. Saeculum, uide Seculum *c* ‖ 55. *om. c* ‖ 58. ὁρμιά *c* ‖ 59. *om. c* ‖

Saccus uinarius υλιcτῆρ
Saginat asinum caccῑ ονον
Sagis cωρο̄c · cτρωμᾱ · τωννε κρον
Sagax εχε̄φρων · αγχῑνο|υc · πανοῦργοc · και προγ|νωcτικο̄c
5 Sagacissimus αγχῑνουc · φρονιμωτατοc
Sagina παραπλῆρωμα
[181r] Sagatio παλμο̄c
Saginatus cεcαγμε̄νοc
Sagitta βε̄λοc
10 Sagittarius τοξο̄τηc
Sales ᾱλεc
Salaces κατωφερεῖc
Saetosus δαcῡθριξ
Sepsit περιε̄φραξεν[1])
15 Saepius πλειcτᾱκιc · πυκτερο͞
Septa φραγμοῑ
Septum χαρᾱκωμα
Saeria cηπια πορνη ακαθαρ|τοc · αποτουcυνε|χωc · αcελγαινειν
Saeuus χαλεπο̄c
20 Saeta χαῖτη
Salacia αμφιτρῖτην · ηρεῖc
Sales ᾱλεc · ᾱλατακαιαcτιοτηc
Salax κατωφερεῖc · καταγῡναιοc[2])
Salinae αλᾶι
25 Salapitta ραπιcμα
Salabrae ενταῖcοδοῖc · ανω|μαλῖαι · καιβοθυνοῖ
Salamen παρᾱβροχον
Saliunca αχριο̄ροδον · λευκο̄ροδο͞
Salmacidus αλμυρο̄c
30 Salma cidum αλμυροῦν
Salmacia αμφιτρῖτη[3])
Salmaciaaqua αλμυρο̄ν υδωρ
Salit αλλεται
Salix ἵτε̄α
[181v] Salarium οψῶνιον · παροχη · cυ νηθια · αλατικον
35 Salior ϊερευcοταδιοπετῆ ‖ οπλαθεραπεῡων ‖ ϋμνωδο̄c · πρῡτανιc
Salissatio παλμο̄c
Saliua cῑελοc
Salitor ταριχευτῆc
40 Salit αλλεται · πηδαι · υδῶρρει
Salitor ταριχευτῆc
Salialium cτρατιωτικο̄ν ‖ φιλᾱνθρωπον[4])
Salius ϊερεῡcοτα διοπετῆ ‖ οπλαθεραπευων
Salix greca αγνο̄c · δενδρο̄ν
45 Salsamentum τᾱριχοc
Saltat ορχῆ · ορχε̄ιται
Saltator ορχιcτῆc[5])
Saltarius ορεοφῡλαξ
Salubre υγεινο̄ν
50 Salus υγε̄ια · cῶτηρῖα
Salutaris υγενο̄c
Salue χαῖρε
Saluia λελῖcφακοc[6]) · ειδοc · βοτᾱνηc

---

1) *ante* π *una littera* (ε?) *erasa* ‖ 2) ῡ *ex* ι *corr.* ‖ 3) salmacia ·i· salsugo *margo* ‖ 4) φιλᾱν(θ)ṭρωπον ‖ 5) orchistes saltator. *margo* ‖ 6) lelisfacos saluia *margo*

---

2. Sagmat *d* ‖ cάccει *e* ‖ 3. Strages *d* ‖ νεκρῶν *e* ‖ 4. και *om. e* ‖ 8. Sagmatus *d* ‖ 9. βέλοc, καὶ βελα *e* ‖ 14. Saepsit *e* ‖ 15. πυκνότερον *e* ‖ 16. Saepta *e* ‖ 17. Saeptum *e* ‖ 18. Saepia *d* ‖ 22. ἀcτειότηc *e* ‖ 23. κατωφερήc *e* ‖ 24. ἀλεῖαι *e* ‖ 28. ἀγριόροδον *e* ‖ 30. ἁλμυρόν *e* ‖ 35. cυνήθεια *e* ‖ 36. Salitor *c.* Salius *d* ‖ ὑμνῳδόc *e* ‖ 41. *om. e* ‖ ‖ 42. Salarium *dg* ‖ 44. graeca *e* ‖ 45. *sequitur in be:* Saluator cωτήρ ‖ 46. ὀρχεῖ *e* ‖ 47 ὀρχηcτήc *e* ‖ 48. Saltuarius *d* ‖ 51. ὑγεινόc *e* ‖

Salubri υγεινω̄ι
Salte καντοῡν
Salutem χαῑρειν
Saltat αcπᾱζεται
Salutigerulus επιcκε̄πτηc
Saluus cω̄οc · cω̄θειc
Salutatio αcπᾱcμο̄c
[182r] Samiator ακονητη̄c
Sanat cωζει · θεραπεῡε [1])
Sanare cω̄cαι
Sancienda [2]) κυρωταῑα
Sane με̄ντοιγε
Sancio κυρω̄
Sanari cωθη̄ναι
Sancit κυρο̄ι · θεcπιζει [3])
Sancitlegem κυρο̄ινο̄μον ο̄ρκου
Sanctissimus ϊερω̄τατοc · οειο̄τατοc · ο̄cιω̄τατοc [4])
Sanctum αγνο̄ν · κεκυρωμε̄νον · αγιον
Sanctus ο̄cιοc · αγιοc
Sane ϊκο̄τωc · υγιω̄c · ομολογημε̄νοc · με̄ντοιγε
Sandapelo νεκροθᾱπτηc [5])
Sandapila νεκροφο̄ριον
Sandonicum θηριοκτο̄ν · βοτᾱνε
Sane με̄ντοιγε · ομοιωc · ικο̄τωc · υγιω̄c · ομολογημε̄νοc
Sanies λῡθροc · ειχω̄ρ
Sanium χλυρω̄ν
Sanguis αῑμα
Sangusuga βδελλαλιμναια
Sancta ϊερᾱ

Sannator μυκτηριcτη̄c
Sannasubsannator μω̄κοc
Sano cω̄ζω · θεραπεῡω
Sanus cω̄ιοc · υγιη̄c
Sapa ε̄ψημα
Sapor γεῡcιc νοcτοc [182v]
Saepe πολλακιc
Sapere νοεῑν
Sapit φρονε̄ι
Sapiens cοφο̄c · φρο̄νιμο̄c
Sapientes cοφο̄ι · φρο̄νιμοι
Sapientia cοφῑα · φρο̄νηcιc
Sapinus πῑτυc
Sappinus πεῡκη
Sarcina φορτιο̄ν · οδοιπορικο̄ν
Sarcinae cκε̄υη · οδοιπορικᾱγομοι
Sarcinatrix ηπη̄τρια
Sarcire αναπληρω̄cαι
Sarit βοτανῑζει
Sarculat cκαλῑζει
Sarculum cκαλῑc · cκαφῑον
Sardina θρη̄ccα
Sarmenta κλη̄ματα ηφρῡγανα [6])
Sarraca ᾱμαξα
Sartago τη̄γανον
Sartatecta υπορᾱφθαι
Sata cπο̄ριμα
Satagit αγωνῑα
Satagimus αγωνιω̄μεν
Satellitus δοροιφορο̄ι
Satio απορα
Sationes cπο̄ριμα

---

1) ῡ *ex* ι *corr.* ‖ 2) Sa·cienda (n *supra*) ‖ 3) θεcπιζει *in rasura undecim fere litterarum* ‖ 4) ω̄ *in rasura pro* οc ‖ 5) η *in rasura* ‖ 6) ῡ *ex* ι *corr.* ‖

---

2. Saltem *e* ‖ κἄν *e* ‖ 4. Salutat *e* ‖ 9. θεραπεύει *e* ‖ 11. κυρωτέα *e* ‖ 17. θειότατος *e* ‖ 20. εἰκότως *c* ‖ ὡμολογημένως *e* ‖ 22. νεκροφορεῖον *c* ‖ 23. θηριοκτόνον *e*. θηροκτόνον *d* ‖ βοτάνη *e* ‖ 24. εἰκότως *c* ‖ ὡμολογημένως *e* ‖ 25. ἰχώρ *e* ‖ 26. Saniem λύθρον *c* ‖ λῦθρον *g* ‖ 28. Sanguisuga *e* ‖ 30. *sequitur in c:* Sanguinum αἱμάτων ‖ 33. cῶος *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 45. τόμοι *e* ‖ 55. ὑποῤῥαφαί *d* ‖ 57. ἀγωνιᾷ *e* ‖ 58. *om. e* ‖ 59. Satellites *e* ‖ δορυφόροι *e* ‖ 60. cπορά *e* ‖

Satio populum tritico χορταζωτον δημο|cιτου Satiui
Satisdator ϊκανοδοτηc
Satisabundeque ϊκανωc · και εκτενωc
[183r] Satis datis est αρκει πολυεcτιν
Satelles δορυφοροc
Saturnalibus κρονιοιc
Sator cπορευc
Satius αμεινον
Satura νομοc πολλαπεριεχω
Saturatio satietas χορταcια · τροφηc
Saturo exercitum commeatus χορταζωτο cτρατε|υμα επιτηδιων
Saturnus κρονοc
Satureia θυμβρα
Saturitas χορταcια
Satum cπαρεν
Saucius τραματιαc
Sauium φιλεμα · ετερικον
Saturabile χορταcτικον
Saxatilis φυκοc · ειδοc · ϊχθυ|οc · πετρεοc
Saxatiles πετρεοι · φυκιδεc
Saxeum πετρινον · λιθινον
Saxum πετρα
Scauia ψωρα
Scabies ψωρα
Scauiosus ψωροc · λεπροc
Scabellum υποποδιον
Scaeua αριcτερα χειρ
Scalae κλιμακεc
Scamnum βαθρον
Scama cτκωμα κοπρουδειγμα
Scansor καταcτρωτηc
Scalpit γλυφει κνηθει
Scalpium cμιλα [183v]
Scapi κανονεc · γερδιακοι ‖ και καρτουτομοι
Scapus τομοc · βιβλιων[1]) · χαρτηc
Scapulae cυνωμιαι
Scalpellum cμιλιον
Scapula ωμοπλατηc
Scapellat καταcχιζει · κατακνιζει
Scarabeus κανθαροc
Scarifat καταcχιζει · κατακνιζει ‖ καταχαραccει
Scarifo χαραccω · κατακνιζω
Scatebra βραcμα · υδατοc · αποτηc
Scatebris πομφολυξιν βοθροc
Scatebra πιδαξ · υδατοc · παμφολιξ
Scaturrit πηδαι · και βραζει · και τραυλιζει
Scaueret frigaret
Scaua ζυγοc
Scauet κνηθει
Scaueri ψωροc
Scaurus cκαμβοc · cκελλοc ‖ cτρεβλοπουc
Scelus ανομια · αcεβημα · μυcοc
Sceleratus ανοcιοc · μυcαροc
Sciam ειcομαι
Scienter ειδημονωc[2]) · εμπειροc ‖ και επιcταμενοc
Sciens ειδωc · και εμπειροc

---

1) *prior* ι *pro* λ *corr.* ‖ 2) ειδημονοc (ω *supra* ο) ‖

---

1. δῆμον cίτου *e* ‖ Satiui *om. c* ‖ 4. Satis satis *c* ‖ 11. ἐπιτηδείων *e* ‖ 16. τραυματίαc *e* ‖ 17. φίλημα *e* ‖ ἑταιρικόν *e* ‖ 19. φυκίc *cg* ‖ πετραῖοc *e* ‖ 20. πετραῖοι *e* ‖ 22. *sequitur in e:* Scaber ψωρόc ‖ 24. *sequitur in e:* Scauet κνήθει ‖ 26. Scabillum *e* ‖ 33. Scalprum *d* ‖ 34. χάρτου τόμοι *e* ‖ 38. ὠμοπλάτη *e* ‖ 41. Scarificat *a* ‖ 42. Scarifico *a* ‖ 44. βόθροιc *e* ‖ 45. πομφόλυξ *e* ‖ 47. Scauere frigare *e* ‖ 48. Scama *d* ‖ 50. Scauer *e*. Scabiosus *c* ‖ 55. ἐμπείρωc *e* ‖ ἐπιcταμένωc *e* ‖

Sciens locorum εμπειροc τωντον
Scilicet δηλαδη
Scilla cκιλλα
[184r] Scindit cχιζει
5 Scio οιδα
Scintilla cπινθηρ
Scipio cκιπιων
Sciscitari γεινωcκειν
Scirpus φλουc · παπυροc
10 Sciscitatur πυνθανεται · φιλοπορυcτ
Scissum εcχιcμενον
Scit οιδεν γινωcκει
Scitus ειδημων χαριηc[1])
Sciscit πυνθανεται
15 Scius ειδωc
Sclodia καμουλκιc
Scobis πριcμα
Scopae caροcτουτοαειπλυντικωc[2]) λεiεται
Scoparegia cιδηριτη βοτανη
20 Scordiscus εφιππιον
Scorta χαμετυπη · χαμετυπιον
Scortatur εταιριζει
Scortea δερματοχειτων
Scortum εταιρα · πορνη · ερωμενη · φιλουμενη
25 Scorteum cκυτινον · δερματινον
Scrobis βοθροc
Scriptor γραφευc
Scriba γραμματευc
Scriblita εγχυτουπλακουc
30 Scripulum γραμμαcταθμοc
Scrofa γρομφαινα
Scrupulum μεριμναι · μεριμναν
Scrupulosus μεικρολογοc [184v]
Scrupulosum cηραγγωδεc
Scruta γρυτη 35
Scrutatio ερευναι
Scrutatur γρυτευει · ερευναι
Scrupulo ψυχηc · κεινηcιc
Sculna cυνθηκοφυλαξ
Sculpit γλυφει λιθον 40
Sculptor λιθογλυφοc
Scurra ευcτομοc · γελωτοποιοc · ευτραπελοc
Scurrilitas ευτραπελια
Scurrae uili
Scurratur δρακιζει 45
Scurra δρακιcτηc · cκωπτηc · γελωτοποιοc · ηδυλογοc ‖ ηευτραπελοc
Scutica cκυτοc
Scutra χαλκιον
Scutum θυρεοc · αcπιδα
Se εαυτον · εαυτουc 50
Sebrum λιποc
Secat πριζει · τεμνει
Secernant διαχωρηcατωcα
Secessit ανεχωρηcεν
Secernit χωριζει · διαχωριζει 55
Secessus υποχωρηcιc · αναχωρηc
Socordia ραθυμια
Socors ραθυμοc
Secretum αποκρυφον[3]) · ακολουθον · λεληθοc
Secreto καθιδιαν [185r]
Secretum[4]) μυcτηριον 61
Secta αιρεcιc · φιλοcοφου δογμα
Sectamini διωκεται ιαγωγη

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) u *pro* a *corr.* ‖

1. τῶν τόπων *be* ‖ 8. γινώcκειν *e* ‖ 10. φιλοπευcτεῖ *e* ‖ 13. χαρίειc *e* ‖ 18. πληθυντικῶc λέγεται *e* ‖ 21. χαμαιτύπη, χαμαιτυπεῖον *e* ‖ 29. ἔγχυτον *g* ‖ 32. μέριμνα ἢ *e* ‖ 33. μικρολόγοc *e* ‖ 38. κίνηcιc *e* ‖ 49. καὶ ὅπλον *add. be* ‖ 51. Seuum *e* ‖ 53. διαχωριcάτωcαν *e* ‖ 56. ἀναχώρηcιc *e* ‖ 60. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 62. ἀγωγή *add. e* ‖ 63. διώκετε *e* ‖ ιαγωγη *om. e* ‖

Sectatur παρατηρεῑται · επακο̄|λουθεῑ · μιμεῑται
Sectio τμη̄μα
Sector βιω̄νηϲ
Sector δε̄υτεροϲ · και ῑϲοϲ · και ου|ριοϲ · και θυμηρη̄ϲ
Secundus auctor βεβαιωτη̄ϲ
Sectum τοντρο̄πον
Secuturos ακολουθη̄ϲονταϲ
Securis πε̄λεκυϲ
Securus αμε̄ριμνοϲ
Secundo προφο̄ρω̄ι αιϲιω̄
Secundus δε̄υτεροϲ · οῡριοϲ · δεξιο̄ϲ
Secundariussubdiga υποκριτη̄ϲ
Secundus uentus ο̄υριοϲ · ᾱνεμοϲ
Secus ετερωϲ · και πληϲιον
Sed αλλα
Sedat καταϲτελλει · πραυνει
Sedatur καταϲτε̄λλεται
Seditio καλαμη
Sedecum επιδε̄
Sedet κᾱονται
Sedes εδραι · θᾱκοι · και εφεϲτῑα
Sedauit κατεϲτειλεν
Sedile οθρο̄νοϲ · θᾱκοϲ
Seditiosus ϲταϲιαϲτη̄ϲ
Seducit ειϲτοκαθιδῑαναποϲπα ‖ και εξαγει
[185v] Seduli ενκᾱθετοι
Sedule ϲπουδαῑωϲ
Sedulo αδο̄λωϲ · ακιβδη̄λωϲ · ‖ ϲπουδαῑωϲ καρτε|ρικωϲ · προϲεδρικω̄ϲ
Sedulitas προϲεδρια · ϲπουδη̄
Sedulus efficiolus μο̄νιμοϲ · και ϲπουδαῑοϲ

Sedulo καταϲτε̄λλω · κατα|πραῡνω
Seduco πλανω̄[1]) · υπονοθεῡω · ‖ εξαπατω̄
Sedulitas επιεικῑα · ϲπουδη̄
Seduus αεῑζωοϲ · βοτᾱνη
Seges ᾱρουρα · και λη̄ιον · και θε̄ροϲ
Segestrum ϲτεγᾱϲτρον · τερᾱ|δερμον
Segetibus καρποῑϲ · γεννημα|ϲιν · αροῡραιϲ
Segnis βραδῡϲ · κυρῑωϲδε ‖ οαδρανηϲ · καιαργοϲ
Segnius βραδῡτερον
Segregat διαχωρῑζει · διαϲτε̄λλει
Seiunctum διεζευγμε̄νον · ‖ απεζευγμε̄νον
Sella δῑφροϲ · καθιϲμα
Selibra ημῑλιτρον
Sedum αεῑζωιον
Sematum ημῑκενον · απηρμενο̄
Semen ϲπορᾱ · ϲπε̄ρμα
Semissem ημιϲῑαϲ · και τονμιϲυ ‖ του νομῑϲματοϲ
Semenstre ημιμηνιον [186r]
Semenstris εξαμηνιαῑοϲ · και ‖ ημιμηνιαῑοϲ
Sementis ϲπο̄ρου · και ϲπο̄ροϲ
Semet αυτοϲ · εαυτο̄ν
Seminarium φυτοῡργιον φυτουριο̄
Seminecem ημιθνητα · και ημηθανη̄
Semis ημιϲυ ημιαϲϲᾱριον
Semita ατραπο̄ϲ · ημιοδιον
Seminarium ϲπερβο̄λημα
Semper αεῑ πᾱντοτε
Sempiternus αιω̄νιοϲ
Sempiternum αιω̄νιον

---

1) planus ·i· seductor. *margo* ‖

---

4. Secundus *cg* ‖ 6. Secundum *c*. Sectam *g* ‖ 10. προϲφόρῳ *c* ‖ ἢ αἰϲίῳ *e* ‖ 19. sed eccum *g* ‖ 20. κάθηται *e* ‖ 25. κατ' ἰδίαν *e* ‖ ἀποϲπᾷ *e* ‖ 31. Sedo *d* ‖ 33. ἐπιείκεια *e* ‖ 36. περίδερμον *c* ‖ 44. ἀείζωον *e* ‖ 47. ἡμιϲείαϲ *e* ‖ καὶ τὸ ἥμιϲυ *e* ‖ 53. ἡμιθανῆ *e* ‖

Semisse ημιcῑαc
Semiuiuum ημιθανη̄
Semum ημῑκενον
Semuncia κανθη̄λιον
Semuncia γραμματα · δω̄δεκα
Semustum ημῑφλεcτον
Senatus cυνγκλητοc
Senecta γη̄ραc
Sensim cχολη ηρεμα
Sensus αιcθηcιc · νουc
Senium γη̄ραc
Sententia αποφᾱcιc · γνω̄μη · ‖ επιφωνημα · λο̄γοc
Sentes ακανθαι
Senectus γη̄ραc
Sentina αντλια · πλοῑου
Seorsum secreto καθιδῑαν
Sinistra αριcτερᾱ
[186ᵘ] Sepasum δ̄ιακρινει · χωρῑζει
Separatim χωρῑc · και κεχωριcμε̄νωc
Seplassarius παντοπω̄ληc[1])
Septentrio αρκτοc · ηκατουρανο̄
Septentrionales αιαρκτω̄οι · και αρκτωοc
Sectae ενδιλοcο̄φωη̄θει[2])
Seponere διαθε̄ιναι
Sepulchri uiolator τῡμβωρῡχοc
Separatum χωρῑc · καιχωριcμε̄νο̄
Sepelit θᾱρτει
Sesqualtalia ημιολῑα
Septentrio ᾱρκτοc · απαρκεᾱc[3])
Seria μοχλο̄c · θῡραc
Series τᾱξιc ειρμο̄c · cυνᾱφια ‖ ᾱλυcιc χρονου · και ορμαθο̄c
Sesquilibra λῑτρα · και η̄μιcυ[4])
Sequas ενημιcυαc · cαριον · χαλκοῑ εξ
Sequitas παρεδρῑαcπουδη̄ · επιεικῑα
Sequius χεῑρον
Sequens ακο̄λουθον[5]) · ικνουμε̄νο̄
Sequester μεcιτηcεντριτοc ‖ cυνθηκοφῡλαξ
Sequentes τα εξη̄c
Sequitur ακολουθε̄ι
Serenum αιθρια · ευδῑα
Serenissimus ευδιο̄τατοc · γαληνοτατοc
Serit cπῑρει
Serpens ερπετο̄ν
Sermocinator ομιλε̄ι[6])
Seriam ακολουτον
Serianecessaria cπουδε̄α · αναγκαια · πριω̄ν · ‖ και μοχλο̄c · θυρα · και ριματικωc · ‖ πρῑcον
Serpullum ερπυλλον · ιδοc · βο‖το̄νηc · αγριο πραcον [187ʳ]
Serius βρᾱδιον
Serpullon ε̄ρπυλλοc
Serta cτε̄φανοc
Sertat cτε̄φανοι · cτεμματα[7])

---

1) παντοπ$\overset{\bar{\omega}}{\text{ọ}}$λης ‖ *margo:* pantopoles seplasarius. ‖ 2) ενδιλοcο̄///φωη̄θει *(una litt. crasa)* ‖ 3) aparchias septentrio *margo* ‖ 4) ι *in rasura pro* υ ‖ 5) acolitus sequens *margo* ‖ 6) omelia sermo. *margo* ‖ 7) stemmata coronę *margo* ‖

---

1. ἡμιcείαc *e* ‖ 6. ἡμίφλεκτον *e* ‖ 7. cύγκλητοc *e* ‖ 9. cχολῇ *e* ‖ 16. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 18. Separat *a* ‖ 23. φιλοcόφων *g* ‖ 26. κεχωριcμένον *e* ‖ *sequitur in be:* Sepulcrum τάφοc ‖ 27. θάπτει *e* ‖ 28. Sesquialtera *a*. Sequaltera *c* ‖ 29. ἀπαρκίαc *e* ‖ 30. Sera *cd* ‖ 31. cυνάφεια *e* ‖ 33. Sesquas *e* ‖ 34. ἐπιείκεια *e* ‖ 38. Sequientes *e*. Sequentia *c* 39. ἀκόλουθον *e* ‖ 42. cπείρει *e* ‖ 44. Sermocinatur *e* ‖ 45. Seriem *c* ‖ ἀκόλουθον *e* 46. cπουδαῖα *e* ‖ Sera πρίων *c*. Serra πρίων *g* ‖ θύραc *e* ‖ ῥηματικῶc *e* ‖ 47. εἶδοc *e* ‖ 50. *om.* *e* ‖ 51. Serta *e* ‖ *sequitur in be:* Sertat cτεφανοῖ ‖

Sertis ϲτεμμαϲιν
Serticulum δρεπανον · χορτοκοπικο̄ν
Seruans φυλαϲϲων · καιφῡλαξ
Seruans equi φῡλαξ του δικαῑου
Seruit δουλεῡει
Seruitus δουλεια[1]) · λατρῑα
Serum ορο̄ϲ τουτᾱλακτοϲτο̄
Seruus δοῡλοϲ · λᾱτριϲ
Sesqualtera ημιοκῑα
Sesquilibra λῑτρα και ημιϲυ
Sesquitertium επιτρῑτον
Sestertium δρακμη̄ · δηνᾱριον
Saeta ορμῑα · χαῑτη
Seuerum αυϲτηρο̄ν[2])
Seuerus μιϲοπο̄νηροϲ · αυϲτηρο̄ϲ
Seueritas ϲτερρο̄τηϲ · αυϲτηρο̄‖τηϲ · επιϲτρε̄φια
Seuocatorem χωριϲτη̄ν · απατεω̄να[3])
Sextarius ξε̄ϲτηϲ[4]) με̄τρον
Sexit ομοῑοι
Sexus φῡϲιϲ · γονη · ομοιωϲιϲ · γενοϲ
Sexusnaturae εῑδοϲ · φῡϲεωϲ
Saetosus δαϲῑοϲ
Si εῑ καῑνῡν · καιεαν
Sibi εαυτω̄ι · καιαυτοῑϲ · και θηλυκω̄ϲ
[187ᵘ] Sibilat ϲυριζει
Sic οῡτωϲ
Sicca ξηρα
Sibiplacens αυθαδηϲ · αυταρεϲτοϲ
Siat ουρεῑ · επιβρε̄φουϲ
Sica μαχαιρα
Sica θρακικο̄ν · ξῑφοϲ · ‖ επικαμπε̄ϲ
Sicarius ϲφᾱκτηϲ · ανδροφο̄‖νοϲ · ϲφαγευϲ · ληϲτηϲ
Sicila ϲμῑλα · αρβηλιον
Sicilum ξυρο̄ν · ϲκυτε̄ωϲ
Siccitas αυχαιοϲ · ξηραϲια · ξηροτη̄ϲ[5])
Siccum ξηρο̄ν
Sica εγχειρῑδιον[6])
Sicila ϲμῑλα · χαρτοτο̄μοϲ
Sidera ᾱϲτρα
Sideribus ᾱϲτροιϲ
Siderosus αϲτροπλη̄ξ · επιληπτικο̄ϲ
Sidus ᾱϲτρον
Sigillari νουρο̄ϲ · παϲτοι
Sigillum ανδριαντᾱριον · ζωι‖διον · και ϲφραγιϲ · ϲυν‖θημα · εκτυπωμα
Signa ζωιδια · και ϲιμια · και ‖ ϲφραγιδυϲ[7]) · και ρημα‖τικωϲ · ϲφραγιϲον
Signaculum ϲφραγιϲτηριον
Signifer ζωιδιακο̄ϲ · ϲημιοφοροϲ
Significantia εμφαϲιϲ[8]) · εννοῑα
Significatio ϲημαϲια · εμφαϲιϲ
Signaculum ϲφραγιϲτηρ [188ʳ]
Signis ϲημιοιϲ · ϲφραγιϲι
Siluanus κρο̄υνοϲ
Siluanus[9]) πανϲιληνοϲ
Silatarus πλᾱνοϲ
Silentium ϲιγηη · ϲυχια[10])
Silex μυλιτηϲ · λιθοϲ
Silicida ϲκληρουργοϲ
Silicernium περιδηπνον · λυχνουϲ ‖ γαραπτεινεν · πε̄νθει ‖ ουθεμιϲ

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) austerum seuerum. *margo* ‖ 3) απατεονα (ω *supra* ο) ‖ 4) η *ex* ε *facta* ‖ 5) xerasia siccitas *margo* ‖ 6) egchiridion sica *margo* ‖ 7) ι *pro* υ *corr.* ‖ 8) emphasis significantia. *margo* ‖ 9) Siluanus (b *supra* u) ‖ 10) sigee silentium *margo* ‖

4. aequi *e* ‖ 6. λατρεία *e* ‖ 7. ὀρρὸϲ τοῦ γάλακτοϲ *e* ‖ 9. Sesquialtera *a* ‖ ἡμιολία *e* ‖ 12. δραχμή *e* ‖ 13. Seta *e* ‖ 16. ἐπιϲτρέφεια *e* ‖ 24. ἑαυτοῖϲ *e* ‖ 28. αὐτάρεϲτοϲ *e* ‖ 29. Mussiat *d* ‖ 35. αὐχμόϲ *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 43. Tertull. sigillaria *adscr.* *d* ‖ νευρόϲπαϲτοι *e* ‖ 44. ζώδιον *e* ‖ 45. ζώδια *e* ‖ ϲημεῖα *e* ‖ ϲφραγῖδεϲ *e* ‖ 47. ζωδιακόϲ *e* ‖ ϲημειοφόροϲ *e* ‖ 51. ϲημείοιϲ *e* ‖ 53. Silbanus *e* ‖ 58. περίδειπνον *e* ‖

Siliqua κερατιον · καικυαμου · ‖ και φαcιλου · λοβοι · και ‖ ξυλογλυκο͞ · λοβοcτω͞ν ‖ χεδρω͞πων
Silo cιμο͞c
Siligo cεμῑδαλιc[1])
Silpe cῑλφιον
Siluanus πανθεοc · υλεοc
Siluester υλικοc
Siluestre ῡλω͞δεc
Silus cῑμοc
Simia πιθηκοc
Similia ο͞μοια
Similium ομοιω͞
Similis ομοιοc
Similiter ομοιωc
Similitudo παραβολη͞ · ομοιωcιc
Simplex απλουc · αφετηc
Simplicitas απλοτηc
Simpulum κυαθοc[2])
[188ᵘ] Simul ομου · και αμα
Simul ομοcε
Simulacrum απικονιcμα · ϊδωλο͞[3]) · ξοανο͞
Simulat προ͞cποιειταιc · κηπτε͞ται
Simulatus υποκριτῑκοc[4])
Sinminis ειδε͞μη
Simultates απεχθεῑαc · εκθραc ‖ αντιπολιτιαῑ
Simicipium ημικεφα͞λιον
Simulatio cκηψῑc
Sinere cινηπι
Sincerus απλουc
Sinceris ακαῑρεοc · ῑλικρινηc
Sincerte αβλαβε͞c · integrum
Sincerius γνηcῑωc · ακαιρεωc ‖ cπουδαῑωc
Sinceritas ῑλικρινοτηc · δικαι οκριcια
Sinciput ημικεφαλαιον
Sine α͞νθυ · χωρῑc
Sineliberis ατεκνοc
Sines passus fueris απαcχεθεῑcη[5])
Sine adfectione απαθη͞c · αcτοργοc
Sine inter missione αδιαλιπτωc · χωριc ‖ υπεθεcεωc
Sinere εα͞cαι
Sine studio αφιλο
Sine ulla uarietate ανευ πονοc · ποικιλῑ‖αc τῑνοcη · αμφιcβη‖τηcεοc
Sincere γνηcιωc · ακαιρεωc · ‖ cπο͞υδωc
Singulare επικο͞ν [189ʳ]
Singularis μονομαχοc · απροκοποc
Singuli εκαcτοι · καθε͞να
Singulatim καθε͞ κα͞cτον
Singillatim καθεκαcτον[6])
Singulatur επικωc
Singulis κα͞θεν
Singulator ϊππαcτηc κεληc
Singultantem λυζοντα cυρρη͞ccονταc

---

1) semilago siligo *(ex* silogo*) margo* ‖ 2) simpolum cyatus undesimpolator. *margo* ‖ 3) ϊδολο͞ (ω *supra* ο) ‖ 4) ypocrisis simulatio *margo* ‖ 5) π *in rasura* ‖ 6) *ante* καθεκαcτον *sex fere litterae erasae* (επικω͞c?) ‖

---

1. φαcήλου *e* ‖ χεδρόπων *e* ‖ 5. ὑλαῖοc *e* ‖ 10. *sequitur in be:* Sicut ὡc ‖ 15. ἀφελήc *e* ‖ 17. Simpalum *e* ‖ 20. ἀπεικόνιcμα, εἴδωλον *e* ‖ 23. Sinminus *e* ‖ 24. ἔχθραc *e* ‖ ἀντιπολιτείαc *e* ‖ 27. Sinare *e*. Sinape *c* ‖ ‖ 29. ἀκέραιοc, εἰλικρινήc *e* ‖ 30. Sincero, integrum ἀβλαβέc *e* ‖ 31. ἀκεραίωc *e* ‖ 32. εἰλικρινότηc *e* ‖ 34. ἄνευ *e* ‖ 36. Sin passus *c* ‖ ἀναcχεθήcῃ *e* ‖ 38. ἀδιαλείπτωc *e* ‖ ὑπερθέcεωc *e* ‖ 40. ἀφιλόπονοc *e*. ἀφιλοcπουδάcτωc *c* ‖ 41. πονοc *om. e* ‖ ἀμφιcβητήcεωc *e* ‖ 42. ἀκεραίωc *e* ‖ cπουδαίωc *c* ‖ 43. Singulariter *c* ‖ ἑνικόν *e* ‖ 48. ἑνικῶc *e* ‖ 51. cυῤῥήccοντα *e* ‖

Singultio λυζῶ
Singultat λυζεῖ
Singulto λυζω
Sinister ευωνυμος · επαριc τεροc · εναντῖοc
5 Sint ειηcαν · εcτωcαν
Sinus κο͂αποc
Sipillus[1]) ξυρον · nouacula
Siquidem ειμεντοιγε ειμεν ‖ ει περε αν μενουν
Sira cαυρατο αιδο͂ιον
10 Sisarra προβᾶτον · μειζον · ενιαυτοῦ
Siser ειδοc cταφυλινου
Sis ειηc ειθε͂λειc
Sistit ιcτῆcιν
Sissiat καθηται · επιβρεφοῦc
15 Siticula διψα
Situla καδο͂c
Situs τοποθεcια · και κειμενοc · και θεcιc
Situm κειμενον
Siticulosus διψαλε͂οc
[189u] Sitit διψᾶι
21 Sobriis νηφαλᾶιοc
Soblices καταπιγεcοιεντωπο͂ταμο
Sobrinus ανεψιαδοῦc
Sobrius νηφων
25 Socer πενθε͂ροc
Socius κοινωνοc · εμπορῖα
Sociatus coniunctus copulatus κοινων
Socci επικρατιδεc[2])
Socors ακαρδιοc · αφρων
Socordia αφοδευμαυοc[3]) 30
Socrus πενθεροc · θιοτηc
Sodalicium εταιρια · εταιρῖκον
Socors ανο͂υc · ακᾶρδιοc
Solacium παραμυθια · παριγορῖα
Solea βουγλωccον 35
Solea cανδαλιον[4])
Soleo ειωθα
Sol ηλιοc
Solet ειωθεν
Solidum ολοκληρο͂ν · cφυρηλατο͂ν 40
Solidat εδαφιζει
Solidum νομιcμα[5])
Soliuago μονηρηc
Solemne εθιμον
Solium βαcιλικοc · θρονοc[6]) 45
Soliu εμβατη
Sollemniter εθιμιοc · cυνηθωc
Solers cυνετοc · προcοχοc
Sollertia cπουδη · εντρεχεια
Sollicitaret υπονοθευcε͂ιεν 50
Sollicito ῦπονοθευω · αναπεῖθω · προπηλακιζω · πλαγιαζω [190r]
Sollicitudine φροντιδεc μεριμνᾶι
Sollicitat αναπιθει · εξαπατᾶι ‖ αναcιει
Sollicitudo αγωνιᾶι · μεριμνᾶι
Sollicitauit υπεπιcεν · ιπιcεν 55
Sollicitum conturbatum[7])
Solipaga ηλῖοκεντριc μῦιαcβιδοc

1) sipillus nouacula. *margo* ‖ 2) epicratides socci *margo* ‖ 3) *ante alteram* υ *rasura* (ι?) ‖ 4) sandalia ·i· solea *margo* ‖ 5) nomisma solidum *margo* ‖ 6) thronus ·i· quod soliū *margo* ‖ 7) conturbatum (u *supra* b) ‖

2. *om.* *e* ‖ 6. κόλποc *e* ‖ 7. Sipillus, nouacula ξυρόν *e* ‖ Sicilus *c* ‖ 21. νηφαλαίοιc *e* ‖ 22. καταπῆγεc *e* ‖ τῷ ποταμῷ *e* ‖ 26. ἐν πορείᾳ *g* ‖ 28. ὑψικρατίδεc *d*. ἰφικρατίδεc *g* ‖ 30. ἄνοια *c* ‖ *sequitur in be:* Socordia μωρία, ἢ ἀδρανία ‖ 34. παρηγορία *e* ‖ 43. Soliuagus *ag* ‖ 46. Solium *e*. Solea *c* ‖ ἐμβάτηc *d* ‖ 47. Solemniter *e* ‖ ἐθίμωc *e* ‖ 49. Solertia *e* ‖ 52. Sollicitudines *c* ‖ 53. ἀναπείθει *e* ‖ ἀναcείει *e* ‖ 55. ὑπέπειcεν *e* ‖ ἔπειcεν *e* ‖ 56. conturuatum *e* ‖ 57. Solipuga *c*. Solpuga *g* ‖ μυίαc εἶδοc *e*

Solitaurilia θυcια εκτοc κριουκταυρουκαι[1])
Solumuertit αναcτατοc · γινεται ‖ καταλιπει την · πατριδα
Soluit λῡει
Solus μōνοc
Solstitium τροπη θερινη̄
Solox ϊερον · και πᾱχυc
Solutus λελυμενοc · αφιμενοc
Solers αγχινουc . cυνετοc
Somniculosus ῡπνωτικοc
Somnium ενυπνιονοναρ
Somnosus ῡπνωτικοc
Somnus ῡπνοc
Sonat ηχε̄ι
Sonitus η̄χοc[2])
Somnium φροντιc · ηδιωτικω̄c
Somuium φθῑcιc
Sontes λῑτιοι · ϋπει · θυνοι · βλαβεροῑ
Sontius αληθηc
Sonarat ηχε̄ι
Sonticus morbus ιερανοcοc
[190ᵘ] Sonus ηχοc · προcωιδῑα
Sopor καρωcιc
Soporatus κεκαρωμενοc
Soporote uino καροcεοι νōυ
Sorbet ροφᾱι
Sorbet ροφε̄ι
Sordidum ρῡπαρον
Sorba ουα
Sorex μυcποντικοc · η̄λρουραιοc
Soror αδε̄λφη
Sordes ρυποῑ
Sortitasunt τετυχηκεν
Sors κλη̄ροc
Sospes cω̄οιc
Sortes χρηcμοι · κληροιναι ‖ κεφαλᾱι · δανιcματω̄
Spado εῡ νοῡχοc
Spargere ρᾱινειν
Spargit ραῑνειcκο · ραινομενοc
Sparsio[3]) κροκοcο · ραινομενοc
Spartum λευκαιαενθεατροιc
Sparus εῑδοc · ακαντιου
Spatium διαcτιμα · προθε̄cμια
Specimen δειγμα[4])
Spectata δοκιμαζομενα
Speciosus πιθανοc · ευειδηc
Speculum ε̄cωπτρον
Spectacula θεωριαι
Speculator εφοντηc · καταcκοποc · δημῑοc
Specillum μηλη
Speculatio κατοπτευcιc
Speculatus καταcκοποc · κᾱιο ‖ αποκεφαλιζων [191ʳ]
Specus cπεοc · cπελαιον
Spelunca cπελαιον
Speratus[5]) αγαπητοc · ευελπηc
Sperat ελπιζει
Spernit ῡπεροραι · ε̄ζουθενε̄ι[6])

---

1) θυcια εκτοc *in rasura* ‖ 2) echos sonus. *margo* ‖ 3) Sparg(sio)ere ‖ 4) deigma specimen *margo* ‖ 5) ratus *in rasura pro* lunca ‖ 6) ζ *in rasura* (ξ?) ‖

---

1. θυcία ἐκ cυόc *g*. θυcία κάπρου *h* ‖ κριοῦ καὶ ταύρου *e* ‖ 2. καταλείπει *e* ‖ 6. ἔριον παχύ *g* ‖ 7. ἀφειμένοc *e* ‖ 15. ἰδιωτικῶc *e* ‖ 17. αἴτιοι *e* ‖ ὑπεύθυνοι *e* ‖ 18. Sonticus *d* ‖ 19. Sonorat *g* ‖ 24. Sopor e uino *e* ‖ κάροc ἐξ οἴνου *e* ‖ 25. 26. Sorbet ῥοφᾷ, ῥοφεῖ *e* ‖ 29. ἢ ἀρουραῖοc *e* ‖ 34. cῶοc *e* ‖ 35. κλῆροι. αἱ κεφαλαὶ δανειcμάτων *e* ‖ 38. ῥαίνει *ceteris omissis* *e* ‖ 40. Spatium *d* ‖ λευκαὶ αἱ ἐν *d* ‖ 41. ἀκοντίου *e* ‖ 42. διάcτημα *e* ‖ 46. ἔcοπτρον *e* ‖ 48. ἐπόπτηc *e* ‖ 51. Speculator *g* ‖ 52. cπήλαιον *e* ‖ 53. cπήλαιον *e* ‖ 54. εὔελπιc *g* ‖ 56. ἐξουθενεῖ *e* ‖

Sperno εζουθενω̄ · καταφρονεῑ
Spica καλαμηϲ · τᾱχυϲ
Spicula ϲαυρωτηρεϲ
Spiculum[1]) ακοντιον · ακῑϲεπιδορατιϲ
Spilabra βουτομον · ραμνοϲ
Spina alba βουτομον · ρᾱμνοϲ
Spina ακανθα · καιιερονοϲ|τουνιρᾱχιϲ
Spira επῑραμα · πλεκτανη
Spirantibus καταπνεομενοιϲ
Spirat πνε̄ι
Spiritus αναπνοη
Spissiscit πυκνο̄υται
Spisset πυκνω̄ϲη
Spissum παχῡκαι · πυκνον
Splendere λαμπειν
Splendit λᾱμπει · ϲτῑλβει
Splendidus λαμπροϲ
Splendor λαμπρο̄τηϲ
Spolia λαφυρα · ϲκῡλα
Spoliatus λαφυραγωγηθε̄ιϲ
Sponda ενηλατον
Spondeo εγγῡωμαι · επαγγε̄λ|λομαι · ομολογω̄
[191ᵘ] Spondet ομολογε̄ι
Spongia ϲπογγο̄ϲ
Sponsores επαγγελλομενοι
Sponsoribus μνηϲτηρϲιιν
Sponte προαιρεϲει εκουϲιωϲ
Sponsor ομολογητηϲ
Sponsalia εδνα
Sponsalia ϲυνθηκαι και επαγγελιαι
Sponte εκουϲῑωϲ
Sponsio ϲυνθη̄κη
Sporta ϲπῡριϲ
Sportellarius κοπριᾱιρετοϲ
Spopondit υπε̄ϲχετο αντεφωνη|ϲε ενεγυηϲατο · ϲυνεθετο
Speratus υπεροραθειϲ · εξο̄υθε|νηθειϲ · καταφρονηθε|ιϲ · υπερηφανιθειϲ
Spuma αφροϲ
Spuma argentea λιθᾱργυροϲ[2])
Spurcus ακᾱθαρτοϲ · αχρε̄ιοϲ
Sputum πτυϲμα
Squalidus αυμη̄ροϲ
Squalor ρυπο̄ϲ · αυχμοϲ · ξηροτηϲ
Squama ρυπουϲτο · αποπλυμα ‖ νιτρωμα · κεφαληϲ
Squatus ρινα εῑδοϲ[3]) · ῑχθῡοϲ
Squillae καριδεϲ θαλᾱϲϲια
Squilla καριϛ
Sta ϲτηθει
Stabat εϲτηκεν
Stabilis βε̄βαιοϲ
Stabulum ιπποϲτᾱϲιον · ονοϲ|τᾱϲιον · πανδοχε̄ιον [192ʳ]
Stagnat γανοικαμιμνᾱζεῑ
Stagno περιπεταλω · γανω̄ ‖ λιμναζω
Stagnum καϲϲιτερον · λιμην · ‖ υδροϲταϲιον
Stagnea καϲϲιτε̄ρινα
Stagnat γναθο̄ιϲτομοι
Stamen ϲτη̄μων
Staminarius νη̄ϲτηϲοτον ϲτημο̄να
Statera ζυγο̄ϲ
Statim ευθεωϲ · παραχρημα
Statio ϲτᾱθμοϲ · ϲυνεδρια | και παρεδρια · ορμοϲ
Statio ϲτητορα

---

1) Spiculam *ante corr.* ‖ 2) litargiros spuma argentea. *margo* ‖ 3) '//εῑδοϲ (ε *crasa*) ‖

---

1) ἐξουθενῶ *e* ‖ καταφρονῶ *e* ‖ *sequitur in e:* Spes ἐλπίϲ ‖ 5. Spina alba *dg* ‖ 7. ἡ ῥάχιϲ *e* ‖ 8. ϲπείραμα *e* ‖ 13. πυκνώϲῃ *e* ‖ 26. μνηϲτῆρϲιν *e* ‖ 35. ἀντεφώνηϲεν *e* ‖ ἐνεγγυήϲατο *e* ‖ 36. Spernatus *ce* ‖ 41. αὐχμηρόϲ *e* ‖ 45. θαλάϲϲιαι *e* ‖ 47. ϲτῆθι *e* ‖ 51. γανοῖ, καὶ λιμνάζει *e* ‖ 53. λίμνη *e* ‖ 57. νήθων *adscr. dg* ‖ 61. ϲτητορία *g* ‖

Statori ορθωcιω
Statua ανδριαc cτηλη
Staturium ορθοcτατηc
Statuit εcτηcεν · ωριcεν · προc
Statutus dies ωριc εθετομενη ‖ ημερα · προθεcμῑα
Status καταcταcιc
Statuliber ελευθεροc · χρō̄νω ‖ κατα διαθηκηναφεθεῖc
Statuum ωριcμε̄νον
Statum καταcταcιν τυχνη
Statum liberum επικεκαμε̄νητην ‖ ελευθερια
Statutis ωριcμε̄νον
Statutum certum τακτō̄ν
[192u] Statura αναcτημαμεγεθοc ‖ cω̄ματοc · μηκοc · ηλικιαc
Statua cταμε̄να
Stella ᾱcτηρ
Stellicidium υδροcτᾱcιον
Stellio αcκαλοβω̄τηc[1])
Stercora cκυβᾱλα
Sterilis cτεῖρα · ᾱκαρποc · ᾱγονοc
Sterculinum κοπροδοχεῖον · κοπρῖα
Stercus κοπρō̄c
Steria ορμᾱθοc
Sterneaequum επιcαξοντō̃
Sternit cτρωννῡει ιππον
Sternutat πταρνεται
Stetit εcτη[2])
Stercidum οχετοc
Stertit ρεγχει
Stilla cταγων · cταλαγμō̄c
Stimulant commouent
Stimulat παροξυνεῖ · επιγειcα
Stigat[3]) cτιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει
Stimulos incitamenta
Stimulum κεντρον · cυδηροῦν
Stipator cω̄ματοφυλαξ
Stipata cohors cυνελθονταγμα
Stipendia μιcθοφοραι
Stipendium cιτηρεcιον
Stipes[4]) cτελε̄χοc · ακαρπον
Stipendium οψωνιον · cτρατιω‖τικον · μιcθοc · cτρατι‖ωτικοc
Stipem ελεημοcηνεν[5]) [193r]
Stipites cτελε̄χηδρυοχοι ‖ κορμοι
Stipula καλαμηc · καρφοc
Stipulationes επερωτηcειc
Stirps ριζα · κολαψ · παραφυαc
Stipulatio ικανοδō̄cια
Stiua εχετα · ητοῦ αροτοῦ
Stiria οτου · υδατο:cκεμᾱ‖μενοc[6]) · κρυcταλλοc[7])
Stlactarius εργō̄μωκοc
Stlata πιρατικοῦ · cκαφουc · ειδοc
Stlinquadruum cκληρō̄ν · αυcτηρον
Stlipes δικαι αρχαι
Stludio χᾱμοῦ ακιον

1) ο *ex* ω ‖ 2) εcτη/// (c *erasa*) ‖ 3) *ita codex* ‖ 4) s *in rasura pro* nd ‖ 5) eleimosinen stipem. *margo* ‖ 6) *puncta postea add. m. 1* ‖ 7) υ *pro* ι ‖

1. ὀρθωcίῳ *e* ‖ 4. προcέθετο *e*. προcώριcεν *c* ‖ 5. ὡριcμένη ἡμέρα *e* ‖ 7. χρόνῳ *e* ‖ 8. Statutum *e* ‖ 9. τύχην *e* ‖ 10. Statu liberum *cd* ‖ ἐπικεκτημένον *cd* ‖ ἐλευθερίαν *cde* ‖ . . . . . . επικεκαμενη. Statum liberum τὴν ἐλευθερίαν *g* ‖ 11. ὡριcμένων *e* ‖ 14. Stantia ἱcτάμενα *c*. Statuta ἱcτάμενα *g* ‖ 16. Stillicidium *e* ‖ ὑδροcτάγιον *g* ‖ 18. Stercura *c* ‖ 22. Serta *g* ‖ 23. Sterne equum *e* ‖ ἵππον *add. e* ‖ 27. Sterci-linium *d*. Sterculium *g* ‖ 31. ἐπείγει *e* ‖ 32. Stimulat, castigat νουθετεῖ *e* ‖ 34. cιδηροῦν *c* ‖ 41. ἐλεημοcύνην *e* ‖ 43. καλάμη *c* ‖ 45. κόλοψ *c* ‖ 47. ἐχέτλη τοῦ ἀρότρου *c* ‖ 48. κρεμάμενοc *e* ‖ 50. Stlatta *c* ‖ πειρατικοῦ *c* ‖ 52. 'Stlites ex festo pro lites' *a* ‖ Stlites δίκαι, ἀρχαί *g* ‖ 53. Sclodia *g* ‖ καμούλκιον *d*. χαμούλκιον *gh* ‖

Stola ε̄νδυμα[1])
Stragulum περιcτρωμα
Strages πολυανδριοc · cωροc ‖ νεκρων
Strages αναι̃ρεcιc · πολληωc ‖ τη̃νγη̃cωμαcικατεc|τρω̃cθαι
Stramentem cτιβαδεc · χορτο̃cτρομα
Stramenta χορτοcτρατοι · cτιβαδεc
Strautum θηκη̃δερματινη βελω̃
Strenua ευαρχιcμο̃c θα̃λλοc
Strenuae cπουδαι̃ωc γοργοc
Strepus τροπωτηρ
Strenuus ευcτραφη̃c
Strepitus η̃χοc ψοφοc · κτυποc
Striata ξυcτρωτα
[193v] Stridet τρι̃ζει
Stricturae λελιπαμμε̃νον · η̃το ‖ αποτου̃ · cιδη̃ρου · πιπ|τονω̃cπερ · cπινθηρεc
Stricturae μεταλλον
Stridor τριcμοc
Strictoria cτι̃χαρια
Striga λωcτρυγων[2]) · καιγυ|νη φαρμακιc
Striga κιμωλια
Strigilis ξυ̃cτρα
Strigiles ξυ̃cτραι
Striclata ξυ̃cτρωτα
Strigmentum γλοιοc
Stringit βρυχει · cφιγγει
Stringimus παραλεγο̃μεθα · παρα|ψα̃υομεν · καιcφιγγομε̃
Stringentia attingentia
Stringo cπωμαι · επιμαχαιραc ‖ cφινγω · ψωχω
Strix ολολυγω̃ν cτρουθοc
Structuris cυνθεcεcιν
Strues ξυ̃λων · cωροcηκαι ‖ θυματων
Structura οικοδομη̃
Structor οικοδομο̃c
Struentum οικοδομημε̃νον
Structum οικοδομημε̃νον
Struit καταcκευα̃ζει[3]) · οικοδομει̃
Strumae παρωτιδεc · χοιρα̃δεc[4])
Strundius siue struntus cπελεθοc[5])
Struthio[6]) cτρουθο · καμηλοc [194r]
Studiosi cπουδαcται
Studiosus φιλοπονοc
Studium[7]) φιλοπονωτουτοτοπραγμα
Studiorum αcκηcεων
Stulo παραφυαc
Stultum μωρον · ανοητον
Stultus ανοητοc[8])
Stupidus ενεοc · εκπλαγειc[9]) · θαμβοc
Stupor θαμβοc · καταπληξιc · ‖ εκπληξιc
Stuppa κανναβιc · cτυβηc · αγγαθα
Stuppi λα̃ταγεc
Stuprum φθοραμιαcμο̃c
Stupes εξηχευη[10])
Sturni ψαροι̃
Sturnos ψαροc
Suadeo πα̃ραινωπε̃ιθω · ‖ cυμβουλευω
Suadela πειθω ηθεοc

---

1) endima stola *margo* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) parotides strumae *margo* ‖ 5) strundius struntus *margo* ‖ 6) Strutio (h *supra*) ‖ 7) Studium (ON *supra*) ‖ 8) c *in rasura* ‖ 9) ενεοc · εκ *in rasura* ‖ 10) εξηχε//////υη *(duae litterae erasae)* ‖

---

4. τὴν γῆν *e* ‖ 5. Stramentum *e* ‖ χορτόcτρωμα *e* ‖ 6. χορτόcτρωτοι *e* ‖ 7. Straulum *d* ‖ 8. εὔχαριc, μεcόθαλλοc *d* ‖ 9. Strenue *e* ‖ γοργῶc *e* ‖ 10. Stropus *d* ‖ 22. *om. e* ‖ 28. cφίγγω *e* ‖ 34. *om. e* ‖ 42. Studeo *e*. Studion *b* ‖ 46. καὶ ἄνουc *add. be* ‖ 47. θαμβοc *om. e* ‖ 54. Sturnus *e* ‖

Suadena cφυρενα
Suasor γνωμοδοτηc
Suaue ηδυ[1])
Suaues χρηcτουc
5 Suaues χρηcτοι
Suauitas ηδονη ευωδια · ηδυτηc
Suauis χρηcτοc ηδυc
Suauiter χρηcτωc
Sub υπο
10 Subactum cυναχθεν
Subat ο ρεγιαι
[194ᵘ] Suber φελλοc · δρυcφελλο
Subdisiunctiue παραcυνημμενα
Subditus υποβολιμαιοc
15 Subdiuum υπεθρον
Subditiuus υποβολιμαιοc · υπο||λογιμαιοc
Subdola υπουλα · υποκριτικα
Subegit υπεταξατο · υπιγαγετο
Subegit υπεταξεν
20 Succumbit[2]) υπεπεcεν
Subeunda υποcταταια · υπομ πηταια
Subest latet subes αναδιδωcιν
Subegi υπεταξα
Subflamen τροχων · αγκυριον
25 Subfulgit υποcτηριζει
Subgillatus υποπιαcθειc
Subigit αυξανεται · επιπεμ||πεται · υποταττεται · || εργαζεται
Subiecta υποταγεντα
Subigo προcβαλλο
30 Subegi υποταccω · μαλαccω

Subire υπειc ελθειν
Subit ανερχεται
Subito εξαιφνηc
Subinde υποχειρα · πολλακιc
Subiunctiua υποτακτικα 35
Subdisiunctiue παραcυνημμενα
Subiectorum αρχομενων · υπο||τεταγμενων
Subla υπητιον περονη [195ʳ]
Sublatum est εκουφιcθη ανετραπη
Sublatus natus sublimo υψω 40
Subligaculum διαζωcτρα
Subligaculum περιζωcτρα
Sublimis μετεωροc · υψιπετηc
Sublimis μεταρcιοc · υψηλοc
Sublones ορυγεcθηλια · εργαλια 45
Subliges καταπηγεcοϊ ενποτα||μων τηνγεφυραν · υποβαcταζοντεc
Submanum υποχειρα
Subministraturi χορηγηθηcεcθε
Submentum ανθερεων
Subornatus υποβλητοc · επιποδεc 50
Suboles επιγονη · γονη · γενεα
Subolis γονηc
Summoueri αποκεινηθηναι
Substio υποκολαμμα
Subretextu επιπροcχηματι 55
Subrigit υπορθοι · υποcτηριζει
Subrigo αναβιβαζω · ανορθω
Subructiones υποραφαι
Subrugo υπορυccω
Subrogatione τηι αντιcαγωγη 60

1) ηδυ///(c *erasa?)* || 2) *ita codex* ||

1. Sudena *cg* || cφύραινα *e* || 12. φελλο *om. e* || 13. Subdisiunctiuae *e* || 15. ὕπαιθρον *e* || 18. ὑπηγάγετο *e* || 20. Succubuit *e* || 21. ὑποcτατέα *e* || ὑπομενητέα *e* || 25. Subfulcit *e* || 26. ὑπωπιαcθεὶc *e* || 27. Subiicit *c* || 28. ὑπωταγέντα *e* || 29. προcβάλλω *e* || 32. ἐνέρχεται *e* || 36. *om. e* || 38. ἤπητρον *d.* ὀπήτιον *e* || 40. Sublatus natus *om. e* || 41. 42. Subligaculum διαζώcτρα, περιζώcτρα *e* || 45. ἐργαλίατα *e* || 46. Sublices *e* || ποταμῷ *e* || 48. χορηγηθήcεcθαι *e* || 50. ἐπίτηδεc *e* || 53. ἀποκινηθῆναι *e* || 54. Subsutio *acdg* || 55. Sub praetextu *e* || 58. Subrucciones *e.* Subsutiones *e* || Subrunci ὑποcκαφαί *d* || 60. ἀντειcαγωγῇ *e* ||

Subripit ῡφαιρεῖται
Subsequens επακολουθῶν
Subsequitur επακολουθεῖ
Subsidia βοηθεῖα
Subsidium βοηθημα · συμμαχεῖα
Substantiam ουσῖαν · ῡποστασιν
[195ª] Substituit ῡπεκατεστησεν · ‖ αντεκατεστησεν
Subsidere υποκαθεστηναι
Substringe prebe
Substillat στρανγοῦριαι
Substantia ῡποστασεις
Substituti ῡποκατασταθεντες
Subsutio υποκολαμμα . υποραφη̄
Subsumen ανακολαφη̄ · υποκολαμμα
Subtemen κροκη ροδανη
Subtiliter λεπτως
Subtilis καθαριος · ισχνο̄ς
Subtraxerit ῡφελκῡσει
Subter υποκᾱτω
Subtilitate πιθανολογεια
Subtile καθαριον · ῐσχνον
Subtemen κροκη̄
Subtus ῡπο κατῶ
Subtrahit υποσπᾶι
Subtraho αφαιρουμαι · Subtraxi
Subucula υποδητης · οχειτῶ
Subuecti ῡποβαστακθεντες
Subuenire βοηθειν · συνερχεσθαι
Subula υπητιον · περονη
Subulo αυλητης
Subultaneus ηθικο̄ς
Subucula υποδητης · οχιτῶν
Subuenire βοηθησαι · συνελθει
Subulcus συοβοσκο̄ς · χυροβοσκο̄ς
Suburbana προᾱστια
Succedo εισερχομε · διαδεχομε
Suscessio διαδοχη [196ʳ]
Succedo tibi διαδεχομαισε
Succurrit απανταῖ · βοηθει
Successor διᾱδοχος
Succurrit βοηθεῖ
Succlamatio επιφῶνημα · επιλογος
Succendit ῡφαντεῖ
Suculae υαδες και δοκῖδες[1])
Successus ῡποχωρησις
Succinctum υποζῶμα
Sucerda χοιρῖα · κοπρος
Sucus χῡλος
Sucutit βραζεῖ · ανασαλεῦει
Sudor ῐδρως
Sudaui ῐδρωσα
Sudis σφυραινα · ῑχθυς · και σκολοψ
Sufficit εξαρχεῖ
Suffocatus πνιγεις
Suffragium ψηφοφορια · δογμα δοσις
Suffusorium επιχυσις
Suffisi θυμιασις · θυμιῶ
Suffragines ῑγνυαι
Suffocat πνιγει · λαρυγγῖζει
Suffuderit επισκιλισο̄ι
Subflamen[2]) τροχων · αγκυριον · ‖ βοηθεια · κουφισμα ‖ αμαξη̄ς
Suffusio υποχῡσις
Suffecti ῡποκατασταθε̄ν‖τες · τελιωθε̄ντες
Sufficio υποθυμῖασις

1) ///δοκῖδες (α *erasa?*) ‖ 2) Suf(b)flamen ‖

5. συμμαχία *e* ‖ 7. ὑποκατέστησεν *e* ‖ 8. ὑποκαθεσθῆναι *e* ‖ 9. praebe *e* ‖ 10. στραγγουριᾷ *e* ‖ ὑπόστασις *e* ‖ 18. ὑφελκύσῃ *e* ‖ 20. πιθανολογίᾳ *e* ‖ 25. Subtraxi *om. e* ‖ 26. ὑποδύτης *e* ‖ ὁ χιτών *e* ‖ 27. ὑποβασταχθέντες *e* ‖ 29. ἠπήτιον *g* ‖ 32. Subuicula *e* ‖ ὑποδύτης *e* ‖ 33. συνελθεῖν *e* ‖ 34. χοιροβοσκός *e* ‖ 35. προάστεια *e* ‖ 36. εἰσέρχομαι, διαδέχομαι *e* ‖ 37. Successio *e* ‖ 43. ὑφάπτει *e* ‖ 47. χοιρεία *e* ‖ 48. Succus *e* ‖ 49. Succutit *e* ‖ 53. ἐξαρκεῖ *e* ‖ 57. Suffio *e* ‖ θυμιῶ *e* ‖ 63. τελειωθέντες *e* ‖ 64. Suffitio *e* ‖

[196v] Sufflat φυcαῖ
Suffragium ψηφοφορεια ‖ χειροτονεια
Suffocatio πνιγμο͂c
Suggerit υποβοηθει · κυριωc ‖ δε · επιτου · πολεμοῦ ‖ δορατα · χορηγουμενα
Suggerit υποβαλλει
Sugrunda εκθε͂τηc
Sugit θηλαζεῖ
Suggero υποβαλλω · υποχορη‖γῶ · υπουργῶ · υποcωρεω
Sugulae ῦαδεc
Suggilatus υποπιαcθεῖc
Suggestum βημα ῦφοc
Suggillet πληccειωcτε · ῦπο‖πιαποιει
Sugis θηλαζειc
Sugillatio υποπι αcμο͂c
Sugit θηλαει
Suinegotii ἴδιοπραγμων
Suis desideriis τωιΐδῖω · κερδειτηῖ[1] ‖ ἴδιαι · προθε͂cειτηῖ · ‖ ιδιαῖ · ωφελεια
Suit ραπτει · ηπᾶται
Sulcus αυλᾶξ
Sulporuun θε͂ιον[2]) · ᾶπυρον
Sum ειμῖ
Sumunt λαμβανουcῖ
Semen candidum κνηφο͂c
Sumo δεχομαι · λαμβᾶνω
[197r] Summam ποcοτητα · κεφᾶλαιο͂
Summatim κεφαλαιωδωcλιλαηβδην
Summentum ανθερεων
Summus αρχιραβδο͂ῦχοc
Sumptus αναλωμα · δαπᾶνη
Summouet κωλῦει
Summa κεφαλλιον · cυμπαν
Sumit λαμβᾶνει
Sumen ουθαρ
Summanus προμηθευc
Summus ανωτατοc · υψιcτοc
Sume δεξελαβε
Summisse υφιμενωc
Sunteissinsuo τωιΐδιωι · τῶιcαυτου
Suate τῶιδιω
Suppellex ενδομε͂νια
Suppetit χορηγεῖ
Superuacua περιττηε͂ι · καιματεα
Superuacuus εικαιο͂c · ματαῖοc
Supersit περιληφθηcεται
Supersiderint κατεφρονηcαν · ‖ ωλιγοριcαν
Suppeditamus υποχορηγοῦμεθα
Suppeta suffititas sumministras
Superatis ῦπερνικηθειcῶν
Superauit ῦπερῖcχυcεν
Suppliciis κολαcεcιν · ικεcιαῖc
Supplementum αναπλῆρωμα
Suppositus ῦποτεθεμε͂νοc
Supsitae θῦμιαcειc
Suppetit βοηθει χορηγει
Supra modum υπερτοδεον · ῦπερτο ‖ [197v]
Supe μετρον
Superius ανοτε͂ρω · επιχρο͂νοῦ

1) τηῖ *(η ex ε)* ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖

2. ψηφοφορία *e* ‖ χειροτονία *e* ‖ 9. Sugulae, uide Suculae *e* ‖ 10. ὑπωπιαcθείc *e* ‖ 11. ὕψοc *g* ‖ 12. Suggillat *e* ‖ πλήccει, ὑπώπια ποιεῖ *e* ‖ 14. ὑπωπιαcμόc *e* ‖ 15. *om. e* ‖ 17. τῷ ἰδίῳ *e* ‖ ὠφελείᾳ *e* ‖ 20. Sulpor uiuum *e* ‖ 23. κνῆκοc *e* ‖ 26. cυλλήβδην *e* ‖ 28. Summus lictor *ad* ‖ 31. κεφάλαιον *e* ‖ 36. δέξαι *e* ‖ 37. ὑφειμένωc *e* ‖ 38. Sunt εἰcίν. Suo τῷ ἰδίῳ *e. q. s. e* ‖ 39. Suapte *e*. Suopte *c* ‖ τῷ ἰδίῳ *e* ‖ 40. Supellex *e* ‖ 42. περιττή, εἰκαία, ματαία *e* ‖ 44. περιλειφθήcεται *e* ‖ 45. ὠλιγώρηcαν *e* ‖ 47. Suppetas, sufficias, sumministres *e* ‖ Suppetis sufficis *a* ‖ 52. ὑποτεθειμένοc *e* ‖ 53. Suffitae, *ut vid.*, *c* ‖ 55. 56. Supra modum ὑπὲρ τὸ δέον, ὑπὲρ τὸ μέτρον *e* ‖ 57. ἀνωτέρω *e* ‖

Superans ανωτερικōc
Supersedeo αμελω
Superstitiosus διcιδαῑμων
Suppremus ε̄cχατοc
Supra επᾱνω · ῡπερθεν
Superaria επενδῡτιc
Superstes εφεδροc · περιθιω̄ν
Super cunnum εφηβιον · επικυcτηc
Super uacuum εικαῑων
Supplex ῑκε̄τηc
Superstites περιōντοc
Superstites περιλελιμμενοc[1])
Superstitionis διcιδαιμονιαc[2])
Suppacta κεκαccυμε̄να
Supplicatio λιτανια · cτεφανηφορια
Supernus μετεωροc · επιτω̄
Super cilium οφροῡc · ουρανιων
Super est περιλειπεται · και ‖ περιccε̄υει
Superstes περιων · ε̄φεδρōc
Superne ῡπερθεν
Superat περιccε̄υει
Supplantat υποcκελιζει · ‖ περιcκελιζει
Suppositione την υποθη̄κην
Superbus[3]) ῡπερη̄φανοc
Superficies υπερωι · ανανωγεō
Supinus ῡπτιοc
Super fugium υπο φυγη
[198r] Superstit περῑ εcτιν ζη

Supparat ῡπουργε̄ι
Super υπερθεν
Superantesalo περιγινομε̄νηc τιcαλοc
Super latiua ῡπερθετικᾱ
Superi ουρᾱνιοϊ
Superamus υcτατοc
Superabile ῡπερεcχετικον
Supramodum ῡπεραγαν · ῡπερτοδεō
Suppeditari επεχορη̄γη̄cεν
Superauit ῡπερῑcχυcεν · περιε‖γενετο · ενηκηcεν
Superit περῑccευει
Supernus ανωτερικōc
Supero περιγινομαι
Superstitem περιōντα
Superstitio ορηcκια · διcηδαιμονια
Suppeditat επιχορηγε̄ι
Supplicatio λειτανε̄ια[4])
Supplico λιτανε̄υω
Superauit εφλεγμανεν · καιυ‖ποντον · εγενετο
Suprafas ῡπερ το θε̄ων
Supalta κεκαccυμε̄να
Suprae[5]) γᾱcτροκνημιαι · κνημαι
Surit καπραι
Surdus κω̄φοc
Surculus βλαcτοc · κλω̄ναριον
Surgit εγειρεται
Suscepit υπεδεξατο
Suscenset καταμαινεται · αιτι‖αται

---

1) *glossam addidit inter versus m. 1* ‖ 2) διcιδαι *in ras. novem fere litterarum* ‖ 3) Superuus (b *suprascr.*) ‖ 4) letania supplicatio. *margo* ‖ 5) p *expunxit m. recens* ‖

---

1. Supernas *d* ‖ 3. δειcιδαίμων *e* ‖ 4. Supremus *e* ‖ 6. Supararia *d* ‖ 7. περιών *de*. περιθέων *idem d* ‖ 8. cunnium *d* ‖ ἐπικυcτίc *e* ‖ 9. εἰκαῖον *e* ‖ 11. Superstitis *e* ‖ 12. περιλελειμμένοι *e* ‖ 13. δειcιδαιμονίαc *e* ‖ 15. λιτανεία *e* ‖ 16. οὐρανίων *add. e* ‖ 17. ὀφρύc *e* ‖ ουρανιων *om. e* ‖ 23. Suppositionem *e* ‖ 27. Subterfugium *d* ‖ 31. τῆc ἁλόc *e* ‖ 34. Superaneus *d*. Supremus *e* ‖ 35. Superauile *e* ‖ ὑπερcχετικόν *e* ‖ 37. Suppeditauit *e* ‖ 38. ἐνίκηcεν *e* ‖ 39. Suppetit *e* ‖ 43. θρηcκεία *e* ‖ δειcιδαιμονία *e* ‖ 45. λιτανεία *e* ‖ 47. Suppurauit *d* ‖ ὕπουλον *de* ‖ 49. Subpacta *g* ‖ 56. μνηcικακεῖ *add. e* ‖

[198a] Susceptor υποδοχεῦς · μνηςικακει
Suscipiendae αναλημφθειςις
Suscipio αναδεχομαι
Suscipit αναδεχεται · υποδεχεται
5 Suscitat εξεγειρει · εξυνιζει
Suspectus υποπτος
Suspicari ῡποπτευειν
Suscitat ανιςτηςιν · εξεγεῖρει
Suspendit κρεμναι[1]
10 Suspirat ςτενει · ςπερει · αναπ¦νει · ἀναςτε̄ναζει · ςτε¦νοχωρε̄ιται · πνευματιᾱι
Suspiro αναπνε̄ω · ςτεναζω
Suspicio ῡποψῑα · υπονοια
Suspirium δῡςπνοια
Sustentat υποβαςτᾱζει
15 Suspensum ηρτημε̄νον · αγωνι¦ων · ταμεριμνω̄ν ‖ τανεφροντικōτα
Sustinet υπομενει · υποβαςταζει
Suspirans αναπνεω̄ν
Sustellose πανοῡργως[2]
Sustulit επη̄ρεν
20 Susu ανω[3]
Susum επᾱνω
Susurrat[4] ψιθῡρῑζει
Susurratio ψιθυριςμōc
Sutela ε̄νεδρα · εξᾱπᾱτηςις · δολος[5]
25 Sutile πανουργον · ῑρτον
Sutor ςκυτευς · ςκυτοτομōc
Suus ῑδιος

Tabanus μῡμψτōζωιονōιςτρος [199r]
Tabellarius γραμματηφōρος
Tabellio αγōραιος · νομικος 30
Tabernarius εργαςτηριᾱρχης ‖ κᾱπηλος
Tabernaculum ςκρηνη · ςκηνοπιγια ‖ κᾱτοι κητηριον
Tabes τη̄κεδω̄ν[6]
Tabescit τη̄κεται · φθινε̄ι
Tabo λιματι · νεκροῡ · λυ¦θρωιοῡ[7] εςτιν ‖ δεμονōπτωτον 35
Tabuit τε̄τηκεν
Tabulae ςανιδε · και γραμματῑα
Tabulae nouae χρεω̄ν αποκοπᾱι
Tabulatum ςανιδωμα · ςανιδω̄τον
Tabularium λογιςτη̄ριον 40
Tabidus φθιςικōc[8]
Tabo λυθροςᾱιμανεκροῡ
Tace cῑωπηςον · cῑγηςον
Tacet cῑωπα
Taciturnitas ςιωπη̄ 45
Taciturnitas tactus αφη̄θῑξις
Tactus est εβληθη
Taeda δαῑc πε̄υκη · καιλαμπᾱc
Taedium ςιχχος · κακηςις
Taeniosus κιριατης 50
Taeter ςιχαντος
Taedio αθῡμως
Taetram ςικχαντην
Talaribus αςτραλωτοῑc

1) cremne suspendit *margo* ‖ 2) πανοῦργος (ω *supra* ο) ‖ 3) *glossae 20 et 21 in eodem versu scriptae sunt, ita ut* επᾱνω *tantum sit in columna interpretamentorum* 4) rr *ex* pp ‖ 5) *lemmata* Sutela . . . Suus *litteras quae post* Su *sunt in rasura habent: scripta fuerant lemmata antecedentia* ‖ 6) τη̄κεδον (ω *supra* ο) ‖ 7) λυ/// /// ///θρωιοῡ (τρο *erasum*) ‖ 8) ptisicus tabidus *margo* ‖

1. μνηςικακει *om. e* ‖ 2. ἀναλημφθείςης *e* ‖ 5. ἐξυπνίζει *e* ‖ 10. ςπαίρει *e* ‖ 15. πεφροντικότα *e* ‖ 16. Sustenit *e* ‖ 18. Suteloso *c* ‖ 19. ἐπῆρεν *e* ‖ 27. *sequitur in be:* Sumptio λῆμμα ‖

28. μύωψ τὸ ζῷον *e* ‖ 32. ςκηνή *e* ‖ ςκηνοπηγία *e* ‖ ςκήνωμα *add. e* ‖ 35. αἵματι *e* ‖ λύθρῳ. ἔςτιν *e* ‖ 37. ςανίδες *e* ‖ γραμματεῖα *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 46. Taciturnitas *om. e* ‖ 49. ςίκχος *e* ‖ 53. Tetram *e* ‖ 54. ἀςτραγαλωτοῖς *e* ‖

[199v] Talia κορμο̃c · cκιζα · και cκυταλη
Tacte παγκακοc
Talus αcτραγᾱλοc
Talares κονδυλοιποδω̃ν
Talari κονδυλο̃ιχειρω̃ν
Talia κορμοc · cχῑδαξ
Talaria πεδειλα
Talaris tunica ποδηρηc χειτων
Talis τοιου̃τοc
Tali αcτραγαλοι · και ταρcο̃ι ‖ και τοιουτω̃
Talus αcτραγαλοc
Talpa αcφαλαξ
Talio αντιπηρωcιc
Talare περῑcφυρον
Taliae cχιδακεc
Tabificabile τηκεδονικον
Talla κρομμυουλεπυρον
Tamen εικαι
Tamen ομωc
Tametsi εικαι
Tam ου̃τωc
Tamperpidus ουτωc πανπωληc
Tamquam καθαπερω̃c περιω cανει οιον ανει
Tamquam ωcπεροιον · εῑcωc
Tango θιγγᾱνω απτομαι
Tantisper εντοcου̃τω · επιτου̃ ‖ παροντοc
Tantummodo αυτομονον · μονον ‖ αυτον
[200r] Tanti περιπολλου
Tandem ομωc δηποτε ηδητε̄

Tanto melior τοcο̃υτωι κρῑccον
Tantidem τοcου̃τωι
Tantum μονοντοcου̃τον
Tantum quod αρτιωc
Tanti τοcου̃τοι · και τοcου̃του
Tapedus τᾱπιc ψιλη̃
Tardus βραδυc
Tardat βραδυνει
Tarde βραδε̄ωc
Taxatio ποcοτηc
Taxamus οριζομεν
Taxillus αcτραγαλῑcκοc
Taxus cμιαξ · ροδο · δαφνη
Te cεκλιcου
Tedio αθυμωc
Teter cιχαντο̃c[1])
Tetram cιχαντην
Tetrus cκοτινοc · αμαυροc
Tectorium κονια · κονιαμα
Tector κονιατηc
Tectum cτεγη · cτεινο̃ν
Tecum cυ̃νcοῑ
Tedet me huius hominis cιχχενομε του̃τον ‖ τον ανθρωπον
Tegit cκεπαζει · και επικαλυ̃πτει
Teges ψιᾱθοc · cκεπαcμα
Tegenarius ψιαθοποιοc
Tegitarius ψιαθοπλοκοc
Tegimentum cτεγαcμα κᾱλυμ
Tegula κεραμιcμα · cκεπαcμα [200v]
Tegmentum cκε̄παcμα
Teloxa κεντᾱυριο̃ν
Tela ιcτοc · τευ̃χη · τοξα

1) ο̃c *in ras. pro* ην ‖

1. cχίζα *e* ‖ 2. Tecte παγκάκωc *d* ‖ 7. πέδιλα *e* ‖ 8. χιτών *e* ‖ 10. τοιούτῳ *e* ‖ 13. ἀντιcήκωcιc *i* ‖ 22. perditus *e* ‖ πανώληc *e* ‖ 23. ὥcπερεὶ *e* ‖ 24. ἴcωc *e* ‖ 26. τοcούτῳ *e* ‖ 30. κρείccων *e* ‖ 36. *sequitur in be:* Taurus ταῦροc ‖ 42. cμίλαξ *e* ‖ 43. cὲ καὶ *e* ‖ 44. Taedio *e* ‖ 46. Taetram *e* ‖ 47. Taetrus *e* ‖ cκοτεινόc *e* ‖ 50. cτεγνόν. καὶ δῶμα *be* ‖ 52. Taedet *e* ‖ cικχαίνομαι *e*. cικχοῦμαι ἐπὶ *d* ‖ 57. κάλυμμα cκέπαcμα *e* ‖ 58. κεραμίc *e* ‖ cκεπαcμα *om. e* ‖

Telum ακοντιον·τομακρο̄θεν·βαλλομενον · οπλον
Tela ϊcτοc · αμυντη̄ρια
Telamo αγλαcτο οροc
Tellus χθω̄ν γη̄ ηθεοc
5 Temerarius τολμηροc · ριψοκῑνδυνοc
Temo αυχην · πηδαλῑουρυμο̄c
Temetum οῑνοc
Temperabunt αποcχωνται
Temperies cΰγκεραcμοc
10 Temperantia cυμμετρια
Tempestiuus ακμω̄ιοc
Temperat γλῡφει · καλαμον · cυγκιρναῑ · φεῑδεται
Temperamentum cυγκεραcμα · cη̄κομα
Temeritate απο̄νοια
15 Temptauerint[1]) cαλευcωcιν
Temeritas αυθαδια · αποτομῑα
Temptatum δοκιμαcθε̄ν · αμαρτηθεν
Temepatores προπετηc
Temerasse τετολμηκεναι
20 Temporius ενωριτερον
Temperatum ε̄υκρατον · cυγκεκεραcμε̄νον
Templum ϊερο̄ν ναο̄c cηκοc τε̄μενοc
Tempus καιροc · κρο̄ταφοc · χρονοc
[201r] Temere αcκε̄πτωc · παραβο̄λωc
25 Temnit καταφρονε̄ι
Temptat πειρᾱζει
Temperamentum cτρωμηνο̄ψιc · cυγκε̄ραcμα · ε̄παρμα
Tempestas χειμων · ουχοτη̄c · ‖ τροπη̄c
Temperamus αρκο̄ῡμεθα · ‖ απεχομε̄θα
30 Tempestiuus · ακμαιοc · ευκαιροc · ωρᾱιοc
Temporia προ̄cκαιροc
Temperomeuino απε̄χομαι ο̄ινου
Temporius ενωρο̄τερον
Temulentus οινωμενοc · οινο̄φλῡξ · μεθῡcοc
35 Tenax εγκρατη̄c · περιεκτικοc · cκνιφο̄c
Tendicula λαβιc · και χορδη · και αφᾱκη
Tendit τῑνει
Tenebrae cκοτιᾱι
Tenebricosum cκοτινο̄ν
40 Tener τρυφεροc
Tenerum τρυφερον
Tener κρατει
Tenius αρεοθριξ
Tenor ϊcχυc τον οcταcιc
45 Tenor τῡποc
Tenorem cχεcιν
Tenore περιοχηc · δυναμεωc
Tentigine τηιδιαταcει
Tentigo το̄ποc τᾱcιc [201v]
50 Tensa θρονοc
Tensae θρονοι
Tentio τᾱcιc
Tentores αφε̄ται
Tentipellium φᾱρμακον · προcρυτιδαc
55 Tentorium cκηνη̄ · cκη̄νωμα[2])
Tennes ῑcχνουc · αcθενε̄ιc

1) p *add. postea m. 1* ‖ 2) scenoma tentoriū *margo* ‖

3. Ἄτλαc τὸ ὄροc *g* ‖ ἀγλαοφόροc *h* ‖ 8. Temperarint *e* ‖ 13. cήκωμα *e* ‖ 14. ἀπονοίᾳ *e* ‖ *sequitur in be:* Teipsum cεαυτόν ‖ 15. Temtauerint *e* ‖ 18. Temeratores *e* ‖ προπετεῖc *e* ‖ 20. ἐνωρότερον *e* ‖ 21. Temporatum *e* ‖ cυνκεκεραcμένον *e* ‖ 27. cτρωμνηοψιc *e*. cτρωμνή, ὄψιc *g*. τρῶμη, cύνοψιc *d* ‖ 31. Temporarius *a* ‖ 37. τείνει *e* ‖ 39. cκοτεινόν *e* ‖ 42. Tenet *e* ‖ 43. ἀραιόθριξ *e* ‖ 49. τόνοc *e* ‖

Tenuis ῑcχνοc[1])
Tenus περαc με̄χρι
Terginum ωμοβῡρcινον
Tepescit χλεῑαινεται
5 Tepidum χλιαρο̄ν
Terebrum τρῡπανον
Tergit καταμᾱccει
Tergiuersari φυγοδικεῑν
Terqui̧ ν τοc[2]) δορᾱ ζωιων
10 Terrestris επιγεῑοc
Tergiuersatur περικᾱμπτει
Territorium αγρο̄c · επικολονῑα ‖ επιτιχῑcμα · ενορῑα ‖ περιχωροc
Terra γη̄
Terminat διοριζει
15 Terminare περαιωcαι · πληρωcαι
Terreo πτῡρω · φοβω̄ · πτοω · Ters
Termes · termes dicitur proprie caulis olearum amborum
Terror εκπληξιc · φοβοc · φο βεριcμο̄c · πτοηcιc
Terminalia οροθεcια · εορτη ‖ οριουθεοῡ
[202r] Tergiuersatione μελληcμωι
21 Tergiuersatio περικαμψιc φυcιc
Terrae motus cιcμο̄c τοδικῑα
Tergimenta cηκω̄μα
Territibile τατικο̄ν
25 Terit τρῑβει
Tergiuersatur εθελοκακεῑ · ‖ περικαμπτει
Tero αλοω
Terebrat τρῡπᾱι
Terminat διορῑζει
Tergilla siuetergillum φορινηχο̄ιρου δερμα 30
Terrae fragor χᾱcμα[3])
Terriclae χαρακῑδεc
Termini τε̄ρμονεc ο̄ροι
Terminus οριοc · και ο̄ριοc θεο̄c
Terrae hiatus χᾱcμα 35
Terrae malum αριcτολο̄χεια
Terra inculta χε̄ρcοc γη̄
Terrestris απογειοc · χερcαιο̄c
Tertio pedato τριτη περιοδοc
Termino τερμα εκτρῑτουτι ζω · ορῑζω · ορoντι θημιτελειω̄[4]) ‖ ψηφολογω̄ 40
Ternis τριcιν
Terginum ωμοβῡρcινον
Terrigenae γηγενειc
Tessellae βολια · και ψη̄φοι
Tessellatum ψηφοθε̄τημα 45
Tessellat ψηφοθε̄τει
Tesqua κατακρημνοι · και ρα χειc · και ερημοι · το ποι · ινπερc̄ · Tescua [202v]
Testamentum διαθη̄κη
Testicula διδυμοι · ο̄ρχειc
Testificatio μαρτυροπο̄ιηματε ‖ μαρτυροποιε̄ια 50
Testudo καμαρα χελωνη
Testimonium μαρτυρῑα
Testis μᾱρτυc
Testa οcτρᾱκον

---

1) ῑcχ$\overset{v}{\cdot}$οc ‖ 2) i *exp. m. 1; lacuna unius litterae post* v ‖ 3) chasma terrae fragor. *margo* ‖ 4) θη *in ras. trium litt.* ‖

4. χλιαίνεται *e* ‖ 9. Tergus νῶτοc *e* ‖ ζώων *e* ‖ 12. ἐπικολωνία *e* ‖ ἐπιτείχιcμα *e* ‖ 16. Ters *om. e* ‖ 17. arborum *e* ‖ 21. φυγοδικία *e* ‖ 22. cειcμόc *e* ‖ τοδικια *om. e* ‖ 24. Terribile *e* ‖ ταρακτικόν *g* ‖ 34. ὅροc. καί *e* ‖ 39. τρίτῃ περιόδῳ, ἐκ τρίτου *e* ‖ 40. Termino τερματίζω, ὁρίζω *e* ‖ ψηφολογῶ *e* ‖ 47. Tesqua, siue tescua *e* ‖ ἔρυμοι *e* ‖ ινπερc̄ · Tescua *om. e* ‖ 49. Testiculi *e* ‖ 50. μαρτυροποίημα, μαρτυροποιΐα *e* ‖ 52. καὶ μαρτύριον *add. be* ‖

Tesera cυμβολον · cυνθε¦μα · cυμβολα · cυντο¦μα · κᾱλαμοc · χαρακιν
Testes μαρτυρεc · και διδυμοι
Testudo manus χειροcτο̄ · επανω
Tessera κῦβοc · cυμβολον · cυντονο̄
Taeter cικχαντο̄c · αργαλε̄οc
Taetricus αυcτηροc · cοβαρο̄c ‖ αξιο̄πιcτοc
Taetrus cκοτινοῦc · αμαυροῦc
Taetricus · durus · seuerus αυcτιρο̄c · cοβαροc · αξι¦οπιcτοc · ἴταμοc
Taetrum aspectu εἰδεχθηc · cικχο̄c
Tetulit ὑπήπεγκεν
Texit ῡφαινει
Textrix υφᾱντρια
Textor γερδιοc
Theatralis θεατρικο̄c
Themilla θηκηπυρεο̄c
Thamnus ελιξ · βοτᾱνηc · εῖδοc
[203r] Thimbra siue conila siuesatureia θυμβρα
Thensae α̅ρμαθεῶν
Tibia αυλοc · αντικνῆμιον
Tibicen αυλητῆc
Tibi cο̄ι
Tignum ξῦλον δοκο̄c
Tilia φιλῦρα[1]) κρονο̄c
Tilans περνηc · cκῶληξ
Timidus δειλοc
Timor φο̄βοc
Timidus animi δειλοc την ψυχῆν[2])
Timulus εφυδριc · εξαπουν · επι¦νηχο̄μενον · τῶινῶτω
Tinguit βαπτει
Tinia cῆc
Tinnitus ῆχοc · χαλκῶματοc · ‖ βομβοc τρυφων
Tinniso κοπῑδερμοc
Tinnulum πλῆκτρον[3])
Tirocinium ἴδιωτιcμο̄c · πρωτοπειρια
Tirocinium νεολεξῑα
Tiro νεο̄λεκτοc
Tirones νεοcτρατευτοι ‖ νεοcῦλλεκτοι
Tittex μῦcταξ
Titillare fatigare
Titillat γαγγαλιζει
Titio δαλο̄c
Titinnabulum εξαῑρεcιc · κωδωνιο̄
Titia κρε̄αν · ηπῑων · ολε̄¦γου · cιζιζει
Titibat cφᾱλλεται · βαμβᾱινει [203v]
Titubat πτᾱιει · cφᾱλλεται · cκαζει
Titubo cφαλλομαι · λακωνῑζω · γλῶccη · βαμβαῖνω
Togato τῆβεννηφορω
Titulus επιγραφῆ
Tofi πορο̄ι · λιθοι
Tolare περικλεινον · Tolareni
Tolerare υπομεῖναι
Tolerabiliter ανεκτωc
Tollit ε̄παιρει · ανατρε̄πει · εγεῖρει
Tolutarius βαδιcτηc
Tolleno κηλωνιον
Tolus τριπτῆρ
Tolle λαβε
Tolae[4]) παρῑcθμια

1) ι *ex* υ *corr.* ‖ 2) ῆ *ex* ε *corr.* ‖ 3) plectrū id ō et tinnulū *margo* ‖ 4) To//lae *(1 erasa)* ‖

1. Tessera *c* ‖ 4. cύντομον *c* ‖ 7. Taetrus et tenebrosus *be* ‖ cκοτεινόc *e* ‖ ἀμαυρόc *e* ‖ *sequitur in be:* Tenebrae cκοτίαι ‖ 8. Tetricus *e* ‖ αὐcτηρόc *e* ‖ 10. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 17. Thymbra *e* ‖ 23. κράνεια *d* ‖ 24. πάρνηc *et* πυρῆνοc *et* πυρηνοcκώληξ *d* ‖ 28. Tipula *d* ‖ ζῶον *post* εξαπουν *adscr. d* ‖ νώτῳ *e* ‖ τῷ ποταμῷ *d* ‖ 34. πρωτόπειρα *e* ‖ 43. cιζει *e.* cίτη *(?)* *d* ‖ 46. γλώccῃ *c* ‖ 47. τηβεννηφόρῳ *e* ‖ 49. πῶροι *de* ‖ 50. Torale *ae* ‖ Tolareni *om. e* ‖ 58. Tonsillae *a* ‖

Tolia παριcθμια
Tolerat ϋπομενει · adsaecula
Toluberna παραcιτοc · ευτραπελοc
Tolarius πλεονοτροφοc
5 Torale περικλεινον
Tomentum κναφαλλον
Tondet κειρει
Tonsillae παριcθμια
Tonitrum βροντην
10 Tonitru βροντηc
Tonsae κωπαι Γ
Tonsor κουρεcυ
Tonsus καριc
Toruum λοξον
15 Torculare ληνοc
[204r] Torpor φρικη · ναρκα
Torpedo ναρκα
Toranus ωλενοc · τροφοc
Tormenta μαγγανα · πολεμικα
20 Tormina διcεντεριον
Tormentum βαcανοc
Tornatum τε · τορευμενον[1])
Torqueatur βαcανιθη
Torques cτρεπτοι · μανιακειc
25 Torquet βαcανιζει · cτρεφει
Torrens χιμαρροc · ρ̄θρον
Torus ωλενη
Torum ωλενην
Toranus ωλενοc · τροφοc
30 Torris δολοc · μεγαc Γ
Torret φρυττει
Torrens χειμαρρουc
Tortio cτροφοc
Tortile cτρεπτο̄
Tortun κολλουρια 35
Tortor βαcανιcτηc
Torculae ελεοτριβεια
Tortus καμφθειc
Tormem κολουνειον
Toruum λοξον · cκυθρωπον ‖ παμ- 40
φοβερο̄
Toruus τραχυc
Torus cτρωμνη
Tot τοcουτον · καιτοcαυται
Tostus νεφρυμενοc
Totum ολον 45
Totidem τοcαυτακιcτοc · αυτα‖ιc · [204u]
· επιαριθμων
Totiens τοcαυτακιc
Tortula τροχιλεα
Trabes δοκοι · τετραγωνοι[2])
Tracta λαγανα[3]) 50
Tracta ψηλαφηcον
Tracta ελκυcματα · μηρυματα
Tractat ψηλαφαι
Tractamus εξερευνουμεν
Tractabitur εξεταζεται 55
Tractum ζητηcιν
Tractare διαχειρηcαι
Tractatores παρακομιcται
Tractimque iugiter continuatim
Tractibus τοιcτρακτατοιc · καιταιc ‖ 60
δικαιολογιαιc[4])
Tractabilis ευψιλαφητοc

---

1) toreuma tornatura *margo* ‖ 2) τετραγ(ω)νοι ‖ 3) lagana tracta *margo* 4) δικαιολογια///ιc (c *erasa*) ‖

---

1. Tonsilla *a* ‖ 2. adsaecula *om. e* ‖ 3. Toluberna, adsecula *e* ‖ 5. περίκλιντρον *g* ‖ 11. Γ *om. e* ‖ 12. κουρεύς *e* ‖ 13. καρείς *e* ‖ 18. ὁ λινοστρόφος *et* ὠλενοστρόφος *d* ‖ 20. δυσεντέριον *e* ‖ 23. βασανισθῇ *e* ‖ 26. χειμάῤῥους *e* ‖ ῥεῖθρον *e* ‖ 30. δαλός *e* ‖ Γ *om. e* ‖ 35. Tortum *e* ‖ 37. ἐλαιοτριβεῖα *e* ‖ 39. Tormen *e* ‖ 43. τοσοῦτοι *e* ‖ 44. πεφρυγμένος *e* ‖ 48. τροχιλία *d* ‖ 55. Tractatur *e* ‖ 59. Tractim *e* ‖ 61. εὐψηλάφητος *e* ‖

Tractauerint ψηλαφηcωcιντῡ
Trado παραδῑδωμι πωcω‖cινραβαλλω
Traducit εξᾱγει
Traductio εξαγωγη̄[1])
Traduco κεcτροc · οχημα ‖ διχατροχω̄
Trepallus πρῑαποc[2])
Tragula κερκῑc βολιc
Trahea τυκανηταc βωλουcαφανι‖ζουcα
Trahit cῡρει
Traiectus διαπε̄ραμα
Traiectus πο̄ροc
[205ʳ] Traicit μεταβαλλει
Traiectus δια περαμα ποροc ‖ Et quę ex eo componuntur · Adtraiectum · προc τον · πορον ‖ Intraiecto · εν τω̄ι πορωι · Adtraiciendum προcτο ‖ διαπεραcαι · ‖ Intraiciendo εντω̄ι · διαπεραcαι
Traiectum διαπε̄ραμα
Trama κρο̄κη · πλοκη̄ · ποδανη
Trames τρῑβοc παρ οδοc[3])
Trames uiaangusta
Tranat διανηχεται · διαπερᾱι
Tranatat διανη̄χεται
Tranquilla αλκυω̄ν αρχγαληνη
Tranquilla γαλινᾱ
Tranquillitas γαληνη
Tranquillum γαληνιδιο̄
Tranquillus γαλῑνοc
Traice μεταθεc
Transactio τελεcμο̄c · cυμβιβαcμο̄c · ‖ περαcπεραι · ωcιcα
Transenna υcπληξ · παλλαγημαπ‖παριου · cημιον

Transactum παρελθον · τετελεcμενο̄
Transcripticus μεταγραπτεοιc
Transactiones διαλυcειc · cυμβιβαcμουc
Transactus απηρτιcμε̄νοc[4]) · πεπε‖ραιωμενοc
Transfixus διαπερεονημενοc · ‖ ενδιλπεπερημενοc
Transfiguro μεταμορφω · μεταc‖cχηματιζω
Transfigurabo μεταμορφωcιc
Transformatio μεταμορφωcιc [205ᵛ]
Transfixum διαπεπερον · ημε̄νον
Transfiguramus μεταμορφοῡμεν
Transfretat διαπορθμιζει
Trans περα · αντιc
Transfluminales περατικοῑ
Transferet μεταφερε̄ι
Transfuga αυτομολοc
Transfigit απαρτιζει · διακο̄πτει
Transitus πᾱροδοc · δῑοδοc · περαμα
Translatus μετενεχθε̄ιc
Translucidum διαφανεc · διαυγε̄c
Translaticia μεταβολιμαῑα
Transmare πε̄ραν θαλαccηc · διαποντιου
Transilire υπεραλλεcθαι
Transalire υπερπηδη̄cαι
Transmarina διαπο̄ντιοc
Transmarina latio διαποντιοc · διωρε̄ια
Transnominatio μετονυμῑα
Transnominat μετονομᾱζει
Transuersum πλᾱγιον

1) exagoge traductio *margo* ‖ 2) priapos trepallus *margo* ‖ 3) parodos uia angusta *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖

1. τυπώcωcιν *e* ‖ 2. παραδίδωμι. παραβάλλω *e* ‖ 6. Tripalus *d* ‖ 11. *om. c* ‖ 13. quae *c* ‖ 15. ῥοδάνη *e* ‖ 21. γαληνά *e* ‖ 24. γαληνόc *e* ‖ 26. περαίωcιc *e* ‖ 27. ἀπαλλαγή *dg* ‖ cημεῖον *e* ‖ 29. Transcriptitiis *c* ‖ 32. διαπεπερονημένοc *e* ‖ ἐνδιαπεπερημένοc *e* ‖ 33. μεταcχηματίζω *c* ‖ 34. Transfiguratio *c* ‖ 41. Transfert *c* ‖ 47. Translatitia *e* ‖ 52. dilatio *d* ‖ αἰωρεία *d* ‖ 53. μετωνυμία *e* ‖

Transuerso gradu πλαγῖου · βαθμοῦ
Transitum πᾶροδος · πλοῖου
Transtrum ζυγõν · cκαφηc
Transtra ζυγᾶ · cκαφηc · κηλῖδεc
Transuehere διαπλεῦcαι
Transigere διακοψαι
Transfixum διαπεπαρμενον
Transueni διαπλευcαι · διακομιc
Transuersum πλᾶγιονθῆνε
Trapetum ελαιων[1]) · μυλοc · ελαιουργειον
[206r] Transuaricat υπερβαινει
Trafan τριχε̄α
Tremo τρε̄μω Tremui
Tremor τρομοc · φōβοc
Tremesco τρε̄μω · Tremui
Trepida φοβερα
Trepidare τρεμειν · αγονιαν · φοβειcθι
Trepido αγωνιω̄ · δειλω · πτῦρομαι · πτοοῦμαι · υπονοουc
Trepidatio αγωνιαcτηc πε[2])
Trepidat festinat ριδεηcμαι
Trepidat titubat cφαλλεται · πταιει · βαμβᾶινει
Trepallus πρῖαποc
Tres τρειc
Triangulum τρῖγωνον
Tributa επιταγματα
Tributum τε̄λεcμα[3]) · επικεφαλλιο̄
Tribuuntur παρεχονται
Tribuit απομεριζει · απονεμει
Tribunal βῆμα και απενιμεν
Tribunus plebis δημαρχοc · φυλαρχοc
Tributis απονενεμημε̄νοc[4])
Tribuo περῖζω νε̄μω
Tribuo tinuero ονοκρōταλον
Tribulatio θλιψιc
Tribuunt περιποιοῦcιν
Tribunus χιλιαρχοc
Tribula τυκᾶνη
Tribunatus χιλιαρχῖα
Tributum capitulare επικεφᾶλαιονφοροc
Tribus φυλῆ
Tricosus αχρε̄ιοc · λαγγωνδυc [206v]
Tricodatum τριτομō · εκλυτοc
Tridens τριοδον · τιοντρῖλινα
Triennalis τριετηρικōc[5])
Trigarium τōποc · ōπου · ἵπποι · γυμναζονται
Trifariam τριχω̄c
Trifolium λωτōc · τριφυλλον
Trimo τριετουc
Trimus τριετῆc
Triones αμαξαι
Triones βōεc · αρχαῖωc
Tripertita τριμερῆ
Trisulci τρῖcχιcτοι
Trisulcis τρῖcτιχοι · τριαυλαξ ‖ τριcχιcτοc

---

1) ελαι$\overset{ω}{ο}$ν ‖ 2) agonia trepidatio *margo* ‖ 3) thelesma epitagma tributum *margo* ‖ 4) ε *prima ex* η *corr.* ‖ 5) trietericos triennalis *margo* ‖

---

8. Transuehi *e* ‖ διακομιcθῆναι *e* ‖ 9. θῆνε *om. e* ‖ 12. Trafax τραχέα *d* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. Tremui *om. e* ‖ *sequitur in e:* Tremo τρέμω ‖ 17. ἀγωνιᾶν *e* ‖ φοβεῖcθαι *e* ‖ 18. δειλιῶ *g* ‖ 19. ἀγωνίαcιc *sine* τηc πε *e* ‖ 20. περιδεηcμαι *e* ‖ 23. τριc, τρεῖc *e* ‖ 26. ἐπικεφάλιον *e* ‖ 28. καὶ ἀπένειμεν *add. e* ‖ 29. και απενιμεν *om. e* ‖ 31. ἀπονενεμημένοιc *e* ‖ 32. πορίζω *e* ‖ 33. truo *g* ‖ 41. ἔκλυτοc λαγγωνδυc *e* ‖ 42. τρίτομον *e* ‖ εκλυτοc *om. e* ‖ 43. τρίαινα *e* ‖ 45. Striga *adscr. d* ‖ 54. Trisulcus *e* ‖ τρίcτιχοc *e* ‖

Triticum cῖτοc · πῦροc[1])
Tripertita τριμερῆ
Tripudiatio χωριᾶι · ερεωc περιτον ‖ βωμον
Tripes ferreus πυριcτατῆc
Triplex τριπλουc
Triremis τριηρηc[2])
Triplex τριμιτοc
Tripes τριπουc
Tristior cτυγνότεροc
Tristis cτυγνόc · λυπηρόc
Tristities λῦπη
Triuium τρῖοδοc
Tritura αλōηcιc · απōτριψιc
Triumphus θριαμβοc[3])
Tritum perfectum
[207r] Trixago χαμεδρυc
Triumuir παραφῦλαξ · τριανδρικō
Tritor τορευτηc
Trogala τροχιλεαχαλιc
Tricotadum τρῖτομον
Tropeum τρōπεον · τροπαιō
Troito χειρῖζω · ψηλαφῶ
Tropeo forum quo tropeum portant
Trucem χαροπῶν
Trucidari αναιρεθῆναι
Trucidat καταcφαζει · μιαι · φονεῖ · ‖ αναιρεῖ
Truculentus ἴταμόc · ωμόc
Truculentus ελεῦθεροc
Trudit ωθεῖ · ερεῖδει
Truculentum ἴταμōν
Trulleum et gutum et aquiminale[4]) χερνιβō · ξεcτον
Trumen τρυχōc[5]) · τρῖχινοcēν
Trulla lignea ζωμῆρυcιc
Torunda κολλυρια · ēνκολλουρα
Truncus κολοβοc · κορμοc · ακε‖φαλοc · ακροτετμημēνοc
Truncus cτēλεχοc
Truncat ακροτομēι · κολοβοῖ
Trusulus οενμικρῶ παχῦc
Trutina τριτανῆ
Trux αποτομοc · ἴταμōc
Trullaria ζωμᾶρυcτρον
Trungulus κολοβοc · ēνκωλεōc
Tuba cαλπιγξ
Tuber απōcτημα
Tubera κολōυδια [207v]
Tuberus τυλωδηc
Tubera terrae ῦδνα
Tubi εξαγωγεῖ · cυπονομοι
Tubi cωλῆνεc
Tubicines cαλπιγκταῖ
Tubicines in berro αντηρῖδεc δοκōι
Tucca καταχυμα · ζωμου
Tuccetum ζῶμοc · παχυc
Tudicula τορῦνη
Tuetur κεδεται · cυντηρēι φυλαccēι
Tugurium cτερεῶι · βεβαῖω · cταθερῶι
Tumex cμωδιξαι · ματῶδηc · τōποc
Tudos tudeculus ερῖθακοc[6])
Tudiatores χαλκοτῦποι
Tulutanus βαδιcτηc
Tuear αcφαλῖcωμαι
Tuitur κηδεται
Tum ἴτα καιτοτε

1) sitos triticū unde sitarchia. *margo* ‖ 2) trieres triremis *margo* ‖ 3) triumphus thriambos *margo* ‖ 4) aquiminale trulleum gutum. *margo* ‖ 5) υ *ex* ι *corr.* ‖ 6) ερῖθακοc (ρ *ex* π *corr.*) ‖

3. χορεία ἱερέωc *e* ‖ 5. Trilex *g* ‖ 16. χαμαίδρυc *e* ‖ 17. τριανδρικόν *e* ‖ 19. χέλυc *d* ‖ 24. χαροπόν *e* ‖ 31. guttum *e* ‖ ξέcτην *d* ‖ 38. μικρῷ *e* ‖ 39. τρυτάνη *e* ‖ 45. κολόϋδνα *g* ‖ 55. κήδεται *e* ‖ 56. βεβαίῳ *e* ‖ 57. τύποc *d* ‖ 63. εἶτα *e* ‖

Tumuli βουνοῖ · λοφοc · τυμβοῖ | τυμβα · cορδιλα
Tumulis βουνοῖc
Tumet οιδαῖνει
Tumor οιδιμα
Tumor οιδητηc · οιδηcιc
Tumultuator οχλοκōποc
Tumultiosiores ατακτοτεροι
Tumulus τῦμβοc · θορυβεῖ · θρυλλεῖ[1])
Tumultuatur θρυλλεῖ[2])
Tumultus κοcκεδιον · θορυβοc
Tunctumi τοτο
[208r] Tundit θλαῖ · λεπτοκοπεῖ
Tunica χειτων
Tunicis χειτωcιν
Tulit ηνεγκεν · υπηνεγκεν
Turbelix διχηλοc · ορνεου · εῖδοc
Turbo ρομβοc · πριcτηρ · καιcυc || τροφη · ανεμων · ιλιγξ
Turbine πριcτηρι · θυελλη
Turbulentum ταραχωδεc
Turba ōχλοc · καιταραχῆ
Turdus κιχλᾱ
Turges cφυγμōc
Turgidus inflatus
Turgit φλεγμēνει · τεταρᾱκται
Turibulum θυμιατηριον
Turma λοχοc · διαδρομη
Turris πῦργοc
Turspolle μαννα
Turpedo ναρκα
Tuspolline μαννα
Turpes αιcχροι · ονειδοι
Tus λιβανωτōc · θυμιᾱμα
Tussis βηξ · και βηccειc
Tussio βηccω
Tuta ανενοχαντα[3])
Tutela παραcῆμον · προcτᾱcια · || επιτροπῆ · αcφαλια · και || παραcῆμον · και πλοιου
Tutor επιτροποc · ορφανου || φροντῖcτηc
Tutus αcφᾱληc[4])
Tuus coc

Vacat cχολᾱζει · ευκαιρēι [208u]
Vacca δαμᾱλιc · βουc
Vacca μελετητικōc · αυλōc
Vacillant λεκανῖκζου[5]) · cιβαμβαῖνουcιν
Vaccinium ᾱγκουcᾱυ · ακινθοc
Vacillantes κρεπαλῶντεc
Vacillator cυκοφᾱντηc
Vacillat υποχωλευει · ῦποcκαζει
Vaciuus ευκαιροc
Vacua κουφα και cχολᾱζοντα || και cχολαζουcα
Vacuus ευcχολοc · εῦκαιροc
Vada βρᾱχη[6])
Vade υπαγε · απιθι
Vadatue κατεγγυαται · μεταπα|ραγγελῖαc · cυντᾱccεται
Vades ēγγυοι · αναδοχοι
Vadimonium εγγυηῖκανοδοcῖα
Vadit απēρχεται

---

1) θρυλλεῖ *exp. m. 1* || 2) ☧ *margo* || 3) α *media ex* ο *corr.* || 4) *haec glossa et sequens in eodem versu scriptae sunt* || 5) κ *exp. m. 1* || 6) brachen uadum. *margo* ||

---

1. λόφοι *e* || 4. οἴδημα *e* || 7. Tumultuosiores *e* || 8. θορυβεῖ · θρυλλεῖ *om. e* || 9. θορυβεῖ, θρυλλεῖ *e* || 11. Tunc tum *e* || τότε *e* || 13. χιτών *e* || 14. χιτῶcιν *e* || 17. πρηcτήρ *e* || 18. πρηcτῆρι, θυέλλῃ *e* || 24. φλεγμαίνει *e* || 28. Turspollen *e* || 30. μάννᾳ *e* || 36. ἀcφάλεια *e* || και πλοιου] τοῦ πλοίου *e* ||
44. ἄγχουcα, ὑάκινθοc *e* || 45. κραιπαλῶντεc *e* || 53. Vadatur *e* ||

Vegetus λυγαῖοc[1])
Vecors εμμανῆc
Vesania μανῖαη · αδεcθεῖc ‖ μανῖαν · εμβᾶλλων ‖ περῖεργοc
Vafer δολιοc · πανιῦργοc
Vale cῶζου
Vagerassin cποραδην
Vagina κολεῶc · ξιφο · θῆκη
Valet ιcχυειυ · γιαῖνει
Valentes ιcχῦοντεc
Vagitus οτων · βρεφῶν · κλαυθ¦μῶc · και μυγμῶc
[209r] Vagna seucuppa βοῦττιc · μεγαλη · ηντι‖νεc · γαυλον · καλουcειν
Vagus αυλητῆc · ρεμβοc · πλανῆτηc
Valitudinęium υγιαcτῆριον · διαιτητῆριον
Valet ᾶξιονεcτιν
Valeat ῦγιᾶνη
Valitudo ρῶcιc · ῦγῖα
Valgium cτρεβλῶν
Validus ῖcχυρῶc
Valitudo longa αcθῆνια μακρᾶ
Valnus φᾶλαγξ · χᾶραδρα
Valde πᾶνυ ᾶγαν
Balbae ψελλᾶι
Balba ψελλῆ
Balbus ψελλῶc
Valuae per .u. uocalem si scribantur significant θυραc · ‖ ῖερου · καιθυραc · ῖππικου · ‖ καιθυραc · διπιωταc
Valuae παραcτᾶδεc · θῦραι
Valuisti ῖcχυcαc
Valle cτενῶν
Valles βῆccαι · νᾶπαι · φᾶραγγεc
Vallis φᾶραγξ
Validitas αλκῆ
Vaniloquus ματαιολῶγοc
Vaniloqua ματαιολογεῖ
Vanus cκαῖοc · μᾶταιοc · κῆνοc
Vapor ατμῖc
Vappa οξιναc
Vapulat δερεται
Varguus βληcοc
Varia ποικῖλη · πᾶρδαλιc [209u]
Varices κρηccοῖ
Varietas ποικιλεια
Varicat υπερβαῖνει
Varius ῖονθοc · cκαμβῶc · ποικιλῶc
Vartiuus cτρεβλῶc
Vas αγγῖον · cκεῦοc[2])
Vasa αγγεῖα · cκεῦη
Vasarium κιλῖκιον
Vastitatem πορθῆcιν
Vastare πορθῆcαι
Vastatione πορθῆcει
Vastint λυμῆνονται[3])
Vastrapes φιμινᾶλια
Vastat πορθεῖ · πολιορκεῖ
Vasca μελητικῶc · αυλῶc
Vastatio λεηλαcῖα
Vastitas κνῖζα · κνῖδη
Vates ποιητᾶι · προφῆται · μαντειc

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) *ante* cκεῦοc *tres litt. erasae* ‖ 3) λυμῆνον///ται *(erasa* ο*)* ‖

3. Vesania μανία. Vesanus ηαδεcθειc *e* ‖ 4. πανοῦργοc *e* ‖ 6. uage passim *dg* ‖ 11. καλοῦcιν *e* ‖ 12. ἀλήτηc *d* ‖ 13. Valetudinarium *e* ‖ 15. ὑγιαίνῃ *e* ‖ 16. Valetudo *e* ‖ ὑγιεία *e* ‖ 19. Valetudo *e* ‖ ἀcθένεια *e* ‖ 20. Vallis *d* ‖ φάραγξ *c* ‖ 22—24. *om. e* ‖ 25. διπτύκτουc *h*. δίπτυχαc *d* ‖ 30. καὶ κουλαδιc *add. be, unde* conuallis uel κοιλότηc *c*. κοιλάδεc *d* ‖ 32. Vaniloquus, blato *be* ‖ 33. *sequitur in be:* Vanitas ματαιότηc ‖ 37. Vapuliat *e* ‖ 38. Valgus *d* ‖ βλεcόc *e*. βλαιcόc *d* ‖ 40. κριccοί *de* ‖ 41. ποικιλία *e* ‖ 44. Vatiuus *c* ‖ 45. ἀγγεῖον *e* ‖ 47. κυλίκιον *e* ‖ 51. Vastant λυμαίνονται *e* ‖ 52. feminalia *a*. fiminalia *b* ‖

Vatillum πουραμμη
Vaticinatur φοιβαζεται
Vagitus μυκηθμος[1])
Vberosum γονιμον
Vberrima ευφορωτατη · ευφορωταται
Vbi οπου
Vbera θηλαιουθαταμαστοι
Vberrimum ευφορωτατω
Vbicumque οπουδηποτε · οπουποταν
Vbique πανταχη[2]) · και πανταχου
Vdum υγρον · βεβρεγμενον
Ve τεη
[210r] Vectigal φορος · τελος
Vecordia ανδια
Vector επιβατης
Vectigalia προσοδοι · πολιτικαι
Vectus κομισθεις
Vegetis ακμαζων
Vecors ανους
Vectis μοχλος · σιδηρους
Vectura φορετρον · ναυλον
Vectigaliorum των συντελεσματω
Vector πορθμευς
Vectores επιβαται
Vecordia ανυα
Vehemens alacer σφοδρος · γενναιος | δυνατος
Vehiculum οχημα
Vel η
Velamen φαρσος · ιματιον ‖ καλυμμα
Velamentum στεμμα
Velat καλυπτει · σκεπει
Vela αρμενα · αιτου · ‖ ιτου · οθοναι
Vellem θελοιμι · θελησο|μι · οφελος
Vellicat κατακνιζει
Velim οφελον · θελησαι|μι βουλοιμην
Vellus ποκος
Vellit τιλλει
Velox ωκυς
Velum παραπετασμα [210u]
Velut οιον ει ωσπερ
Vena φλεψ
Venae φλεβες
Venabulum ζηβυνη
Venale πρασιμον
Venalitiarius σωματεμπορος
Venator κυνηγος
Vendit πολει
Veneficus φαρμακος
Venena φαρμακα
Venerari προσκυνειν
Vendidit πεπρακεν
Venefica φαρμακουγυνη
Venerarius φαρμακευς
Veneratio τιμης εβασμα
Veneratio σεμνοτης
Venenum θανασιμον · φαρμακον
Veneratur προσκυνει σεμνυνεται
Venerationi σεβασματι
Venerabilis προμηνηταιος · σεβασμιος
Venerabilis σεμνος
Venis φλεψιν
Venit επαραθη
Venia συγνωμη
Veniit επραθη
Veneor εντρεπομαι · θρησκευω
Venit ηκει · πωλειται · και ερχεται
Venter κοιλια

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) χ *in rasura* ‖

1. Vatilum *e.* batillum *c* ‖ πυράχμη *c.* πυράγρα *d* ‖ 5. εὐφορώτατα *e* ‖ 9. Vbicunque *e* ‖ 12. τε, ἤ *e* ‖ 14. ἄνοια *e* ‖ 25. ἄνοια *e* ‖ 32. ἱστοῦ *e* ‖ 33. θελήσοιμι *e* ‖ ὄφελον *e* ‖ 45. Venaliciarius *e* ‖ 47. πωλεῖ *e* ‖ 53. Venenarius *e* ‖ 59. σεμνός *add.* *e* ‖ 60. *om.* *e* ‖ 62. ἐπράθη *e* ‖ 63. συγγνώμη *e* ‖ 67. καὶ γαστήρ *add.* *be* ‖

Ventilat ριπτεῑ · ριπίζει
Ventilator οπλοπετη̄c · καιλικμητηc
[211r] Ventrales κοιλιο̄δεcμοc φουνδα
Ventrosus προ̄κοιλοc · προγαcτωρ
Ventiletur cυγκροτειται · δικαζεται
Veneria αμᾱραντοc
Ventilare γυνᾱζεcθαι
Ventriculi digiti cκυτᾱλαι
Ventriculus γαcτροκνη̄μια
Ventus α̅νεμοc
Venus αφροδειτη
Venustus επαφρο̄δειτοc1)
Ver εαρ
Vepres θᾱμνοι
Veratrum αμε̄βοροc
Verba ρη̄ματα
Verbena θαλλια2)
Verbenna terra proscissa aratro id est uomere actum uerberat || μαcτιγοῑ
Verberatio εκῑα βᾱcανοc
Verberatus μαcτιχθεῑc
Verbigratia λογου χᾱριν
Verborum suauitas πιθανολογεῑα
Verbum ρη̄μα
Verbosus αδολεcχοc · φλοιδροc
Verbum commodat λογοποιεῑται
Verecundia αιcχινη
Verecundus αιδη̄μων3)
Verecundatur εντρεπεται
Verecundum ευλαβηταῑον
Veredus πω̄λοc
Vereor εντρε̄πομαι · υφορω̄μαι
Veratrum αιδοῑον
Veretur φοβιτε [211u]
Vergiliae πλειαδεc
Vergit ρε̄πει · επικε̄κλιται · || κε ανατρε̄πεται
Verisimile εικοc · πειθανον
Veritas αληθεια
Veriloquium ετοιμολογε̄ια
Vermiculi βᾱλανοι · επιτου̅ · κλι̅θρουκαι̅ · οβελι̅cκοι
Vermiculi οβελιcκοι
Vermiculus βᾱλανουc · cκω̄ληξ
Verminat cκω̄ληκιᾱι
Vermis cκωληξ
Verna οικογενηc
Vernaculus θρεπταριον · οικοτραφεc
Vernilis πολιτικο̄c
Veredo ι̇̈κε̄αcτυχω̄ν
Verius αληθεcτερον
Verpus δρῑλοc · καιομε̄cοc · δακτουλοcτηc · χειρο̄c || λεγεται δε · καιολει || πο̄δερμοc
Vernula ο̄ικογενηc · υποκοριτικω̄c
Verriculum cαγηνη
Verris κᾱπροc
Verris παλιουργο̄c · cφᾱλαξ
Versificatio cτιχοποιεια
Verrit cαροῑ
Verruca μῡρμηκῑα
Verrucosus μυρμηκιαιc
Verrucae ακροχορδονεc · μυρμηκειαι4)

1) epafroditus uenustus *margo* || 2) θαλ///λια (λ *erasa*) || 3) eschines uerecundus. *margo* || 4) *post* αι *erasa* c ||

1. ριπτεῑ] πιντει *be*. παίζει *c* || 2. παίκτηc *c* || 3. Ventrale *g* || 11. Ἀφροδίτη *e* || 12. ἐπαφρόδιτοc *e* || 15. ἐλλέβοροc *bc* || 18. Verbactum *d*. Veruactum *g* || uerberat μαcτιγοι̃ *om*. *e* || 19. αἰκία *e* || 22. πειθανολογία *e* || 24. φλύαροc *e* || 26. αἰcχύνη *e* || 32. Veretrum *e* || 33. φοβεῖται *e* || 34. Virgiliae *e* || 35. καί *e* || 38. ἐτυμολογία *e* || 39. κλείθρου *e* || 40. *om*. *e* || 41. βάλανοc *e* || 45 οἰκοτραφήc *e* || 46. οἰκετικόc *g* || 47. ἱκεcίαc τυχών *c*. εἰκαῖοc τυχών *d* || 49. δάκτυλοc *e* || 50. ὑποκοριcτικῶc *e* || 54. cτιχοποιΐα *e* || 57. μυρμηκίαc *e* ||

[212r] Verruca ακροχορδονιον
Verrutum θυλακο̄βολον
Verrucis ακροχορδο̄ϲιν
Versat ϲτρε̄φει
5 Versicoloria ποικιλοχρο̄α
Versipellis χαμελε̄ων
Versipellio χαμελεων · καιαυκανθρωπος
Versus ϲτι̅κοϲ
Versutus πολυτροποϲ · ποικιλο̄φρων
10 Vertebrae ϲφο̄δυλοι
Vertebrae περοναι
Vertex ἴλιγξ · υδατοϲ
Vertex montis κεφαλη̄ο̄ρουϲ · ακρω̄ρια
Vertices η̄λοι εννοϲιν
15 Vertices κεφαλη̄ϲ · κορυφαι
Verticillum ϲφονδυλιον[1] · περι || αδρακτιν
Verum αληθεϲ · και αληθεινο̄
Verumetiam αλλαμη̄ν
Vesania μανι̅α
20 Vesanus μανιω̄δηϲ[2]
Vesces ολιγο̄ϲιτοϲ · ο̄λιγοδαηϲ
Vesciliae χαιται φρυγο̄ϲ[3]
Vescitur θοινᾱται · εϲτιᾱται
Vesica φῡϲα
25 Vescus ολιγοϲιτοϲ · ολιγοδεηϲ
Vertit ϲτρε̄φει
Versutia πονηρια · πανουργει̅α
Vespa ανθηλων · ειδοϲ · ορνεου
Verpertilio νυκτεριϲ
30 Vesperugo ε̄ϲπεροϲ
Vesta εϲτι̅α [212u]
Vestimenta ἱμᾱτια
Vertigo ϲκοτιϲμο̄ϲ
Vestigium ἴχνοϲ[4]
35 Vestis εϲθη̄ϲ · ιματιϲμο̄ϲ
Vestitum ενδεδυμε̄νον
Vestigia ἴχνη
Vestibulum προπῡλαιον
Vestigator ἴχνευτηϲ
40 Vestrum υμε̄τερον
Vetat κωλῡει
Veteranus παλαιϲτρατιωτηϲ
Veterarius παλαιοραφοϲ
Veterator παλαιομω̄λωψ || παλιντριψ · τριβακο̄ϲ · || απαταιω̄ν
45 Veterina uestia υποζῡγιον
Veternosus φθιϲικοϲ · υδρωπικο̄ϲ[5]
Veterinarius ἱππιατρο̄ϲ
Vetustus αρχαι̅οϲ · παλαιο̄ϲ
Veturnus et uetustus παλαιο̄ϲ
50 Vetustas παλαιοτη̅ϲ
Vexat οχλε̄ι · ϲκῡλλει · χειμαζει
Vexabuntur ϲκυληϲονται
Vexare ϲκῡλαι
Vexatio ϲκυλμο̄ϲ
55 Vexatus καταπονιθει̅ϲ · ϲκυλλειϲ
Vexo καταπονω̄ · ϲκῡλευω
Via οδο̄ϲ
Viator οδοιπο̄ροϲ · αμφοδαρ|χηϲ · αρχιυπηρε̄τη̄ϲ
Viaculus οδων · επιμελητη̅ϲ

1) υ *in ras.* || 2) η *ex* ε *corr.* || 3) υ *ex* ι *corr.* || 4) *glossae 34 et 35 in eodem versu scriptae sunt* || 5) ydropicus ptisicus ueternosus *margo* ||

1. *sequitur in e:* Verberat μαϲτιγοῖ || 6. χαμαιλέων *e* || 7. χαμαιλέων *e* || λυκάνθρωποϲ *e* || 8. ϲτίχοϲ *e* || 10. ϲφόνδυλοι *e* || 13. ἀκρώρεια *e* || 14. ἐν ποϲίν *e* || 16. ϲπονδύλιον *e* || ἄτρακτον *e* || 17. ἀληθινόν *e* || *sequitur in be:* Vere ὄντωϲ || 21. ὀλιγοδεήϲ *e* || 22. Quisquiliae *c* || φρυγάνων *c* || 27. πανουργία *e* || 29. Vespertilio *e* || 44. ἀπατεών *e* || 45. bestia *e* || 55. καταπονηθείϲ *e* || ϲκυλείϲ *e* || 59. Viocurus *c* ||

[213r] Viaticum εφοδιον
Vibices μωλωπες
Vibrare ceicαι
Viburna χαμετυπιων · κομαροις
Vibrat κραδαινει · κλεινει · ενκλω
Vibrucae τριχες ρεινος
Vice ενμερει
Vicinia γειτονια
Vicinia χορτος περμον
Vicini γειτονες
Vicinus γειτων[1]
Victimarius μοςχοθυτης · μοςχοτομος
Victoria νικη
Victus τροφη
Victima θυμα
Vicissim αναμερος
Vicesima εικοςτη
Victimae ταμεγαλα · θυματα
Vicus αμφοδος · και ρυμη . ‖ κωμη και εποικεια[2]
Vico κωμης[3]
Vide ειδε βλεπε
Videt βλεπει
Videlicet δηλαδη · δηλονοτι
Videtur δοκει · φαινεται
Viderit οβcεται
Vidua χηρα
Vidubium προςτιμον · χηριας
Videtur mihi δοκειμοι · φαινεται μοι
Vigeo θαλλω · ακμαζω · Vigui
Viget θαλλει
Vigilat γρηγορει [213v]
Vigilo αλληγορω · ορθριζω
Vigilanda φροντιςταις
Vigiliis αγρυπνιαις
Vigores ακμαι
Vigorem δυναμιν και · ιςχυνρωμην
Vigor ακμη
Vigil γρηγορητης · αγρυπνος
Vigetis ακμαζων
Vigilans επαγρυπνος · νηφωνος
Vigiles φυλακες
Vilissima ευονοτατη
Vilicus οικονομος · ενοικο λογος · και οκατα αγρο νοι · καιονομω
Villa επαυλις · ενοικιο
Vilitas ευωνια[4]
Villosum μαλλωτον
Villus μαλλος
Vimen λυγος
Vim βιαν και δυναμιν
Vimfacit βιαν ποιει και βιαζεται
Vinacia στεμφυλλα
Vimine οιcιω
Vincit νικαι[5]
Vincula δεcμα
Vindex εκδικος
Vindicatio εκδικια
Vindicta τιμωρια · προcαγωγη
Vinctus δεδεμενος
Vincendas νικηταιας

1) giton uicinus. *margo* ‖ 2) amfodos uicus. *margo* ‖ 3) comes uicus unde comedia. *margo* ‖ 4) ευονια (ω supra ο) ‖ 5) nice uincit unde enicas ·i· superas *margo* ‖

1. *sequitur in e:* Vibices μώλωπες ἀπὸ πληγῶν ‖ 4. χαμαιτυπίων *e* ‖ χαμαιπιτυων κομαρος *d* ‖ 6. Vibrissae *ut vid. c* ‖ ῥινός *e* ‖ *sequitur in e:* Vicani κωμητικοί ‖ 9. Vitinia uitia *adscr. d* ‖ 19. και *utroque loco om. e* ‖ 25. ὄψεται *e* ‖ 27. *sequitur in e:* Victum μεμαρασμένον ‖ 29. Vigui *om. e* ‖ 32. γρηγορῶ *e* ‖ 33. φροντιστέα *c* ‖ 36. και *om. e* ‖ 39. Vigens *e* ‖ 40. νήφων *e* ‖ 41. *sequitur in be:* Vigilia φυλακή ‖ 42. εὐωνοτάτη *e* ‖ 43. Vilicus *e* ‖ οἰκονομῶν *e* ‖ 51. στέμφυλα *e* ‖ 52. οἰσύᾳ *e* ‖ 53. *sequitur in be:* Vinculum δεσμός ‖ 59. νικητέας *e* ‖

[214r] Vindemia τρυγη
Vindigestae ταεναμφιcβητηcει πραγματα
Vinitor αμπελουργοc
Vinea αμπελοc
5 Vinnicus νωχεληc
Vinetum αμπελων
Vinum οινοc · και οινον
Viola λευκοια[1])
Viola ιοντο ανθοc
10 Violarustica χρυcανθεμοc βοτανη
Violat μιαινει · λυμαινεται[2])
Violare βιαcαcθαι · μιαναι · παραβηναι
Violentus βιαιοc · cφοδροc
Violo μιαινω · δυccεβω
15 Vipera εχειc
Virago ανδρια · γενναια
Viret ακμαζει
Virga ραβδοc
Virgo παρθενοc
20 Virgiliae πλιαδεc
Virgulta βλαcτηματα · θαμνοι
Virgula παραφυαc
Vires δυναμειc
Virilis ιcον κατα αναλογιαν
25 Virilis sexus αρρενογονια
Viriliter ανδριωc
Viripotens επαγμοc · επανδροc
Virago ανδρογυνοc · Vsquediu
Viritim κατα ανδρα καθενα ‖ εκαcτο
30 Viriola κλανιον · ψελιον
Viriolae κλανια · ψελια
Viriolae περιχερια · ψελια
Viride χλωρον [214u]
Viride olium ομφακινον
Virilitas ανδριοτηc 35
Viriliter ανδριωc
Virtus αρετη · ανδρια · δυναμιc
Virtus δυναμιc · υλιχηc
Virtica marina cκαλαμη
Viridia χλωρα 40
Viriae χοινικιδεc
Vorago χαcμα
Virus ιοc · εχιδνηc · και ζωιου · αλογου · και ιχωρ
Vis θελει
Visibilia θεωρητικα[3]) 45
Visibilitas εννοια · φανταcια
Viscera εγκατα
Visceratio αρτοκρεαc
Visceribus cπλαγχνοιc
Viscum ιξοc 50
Visio βδολοc
Visitat επιcκοπει
Viscerationem ευφραc¯αν
Visio φανταcια
Visa οφθειcι και ονειρατα 55
Vistrigilium cφραγιδοφυλαξ
Visum οραμα · ενυπνιον
Visio βδολοc
Visus οφθειc · και οψειε
Vitare εκκλειναι 60
Vitium ελαττωμα · αμαρτημαcινοc
Vitamus εκκλεινομει [215r]

1) *gl. 8 et 9 in eodem versu scriptae sunt* ‖ 2) *lemmatum gl. 11—16 ultimae litterae in rasura: scripta fuerant lemmata priora* ‖ 3) θεορητικα (ω *supra* ο) ‖

5. Vinulus *c* ‖ 8. 9. *ordinem inv. e* ‖ 15. ἔχιc *e* ‖ 16. ἀνδρεία *e* ‖ 20. πλειάδεc *e* ‖ 23. *sequitur in be:* Vir ἀνήρ ‖ 26. ἀνδρείωc *e* ‖ 27. ἔπακμοc *e.* επιγαμοc *b* ‖ 28. Vsquediu *om. e* ‖ 29. κατ' ἄνδρα *e* ‖ 35. ἀνδρειότηc *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 37. δύναμιc, ἰcχύc *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. ἀκαλύφη *d.* cκαλάφη *g* ‖ 42. *om. e* ‖ 43. ζώου *e* ‖ 44. θέλειc *e* ‖ 51. Vissio *e* ‖ 55. ὀφθεῖcα *e* ‖ 59. ὄψιc *e* ‖ 62. ἐκκλείνομεν *e* ‖

Vitabundus εκκλε̄ινων
Vituligo αλφōc · αλωπηκε̄α
Vitiosus επιcηνη̄c · και νοcηλōc || παθητικōc
Vita β̄ιοc
Vitiata εφθαρμε̄νη
Vitiositas κακιαcινōτηc
Vitellum λε̄κιθοc ωιōυ
Vitium ελαττωμα · μοχθη|ρ̄ια · πλεονε̄κτημαcινοc
Vitricus πατρωϊοc
Vitiat cινο̄ι φθε̄ιρει
Vitiorum των cφαλμᾱτων || των ελαττωμᾱτο͂
Vitta τεν̄α
Vitulus μōcχοc
Vitumen α̃cφαλτον
Vituperat ψε̄γει
Vitor καλοπλοκοc
Vitium furidico καταγεινωc κωτου || κλεπτου[1])
Vitulus manus φωκη̄
Viuax πολυζωιοc · μακροβι|οc · πολυγη̄ρωc
Viuida fortis ερρωμε̄νη · ακμαζο|υcαϊc[2])
Viuida χυρα βεβαια
Viuices μοολωπεc · αποπλιγω̃ν
Viuices μωλωπεc
Viuidum ζωτικōν
Viuide ζωντωc · ιcχυρωc[3])
[215u] Viuerna γενναια
Viuacis diuuiuentis
Vix μολιc · και α̅μα
Vlciscitur αμῡνεται
Vlcos ε̄λκοc
Vlixes οδυccε̄υc
Vlterius περετερω
Vnda ναμα · υδωρ · κεκυμα
Vltimus εcχατοc
Vlna πηχυc
Vltio α̅μυνα · τιμωρια
Vltrix νε̄μεcιc · αμυντιρα
Vltronius αυτεπαγγελτοc
Vltrocitroque εξω̃θεν · καιενδοθεν || τουτεcτιν · πανταχου
Vlula ολολυγω̃ν
Vlulat ολολυζει
Vmbilicus ομφαλōc · αcπιδοc || τηβεννηc
Vmor ποτιαυγραcι̅α · ι̇κμαc
Vmidus ενηκμοcυργοc
Vmilis ταπεινōc · χθαμαλōc
Vnia μι̅α · κε αμα · και ομου
Vncinus κōραξ · cιδηρου̅c
Vnctor αλιπτη̄c
Vnicuba μονολεχη̄c
Vnedo μεμηκυλα
Vnde ποθεν
Vndecumque ποθεν δηποτε
Vnda ναμα και υδωι · και κυ̅μα
Vnctio αλιψιc
Vndantia flammis βρα̅ccοντα [216r]
Vnguella ονυ̅χια

---

1) καταγεινος (ω *superscr.*) κωτου || 2) ακμα///ζο|υcαϊc *(una litt. crasa)* || 3) ιcχυρος (ω *superscr.*) ||

3. και *om.* *c* || 7. ὠοῦ *c* || 11. ἐλαττωμάτων *c* || 12. ταινία *c* || 14. Vitumen, uide Bitumen *c* || 17. καταγινώcκω *c* || 18. marinus *c* || 19. πολύζωοc *c* || 20. 21. ἀκμάζουcα, ἰcχυρά, βεβαία *c* || 22. Viuices, uide Vibices *c* || 23. *om.* *c* || 28. και αμα *om.* *c* || 32. περαιτέρω *c* || 33. *om.* *c* || 37. ἀμύντειρα *c* || 42. *secuntur in bc:* Vtique ἄν. Vnicuique ἑκάcτῳ || 43. Vmor, uide Humor *c* || 44. Vmidus, uide Humidus *c* || 45. Vmilis, uide Humilis *c* || 46. Vna *g* || καὶ *c* || 48. ἀλείπτηc *c* || 52. Vndecunque *c* || 53. νᾶμα, ὕδωρ *c* || 54. ἄλειψιc *c* ||

Vnguibus ὄνυξιν
Vnguentum μυρον αλιμμα
Vngues resecat ονυχῖζει
Vnicus et unigena μονογενῆς
5 Vnigena μονογενῆς
Vniuersi cῦμπαντες
Vnus εῖς
Vngueum paris μυρρεψῶς
Vniones μαργαριται μεγαλοι ‖ μονοκοκκα
10 Vniuersum ομοθυμαδὸν
Vobis υμεῖν
Vocabulum προcηγορῖα
Vocat καλεῖ
Vociferat καταβοᾶι
15 Vociferatio παιανιcμὸς
Vocissimus ιχῶ
Volat πεταται · ῖπταται
Volatus πτεσεις
Volens βουλόμενος · θέλων
20 Volgatus[1]) διατεθρυλημενος
Volucer πτηνος
Volo βοῦλομαι θελω
Volucres πτηνᾶ · και πτηνὸν
Voluntarius αυθᾶι ρετος
25 Voluo ελῖccω
Voluo κυλῖω
Voluptas ηδονῆ τέρψις
Vomer ὕνις
[216v] Vomitina αῖμετος
30 Vorago χᾶσμα
Vorat καταπινει
Vos υμας
Votum ευχῆ
Voto προθεσεις · σκοπωι
Voueo ανατῖθημι · Consecro 35
Vouere εὖχεσθαι
Vox φωνῆ
Vrbanus αστῖος · πολιτικὸς
Vrbs πὸλις · μονη · ρωμη
Vrceus ξέστης 40
Volem κολοκυνθῖδες · ἄπιοι
Volutat κυλῖει
Volutabrum κυλῖστρα ζῶιων
Vola uogo θεναρτοκοῖλοντῆς ‖ χειρος
Vrciolus ξεστῆς · ξεστῖον ‖ υποριστικῶς 45
Vrguet επεῖτει κατασπεϋδει · επῖκειται
Vrinator κολυμβητῆς · δῦτης
Vrit καῖει · διακέει
Vrna κληρωτρῖς · καλπῖς · υδρῖα
Vrsus ἄρκος 50
Vrtica κνῖς · κνῖζα · Vrticae
Vrbata περιεσφραγισμένα
Vrcetis[2]) σταμνος
Vrguet απεῖγει · πονεῖ
Vror βοῦς · γερμανὸς 55
Vrtica marina ασκαλᾶφη
Vsque adeo μεχριτῖνος [217r]
Vsquequoque αεῖ πανταχῶυ
Vruca κᾶμπη
Vspinio νεκροδὸτης 60
Vspiam που
Vsura τὸκος[3])

1) V̊ulgatus ‖ 2) etis *fortasse casu ex* eus *natum est* ‖ 3) *glossa post* που *gl. 61 in columna graeca scripta est* ‖

2. ἄλειμμα *e* ‖ 5. *om. e* ‖ 8. Vnguentarius *a.* Vnguentiparus *cd* ‖ μυρεψός *c* 9. μονόκοκκοι *e* ‖ 11. 12. *ordinem inv. e* ‖ 11. ὑμῖν *e* ‖ 16. Vocis sonus *d* ‖ ἠχώ *e* 18. πτήσεις *e* ‖ 25. 26. ἑλίccω, κυλίω *e* ‖ 29. ἔμετος *e* ‖ 34. προθέcει *e* ‖ 35. Voueo, consecro, ἀνατίθημι *e* ‖ 38. ἀcτεῖος *e* ‖ 41. Volemi *e.* Volema 'ex verg. et seruio' *a* ‖ 43. ζώων *e* ‖ 45. ὑποκοριστικῶς *e* ‖ 46. ἐπείγει *e* ‖ 48. διακαίει *e* ‖ 50. ἄρκτος *e* 51. Vrticae *om. e* ‖ 53. Vrceus *e* ‖ 54. ἐπείγει *e* ‖ 55. Vrus *cd* ‖

Vsurpiationi[1]) ιδιοποι · ῆμαςιν · πταιςμαςιν
Vsurpator ςφετεριςτῆς
Vsurpare τουχρῆςαςθαι · του ‖ ιδιοποι · ῆςαςθαι
Vsurpat παραςπᾶται · ἴδιοποιεῖται
Vsurpat χρῆται · ςφαιρῖζεται · ‖ αποχρῆται · ο εςτῖν ‖ ςχηματιςμενη · κλοπῆ
Vstrina πυρικαιᾶ
Vsurpatio εξιδιποιῆςις · υφᾶρπαςις
Vstrina καυςτρανεκρων
Vsus χρῆςις · καιχρηςᾶμενος
Vsusfructus νομῆ χρῆςις καρπια
Vstor νεκροκαῦςτης
Vsitata κατηπαξευμενα[2])
Vstum κεκαυμένον
Vt ἵνα κα˜ ὧς ὅπως
Vter αςκōς[3])
Vter πōτερος
Vterque εκᾶτερος
Vtfit οιαγῖνεται
Vtile χρῆςιμōν
Vtilitas χρηςιμοτης · ‖ επιτηδιōτης
Vtinam ἔθε
[217^{u}] Vtique παντῶς · οτιμἐν
Vtitur χρᾶται
Vtruta ὄιον
Vtrique εκᾶτεροι
Vtrum ποτερōν ποτε
Vtpote καθᾶπερ · quippe
Vti ut ὅπως
Vtique πᾶντος
Vituligo αλφōς
Vtris αςκōς
Vtrique αμφōτεροι · εκπολλῶ
Vtrumque παροπōτερον
Vtrumne πōτερον · αραπōτε · ᾶρα
Vtrubi παροπōτερον
Vua ςταφυλῆκιονις ‖ γαργαρεων
Vua acerba ὀμφαξ
Vua passa ςταφῖς
Vulcanus ῆφαιςτος
Vulpecula et uulpes αλῶπηξ[4])
Vulnus ulnus ἔλκος
Vulturnus εὖρος
Vulturius γῦψ
Vuerosum γōνιμον
Vulgatum δεδημευμένον · ‖ διαπεφημιςμενον
Volemi κολοκυνθιδες · αππιοι
Vulua μῆτρα
Vulgare κοινōς · λεωδες · χυδᾶιος[5])
Vulnus τραῦμα
Vulsella τριχολαβῖς · ακανθολαβις
Vultus εῖδος · ὄψεως [218^{r}]
Vulneratus τραυματῖας
Vxor γυνῆ γαμετῆ · μοχος
Vxorius γυναι κομανῆς · γυναι ‖ κοκρατοῦμενος
Vxoriosus οτῆν · ιδῖαν · γυναῖ¦κα φιλῶν

EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTV̄

1) ι *exp. m. 1* ‖ 2) η *ex* ε *corr.* ‖ 3) ascos uter *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖ 5) χυδᾶιος *in ras.* ‖

1. Vsurpationi *e* ‖ ςφετερίςμαςιν *c* ‖ 5. Vsurpat *om. e* ‖ ςφετερίζεται *e* ‖ ἐςχηματιςμένη *e* ‖ 6. πυρκαϊά *e* ‖ 7. ἐξιδιοποίηςις *e* ‖ 12. κατημαξευμένα *e* ‖ 19. *sequitur in e:* Vtilis εὔχρηςτος ‖ 20. ἐπιτηδειότης *e* ‖ 21. εἴθε *e* ‖ 24. Vtputa *e* ‖ 27. quippe *om. e* ‖ 29. 30. *om. e* ‖ 35. παραπότερον *e* ‖ 41. Vulnus, ulcus *e* ‖ 44. Vuerosum, uide Vberosum *e* ‖ 46. *om. e* ‖ 48. Vulgaris *e* ‖ λεώδης *e* ‖ 53. ἄλοχος *be* ‖

GLOSSAE GRAECO-LATINAE

a = cod. Laudunensis 444
e = ed. Stephani

[1u] Αβακχουτος inbauchatus
Αβαξ abagus
Αβαρης nongrauis
Αβαρες nongraue
Αβασκαντος infascinabilis
Αβασκαντον infascinabile
Αβασκαντως sinefascino'infascinate
Αβατος inaccessus'inuia'deuia'
Αβαφος intinctus[1])
Αβεβαιος infirmus'instabilis'incertus'
Αβεβαιοτης infirmitas
Αβεχτερος insalsus'absurdus
Αβιαστον inuiolatum
Αβιες sineuita
Αβλαβης inlesus'innoxius'innocuus' innocens
Αβλαβεια innoxia'innocentia
Αβλεψια ***citudo[2])
Αβουλος incogitans[3]) inconsultus[4])
Αβουλια inconsultum
Αβουλως inconsultę
Αβρος glauer delicatus
Αβροχια[5]) siccitas
Αβρωτον inrosum'inaesum
Αβυσσος hocprofundum abyssus
Αγαθη bona benigna
Αγαθις globus glomus
Αγαθιδιον globulus
Αγαθος bonusbenignus
Αγαθον bonum
Αγαθοτης beniuolentia'bonitas
Αγαθοσυνη bonitas · benignitas
Αγαθοσυμβουλος benesuasor · consultus
Αγαθοποιος benificus
Αγαθοθελης[6]) beniuolus
Αγαλλιασις letitia [2r]
Αγαλλομαι exulto
Αγαλμα simulacrumlaruum
Αγαλματοποιος fictorsimulacri
Αγαμος ανηρ celeps
Αγαμος γυνη innupta
Αγαμια celibatus
Αγαν nimium nimis
Αγανακτησις indignatio
Αγανακτω excandesco'ringor · indignor · rinctussum
Αγανακτει indignaturringitur ·
Αγαπη dilectio
Αγαπω amo'diligo
Αγαπητος : amantissimusdilectissimus ‖ carissimus dilectus amans.
Αγγαρευω angario

1) c *superscripta* ‖ 2) *ante* citudo *lacuna trium litterarum* ‖ 3) s *superscripta* ‖ 4) inconsultus *pro* incultus *inter scribendum corr.* ‖ 5) χ *pro* c *correcta* ‖ 6) *altera* α *superscripta* ‖

2. abacus *ac* ‖ 12. ἀβέλτερος *c* ‖ 17. sollicitudo *a.* cecitudo *c* ‖ 37. lernum *c* ‖

Αγγειον haecfideliauas
Αγγελια hicnuntius hocnuntium nuntiatio
Αγγελος nuntiusnuntiator · renuntiator
Αγγελλω indiconuntio
5 Αγγριζω irrito
Αγγρισμος[1]) irritatio
Αγγριστης irritator
Αγε age duc educ
Αγε heia
10 Αγεδη agedum
Αγελαστος inrisus inrisibilis
Αγελαιος gregarius gregalis
Αγελαρχης[2]) armentariusgregarius dux gregis
Αγελη hic grex
15 Αγεληδον ignobilitas
Αγενης degener
Αγενειος inbarbis
Αγερωχος proteruus insolens
Αγερωχια adrogantia
[2u] Αγευστος inpastus
21 Αγεωργητος incultus inculta
Αγιαζω sanctifico
Αγιασμα sanctificatio
Αγιασμος hęcsanctificatiolustrum hoc sanctimonium
25 Αγιος sanctus
Αγιοτης sanctimonium sanctimonia sanctitas
Αγισυνη sanctificatio sanctitas
Αγιωτατος sanctissimus
Αγκαλη hicgręmius hocgremium
30 Αγκιστρον hichamus
Αγκιστρευω uncino
Αγκυληποδος[3]) hicpoples
Αγκυλοκτομπω suffragino
Αγκυρα anciora
Αγκων hoccubitum 35
Αγκωνοδεσμος hoccubital
Αγλυφος insculptus incaelatus
Αγλωσσος elinguis
Αγνεια castitashoccastimonium
Αγνευτηριον sacrarium 40
Αγνευω castitor
Αγνιζω purgoporifico
Αγνισμος lustratio purificatio
Αγνισμα castimoniumpurificatio
Αγνιστης purificus 45
Αγνοια ignorantia inscientia
Αγνοσοκαθαρος castus
Αγνοσοθενοιλυγοι uimen
Αγνοω ignoro nescio
Αγνωμοσυνη perfidia fraus fraudatio 50
Αγνωμονω tergiuersor fidem soluo fidem rumpo.
Αγνωμων perfidus fraudolentusinfitiator
Αγνωσεπιρρημα sincere
Αγνωσια ignorantiainperitia 54
Αγνωστος ignotus incognitus [3r]
Αγξις suggllatio suffocatio
Αγονια sterilitas infertilitas
Αγονος sterilis infertilis infecundus
Αγοραητωνωνιων nundina
Αγοραο..ορος[4]) hicforus : masculinumest · 60
Αγοραζω emo mercor[5]) comparo redimo

---

1) *prior* c *in ras. duarum litt.* (ζω?) ‖ 2) χ *in ras.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *una littera ante* ορος *erasa* ‖ 5) *altera* r *superscripta* ‖

---

15. gregatim *e* ‖ 24. lustratio *a* ‖ 27. αγιωσυνη *ae* ‖ 34. ancora *a*. anchora *e* ‖ 41. castigo *a* ‖ 42. purgo] piago *e*. pugno *a* ‖ purifico *ae* ‖ 46. inscicia *e* ‖ 56. suggillatio *a*. strangulacio *e* ‖ 60. ἀγορά, ὁ φόρος *e* ‖

Αγοραιος nundinatorforensis
Αγορανομος aedilicius aedilis
Αγορανομιας aedilitas
Αγορασια emptio[1]) mercatio comparatio
Αγοραστης emptormercator redemtor
Αγοραστος empticius
Αγρα uenatio captio
Αγραμματος inlitteratusexperslitterarum
Αγραφος inscriptus
Αγραφον sinescriptura
Αγραφοςδιαθηκη nuncupatio
Αγρια ferox
Αγριαιενω ferumfacio
Αγριαμπελος labrusca
Αγριδιον uillulahicagelus
Αγριελαιος oleaster
Αγριελαινον[2]) oleaginarium
Αγριμαιον[3]) ferina
Αγριος ferox ferus efferus inmanis
Αγριοστηαφη asper'tactu[4])
Αγριοτης · efferatio asperitas atrocitas fe||ritas ferocitas inmanitas
Αγριοκιναρα carduus
Αγριομαλαχη hibiscus
Αγριοροδον saliuncula
Αγρος agerhecuilla hoc'rus · singu||lariter tantum declinabitur'rus' || etest neutrum ethec rura pluraliter
[3u] Αγροδιαιτος agricula
Αγροικος agricula rusticus
Αγροικια rusticitas
Αγροικικος ruricola[5]) rurester
Αγροικοςμυς bufo sorex siluestris
Αγρονομος uilicus
Αγροφυλαξ saltuarius
Αγρυπνια · lucubratioexcubitumperuigilium || insomnia uigilia uigilantia
Αγρυπνιαι[6]) excubie'singularenonhabet
Αγρυπνω lucubro
Αγρυπνος uigilans
Αγρυπνητης uigilexcubitor
Αγρωστης[7]) hocgramenfelix
Αγρυια regio
Αγυμναστος[8]) inexercitatus
Αγυναιος celepssineuxore
Αγυρτης ciriculator
Αγυρτια circulatorium
Αγχιαλος · iuxtamarepropemarelitoreuslocus
Αγχιβαθες praealtum
Αγχιβαθης[9]) praealtus
Αγχινοια[10]) · sagacitas experientia prudentia
Αγχινους sagaxsollerx
Αγχιστεια propinquitas adfinitas
Αγχιστης propinquusadfinis
Αγχομαι angor
Αγχονη hoclaqueum hocsuspensum
Αγχονιστης necator
Αγχω neco adfligo ango
Αγω duco
Αγωγευς[11]) ducator hocductarium

1) p *superscripta* ‖ 2) ϵ *superscripta* ‖ 3) *altera* α *in ras.* ‖ 4) *post* u *litterae* agrio *spongia deletae sunt* ‖ 5) cola *ex* cula *correctum* ‖ 6) ρυ *superscriptum* ‖ 7) ωc *pro* υια *corr.* ‖ 8) ρ *post* γ *erasa* ‖ 9) ηc *pro* ϵc *corr.* ‖ 10) οι *pro* ου *corr.* ‖ 11) *altera* γ *pro* α *corr.* ‖

13. αγριαινω *ae* ‖ 15. agellus *ae* ‖ 17. ἀγριελάινα oleagina *e* ‖ 22. ἀγριοκυνάρα *e* ‖ 26. agricola *ae* ‖ 27. agricola *ae* ‖ 39. ἀγυιὰ *e* ‖ 42. circulator *ae* ‖ 48. solers *e* ‖ 56. ductor *e* ‖ ducatorium *a* ‖

Αγωγη iudicium actio
Αγωγηεπιτηεαναγωγηε: disciplina
Αγωγος ductus aequaeductus ·
[4r] Αγον hoccertamen
Αγωνια sollicitudo trepidatio
Αγωνιζομαι certocontendo
Αγωνιστης certator
Αγωνιω trepido satago
Αγωνοθετης munerarius
Αδακρυτος inlacrimabilisinfletusinfleta
Αδαμαστος indomitus
Αδαπανος sineinpensa parcus
Αδαρτος incęsus
Αδεια facultaslicentia
Αδειπνος incenatus
Αδεκαστοσοαδωροδοκητος: edecumatus ·
Αδελφος frater
Αδελφοσομοπατριος germanus consanguineus
Αδελφη soror
Αδελφηομοπατρια germana
Αδελφιδους fratruelisfratrisfilius
Αδελφικος fraternus
Αδελφοπαις fratrisfilius
Αδελφοτης fraternitas
Αδελφοθεν germanitusgermanae
Αδελφοκτονος[1]) fratricida
Αδεως licenter
Αδηκτος inmorsus
Αδηλος incertus
Αδηλον incertum
Αδης infernus
Αδηφαγος edax
Αδηφαγια edacitas
Αδιαθετος · intestatus intestabilis
Αδιαιρετος indiuisus
Αδιακριτος indiscretus
Αδιαλιπτως sineintermissione
Αδιαστιστως indistinctae
Αδιαφθορος incorruptus [4u]
Αδιαφορος promiscuus
Αδιαφορως indifferenter licentius
Αδιαχωριστος inseparabilis
Αδιδακτος indocilisindoctus
Αδιηγητος inenarrabilis
Αδικημα hęclesio
Αδικια iniquitas iniuria iniustitia
Αδικος iniustus iniurius iniquus
Αδικουμαι[2]) ledor iniuria patior
Αδικω ledonoceo
Αδικως iniuste iniuriose
Αδικωτατος periniquus iniquissimus
Αδιορθωτος inemendabilis
Αδιστακτως sinedubio
Αδοκιμον[3]) absurdum
Αδοκιμος[4]) reprobus absurdus
Αδολεσχης fabulosus garrulus
Αδολεσχια garrulitas argutia
Αδολεσχω garrio arguto
Αδοξος inglorius ignobilis sinegloria
Αδοξια · · hoc dedecusignobilitas ingloria
Αδοξιαεμβαλλω · dedecoro
Αδουλος sineseruo
Αδρανης : segnis inefficax inerxsocors ignabus
Αδρανεια inertiaignauia socordia

---

1) κ *pro* νο *corr.* ‖ 2) υμ *in litura* ‖ 3) *post* δ *crasa* ι *littera* ‖ 4) κ *pro* c *alio atramento (saec. IX?) corr.* ‖

---

2. αγωγη επι *a* ‖ 4. αγων *ac* ‖ 37. ἀδιαλείπτωc *c* ‖ 38. ἀδιαcτίκτωc *c* ‖ 48. iniuriam *ac* ‖ 59. ingloriosus *ac* ‖ 63. iners *a* ‖ ignauus *ac* ‖

Αδρος grandia
Αδυνατος: inpotensnonpotens inpossibilis inualidus
Αδυναστια inpotentia
Αδυσωπητος inexorabilis
Αδυτον aditum
Αδω canto cano
Αδωροδοκητος inmunis
Αει semper
Αειδιος perennis ęternusperpetuus sempiternus
[5r] Αειδιον perpetuum
Αειδιοτης · aeternitasperpetuitasperaennitas
Αειμνηστος memorabilis
Αεναονυδωρ hęc ingisaqua
Αετος aquila
Αετοφορος aquilifer
Αετωμα fastigium
Αζημιος indemnis indamnatus
Αζημιον indemnatio indemnitas
Αζητητος inquestus
Αζυγος inpar sineiugo dispar
Αζυμος sinefermento
Αζωστοσομηεχωνζωνην[1]): discinctus
Αηδεια taedium
Αηδιζομαι tędeo taedeeco
Αηδης tędiosus perosus odiosus
Αηδως taediose
Αηδων luscina
Αηθης insuetusinsolens
Αηθεια insolentia
Αηρ hic aerpluralianonhabet
Αηττητος inuictus inexuperabilis
Αθανατος inmortalis
Αθανασια inmortalitas
Αθεατος inuisibilis
Αθεμιτος[2]) : infandus inlicitus profanus nefandus || nefarius infaustus ·
Αθεμιτον[3]) · inlicitum infandum nefas
Αθεμιτοποιος · infandafaciensinfandagerens
Αθεραπευτος incurabilisinsanabilis
Αθεριστος insecta
Αθεσμος inlicitus
Αθεσμως inlicite
Αθετω reprobo
Αθηνα minerua
Αθηναιος atheniensis [5u]
Αθηρ arista
Αθικτος[4]) intactus inlibatus
Αθλητης athleta
Αθλιος miser
Αθλιοτης miseria
Αθλον missum
Αθραυστος inquassatus infractus
Αθροισμα globus
Αθροισις · coaggeratio adunatio quoaceruatio
Αθροιστικως cateruatim
Αθροιζω aduno glomerocongrego
Αθροως summatim repentem
Αθυμια · anxietas exanimatio animidepręssio
Αθωος innocens
Αθωως innocenter

1) ζω *pro* ζο *corr.* || 2) *inter* Αθεμιτος *et* Αθεμιτον *erasum est* Αθεμιτον || 3) μιτον *in ras.* || 4) ι *pro* η *corr.* ||

1. grandis *c* || 5. adytum *c* || 11. perennitas *ac* || 13. iugis *ac* || 17. indemnatus *c* || 23. ἀηδία *c* || 31. insuperabilis *c* || 35. infaustus] nefastus *c* || 53. coacceruatio *a* || 56. repente *a.* repentim *c* ||

Αιαc aiax
Αιγαγριον haeccapriola
Αιγαγροc caper
Αιγειον caprina
5 Αιγιαλοc hoclitus
Αιγιαλωδηc lituralis
Αιγιλωψ[1]) hęchabena
Αιγιπαν semicaper
Αιγειροc alnuspopulus
10 Αιγοκαιρωc capricornus
Αιγονομοc caprarius
Αιγονοτοποcητοι ημανδρα · caprile
Αιδεcιμοc honestus
Αιδεcιμωτατοc · praedicabilis honestissimus
15 Αιδεcμα[2]) pulmentarium
Αιδημονωc pudicae
Αιδημων · modestuspudoriosusuerecunduspodens
Αιδοιον[3]) penes pudendum
Αιδουμαι[4]) uerecundor pudetme
[6r] Αιδωc pudor pudicitia
21 Αιθαλη fuligo fauilla
Αιθε utinam
Αιθηρ ęther
Αιθρια serenitas
25 Αιθριοc apertusserenus
Αιθριοποιω sereno
Αιθυια hicmergusfulica
Αιθωαντιτουκαιω : cremo
Αικιζω uerbero
30 Αικιζομαιcε adfligote mulcote[5])
Αικιζομαιυποcου : adfligordete mulcordete · ‖ uerberor[6])
Αιλουροc felix heccatta
Αιμα hicsanguis
Αιμαλυθροc cruor
Αιμαccω cruento sanguino 35
Αιματω cruento sanguino sanguinor
Αιματωδηc sanguinulentus sanguineus
Αιματωδεc sanguinulentumcruentum
Αιμοποτηc sanguinarius
Αιμορραγω sanguinemfluo 40
Αινιγμα quaestioprodigium
Αινιγματωδηc monstruosus
Αινοcοεπαινοc conlaudatiolaus
Αιξ capra capella
Αιπολοc[7]) caprarius upilio 45
Αιρα[7])ητιcεντωcιτωευριcκεται : lolium
Αιρεcιc[7]) condicio electio optio
Αιρετωτερον putissimum
Αιρουμαι opto eligo
Αιρω tollo extollo 50
Αιc quibus
Αιcθανομαι sentio
Αιcθηcιc : hicsensus hic intellectuslineaterentiuseunucho ‖ certeextrema linea amare autnihilest[8])
Αιcθητικωc sensim [6u]
Αιcιοc · prospersecundusprosperus 55
Αιcιον prosperum
Αιcιωc prospere

---

1) ψ *in ras.* ‖ 2) c *superscripta* ‖ 3) οι *in ras. pro* ημ *corr.* ‖ 4) υμ *in ras.* ‖ 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) uerberor *linea transversa delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) ρ *ex* π *corr.* ‖ 8) *verba* linea . . . est *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖

---

10. αἰγόκερωc *e*. αιγοκιρωc *a* ‖ 12. αἰγῶν *e* ‖ 16. pudice *ae* ‖ 17. pudorosus *ae* pudens *a* ‖ 18. pudimentum, pudendum, penes *e* ‖ 25. apricus *e* ‖ 30. multo *a*. mulcto *e* ‖ 31. multorum *a*. mulctor *e* ‖ 34. αἷμα, λύθροc *e* ‖ 36. αἱμάττω *e* 45. αἰπόλοc *e* ‖ 46. ἡ οὖcα ἐν τῷ cίτῳ *e* ‖ 48. potissimum *ae* ‖ 53. aut nullius est *a* ‖ 54. αἰcθητικῶc *e* ‖

Αισιοποιω obsecundo secundo
Αισιοποι ηθησεται prosperauitur
Αιστισι quibus
Αιστισιναν quibusautem
5 Αισχιστος pessimus
Αισχος obprobriumdedecus
Αισχροκερδης turpilucris
Αισχρολογια turpiloquium
Αισχρος · foedus obscenus turpis
10 Αισχροποιω · turpi facio
Αισχροποιος turpifactor turpator[1])
Αισχροτατος foedissimus
Αισχροτης turpitudofoeditas
Αισχυνη hicpudorpudentia
15 Αισχυνομαι pudetme
Αισχυντηρος · pudenspudicusuerecunduspudendus
Αισχυνω turpofoedo
Αιτησις petitoriumpetitio[2])postulatio
Αιτητης petitor
20 Αιτια · causa materiaquęrimonia querella ‖ uatium titulus questio materies ‖ culpa noxa:[3]) culpa singulariter tantum declinabitur
Αιτιασις · accusatio conquestio incusatio
Αιτιατικη accusatiuus ·
Αιτινεσαν quęque
Αιτινεσδηποτε · quęquequęcumque
25 Αιτιος nocens'sons'noxius reus ·
Αιτιολογικος[4]) causatiuus
Αιτιολογικον causatiuum
Αιτιολογικοι causales

Αιτιωμαι · criminoraccuso culpo incuso causor 29
Αιτω poscopostolo peto [7r]
Αιφνιδιον subito
Αιφνιδιος repentinussubitaneus
Αιφνιδιως repente repentinesubito
Αιχμαλωτος captiuus
Αιχμαλωσια captiuitas 35
Αιχμαλωτιζομαι · captiuor
Αιχμαλωτοιζω capto captiuumduco captiuo
Αιχμαλωτιστης captiuator
Αιχμη aciesacumen
Αιων ho ęuum sęculum 40
Αιωνιος sempiternusaeternusperpetuusperennis
Αιωνιον diuturnumsempiternum
Αιωνιοτης · aeternitasdiuturnitas perpetuitas
Αιωρα gestio
Αιωριζεται gestatur 45
Ακαθαρσια[5]) · inmunditiainpuritia spurcitia immunditas inluuies[6])
Ακαθαρτος · pollutus inpurus inmundus obscenus spurcus
Ακαθηκων inofficiosus ·
Ακαθοσιωτος indeuotus
Ακαθοσιωτον indeuotum 50
Ακαινοτομητος inlibatus inlibata
Ακαιρεος integer[7])sincerus incolumis
Ακαιρεον integrumsolidum[8])
Ακαιρεοτης integritas
Ακαιρεως sincere[9]) 55

---

1) o *ex* u *corr.* ‖ 2) *prius* ti (*vocis* petitio) *superscriptum* ‖ 3) *puncta* (:) *m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 4) γ *pro* χ *corr.* ‖ 5) καθ *in ras. pro* ιωρ ‖ 6) uies *in ras.* ‖ 7) g *in ras. pro* x ‖ 8) n *superscripta* ‖ 9) *post* sincere *septem fere litterae erasae sunt* ‖

---

2. prosperabitur *ae* ‖ 20. declinatur *a, ut plerumque* ‖ 30. postulo *ae* ‖ 37. αἰχμαλωτίζω *c* ‖ 44. gestacio *c* ‖

Ακαιρια importunitas
Ακαιρον inoportunum
Ακαιροc · inoportunus intempestiuus inportunus
Ακαιρωc intempestiue
Ακακοc innocens
Ακαληφηηκαλουμενηκνιc · urtica
Ακαλυπτοc intectusinopertus
Ακαματοc inlaboriosus indefensus
[7ᵘ] Ακαματωc infatigabiliter
Ακαμπτοc inflexus
Ακανθαιhisentessingularianonhabet
Ακανθααν θρωπουκαιιχθυοc : spina
Ακανθα dumus
Ακανθυλλιc cardelus
Ακανθωνοτοποc dumetum hecsentia
Ακανθωδηc sentosusspinosus
Ακαρδιοc sinecorde excorsuecor
Ακαρπια sterilitas infructuositas
Ακαρποc sterelis infructuosus
Ακαταδικαcτοc indemnatus
Ακαταληπτοc[1]) inconprehensibilis
Ακαταλληλοc prępostervs mutabilis
Ακαταμαχητοc inexpugnabilis ineluctabilis
Ακατανοητοc inconsideratus
Ακαταπαυcτοc insedabilis indesinens
Ακαταπαλαιcτοc ineluctabilis
Ακαταπονητοc infatigabilis
Ακαταπραυντοc inplacabilis
Ακαταcκευαcτοc inconditus inconpositus
Ακαταcταcια inconstantia
Ακαταcχετοc incontinens
Ακαταχρηcτοc inusitatus
Ακατεργαcτον infectum inoperatum
Ακατηγορητοc inaccusabilis
Ακατιον cumba
Ακαυcτοc inustus
Ακελευcτοc iniussus
Ακεcτριαητοικαμωπιcτρια : sarcinatrix
Ακεφαλοc incapitalis
Ακηδια taedium
Ακιβδηλωc sedulo
Ακινδυνοc sinepericulo[2])
Ακινηcια inmouilitas
Ακινητοc inmotusinmobilis [8ʳ]
Ακινητον inmotum
Ακλαυcτοc indeflebilis
Ακλεηc inglorius
Ακληροc exsors
Ακλητοc inuitatus inuocatus
Ακμαζω[3]) uigeodolescopubesco uiresco
Ακμαιοc uegetusadultusmaturus
Ακμη maturitas uigor
Ακμηcιδηρου acies
Ακμηντοπιρρημα adhuc
Ακμων incus heccudis
Ακναφοc rudisinfollonicatusinpolitus
Ακοη auditus auris
Ακοιδιον[4]) auricula
Ακοιμητοc insomnis indormis
Ακοινωνητοc insociabilis sinesocietate
Ακολαcια impunitas
Ακολαcτοcοεξωληc · ganearius lasciuusliuidinosus

1) η *in ras.* ‖ 2) u *pro* o *corr.* ‖ 3) κ *superscripta* ‖ 4) *prior* ι *ex* η *corr.*

6. ἠ καὶ κνίc *e* ‖ 8. indefessus *e* ‖ 11. singulare *a, ut plerumque* ‖ 14. cardelis *e* ‖ 19. sterilis *ae* ‖ 43. immobilitas *e* ‖ 50. adolesco *ae* ‖ 62. libidinosus *ae* ‖

Ακολαcτοcομητιμωρηθειc · inpunitus[1])
Ακολcτωc impune
Ακολλητοc inglutinatus
Ακολουθια sequellaconsequentia
5 Ακολουθοc secutorconsequenspedisecus
Ακολουθοcεπιλογουηπραγματοc·consentaneus ‖ consentanea
Ακολουθον : congruum consequens consentanum
Ακολουθω sequor
Ακολουθωc conuenienter consequenter
10 Ακονη cos
Ακονιον coticula
Ακονητηc samiarius cotiarius acutiator
Ακοντιαcοοφιc iaculus
Ακονω acuo
15 Ακοντιον iaculumtelum pilum
[8a] Ακοντιcιc[2]) iaculatio iactus
Ακοντιcτηc iaculator
Ακοντιζω iacto conicio iaculor reicio
Ακοντιουειδοc gaesa spiculum[3]) sparus
20 Ακοντιονμακεδονικον · sarisa
Ακοπιατοc infatigabilisindefessus
Ακορεcτοc insatiabilisinsaturabilis
Ακορεcτον · insaturabileinexaturabileinsatiabile
Ακοcμια dedecus
25 Ακοcμοc incomptusinhonestus
Ακουρευτοc intonsus
Ακουcιοc inuitus
Ακουcιωc inuite
Ακουcμα auditio
Ακουω audioausculto 30
Ακρα summa
Ακραcια intemperantia
Ακραcιαηαιcχροτηc · incontinentia
Ακρατον merumpurum
Ακραταριον mericulum 35
Ακρατοc · intemperata intempesta noxintempesta
Ακρατηc incotinensintemperans
Ακρατιζω ianto
Ακρατιcμοc hociantaculum
Ακρατοπωλιον meritorium 40
Ακραχολοc uaesanus
Ακραχολια uaesania
Ακρεμων cima corymbus
Ακριβηc · certuscautus scrupulosussubtilis
Ακριβεια cautela 45
Ακριβεcτατοc uerissimus
Ακριβολογια ueriloquium
Ακριβωcοιδα certo scio
Ακριβεcεχω certumhabeo
Ακριc lucusta 50
Ακριτον iniudicatum [9r]
Ακροαcιc · audientiaauscultatio'auditus ‖ masculinumesthicauditus
Ακροατηc auditor
Ακροατηριον auditorium
Ακροβυcτια hocprꝑputium 55
Ακροδακτυλον pollex
Ακροδρυον cacumenrami
Ακροθιγωc summmatim carptim
Ακροθινια ruticilia
Ακρομαcθιον grumapapilla 60
Ακρον apexsummumcacumenfasgium culmen

1) pu *pro* po *corr.* ‖ 2) ν *superscripta* ‖ 3) um (ũ) *pro* us *corr.* ‖

2. ακολαcτωc *ac* ‖ 7. consentaneum *ac* ‖ 21. ἀκοπίαcτοc *c* ‖ 36. noxia *sine* intempesta *a* ‖ 37. incontinens *ac* ‖ ‖ 61. fastigium *ac* ‖

Ακρονμαθαιραc · mucro
Ακροπαcτον praesalsum
Ακροπολιc arx
Ακροcτολιον fori
Ακροc summus
Ακρωτηριαζω mutilo trunco
Ακρωτηριαcιc truncatio mutilatio
Ακρουcτοc inpercussus
Ακροχορδανηημυρμηκια · uerruca
Ακροωμαι audior
Ακρυπτον incelatum inabscondibile ·
Ακρωριαορουc[1]) collic iugum
Ακρωc summeexsimieexcellenter
Ακρωτηριον arxpromuntoriumcacumen hiccollis ·
Ακρωτηριαcμοc · mutilatio ·
Ακρωτηριαζω trunco mutilo
Ακρωτηριαcθειcα · truncatamutilata ·
Ακταιατοδενδρον · sambicussabuncus
Ακτενιcτοc impexus[2])
Ακτηητηcθαλαccηc actula ora
Ακτητωφυτον sabucus
Ακτινοβολω radio
Ακτιcηλιου radius ·
[9v] Ακτιcτον inconditum
Ακυροc irritus
Ακυρον irritum
Ακυρωc inproprie
Ακυρωcια : abrogatio euacuatio irritum
Ακυρω infirmo irritumfacioabrogo
Ακωκη mucro
Ακωλυτωc inprohibite licenter
Ακων inuitus
Αλαζονια iactantiainsolentiaadrogantia
Αλαζονευομαι insolescogloriorìacto adrogo
Αλαζων iactatus eglorius adrogans
Αλαι saline
Αλαλαγμοc iubilatio eiulatio
Αλαλαζω ululo
Αλαλοc elinguis mutus
Αλγηδων hicdolor
Αλγω doleorigeo[3])
Αλειπτηc unctor
Αλειφω unguo
Αλεκτοc infandus indicendus indictus
Αλεκτρυων gallus
Αλεκτρυοφωνια gallicinium hicgallicanus[4])
Αλεξικακοc depulsor
Αλεc hisales singulare nonhabet
Αλεcμα molatio
Αλετηc molendarius molator
Αλετριβανοc hocpestillum
Αλευκαντοc incandidus
Αλευρον hecfarina
Αληθεc uerumcertum
Αληθεcτερον certius uerius
Αληθεcτατα uerissime
Αληθεια ueritas
Αληθηcθηλυκον uera ·
Αληθηc αρενικον · ueraxcertusuerus [10r]
Αληθινοc manifestus uerax
Αληθινοc λογοc ueriloquax ueridicus
Αληθευω uerumdico
Αληθωc uerocerte
Αληθωcταρ enimuero
Αληθω molo
Αλητηc erraticus uagus erroneus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) m *pro* n *corr.* ‖ 3) doleo *in ras.* ‖ 4) ca *superscriptum* ‖

1. μαχαίραc *c* ‖ 2. parce salsum *c* ‖ 12. ἀκρώρεια *c* ‖ collis *ac* ‖ 18. sabuneus] sambucus *c* ‖ 21. τὸ *c* ‖ 35. gloriator *c* ‖ 50. ἀλεcτήc *c* ‖ 64. γαρ *ac* ‖

Αλθαιαβοτανη ητοιριζα hibiscum
Αλιευc piscator
Αλιευω piscor
Αλιζω insalo salsum
Αλιμμα unguentum
Αλιμενοc inportuosus
Αλιξ · hocallex'singularitertantum-declinabitur
Ανδραχνηειδοcλαχανου · porcacla
Ανδρεc ρωμαιοι quirites
Ανδρειοc fortis uirilis uiriosus
Ανδρεια[1]) uirtusfortitudouigor
Ανδρειοτηc fortitas uirilitas
Ανδριαc hęstatua
Ανδριαντοποιοc statuarius
Ανδρικοc uirilis
Ανδριον uirile
Ανδριζομαι nauo
Ανδριζου uiriliterage ·
Ανδρογυνοc semiuir
Ανδροληψια conceptio
Ανδροcαδελφη glos
Ανδροcαδελφοc lęuir
Ανδροφονοc homicida
Ανδρωνcυcτημα contubernium
Ανεγειρω resuscito exoito
Ανεγειρομαι resurgo
Ανεγκλητοc inaccusabilis
[10v] Ανεζωcμενοc alticinctus
Ανεικαcτοc inestimabilis
Ανεικαcτον infinitum inestimale
Ανειλονεπιτουανατρεψα · sustuli
Ανειλω inuoluo
Ανειμενοc : laxussolutusremissio remissus
Ανεκδιηγητοc inenarrabilis
Ανεκαθεν aborigine
Ανεκδικητοc inultus indefensus
Ανεκλαλητοc ineffabilis
Ανεκπληρωτοc inexplicabilis
Ανεκτοc tolerabilis
Ανεκτοτηc tolerabilitas
Ανεκτοτερον remissius tolerabile
Ανεκτοτεροc remissus
Ανελεημων inmisericors inmitis
Ανελευθεροc inliber
Ανελκω reduco
Ανελπιcτοc desperatus insperatus
Ανεμητοc indiuissus
Ανεμιζω uentilo
Ανεμοc uentus
Ανεμωδηc uentosus
Ανεμωνη uaccinium saliuncula
Ανεμωνιον uacinium
Ανενδυτοc inuestis
Ανενεργητοc inefficax
Ανεξαλειπτοc indelebilisindeletus
Ανεξευμενιcτοc inexorabilis
Ανεξερευνητοc inextricabilis
Ανεξεταcτοc inconsultus
Ανεξικακο patiens
Ανεξικακια clementiapatientia
Ανεξικακωτατοc clementissimus patientissimus
Ανεξιλεωτοc inexorabilis
Ανεξιλεοτατοc implacabilis [11r]
Ανεξιχνιαcτοc inuestigabilis
Ανεπαφροδιτοc inuenustus
Ανεπαφοc intactus
Ανεπιληπτοc inreprehensibilis

1) δ *superscripta* ‖

4. insalio *om.* salsum *c* ‖ 7. hic alix *c.* hoc alex *a* ‖ 8. portacia *c.* portacla *a* ‖ 13. haec *a* ‖ 25. excito *ac* ‖ 30. inestimabile *c.* inaestimabile *a* ‖ 31. ἀνέθρεψα *c.* ανετρεψα *a* ‖ 32. reuoluo *c* ‖ 33. remissio *om. c* ‖ 38. inexplebilis *c* ‖ 42. remissius *a* ‖ 44. inliberalis *c* ‖ 47. indiuisus *ac* ‖ 53. inuestitus *a* ‖ 59. ανεξικακοc *ac* ‖

Ανεπιλογιϲτοϲ inrecogitatus
Ανεπιμελητοϲ incuratus
Ανεπιεικηϲ inmodestus
Ανεπιτηδιοϲ incongruus inhabilis
Ανεπιφθονοϲ sineinuidia
Ανεργαϲτοϲ infectus
Ανερευνηϲιϲ perscrutatioindagatio
Ανερευνω rimo secutor
Ανερωτητοϲ inconsultus
Ανερχομαι subeoscandoascendo
Ανεϲιϲ · requiesremissiohocotiumhoclaxa mentumindutia [1])
Ανεϲταλμενοϲ alticinctus
Ανετοϲ otiosusremissus
Ανετοιμοϲ inparatus
Ανετωϲ otioseremissius
Ανευ sinepreterhabusabsquecitra haut
Ανευθυνοϲ insons innocens ·
Ανευχρηϲεωϲ inusitate
Ανευτινοϲ sineullo sinealiquo
Ανευτινοϲ θηλυκωϲ · sineulla sinealiqua
Ανευαιτιαϲ sinecausa
Ανευτελουϲ sinefine
Ανευδιαποριαϲ sinecunctatione [2])
Ανευδιϲταγμου sinecunctationesinedubitatione
Ανευαντιρρηϲεωϲ sinecontrouersia
Ανευαντιλογιαϲ · sinecontrouersia sinecontradictione
Ανευαμφιβολιαϲ : sinedubitatione
Ανευαμφιϲβητηϲεωϲ · sinecontrouersia sine ‖ dubitione
Ανευαναβοληϲ sinedilationesineprocrastinatione [11ᵘ]
Ανευδιαλιμματοϲ : sineintermissione
Ανευλυτωτοϲ inextricabilisinexplicabilis
Ανευμελληϲμου · sineprocrastinatione
Ανευμεψεωϲ [3]) sinequerella
Ανευπαρολκηϲ sinedilatione
Ανευπραγματιαϲ : sinenundinatione
Ανευυπερθεϲεωϲ : [4]) sinedilatione
Ανεφανη exortaestapparuit
Ανεφικτοϲ intactus inconprehensibilis
Ανεφυη ortaest
Ανεχομαι [5]) patiorsustineo
Ανεψητοϲ incoctus
Ανεψιοϲ adfinis consobrinus sobrinus
Ανεψιοιαρρενεϲεκδυοαδελφωναρρενων : sorores ‖ patrueles
Ανεψιοιτεχθεντεϲεκδυοαδελφωνθηλειων [6]) ‖ amitini
Ανεψια consobrina
Ανεψιοτηϲ consobrinitassobrinitas
Ανεωγοϲ apertum patefactum
Ανεωγωϲ [7]) apertuspatuluspropatulus
Ανεωγυια patula
Ανεωγοτωϲ patule

1) mentumindutia *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 2) *posterior* ϲ *superscripta* ‖ 3) ψ *pro* λ *corr.:* ω *ex corr.* (ϲο?) ‖ 4) *prior* υ *superscripta:* ω *ex corr.* (ϲο?) ‖ 5) ο *ex corr.* (ω?) ‖ 6) οιτεχθεντεϲ *in ras. pro* α consobrina *et litterae* νθηλε *in ras. pro* αρρενω ‖ 7) *posterior* ω *ex corr.* (οϲ?) ‖

4. ἀνεπιπήδειοϲ *c* ‖ 8. scrutor *c* ‖ 15. remisse *c* ‖ 16. sine, absque, praeter, citra *c*. sine praeter absque citra haud *a* ‖ 28. dubitatione *ac* ‖ 30. διαλείμματοϲ *c* 33. μέμψεωϲ *c* ‖ 35. πραγματείαϲ *c* ‖

Ανηβοϲ : inpuberinpubis inpubes pupillapupillus
Ανηδονοϲ iniocundusinsuabilis[1])
Ανηθον anethum
Ανηκεϲτοϲ intolerabilis intolerandus
Ανηκειν pertinere
Ανηκει attinet
Ανηλεηϲ[2]) inmitis inmisericors
Ανηλωϲεν consumpsitabsumpsit
Ανημεροϲ inmitis inmansuetus
Ανημεροτηϲ inclementia
Ανηρ uir ·
[12r] Ανηργυναικοϲ maritus
Ανηρεθηεπιπραγματοϲ sublataest
Ανηρρωμαιοϲ quiritis
Ανηρημενοϲ peremptus
Ανηϲυχοϲ inquietus
Ανθελκω retraho
Ανθεμιϲλευκονροδον ligustrum
Ανθερεων mentumsubmentum
Ανθεων uiridarium
Ανθηδωνειδοϲϲφηκοϲ · uespa
Ανθηλη cannasarcina ulua
Ανθηροϲ florus uiridus floridus
Ανθιαϲοιχθυϲ aulupia
Ανθιμοϲ floralis
Ανθινονχρωμα floraliscolor
Ανθιϲταμαι obsto obsisto resisto
Ανθολογω floreslego
Ανθομολογια repromissio responsio
Ανθοϲ flosfloris
Ανθοφοροϲ florifer
Ανθοριϲμοϲ hęcrestipulatiohaecresponsio
Ανθρακια ramalispruna ·
Ανθρακεϲ[3]) carbones
Ανθρακοθηκη cellacarbonaria
Ανθρακοπωληϲ carbonarius
ΑνθραΖ carbo
Ανθρωποϲ homo
Ανθρωπιον homullus
Ανθρωπαριον homullushomoncio
Ανθρωπινοϲ humanus
Ανθρωποτηϲ humanitas
Ανθρωπειονδερμα cutis
Ανθρωπινωϲ humaniter
Ανθρωποθεν humanitus
Ανθρωποκτονοϲ homicida
Ανθρωπουκομη : cęsaries [12u]
Ανθυπατοϲ proconsul
Ανθυπατεια proconsulatus proconsolaritas
Ανθυπατικοϲ proconsularis
Ανθω : uirdicofloreofloresco uireo polleouigeo
Ανθων frondens pollens
Ανθωνοτοποϲ hocuiridiarium
Ανια meror
Ανιαροϲ maestus
Ανιατοϲ insanabilis inmedicabilis
Ανϊεροϲ profanus
Ανιημι relaxo reficio
Ανικητοϲ inuictus
Ανιπταμαι euolo
Ανιπτοϲ inlotus[4])
Ανιϲοϲ dispar inequalis inpar

1) o *ex* u *corr.* ‖ 2) *signum crucis in margine eodem atramento additum* ‖ 3) *in margine signum crucis eodem atramento additum* ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖

2. insuauis *a*. insuabis *e* ‖ 20. uiridiarium *a* ‖ 22. cannas, arcina *e* ‖ 23. floreus *a* ‖ uiridis *ae* ‖ 24. alupia *e* ‖ 33. prunarum *e* ‖ 37. ανθραξ *ae* ‖ 40. homuntio *a* ‖ 49. proconsularitas *a* ‖ 51. uirido *e* ‖ 53. uiridarium *e* ‖

Ανιcοτηc inequalitas
Ανιcταμαι resurgo surrecto exurgo
Ανΐcχυροc infirmus inualidus
Ανιcχυροτηc infirmitas
Ανιχνευω inuestigo
Ανιω contristo offendo
Ανιωμαι mereor
Αννωνα salarium
Ανοδευτοc : deuius inuia auius
Ανοδια auia
Ανοδοc ascensus ascensio
ΑνοΖοcομηεχωνοΖουc : enodis
Ανοητοc ineptusmentecaptus
Ανοητοcπανυ stultus stolidus
Ανοια : dementiastultitiasocordia uecordia insipientia
Ανοιγομαι[1]) patefatio
Ανοιγω : aperio resero pando expando pateo ‖ oppandopatefatio recludo resero
[13r] Ανοικοδομω exędifico
Ανοικτοc apertilisapertus
Ανοιξαι pandereaperirerecludere
Ανοιξιc aperturaadapertio
Ανομοc scelestus iniurius inicusinlex
Ανομια scelussceleritasiniquitas
Ανομοιοc absimilisdissimilis·
Ανομοιω dissimilo
Ανομοιοcειμι dissimilissum
Ανομοιοτηc dissimilitudo
Ανονητοc infructuosus
Ανοπλοc inermis
Ανορεξια fastidium
Ανορθω arrigoerigo
Ανορυccω subuerto
Ανοcμον inodoratum
Ανοcιωτατοc sceleratissimusscelestus
Ανοτοc insulsus
Ανουc amensdemens
Ανοχη laxamentum
Ανοχηηενπολεμωυπερθεcιc : indutias
Ανταγωνιcτηc emulus
Ανταιρω rebellor
Ανταλλαγη permutatio
Ανταλλαγμα · hęcsummutatio commutatio
Ανταλλαccω summutocambio
Ανταμειψιc permutatio submutatio
Ανταμειβομαι remunero
Ανταμειβω summuto
Ανταποδιδωμι retribuo
Ανταποδοcιc retributio
Ανταποτιννυω reluo[2])
Ανταρcια rebellatio
Ανταρτηc rebellio perduellio
ΑνταcπαΖομαι resaluto
Ανταυγια reluminatio [13u]
Αντελλογοc compensatio
Αντεμποτευcιc compensatio reputatio
ΑντενεχυριαΖω repignero[3])
Αντενεχυρον obses
ΑντεξεργαΖομαι renitor
ΑντεξεταΖω confero
Αντεπαγω refero
Αντεπαρχοc subprefectus
Αντεπενεχθειc relatus
Αντεπεριδομαι obnitorrenitor
Αντεπερωτω restipulorestipulo
Αντεπερωτηcιc restipulatio

1) *prior* ι *ex corr.* (ο?) ‖ 2) υ *in ras. pro* ο ‖ 3) ne *pro* no *corr.* ‖

9. deuius] inuius *e* ‖ 22. iniquus *ae* ‖ 34. scelestissimus *e* ‖ 35. ανοcτοc *ae* ‖ 38. indutiae *e* ‖ 53. ἀνταύγεια *e* ‖ 55. ἀντεπόπτευcιc *e* ‖ 63. ἀντεπερείδομαι *e* ‖ 64. restipulo *alt. om. ae* ‖

Αντεπιχειρω recono
Αντεπιφορα relatio
Αντεπιφερω referro
Αντεπραξεν offuit
Αντεραστης[1]) riualis
Αντεριδω obicio
Αντηχω resono
Αντι pro
Αντιβαινω obsto
Αντιβαλλω recognosco
Αντιβαλε comfer
Αντιβιαζομαι renitor
Αντιβλεπω respicio
Αντιβολω oro'queso soprecor
Αντιβολησις oratio questio postulatio
Αντιγραφευς dictatorrescribtor[2])
Αντιγραφη dictaturahocrescribtum
Αντιγραφω rescribo
Αντιγραφον rescribtumexemplum exemplar
Αντιδιαστολη restinctio
Αντιδιδωμι restituo
Αντεχω : destino inhibeo prohibeo · ·
[14r] Αντιδικος : aduersarius'obtrectatorcontrarius[3])
Αντιδικια aduersatio obtrectatio
Αντιδικω aduersor reluctor
Αντιδικησις[4]) refragatio
Αντιδικασια aduersatio
Αντιδιοικω abtracto
~~Αντιδι~~[5])
Αντιδιατασσομαι superordino
Αντιδοτος antidotum
Αντιδωρον remuneratio
Αντιζηλος aemulus
Αντιθεσις: oppositiohicobiectusobtenctusobpositus
Αντικαταλλαγη : cambiatiopermutatio[6])
Αντικαθιστανεπιδενδρων : subserere
Αντικαθισταμενος : altercator
Αντικαθισταμαι suffecto suffitio
Αντικαταστασις : restitutio refectio redhibitio
Αντικαταλλασσω permuto
Αντικεμενος aduersarius obtrectator
Αντικειμαι obsto
Αντικεισεται oberit
Αντικειται refragatur obstat
Αντικεισθαι officere
Αντικλιθρον[7]) adulterina clabis
(Αντικρουω)[8]) (offendo)
Αντικνιμιον haectibia
Αντικοτω obstigilo[9]) obtrecto officio
Αντικοτησις offensio
Αντικρυ aduersuscontra
Αντιλαμβανομαι suscipio affecto
Αντιλαμπω refulgeo
Αντιλεγω contradicoreclamo
Αντιλεγων contradicens
Αντιληπτωρ susceptor adiutor
Αντιλογια: contradictiorefragatio reclamatio

1) ρ *ex* π *corr.* ‖ 2) b *in ras.* ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) δι *ex* δη *corr.* ‖ 5) Αντιδι *lineis transversis delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖ 7) λι *ex* λη *corr.* 8) *lemma et interpr. binis uncis eodem atramento inclusa: cf. infra glossa 230, 1* 9) s *superscripta* ‖

1. reconor *ac* ‖ 3. refero *ae* ‖ 6. ἀντερείδω *e* ‖ 14. precor *ae* ‖ 22. detineo *e* ‖ 23. obtractator *ac* ‖ 28. ἀντιδιώκω *e* ‖ obtracto *ae* ‖ 34. αντιθεσις *ac* obtentus *ac* ‖ 41. αντικειμενος *ae* ‖ obtractator *a* ‖ 46. ἀντίκλειθρον *e* ‖ clauis *a* ‖ 48. ἀντικνήμιον *e* ‖ 49. obtracto *a* ‖

[14u] Αντικρουω offendo
Αντιλοιδορω remaledico
Αντιμαχομαι repugnoreluctor
Αντιμαχηcιc repugnatio refragatio
Αντιμιcθια mercis retributio[1])
Αντινομια lexcontraria
Αντιονενθαυφαινουοιναιγυναικεc · insublumreglatelę
Αντιπαθηc · contrariusperuicax ·[2])
Αντιπαιc iuuenis'puerastcr
Αντιπαλοc ęmulusęmularepugnatorpellex
Αντιπαραβαλλω repulsoconfero
Αντιπαραγραφη replicatioperscriptio
Αντιπαλαιω obluctorreluctor
Αντιπαιc puerastcr
Αντιπαταccω repercutio
Αντιπαιω repercutio
Αντιπαραδιδωμι remancipo
Αντιπαραχωρω reconcedoremancipo
Αντιπεμπω remitto
Αντιπεραντουποταμου transfluuium
Αντιπεραντηcθαλαccηc: transmare
Αντιπλεκω retorqueo
Αντιπληccω repercutio ·
Αντιπολεμω[3]) rebellorepugno
Αντιποδεc inferiorespedesaduersipedes
Αντιπολεμηcιc rebellatio
Αντιπολεμωc rebello
Αντιποιουμαι adfecto
Αττιπραττω[4]) officio
Αντιπρεcβευτηc prolegato
Αντιπροcαγορευω resalutorehisco
Αντιρρηcιc altercatio refragatiocontrouersia
Αντιρροποc equilibris
Αντιcκοτηcιc obstaculum
Αντιcκοτηcη officeret
Αντιcκοτω obsto [15r]
Αντιcποροc · simileaeuum similemagrum[5])
Αντιcταcιc obstaculum
Αντιcτρατευομαι aduersusmilito
Αντιcτρατηγοc propretor
Αντιcταθμιζω repensorependoreponderο
Αντιcταθμιζων rependens
Αντιcταθμον repensum
Αντιcτηριζω firmo
Αντιcτρεφω obuerso retorqueo conuerto
Αντιcω redaequo
Αντιταμιαc proquestor
Αντιταξιc refragatio
Αντιταccομαι refragorreluctor
Αντιτιθημι obdo obtento obicio oppono
Αντιτυπια repercussio
Αντιτυποντοιcοτυπον : exemplumexeplarinstar
Αντιτυπτω repercutioreferio
Αντιφαρμακον remedium
Αντιφθεγγομαι respondeoreclamo
Αντιφωνω constituo
Αντιφωνηcιc pecuniaconstituta
Αντιχαινω rehisco
Αντιχειρ pollex
Αντιψηλαφω obtracto

1) ib *pro* eb *corr.* ‖ 2) ri *superscriptum* ‖ 3) o *ex* ω *corr.* ‖ 4) π *superscripta* 5) *media* m *eodem ut videtur atramento deleta est, ut nunc quidem* simile *legatur* ‖

5. mercedis *c* ‖ 7. υφαινουcιν *ac* ‖ 12. proscriptio *c* ‖ 29. ἀντιπράττω *c* ‖ 30. prolegatus *c* ‖ 50. obtendo *c* ‖ 52. exemplar *ac* ‖ 53. refreno *c* ‖ 58. ἀντιχαίρω *c* ‖

Αντιψηφιζομαι[1]) refrago
Αντλω haurio
Αντλια sentina
Αντλησις haustus
5 Αντλητηριον auritorium
Αντρον antrum
Αντυξ perticatemo uitus
Αντωνυμια hocpronomen
Ανυδρος inaquosussicca
10 Ανυπερβλητος inexuperabilis·
[15u] Ανυπερθετως : inmoranterproculdubio incunc tantersinedilationesineprocrastinatio nesinemora
Ανυπογραφον : sinescriptone
Ανυποιστος intolerandus intolerabilis
Ανυποιστοτης intolerabilitas
15 Ανυποκριτος infictus nonfictus
Ανυπομενητος intolerandus
Ανυποστατοντομηυφεστος : [2]) sinesubstantia
Ανυποστροφος inremeabilisinreparabilis
Ανυποτακτος indomitus
20 Ανυσις efficacitas effectus effecta
Ανυστικος efficax
Ανυτης gerulus efficax
Ανυφαινω retexo
Ανυφαντος intextus
25 Ανυω flicoexequor conficio
Ανω suso supra super
Ανωγιον superficium
Ανωθεν desuper superius
Ανωκατω susumdeorsum
Ανωμαλια inconstantia 30
Ανωμαλοοανθρωπος : inequalis
Ανωμαλοτοπος:inequalissineplanitię
Ανωνυμος : [3]) abominandus sinenomine famosus
Ανωτατος summus
Ανωτατον summum 35
Ανωτερος superior
Ανωφελης incommodus inutilis infructuosus
Ανωφελεια inmmoditas
Ανωφελως inutiliter
Αξια meritumdignatas 40
Αξιαγαστος memorabilis
Αξιαγαστον operepraetiummemorabilem
Αξινη dolobrahocdolobrum
Αξιολογον opereprętium · 45
Αξιολογος honestus [16r]
Αξιολογωτατος dignissimus
Αξιολογοτης honestitas
Αξιονλογου opereprętium
Αξιομνημονευτος : commemorabilis memorabilis
Αξιοπιστος honestus idoneus 50
Αξιοπιστοτερος magis idoneus
Αξιοπιστια honestitas
Αξιος dignus
Αξιοσεπαινου laudabilis
Αξιοσπουδαστον opereprętium 55
Αξιος σπουδης[4]) fauorabilis
Αξιοσγενηταιητοιαξιωθη · [5]) meruerit

1) ζ *in ras.* (ξ?) ‖ 2) η *superscripta* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *altera* c *in ras.* (π?) 5) c *superscripta* ‖

1. refragor *ac* ‖ 4. ἄντλησις *c* ‖ 5. hauritorium *ac* ‖ 7. uitus] uirg *c* ‖ 9. siccus *c* ‖ 12. scriptione *a*. scriptore *c* ‖ 25. flico] efficio *c* ‖ 27. superficiem *a* ‖ 29. sursum *a* ‖ 31. ἀνώμαλος ἄνθρωπος *c* ‖ 32. ανωμαλος *ac* ‖ 38. incommoditas *c* ‖ 40. dignitas *ac* ‖ 42. memorabile *ac* ‖ 43. dolabra hoc dolabrum *c* ‖ 52. honestas *a* ‖

Αξιουμαι mereo
Αξιοχρεοc idoneus
Αξιωμα: hęcdignitatio haecdignitas honosmeritum stipendium
Αξιωματικοc[1]) honorarius
5 Αξιωμαστρατιωτικον : [2]) scutarium-scutarius
Αξιωμαστρατιωτικονφερων : stipendiarius
Αξιωcιc desideriumoratiopetitio postulatio preexrogatura
Αξιωc merito digne
Αξιω : desidero oro postulo posco mereordignor
10 Αξυcτονδορυ sarisa
Αξυcτοcυλη rudis materia
Αξων axis
Αοδοc[3]) inuius
ΑοΖοcομηεχωνοΖον enodus
15 Αοιδιμοc[4]) memorabilis
Αοικητοc inhabitabilis
Αοκνοc inriger infessus
Αοκνωc inpigre
Αορατοc inuisibilis inauspicabilis
20 Αοριcτοc infinitus · · ·
[16u] Αοριcτον inperfectuminfinitum
Αοριcτωc sinefine
Αορνον auernum
Απαγγελεια nuntiatio renuntiatio
25 Απαγγελλω denuntio adnuntio enuntio
Απαγγελλωεπιμαθηματων · reddo memoro
Απαγορευcιc renuntiatio interdictum
Απαγορευω abdico interdico renuntio
Απαγοραζω redemo
Απαγω · abduco uerro deducoperduco seduco 30
Απαγχομαι suspendome
Απαγωγη abductioreductio
Απαδει abhorretdiscrepat
Απαδων abhorrens
Απαθιc inpatiens 35
Απαιδευτοc indoctus inrudis erudis
Απαιδευcια inruditio
Απαιτηcιc exactio profligatio
Απαιτητηc exactor
Απαιτω deposcoexigo rerosco postulo 40
Απαιτωβιαιωc · flagito efflagito profligo
Απαλλαγη hic abitus
Απαλλαττομαι · discedocareo
Απαλειφωγραμματα · oblittero
Απαλειφω aboleo deleo abolesco elido 45
Απαλειψων delede
Απαλοιφη abolitiolitura
Απαλοπουc mollipes ·
Απαλλοτριω abalieno
Απαλοc tenerustenermollis 50
Απαλυνω mollificomolliomollesco
Απαν uniuersum
Απαναιcχυντω depudo

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *in ras.* ‖ 3) *prior* ο *pro* ξ *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* ζ *corr.* ‖

1. mereor *a* ‖ 2. ἀξιόχρεως *e* ‖ 3. dignatio *ae* ‖ 7. praerogatiua *e* ‖ 17. inpiger *ae* ‖ 24. ἀπαγγελία *e* ‖ 29. redimo *a* ‖ 32. deductio *e* ‖ 35. ἀπαθής *e* ‖ 36. ineruditus rudis *e* ‖ 37. inerudicio *e* ‖ 40. adposco *e* ‖ reposco *ae* ‖ 41. proflagito *a* 46. dele *a* ‖ 51. ἀπαλύνω mollifico, mollio. ἀπαλύνομαι mollesco *e* ‖

Απαναλιcκω derogo absumo
Απανθρωποc[1]) inhumanus ·
[17r] Απαντη obuia
Απαντητηριον[2]) apanteterium deuorsorium
5 Απαντητηc deuorsorianus
Απαντηcιc occursus
Απαντητικοc obbius
Απαντηκωc obuiam
Απαντω obbio occurro
10 Απαξ semel
Απαξιω dedigno
Απαραιτητοc · inexcusabilis inexcusatus inrecusatus
Απαραιτητωc sinerecusatione
Απαρακλητοc[3]) inexorabilis
15 Απαραλλακτοc indiscretus
Απαραcκευοc inparatus
Απαραχωρητον inconcessum
Απαργυριcμοc aderatio
Απαρεμφατοc infinitiuus
20 Απαρεcκω displico
Απαριθμω abnumero denumero
Απαριθμουμαι enumero
Απαρκτιαc septemtrio
Απαρνουμαι abnuo denegorecuso
25 Απαρνηcιc abnegatio recusatio
Απαρνητηc abnegator denegatur
Απαρνουμαι abnegodenego
Απαροχοc inprestans
ΑπαρτιΖωperficio consummoperficio
30 ΑπαρτιΖωλογον peroro

Απαρτιcμοc haecconsummatio
Απαρχαι hęprimitiaesingularianonhabet •
Απαρχη[4]) deliuatio inceptio[5]) inchoatio ‖ hocliuamenprimitiadelibatus
Απαρχηc aprimo
Απαρχομαι delibo imbuo 35
Απαρχομαι πραγματοcηεργου·inchoo
Απαcχολω auoco [17u]
Απαcχολουμαι occupo
Απατεων[6]) fallax pellax
Απατη : fallacia delectatio seductio fallacitaspellacatio 40
Απατω : seduco fallo obrepo delector decipio
Απατωρ sinepatre
ΑπαυΖιΖω liqueo
Απεβη euasit
Απεγγονοc abnepus 45
ΑπεθιΖω desuescoinsolesco
Απειθανοc incredebilis
Απειθηc οαυθαδηc : contumax inobtemperans inoboediens
Απειθηcομηπιcτευων : incredulus diffidens
Απειθια incredibilitas insolentia 50
Απειθιατουμηλιτουργειντηπατριδι : detrectatio
Απειθω detractodetrecto inoboedio
ΑπεικαΖω adsimilio
Απεικονιcμα specimen instar effigies

1) θ *pro* τ *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* τ *pro* ρ *in ras.* ‖ 3) οc *pro* ωc *inter scrib. corr.* ‖ 4) *inter* Απαρχη *et* Απαρχηc *erasum* Απαρ ‖ 5) *prior* i *in ras.* 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. diuersorium *a* ‖ 5. diuersorianus *a* ‖ 7. obuius *ae* ‖ 8. ἀπαντητικῶc *e* ‖ 9. obuio *ae* ‖ 11. dedignor *ae* ‖ 20. displiceo *e* ‖ 23. septentrio *ae* ‖ 24. abnego *add. e* ‖ 26. denegator *e.* recusator *a* ‖ 33. delibatio *ae* ‖ libamen *a* ‖ primitiae *a* ‖ 35. imbuo] inicio *e* ‖ 37. auaco *e* ‖ 41. delecto *e* ‖ 43. ἀπαυλίζω *e* ‖ 45. abnepos *ae* 47. incredibilis *ae* ‖ 50. incredulitas *e* ‖ 52. recuso *pro* detrecto *e* ‖ 53. adsimilo *ae* ‖

Απειλη : minatio comminatio interminatio

Απειλαι hęminesingularianonhabet[1])

Απειλαιθηρων : hępresuęsingularianonhabet

Απειλητικοϲ minax'trux

Απειλω : [2]) minor minitor intermino mino minito

Απειμι ο εϲτιναπερχομαι : abeo eo

Απειμιεπιτουαπωνειμι·absum afuero

Απειναι abesse

Απειροϲ : rudis inprudens experx[3]) ignarus ‖ inperitus inscius inexpertus

Απειραγαθια infrunitas

Απειραγατοϲ infrunitus

Απειραϲτοϲ intempratilis

Απειρημενοϲ desperator

Απειρια : inperitia inprudentia rudimentum

Απειροκαλια insolentia infrunitas

Απειροκαλοϲ infrunitus insolens·

[18r] Απειρηται interdictumest

Απεκδυϲιϲ despoliatio

Απεκυηϲεν enixaest

Απελατηϲ abigeius

Απελαυνω abago abigo

Απελεγχω · confutoredarguoabarguo refuto coarguo

Απελευθεροϲ libertus

Απελευθερα liberta

Απελευθεριϲοϲ libertinus

Απελθωμεν eamus·

Απελευϲιϲ abicio

Απελευϲομαι abiero

Απελθε iiuade

Απεπανοϲ inmaturus

Απεπτοϲ crudus indigestus

Απεπτω cruditonondigero

Απεραντοϲ infinitus frofundus

Απεραντον infinitumprofundum

Απεραντοϲ infinito

Απεργαϲια[4]) confectio

ΑπεργαΖομαι · efficiofaciofactitoconficioperficio

Απερδηποτε quecumque

Απεριβλεπτοϲ inperspicuus·

Απεριδομαι retrudo

Απεριληπτοϲ inconplexus

Απεριϲκεπτωϲ incaute

Απερριμμενοϲ despectusabiectusspretus

Απερρωγοϲ abruptum

Απερρυθριω depudescoderubesco

Απερχόμαι abeo'eo

Αττεϲτραμμενοϲ[5]) auersus

Απευθυνω[6]) derigo

Απευκτον abominandum

Απευκταιοϲ · abhominandus inexorabilis

Απευλυτωμενοϲ explosusexploratus

Απευλυτω expedioexploroexplico [18u]

Απευϲτοϲ inconsultum

Απευχη habominatio

Απευχομαι abhominordetestor[7])

1) hęmine *ex* hęemine *corr.* ‖ 2) ω *in ras. pro* ο ‖ 3) er *in ras.* ‖ 4) ργ *in ras. pro* ιρα ‖ 5) ττ *in ras. pro* περ ‖ 6) *posterior* υ *pro* ι *corr.* ‖ 7) s *superscr.* ‖

5. interminor *c* ‖ 9. expers *ac* ‖ 10. infirmitas *c* ‖ 11. ἀπειράγαθος infirmatus *c* 12. intemperabilis *a.* intemptatilis *e* ‖ 15. infirmitas *c* ‖ 16. infirmatus *e* ‖ 20. abigeus *c* ‖ 25. ἀπελευθέριος *c* ‖ 26. abeamus *c* ‖ 33. profundus *ac* ‖ 35. απεραντωϲ infinite *a* ‖ 39. inprospicuus *c* ‖ 40. ἀπερείδομαι *c* ‖ 45. ἀπερυθριῶ *c* ‖ 47. ἀπεστραμμένος *c* ‖ 48. dirigo *a* ‖ 50. abominandus *e* ‖ 53. inconsultus *e* ‖ 54. abhominacio *ac* ‖

Απεχθανομαι infesto offendo[1])
Απεχθεια offensio infestatio
Απεχθηc infestus offensus
Απεχομαι temperoabstineo
Απηνηc inmanisinmitis durus
Απηνεcτατοc durissimus
Απηχεc absonum[2])
Απηχω discrepo dissono[3]) absono[4])
Απιχυνω dirigo
Απιοc pirum pira pirus
Απιccωτον sinepice
Απιcτοc · infidelisincredebelisincredulus ‖ infidus perfidussinefide
Απιcτια · incredibilitasinfidiadiffidentiaperfidia
Απιcτω diffido noncredo
Απλατοc amplus
Απλαcτοc infictus
Απλη simplex
Απληγοc sine uerbere sinehictu incesus
Απληκτοc inpercussus nonpercussus
Απληριωτοc incomplensibilisinsatiabilis
Απληcτοc auarus auidus
Απληcτια auaritia[5])
Απληcτευομαι auideo
Απληcτωc auare
Απλοθριc rectocapillo
Απλοτιc simplicitas
Απλουμαι pandor
Απλουν simplum simplex
Απλουc simplex
Απλουcομηπλεων innauigauilis
Απλυτοc inlotus [19r]
Απλυτονεριον sucinalana
Απλω simplico pando
Απλωμα tractus
Απλωc simpliciter
Απλωcιc prolixi
Απλωcον expande
Απλωτοc innauigabilis
Απνουc exanimis
Απο a' ab' abs' dis
Αποαλλωντινων abaliquibus
Αποαλληcτινοc abaliqua
Αποβαcιc euentus
Αποβαινω euenio
Αποβαινων digrediens
Αποβαλλομαι : expellor reiciodepellorepudio respuo
Αποβαλλω abicioamitto descutio depello eicio ‖ reicio abrogo refuto proicio
Αποβαπτω distingo
Αποβαcιc euentus
ΑποβαcταΖω abeo
Αποβιωcαc defunctus
Αποβλητοc reiectus abiectus
Αποβλεπω aspicio
ΑποβλυΖω[6]) singulto
Αποβολη iacturarepulsa amissiopeiectio
Αποβολιμαιοc reicticius
Αποβοοcκαιτιτυρου iber
ΑπογαλακτιΖω lactedepello
Απογιοcανεμοc terrestris
Απογιονcχινιον retinaculum

1) do *ex* dum *corr.* ‖ 2) ũ *pro* us *corr.* ‖ 3) d *ex* a *corr.* ‖ 4) no *ex* nui *corr.* ‖ 5) r̤a̤ri (*corr. m. pr.*) ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖

7. ἀπηχὴc absonus *e* ‖ 9. ἀπιθύνω *e* ‖ 12. incredibilis *e* ‖ 18 ictu *ae* ‖ 20. incomplebilis *e* ‖ 25. ἀπλόθριξ *e* ‖ 26. ἀπλότηc *e* ‖ 30. innauigabilis *ae* ‖ 46. expello *a* ‖ depellor *e* ‖ 47. discucio *e.* decutio *a* ‖ repello *a* ‖ 55. periectio *a.* proiectio *e* ‖ 59. ἀπόγειοc *e* ‖ 60. ἀπόγειον cχοινίον *e* ‖

Απογευομαι degusto
Απογομω exonero
Απογονη: subolesproles propagoprogenies posteritas
4 Απογονος pronepus posterus·
[19u] Απογραφη hiccensus professusprofessio
Απογραφευς censorcensorius
Απογραφομαι censeorprofiteor
Απογραφομαιταιδια · profiteor
Απογυμνω denudo
10 Αποδακνω demordeo
Αποδαψιλευομαι delargitior
Αποδεδειγμαινον prouatum
Αποδεικνυω declarodemonstro designo
Αποδεδειγμενος designatus
15 Αποδεκτεος acceptus
Αποδεκατων edecumo
Αποδεκατευσις edecumatio
Αποδεικτης designator
Αποδειλιω rertimesco
20 Αποδειξις demonstratio designatio pro uatio securitas adprouatio
Αποδερω discorio degluuo
Αποδεσμω deuinco
Αποδειπνησαι percenare
Αποδεσμος alligamen
25 Αποδεχομαι · prouo acceptum habeo comprouo
Αποδημος · peregrinusexterrimusexterrenus
Αποδημω proficiscor
Αποδημιαεπιξενης · peregrinatiohicprofectus
Αποδημιαεπιστρατειας · exreditio
Αποδημιτικηπροιξτουτεστινηπαρατουπατρος διδομενη·profecticiados 30
Αποδιδασκω dedoceo
Αποδιδρασκω effugio
Αποδιδωμι · absoluo reddo pedhibeo sarcio
Αποδικαζω abiudico
Αποδοκιμαζω reprobo improbo 35
Αποδοκιμασια repulsio
Αποδοκιμαστεος reprobaticius ·
Αποδοσις redditio [20r]
Αποδος redde
Αποδυρομαι adfleo defleodeploro 40
Αποδυρμος deploratio
Αποδυτηριον spoliarium
Αποδυομαι exuo
Αποδυω spolio despolioexpolio
Αποετερωντινων[1]) abaliquibus 45
Αποειτινος asiquo[2])
Αποειτινος θηλυκως asiqua
Αποειτινων asiquibus
Αποζευκξις segregatio
Αποζευγνυω seiungo 50
Αποζω redoleo
Αποζωννυω[3]) decingo descingo
Αποζωσις discinctusdiscinctio
Αποθεριζω demeto
Απο θετον deponens conditum 55
Αποθετος conditus repositus
Αποθεω diuino deumfacio
Αποθεουμαι diuinor deusfio
Αποθεωσις consecratio
Αποθηκαριος horrearius 60
Αποθηριω offero

1) *prior* ε *in ras. pro* δ || 2) i *superscr.* || 3) *prior* ν *superscr.* ||

4. pronepos *ae* || 11. delargior *ae* || 12. ἀποδεδειγμένον *c* || probatum *ae* || 16. ἀποδεκατῶ *c* || 19. retimesco *c* || 20. probatio *ae* || adprobacio *c* || 22. deuincio *c* || 25. probo *ae* || comprobo *ae* || 28. επι ξενης *ae* || 29. expedicio *c* || 30. ἀποδημητική *c* || 33. redibeo *c*. perhibeo *a* || 46. ab aliquo *c* || 49. αποζευξις *ae* || 52. discingo *c* || 61. effero *c*

Αποθηκη hocorreum
Αποθητος inamabilis
Αποθλιβω elido
Αποθου adpone
Αποθνηϲκω emorior morior
Αποιητος inhabilis
Αποικος colonus
Αποικια colonia
Αποιϲτεον perferendum
ΑποιωνιΖομαι abominor
Αποκαλουμαι deuoco
[20u] Αποκαλυψιϲ : apocalypsis retectio reuelatio
Αποκαλυπτω euelo detego
Αποκαθιϲτω remancipioresarcio
Αποκαταϲταϲιϲ restitutio redhibitio
Αποκαθαιρω expurgo
Αποκαθιϲτημι redintegro restituo
Αποκαμουϲα lassa defessa
Αποκαμον defessus defectus
ΑποκαθεΖομαι : resideo
Αποκαθιϲμα residuatio
Αποκαθημενος : sessilis reses
Αποκαλυπτω reuelo
Αποκαυμα ustillatio torres
Αποκειμενον : repositorium reconditum conditum
ΑποκεφαλιΖω decollo
Αποκενοϲιϲ exinanitas uacuitas
Αποκεχρημαι abuto
Αποκεχωριϲμενος secretus
Αποκειρω detondo
Αποκειμενος conditus repositus

Αποκειται erositumest
Αποκεκριμμενον: abditum abstrusum absconsum
Αποκηριϲϲο abdico depreconum abrogo
Αποκηρυξιϲ abdicatio
Αποκινηϲιϲ remoueatio
Αποκινω : amoueo remoueo summoueo semoto
Αποκληρονομος exheres[1])
Αποκληρος exhors
Αποκλυροϲιϲ delegatio
Αποκληρονομονποιω : exheredem facio
Αποκλιω recludopreeludo
ΑποκλυΖω deluoabluo[2])
Αποκλω refrango defrango
Αποκοιτος discretus lecto
Αποκοιτω abscindo amaneo:
Αποκολακευο eblandio [21r]
ΑποκομιΖω aufero absporto
Αποκοπος castratus
Αποκοπτω precido recidosubcido
Αποκοπη recisusabscidiodesectio
Αποκοπηξυλου detruncatio
Αποκοπηχρεους decisio decoctio
Αποκοποϲοεκτμηθειϲτουαιδοιου · euiriatus
Αποκοϲμω deornoemundo
Αποκοπτω decido subcido recido
Αποκοψιμον subcidaneum
Αποκρεμαμαι dependo
Αποκρημνος abruptus prȩruptus

1) h *superscr.* ‖ 2) deluo *pro* deleo *corr.* ‖

1. horreum *ae* ‖ 13. reuelo *ae* ‖ 14. remancipo *e* ‖ 18. defracta *add. e* ‖ 21. resessio *a* ‖ 24. ustilacio *e* ‖ 27. ἀποκένωϲιϲ *e* ‖ exinanicio *e* ‖ 28. abutor *ae* ‖ 30. detondeo *e* ‖ 33. ἀποκεκρυμμένον *e* ‖ 34. ἀποκηρύϲϲω *e* ‖ deprecor *a* ‖ 36. remotio *ae* ‖ 37. amoueo] dimoueo *e* ‖ 39. exsors *e* ‖ 40. ἀποκλήρωϲιϲ *e* ‖ 42. ἀποκλείω *e* ‖ 43. deleo *e* ‖ 44. refringo defringo *a* ‖ 45. lectus *e* ‖ 47. ἀποκολακεύω eblandior *ae* ‖ 51. abscissio *ae* ‖ 54. ἀπόκοποϲ ὁ εὐνοῦχοϲ *e* ‖ 58. dependeo *e* ‖

Αποκρινομαι respondeo
Αποκριcιc hoc responsum
Αποκρινω abiudico
Αποκροτοc ferfidus rigidus
Αποκρουομαι[1]) propulso
Αποκρυπτω · [2]) obculto abdo[3]) abscondo recondo
Αποκρυπτομαι deliteo delitesco
Αποκρυφον · abditumsecretum absconditum[4]) abstrusum
Αποκρυφοc absconsus obcultusabditus[5])
Αποκρυψιc latitatio
Αποκτιννυω peremo occido
Αποκτεινω peremooccido
Αποκτειννυωπρηγαιc elido
Αποκυηcαcα conixa enixa
Αποκυηcιc puerperium
Αποκυρω abrogo
Αποκυρωcιc abrogatio
Αποκυω enitorconixo enixo
Αποκωφω exsurdo
Απολαμβανω recupero
Απολαυειν potiri
Απολαυω fruo perfruor
[21u] Απολαυcιc fruitio
Απολευπον corruptum
Απολευπω deficio destituo
Απολευπωκληρονομιαν abstino
Απολελυμενοc absolutus
ΑπολεπιΖω decortico
Απολεμοc inbellis
Απεληψιc recuperatio
Απολοιμπανομαι : afuero
Απεληψιc destitutio repudium
Απολιτουργω refungor
Απολιτικοντουτεcτινουνομιμον : inciuile
Απολιγουργηcαc : defunctus
Απολυθειccτρατειαc · emeritus
Απολλυω deperdo perdo amitto
Απολυμμαι depereo pereo intereo
Απολλυμενοc perditus
Απολλων apollo
ΑπολοΖια[6]) professio satisfactio excusatio purgatio
Απολογουμαι : excusome rationem reddo defendo
Απολοιπογραφια : acceptilatio
Απολομενοc perditus
Απολουω abluo
Απολυω absoluo dimitto
Απολυcιcγαμετηcημνηcτηc repudio
Απολυcιc absolutio missio
Απολυcιcχειροc emancipatio[7])
Απολυτρωcιc eliberatio expiatio
Απολυτοc absolutus
Απολυτικον absolutum
Απολυτρουμαι : redimo
Απολυθειccτρατειαc : [8]) missicius emeritus
Απολυομαιcτρατειαc : emereo
Απολυτικη demissoria
Απομαγμα termentorium [22r]
Απομαccω extergeotergeo abstergo
Απομαρτυρομαι detestor

1) ρο *pro* ρυ *inter scrib. corr.* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) b *superscr.* ‖ 4) s *superscr.* 5) obc *ex* abc *corr.* ‖ 6) *inter* ΑπολοΖια *et* Απολογουμαι *erasum* Απολογο ‖ 7) t *pro* c *corr.* ‖ 8) ατ *superscr.* ‖

4. perfidus *a* ‖ 11. perimo *a* ‖ 12. perimo *a* ‖ 13. ἀποκτιννύω πληγαῖc *e* ‖ 25. ἀπολείπω *e* ‖ 26. abstineo *a* ‖ 31. ἀπολιμπάνομαι *e* ‖ 32. ἀπόλειψιc *e* ‖ 33. ἀπολειτουργῶ *e* ‖ 35. ἀπολειτουργήcαc *e* ‖ 38. ἀπόλλυμαι *e* ‖ 41. ἀπολογία *e* ‖ 47. repudium *e* 54. missicius] missionem *e* ‖ 55. emereor *a* ‖ 56. dimissoria *e* ‖ 58. abstergeo *e* ‖

Απομανθανω dedisco
Απομενω remaneo
Απομεριζω discerpo
Απομετρω demetior
Απομηδενοc anequo
Απομητινοc anequo
Απομηδενων anequibus
Απομητινων anequibus
Απομιcθω eloquo
Απομιω deminuoderogo extenio
Απομιουcθαι decrescere
Απομνυμι deiuro
Απομονη remansio
Απομολιβδω replumbo
Απομυccω emungo exmungo
Απονεμηθειc[1]) deputatus
Απονεμω : adsignoadrogodelegopręlegotribuo dispertio
Απονεμωεμαυτω adrogo mihi
Απονεμηcιc adtributus adsignatio
Απονεμητηc distributor
Απονενεμημενοc: deputatus
Απονενοημενοc temerarius
Απονευω abnuo
Απονικω peruinco
Απονιπτω ablauo abluo
Απονοω amento
Απονοια contumatia
Αποξηραινω exsiccoexaresco extorreo
Αποξυcμα strigmentum rasura
Αποξυω destringo
Απο οποιου[2]) aquale
Αποοποιων[3]) aqualibus
Απο οπιωνδηποτε aqualiscumque [22u]
Απο οπιουδηποτε aqualecumque
Απορυccω refodio
Αποπαπποc atauus
Αποπατοc culinarecessum
Αποπειθω desuadeo
Αποπειρα · temptatiotemptamentum temptatus hoc experimentum
Αποπειρωμαι experior ·
Αποπελεκω defomo' dedolo
Αποπεμπομαι ablebo repudio
Αποπεμπω amitto remitto
Αποπεμψιc destinatio
Αποπηγνυω diriguo
Αποπηδω exsilio resulto
Αποπηccομαι derigeor
Αποπιπτω decido
Αποπλανωμαι aberro
Αποπλανω auoco
Αποπλεω enauigo
Αποπληκτοc enektusenecatus
Αποπληρω explicoconsummo sarcio
Αποπληρωcιc explicatio
Αποπεντε quinis
Αποπεντηκοντα quinquagenis
Αποπεντακοcιων quingentenis
Αποπλυμα hęcdelauatio
Αποπλυνω abluo
Αποπνεω aboleo redoleo
Αποπνιγω eneco suffoco
Αποπνοη suspirium[4])
Αποποιου aquo
Αποποιαc aqua
Αποποιουγαρ aquonam

1) ν *in ras. pro* μ || 2) *prima* ο *in ras. pro* ξ || 3) *media* ο *superscr.* || 4) *posterior* i *superscr.* ||

2. emaneo *e* || 9. eloquor *a* || 10. ἀπομειῶ *c* || extenuo *ae* || 11. ἀπομειοῦϲθαι *c* || 31. aquali *ae* || 33. ὁποίων *e* || a qualibuscunque *c* || 34. a qualicunque *a* || 37. recessus *e* || 41. deforuo *c* || 42. ablego *ae* || 53. expleo *c* || 54. explecio *c* || 61. eneco] offoco *e* ||

Αποποιαϲγαρ aquanam
Αποποιωνγαρ aquibusnam·
[23r] Αποποιουμαι ablegorelego
Αποπομπη ablegatio
Αποποταπου aqualeaquali
Αποπραθτω abago[1])
Αποπριζω deseco
Αποπριϲμαντοιπινημα scobis
Αποπροϲετω emendieo
Αποπροβατουκαιτιτυρου hier
Αποπρωϊ submanu
Αποπτυρω absterrodeterro
Αποπτυω respuo
Αποpθωϲιϲ planatio
Απορηγνυω prorumpo
Απορηϲϲω[2]) erumpo
Απορια inopiapenuria
Απορiπτω abhicio prohicio eicio
Απορον incertum inopum
Απορος egens inops egenus
Απορρεω emano[3])afluodefluo refluo
Απορρητος arcanus
Απορρηξιϲ proruptus
Απορρητον · penatralium secretumsecretapium ‖ arcanumexorsum inauditum
Απορριμα retrimentum
Απορρια defluctio afluentia
Απορυγιϲμος propagatio
Απορωεπιτουδιϲταζοντοϲ : incertussum
Αποϲαλευω amoueo
Αποϲαρκω depuipo
Αποϲβεννυω restinguo exstinguo[4])
Αποϲβεϲιϲ[5]) extinctio extinctus
Αποϲηϲμααποϲινιαϲμα retrimentum
Αποϲιωπω reticeuo[6])
Αποϲιομαι refutorehicio
Αποοκεπαζω detegoretego
Αποϲκληρυνω praeduro [23u]
Αποϲκληρυνομαι induresco
Αποϲκληροϲ rigens
Αποϲου ate abste
Αποϲκοτω abobsto
Αποϲοβω abigo
Αποϲπαϲθεν abstractum auolsum
Αποϲπαϲμαπληθουϲ laginia
Αποϲπαϲιϲ auulsus
Αποϲπουδηϲ exindustria
Αποϲπω auellodecerpo euello euagino ‖ diuello uello compilo
Αποϲπωβια extorqueo
Αποϲταλμα destinatio missile
Αποϲταϲιϲ rebellum habitus segregatio
Αποϲταϲια refuga
Αποϲτατηϲ rebellis
Αποϲτελλω destino demitto dirigo emitto
Αποϲτερω abnego priuo defraudo
Αποϲτερηϲιϲ abnegatio fraudatio fraus
Αποϲτερητηϲ : fraudatorabnegator fraudulentus

1) ago *in ras.* ‖ 2) η *in ras. pro* ρ ‖ 3) ο *ex* u *corr.* ‖ 4) s *superscr.* ‖ 5) *prior* c *superscr.* ‖ 6) u *pro* a *inter scrib. corr.* ‖

6. ἀποπράττω *c* ‖ 8. ῥίνιϲμα *c* ‖ 9. ἀποπροϲαιτῶ emendico *c* ‖ 11. sub mane *c* 12. absterreo deterreo *c* ‖ 18. abicio proicio *c* ‖ 19. inops *c* ‖ 21. affluo *a.* effluo *c* 24. penitrale *a.* penetrale *c* ‖ secretarium *ac* ‖ 25. ἀπόρριμμα *c* ‖ 26. ἀπόρροια *c* defluxio *c* ‖ affluentia *ac* ‖ 30. depulpo *c* ‖ 34. reticeo *ac* ‖ 35. ἀποϲείομαι *c* reicio *c* ‖ 36. αποϲκεπαζω *ac* ‖ 41. obsto *c* ‖ 43. auulsum *a* ‖ 44. lacinia *c* ‖ 45. αποϲπαϲθεϲιϲ *a* ‖ 50. rebellio abitus *c* ‖ 55. denegatio *add.* *c* ‖

Αποστηθι[1]) resistediscede
Αποστημα : hęc extumido uomica hęcpanicula
Αποστολη apostolatus
Αποστρατευομαι emereor
5 Αποστραφητωσαν : conuertantur
Αποστρεφω euerso auerto
Αποστρεφομαι aborresco auertor deuertor
Αποστροφη auersatio auersus
Αποστροφος auersus
10 Αποσυλω expilo
Αποσυνιστω adsisto[2])
Αποσυρω abstrao subtrao subduco
Αποσφιγγω restringo destringo
Αποσφραγιζω absigno designo resigno
[24r] Αποσφραγιστης resignator
16 Αποσχεσις abtinentia
Αποσχιζω abscindo
Αποτασσομαι renuntio
Αποτελεσμα effectus hic euentus
20 Αποτελω effigo
Αποτεμνω deseco recido
Αποτεμνωαιπιτουαποκεφαλιζω : decollo
Αποτεμημενη trunca
Αποτησπαρελθουσησηλικιας : abineunte etate
25 Αποτηστυχουσης aqua piam
Αποτιθημι depono repono
Αποτιλλω decerpodeuello
Αποτιμησισεπιαπογραφησχωριων: census
Αποτιμησισεπιδιατιμησεως: estimatio
Αποτινασσω decutio 30
Αποτιννυω persoluo
Αποτινος : abaliquo aquo aquodamaquoquam aquoquo
Αποτινοσαλλου abaliquo
Αποτινοσθηλυκως · abaliqua aqua aquadam •
Αποτινων: abaliquibus aquibus aquibusdam 35
Αποτινοσποτε aquoquam aquaquam aquopiam
Αποτινωνποτε aquibusdam
Αποτινοσγαρ aquonam
Αποτινωνγαρ aquibusnam
Αποτινωνποτε aquibuspiam[3]) 40
Αποτιννυω luo
Αποτινω pendo resarco
Αποτισις restitutio redhibitio[4])
Αποτιμητης censor
Αποτιμωμαι censeor 45
Αποτινασσω decutio
Αποτμησις presectio truncatus
Αποτομη abscidio presectio
Αποτομος inmanis aceruus crudelis
Αποτομοστοηθει asper [24v]
Αποτομον rigidum 51
Αποτομως temereprecise
Αποτομωτατος durissimus
Αποτομια aceruitasacrimonium
Αποτοιουτου atale 55
Αποτοιαυτης atale
Αποτοιουτων atalibus
Αποτουπραγματοσεστινατουτεστινακολουθονεστιν: ereest
Αποτουτυχοντος : acopiam:

1) τ *in ras.* ‖ 2) is *superscr.* ‖ 3) pia *in ras. pro* nam ‖ 4) d *in ras. pro* h ‖

2. papula *e* ‖ 7. abhorresco *a* ‖ 8. auersio *a* ‖ 12. abstraho subtraho *a* 16. abstinentia *ae* ‖ 20. efficio *e* ‖ 22. ἀποτέμνω κεφαλὴν *e* ‖ 23. ἀποτετμημένη *e* truncata *a* ‖ 42. resarcio *e* ‖ 47. prosecatio *e* ‖ 48. abscisio *a*. abscissio *e* prosectio *e* ‖ 49. acerbus *a* ‖ 50. τῷ *e* ‖ 54. ἀποτομία *e* ‖ acerbitas *a* ‖ 55. a tali *ae* 56. a tali *a* ‖ 59. aquopiam *a*

Αποτραχηλιζω decollodetrunco
Αποτρεπομαι abhortor
Αποτρεπω : aberrunco abito dehortor dissuadeo refello
Αποτρεχω decurro
Αποτριτηςημερας · exnudustertianus
Αποτριψον defrica
Αποτροπιαζω piopiaculoexpio
Αποτροπιαζομαι exsacro
Αποτροπιαςμος · abominatiodetestatio hęc expiatio
Αποτροπη dissuasio
Αποτροπαιος detestabilisinexpiabilis
Αποτροπαιον abhominandum
Αποτροπαςτηριον piaculum
Αποτυπομα effigium
Αποτυπω effingo
Αποτυγχανω repulsam fero
Αποτυφλωςις obcecatioeluscatio
Αποτυχια repulsa
Αποτυχης furtuito
Αποucια absentiaabitus
Αποφαντικον pronuntiatiuum
Αποφαςις : sententiainterlocutio pronuntiatio promulgatio
Αποφαςιςμεςιτουητοιδιαιτητου : arbitratum
Αποφαινομαι : pronuntio decerno sententiam dico ·
[25r] Αποφερω uerro auferoperfero fero
Αποφευγω effugio
Αποφθεγγομαι[1]) expromo
Αποφιμω obmutuo
Αποφορατοενοικιον : pensio
Αποφορτω exonero
Αποφραςςω obstruo
Αποφριςςω aborreo
Αποφρυγω extorreo
Αποφυγη effugatio refuga hoc effugium[2])
Αποφυλλιζω defolio
Αποχαλινω refreno
Αποχειροτονω recreo
Αποχη apocha
Αποχθες exhaesterno
Αποχλωριω pallor
Αποχρηςεως usitata
Αποχρηςις abusus abusio
Αποχριω relino releuio
Αποχρωμαι abutor
Αποχρωντως abunde
Αποχωριζω : abgregosegrego secerno semoto seuoco
Αποχωριςμος destinatio
Αποχωριςτης seuocator
Αποχωρω abscedo
Αποψις : hic aspectus conspectus prospectus ‖ suspectus utuirgilius[3]) lib : VI : quantum adaetherius caeli suspectusolim pum
Αποψηφιζομαι abrogo
Αποψυχω derigeo
Απραγμοςυνη otium incuriositas incuria
Απραγμων incuriosusotiosus

---

1) *prior* γ *superscr.* ‖ 2) um *pro* o *corr.* ‖ 3) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · virgilius ‖

---

3. abiicio *a*. aberto *e* ‖ 5. nudius *ac* ‖ tertiana *e* ‖ 7. propiaculo *e* ‖ 8. execro *a* 14. ἀποτύπωμα *c* ‖ 19. fortuito *e* ‖ 21. pronunciatum *e* ‖ 23. arbitratio *e* ‖ 25. profero *a* ‖ 32. obhorreo *a* ‖ 39. hesterna *e* ‖ 43. relino, relinio *e* ‖ 49. secedo *a* ‖ 50. quantus ad aetherium — olumpum *e* ‖

Απρακτωc intractabilis inefficax ignauus[1]) otiosus
Απρακτον otiosum ·
[25v] Απρακτοc otiosae
Απραξια[2]) ignauia desidia
Απρατοc inuenalis
Απρεπηc indecorus dedecor indecens
Απρεπια dedecusfoeditas
Απρεπω dedeceo
Απρεπωc dedecore
Απροικοc indotata[3])
Απροκοποc inefficax
Απρονοιτοc · inconsultus inconsideratus inprouidus
Απρονοντωc inconsultae
Απροοπτοc inprouisus
Απροορατοc inprouisus
Απροορατωc deinprouisoprouiso
Απροδοκητοc : [4]) inopinatusinprouisus inexspec[5])tatosinsperatus
Απροcδοκητωc : [6]) deinprouiso inprouiso inopinato
Απροcιτοc intractauilisincessiuilis
Απροcφοροc incongruus
Απροcφονητον inuocatum inpronuntiatum
Απροcωροc inpersonalis
Απταιcτοc inpeccatus inreprehensibilis
Απτεροc inplumis
Απτωητοc interritus inpauidus
Απτομαι tango
Απτω accendo
Απτωτοcοακλιτοc indeclinabilis
Απτωτοcοcταθεροcκαιβεβαιοc · sinecasu
Απυτοc inpuges
Απωθεν · eminuslongi'secus longe longius
Απωθητηc pellator
Απωθουμαι : detrudo repello repudio depel[7])lorettudo
Απωθω expello abstrudo pello depello ‖ impello depulso repudio retrudo detrudo
Απωλια hic interitusobitus baratrum ‖ perditio[8]) pernicies occasus [26r]
Απων absens
Απωρυξαμπελου propagatio
Απωτερω ulterius
Αρα ne
Αραηκαταρα exsecratio maledictio
Αραι hędirae singularenonhabet
Αραγετιc quisquamne
Αραιον rarum
Αραιοc rarus
Αραιοτιc laxitas raritasfrequentia
Αραιω laxo
Αραιωc raro
Αραιωcιc laxatio laxamentum
Αραξτοοcπριον arax
Αραccω pulso
Αραχνη aranea
Αρβηλον sicilis

1) g *superscr.* ‖ 2) Ξ *ex* Ζ *corr.* ‖ 3) ot *pro* od *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *inter scribendum corr.* ‖ 5) s *superscr.* ‖ 6) *hoc lemma delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) d *pro* r *corr.* ‖ 8) o *ex* um *corr.* ‖

1. ἄπρακτος *e* ‖ 7. ἀπρέπεια *e* ‖ 12. ἀπρονόητος *e* ‖ 13. ἀπρονοήτως inconsulto *e* ‖ 17. ἀπροσδόκητος *e* ‖ inexspectatus *ae* ‖ 19. intractabilis *ae* ‖ inaccessiuilis *e* ‖ 21. ἀπροσφώνητον *e* ‖ 22. απροσωπος *ae* ‖ 25. ἀπτόητος *e* ‖ 30. ἄπυγος *e* ‖ 31. longe secus *a* ‖ 33. retrudo *a* ‖ 35. ἀπώλεια *e* ‖ barathrum *e* ‖ 45. ἀραιότης *e* ‖ infrequentia *e* ‖

Αργεια socordia uacantia pigritas cessatio hoc otium
Αργειαι αιcχολαι ferie singulare nonhabet
Αργευω pigreopigresco cesso ferio
Αργηγη inculta
5 Αργος rigercessator socors
Αργυριον haecpecunia aessesercium
Αργυρουνcκεουc argentum factum
Αργυροc hoc argentum pluraliter non declinabitur
Αργυροκοποc argentarius faberargentarius
10 Αργυποταμιειον erarium
Αργυπουννομιcμα : argentum signatum
Αργυρουc arenteus
Αργυροποδεκτηc argentisusceptor
Αργυροφυλαξ argentarius
[26u] Αργω feriatussum uacuocesso
16 Αρδευω rigo inrigo
Αρδευcιc inrigatio
Αρδηνοεcτιναποθεμελιων funditus
Αρειкоc mauortius
20 Αρεcκει libetplacet
Αρεcκω placeo
Αρεcκια hicplacor
Αρεcαν[1]) placitum
Αρεcτοc plantinus
25 Αρετη industrianouilitas uirtus
Αρεοπαγιτηc areopagita
Αρηιοc quirinalis
Αρηc marsquirinus mauor gradiuus
Αρθριτικοc articularius
30 Αρθριτικωc articulatim
Αρθον articulumartus[2]) hic articulus
Αριθμητηc numerarius
Αριθμοc numerus
Αριθμω numero
35 Αριc arcus
Αριcτα optimae
Αριcτοι optimates singularenonhabet
Αριcτον prandium
Αριcτονδηλινον merenda
40 Αριcτοc egregiusoptimus
Αριcτω prandeo
Αριcτεροc sinister
Αριcτεραχειρ mancussecus
Αριcτευω fortiterfacio
45 Αριcτολοχιαβοτανη : terraenalum
Αρκει sufficitsatis est
Αρκειcθε contenti estote
Αρκευθοc iunipirum
Αρκουμαι tempero contento
[27r] Αρκουμενοc sufficiens
50 Αρκουντωc sufficienter
Αρκτοcτοζωον hicursus
Αρκτοcηεντωουρανω hicseptemtrio
Αρκτικον inchoatiuum[3])
55 Αρκτικοc inchoatiuus
Αρκω sufficio
Αρμα hoccurrus
Αρμαδρεπανηφορον currusfalcifer

1) αν *in ras.* ‖ 2) us *ex* um *corr.* ‖ 3) c *in ras. pro* h ‖

1. ἀργία *e* ‖ uacantia] oscitantia *e* ‖ 2. ἀργίαι *e* ‖ 5. piger *e* ‖ 6. sestercium *a* ‖ 7. cκεῦοc *e* ‖ 10. αργυροταμιειον *ae* ‖ 11. αργυρουν *ae* ‖ 12. argenteus *a* ‖ 13. ἀργυρυποδέκτηc *e* ‖ 15. uaco *e* ‖ 22. ἀρέcκεια *e* ‖ 24. placentinus *a.* placiuus *e* ‖ 25. nobilitas *a.* nauicies *e* ‖ 28. mauors *e* ‖ 30. articulate *e.* ‖ 31. ἄρθρον *e* ‖ 39. δειλινὸν *e* ‖ 43. ἀριcτερόχειρ *e* ‖ 45. terrae malum *e* ‖ 48. iuniperum *a* ‖ 53. septentrio *e* ‖

Αρμαμαξα carpentum
Αρματηλατης quadrigarius
Αρματιον curriculus
Αρματοτροχιαηχαραξιcτουτροχου :[1]) orbita
5 Αρμενον uelum
Αρμενιζω uelificor uelifico·
Αρμενοποτες ueliuolum
Αρμετη iunctura aptatio conpagi na-tio conpagiescommissura
Αρμοδιος aptus[2])
10 Αρμοδιον aptum congruum
Αρμοδιος conptenter
Αρμοζη conuenit
Αρμοζομαι spondeo
Αρμοζω congruo competo arto
15 Αρμοζων competens
Αρμολογηcιc compaginatiocompagitus
Αρμονιαμελωνανθροπου compago
Αρμονια ητηcκιθαραc series
Αρμοcμελον artus
20 Αρμοcιc aptatio conpaginatio
Αρμοcτοc aptus
Αρμοcτον aptum'abile
Αρμοcτηc aptator
Αρμοcτρα sponsalia singularenon habet
25 Αρμοcτηcγαμου[3]) sponsus ·
[27u] Αρμοcτη sponsa
Αρμοcτικοc sponsalis
Αρνακιcτοπροβατιονδερμα :[4]) pellis lanata
Αρνειοc agnus
Αρνειον κρεαc agnia 30
Αρνηcιcγλωccηc infitiatio
Αρνηcιχωλοc claudaster[5])
Αρνητηc infitiator negator
Αρνογλωccονειδοcβοτανηc : plantago
Αρνουμαι nego infitior 35
Αρνωνοτοποc agnile
Αρξαμενοc orsus
Αρξαμενη orta exorta
Αροτηρ arator
Αροτρον aratrum 40
Αροτριαcιc aratioaratura
Αροτριω aro
Αρουρατεθεριcμενη defrensa
Αρουραιοc arualis
Αρουραιοcμυc surex bufo 45
Αρπαγη rapacitas preda rapina
Αρπαζω rapto
Αρπαζομαι papio
Αρπακτικοc rapidus
Αρπαξ raptor procax rapax 50
Αρπεδων pendiculum
Αρπεδονιον pendiculus hic peniculus
Αρπαβων masculinum
Αρρηκτοc inrumpibilis
Αρρητοc inauditus nefastus 55
Αρρητον inauditum infandum
Αρρην mas masculus
Αρρωcτια egrimonium morbus languitudo ‖ infirmitaslanguitas egritudo
Αρρωcτω egrotolanguo languesco inuecillor

1) *prius* το *superscr.* ‖ 2) a *in ras.* (o?) ‖ 3) *prior* c *superscr.* ‖ 4) *prior* ν *in ras. pro* μ ‖ 5) *ex* c *videtur facta* g *atramento pallidiore* ‖

8. ἁρμογή *e* ‖ compages *e* ‖ 11. ἁρμοδίως *e* ‖ conpetenter *a* ‖ 17. ἀνθρώπου *e* ‖ 28. προβάτειον *e* ‖ 30. agnina *e* ‖ 37. exorsus *add. e* ‖ 45. sorex *e* ‖ 48. rapio *a* ‖ 51. pendiclum *e* ‖ 52. ἁρπεδώνιον *e* ‖ 55. nefandus *add. e* ‖ 59. langueo *a* ‖ inbecillor *a* ‖

[28r] Αρcενικον masculinum
Αρcενοκοιτηc masculorum consubitor
Αρcηc masculus
Αρτεμιc diana
5 Αρτεμωνπλοιου artemo
Αρτηρια uena uitalis
Αρτι modo
Αρτιοcοτελιοcαριθμοc perfectusinteger
Αρτιωc modo[1])
10 Αρτοc panis[2])
Αρτοκοποc pistor
Αρτοκοπιον pistrinum pistrina
Αρτοκοπικοc pistriniensis[3])
Αρτοκοπικονεργαλιον cerealium uirg:inpri ‖ molib:ęneidoicerealiaq:arma[4])
15 Αρτοποιοc pistorpanificus
Αρτοποιΐον[5]) panificum
Αρτοπωληc panarius
Αρτουεντυπη exagies
Αρτοφορον panarium
20 Αρτυτον conditum
Αρτυμα condimentum
Αρτυcιc conditura
Αρτυω condo condito
Αρυθμια abnormitasenormitas
25 Αρυθμοc abnormis enormis
Αρχαΐζω antico
Αρχαιοc : anticus olitanus pristinus uetustus
Αρχαια uetusta

Αρχαιον pristinum anticum
Αρχαιογονια origo originalis 30
Αρχαιοτηc antiquitas uetustas
Αρχαιοθεν antiquitus
Αρχαιογερων magna euus
Αρχει prae est ·
Αρχερεcια comitia [28v]
Αρχεται infit 36
Αρχη hocimperium principium hicmagistratus ‖ hocmagisterium praesidatus
Αρχητοπροοιμιον hocexordium
Αρχηεργου ηπραγματοc inchoatio hoc nitium inceptio
Αρχηγενουc hocprimordium 40
Αρχηγοc auctor
Αρχηγοcοχλου manipularius
Αρχηcονομα corrector
Αρχηξιφουc mucro
Αρχηπραγματοc exordium inceptio 45
Αρχηβιβλιουηχαρτουηιαλλουτινοc · exordiuminceptio
Αρχιατροc archiatpe
Αρχιερεcια comitia
Αρχιγενειοc lanuginosus
Αρχιερευc pontifex 50
Αρχιερευω comitor
Αρχιερωcυνη hicpontificatus
Αρχικοc principalis
Αρχιον monumentum
Αρχιραβδουχοc · lictorproximus summuslictor 55
Αρχιτεκτον architectus

1) *post* modo *alterum* modo *erasum* ‖ 2) *post* panis *alterum* panis *erasum* ‖ 3) r *in ras. pro* in ‖ 4) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · uirg ‖ 5) ϊο *in ras.* (οc?) ‖

2. concubitor *ac* ‖ 3. ἄρcην *c* ‖ 8. τέλειοc *c* ‖ 12. ἀρτοκοπεῖον *c* ‖ 13. pistrinicus *c* ‖ 14. ἐργαλεῖον *c* ‖ aeneidos *a* ‖ 16. ἀρτοποιεῖον *c* ‖ panificium *c* ‖ 18. exagios *c* ‖ 26. antiquo *a* ‖ 27. antiquus *a* ‖ 29. antiquum *a* ‖ 35. ἀρχαιρέcια *c* ‖ 39. initium *ac* ‖ exordium *add. c* ‖ 46. ἤ ἄλλού του *c* ‖ 47. archiatre *a.* archiater *c* ‖ 48. ἀρχιαιρέcια *c* ‖ 54. ἀρχεῖον *c* ‖ 55. primus *c* ‖ 56. ἀρχιτέκτων *c* ‖

Αρχικηραβδοϲ fascis

Αρχομαι coepto initio inchoo coepi incipio inchoor

Αρχομενοϲ priuatus[1])

Αρχω imperopraesum

Αρχων prepositusmoderatorrector magistpatuspreses

Αρωμα[2]) · odoramentum suabitasodoris

Αρωματιον murina

Αρωματοπωληϲ rimentarius

Αρωμαι insecror exesegror

Αϲ quas

[29r] Αϲαλευτοϲ · inmotus inquassatus inconcussus

Αϲαφηϲ obscurus

Αϲαφια obscuritas

Αϲβεϲτονπυρ[3]) inextinguibilis ignis

Αϲβεϲτοϲ κονια hiccalx calce

Αϲβεϲτοϲ inextintibilis

Αϲβεϲτοδηϲ tofus

Αϲβοληη fuligo

Αϲβολω fauillo

Αϲεβηϲ impius

Αϲεβια impietas[4])

Αϲεβω impior impiefacio

Αϲελγηϲ · ganearius liuidinosus luxoriosus

Αϲελγηϲθηλυκωϲ inpudica

Αϲελγεια luxus inpudicitia

Αϲεμνοϲ incastus

Αϲημοϲ famosusinmodestus ignobilis

Αϲημοτηϲ ignobilitas

Αϲθενεια egritudohocęgrimonium inbecilli taslanguitudo languitaslangor

Αϲθενηϲ egerinfirmisegrotus inuecillis ‖ infirmus inualidus

Αϲθενηϲθηλυκωϲ infirma

Αϲθενεϲ inbecillum

Αϲθενειαφυϲεωϲ επιγυναικοϲ · fragilitas

Αϲθενω egrotolanguo morueo languesco inuecillorinfirmor

Αϲθενωϲ ęgrę

Αϲθενω τωλογω infirmo

Αϲθέναριοϲ egroticius

Αϲθμα hic anhelitushic halitus

Αϲθμαινω halo anhelo

Αϲθμαινων anhelans

Αϲθμηϲιϲ[5]) anhelatio

Αϲινηϲ sineuitio

Αϲιϲτοϲ inquassatus [29u]

Αϲιτια inęnedia

Αϲκαλαβωτηϲ stellio

Αϲκαλοϲ circulus

Αϲκεπτοϲ incogitatus inconsultus

Αϲκεπτωϲ inconsulte

Αϲκηϲιϲ institutio industria cultus

Αϲκιοϲτοποϲ sineumbra

Αϲκιον inopacum

Αϲκιον utricium

Αϲκιδιον utriciscum

Αϲκληπιοϲ aesculapius

Αϲκοϲ uter utris utreus follis

---

1) us *pro* os *corr.* ‖ 2) ω *in ras. pro* χ ‖ 3) β *in ras. pro* α ‖ 4) ε *in ras.* ‖ 5) θ *superscr.* ‖

5. magistratus *ae* ‖ 6. suauitas odorum *e* ‖ 7. ἀρωματεῖον *e* ‖ 9. inprecor *e* execror *ae* ‖ 13. ἀϲάφεια *e* ‖ 16. inextinguibilis *a* ‖ 17. ἀϲβεϲτώδηϲ *e* ‖ 21. ἀϲέβεια *e* ‖ 22. impio *a* ‖ 23. libidinosus *a* ‖ luxuriosus *ae* ‖ 29. languor *e* ‖ 30. infirmus *e* ‖ inbecillis *a* ‖ 33. ἐϲ γυναῖκαϲ *e* ‖ 34. langueo morbeo *a* ‖ inbecillor *a* 43. ἄϲειϲτοϲ *e* ‖ 44. inedia *ae* ‖ 48. inconsulto *e* ‖

Αcκοcταυρειοc[1]) culleum
Αcκοποιοc utriarius
Αcκοπυτινη ascura
Αcκουcτομα hic amicinus
Αcκυλτοc infatigabilis
Αcκω coleo percolo meditorexerceo
Αcμα : haeccantio hiccanor canticum hic cantus
Αcματιον cantilena
Αcμενοc ultronius
Αcμενωc iucunde
Αcπαζομαι saluto amplector
Αcπαcμοc · haecsalutatio amplexus hęc rogatura
Αcπαcτικοc salutatorius
Αcπαcτικον salutatorium
Αcπιδιcκαριον parma
Αcπιδιcκιον clipeolum
Αcπιδοποιοc scutarius
Αcπιcοοφιc aspis
Αcπιcτοοπλον clipeumhoc scutum hic ‖ clipeos umbo
Αcπιcληcτρικη citra
Αcπιcϊππικη parma
[30r] Αcπιλοc inmaculatus sinemacula
Αcπλαγχνοc inmesericors
Αcπουλαcτουc : insedulusinproperatus infaborabilis
Αcπροτηc aspritudocandor ·
Αccαριον hicas
Αccαριουημιcυ sesquas
Αcταcια inconstantia
Αcτατοc inconstansinstabilis
Αcταχυc arista spica culmus
Αcτειοc festibus lepidus luculentus ‖ scitusbellus comes
Αcτειοτηc festiuitas lepus eloquentia
Αcτειοτητεc facetiae tantumdeclinabitur
Αcτειωc[2]) festiuę
Αcτερωτοc stellatus
Αcτηρ haecstella
Αcτηc cantator
Αcτικοcοαδων canurus
Αcτικοcοπολιτικοc urbanus
Αcτιναc quas
Αcτιναcαν quasquas
Αcτιναcδηποτε quascumquequasquas
Αcτοργοc inamabilis
Αcτοc ciuis
Αcτραγαλοc talus
Αcτραγαλινοcοcτρουθοcαcτραπη : hocfulgor fulgur
Αcτραπτει micat
Αcπραπτω fulgero fulgeo
Αcτραποειδηc coruscus
Αcτρον sidus
Αcτρολογοc astrologus[3])
Αcτατοc instabilis
Αcτυγειτων confinisproximusurbis
Αcυγκριτοc incomparabilis
Αcυγκεραcτοc intemperatus ·
Αcυγκροτητοc sinesustentatione [30v]
Αcυκοφαντητοc sinecalumnia
Αcυλοc intemeratus
Αcυλον asilum
Αcυμβουλοc inconsultus
Αcυμμετροc inmoderatus
Αcυμπαθιc inclemens
Αcυμπαθεια inclementia

1) ϵ *superscr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖

2. coriarius *e* ‖ 4. aruianus *e* ‖ 6. colo *ae* ‖ 19. clipeus umbo *a* ‖ 23. inmisericors *ae* ‖ 24. ἀcπούδαcτοc *e* ‖ infauorabilis *e* ‖ 31. comis *e* ‖ 32. lepos *a* ‖ 33. ἀcτειότητεc *e* ‖ 38. canorus *ac* ‖ 48. fulgoro *a* ‖ 59. asylum *e* ‖ 62. ἀcυμπαθὴc *e* ‖

Αcυμφοροc incommudus inutilis
Αcυμφορωc inutiliter
Αcυμφωνοc · aborrensinconueniens-incongruens
Αcυμφωνον · incongruuminconsonansinconueniens
Αcυμφωνια inconsensus
Αcυνετοc insensibilis inprudens
Αcυνειδητοc inconsciens
Αcυνειδηcια inconscientia
Αcυνηθεια desuetudo
Αcυνηθηc insuentusinsolens
Αcυνθετοc incompositus
Αcυνιcτωρ inconscius
Αcυντακτοc indispositus
Αcυντριπτοc inquassatus
Αcυφηλοcοεcτιναδοκιμοc absurdus
Αcφαληc cautus tutus tuta
Αcφαλεια : cautio munitio tuitio presidiumtutela
Αcφαλωc tuto tutę
Αcφαλιcμα cautela
Αcφαλιcμαπλοιου · sabura
Αcφαλαξμυcαρουραιοc · haectalpamuscaequus
Αcφαλιζομαι caueo communio[1]) muniotutor
Αcφαλτοc hocutumen
Αcφοδελοcηβοτανη [2])
Αcχημοcυνη inhonestitas
Αcχημων ignominiosus inhonestus
Αcχολια occupatio
Αcχολουμαι occupatussum [31r]
Αcχολω auoco
Αcωτοc · ganearius lasciuusluxoriosus ‖ prodigus profusus sumtuosus ‖ helluo exoletus balatro
Αcωτια hicluxusluxoria ganeum
Αcωτευομαι luxo prodigo helluor luxorior
Ατακτοc[3]) · inquietus inordinatus petulans
Ατακξια henormitas tumulta
Ατακτω tumultuo
Ατακτωc inordinate
Αταρ at
Αταραχοc intrepidus
Αταφοc inhumatusinsepultus
Ατεγκτοc absurdus
Ατεδη utpote
Ατεκνια orbitudo orbitas
Ατεκνοc orbussineliberissterilis
Ατεκνοc θηλυκωc : orba[4])
Ατεληcομηυποκειμενοcτελει : immunis[5])
Ατελεια inmunitas
Ατελεc inperfectum infectum[6]) infinitum
Ατεληcοαπλιροτοc inperfectus
Ατενιζω tuo contemplor cotueor intueor
Ατενιcμοc obtutus obtutio intuitus
Ατερ praeter
Ατεχνηc iners sinearte

1) con *pro* com *corr.* ‖ 2) *in loco interpretamenti scripta erat glossa* Αcχημοcυνη inhonestitas, *quae post erasa est* ‖ 3) Ατ *ex* Αcτ *corr.* ‖ 4) *post* orba *erasum est* inperfectum ‖ 5) im *pro* in *corr.* ‖ 6) i *superscr.* ‖

1. incommodus *e* ‖ 10. insuetus *e* ‖ 20. saburra *a* ‖ 21. caecus *ae* ‖ 23. tutamen *a.* uitumen *e* ‖ 24. albutium *interpr. a.* asfodelus *interpr. e* ‖ 25. inhonestas *a* ‖ 30. luxuriosus *ae* ‖ sumptuosus *ae* ‖ 31. ἀcωτεία *e* ‖ luxuria *ae* ‖ 32. luxurior *ae* ‖ 34. αταξια *ae* ‖ enormitas *ae* ‖ tumultus *a.* tumultuacio *e* ‖ 35. tumultuor *ae* ‖ 48. ἀπλήρωτοc *e* ‖ 49. tuo] tueor *a* ‖ contueor *ae* ‖ 50. obtuicio *e* ‖

Ατεχνια inertia
Ατη ęrumna
Ατημελητος incultus incuriosus
Ατηρος ęrumnosus aridurus
Ατιμαζω contumelior dehonecto
Ατιμος famosus ignominiosus infamis
Ατιμοποιος famosus famosa
[31u] Ατιμια : ignominia[1]) infamia contumelia ‖ famositas ignobilitas dehones ‖ tamentum denotatio denostatio αποτου : dehonestatio
Ατιμω dehonesto
Ατιμωρητος inultus inpunitus
Ατιμωρησια inpunitas
Ατιμωρητι inpune
Ατινακτος inquassatus
Ατμητος[2]) insecabilis[3])
Ατμιζω uaporo
Ατμος hoc uapor
Ατολμος inausus
Ατονια defectus
Ατονω lasso deficio
Ατοπημα flagicium facinus
Ατοπος facinerosus absurdus ‖ flagitiosus[4]) inconsequens
Ατοπηματοποιος : facinerosus
Ατορνευτος incelatus
Ατρακτος fusum
Ατραπος hęc semita callis trames
Ατραφαξυο ητοιχρυcολαχανον : haesiplextriplex
Ατρητος : inextricatus inextricata infou

Ατρυπητος infossus
Ατροφια inedia
Ατταγηντο ορνεον attagena
Ατταλαβος grilis
Αττικη attica
Ατυπτητος incesus
Ατυχημα infortunium
Ατυχης infelix
Ατυχια infortunium
Αυγη ηλιου iubare
Αυγη lux
Αυγινον lucidum [32r]
Αυθαδης contumax
Αυθαδια presumptio temeritascontumatia
Αυθαδιζομαι presumo
Αυθαιρετος promptuarius[5]) ultronius ‖ uoluntariuslibens arbitrio
Αυθεντια auctoritas
Αυθεντης auctor
Αυθεντημα auctoramentum
Αυθεντικον auctoraticium authenticum
Αυθαιρετως sponte tua sponte ultro
Αυθεντω auctoro
Αυθιγενης indigenaterrigenaindigenitus
Αυθις rursus iterum
Αυλακιζο sulco hiulco
Αυλαξ sulcus haecura
Αυλητης flatortibicinatoroctibicen
Αυλητρις tibicina
Αυλημεcαυλον atrium
Αυλητωνπροβατων stabulum

1) ni *superscr.* ‖ 2) Ατ^{o}μητος *(o superscr. eodem, ut videtur, atramento, sed minore forma quam m. 1 uti solet)* ‖ 3) insectabilis *scriptum erat, sed* t *deleta est eodem atramento, ut vid.* ‖ 4) t *pro* c *corr.* ‖ 5) us *pro* os *corr.* ‖

4. durus *e* ‖ 5. dehonesto *ae* ‖ 14. ατομητος *a* ‖ insectabilis *c* ‖ 21. facinorosus *a* ‖ 22. facinorosus *a* ‖ 26. ἀτράφαξις *c* ‖ atriplex *e* ‖ 41. αὐθάδεια *e* ‖ 48. sua *e* ‖ 52. αυλακιζω *ae* ‖ 53. hiatura *a* ‖

Αυληβαcιλικοcοικοc aulea
Αυλιζομαι επιανθρωπου demoroconuertocommoro
Αυλοποιοc tibiarius
Αυλοc hęctibia
5 Αυλοcαποκαλαμου : cicuta
Αυλοcαγροικικοc habena
Αυλωτορημα cantotibicino
Αυλωνcτενοc επι μηκηcτοποc : ancrea
Αυξανομαι olesco glisco cresco
10 Αυξανω augeo cresco glisco
Αυξεται augescit
Αυξηcιc auctioaugmentumauctus || hocincrementum
Αυξημα auctio
Αυξητικοc augmentarius
[32u] Αυξομαι : cresco olesco · uirg · lib · sextus modis inolescere miris
16 Αυξω · augeocrescoglisco ·
Αυπνοc insomnis
Αυρινοc crastinus[1]
Αυριον cras
20 Αυριχακον · hocaurichalcum pluralia nonhabet
Αυται hae eę
Αυτα ipsa
Αυcτηροc[2] austerus seuerus
Αυcτηρια[3] seueritastetricitas
25 Αυταρκηc contemtus
Αυταρκια sufficientia
Αυταρκωc satis abunde
Αυτεξουcιοc licentiosussuaepotestatis[4] || emancipatussuiiuris
Αυτεξουcιονποιω emancipoemancipatum || facio
30 Αυτεπαγγελτοc[5] ultronius
Αυτη ea haec ipsa ist haec
Αυτηταυτη ea ipsa
Αυτικα mox protinus hilicoconti nuo extemplo
Αυτικαμαλιcτα cum maximae
35 Αυτο ipsud ipsum
Αυτοετηc anniculus[6]
Αυτοετεc anniculum
Αυτοθεν indeindidem
Αυτοθι ibi
40 Αυτοι ipsi isti
Αυτοκρτωρ[7] imperator
Αυτοκρατορια hicprincipatus
Αυτοκρατορικοc imperialis
Αυτοκρατορικη imperatoria
45 Αυτοματοc perseiniussus
Αυτοματον automatum sponte
Αυτομολοc transfuga [33r]
Αυτομολω transfugio
Αυτον im
50 Αυτονομια priuilegium
Αυτοπροαιρετοc ultronius uoluntarius
Αυτοc ipse iste
Αυτοcχεδειον pręoculisdictio extemplo
Αυτοcχεδειονοικηματιοναποξιλων ορθωνγι¦νομενον καιcανιδωνηαλληcυληc · perticas
55 Αυτου ipsius

1) us *pro* um *corr.* || 2) *prior* c *superscr.* || 3) c *pro* s *corr.* || 4) i *post* l *superscr.* || 5) *prior* γ *superscr.* || 6) *prior* n *pro* g *corr.* || 7) Αυτοκρατωρ *(sed* α *superscripsit man. recentior pallidiore atramento)* ||

1. aula *e* || 2. demoror *ac* || conuersor *e* || commoror *ac* || 6. auena *e* || 20. αυριχαλκον *ae* || 25. contentus *ae* || 26. αὐτάρκεια *c* || 30. ultroneus *a* || 33. ilico *a* 35. illud *a* || 41. αυτοκρατωρ *ae* || 51. ultroneus *a* ||

Αυτουεπιρρημα ibi
Αυτου καιαυτου ibi dibidem[1])
Αυτουγροc auctorrei
Αυτουcτουτουc eos ipsos
Αυτοφυηc spontaneanaturalis iniussus ‖ uiburnus genista
Αυτοχθων aborigo indiginapatricius
Αυτοψια inconspectum
Αυτωντουτον eim
Αυχενιαc ceruiciosus
Αυχηνανθρωπου ceruix uertix
Αυχηνπλοιου gubernaculum
Αυχμηροc squalis pedidus
Αυχμοcορυποc squalor inlubies
Αυχμω squaleo
Αυχμοcηεντητηξηροτηc hęcsiccitas
Αυχω glorio
Αφαιρεcιc ablatio exemptio
Αφαιρεθεν ademtum exemtum
Αφαιρετικη ablatibus
Αφαιρω abstuloadimo demo eximo amputo
Αφαιρουμαι : adimo demo deripio detra ho decido aufero eximo
Αφαλλομαι exiliodesilio
Αφανερον necmanifestum
[33u] Αφανηc[2]) ignotus obscurus[3])
Αφανεc obscurum
Αφανιζω deprauo extermino disperdo ‖ prauesco deformo
Αφανιζεται exterminatur
Αφανιcμοc interitus
Αφανιcτηc exterminator
Αφανηc obscurus
Αφανωc peditemptim obscure
Αφαρπαγη abreptio
Αφαρπαζω abripio eripio arripio
Αφατοcομηλεκτοc : nefandus
Αφατωc adfatim
Αφεγγεc inluminatum
Αφεδραζω eloco
Αφεδρων culina
Αφειδηcοοργιλοc[4]) rigidus asper
Αφειδηcεπιδαψιλιαc : largus
Αφειδωc sine rarsimonia
Αφειλετο abstulit dempsit
Αφεκαcτου aquoque
Αφελε aufer
Αφεληc simplex
Αφελπιcμοc desperatus hecdesperatio
Αφεζομαι abstinebo
Αφεc sine'omitte demitteremitte
Αφεcιc emancipatiodemissio remissio
Αφεcτηκοc distans
Αφετηριαι hicarceres pluralitertantumdeclinabitur
Αφεψω decoco
Αφη hictactustractatus
Αφηνοcουντοcπροβατου : contagium
Αφηπαλαιcτων argula
Αφηγηcιc[5]) enarratio
Αφελκω · abstraho subtrahodetraho [34r]
Αφηγουμαι pernarro
Αφηλιξ adulte aetatis

---

1) *prior* d *expuncta est, sed atramento, ut vid., pallidiore, fortasse man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *lemmata in fol. 33u exstantia spiritus et accentus habent manu 2 (saec. XVI) adscriptos* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) η *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* η *pro* ι *corr.* ‖

2. ibidem *a* ‖ 3. αὐτουργὸc *c* ‖ 6. indigena *a* ‖ 7. inconspectu *c* ‖ 9. ceruicosus *ac* ‖ 10. uertex *ac* ‖ 12. squalidus *c* ‖ 13. inluuies *a* ‖ 20. abstulo] aufero *a* 21. diripio *a* ‖ 40. δαψιλείαc *c* ‖ 41. parsimonia *ac* ‖ 47. ἀφέξομαι *c* ‖ 48. dimitte *ac* 49. dimissio *ac* ‖ 51. ἀφετηρία *c* ‖ 55. angula *a*. regula *c* ‖

Αφηλιωτηc subsolanus
Αφηλω refringo
Αφηλπιcμενοc desperatus
Αφηλωcιc refractio
Αφηc aqua
Αφηcαν aquaqua aquacumque
Αφηcδηποτε aquacumque
Αφηcτινοcδηποτε aquaaqua
Αφθαρτοc incorruptus
Αφθονια copia
Αφθονοcοπολυc[1]) opimus
Αφθονοcομηφθονων : nulliinuidenssineinuidia
Αφθονοντοπολυ abunde ubere
Αφθοροc inpubesinpestis
Αφιδρυω elego
Αφιδρυμα delubrumsimulacrum
Αφιερω consecrodeuoueo dedico
Αφιημι omitto remitto sino pretereo demitto
Αφικνουμαι aduenio proficiscor
Αφιλανθροποc inhumanus inclemens
Αφιλανθροπια inhumanitas inclementia
Αφιλανθρωπωc inclementer
Αφιλητοc inamabilis
Αφιλοκαλιτοc incomptus
Αφιλοπονοc instudiosus
Αφιξιc aduentusprofectio
Αφιπταμαι auolo
Αφιcταμαι absto deserto absistoabscedo discedo desisto resisto[2])-recedo[3])
Αφλογοc
Αφνω · repete repentim repentinus[4])
Αφοβοc interritus ·
Αφοδευω caco [34ᵘ]
Αφομνυμι eiuro
Αφομουωμα instareffigies
Αφορητοc intolerabilis intolerandus
Αφορητοτηc[5]) intolerabilitas
Αφορια sterilitas infertilitas
Αφοριζω · delegoprelego destino determino
Αφοριcιc destinatio
Αφοριcμοc adtributusdetributusdetermitatus
Αφορμη occasio spontea
Αφοροc infecundus
Αφορον conspico respicio
Αφοcιω scelerodeuoueo
Αφοcιουμαι dissimulodeuoto
Αφου aquo aeuius
Αφουαν aquoquo aquocumque
Αφουδηποτε aquocumque
Αφουπεραν aquoquo
Αφουρω demeio
Αφουcιαχαλκου hocintertrimentum
Αφουcια · detrimentumdefrudatiodeminutio[6])
Αφριζω spumo
Αφροδιτη uenus
Αφροδιcιοc uenerius
Αφροδιcιαcτηc uenerosus
Αφρονιτρον afronitrum
Αφροντιcτοc incuratus incuriosus

---

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) *posterior* s *superscr.* ‖ 3) r *pro* d *corr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖ 5) τοτ *in ras.* ‖ 6) i *syllabae* tri *pro* u *corr.* ‖

---

13. ubertim *a* ‖ 15. eligo *a.* erigo *e* ‖ 18. dimitto *ae* ‖ 20. αφιλανθρωποc *ae* ‖ 21. αφιλανθρωπια *ae* ‖ 24. ἀφιλοκάλητοc *e* ‖ 28. desero *e* ‖ 30. repente *e* ‖ repentine *e* ‖ 34. ἀφομοίωμα *e* ‖ 40. determinatus *ae* ‖ 43. ἀφορῶ *e* ‖ conspicio *ae* ‖ 52. defraudatio *ae* ‖

Αφροντιcτια incuria
Αφροc afer : haeçspuma
Αφροcυνη amentia insapientia
Αφρωδηc spumeus
Αφρων insipiens demens uanus inprudens
Αφυηc bargussinegenio
Αφυη melmarinu apua
Αφυλακτοc incautus
[35r] Αφυπνω abdormio
Αφυρατοντομημεματμενον · infermentum
Αφων aquibus
Αφωναταcτοιχια muta
Αφωναν aquibuscumque
Αφωνια mutitas
Αφωνοc mutus
Αφωντινωαηποτε aquibus quibus
Αχαλινοτοc effrenatus[1]) effrenata infrenus
Αχανηc obmutus
Αχαρηc inletabilis
Αχαριcομηεχωνχαριν insulsus
Αχαριcτοc ingratus ingratis
Αχθεται angitur molestefert
Αχθοc sarcina onus hęc anxietudo [2]) anxietasangor
Αχθομαι doleso
Αχθοφοc gerulus onere ferendus sarcinarius baiolator
Αχθοφορω baiolo
Αχθοφορονκτηνοc iumentum

Αχλυc caligo
Αχορταcτοc insatiabilis
Αχραντοc inuiolabilis intemeratus
Αχραντον inuiolatum
Αχραc iunipirum
Αχρειοc nequus spurcus nuga nugator nequam nugas et nequas indeclinabiles sunt
Αχρειοτατοc nequissimus
Αχρειοτηc ęnugae
Αχρηcινοc inutilis incommodus gerro futtilis
Αχρηcτον incommodum
Αχρηcιμοτηc incommoditas
Αχρηcτω nebulor [35u]
Αχρηcτοποιω debilito
Αχριοcυνη nequitia
Αχρι tenusdone edum
Αχριο uersum usque
Αχριcω δε protenus
Αχριτουδευρο[3]) huc usque
Αχριcτοcουτου tantisper
Αχριτουτου quatenus
Αχροοc incolor decolor
Αχρωμοc inpudica inpudicus
Αχρωμια inpudicitia
Αχυρον hecpalea
Αχυρων hoc palearium
Αχωνευτοcγηητοχρυcιον εκβαλλουcα: balluca
Αχωρητοc incapabius
Αχωριcτοc inseparabilis indiuiduus

1) r *superscr.* ‖ 2) *inter* Αχθοc *et* Αχθομαι *manus saeculi fere decimi adscripsit:* ΑΧΙΔΝΑ · Vipera ‖ 3) δ *ex* ο *corr.* ‖

3. insipientia *a* ‖ 6. bardus *e* ‖ 7. marinum *ae* ‖ 10. μὴ ἐζυμωμένον *e* ‖ 12. cτοιχεῖα *e* ‖ 16. τινων *ae* ‖ ἄν ποτε *e* ‖ 17. ἀχαλίνωτοc *e* ‖ infrenus] effrenus *a* ‖ 19. ὁ μὴ χαίρων *add. e* ‖ 24. dolesco *e* ‖ 25. ἀχθοφόροc *e* ‖ onera ferens *e* ‖ baiulator *a* ‖ 26. baiulo *a* ‖ 33. nugas] nugax *e* ‖ 35. ἀχρειότηc, ἀχρειοcύνη nequicia, nugacitas *e* ‖ 36. ἀχρήcιμοc *ae* ‖ 41. *om. e: cf. 35* ‖ 42. donec dum *ae* ‖ 43. ἄχριc *e* ‖ 44. protinus *a* ‖ 46. ἄχρι *e* ‖ 47. eatenus *e* ‖ 48. ἀχρῶοc *e* ‖ 51. palearia *a*. hoc palearium *e* ‖ 53. γῆ ἡ χρυcώδηc baluca *e* ‖ 54. incapabilis *ae* ‖

Αψευδηϲ uerax
Αψηλαφητοϲ intractabilis
Αψιμαχω iurgo
Αψιϲ forfexarcus fornix
Αψον accende
Αψυχοϲ exanimatus inanimis
Αωρει inmature
Αωροϲ inmaturus

[36r] Βαβαλιον cunabulum
Βαβαλιϲτηρια[1]) haecunę singularia non habet
Βαβαι babae
Βαβυλωνιακου δερματοϲειδοϲ · beneuentanum
Βαδην gradatim
Βαδηϲμοκλοϲ prelus
Βαδιζω pergo gradior
Βαδιζει ambulat
Βαδιϲμα hic gressus
Βαθμηδον gradatim
Βαθμοϲ rradus[2]) ordo
Βαθοϲ altum profundum
Βαθρον: sedilium scamnum haec sessio subsellium
Βαθυϲ altus
Βαθυ profundum altum
Βαθυνϲιϲ exaltatio
Βαθυνω alto exalto
Βαινω beteo ingredior
Βακλιον bacillum
Βακτηρια hocbaculum
Βακτηριδιον bacillum

Βακτρον hicbaculum baculus
Βακχεια bassianalia singulare
Βακχευω[3]) bachor
Βαλανειον bąlineum
Βαλανευϲ balneator
Βαλανηφοροϲ clandifer
Βαλανοκλεπτηϲ[4]) furbalnearius
Βαλανοϲ clausi clandis
Βαλλαντιον sacculum sacculus
Βαλλαντιδιον sacellum
Βαλλαντιοτομοϲ
Βαλλαντιοφυλαξ · sacceilarius
Βαλλομενων ductis uirgiũ aenes dos ductissortibus
Βαλλιζω ballo [36u]
Βαλλιϲτρα tormentum murale
Βαλλω iacto iacio mitto iaculor
Βαμβαινω hesito uacillo tituuo
Βαμμα · infectus hec infectio haectinctura
Βαναυϲοϲ adrogans
Βαναυϲοτηϲ adrogantia
Βαπτιζω mergo
Βαπτοϲ tinctus
Βαπτω · ueneno inficio tinguo fuco inbuo
Βαρβαριϲμοϲ haegrecolatio
Βαρεα grauida
Βαρεια grandis grabis grabida
Βαρηϲειϲ pressus
Βαροϲ · sarcina pondus grauamen
Βαρυηχοϲ raucus
Βαρυπνοον graue olens
Βαρυϲ grauis

1) *prior* ι *pro* η *et* η *ex* ι *corr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) ηϲ *in ras.* ‖

7. ἀωρὶ *e* ‖
12. βαβυλωνικοῦ *e* ‖ 15. progradior *interpr. c* ‖ 19. gradus *ae* ‖ 31. bacchanalia *e* ‖ 32. bacchor *e* ‖ 35. glandifer *a* ‖ 37. glans glandis *a* ‖ 39. sacculum *c* ‖ 46. titubo *a* ‖ 53. haec *a* ‖ graecolatino *e* ‖ 55. grauis grauida *a* ‖ 56. βάρηϲιϲ *e* ‖

Βαρυcπανυ praegrandis[1]) ualdegrandis
Βαρυ grandegraue·
Βαρυcταθμοc onus pondus
Βαρυτηc grauitas
Βαρω grauo grauesco premo
Βαcανιζω crucio torqueo coherceo[2])
Βαcανιcτηριον κεντρον · eculeus genus tormenti
Βαcανιcτηc tortor·
Βαcανοc tortus hoc tormentum ‖ hic crutiatus
Βαcανουγενοc fidicula
Βαcανωνυπηρετηc questionarius
Βαcιλευc · augustus. regnator rex princeps
Βαcιλεια principatus
Βαcιλειον imperiumregnum
[37r] Βαcιλευω imperio regno rego
Βαcιλιc regina
Βαcιλιcπολιc regiaurbs
Βαcιλικοc reguliosus regillus regulus ‖ regius imperialis regalis
Βαcιλικοcοικοc aula
Βαcιλιcκοcοοφιc regulus
Βαcιλικη basilia
Βαcιλικοc principalis
Βαcιλικον regaliumprincipalem
Βαcιλικηραβδοc sceptrum
Βαcιλικουcωματοcφυλαξ satellis
Βαcιλικωc regiae
Βαcιλιcκοc regula
Βαcιc basis
Βαcκαινω fascino inuideo lineo
Βαcκανια fascinium obtrectatium[3])
Βαcκανοc fascinus[4]) inuidiosus fascinor
Βαcταγμοc hec baiulatio
Βαcταζομαι baiulor
Βαcταζω baiulo porto ueheo uecto gesto
Βαcτακτηc baiolator
Βατοc hicrubus ruscus
Βατραχοc haec rana
Βαυκιc hocuiniforum
Βαφειον infectorium
Βαφευc infectortinctor
Βαφη tincturainfectus infectio offectio
Βδελλα suga
Βδελλαχερcεα hirudo
Βδελλαυδατοc sanguisuga
Βδελυκτοc abominabilis
Βδελυροc facinerosusscelestus
Βδελυccομαν abominor
Βδεcμα uissium
Βδεω uisso [37u]
Βεβαιοc certusratus firmusstabilis
Βεβαιοτηc certitas firmitas
Βεβαιωcιc confirmatiofideiussio
Βεβαιωτηc[5]) secundusauctor
Βεβαιωτηcεγγυητηc fideiussor sponsor
Βεβαιωμα firmamentumstatumen
Βεβαιω confirmo firmo obfirmo stabilito
Βεβαιωc firmiter
Βεβαμμενον infectum tinctum
Βεβηλοc profanus pollutus

1) s *superscr.* ‖ 2) h *superscr.* ‖ 3) c *pro* a *corr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖ 5) α *superscr.* ‖

6. coerceo *a* ‖ 15. impero *ae* ‖ 20. βαcιλικὸc *e* ‖ 21. basilica *e* ‖ 23. regalem *a* ‖ 25. satelles *a* ‖ 30. fascinum *ae* ‖ obtrectatio *e* ‖ 31. fascinum *c* ‖ fascinosus *a* ‖ 34. ueho *e* ‖ 35. baiulator *a* ‖ 38. uiniferum *ae* ‖ 43. χερcαία *e* ‖ 46. facinorosus *a* 47. βδελυccομαι *ae* ‖ 56. stabilio *e* ‖

Βεβηλω prefano contamino
Βεβλημαι iaceo
Βεβρεγμενηγηητοιποτιcεειcα[1]) · inun- dataterra ‖ inrigataterra
Βεβρεγμενοc madidus
Βελη spicula
Βελοc hęcsagitta
Βελοθηκη hocfaretrum faretra
Βελονη acubula acus
Βελονοθηκη aciarium
Βελτιον melius potius
Βελτιcτοc optimus
Βελτιων melorpotior
Βεξιλλατιων uexillatio
Βεξιλλοφοροc uexillifer
Βερουταειδοcακοντιου · ammentum
Βερεκοκκα pruna
Βερεδοc ueredus
Βημα επιαρχοντοc tribunal
Βημα ανθρωπου passus
Βηναπλον uenabulum
Βηξ hęc tussis
Βηcαλον latercoctus
Βηcαλα latercula ·
[38r] Βηccω tussio
Βια uiolentia uis plurale non habet
Βιαζομαι αλλον uiolo uim facio
Βιαζομαι υφετερου uimpatior
Βιαζομαι παρθενον uitio
Βιαιοc uiolentusuiolans
Βιαιωc uiolenter
Βιαcτον uiolatum
Βιβαζω gallo
Βιβαρευτηc cetarius
Βιβαcτηc admissarius
Βιβαcιcητοιοχεια admissum
Βιβλιοθηκη bibliotheca
Βιβλιον hiclibellus liber codex
Βιβλιογραφοc librarius libellio
Βιβλιοπολης libellio
Βικιαοχορτοc uicia
Βικοc bicus
Βιοκριτηc censop
Βιοc uita
Βιοcοκοινοcτωνανθρωπων · haec res- humana
Βιρροc birrus
Βιω uibo
Βιωνηcοαποδημοcιου αγοραζωνου- cιαν[2]) · sector ·
Βιωτικοc sęcularis
Βλαβεροc · lesus detrimentabilis no- cibilis ‖ sons nocens sonticus ·
Βλαβερον nocium
Βλαβη · noncentia damnumdetri- mentum ‖ fraus lesio offensio
Βλακια iactatio
Βλαξ iactans
Βλαπτω · incommodo noceo ledo maleficio officio
Βλαπτωτηνγυναικα · obsum oxori
Βλαπτει obsit
Βλαροc insulsus [38u]
Βλαρον inconditum
Βλαρουμαι insulsor
Βλαcτανω germino pullulo
Βλαcτηcιc germinatio
Βλαcτημα germenuirgulum
Βλαcτοc pullulusgermen
Βλαcτοcαμπελου pampinus[3])

1) ποτιcεειcα, *sed ex priore* ϵ *facta* θ *est eodem, ut vid., atramento quo utebatur man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) n *pro* l *corr.* ‖

1. profano *e* ‖ 8. acula *e* ‖ 9. βελοθήκη *e* ‖ 12. melior *ae* ‖ 32. exalto *e* ‖ 35. admissura *e* ‖ 39. βιβλιοπώληc *e* ‖ 41. uicus *e* ‖ 42. censor *ae* ‖ 46. uiuo *ae* ‖ 50. nociuum *a* ‖ 51. nocentia *ae* ‖ 54. malefacio *a* ‖ 55. uxori *ae* ‖ 62. uirgultum *ae* ‖

Βλαcτολογω pampino
Βλαcτολογια pampinatio
Βλαυτιονυποδημα solea
Βαcφημια infamia
Βλαcφημοc maledicus
Βλαcφημω iurgo maledico
Βλεμμα aspectus
Βλεπτοc uisibilis
Βλεπω despecto specto uiso uideo aspicio cerno despicio
Βλεcοπουc scaurus
Βλεφαρα hęcpalpebre
Βληcιμοc missilis
Βλητηc iaculus
Βλητον missile
Βληχη balatus
Βληχηθμοc balatum balatus
Βληχωμαι balo
Βλιτονειδοcλαχανου
Βλοcυροc acerbus toruus trux
Βλυζο mano
Βοαccιτευωητημελω sagino
Βοη hicclamorclamatiouociferatio
Βοηθοc : auxiliarius patronus adiutor ‖ auxiliator adiutrix
Βοηθεια : hocadminiculum hocauxiliumadiu|mentum hocsubsidium hocadiutorium ‖ opitulatiopresidium suffragium ‖ intercessiohecopes'pluralia nonhabet
[39r] Βοηθειαι suppetiesingularianonhabet
Βοηθημα adiutorium adminiculum
Βοηθηcω¹) opitulor
Βοηθω adiubosuffragosubuenioopem fero
Βοηλατηc bubulcus
Βοθροc : borago sorbis sorbes hec fossa sero|bis fouea folieshęclacuna
Βοθυνοc fouea
Βοιδιονυποκοριcτικωc buculus
Βοιον bubula
Βολβοcοφθαλμου : bolbus
Βολβοcοεντηγηφυομενοc : bolbus
Βολη : hiciactus ictus iaculatio ictio missio
Βοληοφθαλμου acies
Βολια tessera
Βολιc iaculum
Βολιτονητοι βολβιτον fimus
Βομβοc strepitus
Βομβυξ bombyx sandyx
Βομβω bumbio
Βοοcταcιον bouilium
Βορβοροc : hoc cęnum cylleuspluralenonhabetcęnum
Βοροc edax
Βορραc aquilo
Βοcκη pastio pabula pascua
Βοcκημα pecus
Βοcκηcιc pabulum
Βοcκοc pastor
Βοcκω pabulo pasco
Βοcτρυχοc cicinnus
Βοτανη herba gramenmedicamentum
Βοτανηcγενοc calta
Βοτανηητοιcτοιχοιcκφλοιοιccυνημμενη ‖ muscus singularitertan|tumdeclinabitur etestmasculinum
Βοτανηcειδοcφαρμακευτικηc · aconita [39u]

1) c *ex* cc *corr.* ‖

4. βλαcφημία *c* ‖ 9. specio *c* ‖ 20. βλυζω *ac* ‖ 28. adiuuo suffragor *a* ‖ 30. uorago *a* ‖ scrobis, scrobes *c* ‖ 33. bucula *c* ‖ 40. κόπροc *add. c* ‖ 42. bombix *c* sandix *ac* ‖ 43. bombio *ac* ‖ 56. καὶ φλοιοῖc *c* ‖

Βοτανιζω runco
Βοτανικος herbaticus
Βοτρυς racemus
Βουβαλος urus bus siluester
Βουβων hoc inguien
Βουγλοϲϲονοικθυϲ hecsolia
Βουθιτω uictimo immolo
Βουκανιϲτηϲ[1]) bucinator
Βουκανιϲτηριον · hęc bocina bocino
Βουκεντηϲμυωψ tabanus
Βουκεντρον stimulus
Βουκκιϲμοϲ iantaculum
Βουκολοϲ armentarius
Βουκολιον armentum
Βουλει mauis
Βουλευτηϲ decurio curialis
Βουλεται mauult
Βουλευτιριον haeccuria ordo
Βουλευομαι cogito
Βουλευτικοϲ cogitator curialis decu||rionalis sensutus
Βουληεπικοινουϲκεμματοϲ · consilium
Βουληεπιτουϲυϲτηματοϲ · curiaordo
Βουληεπιτουενθυμουμενου · cogita||tio consultatio delineratio
Βουληθη maluerit
Βουληϲιϲ arbitrium uoluntas
Βουλιμοϲομεγαϲλιμοϲ[2]) · furcilla
Βουλομαι uolosecundampersonamuis
Βουλομαιεπιτατικοϲ · malo mauis
Βουνιαϲ · napus
Βουνοϲ tumulus collis
Βουπαιϲ catulester

Βουϲ bos
Βουϲταϲιον bostar bouilebouilium [40r]
Βουτομον hęcspina albacarex
Βουττιον cupella
Βουττιϲ cupa
Βουτιποϲητοικυναμυια tabanus
Βουφθαλμονειδοϲανθουϲ · caltum
Βουφορβοϲ armentarius
Βοω uocifero uociferor
Βοωεπιαγροικων[3]) heïulor
Βοωνοτοποϲ bubule
Βοωνϲιτευτηϲ saginator
Βοωτηϲ bubulcarius
Βραβειον brabium palma
Βραβευτηϲ intercessor
Βραβευω intercedo
Βραγχιω raucor raucus sum
Βραγχιων raucus
Βραγχοϲ raucus
Βραδεια sera remoratrix
Βραδεωϲ sero
Βραδυνω morotardotricor cesso immoror remoror
Βραδυϲ serustardus
Βραδυτηϲ moraremora seratarditas
Βραζω scaturro
Βραϲϲωτολικνιζω uannouannio
Βραϲτηρητοιλικνον uannus
Βραχειωνομικροϲ : breuis
Βραχεια breuis
Βραχιωνοτηϲχειροϲ : hocbrachium lacertus
Βραχιοηοϲμυϲ lacertus
Βραχιαλιον uiriola

1) ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *posterior* ω *pro* ο *corr.* ‖

4. bos silue *c* ‖ 5. inguen *c* ‖ 6. βούγλωϲϲοϲ *c* ‖ 7. βουθυτῶ *c* ‖ 9. bucina *a* bucino *a*. buccinum *c* ‖ 18. βουλευτήριον *c* ‖ 20. sensatus *c* ‖ 21. concilium *c* 23. deliberatio *a* ‖ 27. secunda persona *c* ‖ 28. ἐπιτατικῶϲ *c* ‖ 37. βούτυποϲ *c* κυνόμυια *c* ‖ 42. bubile *c* ‖ 53. moror *ac* ‖ 55. seritas *c* ‖ 56. scaturio *c* ‖ 59. βραχὺϲ *c* ‖ 62. βραχίονοϲ *c* ‖

Βραχοϲ breue
Βραχιθαλαϲϲηϲ hęcuada singularia-nonhabet
Βραχυϲ paulus paruus breuis
[40v] Βραχυ paulum
Βραχυλογοϲ breuiloquis
Βραχυνω breuio
Βραχυτηϲ breuitasparuitas
Βραχυτατωϲ breuissime
Βραχωδιϲ uadosus
Βρεβιον matrix
Βρεφοϲ hic infans
Βρεχει pluit
Βρεχομαι madeo
Βρεχω ududo umectudelibido mado pluo
Βριζα sica
Βριμουμαι frendo
Βρογχοϲ guttur
Βρομοϲοκαρποϲ · habena
Βρομοϲηκακηοϲμη fetor
Βρομω fęteo
Βροταιοϲ tonitpabilis
Βροντη hotonitru[1]) plurariliter tantum declinabitur
Βροντω tono
Βροχετωδηϲ pluuialis
Βροχη mador pluuia
Βροχιζω laqueo pedico
Βροχοϲ hoclaqueum laqueus pedicas
Βροχοϲεναφετηριαιϲτεταμενοϲ · transenna
Βρουχοϲ bruchus
Βρυγμοϲ[2]) strido
Βρυον haec algalana marina
Βρυχηθμοϲ fremitus
Βρυχωμαι[3]) fremo
Βρυω scato undo
Βρωμα hęc esca
Βρωϲιϲητροφη esca cibus
Βρωϲιϲηαποϲκωληκωνητοιϲητων · tinia robico
[41r] Βρωϲιμον[4]) edulium
Βρωτηϲ edax
Βυθιζω urino conmergo mergo
Βυθιϲιϲ mersusmersio
Βυθοϲ hocaltum profundum gurges
Βυκανιζω bucino
Βυνω obturo
Βυρϲα hoccoriumtergum tergus
Βυρϲευϲ coriarius
Βυρϲοδεψηϲ coriarius
Βωκεϲοιχθυεϲ[5]) uoce
Βωλαριον glebula
Βωλοκοποϲ occiliator
Βωλοκοπω occo
Βωλοϲγηϲ gleba
Βωλοϲαργυρουηαλληϲυληϲ : massa
Βωλοϲτροφιον pastinum
Βωλοϲτροφια pastinatio repastinatio
Βωλοϲτροφητεαγη pastilenda
Βωλοϲτροφο occo occilio pastinorepastino
Βωμιϲκαριο altarium

---

1) *incertum, sitne* υ *ex* ο *an* ο *ex* υ *correcta* ‖ 2) υ *ex* ου *corr.* ‖ 3) ω *in ras.* (ο?) ‖ 4) ρ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

2. βράχη *e* ‖ 5. breuiloquus *a* ‖ 9. βραχώδηϲ *e* ‖ 10. oratrix *e* ‖ 14. udo *ae* ‖ humecto deluo madeo *a* ‖ 16. βριμῶμαι *e* ‖ frendeo *a* ‖ 21. βρονταῖοϲ *e* ‖ tonitrabilis *a* ‖ 22. hoc *a* ‖ singulariter *a*, pluraliter *e* ‖ 27. pedica *ae* ‖ 30. stridor *e* ‖ 34. scaturio *interpr. e* ‖ 37. βρῶϲιϲ, ἡ ϲῆψιϲ *e* ‖ rubigo *a* ‖ 48. βῶκεϲ, ἰχθύεϲ *e* ‖ 57. βωλοϲτροφῶ *e* ‖ 58. βωμιϲκάριον *e* ‖ altare *a* ‖

Βωμοϲ ara
Βωμιϲκοϲ[1]) arula
Βωμολοχοϲοπανουργοϲ fanaticus

Γαγγαλιϲμοϲ titillatio uellatio
Γαγγαλονεχων titillosus
Γαγγαλιζω titillo uello
Γαγγραινα cancer
Γαζοφυλακιον aerarium
Γαλα lac
Γαλαθηνοϲ lactantia lactans
Γαλακτοπωληϲ lactarius
Γαλακτωδηϲ lactosus
Γαλβανη ηχαλβανη galba
[41v] Γαλεαγρα cauea uiuerramustellarium
Γαλεοϲοϊχθυϲ catella
Γαλη mustela
Γαληαγρια uiuerra
Γαληνη tranquilla
Γαληνοϲ tranquillus
Γαληνοτηϲ serenitas tranquillitas
Γαληνοτατοϲ tranquillissimus
Γαληναριοϲ gallinarius
Γαλουχουμενοϲ lactans
Γαμβροϲ gener
Γαμετη uxornupta uxormarita
Γαμετητουαδελφουτουανδροϲ · glos
Γαμηλιον coniugale
Γαμηλιοϲ genialis
Γαμηϲιμοϲ nubilis
Γαμικη iugalismatrimonialis
Γαμικοϲ coniugalis nuptialis
Γαμοϲ conubium hoc matrimonium hymeneus
Γαμοϲ · haecnuptię[2]) · singularianonhabet
Γαμοϲτολοϲ pronuba
Γαμουμαι nubo
Γαμω uxoremduco
Γανω stagnum
Γανωτηϲ stagnator
Γαρ nam enim
Γαργαλιζω titillo uello
Γαργαλιϲμοϲ titillatio uellitio
Γαρελαιον liquamenetoleo[3])
Γαρον liquamen
Γαϲτριζω sagino
Γαϲτηρ uter
Γαϲτροκνημια[4]) surauentriculus
Γαυλοϲ ποιμενικοναγγιον · hoc signum
Γαυραο εϲτινιλαρα · leta
Γαυριαμα exultatio
Γαυριο exulto gestio [42r]
Γαυρωϲ letusalacer[5])
Γαυροτηϲ alacritas
Γαυροϲ letus alacer
Γαυρωϲ[6]) alacriter
Γε uerum
Γεγαμημενη maritata
Γεγεμιϲμενοϲ cumulatus
Γεγηθωϲ hilarus
Γεγλυμμενοϲ sculptus
Γεγομφωμενοϲ dentalis[7])
Γεγραμματιϲμενοϲ litteratus
Γεηπονοϲ cultor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ϲ *superscr.* ‖ 3) et *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) lete *pro* letus *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) ωϲ *in ras.* ‖ 7) dentalis *ex* denatalis *corr.* ‖

14. uiuerrarium *c* ‖ 22. γαλινάριοϲ *c* ‖ 33. hac *a* ‖ 37. stagno *c* ‖ 41. uellacio *c* 42. liquamen oleo *c* ‖ 47. ἀγγεῖον *c* ‖ 50. γαυριω *ac* ‖ 51. lete, alacriter *c* ‖ 54. alacriter] letanter *c* ‖

Γειτνιαϲιϲ uicinia
Γειτοϲυνη uicinia
Γειτων[1]) uicina uicinus
Γελοιον ridiculum iocus
5 Γελοιοϲ iocularis
Γελο ιωδηϲ iocosus fidiculosus
Γελωϲ risus
Γελω rideo
Γεμιζω compleo impleo
10 Γεμον cumulatum impletum
Γενεα seculum generatio natio natiuitas propagatio progenies
Γενεαλογια genealogia natiuitas
Γενεαϲ μεγαληϲ · generosus
Γενεθλιοϲ genealis natalis genealis
15 Γενεθλιακοϲ natalicius
Γενεθλιον natale
Γενειαζω barbesco
Γενειητηϲ barbatus
Γενειον barbamentum
20 Γενεϲιϲ genesisprocreatio
Γενεϲιολογοϲ
Γενετωρ genitor ·
[42ᵘ] Γενικοϲ generalis
Γενικη genetiuus
25 Γενναιοϲ nauusfortisualidus
Γενναιοτιϲ fortitas strenuitas
Γενναιωϲ fortiter
Γεννημα natiuitas
Γεννηϲιϲ procreatio natiuitas
30 Γεννητικοϲ genialis
Γεννητειρα creatrixprocreatrix
Γεννητρια creator genitor procreator
Γεννω · genero genito gigno nasco peperocreo
Γεννω επιπατροϲ procreo
Γεννηθειϲ natusgenitusprogenitus ortus 35
Γεννομε νηϲ habita
Γενομενοϲ factus
Γεννωμαι nascor
Γενοϲ genus
Γενοϲ τοεθνοϲ gens 40
Γενοϲ βοτανηϲ calta
Γενοϲορνεου striga
Γενοϲ δρεπανου δεναροτομου · runculeu
Γενοϲοργανου μουϲικου · spadix
Γενου esto 45
Γενουϲεπιδοϲιϲ propagatio
Γεομετρηϲ geometra agrimensor
Γεοπονια excultus
Γεοπονω exulto
Γερανοϲ grues 50
Γεραιοϲ granda euus longa euus
Γεραιτεροϲ senior
Γεραϲχ[2]) premium
Γερδια textrix
Γερδιοϲητοιυφαντηϲ texsor 55
Γεροντικοϲ senialis
Γεροντεριον senecio
Γερουϲια hosenaculum
Γερων ęui maturussenex [43ʳ]
Γερρονειδοϲαϲπιδοϲπερϲικηϲ · crates 60
Γευμα gustus
Γευομαι gusto
Γευϲιϲ gustatio sapor hicgustus
Γευϲτριον gustatorium
Γεφυρα pons 65
Γεωδιϲ terrenus
Γεωμετρηϲ agrimensor

1) ω *in ras. pro* οϲ ‖ 2) *cf. praef.* ‖

6. ridiculosus *c* ‖ 24. genitiuus *ac* ‖ 26. γενναιότηϲ *c* ‖ 32. γεννήτηϲ, γεννήτωρ *c* ‖ 33. nascor pario *a* ‖ 49. exculto *ae* ‖ 53. γεραϲχ *a*. γέραϲ *c* ‖ 55. textor *ae* 58. hoc *ae* ‖ 66. γεώδηϲ *c* ‖

Γεωλοφος collis
Γεωργος · agricula ruricula colonus cultor
Γεωργια cultura cultusexcultus
Γεωργητρια cultrix
Γεωργω · colo culto exculto excolo percolo
Γη terra humus tellus arua
Γηγενης terrigena
Γηδιονχρυςουακαθαριςτον · balluca
Γηϊνος ςκορπιοςο κατεςθιωνταιδιατεκνα[1]) · nepa ·
Γη εχουςαχαλικα · scrupus
Γηραλεος grandaeuus longaeuus
Γηρας hęc senectahic senectus senium ‖ senectas[2])
Γηραςοφεωc superficie
Γηρω seneo
Γηραςκω anesco senesco
Γηςποριμη aruum
Γηςςωρος hoc rudus singularitertantum declinabitur ·
Γινωςκω · [3]) conpertum habeo noro nosco scio ‖ conperio dinosco
Γιγνωςκω τοακριβες certiorfio
Γινομαι fio efficior
Γλαυκοςοϊχθις glaucus
Γλαυκος ανθροπος cęsius
Γλαυξηορνις[4]) noctua
Γλαφυρος festiuus[5])
Γλαφυροτης festiuitas ·
[13a] Γλευκος mustum mustuspluralianonhabet
Γληχων puleium
Γλιςχρον lapsile
Γλοιος · haecstrigmenta[6]) destrigmentum
Γλουτος natis coxa clunes
Γλυκεοπρατης dulciario
Γλυκυ dulce
Γλυκυπικον dulcatium
Γλυκυπρατιον dulciarium
Γλυκυς dulcis
Γλυκυτης dulcedo dulcitudo
Γλυπτης sculpator
Γλυπτον scalptiuum
Γλυφη hoc scalptum
Γλυφω scalpo cudo
Γλυψων sculpa
Γλωςςα lingua
Γλωςςηβαμβαινω titubo
Γλωςςιςυποδηματος lingula
Γλωςςιςπορφυρας
Γλωςςοκομο///[7]) luculli pluraliter tantumdecli nabiturluculli
Γλωςςοκομον lucullum[8])
Γλωςςοκομιον lucellum
Γλωςςοτομια elinguatio
Γλωςςοτομω elinguo[9])
Γναθος buccamaxilla
Γναπτω polio
Γναφαλλον tomentum
Γναφειον fullonium
Γναφευς fullo
Γνηςιαθυγατηρ · gnata
Γνηςιοςαδελφος germanus

1) ται *superscr.* ‖ 2) ne *superscr.* ‖ 3) ι *ex* η *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) *prior* u *pro* b *corr. inter scribendum* ‖ 6) g *superscr.* ‖ 7) *una litt. crasa* (c *vel* ε?) ‖ 8) *media* u *pro* c *corr.* ‖ 9) u *superscr.* ‖

2. agricola *ae* ‖ ruricola *a* ‖ 19. γινώςκω, τὸ ἀκριβῶς οἶδα *c* ‖ 21. ἰχθὺς *c* ‖ glaucus *e* ‖ 22. ανθρωπος *ae* ‖ 29. strigmentum *c* ‖ 31. dulciarius *e* ‖ 33. γλυκυπικρὸν *e* ‖ 38. scalptum *e* ‖ 41. γλύψον *e* ‖ 46. γλωςςόκομοι *e* ‖ luculli. *loculi e* ‖ 48. γλωςςοκομεῖον *e* ‖

Γνηϲιοϲ sincerus
Γνηϲιωϲ sincer
Γνοφοϲ nimbus
[44r] Γνωθι scito
Γνωμη sententia
Γνωμοδοτηϲ consiliarium consiliator suasor
Γνωμων gruma
Γνωριζομαι[1]) notor
Γνωριζω cognosco
Γνωριμοϲ notus
Γνωριϲματαταηεριδερεα[2])· crepundia monumenta
Γνωϲιϲ notitia nota scientia notio gnaritas
Γνωϲτηϲ cognitor
Γνωϲτον conpertumnotio[3])
Γνωϲτοϲ cognitus notus
Γνωϲτοϲγινομαι innotesco
Γογγροϲοιχθυϲ congrus
Γογγυζω murmoror musso
Γογγυλη rapa
Γογγυϲμοϲ murmuratio hoc murmur plurale non habet
Γογγυϲτηϲ murmurator
Γοεροϲ flebilis
Γοηϲ ueneficus
ΓοηϲοκολαΞ blandor ambitiosus
Γοητειαεπικολακιαϲ blanditio
Γοητευω ο εϲτικολακευω · blandior
Γομοϲ onus
Γομοφοροϲ sarcinarius
Γομφιοϲ molaris
Γομφοϲοκαλουμενοϲ επιουροϲ : compagies sudis
Γομφοϲιχθυϲ
Γομω onero
Γονευϲ parens
Γονη · hic fetus progenies prolessubules posteritas
Γονηανθρωπουοεϲτιϲπερμα · uirus singulariter ‖ tantum declinabitur
Γονιμοϲ fecunda fetus genitalis ferax .
Γονιμον fecundum
Γονιμοτηϲ fertilitasfecunditas ·
Γονοποιω fecundo [44u]
Γονοϲ genitus
Γονυ genu
Γονυπετω geniculogeniculorgenuaaduoluo
Γοργοϲ agilispernix'utuirg · georgicon III libro
Γοργοτηϲ agilitas
Γουν saltem
Γραιδιον anicula
Γραικοϲ anilius
Γραμματοτεταρτοντουχρυϲινοι · scripulum
Γραμματα heclittirę singularia nonhabet
Γραμματειον · chirografum cautio instrumentum nomen
Γραμμαβαϲιλεωϲ · apex diuiniapices
Γραμμαοϲταθμοϲ · scripulum
Γραμματευϲ scriba tesserarius
Γραμματικοϲ grammaticos
Γραμματιϲμοϲ limpidus
Γραμματοδιδαϲκαλοϲ · ludimagister

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ηεριδερϲα *ex* ηεπιδερεα *corr.* ‖ 3) io *ex* ium *corr.* ‖

2. sincere *c* ‖ 6. consiliarius *c* ‖ 11. τὰ ἐπὶ τάφων *c.* τα περιδερεα *a* ‖ 14. notum *c* ‖ 18. murmuror *c.* murmuro *a* ‖ 21. blanditor *a* ‖ 25. κολακείαϲ *c* ‖ 30. compages *c* ‖ 34. soboles *a.* suboles *c* ‖ 47. anilis *c* ‖ 49. hae litterae *a.* hae litturae *c* 54. grammaticus *ac* ‖

Γραμματοφυλαξ · tabularius
Γραμμη linia
Γραοτηc anitas
Γραcoc hircus
Γραcων hircosus
Γραcτιc χλωροc χορτοc · farrago
Γραυc anicula anus
Γραφειον hic stilus
Γραφευc scriptor
Γραφη scriptura ·
Γραφη ηζωγραφα pictura
Γραφιοθηκη γrafiarium
Γραφω scribo
Γραωδηc anilis
Γρηγορηcιc uiglantia
Γρηγορω uigilo
Γριποc serro
[45r] Γρονθοc pugnus
Γρομφαιναηcυοθηλεια scrofa
Γρυζω muttio
Γρυνιζω grunnio
Γρυπη nasuta
Γρυποc nasutus adunco nasus
Γρυτευω scruto
Γρυτη scruta
Γρυτοπωληc¹) scrutarius
Γρυτοπωληον scrutarium
Γυαcοτουαροτρου·densaratri dentale
Γυμναζομαι gestoruector
Γυμναcια gestatio
Γυμναζωμεταοπλων exercitoexerceo
Γυμναcιαημεταοπλων exercitatio
Γυμναcιαιτωνμονομαχων· hęcuactualia sin|gularianonhabet

Γυμναcαι exercereuentilare
Γυμναcτηc exercitator
Γυμνοc nudus
Γυμνοτηc nuditas
Γυμνωcιc denudatio nudatio
Γυμνω denudo spolio nudo
Γυμνωτηc denudator
Γυναικαριον mulierluca
Γυναικιον muliebrum
Γυναικωδηc effeminatusmuliebris
Γυναικων κοcμητηc · cinnifo
Γυναικωνι τιc
Γυναιμανηc uxorius
Γυνη mulier
Γυρευω guro
Γυριc pollispollinę
Γυριτηcαρτοc pollinapollinaceus
Γυριcτηριονκοcκινον pollinarecribrum
Γυροcαμπελου scrobę
Γυψ uultor hocuulturium [45u]
Γυψοπλαcια hocpluteum
Γυψω ceso
Γωνια angulus
Γωνιαιοc angularius

Δαδιον hędęda hęctęda²)
Δαηροεcτινανδραδελφοc lęuir
Δαιμονιον haeclarua
Δαιμονεc καταχθονιοι · manes'singularenonhabet
Δαιμονεcητοιθεοικατοικιδιοι · laresdicituretlar ·

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) c *superscr.* ‖

---

11. ζωγραφία *c* ‖ 12. grafiarium *ac* ‖ 15. uigilantia *ac* ‖ 17. γρυπὸc *c* 19. γρόμφαινα, ὗc ἡ θηλειῶν *c* ‖ 23. aduncus nassus *a*. adunco naso *c* ‖ 24. scrutor *a* ‖ 25. scrutare *a* ‖ 27. γρυτοπωλεῖον *c* ‖ 33. uictualia *c* ‖ 41. mulierculа *ac* 42. γυναικεῖον *c* ‖ muliebre *a* ‖ 53. uultur *c* ‖ 55. esco *c* ‖
58. dęda] tedae *a* ‖ 59. δάηρος, ὁ ἀνδράδελφος *c* ‖

Δαιμονιϲμοϲ laruatus[1])
Δακνω mordeo
Δακρυα ęlacrime singularianonhabet
Δακρυω lacrimo
Δακτυληθραηβαϲανοϲ · digitale
Δακτυλιοϲονφορουμεν anulus anellus
Δακτυλιοϲοτηϲεδραϲ anus
Δακτυλιδιον anellum
Δακτυλιαιον anularium
Δακτυλιαιοϲ anularius
Δακτυλιοποιοϲ anularius
Δακτυλιοθηκη
Δακτυλιουεκτυπωμα expressio
Δακτυλοδεικτω digito
Δακτυλοϲ digitus
Δαλοϲ titio torris
Δαμαζω domito domo
Δαμαζων domans
Δαμαλιϲ buculaiuuencauacca
Δαμαλιον uaccina
Δαμαϲκηνον prunus
Δαμαϲιϲ domitus domitio
Δαμαϲτηϲ domitor
Δανειακη feneraticia
Δάνειον · chirografum feneratio mutuum aes alienum
[46r] Δανειονεντοκον fęnus
Δανειζω fęnero mutuo
Δανειζομαι mutuor
Δανειϲτιϲ creditorfęnerator
Δανειϲτικοϲ fęneraticiusfenebris
Δανειϲτρια credetrix
Δαξ morditus
Δαπανη · expensa hic sumptus hoc inpedium inpensio
Δαπανηροϲ sumptuosus
Δαπανηροτερον pensius sumptuosius[2])
Δαπανω absumoinpendo
Δαϲηγενικηδαδοϲ tęda
Δαϲεια adspiratio
Δαϲειαεπιυληϲ densitas
Δαϲμοϲ simultas
Δαϲυ spissum
Δαϲυϲ hirsutus pilosus
Δαϲυπρωκτοϲ hirsiculus
Δαϲυτηϲ adspiratio
Δαφνη laurus
Δαφνηϲκαρποϲ baca
Δαφνηϲκλαδοϲ berbena
Δαφνων hoclaurentum[3])
Δαψιλεια largitudolargitas
Δαψιλεϲτεροϲ largitior
Δαψιλεϲτερον · inpensiuslargiuspinguius
Δαψιλευομαι largo indulgeo
Δαψιϲιληϲ larguslargitor
Δαψιλωϲ · inpenselarge prolixe largiteradfatim abunde
Δε aϲtatautem · ceterum certe uerum
Δεδαρμενοϲ cesus
Δεδεμενοϲ uinctus nexusligatus
Δεδιδαγμενοϲ doctus
Δεδικαιωμενοϲ iustificatus
Δεδοκιμαϲμενοϲ probatus
Δεδοκιμαϲμενωϲ opinate [46u]
Δεδοικα trepido paueo timeo
Δεδροϲιϲμενοϲ roscidus

1) *prior* u *pro* d *corr.* ‖ 2) *media* u *superscr.* ‖ 3) e *superscr.* ‖

3. hac lacrimae *a*. lacrimae *c* ‖ 26. ἔκτοκον *c* ‖ 28. mutuor] fęneror *a* ‖ 29. δανειϲτὴϲ *c* ‖ 31. creditrix *ac* ‖ 32. mordicus *c* ‖ 33. impendium *a*. inpendium *c* ‖ 47. uerbena *a* ‖ 50. largior *c* ‖ 53. δαψιλὴϲ *c* ‖

Δεηcηc precatum deprecatio obsecratio petitio subplicatio oratio

Δεηcειc hęcpręces singularianon habet

Δεηcιδιον petiturium precatum

Δει conuenitoportet

Δειγμα exemplum specimen

Δεικνυω monstro ostendo

Δεικτηc ostensor

Δεικτικον demonstratiuum

Δειληc meridię

Δειληπροcεcπεραν crepuscula[1]) crepusculum

Δειλια formidatio trepidatio ‖ timiditas ·

Δειλινη merenda

Δειλινον meridię

Δειλιω trepidoformido

Δειλοc formidolusustimidus

Δειλοτεροc timidius

Δειλοποιω pauefacio

Δεινη dira

Δεινοc · maliciosusinicus seuus trucus ‖ aceruus atrox

Δεινοτηc malitia iniquitas seuitia

Δεινοπαθω dolenterfero

Δεινοποιω aceruo coaceruo

Δειξιc ostentatio

Δειξον ostende

Δειπναριον cenula

Δειπνητηριον[2]) cenaculumcenatorium

Δειπνητηc cenator[3])

Δειπνιζω[4]) ceno

Δειπνον cena

Δειπνω ceno

Δειcιδαιμονια superstitia superstitum super stitio religio [47r]

Δεκα decem dena

Δεκαδαρχηc decurio

Δεκαδαρχια hicdecurionatus

Δεκαδαρχικη decemuirilis

Δεκαδαρχικοc decurionalis

Δεκαδυο duodena duodecim

Δεκαετηc decennalis

Δεκαcητοιδεκανια[5]) decuria

Δεκαουγκιον dextans

Δεκαπλουν decemplum

Δεκαπρωτοc decemprimus

Δεκαρχοc decanus

Δεκαcμοc decumatioabitio

Δεκαδευω decurio decemo

Δεκατω decurio

Δεκτικοc capax

Δελεαρ hęc inlecebra esca

Δελεαcματα lecebra

Δελεαcμοι : hac inlecebrasingularianonhabet

Δελεαζω inlecebropelliceoalliceo inliceo inlicio

Δελεαcαι inescareinlicere

Δελματικη delmatica

Δελτοι pugillares singularenonhabet

Δελτοποιοc tabellarius

Δελφαξ porcellus maialis

---

1) ρ *ex* cρ *corr.* ‖ 2) ητη *pro* ιτι *corr.* ‖ 3) a *superscr.* ‖ 4) νι *ex* νη *corr.* ‖ 5) ητ *in ras.* ‖

---

1. δέηcιc *e* ‖ 2. hae *ac* ‖ 3. petitiuncula, precaciuncula *e* ‖ 15. formidolosus *ac* ‖ 16. timidus *a* ‖ 19. iniquus *a* ‖ trucus] trux *e* ‖ acerbus *a* ‖ 22. acerbo coacerbo *a* ‖ 31. superstitium *a*. supersticium *e* ‖ 33. δεκάρχηc *e* ‖ 34. δεκαρχία *e* ‖ 35. δεκαρχική *e* ‖ 36. δεκαρχικόc *e* ‖ 41. decuplum *a* ‖ 44. ambicio *e* ‖ 45. decimo *a* ‖ 50. inlecebrae *ac* ‖ 51. pellicio allicio inlicio *ac* ‖

Δελφαξεκζεϲτοϲ elixum
Δελφιϲ delfinus
Δελφυϲοεϲτιμητρα uolua
Δεμα alligamentum
Δεματιον manipulum[1])
Δενδρον hęcarbor arbos
Δενδροιδηϲ arboreus
Δενδροκολαπτηϲοορνιϲ : picus
Δενδροτομοϲ arborum sector
[47ᵘ] Δενδρουφλ̓οιοϲ cortex
Δενδρουκαρδια · arborata
Δενδρυφιον uirgultum
Δενδρωνοτοποϲ hocarboretum
Δεξαμενη ciscernalacus linis
Δεξια dextra
Δεξιοϲ dexter
Δεξιοτερον dextrorsum
Δεομαιοεϲτιπαρακαλω obsecrorogosubplico[2]) oro
Δεομαιαντιτουχρηζω egeo indigeo ·
Δεον oportunum
Δεοτωϲ commode
Δεοϲ timiditasmetusproterritus ‖ territus formido trepidatio
Δερμα tergumhęcpellis
Δερμαανθρωπου hęcutis
Δερμαυπερτηνοφρυν supercilium[3])
Δερματουποκατωτωντραχηλωντωνβοων : pa'learium
Δερματοϲειδοϲβαβυλωνιακου · beneuentanum
Δερματοπωληϲ pellio
Δερματαραπτω suto
Δερματοραφοϲ pelliosutor
Δερω επιτου τυπτω uapulo castigo
Δερω επιτουεκδερω cedo
Δεϲμα compedes singularem ‖ nonhabet
Δεϲμη manuafasces
Δεϲμηλαχανων hicfascisholeraris
Δεϲμηξυλων hic fascis
Δεϲμηξυλωνηραβδον · fasciculam
Δεϲμηχορτου hic manipulushocmanipulum
Δεϲμιοϲ uinctus
Δεϲμοϲ hocalligamentum nodum ‖ hocuinculum nexus nodus
Δεϲμω · coartoligoalligonodo deuinco necto ‖ uincio
Δεϲμωτηριον[4]) carcer [48ʳ]
Δεϲμωτηριοντοιτοποϲενω οιδεϲμωταιεργαζοντε : ‖ : ergastulum
Δεϲμωτηϲ catenatus
Δεϲιϲ copulatio alligatio
Δεϲποτηϲ dominus erus
Δεϲποινα domina era
Δεϲποτεια dominatus dominatio eritu'do proprietas
Δεϲποτικοϲ ęrilis[5])
Δεϲποϲυνοϲ erilis
Δεϲποτευω dominor
Δεϲποζω dominor
Δετηϲ alligator
Δευρο adhuc age heia
Δευρϲωδε eudum
Δευτε heus
Δευτεριον secundarium
Δευτεροϲ secundus[6])

1) um *ex* oum *corr.* ‖ 2) b *superscr.* ‖ 3) *posterior* i *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *et* ο *pro* ω *corr.* ‖ 5) ri *pro* re *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖

7. δενδρώδηϲ *c* ‖ 14. cisterna *ac* ‖ linis *om. ac* ‖ 17. δεξιώτερον *c* ‖ 21. δεόντωϲ *c* ‖ 22. perterritus *ac* ‖ 26. τὸ ὑπὸ τὸν τράχηλον τῶν *c* ‖ 29. suo *a* ‖ 34. marina *c* ‖ fascis *ac* ‖ 35. holerarius *a* ‖ 37. ῥάβδων *c* ‖ fasciculos *a*. fasciculum *c* 41. deuincio *c* ‖ 43. ητοι *a* ‖ 54. huc *c* ‖ 55. δευρο *ac* ‖ 57. δευτερεῖον *c* ‖

Δευτερον iterum secundum
Δευτερωcιc[1]) iteratio
Δευτερω geminoitero secundo
Δεχομαι : accipiocapiocapessosumo percipio
Δη asti autem
Δηγμα morsum hic morsus morsio
Δηκτης mordax
Δηκτικος mordosus
Δηλαδη : certelicetprofecto[2]) nimirum quidni ‖ sane nempequippe scilicet uidelicet utique
Δηλαυγως dilucide
Δηλον apertummanifestum
Δηλονοτι profecto quippe
Δηλονποιω denoto
Δηλος certus
Δηλω : enuntio manifesto significo notum facio ‖ declaro designo
[48u] Δηλωcιc significatiosignificatum enuntio
Δηλωτικος declaratiuus
Δηλωτικοι demonstrandi
Δημαγωγος publiculapopularis
Δημαρχος tribunus tribunuspleuis
Δημαρχια tribunatus[3])
Δημαρχικηεξουcια protribuniciapotestas
Δημευcιc proscriptio
Δημευω proscribopopulor
Δημηγορω contiono adlocor
Δημηγορος contionator
Δημηγορια contio denuntio
Δημηγερτης sedicionarius
Δημητρα ceceres
Δημητριαηεορτητηcδημητρος · cerealia
Δημητριοληπτος : cererosus
Δημητριακος cerealis
Δημιος carnifex
Δημιουργος opifex
Δημοκηδης publicola[4])
Δημοκοπος ambitiosusfactiosus
Δημοκρατεια populi imperium populi ‖ principatus populidominatio
Δημος pupulus uulgus
Δημοcρωμαιων populusromanus
Δημοcμικρος haecplebs
Δημονcεβομενος populicula
Δημοcια puplice
Δημοcιευω deuulgo publico[5])
Δημοcιευcιc populatio publicatio
Δημοcιος publicus
Δημοcιονης publicanus
Δημοcιον publicum
Δημοcιοντελωνιον publicanum
Δημοcιωνχρηματωνκλεπτης · depeculator
Δημοτης uulgaris plebeius
Δημοται populares [49r]
Δημοτικος popularis
Δημοτικως populariter
Δημοχαρης plebeicola
Δημουδογμα populis citum
Δηναριον sessertiumhicdenarius
Δηναριον τραχυηεκλευκον : asprum
Δηποτε cumque tandem

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) to *ex* tus *corr.* ‖ 3) na *superscr.* ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) b *ex* p *corr.* ‖

5. ast *a* ‖ 16. enuntiatio *a.* enunciacio *c* ‖ 20. plebis *a* ‖ 22. tribunicia *c* ‖ 25. contionor *a* ‖ 27. denuntio *om. c* ‖ 29. ceres *ac* ‖ 37. δημοκρατία *c* ‖ 38. populus *ac* ‖ 40. plebis *c* ‖ 46. δημοσιώνης *c* ‖ 48. publicarium *c* ‖ 54. plebicola *c* 56. sestertium *ac* ‖ 57. τραχυν *a* ‖ δηνάριον λευκόν *c* ‖

Δητα demum

Δηωηδημητρα ceres

Διαηπροθεcιc didis ob'per propter pro

Διαβαδιζω peragro deambulo perambulo

Δηαβενω transgrediortransitumfacio

Διαβαλλομαι deferor instimulor

Διαβαλλω επιδιαβοληc instimulo crimino ‖ obtrectodetraho defero

Διαβαλλω επιτουδιαπερω : tramitto transmitto

Διαβαcιc transitus transgressus ‖ transgressio

Διαβαcταζω substento

Διαβαcταγμοc cunctatio

Διαβεβαιοτικοι[1]) adfirmandi

Διαβεβαιουμαι adseuero adseuero

Διαβεβρωμενοc peresus

Διαβητηc norma

Διαβιβαζω transporto

Διαβιου perpetuosempiterno

Διαβολοc criminator

Διαβολη : obtrectatiocriminatio hoccrimen

Διαβραχεωνπανυ : brebiter bremissimęρaucis

Διαβροχεωνδιηγουμενοc : brebiarius

Διαβρεχω umido

Διαβροχοc amibibusmadidus

Διαγγελια enuntiatio

Διαγγελλω enuntio

Διαγεουμαι degusto

Διαγινωκρω discepto dinosco pernosco [49u]

Διαγνωcιc cognituscognitio[2]) disceptatio

Διαγνωμων cognitordisceptatorarbiter

Διαγνωcτηc cognitordisceptator

Διαγορευει sanccit

Διαγραφω scribo

Διαγραφη adscriptioperscriptio

Διαγωεπιτωδιελθειν diducoperducotransigo

Διαγωγη haecdiductio

Διαγωαντιτουδιατριβω · degomoro egero fal‖saintergaudiano etemerge‖rimus uirg · lib. VI

Διαγωγηηναcτροφη remoratio statio

Διαγωνιζομαι lititor

Διαγωνιcμοc dimicatio

Διαδεχομαι succedo

Διαδημα diadema

Διαδιδωμιοεcτιδιανμω diuido distribuo

Διαδικω obtrecto

Διαδικαcια iurgiumdisceptatio

Διαδικαζομενοc · litigator

Διαδικαζομαι iurgo

Διαδοχη hic successussuccessio

Διαδοχοc successor

Διαδρομη discursio decursus

Διαζεται orditur

1) αι *pro* ε *corr.* ‖ 2) i *vocis* cognitus *superscr.* ‖

3. de *a* ‖ 5. διαβαίνω *e*. διαβενω *a* ‖ 6. defero *e* ‖ insimulor *e* ‖ 7. insimulo *e* | criminor *ae* ‖ 12. διαβεβαιωτικοὶ *e* ‖ 13. adseuero, adsencio *e* ‖ 17. sempiterne *e* | 20. breuiter *ae* ‖ breuissime *ae* ‖ 21. βραχεων *ae* ‖ breuiarius *ae* ‖ 23. ambibus | umidus *e* ‖ 26. διαγεύομαι *e* ‖ 27. διαγινωcκω *ae* ‖ 31. sancit *ae* ‖ 36. moror *a* 37. ἡ ἀναcτροφὴ *e* ‖ 38. litigo *a*. luctor *e* ‖ 42. διανεμω *a* ‖

Διαζευξιcγαμου hocdiuortium hoc repudium ‖ disiunctio hocdiscidium
Διαζευκτικοc disiunctibus[1])
Διαζευκτικον separatiuum
Διαζευγνυω aberegorepudio disiungo
5 Διαζωcμα precinctum
Διαθεcιcηcτοργη affectiohicaffectus
Διαθεcιcητοιδιατυπωcιc · dispositio
Διαθεωρω[2]) dispico
Διαθηκη hoc testamentum testatio
[50r] Διαθηκηαγραφοc[3]) nuncupatio
11 Διαθηκογραφοc testamentarius
Διαθορυβω[4]) disturbo
Διαθραυω perfringo
Διαθρυλω rumigerodiuulgo
15 Διαιρεcιc diuisus diuisio dicisio
Διαιρεcιcυπαρχοντων[5]) : herciscitus
Διαιρεcιμον diuiduum
Διαιρετεαcουcιαc herciscunde familiae
Διαιρετοc herciscundus
20 Διαιρετηc diuisorexpunctor
Διαιρω diuidodiuidodirimo
Διαιρωψηφουc dirimo
Διαιcιc diuortium'discidium repudium
Διαιcινγαμουποιουμαι repudio
25 Διαιτα dięta
Διαιτατο υπερωον hoccenaculum
Διαιταρχηc atrienses
Διαιτητηc disceptatorarbiter interuentor
Διαιτητουαποφαcιc arbitratum
Διαιτω interuenio discepto 30
Διακατοχοc possessor detentator retentator
Διακατοχη bonorumpossessio possessio
Διακατεχω obtineo possideo retineo detento
Διακαθαιρωδενδρον conluco
Διακαμπτω deflecto 35
Διακειμενοc dispositus
Διακενηcοεcτιματην superuacue
Διακεντηcιc interpunctio
Διακεχωριcμενοc segregatus
Διακεχοριcμενωc separatim 40
Διακεχυμενοc perfusus diffusus
Διακεχυμενωc profusius
Διακεκαυμενοc deustus
Διακηρυξιc licitatio
Διακηρυκτικοc licitator 45
Διακινω inambuloabambulopermoueo ‖ spatior[6]) [50u]
Διακλυζω interluo
Διακολυμβω transnato
Διακομιζω transportoperfero
Διακονοc minister 50
Διακονια ministerium
Διακονικοc ministerarius
Διακονω administro ministro
Διακοπη decisio interruptio
Διακοπτω lanio interficio intercido de||cido concido incido 55
Διακορευcιc stuprum
Διακορευω stupro

1) b *ex* u *corr.* ‖ 2) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ρ *superscr.* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) ρχοντ *in ras.* ‖ 6) spatior *in ras. pro* interluo *et interpretamenta usque ad* decisio interruptio *(271, 54) item in ras. pro interpretamentis uno versu inferioribus* ‖

2. disiunctiuus *ae* ‖ 4. abgrego *e* ‖ 8. dispicio *e* ‖ 14. διαθρυλλῶ *e* ‖ 16. herciscitus *e* ‖ 27. atriensis *e* ‖ 29. διαιτητόν, ἡ *e* ‖ 40. διακεχωριcμένοc *e* ‖ 41. profusus *a* ‖ 42. profuse *a*. perfusius *e* ‖ 46. obambulo *e* ‖ 52. ministrarius *a*. ministeriarius *e* ‖

Διακοϲμω exorno
Διακρατηϲιϲ sustenstatio
Διακρατων sustento possideo retineo
Διακριϲιϲ discriminatio examinatio discrimen
Διακρινω deiudico examino discerno dis‖crimino secerno decerno
Διακρου persummo
Διακρουομαι refuto
Διαλαλια interlocutio
Διαλαλω interloco
Διαλαμβανω discepto
Διαλανθανω perlateo delitesco
Διαλεκτοϲ elocutio sermocinatio disputatio
Διαλεκτοϲϲυνεϲτραμμενη : tortiloquium
Διαλεγεϲθαι fari
Διαλεγομαι disputo oro sermocinor dissero
Διαλελυμενοϲ dissolutus
Διαλεξιϲ disputatio
Διαληρω deliro
Διαλεπιζωδενδρον delibro
Διαλειπο intermitto
Διαλειπψιϲ intermissio·
[51r] Διαλεχθηναι fandi
Διαλιμμα intermissio
Διαλλαγη reconciliatio concilitas
Διαλλαγηφιλιαϲ reconcilitas
Διαλλαϲϲω reconcilio
Διαλαγοϲ hocdigestum disputio
Διαλογιϲμοϲ cogitatio
Διαλογιζομαι cogitabo
Διαλογωνευνοω faueo

Διαλυϲιϲ dissolutus dissolutio per‖solotio transactio decisio
Διαλυϲιϲγαμου hocdiuortiumhocdiscidiumhocrepudium
Διαλυω renodo desoluo dissoluoresoluo
Διαλυω κοινωνιαν dissocio
Διαλυομαι transigo
Διαμαρτυρια contestatio tesficatio hoctestatio
Διαμαρτυρομαι contestorobtestorpertestor testificabor
Διαμαϲτιζω transuerbero diuerbero
Διαμαχομαι dimico
Διαμαχεται dimicationemfacit
Διαμαϲωμαι mando
Διαμαρτανω careo
Διαμελλω procrastino
Διαμεμεριϲμενοϲ diuiduus
Διαμεμεριϲμενωϲ diuiduae
Διαμενω adseueroperseueropermaneoperduro
Διαμεριϲμοϲ distributio diuisio
Διαμεριϲτηϲ diuisor
Διαμεριζω dispartio partio dirimo discerpo
Διαμετρηϲιϲ dimensio
Διαμετρω dimensodimetior
Διαμιλτουεπιγραφη rubrica
Διαμονη perennitas
Διαναψυχω perfrigesco
Διανεμηϲιϲ diuisus distributio diuisio
Διανεμητηϲ distributor expunctor·
Διανεμω distribuo diuido [51v]
Διανευω innuo

---

2. sustentatio *a*. sustentacio *c* ‖ 3. διακρατω *ac* ‖ 5. diiudico *c* ‖ 9. interlocor *c*. interloquor *a* ‖ 20. διαλειπω *ac* ‖ 21. διαλειψιϲ *ac* ‖ 23. διάλειμμα *c* ‖ 27. διάλογοϲ *c* disputatio *a*. disputacio *c* ‖ 29. cogito *c* ‖ 31. persolutio *a*. persolucio *c* ‖ 34. dissoluo *c* ‖ 36. testificatio *ac* ‖ hoc *om. ac* ‖ 37. testificor *ac* ‖

Διανηχομαι trano enauo
Διανομη diuisio distributio
Διανομηχρυϲειου[1]) sportula
Διανομηαργυριου sportula
5 Διανομηκρεωϲ uisceratio
Διανοια animus sensus mens
Διανοιγω interaperiodiscludo
Διανοουμαι cogito
Διανυκτερευϲιϲ peruigilantium pernoctatio
10 Διανυκτερευω pernoctoperuigilo
Διανυκτοϲ pernoctem
Διανυω perago exigo conficio
Διαξυω rado erado
Διαπαιγμοϲ perlusio[2])
15 Διαπαιζω deludo eludo ludicor
Διαπαντοϲ sempiternum perenne semper
Διαπαρθενευτιϲ deuirginator
Διαπαρθενευω deuirgino
Διαπαρμα traiectustraiectum
20 Διαπευρα experientia
Διαπεπαρμενοϲ traiectustransfossustransfixus
Διαπεπαρμενον traiectum
Διαπερω traiciotrano
Διαπειρω transuerberotransfigo transadico
25 Διαπειρωμαι experior
Διαπεμπω tramitto transmitto
Διαπεφημιϲμενη peruagata diuulgata
Διαπηδω dissulto resulto
Διαπιπραϲκω distraho

Διαπιπτει intercidi 30
Διαπλατεων dilate
Διαπλεω transnauigo
Διαπληκτιζομαι
Διαπνεω perspiro
Διαποινπραγμα quamobrem [52r]
Διαπολεμω perbello 35
Διαποντιοϲ transmarina transmarinus
Διαπονω elaboro
Διαπορειομαι perambulo
Διαπορια cunctatio hesitatio 40
Διαπορητηϲ cunctator
Διαπορω hesito
Διαπορθμειω transporto
Διαπορθμειτηϲ portitor
Διαπραϲιϲ distractio 45
Διαπρατηϲ distractor
Διαπραττομαι perago
Διαπτυω mussito
Διαπυλιον portorium
Διαπυροϲ ardens 50
Διαπωλω distraho
Διαραινω dispargo
Διαρεω distillopermaneoperfluo
Διαρεμβομαι peruagor
Διαρηϲϲω dirrumpo perrumpo corrumpo 55
Διαρηγνυμαι dissilio
Διαρινητηϲ delimator
Διαριπτω dissico
Διαρπαγη direptio
Διαροια distillatio 60
Διαϲαλειω concutio

1) c *superscr.* ‖ 2) s *pro* c *corr.* ‖

1. enato *e* ‖ 3. χρυϲίου *e* ‖ 9. peruigilacio *e*. peruigilantia *a* ‖ 17. διαπαρθενευτὴϲ *e* ‖ 19. traiectus, traiectio *e* ‖ 20. διάπειρα *e* ‖ 24. transadigo *ae* ‖ 30. intercidit *e* ‖ 35. ποῖον *e* ‖ 39. διαπορεύομαι *e* ‖ 43. διαπορθμεύω *e* ‖ 44. διαπορθμήτηϲ *e* ‖ 53. permano *ae* ‖ 55. disrumpo *a* ‖ 58. dissicco *a*. dissipo, disicio *e* ‖ 60. διάρροια *e* ‖ 61. διαϲαλεύω *e* ‖

Διαcαπεν putrefactum
Διαcαφηcιc[1]) declaratio
Διαcαφω declaro explano plano[2]) dissero edissero ·
Διαcε propterte
Διαcειcμοc concussio
Διαcειω concutio discutio
Διαcημαινω denoto
Διαcημοτατοc perfectissimus
[52u] Διαcημοτατον perfectissimum
Διαcηπο putrefacio
Διαcκεδαζω dissipo dispargo
Διαcκεπτομαι delibero
Διαcκορπιcμοc disparsus
Διαcκορπιζω dissico dispargo dissipo
Διαcμα[3]) orsum
Διαcου perte
Διαcπαραccω delano dilacero lanio dilapido discerpo
Διαcπαcιc uulsus
Διαcπαcμοc haecdissipatio
Διαcπειρω dissemino dispargo
Διαcπορα disparsio
Διαcπω diuello distraho dissiπo
Διαcταζω distillo
Διαcταθμιζω depondo
Διαcταcιc distantia diuotium
Διαcτελλω distingo dispungo discerno
Διαcτηκω distopersto
Διαcτημα[4]) ambulacrumspatium interuallum intercapedo
Διαcτημαχρονου laxamentum
Διαcτιζω dispungo distinguo
Διαcτικτηc distinctor
Διαcτιξιc distinctio
Διαcτολευc distinctor
Διαcτολη distinctio
Διαcτρεφω peruerto diuerto
Διαcτροφη diuortium distortus peruersio
Διαcτροφοc peruersus
Διαcυρμοc cabillatio detractio obtrectatio
Διαcυρτηc cabillator obtrectator
Διαcυρω obtrecto detracto
Διαcφαγη hic amfractus
Διαcχιζω dimmunuo diffindo discindo
Διαcχιζωειμάτιον dissico [53r]
Διαταγμα edictum
Διαταγηηδιατυπωcιc dispositio
Διαταξιc constitutio
Διατακτηc dispositor
Διαταγματικοc edictalis
Διατακτικωc[5]) ordinatę
Διατακτω constituo
Διαταυτα propterea
Διαταραccω disturboperturbo
Διαταccω ordino
Διαταχουc quamcelerrime
Διατεθρυλημενοc diuulgatus
Διατεταμενοc distentus
Διατελω perago
Διατεμνω intercido
Διατεινω distendo pertendo
Διατεταμένοc distentus

---

1) cα *superscr.* ‖ 2) plano *ex* deplano *corr.* ‖ 3) μ *in ras.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) ωc *pro* οc *corr.* ‖

---

3. plano] eplano *a.* deplano *e* ‖ 10. διαcήπω *e* ‖ 14. dissicco *a.* disicio *e* 17. dilanio *e* ‖ 22. disicio *e* ‖ 25. diuortium *ac* ‖ 38. obtractio *e* ‖ 39. obtractor *e* ‖ 43. ιματιον *ac* ‖ disseco *e* ‖ 55. διατεθρυλλημένοc *e* ‖

Διατηξιc tabes
Διατηκομαι liquesco
Διατιμιcιc estimatio taexatio
Διατιμητηc estimator
Διατιθεμενοc testator
Διατι curquare
Διατιθημιο εcτιδιατυπω dispono
Διατιθημιτουτεcτιδιαθηκηνποιω · testa|mentumfacio
Διατιναccω percusso
Διατιουτωc quidita
Διατιτρω perforoperfosso
Διατιμομαι : taxo
Διατονοc · inuentiua
Διατουτο ideo idcirco
Διατουτογαρ quiaigitur
Διατρεχω discurropercurro
Διατριβη remoratio statio ·
[53v] Διατρυπω : mororemororimmoror commoror
Διατρυπω perforo perfosso pertundo
Διατυπωcιc dispositio
Διατυπω constituodisponostatuo
Διαυγαζει perlucetlucescit
Διαυγεc[1]) perspicuum perlucidum limpidum liquidum
Διαυγωc limpidus lucidus
Διαυγωc liquido
Διαφανιc limpiduslucidus specularis
Διαφαινω luceo perluceo lucesco interlucesco
Διαφανη specularia
Διαφαυει lucescitperlucescit dilucit ‖ perlucet dilucescitalbescit
Διαφερει interestdiffert refert
Διαφερω pręsto pertineo differo
Διαφερομαι dissideodissentio discordo
Διαφευγω diffugio
Διαφημιζω diffamdeuulgoperuulgo prouulgo
Διαφθειρω deprauo corrumpo prauesco
Διαφθοραεπιαμβλωcεωc : hic abortus
Διαφθορα corruptus corruptio interitus
Διαφθοραπαιδοcηπαρθενου : stuprum
Διαφθορευc interruptor
Διαφιημι demitto remitto
Διαφιλονικω certaminocontendo
Διαφορα · controuersia differentia diuer|sitas hocdiscrimendiscriminatio
Διαφοροc diuersusprestantior
Διαφορωc differenter
Διαφραγμα interseptum
Διαφυγη diffugium
Διαφυλαττω conseruo obseruo
Διαφυcω circumflo perflo
Διαφωνω discrepo abhorreo[2]) abhorres|co dissentio dissono
Διαχαινω dehisco [54r]
Διαχαραξιc descriptio
Διαχαραccω describo
Διαχεω diffundo perfundo
Διαχειριζω digero
Διαχειται diffunditur
Διαχρυcοc inauratus
Διαχυcιc diffusio

1) *pro* ε *postea* η *eadem manus corr.* ‖ 2) h *superscripta* ‖

3. διατίμηcιc *e* ‖ taxacio *e* ‖ 12. διατιμῶμαι *e* ‖ 13. intentiua *e* ‖ 18. διατρίβω *e* 26. διαφανηc *ae* ‖ 29. διαφανει *a*. διαφαίνει *e* ‖ dilucet *ae* ‖ 32. discordor *a* 34. diffamo *a* ‖ diuulgo *a* ‖ 40. dimitto *e* ‖ 41. διαφιλονεικῶ *e* ‖

Διαχωριcμοc[1]) discessio separatio discretio discidium
Διαχωριcτηc[2]) separator
Διαχωριcτηκον[3]) separatiuum
Διαχωριζω discrimino discerno disso||cio secerno separo dirimo se||grego discerpo
Διβαθμον bigradum
Διγλωccoc bilinguis
Διδαχη doctrina doctus
Διδαξον doceccedo
Διδαcκαλια επιτουδιδαcκοντοcπραγμα · al||legatio instructio
Διδαcκαλια doctrina magisterium
Διδαcκαλιον doctrinum
Διδαcκαλοc doctor preceptor magister
Διδακτικοc docibilis
Διδαcκω doceo
Διδραχμον didrachmum
Διδιμοc geminus gemellos
Διδυμω gemino
Διδωμι do
Διεαυτου persemedipsum
Διεγειρω excito surrecto suscito
Διεγειρομαι coorior
Διελεγχω[4]) redarguo refello
Διελεχθη adlocutus est
Διελθε pertransit
Διελκω ducto
[54ᵛ] Διεμαυτου perme
Διεξερχομαι digredior
Διεξοδοc decursus
Διεπω modero rego
Διεπων moderatorrector
Διερευνω perscruto dirimor pertundo
Διερρωγοc rimosum[5])
Διερρηγμενοc rimosus
Διερχομαι penetro pertranseo transeo
Διερχομαιαντιτουαναγιγνωcκωκαιαπαγγελλω| pronuntio percenseo
Διεcπαρμενοc dissiminatus
Διεcτραμμενοc uersutus peruersor[6])
Διεcτηκα disto
Διεcτωc distans
Διετεια hocbiennium bima
Διετηc[7]) bimus
Διευλυτωcιc dissolutio[8])
Διεφθαρμενοc corruptus
Διεφθαρμενη deuirginata
Διεφθον decoctum
Διεψοφικοc rimosum
Διεψοφηκωc rimosus[9])
Διηγημα narratio
Διηγηcιc enarratio narratio diegesis
Διηγηματικοc enarrauilis[10])
Διηγουμαι enarronarro
Διημερευω omnemdiemexigo
Διημερον hocbiduum
Διημεραc interdium
Διηναιτιαν ideircoquapropter quamob||rem quam obcausam
Διηνεκεc diuturnum perpetuum sempiternum peremptorium

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ρι *ex* ρη *corr.* ‖ 3) κ *pro* c *corr.* ‖ 4) λε *superscriptum* ‖ 5) um *pro* us *corr.* ‖ 6) uer *superscriptum* ‖ 7) η *ex* ι *corr.* ‖ 8) ol *ex* ul *corr.* ‖ 9) mo *ex* mu *corr.* ‖ 10) *posterior* r *superscr.* ‖

3. διαχωριcτικὸν *e* ‖ 7. doctus] doccio *e* ‖ 11. magisterium *a* ‖ 16. δίδυμοc *e* gemellus *ae* ‖ 19. semet *a* ‖ 24. pertransi *e* ‖ 25. diduco *e* ‖ 31. perscrutor *ae* ‖ dirimo *a*. rimor *e* ‖ percuncto *e* ‖ 32. διερρωγωc *ae* ‖ rimosus *e* ‖ 36. disseminatus *e* 37. peruersus *e* ‖ 40. διετία *e* 46. διεψοφηκὸc *e* ‖ 50. enarrabilis *ae* ‖ 54. interdiu *ae*

Διηνεκηc diuturnusperennis sempiternus peremptorius
[55r] Διηνεκια perennitas
Διηνεκωc adsiduę perpetuo semper
Διηρημενοc rimosusdiuisus
Διηρημενοcκαταχωραντοποc · pagus
Διηρηται uipertitaest
Διηχω persono
Διιθημενο percolatum
Διιθω sacco percolo
Διιπετεcοπλοναcπιδιcκαριον · ancile
Διιππον biga
Διιπταμαι peruolo
Διιcτω disto spatio dirimo
Διιcχυριζομαι[1]) confirmo autumo
Δικαζω iudico litigo
Δικαζομενοc litigator
Δικαιοδοcια iurisdictio
Δικαιοδοτηc iuridicus
Δικαιοδογια persecutioallegatio adsertio
Δικαιολογουμενοc prosecutus
Δικαιοcυνη iustitia ęquitas
Δικαιον iusiustum fas
Δικαιοc aequus iustus aequalisaequabilis
Δικαιοτατοc ęquissimus
Δικαιω iustifico aequum censeo
Δικαιωcιc iustificatio
Δικαιωc aeque ęquabiliter iurę merito
Δικαcτηριον iudiciumexamen
Δικαcτικον[2]) iudicatorium
Δικαcτικοc iudicarius
Δικαcτικη iudialis
Δικαcτηc recuperatoriudex
Δικελλα rastrum hic raster hic bidens
Δικερατοc · bicornis
Δικεφαλοc · biceps
Δικη · controuersiaexaminatio ‖ iudicatiolis litigium ‖ causa
Δικολογοc causidicus patronus aduocatus [55u]
Δικολογια hiccausidicatus causidicatio
Δικολογω causidicor
Δικορραφοc[3]) sutellosus
Δικρανοcοδυοκεφαλαcεχων · biceps
Δικρανοc furga
Δικρανοφοροc furcifer
Δικροτον
Δικταμνοc dictamnus
Δικτυα cassespluralitertantum ‖ declinabitur casses
Δικτυον retium
Δικτυον κυνηγετικον plagula retium
Δικτυοπλοκοc retiarius
Δικτυοφοροc ritiarius
Δικωποc biremis
Διλιτρον bilibris dupondium
Διλιτριαιοc bilibralis
Διμερηc bipertitus bipertita
Διμερωc bipertito
Διμετωποc bifrons
Διμηνιαιοc bimenstruus[4])
Διμηνιαιον bimenstruum
Διμιτοc bilex

---

1) *tertia* ι *in litura* (ο?) ‖ 2) *posterior* ι *ex* η *corr.* ‖ 3) *prior* ρ *superscripta* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

---

2. διηνέκεια *e* ‖ 6. bipertita est *e* ‖ 8. διηθημένον *e* ‖ 9. διηθῶ *e* ‖ 19. δικαιολογια *ae* ‖ dissercio *e* ‖ 20. persecutor *e* ‖ 27. aequaliter *e* ‖ 31. iudicialis *a* ‖ 42. furca *ae* ‖ 50. retiarius *ae* ‖ 52. δίλιτρος *e* ‖ dupondius *e* ‖

Διμοιρον bes indeclinabile quidem est ‖ sedantiquilegesconscripse|runt etbessisetbessemdicunt
Διμορφος biformis
Διξεcτον bisextum
Διο propter'quod'pro in quo circa
Διογενηc indigena
Διογκουμαι turgeoturcesco tumesco
Διοδευω commeo
Διοδευων commeans
Διοδη ideoque propterquod quamobrem quapropter
[56r] Διοδια hoc bibium
Διοδοc bibium
Διοδουc bidens
Διοικηcιc ministerium administratio ‖ moderatio actus
Διοικητηc[1]) gerulus administratormo|derator rectorministeractor
Διοικητικοc ministrarius
Διοικω conministro ministro mode|ro ordino administro
Διολιcθαινω[2]) perlabor
Διολιγων[3]) paucis
Διομνυμι deiuro
Διονυcοc liber iacchus
Διονυcια liberalia haecbacchanalia singularianonhabet
Διονυcουμυcτηρια haecorgiasingularianonhabet
Διοπερ ideoque ideirco proinde' pro|in · propterquodquare quocir|ca quinigitur ·
Διοπραγμα quarequamobrem

Διοπτραητωνμετρων gruma
Διορθωτηc corrector emendator
Διορθωcιc correctio emendatio
Διορθουμαι emendo corrigo
Διοριcμοc definitio
Δοριζω distermino definio
Διορυγη perfossura perfossio
Διορυγμοc perfossio
Διορυκτηc perfossor
Διορυccω perforo perfosso
Διοcκοροι
Διοτι quare
Διουγκιον sextans
Διπλαcιαcμοc iteratio
Διαπλαcιαζω[4]) duplico itero gemino
Διπλη duplex [56v]
Διπλουc biplex duplex
Διπλουcχρυcινοcητοιοβολοc[5]) dipundium
Διπλουν duplum
Διπλωμα diploma
Διπλω duplico duplo plico
Διπλωc bifariam[6])
Διπουc bipes
Διπωλα hebigaesingulare nonhabet
Διc bis
Διcεντακτον bisextum
Διcεπτα bisseptem septena
Διcκευω roto
Διcκοc lanx discus
Διccατουτεcτιδου : bina
Διccοc bilinguis
Διccωc bifariam

1) *inter* Διοικητηc *et* Διοικητικοc *crasum est* Διοικητικοc ‖ 2) ο *superscripta et tertia* ι *in ras.* (υ?) ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) *prima* α *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* υ *superscripta* ‖ 3) *posterior* a *in litura* (u *vel* e?) ‖

1. bessim *reliquis omissis* *e* ‖ leges] besses *a* ‖ bessis] besses *a* ‖ bessem] besem *a* ‖ 6. turgesco *ae* ‖ 10. biuium *a* ‖ 11. biuium *a* ‖ 14. ministrator *e* ‖ 29. diffinitio *ae* ‖ 30. διοριζω *ae* ‖ diffinio *ae* ‖ 39. διπλαcιαζω *ae* ‖ ‖ 51. bis septena *e* ‖

Διcταɼμο hesitatio naricatio
Διcταζω dubito hesito[1])
Διcταθμοc dipundius
Διcτακτικωc dubitanterdubio
Διcτεɼεcοικημα superficium
Διcτομοc anticeps
Διcτομοcπελεκυc : bipennis
Διcχιcτωc bipertito
Διcωμοc bimembris
Διττοc geminos
Διυɼροc liquidus madidus roscidushumidus
Διυλιζω defecto fecto sacco percolo
Διυπνιζω expergefacio suscito
Διυπνιζομαι exomnioexpergiscor
Διφαcιωc bifariam
Διφθερατοβιβλιον : membranumcodex
Διφθεραπλοιου segestrum
Διαφοροc bifer
Διφραξ soliar [2])
[57r] Διφροc sella
Διφροφοροc sellarius
Διφυηc geminus biceps
Διχα pręterabsque
Διχονοια discordia discessio discensio ‖ discordia singulariter tantum declinabitur[3])
Διχονοω discordor dissentio
Διχονουc discors
Διχοcταcια discordiadissensio discessio
Διχοcτατω dissideo cicero pro marco mar‖cello sedarmisetiamcastrisdissidebamus
Διχρουc discolor ·
Διχρωμοc discolor
Διχωc[4]) bifariam bipertito
Διψα sitis pluraliter nondeclinabitur
Διψω sitio
Διψωδηc torridus
Διωβολον dipundius
Διωɼμοc persecutio
Διωκτηc persecutor
Διωξιc[5]) persecutio
Διωκω sector secor
Διωρια intercapedo spatium
Δοɼμα secta consultum scitum con‖sultatio
Δοɼματιζω consulto censeo decre‖decerno[6])
Δοɼματικοc consultos
Δοθιην aurunculus foruneulus
Δοιαc duitas
Δοκηcιc existimatio uisio
Δοκιμαcια adprobatio examinatio pro‖uatio taxatio ęstimatio
Δοκιμαcθειcηc trutinata
Δοκιμαζω adprouo ęstimoexaminoprobo perpendo
Δοκιμαcτηc probator
Δοκιμον idoneum probabile [57u]
Δοκιμοc probus probabilis[7])
Δοκοι trabes
Δοκοc tignushoctignum trabis

1) h *superscripta* ‖ 2) i *superscripta* ‖ 3) *post* singulariter (= singul') *una littera* (e *vel* a?) *erasa* ‖ 4) ωc *in ras. pro* ρωc ‖ 5) Ξ *ex* Ζ *corr.* ‖ 6) *post* decre *erasa* c *vel* e *vel apex litterae* d ‖ 7) is *pro* es *corr.* ‖

1. διcταɼμὸc *e* ‖ 4. dubie *e* ‖ 10. geminus *c* ‖ 12. defeco *ac* ‖ feco *ae* ‖ 18. δίφοροc *e* ‖ 19. solar *e* ‖ 24. dissensio *ac* ‖ 27. dissessio *e* ‖ 39. sequor *a* ‖ 42. decre *om. ae* ‖ 43. consultus *e* ‖ 47. probacio *e* ‖ 54. trabes *ae* ‖

Δοκοποιος tignarius
Δοκοτεκνων tignarius
Δοκωσις tignatio
Δοκω tigno
5 Δοκωτονομιζω credo uideor
Δοκωδης trabalis
Δολιος astutus dolosustergiuersator pellax
Δολος dolus fraus
Δολοφονος interemptor
10 Δολω manculor
Δοναξ harundo
Δοξα gloria
Δοξαηαποτουπολεμου adoria
Δοξαζω αντιτουνομιζω existimo
15 Δοξαζω glorifico honorifico magnifico nobilitoglorior
Δορα hoctergus hoctergum pellis
Δοριαλωτος manuscaptus
Δορικτητος hastacaptus
Δορκας dammacapriola[1])
20 Δορυ pilumtelum hęchasta
Δορυφορος stipator satellis satellex
Δορυφορω stipo
Δος dacedo terent · phormioni quin · tu mihiargentumcedo[2])
Δοσις datum datio
25 Δοτης dator
Δοτικη datiuus
Δουλαγωγω inseruitumemredigo
Δουλαριον seruulus
Δουλεια seruitusfamulatus[3]) hocseruitiumfamulatio seruitudo[4]) seruilitas[5])
[58r] Δουλευω famulo seruio
Δουλη serua ancilla 31
Δουλικος seruilis
Δουλος seruus
Δουλοσοικετου uicarius
Δουλοσητοιυπηρετησστρατιωτου · calo 35
Δοχη exceptio
Δοχιον capacitas receptaculum
Δραγμα manipulum dragma manua
Δρακοντιλοσβοτανη : felterrae
Δρακων[6]) draco 40
Δρακωνοιχθυς[7]) draco
Δρακοντοφορος draconarius
Δραμα επιατοπηματος : facinus
Δραματουργος facinerosus
Δραμα επιποιηματος haecfabula 45
Δραμε curre
Δραξητησχειρος pugnus
Δραξαμενος nanctus
Δραπετευω fugio
Δραπετης[8]) fugitiuus 50
Δραπετικος fugitiuarius
Δρασμος fuga
Δρασσομαι : prendo adprehendo nancisco conprendor
Δραστης efficax
Δραστικος agens 55
Δραυκιον monile
Δραχμη οιεξοβολοι hocdrachmum
Δρεπανον flax
Δρεπανηφορος falcifer
Δρεπομαι carpo'decerpo 60
Δρεπτικως carptim
Δριλλος uerrus
Δριμυς acerbus aceracris

1) i *pro* e *corr.* ‖ 2) *post* o *una litt.* (d?) *vel macula erasa* ‖ 3) ul *in ras. pro* at ‖ 4) s *in ras.* ‖ 5) ser *in ras.* ‖ 6) ω *pro* o *corr.* ‖ 7) ω *in litura* ‖ 8) ι *post* τ *erasa* ‖

2. δοκοτέκτων *c* ‖ 10. maculor *c* ‖ 17. manu captus *ac* ‖ 19. capreola *a* 21. satelles, satellis *c* ‖ 23. in phormione *a* ‖ 27. in seruitutem *c* ‖ 37. δοχεῖον *c* 53. nanciscor *c* ‖ comprehendo *ac* ‖ 58. falx *ac* ‖ 62. uarus *c* ‖ quennus *add. a* ‖

Δριμυτης acrimonium aceruitatio aceruitas
Δρομαξ currax
[58v] Δρομευc cursor
Δρομευcϊπποc currulis ęquus
Δρομοc cursus
Δρομοι curricula
Δροcεροc roscidus
Δροcιζω roro
Δροcοc ros
Δροcωδηc roscus
Δρυινοc quercinus[1])
Δρυμοc nemus saltus condensum
Δρυμωνοτοποc · quercetum roboroetum
Δρυοκολαπτηc picus
Δρυc quercus
Δρυοτομοc
Δρω actito ago
Δρωπακιζω pilo
Δρωπακιcτηc dropacista alipilarius depilator
Δρανδρικοc[2]) dumuilaris
Δυαc duitas
Δυικοc dualis
Δυικωc dualiter
Δυναμιν uicem
Δυναμιc tenor'uigor[3]) uis'uirilitas-pon|tentia ualentia potentatus || uirtus
Δυναμειc uires · singularianonhabet
Δυναμικοc uiriosus
Δυναμαι possum quęo
Δυναcτια potentia hic potentatus
Δυναcτιc potens
Δυνατοc · ualidus potens potis possibilis
Δυνατον possibile
Δυνωειcυδωρ mergo
Δυνηοηλιοc[4]) occidit
Δυο duo
Δυοαδελφωνγυναικεc inanitrices
Δυcαναcχετων[5]) inpatiens [59r]
Δυcαντηc
Δυcαεριa nuuilum
Δυcαρεcτοc morsus
Δυcαρεcτια morositas
Δυcβατοc inaccessus
Δυcεκπλοκοc[6]) inextricabilis
Δυcεντερικοc torminosus
Δυcεριc pertinax
Δυcεφικτοc arduus
Δυcκαταγωνιcτοc[7]) ineluctabilis
Δυcκαταπαλεcτοc : ineluctabilis
Δυcιc hic occasus
Δυcκολοc morosusdifficilistruculentus
Δυcκολια[8]) difficulta morositas
Δυcκολον[9]) difficilem
Δυcκολαινω difficulto
Δυcκολωc difficulter
Δυcλυ nodosus
Δυcμενεια infestatio infensio
Δυcμενηc inimicus infestus
Δυcμενωc inclementer
Δυcμορφια deformitas

1) c *in ras. pro* qu || 2) *in margine signum* ~ *atramento, ut vid., eodem scriptum: cf. praef.* || 3) u *in ras.* || 4) *prior* ο *pro* ω *corr.* || 5) ων *pro* ον *corr.* || 6) οκ *pro* οc *corr.* || 7) γ *in ras.* (κ?) || 8) κ *superscripta* || 9) κ *superscr.* ||

1. acerbitatio *a* || acerbitas *a* || 10. roscidus *a* || 13. roboretum *ae* || 20. δυανδρικοc *ae* || duumuiralis *e* || 25. potentia *a* || 29. δυναcτεία *e* || 30. δυνάcτηc *e* || 34. δύνει *e* || 40. morosus *e* || 48. δυcκαταπάλαιcτοc *e* || 50. truculentus *a* || 51. difficultas *ae* || 52. difficile *ae* || 55. δύcλυτοc *e* ||

Δυϲμορφοϲ deformis
Δυϲνουϲ obtusus hebes hebetus
Δυϲοδευτοϲ diuius
Δυϲοιωνιϲτοϲ infaustus
Δυϲοναρ inperspicuus
Δυϲορατοϲ infaustus
Δυϲοϲμον faetidum
Δυϲοϲμια mefitis
Δυϲουρια substillum
Δυϲπεριληπτον inconprehensibile inconplexum
Δυϲπιϲτοϲ incredibilis
Δυϲπνοια hoc suspirium suspirio
Δυϲπνοικοϲ suspiriosus
[59ᵘ] Δυϲριγοϲ algidus
Δυϲιϲηενυδατι mersio
Δυϲϲεβω uiolo
Δυϲτηνοϲ inportabilis
Δυϲτροποϲ malemoratus
Δυϲτυχηϲ[1]) calamitosusinfelis
Δυϲτυχεια calamitas erumna
Δυϲτυχωϲ infeliciter
Δυϲφημια infamia inpietas
Δυϲφημει inpie loquiturinfausteloquitur
Δυϲφορω haesito
Δυϲχερεια offensio difficulta
Δυϲχερηϲ difficilis
Δυϲχερεϲ difficile
Δυϲχερωϲ difficile dificulter
Δυϲχειμεροϲ algidus
Δυϲχρηϲτια hocincommodum[2])
Δυϲχρηϲτοϲ inquommodus
Δυϲχρηϲτω incommodo
Δυϲωδηϲ olidus teterputidus
Δυϲωδεια putormefitis fecor
Δυϲωπηϲιϲ ambitio
Δυϲωπω exoro
Δυτηϲ urinator
Δυτηϲορνιϲ mergus
Δυτικοϲ occasibus
Δωδεκα duo dena duodecim
Δωμα tectum
Δωραϲινον duracinum
Δωρεα donatio liberalitas
Δωρεαθεια indulgentia
Δωρεακαιϲαροϲμετρονοινουεξαξεϲτον ‖ hoccongiarium
Δωρεανλαβων adeptus
Δωρεαϲαντιτουδωρον gratis
Δωρητικοϲ donator
Δωριμαιοϲ gratuitus [60ʳ]
Δωροδοκοϲ ambitiosus
Δωροδοκω[3]) munero demunero
Δωρον donum munus munusculum deminutiue
Δωρονϲτρατιωταιϲ donatiuum
Δωρουμαι dono munero
Δωϲω dabo dem

Εαπαρρημα[4]) hem
Εαεα he em
Εαλω captus est
Εαν si
Εαρ hic uer
Εαρινητροπη
Εαρινοϲ uernus

---

1) τυ *pro* τι *corr.* ‖ 2) du *ex* dou *corr.* ‖ 3) δο *superscriptum* ‖ 4) *prima* α *superscripta* ‖

---

3. deuius *a* ‖ 5. 6. *interpretamenta traicit e* ‖ 10. inconplexiuum *e* ‖ 19. infelix *ae* ‖ 20. δυϲτυχία *e* ‖ 25. difficultas *ae* ‖ 28. difficulter *ae* ‖ 31. incommodus *e* ‖ 34. δυϲωδία *e* ‖ fetor *ae* ‖ 39. occasiuus *a* ‖ 47. δωρεὰν *e* ‖ 53. donatum *e* ‖ 56. ἔα, ἐπίρρημα, heia *e* ‖ 60. hic *om. e* ‖ 61. uerna *interpr. e* ‖

Εαcον demitte omitte
Εαυτονπαραδουcενπολεμω : dediticius
Εαυτον se'semetipsum
Εαυτην se
Εαυτο se
Εαυτουc se'se semet semetipsos
Εαυτω sibi'sibi met sibimetipsi
Εαυτη sibi
Εαυτοιc sibi
Εαυταιc sibi
Εγγαμιζω marito
Εγγελω inrideo
Εγγεον terrestre
Εγγιcτοc proximus propinquus
Εγγιcτα prope iuxtaproxime
Εγγιζω adpropinquo propinquo
Εγγλυκαινω indulceo
Εγγλυφω insculpo
Εγγονοc nepos[1])
Εγγονουγαμετη pronurus
[60u] Εγγονη neptis
Εγγονηcανηρ progener
Εγγραφη[2]) inscribtio
Εγγραφευc describtor
Εγγραφοc inscribtus
Εγγραφω inscribo
Εγγρηγοροc solers
Εγγυη hocuadimonium fideiussio
Εγγυητηc fideiussor sponsor
Εγγυηται uades
Εγγυc iuxta propter prope
Εγγυτεροc propior
Εγγυτερον propius
Εγγυω spondeo

Εγειρομαι surgo
Εγερcιc surrectio
Εγκαθετοccτρατιωτηc sedulus
Εγκαινιζω innouo
Εγκαιω inuro
Εγκαλυπτομαι[3]) inuoluo operior
Εγκαλω culpo incuso
Εγκατα uiscera exta
Εγκατα hęcintestinasingularianon habet
Εγκαταλιψιc[4]) reliquatio
Εγκαταλειπω elinquo
Εγκαταλιμπανω derelinquo
Εγκαταλιμμα residuum
Εγκαυcτον recremandum
Εγκειμενο///[5]) insitus
Εγκεκαυμενοc infectus inustus
Εγκεκαλυμμενοc : uelatus'opertus
Εγκεκαυται inusta est
Εγκεκεντριcμενοc · institicius
Εγκεκλιcμενοc inclusus
Εγκεντριcιc insitus insertio
Εγκεντριcιμον inserticium [61r]
Εγκεντριcιμοc inserticius[6])
Εγκεντριcμοc επιτουπαροξυνοντοc : incitatioinstigatio
Εγκεντριζω δενδρον[7]) insero
Εγκεντριζω οεcτινπαροξυνω : instimuloinstigo
Εγκεντριcτηc instigator instimulator
Εγκεντω inpugno
Εγκεφαλοc hocerebrum
Εγκλημα crimen obiectamen
Εγκληματικοc criminalis
Εγκληcιc criminatio incusatio

---

1) s *ex* c *corr.* ‖ 2) ρ *superscripta* ‖ 3) *inter* Εγκαλυπτομαι *et* Εγκαλω *erasum est* (Εγ) ‖ 4) ψ *in ras.* ‖ 5) c *vel* ε *erasa* ‖ 6) ci *superscriptum* ‖ 7) ιΖ *ex* ιcΖ *corr.* ‖

---

23. inscriptio *ac* ‖ 24. descriptor *ac* ‖ 25. inscriptus *ac* ‖ 40. inuoluo] uelor *e* 41. ἐγκατάλειψιc *e* ‖ 45. relinquo *e* ‖ 49. ἐγκείμενοc *e* ‖ 53. insiticius *e* ‖ 54. ἐγκεκλειcμένοc *e* ‖ 62. ἐγκεντρῶ *e* ‖ inpungo *e* ‖ 63. hoc cerebrum *a*. cerebrum *e* ‖

Εγκλειω includo
Εγκλιcιc inclinatio modus
Εγκοιμηθρον dormitorium
Εγκολπιζω insinuo[1])
Εγκοπτώ incido inpedio
Εγκοτος infestus[2])
Εγκρατηc continens tenaZ compos
Εγκρατεια continentiatenacitas
Εγκυοc grauis pregnans
Εγκυμων grauidagrauis pregnans[3])
Εγκωμιον heclaudatio hec conlaudatio
Εγκωμιαcτηc laudator
Εγκωμιαζω comisor laudo
Εγκωμιανεκρων : nenię singularianonhabet
Εγνων[4]) comperi cognoui sciui
Εγνωcμενοc notus
Εγχαραccω insigno inciso
Εγχειρημα inceptum conamen
Εγχειρηcιc conatus
Εγχειριδιον manualium
Εγχειριζω mando iniungo committo
Εγχειριcιc mandatum
Εγχειριcτηc[5]) mandator
Εγχειρω conor
Εγχελιc anguilla
[61u] Εγχεω infundo
Εγχριcιc inunctio
Εγχρονιζω inmoro
Εγχυματιζω infundo
Εγχωριοc gentilis
Εγω ego
Εγω αυτοc ego met' ego met ipse
Εγω αυτη ego met
Εγω δε[6]) astego atego
Εγω μεν equidem
Εγω μενουν equidem
Εδαφοc[7]) humus humum solum pauimentum
Εδει oportuit oportebat
Εδεcμα esca cibus
Εδνα exponsalia singularia non habet
Εδοc puluinarium sacrarium[8])
Εδραηκαθεδρα hoc sediles sedes sedis
Εδραοδακτυλιοc anus
Εδραζω conloco sedo stabilio
Εδραιοc[9]) firmus stabilis
Εδραιω stabilito
Εδραcμα puluinarium
Εζητηθη uentilata est
Εζωcμενοc cinctus
Εθελοντηc ultronius uoluntarius
Εθιζομαι adsuefio adsuesco
Εθιζω adsuesco insuesco consuefacio
Εθιμον consuetum sollemne
Εθιμοc sollemnis
Εθιμα sollemniahęc sueta singularianonhabet
Εθιμωc rite ritu
Εθνικοc gentilis
Εθνοc hec gens natio
Εθνοφυλαξ gentilicius

1) nu *pro* du *corr.* ‖ 2) infestus *in ras. 17 fere litterarum* ‖ 3) *posterior* n *eodem atramento deleta est* ‖ 4) *prior* ν *in ras.* ‖ 5) η *in ras.* ‖ 6) *post* ω *apex litterae* μ *vel* ι *erasus* ‖ 7) *man. 2 (saec. XVI) corr.* Ἔδαφος ‖ 8) c *in* g *mutavit, sed postea* c *restituit man. prima* ‖ 9) αιο *in ras.* ‖

7. tenax *ac* ‖ 25. ἔγχελυς *c* ‖ 28. inmoror *a* ‖ 39. pulmentarium *add. c* ‖ 40. haec sponsalia *c* ‖ 42. hoc sediles] hoc sedile *a*, sedilis *c* ‖ sedis *omittunt ac* ‖ 50. ultroneus *a* ‖

Εθοc hic mosconsuetudo hicritus
Εθοcεχω soleo
[62r] Ειτοεαν an'sin'si
Ειτο υπαρχειcρημα : es
Εια heia[1])
Ειδε si sin autem
Ειδεα gestus species
Ειδε μη siminus alioquin
Ειδεναι nosse scire
Ειδη sinautem
Ειδημονωc scienter
Ειδημων gnarus scitus sciens
Ειδηcιc peritia scientia
Ειδοc hęc species hicuultus
Ειδοcη ποιοτηc qualitas
Ειδοcακανθηcειματιωκολλωμενον : lappa
Ειδοcακοντιου gęsa sparus sarisa
Ειδοcδερματοc βαβυλωνικου : beneuentanum
Ειδοcοφεωc cognitor
Ειδοcνουμμου sessertium
Ειδωλοθυcια[2]) immolatio
Ειδωλολατρηc simulacra colens
Ειδωλον simulacrum larua
Ειδωλοφανηc larbalis
Ειδωc conscius sciens
Ειεν[3])
Ειθε utinam
Ειθιcμενοc consuetus
Ειθινω rego dirigo
Εικαζω estimo conicio
Εικαι licet sinetiam tamentis
Εικαιοτι tametsit
Εικαιοc nugas futtilis uanus nugas indeclinabile est[4])
Εικαιοτηc inanitas uanitas
Εικαιταμαλιcτα · licetmaximęquamquam ‖ quamuis tamet si
Εικαcια ęstimatio
Εικαcιμοc ęstimabilis
Εικαcτηc ęstimator [62v]
Εικη frustra inaniter sinecausa'superuacuo
Εικονιζω imaginor
Εικονογραφια imaginatio
Εικοc credebileuerisimile
Εικοcι uiginti uicenarum librarum ‖ aurimultaferietur
Εικοcτη uicensima
Εικοcτω νηcοταcεικοcταcαπαιτων · uicensimarius
Εικοτα credibilia
Εικοτωc quippesanemerito
Εικω cedo
Εικων imago effigies
Ειλεωc prospere
Ειλετο elegitoptauit
Ειλη glouus acies ala coors
Ειληδον turmatim
Ειληθυια lucina
Ειλημα uolumen
Ειλιγγιω uortigo
Ειλιγγωδηc uorticulosus
Ειλιγξ hicuortex uertigo uortigo
Ειλικρινηc sincerus[5]) integer sinceris
Ειλικρινωc sincere

1) ia *in ras.* ‖ 2) υcια *in ras.* ‖ 3) sit *interpretatur man. 2 (saec. XVI)* 4) *verba* nugas indeclinabile est *manus prima in margine exteriore scripsit* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖

6. si autem, sin autem *e* ‖ 7. genus *e* ‖ 16. ἱματίῳ *e* ‖ 20. sestertium *ae* ‖ 24. larualis *a* ‖ 26. sit *interpretatur e* ‖ 29. εἰθύνω *e* ‖ 31. tamen sit *e*. tametsi *a* 32. tametsi *a* ‖ 33. nugax *e* ‖ 35. tamen etsi *ae* ‖ 39. superuacue *e* ‖ 42. credibile *ae* 44. uicesima *e* ‖ 45. εἰκοcτωτὴc *e* ‖ uicesimarius *e* ‖ 52. cohors *e* ‖

Ειλομην elegi
Ειλουμαι uolito
Ειλυc limus
Ειλω plico uoluo
Ειμαρμενον fatale
Ειμαρμενη fatum
Ειμαc lorus lorum
Ειμη · ni nisi ninon nisi nonquodsi
Ειμηθαυμαcτον nimirum
Ειμηκατατυχην ni forte nisiforte
Ειμηcφαλλομαι nimirum
Ειμητι nisi si
[63r] Ειμι sum
Ειμιρομαι gestio'desidero
Ειvεκα causa
Ειναι esse fore
Ειπε dic' memora cho · cedo · terentius phormio · cedo quid portas
Ειποτε enumquam
Ειπου enubi enusquam
Ειπω dicomemorem
Ειπωc siqua siquamodo usquam
Ειπωcιcηcφιγξιc pręssus
(Εκειθεν) inde)[1])
Ειργαcμενοc factus
Ειργω ueto pro hibeo
Ειρεcια remigium
Ειρηναρχηc pacator irenarcha
Ειρηνευω paco
Ειρηνη paxsingulariter tantum declinabitur
Ειρηνηναγω pacifero
Ειρηνικοc pacatus
Ειρηνοποιοc pacificus
Ειρηνοποιω pacificopacauo
Ειρκτη septum
Ειρκτικοcο εcτικωλυτικοc : arciuus
Ειρμοc conexio series
Ειρωνευομαι pellico cauillor
Ειρωνια pellicatio cauillatio
Ειρωνιαι blanditię pluraliter tantum declinabitur
Εicονομα unus
Εicτιροθεcιc erga in
Εicαγγελευc delator
Εicαγω induco introduco
Εicαγωγευc lator institutor : cicero-latorem sempronię legis
Εicαγωγη institutum introductio institutio inductio
Εicακαιρεον inintegrum
Εicακουcον exaudi ·
Εicακτηc inductor [63u]
Εicακουω exaudio
Εicαρχαιοναποκαθιcτω · antico
Εicαυθιc inposterum
Εicαυριον incrastinum
Εicαυριοναναβαλλομαι recrastino
Εicβαλλω inmitto
Εicδεχομαι admisso
Εicδυνω penetro
Εicεγκλιμαδοθειc noxę ęditus
Εicελαυνω ineo intro
Εicενεχθεν[2]) collatum
Εicενεχθεντα rogatam posthanc legem rogatam
Εicερχομα[3]) ineo introeo introgredior ‖ ingredior
Εicετοc adannum

1) *glossam uncis inclusit ipsa man. prima* ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) *inter* Εicερχομα *et* Εicετοc *erasum* Εicετοc ‖

2. uoluto *e* ‖ 8. nisi, si non, quod si non *e* ‖ 11. ni fallor *e* ‖ 18. si quando *interpr. e* ‖ 19. sicubi, si usquam *interpr. e* ‖ 20. memoro *ae* ‖ 21. quomodo *ae* ‖ si usquam *e* ‖ 33. paco *c. om. a* ‖ 41. εἰc, πρόθεcιc *e* ‖ 50. antiquo *a* ‖ 55. admitto *e* ‖ 57. ἔγκλημα *e* ‖ deditus *e* ‖ 61. εἰcέρχομαι *e* ‖

Εισηγησις expositio
Εισηγητης[1]) lator
Εισηγουμαι expono
Εισηλυσιον introitum
Εισηνεχθη[2]) latumest lataest
Εισιμι ingredior
Εισιτηριον prointroitum
Εισκεκλημενος inuitatus
Εισκολασινδοθεις · noxę deditus
Εισκομιδη inlatum
Εισκομιζονται inportantur
Εισκομιζω infero
Εισκομισθεν collatum
Εισκορακας inmalam rem
Εισματην gratis inuacuum
Εισοδιαζω redigo
Εισοδιασμος haec redactio
Εισοδοσεπιοικιας aditusintroitus hic ingressus
Εισοδοσηληψις acceptus obuentio
Εισουδενδεον nequiquam
[64r] Εισπεμπω inmitto
Εισπεμπτην diequinta
Εισπηδω insilioinuado inrumpo
Εισποιησις[3]) adoptio
Εισποιητος adoptiuus
Εισποιουμαι adopto
Εισποιονμερος corsum
Εισπορευομαι introeo ingredior
Εισπραξις exactio
Εισπραττω exigo
Εισπροχρειαν[4]) inantecessum
Εισρεω influo
Εισρωμην romam
Εισταaριστερα sinistrosum
Ειςταδεξια dextrosum
Ειστελος usquefine
Ειστεταρτην diequarta diequarto
Ειστηναυριον incrastinum
Ειστηνπροταυτησημεραν : inantediem
Ειςτοαυτο inunum
Ειστοεγγιστα proximum
Ειστοενδοτερον introsum
Ειστοεξης[5]) deinceps
Ειστοεξωτερον extrosum
Ειστοεπιον inpost
Ειστοκαθιδιαν seorsum
Ειστομελλον inposterum
Ειστοπαντελες[6])
Ειστοπαρον inprecens inpresenti
Ειστοσυνηγορηθηναιβοηθουμενος :[7]) suiceptus
Ειστουμπροσθεν inantecessum
Ειστουπισω retro retrosum retrouersum
Ειστριτην perinde
Εισυπαντην obuiam aduorsum
Εισυστερον inposterum
Εισφερω infero
Εισφιλιανδιαλλασσω reconcilio [64u]
Εισφορα pensumhoctributum inlatum
Εισφορανομου rogatio'legis
Εισφυγηνδιδωμι tergado
Εισω infra intra
Εισωρας adannum
Ειτα deindedehinc
Ειτε seu

1) της *in ras.* (σισ?) ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) η *superscripta* ‖ 4) ο *pro* α *corr.* ‖ 5) ξ *pro* ν *corr.* ‖ 6) ι *superscripta* ‖ 7) γορη *pro* γορι *corr.* ‖

7. per introitum *e* ‖ 10. inlacio *e* ‖ 34. sinistrorsum *ae* ‖ 35. dextrorsum *ae* ‖ 36. finem *ae* ‖ 37. diequarto *om. ae* ‖ 42. introrsum *ae* ‖ 44. extrorsum *ae* ‖ 45. in posterum *e* ‖ 46. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 49. praesens *ae* ‖ 52. retrorsum *ae* ‖ 53. perendie *e* 61. intra, intro *e* ‖

Ειτι siquid
Ειτιδαν quidquid
Ειτιδηποτε quidquid
Ειτινα siquem
Ειτιναθηλυκωc siquám
Ειτιναc siquos
Ειτιναcθηλυκωc siquas
Ειτινεc siqui
Ειτινεcθηλυκωc siquę
Ειτινοc sicuius
Ειτινι sicui
Ειτινιτροπω siquomodo
Ειτινων siquorum
Ειτινωνθηλυκωc · siquarum
Ειτιcιν 1) siquibus
Ειτιc siquis
Ειτιcθηλυκωc siqua
Ειτιχον utputa
Ειχωρ haecsanies
Ειωθα soleo
Ειωθαcιν adsolenconsuerunt
Ειωθωc solemnis solens
Εκ de'ex
Εκαcτοc singulus quisque unusquisque
Εκαcτου cuiusque
Εκαcτω cuique
Εκαcτον quemque
Εκαcτοι quique
[65r] Εκαcτων corumque
Εκαcτοιc quibusque
Εκαcτουc quosque
Εκαcτη quęque
Εκαcτηc cuiusque
Εκαcτη quęque
Εκαcτην quamque
Εκαcται quęque
Εκαcτον quarumque
Εκαcται quibusque 2)
Εκαcταc quasque
Εκαcτοτε adsiduę
Εκατεροc uterque 3)
Εκατερου utriusque 4)
Εκατερω utroque
Εκατερον utrumque
Εκατεροι ambo
Εκατερα utraquo
Εκατεραι ambe
Εκατερωθεν utrimque ultrocitroque 5)
Εκατερωcε utroque
Εκατον centum
Εκατοντακιc centiens
Εκατονταρχοc centenariuscenturio 6)
Εκατονταφυλλον centifolia
Εκατονταετηc centenarius
Εκατοcτη 7) centensima
Εκβαθρων funditus
Εκβαινω egredior
Εκβακχευω debacchor 8)
Εκβαλλω ęicio expello deicio proicio
Εκβαcταζω ęuelio 9) exporto
Εκβαcιc egressusexitus euentushicexcessus
Εκβεβλημενοc · 10) explosuseiectus
Εκβεβρωμενη exesa
Εκβιαζομαι extorqueo enitor

---

1) c *pro* s *corr.* ‖ 2) b *superscripta* ‖ 3) ut *in ras.* ‖ 4) r *ex* p *corr.* ‖ 5) *prior* r *ex* p *corr.* ‖ 6) *posterior* u *pro* y *corr.* ‖ 7) c *pro* v *corr.* ‖ 8) cc *in ras.* ‖ 9) h *ex* ch *corr.* ‖ 10) *prior* ε *pro* α *corr.* ‖

---

2. εἴτι ἂν *e* ‖ 18. τυχὸν *e* ‖ 21. adsolent *ae* ‖ consueuerunt *ae* ‖ 29. quorumque *a* ‖ 48. utrinque *interpr. e* ‖ 49. utroque, ultro citroque *e* ‖ 55. centesima *ae* ‖

[65v] Εκβιβαστης exucutoruiator
Εκβιβασμος effectus executio
Εκβιβαζω exequorefficio
Εκβολη iactus
Εκβοω exclamo
Εκβρασθειςοεκριφεις[1]) expulsus[2])
Εκβρασματαταψιδρακια[3]) papulae
Εκβρασσειτοσωμάηθαλασσα respuitcorpus
Εκβρασσω euannio
Εκβυρσω decorio
Εκγλυφω[4]) excudo
Εκγονος nepos
Εκγονη neptis
Εκγυμναζω exerceo
Εκδεδομενος[5]) dediticius
Εκδερω decoriodeglubo[6])
Εκδευτερου iterum secundo
Εκδεκομαι expecto[7]) prestolor opperior
Εκδηλος clarus
Εκδηλως manifestae
Εκδημια peregrinatio profectusprofectio
Εκδημος profector
Εκδηαστιματος eminus
Εκδηδασκω[8]) edoceo
Εκδιδωμαι edo dedo
Οεκδιδωμιοεστιμισθω conloco loco
Εκδηδωμι εισκολασιν dedo
Εκδηδωμι προσγαμον conloco
Εκδικησις defensio uindicium ultio uin[9])dicita uindicatio
Εκδικια defensio uindicta
Εκδικος defensor uindex
Εκδικοσελευθεριας adsertor
Εκδικοσο εστιτιμωρος ultorultusterentius ‖ phorm · etsenis essemultus iracundiam[10])
Εκαικω uindico defendo ulciscor [66r]
Εκαιψος siticulosus
Εκδοσιμον locaticium
Εκδοοις editiolocutio
Εκδοσισεισκολασιν ηπολεμον ·[11]) deditio
Εκδοτοσεισκολασιν[12]) dediticius
Εκδοτος editus
Εκδοχιον exceptorium
Εκδρομη[13]) cursio excursio
Εκδυματα exubiae singulare nonhabet
Εκδυομαι exuo
Εκδυσις spoliatio
Εκδυτης despoliator
Εκδυτηριον apodyterium spoliatorium
Εκδυω despolio expolio spolio
Εκει ibi illic
Εκειθεν dein · exinde illim inde illinc
Εκεινος ille
Εκεινη ονομα illa eccа
Εκεινη επιρρημα illac

---

1) *post* φεις *erasum est* so *atque inter* Εκβρασθεις *et* Εκβρασματα *erasum est* Εκριφεις ‖ 2) e *crasa inter* expulsus *et* papulae ‖ 3) *prior* κ *pro* χ *corr.* ‖ 4) λ *pro* α *corr.* ‖ 5) ος *pro* ως *inter scribendum corr.* ‖ 6) g *in litura* ‖ 7) expecto *ex* expresto *corr.* ‖ 8) *prior* κ *superscripta* ‖ 9) i *superscr.* ‖ 10) am *pro* as *corr.* ‖ 11) εις *superscriptum* ‖ 12) *extrema* ς *pro* ε *corr.* ‖ 13) η *vel* ν *erasa post* η ‖

---

1. executor *ae* ‖ 9. euomo *e* ‖ 18. ἐκδέχομαι *e* ‖ 23. ἐκ διαστήματος *e* ‖ 24. ἐκδιδάσκω *e* ‖ 26. ἐκδίδωμι, ἐπὶ μισθῷ *e* ‖ 27. ἐκδίδωμι *e* ‖ 28. ἐκδίδωμι *e* ‖ 29. uindicta *a*. uindicia *e* ‖ 34. ἐκδικῶ *e* ‖ 35. ἔκδιψος *e* ‖ 37. εκδοσις *ae* ‖ locatio *e* ‖ 41. ἐκδοχεῖον *e* ‖ 52. illaec, ea *e* ‖

Εκεινο illud
Εκεινα illaec
Εκειϲε ibiibidem illic ollic illuc illac
Εκεχειρια indutia
Εκζεννυω elixo
Εκζεϲτοϲ elixus
Εκζεϲτον[1] elixum
Εκζεϲτοϲδελφαξ[2] elixus
Εκζεω ebullio excaturrio[3] efferueo
Εκζητηϲιϲ exquisitio
Εκζητητηϲ exquitorflagitor questionarius
Εκζητω perquiro requiro indago exquiro ‖ inquiro eruo
Εκθαμβουμαι obstupesco stupesco
Εκθερμαινω decalefacio
Εκθερμενομαι decalesco
[66u] Εκθεϲιϲ expositioenarratio explanatio
Εκθεϲιμον expositicio
Εκθετηϲ οεζωϲτηϲ : protectus sggrunda
Εκθηλυνω effemino
Εκθηριω effero
Εκθλιβω exprimo confligo elido uirg̃ : ‖ lib : VIII elisos oculos[4]
Εκοριαμβευω detriumpho[5]
Εκκαθαιρω expurgo
Εκκαιω accendo aduro exuro exardo
Εκκαιομαι exardeo exuro
Εκκακω deficio
Εκκαλουμαι euoco appello
Εκκαλω euoco excieo
Εκκαυϲιϲ accensus adustio[6]
Εκκοιμενοϲ expositus
Εκκενω euaquo exinanio
Εκκενωϲιϲ exinanitio
Εκκενουμαι euanesco
Εκκεντω expugno
Εκκεχολωμαι exaceruatus sum
Εκκεχιμενοϲ effusus
Εκκληροϲ exors
Εκκληϲια concilium contio
Εκκληϲιαϲτηϲ concionator
Εκκληϲιαζω concinor
Εκκλητοϲ appellatio prouocatio
Εκκλητηϲ οεκκαλουμενοϲ : appellator
Εκκλινω declino deuito euito deuerto euado deflecto
Εκκλινων uitabundus
Εκκλιομαι excludor
Εκκλιω excludo
Εκκλυζω eluo
Εκκοιτηϲιϲ excubitum
Εκκοιτω emaneo
Εκκολαπτω excudo [67r]
Εκκολυμβω enato
Εκκομιδηπραγματοϲ euectio exportatio
Εκκομιδηνεκρου funus
Εκκομιδη hęc exequiae singularia non habet
Εκκομιζω exporto effero
Εκκομιϲτηϲ effertor[7]
Εκκοπεν excisum
Εκκοπη excisio hoc excidium

1) ζε *in ras. pro* ζεϲ ‖ 2) ξ *in ras.* ‖ 3) o *ex* ū *corr.* ‖ 4) elisos *ex* eliioi *corr. et* ocu *in ras. pro* culo *et* los *pro* loi *corr.* ‖ 5) h *superscripta* ‖ 6) t *pro* c *corr.* ‖ 7) *prior* r *pro* c *corr.* ‖

4. induciae *e* ‖ 11. exquisitor flagitator *ae* ‖ 15. ἐκθερμαίνομαι *e* ‖ 17. expositicium *e* ‖ 18. ἐξώϲτηϲ *e* ‖ proiectus *e* ‖ aggrunda *e* ‖ 22. εκθριαμβευω *ae* ‖ 24. exardeo *a* ‖ 30. ἐκκείμενοϲ *e* ‖ 31. euacuo *ae* ‖ 34. expungo *e* ‖ 36. ἐκκεχυμένοϲ *e* ‖ 40. concionor *e* ‖ 54. hę *a* ‖

Εκκοπτης excisor
Εκκοπτω excido
Εκκοπτωαπολιοου[1]) extudo
Εκκοριζω excimio
Εκκοcμω exorno
Εκκοτυλοc coxosus
Εκκρεμαμαι inpendeo
Εκκρινω επιcυνουcια expatro
Εκκυλιω[2]) euoluo
Εκκωφω exsurdo
Εκλαληcιc hoc eloquium
Εκλαλω eloquor effor
Εκλαμβανω excipio
Εκλαμπροc prȩclarus
Εκλαμπω emicoeniteo
Εκλαμψιc fulgor
Εκλεγω eloquor
Εκλεγομαι deligo
Εκλειπω defuero deficio
Εκλελυμενοc solutus
Εκλεκτοc electus
Εκλεπιζω decortico
Εκλεπτυνω extenuo
Εκλευκον asprum
Εκλευκαινω dealbo
Εκλημπτωρ conductor exceptor
Εκλημψιcμιcθωcιc conductio
[67v] Εκληψιcυπαγορευοντοcτινοc · exceptum
Εκλικνιζω euannio
Εκλιψιc defectus
Εκλιψιcηλιουηcεληνηc · hocdeliquium demintus ‖ defectus defectio
Εκλογη electio
Εκλογιcτηc dispunctor
Εκλυτοc dissolutus[3])
Εκλυομαι resoluo
Εκλυτοc dissolutus
Εκλυω renodo
Εκμαγειον tergorium
Εκμαγειc tersus
Εκμακρου exlonginco
Εκμαλαccω emollio
Εκμανθανω ȩdisco prȩparo
Εκμαccω extergo
Εκμερουc partimexpartem
Εκμετρω mensuro
Εκμιcθω loco conloco
Εκμιcθωcιc locatio
Εκμυκτηριζω subsanno asperno
Εκνευριζω[4]) eneruo
Εκνευcιcοδου hocdeuerticulum
Εκνευω euerto deuerto euito
Εκνηχομαι enato
Εκνικηcιc[5]) ȩuictio
Εκνικω conuínco supero euinco
Εκνυccω expungo
Εκξυω[6]) erado
Εκοντη sponte ultro tuasponte
Εκουcιαγνωμη sponte
Εκουcιοc[7]) ultronius uoluntarius-promptuarius[8])
Εκουcιωc sponte uoluntariae tuasponte ultro
Εκπαλαιω eluctor
Εκπαντοcτροπου omnimodo
Εκπειραζω pertempto experior [68r]
Εκπεμπω emitto

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) υ *in litura pro* ρ ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) ν *in ras. pro* μ *corr.* ‖ 5) η *pro* ι *corr.* ‖ 6) υ *pro* ι *corr.* ‖ 7) οc *pro* ουc *corr.* ‖ 8) m *superscripta* ‖

3. extundo *a.* excudo *c* ‖ 4. excimico *a* ‖ 8. cυνουcίαc *c* ‖ 26. ἐκλήπτωρ *c* ‖ 28. εκλημψιc *a* ‖ excepcio *c* ‖ 29. euanno *c* ‖ 30. ἔκλειψιc *c* ‖ 31. ἔκλειψιc *c* ‖ deminutus *c* ‖ 40. longinquo *a* ‖ 44. ex parte *ae* ‖ 57. ἑκοντὶ *c* ‖ 59. ultroneus *a* ‖ 62. omnino *c* ‖

Εκπεριουϲιαϲ exabundantia
Εκπεριϲϲου[1]) exabundantia superque
Εκπεριττου insupernihil amplius
Εκπεϲη ceciderit
Εκπηδω exilio emico
Εκπιεζω exprimo elido
Εκπινω ebibo
Εκπιπτω excedodecido
Εκπλαγιου extransuerso
Εκπλεω enauigo
Εκπληξιϲ hicstupor stupefactus obstupefactus
Εκπληρω expleo oppleo
Εκπληϲϲω stupe facio
Εκπληττομαι stupeo expauesco obstupefio
Εκπλοκη explicatio
Εκπλυνω[2]) eluo
Εκπνεω exanimo exspiro[3])
Εκποιηϲιϲ alienatio
Εκποιω abalieno alieno
Εκπολεμω debello expugno
Εκπολιορκηϲιϲ expugnatio deuastatio
Εκπολιορκω obsideo
Εκπολλου iam tumiam pride iam diu
Εκπορευομαι exeo procedo egredior
Εκπορθηϲιϲ deuastatio expugnatio
Εκπορθω depopulo deuasto diuasto euasto peruasto
Εκπρογονωνευγενεια prosapia
Εκπτυω expuo
Εκπωμα poculum
Εκπωματιον pocillum
Εκρεω effluo defluo
Εκρηϲϲω erumpo
Εκριζω eradico exstirpo
Εκριπτω proicio [68u]
Εκριφειϲ expulsus deiectusexplosus
Εκριψιϲ iactus
Εκϲαρω euerro
Εκϲταϲιϲητουλογιϲμου · pauor excessus
Εκϲταϲιϲυπαρχοντων · bonorumcessio
Εκϲπλαγχνιζω · euiscero
Εκϲτροφη[4]) euersio
Εκταγη delegatio
Εκταραϲϲω exturbo
Εκταϲιϲ extensioproductusprorogatio[5])
Εκταϲιϲϲτοματοϲ · hicrictus
Εκταϲϲω delego
Εκτεινεται producitur
Εκτεινω detendoextendo
Εκτελω efficio perficio
Εκτελων persoluens
Εκτεμνω · amputo excastro excido
Εκτεμνω ϊϲτον detexto
Εκτενεϲτερον enixius
Εκτενωϲ enixe
Εκτενιϲμενοϲ pexus
Εκτεταμενη elataproiectaproducta
Εκτεταμενοϲ elatusporrectus productus protentus
Εκτεταται · productaest
Εκτιθεμενονβρεφοϲ expositicium
Εκτετμημενοϲ[6]) excisus castratus
Εκτιθημι expono
Εκτιθημιαντιτουλεγω · dissero edissero
Εκτιλλω uellico euello

1) ι *superscripta* || 2) λ *superscripta* || 3) s *superscripta* || 4) ο *ex corr.* (α?) || 5) op *pro* us *corr. inter scribendum* || 6) *prior* μ *in ras.* (ι?) ||

8. excido *ac* || 23. pridem *c* || 44. productio *a* || 52. detexo *c* || 59. expositum *c* |

Εκτιναγμοc excussio
Εκτινακcω excutio
Εκτιννυω pendo soluo expendo
Εκτινω porrigo extendo produco
Εκτιcιc pensio luitio
Εκτιτρωcκω abortum facio
[69r] Εκτιμηcιc excisio
Εκτομη excastratio excisio
Εκτον sextans
Εκτονουγκιαc sexuncia
Εκτοπιcιc desolatio delocatio
Εκτοπιζω desolo amendo deloco eicio
Εκτοπωc nimium
Εκτοcεπιαριθμου[1]) sextus
Εκτοc extra[2]) exterius extrinsecus citra
Εκτοcτηcταξεωc : extraordinem
Εκτοτε exinde
Εκτουαυτου illicindidem
Εκτου εναντιου econtrario uersauice
Εκτου προcολιγον paulatim
Εκτραχυνω exaspero
Εκτρεφω enutrio
Εκτρεχω excurro
Εκτριβω detero
Εκτριτου extertio tertio
Εκτροπη deuerticulum
Εκτρωγω exedo
Εκτρωμα auorticiu abortus
Εκτρωματιαιοc aborticiosus[3])
Εκτρωcιc abortum
Εκτυπωcιc effigies
Εκτυφλω exceco obceco elusco
Εκτυφλωcιc excecatio
Εκτυχηc fortuito casu
Εκτωνεναντιων[4]) ultrocitroque ultro
Εκυροc socer
Εκφαυλιζω deprauo
Εκφαινω pro do eluceo
Εκφερω effero
Εκφευγω euado effugio
Εκφθεγγομαι effor[5]) exprimo
Εκφοβουμαι extimeo
Εκφοβω deterreoperterreo pertimesco [69v]
Εκφορατοπενθοc : funus
Εκφορω amoueo exporto[6])
Εκφραζω exprimo
Εκφραcιc exprimatio
Εκφραccω
Εκφρων[7]) amensdemens insipiens
Εκφυcω efflo proflauo
Εκφωνω exclamo expresso exprimo
Εκφωτιζω inlustro
Εκχαλκευω fabrico
Εκχειροcαπολυω emancipo
Εκχεω effundo profundoeffusofundo
Εκχολουμαι exaceruor exacrauo
Εκχυcιc effusorium effusio
Εκχυτηριον effusorium
Εκχυτηc hoc fusorium
Εκχωρητικοc cessorius
Εκχωρω[8]) excedo ecedo
Εκων spontesponte sua
Ελααοκαρποc[9]) oliua
Ελαιατοδενδρον olea

---

1) π *in ras. pro* ρ *corr.* ‖ 2) ra *in ras. pro* eriu ‖ 3) b *ex* u *corr.* ‖ 4) των *ex* τον *corr.* ‖ 5) o *ex corr.* (e?) ‖ 6) p *superscripta* ‖ 7) ω *pro* o *corr.* ‖ 8) κ *superscripta* ‖ 9) Ελ *ex* Εκλ *corr.* ‖

---

7. ἐκτμηcιc *e* ‖ 12. amando *e* ‖ 27. erodo *add. c* ‖ 28. abortiui *c* ‖ 34. fortuitu *a* ‖ 47. expressio *a* ‖ 50. proflo *ae* ‖ 56. exacerbor *a* ‖ exaggrauo *a*. exaceruo *c* ‖ 59. effusorium *e* ‖ 64. τὸ φυτὸν *e* ‖

Ελαινον oleaginum
Ελαιοκονιο malta
Ελαιον oleum pluralianonhabet
Ελαιογαρον oleumetliquamen
5 Ελοποια oliuatio[1])
Ελαιοπωλιο[2]) olearium
Ελαιοτριβιον trapetum[3])
Ελαιουτρυγια amurga fraces fęces
Ελαιοφορον olearium[4])
10 Ελαιοφοροc olibifer
Ελαιωβρεχω delibito
Ελαcιc actus
Ελαcμαχρυcουηαλληcυληc : lamna
Ελατητοδενδρον abies
[70r] Ελατηcιππων agitator
15 Ελατηcχρυcουηαλληcυληc : cusor
Ελατον ductileproductum
Ελαττον minusparumminimum[5])
Ελαττονεc pauciores
20 Ελαττω minuo derogo
Ελαττωμα uitium
Ελαττωματιον uitiolum
Ελαττων minimus deteriorminor
Ελαττωcιc deminutus deminutio minuitas
25 Ελαυνομαι agitor
Ελαυνω agitoadigo
Ελαυνωεπιcιδηρουηαλληcυληc : extundo cudo[6])
Ελαφοc ceruus
Ελαφοcθηλεια cerua
30 Ελαφιον ceruina
Ελαφοcκραζει bardit rugit

Ελαφροc leuis
Ελαφροτηc leuitas
Ελαχιcτοc exiguusminimus
Ελαχιcτον minutum minimum exiguum ‖ argutum uirg̃ : georgicon · lib : III ‖ argutumquecaput 35
Ελαχιcτοτηc exiguitas
Ελαχιcτοτατοc pauxillus
Ελαχιcτοτατη minutula
Ελαων olibariahoc olibetum
Ελειχιον titulus 40
Ελεγχοc indicium index haec probatio
Ελεγχω refuto arguo redarguo conuincoinsimulabo cicero : IIII[7]) libro catilinariaquegalli ; insimulabantnegauit
Ελεεινοc miser miserabilis
Ελεεινωc miserabiliter
Ελεημων misericors 45
Ελεημοcυνη misericordia [70v]
Ελεηcονμε misereremei
Ελεοc haecmisericordiahęcmiseria
Ελευθεροc liber
Ελευθερα libera 50
Ελευθεριοc liberalis
Ελευθερια libertasliberatio
Ελευθεριαεπιαρχοντοcδοθειcα · uindicta
Ελευθεριαcεκδικιαι · haecuindiciae'sing · nonhabet
Ελευθεριαεορτηδιονυκου · haecliberaliasing · ‖ nonhabet 55

---

1) li *pro* le *corr.* ‖ 2) πω *pro* ποιοω *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖ 4) e *ex* ę *corr.* ‖ 5) mum *pro* mus *corr.* ‖ 6) cudo *ex* cundo *corr.* ‖ 7) *in margine m. 2 (saec. XVI) scripsit:* cicero ‖

---

2. ἐλαιοκόνιον *e* ‖ 5. ἐλαιοποιΐα *e* ‖ 6. ἐλαιοπωλεῖον *e* ‖ 8. amurca *a* ‖ 10. oliuifer *a* ‖ 11. delibuo *c* ‖ 13. χρυcίου *e* ‖ lamina *a* ‖ 27. extendo *e* ‖ 30. ἐλάφειον *e* ‖ 39. oliuaria hoc oliuetum *a* ‖ 40. ἐλέγχιον *e* ‖ 42. insimulo . ut Cic. in Catelinaria, nihil ex iis quae *e* ‖ 54. hae *e* ‖ 55. διονύcου *e* ‖

Ελευθεροcτηcυπεξουcιοτητοc · emancipatus
Ελευθεριοτηc liberalitas
Ελευθεριωc libereliberaliter
Ελευθερω libero manumitto
Ελευθερωτηc manumissor
Ελευcιc aditus
Ελευcομαι ueniam
Ελεφαc elefantus bocluca barrus
Ελεφαcτοοcτουν hocebuor
Ελεφαντινον eboreum eburnum
Ελεφαντουργοc eburarius
Ελεφαντιων uitiliginosus
Ελεφαντιαcιc uitiligo
Ελεω miseresco miseror misereret me
Ελιξαμπελου pampinus clauiculacorymbus
Ελιουροc catta
Ελκοc ulcus
Ελκοποιω adulcero ulcero
Ελκυcμα ductio tractum
Ελκυcιc tractustractio
Ελκυcτοc tuctilis
Ελκω duco traho
Ελκω ulcero
Ελλαc gregia · sing̃ · tantumdeclinabitur
Ελλεβοροc hocueretrum · [1])
[71r] Ελλειπω defuerodelinquo deficioderogo
Ελλειπει deestdeerit derogat desit
Ελλην gręcus
Ελληντηνθρηcκιαν paganus
Ελληνιcμο hecgregatio
Ελληνιζω grecisco
Ελλιμμα reliqua reliquarium
Ελλιπεc inperfectum
Ελλιπω defueroprętermitto
Ελλογιμοc disertus facundus eloquens
Ελλυχνιον funalium
Ελμιγξ lubricus
Ελογιcατο accepto tulit
Ελοc hicpalus hęcpaludo
Ελπιζω spero
Ελπιc spes
Ελυμοc hocpanicum pluralianonhabet
Ελωδηc paluster
Εμαυτον memet memetipsum meipsum
Εμβαλλω inmitto inicioconicio
Εμβαπτω inficio
Εμβαπτιζω intinguo
Εμβαcιc hocsolium
Εμβατευω ingredio
Εμβεβαμμενη infecta
Εμβιβαζω inbuo
Εμβιβαcμοc ingressus ingressio
Εμβολη captura
Εμβολιμοc intercalaris
Εμβριθηc truculentus
Εμβολοιεπινεωc hęcrostra singularianonhabet
Εμβολοcτο ειcτοναξοναεμβαλλομενονξυλον : axedo
Εμβουλουκλον inburuclum
Εμβρεχω umecto
Εμβροντητοc attonitus

---

1) uer$\overset{a}{\text{e}}$trum *(corr. alio ut vid. atramento)* ‖

---

9. ebur *ae* ‖ 21. ductilis *a.* tractilis *c* ‖ 24. grecia *ae* ‖ 25. ueratrum *c* ‖ 27. derogat, defit *c* ‖ 30. ἑλληνιcμὸc *c* ‖ grecatio *ae* ‖ 37. lumbricus *c* ‖ 39. hic] hęc *a* ‖ 49. ingredior *c* ‖ 56. ἔμβολον *c* ‖ 57. ἔμβολον *c* ‖

Εμβροχη umectatio
[71u] Εμβρυον embryum[1]) inani
Εμβρυοτομω exseco
Εμε me memet
Εμετοc hoc uomitum
Εμη mea
Εμμανηc furiundus
Εμμενω permaneoperseuero
Εμμεριμνοc sollicitus
Εμμετροc modulatus
Εμμηνοcγυνη menstrua
Εμον meum
Εμοc meus
Εμπαθηc passibilis
Εμπαιγμοc[2]) inlusio
Εμπαιζομαι inludor
Εμπαιζω inludoludificor
Εμπαραcκευοc preparatus instructus
Εμπαρουcιαcμοc : representatio
Εμπεξαι insultare
Εμπειρια peritia scientia experientia
Εμπειροc expertus peritus sollers
Εμπεπηγωc infixus
Εμπηδω insilio
Εμπηccω infigo
Εμπιλιον udo
Εμπιμπλω satio
Εμπιμπρω incendoinflammo incendiumfacio
Εμπιπτω incido
Εμπιc muscauinaria
Εμπεcτευω committo
Εμπλαcθροc emplastrum
Εμπλεκτρια implicatrix ornatrix
Εμπλεκω implico innexo
Εμπληκτοc attonitus
Εμπληcω impleuo
Εμπνεω inspiro
Εμπνουc paulum spirans [72r]
Εμπνευματωcιc[3]) inspiratio
Εμποδιον hęc intercessio impedimentum ‖ prepedititium[4]) obstaculum
Εμποδιζω impedio prępedio
Εμπολη captura
Εμποριον emporium
Εμπορια hicmercatus nundinatio
Εμποροc mercator
Εμπρακτοc agens
Εμπρηζω inflammo incedo incendium facio
Εμπρηcμοc incendium
Εμπρηcτηc incendiarius
Εμπροθεcμοcημερα: fatalis dies finita dies[5])
Εμπροcθεν anteantisecus
Εμπροcθιαιππου antelina
Εμπυον[6]) hocpus indeclinabile
Εμπυριζω inflammo incendo incendium facio
Εμπυροc igneus
Εμφανεc apertum[7])
Εμφανηc apertus
Εμφανηποιω liquefacio
Εμφανιζω allego insinuo intimo
Εμφανεια intimatio
Εμφερεται interuenit
Εμφορουμαι[8]) satio

---

1) em *pro* en *corr.* ‖ 2) αιγ *pro* εγ *corr.* ‖ 3) α *superscripta* ‖ 4) tium *pro* cium *corr.* ‖ 5) finita *ex* finitas *corr.* ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) υ *superscripta* ‖

---

5. uomitus *interpretantur ae* ‖ 7. furibundus *ae* ‖ 20. ἐμπαῖξαι *c* ‖ 27. ἐμπιπλῶ *c* ‖ 28. ἐμπιπρῶ *c* ‖ 31. ἐμπιστεύω *c* ‖ 32. ἔμπλαστρος *c* ‖ 40. praepedicio *c* 44. nundinae *c* ‖ 47. incendo *ae* ‖

Εμφραccω obstruo
Εμφυλιοcοενπολειγινομενοcπολεμοc: ciuilis
Εμφυλιοc intestinus internus
Εμφυcητηc[1]) inflator
Εμφυτον insitum ingenitum
Εμφυτοc insitusingenitus innata
Εμψιχοc animosa[2]) animalis
Εμψιχα animalia
Εμωπεριεμετου uomo
Εν'ονομα unum
[72ᵘ] Ενπροθεcιc in
Εναγηc inquinator sceleratus
Εναγιζωηεπιεκρωθυcια[3]) inmolo
Εναγχοc nuper
Εναγομαι pulsor
Εναγω pulso expurio
Ενακοντιζω intorqueo
Ενακοcια nongenta
Ενακρατον
Εναλειφω iniungo
Εναλλαγη mutatio
Εναλλαξ mutuo
Εναλλαccω immuto muto commutogam bio campsi
Εναλληλοιc interse
Εναμειβω immuto
Εγγρηγοροc[4]) sollers
Εναντιον aduersum contrarium
Εναντιον τοναντικρυ · anteconspectum
Εναντιοc aduersarius contrarius
Εναντιοτηc contrarietas refragatio
Εναντιουμαι[5]) aduersor resisto obsistor ‖ reluctor obuio occurro
Εναντιουται reclamat refragatur
Εναουγκιον dodrans
Εναπογραφοc adscripticius[6])
Εναργεcτερον praesentius
Εναργηc liquidus euidens
Εναργωc euidenter
Εναρδευω inrigo
Εναρετοc eximius strenuus
Εναρθροc articulata articulatus
Εναρκτικον[7]) inchoatiuum
Εναρχη initio principio
Ενατενιζω intueor
Ενατοc nonus
Ενατον nouies [73ʳ]
Εναχθειc pulsus
Ενβραχει inbreui
Ενγλυφω insculpo cęlo
Ενδαψιλευομαι indulceo largo
Ενδεηc egestuosus egens indigens' indica[8])
Ενδεια inopiapenuriaegestas
Ενδει deest
Ενδεδεμενοc innodatus inligatus innexus
Ενδεικνυω ostendo demonstro
Ενδεικτηc ostentator
Ενδειξιc[9]) ostentatio
Ενδεκαουγκιον deunx[10])
Ενδελεχω frequenter

---

1) *prior* η *ex corr.* ‖ 2) i *pro* e *corr.* ‖ 3) ν *erasa inter* ζω *et* η *atque* ε *vocis* επι *superscripta* ‖ 4) *prima* γ *pro* να *corr.* ‖ 5) μαι *pro* ται *corr.* ‖ 6) *prior* s *superscripta* ‖ 7) *prior* κ *superscripta* ‖ 8) *post* indica *deleta est* t ‖ 9) ξ *in ras. pro* κ ‖ 10) de *ex* del *corr.* ‖

6. ingenita *c* ‖ innatus *a* ‖ 7. ἔμψυχοc *c* ‖ 8. ἔμψυχα *c* ‖ 9. ἐμῶ, τὸ ἐξερῶ *c* ‖ 12. inquinatus *e* ‖ 16. exprimo *c* ‖ 20. inungo *c* ‖ 23. cambio *ac* ‖ 31. obsisto *c* occurso *c* ‖ 39. strenuus] supereminens *c* ‖ 49. indulgeo *ac* ‖ largior *a* ‖ 50. indiga *a*. indigus *c* ‖ 58. ἐνδελεχῶc *c* ‖

Ενδεμα alligamentum
Ενδεουμαι egeo
Ενδεcμοc uolumen nodum ligatura
Ενδεcμω innexo innodo
Ενδεcμω ενπαλαιcτρα inplico nixo
Ενδεχεται licet
Ενδεω desumo
Ενδιαιτωμαι ενδιατριβω : [1]) inmoror
Ενδιδωμι differo
Ενδοθεν intrinsecus intus
Ενδοιαζω dubito
Ενδομενιαι hęclautia singularenonhabet
Ενδομενια hic supplex singulariter || tantum declinabitur
Ενδομυχον penetralium latebrosum
Ενδον penetrale[2]) intus penitus intro
Ενδοξοc gloriosus inclytus
Ενδοξοτατοc gloriosissimus[3]) inclytus
Ενδοξωc endotatos intimus
Ενδοτεροc interior ulterior
Ενδοτερον interius
Ενδοτερω interiori
[73u] Ενδρανηc sollers
Ενδρανεια efficacia
Ενδυμα uestimentum hicuestitus
Ενδυμαcυγκλητικον : prętexta
Ενδυναμουμαι pręualeo
Ενδυω induo
Ενεδρα insidium subsessum obsessum[4])
Ενεδρευτικοc insidiosus
Ενεδρευτηc deceptorinsidiator seductor
Ενεδρευω inlecebro insidior obsideo
Ενεθηκαc indideris inposuisti
Ενειδηcειγενμενοc certio ratus[5])
Ενειλημα inuolumen
Ενειλω inplico inuoluo
Ενειμι insum
Ενειρω insuo
Ενεκα proptercausa
Ενενηκοντα nonaginta
Ενεοcοcουτεακουειουτελαλει : mutus
Ενεπιπεδω inplano
Ενεπιτομη carptim
Ενεργιαηπραξιc efficacia efficacitas actus
Ενεργητικοc[6]) efficax
Ενεργητικον actiuum
Ενεργητρια effectrix
Ενεcτωc instans presens
Ενετοιμω inpromptu
Ενεχθειcα latafueritlata sententia
Ενεχομενοc obligatus
Ενεχυρον pignus
Ενεχυραcια pigneratio
Ενεχυριαcιc[7]) subtaspigneratio
Ενεχυριαcμοc clarigatiohaecsubditatio pigneratio
Ενεχυριαcτηc pignerator
Ενεχυριαζω clarigo subditopignero
Ενη inqua ·
Ενηαν inqua cumque [74r]

---

1) διατ *ex* δριατ *corr.* || 2) r *ex* p *corr. et* l *ex corr.* (s?) || 3) os *ex* oss *corr.* || 4) *postremum* um *postea in* us *mutavit man. 1, ut vid.* || 5) us *pro* or *corr.* || 6) ι *pro* η *corr.* || 7) *prior* ι *superscripta* ||

---

2. ἐνδέομαι *e* || 3. nodus *e* || 5. nexo *ae* || 13. haec supellex *e* || 14. penitrale *a* || 15. penetrale *priori glossae tribuit e* || 18. ενδοξωc *om. e* || ἐνδότατοc intimus *e* || 28. insidiae, obsessio *interpr. e* || 43. ἐνέργεια *e* || 49. inlata, lata. lata fuit sententia *e* || 53. subditas *e* ||

Ενηλατα sponde
Ενημερα interdiu[1])
Ενημιcυμεροc[2]) sescuplum
Ενηρξατο inchoauit
5 Ενηχω increpo
Ενθα ubi
Ενθααν ubiubi
Ενθαδε hic ist hic huc
Ενθακαιενθα hicadquihic
10 ΕνθεαΖομαι lymphor
Ενθεν hinc
Ενθενδε insthinc
Ενθενκαιενθεν hinc adquehinc[3])
Ενθεοc diuinus
15 Ενθεcιc interpositio
Ενθεcιc αμπελου insertio
Ενθλιβειcα inlisa inflixa
ΕνθουcιαΖομενοc : numinecaptuslyphaticus
Ενθουcιαcμοc furia
20 Ενθουcιω lymphorinsanio
Ενθριτηc ητοιενθρυπτηc : intritio
Ενθρυπτω intrio
Ενθυμηcιc cogitatio
Ενθυμουμαι cogito excogito animaduerto uoluto
25 Ενια queda
Ενιαυτοc annus
Ενιαυcιοc annuus anniuersarius anniculus
Ενιαυcιαιον annuale
Ενιαυcιαιοc annotinus
30 Ενικμον umidum[4]) madidum
Ενικον singular

Ενικοc singularis
Ενιοτε interdum nonnunquam
Ενιοι nonnulli
Ενϊcταμαι insisto insto 35
Ενιχνιον hęcinterra [74u]
Ενκαιρω intemporetempositue
Ενκεφαλαιω capitulatim summatim in summa
Ενλαμπω insplendesco
Ενλευκοc albatus 40
Ενλιμενιτελοc portorium
Ενμερει inparte partim
Ενμιδενι inullo
Εννεα nouem
Εννοια cogitatio 45
Εννοουμαι conminiscor cogito
Ενοδιον uiaticum
Ενοικιον hęcpensio obuentio
Ενοικοc inquilinushabitatorincola
Ενοικολογοc insularius 50
Ενοικω incolo inhabito
Ενοπλοc armatus
Ενορια hocterritorium
Ενορω intueortuor[5]) inspicio
Ενορχηc 55
Ενοτηc unitas
Ενουδενι innullo
Ενουμαι unior
Ενουρητηc summeiolus
Ενοχη obligatus obligatio 60
Ενοχλω molesto conuitiorinquieto
Ενοχοποιον[6]) obligatorium
Ενοχοc obnoxius[7]) reusobligatus
Ενπεπηγωcενπεπαρμενοc · infixus

1) u *ex* um *corr.* ‖ 2) μι *ex* μη *corr.* ‖ 3) n *superscripta* ‖ 4) *ante priorem* u *apex litterae* h *deletus est* ‖ 5) e *superscripta* ‖ 6) *supra secundam* o *prima manus scripserat* ω, *quae littera post erasa est* ‖ 7) b *superscripta* ‖

9. atque *a* ‖ 12. isthinc *ae* ‖ 13. atque *a* ‖ 18. numine] mente *e* ‖ lymphaticus *(vel* limph.*) ae* ‖ 22. intero *ae* ‖ 25. quaedam *ae* ‖ 28. annale *e* ‖ 31. singulare *a* ‖ 37. tempestiue *c* ‖ 54. tucor *ae* ‖

Ενπροχειρω[1]) admanupromptu impromptu

Ενπρωτοιc adprimę inprimis principio

Ενραπτω[2]) insuo

Ενπαccω inlido

Ενρηξιο inlisio

Ενρηccω inrumpo

Ενρωμη romae

[75r] Ενcειω incutio

Ενcπονδοc foederatus

Ενcταcιc instantia

Ενcτρατεια militiae

Ενcυντομω inbreue·

Ενcχιζω infindo

Ενταξει uice

Ενταξιμοc inserticius

Ενταυθα huc istuc · hic

Ενταφιαcτηc pollictor

Ενταφιον libitina

Ενταφιοπωληc libitanarius

Ενταφιαζω funero

Ενταχει incontinenter quamcito quammaturius

Εντελεc perfectum

Εντελεcτερον plenius

Εντολλομαι mando

Εντολλομενοc mandator

Εντεμνω incido

Εντερα · · · intestinasingularianonhabet

Εντεροκηλητηc ramitosus

Εντεροκηλη ramis ramix

Εντετυπωμενοc informatus

Εντευθεν hinc ist hinc exin

Εντευθενηδη iam inde iam nunc

Εντευθενηδηλοιπον iam iamque

Εντευκτηc interpellator

Εντευξιc interpellatio[3]) aditio

Εντεχνηc adfaber

Εντιθημι interpono insero

Εντιμοc honorificus honestus preclarus

Εντιναccω incutio

Εντοκονδανειον faenus

Εντολη commissumhocmandatum

Εντολευc procurator ·

Εντομα inferias [75v]

Εντοπιοc

Εντοc cis'infra'intra intro

Εντοcουτω interim intanto tantisper

Εντρεπομαι uerecundor reuereor[4])

Εντρεχηc strenuus uegetussollers nauus

Εντρεχεια instantia sollertiastrenuitas

Εντροπη reuerentia uerecundia

Εντρυφω sulto luxorio

Εντυβον intiba

Εντυγχανω interpello

Εντυχια interpellatio

Εντωαυτω eodem inibi obiter

Εντω μεταξυ interim

Εντωτυχοντι inquolibet

Ενυαλιοc quirinus

Ενυδροc aquatilis

Ενυδρον aquatile

Ενυπαιθρω subdiuo

---

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ρ *ex* πρ *corr.* ‖ 3) ο *ex* or *corr.* ‖ 4) *postremum* re *superscriptum* ‖

---

1. ad manum, pro captu *interpr. c* ‖ 4. ἐνράccω *e* ‖ 5. ἔνρηξιc *c* ‖ 19. libitinarius *ac* ‖ 20. funero *ac* ‖ 21. in continente *c* ‖ 24. εντελλομαι *ac* ‖ 25. εντελλομενοc *ac* ‖ 28. ramicosus *c* ‖ 38. honorificus *ac* ‖ 43. inferiae *c* ‖ 51. insulto *c* luxurio *a* ‖

Ενυπεξουσιοτητι : insacris
Ενυπνιον insomnium somnium uisio uisus
Ενυπνιαζομαι somnio
Ενυφαινω contexo
Ενυω bellona
Ενχρειω inungo
Ενω inquo
Ενωπιον coram inconspectum
Ενωροτερον temperius
Ενωσις unitas quo adunatio
Ενωτιον hęcinauris
Εξ sex
Εξαγαγε educ
Εξαγγελλω enuntiopronuntio
Εξαγιαζω examino perpendo
Εξαγιον pensatio
Εξαγοραζω redimo
[76r] Εξαγορασιασλυτρωσις redemptio
Εξαγορευω enuntio
Εξαγριω effero exaspero
Εξαγω educo · traduco euagino
Εξαγωγη traductio
Εξαδακτυλος sex digitus
Εξαδελφοσαπολυοαδελφωναρρενων[1]) : frater patruelis
Εξαδελφοσεκδυοαδελφωνθηλιων :· || :· consobrinus quasiconsorerinus
Εξαδελφος sobrinus
Εξαετια sexennium
Εξαϊμος exanguis
Εξαϊππον se iuga
Εξαιρεσις exemptio
Εξαιρετος egregius eximius pręcipuus
Εξαιρετως pręcipue egregie presertim adprime
Εξαιρουμαι eximo
Εξαιρω επιτου υψω exalto
Εξαισιος uastus immanis
Εξαισιως uaste
Εξαιτω postulo expostulo
Εξαιφνης subito repente
Εξακισχειλιωνανδρωνταγμα : legio
Εξακονω[2]) exacuo
Εξακοσια sescenta[3])
Εξαλαπιζω expalmo
Εξαλειφω oblitterodeleo
Εξαλλομαι exsilio
Εξαμηναιος semenster
Εξαμηνιαιον semenstruum
Εξανθιζω enucleo
Εξανθω pullulo
Εξανισταμαι surgoexsurgo[4])
Εξανοιγω patefacio'expando
Εξαντλησις exaustus[5])
Εξαντλω exhario
Εξανυω efficio [76u]
Εξαξεστον congiarium
Εξαουγκιον semis
Εξαπατω fallodecipio
Εξαπινης repente repentim subito
Εξαπλους sexcuplex
Εξαπλουν sexcuplum
Εξαποστελλω emitto destino
Εξαποφαστεως exsententia

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* || 2) ο *ex* ω *corr.* || 3) *posterior* s *pro* x *corr.* || 4) *posterior* s *superscripta* || 5) *posterior* u *pro* o *corr.* ||

6. ἐνχρίω *c* || 8. in conspectu *c* || 10. coadunatio *ac* || 18. ἐξαγορασία *c* || 24. ἀπὸ δύο ἀδελφῶν *c* || 25. ἀδελφῶν θηλειῶν *c* || consororinus *ac* || 39. χιλίων *c* || 51. exhaustus *ac* || 52. exhaurio *ac* || 58. sescuplex *a* || 59. sescuplum *a* || 61. ἐξ ἀποφάσεως *c* ||

Εξαπροcδοκητου : deinprouiso exinprouiso ‖ exinopinato
Εξαπτω accendo
Εξαργυριcμοc hęcadaeratio
Εξαργυριζω adaero
Εξαριθμηcιc denumeratio
Εξαριθμω denumeroenumero
Εξαρκω sufficio
Εξαρκουντοc sufficienter
Εξαρμοc
Εξαρνοc infitians infitiator
Εξαροτριω exaro
Εξαρπαζω proripio
Εξαρρενογονιαcαγχιcτηc : agnatus
Εξαρτιαπαντοcπραγματοc : hoc instrumentum
Εξαρτιζω instruo
Εξαρτυω condo
Εξαρχαιου antiquitus
Εξαρχηc aprincipio
Εξαρχοι proceres
Εξαρχοι principes singularenonhabet
Εξαcθενω elanguesco languesco
Εξαcθαιδινω exalo
Εξατονω deficio debilitio[1])
Εξαυλω ecanto
Εξαυτηc actutumeuestigio
Εξαφιημι demitto
[77r] Εξεβη euasit
Εξεβληθη repulsus
Εξεγειρομαι desurgo exsurgo[2])
Εξεγερcιc resurrectio
Εξεγειρομαι exsurgo[3])
Εξεγειρω excito suscito
Εξεγενετο
Εξεγκατιζω euiscero
Εξεγκεφαλιζω excerebro
(Εξεγκατιζω euiscero)[4])
Εξεδρα triclinus
ΕξεΖητημενωc exquisitius
Εξεθουc exmore
Εξειλεγμενοc elegans
Εξειλεγμενωc eleganter
Εξειλεν eximit
Εξειναι licere
Εξειπειν expromere enuntiare
Εξειπον effatus sum
Εξειπωτοεκλαληcω : eloquar
Εξειπωτο εκθλιβω · exprimo confligo elibo
Εξεκεινου exinde
Εξελαληcα effatussum
Εξελαcιc abiectio
Εξελαυνω exagito
Εξελεγχω coarguo
Εξελθε exi egredere
Εξελκω euagino
Εξελκω exulcero
Εξελκωcιc exulceratio
Εξεμω euomo
Εξεναντιαc contraobuiam
Εξενεχθειcα lata · lata sententia
Εξεντεριζω euiscero
Εξεπαιρω etollo
Εξεπιπεδου deplano
Εξεπιταγηc[5]) eximperato [77v]
Εξεπιπολη c deplano
Εξεπιτηδεc exindustria deindustria
Εξεπλαγη obstipuit

1) tio *pro* cio *corr.* ‖ 2) s *superscripta* ‖ 3) *glossam linea transversa delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖ 5) τ *ex* γ *corr.* ‖

8. ἐξαρκούντωc *e* ‖ 22. ἐξαcθμαίνω *e* ‖ 23. debilito *e* ‖ 28. est *add. e* ‖ 42. exemit *e* ‖ 47. elido *e* ‖ 50. abactio *add. e* ‖ 66. obstupuit *e* ‖

Εξεργαϲια efficacia efficacitas
Εξεργαζομαι exoperor efficio perficio
Εξερευγομαι eructo
Εξερευνω perscruto
Εξερπω erepo
Εξερχομαι exeo egredior exuedo
Εξεϲτιν licet
Εξεταϲιϲ discussio examinatio
Εξεταζω exquiro interrogo
Εξετεμεν ϊϲτον detexit
Εξευμενιϲμοϲ expiatio
Εξευμενιϲιϲ placabilitas
Εξευμενιζομαι exoro expio placo
Εξευμενιϲτηριον piaculum
Εξευμενιϲτοϲ orabilis
Εξευτελιζω inuilesco extenuo
Εξεφηνα effatussum
Εξεφορτιϲατο exonerauit
Εξεχω emineo excello antecello
Εξεχων extans
Εξηγηϲιϲ expositio enarratio
Εξηγουμαι enarro'narro
Εξηλω refigo
Εξην licuit
Εξηνεχθη latafuerit
Εξηνθιϲμενοϲ carptim enucleatus
Εξηρτημαι pendeo
Εξηρτιϲμενοϲ exstructus instructus
Εξηϲειϲτομελλον denuo postsecus
Εξηϲεπιτουεφεξηϲ deinceps
Εξηϲκημενοϲ politus
Εξϊδρω[1]) exsudo
[78r] Εξιλαϲμοϲ hęcexoratio placatio
Εξιλαϲκομαι[2]) expropitio pio expio
Εξιλεουμαι exoro expio placo
Εξιλεωϲιϲ placabilitas
Εξιλεωτοϲ orabilis placabilis
Εξιπταμαι euolo
Εξιϲ habitudo habitus
Εξιϲουμαι ęquipero
Εξιϲταμαι bonorum cedo absisto[3]) desisto
Εξιϲταμαιοτεαπορωτιπραξαι : pauesco
Εξιϲω adaequo aequipero coaequo exaequo
Εξιϲωϲιϲ exęquatio
Εξιχνευω exuestigo indago inuestigo
Εξοδιαϲμοϲ hęcerogatio
Εξοδιαζω erogo expendo
Εξοδιον eequies[4])
Εξοδοϲ hic exitus egressio hiceuentus
Εξοδοϲτοαναλωμα · erogatio expensus
Εξοδοϲη ειϲπολεμον : expeditio
Εξοικου domo
Εξοιμωζω exululo
Εξολεθρευω disperdo extermino deperdo
Εξολιϲθαινω elabor
Εξολοκληρου exintegro
Εξολοκληρουαναγινωϲκω : relego exintegrolego
Εξολολυζω exululo
(Εξολοθρευω)[5]) (extermino deperdo disperdo
Εξομαλιζω deplano exęquo
Εξομνυμι eiuro

1) ϊ *ex* η *corr.* ‖ 2) ϲ *superscripta* ‖ 3) sisto *in ras. pro* desisto ‖ 4) ee *ex* eae *corr.* ‖ 5) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖

4. perscrutor *a* ‖ 6. excedo *c* ‖ 16. exuilesco *c* ‖ 25. fuit *c* ‖ 26. carptus *c* ‖ 50. expensio *a* ‖

Εξομολογουμαι confiteor
Εξον licitum
Εξονομαζω denomino
Εξονοματος nomine
Εξοξυνω exacuo
Εξοπιθεν atergo
Εξοπλιcια armatura ·
[78v] Εξοπλιζω excastro
Εξορια hocexilium
Εξοριζω exulo relego extermino
Εξορicμος hoc exilium
Εξοριcτος extorris exul'relegatus
Εξοριαεννηcω deportatio
Εξορκιζω adiuro
Εξορμω proficiscor
Εξορυξιc effodio
Εξορυττω effodero
Εξοcταϊζω exosso
Εξου aquo
Εξουδενω adnihilo spreuo sperno respuo
Εξουδενωcιc contemptus
Εξουθενιcμος spretus adnihilatio
Εξουδενω sperno respuo adnihilo spreuo asperno
Εξουδενητηc adnihilator
Εξουδενηcιc adnihilatio abiectio contemptui
Εξουδενημενος contemptibilis
Εξουρω demeio'deminco
Εξουcια maiestas dicio potestas
Εξουcιαcτικωτερον licentius
Εξοχη ηυπεροχη[1]) excellentia eximietaseminentia
Εξοχηξυλουηβαcεωc anta
Εξοχηορουc hoc cacumen
Εξοχος amplius celsusegregius eximius ‖ excelus summus eminens prȩstans
Εξοχον amplum
Εξοχωτατον amplificum
Εξοχωc excellenter
Εξυπηρετουμαι administro
Εξυπνιζω expergefacio suscito
Εξυπνιζομαι exsomnio expergisco expergefio
Εξυπνιcθειc expergefactus
Εξυψω exalto
Εξω extra foris foras [79r]
Εξωθεν foris extrinsecus
Εξωθω repello expello extrudo
Εξωκοιτος emansor
Εξωλεια luxoria
Εξωληc spurcus perditus extorris
Εξωμοcια eiuratio
Εξωcτηc menianum protectio proiectus
Εξωτερος exterior
Εξωτικος exter · extraneus externus
Εξωτουπραγματος abre extrare
Εξωχειριος emancipatus
Εξωχειριοτηc emancipatio
Εξωχειριονποιω emancipo
Εοικα similissum
Εοικυγα adsimilissimilis
Εοικωc similis
Εορταcμος festibitas hȩccelebratio
Εορταcτικος celeber faustus

1) o *superscripta* ‖

6. ἐξόπιcθεν *c* ‖ 16. effossio *c* ‖ 17. effodio *c* ‖ 18. ἐξοcτεΐζω *c* ‖ 25. contemptus *ac* ‖ 27. demingo *ac* ‖ 33. amplus *c* ‖ excelsus *ac* ‖ 36. amplissimum *c* 46. luxuria *a* ‖ 49. proiectio *c* ‖ 52. extra rem *c* ‖ 54. ἐξωχειριωτὴc, emancupator *c* ‖ 57. εοικυια *a* ‖ 59. festiuitas *ac* ‖

Εορτη celebritashic festushic diesfestus

Εορταζω celebro festo

Επαγγελια hocpromissum pollicitatio ‖ promissio repromissio

Επαγγελλομαι promitto polliceor spondeo

Επαγγελτης· promissor

Επαγρυπνος peruigilans

Επαγω inferosuperduco irrogo

Επαδω incantopraecanto

Επαθλον prȩmium

Επαινετης laudator

Επαινετος laudatus

Επαινουαξιος laudidignus

Επαινος hȩclaus

Επαινω laudo

Επαιρω tolloleuo extollo sustulo

Επαιτης mendicus

[79u] Επαιτοσυνη mendicitas

Επαιτω mendico

Επακμαζω adolesco

Επακμος puberadultus

Επακμοσκορη uiripotens uirago adulta

Επακμονιελαυνω cudo

Επακολουθω[1]) insequor subsequor adsector ‖ sector persequor prosequor consequo

Επακολουθησις adsectatio sectio

Επακουω obaudio exaudio

Επακροωμαι ausculto[2]) auscultor[2])

Επακροατης auscultator[2])

Επακτος adhibitus

Επαλληλως idem tidem iterum adqueiterum

Επαλξις pinnapropugnaculum

Επαμυνω adminiculo

Επαμφοτερον interutrumque

Εποναγιγνωσκω praelego

Επαναγκες necesse

Επαναγκαστης inpulsor

Επαναλαμβανω repeto[3]) relego recupero

Επαναληπτικον iteratiuum

Επαναγω redugo

Επαναγεσθαι reduci[4])

Επαναβαινω ascendo

Επαναπαυομαι adquiesco

Επαναλυτης remeabilis

Επαναλωτης sumptuarius

Επαναληψις repetitio

Επαναστασις insurrectio super uentum

Επαναστρεφω reuerto

Επανακθεις regressus

Επανερχομαι[5]) remeo redeo

Επανισταμαι insurgo exsurgo

Επανοδος aduentus reditus

Επανοδοσαποτωνπολεμιων : postliminium

Επανοιγω recludo adaperio [80r]

Επανορθωσις correctioemendatio

Επανορθωτης corrector emendatór

Απανορθω recorrigo corrigo emendo

Επανω insuper super supra

Επανωθεν desuper

Επαπειλω comminor immineo[6])

1) κο *ex* κου *corr.* ‖ 2) aus *ex* aubs *corr.* ‖ 3) *post* repeto *exstat* lego, *deletum a man. 1* ‖ 4) reduci *ex* reducit *corr.* ‖ 5) ερ *pro* αιρ *corr.* ‖ 6) ο *ex* or *corr.* ‖

2. festum *e* ‖ 7. arrogo *e* ‖ 15. sustollo *ae* ‖ 20. pubis *e* ‖ 23. consequor *ae* ‖ 29. identidem *ae* ‖ atque *a* ‖ 31. adminiculor *a* ‖ 33. perlego *e* ‖ 38. reduco *ae* ‖ 45. superuentus *e* ‖ 47. ἐπαναστραφεὶς *e* ‖ 51. ἀπὸ πολέμου *e* ‖ 54. ἐπανορθωτής *e* ‖ 55. επανορθω *ae* ‖

Επαρατοϲ execrabilis
Επαρθειϲ elatus
Επαριϲτεροϲ peruersus sceuus[1])
Επαρκω sufficio
Επαρϲιϲ leuatio[2])
Επαρχια prouincia
Επαρχιωτηϲ prouincialis
Επαρχοϲ praefectus
Επαρχοτηϲ praefectura
Επαρωμαι insecro
Επαυλιϲ stabula obile
Επαυλιον uillula
Επαυξηϲιϲ incrementum
Επαυξηϲιϲχωματοϲ exaggeratio
Επαυξω incresco adaugeo
Επαυτοφωρω manifeste
Επαφιημι inmitto
Επαυχενιον ceruicale
Επαφροδιτοϲ uenustus
Επαφροδιτωϲ uenuste
Επακθεϲ graue
Επακθηϲ molestus
Επεγειρομαι adsurgo
Επεγγελω increpito increpo
Επει cumquia quin
Επειδαν cum ubi
Επειδη cumquod quoniam quando quiaquatenus
Επειδηουν quiaigitur
Επειδημενουν quando quidem quoniam quidem ·
[80^{u}] Επειπερ quamquamquia
Επειϲερχομεναι penetro
Επειϲελευϲιϲ inruptio
Επειτα alioquindeinceps dehincpor rodeinde deniquedemum exim perinde postsecus proindetum
Επεκταϲιϲ prolixitas porrectio propagatio
Επεκτεινω propago porrigo protelo
Επεκτεινεται prorogatur[3])
Επεμβολιμοϲ intercalaris
Επενδυτηϲ instata hęcsuperaria
Επενεχθειϲα inflicta
Επενεχθειϲ inlatusdelatus
Επεξελευϲιϲ sectiopersecutio
Επενεχθη relata esset
Επεξερχομαι exequor prosequor persequor
Επεξιων exequens
Επεριδομαι nitor sub nixo
Επεριδεται subnixus est enititur
Επερωτηϲιϲ interrogatio stripulatio
Επερωτητηϲ interrogator
Επερωτω consulto interrogo stipulo
Επερωτωμαι promitto spondeo stipulor
Επεϲυχναϲεν inrepserit
Επεχω compesco cohibeo reprehendo reprimo coerceo inhibeo pręsso comprimo uirg: VI aeneidos etcomprime · gressum
Επηκοοϲ exaudiens dicta audiens
Επηλυϲ aduena aduenticius
Επηνεχθη relata est
Επηρεαζω calumnior tempto
Επηρια temptatio calumnia
Επηρμενοϲ elatus
Επηρτημενοϲ inpendens

1) c *ex* e *corr.* || 2) le *ex* ele *corr.* || 3) *post* prorogatur *erasum* intercalaris ||

3. saeuus *a.* leuus *e* || 11. stabulum *a* || ouile *ae* || 16. manifesto *e* || 22. ἐπαχθής *e* || 31. ἐπειϲέρχομαι *e* || 33. alioqui *e* || deinde] dein *e* || exin proinde *ae* || 35. protelo] protendo *e* || 45. ἐπερείδομαι *e* || 46. ἐπερείδεται *e* || innititur *e* || 47. stipulatio *a* || 51. inrepsit *ae* || 57. ἐπήρεια *e* ||

Επηϲυχαζω conquiesco
[81r] Επηϲυχαϲη prosiluerit
Επηχω insono increpo
Επι ad · in'super
Επιβαϲιϲ inceptum gressus incessus ‖ hicingressus
Επιβαλλω inicio[1] immitto
Επιβατηϲ uector
Επιβαινω ingredior incedo
Επιβαρω adgrauo ingrauo ingrauesco
Επιβεβαιωϲιϲ perseuerantia confirmatio
Επιβελτιωϲιϲ melioratio
Επιβλαβηϲ noxius
Επιβλεπω[2] reuiso uisito respico
Επιβοηθω adminiculo adiuuo
Επιβολαιον amictorium opertorium
Επιβολη inceptum superuentum inceptio
Επιβοληητοιπροϲθηκητελουϲ : adiectio
Επιβουλαι hae insidiae singularianonhabet
Επιβουλοϲ insidiosus insidiator
Επιβουλευω insidior
Επιβοω inclamo
Επιβριμωμαι infrendo
Επιβροντω intono
Επιγαμβρια[3] adfinitas
Επιγαμια hoc conubium
Επιγαμοϲ nubilis uiri potens
Επιγαυριω insulto
Επιγαυριαϲαι insultare
Επιγελω inrideo
Επιγεννηϲιϲ adgnatio
Επιγιον terrenum
Επιγιοι terrestres
Επιγινομενοϲ superueniens futurus
Επιγιγνωϲκω adgnosco pernosco cognosco ‖ recognosco reicisco[4]
Επιγνωϲιϲ cognitio adgnitio
Επιγνωμων intercessor interuentor [81u]
Επιγομαι festino
Επιγονη suboles
Επιγονατιϲ
Επιγραφη inscribtio perscribtumtitulus
Επιγραφω inscribo subscribo
Επιγω urgueo compello impello[5]
Επιδεξιοϲ dexter
Επιδειγμα specimen
Επιδεικνυω[6] demonstro ostendo
Επιδειξιϲ ostentatio
Επιδερματιϲ cutis
Επιδεϲμοϲ haecdeligatio
Επιδεϲμω deligo
Επιδεομαι indigeo egeo
Επιδεχομαι admitto recipio
Επιδημια aduentus
Επιδηδωμι porrigo
Επιδικον litigiosum
Επιδιπλαϲιαζω ingemino
Επιδιωκω persequor insequor
Επιδιωκτηϲ persecutor
Επιδορατιϲ cuspis mucro
Επιδοϲ porrige
Επιδοϲιϲ porrectio
Επιδοϲιϲ γενουϲ propago
Επιδρομη incursio

1) *media* i *superscr.* ‖ 2) *posterior* π *pro* η *corr.* ‖ 3) γα *pro* γρα *corr.* ‖ 4) resciseo *ex* reicisco *corr. m. 2 (saec. XVI), ut vid.* ‖ 5) im *pro* in *corr.* ‖ 6) Επι *ex* Επει *corr.* ‖

13. respicio *e* ‖ 31. ἐπίγειον *e* ‖ 32. ἐπίγειοι *e* ‖ 34. rescisco *e* ‖ 40. inscripcio *e* ‖ 41. superscribo *e* ‖ 53. ἐπιδίδωμι *e* ‖

Επιεικηc mitis modestus
Επιεικια mansuetudo clementiamodestia
Επιεικεcτατοc mitissimus
Επιεικωc clementer
5 Επι///ευγνυω[1]) iniungo
Επιζημιοc damnosus dispendiosus
Επιζηcω superuiuo
Επιζητω exquiro inquiro desidero considero
Επιζητω επιτου ορεγομαι : adpeto
[82r] Επιζητηcιc inquisitio requisitio consideratio
11 Επιθαλαμιοc nuptialis
Επιθεcιc ηχλευη inpostura stellionatus
Επιθεcιc τοεπανωθειναι inpositio
Επιθετον accidens inpositiuum
15 Επιθετηc inpostor[2]) stellionatus
Επιθεωρηcιc inspectio
Επιθυμια concupiscentia cupiditas ‖ hoc desiderium cupido
Επιθυμητηc ambitiosus concupiscens
Επιθυμητηcαcελγιαc teritigo
20 Επιθυμητικοc uoluptarius
Επιθυμητοc desiderabilis
Επιθυμω concupesco cupio gestio desidero
Επιθυμωκαθυπερβοληνː gestio desidero
Επιθυω inmolo
25 Επικαθιcμα hicinsessus
Επικαθημαι supersedeo
Επικαλουμαι inploro inuoco
Επικαλυπτω cooperio tecto
Επικαμπηc circumflexus inflexus in ‖ curuus obuncus obunca
Επικαμπεc circumflexum[3]) obuncum 30
Επικαμπτω adunco inflecto uergo incurbo
Επικαρπια hicusufructus
Επικαταρατοc meledictus
Επικειμαι incumbo insto inmineo insisto inpendo
Επικεφαληc preceps 35
Επικερτομω increpito
Επικηδιον haec nenia
Επικινδυνοc periculosus
Επικλαcθειcα indicta inflicta
Επικλαcμα infractio 40
Επικλαcαι indicere
Επικληcιcονοματοc nuncupatio
Επικληcιcθεου inuocatio
Επικαινω inclino uergo [82v]
Επικλινομαι reclubo 45
Επικλιcιc inclinatus
Επικλυcιc inundatio
Επικλυζω[4]) inundo
Επικλω infrango infligo irrogo
Επικλωοεcτινεπινεμω : indico 50
Επικομιζω inueho
Επικοιμωμαι indormio
Επικοπανον fulmen mentum
Επικοινοc pręmiscuus
Επικοινον promiscuum epicoenum 55
Επικοcμω adorno
Επικουρια adminiculum auxilium
Επικουροc auxiliarius auxiliator

1) *inter* Επι *et* ευ *una littera crasa* ‖ 2) or *ex* er *corr.* ‖ 3) um *pro* us *corr.* ‖ 4) κ *superscripta* ‖

2. ἐπιείκεια *e* ‖ 5. ἐπιζευγνύω *e* ‖ 7. superuiuam *e* ‖ 13. ἐπίθεcιc, ἡ ἐπάνω θέcιc *e* 15. stellionator *e* ‖ 19. ἀcελγείαc *e* ‖ tentigo *e* ‖ 22. concupisco *ae* ‖ 23. ὑπερβολικῶc *e* ‖ 31. incuruo *ae* ‖ 33. maledictus *ae* ‖ 44. επικλινω *ae* ‖ 45. recubo *ae* 49. infringo *a* ‖ 54. promiscuus *a* ‖

Επικουρω opitulor suppedito subuenio
Επικουφιζω releuo
Επικρατω optineo retineo
Επικρινω decerno
Επικροτηcιc increpatio
Επικροτω increpo
Επικρυπτω subcelo
Επικτηνιτηc iumentarius agaso
Επικτηc compulsor
Επικτυπω increpo increpito
Επικυρωcιc comfirmatio
Επικυρω sancio confirmo inrogo
Επικωμαcια comisatio
Επικωμαcτηc comisator
Επικωμαcτικωc comiter
Επιλαθομενοc oblitus
Επιλαμβανομαι arripio deprachendo repręhendo adpraehendo
Επιλαμπω inluceo
Επιλανθανομαι oblitero obliuiscor
Επιλεγομαι opto deligo eligo·
[83r] Επιλεκτοc electus lectus
Επιληπτικοc caducus
Επιλημψια ηνοcοc :[1]) accensi unculamorbus comitialis
Επιλημψιμοc[2]) conprẹhensibilis reprehensi bilis reprẹhendendus
Επιλημψιcαμαρτανοντοc ενλογοιc : reprẹhensio
Επιλημψιc ηεπιβαcιc adgressio
Επιλογη dilectio electio optio
Επιλογιζομαι recogito
Επιλογοc epilogus elogiumhęcperoratio

Επιμαρτυρομαι antestor obtestor detestor
Επιμαρτυρητηc antestator
Επιμελεια cura'diligentia hic cultus
Επιμεληc diligens
Επιμελητηc curator studiosus
Επιμελητηc κηδειαc funerarius
Επιμελεcτερον studiosius
Επιμελωc sedulo'studiose adcurate
Επιμελομαι adcuro curo
Επιμενω inmaneo perduro perseuero
Επιμεινον perge
Επιμεριζω partior inpertio[3])
Επιμεριcιc inpertitio
Επιμεριcτηc portitor
Επιμηκηc longicuus prolixus
Επιμιξια commercium
Επιμονη perseuerantia sedulitas remansio
Επιμονοc sedulus
Επιμονωc obstinate
Επιμυω conhibeo
Επινεμηcιc indictio
Επινεμωοεcτινεπιμεριζω : inpertio
Επινεμωεπιβοcκηc depasso
Επινεμομαι depasto
Επινεμωοεcτινεπικλω · indico
Επινευω adnuo innuo
Επινεφελον nubilum [83u]
Επινηχομαι innato
Επινικιααγω triumphus
Επινικιοc uictoralis
Επινιον
Επινοητηc excogitator

1) ψ *in ras.* (π?) ‖ 2) ψ *in ras.* (π?) ‖ 3) r *deleta post* inpertio ‖

13. comesatio *a* ‖ 14. comesator *a* ‖ 23. ἐπιληψία *e* ‖ 24. ἐπιλήψιμος *e* ‖ 25. ἐπίληψις *e* ‖ 26. ἐπίληψις *e* ‖ 30. adtestor, obtestor *e* ‖ 31. adtestator *e* ‖ 38. ἐπιμελοῦμαι *e* ‖ 41. inpertior *a* ‖ 43. partitor *e* ‖ 44. longinquus *e* ‖ 52. depasco *e* ‖ 53. depasco *e* ‖ 58. triumpho *e* ‖ 59. uictorialis *e* ‖ 60. ἐπίνηον *e* ‖

Επινοια excogitatio hoccommentum
Επινοω excogito
Επιξενης peregre
Επιξις instantia compulsio
Επιξενουμαι hospitor
Επιορκια hoc periurium
Επιορκος periurus
Επιορκω abiuro periuro[1])
Επιουρος compagies sudis
Επιουσα postera
Επιπασσω despargo
Επιπεδον planum
Επιπεδος planus
Επιπεμπω inmitto
Επιπησσω infingo
Επιπηδω prosiluo
Επιπιπτω in cumbeo incubo
Επιπλεον super amplius diutius
Επιπλεω super nauigo
Επιπληκτης castigator
Επιπληξις adflictio obiurgio[2])
Επιπληττω castigo increpo obstrepo
Επιπλου hoc omentum
Επιποδα recessim
Επιποθω desidero
Επιπολαζει[3]) increuit
Επιπολεως summatim
Επιπολυ diu' aliquamdiu · nimium · || diutus diutissime
Επιπονος laborious
[84r] Επιποσον inquantum quamdiu
Επιπροσχηματι subpecie
Επιραινω inroro inspargo
Επιρρεπης pro clibus propensus pronus
Επιρρεπεστερος pronior
Επιρρεπεστερον procliuius[4]) propensior
Επιρρημα adueruium
Επιρρηματικως aduerbi aliter
Επιρινος nasutus
Επιριπτω superuentum facio
Επιριψον iacta
Επισαθρος fragilis
Επισακτος inducticius aduena aduenticius
Επισαυτω commodosuo
Επισημασια miotiuncula significatio
Επισειω incutio
Επισελλιον subsellium dagus
Επισημασειαηεπιπυρετω : accessio
Επισημος insignis nobilis
Επισημοτης nobilitas
Επισημως insigniter
Επισημον conspicuum notabile
Επισιτισμος frumentatio
Επισκεπαζω adoperio cooperio
Επισκεπτομαι reuiso uisito inspicio[5])
Επισκευαζω reficio
Επισκευη fabrica substructio
Επισκεψαι uisita
Επισκιαζω adumbro inumbro obumbro
Επισκιασμος obumbratio
Επισκοπησις circumspectio
Επισκοπος antistes

1) *inter* r *et* i *una littera deleta inter scribendum* || 2) *posterior* i *superscr.* || 3) ζ *pro* ξ *corr.* || 4) *posterior* i *superscr.* || 5) in *pro* ro *corr.* ||

9. compages *c* || 11. dispargo *c* || 15. infigo *c* || 16. prosilio *ac* || 17. incumbo *c* || 21. obiurgacio *c* || 23. ἔπιπλον *c* || 27. ἐπιπολαίως *c* || 28. diutius *a* || 29. laboriosus *c* || 31. sub specie *ac* || 33. procliuus *a* || 36. aduerbium *ac* || 42. ἐπείσακτος *c* || 43. tuo *c* || 44. nociuncula *c* || 47. ἐπισημασία ἐν πυρετῷ *c* || 54. reuiso, uiso *c* ||

Επισκοπω inspicio
Επισκοτησις obscuratio obumbratio
Επισκοτω obscuro obsto
Επισκυνιον supercilium
[84u] Επισταθμοσοτησκαταμονησηγουμενος : sta|tionarius manceps
Επισταθμοσοτουσταθμουηγουμενος : manceps
Επισταμαι noro scio
Επιστασιος stator inaedem ïouis statoris
Επιστατης magister
Επιστελλω
Επιστεναζω ingemo ingemesco
Επιστεναγμος ingemitus
Επισκωπτω increpo
Επιστεφανωμα coronarium
Επιστημη disciplina peritia
Επιστημων gnarus peritus
Επιστηριζω comfirmo
Επιστολη epistula
Επιστολιον epistolium
Επιστομα pronus
Επιστρεφω conuerto aduerto
Επιστρεφω οεστιτιμωρουμαι : [1])animaduerto
Επιστρωφη animaduersio
Επιστυλιον columella
Επισυναγωγη congregatio
Επισυναπτω iniungo
Επισυχναζω increbro
Επισφιγγω adstringo obstringo
Επισφραγιζω adsigno
Επισχες compesse comprime
Επισχεσις pressura
Επισχειν inhebere
Επισωρευσις exaggeratio
Επισωρευω coaggero congero ‖ cumulo ingero
Επιταγμα tributum
Επιτασις intentio
Επιτατικος attentus
Επιταττω [2]) impero
Επιταφιος epitafium nenia laudatio [85r]
Επιταχυνω adcelero maturo
Επιτεθεις impositus
Επιτεινω intendo intento
Επιτειχιζω communio
Επιτειχισμος munitio
Επιτελει adsuppremum
Επιτελω celebro perago perficio agito
Επιτελεισθαι celebraro
Επιτελω perficio
Επιτερπης amoenior
Επιτερπη amoena uirg : lib : VI aene ïdoseta moena uirecta fortunatorumnemorum
Επιτεταμενος intentus attentus
Επιτευξις impetratio
Επιτηδεια ημερα fastusdies
Επιτηδειατα αναγκαια : hęcopie singularia nonhabet
Επιτηδευμα institutum inceptum studium professio
Επιτηδιος oportunus commodus aptus accommoda
Επιτηδιοτης oportunitas
Επιτηδες consulto data opera dedita ‖ operaexindustria

1) ωρ *pro* ορ *corr.* ‖ 2) *postrema* τ *superscr.* ‖

5. τῆς μονῆς *e* ‖ 11. ingemisco *ae* ‖ 23. ἐπιστροφὴ *e* ‖ 30. compesce *a* ‖ 32. inhibere *ae* ‖ 39. epitaphium *ae* ‖ 45. ad supremum *ae* ‖ 47. celebracio *e* ‖ 49. amoenus *e* ‖ 56. ἐπιτήδειος *e* ‖ accommodus *e* ‖ 57. ἐπιτηδειότης *e* ‖

Επιτηδευω adfecto
Επιτηδευϲιϲ adfectatio
Επιτηρηϲιϲ prȩstolatio obseruatio
Επιτηρω obseruo
5 Επιτιθημι inpono
Επιτιμητηϲ obtrectator increpator
Επιτιμηϲιϲ increratio interminatio
Επιτιμιον poena multa
Επιτιμια honorificentia
10 Επιτιμοϲ honestus
Επιτιμω castigo obiurgo inter mino increpo
Επιτο alioquin
Επιτο αυτο ibidem inidipsum inunum ‖ insemet ipsum
[85v] Επιτοκοϲ grauis prope partu
15 Επιτοκρειττον̀ inmelius
Επιτομη hoc breuiarium
Επιτομοϲ breuiarius
Επιτοϲουτον adeo aliquatenus tamdiu ‖ tantisper
Επιτουπαροντοϲ inprȩsensinpresenti impresentia
20 Επιτουτοιϲ adeo insuper super haec
Επιτρεπω permitto suadeo
Επιτρεχω incurro
Επιτριβω detero
Επιτροπευω procuro
25 Επιτροπηο εϲτινεντολη commissum
Επιτροπη ητωναλλουπραγματωνφροντιϲ : procuratio
Επιτροπη ορφανου tutela
Επιτροποϲ procurator
Επιτροποϲορφανου tutor
30 Επιτυχων indeptus inpetratus adeptus
Επιτυχια impetratio
Επιτυγχανω impetro indipisco adipis cor indipiscor consequo
Επιτω εμαυτου λυϲιτελει :[1]) commodo meo
Επιφανηϲ inlustris nobilis
Επιφανεϲτατοϲ nouilissimus 35
Επιφανεια ηεκδοξηϲ · inlustratio nobilitas
Επιφανειατοφαινομενον : reuelatio
Επιφανηποιω inlustro
Επιφανον inlustra
Επιφανωϲ clare euidenter 40
Επιφερω infero inporto
Επιφημιζω diffamo
Επιφθεγμα ειϲδιονυϲον euuoe
Επιφθονοϲ inuidus inuidiosus
Επιφοβοϲ formin dauilis 45
Επιφοιτηϲιϲ apparitio
Επιφοραιϲ inlatio
Επιφορτιϲμοϲ honeratio [86r]
Επιφυλλιϲ racemus
Επιφυομαι adorior 50
Επιφωνημα epifonema
Επιφωνηϲιϲ exclamatio
Επιφωϲκω inlucesco
Επιφωτιζω inlumino
Επιχαινω inhisco 55
Επιχαρϲιϲ insultatio
Επιχαραι insultare
Επιχαιρω insulto
Επιχειρημα inceptio
Επιχειρηϲιϲ hicconatus adfectatio 60
Επιχειρω conor · inchoo affecto
Επιχεω suffundo superfundo
Επιχλευαζω increpo increpito

1) λυ *ex* λου *corr.* ‖

7. increpatio *ac* ‖ 11. interminor *e* ‖ 14. partum *ac* ‖ 19. inpresenti] ex praesenti *e* ‖ 32. adipisco *e* ‖ consequor *a* ‖ 35. nobilissimus *a* ‖ 43. euoe *e* ‖ 45. formidabilis *a* ‖ 47. ἐπιφορά *e* ‖ 48. oneratio *a* ‖ 57. ἐπιχαίρειν *e* ‖

Επιχορηγια[1]) subministratio
Επιχορηγω subministro subpedito
Επιχριω inlino
Επιχροος coloratus
Επιχρυcω inauro
Επιχυcιc[2]) infusio
Επιχωριος gentilis
Επιχωcιc exaggeratio
Επιψαυω adtingo
Επιψηφιζομαι[3]) decerno
Επιψευριζω insusurro
Επιψοφηcιc increpatio
Επιψοφω increpo
Επιωνομεταταυταχρονος : posterus
Επλημμεληcεν : admisit
Εποικιον uillula
Εποικοδομημα supersicium
Εποικοδομω superaedifico
Επολιγον parum peraliquantisper
Επομνυμι adiuro
[86v] Επονειδιcτος probrosus
Επονομαζω cognomino
Επονται accidunt
Εποπτευω perspicio
Εποπτης inspector
Επορευθη abit
Εποc carmen
substillum
Εποχηcιc inuectio
Εποχο inueho[4])
Εποχουμαι inueho euecto inuecto
Εποψια inspectio
Εποψιτο ορνεον epupapicus
Επτα septem

Επτακοcια septingenta
Επταλοφος septimons
Επταπλαcιον septuplum
Επταορη septimontium
Επταουγκιον septunx
Επτοημενος pauidus
Επωδη praecantatio
Επωνυμια hoc cognomen
Επωνυμον cognomen
Επωφεληc commodus
Επωφελωc utiliter commode
Ερανοc hęcstipssodalium
Ερacμιοc adamabilis
Εραcτηc amator
Εργαζομαι fabrico fabricor operor
Εργαλιον ferramentum
Εργαcια operatio
Εργαcιμοc fabricabilis
Εργαcτηριον hęctabernahec officina
Εργαcτηριαρχηc tabernariusinstitor
Εργαcτικοc operosus
Εργατηc operarius
Εργατουφορα latura [87r]
Εργοδιωκτηc institor[5]) opifex
Εργοδωτηc aduentor
Εργολαβοc redemptor
Εργομωκοc adulator ambitiosus
Εργομοκια adulatio
Εργομωκευω ancillor adsecto adulor
Εργον factum opus[6])
Εργοποιια[7]) hoc opificium
Εργυθιον opusculum
Ερεβινθοc hoc cicer pluralia non-habet

1) η *in ras. pro* ια *corr.* ‖ 2) χυ *ex* χρυ *corr.* ‖ 3) ο *ex* α *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) instito *in ras. pro* latura ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) *posterior* ι *superscr.* ‖

11. ἐπιψιθυρίζω *e* ‖ 14. ὁ μέλλων χρόνος *e* ‖ 17. superficium *ae* ‖ 19. parumper] quantisper *e* ‖ 24. prospicio *e* ‖ 26. abiit *e* ‖ 30. ἐποχῶ *e* ‖ 33. ἔποψις *e* 38. ἑπταόριον *e* ‖ 46. stipes *e* ‖ 50. ἐργαλεῖον *e* ‖ 59. ἐργοδότης *e* ‖ 62. ἐργομωκία *e* 66. ἐργίδιον *e* ‖

Ερεγμοϲ faua frensa
Ερεγμουλεποϲ lumentum
Ερεθιϲμοϲ instigatio instinctio
Ερεθι in ritamentum
Ερεθιϲτηϲ distractor lanae:lanae uenditor
Ερεοφοροϲ lanigerus
Ερετηϲ remix
Ερευγομαι eructo ructo rumino
Ερευνα scrutinatio indagatio
Ερευνω scruto rimor
Ερημια solitudo uastitas
Ερημοδικιον eremodicium
Ερημοϲ deserta
Ερημουται destituitur
Ερημωϲιϲ desertus desertio
Ερημω desero desolo
Εριζω certo altercor
Ερινεοϲ caprificus
Ερινυϲ furia
Εριον hęclana
Εριονπινερον ητοι υϲυπηροναπλυτον: lanasucida
Εριοπλυτηϲ lanitor
Εριουργοϲ lanarius
Εριουργοϲ γυνη lanifica
Εριουργια lanificium
[87u] Εριουργιον lanificium
Εριουργω lanifico
Εριοφοροϲ laniger
Εριπιον semirutum semirutus
Εριϲ contentiohoccertamen
Εριϲμαπλοιου sabura
Εριϲμα supustorium
Εριϲτικοϲ peruicax contentiosus
Εριϲτικωϲ altercatim
Εριφοϲ ędus
Εριφιον aedina
Ερμηνεια[1]) interpraetatio
Ερμηνευϲ interpręs
Ερμηνευω interprętor
Ερμηϲ mercurius
Ερνοϲ robor
Ερπετον hic serpens
Ερπυλλοϲ[2]) serpyllum
Ερπυϲιμοϲ reptabundus
Ερπυζοντιομοιοϲ reptabundus
Ερπω reptoserpo
Ερπωεπιβρεφουϲ[3]) repo
Ερριμμαι proiectus sum
Ερρωμαι ualeo
Ερρωμενοϲ ualidus incolumis
Ερρωμενεϲτερωϲ : ualidius
Ερυγη eructatio
Ερυθαινομαι rubeo
Ερυθημα rubor
Ερυθρινοϲοϊχθυϲ : rubrus
Ερυθριω erubesco
Ερυθροϲ rutilis
Ερυθρον rubrum
Ερυθριϲητοι ερυθρινοϲοιχθυϲ : rubria
Ερυϲιβη rubigo
Ερυϲιπελαϲ ignisacer
Ερχομαι uenio[4]) [88r]
Ερωλεγω dico
Ερωφιλω amo
Ερωμενοϲ amauilis
Ερωϲ amor cupido[5])

1) η *in ras. pro* ιν ‖ 2) ρπ *in ras.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) ο *pro* a *corr.* ‖ 5) u *pro* o *corr.* ‖

4. ἐρέθιον *e* ‖ 5. *duas glossas:* ἐρεθιστής *nullo interpr. et* distractor *sq. nullo lemmate distinguit e* ‖ 21. ἔριον οἰσυπηρὸν *e* ‖ 30. altercacio *add. e* ‖ 31. saburra *a* 32. suppustorium *e* ‖ 36. ἐρίφειον *e* ‖ 51. ἐρρωμενέστερον *e* ‖ 57. rutilus *ac* 59. rubra *e* ‖ 61. ignis sacer *e* ‖ 65. amabilis *ae* ‖

Ερωτικοc amatorius
Ερωδιοc ardea fulcina
Ερωcοθεοc cupidus
Ερωcηφιλια[1]) amor
Ερωτω interrogo rogito consulto
Ερωτηcιc interrogatio consultatio
Ερωτηματικον interrogatiuum
Ερωτηθειc consultus
Ερωτηματικωc adroganter
Ερωτικοc adamator
Εcεcθαι fore
Εcθηc uestis[2])
Εcθιειν esse
Εcθιω edo manduco
Εcθοτε aliquando[3]) interdumnon numquam
Εcμοc examen
Εco esto
Εcομενον uenturum futurum
Εcοπτρον speculum
Εcπαcατοτοξιφοc : strixitensem[4])
Εcπερα sera' uespera crepusculum
Εcπερινοc uespertinus[5])
Εcπεροc uesper
Εcπεcιc citrium
Εcπειλωμενοc maculosus
Εcταμαλιcτα multum maximae
Εcτεμμενοc redimitus
Εcτερημενοc carens
Εcτη steti
Εcτιαενθατοπυρκαιεται : focus
Εcτιν est
[88a] Εcτιουχοc uestalis
Εcτιω alo'pasco
Εcτολιcμενη stolata
Εcφιγμενοc strictus
Εcφιγμενωc strictim
Εcχαρα graticula
Εcχαραι hi focipluraliter tantum declinabitur
Εcχατη extrema postrema supprema
Εcχατον : extremum postremum suppremum
Εcχατοc extremus[6]) postremus
Εcχηματιcμενωc : figuraliter
Εcω intro intus
Εcωθεν intus intrinsecus
Εcωτατοc intimus
Εcωτεροc interior
Εcωτερον[7]) interius
Εcωτερω interius
Εταιροc collegasocius sodalis
Εταιρια sodalium sodalitas societas
Εταιρα prostituta meretrix
Ετερα ηαλλη altera
Ετερον alterum
Ετερογνωμων disensor
Ετεροcο αλλοc alius alter
Ετεροcτιc aliquis
Ετεροντι aliquod
Ετεροχρωμοc uersiculor
Ετερωθεν altrinsecus
Ετεχθη quesita est
Ετηcιοc annuus anniuersarius
Ετι adhuc
Ετιγεμην necnon
Ετικαιετι etiam adque etiam
Ετιμαλλον etiam adque etiam

1) η *in ras.* ‖ 2) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 3) o *pro* um *corr.* ‖ 4) *posterior* s *pro* x *corr.* ‖ 5) ser *erasum ante* uesp *et* us *pro* um *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) o *pro* ω *corr.* ‖

2. ardea] erodius *e* ‖ fulica *e* ‖ 3. cupido *e* ‖ 24. ἑσπερὶc *e* ‖ 25. ἐσπιλωμένοc *e* ‖ 39. suprema *e* ‖ 50. sodalicium *e* ‖ 54. dissensor *a* ‖ 58. uersicolor *e* ‖ 64. atque *a* ‖ 65. atque *a* ‖

Ετινυν etiam nunc
Ετιπλεον etiam adque etiam
[89r] Ετιτε etiam ne
Ετιτοτε etiam tum
Ετομαϲια apparatio metatum preparatio
Ετοιμαζω prȩparo paro comparo meto
Ετοιμαϲτηϲ metator
Ετοιμοϲ paratus prȩparatus
Ετοιμωϲ promptȩ
Ετοϲ hicannus
Ετυμολογια etymologia
Ευαλωτοϲ[1]) expugnabilis
Ευαγγελιζομαι bonum nuntio
Ευαναγνωϲτον[2]) legibile
Ευαποδεικτον probabile
Ευαπολογητοϲ excusabilis
Ευαρεϲτοϲ placidus[3])
Ευαρεϲτωϲ conplacuo
Ευαρμοϲτοϲ habilis aptus
Ευαρμοϲτωϲ habile
Ευαρχιϲμοϲ[4]) haec strena
Ευαφηϲ tractabilis
Ευγενεια generositas prosapia · singulariter tantum declinabitur
Ευγενηϲ generosus ingenuus
Ευγε euax euge
Ευγλωττια facunditas
Ευγλωττιαι facetiae · singularenon habet
Ευγλωττοϲ facundus facetus
Ευγνωμων fidelis
Ευδαιμων[5]) beatusfortunatus
Ευδηλοϲ manifestus
Ευδηλωϲ manifeste
Ευδηλοτερον manifestius
Ευδια serinitas
Ευδια ho se renum serenitas ‖ hocsudum uirg · lib · VIII periu dum rutilare uident
Ευδιαβολοϲ facile criminosus [89v]
Ευδιαγνωϲτον ευδιακριτον : facilediscernendum
Ευδιαθετοϲ[6]) adfectuosus
Ευδιαιρετοϲ[7]) diuiduus
Ευδιανεμητοϲ diuiduus
Ευδιδακτοϲ docilis
Ευδιοικητοϲ tractabilis
Ευδιοϲ serenus
Ευδιον serenum
Ευδιοποιω sereno
Ευδιορθωτοϲ emendatus
Ευδοκια bonauoluntas
Ευδοκιμοϲ probus
Ευδοκιμοϲπανυ probatus
Ευδοκιμια probitas
Ευδοξια bonagloria
Ευειδηϲ pulcherscitus inandria | scitus puerestnatus
Ευεκτοϲοκαλωϲηγμενοϲ
Ευεκτοϲολιπαρρϲ uuidus
Ευεξιαϲωματοϲ incolumitas sanitas
Ευεπιβατον incredibile
Ευεπιληπτοϲ reprehensibilis
Ευεργεϲ facile
Ευεργεϲια hoc beneficiumhoc meritum

1) ω *in ras.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ci *superscr.* ‖ 4) ρχ *in ras. pro* φηϲ 5) α *superscr.* ‖ 6) ϲ *pro* ν *corr.* ‖ 7) αι *pro* ε *corr.* ‖

2. atque *a* ‖ 5. ετοιμαϲια *ae* ‖ metacio *e* ‖ 18. conplacite *a* ‖ 25. gaude *add. a* ‖ 34. serenitas *ac* ‖ 35. hoc serenum *a* ‖ 52. Terent. in *e* ‖ natus est *e* ‖ 54. nitidus *e* ‖

Ευεργετης benemeritus[1]) beneficus
Ευεργετητικος beneficus[2])
Ευετηρια ubertas
Ευζωμοντολαχανον : eruga
Ευζωνος expeditus
Ευηθηcοκαλωνηθων : habilis
Ευηθηcομηφρονιμοc : blax simplex
Ευηθιαημωρια · stultitia
Ευηλιοc apricus
Ευηνεμοc amoenus
Ευημερια bona dies
[90r] Ευθαλεc opimusuber uirectum uirg : | lib : VI ęneidos etamoena ui|recta fortunatorumnemorum
Ευθαλληc opimus opulentus uber uirectus
Ευθαλεcτεροc uberior
Ευθαρcιc alacer confidens
Ευθειαοδοc itiner
Ευθεια recto
Ευθετοc habilis oportunus comptus aptus
Ευθεωc confestim continuo extem|plo ilico moxprotinusstatim
Ευθηνια copia ubertas annona abun|dantia merges
Ευθικτον tractabile
Ευθραυcτον fragile
Ευθυμια ęquanimitas
Ευθυμοc aequanimos
Ευθυνω οεcτιναπαιτω : exigo
Ευθυc statim
Ευθυτηc derectio
Ευλαcια propitiatio
Ευκαιρια[3]) oportunitas
Ευκαιροc[4]) oportunus oportuna-tempestibus
Ευκαιρωc[5]) intempore oportune-tempestiue
Ευκαιρω uaco
Ευκαιροcηcχολαζουcα uacua
Ευκαμπτοc flexibilis
Ευκαρδιοc cordatus
Ευκαρπια fecunditas fertilitas
Ευκαρποc fructuosa
Ευκαταγνωcτοc reprehensibilis
Ευκαταμαχητοc expugnabilis
Ευκαταπραυντοc placabilis
Ευκαταcτατοc placidus
Ευκαταφθοροc corruptibilis
Ευκαταφρονητοc · contemptibilis
Ευκατορθωτον emendatum [90u]
Ευκινητοc agelismouilis
Ευκινηcια gilitasmouilitas
Ευκλαcτοc fragilis
Ευκλεηc nobilis
Ευκλεια nobilitas
Ευκολοc facilis
Ευκολον facile
Ευκολωc[6]) facile
Ευκολωτεροc facilior
Ευκολωτατοc facilissimus
Ευκολωτατα facillime
Ευκραcια temperantia
Ευκρατοc temperans
Ευκρατον temperatum
Ευκταιοc optatus uotiuus
Ευκταιον optabile

1) me *ex* meme *corr.* ‖ 2) *posterior* e *ex* i *corr. videtur* ‖ 3) αι *pro* ϵ *corr.* ‖ 4) αι *pro* ϵ *corr.* ‖ 5) α *pro* ϵ *corr. inter scribendum* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. εὐεργετικὸc *e* ‖ 4. eruca *e* ‖ 6. ὁ καλοήθηc *e* ‖ 7. ὁ μωρὸc *e* ‖ 8. εὐήθεια *e* 13. ευθαληc *ae* ‖ 15. εὔθραcὺc *e* ‖ 17. recta *e* ‖ 24. aequanimus *ae* ‖ 27. directio *ae* ‖ 28. εὐιλαcία *e* ‖ 30. tempestiuus *ae* ‖ 45. agilis mobilis *a* ‖ 46. agilitas *ae* ‖ mobilitas *a* ‖ 54. facillimus *a* ‖ 57. temperatus *e* ‖

Ευκταιοτατοϲ exoptatus ualde optatus
Ευκτηριον oratorium
Ευκτικοϲ optatiuus
Ευκυλιϲτον uolubile
Ευλαβεια reuerentia uerecundiareligio
Ευλαβηϲ uerecundus
Ευλαβεϲτατοϲ reuerentissimus
Ευλαβηϲοδειλοϲ pauidus
Ευλαβουμαι reuereor uereor formido
Ευλαλοϲ effabilis eloquens loquax loculentus
Ευλαλοϲ επιορνεου : loquacis
Ευλεγω benedico
Ευλογια benedictio
Ευλογον rationabile
Ευλογω benedico
Ευλογοϲ rationabilis
Ευλογωϲ merito rationabiliter
Ευλυτοϲ expeditus
Ευλυτω expedio explico enodo
[91r] Ευλυτωϲιϲ explicatio
Ευμαθηϲ docilis
Ευμαρια facilitas
Ευμαρηϲ facilis
Ευμαρωϲ faciliter
Ευμεληϲ[1]) canorus
Ευμενεια propitia
Ευμενηϲ propitius
Ευμεταβλητοϲ mutabilis
Ευμεταθετοϲ mutabilis
Ευμεταλακτοϲ mutabilis
Ευμεταχειριϲτοϲ · tractabilis
Ευμηκηϲ procerus
Ευμιμητον imitabile
Ευμνημονευτοϲ[2]) commemorabilis
Ευμοιροϲ bonifatus
Ευμορφοϲ formosus
Ευμορφια pulchitudo
Ευνοια faboruenìuolentia[3])
Ευνουχοϲαποφυϲεωϲ spado
Ευνουχοϲοαφαιρεθειϲτωνορχεων · castratus
Ευνουχιϲτηϲ castrator
Ευνουχιζω castro
Ευξυϲτον rasile
Ευοιωνιϲτοϲ auspicatus
Ευορκω liquideiuro
Ευοϲμοϲ odoriferus odoratus
Ευοφθαλμοϲ oculatus
Ευοφρυϲ[4]) ciliatus
Ευομιλοϲ beneloquaxeffabilis
Ευοϲμον beneolens
Ευπαθηϲ passibilis
Ευπαιδευτοϲ doctissimus
Ευπαρακλητοϲ placabilis
Ευπαροχοϲ praestans
Ευπαϲχω benepatior ·
Ευπατριδηϲ patricius[5]) [91v]
Ευπειθηϲ credulus[6])
Ευπεμπτον missile
Ευπεπτοϲ digestus
Ευπεριβλεπτον conspicuum perspicuum
Ευπεριβλεπτοϲ perspicuus
Ευπεριϲτροφοϲ[7]) uersutus
Ευπιϲτοϲ credulus
Ευπιϲτια credulitas
Ευπλοια bona nauigatio
Ευπλοκαμοϲ crinituscrinita
Ευπνουϲ beneolens

---

1) ηϲ *pro* ιϲ *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) b *ex* u *corr.* 4) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) c *pro* t *corr.* ‖ 6) e *pro* u *corr.* ‖ 7) ι *superscr.* ‖

---

7. reuerendissimus *e* ‖ 22. εὐμάρεια *e* ‖ 30. εὐμετάλλακτοϲ *e* ‖ 37. pulchritudo *ae* ‖ 38. fauor beniuolentia *ae* ‖ 40. εὐνοῦχος, ὁ ἐκτομίας *e* ‖

Ευποιεια meritum beneficium
Ευποιω benefacio
Ευπορια copiaopulentia[1])
Ευποροc copiosus opolentus[2])
Ευπορω abundo opulesco opio
Ευπορωτερωc opulentius
Ευπραγια bona actio hic bonus actus
Ευπρεπεια pulchritudo decentia decor decus
Ευπρεπηc pulcher decens decorosus
Ευπρεπεcτεροc decentius
Ευπροcδεκτοc acceptabilis acceptus
Ευπροcδεκτονηγουμαι : acceptumhabeo
Ευπροcηγοροc adfabilis
Ευπροcιτοc accessibilis
Ευπροcωποc bonifacies
Ευραπτοc sutilis
Ευρεμα inuentum
Ευρεcιc inuentus
Ευρετηc inuentorrepertor
Ευριcκω inuenio repperio comperio
Ευριποc columbus[3])
Ευροcανεμοc eurus
Ευρυθμοc[4]) normis
Ευρυχωρια latum spatium·
[92r] Ευρυχωροc spatiosum capax
Ευρωcτοc beneualens
Ευρωτιωνορυπαροc cariosus
Ευcεβηc pius
Ευcεβεια[5]) pietas
Ευcεβεcτεροc magis[6]) pius
Ευcεβεcτατοc piissimus
Ευcθενηc robustus
Ευcθενεια firmitas
Ευcκιοc amoenus umbrosus
Ευcκιον amoenum opacum umbrata
Ευcκοποc consideratus
Ευcκυλτοc agilis mobilis
Ευcταθηc[7]) strenuus constans
Ευcταθια constantia
Ευcταθμον pensans
Ευcτολοc habilis
Ευcτομοc[8]) dicax
Ευcτομια dicacitas
Ευcτοχοc contemplator
Ευcτροφοc obtortus
Ευcχημοcυνη modestia
Ευcχημων honestus
Ευcχιcτοc fissilis
Ευcχολια uacatio
Ευcχολω uaco
Ευcωμοc corpulentus corporosus[9])
Ευcτακτοc dispositus
Ευcταξια temperantia
Ευτεληc uilis
Ευτελεια uilitas
Ευτελεc uile
Ευτελεcτεροc uilior
Ευτελεcτερωc uilissimae
Ευτελιζω adnihilo uilio
Ευτερπηc amoenus
Ευτερπεc amoenum [92u]
Ευτολμοc audens
Ευτονοc sufficiens
Ευτονον lentum
Ευτονια suffectio
Ευτονω suffico

---

1) u *pro* o *corr.* ‖ 2) u *ex corr.* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) *postrema* ε *superscr.* ‖ 6) piissi *erasum ante* magis ‖ 7) θ *ex* τ *corr. inter scribendum* ‖ 8) μ *in ras.* ‖ 9) *prior* r *superscr.* ‖

---

1. εὐποιΐα *e* ‖ 4. opulentus *ae* ‖ 10. εὐπρεπεστέρωc *e* ‖ 25. spaciosus *e* ‖ 35. umbrosum *a*. umbratum *e* ‖ 38. strenuus] firmus *e* ‖ 39. εὐcτάθεια *e* ‖ 52. εὔτακτοc *e* ‖ 53. εὐταξία *e* ‖ 59. uilo *e* ‖ 66. sufficio *ae* ‖

Ευτραπελος scurra scurrus
Ευτραπελια scurrilitas
Ευτρεπης paratus prȩparatus
Ευτρεπιζω apparo paro comparo
Ευτρεπιζων parabundus
Ευτροπος bene moratus
Ευτροφος pastus
Ευτυχης fortunatus felix
Ευτυχως feliciter
Ευτυχια felicitas
Ευφημια fabor
Ευφημω fabo fabeo
Ευφορος ferax fecundus fertilis
Ευφορια fertilitas abundantiaubertas
Ευφορον fertile
Ευφορωτατος uberrimus
Ευφραινω letifico epulor
Ευφραινομαι letor
Ευφρασια epulatio
Ευφροσυνη letitia
Ευφυης ingeniosusindoles
Ευφυια hoc ingenium
Ευφυως faciteingeniose
Ευφωνος uocalis
Ευχαρις gratiosus
Ευχαριστια gratificatio gratulatio || grarumactio
Ευχαριστος gratificus gratus
Ευχαριστοτατος · gratissimus
Ευχαριστω gratias ago gratulor
[93r] Ευχαριστουμαι ineo gratiam
Ευχερης facilis
Ευχερεια facilitas
Ευχερεοτερον facilius
Ευχερεστατα facillimae
Ευχερως facilefaciliter
Ευχερες facile
Ευχη uotum oratio
Ευχομαι opto uoueo
Ευχρηστος commodus
Ευχρους beni coloris
Ευχρωμος pudendus
Ευχρωμων colorarius
Ευψηλαφητος tractabilis
Ευψυχος aequanimusanimosus
Ευψυχια animi aequitas
Ευψυχως aequo animo
Ευωδεια odor
Ευωδης suabis beneolens
Ευωνια uilitas
Ευωνος uilis
Ευωνως uile
Ευωνυμος laeua sinistra
Ευωχια hocepulum epulatio
Ευωχιαι haedapes siugularianonhabetnisihaec dapsetodaps
Ευωχουμαι epulor
Εφαλλομαι insilio
Εφαμιλλος aemulus aemulator
Εφαπτομαι attingo
Εφεδρος tertiarius
Εφεκομαι reduco
Εφεξης deinceps
Εφεσις appellatioprouocatio
Εφεστιον domicilium
Εφετειος hocanniuus annotinus
Εφετος hoc anno [93v]
Εφετιον ocanniuum
Εφηβος puberta pubertus puber efebus
Εφηβαιον puberale
Εφηβοτης pubertas
Εφημερις diurnum[1])

1) r *ex* t *corr. inter scribendum* ||

11. fauor *ac* || 12. fauo, faueo *c* || 21. indoles *sequenti glossae tribuit c* || 23. facete *c* || 26. graciarum *c* || 40. boni *ac* || 47. εὐωδία *c* || 48. suauis *a* || 60. ἐφέλκομαι *c* || 64. annuus *c* || 67. puber efebus] pubis pubescens *c* ||

Εφημερινον hodiernum
Εφοαρμενος corruptus
Εφθος coctus
Εφιαλτης incubo
Εφιεμαι adpeto
Εφιορκω periuro
Εφιππιον scordiscale
Εφιππος equis
Εφισταμαι immineo insisto
Εφιστημι insisto immineo
Εφοδειον uiaticum
Εφοδος inuasio hic'impetus[1])
Εφοδιαστης inuasor
Εφοδιαζω inpetum facio inruo
Εφοπτης inspector
Εφοπτευω inspicio
Εφορμησις inuasio
Εφορμω inruo inuado
Εφοροσοδαιμωνοεφορωντοποντινα : genius
Εφορω inspecto reuiso
Εφοσον quando quamdiu dum
Εφοψια inspectio
Εχαρην gabis us sum
Εχετλη stiba
Εχεφροσυνη sagacitas
Εχεφρων sagax sollers
Εχθες hesterno die
Εχθεσινον hesternum
Εχθιστος infestus infensus
Εχθραι haeinimicitiae singularianon habet
[94r] Εχθραινω inimico
Εχθρος inimicus infestus infensus
Εχθρονποιω inimico
Εχιδνα uipera
Εχιδνοιδης uipereus
Εχινος iricius echinus
Εχρην oportuerat
Εχω habeo
Εψεμα[2]) defrutumsapa passum pluralia non habet
Εψησις coctura
Εψητης coactuarius
Εψω coquo
Εω sino omitto
Εωθεν matutinino anteluce
Εωθινος matutinus procrastinus
Εωθινοσαστηρ lucifer
Εωρα gestatio
Εωριζομαι gestor
Εωρισθηναι gestandi
Εως donec dum usque
Εωσποτε usquequo quousque
Εωστινος quamdiu
Εωστου dum adhuc
Εωσου quoadusque quatenus
Εωστο σουτου tam diu
Εως φοροσαστηρ : lucifer

Ζαλη aestus
Ζεστος feruidus feruens
Ζεστον calidum
Ζευγηλατης bubulcus
Ζευγιζω conbino
Ζευγιζω κατατεσσαρας conquaterno
Ζευγλη subiuga

1) m *in ras.* ‖ 2) *inter* Εψεμα *et* Εψησις *erasum est* Εψης ‖

2. εφθαρμενος *ae* ‖ 8. eques *ae* ‖ 11. ἐφόδιον *e* ‖ 23. gauisus *ae* ‖ 35. ἐχιδνοειδής *e* ‖ 36. erinaceus *e* ‖ 37. oportuerit *e* ‖ 39. ἕψημα *e* ‖ 41. coctuarius *ae* ‖ 44. matutino *ae* ‖ lucem *ae* ‖ 53. ἕως ὅτου *e* ‖
62. τέσσαρα *e* ‖

[94u] Ζευγνυω copulo iungo
Ζευγος hocpars · singulariter tantumdeclinabitur
Ζευκτης unctor
Ζευξις unctura
5 Ζευξις καταδυο conuinatio
Ζευξις κατατεσσαρας conquaternatio
Ζευς iuppiter
Ζεφυρος fauonius
Ζεειεπιθερμου bullit scaturrit
10 Ζεω ferueo feruesco
Ζεω επιοργη excandesco
Ζηλευω paelico emulor
Ζηλη pelix
Ζηλος pelicatus haecpelicatio haec emulatio zelus
15 Ζηλοτυπος pelicator pelix
Ζηλοτυπια pelicatus pelicatio
Ζηλοτυπω pelico aemulo
Ζηλωσις ȩmulatio
Ζηλωτης ȩmulusȩmulator
20 Ζιμια iactura multa hocdispendium fraus hocdetrimentum hoc | damnum
Ζιμιουμαι damnum patior detrimentum patior
Ζιμιω damno multo
Ζητηματιον haec quȩstiunculam
Ζητημα haecquȩstio
25 Ζητησις controuersia scrutinum quȩstio
Ζητητης quȩstor
Ζητητικος sagax
Ζητω quȩrito quȩro
Ζια mola hoc far ador ploralia non habet
Ζιβυνη hoc uenabulum · 30
Ζιζανιον uiriola lolium
Ζμυρνα murra
Ζοφορον nigrum
Ζοφος caligo [95r]
Ζυγη iunctio par 35
Ζυγιατης iumentarius
Ζυγοντοξυλοντοζευγνυονταζωα · hoc iugum
Ζυγοσενωσταθμιζομεν [1]) · haeclibraexamen || haecstaterahȩctrutina
Ζυγοστασιον librarium
Ζυγοστατης libripens 40
Ζυγοστατω libro
Ζυθιον fermentum
Ζυγωμαπλοιου iugum strantum
Ζυμη hocfermentum
Ζυμω fermentum 45
Ζω uiuo
Ζωγραφια pictura
Ζωγραφος pictor
Ζωγραφω pingo
Ζωγρειον cauiola · 50
Ζωγρειον ϊχθιων [2]) uiuarium
Ζωδιον sigillum signum
Ζωδιακον sigillatum
Ζωδιοφορος signifer
Ζωδιοποιος signarius 55
Ζωη uita
Ζωμα cinctum

1) τ *in litura pro* θ *corr. inter scribendum; inter* Ζυγος *et* Ζυγοστασιον *erasum est* Ζυγοστασιον || 2) ων *in ras.* ||

2. par *ae* || 3. iunctor *ac* || 4. iunctura *e* || 5. conbinacio *c* 6. τεσσαρα *ae* || 9. scaturit *e* || 11. ὀργῆς *c* || 13. pelex *a* || 15. pelex *a* || 20. Ζημία *e* || 21. Ζημιοῦμαι *e* || 22. Ζημιῶ *e* || 23. quȩstiuncula *a* || 25. scrutinium *e* || 29. pluralia *e* || 33. Ζοφερὸν *e* || 37. Ζυγὸν, ὁ Ζυγὸς τῶν βοῶν *e* || 38. Ζυγὸς, ὁ στατὴρ *e* || 45. fermento *ae* || 51. ἰχθύων *e* ||

Ζωμαλιστροc trulla
Ζωμοc hocius · pluraliter nondeclinabitur
Ζων uiuus
Ζωνη balteum cingulum
Ζωνη ηεντωουρανω · plaga
Ζωννυω cingo
Ζωον animal
Ζωοποιω uiuifico
Ζωcα uiuula
Ζωcιc cinctus[1])
[95v] Ζωcτηρ hęccingula balteum hoccingulum
Ζωcτηριον cingulum
Ζωcτηc cinctor
Ζωτικοc[2]) uitalis

Η aut : uel an
Ηαρα anne
Ηαυτη eadem
Ηβη pubes
Ηβηcη adoleuerit
Ηβων puber
Ηγεμονικοc pręsidalis
Ηγεμων dux preses princeps
Ηγουμαι opinor reor
Ηγρηωμενοc efferatus
Ηδεωc libenter iucunde
Ηδη iam
Ηδηεκπολλου iamdiu
Ηδηπαλαι iamdudum iampridem
Ηδηπροτερον iampridem
Ηδηπρωτον iamprimum
Ηδιcτα libentissime
Ηδιcτη iucunda
Ηδομαι libenter habeo delector
Ηδομενοc gaudens libens
Ηδονη libido uoluptas suauitas
Ηδυ iucundum
Ηδυεcτιν libet
Ηδυοcμον hec menta
Ηδυπαθηc[3]) libidinosus
Ηδυπαθια libido
Ηδυc suauis[4]) iucundus
Ηδυτερον libentius
Ηδυτατα libentissime
Ηδυτηc suauitas lepos salustius multus que lopos inerat ·
Ηειcολοκληροναποκτcταcιc · ininte- [96r] grum ‖ restitutio redintegratio
Ηειcπολεμονεξοδοc expeditio
Ηεκπρογονωνευγενεια[5]) prosapia
Ηεντωουρανω αμαξα septentrio
Ηθικοc moralis
Ηθιcμενοc adsuetus consuetus adsuefactus
Ηθοc mos habitus animi
Ηϊθεοc puber
Ηκατεπιγαμιανcυγγενεια adfinitas
Ηκιcτα minime
Ηκοντιcεν torserat
Ηκρωτηπριαcμενοc[6]) mutilis
Ηκω ueni
Ηλακατη colum hiccolus
Ηλθον ueni
Ηλιαζω aprico
Ηλιαζομαι insolor apricor

1) cinctus *in ras. verborum* hęccingulabalteumhoccingulum ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) πα *in ras. pro* οcμ ‖ 4) *prior* υ *superscr.* ‖ 5) προ *pro* πρω *corr.* ‖ 6) ι *superscr.* ‖

1. Ζωμάρυcτροc *e* ‖
19. adoluerit *e* ‖ 21. praesidialis *ae* ‖ 24. ἠγριωμένοc *e* ‖ 40. ἡδυπάθεια *e* ‖ 44. lepos *e* ‖ 56. ἠκρωτηριαcμένοc, mutilus *e* ‖

Ηλιαζομενος apricus
Ηλιαστηριον[1]) solarium
Ηλιθιος stolidus brutus
Ηλικιατομηκος statura
Ηλικια ηαποχρονου euum aetas
Ηλικιωτης[2]) coeuus
Ηλικος quantus
Ηλιος sol · nondeclinabiturpluraliter
Ηλιοστασιος solstitium
Ηλιουανατολη iubar
Ηλιου εκλιψις deliquium defectio ·
Ηλκωμενος ulceratus exulceratus
Ηλος clauus singularitertan tum declinabitur
Ηλοκοπος clauarius
Ηλοκοπω clauo
Ημαγμενος cruentus
[96v] Ημας nos
Ημασαυτους nos met nosmet ipsos
Ημβλω eiecit
Ημεις nos
Ημερα dies
Ημερας diei
Ημερασκαινυκτος dienoctuque
Ημερησιον diurnum
Ημεριδιον υποκοριστικως : dieculum
Ημερινη diurna
Ημερολογιον diurnum
Ημερος mansuetus clemens
Ημερον mansuetum
Ημεροποιος mansuetarius
Ημεροτης mansuetudo
Ημερουμαι mansuesco mansuefio
Ημερωτατος mansuetissimus

Ημερω mansue facio
Ημετερος noster
Ημετερα nostra
Ημετερον nostrum
Ημην essem
Ημιαμφοριον urna
Ημιανθρωπος semihomo
Ημιβρωτος semesa
Ημιεφθος semicrudus semicoctus
Ημιθαλης semiuiridis
Ημιθανης seminex
Ημιθεος semi deus indiges
Ημικαυστος semustus
Ημικεφαλον sinciput
Ημικλαδευτον semiputatum
Ημικρανον sinciput
Ημικυκλιον semi orbis
Ημιλιτρον semilibra ·
Ημιμοδιον semodium [97r]
Ημιξεστον hemina
Ημιξηρος siderata sideratus
Ημιολιον sescuplum
Ημιονοσεξιππουθηλιασκαιονου[3]) · mulus uurdo
Ημιονοσεξιππουκαιονουθηλιας · hinnushinnulus
Ημιοναγος mulio
Ημιοπλος semiermis
Ημιουγκιον semuncia
Ημιουγκιαια simiuncula
Ημιπλινθον semilateres
Ημιπνικτος · seminecis
Ημιπνους semianimis
Ημιπους semipes

1) *posterior* η *pro* ε *corr.* ‖ 2) *posterior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) θη *pro* θι *corr.* ‖

9. ἡλιοστάσιον *e* ‖ 11. ἔκλειψις *e* ‖ 27. diurnium *e* ‖ 46. semiustus *a* ‖ 52. semimodium *a* ‖ 56. ἐξ ἵππου θηλείας *e* ‖ burdo *a* ‖ 57. ὄνου θηλείας *e* ‖ 60. semiuncia *ae* ‖ 61. semiunciola *a* ‖ 62. ἡμίπλινθοι *e* ‖

Ημιραγηc interruptus
Ημιραγηποιω interrumpo
Ημιcυ dimidiumsemis
Ημιcφαγηc seminecis
Ημιτεληc interruptus
Ημιτομονχοιρου tegus
Ημιυπνοc semisomnis
Ημιφωνοc semiuocalis
Ημιφωνονγραμμα semiuocale
Ημιχοιρον tegus
Ημιχλωροc semiuiridis
Ημιχωcτοc semirutus
Ημιψυχοc[1]) semianimis
Ην foretesset
Ηνβουλει quamuis
Ηνεγκα tuli
Ηνεcχετο passaest passusest
Ηνεωγμενοc patulus
Ηνθελειc quamuis
Ηνια lorumhabenaretinaculum
Ηνκα cum:postea
[97v] Ηνιοχοc haecaurigaagitator
Ηντιναδιποτε quamcumque
Ηνωμαι hereo
Ηνωμενοc continuatus herens
Ηζω ueniam
Ηπατηcεν pellexit : αποτου[2]) pellicatio
Ηπαρ iecor
Ηπατικοc iecordalis
Ηπατοcκοποc aruspex
Ηπειρωτικη chaonia
Ηπιοc tranquilla mansuetus
Ηπιον serenum
Ηπιοτηc serenitas
Ηπιωτατοc clementissimustranquillissims
Ηπλωμενοc patulus
Ηπροηλιουωρα : diluculum
Ηρα iuno
Ηρακληc hercules alcides
Ηρεμα lente peditemptim · otio
Ηρεμια otium quietudo quies
Ηρεμοc otiosus quietus lentus
Ηρξαμην orsus coepi inchoaui
Ηρξατο est orsus coepit
Ηρξεναρχην gessitmagistratum
Ηρπαγμενωc[3]) raptim
Ηρτημαι dependo pendo
Ηρωεc lares pluraliter tantum ¦ declinabitur dicitur ethiclar
Ηcαν forent essent
Ηcαν quacumque
Ηcδηποτε quacumque
Ηcη tua
Ηcτινοc cuius
Ηcτινοc αν cuius cuius
Ηcυχαζω quiesco quieuo
Ηcυχια otiumquietudohocsilentium [98r]
Ηcυχοποιοc silentiarius
Ηcυχοc otiosusquietus quies:letus
Ηcυχωc otio
Ητι quidue
Ητινι cui
Ητινιαν cuicui
Ητινιδηποτε cuicui
Ητιcδηποτε quęcumque
Ητοι uelutsiueseu
Ηττον parum minus
Ηττωμαι superor

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) πο *in ras.* (po?) ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

7. semisomnus *a* ‖ 21. ἡνίκα *e* ‖ 23. δήποτε ‖ 26. ἥξω *e* ‖ 28. iecur *a* ‖ 29. iecoralis *a* ‖ 32. tranquillus *e* ‖ 35. tranquillissimus *ae* ‖ 43. orsus sum *e* ‖ 55. quieto *e* 65. uel, ue, siue *e* ‖

Ηττων minor
Ηφαιστος uulcanus
Ηφαιστια uulcania singularianonhabet
Ηχητικος sonorus
5 Ηχο sonus
Ηχοσεπιχαλκουκαισιδηρου · tinnulus tinnitus
Ηχω crepito sono strepo
Ηχωεπιχαλκου tinnio tinnito
Ηχωδης argutus fragosus
10 Ηψατο tetigit attingit
Ηως aurora

Θαλαμος thalamus
Θαλασσα hocmare'pluraliter nondeclinabitur · seduirgiliusmaria dixit
Θαλασσιος marinus
15 Θαλασσοκραμβη holus marinum
Θαλλος uerbenia
Θαλλω germino uigeo uiridesco uireo
Θαλλων florensuirens
Θαλπτηριον fomentum fomes
[98u] Θαλπω foueo
21 Θαλυσια caerealia
Θαλψις fomentum fomes
Θαμβος stupor
Θαμβουμαι obstupeo stupeo pauesco
25 Θαμνοι uepres singulare nonhabet
Θαμνος dumuscarrecta
Θανασιμον letiferum mortiferum
Θανατος hęcmors hoc letum singularitertantumdeclinabitur
Θανατηφορος letifer mortifer
Θανατω mortifico 30
Θαπτηριον sepultorium
Θαπτω humo sepelio tumulo
Θαρρω audeo confido fido
Θαρρων fretusconfidens
Θαρρουντως constanter 35
Θαρσαλεος confidens
Θαρσελεως confidenter
Θαρσος confidentia fretus
Θατερος alteruter
Θατερον alterutrum 40
Θαττον ociuscitius maturius uelocius
Θαυμα admiratio miratio
Θαυμαζω miro
Θαυμαζομαι miror
Θαυμασιος admirandus mirandus mirabilis 45
Θαυμασιως admirabilitermirabiliter
Θαυμαστος admirandus mirandus admirabilis
Θαυμαστως admirabiliter mirabiliter
Θαυματοποιος mirificus
Θεα dea 50
Θεα uisum
Θεαμα spectaculum uisum
Θεατης spectator [99r]
Θεατος uisibilis
Θεατρικαχρηματα lucaria singularelucar 55
Θεατρον theatrum
Θεαφιον sulpurium
Θεαφος sulpur[1])
Θεια sacra

1) *posterior* u *ex* o *corr.* ||

5. ἠχώ *e* || 10. tetigit, attigit *ae* || 15. θαλασσοκραμβη *ae* || 16. uerbena *e* || 37. θαρσαλέως *e* || 43. miror *a* || 55. singulariter lucar *ae* || 57. sulphurium *e* || 58. sulphur *e* ||

Θειαδωρεα indulgentia[1])
Θειαζω lymphor
Θειαπροcπατροc amita
Θειαcπροcμητροcθυγατηρ · cosobrina
Θειοcοενθεοιc diuus
Θειοcμαντιc diuinus
Θειοcτοποc sacrus sacer
Θειον sacrum numen
Θειοτηc diuinitas maiestas
Θειοθεν diuinitus diuine
Θειοτατοc sacratissimus
Θειογενηc diuigena[2])
Θειοcπροcπατροc patruus
Θειοcπροcμητροc auunculus
Θειοναπυρον sulpur[3]) · singularitertatumdeclinabitur
Θελγω mulceo
Θελκτηρια oblectatoria
Θελω uolo
Θεμα positio casus
Θεματοτουαντρωπου constillatio
Θεμελιοθεν funditus
Θεμελιοc hoc fundamentum
Θεμελιω fundo
Θεμελιωτηc fundator
Θεμιc fas
Θεμιτοc licitus
Θεμιτον licitum fas fandum
Θεναρ·χειροc uola · ir · indeclinabile est
[99v] Θεογενηc diuigena
Θεοληπτοc arrepticius numinecaptus
Θεολογια dei prouerbia
Θεοικατοικιδιοι[4]) hilares ethiclar
Θεοιουρανιοι superi
Θεοιχθονιοι manes
Θεοc deus
Θεοcκατοικιδιοc : lar
Θεοcαποτροπαιοc auruncus
Θεοcεβεια religio
Θεοφιληc religiosus
Θεοcτυγηc deoperosus
Θεοχολωτοc dei iratus
Θεραπαινα famula
Θεραπαινιδιον ancillula
Θεραπεια cura medella hoc reme‖dium medicina
Θεραπεια ητοιcνοcουcιρcαγομενη : hoc ‖ medicamentum
Θεραπευομαι medicor
Θεραπευω remedior medico medeor
Θεραπων famulus
Θεραπω ντη υπηρετηc cτρατιωτου : calo
Θεριζω messo meto
Θεριcτηc messor
Θεριcμοc hec messis
Θερινοc aestibus
Θερινητροπη sol stitium
Θερμαινομαι calesco
Θερμαινω calefacio
Θερμαcια calefactio
Θερμη hiccalor feruor aestus
Θερμον heccalda calidum
Θερμοc calidus
Θερμοι luppinio
Θερμοcποδια caldacinis [100r]
Θερμοφοροc caldaria
Θεροc haecęstas

1) *post* a *apex, ut vid., litterae* m *spongia deletus est* ‖ 2) ε *ex* ι *corr.* ‖ 3) r *pro* l *corr. inter scribendum* ‖ 4) ι *syllabae* δι *superscr.* ‖

4. consobrina *c* ‖ 5. ὁ ἐκ θεοῦ *c* ‖ 15. sulphur *ac* ‖ 20. ἀνθρώπου *c* ‖ constellacio *c* ‖ 45. θεραπεία τῶν νοcούντων *lemma est in c* ‖ 47. medicor *a* ‖ 49. θεράπων ὑπηρέτηc *c* ‖ 53. aestiuus *a* ‖ 61. lupini *c* ‖

Θεc pone
Θεcιc hicsitusposítio
Θεcμοθετηc legislator
Θεcμοφοριαεορτηδημητροc · cerealia
Θεcμοφοροc legifer
Θεcπιζω promulgo statuo sancio censeo
Θεcπιcμα oraculum scitum
Θεcπιcματα scita
Θετοc adoptiuus
Θετικοc[1]) positiuus
Θεωμαι aspico
Θεωριον spectaculum
Θεωρια[2]) spectaculaludi pluraliter || tantum declinabitur hiludi
Θεωρικον. lucar
Θεωρω aspecto cerno respicio as|picio conspicio conspicio || conspicor dispicio
Θηβαια aonia[3]) dircea
Θηκη theca[4])
Θηλαζω lacto sugo
Θηλειααλωπηξ uulpicula
Θηλη mamma papillarum amammilla
Θηλυ femilla
Θηλυκον femininum
Θημωνοcωροc acerbus[5])
Θηρα captatio
Θηρατικοc captator
Θηρευτηc captator uenator
Θηρευω capto
Θηριον haec bestia hae fera
Θηραφιον haec fericula

Θηριομαχοc bestiarius [100r]
Θηριοτηc bestiarius
Θηριουμαcθοc uber
Θηριωδηc beluus efferus
Θηρω capto
Θηρωμαι˙ capio
Θηcαυροc thensaurum
Θηcαυροφυλαξ thensaurarius thensau||ri'custus
Θηcαυροφιλακιον aerarium
Θηcω pono
Θιζιc tactus
Θιγγανω tango
Θιγω adtigebo
Θλαμα hic famex
Θλιβομαι conflictoradflictor
Θλιβω tribulo presso premo
Θλιψιcηφιγξιc pressura
Θλιψιcηφροντιc tribulatio
Θλω tundo
Θνηcιc mortalitas
Θνηcκω morior oppeto
Θνηcκων moriens
Θνητοc mortalis
Θοιναι[6]) dapes singularenonhabet nisihaecdapso daps ·
Θοινη epulum epulatio
Θολοc testudo
Θολωδεc turbulentum turbatum || limosum
Θορυβοc tumultus turba
Θορυβω turbotumultuo
Θορυβωδηc turbidus tumultuosus turbulentus

1) *post* Θετικοc *erasum est* positiuus || 2) *inter* Θεωρια *et* Θεωρικον *erasum est* Θεωρικον || 3) o *ex* u *corr.* || 4) c *in lit. pro* a || 5) b *ex* u *corr.* || 6) o *pro* vo *corr.*

11. aspicio *ae* || 15. conspicio *alterum om. ae* || 19. uulpecula *a* || 20. papilla, ruma, mamilla *e* || 23. aceruus *e* || 28. haec fera *a* || 36. thesaurus *ae* || 37. custos *e* || 38. θηcαυροφυλάκιον *e* || 39. ponam *e* || 40. θίξιc *e* || 42. adtingo *e*. atingam *a* || 43. θλάcμα *e* || 46. cφίξιc *e* || 58. tumultuor *a* ||

Θραϲοϲ audacia ·
[101r] Θραϲυϲ temerarius ferox
Θραϲυτηϲ ferociaferocitas
Θραυϲιϲ confractio
5 Θραυω frango
Θρεμμα pecus pecu
Θρεμματωνμανδραι[1]) caulae tantum declina|bitur
Θρεπτοϲ alumnus nutricius
Θρεπτειρα altrix
10 Θρηνηϲιμοϲ flebilis
Θρηνητηϲ lucubris lamentator
Θρηνοποιοϲ luctificus
Θρηνοϲ[2]) lamentum luctum haecla mentatio
Θρηνω lugeo plango lamento
15 Θρηϲκεια superstitium religio ritus
Θρηϲκειαι cerimoniae · singularenon habet
Θρηϲκευομενη habita
Θρηϲκευτηϲ religiosus
Θρηϲκευω colo
20 Θριαμβευω triumpho
Θριαμβοϲ triumphus
Θριδαξ haec lactuca
Θριξκεφαληϲ hiccapilluscapitis
Θριξουλη hiccicinnus ·/. capilli
25 Θριξϲωματοϲ hic pilus
Θριξϲυοϲ saeta
Θρονοϲ sedis
Θρονοϲβαϲιλικοϲ · solium
Θρονοϲηγεμονικοϲ[3]) curulis
30 Θρουϲ rumor
Θροουμαι expauesco
Θρυαλλιϲ flumus
Θρυλητηϲ rumigerulus

Θρυλοϲ rumor 34
Θρυλω rumigero uulgo [101u]
Θρυονη βοτανη ulua
Θριναξμεθηϲτοαχυρονχωριζουϲινα-ποτων|καρπων uannus uannulus
Θρυπτομαι
Θυγατηρ filianata
Θυγατηργνηϲια gnata nata 40
Θυγατριδηϲ neptis filiaster
Θυελλα turbo procella
Θυïα murtarium
Θυïνον
Θυλακοϲ follis 45
Θυλακιον culliculum hic follis
Θυλακιονοϲ πριουητοιλοβοϲ · siliqua
Θυμα hostia haecuictima
Θυματιον hęc hostiola
Θυμβραβοτανη 50
Θυμελη scena
Θυμεληκοϲ scenicus histrio
Θυμηρεϲ libitum
Θυμιαμα incensum
Θυμιατηριον turibulum acerrauirgi|lius libro V̄ farrepio et ‖ plena-supplex ueneratur acerra 55
Θυμιαινω suffio adolo
Θυμικοϲ animosus furibundus
Θυμοϲεπιοργηϲ ipa indignatio
Θυμονηβοτανη thymum
Θυμουμαι animesco irasco 60
Θυννοϲοïχθυϲ sarda
Θυοϲκοποϲ aruspex
Θυρα[4]) hoc ostium
Θυραι ïερου haefores singularianon habet
Θυραϲμοχλοϲ sera 65

1) *inter* Θρεμμα *et* Θρεπτοϲ *erasum* Θρεπτοϲ ‖ 2) *inter* Θρηνοϲ *et* Θρηνω *erasum* Θρηνω 3) γ *in lit. pro* g ‖ 4) *alia man. (saec. IX/X) adscripsit:* acũs. Θυραϲ ‖

11. lugubris *e* ‖ 13. luctus *e* ‖ 24. cincinnus *a* ‖ 27. sedes *a* ‖ 52. θυμελικὸϲ *e* ‖ 56. adoleo *a* ‖ 58. ira *ae* ‖ 60. irascor *a* ‖

Θυρεος haecparma clipeum hoc scutum

[102r] Θυρεπανυκτης effractor

Θυριδιον ostiolum

Θυρις fenestra

Θυρουρος ostiarius

Θυcια hostiauictima sacrificium ‖ immolatio

Θυcιαcτηριον altarium sacrarium

Θυcιαζω sacrifico

Θυcιμοc immolaticius

Θυτηc immolatorpopa

Θυω sacrifico immolo macto

Θωπεια blandities blandimentum

Θωπευω ambio adsecto blandio

Θωραξτοcτηθοc pectus

Θωραξ haeclorica

Θωρακιζω lorico

Θωρακοποιοc loricarius

Θωρακοφοροc lorificer

Θωψ ambitiosus blandus ·

Ϊαμα remedium sanitas

Ϊαcαι sana

Ϊαcιμοc sanabilis

Ϊαcιμον sanabile[1]

Ϊατρικη medicina

Ϊατρικον medicinalium

Ιατροc medicus

Ϊαβηρια hispania

Ϊγδιc mortarium

Ϊγνυατο οπιθεντοcαμπτομενοντουγανατοc ·[2] ‖ suffrages

Ϊδεχθηc foedus

Ϊδια propria sua

Ϊδιαζω solito

Ϊδικον peculiare

Ιδια propria sua [102v]

Ιδιαζω solito

Ιδικον peculiare

Ιδικοc specialis

Ιδικωc specialiter

Ιδιοc proprius suus

Ιδιον proprium suum

Ιδιοκτητοc peculiaris priuatus

Ιδιοποιουμαι usurpo

Ιδιογνωμων morigerator

Ιδιοπραγμων sui negotii suas resagens

Ιδιοτροποc morigerator

Ιδιοχροον natiuum

Ιδιωc[3] proprie[4]

Ιδιωτηcομηαρχωνηcτρατευομενοc : priua‖tus paganus plebeius

Ιδιωτηcο μηφρονιμοc : rusticus rudis

Ιδοι haeïdus singularia nonhabet

Ιδιωτια rusticitas

Ιδοc[5] species

Ιδοcακανθηc[5] triuolus

Ιδοcδενδρου[5] siler

Ιδοcιερεωc[5] dialis salius

Ιδου en · uiden ecce

Ιδου εκεινον[6] ellum

Ιδρυμα delubrum

Ιδρυcιc locatio

Ιδρυω loco conloco

Ιδρωc sudor

1) na *superscr.* ‖ 2) *inter* Ϊγνυα *et* Ϊδεχθηc *erasum* Ϊδεχθηc ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) e *ex* ae *corr.* ‖ 5) *has quattuor glossas delevit man. 2 (saec. XVI); easdem iam deleverat alia manus flavescente atramento (saec. IX/X?)* ‖ 6) *in margine alia manus (saec. IX/X) adscripsit:* εκεινον ‖

2. θυρεπανοίκτηc *e* ‖ 5. θυρωρὸc *e* ‖ 13. adsector *a* ‖ blandior *a* ‖ 18. loricifer *e* ‖ 27. ἰβηρία *e* ‖ 29. ἰγνὺc, τὸ ὑπὸ τὸ γόνυ μέροc *e* ‖

ιδρω sudo
ιδρωτηριον sudatorium
ιδωλον[1]) haeclarua
ιδωλοθυτον[1]) immolatum
ιδωλοθυϲια[1]) immolaticium
ιδωλοφανηϲ[1]) larualis
[103r] ιερα sacra
ιεραημερα festus dies
ιερανοϲοϲ hic sacermorbus:morbus | sonticus morbus comitalis
ιεραξ accipiter
ιερατια sacerdotium
ιερευϲ sacerdos
ιερευϲκαιϲαροϲ flamminicus salius-flame
ιερευϲεπιϲπονδωνειρηνηϲκπολεμου-αρχηγοϲ[2]) ‖ fetialis
ιερεωϲιδοϲ[3]) dialis salius[4])
ιερια sacerdos
ιεριον uictima sacrum
ιεροδουλοϲ ierodulus[5])
ιεροληπτοϲ fanaticus
ιερομηνια sacrimensis
ιερον sacrumtemplum
ιερονπανοϲ lupercal
ιεροντο εναλϲει fanum
ιερονοϲτουν coxendix maspina
ιεροϲ festus sacer
ιεροϲτο ποϲπερικεκλιϲμενοϲ · puteale
ιεροϲυλια sacrilegium
ιεροϲυλοϲ sacrilegus
ιεροϲυλω sacrilego
ιερουργοϲ immolator
ιερουργω sacrifico
ιερουγοπουφραγμοϲ puteale
ιεροφυλαξ aedituus
ιερω consecro
ιερωϲυνη sacerdotium
ιερωτατοϲ[6]) sacratissimus
ιθαγενηϲ originalis indigena
ιθμοϲ hoccolum
ιθυντηϲ rector
ϊθυντηριον regimen [103u]
ϊθυνω dirigo
ϊκανοϲ[7]) sufficiens idoneus
ϊκανον[8]) sat
ϊκανονεϲτιν satis est
ϊκανοδοϲια satisdatio
ϊκανοδοτηϲ satisdator
ϊκανωϲ[9]) abunde[10]) satis'sat
ϊκανωτερον satius
ϊκεϲια deprecatio oratio precatio prex
ϊκεϲιανπροϲφερω · allego
ϊκετηϲ precator supplex
ϊκετηρια oratiopraecatio supplicium
ϊκετευω supplicopraecor
ϊκετευτικοϲ[11]) precarius
ϊκετευωμεταδακρυων imploro
ϊκμαϲ umor
ϊκμαϲια uligo umor
ϊκριον tabulum
ϊκρια pergula
ϊκτερικοϲ auriginosus
ϊκτεροϲ aurugo
ϊκτινοϲ miluus
ϊλαρα laeta
ϊλαρια laetitia

1) *has quattuor glossas alia manus (saec. IX/X) flavescente atramento delevit, item man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *secunda* ϲ *ex* ι *corr.* ‖ 3) *prior* ε *superscr.* ‖ 4) ius *ex* idus *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) Ϊκανὸϲ *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) κ *superscr.* ‖ 9) Ϊκανῶϲ *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) e *pro* et *corr.* ‖ 11) τικοϲ *ex* κτικοϲ *corr.* ‖

9. comicialis *c* ‖ 13. flaminicus *c* ‖ flamen *c* ‖ 15. εἶδοϲ *c* ‖ 25. festus] sanctus *c* ‖ 26. περικεκλειϲμένοϲ *c* ‖ 32. ἱεροῦ φραγμὸϲ *c* ‖

Ϊλαροc lętus
Ϊλαροποιω lętifico
Ϊλαcκομαι propitiorplacor
Ϊλαcμοc placatioexoratio
Ϊλεοc propitius
Ιλικοιc propitiusis · ιλιγξ · uertex[1])
Ιλυc[2])hiclimus·singularitertantum‖ declinabitur etestmasculinum
Ϊλυωδηc limosus
Ϊμαντοπουc loripes
[104r] Ιμαc habena lorus corigia · hoclorum
Ιμαντωμα loramentum
Ιματιον uestimentum
Ιματιοποϊα uestificium
Ιματιοφυλαξ uestiarius
Ιματιοφυλακιον uestiarium
Ιματιcμοc uestis
Ιματιουcιρα pręnicula
Ινα ut
Ιναγαρ utenim
Ινακαθωc itaut·
Ιναμη ne
Ιναμηκετι neiam
Ιναμονον dummodo
Ιναουτωc[3]) itaut
Ινατι utquid
Ιναωcπερ ita uti
Ινιον οc cipitium[4])
Ιξευτηc aucupator auceps uixarius
Ιξευτηριον aucupium
Ιξευμα aucupium
Ιξευω uiscoaucupor
Ιξοc hocuiscum singulariter ‖ tantum declinabitur · et ‖ diciturhicuiscus
Ιξυc clunis
Ιοβολοc ueneuosus
Ιονλευκον ligustrum
Ιονμελαν uaccinium
Ιονξανθονητοικροκοϊδεc[5]) · luteolum
Ιοντοανθοc uiola uacinnium
Ιοccιδηρου ferrugo
Ιοcχαλκου aerugo
Ιοcεχιδνηc hocuirus·singularitertan‖tum declinabitur ·
[104v] Ιου ιου heu heu
Ιουδαιοc iudeus
Ιουλοcοχνουcτωνγενειων ·[6]) lanugo
Ιπνοc furnus
Ιπνοκαυcτηc furnarius
Ιππαζω equito
Ιππαcια equitatio
Ιππευc[7]) equies equester
Ιππευω equito
Ιππικοcοτοποc · circuscircensis
Ιππικοcανθρωποc · equinus equester
Ιππικηταξιc turma ala
Ιππικηαcπιc parma
Ιππικονcτρατευμα equitatus
Ιππόc equus
Ιπποcαγριοc equifer
Ιπποδρομοc circuscircensis
Ιπποθηλεια equa
Ιπποιατροc mulomedicus
Ιπποβοcκοc mango
Ιπποκομοc agasoequilio

1) *totam glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *inter* Ιλυc *et* Ϊλυωδηc *spongia deletum est* Ιλυωδηc ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) tium *in ras. trium fere litt.* ‖ 5) ϊδεc *pro* εc *corr. inter scribendum* ‖ 6) ω *prior pro* ο *corr.* ‖ 7) υ *ex* ι *corr.* ‖

5. ἵλεωc *e* ‖ 10. corrigia *ae* ‖ 13. ἱματοποιΐα *e* ‖ 14. ἱματοφύλαξ *e* ‖ 15. ἱματοφυλάκιον *e* ‖ 17. cίπα *e* ‖ pernicula *e* ‖ 28. uiscarius *e* ‖ 38. uaccinium *ae* 49. eques *ae* ‖

Ιπποκοcμια falerae · singularenonhabet
Ιππονωμηc[1]) equarius equipastor
Ιπποc δρωμευc · equuscurulis
Ιπποcταcιον stabulum equile
5 Ιππουροcοϊχθυc cliris
Ιπποφορβοc equarius equipastor
Ιππωνοτοποc equile
Ιπταμαι uolouolito
Ιριcηβοτανη
10 Ιριcηεντωουρανω[2]) arcum
Ιcαζω aequo
Ιcημερια aequa dies
Ιcημεριαεαρινη aequinoctium uernum
14 Ιcημεριαμεθοπωρινη · ęquinoctium autumnale
[105r] Ιcημερινοc aequidialis
Ιcομοιρια exęquatio
Ιcονυκτιον ęquinoctium
Ιcονποιω coęquo
Ιcοπεδεc planum
20 Ιcορροπον ęquilibrum
Ιcοc ęquus ęqualis par[3])
Ιcοτηc ęqualitasęquitas hocęquamentum
Ιcοτιμοc condignus
Ιcοχρονοc ęquęuus
25 Ιcοψυχοc unanimis
Ιcταμαι sisto
Ιcτεων textrinum
Ιcτημι sto
Ιcτημιοεcτιcταθμιζω · expendo
30 Ιcτιον uelum
Ιcτιοπετηc ueliuolus[4])
Ιcτιοπετεc ueliuolum
Ιcτοποδεc pedestelae
Ιcτορια istoria
Ιcτοριαι haec monumenta singu laria nonhabet 35
Ιcτοcγυναικιοc tela
Ιcτοcπλοιου malum
Ιcχαc carica
Ιcχιον dossum lumba
Ιcχνοc macer gracilis 40
Ιcχνοτηc macies
Ιcχυροc ualidusfor||tisrobustus
Ιcχυροποιηcιc comfirma tio conro|boratio
Ιcχυροποιω comfirmo obfirmo || roboro conroboro · 44
Ιcχυροποιουμαι · comfirmor [105u]
Ιcχυρωc nauiter
Ιcχυcλα ualentia uirtusfortitudo strenuitashocrobur
Ιcχυcα praeualui
Ιcχυω ualeopraeualeo
Ιcω ęquo 50
Ιcω ζυγω[5]) ęqualancae
Ιcωcοεcτινεφιcηc · paritereque ęqualiter
Ιcωcτοτυχον fortasse forsitan
Ιcωcιc ęquatio
Ιταλοc italus 55
Ιταλικοc italicus
Ιταμοc peruicax procax
Ιτεα salix
Ιτεων salictum

1) μ *pro* ρ *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *pro* ου *corr.* ‖ 3) *post* par *est* aequal *erasum* ‖ 4) uo *ex* uouo *corr.* ‖ 5) ζ *in ras. pro* cυ ‖

2. ἱππονομεὺc *e* ‖ 3. δρομεὺc *e* ‖ 10. arcus *e* ‖ 13. uernale *ae* ‖ 14. φθινοπωρινὴ *e* ‖ 25. unanimus *e* ‖ 36. γυναικεῖοc *e* ‖ 39. dorsum *a* ‖ 47. ἰcχὺc *e* ‖ 52. ἴcωc, ἐξ ἴcου *e* ‖ 53. ἴcωc, τάχα *e* ‖

Ιτριον itrium tractum
Ιτυc uitus
Ιυγξ fritilla
Ιχθυc piscis
Ιχθυοπωλιον piscatorium
Ιχθυοcφολιc squama
Ιχθυοτροφιον piscina
Ιχθυωδηc piscosus piscosa
ΙχθυωνΖωγριον uiuarium
Ιχνευμων ichneumo
Ιχνευcιc uestigatio
Ιχνευτηc uestigator sagax
Ιχνεω uestigo
Ιχνηλατω indago
Ιχνοc uestigium
Ιχωρ tauessanies singula|ritertantumdeclinabitur
Ιωδηc uenenosus
Ϊωϊω heus
[106r] Ιωη ιωη heus
Ιωνιων choheus
Ιωμαι sano medico medeor

Καβιδαριοc cabidarius
Καβοc congiarium
Καγκελλοc cancellus
Καδοc haecsitula situlus
Καδιον sitella sitellum
Καθα sicutiuelut
Καθαιρεcιcοικοδομηc · destructiodemolitio
Καθαιρωεπιτουκαταcτρεφω destruo
Καθαιρω purgo
Καθαλλομαι desilio insilio
Καθαπαξ quidquam omnino prorsus
Καθαπερ sicuti ueluti utceu quasi tamquam
Καθαρα puramera ·
Καθαριοc subtilis
Καθαριοτηc subtilitas munditiapuritas
Καθαρτικοc lustralis
ΚαθαριΖω mundo
Καθαριcμοc purgatio purificatio
Καθαρμα επιυβρεωc purgamentum
Καθαρμοc purgatio lustrum haeclus||tratio purificatio
Καθαροποιω purifico
Καθαροc sincer mundus purus
Καθαρον merum
Καθαροτηc puritas
Καθαρcιc repurgium purgatio
Καθαρτηc purificus
Καθαρωc sincere sinceriter
Καθεαυτον insesecum
Καθεαυτην insesecum
Καθεδρα sellasessio cathedra subsel lium · cicero incat ipartem istam | subselliorum reliquerunt ·
Καθεδριον sedilesubssellium [106v]
Καθειcμα sedile
Καθειδοc perspeciem
ΚαθεΖομαι sedeo
Καθεκαcτο singulatim
Καθεκαcτονενιαυτον · quotannis
Καθετηc perpendiculum
Καθετοc[1]) quot annis

1) τ *ex* cτ *corr.* ||

1. iterum, iteratum *c* || 2. ἰτρὺc *e* || uirus *c* || 3. frutilla *c* || 7. ἰχθυοτροφεῖον *e* | 13. ιχνευω *ae* || 16. tabes *ac* || 19. ιων ιων *ac* || 21. medicor *a*

28. οἰκοδομήcεωc *c* || 43. sincerus *ac* || 46. repurgacio *c* || 52. subsellium *ae* 56. ἕκαcτον *e* ||

Καθεϲτωϲ sanus
Καθευδω dormio ineosomnum
Καθηγητηϲ praeceptor
Καθηκον officium
Καθηκων officiosus
Καθηλω configo
Καθηλωϲιϲ fixio
Καθηλωτηϲ fictor
Καθημαι sedeo
Καθημερινοϲ cottidianusdiurnus
Καθημερινον cottidianumdiurnum
Καθημεραν cottidie
Καθημενοϲ sessiles
Καθημενον sessile
Καθ' ἴδιαν seorsumpriuatim secreto
Καθ ἵδρυω conloco
Καθ ιδρυμα delubrum
Καθιερω sacro[1]) dedico uoueo consecro
Καθιερωμενοϲ[2]) sacro sanctus
Καθιερωϲιϲ sacratio
Καθιημι deicio demitto
Καθιμενοϲοϲτυγνοϲ · deiectus summissus ‖ sedatus
Καθιμενοϲεπιγενειου·promissus promissaque ‖ uarua · uirg · inbucolicis[3])
Καθιπταμαι deuoloconuolo
Καθιϲταμαι constituo
[107r] Καθιϲτημι dispono ordino
Καθοδηγοϲ deductor
Καθοδοϲ descensusdescensio
Καθολικοϲ rationalis
Καθολου hautquaquam[4]) prorsus | omnino penitus

Καθομαδα peruniuersitatem
Καθοναρ peruisionem
Καθοπτευω speculorperuideo perspicio
Καθοπτευϲιϲ inspectio
Καθορω perspicio aspicio despicio
Καθωϲιωϲιϲ[5]) deuotio dicatio maiestas
Καθοϲιω[6]) dedico deuoueo uoueo
Καθου cumquo
Καθουδεν nihilo
Καθουδενατροπον · nequaquam
Καθυγροϲ umidus
Καθυπερβοληv supramodum supermodum
Καθυπερβοληνεπιθυμω gestio
Καθυφαινω detexo
Καθυφεϲιϲ prȩuaricatio
Καθυφετηϲ praeuaricator
Καθυφιημι preuarico
Καθωϲ pro ut' uelut' sicut
Καθωϲιωμενοϲ deuotus
Και · at atque etiam[7]) et' que
Καιαρα etiam num
Καιγαρ namqueetenim
Καιδη atqueetiam
Και δηαρα etiam num
Και διατουτο ideoque
Και ει etiam sietsi
Και ειτιδαν etquidquid
Και ειτιδηποτε etquidquid
Και επιτουτοιϲ insuperetiam
Καιετι atque [107u]
Καιηδη iamque
Καιμεν etquidem

1) c *ex* g *corr.* ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) ο *ex* u *corr.* ‖ 4) quaquam *ex* quamquam *corr.* ‖ 5) ωϲιωϲ *in ras.* (οπτευϲ?) ‖ 6) ο *ex* ω *corr.* ‖ 7) etiam *ex* etiam num *corr.* ‖

13. sessilis *e* ‖ 22. καθειμένοϲ *e* ‖ 23. καθειμένοϲ *e* ‖ barba *ae* ‖ 25. κάθιϲμα, sedile *e* ‖ 36. καθοϲίωϲιϲ *e* ‖ 50. at] ac *e* ‖

Καιμεντοι atque adeo
Καιμην atquin immouero
Καινιζω nouo
Καινιcμοc innouatio nouatio
Καινιcτηc innouator
Καινοc nouus
Καινοποιοc nouator
Καινοποιω nouo
Καινοτομω innouo
Καινοτομια innouatio nouatio
Καινοτομια επιοικοδομηc · operisnoui nuntiatio
Καινοτηc nouitas
Καινοφωνια uocum nouitas
Καιοθεν quamquequinetiam
Καιοικοι etdomi
Καιομοιωc itemque
Καιομαι ardeo conflagrocremo
Καιοπωc quinetiam
Καιουδεπωετι nequeadhuc
Καιπροc adque
Καιριον tempestiuum
Καιροc tempus
Καιcαρ cęsar
Καιτοι adquin
Καιτοιγε adquin immo enim
Καιτοτε etiamtum
Καιτοτεετι etiamtum
Καιτοτηνικαυτα · etiamtum
Καιω cremoflagrouro
Κακεντρεχηc maluginosus
Κακηγοροc uituperator maledicus ‖ maleloquax
[108r] Κακηγορια uituperatio
Κακηγορω uitupero
Κακια malignitas malitia
Κακιcτοc pessimus
Κακαβουλοc malignus maliuolus
Κακαβουλια malaconsciamalacogitatio
Κακοδαιμων calamitosus
Κακοδαιμονια calamitas
Κακοεργο maleficus
Κακοηθηc malignus[1]) malitiosus
Κακοηθεια maliuolentia malignitas
Κακοηθευομαι malignor
Κακοθεληc maleuolus malignus
Κακοθελια maliuolentia
Κακαλογοc uituperator maleloquax ‖ maledicus
Κακολογια maledictio uituperatio ‖ obtrectatio
Κακολογω obtpecto
Κακομορφοc deformis
Κακομορφια deformitas
Κακονοια malaconscientia
Κακονουc maliuolus
Κακοπαθεια uexatio hic labor
Κακοπαθω uexor
Κακοποιοc maleficus
Κακοποιον maleficum
Κακοποιια hocmaleficientia male ficium
Κακοπραγμων litigiosus calumniator ‖ concinnator
Κακοπραγμοcυνη · calumnia
Κακοc malus
Κακοcμια elubies
Κακοcμοc spurcus elluatus
Κακοcυμβουλοc malesuada [108v]
Κακοτεχνια malaars
Κακοτεχνο malaarte

1) malignus *pro* maleuolus *corr.* ‖

2. atqui *e* ‖ 30. malignosus *a* ‖ 36. κακόβουλοc *e* ‖ 37. κακοβουλία *e* ‖ mala conscientia *a*. *om*. *e* ‖ 40. κακοεργὸc *e* ‖ 46. κακολόγοc *e* ‖ 48. obtrecto *e* ‖ 57. maleficentia *ae* ‖ 61. eluuies *a* ‖ 65. κακότεχνοc *e* ‖

Κακοτης[1]) malities singularitertantum || declinabitur
Κακοτροπος malemoratus malimoris
Κακουμαι adfecto
Κακουργος maleficus stellionatus
Κακουργω malefacio
Κακοφημος famosus
Κακοφημια famositas
Κακχαζω
Κακως[2]) male
Κακωσδιακειμενος · malesanus
Κακωσις adfectatio adflictatio
Καλαθος fiscella qualis
Καλαθωσις laquear lacunar
Καλαμαριον atramentarium
Καλαμη stipulum stipula hicculmus
Καλανμινθος[3]) nepet
Καλαμος μεθουγραφομεν · canna
Καλαμος herundo
Καλαμοσητοιαυλοσποιμενικος : cicuta || uirg · inbucolicis actenus || fragilidonauimus antecicuta
Καλαμων hocarundinetum
Καλανδαι kalende · singularia non habet
Καλαυροψποιμενι κηραβδος · pedum
Καλη bona
Καλια hic nidus
Καλιος αγροικουοικημα · casatugurium
Καλιανποιω nidifico
Καλιξ caliga
Καλλαϊνον uenetum
Καλλαϊνος uenetianus
[109ʳ] Καλλιγραφος librarius

Καλλιερω uictimo
Καλλιστος optimus
Καλλιστα optime
Καλλιων melior
Καλλος pulchritudo decor
Καλλωπιζω decoro
Καλλωπισμος lenocinium
Καλλωπιστης lenocinator
Καλοβατηςσχοινοβατης · funambulus
Καλοβουλια bonacogitatio
Καλοθελια beniuolentia
Καλοθελης beniuolus benignus
Καλοιπλοιου rudentes
Καλοκαγαθία benignitas
Καλοπους forma calcis[4])
Καλος bonus
Καλοσησχοινος funis rudes
Καλοπους norma
Καλοτροπος bonimoris
Καλπη urna
Καλυβη casahoc tuguriumpergula
Καλυβιαφρων haecmagalia · singularia non habet
Καλυβιον casulatugurium
Καλυμμα uelum uelamen
Καλυξ calix
Καλυπτηρια[5]) tegesta[6])
Καλυπτης imbrix
Καλυπτηριαζω imbrico
Καλυπτηριον tectamentum
Καλυπτω uelotego operio
Καλω citouoco
Καλώς bene
Καμαξ rutica pertica
Καμαρα testudo fornix'arcus

1) Κακοτροπος *erasum inter* Κακοτης *et* Κακοτροπος || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) *prior* ν *superscr.* || 4) s *ex* c *corr.* || 5) η *pro* υ *corr.* || 6) tegestas̈ *(posterior* s *eodem atramento expuncta est)* ||

12. qualus *ae* || 16. καλάμινθος *e* || nepeta *e* || 18. harundo *ae* || 47. rudens *e* || 52. καλυβια αφρων *ae* || 56. tegestas *ae* ||

[109v] Καμαςιον¹)
Καματος labor
Καμηλος camelus
Καμινος hiccaminus furnus furnax
5 Καμινοκαυςτης · furnarius
Καμμυω conhibeo
Καμνω laboro
Καμπανος stater
Καμπη flexus
10 Καμπηλαχανου eruca · uruca
Καμπτος flexushęcmetacypys²)
Καμπτω flecto
Καμπτρα campsa
Καμπτροποιος campsarius
15 Καμπυλη curua unca
Καμπυλος curuus uncis
Καμπυλον uncum curuum
Καμψις³) flectus
Καμψιςοδου³) flexura amfractus
20 Καν saltem⁴)
Καναλης haec cloasa
Καλανιςκος cloax
Καντουν saltem
Κανδηλα cicendela
25 Κανθαρος scarabeiusscabro
Κανθηλιον citella
Κανθοςτροχου urus
Κανθοςοφθαλμου · canthusangulus
Κανναβις stuppa
30 Κανναβαριος stupparius
Κανονιζω regulor
Κανονικος regulariter
Κανυν canistellum
Κανων⁵) haecregulahaecnorma
Καπηλειον⁶) popa popina taberna cauponium 35
Καπηλευω ganeo [110r]
Καπηλοδυτης ganeotabernarius
Καπηλος cauponarius copo
Καπνιζω fumo fumigo
Καπνοδοχιον fumarium 40
Καπνος fumus · singulariter tantum declinabitur
Καπνουχος tubulus
Καπνωδνης fumosus
Καπριωλοςτοεριςματηςςτετης · furcilla
Καπρος uerris 45
Καπρω prurio
Καπυρον crustum
Καπυριον crustulum
Καπων galluscastratus
Καραβοςοϊχθυς lucusta 50
Καραδοκω exspecto
Καρακαλλιον cuculla
Καρδαμον nasturcium
Καρδια cor
Καρδιακος cordiacus 55
Καρις scylla gabbarus
Καρκινοςτοζωον cancer
Καρκινοςχαλκεως⁷) forfex
Καρκινοςηνοςος cancer
Καρος sopor 60
Καρουχαριος mulio'cisiariuscarucharius
Καρουχιον raeda

1) *hanc glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) cypys *legitur, sed posterior* y *in ras. pro* iy *corr., ut vid.* ‖ 3) ψ *pro* π *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ω *in ras.* 6) η *ex* ι *corr.* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖

16. uncus *ae* ‖ 18. flexus *ae* ‖ 21. cloaca *ae* ‖ 22. καναλίςκος *e* ‖ 25. scarabius *e.* scarabeus *a* ‖ 26. clitella *e* ‖ 32. κανονικῶς *e* ‖ 33. κανοῦν *e* ‖ 40. καπνοδοχεῖον *e* ‖ 43. καπνώδης *e* ‖ 44. καπρίολος *e* ‖ ἔρειςμα *e* ‖ 55. cardiacus *ae* 56. galbacus *e* ‖

Καροφοροc soporiferus
Καρπιαcχρηcιc usufructuctus
Καρπιcτικον liberaleliberaleiudicium
Καρπιζομαιεπιελευθερια : adseror
Καρπιcμοc uindicta adsertio
Καρπιcτηc adsertor uindex
Καρπιcτια adsertio
Καρπιcτιαι haecuindiciae singularia non habet
[110u] Καρποδεcμοc geminiscus articularius || fasciola
Καρποδεcμοιcπεριειλιμμενοc [1] · leminiscatus
Καρποc haecfructus
Καρποιοιχαμαθον haecfruges ethancfru|gemetabhac frugedicimus
Καρποcχειροc internodium
Καρποφοροc frugifer
Καρποφορω fructifico
Καρρον raeda
Καρταλαμιον [2] · cartalama
Καρταλλοc fiscella
Καρτερικοc tolerans
Καρτερικοcενπληγαιc triuerbero
Καρυον nux
Καρφιον surculum surculus [3]
Καρφοc [4] haecfestuca surculus
Καρω soporo sopio
Καρωcιc sopor
Καccια casia
Καcιγητοc germanus
Καccιτεροc hoc stagnum hoccassiterum || pluralenonhabet
Καccιτερουργοc stagnator
Καccυμα solum
Καcτανον lopimum castanum:uirg· castaneaeque nuces
Καcτωρτοζωον fiber
Κατα di · dis · iuxta · per · secundum
Καταατνοιαν perignorantiam
Καταaναλογιαν proportio · prorataportione
Καταβαcιc clibus descensus decliuus || descensio
Καταβαινω descendo
Καταβαλλωοεcτιδιδομι · soluo dependo pendo expendo
Καταβαλλω οικον diruo [111r]
Καταβαλλωοικοδομιν demolior
Καταβαλλωπληγαιc elido
Καταβαλλωενπολεμω deicio
Καταβαλλωτοφρονιμα deicio
Καταβαρω preponderodepondero
Καταβαρηcιc oppressio
Καταβαcιc [5] hicdiscensus hicproclibus || hicdeclibus
Καταβιβαζω redagro [6]
Καταβιβαcμοc redagradatio
Καταβοηcιc hoc conuincium
Καταβοληηαποδοcιc · solutio pensio
Καταβοληοικοδομηc destructio

1) *prima* ι *superscr. et extrema* c *pro* s *corr.* || 2) ρτ *ex* ρροντ *corr.* || 3) us *pro* um *corr.* || 4) Κάρφοc *corr. m. 2 (saec. XVI)* || 5) Καταβιβαζω *erasum inter* Καταβαcιc *et* Καταβιβαζω || 6) redagro *pro* redrago *corr.* ||

2. usufructus *e* || 3. liberalem, liberale *e* || 9. lemniscus *e* || articularia *e* 10. καρποδέcμιοc, περιειλημμένοc *e* || lemniscatus *e* || 11. haec *om. ae* || 12. hae *e* 17. cartalamia *e* || 26. καcία *e* || 27. καcίγνητοc *e* || 35. pro porcione *e* || 36. cliuus *a* || 38. δίδωμι *e* || 40. οἰκοδομὴν *e* || 41. πληγὰc *e* || 43. φρόνημα *e* || 44. perpondero *e* || 46. descensus *a* || procliuus *a* || decliuus *a* || 47. regrado *e* || 48. regradacio *e* || 49. conuicium *e* ||

Καταβολευc solutor
Καταβοcκω depasco
Καταβοω conuicior
Καταβραχυ paulatim parumper
5 Καταβρεξιc delibutus
Καταβρεχω delibuo
Καταβυθιζω demergo pessum do terentius ‖ andriae meaugerum pessum ‖ dabunt
Καταβυθιcμοc demersio
Καταγγελλω indico deferro nuntio
10 Καταγγελcιc indicatio
Καταγγελτηc delator nuntiator
Καταγειοc terrestris
Καταγειον terrestrum
Καταγελαcτοc deridiculus
15 Καταγελαcτον derisum
Καταγελω derideo
Καταγελωc ridiculus
Καταγενοc generatim
Καταγιγνωcκω culpo reprehendo
[111v] Καταγιγνωcκωcου[1]) uitiumtibiduco
21 Καταγνωμην exsententia
Καταγνωcιc reprehensio
Καταγνωcτοc ignominiosus notatus
Καταγογγυζω obgannio obmurmuro
25 Καταγομαι deducor
Καταγομοc onustus
Καταγραφη perscriptio
Καταγραφω perscribo
Καταγυναιοc salax
30 Καταγω deduco
Καταγωγηεπιτωνκαταπλεοντων · aduectio
Καταγω επιτωνκαταπλεοντων · adueo
Καταγωγειον deuorsorium uerticulum
Καταγωνιζομαι decerto
35 Καταγωνιcιc decertatio
Καταδαπανω consumo
Καταδειλιω extimesco
Καταδεcμοc obligatura
Καταδεcμω innodo uincio
40 Καταδεεcτεροc inferior
Καταδεχομαι percipio admitto
Καταδηλοc apertus
Καταδικη multa condemnatio damnatio
Καταδικοc damnatus
45 Καταδικον damnaticium
Καταδικαζω multocondemno
Καταδιωκω insequorpersequor
Καταδυναμιν prouiribus
Καταδρομη decursus excursatio
50 Καταδυοζευγιζω : comuino
Καταδυcιcεπιυδατοc[2]) inmersio
Καταδυcιcμελιccων[3]) pumex
Καταδω oceano
Καταθεc depone ·
Καταθεcιc professiodepositio [112r]
56 Καταθλιβω oppremo
Καταθλιψιc oppressus
Καταθλω contundo
Καταθορυβω deturbo exturbo
60 Καταθυμιον libitum cordiest
Καταθυμιοc grata morigera
Καταθυμιοι cordi
Καταιγιc procella
Καταιγιζομενοc procellosus
65 Καταιρω aduecho
Καταιcχυνομαι confundor

1) γνω *pro* γνο *corr.* ‖ 2) *posterior* υ *in ras.* ‖ 3) *posterior* ι *in ras.* ‖

7. andria *e* ‖ aut herum *e* ‖ 9. defero *ae* ‖ 13. terrestre *a* ‖ 32. aduecho *ae* ‖ 33. deuersiculum *c* ‖ 50. conbino *c* ‖ 56. opprimo *a* ‖

Καταιϲχυνω dedecorodehonesto deturpo
Καταιϲχυνθητωϲαν confundantur
Κατακαιω concremo oburo conflagro conburo exuro inflammo
Κατακαιομαι conflagro
Κατακαμπτω incurbo
Κατακαρποϲ fructiferus fructifera
Καταλυπτω obuelo
Κατακαυϲιϲ conbustus obustus
Κατακεραμα sarta tecta
Κατακεχρημαι abuto
Κατακλαιω obploro deploro
Κατακλαυϲιϲ deploratio
Κατακλιϲ iugulumhiciugulus
Κατακλινηϲ clibuosus
Κατακλινω declino inuergo
Κατακλιω concludo
Κατακλυϲμοϲ[1])dilubies hocdilbium[2]) inundatio
Κατακλυζω diluo proluo · inundo
Κατακλω confrango fringo infringo
Κατακνιζω lanio
Κατακολουθω consequor
[112v] Κατακομιζω deueho deporto deduco
Κατακοπωϲιϲ[3]) delassatio
Κατακοπη decisio
Κατακοπτω concido decido
Κατακορωϲ saturatim adfatim
Κατακοϲμω deorno
Κατακουϲτηϲ auscultator
Κατακραζω conclamo
Κατακρημνιϲτηϲ · prȩceps
Κατακρημνοϲ praeceps
Κατακρημνιζω prȩcipito
Κατακρημνοι pessum datȩ
Κατακριϲιϲ[4]) condemnatio damnatio
Κατακριτοϲ[5]) damnatus iudicatus
Κατακριτον damnaticium iudicatum
Κατακρινω condemno
Κατακρωωμαι ausculto
Κατακρυπτω occulto
Καταλακτιζω inculco
Καταλαλω obganno obloquor
Καταλαμβανω consequor conprȩhendo oc cupo adprȩhendo deprehendo[6]) prosequor
Καταλαμβανομαι adprȩhendo
Καταλαμπω perfulgeo
Καταλεγω lego
Καταλειβεται[7]) liquitur
Καταλελιμμενοϲ : destitutus
Καταλεπτον minuatim minutim
Καταλεπτυνω[8]) deminuo
Καταληγω desino
Καταληψιϲ conprehensio deprȩhensio ‖ occupatio
Καταλιθαζω delapido
Καταλιμπανω linquo relinquo desero
Καταλιψιϲ desertus desertio delinquatio [113r]
Καταλλαγηφιλιαϲ reconciliatio
Καταλλαϲϲω οεϲτιναμειβω · permuto
Καταλλαϲϲω διαλλαϲϲω · concilio
Καταλογαδην[9]) prosa
Καταλογοϲ describtio catalogus
Καταλογιϲμοϲ acceptilatio inpulatio

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) deprehendo *superscriptum* ‖ 7) ει *pro* εγ *corr., ut vid.* ‖ 8) υ *ex* ι *corr.* ‖ 9) γ *pro* λ *corr.* ‖

5. incuruo *ae* ‖ 7. κατακαλύπτω *e* ‖ 9. strata *e* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. κατακλεὶϲ *c* ‖ 14. cliuosus *e* ‖ 17. diluuies *a* ‖ diluuium *a*. dilubium *e* ‖ 19. confringo *ae* ‖ frango *ae* ‖ 33. pessundati *e* ‖ 41. oggannio *a* ‖ 42. persequor *e* ‖ 44. praefulgeo *e* ‖ 48. minutatim *a* ‖ 59. distribucio *e* ‖ 60. inputacio *e* ‖

Καταλογιζομαι imputo
Καταλυμα opumeneitisdeuorsorium
Καταλυμαοικοδομης destructio
Καταλυωεπιοικοδομης : diruo
Καταλυωεπιτουκαταγομαι · deuertor
Καταλυμανcιc depopulatio
Καταλυμαινομαι depopulor
Καταμαγειc tersus
Καταμαθηcιc consideratio
Καταμακτηc[1]) tersor
Καταμανθανω considero condisco
Καταμαccω tergo
Καταμαcτιζω reuerbero
Καταμαcωμαι conmanduco
Καταμαχηcιc oppugnatio
Καταμαχομαι inpugno oppugno
Καταμματιζω innodo
Καταμελοc membratim
Καταμεμφομαι conqueror
Καταμενω commoror
Καταμεριζω departio
Καταμεροc particulatim partim
Καταμετρω metior
Καταμηνυω indico
Καταμιγνυω permisceo
Καταμικρον paulatimpaulisperminutatim
Καταμονη statio
[113u] Καταμοcχευω propagino
Καταμοcχευcιc propagatio
Καταναγκαζω compelloimpello
Καταναλιcκω consumo
Κατανδρα uiritim
Καταναρκω obtorpeo
Κατανενεμημενοc depastus
Κατανοηcιc contemplatio
Κατανοητικοc perspicax
Κατανοω considero animaduerto con||templo conspicio
Κατανοιξιc[2]) compunctio stimulatio
Καταντεc decliuum
Κατανυccω conpungo
Καταντηc decliuis
Καταντω deuenio
Κατανωτον detergo
Καταξιουται dignusiudicatur
Καταξυλωcιcεπιcτεγηc · tignatio
Καταξυω derado
Καταπαιc pueralispuerarius
Καταπαιζω deludo
Καταπαλαιω eluctor
Καταπαρακληcιν pręcario
Καταπατω inculco proculco conculco
Καταπαυω requio compesco
Καταπελτηc haeeballistra[3]) .
Καταπεμπω[4]) demitto
Καταπεπαινω comitigo
Καταπεπηγοc praefixum
Καταπεπονημενοc · lassatus confectuspro|fligatus defatigatusdefectus
Καταπεπαρμενοc confixus
Καταπηδω insilio desilio
Καταπιccω defigo [114r]
Καταπινω deuoro uoro
Καταπινωυδωρ inbibo
Καταπιπτω occubo occumbo pro|cubo concidodecido
Καταπιεζω depremo
Καταπιcτευω confido committo
Καταπλει deuehitur

1) *posterior* κ *superscr.* ‖ 2) τα *superscr. alia manu (saec. IX/X?)* ‖ 3) *posterior* l *superscr.* ‖ 4) τα *superscr.* ‖

2. opumeneitis *om. e* ‖ 37. contemplor *a* ‖ 38. κατάνυξιc *e* ‖ 45. lignatio *e* 47. puerilis *a*. pueralius *e* ‖ 55. conmitigo *e* ‖ 60. καταπήccω *e* ‖ 64. deprimo *ae*

Καταπληκτικος torbus uirg · VI aenei¦dos · torbosque sinistra ¦ intentansanguies
Καταπληςςω obstupeo stupefacio
Καταπληςςομαι obstupesco obstupio ‖ stupesco
Καταπλυνω deluo proluo
5 Καταπολεμω oppugno debello
Καταπονηςις delassatio defatiga¦tio lassitudo
Καταπονω profligo fatigo ad¦flicto confligo conficio
Καταπονουμαι adflicto
Καταποντιζω demergo perundo pessumdo
10 Καταποςις uorago
Καταποτης uoraxdeuorator elluo
Καταπορνευω fornico
Καταπραυνω mitigo mansuefacio ¦ mulceo lenio permul¦ceo mollior
Καταπραυνςις mitigatio
15 Καταπροκοπην prouectio
Καταπροςβαςιν peditemptim
Καταπροχωρηςιν peditemptim
Καταπτοω proterreo perterreo ‖ deterreo
[114u] Καταπτιςτος comtemptibilis
20 Καταρα execratio
Καταραι dirę singularenonhabet
Καταρακτης cataracta obex
Καταραπτω consuo
Καταρατος execrabilis
25 Καταργω intrico
Καταρδευτος inriguus
Καταρητορευω peroro
Καταρεω defluo destillo
Καταριθμω denumero
Καταρπαγη direptio 30
Καταρρους catarrus destillatio
Καταρυτος inriguus
Καταρτιζω struo instruoconstruoperficio
Καταρτιζομαι struor
Καταρτυςις confectio 35
Καταρχας initio
Καταρχη inceptio
Καταρχομαι inchoo
Καταρωμαι execrorinsecror
Καταςαυτον[1]) tecum 40
Καταςβεννυω extinguo
Καταςκαπτω confodio
Καταςκαφη euersio
Καταςκευαζω condo colloco struo cons¦truo fabrico
Καταςκευαζωοεςτινεπιβουλευω : concinno 45
Καταςκευαςε coflare
Καταςκευη confectio
Καταςκευηοικοδομης ·[2]) extructio
Καταςκευαςτης instructor
Καταςκευαςτηςοκακοπραγμων · concinnator ‖ calumniator 50
Καταςκιος amoenus umbrosusopacus [115r]
Καταςκοπη speculatio
Καταςκοπος explorator speculator
Καταςκοπηςις exploratio
Καταςκοπω exploro speculor contemplo 55
Καταςπορα seminatio
Καταςπω deducodetraho
Καταςταγμος destillatio

1) ς *pro* ρς *corr.* ‖ 2) οι *pro* ου *corr.* ‖

1. toruus *c* ‖ 3. obstupio] obstupeo *a*. stupeo *c* ‖ 13. mollio *c* ‖ 16. pedetemptim *a* ‖ 17. pedetemptim *a* ‖ 19. κατάπτυςτος *c* ‖ 25. καταρτῶ *c*=30. derepcio *e* ‖ 46. καταςκευάςαι *c* ‖ conflare *ae* ‖ 55. contemplor *a* ‖

Καταcταζει liquitur
Καταcταζω destillo
Καταcταcιc hicstatus
Καταcτελλω sedo
5 Καταcτεριcιc constillatio
Καταcτημα hicstantus
Καταcτιζω depungo.
Καταcτιζω επιυβρεωc : denoto
Καταcτικτοc destinctus
10 Καταcτολη
Καταcτοιχειον perlitteras
Καταcτρεφω diruo euerto demolior
Καταcτροφη subuersio excidium
Καταcτροφευc tergi uersator
15 Καταcτρωμα forus
Καταcτρωcιc stratura
Καταcτρωννυω sterno
Καταcυρω detraho
Καταcφαγη internecio
20 Καταcφαγειc interemptus
Καταcφαζω peremo interficio
Καταcφραγιζω · obsignodesigno consigno
Καταcχεθειc tentus
Καταcχεcιc deprehensio
25 Καταcχιζω conscindo descindo
Καταcχοληv : per otium
[115u] Καταταξιν exordine
Καταταττω ordino
Κατατακτικωc ordinite
30 Καταταχοc citatim
Κατατεccαραcζευξιc conquaternatio
Κατατεccαραζευγιζω conquaterno
Κατατηκω adficio liquefacio
Κατατηκομαι tabesco
Κατατηνcυνηθιαν perconsuetudinem 35
Κατατιθημι[1]) profiteordepono
Κατατοαυτο peridem
Κατατο εθοc exmorerite
Κατατομη concisio decisio
Κατατρεχω decurro 40
Κατατριβω infrico detero adtribo
Κατατροπον permodum
Κατατρυπω penetroterebro
Κατατρυχω adfligo
Κατατυχην fortuito forte 45
Κατατυχηντινα casu aliquo
Κατατρωγω comedo
Καταφαγαc nepa comisator uorax comesor
Καταφαγεται deuorauit
Καταφανηc perspicuus 50
Καταφανεc conspicuum
Καταφερομαι deferro
Καταφερω deicio deduco perfero
Καταφευγω confugio
Καταφημοc famosus 55
Καταφιλω basio osculor
Καταφιμω conticisco
Καταφλεγω[2]) oburo exuro inflammo || aduro conflagro
Καταφλεξιc combustio[3]) incensio
Καταφλυαρω obgannio [116r]
Καταφορα inuectiua 61
Καταφορικοc inuectiuus
Καταφρακτοc heccatafracta
Καταφρονηθειc : spretus
Καταφρονηcιc dispectio contemptio hic || contemptus 65

1) *prior* ι *pro* η *corr.* || 2) *inter hoc lemma et sequens spongia deletum est* Καταφ || 3) cō *pro* con *corr.* ||

5. constellacio *c* || 6. status *ac* || 19. interempcio *c* || 21. perimo *a* || 29. ordinate *ac* || 31. τεccαρα *ac* || 32. ζευγνύω *c* || 35. cυνήθειαν *c* || 48. nepos *c* || 52. defero *ac* || 57. conticesco *a* || 65. despectio *c* ||

Καταφρονητηc : contemptor sperniuilis ‖ contumax

Καταφρονω contemno sperno ascerno

Καταφρονουμαι : spernor contemnor hoc ef fugium hoc refugium hoc perfugium hoc confugium ‖ hoc superfugium

Καταφυγιον perfugium refugium

Καταφυτευcιc conplantatio

Καταφυτευω conplanto

Καταχαραccω cancello[1])

Καταχεω perfundo

Καταχθονιοι inferi pluralitertantum declinabitur

Καταχρεοc faeneus

Καταχρηcιc adusio usurpatio

Καταχριω oblito

Καταχρωμαι adutor usurpo

Καταχυμα perfusio

Καταχωννυω obruo

Καταψευδομαι · commentior

Καταψηφιζομαι decerno

Καταψηχω mulceo permulceo demulceo frico

Καταψυξιc perfrictio

Καταψυχω perfricco

Κατεαγμα fragmentum

[116u] Κατεαξιc confratio

Κατεαccω[2]) frango infringo

Κατεγγεγυημενη[3]) desponsa sponsa

Κατεγγυωπροcγαμονγυναικα[4]) · despondeo

Κατεγγυω spondeo

Κατεγγυητικα sponsalia

Κατεγγυωμαιεπιπραγματι · uador

Κατεικονιζω imaginor

Κατελθε descende

Κατεμου contrame aduersusme ·

Κατεναντιον aduersuscontra

Κατενεγκο defer

Κατενεχθειcακληρομαι · delata

Κατενεχθενεπιτουπεcοντοc : deiectum

Κατενεχθενεπιτουκτηθεντοc : delatum

Κατεξουcιαν licentius uirg · VII aeneidos ‖ errarelicentius auras licito

Κατεπαγγελεια promissio

Κατεπιγω urgeo compello

Κατεπιθυμιαν · perdesiderium

Κατεπιθυμιοc desiderabilis

Κατερριπωμενον semirutum

Κατερχομαι[5]) descendo

Κατεcθιω comedo exedo abligurrio prędo deuoro

Κατεcτιγμενοc sedatus

Κατεcτρωμενοc : [6]) prostratus

Κατεcχεθη tentus est

Κατευθυ directe

Κατευθυνω dirigo

Κατευοδωcιc prosperatio

Κατευτελιζω adnihilo

Κατευχομαι imprecor

Καταυχη imprecatio [117r]

Κατευχην ex uoto

Κατευχηνεπαγγελλομαι : uoueo

1) a *pro* o *corr.* ‖ 2) cc *pro* ss *corr.* ‖ 3) εγγ *pro* αγγ *corr.* ‖ 4) εγγυ *pro* αγγε *corr.* ‖ 5) χ *pro* θ *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. asperno *ae* ‖ 8. profundo *e* ‖ 11. abusio *ae* ‖ 13. abutor *ae* ‖ 14. profusio *e* ‖ 20. perfrigeo *e* ‖ 22. confractio *ae* ‖ 24. κατεγγυημένη *e* ‖ 33. κατενεγκω *ae* ‖ defero *ae* ‖ 38. κατεπαγγελία *e* ‖ 39. κατεπείγω *e* ‖ 42. κατερυπωμένον *e* ‖ 44. abligurio *e* ‖ 53. κατευχη *ae* ‖

Κατεφαγεν edidit
Κατεφρονηcαν spreuerunt
Κατεχομενοc tentus
Κατεχω teneo detino contineo obtineo
Κατηγορια accusatio
Κατηγοροc accusator
Κατιγορω accuso criminodeferonomen
Κατημαξευμενη peruolgata
Κατηνα catella
Κατηνεγκεν deprompsit
Κατηρτιcμενοc constructus instructus
Κατηφηc obstitus mestus
Κατηθυνω derigo
Κατιcχυω conualesco
Κατιχνοc euestigio
Κατοδυρομαι defleo
Κατοικηcιc habitatiohabitatus domicilium
Κατοικητηριον habitaculum
Κατοικιδιοcθεοc lar
Κατοικοc habitator
Κατοικω habito incolo
Κατοιχομενοc decessor
Κατολιγον paulatim paulisper ‖ parumper
Κατολιcθηcαc conlapsus
Κατομβρια dilubium
Κατοναρ peruisionem
Κατοπιθεν post secus
Κατοπτευω despicio
Κατοπτοντο πανυωπτημενον : contostum
Κατοπτρον speculum
Κατορθωcιc[1]) correctio inpetratio [117ᵛ]
Κατορθω corrigo
Κατορθωματα fortiafacta resgestas
Κατορυξιc[2]) defossio
Κατορυccω confodio[3]) defosso
Κατοχηηαπονομων possessio
Κατοχηηδιαχειροc detentio retentio
Κατοχοc mandalus
Κατουρω commeio urinamfacio
Καττα catta
Κατυλαccω oblatro
Κατυφιημι prȩuaricor
Κατω infra imo deorsum
Κατωριξ propago
Κατωτερω inferius
Κατωτεροc inferior
Κατωτερον inferius
Κατωτατοc imusinfimus
Κατωτατω imo
Κατωφερηcτοποc · procliuus discensus ‖ cliuosus
Κατωφερεc decliuum percliuum depresse
Κατωφερηcανθρωποc οαcωτοc : salaxli uidinosus
Καυκο patera
Καυλοc caulus
Καυμα hic ȩstus
Καυματηροc ȩstiuus
Καυματουμαι aestuo
Καυματωδηc aestuosus
Καυcιc ardor
Καυcιμοc arsibilis · cremabilis
Καυcιcνεκρων bustuarius[4]) ustrena·

1) ο *pro* α *corr.* ‖ 2) ξιc *pro* ccω *corr.* ‖ 3) fo *ex* fu *corr.* ‖ 4) bustuarius *expunctum atramento eodem* ‖

1. edit *a* ‖ 4. detineo *ae* ‖ 7. κατηγορῶ *e* ‖ 13. κατιθύνω *e* ‖ 24. κατολιcθὼν *e* ‖ 25. diluuium *a* ‖ 27. κατόπιcθεν *e* ‖ 29. contostum] tostatum *e* ‖ 33. gestae *e* ‖ 44. κατώρυξ *e* ‖ 50. descensus *ae* ‖ 51. procliuum *ae* ‖ depressum *e* ‖ 52. libidinosus *ae* ‖ 53. καῦκα *e* ‖ 61. bustuarium, usterna *e* ‖

Καυστηcνεκρων : bustuarius
[118r] Καυcωδηc torrida
Καυcων ardor
Καυτηρ
Καυτηριαζω
Καυχημα exultatio hęc gloriatio
Καυχωμαι glorior
Καχλαζω scaturrio
Καχλαcμοc hęcscaturigo
Καχλαζων scatens
Κεγχροc hoc milium
Κεγχριc ειδοc ϊερακοcμικρου : titiunculus
Κεδροc cedrus
Κειρω tondeo
Κειμαι iaceo
Κειμενοc iacens
Κειμηλιον cimelium
Κεκακωμενοc adflictus
Κεκαρωμενοc sopitus
Κεκαταραμενοc inexecrabilis
Κεκαυμενοc ustus
Κεκμηκωc fessus lassus fatigatus
Κεκοcμημενοc ornatus comptus decoratus
Κεκραμενοc temperatus
Κεκρυμμενον obductum eccultum celatum conditum
Κεκρυφαλον reticulum
Κελευcιc iussio hiciussus
Κελευcτηc iussor
Κελευω iubeo
Κελεφοc
Κελλαριοc penuarius
Κελλαριον penum
Κελλαρικον penarium

Κενη inanis uana
Κενοδοξοc uanaeglorię [118u]
Κενοδοξια uanagloria
Κενολογοc uanilocuus
Κενολογια uaniloquium
Κενοc uanus inanis cassus
Κενον uanum uacuum inane
Κενοτηc inanitas
Κενταυροc centaurus
Κεντημα hic punctus
Κεντηcιc punctio
Κεντριζω stimulopungo
Κεντριcμοc stimulatio
Κεντρον stimulum hicstimulus
Κεντρον acumen
Κεντρονκηφηνοc aculeus
Κεντρονενπτερνηϊππεωc · [1]) calcar
Κεντω pungo
Κενω uaquo euanesco euaquo
Κενωc uane
Κενωcιc inanitus
Κεπφοcιδοcορνεου
Κεραια hicapex
Κεραμευc[2]) figulus tegularius
Κεραμιc tegula
Κεραμειον figulina
Κεραμιον orcium haec amphora
Κεραμοcφοταγωγοc · transenna
Κεραμοποιοc figulustegularius
Κεραcζωου cornu·pluralitertantum declinabitur
Κεραcον misce
Κεραcπλοιου antemna
Κεραcτο ενπαραταξειπολεμου · cuneus
Κεραcιον ηοπωρα

1) ενπ *ex* ενιπ *corr.* ‖ 2) Κε *pro* Κα *corr.* ‖

5. ex *interpr.* *e* ‖ 8. scaturio *ae* ‖ 25. occultum *ae* ‖ 37. uaniloquus *ae* ‖ 52. uacuo *ae* ‖ euacuo *ae* ‖ 61. φωταγωγὸc *e* ‖

[119r] Κεραςτης cornutus
Κεραταυλης cornicen
Κερατιζω cornupeto
Κερατιον siliqua
Κερατινη cornua
Κερατοποιος cornificus
Κερατοπους cornipes
Κεραυνος hoc fulmen
Κεραυνοβολιον bidentale
Κεραυνοβολιον ημερινον · fulgurium
Κεραυνοβολιοναποπρωϊηνυκτεριvov[1]) : fulgursubmanum
Κεραυνοβλητος attonitus
Κεραυνω fulmino
Κεραυνωθεις tactus uirg · lib · bucolico ‖ decaelotactas
Κερδαινω lucrifacio lucror
Κερδητικος lucrosus
Κερδος lucrum compendium
Κερδυφιον lucilliumdeminutiue
Κερκις θεατρου hiccuneus
Κερκιςποδος hicradius
Κερκιςϊςτου hicradius
Κερκιδιον hicradiolus
Κερκοπιθηκος hecclurina hec simia
Κερκωψτοζωον : hasder
Κερμα aes
Κεςτος uertonica
Κεφαλη hoc caput
Κεφαλικη·τιμωρια capitale
Κεφαλαιον capitulum haec summa
Κεφαλαιονεπιδανειου · sors summa
Κεφαλαιονγραφιον capitulare
Κεφαλαλγια capitis dolor
Κεφαληςαποτομη decapitatio decollatio

Κεφαλικος capitalis [119v]
Κεφαλικον capitale
Κεφαλο δεςμος : frontalecapitale
Κεφαλοςοιχευς capito
Κεχαρακωμενος uallatus
Κεχαριςμενον gratum gratuitum
Κεχαριςμενος gratuitus
Κεχαριςμενως gratuito[2])
Κεχαριτωμενος : facetus
Κεχειριδωμενος · manicatus
Κεχολωμενος iratusinfestus
Κεχορηγημενος preditus
Κεχορταςμενος saturatus
Κεχρημαι commodo
Κεχριςμενος oblitus
Κεχυμενος fusus
Κεχρωςμενος[3]) coloratus
Κεχωριςμενως segregatus diuisus | secretus separatus
Κεχωριςμενως seorsum segregatim secrete separatim
Κηδεια hocfunus
Κηδειαι exequae
Κηδεμων curator
Κηδεμονια curatio
Κηδεςτης socer
Κηδεςτρια socrus
Κηδευτηςνεκρου funerator
Κηδευω funero
Κηκις galla · singularitertantumdeclinabitur
Κηλη hirnia
Κηλητης hirniosus
Κηλιςοςπιλος macula
Κηλιδωτος maculosus ·
Κηλωνο επιβαινωνϊππος·admissarius [120r]

1) *tertia* o *superscr.* ‖ 2) o *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* o *corr.* ‖

14. quercus *add.* *e* ‖ 18. lucillum *e* ‖ diminutiue *e* ‖ 23. cluria *e* ‖ 28. τιμωρία *e* ‖ 31. γραφεῖον *e* ‖ 37. κεφαλος ο ιχθυς *a.* κέφαλος, ἰχθὺς *e* ‖ 45. prebitus *e* ‖ 51. κεχωριςμενος *ae* ‖ 54. exequiae *e* ‖ 64. ὁ πηλὸς *e* ‖

Κηλωνιονφριατοc ciconiatelleno
Κηποc hortus
Κηπουροc hortulanus
Κηραο ϊχθυc
Κηρεcαιμοιραι parcae
Κηριαπτηc ceriforus[1])
Κηρινοc cereus
Κηριολαριον cerilarium
Κηριονημελικηρι · fauus
Κηροc haeccepa
Κηρυγμα haecpredicatio
Κηρυκιονοβαcταζουcινοιπρεcβειc[2]) hiccaduceus
Κηρυκοφοροc caducifer[3])
Κηρυζουπερειρηνηcαποcτελλομενοc τοκη|ρυκιονφερων[4]) caductor
Κηρυξ pręco
Κηρυξιc preconium
Κηρυξθαλαccιοc murex bucinus
Κηροc cera[5])
Κηροπωληc cerarius
Κηρυccω praecono
Κηρυccων praedicans
Κηρω cero
Κηρωμα ceroma
Κητοc pistrixhaeuelua
Κηφιν fucus
Κιβωτοc[6]) riscus arca
Κιβωτιον[7]) arcula
Κιθαρα cithara
Κιθαριcτηc · fidicen
Κιθαρωδοc fidicen
Κιμουλια cretasarda
Κιναρα hic arduuscarix etcarice pastus acuta :

Κινδιδοc[8]) [120a]
Κινδυνοc hocpericulum
Κινδυνευω periclitor
Κινηcιc hicmotusmotio
Κινηcιcδικαcτικη commotio
Κινηcιcγηc terremotus
Κινητον mouile
Κινηθειcα οεcτιριφειcα : incita uirgilius ‖ libro $\overline{\text{XII}}$ aeneidos apicem ‖ tamen incita summamasta tulit
Κιναβαριc : hocminiumpluralianonhabet
Κινναμωμον cinnamomum
Κινουμενον mouile
Κινω cio moueo
Κινωεπιτουεναγω experio
Κιονιcητοιεπιcτυλιον : columella
Κιονιcητουανθρωπου uua columella
Κιρκοc falco
Κιρνω misceo misco
Κιρροc rubeus
Κιρω tondeo
Κιccατο ορνεον pica
Κιcηριον hic pumex
Κιcηριc hic pumex
Κιcιριζω pumico
Κιccοc haec haedera
Κιccωοεcτινεπιθυμω gestio
Κιcτη arcacista
Κιτριον citrium
Κιχλα hicturdus
Κιχρω[9]) commodo
Κιχρωμαι commodor
Κιων[10]) columna

1) ri *ex* pi *corr.* ‖ 2) *posterior* ε *in ras.* (α?) ‖ 3) i *in ras.* (e?) ‖ 4) *posterior* π *pro* τ *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ι *pro* η *corr.* ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 9) *post* ω *erasum est* μαι ‖ 10) ω *in ras. pro* ου ‖

1. tolleno *e* ‖ 9. τὸ κηρόμελι *e* ‖ 10. cera *ae* ‖ 13. κηρυκιοφόροc *e* ‖ 14. κήρυξ *e* ‖ 24. belua *ae* ‖ 25. κηφὴν *c* ‖ 26. fiscus *a*. cista *e* ‖ 31. κιμωλία *c* ‖ 32. carduus *e* ‖ 39. mobile *a* ‖ 40. ῥιφθεῖcα *e* ‖ 43. mobile *a* ‖ 45. experior *a*. expacior *e* ‖ 55. κιcηριζω *ae* ‖

Κλαγγηcαλπιγγοc clangor

[121r] Κλαδευcιc amputatio

Κλαδευτηc putator

Κλαδευω puto

Κλαδιον ramulus

Κλαδοc δαφνηc uerbena

Κλαδοc ελαιαc uerbena

Κλαδοc μυρρινηc uerbena

Κλαδοcδενδρωπερικεχυμενοc· appendix[1]

Κλαδοΐδηc[2] ramosus

Κλαδευτηc frondator putator

Κλαδευωαμπελουc[3] sarpo

Κλαιω ploro

Κλανιονητοιβραχιαλιονγυναικοc · hęc uiriola

Κλαcμα[4] fragmen

Κλαcμαπαγετου crusta

Κλαcτηc fractor

Κλαυθμοc comploratio fletus

Κλαυθμοcπαιδιου uagitus infantis

Κλαυμυριcμοc uagitus

Κλαυcιμοc flebilis

Κλειδιον clauis

Κλειδοποιοc cloctarius

Κλειθρον claustrum clostrum[5]

Κλειc clauis

Κλειω cludo obsero

Κλεπταριον furunculus

Κλεπτηc fur inuolator

Κλεπτηcχρηματονδημοcιων · depeculator

Κλεπτρια foronia

Κλεπτω furo inuolo

Κληδονιζομαι ominor

Κληδων[6] hocomen opinio

Κληθροντοδενδρον ornus alnus

Κλημααμπελου hęcuitis

Κλημαξηρον sarmentum [121v]

Κλημαβοτρυcεχον palmes

Κληρονομοc heres

Κληρονομια hereditas

Κληρονομιαιοc hereditarius

Κληρονομω heres fio

Κληροc hec sors

Κληρουμαι sortior

Κληρουχια sortitus

Κληρωcιc sortitus

Κληρω sortio

Κληcιc citatio inuitatus uocatus-uocatio

Κλητοc uocatus

Κλητικη uocatiuus

Κλητικον citatorium

Κλητωρ inuitator

Κλιβανοc clibanus

Κλιμα hęcregio hicpagus hic tractus

Κλιμαξ scala

Κλιμακεων hoc scalarium

Κλιναριον lectulus

Κλινεται inflectitur declinauitur

Κλινη hic lectus

Κλινικοc clinicus

Κλινοποιοc lectarius

Κλινω declino inclino

Κλιcιc declinatio

Κλοιοc boia eculeum

Κλοιον περιτιθημη : in boio

1) *prior* p *in ras. pro* m *corr., ut vid.* ‖ 2) οϊ *pro* οcϊ *corr.* ‖ 3) μ *in ras. pro* m ‖ 4) c *superscr.* ‖ 5) s *ex* c *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

9. δένδρων *e* ‖ 10. κλαδοειδὴς *e* ‖ 14. βραχιόλιον *e* ‖ 20 κλαυθμηριcμόc *e* ‖ 23. clostrarius *e* ‖ 29. χρημάτων *e* ‖ 30. furonia *a* ‖ 31. furor *a* ‖ 40. κληρονομαῖοc *e* ‖ 50. uocatorium *e* ‖ 57. declinatur *ae* ‖ 64. περιτίθημι *e* ‖

Κλοπη hoc furtum
Κλοπηπολιτικωνχρηματων : peculatus
Κλοπιμαιος furtiuus
Κλοπιμαιον furtiuum
Κλοπιμαιως furtim
[122r] Κλυδων[1]) ęstusgurges · haecunda
Κλυζω luo
Κλυστηρ clustrum
Κλυτη alma
Κλυτος inclytus
Κλω frango
Κλωβος cauea
Κλωθω torquo
Κλωνεσταακρατωνκλαδων[2])·uerbenę
Κλωνιον ramulus
Κλωνος ramus
Κλωστον tortum
Κλωστηρ
Κλωψ fur
Κναπτω polio
Κναφαλλον tomentum
Κναφευς fullo
Κναφειον follonium
Κνεφας crespuculum
Κνηθω scalpo
Κνημη sura tibia
Κνημις ocrea
Κνησμοσητοικνησμονη · prurigo
Κνις κνιδος urtica
Κνισα hic nidor
Κνιστριον acucla scalpum
Κογχη conchapulba
Κογχυλευτης murilegulus
Κογχυλιον murex

Κοδρα codra quadra
Κοιλαινω curuo cauo
Κοιλας cauerna conuallis
Κοιλη curua caua
Κοιληπαταορνιθος gequaria
Κοιλιαοεστιγαστηρ uenter hicuenter [122u]
Κοιλιαηεσω aluus
Κοιλιαχοιρου aqualicum[3])
Κοιλιδιον εκζεστον aquaculum
Κοιλιοδεσμος uentralis
Κοιλον cauum
Κοιλος cauus
Κοιμωμαι dormio
Κοινηεπιρρημα communiter[4])
Κοινη · ονομα communis
Κοινοβιος consors
Κοινοβιοτης consortium
Κοινολογουμαι communicor
Κοινον commune
Κοινος communis
Κοινωνια communicatiosocietas
Κοινωνιανδιαλυω dissocio
Κοινωνος socius
Κοινωνοποιω socio
Κοινωνοποιειν communicare
Κοινωνω communico[5])
Κοινωφελης
Κοιτη hoc cuile
Κοιτων hoccubiculum
Κοιτωνιτης cubicularius
Κοκκινον ruseum
Κοκκος baca hoc granum
Κοκκοσσιτου[6]) granum
Κοκκοστοβαμμα uermiclahoccoccum
Κοκκυζει cantat

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *media* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) qua *pro* qui *corr.* ‖ 4) u *pro* o *corr.* ‖ 5) u *pro* o *corr.* ‖ 6) *postrema* ο *superscr.* ‖

13. torqueo *e* ‖ 14. κλαδων] δένδρων *e* ‖ 21. κνάφαλον *e* ‖ 23. fullonium *a* ‖ 24. crepusculum *ae* ‖ 31. scalprum *a* ‖ 43. aqualiculum *e* ‖ 52. communico *e* ‖ 62. cubile *ae* ‖ 65. roseum *a* ‖ 68. uermicula *e* ‖

Κοκκυμηλον pronum
Κοκκυξειδοcορνεου · cucculus
Κοκκυξειδοc ϊχθουc
Κολαζομαι plector ·
[123r] Κολαζω cruciopunio coherceo
6 Κολαζωcε cruciote
Κολακευω blandio adulo adsentor ambio
Κολακευμα blanditium
Καλακια ambitus hoblandimentum ‖ adulatio depectio[1]) de linimentum
10 Κολακιαι blanditiae
Κολαπτο cudo
Κολαcιc cruciatus hocsupplicium ‖ animaduersio
Κολαcτηc punitor
Κολαξ adulator blandus
15 Κολαφοc colafus
Κολαφιζομαε colafizor
Κολικοc colicus
Κολλαριον collarium
Κολλα glutum glutis
20 Κολλημα glutinamentum
Κολληcιc[2]) concinnatura
Κολλητηριον glutinatorium
Κολλητηc glutinator
Κολληcμοc concinnus
25 Κολλυβιcτηc[3]) nummularius collybisia
Κολλυριονιατρου[4]) collurium
Κολλω glutino
Κολλωμαι haereo

Κολοβιον colobium haesubicula
Κολοβοcοκονδοc curtus 30
Κολοβοcομερουcτουcωματοcαφηρημενοc · ‖ mutilistruncus
Κολοβω urebio
Κολοιοc graculus
Κολοκαcια colocasia
Κολοκυνθα cucuruita [123v]
Κολοφωνιαειδοcπιccηc resina 35
Κολποc sinus
Κολυμβαc ηελαα colymbas[5]) granea
Κολυμβηθρα piscina natatoria
Κολυμβητηc natator 40
Κολυμβητηcοδυτηc urinator
Κολυμβω[6]) nator
Κομαιτωνκροταφων[7]) antiaesingularenonhabet
Κομαροc arbutus
Κομβοc nodus 45
Κομβω nodo necto
Κομη coma cęsaries
Κομηϊππου ïuba
Κομιδηαντιτουπανυ[8]): perquamualde admodum
Κομιζω porto ueho fero 50
Κομητηc capillatus
Κομητηcαcτηρ
Κομποc stepitus
Κομπω strepo crepito
Κομψη commodaterenteauton timor ‖ mulier commodaetfacetaest 55
Κομψοc scitus bellus
Κομψοτεροc magis bellus

1) ρ *ex* ερ *corr.* ‖ 2) ιc *pro* ηc *corr.* ‖ 3) η *pro* ι *corr.* ‖ 4) *prior* ι *superscr.* ‖ 5) y *ex* u *corr.* ‖ 6) μ *superscr.* ‖ 7) *prior* ν *superscr.* ‖ 8) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

1. prunum *e* ‖ 2. cuculus *e* ‖ 3. κόκκυξ, ἰχθὺc *e* ‖ 7. adulor *a* ‖ adsector *e* 9. κολακία *e* ‖ decepcio *e* ‖ delenimentum *a* ‖ 11. κολαπτω *ae* ‖ 16. κολαφιζομαι *ae* 24. κολλητὸc *e* ‖ 25. collybista *e* ‖ 29. haec *a* ‖ 31. mutilus *e* ‖ 35. cucurbita *a* ‖ 42. nato *ae* ‖ 53. strepitus *ae* ‖

Κομψοτατοc bellissimus
Κομω como
Κονδυλοc colafus[1])
Κονδυλοcποδοcηχειροc hoc talatrum
Κονδοc curtus
Cονια αcβετοc alx
Κονια ητεφρα pulbis
Κονιαcιc hoc tectorium
Κονιατηc dealbator albinus tector
Κονιδεc hilendes
[124r] Κονιορτοc puluer puluis singulariter ‖ tantum declinabitur
Κονιορτωδηc puluerulentus
Κονιc ciner hoc cinis
Κονιω decalico albo
Κοντοc hecpertica sudis camax
Κοπανιcτηριον · battuarium
Κοπανον battulum
Κοπεον frustum
Κοπετοc plangor tunsus tunsis adsi dera tollunt plantus
Κοπιδερμοc copidermus
Κοπιcημαχαιρα cultrum
Κοπιω laboro
Κοποc lassitudo fatigatus
Κοπρια stercus
ΚοπριΖω stercoro
Κοπρινοc stercoreus
Κοπριcμοc hoc stercidium
Κοπροc hic fimus hoc stercus
Κοπρο θεcιον sterculinum
Κοπτομαι plango
Κοπτω οεcτιτεμνω cedoprecido succido ‖ inspico uirg · georgi coni̅ ferrofaces inspicataculto[2])
Κοπτω τολιω tundo
Κοπω lasso
Κοπωcιc lassitudo
Κοραιοφθαλμων pupi
Κοραλλιον margella
Κοραξ coruus
Κοραξcιδηρουcθυραc uncinus repagulum
Κορδυλη tuber
Κορεννυω saturo
Κορη puella [124u]
Κορηοφθαλμου pupula pupus
Κοριαννον[3]) corianorum
ΚοριΖω[4]) cimico
Κοριc cimex
Κορμοcτοξυλον · codex caudex uirg̃ · V̄ ‖ georgiconquinetcaudibus[5]) sectis
Κορμοcανθρωπου truncus
Κοροc haecsatura satietas hęcsaties
Κορυδαλλοc sulpicia bardalla
ΚορυΖα rabis
Κορυπτει arietat carnupetat
Κορυcτοcμοδιοc cumulatus
Κορυφαιοc auctorprincers
Κορυφηανθρωπου · hicapexuertex
Κορυφηοpουc cacumen
Κορωνη cornix cornicula
Κοcκινον cribrum
Κοcκινοποιοc cribrarius
Κοcμηcιc hicornatus ornamentum
Κοcμητηριον scopa
Κοcμητηc ornamentarius ornator
Κοcμητικοc ornamentarius
Κοcμητρια ornatrix

1) la *in ras. pro* mo ‖ 2) ta *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) Ζ *in ras. pro* α ‖ 5) t *superscr.* ‖

6. κονια *ae* ‖ ἄcβεcτοc *e* ‖ calx *ae* ‖ 7. puluis *ae* ‖ 13. hoc *om. ae* ‖ 14. decalco *ae* ‖ 19. tunsus tunsis] planctus *e* ‖ planctus *e* ‖ 29. sterculinium *ae* 31. inspico] incido *e* ‖ 32. τολιω] λύω *e* ‖ 35. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 43. coriandrum *e* ‖ 49. bardalia *e* ‖ 50. rauis *e* ‖ 51. cornu petit *e* ‖ 53. princeps *ae* ‖

Κοcμιαγυναικοc ornamenta
Κοcμικοc secularis
Κοcμιοc decorus ornatus
Κοcμιον ornatus ornamentum[1]
5 Κοcμιοτηc decus
Κοcμοc decusornatus ornamentum[2]
Κοcμοcγυναικιοc ornamentum
Κοcμοcοτουπαντοc mundus orbis
Κοcμοc κρατωρ mundirector ·
[125r] Κοcμω condecoro orno decoro
11 Κοccυφοc merulus
Κοττιζω aleam ludo
Κοττιcτηc aleator aleo
Κοττιcμοc aler
15 Κοτυλη ανθρωπου coxa
Κοτυλητομετρον cotula cyathus
Κουβιοcο ιχθυc cubius
Κουβουκλιον cubicula conclaue
Κουκκουμοc heccucuma
20 Κουννιοντοcυcτημα cuneum densicuneis ‖ sequisquecoactis
Κουρα[3] tonsura hoctonsum
Κουρευc tonsor
Κουρητεc οιπεριτηνρεαν : indigitescorymbantes
Κουριον tonstrina tonstrinumtonsorium
25 Κουφιζω leuo releuo
Κουφιcθηναιποιω leuifacio
Κουφιcμα leuamen
Κουφοc leuis
Κουφοντο ελαφρον leue
30 Κουφοντομηδενεχον uanum
Κουφοτηc leuitasuanitas
Κοφινοc corbes hec corbula qualuscorbis

Κοχλαζει scaturrit
Κοχλαξολιθοc glarea
Κοχλιαριον cochliariumligula 35
Κοχλιαc cochlia coclea
Κοχλοc concha
Κραδαινω libro crispo corusco uibro ·
Κραζω clamo
Κρακτικοc clamosus 40
Κραμα temperatum mixtum
Κραμβη brassica
Κρανεατοδενδρον · colurnum cornus [125v]
Κρανειον haeccalbaria
Κραcιc mixtum 45
Κραcπεδον fimbria haeclacinia
Κρατηρ cratera
Κρατηροcειδοc[4] cantharus · uirgi · buculicis
Κρατητικοc tenax
Κραcτιτοι optumates singularenon[5] habet dicituretoptumas 50
Κρατοc hoc imperium
Κρατω teneo
Κραυγαζω uocifero clamo
Κραυγαcοc clamosus
Κραυγη clamor 55
Κραυγηαγροικων · hic ciulatushiciubilatus
Κρεαγρα hocexcipulum arpago
Κρεαδιον carnicula
Κρεαc hęccaro
Κρειccον melius potius 60
Κρειccων meliorpotior · prȩstantior
Κρειττωνειμι prȩsto
Κρεμαμαι pendeo
Κρεμομενοc suspensus

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) um *pro* us *corr.* ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* ‖ 5) *infra* non *verba* habet dicitur *crasa sunt* ‖

7. γυναικὸς *e* ‖ 9. κοcμοκράτωρ *e* ‖ 19. cucuma *e* ‖ 20. agglomerant *add. e* ‖ 23. corybantes *e* ‖ 33. scaturit *e* ‖ 44. caluaria *a* ‖ 50. κράτιcτοι *e* ‖ 64. κρεμάμενοc *e* ‖

Κρεμαςτος pensilis
Κρεμαcιο suspendium
Κρεμαςτρα hoccarnalium
Κρεμαςτηρκρεων carnarius
Κρεμαςτηροικοδομου·perpendiculum
Κρεμαςτον pensibile
Κρεμνω suspendo
Κρεοκοπω lanio
Κρεοπωληc lanio
Κρεοπωλιον laniatorium macellus
Κρεπαλη crapula ·
[126r] Κρεωνοτοροc[1]) carnarium
Κρηδεμνον mitra
Κρημνοc preceps rupes
Κρημνοδηc prȩceps
Κρηνηοπουρεειυδωρ laccus
Κρηπιc crepidohicmargo'succus
Κριθη[2]) hocordeum
Κρικελλοc circulus
Κριμα iudicium
Κρινοντοανθοc lilium
Κρινονμοιεπιτουδικαcον · iudicame
Κρινο censeo[3])
Κρινωεπιτουδικαζω iudico
Κριομαχω[4]) arieto
Κριοc aries
Κριcιc iudicatio iudicium examen
Κριccοc uariex uarica
Κριccωδηc uaricosus
Κριτηc iudex
Κριτηριον iudiciu[5]) examen
Κροcη trama subtemen
Κροκοc hoc crocum · pluraliter non declinabitur · etneutrum est

Κροκοηδηc lutea
Κροκοηδεc croceum luteolum
Κροκυc hicfloccus
Κρομμυον haeccepa[6])
Κρονια saturnalia singularianonhabet
Κρονοc saturnus
Κροταλιcμοc plausus
Κροταλον plaustrum
Κροταφιcτηc percussor
Κροταφοι haec tempora singularia nonhabet · uirg̃ · singularetempus dixit
Κροτοc hocplausum plausus [126u]
Κροτω crepito plaudo
Κροτωνφθειρ ricinus
Κρουνοc fluortubus
Κρουω ferio percusso pulso
Κρυοc frigus
Κρυπτη occulta crypta
Κρυπτηριον latibulum
Κρυπτομαι occultor
Κρυπτοc occultus
Κρυπτω celo occulto condo
Κρυcταλλοc hoc crystallumhecglacies
Κρυφα occulte
Κρυφιμαιοc latebrosus occultus
Κρυφαιωc occulte
Κτειc petina
Κτειcκναφικοc irinaceus
Κτενιζω pectino
Κτενιον pectinapectis pecten
Κτενιcτηc pectnator

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr. et* o *pro* or *corr.* ‖ 4) ο *ex* ω *corr. et* χ *pro* ζ *corr.* ‖ 5) ciū *ex* ciu *corr. alia man.* ‖ 6) p *pro* pp *corr.* ‖

1. pensibilis *e* ‖ 2. κρεμαcία *e* ‖ 3. carnale *a* ‖ 10. κρεοπωλεῖον *e* ‖ macellum *a* 12. τόποc *e* 15. κρημνώδηc *e* 16. lacus *a* 17. soccus *e* ‖ 18. hordeum *e* ‖ 23. κρινω *ac* 28. narix *a*. uarex *e* ‖ 31. iudicium *e* ‖ 32. κρόκη *e* ‖ subtegmen *e* ‖ 34. κροκοειδήc *e* 35. κροκοειδὲc *e* ‖ 36. κροκίc *e* ‖ 37. κρόμυον *e* ‖ 48. percucio *e* ‖ 59. pectina *ae* 63. pectinator *ae* ‖

Κτημα predium fundus haecpossessio
Κτηματοφιλαξ saltuarius
Κτηνοc iumentum
Κτηνοcταcιον iumentarium
Κτηνοτροφοc iumentarius
Κτηcαμενοc adeptus indeptus
Κτηcιc possessio
Κτητικον possessiue
Κτητωρ possessor bonorum possessor
Κτηζω creo condo
Κτιcιc creatura
Κτιcτηc conditor creator
Κτυποc fragor strepitus
Κτυπω strepo crepito
[127r] Κτωμαι adipiscor possideo
Κυαθοc cyathus[1]) cotula
Κυαμοc haec faba[2]) solidafabagran de pluralianonhabet
Κυανουν caerulum ferrugineum claucum · uirgil̄ · lib̄ · VIII glauco uelabat amicto
Κυβερνηcιc gubernatio
Κυβερνητηc gubernator magisternauis
Κυβερνω guberno
Κυβευτηc aleator
Κυβευω aleo aleam ludo
Κυβια alea
Κυδωνιονμηλον cithoniamalum
Κυημαιχθυοc ouumpiscis
Κυκλαμινοc
Κυκλαc limbo
Κυκλαcηπεριτηνχλανιδακυκλωπορφυρα · ‖ limbus ·
Κυκλευω circumcolustro circito ambio
Κυκλοθεν circuitum
Κυκλοc circuitusorbis
Κυκλω circumdo
Κυκλωεπιρρημα circum
Κυκνοc olor
Κυλινδροc uolutabrum
Κυλιξ ποτηριον hic calix
Κυλιομαι uolito
Κυλιω uoluoroto saxa rotantia
Κυλλοc mancus
Κυλλοποδιων[3]) mulciber
Κυμα hic fluctus
Κυμαινομαι fluctuo aestuo
Κυματηροc[4]) fluctuosus ·
Κυματουμαι fluctuor [127v]
Κυμβαλον cymbalum[5])
Κυμινον cyminum
Κυναγχη anguina
Κυναμυϊα muscacanina
Κυνανθρωποc · uersipillo
Κυνικεcια uenatus
Κυνηγεcιον haecuenatio
Κυνηγετηc uenator
Κυνηγετικονλιθον plaguram retium
Κυνηγετω uenor
Κυνοδουc caninus
Κυνιcκοcθαλαccιοc canicula
Κυνοροδον ligustrum
Κυνοcουρα caniscauda

1) y *ex* i *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* o *corr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* ‖ 5) y *ex* i *corr.* ‖

2. κτηματοφύλαξ *e* ‖ 8. possessiuum *e* ‖ 10. κτίζω *e* ‖ 18. glaucon *a* ‖ 24. κυβεία *e* ‖ 25. cydonium malum *e* ‖ 29. χλανίαν *e* ‖ πορφύρα κύκλῳ *e* ‖ 30. circuo, ambio *e* ‖ 31. circuitu *e* ‖ 36. uolutarium *e* ‖ 38. roto. Virg. qua saxa rotancia late intulerat torrens *e* ‖ 39. roto, uoluo, uoluto *e* ‖ 48. angina *e* ‖ 51. κυνηγεcία *e* ‖ 54. λιθον] δίκτυον *e* ‖ plagula, retium *e* ‖

Κυνοcανατολη sirius
Κυνοcαπειληοτευλακτει · hirrit
Κυπαριccοc cupressus
Κυπαριccων hoccupressetum
Κυπειρονηβοτανη siler
Κυπτω uergo ceuo inclino
Κυριον proprium proprie
Κυρια propria
Κυριολεξια proprietas
Κυριονητοιβεβαιον ratum
Κυριοτηc dominatus
Κυριῶc[1]) proprie
Κυρτοc gibberosus
Κυρω decerno sancio
Κυρωcιc
Κυcθοc cunnus
Κυcτιcηφυcα uesica
Κυτιc cista
Κυτοcτηcνεωc alueum
Κυφοc cebulus
[128r] Κυψελημελιccων fauis aluearium
Κυων canis
Κυωνθαλαccιοc canis marinus
Κυωνο εντωουρανω · sirius
Κωβιοco ιχθυc cobius
Κωδιον pellis
Κωδων hoctintinabulum[2])
Κωλονανθρωπου artus inter nodium
Κωλοναλογου
Κωλυμα prohibitum interdictum
Κωλυτικοι prohibendi
Κωλυτικοc arciuus
Κωλυτικον prohibitorium
Κωλυω ueto prohibeo arceo
Κωμαζει comisatur

Κωμη uilla castellum hicuicus
Κωμηδον uicatim
Κωμητηc uicanus
Κωμικηχαριc facetia
Κωπολιc oppidum conciliabulum
Κωμοc comisatum comisatio
Κωμυδριον uillula
Κωμωδοc comoedus
Κωνειον haeccicuta
Κωνοc nucleus
Κωνοφοροc cunifer
Κωνωψ culiex
Κωνωπιον culiculus
Κωπη hic remus tonsa uirḡ · li bro VII enim lento luc tantur marmarotonsae
Κωπηλοτηc remigis remix
Κωπηλαcια remigium
Κωπηλατω remigo
Κωτιλια ambitus adulatio
Κωτιλιαι blanditę singularenonhabet [128u]
Κωφοc surdus

Λαβε accipe
Λαβη hoc manubrium
Λαβηξιφουc hoc capulum
Λαβραξοϊχθυc lupus
Λαγαροc laxus
Λαγιονκρεαc leporina
Λαγνια luxoria
Λαγνοc ganeo[3])
Λαγοτροφιον leporarium
Λαγυνοc laguna[4])
Λαγχανω mico

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *in marg.* titinabulū *scripsit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) ο *ex* os *corr.* ‖ 4) g *pro* γ *corr.* ‖

16. κύccoc *e* ‖ 21. fauus *ae* ‖ 40. κωμόπολιc *e* ‖ 47. culix *e*. culex *a* 50. κωπηλάτηc *e* ‖ remex *a* ‖ 54. blandiciae *(vel — ditiae) ae* ‖
61. λαγεῖον *e* ‖ 62. λαγνεία *e* ‖ luxuria *a* ‖ 64. λαγοτροφεῖον *e* ‖

Λαγωοϲ lepor
Λαγων ile hoc ilium
Λαθρα clam'clanculo clandestino furtim
Λαθραιοϲ clandestinus
Λαθραιον furtiuum clandestinum
Λαθυροϲ cicercula
Λαια scaeua
Λαικαϲτρια[1])
Λαιλαψ procella
Λαιμαργοϲ glutto
Λαιμοϲ gula guttur
Λαιοϲ scaeuus
Λακκαριοϲ laccarius
Λακκοποιοϲ lacunarius
Λακκοϲ lacunalaccus hęc cisterna
Λακτιζω calcito
Λακτιϲτηϲ calcator[2]) calcitrosus
Λακω crepo
Λακωνοθηρευτηϲκυων :[3]) umber
Λαλια loquella elocutio[4])
Λαλοϲ loquax argutus uerbosus
[129r] Λαλω for loquor
Λαμβανω[5]) accipiosumo capio con sequortollo
Λαμια lamia
Λαμνα lamella
Λαμπαδιον haecfacula
Λαμπαϲ candelabra fax
Λαμπηδων hicfulgor hicsplendor hicardor
Λαμπρα clara splendida
Λαμπροϲ clarus splendidus
Λαμπροτατοϲ clarissimussplendedissimus
Λαμπροτηϲ claritasclaritudo hic splen dor hiccandor
Λαμπρυνω clarifico
Λαμπρυνομαι claresco candefio
Λαμπρωϲ splendide
Λαμπτηρ haec candela
Λαμπω niteo splendeo rutilo
Λαμπων fulgens
Λανθανω lateo deliteo
Λανθανοντωϲ latenter
Λαξ calcia calx
Λαξευτηϲ lapidicinarius
Λαὸϲ populus
Λαπαθοντολαχανον ·[6]) rumex lapathium
Λαπαρα hoc abdumen
Λαπαραητουανθρωπου · ilia
Λαπτωεπικυνοϲ lambo
Λαρδοϲ laridus[7])
Λαρναξ arcariscus
Λαροϲ larus fulica gauia
Λαρυγξ gula guttur ‖ haec gurgulio
Λατομιον lapidicina
Λατομιαι haelatomiae singularia nonhabet [129v]
Λατομοϲ lapidicaesor
Λατρευω· seruio
Λαφυρα hae exubiae spoliapręda exubiae pluraliter tantumdeclinabitur
Λαφυραγωγοϲ prędator
Λαχανον holus
Λαχαναριον holerarium
Λαχανοπωληϲ holerator
Λαχανοπωλιον holitorium

1) κ *pro* ϲ *corr.; glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) aleat *in ras. pro* aleitr ‖ 3) ε *ex* ο *corr.* ‖ 4) *prior* ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) *inter* Λαμβανω *et* Λαμια *erasum est* Λαμια ‖ 6) *posterior* λ *in ras. pro* υ ‖ 7) i *pro* e *corr.* ‖

2. ile, ileum *c* ‖ 31. splendidissimus *ac* ‖ 56. exuuiae *utroque loco a* ‖ 61. λαχανοπωλεῖον *c* ‖

Λαχανωνκαμπη uruca
Λαχμοc hęc micatio
Λεαινα leaena
Λεαινω deleo
Λεβηc caccabus polumbrum
Λεγε dicito dic
Λεγω dico · for · memoro aio sero
Λεηλαcια praedatio
Λεικνιζω uanno uannio
Λεικναριον uannulus
Λεικνον uannus
Λειμων[1]) prata
Λειπει deest
Λειπομαι uincor
Λειποτακτω desero
Λειποψυχω deficio
Λεκανη peluis
Λεκτηc dicentarius
Λεκτικοc dicax
Λεληθοτωc clam furtim
Λελογιcμενοc rationabilis
Λελυμενοc solutus
Λελυμενητουcπλοκαμουc : pas sacrines
[130r] Λελωβημενοc
Λεμβοc alueum alueus
Λεξιc glossula
Λεπιζω squameo
Λεπιcοφεωcηϊχθυοc squama
Λεπιcαργυρουηχαλκου lamna
Λεποcοcπριου siliqua · uirgl̃ lib̃ · Ī georgi conlętumsiliqua quassante legumen
Λεποcδενδρου cortex
Λεπρα lepra depetigo
Λεπροc leprosusde petgiosus
Λεπταεντερα haeclactes singularia non habet
Λεπτερεβινθοc cicer
Λεπτη tenuissubtilis
Λεπτηδοκοc asser
Λεπτοκαρυον[2]) auellanum corylum
Λεπτοκαρυινονηκρανεϊνον · colurnum uirg · ‖ georgicon · ĪĪ pinguaque in ueribustorrebimusexta[3]) colornis[4])
Λεπτομερηc minutus
Λεπτομεριμνοc scrupulosus
Λεπτοc exilisgracilis[5]) macer'tenuis
Λεπτοτηcεπιcωματοc tenuitas macies
Λεπτοτηcεπιπραγματοc subtilitas
Λεπτουδημουφηφιcμα · plebiscitum[6])
Λεπτουργοc fabertignarius
Λεπτυνω tenuo macero minuo extenuo
Λευκαθιζω albesco albeo
Λευκαινω albo albeo albesco
Λευκαινομαι candeo
Λευκαντηc dealbator
Λευκη alba
Λευκητοδενδρον populus [130u]
Λευκητηcϊπποδρομιαc creta
Λευκογιοc creta creti fodina
Λευκοθεα albunea mater matuta
Λευκομετωποc caeuedus
Λευκον candidumalbum
Λευκοιον hęc caltahęcuiola
Λευκοροδον ligustrum
Λευκοc albus candidus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) lo *ex* lu *corr.* ‖ 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) b *in litura pro* y ‖

7. sero] fero *a* ‖ 33. depetigiosus *ac* ‖ 34. hac *e* ‖ 45. ψήφιcμα *e* ‖ 48. λευκανθίζω *e* ‖ 54. λευκίτηc *e* ‖ 55. λευκόγειοc *e* ‖ 57. candidus *a* ‖

Λευκοτης albor candor
Λευκοχρους alburnus
Λευκομα album
Λευκωμα οφθαλμου
Λευχειμων candidatus
Λεχων puerpera
Λεων leo
Λεωφορος[1]) strata itiner
Ληγατευω lego
Ληγω decresco desino
Ληθαργος obliuosus
Ληθη obliuium obliteratio
Ληθηδιδωμι oblitero
Ληϊον seges
Ληκυθοςτοβηςιον ampulla
Ληκυθοποιος ampullarius
Ληκυθοςωου
Ληματοφρονημα
Λημη glama
Λημμα acceptum
Λημπτης acceptor
Λημψις acceptio persecutio
Λημψομενος laturus
Ληνοβατης calcator torculator
Ληνος torculariumhoctorcular
Ληξις terminatio
[131r] Ληρος delirus
Ληςταρχος
Ληςτευω latrocinor praedor
Ληςτης latro
Ληςτηριον hoclatrocinium hic latrunculus
Ληςτια latrociniumcrassatura
Ληςτοδιωκτης latrumculator
Ληςτρων latrina
Λητω latona
Λιαταλαφυρα prędа
Λιατηαφη leua
Λιαινω deleo
Λιαν per'admodum perquam ualde
Λιβανος hoctus
Λιβανινος turinus
Λιβανωτος tureus
Λιβανωτον tureum
Λιβανωτρις[2]) accerraturibulum
Λιβας liquor uligo
Λιβυς africanus
Λιβρυνονειδοςπλοιου libyrnum
Λιθαζω lapido
Λιθαργυρος spuma argentea
Λιθαριδιον lapillus gemma
Λιθαςτης lapidarius
Λιθιαςις calculositas
Λιθινος lapideus
Λιθιων calculosus
Λιθοβολος lapidator
Λιθοβολω lapido
Λιθογλυφος scultor marmararius
Λιθοι οιτωνορων grumi
Λιθοξοος lapidicinarius
Λιθοξοϊον hęc lapidicina
Λιθοξοουκανων amussis [131v]
Λιθοπριςτης serrariuslapidarius
Λιθος lapis[3])
Λιθοςμυλιτης lapix molarius
Λιθοςμυρωδης silex
Λιθοτομιον laridicina
Λιθουργος lapidarius
Λιθωδης lapidosa glarea scrupeus
Λικμητηριον uentilamentum[4]) uentilabrum
Λικμω uentilo

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) τρις *pro* τις *corr. inter scribendum* ‖ 3) s *ex* c *corr.* 4) entila *in ras. pro* annulus ‖

3. λεύκωμα *c* ‖ 6. λεχὼ *ac* ‖ 11. obliuiosus *ac* ‖ 32. grassatura *c* ‖ 37. leuis *c* ‖ 44. λιβανωτὶς *e* ‖ acerra *c* ‖ 47. λίβυρνον *c* ‖ liburnum *ac* ‖ 57. sculptor *ac* ‖ marmorarius *c* 60. λιθοξοεῖον *c* 64. lapis *ac* molaris *a* 65. πυρώδης *c* 66. λιθοτομεῖον *c* lapidicina *c*

Λικναριον uannulus
Λικνιζω uanno uannio
Λικνον uannus
Λικνονοκαλουcιβαβαλιcτηριον · cunabulum
Λικτηc linctor
Λιμβοc ligurrus
Λιμεναρχηc portitor
Λιμην portus
Λιμιτον limes
Λιμνη stagnum lacuspalus
Λιμνωδεc lacunarium
Λιμνωδηc palustris
Λιμοξηροc famelicus
Λιμοc fames · singularitertantum declinabituretestfemininum
Λιμων¹) haecprata hocpratum
Λινοζωcτιcβοτανη
Λινον linum
Λινονκυνητετικον · retium
Λινοπλοκοc²) · linarius
Λινοποιοc · linarius
Λινοcπερμον lini semen
Λινουν linteum
Λινουργοc linio
Λινουφοc linteatorlinitextor
[132r] Λινουφιον lintio
Λινουχοc retiarius
Λιοc leuis
Λιον leuum
Λιοτηc leuitas
Λιονποιω polio
Λιπαροc pinguis
Λιπαρον pingue
Λιπογαλακτοc lacticularius lacticulosus
Λιποc sebum pinguamen adeps
Λιποτακτηc desertor
Λιποτακτω desero
Λιποψυχω deficio
Λιτανευω lito depreco
Λιτη ητοιλιτανια litatio prȩcatio
Λιτουργια munificentiahoemunium functio munus
Λιτουργοc munifex
Λιτρα libra
Λιτριαιοc libralis
Λιχην³) hec impetigo
Λιχηνωτοc impetigosus
Λιχμωμαι lamuo
Λιχνευομαι ligurrio
Λιχνοc gulosus ligurus catillo
Λιχω lingo
Λιψ africus
Λιψανα reliquae singularianonhabet
Λοβια fasiolia
Λοβοcοcπριου siliqua
Λοβοcωτιου heclanna
Λοβοcηπατοc fibra fiber
Λοβοιτωνcπαγχνων : hȩlactes singularia ‖ nonhabet
Λογαδεc electi
Λογαριον ratiuncula [132u]
Λογιζεcθαι acceptoferri
Λογιζομαιοεcτινενθυμουμαι · alterno cogito ‖ ineo consilium animaduerto ‖ rebar · uirgil · ducebam animo’ re barque ·

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λο *in ras.* ‖ 3) *alia man. (m. 2 saec. XVI?)* η *addidit, ut legeretur* Λιχηνη ‖

---

6. ligurius *c* ‖ 9. λιμητόν, luuies *c* ‖ 11. λιμνωδεc *om. c interpretamento ad gl. 10 relato* ‖ 16. λινοζώcτηc *c* ‖ 18. κυνηγετικόν *c* ‖ 38. deprecor *ac* ‖ 47. ligurio *c* 48. ligurius *c* ‖ 51. reliquiae *ac* ‖ 52. fasciola *a* ‖ 54. lanna *c* ‖ 56. cπλάγχνων *c* ‖ 60. reor *c* ‖

Λογιζομαιοεϲτινυπολαμβανω : opinor arbitror
Λογιζομαι επιλογοθεϲιου imputo
Λογιον eloquium
Λογιονοχρηϲμοϲ oraculum
Λογιοντοτουθεατρου : pulpita
Λογιοϲ disertus facundus
Λογιοτηϲ eloquentia singulariter tan|tumdeclinabitur
Λογιϲμοϲεπιδιανοιαϲ animushaeccogitatio || haec ratio
Λογιϲμονεχων rationabilis
Λογιϲμοϲεπιλογοθεϲιου · raciocinium
Λογιϲτηϲ curator
Λογιωϲ diserteeloquenter'eleganter
Λογογραφοϲ tabularius
Λογοθεϲιον raciocinium
Λογοθετηϲ raciocinatordiscussor dis|punctor
Λογοθετω raciocinor
Λογοποιοϲ tabularius
Λογοποιω dictito
Λογοϲηομειδια dictum sermo haec ratio uer|bumoratio
Λογοϲρητορικοϲ · oratio
Λογοϲοτουαναλωματοϲ[1]) · haecratio
Λογουαξιον operepraetium
Λογχη lancia
Λογχοφοροϲ lanciarius[2])
Λοιγοϲ uimen ·
[133r] Λοιδορια maledictio
Λοιδοροϲ maledicus
Λοιμοϲ hęcpestilentiahaecpestus lues
Λοιμοφοροϲ · pestilifer
Λοιμωδηϲ · pestilens

Λοιπαδαριον · reliquarium
Λοιπαζω reliquo
Λοιπαϲ reliqua hocreliquarium
Λοιπη ceterareliqua
Λοιπογραφια reliquatio
Λοιπογραφω reliquo
Λοιπον·ονομα ceterumrelicum
Λοιπον επιρρημα postsecus iam
Λοιποι ceteri
Λοιποϲ ceterusrelicus
Λοξιαϲ obliloquis
Λοξοϲ limis obliquus transuersus
Λοξωϲ lime
Λοπαϲ patellapatena
Λοπιμα castana
Λουδοτροφοϲ lanista
Λουθροϲ clunis
Λουομαι lauor
Λουϲαμενοϲ lutus
Λουϲιϲ lauatio
Λουτηρ hoclabrum
Λουτηριϲκοϲ labellum[3])
Λουτρον labacrum hęclauatio
Λουω labo
Λουφοϲ hęciuba haec crista
Λοφοϲυψηλοϲτοποϲ tumuluscollis
Λοφοϲ περη κεφαλαιαϲ : crista
Λοχαγοϲ
Λοχια hocpuerperium
Λοχοϲ ηπαρατάξιϲ : turma
Λοχοϲ ηενεδρα insidia [133v]
Λυαιοϲ laticus
Λυγοπλοκοϲ
Λυγοϲ uimen
Λυγξτοθηριον : lingus

1) οτ *ex* ουτ *corr.* || 2) *priorem* i *delevit ipse librarius: volueritne* lancearius *corrigere?* || 3) a *ex* i *corr.* ||

5. pulpitum *c* || 19. ὁμιλία *c* || 28. pestis *ac* || 37. reliquum *ac* || 40. reliquus *ac* || 42. limus *c* || 47. clunies *c* || 48. elauor *c* || 53. lauacrum *ac* || 54. lauo *ac* || 57. περικεφαλαία *c* || 61. insidiae *a* ||

Λυγμος singultus
Λυγξολυγμος: singultus
Λυδια maeonia
Λυζω singulto
Λυθρος cruor sanies cruor singulariter tantum declinabitur
Λυκος lupus
Λυκοφως crepusculum diluculum
Λυμαινομαι deuasto
Λυμαιων uiolator
Λυματαητοικαθαρcια inluuies
Λυμη lues
Λυπη tristitia meror mestitia
Λυπηρος maestus anxius
Λυπουμαι maereo
Λυπω contristo offendo
Λυριζω fidicino
Λυριστης fidicinarius
Λυcιζωνος discinctus
Λυcικομος passiscrinibus
Λυcιc solutio
Λυcιcγαμου ημνηcτειας repudium
Λυcιτεληc commodusexpediens
Λυcιτελεc commodum utile
Λυcιτελια commoditas utilitas
Λυcιτελει expedit
Λυcca rabia rabies singulariter tantum declinabitur
Λυccω rauio furio
Λυccωδηc rauiosus rauidus ·
[134r] Λυτος solubilis
Λυτον solutum[1])
Λυτρα redumiae singularianonhabet
Λυτρουμαι redimo
Λυτρωτηc redemptor

Λυχνια hoccandelabrum
Λυχναψια lucernarumaccensio
Λυχνος lucerna
Λυχνιcηβοτανη rosa greca
Λυω soluo
Λυωκηρονηαλληνυλην liquefacto
Λωβη
Λωμα filum
Λωποδυcια[2]) grassatio grassatura
Λωποδυτηc grassator
Λωρος habena
Λωτος lotus
Λωτοcοχορτοcητοιηβοτανη·trifolium
Λωφηcαι requiescere

Μαγγανον manganum
Μαγειρευω lanio
Μαγειρος cocus
Μαγειριον hęccucina carnificina
Μαγευω circulo
Μαγος magus
Μαδιζω pilo
Μαζα offa
Μαζαηβωλος massa
Μαζοcοτουαρρενος uber
Μαθημα mathemadocumentum studium
Μαθηματικος mathematicus
Μαθηcιc doctrina
Μαθητηc discipulus [134u]
Μαια obstetrix[3])
Μαινομενος furens lymphatus insanus
Μαινομαι insanio furor

1) m *pro* s *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) c *in ras.* ‖

24. λυcιτέλεια *c* ‖ 27. rabio furo *a* ‖ 28. rabiosus rabidus *a* ‖ 31. redimiae *c*
51. μαγειρεῖον *c* ‖ cocina *a* ‖ 64. furo *c* ‖

Μακαριος beatus
Μακαριζω beo
Μακαριcμοc beatitudo
Μακελλοc macellus
Μακελλαριοc laniator lanio
Μακελλιον laniatorium
Μακρα longa
Μακραν longe porro procul
Μακρανων longinquus
Μακροβιο longaeuus
Μακροβιοτη uiuacitas
Μακροθεν longe
Μακροθυμια longanimitas
Μακροθυμοc longanimus
Μακροθυμω duro
Μακροκεφαλοc cilo[1])
Μακρολογια ambago
Μακρον longum
Μακροc longus
Μακροcπλουc hęclongana uigatio[2])
Μακροτατα longissimę
Μακροτηc longitudo longinquitas
Μακροτερω[3]) longius
Μακροχρονιοc longęuus
Μακροχρονιοτηc longinquitas
Μακρυνω elongo
Μακτρα magis
Μαλακια mollitia
Μαλακοcοαπαλοc mollis
Μαλαccω subigo mollio
Μαλαχη malua ·
[135r] Μαλαχηαγρια hibiscum
Μαληανθρωπου subiricosubala
Μαλθακοcοβραδυc lentus
Μαλιcτα maximae potissimum presertim
Μαλλον magis[4]) potius
Μαλλονβουλομαι mallo
Μαλλονδε immo magis immouero
Μαλλοc cirra uillus
Μαλλοcπαιδιουκαιαθλητου cirrus
Μαλλωτοc uillosus
Μαμμη auia
Μανδαλοc pessulus
Μανδρα hicseptus
Μανδραι θρεμματων:caulaesingulare nonhabet
Μανδρα αιγων caprile
Μανθανω discosciscito
Μανια furiainsania hicfuror
Μανιαξ tortile'circulus tortus
Μανιωδηc uaesanus furiosus insanis
Μαντευομαι diuino diuinor uaticinor ‖ hariolor
Μαντεια[5]) diuinatio uaticinatio
Μαντιc uates uatis ariolus
Μαντιc ορνεοcκοποc hariolus
Μαραθον fęniculum
Μαραινω macero
Μαραινομαι marceror marcescoflaccesco
Μαργαριτηc haec margarita
Μαργαριταιμεγαλοι · margarite elenchi
Μαρμαρον marmor
Μαρμαραριοc marmorarius
Μαρμαρωcιc incrustatio
Μαρυκαται ruminat

---

1) *incertum sitne lacuna duarum litterarum ante* cilo *necne: cf. praef.* 2) hęclonganauigatio *correxit alia manus pallido atramento* ‖ 3) ο *pro* ϵ *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ϵ *superscr.* ‖

6. μακελλεῖον *e* ‖ 10. μακρόβιοc *e* ‖ 11. μακροβιότηc *e* ‖ 25. longeuitas *e* ‖ 37. malo *a* ‖ 50. insanus *ae* ‖ 55. μάραθρον *e* ‖ 57. maceror *ae* ‖ 61. μαρμάριοc *e* marmorarius *e* ‖

Μαρτυρια testatus testatio hoctestimonium

Μαρτυροποιημα hȩc contestatio hȩctestificatio

[135ᵛ] Μαρτυρω testimonium cerhibeo[1])

Μαρτυρομαι testor[2])

Μαρτυς testis

Μαρυκαται ruminat

Μαςθος haecmamma

ΜαςθοςαλογουΖωου haec ubera

Μαςτιγες flagra hȩc uerbera:singularianonhabet ‖ etuerbere ablatiuum inuenimus·et genetiuum uerberis[3])

Μαςτιγιας uerberosus flagellaticius uerbero

Μαςτιγω flagello uerbero

Μαςτιγωςις uerberatio

ΜαςτιΖομαι plector

Μαςτιξ flagellum

Μαςτιχη mastix

Μαςτροπος leno

Μαςχαλη ala

Μαςςωαλευραηπηλον subigo

Μαςωμαι mando

Ματαιος inanis cassus uanus nebulo terentius eunucho sane quod tibi nunc uiruidetur esse ‖ hic nebulo magnus est

Ματαιοτης frustratio uanitas

Ματαιολογια frustratio hoc uaniloquium

Ματαιολογος uaniloquus[4])

Ματαιον superuacaneum inane

Ματαιοβαςτακτης nugigerulus[5])

Ματαιως nequiquamuane

Ματαιουμαι euanesco uanor

Ματαιω frustror cassor

Ματην frustra nequaquam cassum superuaquo perperam

Ματον per[6])

Μαυ***γης[7])

Μα****γα[8]) cultrus hoc gladium·

Μαχαιρατοπαραμηριον sica [136ʳ]

Μαχαιριον cultellum

Μαχαιρια κουρεως cultra

Μαχαιραςλαβη capulum

Μαχαιροποιος cultellarius

Μαχαιροφορος sicarius

Μαχη ηδιαχειρων rixa

Μαχη ηδιαλογων litigatio iurgium

Μαχη ηενπολεμω proelium pugna

Μαχητης pugnator

Μαχομαι iurgo

Μεγα magnum grande

Μεγαλαυχω magnifico glorior

Μεγαλη magnagrandis

Μεγαλιοτης magesta magnitudo

Μεγαλοεργια magnificium

Μεγαλονοια magnanimitas

Μεγαλοποιω magnifico amplifico

Μεγαλοπρεπεια magnificentia

Μεγαλολαλος magniloquax

Μεγαρημοςυνη magniloquentia

---

1) perhibeo *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *ante* testor *erasum est* tes ‖ 3) *verba* etuerbere — uerberis *ab ipso librario scripta in marg. interiore exstant signo* hp *praeposito, cui respondet signum* hd *supra litteras* ra : sin *positum, ita ut adscripta verba supplenda esse ante* singularia *librarius fortasse voluerit* ‖ 4) i *ex* ie *corr.* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖ 6) *tres glossas* Ματον . . . . gladium· *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) *inter* υ *et* γ *lacuna trium litterarum relicta* ‖ 8) *inter* α *priorem et* γ *lacuna quattuor litterarum relicta* ‖

---

3. perhibeo *ae* ‖ 20. uideatur *e* ‖ 29. nequicquam *e* ‖ 32. culter gladius *a* ‖ 34. cultellus *a* ‖ 47. μεγαλειότης *e* ‖ maiestas *ae* ‖ 53. μεγαλορημοςύνη *e* ‖

Μεγαλοφροcυνη magnanimitas

Μεγαλοψιχια[1]) magnanimitas

Μεγαλοδωροc munificus

Μεγαλοεργηc magnificus

Μεγαλονουc magnanimus

Μεγαλοπρεπηc magnificus

Μεγαλοπρεπωc magnopere

Μεγαλοφυηc magnificus

Μεγαλορημων magniloquax

Μεγαλοφρων magnanimus

Μεγαλοψιχοc magnanimus

Μεγαλυνω[2]) amplio magnificoamplifico

Μεγαλοεργωc magnopere

Μεγαλοφυωc laute

[136u] Μεγαλωc[3]) magneuastę[4])

Μεγαc magnus amplusgrandes[5])

Μεγεθοc haec magnitudomoles haec|| amplitudo culmen

Μεγιcτοc maximus amplissimussummus

Μεθεαυτου secum

Μεθεαυτηc secum

Μεθη temetura ebrietas

Μεθημων nobiscum[6])

Μεθο postquam

Μεθοδεια conuentio

Μεθοδευω conuenio

Μεθοδοc hocmethodum

Μεθοπωροc autumnus

Μεθορια interfines

Μεθοριζω determino

Μεθυcοc temulenta ebrius

Μεθυcτηc ębriosus temulentus

Μεθυcκομαι ębrio

Μεθυω ębrio

Μεθυμων[7]) uobiscum

Μειδιαμα[8]) hic risus

Μειζον[9]) maius

Μειζων maior

Μειρακιον pubes aduliscentulus

Μελαγκορυφοcοcτρουθοc

Μελαγχολια[10]) felles

Μελαγχολικοc felleus

Μελαγχρουc fuscuscerulus

Μελα**ω[11]) infusconigro

Μελ nigrumatrumtaeter

Μελανδοχιον atramentarium

Μελανενωγραφομεν atramentum

Μελανη atra nigra

Μελανθριξ

Μελανια atritudo nigredo [137r]

Μελανηπορφυρα ferrugo

Μελανδρυc robur

Μελανθειον hocgit indeclinabileest

Μελανιμων atratus

Μελανδοχιον atramentarium

Μελανουροcοιχθυc

Μελαc ater niger

Μελετηc meditatio

Μελετηρητοροc declamatio

Μελετητικοc meditatiuus

Μελετω meditor

Μελητατουανθρωπου membra

Μελητατωναcματων modula

Μεληδον minuatim

1) ο *superscr.* ‖ 2) ϵ *pro* α *corr.* ‖ 3) λωc *pro* c *corr.* ‖ 4) u *pro* f *corr.* ‖ 5) e *pro* u *corr.* ‖ 6) b *pro* u *corr.* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) *prior* ι *pro* θ *corr.* ‖ 9) ο *pro* ω *corr.* ‖ 10) γ *superscr.* ‖ 11) *ante* ω *lacuna unius vel duarum litterarum relicta*

2. μεγαλοψυχία *c* ‖ 11. μεγαλόψυχοc *e* ‖ 16. grandis *ae* ‖ 26. hoc *om. e* methodus *e* ‖ 30. temulentus *ae* ‖ 38. adulescentulus *e* ‖ 40. fel *a* ‖ 43. μελανῶ *e* 44. μέλαν *e* ‖ tetrum *e* ‖ 45. μελανδοχεῖον *e* ‖ 52. μελάνθιον *e* ‖ 57. μελέτη *e* 63. minutatim *e* ‖

Μελι[1]) melpluraliter nondecli|nabitur seduirḡ · melladixit
Μελιτια mella
Μελια fraxinus
Μελιζω modulor
5 Μελικηριc hic fauus
Μελικρατον mulsum
Μελιccαι apes
Μελιccοφυλλον
Μελιcτηc modulator
10 Μελιτιροc liba
Μελιττα apis
Μελιχρουc fuscus
Μελλαξ adultus adulescens
Μελληcιc[2]) procrastinatio recrastinatio cunctatio
15 Μελλουcα postera
Μελλον uenturum
Μελλων futurum
Μελλω postera·
[137ᵘ] Μελλωνχρονοc posteritas futurum
20 Μελοποιοc modulatur
Μελοcτοαcμα modulus
Μελοcτοcωμα membrum hic artus
Μελωδια mudulatio
Μελωδοc modulator
25 Μεμαλαγμενοc subigens
Μεμαραcμενοc marcidus
Μεμεcτωμενοc fartus confertus
Μεμετρημενοc moderatus
Μεμηνωc furiosus uaesanus
30 Μεμιαcμενοc maculosus pollutus[3]) contaminatus
Μεμιαcμενον maculosumpollutum
Μεμιγμενοc promiscuus mixtus
Μεμιcημενοc exosusodiosus inuisus
Μεμνημενοc memor
Μεμνημαι memini memorsum 35
Μεμολυcμενοc pollutus maculosus
Μεμονωμενοc solitariusdestitutus[4])
Μεμυημενοc inbutus
Μεμυηται initiataest
Μεμυριcμενοc unguentatus 40
Μεμφομαι quęror incuso
Μεμψιc quęrimonia querella hicquęs|tus incusatioquęstio
Μεμψιμοιροc[5]) querulus
Μεν quidem
Μενιcτοιχθυδιον 45
Μενουν immoquidem
Μενουνγε immo quin immo equidem
Μετοιγε quoque
Μενω mansito maneo
Μεριδιον haec porticula 50
Μεριζω partior
Μερικοc particularis
Μερικωc partim [138ʳ]
Μεριμνα sollicitudo cura hoc scrupulum
Μεριμνητικοc sollicitus 55
Μεριμνοποιω sollicito
Μεριμνω cogito sollicito satago terent ‖ eauton ‖ tim · si · isquoque | suarum rerum | satagi|tat[6])
Μεριc portio
Μεριcμοc hec partitio
Μεριcτηc partitor 60
Μεροc haec parsportio

---

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) p *ex* sp *corr.* ‖ 4) solitar *in ras.* (inbutus?) ‖ 5) ψι *ex* ψιc *corr.* ‖ 6) *verba* terent — satagitat *ab ipso librario in margine interiore adscripta sunt; post* satago *sex fere litterae spongia deletae sunt* (terent?) ‖

---

2. μελίττια *e* ‖ 10. μελιτηρὸς *e* ‖ 18. postero *e* ‖ 20. modulator *ae* ‖ 23. modulacio *e* ‖ 48. μέντοιγε *e* ‖ 50. particula *e* ‖

Μερουςμετοχη participatio
Μεςαυλον atrium conpluuium
Μεςεγγυος sequester
Μεςεγγυω sequestro[1])
5 Μεςεγγυη sequestratio
Μεςηλιξ mediae aetatis
Μεςημβρια meridies media dies
Μεςημβριζω meridio
Μεςημβριατοκλιμα
10 Μεςημβρινον meridianum
Μεςιτευω[2]) sequestro interuenio
Μεςιτης sequester arbitrator ‖ medicator
Μεςιτια hocarbitrium sequestra|tio hic arbitratus
Μεςογειος meditullius mediterraneus
15 Μεςογειον demittullium[3]) mediterraneum
Μεςομηριον interfemus
Μεςονημερας interdiu
Μεςονυκτιον media nox intempestanox
Μεςοπολιος
20 Μεςορανον
Μεςος medius
Μεςοςεληνον interlunium
Μεςοςτυλον intercolumnium
Μεςοτης medietas
[138u] Μεςοτοιχος mediusparies
26 Μεςοφαραγγιον conuallis
Μεςοφρυον intercilium
Μεςοχορος
Μεςοχωρος mediterranus
Μεςτον cumulatum 30
Μεςτος onustus
Μεςτοτης plenitas
Μεςτω impleo
Μετα post
Μεταβαςις translatio 35
Μεταβατης dissultor
Μεταβαινω migrodemigro
Μεταβαλλωχωραν pastinouerto
Μεταβαλλω transfero transmitto
Μεταβιαςαφαιρω[4]) extorqueo 40
Μεταβολη translatio
Μεταβοληγης repastinatio pastinatio
Μεταβολοςητοιμεταπρατηςανδραποδων : man go uenaliciarius
Μεταβολος dardanarius cocionator arillator
Μεταβραχυ paulopoc 45
Μεταγενεςτερος posterior
Μεταγενεςτεροι minores singularenonhabet
Μεταγραφω transsribo[5])
Μεταγω redigo
Μεταγωγη euectio transuectio 50
Μεταγωγηεπιξενης transductio
Μεταδακρυωνϊκετευω · impluro
Μεταδιωκω peto persequo appeto
Μεταδιωξις petio persecutio
Μεταδιδωμι impertio pertrado tribuo 55
Μεταδιδωμιμερους · participio
Μεταθεςις translatio

1) r *superscr.; post* o *spongia deleta est littera* r ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) demit *in ras. prc* inter ‖ 4) ω *in ras. pro* α ‖ 5) ss *pro* s *corr.* ‖

12. mediator *e* ‖ 13. μεςιτεία *e* ‖ 15. meditullium *e* ‖ 20. μεςόρινον *e* ‖ 29. mediterraneus *e* ‖ 44. cociator *e* ‖ 45. paulo post *ae* ‖ 48. transscribo *a.* transcribo *e* 52. imploro *ae* ‖ 53. persequor *a* ‖ 54. petitio *a.* peticio *e* ‖ 55. pertrado] protendo *e* ‖ 56. participor *a.* participo *e* ‖

Μετακενω defundo transfundo
[139r] Μετακαλουμαι accerso accito arcesso
Μετακληcιc accitus accersitio[1])
Μετακλητεοc acciendus
Μετακινω demoueo
Μετακομιζω transueho
Μετακομιδη euectio transuectio
Μεταλαμβανοω percipio
Μεταληµψιc perceptio
Μεταλλαccω transmuto
Μεταλλαγη transmutatio[2])
Μεταλλον metallum
Μεταμελεια pęnitudo penitentia
Μεταμελει pęnitet
Μεταμελομαι pęnitetme
Μεταμικρον paulopost · paulopos-quam
Μεταμορφωcιc[3]) transfiguratio · reformatio
Μεταμορφω[4]) deformo reformo transformo
Μεταμοcχειcιc propago
Μεταναcτευω demigro
Μεταναcτηc transfuga migrator
Μετανιcταμαι transfugio
Μετανοια penitentiapęnitudo
Μετανοω penitetme
Μεταξυ[5]) inter
Μεταπειθω induco traduco
Μεταπομπη hicaccitus accersitio reuocatio
Μεταπεμπομαι accerso accito[6])accio
Μεταπηδω trasilio
Μεταπιπτω reccido
Μεταπλαττω defingo
Μεταπρατηc cocio
Μεταπρατηc ανδραποδων·mango uenaliciarius
Μεταπραcιc cocionatura ·
Μεταπωλω reuendo
Μεταριcτον postprandium ·
Μεταρcιοc celsus [139u]
Μεταcε postte
Μεταcου tecum
Μεταcτρεφω retorquo conuerto
Μεταcτροφη conuersio
Μεταcτρεφομαι · transuertor
Μεταcτρεφωχωραν[7]) pastino repastino
Μεταcχηματιζω transfiguro
Μεταταυτα posthac posteadenuo
Μετατιθημι transpono
Μετατο posquam
Μετατυπω deformo reformo
Μεταφερω transfero redigo
Μεταφορα ημετακομιδη translatio
Μεταφοραεπιλεξεωc deriuatio
Μεταφρενον interscapulum
Μεταφυτευωδενδρον : transplanto
Μεταφυτευωχωραν pastino repastino
Μεταχεω transfundo
Μεταχειριζομαι tracto
Μετεμου mecum
Μετεμψυχωcιc transanimatio
Μετενεχθειc translatus
Μετενηνοχεναι contulisse
Μετεπειτα postmodum

1) r *pro* s *corr.* || 2) s *ex* c *corr.* || 3) ω *pro* o *corr.* || 4) ω *pro* oc *corr.* || 5) *post* υ *spongia deleta* c || 6) accerso ac *in ras.* || 7) χ *in ras.* c ||

8. μεταλαμβάνω *e* || 9. μετάληψιc *e* || 16. postquam *ae* || 19. μεταμόcχηcιc *e* || 29. transilio *ae* || 30. recido *ae* || 40. retorqueo *ae* || 47. postquam *ae* || 60. transtulisse *e* ||

Μετερχομαιεπιτοπου transferor migro
Μετερχομαιμεταδιωκω: insequorpeto
Μετεχειν participare
Μετεωριζω auocor suspendo
Μετεωριcμοc dissimulatio
Μετεωροcομηcταθεροcτοννουν : iactansuacuus
Μετεωροcοκρεμομενοc : suspensus
Μετεωροcυψηλοc : sublimisexcelsus
Μετηνεγκα transtuli
Μετοικηcιc migratio
[140r] Μετοικοc[1]) aduena
Μετοικω migroconmigrotransmigro
Μετολιγον paulo post paulo postquam
Μετονομαζω transnomino
Μετοχη hocparticipium
Μετοχοc particeps
Μετοχετευω deriuo
Μετριαζω mediocris sum
Μετριοc mediocris modicus
Μετριον modicum
Μετριοτηc moderatio mediocritas
Μετριωc mediocriter[2]) modice
Μετριοπαθω moderor
Μετρον hęc mensura modius
Μετρονοινουεξαξεcτον congiarium congium
Μετρω metior
Μετωπον frons
Μεχρι adhuctenususque donecdum
Μεχρινυν usque adhuc
Μεχριπαντοc
Μεχριπολλου tamdiu
Μεχριποτε quo usque
Μεχριcημερον usque hodie
Μεχριcου quoadusque donec'usque quo quatenus
Μεχριτινοc usque adeo usquequo
Μεχριτοcουτου actenus usqueadeo
Μεχριτουπαροντοc hactenus
Μεχριτουτου usque eo
Μη ne neu
Μηαρα neforte
Μηδαμωc nec ne
Μηδε nec
Μηδεια anguitia
Μηδεν nihil
Μηδειc[3]) nemo [140v]
Μηδενοc nullius
Μηδεμια nulla
Μεδικηοχορτοc medica
Μηδολωc omnino
Μηκαταιεπιαιγοc milcit
Μηκατατυχυν neforte
Μηκετι numquam
Μηκοcτο τουανθρωπου · statura haec longitudo
Μηκοcτοπουδιαcτημα · spatium
Μηκοcχρονου prolixitas
Μηκυνω longo
Μηκων hoc papauer
Μηλεα malus
Μηλον malum
Μηλωτριc[4]) auriscalpia
Μηλωτη[5]) pellis
Μην mensis
Μηνιαιοc menstruus
Μηνιc iracundia

---

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) η *pro* ε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

7. κρεμώμενοc *c* ‖ 25. congius *c* ‖ 31. iam diu *c* ‖ 36. hactenus *a* ‖ 39. ne neu] non, ne *c* ‖ 50. milcit] mugit, ualat *c* ‖ 51. τύχην *c* ‖

Μηνιω suscenseo
Μηνυθρον indicium
Μηνυϲιϲ indicatio notoria hoc indicium
Μηνυτικοϲ indicatiuus
Μηνυτηϲ index
Μηνυω indico
Μηουχι nempenenon
Μηποτε nequando neforteneumquam
Μηποτεουν numquid ergo
Μηπωϲ ne
Μηρινθοϲ filum
Μηροϲ femus
Μηρυμα tractum
Μητε neu · neue neque
Μητηρ mater ·
[141r] Μητι nequid num
Μητιαρα numnam numquid nam
Μητιϲ nequis nequa
Μητρα uulua
Μητροκτονοϲ matricida[1])
Μητροπολιϲ metropolis[2])
Μητροϲαδελφη[3]) matertera
Μητρυια nouerca
Μητρωοϲ maternus
Μηχανικοϲ michinarius
Μηχανη machina
Μηχανημα molitio
Μηχανωμαι machinor molior
Μια una
Μιαημιϲυουγκια sescuncia
Μιαιφονοϲ homicida
Μιαινω attamino contamino inquino polluo incesto uiolo
Μιαντοϲ[4]) inquinatus

Μιαροϲ dirus
Μιαϲμα contagium[5]) nqui namentum
Μιγνυω misceo
Μικρον pusillummodicum
Μικροϲ modicus minor pusillus minusculus[6]) paruus
Μικρολογια parsimonia
Μικρολογοϲ sordidus
Μικροτατον paululum
Μικροτηϲ paruitas pusillitas
Μικρουεπιρρημα paulo pauco prope
Μικρουδειν paulus minus
Μικροφυηϲ pusillis[7])
Μικροφυχια pusilla nimitas simultas
Μικρωανωτερω paulosuperius
Μικρωπροτερον paulo ante
Μικτοϲ mixtus [141u]
Μιληητου ϊατρου specillum
Μιλιαριον miliarium
Μιλτοϲ rubrica
Μιμηϲιϲ imitatio
Μιμοϲ mimus
Μιμουμαι emitor
Μινυριϲμοϲ minurratio susurratio
Μιξιϲχρωματωνηαλληϲυληϲ · mixtura
Μιξιϲανδροϲκαιγυναικοϲ · coituscoitio
Μιξιϲαλογωνζωων concubitus
Μιξοπολιοϲ canaster
Μιϲγω misceo
Μιϲητοϲ inuisus odiosus
Μιϲθαποδοϲια mercisretributio
Μιϲθιοϲ mercenarius
Μιϲθοϲ merces
Μιϲθοϲθεατρικοϲ lucar

---

1) a *posterior ex* am *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) δε *in ras. trium litt.* ‖ 4) ι *superscr.* ‖ 5) *post* m *lacuna unius litterae vel intervallum verborum solitum* 6) lus *pro* lum *corr.* ‖ 7) is *pro* us *corr.* ‖

---

25. mechanicus *e* ‖ 35. inquinamentum *ae* ‖ 44. paulo *e* ‖ 45. pusillus *e* ‖ 46. μικροψυχία *e* ‖ simultas] pusillitas *e* ‖ 55. imitor *e* ‖ 56. murmuracio *e* ‖

Μιcθοcτουειcλουδον·auctoramentum
Μιcθοccτρατιωτου stipendium
Μιcθοcχειρων manu praetium
Μιcθοφοροc mernarius
Μιcθοφορωπροccιδηρον · auctoro
Μιcθω loco conduco
Μιcθωcιc conductio
Μιcθωcιμαιοc conducticius locatorius
Μιcθωτηc conductor
Μιcθωτοc mernarius
Μιcοπονηροc seuerus
Μιcοκακω maleodo
Μιcοc odiumtędium
Μιcω odi
Μιτοc licia licium filum
Μιωcιc deminutio
Μνα mina
[142r] Μνημα sepulchrum
Μνημη memoriamentio
Μνηον[1]) monumentum
Μνημονευω[2]) memoro
Μνημονικοc memoriosus memorabilis
Μνημοcυνον memorabile
Μνημοcυνα hecmonumenta singularia nonhabet
Μνημων memor
Μνηcθητι memoresto recordare me|| morare
Μνηcικακοc succensus
Μνηcικακω suscenseo
Μνηcτευομαι spondeo
Μνηcτη sponsa
Μνηcτηρ procus'sponsus
Μνηcτρα sponsalia singularianon habet

Μνουδιον pluma
Μογιλαιοc uitulus
Μογιc uix
Μοδιοc modius
Μοιρα hoc fatum
Μοιραι parce
Μοιριδιοc fatalis
Μοιριδιωc fataliter
Μοιρολογοc fatidicus
Μοιχαc adultera
Μοιχεια hoc adulterium
Μοιχοc adulter
Μολιβδοc hoc plumbum
Μολιβδινοc[3]) plumbeum
Μολιβδωcιc[4]) plumbatura
Μολιβουργοc plumbarius
Μολιc tandemuix
Μολιcδη uixdum ·
Μολιcποτε tandemaliquando uix· [142v] tandem
Μολυcμοc contagium hoc inquinamentum
Μολυνω attamino contamino inquino || polluo incesto
Μοναρχια dictura
Μοναρχοc dictator
Μοναρχικον dictatorium
Μοναχοc solitarius singularis monachus
Μοναc singularis unio ب[5])
Μονη ηκαταμονη mansio
Μονη sola
Μονηρηc solitarius
Μονογενηc unicussingularis · utcicero || prosingularieorummerito
Μονοκερω unicornus

1) η *pro* ι *corr.* || 2) η *pro* ι *corr.* || 3) ιν *superscr.* || 4) ω *pro* ο *corr.* || 5) *cf. praef.*

1. μιcθὸc εἰc δοῦλον *c* || 4. mercennarius *a* || 10. mercennarius *a* || 12. mala odio *c* || 20. μνημεῖον *c* || 46. plumbeus *c* || 48. μολιβδουργὸc *c* || 54. dictatura *c* || 63. μονόκερωc *c* || unicornuus *a* ||

Μονοπους[1]) unipes
Μονορχις unitestis unicoleus
Μονομιτον
Μονοκοκκα uniones
5 Μονομαχος cladiatorpercussor
Μονομαχω depugno[2])
Μονον solumtantum tantummodo ‖ dumtaxat
Μονοξυλον[3]) lyntris
Μονος solus
10 Μονοτομον
Μονοτονος peruicax pertinax destinus
Μονοτονια peruicacitas pertinacia
Μονοτροπος unius sensus
Μονοφθαλμος luscus
15 Μονοφθαλμονποιω elusco
Μονοχερια mamillares
Μονοχειρ unimanus
Μονοχωροσενταβλη[4]) adunatus
Μονοσις solitudo ·
[143r] Μορα mora
21 Μοριατα αιδοια genitalia
Μορμυριζω murmuro
Μορφη forma
Μοσχευμα propago
25 Μοσχιον uitulina
Μοσχος uitulus iuuencus
Μοσχας bucula uitula iuuencauacca
Μου mei
Μουλαριον muscella
30 Μουνιας napus
Μουσα camena
Μουσικος musicus
Μουσχος muschus

Μοχθηρος aerumnosus laboriosus
Μοχθος lassitudo 35
Μοχλοσθυρας haec sera
Μοχλοσβαδης praelum
Μοχλοσλιθουργου uectis
Μοχλουογκινος repagulum
Μυαγρα hoc muscipulum 40
Μυδροσκιωνπαχυσαξυστος
Μυακιον ligula
Μυελος haec medulla
Μυελοθεν medullitus[5])
Μυζω sugo 45
Μυησισεπιμυστηριων initatio
Μυθος haec fabula
Μυθολογος fabulator gerro
Μυθολογω fabulor
Μυϊα musca 50
Μυϊαυποκοριστικως muscula
Μυϊοσοβιον muscarium
Μυκηθμος mugitus
Μυκητης fungus etputres concres cere fungos
Μυκτηρες rictinaressingularianonhabet [143v]
Μυκτηριαστης sannator 56
Μυκτηριασμος haecdesannatio subsanno
Μυκτηριζω sannor desannio
Μυκωμαι mugio
Μυλιτης λιθος silex 60
Μυλος hęcmola
Μυλοσελαων trapetum
Μυλοκοπος moliarius
Μυλουργος silicarius
Μυλωνιον[6]) molarium 65

---

1) νο *ex* νου *corr.* ‖ 2) g *superscr.* ‖ 3) οξ *ex* ονξ *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) us *pro* us *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

5. gladiator *ae* ‖ 8. lintris *ae* ‖ 19. μόνωσις *c* ‖ 25. μόσχειον *c* ‖ 41. κιων] κύκλος *c* ‖ 46. initiacio *e* ‖ 54. μύκης *c* ‖ 55. ricti *om.* *c* ‖ 57. subsannatio *a* ‖ 58. desanno *e* ‖ 63. molarius *a* ‖

Μυξα mucca
Μυξων muccosus
Μυοθηρας muscipulum
Μυοξος ομυσοειςταδενδρα· glis guris
5 Μυοξοσουποκατωτηςγηςοτυφλος · talpa
Μυϊοσοβιον muscarium[1]
Μυραινα οιχθυς muren
Μυρεψος unguentarius
Μυρια decemmilia
10 Μυρικη uiburna myrica genista
Μυρμηκια uerruca uerrucula
Μυρμηξ[2] hęcformica
Μυρμιξπυκτων[3] caestus
Μυρον unguentum murra
15 Μυροπωλης pimentarius unguentarius
Μυρρινη myrta myrtus
Μυρσινη myrtus
Μυρτεων hoc murtetum
Μυς mus
20 Μυσοεντωσωματιτου ανθρωπου · musculus
Μυσαγροικικος bufo
Μυσαρουραιος sorex
Μυσαρος scelestus sceleratus
Μυσβραχιονοσητοιχειρος : lacertus toris
[144r] Μυσος scelus
26 Μυσταγωγος initiator
Μυσταξ rictus
Μυστηριον arcanum initiamentum
Μυστηριαζω initio
30 Μυστηριασμος initatio
Μυστηριαδιονυσου orgia singularianonhabet
Μυστης parrasacratus
Μυστικη[4] arcana
Μυστριον ligula
Μυχοσοεσωτεροστοπος penetralis 35
Μυχοι latebrae singularianonhabet
Μυχωδης latebrosus
Μυω initio inbuo
Μυω conhibeo
Μυωψ tabanus uesper asilo 40
Μωκος haec sanna
Μωλος moles
Μωλυ secta
Μωλωψ uiuicca uimex libor
Μωμος[5] momus 45
Μωραινω fatuor
Μωρια stultitia fatuitas uecordia
Μωριαι haecineptiae singularianon habet
Μωρολογια stultiloquium
Μωρολογω scurror 50
Μωρος fatuus stultus ineptus
Μωρως inepte ·

Ναι etiam
Ναϊσκαριον aedicula sacellum
Νακτοντοπεπιλωμενον · densum pressum 55
Ναμα latex
Νανος humilio ·
Ναος templum aedis [144v]
Ναοφυλαξ aeditus

1) c *superscr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) ι *superscr.* ‖ 4) ι *pro* η *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖

4. gliris *ac* ‖ 5. ὑπὸ τὴν γῆν *c* ‖ 7. murena *c* ‖ 13. μύρμηξ *c* ‖ 15. pigmentarius *ac* ‖ 24. torus *c* ‖ 30. iniciacio *c* ‖ 32. pater sacratus *c* ‖ 40. uespa *c* asilio *ac* ‖
57. pumilio *a* ‖

Ναπη hicsaltus conuallis
Ναρθηξ haecferula
Ναρκαοιχθυϲ torpedo
Ναρκη ηεντινιμερειτουϲωματοϲγινομενη : torpor
Ναρκιϲϲοϲτοανθοϲ narcissus
Ναρκω torpesco torpeo
Ναϲϲω farcio
Ναυαγοϲ naufragus
Ναυαγιον naufragium
Ναυαρχοϲ nauicularius
Ναυκληροϲ nauicularius
Ναυλον nauis uectura naulum
Ναυμαχια hocnaualebellum
Ναυπηγοϲ fauernaualis
Ναυϲ nauis
Ναυϲιω nausio
Ναυϲταθμον naualium
Ναυτηϲ nauita
Ναυτιλλομαι nauigo
Ναυτικοϲ naualis
Νεαζω iuuenesco
Νεανιαϲ iuuenis adulescens
Νεανιϲκοϲ iuuenis adulescens
Νεαρον recentem
Νεαροϲ recens
Νεαροφοροϲ[1]) recentaria
Νεαϲιϲ noualis noualis terra
Νεαϲιμον nouale
Νεατοϲ noualis
Νεβροϲ damma inulens
Νεηλυϲ nouicius
Νεκροθαπτηϲ uispillio libitinarius
[145r] Νεκροκαυϲτηϲ rogariusbustuarius
Νεκροϲ mortuus
Νεκρουμαι mortiferor
Νεκρωϲιϲ mortificatio
Νεκυομαντεια inferorum consultatio
Νεμεϲιϲ ultrix
Νεμομαι possideo
Νεμωεπιτουβοϲκω pasco
Νεμω προϲταϲιαν tribuo
Νενηϲμενον netum[2])
Νεογαμοϲ noua nupta
Νεολαια iuuentas
Νεολεκτοϲ tiro
Νεολκωπλοιον nauem subduco
Νεομηνια noualuna
Νεοϲανθρωποϲ iuuenis
Νεοϲοικοϲηετεροντι nouus nouellus
Νεοϲϲια nidus
Νεοϲϲοϲ niduspullus
Νεοτηϲ adulescentia iuuentas iuuentus
Νεοτοκοϲ puerpera
Νεοφυτον nouellum
Νεοφυτιον nouelletum
Νεοφυτοϲ nouellus noualle[3])
Νεοφυτια pastina
Νεοχαρακτοϲ[4]) rudis
Νευμα hicnutus
Νευροκοπω subneruo
Νευρον neruus
Νευρααιδυναμειϲ haeuires singularianon habet
Νευρατατηϲκιθαραϲ fides
Νευροϲπαϲτοϲ neruosus
Νευω nuto'nuo
Νεφελη nubs nebula [145u]
Νεφελιον nubicula

1) *prius* ρο *superscr.* ‖ 2) *ante* n *spongia deleta* t ‖ 3) noualle *pro* nouelle *corr.* ‖ 4) κ *in ras. pro* ct ‖

14. faber *ae* ‖ 30. innuleus *c* ‖ 32. uispillo *c* ‖ 55. νεοφυτεῖον *c* ‖ 56. nouella *c* 57. νεοφυτεία *c* ‖ 66. nubes *c* ‖ 67. nubecula *a* ‖

Νεφριτικοc renosus
Νεφροc rien rienis
Νεωγνον recens partu
Νεωκοροc aedituus
Νεωνεορτη iuuenalia
Νεωνητοc nouicius
Νεωνραμφη ητοι εμβολοι : rostra singularenonhabet
Νεωριον naualium
Νεωcτι nouissime nuper recens
Νεωτεροc iunior
Νεωτερικοc iuuenalis
Νεωτεριζω iuuenor
Νεωφυλαξ aedituus
Νηδυcποταμου : aluus
Νηθω neo
Νημα netum
Νηνεμοc serenus
Νηπιοc paruulus infans
Νηπιον paruulum
Νηπιοτατοc paruulus
Νηπιοτηc infantia
Νηπεϊδεc nereides
Νηcιωτηc insulanus
Νηcοc insula
Νηccα anasanatis
Νηcτευω ieiuno
Νηcτεια hoc ieiunum
Νητονεπιορκου per
Νηφαλεοc sobrius
Νηφαλεοτηc sobrietas
Νηφαλεοcοαπεχομενοcοινου · abstemis sobrius
Νηφω sobrio
[146r] Νηχομαι nato naro no
Νικη uictoria
Νικητηc uictor
Νικηφοροc uictoriosus
Νικωμαι superor
Νικω uinco supero
Νιπτω lauo
Νιπτον nitrum
Νιφετοc nimbus
Νιφει ninguit
Νοεροc intellegens
Νοημων intellegens
Νοημα intellectum
Νοηcιc intellectus intellectio
Νοθευω sollicito
Νοθοc spurius
Νομευc pastor
Νομηθρεμματων pabulum
Νομη ηβοcκη pastus pastio pascua
Νομη ητοικατοχη possessio
Νομηχρονια usurpatio
Νομιαθεα pales
Νομιζω puto opinor
Νομικοcονομουcειδωc : iuris peritus legisperitus
Νομιμα hęc iusta
Νομιμοc legitimus
Νομιμονπολιτικον iusciuile
Νομιμωc legitimae
Νομιcμα solidus
Νομοδιδαcκαλοc legis doctor
Νομοθετηc legislator promulgator
Νομοθεcια iurisdictiolegislatio promulgatio sanctio
Νομοθετω promulgo sancio legem constituo
Νομοc hęclex [146v]
Νομοcπολλαπεριεχων : lexpersaturam
Νομουχαριν legiscausa
Νομωνεμπειροc iurisperitus legisperitus

2. ren, renis *e* ‖ 22. νηρηΐδεc *e* ‖ 27. ieiunium *e* ‖ 31. ἀπέχων *e* ‖ abstenis *e* | 40. νίτρον *e* ‖

Νοcεροc morbosus languidus
Νοcηλευομενοc aeger
Νοcοc hicmorbus langor aduersa ualetudo aegritudo
Νοccια nidus
Νοcτοcηγευcιc sapor
Νοcφιcμοc haec usurpatio
Νοcφιζομαι peculor usurpo
Νοcφιcμοcδημοcιωνχρηματων · hęcdepeculatio
Νοcῳ langueo aegroto ·
Νοτια uligo umor
Νοτινοc australis
Νοτοc auster
Νουθεcια admonitio documentatio
Νουθεcιαμεταεπιπληξεωc · castigatio
Νουθετω moneo
Νουθετω μετα επιπληξεωc castigo
Νουμηνια[1])noualunainitiummensis
Νουνεχηc cordatus sensatus intellegens
Νουc mens sensus
Νοω intellego
Νουμηνια noua luna initium mensis
Νυγμη punctum punctio
Νυγμοc hec punctio
Νυκτεριc uespertilio
Νυκτερινοc nocturnus
Νυκτικοραξ alitus bubo
Νυκτοδρομοc noctiuago
Νυκτομαχια
Νυκτοc noctu nocte
[147r] Νυκτοφυλαξ nocturnus noctecustusuigilis
Νυκτοφυλακιαι haecexcubie singularianonhabet
Νυμφαγωγοc[2]) pronuba
Νυμφη nurus
Νυμφιοc nurus sponsus
Νυν[3]) nunc
Νυξ nox
Νυοc[4]) nurus
Νυccω pungo
Νυcταζω dormito
Νωθρα malesana
Νωθροc ęgrotus infirmus
Νωθροτεροc languidior
Νωθρευομαι languo
Νωτονουδετερωc tergum
Νωτοc tergusdorsum[5])
Νωτοcτροφω[6]) tergiuersor
Νωχεληc segnis
Νωχελια segnitiasocordiatarditas

Ξαινω επιεριου carmino
Ξανθον rubrum
Ξανθοc flauus rubrus rubeus[7])
Ξανcιc carptus
Ξαντρια putatrix
Ξενια hochospitium[8]) peregrinatio
Ξενιοντοδωροντοπεμπομενονξενω · hospitale
Ξενιοc hospitialis
Ξενιζομαι[9]) deuersor hospitor
Ξενιτευω peregrino peregrinor
Ξενοδοχιον hospitalium
Ξενοδοχοc hospita

---

1) μηv *in ras. pro* νεχηc ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* ου ‖ 5) dor *pro* dos *corr.* ‖ 6) φω *ex* φωc *corr.* ‖ 7) eus *ex* eoc *corr.* ‖ 8) hos *pro* os *corr.* ‖ 9) ο *pro* ω *corr.* ‖

---

3. languor *e* ‖ 16. νουθετῶ ἐπιπληκτικῶc *e* ‖ 26. ales *a* ‖ 27. noctiuagus *a* ‖ 30. custos *ae* ‖ 31. hae *a. om. e* ‖ 43. langueo *a* ‖
56. hospitalis *e* ‖ 59. ξενοδοχεῖον *e* ‖

Ξενοκτονος[1]) hopiticida
Ξενος peregrinushospes alienigenus
[147u] Ξενω carmino
Ξεςτηςτομετρον sextarius
Ξεςτης horciolus
Ξηραςια siccitas
Ξηραινω sicco torreo arefacio
Ξηραινομαι areo aresco arefio
Ξηροποταμος torrens
Ξηρος aridus siccus torridus ·
Ξιροφθαλμια[2])
Ξιφηρης gladiatus
Ξιφιφορος[3]) sicarius ensifer
Ξιφιαςο ιχους[4])
Ξιφιδιον gladiolum
Ξιφοθηκη uagina
Ξιφοποιος gladiarius
Ξιφος gladium hic ensis
Ξοανον delubrum simulacrum effigies
Ξοανοντηςαθηνας palladium
Ξυλαεργαςιμα lignafabricaria
Ξυλικηυλη silua
Ξυλια lignatio[5])
Ξυλικον lignarium
Ξυλοβολονητοιξυλοθηκη · cellalignaria lignarium
Ξυλοκανθηλα haecitellae singularianonhabet
Ξυλοκοποςοτυπτωνξυλω · fustiarius
Ξυλοκοποςοκωπτωνξυλα · lignarius
Ξυλοκοπωοςτιτυπτωξυλω · defusto fustuo

Ξυλοπωλης lignarius
Ξυλον lignum hicfustis
Ξυλονητοιςτελεχος robur
Ξυλον ενωτυπτομεν fustis
Ξυλον ενωεμβαλλεταιηυνις dentale
Ξυλων[6]) hęcellalignaria
Ξυλωνδεςμη[7]) fascicula ·
Ξυραφιον nouaculum [148r]
Ξυρον hęcnouacula
Ξυρονκουρεως crauer[8])
Ξυςμα haecrasura
Ξυςτηρ haecralla rallum rallus rasorium
Ξυςτος rasus
Ξυςτρα strigila strigilis
Ξυςτροποιος strigilarius
Ξυω radostrigo

Οακροιςτοιςδακτυλοιςεπιβαινον · atta
Οαυτος idem
Οβελιςκος ueru · singulariternon declinabitur · pluraliter[9]) ‖ declinabitur ·
Οβελοςενωοπτουμεν · subula hocueru
Οβολος nummum nummus assis hocduopundium[10])
Ογδοη ημερα nudius octauus
Ογκηθμος hocruditum
Ογκηνος uncinus reticulum
Ογκοποιω tumefacio
Ογκος tumor

1) κτ *pro* δ *corr.* ‖ 2) Ξι *pro* Ξη *corr.* ‖ 3) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 4) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 5) *posterior* i *superscr.* ‖ 6) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 7) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 8) *man. 2 (saec. XVI) corr.:* craber *et adscripsit:* rasorius ‖ 9) *infra* pluraliter *erasum est* declinabitur ‖ 10) pu *ex* po *corr.* ‖

1. hospiticida *c* ‖ 2. alienus *c*. alienigena *a* ‖ 5. orceolus *a* ‖ 11. Ξηροφθαλμία *c* ‖ 13. Ξιφηφόρος *c* ‖ 14. ἰχθὺς *c* ‖ 26. Ξυλοκανθήλια *c* clitellae *c* ‖ 28. κόπτων *c* ‖ 29. fustigo *c* ‖ 49. ἐν ᾧ ὀπτῶμεν *c* ‖ 50. dupundium *a* ‖ 53. reticulus *c* ‖

Ογκουμαι turgeo
Ογκωλης[1] tumidus
Ογκωμαι rudeo
Οδαξεπιρρημα morditus
Οδε atille
Οδεινα ille
Οδευτης ambulator
Οδευω ambulo
Οδηγος[2] ductorduxitineris
Οδηγω ducodirigo deduco
[148u] Οδιατιθεμενος testator
Οδοιπορος uiator
Οδοιπορια itiner
Οδοιπορικον uiaticum
Οδοιπορω iter facio meo
Οδοποιω iter facio
Οδοντοσουλον gingiua
Οδοντιω dentio
Οδονταγρα forfexdentaria
Οδοντωμενον dentale
Οδοντοτριμμα dentifricium
Οδος hoc iter uia
Οδοσευθεια itiner
Οδοσστενη trames semita calles
Οδους dens
Οδυνη anxietas anxitudo dolor
Οδυνω ango
Οδυνωμαι angor
Οδυρμος fletus lamentum quaestus
Οδυρομαι fleo
Οεαυτου suus
Οεντος ηεκτοστειχουσκηπος pomarium
Οεπιποδασγεννηθεις agrippa
Οεπιτησδημοσιαστραπεζης arcarius
Οεπιτουτετραστοου atriensis
Οεσωτεροσφιλος genuinus
Οζει odet
Οζομενος putidus
Οζομενια mefitis
Οζος nodus
Οζοστομος oriputidus
Οζοχρωτος[3] hircosus
Οζω olido
Οζωκαλον oleo
Οζωσαπρον faeteo puteo [149r]
Οθεν unde
Οθενδε quinautem
Οθενδηποτε undecumque
Οθεντοινυν quinigitur
Οθονη hoclinteamen
Οθονηπλοιου[4] carbasus
Οθονιακος[5] lentiarius
Οθονιον linteamen
Οθονιοπωλης lentiarius
Οιαξ clauus[6] · gubernaculum ‖ clauus singularitertantum declinabitur
Οια δηποτε qualibet
Οιασδηποτε cuiuscumque
Οιδα scio noro nosco nostim
Οιδαλεος tumidus turgidus
Οιδημα tumor turgor
Οιδοποιω tumefacio
Οιδαινω tumisco turgesco tumido
Οιησις putatio opinantia opinio
Οϊδιος suus
Οικαδε domi

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ος *pro* ως *corr. inter scribendum* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* 4) *post* η *erasa* ο *est et* λοιου *in ras.* (ωλης?) ‖ 5) α *videtur postea scripta in lacuna unius litt. relicta, sed eodem atramento* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖

---

3. rudo *c* ‖ 4. mordicus *e* ‖ 26. anxietudo *ae* ‖ 32. pomerium *c* ‖ 36. genuinus] intimus *c* ‖ 37. olet *ae* ‖ 52. lintiarius *a* ‖ 54. lintiarius *a* ‖ 58. nostim *om. ac* 62. tumesco *ae* ‖ 63. opinacio *e* ‖

Οικειον peculiare[1])
Οικειοc domesticus familiaris
Οικειοcο cυγγενηc necessarius
Οικειοτηc familiaritas familia
Οικειωc familiariter
Οικετηc seruus
Οικετηcητοιυπηρετηccτρατιωτου · gauius
Οικετια familia
Οικημα cella
Οικηματιον cellula
Οικηcιc habitio habitatus habitaculus
[149u] Οικητη habitabilis
Οικητηριον domicilium
Οικιαβαcιλεωc[2]) palatium
Οικια domusinsula
Οικιαβαcιληκη[3]) aularegalis
Οικιαι lares aedes singularianonhabet || ειγαραedem ειπηcναονcημαινει
Οικιδιον haecdomuncula[4])
Οικιcκοc domuncula
Οικιcτηc habitator
Οικογενηc uernauernus uernaculusdo|monatus
Οικογενηcυποκοριcτικωc[5]) uernula
Οικοδεcποτηc paterfamilias
Οικοδεcποινα[6]) · materfamilias matrona
Οικοδομη hocędificium ędificatio
Οικοδομω ędifico struo
Οικοδομηνκαιθαιρω · destruo
Οικοδομοc aedificator
Οικοθεν domo
Οικοι domi
Οικονομια[7]) dispensatio administratio
Οικονομοc dispensator oeconomus
Οικονομοcοεπιτηcκωμηc · uilicus
Οικονομω uilico
Οικοc domus
Οικοcβαcιλικοc aula
Οικοcκευη supellex
Οικοcυπομιανκλιδα · conclauis
Οικοτραφηc uerna uernus
Οικουμενη orbis orbisterrarum
Οικοφθοροc domicorruptor
Οικτειρμοc misericordia miseratio mise|ror misereor[8]) misereretme
Οικτροc miserabilis miser [150r]
Οικτρωc miserabiliter
Οικω habito
Οιμοι eimihi
Οιμωγη ululatus
Οιμωζω ululo
Οινανθητο ανθοcτηcαμπελου · pampineum
Οινανθιον
Οινεων cellauinar
Οινοβαρηc temulentus uinulentus
Οινομελι mulsum
Οινοποτηcοπολυπινων uinarius
Οινοπωληc uinarius
Οινοc hocuinumpluraliter nondeclinauitur sed uirg · uinadixit

1) li *superscr.* et re *pro* li *corr.* || 2) κι *pro* κη *corr.* || 3) cι *superscr.* || 4) *post* la *crasa est* m || 5) ω *pro* ο *corr.* || 6) ινα *in ras.* (τηc?) || 7) μ *pro* m *corr.* || 8) re *superscr.* ||

11. habitacio *e* || habitaculum *ac* || 16. βαcιλική *c* || 21. dominatus *e* || 27. καθαιρῶ *e* || 38. κλεῖδα *e* || 42. οἰκτιρμόc, misericordia, miseracio. οἰκτίρω, miseror *e* || miseret me *a* || 51. uinaria *ae* ||

Οινοcπαλαιοc hoctemetum
Οινοφοριον uinarium
Οινοφοροcγη uinifer terra
Οινοχοοc pocillator
Οινωδηc[1] temulentus
Οινωμενοc[2] temulentus uinulentus
Οινωνοτοποc uinaria
Οιομαι opinor puto arbitror || reor autumo:
Οιον utpote utputa
Οιοντε possibile
Οιονδηποτε quilibet
Οιουδηποτε cuiuscumque cuiuslibet
Οιπροτωνπαρεμβολωντοποι : haecprocas||triasingularianonhabet
Οιcτεοc ferendus
Οιcτιcιδηποτε quibuscumque
Οιcτιcιναν quibuscumquequibusquibus
[150u] Οιcτον ferendum
Οιcτροcοπαροξυcμοc instinctus
Οιcτροcομυωψ tabanusasilo[3]
Οιcω feram fero perfero
Οιτινεcαν quiqui
Οιτινεcδηποτε quiquiquicumque
Οιτνον tuber
Οιωδηποτε quolibetquaqua
Οιωνοc hocomen
Οιωνοcκοπια hoc augurium hoc auspicium
Οιωνοcκοποc aupex augur auruspex
Οιωνοcκοπικοc auguralis auspicalis
Οιωνοcκοπω auguror

Οινιζω omino
Οινιζομαι ominor auspicor
Οκαταγγελλων[4] delator
Οκλαζω deficio lasso
Οκνηροc iners piger ·
Οικνηρια pigritia
Οκνοc pigritia
Οκνω pigetme pigeo pigor
Οκταπλουν octaplum
Οκτακοcια octingenta
Οκταπουc multpes[5]
Οκταουγκιον uessem
Οκτω octo
Ολαι totae
Ολβιοc diues locuples
Ολεθροc hocexitium hec pernicies || interitus
Ολεθριοc peniciosus exitialis exitiauilis[6]
Ολεθριον exitiale
Ολη tota ·
Ολητ totius [151r]
Ολιγανδρια[7] paucidas
Ολιγαρχια paucorum principapatus || paucorum dominatio || paucorum imperium
Ολιγοc paulus paucus
Ολιγον paulumparum modicum
Ολιγιcτοc paululus
Ολιγιcτον paululum
Ολιγιcτονεπιρρημα paulo paucoparuo
Ολιγουδειν pane

---

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) ο *pro* us *corr.* || 4) Οκ *pro* Οικ *corr.* || 5) pe *ex* ple *corr.* || 6) u *pro* b *corr. inter scribendum* || 7) λι *ex* λη *corr.* ||

---

2. οἰνοφορεῖον *a* || 3. uinifera *ae* || 19. asilu *a*. asilio *c* || 27. auspex *ae* || 28. augurialis auspicialis *a* || 30. οἰωνίζω *c* || 31. οἰωνίζομαι *e* || 35. ὀκνηρία *e* || 37. pigro, pigror *e* || 38. octuplum *a*. octoplum *e* || 40. multipes *c* || 41. bessem *ae* || 46. perniciosus *ae* || exitiabilis *a* || 50. paucitas *ae* || 51. principatus *e* || 53. paruum *a* || 57. paene *e* ||

Ολιγοφαγοc inedax
Ολιγοψιχια pusillianimitas
Ολιγωηττον paulominus
Ολιγωπροcθεν pauloantequam
Ολιγωπλεον pauloplus
Ολιγωυcτερον paulopopostquam
Ολιγοχρονιοc temporalis
Ολιγωχρονω briui tempore
Ολιγωψυχοc pusilli animis
Ολιγωρια pusillianimitas segnitia
Ολιγωροc pusillianimis
Ολιγωρω deficio
Ολιγωρωεπιτουραθυμω · supersedeo
Ολιcθοc lapsus labes · singulari tertantumdeclinabitur ‖ etesfemininum
Ολιcθηρα[1]) lubrica
Ολιcθηροc lapsinosus lubricus
Ολιcθαινω labefio labior
Ολιcθοποιω labefacio
Ολκαc nauis oneraria
Ολκη hoc pondus
Ολκοc aquęductus
[151v] Ολμοc pilapilum
Ολοκαυcτο adolitum
Ολοκαυτωcιc[2]) flagrantia holocaustoma
Ολοκληρον integrum solidum
Ολοκληροc integer
Ολοκληρονποιω integro
Ολολυγη ulula
Ολολυγμοc ululatusheiulatus
Ολολυγων ulula
Ολολυζω ululo
Ολολυγμοc αγροικων[3]) iubilatus
Ολολυζωεπιαγροικων · heiulo
Ολον totum
Ολοc totus
Ολοcφυροc solidus
Ολου totius
Ολοφυρμοc hęcconploratio
Ολοφυρομαι comploro
Ολονθοc bolunda hocgrugum
Ολυρα farador
Ολωc[4]) toto omnino
Ολωcτινοc cuiuspiam cuiusquam
Ολωcτινι cuipiam cuiusquam
Ολωcτιc quisquam quispiam
Ολωcτιcθηλυκωc · quęquamquępiam
Ολωcτιουδετερωc · quodpiam quodquam quidquam
Ολωcτινεcπληθυντικωc · quipiam quęquam
Ομαιμοc consanguineus
Ομαιμοτηc consanguinitas
Ομακρανων longinquus[5])
Ομαλοc planus
Ομαλον planum
Ομαλη plana
Ομαλοτηc ęqualitasplanities
Ομαλιζω plano [152r]
Ομαc summauniuersitas
Ομβροc imber
Ομειλια loquella hicsermo locutio
Ομειλητικοc tractator
Ομειλω sermocinorfauello
Ομελλωνχρονοc posteritas

1) ι *pro* η *et* η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) qu *pro* c *corr.* ‖

2. ὀλιγοψυχία *e* ‖ pusillanimitas *ac* ‖ 6. paulo postquam *a* ‖ 8. breui *ac* ‖ 9. ὀλιγόψυχοc *e* ‖ pusillanimis *e* ‖ 10. pusillanimitas *ac* ‖ 11. pusillanimis *ac* ‖ 14. et est *e* ‖ 17. labor *ac* ‖ 23. ὀλόκαυcτον *e* ‖ 40. ὄλυνθοc *e* ‖ 59. ὁμιλία *e* ‖ 60. ὁμιλητικὸc *e* ‖ 61. ὁμιλῶ *e* ‖ fabello *a* ‖

Ομεταπατροcθανατονηδιαθηκηντικτομενοc[1]) : ‖ postumus
Ομηλιξ ęqualisquoęqualis coeta|neus coeuus
Ομηροcοειcαντεχυρονδοθειc · obses
Ομηcυνηχωντουτεcτινομηομονοων · discrepans
5 Ομηπεποιθωc diffidens
Ομιχλη nebula caligo
Ομιχλωδηc caliginosus
Ομματα lumina
Ομνυμι iuro
10 Ομοβιοc conuiuax
Ομογαλακτοc collectaneus
Ομογενηc gentilesconsangineus
Ομοδιαιτοc conuersatorcontu|benalis[2])
Ομοεθνοc congentilis
15 Ομοζυγοc coiux iugalis
Ομοηθηc similis consuetus solitus
Ομοθυμαδον uniuersiunapariter gre|gatim simul una
Ομοιοτηcηϊcοτηc parilitasequalitas
Ομοιοτηcοψεωc[3]) similitudo
20 Ομοιοc similis
Ομοιωμα instar
Ομοιωc pariteritem itidem simi|liter ęque quoque
[152a] Ομοιωcιc similitudo
Ομολογια comfessio professio
25 Ομολογιαηαποερωτηcεωc · sponsio stipulatio
Ομολογιανποιω caueo
Ομολογουμενωc sane enim uero confectim
Ομολογω confiteor fateor ‖ profiteor
Ομομητριοc uterinus
Ομονοια concordia[4]) consensus conspiratio 30
Ομονουc concors concordis
Ομονοω concordo
Ομοροc[5]) finitimus confinis com|finialis adfinis amiterminus
Ομορω comfinio
Ομοcον iura 35
Ομοcπονδοc foederatus
Ομοτεχνοc eiusdem artis
Ομοτηcο ομνουc iuratoriuratus
Ομοτιμοc collega
Ομου pariter simul una 40
Ομοφροcυνη consensio unanimitas
Ομοφρονω consentio
Ομοφρων consessus unanimus
Ομοφυλοc tribulis congrex gentilis
Ομοχροοc concolor 45
Ομοψυχια una nimitas
Ομοψυχοc unanim unanimes
Ομφαλοc ανθρωπου umuilicus[6])
Ομφαλοc αcπιδοc umuo
Ομφαξβοτρυc acerua una unainmatura 50
Ομωνυμοc cognominatus
Ομωc tamen

---

1) α *syllabae* πα *in ras. unius vel duarum litterarum* ‖ 2) *post* contu *expunctum est* con *et super* ben *recentior manus pallido atramento litteram* r *minuscula forma scripsit* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) cor *in ras. pro* fini ‖ 5) *inter* Ομοροc *et* Ομορω *erasum* finial ‖ 6) ωπου umu *in ras. pro* οανθρωπου ‖

---

2. coaequalis *ae* ‖ 11. collactaneus *ae* ‖ 12. gentilis *ae* ‖ consanguineus *ae* ‖ 13. contubernalis *ae* ‖ 15. coniux *e* ‖ 24. confessio *ae* ‖ 27. confesso *e* ‖ 33. confinalis *a* ‖ conterminus *a* ‖ 34. confinio *ae* ‖ 38. ο ομνουc *om. e* ‖ 43. consensus *e* ‖ 47. unanimus *e* ‖ unanimis *ae* ‖ 50. acerba *ae* ‖

Ονατροc onager
Οναρ uisio
[153r] Οναριον aesellum
Ονειδιζω exprobro probro obprobro
Ονειδιcμοc obprobrium exprobratio properium
Ονειδοc probrum obprobrium
Ονειονκρεαc asinina caro
Ονειροκριτηc coniector somnisolutor ‖ somniorum interpres
Ονειροπολοc somniportator
Ονειροc hoc uisum hoc somnium
Ονειρωττω somnio
Ονηλατηc asinarius
Ονηcιc iubamen emolumentum
Ονθοcη κοπροc fimus
Ονιcκοco ϊχθυc asellus
Ονοθηλεια asina
Ονοκροταλον trico
Ονομα nomen uocabulum
Ονομαζω nuncupo nomino
Ονομεθεαc iuturna
Ονομαcια nominatio nuncupatio
Ονομαcτικη nominatiuus
Ονομαcτοc nominatus
Ονοματοθεcια nominalium nuncupatio
Ονοματο κλητωρ nomen culator
Ονοc asinus
Οντινα quem
Οντιναaν quemquam
Οντιναδηποτε quemquamquem cumque
Οντροπον quemadmodum
Οντωc saneplane profecto ‖ certo certoscio

Ονυξ unx unguis
Ονυχεcχοιριοι ungulae
Ονυχεcοιειcταcβαcανουc · fidiculae [153v]
Ονυχιζομαι unguaesdemo
Ονυχιζω ungues facio
Ονυχιοντοεcθιομενον · ungulaunguella
Ονυχιcτηριον ungicularium
Οξεατοδενδρον ornus
Οξεια acuta acutus
Οξεωc[1]) citoraptim uelociter
Οξιζω aceo
Οξιζει aciditacescit acetat
Οξοc acetum
Οξυ acutum
Οξυβαφον acetabulum
Οξυττιον arbinaunguen unguina haec ‖ axyngia
Οξυταρον acetarium bammum tinctorium
Οξυτλυκον dulcacidum
Οξυδορκια aciesoculorum
Οξυδορκω acutum cerno
Οξυθυμοc iracundus
Οξυκρατον haecposca
Οξυνω acuo cudoprocudo
Οξυπικροc[2]) acidus
Οξυποδια acupedium addensatio
Οξυποδω addenso denso
Οξυc acutus
Οξυcονουνεχηc catus
Οξυcοταχυc penix uelox
Οξυοχοινοc hibiscumhibiscus iuncus
Οξυτατοc ocissimus
Οξυτατα quamocissime
Οξυτερον ocius

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *in ras.* (ο?) ‖

3. asellum *e* ‖ 13. iuuamen *ae* ‖ 20. ὄνομα *e* ‖ 31. certoscio *om. ae* ‖ 38. unguicularium *e* ‖ 42. aceto *e* ‖ 43. acidit *om. ae* ‖ 9. ὀξύγλυκυ *e* ‖ 60. pernix *ae* ‖ 61. ὀξύcχοινοc *e* ‖ 62. ὀξύτατοc *e* ‖

Οξυτηϲ acumen
Οξυτηϲϲιδηρου acciesferri
[154r] Οξυτηϲφρενων acies animi
Οξυχολοϲ uiliosus
Οξωδεϲ acinaticium
Οπερ quod
Οπεραν quodquod
Οπερδηποτε quodcumque
Οπερει quodsi
Οπηνικα ubicum postquam
Οπητιον[1]) subulasubucula
Οπιθενεπιτουοπιϲω atergo pone
Οπιθενεπιτουμεταταυτα postsecus
Οπιϲθαγκωνα postergum
Οπιϲθια postellena
Οπιϲθιον postergum
Οπιϲθοκεφαλον occiput
Οπιϲθοτονοϲ retrorsus
Οπιϲω retroretrorsumpone
Οπλα arma
Οπλη ungulas cippus
Οπλιζομαι armor
Οπλιζω armo
Οπλιϲμοϲarmamentumarmentarium
Οπλιϲτηϲ armator
Οπλοδιδαϲκαλοϲ armidoctor
Οπλοθηκη armamentum
Οπλον telum scutum
Οπλοπαροχοϲ insigniarius armiger
Οπλοφοροϲ armiger
Οπλοφυλαξ armicustus
Οπλωνκαθαρϲιϲ armilustrum
Οποιοϲ qualis
Οποιου qualis
Οποιω quali
Οποιον qualem
[154v] Οποιοι quales

Οποιατο ενικον qualis
Οποιαϲ quales
Οποιαν qualem
Οποιαι quales
Οποιον quale
Οποιου qualis
Οποιω quali
Οποιον quale
Οποιατοπληθυντικον : qualia
Οποιααν qualis qualis
Οποιοϲδηποτε qualiscumque
Οποιονδηποτε qualecumque
Οποιοιδηποτε qualescumque
Οποιαιδηποτε qualescumque
Οποιαδηποτε qualiacumque
Οποιωϲ qualiter
Οπαπαλϲαμον asamo opopalsamun
Οποϲ hoclasar asar
Οποταν cumquandoque
Οποτε cum
Οποτεμαλιϲτα cumpraesertim
Οποτεμενουν quando quidem
Οποτερωθι utrubi
Οποτερωϲ uterutro
Οποτεροϲ uteralteruter
Οπου ubi quo
Οπουαν ubi ubi ubicumque
Οπουδηποτε ubi ubi ubicumque quo cumque
Οπροϲϲιδηρονπραθειϲοεϲτινομονομαχοϲ · auc toratus
Οπροτηϲπαρεμβοληϲτοποϲ : procastrium
Οπροτωνπυλωνπολεμοϲ : antarium bellum
Οπταναριοϲ assator coctarius[2])
Οπταϲια uisio [155r]

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) r *in ras. pro* iu ‖

2. acies *ae* ‖ 21. ungula *e* ‖ 24. armamentarium *a* ‖ 29. insignarius *e* ‖ 31. armicustos *ae* ‖ 54. οποπαλϲαμον *ae* ‖ opopalsamum *e* ‖ 55. laser *interpr. e* ‖

Οπτηϲιϲ tostatio
Οπτηϲον ossa
Οπτον tostumassum
Οπτοϲ assus
Οπωρα[1]) pomum
Οπωροπωληϲ pomarium
Οπωροφοροϲ pomifer
Οπωροφυλαξ pomorum custus
Οπωϲ quinquatenus utquam ‖ qualiter
Οπωϲδε quinautem
Οπωϲδηποτε quando cumque
Οπωϲμενουν quinimmo
Οπωϲεπιπολυ quamdiu
Οπωϲτε quoqueutque
Οραμα hicuisusuisio
Οραϲιϲ hicuisus
Ορατοϲ aspicialisuisibilis
Οργαναριοϲ organariusfistularius
Οργανονμουϲικον sambuca
Οργανον fistula organum
Οργανονβαϲανιϲτηριον fidiculina
Οργη ira iracundia
Οργιζομαι[2]) irascor infestussum censeo
Οργιλοϲ infestusiracundus
Οργιλωτεροϲ iratior
Οργυια ulna
Οργω subo
Ορεγομαι adpeto
Ορεγωοεϲτιδιδωμι porrigo
Ορη montes
[155u] Ορηγαλλιων alpes singularenonhabet
Ορθοπληξ senax
Ορθοϲ rectus
Ορθοϲτατηϲ statuarius
Ορθοτατοϲ rectissimus
Ορθοτομω rectefacio recte tracto
Ορθοτριχιω horripilo
Ορθρινοϲ matutinus crespulus antelucanis
Ορθρινον matutinum
Ορθριζω luceuigilo
Ορθριϲον matutino
Ορθροϲ matutinus antelucedilucu-lus
Ορθω arrigo erigo
Ορθωϲ recte rite
Ορθωϲιοϲ stator
Οριγανον[3]) nepita montana nitilla
Οριαιοϲλιθοϲ terminalis lapis
Οριζω επιπραγματι constituo statuo instituo censuo
Οριζω επιτοπου ητοιχωραϲ : finioterminolimito
Ορινη montana montuosa
Ορινοϲ montanus
Οριϲθειϲαημερα statutadies
Οριϲμοϲ sponsio definitio
Οριϲτικη finitiuum indicatiua
Οριϲτικοϲ indicatiuus finitiuus
Ορκοϲ hoc iusiurandum hoc iuramentum hoc sacramentumreligio
Ορκοϲϲτρατιωτικοϲ · hoc sacramentum
Ορκω adiuro
Ορκωμοϲια iuratio
Ορκωμοϲιον : iuramentum iusiurandum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *inter* Οργιζομαι *et* Οργιλοϲ *erasum est* Οργιλοϲ ‖ 3) γ *ex* τ *corr.* ‖

2. assa *e* ‖ 6. pomarius *e* ‖ 8. custos *ae* ‖ 21. fidicula *e* ‖ 38. crepusculus *ae* ; antelucanus *a. om. e* ‖ 41. matutina *e* ‖ 42. lucem *e* ‖ 48. censeo *e* ‖

Ορμενον cuma

[156r] Ορνη impetus

Ορμια ητουαγκιστρου linum hamus

Ορμοcεπροcκαταγωγηνεωcεπιτιδιοcτοποc : naualia

Ορμοcτοπεριδερεον hocmonile

Ορμωμενοcοωναποτινοcπολεωc · ortus[1])

Ορμωεπιτουεπερχομαι · impetum facio ruo peto

Ορμωεπιλιμενοc statuodeueho

Ορνεοcκοπια[2]) hocaugurium

Ορνεοπωληc auiarius

Ορνεοcκοποc auguralis auspicalis aruspex augur

Ορνεοcκοπω auspicor auguror

Ορνιc auis ales

Ορνιcηκατοικον callina

Οροβοc hocheruum[3]) heruus[4])

Οροθεcιον tramis limesterminatio

Οροθετηc terminator

Οροc modus

Οροcεπιχωραc terminus finislimitum[5]) haecterminatio

Οροcεπιδικητοιπραγματοc · definitio sponsio haecterminatio hęclex

Οροc mons

Οροcγαλακτο seru · indeclinabileest

Οροφη lacunar laquearium · hoc fastigium hocculmen

Οροφωcιc lacunarium laquearium

Ορριον horreum

Ορρωδωοcτιφοβουμαι horresco

Ορτυξ coturnix

Ορυζα oryza pluralianonhabet

Ορυκγηc fossor

Ορυμαγδοc hęcconglouatio

Ορυξ sarculum ligo dolabra [156v]

Ορυccω fodio

Ορυωμαι reo rugio fremo gannio

Ορφανια orbitas

Ορφανοc orbus pupillus

Ορχατοιοιcτιχοιτωναμπελων[6]) · antes singularenonhabet

Ορχηθμοc hęcsaltatio

Ορχηcιc saltatio

Ορχηcτηc pantomimussaltator

Ορχηcτρια saltatrix

Ορχιc[7]) testis testiculus coleus

Ορχοιοιcτιχοιτηcαμπελου[8]) · antes singulare nonhabet

Ορχουμαι salto

Ορω aspicio cerno uiso aspectouideo

Ορωνδιακριcιc · terminali'singularenonhabet

Ορωνλιθοι grumi singularianonhabet

Οc qui

Οcακιc quotiens

Οcακιcαν quotienscumque

Οcαν quisquis

1) *in marg. alia man. (saec. IX?) scripsit:* ortus ‖ 2) π *in ras. pro* p ‖ 3) *posterior* h *superscr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) um *pro* us *corr.* ‖ 6) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχηθμοc ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχουμαι ‖

2. ὁρμή *e* ‖ 4. ὅρμος, λιμὴν *e* ‖ 5. περιδέραιον *e* ‖ 8. stacionem habeo *interpr. e* 14. gallina *ae* ‖ 16. trames *a.* terminus *e* ‖ 19. limes *a* ‖ 20. ἐν δίκῃ πράγματος *e* ‖ 22. γάλακτος *e* ‖ serum *e* ‖ 26. ὀρρωδῶ, τὸ φοβοῦμαι *e* ‖ 29. ὀρύκτης *e* ‖ 30. ὀρυγμαδὸς *e* ‖ conglobatio *a* ‖ 33. reo *om. ae* ‖ 42. οἱ cτίχοι ἀμπέλων *e* ‖ 45. terminalia *e* ‖

Οcαπαλαι quamdudum
Οcδαν quiuero
Οcεβωντονουρανον · cęlicola
Οcη quanta
Οcηδηποτε quantulacumque
Οcημεραι cottidie
Οcιοc sanctus iustus
Οcιοτηc sanctitas sanctimonia ius|titia
Οcμηκαλη hicodor flagrantia
Οcμηcαπρα putorfetor paedor
Οcοι quot
[157r] Οcοιαν quotquotque
Οcοιδηποτε[1]) quanticumque quocumque
Οcον quantum
Οcονδηποτε quantum cumque
Οcοcεπιρημμα quantus
Οcοcδηποτε quantuscumque
Οcουδηποτε quantulacumque
Οcπριον legumen
Οcπριοπωληc leguminarius
Οcτιc qui
Οcτιcαν quisquis
Οcτιcδηποτε quisquisquicumquequilibet
Οcτοκλαcτηc ossi fragor
Οcτολογιον ossilegium
Οcτουν ossum
Οcτρακινον[2]) fictile
Οcτρακινοc fictilis
Οcτρακον testu dicitur ethoctesta
Οcτρακοποιοc fictiliarius
Οcτρεον ostreum
Οcτρυγγιονηεπιφυλλιc[3]) racemus
Οcφραινομαι odoro olfacio olfio
Οcφρηcιc odoratus odoratio olfacio
Οcφυc lumbus coxa
Οταγματοcηγουμενοc factionarius
Οταν cum
Οτανοιcτρατιωταιμεθοπλων γυμναζονται : || haecpalariasingularia || non habet
Οτανκυωναπειλειυλακτων : hirrit
Οτε[4]) cumquando
Οτεαν quandoque
Οτεδηποτε quandoque
Οτιccτρατιωτικηc αννωνηc απαιτηтηc : || opinator
Οτι quod quia [157v]
Οτιαν quodquod
Οτυχων quilibet
Ου ua
Ουαντιτουμη ne
Ουαντιτου ουτινοc cuiusdam
Ουα ua
Ουβουλομαι nolo nolio
Ουγκια uncia
Ουγκιαcημιcυ semiuncia
Ουγκιαcτεταρτον sicilicum
Ουδαμηνοc nihilo nugatorius gerra nihilo indeclinabile est[5])
Ουδαμου nusquam nequaquam
Ουδαμωc nequaquam nullatenus
Ουδε nec
Ουδεειc nullus
Ουδειc nemo
Ουδεεν nulla
Ουδεν nil nihil
Ουδεναλλο nihil aliud

1) δη *superscr.* ‖ 2) *prior* ν *superscr.* ‖ 3) *prior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *post* Οτε *erasum est* cumquando ‖ 5) s *ex* i *corr. ab alia, ut videtur, manu* ‖

12. quotquot, quotcunque *e* ‖ 29. et haec *ac* ‖ 34. olfactio *ac* ‖ 38. γυμνάζωνται *e* ‖ 39. ἀπειλῇ *e* ‖ 43. τῆς *e* ‖ 51. nolio *om. ac* ‖ 53. semuncia *e* ‖ 54. sicilicus *a* ‖ 55. οὐδαμινὸς *e* ‖ nihili nugatorius *a* ‖

Ουδενετερον nihil aliud
Ουδενηττον nihilominus
Ουδενμαλλον nihilomagis
Ουδενος nihilo
Ουδενπλεον nihilo plus nihilamplius
Ουδενιτροπω **aud[1]) quamquam nullatenus
Ουδεολως **orsus[2]) nequaquam
Ουδεοντως ***ram[3])
Ουδ'οποτερον ***trum[4])
Ουδ'οποτερω ***truui[5])
Ουδ'*ποτε[6]) numquam
Ουδ'επω necdum nondum nondum etiam
Ουδεπωπωτε[7]) nec dum etiam nequaquam
[158r] Ουδετερον neutrum
Ουδετερως neutro
Ουδηποτε cuiuscumque
Ουδιαλειπε non cessatnondeest
Ουδιατουτο nonperhoc
Ουδιατουτο ηττον noneominus nonidcirco minus
Ουδοποτερωθι[8]) neutrubi
Ουδος limeshoclimen
Ουδυναμαιεπιρρημα nequeo
Ουδυναμαιδυομερηλογου · nonpossum nequeo[9])
Ουδωναναριον udo[10])

Ουθαρ uber
Ουθεν nil nihil
Ουθετερον neutrum
Ουκαιρουμαι nolo
Ουκαλλως[11]) haut secus non secus non aliter
Ουκεισμακραν propediem
Ουκελλειπει[12]) nondeest
Ουκεπιστρεφομαι nonreuertor
Ουκεπισταμαι nescio
Ουκετερως hautsecus nonsecus non aliter
Ουκετι *oniam[13])
Ουκετιεξεστιν **m nonlicet[14])
Ουκοιδα **scio[15])
Ουκολογοι **nnulli[16])
Ουκοξυδορκω ***tum non cerno[17])
Ουκουν *rgo[18])
Ουκυπης *alesanus[19])
Ουλατατωνοδοντων[20]) haegingulae gin giuae singularianonhabet
Ουλη cicatricula cicatrix
Ουληφυσικη naeuus
Ουλος crispus
Ουμαλλον nonmagis
Ουμην nontam [158u]
Ουμηναλλα necnon
Ουμονον nonmodo nonsolum
Ουν ergo
Ουονη οπωρα[21]) tuuera

1) *ante* a *lacuna duarum litt. relicta* ‖ 2) *ante* o *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 3) *ante* r *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 4) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 5) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) *inter* δ' *et* π *lacuna unius litterae relicta* ‖ 7) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) ωθι *pro* οτι *corr.* ‖ 9) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 11) ω *pro* ο *corr.* ‖ 12) *prima* ε *pro* αι *corr.* ‖ 13) *ante* o *lacuna unius litt.* ‖ 14) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 15) *ante* s *lacuna duarum litt.* 16) *ante* nn *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *ante* t *lacuna 2—3 litt.* ‖ 18) *ante* r *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *ante* al *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *prior* ω *in litura pro* α ‖ 21) ω *pro* ο *corr.*

6. haud quamquam *a*. nequaquam *e* ‖ 9. neutrum *e* ‖ 10. neutrubi *e* ‖ 11. οὐδέποτε *e* ‖ 13. οὐδεπώποτε *e* ‖ 17. οὐ διαλείπει *e* ‖ 35. non iam *a* ‖ 37. nescio *e* ‖ 38. οὐκ ὀλίγοι *e* ‖ nonnulli *ae* ‖ 40. ergo *ae* ‖ 41. malesanus *a* ‖

Ουπαλαι nonpridie
Ουποιθομαι inoboedio noncredo
Ουπροcδοκω non opinor
Ουπω nondum
Ουπωποτε nonunquam
Ουρα cauda
Ουρανοc hoc caelum
Ουρανιοc[1]) caelestus
Ουρανιcκοc hocpalatum
Ουρανοθεν caelitus
Ουρανο κατοικοc caelicola
Ουρανοφοροc caelifer
Ουρηθραcοπη fistula
Ουρηcιc hoc mictum
Ουρητιω micturio
Ουριαεπιπλου prosperitas uenti
Ουρονανθρωπου loteum
Ουρονκτηνουc urina
Ουροcοαιcιοc ανεμοc prosperuentus
Ουρω meio mingo
Ουcτοωτιον uiris
Ουcαντωνυμια quos
Ουcια hoc patrimonium substantia res familiaris
Ουcιαυπεξουcιου ηδουλου : peculium
Ουcιαcδιερετεαc familiae herciscunde
Ουcτιναc quos
Ουcτιναcαν quosque
Ουcτιναcδηποτε quosqumque quosque
[159r] Ουτε neque nec
Ουτινοc ciuus
Ουτινοcαν cuiuscumque
Ουτοc hic iste is
Ουτοι hi isti ei
Ουτωc ita · sic · tam taliterpro ici de perinde
Ουτωcαρα itanc sicine
Ουτωμεντοι itatamen
Ουτωcτε itaque
Ουχαριν cuiusgratia
Ουχαιρουμαι nolo
Ουχε'ιcμακραν[2]) propedie
Ουχετερωc haudsecus nonsecusnon aliter
Ουχι haut non nonne
Ουχιαρα nonne nempe
Ουχυγιηc malesanus
Οφειλη debitum
Οφειλω debeo
Οφελλιον ofella
Οφελον utinam
Οφεωcγηραc superficies
Οφθαλμοι luminapluraliterdeclinabitur seduergilius ‖ singulariter dixitluminis ‖ effosifiubidum lauitinde cruorem
Οφθαμοc oculus
Οφθαλμικοc ocularius
Οφθαλμοcαμπελου gemma
Οφθαλμουκορη pupula
Οφθαλμουκανθοc angulus
Οφθαλμια lippitudo
Οφθαλμιω lippio oculos[3]) doleo
Οφιοδιωκτηc marsio [159v]
Οφθειc uisus
Οφιc anguis
Οφιcχερcυδροc coluber chelydrus[4])
Οφλημα debitum
Οφλητηc debitor
Οφρυc hoc supercilius

1) ι *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) os *ex* us *corr.* ‖ 4) y *pro* i *corr.* ‖

1. non pridem *e* ‖ 2. πείθομαι *e* ‖ 8. caelestis *ae* ‖ 21. auris *e* ‖ 25. διαιρετέαc *e* ‖ 28. quoscunque *e* ‖ 34. proici de] proinde *ae* ‖ 50. effossi fluidum *a* ‖ 51. οφθαλμοc *ae* ‖ 54. pupilla *a* ‖ 64. supercilium *ae* ‖

Οχεια admissura admissum
Οχετος riuus canalium clabaca
Οχευτης admissarius
Οχημα uehiculum currus
Οχηματιον raeda
Οχηςις uectus
Οχθη ripalimitum
Οχλαγωγιον[1]) conuicium
Οχλαγωγος circulator
Οχλαγωγω conuicium facio circulor
Οχληρος molestus
Οχληςις molestia inquietudo interpellatio
Οχλω inquieto molesto
Οχουμαι ueho
Οχυρω munio[2]) fulcio
Οχυρωμα munimentum
Οχυρωμενος fultus stipatus munitus
Οχυρωςις munitio
Οχυρωςη[3]) fulserit
Οχυρωτατος munitissimus
Οψαριον ***ciculum[4])
Οψαριοντεταριχ***ενον[5]) · allecallex
Οψε sero uesperi
Οψιγονια posteritas
Οψιζω uesperasco
Οψιμαθης cunctator
[160r] Οψιμως serus
Οψινη serotina
Οψινος serotinus
Οψινηωραημεταηλιουδυςμας · hoccrepusculum
Οψιςη θελα uisum uisus
Οψιςανθρωπου facies
Οψιςηπροςοψις aspectusspecies
Οψιςπολεως hocconciliabulum
Οψομαι uidebo
Οψον pulpamentum
Οψοπωλιον popina
Οψοφαγος gulosus
Οψωνατωρ stipendiarius
Οψωνιον opsonium diarium

Παγετος congelatio clacies pruina gelu
Παγετουκλαςματα crusta
Παγιδευω laqueo
Παγιςητοιβροχος laqueum
Παγιςεπιαγριωνζωων indago
Παγιςεπιζωου pedicla
Παγιςεπιμυων muscipulum
Παγκρατιαςτης pugillis[6]) pugillaris
Παθητικον passiuum
Παθοςεπινοςου passio uitium
Παθοςεπιτουρημα patientia[7])
Παθω patiorpass
Παθων perpessus
Παι[8]) puer
Παιανιζω ouocanto
Παιγνια ludibria
Παιγνιον losorium hic ludus hic lusus ludibrium ludimentum
Παιγνιωδες ludibrium ·
Παιγνιωδης lusorium [160u]

1) λ *superscr. et* ω *in litura pro* α ‖ 2) n *pro* mi *in litura* ‖ 3) η *pro* ις *in lit.* ‖ 4) *ante* ciculum *lacuna trium litt.* ‖ 5) *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) is *pro* us *corr.* ‖ 7) *prior* i *pro* e *corr.* ‖ 8) *alia manus (saec. IX?) fusco atramento* ς *adscripsit, ut* Παις *legeretur* ‖

8. comicium *e* ‖ 10. comicium *e* ‖ 21. pisciculum *a* ‖ 22. τεταριχευμένον *e* 27. sero *e* ‖ 31. θέα *e* ‖ 37. ὀψοπωλεῖον *e* ‖
41. glacies *ac* ‖ 48. pugil, pugilator *e* ‖ 52. passo *e. om. a* ‖ 57. lusorium *ae* ‖ 59. lusorius *e* ‖

Παιδαγωγος paedagogus pedisequus
Παιδαριον hic puellus hic pupus
Παιδαριδιον puerculus
Παιδαριωδης puerilis
5 Παιδεια disciplina eruditus eruditio
Παιδεραστης pullarius
Παιδερωστοανθος flos aluum
Παιδευσις doctus eruditus eruditio
Παιδευτης eruditus doctor[1]) eruditor
10 Παιδευω erudio
Παιδιατο παιγνιον lusus hocludimentum
Παιδικως pueriliter
Παιδιοθεν pueriliter apuerilla
Παιδιοτης pueritia
15 Παιδισκαριον puellula pupus
Παιδισκη puera
Παιδισκην θεραπαινα ancilla
Παιδικος puerosus
Παιδιον νηπιον infans
20 Παιδογονια
Παιδοκτονος
Παιζω ludo
Παικτης lusor
Παις puer puerus
25 Παισμεγας **mus[2])
Παισουϊος **tus[3])
Παιω percutio ferio
Παια
Παλαι dudum olim iamdiu
30 Παλαια uetus
Παλαιμων portunus
Παλαιος uetus uetustus caseus
Παλαιοσυποκοριστικως uetulus
Παλαιο υραφιον[4]) sutri ballum [161r]
Παλαιο ραφος ueteramentarius[5]) sutri uallus 35
Παλαιοσστραγιωτης ueteranus
Παλαιο μωλωψ[6]) ueterator
Παλαιοτης uetustas
Παλαιποτε olim iam olim iamdudum
Παλαιστηςχειρος palmuspalma 40
παλαιστησοπαλαιων luctator
Παλαιστωναφη argula
Παλαιω ductor
Παλαιω uetero inuetero inue teresco
Παλαμη palma 45
Παλατιον palatium
Παλη luctatio
(Παλιγγενεσια (regeneratio recreatio) ‖ (renatio[7])
Παλιγκαπηλος[8]) dardanarius
Παλιγκτιστος rediuiuus 50
Παλιμψηκτρον deleticia
Παλιν rursusiterum porro
Παλιναυξω recresco
Παλινγενεσια regeneratio recreatio[9])
Παλινκαιπαλιν etiamatquеetiam 55
Παλινδρομος reciprocus
Παλινδρομω recurro
Παλινζωος rediuiuus
Παλινκαπηλος dardanarius
Παλινορατος iterumuisus 60
Παλινπαιςγινομαι repueresco

1) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 2) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 3) *ante* t *lacuna duarum litt.* ‖ 4) υραφιον *in ras. decem fere litterarum* (οραφος sutri?) ‖ 5) s *pro* c *corr.* ‖ 6) μ *in ras.* ‖ 7) *glossa uncis circumdata eodem atramento: cf. gl.* 54 8) η *pro* ι *corr.* ‖ 9) *in marg. interiore ante lemma eodem atramento lineola ducta est: cf. gl. 48; glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖

7. albus *a.* alium *c* ‖ 13. a puericia *c* ‖ 17. παιδίσκη, ἡ *c* ‖ 26. filius *c* ‖ 32. cascus] priscus *c* ‖ 34. παλαιοράφιον *c* ‖ 36. στρατιώτης *c* ‖ 43. luctor *c* ‖ 44. inueterasco *a* ‖ 61. repuerasco *a* ‖

Παλιουροςηακανθα rubus
Παλλακη concuina succuba paelex
Παλλακιον hicconcubinatus
[161u] Παλληξ pupapupula catulester
Παλλιον pallium
Παλλω papito
Παλλω επιτουκραδαινω bibro
Παλμος saltio
Παλος palus
Παμμεγεθης immanis uastus
Παμπαθης omni morbus
Παμπληθεις conplures
Παν omne
Πανοδαιμων[1] inussiluanus
Παναθηναια quinquatries singularianon ‖ habet minerbalia
Πανδοχειον cauponium deuorsorium
Πανδοχευς diuorsorianus stabularius caupo
Πανηγυρις mercatum mercatus
Πανηγυρεις nundianę singularenon habet
Πανηγυριστης nundinator
Πανηγυριζω nundino
Πανθεον omniumdeum
Πανθηριον lynx
Πανιον lupercal
Παννυχις hocexcubitum peruigilium
Παννυχιδες excubiae
Παννυχιζω lucubro pernoctoperuigilo
Παννυχισμος haecpernoctatio hoc peruigilium
Παννυχιστης excubitor
Πανοπλια armatura
Πανοπτης panopta
Πανουκλα panicula
Πανουργια astutia · calliditas
Πανουργος callidus astutus uersutus uafer
Πανσεληνος lunaplena
Παντα omnia
Πανταπασιν penitusomnino[2] prorsus [162r]
Πανταχοθεν undique
Πανταχου ubiqueusquequaquepassim
Παντελως penitusomnino prorsus
Παντη ubique
Παντιλογω omni ratione
Παντιτροπω omni modo
Παντοδαπης uarius
Παντοδυναστης omnipotens
Παντοιος omnigeneris
Παντοκρατωρ omnipotens
Παντοπωλης seplasiarius salgamarius
Παντοπωλιον seplasium
Παντοτροφος omniparens
Παντοτε semperperpetuo
Παντως[3] utique
Πανυ admodum perpraenimium ualde
Πανυανοητος instultus ·
Πανυβασκανος praefascinus
Πανυβαρω pręgrauo
Πανυδιαβραχεων breuissimę
Πανυπευδω[4] pręfestino[5]
Πανυταχεως praemature

1) δαιμων *pro* δεμον *corr.* ‖ 2) no *pro* mo *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* ω *erasum est* pr ‖ 5) o *pro* us *corr.* ‖

2. concubina *ac* ‖ 4. catulaster *a* ‖ 6. palpito *ac* ‖ 7. uibro *ac* ‖ 14. incubus *c* 17. diuorsoriarius *e* ‖ 19. nundinae *ae* ‖ 49. παντοπωλεῖον *e* ‖ 54. praestultus *c* 55. praefascinius *e* ‖ 58. πάνυ cπεύδων, praefestinus *e* ‖

Παπαι papae attat
Παππος auus
Παππωος auitus
Παπυρον papyrum scirpus
Παρα apud absque abpenes
Παραβαcιc[1]) prȩuaricatio
Παραβατηc prȩuaricator
Παραβαινω prȩuarico
Παραβλεπω aliteruideo
Παραβοηθω adminiculo
Παραβολη similitudo parabola
[162u] Παραβραχυ paulo[2]) minus paulobrebis
Παραβροχοc
Παραγαυδιον[3])
Παραγγελια denuntiatio condictio inter¦dictum · condicereest ‖ denuntiarepriscalin¦gua · nunuero condictio¦nem omnem impersonam ‖ actionem dicimus
Παραγγελλω denuntio edico prȩcipio
Παραγγελευc denutiator
Παραγγελμα prȩceptum
Παραγενωμαι supeuenero
Παραγηραμα hicdelerus silicerniumcada¦uer
Παραγινομαι aduenio peruenio aduento
Παραγινομενηητοιδιδομενηπαρα εξωτικου ‖ προιξ aduenticiadus
Παραγκιcτρω[4])
Παραγραφη exceptio prȩscriptio
Παραγραφω prȩscribo
Παραγω diduco transcredificio
Παραγωγη diductio traductio
Παραγωγον renouatiuum rediuatiuum
Παραδειγματιζω triumpho[5])
Παραδεχομαι recipio
Παραδεχομαιεπιδαπανηc · acceptum facio
Παραδειcοc hocpomentum hocpomarium
Παραδιδωμι trado
Παραδοξοc mirus exellens
Παραδοξον mirabile
Παραδοξωc mirabiliter
Παραδοcιc mancipatio traditio
Παραζωνιοcμαχαιρα · haec sica[6])
Παραζω animo [163r]
Παραθαλαcοια maritima
Παραθεμα depositorium repostorium
Παραθεcιc adpositio
Παραθετηc structor infertor
Παραθηκη hocdepositum
Παραθυρα hocposticium
Παραινεcιc monitus monitio
Παραινετηc admonitor
Παραινω admoneo moneo
Παραιτηcιc excusatio
Παραιτιοc obnoxius
Παραιτουμαι excuso recuso euito
Παρακαθημαι praesideo adsideo
Παρακαιρωc intempestiue
Παρακαλυμμα praetextum
Παρακαλυπτω praetexo

1) *postrema a superscr.* ‖ 2) o *pro* us *corr.* ‖ 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) ιcτ *in ras.* (ηcτ?) ‖ 5) p *ex* f *corr. et* ho *in ras.* (uo?) ‖ 6) a *pro* i *corr.* ‖

10. adminiculor *a* ‖ 12. breuis *a.* breuius *e* ‖ 15. nunc uero *ac* ‖ 17. denuntiator *a* ‖ 19. superuenero *e* ‖ 22. aduenticia dos *c* ‖ 26. transgredi facio *ac* ‖ 28. denominatum, deriuatum *c* ‖ 32. pometum *c* ‖ 34. excellens *ae* ‖ 40. παραθαλaccía *e* ‖ 41. repositorium *ac* ‖ 45. posticum *e* ‖

Παρακαλω oro obsecro rogoo quęso[1])
Παρακαταθηκη commendatio
Παρακατατιθημι demando commendo
Παρακειμαι subiaceo
Παρακειμενοc perfectum
Παρακελευομαι impero
Παρακελευcτηc hortator
Παρακεντητηc percussor
Παρακεντω perpungo
Παρακεχρημαι abuto
Παρακινώ demoueo remoueo
Παρακληθητι rogare
Παρακληcιc obsecratio praex exor exortatioquęstio postulatio
Παρκλητοc aduocatus
Παρακλινω declino
Παρακμαζω exoleo
[163ᵘ] Παρακοιμηcιc excubitum
Παρακοιμητηc excubitor
Παρακοιμωμαι excubo
Παρακολουθω subsequor
Παρακολουθημα[2]) appendix
Παρακομιδη transuectio
Παρακυπτω despicio
Παραλαμβανω suscipio
Παραλαμβανομαι adhibeo
Παραλαμβανω επιτου προcλαμβανω · adsumo adhimeo
Παραλεγομαι delego
Παραλελυμενοc debilis
Παραληρημα delerus silicernium
Παραληρω deliro
Παραλιμπανω pręteruitto omitto
Παραλιπω praetereo praetermitto omitto
Παραλιφθειc praeteritus
Παραλληλον alternum
Παραλογιζομαι circum scribo obripio ‖ obrepo subripio
Παραλυομαι debilito
Παραλυτικοc paralyticus uictus debilis
Παραλυω dissuo dissoluo debilito
Παραμενω permaneo[3]) per'sto
Παρμυθια hoc solacium consolatiosolamen
Παραμυθουμαι consolor solor
Παραναγιγνωcκω adlego
Παραναγνωcιc adlectio
Παρανοια amentia dementia
Παρανοιγω adaperio
Παρανομοc contraiuris contraleges
Παρανυμφοc pronuba
Παραξυω derado constringo
Παραπαιω
Παραπαccω [164ʳ]
Παραπειθω sollicito
Παραπεμπομαι omittopraetermitto
Παραπεμπω omitto praetermitto ‖ prosequortransmitto
Παραπεταcμα uelum
Παραπικραινω exacerbo adirampro-uoco
Παραπλεω praeteruehor praenauigo
Παραπλεκω
Παραπληξ
Παραπληξια
Παραπληρωματικοc[4]) suppletibus

1) quęso *in litura pro* bsecro ‖ 2) *posterior* o *superscr.* ‖ 3) per *ex* paer *corr.* ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖

1. rogo *ae* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. exor *om. ae* ‖ 14. παρακλητοc *ae* ‖ 26. adhibeo *a* ‖ 35. obripio *om. ae* ‖ 39. persto] perseuero *e* ‖ 40. παραμυθία *e* ‖ 46. iura *a* ‖ 48. destringo *e* ‖ 56. praeteruebo *e* ‖ praeternauigo *e* ‖ 60 suppletiuus *e* ‖

Παραπληcιοc similis adsimilis
Παραπληcιωc perindesimiliter
Παραποιηcιc hoc falsum
Παραποιω permuto
Παραπολλυται deperit
Παραπομπη prosecutio
Παραπομποc prosecutor
Παραπροcποιηcιc dissimulatio isimulatio
Παραπροc ποιουμαι dissimulo conhibeo
Παραπτωμα delictum
Παραπυλιον hęcportella
Παραρεω destillo
Παραριπτω abicio
Παραcαλευω demobeo
Παραcημειουμαι adsigo
Παραcιμειωcιc adnotatio
Παραcιτοc adsecula parasitus
Παραcιωπω conticeo
Παραcκευη paratio pręparatio hic apparatus apparitio ‖ instructio instrumentum
Παραcκευαζω ***o[1]) pręparo instruo ‖ apparo conparo
[164u] Παραcταδεω *****ae[2])
Παραcταθμιζω ******ondo[3]) prępondo inter******ado[4])
Παραcταθμον *****pondum[5])
Παραcταcιc *****ntatio[6]) exhibitio
Παραcταcθυραc ***is'postes[7])
Παραcτρυφη redimentum
Παραcτρυφω rebio
Παραcυρω protraho
Παραcφαζω praecedo
Παραcφραγιζω praesigno
Παραcχεθηcεται accommodauitur
Παραcχειν inpertire prestare
Παραταξιc ηπαραcκευη[8]) obstinatus
ΠαραταξιcενπολεμωὉ falanx acies legio
Παραταcαρχαc inprimis
Παρατατικοc inperfectum
Παραταττομάι obsto obsto obsisto
Παρατεινω pręteuto prętendo
Παρατελευτοc penultima
Παρατεμνω pręcido
Παρατεταμενοc praetentatus
Παρατηρηcιc obseruatio
Παρατηρω obseruo pręstoleo pręstolor
Παρατηρουμαι obseruor
Παρατιθημι adpono depono commendo ‖ mando
Παρατιθημιτιφυλαχθηcομενον · adsigno ‖ depono mando
Παρατιλλω deoppilo
Παρατιλτρια t***tricula[9])

1) *ante* o *lacuna trium litterarum relicta, in qua exstat apex litterae inceptae* 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI); ante* ae *lacuna quinque fere litt* ‖ 3) *lacuna aut unius aut 5—6 litterarum ante* ondo ‖ 4) *incertum, utrum nulla lacuna an lacuna 5—6 litterarum sit ante* ado ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 3—5 litterarum an nulla lacuna ante* pondum ‖ 6) *ante* ntatio *lacuna quinque fere litt.* ‖ 7) *incertum, sitne lacuna 1—3 litterarum an nulla lacuna ante* is ‖ 8) ξ *pro* χ *corr.* ‖ 9) *lacuna trium litt.* ‖

8. simulatio *a* ‖ 14. demoueo *ac* ‖ 15. adsigno *e* ‖ 16. παραcημείωcιc *c* 19. apparacio *e* ‖ 22. perpendo, interado *interpr. e* ‖ 24. praesentacio *e* ‖ 25. postis *interpr. e* ‖ 26. παραcτροφή *e* ‖ 27. παραcτρέφω *e* ‖ reuio *a* ‖ 31. accommodabitur *ac* ‖ 37. obsto *alterum om. ac* ‖ 38. protendo, praetendo *e* ‖ 39. παρατελευταῖοc *e* ‖ 43. praestolo *e* ‖ 46. τι] τὸ *e* ‖ 47. depilo *e* ‖

Παρατινι ***iesquem[1])
Παρατουρα ***ia[2])
Παρατριβω ***ero[3])
[165r] Παρατυγχανω[4])interueniointesum[5])
Παραυτικα ******inuo[6]) confestim ad[7])
Παραυτοιc *****eos[8])
Παραφαινω *****uceo[9])
Παραφιημι[10]) *****ermitto[11])
Παραφρονω desipio
Παραφυαc pullulus propago
Παραφυλακη obseruatio obseruantia
Παραφυλαξ custus
Παραφυλαττω obseruo custodio
Παραφυλλιc uirgultum
Παραχαραγμα adulteratio
Παραχαρακτηc adulter
Παραχειμαζω hiberno
Παραχειμαcια hieimatio hoc hibernum
Παραχεω prefundo
Παραχρημα extemplo continuo ilico comfestim statim
Παραχρηcιc hic **usus[12])
Παραχρηω del[13])
Παραχρωμαι ab[14])
Παραχυτηc me***strinus[15]) prefusor
Παραχωρω desino concedo[16]) cedo remit‖to omitto
Παραψηφιζω
Παρδαλιc panthera
Παρεγγυη allegatio insinuatio
Παρεγγυω[17]) intimo
Παρεδεξα ****ινελογιcατο[18]) · acceptotulit
Παρεδρευ[19]) prestolor
Παρεδροc adsessor
Παρειαι gene[20]) singularenonhabet
Παρειμι prestosum adsum
Παρειναι adessepresto fuisse interesse
Παρειcαγω introduco [165u]
Παρειcακτ obinductus
Παρεcακτ subinde itemtidem
Παρεκβαc excessustranscursus
Παρακκλιν euito
Παρεκτοπ deuius
Παρεκτοc praeter preterea preterquam
Παρεληλυ preteritus
Παρελκυτηc[21]) remorator
Παρελκυcτρα remoratrix
Παρελκω[22]) mororemoro protraho de‖trecto
Παρεμβαcιc

---

1) *lacuna trium litt.* ‖ 2) *lacuna trium litt.* ‖ 3) *lacuna trium litt.* ‖ 4) ω *pro* ου *corr.* ‖ 5) uenio *ex* uuenio *corr.* ‖ 6) *lacuna sex fere litt. ante* inuo ‖ 7) ad *del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *lacuna ante* eos *quinque fere litt., in qua alia man (saec. IX?)* ad *scripsit* ‖ 9) *ante* uceo *lacuna 5 fere litt.* ‖ 10) ιημι *in ras. pro* ρονω ‖ 11) erm *in ras. pro* uceo *et ante* ermitto *lacuna 5 fere litt.* ‖ 12) *ante* usus *lacuna 2—3 litt.* ‖ 13) *incertum, quot litterae desint* ‖ 14) *incertum, quot litterae desint* ‖ 15) *lacuna trium litt.* ‖ 16) ce *ex* ci *corr.* ‖ 17) ε *pro* α *corr.* ‖ 18) ρε *pro* ρα *corr.; inter* ξα *et* ιν *lacuna quattuor litt.* ‖ 19) *incertum, quot litterae desint* ‖ 20) e *ex* ę *corr.* 21) υ *in ras.* ‖ 22) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Παρεμβαcιc ‖

---

4. intersum *ae* ‖ 5. continuo *e* ‖ 8. omitto *e* ‖ 12. custos *ae* ‖ 18. hiematio *ae* 22. παραχρῶ *e* ‖ 24. mestrinus *ae* ‖ 30. παρεδέξατο *e* ‖ 31. παρεδρεύω *e* ‖ 37. παρείcακτοc *e* ‖ 38. πάρεξ *e* ‖ 39. παρέκβαcιc *e* ‖ 40. παρεκκλίνω *e* ‖ 41. παρέκτοποc *e* 43. παρεληλυθὼc *e* ‖ 46. remoror *a* ‖

Παρεμβαλλω inmitto
Παρεμβολη falanx castrum
Παρεμβολικο castrensis
Παρεμοι penesme
Παρενθεσιcεπφυτου[1]) insertus
Παρενθεcιc interuentus intercessio interpositio
Παρενοχλω
Παρεντευξιc hi
Παρεντιθεμαι[2]) in
Παρεντιθημι · ins****interpono[3]) intercedo
Παρεντυχια intu****ntum[4])
Παρεται accidit
Παρεπομαι subsequo
Παρεργον
Παρερχομαι pretereo transeo transgredio
Παρεcτηκα adstiti
Παρεcο ades
Παρεcτιν prȩs
Παρεcομαι inter
Παρετοιμαcια parat
[166r] Παρεχεcθαι inper
Παρεχεται accom****tur[5])
Παρεχω adhib*****beo[6]) tribuo exhibe****esto[7])
Παρηγμενον tradu
Παρηγορια delect***ntum[8]) ·obleeta ment****olacium[9]) oblec tati
Παρηγορω delecto***ecto[10]) consolor
Παρηλθεν excessi*transit[11])
Παρην adfuit
Παρηοροc
Παρθενευω uirgino
Παρθενεων uirginem[12])
Παρθενια uirginitas uirginum
Παρθενικοc uirgineus uirginalis
Παρθενιcκαριον uirgin*ula[13])
Παρθενοcμειαλη pusa
Παριαι haegenesingularianonhabet
Παριημι ommitto prȩtermitto
Παριμι **sum[14])
Παριμενοc debilitatus
Παριcθμια tonsillae
Παριcοc aequalis
Παριcταμαι adsisto adsto
Παριcτημι[15]) adprobo
Παριcτω praesento exhibeo
Παροδευω transito
Παροδικοc transitorius
Παροδιτηc profector
Παροδοc hictransitostransgres sustransitio transgressio
Ποροικια inhabitatio

1) ν *superscr.* ‖ 2) τι *superscr.* ‖ 3) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 4) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 5) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 6) *lacuna quinque fere litt.* 7) *lacuna quattuor litt.* ‖ 8) *lacuna trium fere litt., in qua alia manus* ame *scripsit* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litterarum, in qua alia man.* um s *scripsit* ‖ 10) *lacuna trium fere litt.* ‖ 11) *lacuna unius litterae* ‖ 12) m *in ras.* ‖ 13) *lacuna unius litt.* ‖ 14) *lacuna 2—3 litt. ante* sum ‖ 15) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

3. παρεμβολικὸc *e* ‖ 5. ἐπὶ φυτοῦ *e* ‖ 10. insero *e* ‖ 11. interuentum *e* ‖ 12. παρέπεται *e* ‖ 13. subsequor *a* ‖ 15. transgredior *a* ‖ 17. πάρεcτι, adest *e* ‖ 18. presens ē *a* ‖ 19. interero *e* ‖ 23. adhibeo, tribuo, exhibeo, praesto *e* ‖ 24. traductum *e* 25. delectacio, oblectamentum, solacium, oblectacio *e* ‖ 26. delecto consolor *ac* 27. excessit transiit *ac* ‖ 34. uirguncula *a* ‖ 35. μειαλη *om. e* ‖ 36. παρειαὶ *e* ‖ 37. omitto *e* ‖ 38. πάρειμι *e* ‖ adsum *e* ‖ 39. παρειμένοc *e* ‖ 48. transitus *e* ‖

Παροικος accola incola colonus

[166v] Παροικωcοι iuxtatehabito

Παροιμια prouerbiumprẹuerbium-adagio

Παροινια ebritas

Παροινος uinulentus

Παρολιγον pene

Παρολκη mora remora dilatio

Παρομοιος adsimilis

Παρονυχιας redubia

Παροξυντης concitatorstimulator inritator

Παροξυντικος incitabilis

Παροξυνω acerbo[1]) incito inrito stimulo acuọ concito exaquo instigo

Παροξυcμος inritatio stimulatio conci tatio incitamentum

Παροπλιζω

Παροργιζω iniram produco

Παρορμηcιc incitatio incitamentum

Παρορμω incito

Παρορω omitto uito neglego

Παροτρυνω acerbo' coacerbo incito stimulo

Παρουcια adstantia prestantia ‖ hic aduentus

Παροχη prebitio prẹstatio

Παρρηcια licentia fiduciaconfidentia

Παρρηcιαζομαι fiducialiter ago

Παρρηcιαcτικος licentiosus

Παρρηcιαcτικωc licenter

Παρυφη praeclaua praetexta hoc praeclauium

Παρω οεcτιπαρατινι[2]) penes quem

Παρων prẹsens instans

Παρωνυμον adnomen prẹnomen

Παρωτιc gingla

Παρωχηκος preteritum

Παc omnis uniuersus [167r]

Παcα omnis uniuersa

Παccαλος palus

Παccω contingo spargo

Παcτοντο ηλιcμενον salsum

Παcτοcεπινυμφηc : obtestus coronatio ‖ thalamus

Παcχω patior

Παcωλος pisa

Παταccω percutio percusso

Πατελλα patina

Πατηρ pater

Πατηριον[3]) torcular

Πατητηc calcator

Πατος pauimentum

Πατραδελφος patruus

Πατραλοιαc parricida

Πατρικος paternus

Πατρικοτηc paternitas

Πατριc patria

Πατροκτονια hoc parricidium

Πατροκτονος parricida

Πατροcαδελφος patruus

Πατροcαδελφη[4]) amita

Πατρωζω patrisso patrocinor

Πατρωνευω patrocinor

Πατρων patronus

Πατρωνιccα patrona

Πατρωοιθεοι penatessingula re non habet

Πατρωος paternus

Πατρωος uitricus

Ππατταλος palus

1) b *pro* u *corr.* ‖ 2) ρα *superscr.* ‖ 3) Π *in litura* ‖ 4) *post* η *deleta est* c ‖

4. ebrietas *ae* ‖ 9. παρονυχία *e* ‖ 12. exacuo *ae* ‖ 15. perduco *e* ‖ 20. praesencia *e* ‖ 28. παρὸν *e* ‖ 43. πατητήριον *e* ‖

Πατω calco

[167u] Παυομαι desino cesso

Παχεια grassa

Παχνη pruina gelu · glaciesstiria

Παχνιτης

Παχνωδης glacialis

Παχος crassitudo[1]

Παχυκαρδιος brutus stolidus

Παχυνους grassibus

Παχυνω grasso

Παχυς bassus grossus crassus

Παχυςυποκοριςτικως bassulus

Παχυχατος pinguissimus

Παχυτης bassilitas

Πεδεινος campestris

Πεδεςταδεςμα · haecompes singulariter ‖ nondeclinabitur

Πεδιζω compedo

Πεδιατοπαιγνιον hiclusus

Πεδιονηχωρα hiccampus

Πεζαηκυκλας limbus

Πεζευω pedito

Πεζιδιον βαςιλικον diadema

Πεγιδιον γυνεκος

Πεζον peditum

Πεζος pedester pedestris

Πεζοςλογος pedestris oratio hęc pro sa oratio

Πειθανολογια subtilitas uerborum uerborum suabitas

Πειθανος lepidus uerisimilis

Πειθαρχια obtemperantia oboedentia ·

Πειθαρχω obtempero pareo oboe dior obsequor

Πειθαρχων oboediens parens obtempe rans

Πειθηνιος obtemperansobsequens morigerus [168r]

Πειθομαι pareo ouidi dio

Πειθω ρημα persuadeo

Πειθω ονομα suadella obtemperatio

Πεινω επιτουπεινωντος esurio

Πειρα experimentum

Πειραζω tempto manculor

Πειραμανθανω compertum habeo

Πειραςμος temptatiohoctemptamentum

Πειρατευω praedo

Πειρατης praedo

Πειρωμαι conor

Πεκουλιονοπερεςτινουςιαυπεξουςιου ηδου λου peculium

Πελαγος[2] aequor[3] pelagus singu laritertantum pelagus ‖ declinabitur

Πελαργος haec ciconia

Πελεκανος θαλαςςιον ορνεον fulica

Πελεκημα fomis fomes

Πελεκητης dolator

Πελεκιον securicula

Πελεκυς securahaecsecuris

Πελεκυςδιοτομος haecuipennis

Πελεκω dolo fomeo

Πελιδνον libidum libens

Πελμα calcanium solum

Πελταςτης manipulus

Πεμπτης ημερας nudius quintus

Πεμπτος quintus

Πεμπω mitto

---

1) c *ex* g *corr.* ‖ 2) o *ex* ω *corr.* ‖ 3) or *ex* ior *corr.* ‖

---

9. grassiuus *a* ‖ 13. παχύτατος *e* ‖ 16. πέδη, ὁ δεςμὸς *e* ‖ compedes *a* 23. πεζίδιον *e* ‖ γυναικὸς *e* ‖ 27. suauitas *e* ‖ 29. oboedientia *a* ‖ 30. oboedio *a*. obedio *e* ‖ 33. oboedio *a*. obaudio *e* ‖ 35. obtemperancia *e* ‖ 41. praedor *a* 52. δίςτομος *e* ‖ bipennis *e* ‖

Πενηc pauper
Πενθεροc socrus socer
[168u] Πενθερα socrus
Πενθιμον lugubre
Πενθιμοc flebilis
Πενθοc hicluctus funus
Πενθω lugeo funesto
Πενια pauperia pauperies
Πενοληc[1]) penula
Πενομαι indigito
Πενταετηριc hocquinquennium hoclustrum
Πενταετηρικοc lustralisquinquennalis
Πενταετηc quinquennalis
Πενταθλοc[2]) quinquertius
Πεντακιc[3]) quinquens
Πεντακοcια quigenta
Πενταουγκιον quincux
Πεταπουcτοορυγμα carrecta
Πενταπλη quinqueplex
Πενταπλουc quinqueplex
Πεντac quinio
Πεντε quinquequina
Πεντεκαιδεκαετηριc · quindecennium
Πεντηκοντα quinquaginta
Πεντηρηcπεντακωποc · [4]) quinqueremis
Πεπαιδευμενοc · alers doctus eruditus
Πεπανη matura mitis
Πεπανοc maturus mitis passus
Πεπεδημενοc compeditus prępeditus
Πεπειραμενοc expertus
Πεπειροc maturus mitis
Πεπειροcπανουργιαc inueteratus
Πεπερι peper
Πεπηγοcεπιυδατοc gelidum
Πεπηγοcεπιξυλουηαλληcυληc · fixum
Πεπηρωμενοc caecatus
Πεπιccωμενοc[5]) picatus [169r]
Πεπλαcμενοc fictus falsus
Πεπλημμεελιται admisum est
Πεπληρωμενοc plenus comfertus
Πεπληρωμενωc plene abunde
Πεπληcιακωc
Πεπλοc hoc indumentum
Πεπλυμενον lutum
Πεποθημενοc exoptatus
Πεποιθηcιc confidentia fiducia fretus
Πεποιθα confido fretus sum fido
Πεποιθωc confidus fretus fidens
Πεπολιορκημενοc obsessus
Πεπολιωμενοc canus
Πεπορθημενοc populatus
Πεπρωμενη parca
Πεπρωμενον parcatum
Πεπτω digero uerto
Πεπυργωμενοc turritus
Πεπων pepo
Πεπωρωμενοc profligatus
Περαινειεπελιcχροτητοc[6])
Περαινωπραγμα perago
Περαιτερω amplius ultra ulterius
Περαιω termino
Περαμα transitio
Περαν transultra
Περαc terminum finis effectum ‖ solumen

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) τ *in lit.* (θ?) ‖ 3) κ *in lit.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) cc *pro* cε *corr.* ‖ 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

15. quinquiens *e* ‖ 16. quingenta *ae* ‖ 17. quincunx *ae* ‖ 18. πεντάπουc *e* ‖ 26. sollers *a.* solers *e* ‖ 39. πεπλημμέληται *e* ‖ admissum *ae* ‖ 40. confertus *e* ‖ 48. confisus *e* ‖ 64. terminus *e* ‖

Περαcιμοc penetralis
Περδιξ perdix gallina rustica
Περδομαι pedo pepedo
Περι circum circa circiter am | de erga super
[169u] Περιαιρω amputo
5 Περιαγω circum ago circumduco
Περιαπτω obdo
Περιβαλλω ειματιω amicio[1]) coperior
Περιβαλλομαιειματιον · amicior
10 Περιβαλλωπραγματι ητιμωρια · adficio
Περιβεβλημενοc opertus opsitus cir|cum amictus circumsessus
Περιβεβρωμενοc ambesus exesu
Περιβλεπομαι circumuideo circum spicio
Περιβλεπτοc spectabilis lustrabilis
15 Περιβλεπτοτηc spectabilitas
Περηβλημα palla
Περιβοθρω circum fosso[2])
Περιβολαιον hic amictorium amictus ‖ opertorium
Περιβολη hic amictus
20 Περιβολοc territorium
Περιβολοι moenia singulare nonhabet
Περιβοητοc peruulgatus
Περιγραφη circumscribtio fraus | circumuentio
Περιγραφηοικοδομηc ηαλλουτινοc εργου ‖ ηειδουc liniamentum
25 Περιγραφομαι circumscribor
Περιγραφω circumscribo

Περιδεδεμενοc eligans
Περιδεηc timidus
Περιδεξιοc aequimanus
Περιδερεον monile 30
Περιδιδωμι circumdo
Περιδρομευc ambitiosus
Περιδρομη hic ambitus
Περιειμι supersum 35
Περιελαυνω circumago [170r]
Περιελευcιc circumuentio
Περιελκω circumduco
Περιεπω
Περιεργαζομαι sciscitorcurioseago
Περιεργοc curiosus 40
Περιερχομαι perago circumeo circum|uenio lustro ambio'obibo | obambulo perpetro'obeo
Περιεcτηκα circumsisto
Περιε*ω[3]) contineo circundo
Περιζωμα cinctum lumbare uentrale
Περιζωcιcχιτονοc prȩcinctus 45
Περιζωννυω accingo circumcingo prȩcingo
Περιηχουμαι trepido
Περιηχω obstrepo circumsono
Περιθεcιc circumpositio
Περιθρυλω deuulgo 50
Περι ιππαζω equitabo
Περι ιcταμαι circumcisto
Περικαθαρμα purgamentum lustra mentum
Περικαθαιρω circum sedeo circumsesso
Περικαθημαι obsideo 55

1) *posterior* i *superscr.* ‖ 2) ss *ex* cs *corr.* ‖ 3) *lacuna unius litterae* ‖

4. super] per *e* ‖ 8. ἱματίῳ *e* ‖ cooperior *a*. cooperio *e* ‖ 9. ἱμάτιον *e* 12. exesus *ae* ‖ 16. περίβλημα *e* ‖ 23. circumscriptio *a* ‖ 25. circumscribo *e* ‖ 27. circumligatus *e* ‖ 30. περιδέραιον *e* ‖ 41. peragro *e* ‖ 43. περικυκλῶ *e* ‖ 45. χιτῶνος *e* ‖ 50. περιθρυλλῶ *e* ‖ 51. obequito *e* ‖ 52. circumsisto *ae* ‖

Περικαθιcιcηπολιορκια · obsidio
Περικαιω amburo
Περικαλυπζω cooperio
Περικατεαccω fringo infringo
Περικαμπτηc tergiuersator
Περικαμπτω circumflecto deflecto tergiuersor
Περικεκαυμενοc adesus ambustus
Περικεφαλαια galea
Περικεφαλαιαcλοφοc crista
[170ᵘ] Περικεχρυcωμενοc inauratus
Περικλιω circumcludo
Περικλω fringo infringo
Περικοπη amputatio
Περικοπτω amputocircumcido
Περικρατω detineo
Περικυκλευω : ***cumeo [1]) circundo [2])
Περιλαμβανω ***tercipio [3])
Περιλαμβανω επιανθρωπου [4]) .·. amplector com plector
Περιλαμπω · ***cumluceo [5])
Περιλειπεται · ****restat [6]) superestresidet
Περιλειπομαι · ***to [7])
Περιληψιc [8]) amplexus ·
Περιλιμπανεται residet
Περιλιμπανομαι supersum
Περιλιμπανομενοc superstes
Περιμενω praestolor opperiorexspecto
Περιμηρια feminalia
Περινοcτω circito peragro lustro
Περιξ circum
Περιξυcιc stringor
Περιξυω rado derado distringo
Περιοδεια hiccircuitus circitura ·
Περιοδευοιμοcτοποc · amfragosus amfractus
Περιοδευο obambulo circumeo peambulo
Περιοδοcamfractuscircuitusambago
Περιοδευτηc circitor lustrator
Περιοικοι circumhabitatores
Περιολου detoto
Περιοητοc perspicuus inlustris liquidus
Περιοριζω limito
Περιοριcμοc haecterminatio haecdefinitio
Περιορω despicio
Περιουcια [9]) copia abundantia [171ʳ]
Περιουcια ****tiaefacultateshaec [10])
****singularianonhabet [11])
Περιουcιοτεροc ****dantior [12])
Περιουτινοcδηπο [13]) *equocumque [14])
Περιοχη βιβλιου *****ha [15]) hoc [16]) argumentu [17])

1) *ante* cumeo *lacuna trium litt. relicta erat, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* cir ‖ 2) do *pro* dum *corr.* ‖ 3) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 4) Περιλαμπω *erasum inter hoc et sequens lemma* ‖ 5) *lacuna trium litt.* ‖ 6) *lacuna 4—5 litt. ante* restat ‖ 7) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 8) ψ *pro* π *corr. inter scribendum* ‖ 9) *prior* ι *pro* ε *corr.* ‖ 10) *lacuna 4—5 litt. ante* tiae ‖ 11) *incertum, sitne lacuna 4—5 litt. ante* singularia *an nulla lacuna* ‖ 12) *lacuna quattuor litt.* ‖ 13) *post* πο *lacuna 1—4 litt.* ‖ 14) *lacuna unius litt. ante* e ‖ 15) *lacuna 4—5 litt.* ‖ 16) hoc *superscr.* ‖ 17) *post* tu *apex (s litterae?) spongia deletus* ‖

3. περικαλύπτω *e* ‖ 4. frango *a* ‖ 7. adustus *e* ‖ 11. περικλείω *e* ‖ 12. frango *a* ‖ 16. circumeo *ae* ‖ 17. intercipio *a* ‖ 19. conluceo *e*. circumluceo *a* ‖ 31. destringo *e* ‖ 32. περιοδία *e* ‖ 33. περιοδεύcιμοc *e* ‖ 34. περιοδεύω *e* ‖ perambulo *a* ‖ 39. περιβόητοc *e* ‖ 45. περιουcιώτεροc *e* ‖ abundantior *a* ‖ 47. argumentum *ae* ‖

Περιοχη πολεωcη**που[1]) periocha circuitus

Περιοψομαι ***clegam[2])

Περίπατοc haec ambulatio

Περιπατητηc ambulator

Περιπεφραγμενοc circum septusm[3])

Περιπειρω[4]) adfigo adfixo

Περιπηccω circumfigo

Περιπιπτω incido cado in ruo

Περιπλεκω amplexo cumplexo circum plecto

Περιπλεκομαι amplector cumplector

Περιπλοκη cumplexus hic amplexus

Περιπλυνω ci**umlabo[5])

Περιπνεω per flo

Περιποθητοc *****bilis[6])

Περιποιηcιc uisitio adiectio

Περιποιω p**ro[7]) adicio

Περιπορφ********cυγκλητικον · [8]) prętex****toga[9])

Περιπου[10]) *re[11]) prope

Περιπτυcc[12])**plector complector[13])

Περιπυcτο[14]) **lgatus[15])

Περιραινω **cumspargo[16])

Περιραντηρ **spargine[17])

Περιραπτω o***uo[18]) cuspo

Περιρεω d***uo[19])

Περιρρυτοc d***uens[20])

Περιcκαπτω d***dio[21])

Περιcκεπω d***ego[22]) deoperio [171r]

Περιcκοπω c***um[23]) spicio exploro

Περιcμηχω d***rgo[24])

Περιcπαcμοc haecdestrictio

Περιcπουδαcτον o**re[25]) praetium[26]) studiosum

Περιcπωμενη c**cumflexa[27])

Περιcπωμενοc

Περιcπω ****lecto[28])

Περιcπωαποτινοc****oc[29]) distringo auello

Περιccευcιο ****itia[30])

Περιccευω abundo superfluo supersum

Περιccωc abunde abundanter

---

1) *lacuna duarum litt. ante* που ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) us *pro* um *corr., sed* m *non deleta* ‖ 4) *posterior* ι *superscr.* ‖ 5) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 6) *lacuna 4—5 litt.* 7) *lacuna duarum litt.* ‖ 8) *lacuna 7—8 litt.* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litt. ante* toga ‖ 10) *incertum, sitne lacuna post* που ‖ 11) *lacuna unius litt. ante* re ‖ 12) *incertum, quot litterae desint: non tamen amplius octo deesse possunt* ‖ 13) *lacuna duarum litt.* ‖ 14) *lacuna 1—8 litt. post* o ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *lacuna duarum litt.* ‖ 18) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 19) *lacuna 2—3 litt.* 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *inter* d *et* ego *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua alia manus (saec. IX) scripsit* et ‖ 23) *inter* c *et* um *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua* irc *alia man. (saec. IX) scripsit; eadem scripsit* u *in erasa littera* u *primae manus* ‖ 24) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 25) *man. prima* o re *scripserat lacuna duarum litt. relicta; alia man. (saec. IX) corr.* operę ‖ 26) *alia man. (saec. IX) expunxit* a ‖ 27) *prior* c *ex* o *vel* u *corr.; inter* c *et* cum *lacuna 2 litt. relicta, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* ir ‖ 28) *lacuna 4 fere litt.* ‖ 29) *lacuna quattuor litt.* ‖ 30) *lacuna 4—5 litt.; man. 2 (saec. XVI) corr.* abudantia ‖

1. ἢ τόπου *e* ‖ 5. circumseptus *ae* ‖ 9. complexo *ae* ‖ 10. complector *ae* 11. complexus *ae* ‖ 12. circumlauo *e* ‖ 15. insicio *e* ‖ 17. περιπόρφυροc cυγκλητική *e* ‖ praetexta toga *e* ‖ 19. περιπτύccομαι *e* ‖ amplector *a* ‖ 20. περίπυcτοc *e* ligatus *e*. legatus *a* ‖ 21. conspargo *e*. conspergo *a* ‖ 23. suo, cusio *e* ‖ 26. fodio *e* 27. detego *e* ‖ 28. circumspicio *e* ‖ 29. detergo *e* ‖ 30. distractio *e* ‖ 31. operae *ae* 34. circumflecto *e* ‖ 35. destringo *e* ‖ 36. περίccευcιc *e* ‖ abundancia *e* ‖

Περιccoc superfluus superuacuus
Περιccοτεροc abundantior
Περιcτacιc ενικωc circum uentio[1])
Περιcτaceιc ***suae[2])
Περιcτερa columua
Περιcτερεων columuarium[3])
Περιcτιζω circumpungo
Περιcτιλβω ******radio[4])
Περιcτοιχιζω ******uenio[5]) circum ******mdo[6])
Περιcτομιονανθ*********tus[7]) hic rictus
Περιcτομιονφρε*********teole[8])
Περιcτρεφω d*********intorqueo[9])
Περιcτρωμα[10])
Περιcτυλον *********mnatio[11])
Περιτεταρτηc **quarto[12]) dequarta
Περιτετμιμενο[13]) circumcisus[14])
Περιτεμνω ***mputo[15]) circumcido
Περιτηcaυριον decrastinatio
Περιτιθημι circumpono
Περιτομη circumcisio
[172r] Περιτοτειχοcτο***c[16]) pomerium
Περιτραχηλιον *onilehicfalerus[17]) collare
Περιτρεπομαι *itubo[18])
Περιτρεχω **scurro[19]) circumcurro
Περιτρωγω circumedo ambedo
Περιττευμα abundantia
Περιττευω **perfluo[20]) supersum abundo[21])
Περιττοc superfluus superuacu superuacaneus
Περιττη superflua superuacua superstitiosa
Περιφανηc inlustris nobilis
Περιφανεc nouile
Περιφερηc **uexus[22]) deuexusteres
Περιφερια circulusconuexus
Περιφερηccaλπιγξ · classica
Περιφερω circumfero
Περιφευγω defugio
Περιφλεγω o*uro[23]) amburo
Περιφοβοc p**idus[24])
Περιφοραριοc **rgula[25])
Περιφραγμα **nsaeptum[26])
Περιφραγματα **epes[27])
Περιφραξιc[28]) **llum[29]) obiectus obtem**is[30]) consaeptus

---

1) o *in lit. duarum litt.* ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) mu *superscr.* ‖ 4) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 5) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 6) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 7) *inter* ανθ *et* tus *lacuna 8-9 litt.* ‖ 8) *inter* φρε *et* teole *lacuna 8—9 litt.* ‖ 9) *inter* d *et* i *lacuna 9 fere litt.* 10) *praecedit versus vacuus* ‖ 11) *lacuna 9 fere litt.* ‖ 12) *lacuna duarum litt. ante* quarto ‖ 13) *lacuna 1—5 litt. post* o ‖ 14) us *pro* os *corr.* ‖ 15) *lacuna trium litt.* 16) *lacuna trium litt.* ‖ 17) *lacuna 1—2 litt. relicta, in qua* m *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 18) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *incertum, num praecedat lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *lacuna duarum litt. ante* n *relicta, in qua* co *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 23) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 24) *lacuna 1-2 litt.* ‖ 25) *lacuna duarum litt.* ‖ 26) *lacuna duarum litt.* ‖ 27) *lacuna duarum litt.* ‖ 28) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Περιφραccω ‖ 29) *lacuna duarum litt.* ‖ 30) *lacuna duarum litt.* ‖

---

5. columba *a* ‖ 6. columbarum *a* ‖ 9. circumeo, circumuenio *interpr. c* ‖ 11. φρέατοc *e* ‖ 16. περιτετμημένοc *e* ‖ 17. amputo *a* ‖ 23. titubo *ae* ‖ 27. superfluo *e* ‖ 28. superuacuus *c* ‖ 31. nobile *a* ‖ 33. περιφέρεια *c* ‖ conuexitas *c* ‖ 37. uro, amburo *ae* ‖ 38. trepidus *e* ‖ 39. uirgula *a.* regula *e* ‖ 41. sepes *ae* ‖ 43. obiectus, obiex, conseptus *interpr. e* ‖

Περιφραccω circumsepio intersępio
Περιφραcιc[1]) circumlocutio
Περιχαρακω ***uallo[2]) circumuallo
Περιχαραξιc circumductio urbatio ‖ urbs aburbo apellata ‖ est : aburbareestapatro[3]) ‖ definire
[172ᵘ] Περιχαρηc[4]) **bundus[5])
Περιχεριον
Περιχεριοντοψελι[6])
Περιχριω
Περιχρυcον
Περιχυτηc ******prorusor[7])
Περιχωροc ********ritorium[8])
Περιψηχω
Περιψιλωcιc[9])
Περιψοφω ****repo[10]) circum sono
Περιψυξιc **rfrixio[11])
Περιων superstes
Περκαζω *arior[12])
Περκαζει **riat[13])
Περκαοϊχευc **rca[14])
Περονη *ibula[15])
Περπερευομαι *erperamago[16])
Περcεφονι *roserpina[17])
Περcικον persicum
Περυcιν anno pręteritum
Περυcυνον annotinum
Περω **aïcio[18]) trano
Πεταλον b**tteum[19]) flaminumlammē
Πεταλουργοc b*attearius[20])
Πεταcοc fatigium
Πεταυροον *ecas sua[21])
Πετεινον uolucris uolucre
Πετρα **xum[22]) cautes silex
Πετροc **lusatrum[23]) oleastrum
Πετρωδηο **xosus[24])
Πεττω **rto[25])
Πευκη ***ia[26]) hic picus taeda
Πευcιc ***terrogamentum' ro[27]) amentum[28]) interrogatio
Πεφ[29]) declaratumest [173ʳ]
Πεφ medicatus
Πεφι **ruagata[30]) peruulgata
Πεφι politus
Πεφι ***rcius[31])
Πεφ *****tus[32])

1) *posterior* ρ *superscr.* ‖ 2) *lacuna trium litt.* ‖ 3) *prima* r *superscr.* ‖ 4) ϵ *pro* α *corr.* ‖ 5) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 6) *incertum, quanta sit lacuna post* λι ‖ 7) *lacuna 6—7 litt. ante* prorusor ‖ 8) *lacuna 7—8 litt. ante* ritorium ‖ 9) *media* ι *pro* η *corr.* 10) *lacuna 4—5 litt.* ‖ 11) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 12) *lacuna unius litt.* ‖ 13) *lacuna duarum litt.* ‖ 14) *lacuna duarum litt.* ‖ 15) *lacuna unius litt.* ‖ 16) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 17) *lacuna unius litt.* ‖ 18) *lacuna duarum litt.* ‖ 19) *lacuna duarum litt.* 20) *lacuna unius litt.* ‖ 21) *lacuna unius litt. ante* e ‖ 22) *lacuna duarum litt.* ‖ 23) *lacuna duarum litt.* ‖ 24) *lacuna duarum litt.* ‖ 25) *lacuna duarum litt.* 26) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 27) *lacuna trium litt.* ‖ 28) *ante* amentum *lacuna quattuor fere litt. sit an nulla lacuna, incertum est* ‖ 29) *mutila' norem lemmata (406, 38—407, 3), quae man. 2 (saec. XVI) uncis inclusit: post duo prima lemmata propter membranae fissuram non plus 6 7 litterae, post reliqua septem lemmata non amplius quam 11—12 litterae suppleri possunt* ‖ 30) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 31) *lacuna trium litt.* ‖ 32) *lacuna 5 litt.* ‖

7. ψέλιον *e* ‖ 10. perfusor *c* ‖ 12. περιψύχω *c* ‖ 15. refrixio *c* ‖ 19. πέρκα, ἰχθὺc *e* ‖ 20. fibula *e* ‖ 21. perperam *e* ‖ 22. περcεφόνη *e* ‖ proserpina *ae* ‖ 24. πέρυcι *e* praeterito *ae* ‖ 25. περυcινὸν *e* ‖ 26. traicio *e* ‖ 27. bratteum flaminium lamina *a* ‖ 28. blattearius *e* ‖ 29. fastigium *e* ‖ 31. πετεινὸc *e* ‖ 32. saxum *ae* ‖ 34. πετρώδηc *e* saxosus *ae* ‖ 36. larix, pinus *e* ‖ 37. interrogamentum ‖ 40. peruagata *a* ‖

Πεφ squalentussqualidus[1])
Πεφο **nustus[2])
Πεφ ****tussęptus[3]) munitus
Πεφροντιϲμενο[4]) accuratus[5])
Πεφρυγμενοϲ ***rridus[6])
Πεφρυγμενηκριθη mola
Πεφυκωϲ natus
Πεφυλαγμενωϲ caute
Πεφυϲημενοϲ tumidus
Πεφυτευμενοϲ plantatus
Πηγανον haec ruta
Πηγη fons
Πηγημαιον fontanum
Πηγμα confixum
Πηγνυμαι haereo figor[7])
Πηγνυμι figo gelo
Πηδαλιον gubenaculum clauum serraculum
Πηδημα saltus
Πηδητηϲ peditio saltuosus
Πηδω salio
Πηκτοϲ fixus gelatus
Πηλαμυϲο ιχθυϲ pelamyc sarda
Πηλικοϲ quantus
Πηλικοϲδηποτε quantuscumque
Πηλινοϲ luteus
Πηλιον pillęum
Πηλοϲ argilla hoc lutum
[173ᵘ] Πηλωδηϲ lutosus lutulentus
Πηνιον penushęc panucula
Πηνιϲτηριον panuculum
Πηρωϲιϲϲωματοϲ mulcatio
Πηξιϲ fixusfixio

Πηρα mantica follis
Πηροϲ caecus orbus
Πηρω caeco
Πηρωϲιϲ ητοιϲτερηϲιϲ orbitudo
Πηϲϲω figo gelo
Πηχυϲ ulnacubitum
Πηχυϲειϲ ημιϲυ sescurrito
Πιγκερνηϲ[8]) pocillator
Πιεζω[9]) prendo presso
Πιεϲιϲ pressus
Πιεϲιμον pressicium
Πιεϲτηρ pręlum
Πιεϲτηριον pręssorium
Πιθακνη seria
Πιθεων torcular cella uinaria
Πιθηκοϲ simia simus
Πιθοϲ hocdolium
Πικρια amaritia amaritudo acrimonium
Πικρον acerbum
Πικροϲ amarus acer
Πιληϲιϲ ηϲφιγξιϲ pressio
Πιλοϲ pilleum
Πιλωτον coactile
Πιλωτοποιοϲ quactiliarius
Πιμελη aleps
Πιμπλαμαι plenus sum
Πινακιϲ tabella
Πινακιδεϲ pugillare singularenonhabet
Πινακιον catina
Πινακιϲβαϲιλικη codicillus [174ʳ]
Πιναλμοϲ famelicus

1) *incertum, sitne lacuna unius litterae ante* squalentus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 2) *lacuna 2 litt.* ‖ 3) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 4) *post* vo *non amplius quam tres litt. suppleri possunt* ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 1—2 litt. ante* accuratus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 6) *lacuna 3 litt.* ‖ 7) r *in litura* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖ 9) ι *pro* η *corr.* ‖

4. πεφροντιϲμένοϲ *c* ‖ 5. torridus *c* ‖ 17. gubernaculum *ac* ‖ 22. pelamys *c* ‖ 31. mutilacio *c* ‖ 39. secubitum *c* ‖ 43. pressiuum *c* ‖ 48. simius *ac* ‖ 56. coactiliarius *c* ‖ 57. adeps *c* ‖ 60. pugillares *c* ‖

Πιναξ catinus
Πινερονεριονοεςτιναπλυτον · lana-:sucida
Πιννινον marinum
Πινω επιποτου *oto[1]) bibo
5 Πινωεπιτουπεινοντος esurio[2])
Πιπερ piper[3])
Πιπρασκομαι ueneo uento
Πιπρασκω uendo uendito uenundo
Πιπρασκωκαταυπερθεματιςμον · aucturo
10 Πιπρασκωειςμοναχιον aucturo
Πιπτω cado ruo
Πιςος pisus
Πιςςα pix
Πιςςω pico
15 Πιςςωδης picens
Πιςτακιον
Πιςτεικελευτης fideiussor
Πιςτευω credo fido
Πιςτεωςαξιος credibilis fidelis
20 Πιςτοτερος magis fidus
Πιςτοτατος fidissimus
Πιςτος fideliter
Πιττακιον pittacium breuis
Πιτυρα hifurfures singularenonhabet
25 Πιτυρονηεντηκεφαληρυπαρια : porrigium
Πιτυς pinus
Πλαγια transuersa
Πλαγιαζω obliquo subigo
Πλαγιαριος plagiarius fragana
30 Πλαγιος obliquus limiscernulus transuersus

Πλαγιοτης obliquitas ·
Πλαζομαι erro [174b]
Πλακους haecplacenta
Πλακουνταριος : placuntarius dulciarius
Πλακω incrusto 35
Πλακωςις scrutatio
Πλακωθειςαοικια incrustadomus
Πλανη hicerror uagatio
Πλανηται erratici
Πλανητης errans uagus 40
Πλανος erroneus erraticus seductor
Πλανω erro
Πλανωμαι error
Πλαξ crusta
Πλαςις fictio 45
Πλαςμα figmentum
Πλαςςω fingo
Πλαςτιγξ lanx planx langula
Πλαςτη falsa
Πλαςτης fictor 50
Πλαςτογραφος falsarius
Πλαςτολαλος fandifictor
Πλαςτολογος falsidicus
Πλαςτος falsus fictus
Πλαςτοςκατηγορος preuaricator 55
Πλαςτως fallaciter
Πλατανος platanus
Πλατανων hoc platanetum
Πλατεια platea
Πλατεως late 60
Πλατηενηδιαπλεομεν palmula'ratis
Πλατος hęclatitudo
Πλαττομαι fingo dissimulo simulo

1) *ante* oto *lacuna unius litt.* ‖ 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

4. poto *ac* ‖ 7. uendo *c* ‖ 10. μονομαχεῖον *c* ‖ 12. πιςὸς *c* ‖ 15. piceus *c* ‖ 22. πιςτως *ac* ‖ 25. prorigo *a* ‖ 30. limus *c* ‖ 34. placentarius *c* ‖ 36. crustatio *ac* ‖ 37. incrustata *ac* ‖ 48. lancula *c* ‖

Πλαττω fingo
Πλατυκερωc gammus
[175r] Πλατυλογοc latiloquens
Πλατυνω dilato latifico prolato
5 Πλατυc latus
Πλατυθημον laticlauium
Πλατυτεροc latus
Πλατυτηc latitudo
Πλεγματαεκραβδων · haecrates singularianonhabet
10 Πλεθρα iugera
Πλειαδεc uergilię
Πλειονα[1]) pluriora plurima
Πλειονεc plures conplures plerique
Πλειcτα plurima
15 Πλειcτοι plerique plures complures
Πλειcτον plurimum
Πλεcτονοcον sepealiquantum
Πλειcτωλογωc plurifariam
Πλειων plus plurimus
20 Πλεκταταπροcφερομεναμηχανηματοιcτει χεcι · haecerrę singularianonhabet
Πλεκτη sira
Πλεκω plico necto nexo
Πλεον plusamplius ·
Πλεοναζω exundo abundo exurero
25 Πλεονακιc saepius saepe numero
Πλεοναcμοc cumulatio amplitudo un datio haecabundantia
Πλεονεξια auaritia
Πλεονϊcχυει preualet
Πλευρον laterum latus
30 Πλευcτικοc nabalis
Πλεω nauigo
Πληγαι uerbera[2]) singularia nonha bet nisi ablatiuum uerbere etgen uerberis
Πληγη plaga [175u]
Πληγηαποcιδηρου hicictus
35 Πληθοc globushocuulgus multitu do uulgus singularitertan tum declinabitur
Πληθυντικοc[3]) pluralis
Πληθυνω multiplico amplifico
Πληκτηc percussor
Πληκτικωc caesim
40 Πληκτρον pecten pectenis
Πλημμεληται committitur
Πλημμεληθεν admissum commissum
Πλημμελημα peccatum delictum reatum ‖ commissum
Πλημμελω delinquo pecco admitto
45 Πλημμυρα inundatio
Πλημμυρει[4]) undat torret redundet exuberat abundat
Πλημνη hic modiolusradia
Πλην ue rum pręterquam[5]) pręter ·
Πληρεcτατη plenissima
50 Πληρηc plenus
Πληροcεληνον lunaplena
Πληροφορημα plenitudo satisfactio
Πληροφορω morigero satisfactio
Πληρω[6]) impleocompleo
55 Πληρωθη sarciator

1) ε *in ras.* ‖ 2) b *e.c* u *corr.* ‖ 3) υ *pro* η *corr.* ‖ 4) υ *pro* ε *corr.* ‖ 5) pręter *vocabuli* pręterquam *superscr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr. inter scribendum* ‖

6. πλατύcημον *e* ‖ 17. πλεῖcτον *e* ‖ 18. πλειcτολόγωc *e* ‖ 20. μηχανήματα *e* 24. exubero *e* ‖ 26. abundacio *e* ‖ 40. pectinis *a* ‖ 41. πλημμελεῖται *e* ‖ 46. inundat *e* ‖ redundat *a* ‖ 53. morigeror *a* ‖ satisfacio *ae* ‖ 55. sarciatur *e* ‖

Πληρωμα plenitudo
Πληρωτικος explebilis[1])
Πλησιαζων adpropinquansproximans[2])
Πλησιαζω adpropinquo propinquo
5 Πλησιαζει inproximo est propinquat
Πλησιον proximum instar iuxtapropius
Πλησιοχωρος comfinisfinitimus
[176r] Πλησμονη abundantiasaturasatietassaturitas
Πλησσω mulcopercutio
10 Πληστηριασμοσουπερθεματισμος : licitatio
Πληττω percutio ferio
Πλινθιον lateratum
Πλινθον lateremnominatiuum nonhabet
Πλινθουργος laterarius
15 Πλοιον nauis
Πλοκαμος crinis
Πλοκη nexus
Πλουμακιον plumacium
Πλουμιον
20 Πλους haecnauigatiohocnauigium
Πλουσιος diues locuples opulentus ditis
Πλουσιως opulente
Πλουσιωτερος opulentior ditior
Πλουσιωτατος ditissimus opulentissimus
25 Πλουτος haediuitiae singularia nonhabet
Πλουτω ditesco locupleto
Πλουτων ditis
Πλυνω[3]) luo luto labo
Πλυσιμον labatorium
30 Πλυσις lutuslotura[4])
Πλυτηρ lutus
Πλυτης lutor labator
Πλωτος nauigalis
Πνευμααν θωπου spiritum spiritus
35 Πνευμαανεμου flatus spiritus
Πνευματικος spiritalis
Πνευμων pulmo
Πνευστιω anhelo
Πνεωεπιτουζω spiro anhelo
40 Πνεω επιοσμησκαλης odo oleo
[176v] Πνιγω suffoco ango neco
Πνιξις nex
Πνοη **ra[5])
Πνοηανεμου ***tus[6])
45 Ποα pabulum[7])
Ποδαγρα pedica
Ποδεκμαγιον pedale
Ποδεσχοιριοι ungulae
Ποδηρηχιτων talaristunicam
50 Ποδιζω[8]) pauicio pauiclo
Ποδισμος pedatura
Ποδοκοιλον aqualegellae
Ποδονιπτης perluuium
Ποδοψελον pediculum
55 Ποδοψοφιον crepitaculum
Ποδοψοφοι podarii
Ποδομα pulpitum
Ποθεινος desiderans amabilis
Ποθεινοτατος desiderantissimus

1) bilis *in ras. pro* nitudo ‖ 2) *prius* ans *pro* ons *corr.* ‖ 3) υ *ex* ου *corr.* ‖ 4) ο *ex* u *corr.* ‖ 5) *lacuna duarum litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* ‖ 7) b *ex* u *corr. inter scribendum* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖

29. lauatorium *a* ‖ 30. lautus *a.* lotus *e* ‖ 31. lautus *a* ‖ 32. lautor *a* ‖ lautor *ae* ‖ 33. nauigabilis *e* ‖ 34. ανθρωπου *ae* ‖ 36. spiritualis *a* ‖ 40. odoro *a* ‖ 43. mirra *a* ‖ 49. ποδήρης *e* ‖ tunica *ae* ‖ 57. πόδωμα *e* ‖ 58. desideratus *e* ‖ 59. desideratissimus *e* ‖

Ποθεν unde aliunde alicunde
Ποθοc hocdesiderium cupido
Ποθω amo desidero
Ποι quorsum
5 Ποια cuiquequa quandam
Ποιαγαρ cuinam quaenam
Ποια quae
Ποιαν quam
Ποιανγαρ quamnam
10 Ποιαcενικωc cuiusqua quadam
Ποιαcπληθυντικωc · quas
Ποιαιc quibus
Ποιαcυνθηκη quopacto quofoedere
Ποιηματοκατacκευαcμα · figmentum factum instructum
15 Ποιημα poema[1]) conmentum ·
Ποιηcιc poesis
[177r] Ποιηcιc ηκατacκευη · factura instructio
Ποιηcον faceffice
Ποιητηc **eta[2])
20 Ποιητηcοκατacκευαcτηc · factor
Ποιητοcοκατacκευαcθειcδιcκοcηαλλοεργον ‖ facticius
Ποικιλια uarietas[3])
Ποικιλον daedalumuarium
Ποικιλοc uarius
25 Ποικιλλω uario
Ποικιλτηc uariator
Ποικιλοχρωμοc[4]) discolor
Ποιμενικοc pastoralis
Ποιμενικηθεα pales
30 Ποιμαινω pecora pasco
Ποιμαινωεπιανθρωπων rego
Ποιμηνοπροβατοβοcκοc opilio'pastor
Ποιμνη ouilium
Ποιμνιον ouile
35 Ποιον quemquod
Ποιονγαρ quemnamquodnam
Ποιοc quis
Ποιοcγαρ quisnam
Ποιοι quicorsum
40 Ποιοιγαρ quinam
Ποιων quorum
Ποιοιc quibus
Ποιουc quos
Ποιοτηc qualitas
45 Ποιω factito facio
Ποιωπροcωπω quapersona quafronte
Ποιωλογω quaratione
Ποιωcυμφωνω quopacto
Ποιωτροπω quomodo quopacto
50 Ποκοc uellus uellera
Πολεμαρχοc belligerator
Πολεμικοc bellicosus belligerhostilis [177u]
Πολεμικη pugnatrix bellatrix
Πολεμικηταξιc cuneum cuneus
55 Πολεμιοc hostishostilis
Πολεμιcτηc bellator
Πολεμοc hocbellum hocpraelium | hocrebellum
Πολεμοcεμφυλιοc bellum intestinum
Πολεμοcεξωτικοc[5]) bellumextraneum[6])
60 Πολεμοcπολιτικοc bellum internum
Πολεμοcθαλαccιοc : nauale bellum
Πολεμω : bello pugno expugno | ineo bellum
Πολια canahic canus

1) m *pro* si *corr.* ‖ 2) *lacuna duarum litt.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *pro* o *corr.* ‖ 5) ω *pro* o *corr.* ‖ 6) *posterior* u *superscr.* ‖

5. cui *om.* *ae* ‖ quaenam *e* ‖ 19. poeta *ae* ‖ 39. quorsum *a* ‖

Πολιορκια · obsessio[1]) obsidio ob|sessus hocobsidium ob|pugnatio uastitas
Πολιορκω obsido obsesso
Πολιος canus canutus
Πολιοτης canities
5 Πολιουμαι caneo
Πολις ciuitas urbs
Πολιταιρωμαιων : quirites singularenon|habet
Πολιτεια ciuile imperium res publi|ca ciuilitas
Πολιτευομαι urbanor
10 Πολιτης ciuis
Πολιτηcοαποπολιχνιου : municeps
Πολιτικος ciuilis urbanus
Πολιτικος στεφανος : ciuicacorana
Πολιτικοcοαποπολιχνιου municipalis
15 Πολιτικως ciuiliter
Πολιχνη hocoppidum
Πολιχνιον municipium oppidum
Πολλα multa
[178r] Πολλοκιc[2]) sępealiquotiens sepius sepissime
20 Πολλαπλαcιον multiplex
Πολλαχωc[3]) multipariam
Πολλοι multi
Πολλω multo
Πολλωπλεον multoplus[4])
25 Πολλωλογω plurifariam
Πολτος farres pultes
Πολυονομα multum
Πολυανδριον strages
Πολυεπιρρημα diu
30 Πολυαριθμος multiplex
Πολυαcχολος occupatus
Πολυγονια fecunditas
Πολυγονοc[5]) fecundus
Πολυγωνιοc angulosus
35 Πολυδαπανοc sumptuosus
Πολυδευκηc pollux
Πολυδριον municipium oppidum
Πολυετηc longeuus annosus
Πολυζωοc uiuax
40 Πολυκαρποc fructuosus
Πολυλαλοc multiloquax uerbosus
Πολυλογια multiloquium uerbositas
Πολυμαθεια sollertia multascientia
Πολυμαθηc peritusdoctus sagax
45 Πολυμαλλον multomagis
Πολυμερηc[6]) multiplex
Πολυμερωc plurifariam
Πολυμηχανοc daedala factiosus
Πολυμορφοc multiformis
50 Πολυοχλια celebritaspopulositas
Πολυοχλουμενη celeberrima populosa
Πολυπειρια sagacitas sollertia
Πολυπειροc sagax
Πολυπλαcιαcμοc multiplicatio [178u]
55 Πολυπληθια multitudo caterua manus cohors
Πολυπλοκοc multiplex
Πολυπλοκωc multipliciter
Πολυπουcοοκταπουc · polypus multipes
Πολυπραγμονω · sciscito percontерte|rentius eunucho ubi inuesti gem quem peconter

1) bs *ex* bc *corr.* ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ο *ex* u *corr.* ‖ 5) γο *pro* γω *corr.* ‖ 6) ε *pro* α *corr.* ‖

2. obsideo *interpr.* *e* ‖ 13. corona *ae* ‖ 19. πολλάκιc *e* ‖ 21. multifariam *ae* 43. πολυμαθία *e* ‖ 48. daedalus, facticiosus *e* ‖ 51. πολυοχλοῦcα *e* ‖ 59. sciscitor *a* percontor *a* ‖

Πολυπραγμων[1]) scrutor sciscitator
Πολυρημων uerbosus
Πολυc multus
Πολυcχιδωc[2]) multifariam
Πολυτελη lautalautus prętiosus[3])
Πολυτελεια lautitas
Πολυτελωc laute abunde
Πολυτιμητοc prętiosus[4])
Πολυτιμοc pretiosus[5])
Πολυτοκοc fecunda fertilis
Πολυτροποc uersutus
Πολυτροπωc plurifariam omnifariam
Πολυυλοc nemorosus
Πολυφαγοc edax
Πολυφοροc fertilis
Πολυχαλκοc aerosus aereus
Πολυχρηματοc pecuniosus
Πολυχρονιον diuturnum
Πολυχρονιοc uiuax multannus · longeuus
Πολυχρυcοc opimus aurosus
Πομα potus potio
Πομααποζυμηc · fermentum
Πομπευω triumpho
Πομπη pompa
Πομφολυξ bulla scatebra[6])
Πονηρια malignitasprauitas malitia
Πονηροκαρδιοc malicordis
Πονηροc malus malignusmalitiosus dirus
[179r] Πονηροψυχοc malicordis
Πονοc dolor
Πονοψυχια animidolor
Πονω doleo
Ποντιλιον pontem
Ποντοc pontus
Πονω doleo[7])
Ποπανα libasingulare non habet
Ποππυζει
Πορδη peditus hoc peditum
Πορεια itus meatus
Πορευομαι uado eo meo
Πορευου ii uade
Πορθηcιc excidium uastitas uastatio
Πορθητηc uastator
Πορθητικημηχανη sambuca
Πορθμευc portitor
Πορθμοc hoc fretum
Πορθω populo uasto
Πορια hicictus hicmeatus
Ποριζω adquiro
Πορicμοc adquisitio
Ποριcτικη quaestuaria[8])
Ποριcτικοc quaestuosus
Πορνευω fornicor scortor
Πορνη lupanaria scorta meretrix fornix
Πορνια fornicatio
Πορνιδιον meretricula
Πορνιον fornix ganeum lupanarium[9])
Πορνοβοcκοc feno leno cinator
Πορνοβοcκιον lenocinium
Πορνογενηc spurius
Πορνοδυτηc ganeo
Πορνοκοποc fornicarius lenocinator
Πορνοc scortus

1) υ *pro* ι *et* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) t *pro* c *corr.* ‖ 4) t *pro* c *corr.* ‖ 5) *glossam inter versus addidit ipsa man. prima* ‖ 6) e *superscr.* ‖ 7) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *media* a *superscr.* ‖ 9) na *superscr.* ‖

1. scrutator *ae* ‖ 5. πολυτελῆc *e* ‖ 41. ii *om. ae* ‖ 48. itus *ae* ‖ 55. πορνεία *e* 57. πορνεῖον *e* ‖ 58. feno | leno *e* ‖ 59. πορνοβοcκεῖον *e* ‖

[179v] Ποροc quaestus
Πορπη fibula
Πορπη υποκοριcτικωc · fibulatoriun
Πορρω procul
Πορρωθεν longisecus eminus procul
Πορρωτεροc ulterior
Πορφυρα purpura
Πορφυραμελαινα ferrugo
Πορφυραυφαcμενη : clauussingulariter ‖ tantum declinauitur
Πορφυριων pupurio
Πορφυροβαφοc purpurarius
Πορφυρουc purpureus
Πορφυροπωληc purpurarius
Ποcα quanta
Ποcακιc quotiens
Ποcη quanta
Ποcιδων neptunus
Ποcιδωνια hęc neptunalia singu laria non habet
Ποcιc posca potus potio
Ποcον quantum quota
Ποcοc quantus
Ποcοτηc quantitas summa
Ποcτη quanta aliquanta
Ποcτημοριον[1]) haecportiuncula
Ποcτον quotum aliquantum
Ποcτονδηποτε quo tum cumque
Ποcτοc quotus aliquantus
Ποcωc aliquantis peraliquanto aliquatenus
Ποταμιοc flumineus fluuialis
Ποταμοc fluuius flumen amnis
Ποταμου νηδυc ητοικοιτη : alueumalueus
Ποταποc qualis
Ποταπη qualis
Ποταπον quale [180r]
Ποταποι quales
Ποταπαι quales
Ποταπα qualia
Ποταπωc qualiter
Ποτεερωτηματικωc[2]) quando
Ποτερα ποτερου utrautrius
Ποτεροc uter
Ποτετοχρονικον[3]) quondam aliquando tam quam olim
Ποτηριον puculum calix
Ποτηριονφιαλοειδεc haecuatiola
Ποτηριδιο pocillum
Ποτηροθηκη hoccaliclarium
Ποτηροπλυτηc cratera · [4])
Ποτηc uiuex potax
Ποτιζω poto
Ποτιζωκτηνοc adaquo
Ποτιζωητοιαρδευω inrigo
Ποτιμον uibile
Ποτιcτηριον popina
Ποτοc potio
Που ubi
Πουαρα[5]) corsum ubinam
Πουλπιτον pulpitum pauimentum
Πουποτε alicubi usquam uspiam
Πουc
Πραγμα ******eeres[6])
Πραγματεια *******tio[7]) nundinatio
Πραγματευτηc negotiator
Πραγματευομαι negotior
Πραγματικοc negotiosus forensis ‖ rerumperitus

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ωc *pro* οc *corr.* ‖ 3) χ *in ras. pro* ρ ‖ 4) er *ex* ep *corr.* ‖ 5) *prior* α *superscr.* ‖ 6) *lacuna sex litt.* ‖ 7) *lacuna 6—7 litt.* ‖

3. fibulatorium *ae* ‖ 10. purpurio *e* ‖ 17. ποcειδῶν *e* ‖ 18. ποcειδώνια *e* ‖ 20. quotum *e* ‖ 43. poculum *a* ‖ 45. ποτηρίδιον *e* ‖ 48. bibax *ae* ‖ 52. bibile *a* ‖ 56. quorsum *a* ‖ 60. haec res *ae* ‖ 61. negotiatio *a*. negociacio *e* ‖

Πραγματοραφος sutellosus
Πραιτωριον prętorium
Πραιτωριονδικαι*νηενεχυρον[1] · hononarium ius uel pig num
[180v] Πρακτηρ · actorexactor
Πρακτης actor coactor exactor
Πρακτικη quęsturia
Πρακτικος autuarius efficax agilis
Πραξις actum hicactusactio
Πραος lenismitis mansuetus
Πραοτης lentas mansutudo hocleni mentum ·
Πραcιc hocuenundatio
Πραcιcκαταυπερθεματιcμον · auctio asta
Πραcιμος uenalicius uenalis
Πραcoν[2]) porrus porrum
Πρατης uenditor auctor
Πραττω ago actito gero
Πραυνω leno lenito mitigo
Πραυνομαι mitesco
Πρεμνον codex
Πρεπει decet
Πρεπον decusdecens
Πρεπω deco
Πρεπωδεcτερον magisdecorum
Πρεcβεια legatio
Πρεcβειον legatum
Πρεcβευτηc legatus
Πρεcβευω legationefungor
Πρεcβυτηc senex senior longęuus grandęuus
Πρεcβυτεροr senior
Πρηνηc pron**pręceps[3]) cernulus
Πρηcτηρ ful[4])
Πριζω sect***eco[5])
Πριναν ante***uam[6])
Πρινη antequam priusquam ante
Πρινοc ilex
Πρινοκοκκαοθεντορου**ονβαπτε**[7]): mora
Πρινων hocil**etum[8])
Πριcιc sect[9]) [181r]
Πριcμα scou[10])
Πριcτηc sector[11])
Πριων hęc*erra[12])
Προ ante*rae[13])
Προαγε **pr[14])
Προαγομαι
Προαγγελοc prae**intiator[15])
Προαγγελλω prae**ntio[16])
Προαγορευcιc praefatio
Προαγορευω praedi*o[17]) praefor
Προαγοραcτηc praemptor

1) *lacuna unius litt.* ‖ 2) α *pro* ο *corr.* ‖ 3) *inter* n *et* p *lacuna 1—2 litt.* 4) *incertum, quot litterae desint post* ful ‖ 5) *lacuna trium litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* 7) *inter* υ *et* ο *lacuna duarum litt.; item inter* ε *et : lacuna duarum fere litt. videtur relicta* ‖ 8) *lacuna duarum litt.* ‖ 9) *incertum, quot litterae desint* ‖ 10) *incertum, quot litterae desint* ‖ 11) *incertum, num litterae desint post* sector ‖ 12) *ante* erra *lacuna unius litt.; incertum, num litterae desint postea* ‖ 13) *ante* rae *lacuna unius litt.; incertum, num postea litterae desint* ‖ 14) *ante* pr *lacuna duarum fere litt.; quot post desint, incertum* ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* 17) *lacuna unius litt.* ‖

3. honorarium *ae* ‖ pignus *a* ‖ 6. quaestoria *ae* ‖ 7. actuarius *e* ‖ 10. lenitas *ae* ‖ mansuetudo *ae* ‖ 17. leuo *e.* lenio *a* ‖ 22. decoro *a* ‖ 29. πρεcβυτεροc *a* ‖ 30. pronus *ae* ‖ 31. fulgor *e* ‖ 32. serro *interpr. e.* seco *interpr. a* ‖ 36. πρινόκοκκα, aubanciae mora *e* ‖ 37. hoc iletum *ae* ‖ 38. sectio *a* ‖ 39. scobis *a* 41. serra *e* ‖ 42. ante, prae *e* ‖ 43. praei *interpr. e* ‖ 45. praenuntiator *a* 46. praenuntio *a* ‖ 48. praedico *e* ‖ 49. praeemptor *ae* ‖

Προαγω οεστιπροφερω produco
Προαγωοεστιπρολαμβανω pręcedo[1] ante cello anteferro antecedo
Προαγωγη productio
Προαγωγος productor
Προαγωγος σπορν****οσκος[2]) : lenocinator
Προαδω ***cino[3])
Προαιρε σις[4]) ***untas[5]) propositum
Προαισθανομαι[6]) pr***nso[7])
Προακμαζω p*****o[8])
Προαμαρτανω antepecco
Προαναλισκω praesumo
Προαποθνησκω emorio
Προαποστελλω praedestino
Προαρξας antecessor prodecessor
Προαρπαζω pręripio
Προασπιστη protector
Προαστιον suburbanum processio
Προασφαλιζομαι protuto
Προβαλλω promitto
Προαχθεις promotus productus
Προβαινω incedo progredior
Προβαινωοε*τιναυξω[9]) : glisco
Προβατειον*ρεας[10]) hęcuerbecina
[181u] Προβατον uerbella ouis uerbex bala tum uides ouium
Προβατοναι**ιον[11]) hic obifer
Προβατωνβ**ιχηθμος[12]) : balatus
Προβεβηκω*τη ηλικια[13]) : prouectus aetate
Προβεβλημαι prodo
Προβιβαζω promoueo proueho
Προβιβασις promotus
Προβιβασμος promotio
Προβλεπω prouideo prospicio
Προβλημα quaestiopropositio
Προβληματιον questiuncula
Προβολη obiectus obtentus
Προβουλευμα consultum
Προβραχεος nuper
Προγαστωρ[14]) uentrosus
Προγενεστερο anterior
Προγεννηθεις pręgnatus
Προγεννω progigno
Προγευστης[15]) progustator
Προγιγνωσκω antecognosco proscio || praesago
Προγλωσσος uolubilis linguae
Προγνωσις praesensio
Προγνωστικος praescius
Προγονη priuigna
Προγονος priuignus
Προγονοσοπροπατωρ : atauus
Προγονοι maiores singularenonhabet
Προγραμμα proscrptum

1) ce *superscr.* || 2) *lacuna quattuor litterarum, in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* οβ || 3) *lacuna trium litt.* || 4) *prior* ϲ *in litura* || 5) *lacuna 3—4 litt. relicta, in qua* uol *scripsit alia manus (saec. IX?)* || 6) θ *pro* τ *corr.* || 7) *lacuna trium litt.* || 8) *lacuna quinque litt.* || 9) *lacuna 1–2 litt.* || 10) *lacuna 1—2 litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* κ || 11) *lacuna 1—2 litt.* || 12) ω *pro* ο *corr.; post* β *lacuna duarum litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* λ || 13) *post* ω *lacuna unius litt.* || 14) ω *pro* ο *corr.* || 15) υ *superscr.* ||

2. antefero *ae* || 5. πορνοβοϲκὸϲ *e* || 6. praecino *e* || 7. uoluntas *e* || 8. praecognosco *e* || 12. praemorior *e* . emorior *a* || 14. praedecessor *e* || 16. προαϲπιϲτὴϲ *e* 23. κρέαϲ *e* || uernecina *a* || 24. uernella *a* || ueruex *a* || 25. ἀρνίον *e* || ouifer *a* 26. βληχηθμὸϲ *e* || 27. προβεβηκὼϲ τὴν ἡλικίαν *e* || 39. προγενέϲτεροϲ *e* || 42. praegustator *e* || 43. praescio *e* || 51. proscriptum *ae* ||

Προγραφη proscribtio
Προδανειζομαι promutuor
Προδαπανω proinpendo
Προδεϲμω pręligo
Προδηλοϲ manifestus perspicuus
Προδηλωϲ euidenter
[182r] Προδιαλεγομαι praefor
Προδιαλεξιϲ pręfatio
Προδιαφαυματοϲ antelucem
Προδιδωμι prodo pręuarico
Προδιερχομαι praeeo
Προδιδωμιδικιν pręuarico
Προδικαϲτηϲ praeiudex
Προδοϲια proditio pręuaricatio
Προδοτηϲ proditor pręuaricator
Προδρομοϲ antecursorpręcursor
Προεγγονοϲ pronepos
Προεγγονη proneptis
Προεδρια principatus
Προεδροι **umores[1]) pluraliter tantumdeclinabitur
Προεδροϲ prosider
Προειδωϲ[2]) praescius
Προειληφεν[3]) pręsumpsit
Προειμι prodeo
Προειπον edixi antedixi
Προειϲενεχθειϲ antelatus antelata
Προελθειν prodire
Προελευϲιϲ[4]) hicantecessus · progressus
Προελθωμεν procedimus
Προεμβολοινεων[5]) · rostra[6]) singularenonhabet
Προενεχθειϲ prolatus
Προενοηθη consultumest
Προεξερχεται progreditur antegreditur
Προερεειζω *acesso[7])
Προερχομαι procedo prodeo
Προεϲτηκα pro sto
Προεϲτηκεναρχηϲηξιαϲ · pręditusest
Προεϲτηκυια prostituta
Προεϲτωϲ[8]) prępositus pręditus
Προετιμηθηϲαν pręlati sunt
Προετοιμαζω pręparo
Προευτρεπιζω praeparo [182u]
Προεχω promineo
Προεχων excellens
Προζωννυω[9]) procingo
Προηγαγεν prodidit
Προηγηϲαμενοϲ antecessor decessor praecessor
Προηγοροϲ pręd icator
Προηγουμαι antecedo preco
Προηγουμενωϲ principio
Προηκαμην
Προημερινοϲ pridianus
Προθεϲ propone
Προθεϲιϲ ηπροαιρεϲιϲ : uoluntas hocpropositum
Προθεϲιϲτομεροϲτουλογου · pręposititio
Προθεϲμια hoc spatium dies finitus
Προθεϲπιζω praesago
Προθεωρια prospectio
Προθηκη praepositio
Προθυμια alacritas
Προθυμοϲ alacris alacer sedulus
Προθυμωϲ sedulo alacriter
Προθυρον uestibulum

1) *lacuna 1—2 litt. ante* u ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) οει *ex* ολει *corr.* ‖ 4) *prior* ε *superscr. et* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖ 6) s *ex* i *corr.* ‖ 7) *ante* a *lacuna 1—2 litt.;* acc *ex* acce *corr.* ‖ 8) ω *pro* ο *corr.* ‖ 9) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖

10. praeuaricor *a* ‖ 12. δίκην *e* ‖ praeuaricor *a* ‖ 20. primores *e* ‖ 21. praeses *c* 25. praedixi *a* ‖ 29. procedamus *e* ‖ 36. praesto *a* ‖ 37. ἤτοι ἀξίας *e* ‖

Προιημι omitto pretereo pretermitto
Προκιζω doto
Προικιμιαιος dotalis
Προικοφορος dotata
Προΐμι procedo incedo
Προιξ dos
Προιπταμαι anteuolo
Προισταμαι οεστιβοηθω : suffrago patro cinor preficio[1])
Προΐσταμαι επιπορνης prosto
Προΐσταμαιαρχης[2]) prae ero
Προΐσταμενος prepositus
Προΐσταται praefult
[183r] Προκαιρως prematurae
Προκαλω prouoco
Προκαλειται elicit
Προκαλουμαι lacesso prouoco
Προκαλυμμα protectectio pretextum ‖ prestigium uelamentum
Προκαταγγελλω · a*tecapio[3]) preoccupo occupo
Προκαταρξιcεπιδικη contestatio[4])
Προκαταρχομαι contestor[5])
Προκαταcτρεφω ****uerto[6])
Προκατεχω antecapio
Προκειμενη prodita proposita[7])
Προκειμαι prodo
Προκεφαλος capito
Προκηρυξιc predicatio
Προκηρυccω predico
Προκιχρω precommodo
Προκληcιc prouocatio
Προκοιλιος uentrosus
Προκολπιον praesinum
Προκομιδη prolatio
Προκομιζω expromo promo antefero ‖ profero
Προκοπη promotushicprocessus prerogatiua processio pro uentus
Προκοπτω promoueo proficio procedo
Προκριμα preiudicium haecprerogatiua
Προκριματιζω praerogo
Προκρινομαι preferro
Προκρινω preiudico prelato prepono prefero anteferro antepono
Προκριτεος preferendus
Προκυλινδουμενος · prouolutus
Προκυπτω proemino
Προλαλω proloquo
Προλαμβανω praecedo antecapio [183v] praeca pio antecedo presumo
Προλαμβανει praeuenit
Προλαμπει praefulgit
Προλεγω praedico edico edico praefo rantedico
Προλεγων predicens
Προλημψιc anticipatio[8]) occupatio praesumptiopredicatio
Προλημψιcκαλουηκακουβιου[9]) ‖ ηπραγματοc : prerogatiua
Προλημψομαι occupabo

1) ę *pro* o *corr.*; o *ex* or *corr. inter scribendum* ‖ 2) μαι *pro* με *corr.* 3) *lacuna unius litt.* ‖ 4) *incertum, num lacuna ante* con *sit; si lacuna est, non plus quam tres litterae desunt* ‖ 5) *si lacuna est ante* con *relicta, quod quidem dubium est, 3—4 litterae desunt* ‖ 6) *ante* uerto *lacuna 3—7 litterarum* ‖ 7) a *ex* o *corr.* ‖ 8) at *ex* ac *corr.* ‖ 9) *post* βιου *erasum est* ηπ ‖

2. προικίζω *c* ‖ 3. προικιμαῖοc *c* ‖ 8. suffragor *a* ‖ 17. protectio *ae* ‖ 18. *glossam in duas, priorem interpretamento, posteriorem lemmate carentem, distrahit c* ‖ antecapio *ae* ‖ 38. praefero *ac* ‖ 39. antefero *c* ‖ 42. proemineo *c* ‖ 43. proloquor *a* 46. praefulget *ae* ‖ 49. πρόληψιc *c* ‖ 50. πρόληψιc *c* ‖ 51. προλήψομαι *c* ‖

Προλογος hęc praefatio prologus

Προμαλαccω prẹmollo

Προμαμμη proauia

Προμανθανω praedisco

Προμαντιc praesaga

Προμαντευομαι praesago

Προμαρτυτυρομαι antestor

Προμαχεων hoc propugnaculum[1]

Προμαχοι propugnaculi

Προμετωπιδιον frontale

Προμηθευc

Προμηνυω praemonstro prẹsago

Προμιαc pridie

Προμικρου paulo antequamnuper ‖ ante paulo

Προμνηcτρια pronuba

Προμοιροc emoritus

Προμοcχευω αμπελον : propago

Προμυκτηριον promunctorium

Προμωλον promunctorium

Προναον antetemplum

Προναυκληροc magister nauis

Προνοηcον prouide

Προνοητηc prouidus

[184r] Προνοι[2] *****us[3] prouidus per[4]

Προνοητικωτατοc ****entissimus[5]

Προνοια prouidentia[6] consultum prouisio consultatio

Προνομιον priuilegium praerogatiua

Προνοω consulto consulo prouideo prospicio ·

Προξενηcιc conciliatio

Προξενητηc conciliator proxeneta

Προξενοc

Προοδια praeuia

Προοδοc processus processio

Προοιμιον hocprouerbiumhocexordium ‖ praefatio hocprimordium

Προοιcων proditurus

Προολιγου pauloante paulo antequam

Προοριζω praedestinoprẹfinio

Προορωμαι prẹcaueo

Προορω propicio prouideo

Προπαντων anteomnia

Προπαπποc proauus

Προπαραγγελλω praedico

Προπαραινω praemoneo

Προπαραcκευαζω praeparo

Προπαρατελευτοc ·[7] antepene[8] ultima

Προπειραζω protempto

Προπεμπω promitto prosequor

Προπερυcιν annotertio

Προπετεια proteruiaprocacitas proteruitaspetulantiatemeritas

Προπετηc perperus proteruus temerarius procax petulans

Προπετωc *erp**am**mer*proterue[9]

1) n *superscr.* ‖ 2) *post* Προνοι *non plus quam decem fere litterae desunt* ‖ 3) us *del. man. 2 (saec. XVI); ante* us *lacuna 4—5 litt.* ‖ 4) per *del. man. 2 (saec. XVI); qui sequitur versus, vacuus est: videtur interpretamenti pars lacuna periisse* ‖ 5) *lacuna quattuor (vix 8—9) fere litterarum* ‖ 6) de *ex* dede *corr.* ‖ 7) τελ *ex* τευλ *corr.* ‖ 8) ante *in ras.* ‖ 9) *lacuna unius litt. ante* erp *et duarum litt. ante* am *et duarum litt. ante* mer *et unius litt. ante* proterue*: quas lacunas recentior manus supplevit ita:* perperamtemereproterue ‖

2. praemollio *ae* ‖ 7. προμαρτυρομαι *ae* ‖ 12. praesagio *a* ‖ 24. προνοητικὸc *e* ‖ prouidus *interpr. e* ‖ 25. prudentissimus *a.* prouidentissimus *e* ‖ 35. prolaturus *e* ‖ 39. prospicio *ae* ‖ 45. antepenultima *ae* ‖ 51. perperam, proterue *e* ‖

Προπηδω *raesu******aesilio[1]
Προπηλακιζω inpulso
[184ᵛ] Προπηλακιϲμ[2] iniuria
Προπινω propino probibo
Προπολεμω antebello
Προπομπη prosecutus
Προπορευομαι preeo anteire
Προποϲιϲ perpotatio
Προποϲων quotum
Προπρατωρ secundus auctor
Προπυλαιον uestibulum
Προραγεν prȩruptum
Προρεει profluit
Προρηϲιϲ prȩdicatio
Προϲ ad · apud · pro
Προϲαγγελια delatio
Προϲαγγελλω interpello
Προϲαγγελτηϲ interpellator
Προϲαγελαζω adgrego
Προϲαγορευω appello saluto[3]
Προϲαγορευω · adhibeo adduco adpello ad tulero obtulo
Προϲαγωγη accessus oblatio obuentio
Προϲαδω adcano
Προϲαθροιζω adgrego adaggero[4]
Προϲαιτηϲ mendicus
Προϲανακλινομαι accubo
Προϲαναπαυομαι adquiesco
Προϲαντηϲ adcliuisarduus
Προϲαπτομαι attingo
Προϲαπτω adiungo applico adnecto
Προϲαρμοζω accommodo
Προϲαυξω adaugeo
Προϲβαλλωγυναικι subigito
Προϲβαλλω οεϲτιπροϲτιθημι adicio
Προϲβαρηϲιϲ adpressus
Προϲβαϲιϲ adgressio
Προϲβοω adclamo
Προϲγαρτηϲαληθιαϲ enim uero ·
Προϲγελω adrideo [185ʳ]
Προϲεγενετο adueuit peruenit
Προϲγραφω[5] adscribo
Προϲδεϲιϲ alligatio
Προϲδεϲμω alligo
Προϲδεχομαι admitto
Προϲδιαλεγομαι adlocor adforo
Προϲδιδωμι addo
Προϲδοκια exspectatio
Προϲδοκιμοϲ opinatus expectatus
Προϲδοκω spero exspecto
Προϲδοκιμωϲ opinato
Προϲδουλευω adseruio
Προϲεγγιζω adpropinquo
Προϲεδρευω prȩstoleo
Προϲεδρια sedulitas
Προϲεθιζω adsuesco adsuefacio
Προϲεθιϲμοϲ adsuetus
Προϲειμι adeo
Προϲειναι adesse
Προϲειπω οεϲτιθλιβω adpremo
Προϲειπω adloquor appello compello
Προϲειπων adfatus
Προϲελευϲιϲ accessus aditus
Προϲελθε accede
Προϲεμαιτον penes me
Προϲεπαγγελλομαι adpromitto

1) *lacuna ante* raesu *unius litt. et ante* aesilio *5—6 litt.; priorem lacunam man. recentior suppl. ita:* praesu ‖ 2) *lacuna post* μ *non amplius quam 5—6 litt.* ‖ 3) *glossa inter versus addita* ‖ 4) gg *ex* γγ *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. prosilio *interpr. e* ‖ 3. προπηλακιϲμὸϲ *e* ‖ 7. anteeo *e* ‖ 8. propotacio *e* 10. προπάτωρ *e* ‖ 21. προϲάγω *e* ‖ 38. ἀληθείαϲ *e* ‖ 45. adloquor adfor *ae* ‖ 53. praestolo *e*. praestulor *a* ‖ 59. adprimo *a* ‖ 64. πρὸϲ ἐμαυτὸν *e* ‖

Προϲεπαιρω adtollo
Προϲεπεχω adpremo
Προϲεπιδεομαι indigito
Προϲεπιδεϲμω adalligo
ΠροϲεπιΖευγνυω adiungo
Προϲεπιϲυναπτω adiungo
Προϲεπιϲωρευω adaggero
Προϲεπιτουτοιϲ insuper preterea ultro adeo
Προϲεπομνυμι adiuro
Προϲερχομαι interpello adgredior-accedoadeo
[185v] Προϲετεθη additumest additaest
Προϲετι insuper
Προϲευχη obsecratio oratio
Προϲευχομαι obsecro adoro
Προϲεχεϲτερον attentius
Προϲεχηϲ attentus
Προϲεχω attendo intendo animaduerto aduerto
ΠροϲΖευγνυω adiungo
ΠροϲΖοννυω procingo
Προϲηβοϲ proximus pubertatis
Προϲηγοριαοαϲπαϲμοϲ ·[1]) appellatio salutatio
Προϲηγοριατοονομα · hocuocabulum
Προϲηγορικον · appellatiuum appellatiua
Προϲηγορικωϲ appellatiue uocabulauiter[2])
Προϲηκαμην admisi
Προϲηκει conuenit
Προϲηκοντεϲ pertinentes
Προϲηκοντωϲ congruenter[3])
Προϲηκω pertineo attineo
Προϲηλω adfigo
Προϲηλωϲιϲ adfigatio
Προϲηνεϲτερον gratius
Προϲηνεχθη oblata est allatum fuerit
Προϲηνηϲ θηλυκωϲ[4]) grata
Προϲηνηϲ αρρενικωϲ · gratus lenis
Προϲηνωμενοϲ adnexus
Προϲθεν ante
Προϲθεϲιϲ additamentum
Προϲθετοϲ accessiuus
Προϲθηκη hocincrementum auctus auctio accessio adiectio ‖ hocaugmentum hoc additamentum · hoccrementum ‖ auctus
Προϲθηκητουποταμουητοηριϲκλυϲιϲ · allubio
Προϲθλιβω adpremo [186r]
Προϲθλιψιϲ adpressio
Προϲιεμαι admitto
Προϲκαιω aduro
Προϲκαλουμαι accieo adscito aduoco
Προϲκαλω accito
Προϲκεφαλαιον hicpulbinus
Προϲκιχρω accomodo
Προϲκληθειϲ adscitus
Προϲκληϲιϲ aduocatio
Προϲκλινω adclino
Προϲκλιω adcludo
ΠροϲκλυΖω adluo
Προϲκλυϲιϲποταμουολιγη allubio
Προϲκολληϲιϲ · · adglutinatio[5])
Προϲκολλω · adglutino applico
Προϲκολλωμαι : adhęreo
Προϲκομιδη · oblatio
ΠροϲκομιΖω · offero

1) *media a superscr.* ‖ 2) ui *pro* bi *corr.* ‖ 3) ter *pro* tes *corr.* ‖ 4) θηλυκωϲ *in ras. pro* αρρενικωϲ ‖ 5) ut *pro* utt *corr.* ‖

2. adprimo *a* ‖ 8. ultra *ae* ‖ 19. προϲΖωννύω *e* ‖ 20. pubertati *ae* ‖ 24. uocabulariter *e* ‖ 42. adprimo *a* ‖ 46. adcito *e* ‖ 48. puluinus *ae* ‖ 49. accommodo *e* 50. adcitus *e* ‖ 55. alluuio *a* ‖

Προcκομμα offendiculum
Προcκοπτω offendo
Προcκρινω adiudico
Προcκρουcιc offensa offensio
Προcκρουω offendo adplodo
Προcκτωμαι adipiscor
Προcκυνηcιc adoratio adbeneratio
Προcκυνημα uereratio
Προcκυνητοc uenerandus
Προcκυνω adorouenero
Προcκυρωcιc[1]) addictio accidentia
Προcκυρω addico adsigno
Προcλαμβανω[2]) adsumo adpeto adscisco ‖ adhibeo[3])
[186u] Προcλαμβανομαι adhibeo
Προcλεπτυνω[4]) extenuo
Προcμανθανω addisco
Προcνεμω adtribuo
Προνευω adnuo
Προcνηχομαι redito
Προcοδευομαι redito
Προcοδοc hiereditus
Προcοδοc ηπροcελευcιc · interpellatio ‖ aditus
ΠροcοΖω · computeo[5])
Προcοικειουμαι · adsocio
Προcοικοc · accola
Προcοικω · adhabito ‖ accolo
Προcοιcω · adferam
Προcολιγον · paulisper ‖ paulatim parumper
Προcομειλια · adlo cutio
Προcομειλω · adlo quor adforo
Προcορθρον anteluge
ΠροcοριΖω prefinio
Προcορμωειcλιμενα · applico appulo
Προcοχη attentio intentus
Προcο**ον[6]) faciale
Προψιc prospectus cospectus ‖ hic aspectus species
Προcπαλαιω adlucto
Προcπαρακειμενοc adiacens
ΠροcπειραΖω adtempto
Προcπελαcιc applicatio
ΠροcπελαΖω applico appello accedo ‖ aduerto appulo
Προcπεμπω admitto
Προcπεποιημενωc dissimulanter ·
Προcπεριβαλλω adoperio [187r]
Προcπηccω adfigo
ΠροcπηεΖω adpremo[7])
Προcπιπτω interpello umilor
Προcπλεκω applico
Προcπνευcιc adspiratio
Προcπνεω[8]) adspiro
Προcποιηcιc dissimulatio simulatio
Προcποιουμαι dissimulo simulo insimulo adsimulo
ΠροcποριΖω adquiro
Προcρεω adfluo
Προcρηξιλιc[9]) inlisio
Προcρηcιc[10]) appellatio
Προcρηccω inlido adplodo adlido ‖ adfligo
Προccημειουμαι adnoto
Προccιδηροντιπραcκω aucturo
Προccωρεύω adcumulo adaggero
Προcταανω susum uersum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λαμβ *in ras. pro* κυρω ‖ 3) h *superscr.* ‖ 4) υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) co *in ras. duarum litt.* ‖ 6) *lacuna duarum litt.* ‖ 7) e *ex* ae *corr.* ‖ 8) ν *superscr.* 9) η *pro* ι *corr.* ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

7. aduencratio *ac* ‖ 8. ueneratio *ae* ‖ 18. προcνευω *ae* ‖ 19. redito] adnato *e* ‖ 29. προcομιλία *e* ‖ 30. προcομιλῶ *e* ‖ adfor *ae* ‖ 31. ante lucem *ae* ‖ 36. πρόcοψιc *e* conspectus *ae* ‖ 37. adluctor *a* ‖ 46. προcπιέΖω *e* ‖ 47. humilior *a* ‖ 55. πρόcρηξιc *e* 59. πιπράcκω *e* ‖

Προσταγμα preceptum pręceptio ‖ imperiumterent · eau tontim si- meum imperium exequi uoluisses

Προστακατω adinfra

Προστακτικος imperiosus imperatibus

Προσταξις praeceptum preceptio

Προστασαεπιπορνια prostita

Προσταττω pręcipio impero

Προστασια hocpatrocinium

Προστατης patronus praepositus

Προστηστωνθεων prodeum

Προστιθημι[1]) addo adicio auctio nor ‖ adaugeo applico

Προστιμον multahęcpęna

Προστοακρον adsummum

Προστοιςαλλοις superalis

[187u] Προστοιςλοιποις superceteris

Προστουτο adhoc

Προστουτοις pręterea

Προστρεζω accuro occuro

Προςυποβαλλω adsubicio

Προςυπομιμνηςκω admoneo

Προςυψω adtollo

Προςφαγιον pulmamentum

Προςφατος recens

Προςφατως nuper

Προςφερομαι adpulsussum

Προςφερω offero adfero

Προςφθεγγομαι : appello compello adloquor

Προςφθεγμα appellatio

Προςφθεγξαμενος adfatus

Προςφιλης αρρενικως[2]) : gratus amans amauilis

Προςφιλης θηλυκως grata

Προςφιλεςτατος : amantissimus gratissimus

Προςφορα oblatio

Προςφυγη clientia

Προςφυξ cliens

Προςφυςω adflo

Προςφωνηςις appellatio

Προςφωνηςις βαβραρικη : bargina

Προςφωνω aduoco appello compello ‖ adloquor

Προςχαριζομαι adrogo gratificor

Προςχαιρω

Προςχες aduerte intende

Προςχεςις hicobtutus

Προςχηματοπροκαλυμμα[3]) : protextus ‖ obtemptus

Προςχηματο ειδος ητοιτοςχημα : speci men obtentus

Προςχιζω proscindo[4])

Προςχυτης profusor

Προςχωρος adiacens

Προςχωρω accedo [188r]

Προςχωςις exaggeratio

Προςψαυω attingo

Προςωδια hicaccentus sonus

Προςωνυμια cognomentum

Προςωπιον oscilla

Προςωποποιϊα materiola

Προςωπον haecpersona os uultus

Προτακτικον praepositium

Προτακτικος primitiuus

Προταςςω antelato pręficus pręfico

Προτεινω porrigo praete**io[5])

Προτειχιζω pręmunio

1) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 2) φι *pro* φε *corr.* ‖ 3) καλυμμα *in ras.* ‖ 4) c *superscr.* 5) *lacuna 1—2 litt.* ‖

3. imperatiuus *ae* ‖ 5. πορνείᾳ *e* ‖ prostituta *e* ‖ 13. super aliis *e* ‖ 17. προςτρέχω *e* ‖ accurro, occurro *e* ‖ 21. pulmentum *e* ‖ 29. amabilis *ae* ‖ 37. βαρβαρική *e* 42. obtentus *e* ‖ 43. praetextus *e* ‖ obtentus *ae* ‖ 53. προςωπεῖον *e* ‖ 56. praepositiuum *ae* ‖ 58. praeficio *e* ‖ 59. praetendo *e* ‖

Προτερημα priuigelium
Προτερον ante antea prius
Προτερος prior superior
Προτιθημι antelato propono antepono
5 Προτικτω progigno
Προτιμαcθαι anteferri praeferri
Προcτιμηθηcαν praelatisunt
Προτιμηcιc praerogatiua
Προτιμητεοc praeferendus
10 Προτιμω praemunio profero prepono
Προτιμωμαι praeferro
Προτομηεικωνβαcιλεωc effigies
Προτονοc capriolus[1])
Προτονοιτα αποτιαcχοινια rudentes
15 Προτου ante antequam
Προτουτου antehac
Προτρεπομαι hortor adhortor exhor‖tor inuitor
Προτρεπτικοc hortatorius
Προτρεπω inuito horto
20 Προτρεχω antecurro procurro
Προτροπη hichortatus hortatio
Προυμιμνηcκω praemoneo
Προυπτοc promptus
[188ᵘ] Προυχω antecello
25 Προφανηc propatulus perspicua
Προφανηc θηλυκωc propatula
Προφανωc patule
ΠροφαcιΖομαι causor
Προφαcιc occasio materiacausa
30 ∗ροφερεcτεροc[2]) praestantior
Προφερω depromo expromo promo ‖ profero
Προφητηc profeta
Προφθανω praeoccupo antecipio antecedo praeuenio ante‖cellor praeuertor
Προφθαcον praeueni
Προφορικοc eloquens facundus 35
Προφυλαccομαι praecaueo
Προφωτοc anteluce
Προχειλοc labrosus
ΠροχειριΖω depromo expromo
Προχεροc promptus 40
Προχεω profundo
Προχρεια hocantecessumhocpromutum
Προχρηcαι procommodare
Προχυτηριον fusorium
Προχωρηcιc processio 45
Προχωρω procedo
Προψαλμα
Προωροc praecox
Πρυμνα puppis
Πρυμνηcια petinacula 50
Πρυτανιον
Πρωην nuper olim
Πρωθυcτερον[3]) praeposterum
Πρωϊ mane matutinum
Πρωκτοc[4]) culus 55
Πρωρα prora
Πρωρευc proreta
Πρωτευω [189ʳ]
Πρωτευων principalis
Πρωτιον primitium primatus 60
Πρωτιcτον primarium
Πρωτογονοc primitibus

1) i *superscr.* ‖ 2) *lacuna unius litt.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. priuilegium *ae* ‖ 7. προτιμήθηcαν *a* ‖ 10. praefero *c* ‖ 11. praefero *a*. praeferor *e* ‖ 14. ἀπόγεια *c* ‖ 17. inuito *e* ‖ 19. hortor *a* ‖ 20. praecurro *c* ‖ 22. προμιμνήcκω *c* ‖ 25. prospicuus *e* ‖ 30. προφερέcτεροc *ae* ‖ 33. anticipo *c* ‖ antecello *c* ‖ 37. ante lucem *ae* ‖ 40. πρόχειροc *e* ‖ 42. promotum *a* ‖ 50. retinacula *e* ‖ 51. πρυτανεῖον *c* ‖ 60. πρωτεῖον *e* ‖ primitiuum *a* ‖ 62. primitiuus *e* ‖

Πρωτοι primores prmates
Πρωτον ονομα primum
Πρωτον επιρρημα prime
Πρωτοπολιται proceressingularenonhabet
Πρωτονδορυ primipilum
Πρωτοπειροc
Πρωτοπλοια primumnauigium
Πρωτοραβδουχοc primiuirgius
Πρωτοc primus
Πρωτοcενδορατι primipilarius
Πρωτοκτιcτοc primitiuus
Πρωτοcκαρποc primitia
Πρωτοcτατηc princeps
Πρωτοcταcια principatus
Πρωτοτοκοc αρρενικωc : primigenus primitiuus
Πρωτοτοκοc θηλυκωc primigena
Πρωτοτυποc primitiuus principalis
Πρωτοτυπωc principio
Πρωτοχρονοc primaeuus
Πρωτωc primo
Πταιcμα culpa noxa
Πταιω pecco
Πταρμοc hocsternomentum hoc ‖ sternumen sternotum
Πτελαια ulmus
Πτελαιωνοτοποc : ulmentum
Πτεριcη βοτανη felix
Πτερνα calx planta
Πτερνιζω subplanto
Πτερομαι sternoto
Πτερον pinna pluma ala
Πτεροπουc alipes
[189ᵘ] Πτεροφοροc aliger
Πτερυξ ala
Πτερυccεται frontinet
Πτερω alipinno
Πτερωτοc alitus
Πτηνον uolucrum aleshicuolucris
Πτηνοc uolucer
Πτηνωνειδοc meropes
Πτηcιc hicuolatus
Πτιλλοc lippus
Πτιcανη pticana
Πτοηcιc territus trepidatio hicpauor
Πτοουμαι trepido paueo pauesco expauesco
Πτοω terro territo
Πτυξ tabella[1])
Πτυον uentilabrum delabrum
Πτυρμαι trepido terrefio
Πτυρω terro terreo
Πτυcμα sputum
Πτυccω plico
Πτυω spuo
Πτωμαεπιπαληc
Πτωμανεκρου cadauer
Πτωcιμον caducum
Πτωcιcεπιοικοδομηc ruinarues
Πτωcιc hiccasus
Πτωcιccωματοc strues
Πτωcιccωματων strages
Πτωχια inopiapauperia egestas men‖dicitas
Πτωχοc mendicus pauper egenus
Πτωχοτατοc pauperculus
Πυγη natica
Πυγμη dimicatio pugna
Πυελοc alueus

1) b *ex* u *corr.* ‖

1. primates *ae* ‖ 12. primitiae *a* ‖ 23. sternumentum *a* ‖ 24. πτελέα *c* 25. πτελεών *c* ‖ ulmetum *c* ‖ 26. filix *c* ‖ 29. sternuto *ac* ‖ 36. alatus *c* ‖ 37. haec *c* 41. πτίλοc *c* ‖ 42. ptisana *ac* ‖ 45. terreo *a* ‖ 47. dolabrum *c* ‖ 48. πτύρομαι *c* ‖ 54. ἐπὶ νεκροῦ *c* ‖ 60. πτωχεία *c* ‖ pauperies *a* ‖

Πυθμην fundus
Πυκναζω frequentabo
[190r] Πυκνη densa spissa adsidua
Πυκνον densum frequentatiuum spissum
5 Πυκνοc densus creuer spissus
Πυκνωc crebro adsiduę
Πυκτευω pugillo
Πυκτευωαντιτουμαχομαι pugno
Πυκτηc pugil
10 Πυλη porta
Πυλουροc ïanitor
Πυλων[1]) haecianua
Πυνθανεcθαι percontari[2])
Πυνθανομαι consulto rogito
15 Πυξεων buxetum[3])
Πυξοc buxus hoc buxum
Πυον pus
Πυρ ignem
Πυρα pira rogus
20 Πυραγρα forcens
Πυραμη uatillum
Πυραμιc
Πυργιcκαριον turrigula armarium[4])
Πυργιcκοc turricula hocarmarium
25 Πυργιτηcοcτρουχοc passer muralis
Πυργοc haecturris bugus
Πυργοφοροc turrifer
Πυρεκβολον fomes
Πυρεccω febrico[5])
30 Πυρετοc haecfebris
Πυρετιον haecfebricula
Πυρην bacca nucleus oliuae
Πυριαcιc fomentum
Πυριαζω fomeo
Πυριβολα malleolos 35
Πυριεφθον colustra
Πυρικαυcτοc rogo consumptus
Πυρκαια hoc rogum hocbustum hic rogus ·
Πυροcοcιτοc hoctriticum [190v]
Πυροcοcιτοc hocfrumentum pluralianon ‖ habet seduirgilius frumentadixit 40
Πυρουμαι calesco
Πυροφοροc
Πυρρογιοc
Πυρολαβιc forfex
Πυρροc ruseus rubricus rufus 45
Πυρcοδυναcτηc ignipotens
Πυρcοc ignis
Πυρφοροc flammiger
Πυρωδηc[6]) igneus
Πυρωδηcλιθοc silex 50
Πυρω caleo uro
Πυτια hoc coagulum
Πωγων hęc barbasingulariter tantum declinabitur
Πωγωνιαιοc barbatus
Πωγωνοκουρια barbatoria 55
Πωλοc[7]) equleus pullus
Πωλοτροφοc
Πωλουμαι ueneo
Πωλω uendo ueno uendito
Πωμα operimentum corperculum 60
Πωματιον operculum corpeculum
Πωποτε unquam nusquam
Πωρωcιc praeduratio

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ο *ex* u *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) um *pro* us *corr.* 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) οc *pro* ωc *corr. inter scribendum* ‖

2. frequento *c* ‖ 4. frequentatum *c* ‖ 5. creber *a* ‖ 7. pugilo *c* ‖ 18. ignis *e* 20. forceps *ac* ‖ 23. turricula *c* ‖ 25. cτρουθὸc *c* ‖ 29. febrio *c* ‖ 34. foueo *c* 43. πυρόβιοc *c* ‖ 45. rubeus *a* ‖ 55. πωγωνοκουρεία *c* ‖ 56. equuleus *c* ‖ 60. cooperculum *ac* ‖ 61. cooperculum *c* ‖ 63. perduracio *c* ‖

Πωροϲολιθοϲ tofus tofum
Πωϲ quatenusquomodo quam
Πωϲαν quem admodum

Ραβδιον uirgultum
Ραβδοϲ uirga uimen
Ραβδοϲητοιξυλον ενωτυπτομεν : fustis
Ραβδοιϲτρατιωτικαι ητοιαρχοντικαι : haefas ces singularianonhabet sed ‖ cicerohunc fascem singulariter ‖ dixit masculini generis
[191r] Ραβδοϲ βαϲιλικη[1]) sceptrum
Ραβδοϲϲφενδαμνινη adiconea
Ραβδουχοϲ lictoruirgarius
Ραβδωτοϲ[2]) uirgeus
Ραβδωνδεϲμη fascicula
Ραγαϲ rima
Ραγωδηϲ rimosus
Ραδιον facilius
Ραδιουργια falsum
Ραδιουργοϲ fasarius
Ραθυμια[3]) segnitia segnities desidia
Ραθυμοϲ desidiosus deses
Ραθυμω desidio dissimulo supersedeo
Ραιδιον raeda
Ραινω spargo
Ρακοϲ pannum
Ραμμα acia
Ραμνοϲ spina alba
Ραμφηνεων haecrostra[4]) singularia ‖ nonhabet
Ραμφοϲορνεου rostrum[5])
Ρανιϲ gutta
Ρανον sparge
Ραον facilius
Ραπιζω expalmo alapo
Ραπτηϲ sarcinator
Ραπτοϲ sutilis
Ραπτω sarcino insuo obsuo sutello sarcio sarsi
Ραπτωδερματα suto
Ραφανιϲ radix
Ραφιδοθηκη aciarium
Ραφιϲ acus
Ραχιϲ spina
Ραωνουγιαναϲ[6]) sanus
Ρεα ops
Ρεγχω sterto
Ρεμβοϲ uagus uagator[7]) [191u]
Ρεμβομαι uagorerror[8])
Ρερυπωμενοϲ cariosus
Ρευμα aquaecursus
Ρευμαποταμου flumentum fluor
Ρευμαεπιποδαγραϲ libor
Ρευματικοϲ
Ρευϲιϲ fluor
Ρεφανοϲ radix
Ρεω manuo stillo fluo
Ρηγμα uulsura
Ρημα uerbum
Ρηϲιϲ dictio
Ρηϲϲω rumpo
Ρητη certa
Ρητινα retina
Ρητονολογοϲ dictum
Ρητονηροϲαντιδιαϲτοληντου αρρητυ : fandum

1) βδ *ex* ρδ *vel* pδ *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) o *pro* e *corr.* ‖ 5) s *ex* i *corr.* ‖ 6) ω *pro* ου *corr.* ‖ 7) *litterae* ato *paene detritae sunt* ‖ 8) *litterae* ror *leviter detritae sunt* ‖

17. falsarius *ac* ‖ 20. desideo *ac* ‖ 44. erro *c* ‖ 48. liuor *a* ‖ 52. mano *ac* ‖ 59. ῥητινολόγοϲ *e* ‖ dictum *ad 60 refert e* ‖

Ρητορευω oro
Ρητοc certus
Ρητωρ orator
Ρητωc aperte
Ριγοc frigus algor
Ριγω algeo
Ριζα radix stirps
Ριζοθεν radicitus stirpitus
Ριζοτομοc
Ριζωcιc radicatus
Ριθρον riuum riuus alueumhicfluuius
Ριθρωδηc riuosus
Ριν nar nasus
Ρινημα scouis
Ρινητηριον lima
Ρινητηc limator
Ρινιον haec lima
Ριπιζω flabello
Ριπιcτηριον flabellum
[192r] Ριπταζομαι iactor
Ριπταcμοc iactatio
Ριπτω επιτουαπορiπτω deicio
Ριπτω επιακοντιου : iacio iaculor proicio
Ριc nar nasus
Ριψιc iactus iaculatio
Ριψκινδυνοc periculosus
Ριψον iacta
Ρογχαζω runcino
Ροδακανθα rosetum
Ροδανη trama subtemen tramen
Ροδανιζω torqueo
Ροδεων rosetum
Ροδινον roseum
Ροδιcμοc haec ros alia hoc rosalium
Ροδοδαφνη taxushoclauriandrumuiburna
Ροδοϊδηc rosea
Ροδον rosum
Ροδοχρουc roseo colore
Ροια malagranatahocmalagranatum
Ροιακωδηc[1]) riuosus
Ριαξ riuus
Ροιζοc impetus
Ρομβοc tornus
Ρομφαια frammea gladium
Ροπαλον haecclaua
Ροπη επιωραc hoc momentum
Ροπη επιζυγου incrementum
Ρουcιονφαρcοc uexillum
Ροφημα sorbitium sorbitio
Ροφητον sorbile
Ροφω soruillo uoro sorueo
Ρυαξ riuus
Ρυγχαινα nasuta
Ρυγχοc rostrum
Ρυθμιζω modulo formo
Ρυθμοc modulus ·
Ρυκανη tribularuncina [192u]
Ρυκανιζω runcio
Ρυμη uicus
Ρυμοcαμαξηc temo prelum armamentum
Ρυομαι eruolibero elibero eripio
Ρυπαινω sordido
Ρυπαινομαι obselesco
Ρυπαρια sorditia pedor squalor
Ρυπαροc sordidus pedidus
Ρυποc squalor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖

11. alueus *a* ‖ 14. scobis *c* ‖ 26. ῥιψοκίνδυνοϲ *c* ‖ 36. ῥοδοειδὴϲ *c* ‖ 37. rosa *a* ‖ 39. malumgranatum *a* ‖ 41. ῥοιαξ *a* ‖ 44. framea gladius *a* ‖ 51. sorbillo *a* ‖ sorbeo *a* ‖ 58. runcino *a* ‖ 63. obsolesco *c* ‖

Ρυποc haesordes singularianonhabet
Ρυπουμαι obsoleo
Ρυπω squaleo
Ρυcαι erue libera eripe
Ρυcιc rigor fluor
Ρυcτηc liberator
Ρυτιc ruga rogus
Ρωγιον
Ρωθων nasus nar
Ρωμαΐζω latino
Ρωμαιοc latinus
Ρωμαλαιοc robustus ualidus
Ρωμη ηπολιc roma
Ρωμη ηδυναμιc ualentia uirtus
Ρωμυλοc quirinus
Ρωννυμαι ualesco
Ρωξ acinus acina
Ρωποcοπαντοιοcφορτοc
Ρωποπωλιον rimentarium
Ρωcιc incolumitas sanitas

Cαββατον haec sabbata
Cαβανον sabanum lentium
Cαβινη sabella
Cαγηνη hocuerriculum
Cαγηνευω inretio
Cαγιον lodix
[193r] Cαγμα sagma
Cαγματοποιοc sagmarius
Cαγοc sagus
Cαθροc quassatus fragilis
Cαθρουμαι casso
Cαθροτηc fragilitas
Cαθρω[1]) quasso
Cαινω adulor blandio
Cακκοc haecsaccia saccus
Cακκοπλοκοc saccarius
Cαλαχιονο ϊχθυc
Cαλευω moueo commoueo agito
Cαλιβαριον lupa
Cαλπιζω tubo tubicino lituo
Cαλπιγξ tuba litua bucinum
Cαλπιγξπεριφερηc classica
Cαλπιγκτηc tubicinator hoc tubicen || liticen
Cαμψουχον casia sambuchum
Cανδαλιον haec gallicula
Cανιc tabula
Cανιδωτον tabulatum
Cαπροc nugatorius nugas foedus
Cαπων sapo
Cαραξ tinea
Cαραπιc sarapis[2])
Cαργοεοϊχθυc sargulus
Cαρδιοντοψηφιον murra
Cαρδονυξ
Cαρκεc pulpę
Cαρκικωc carnine
Cαρκινοc carnalis
Cαρκοφαγοc
Cαρκοφαγω excanifico
Cαρκωμα pulpamentum
Cαρξ pulpacaro[3])
Cαρον haec scopae singularia nonhabet
Cαρω uerro [193u]
Cαcαντωνυμια tua
Cατραπηc satrapa

1) ω *in ras. pro* ουμαι || 2) r *ex* p *corr.* || 3) r *ex* p *corr.* ||

5. rigor] licor *e* || 12. ῥωμαλέοc *e* || 19. ῥωποπωλεῖον *e* ||
34. blandior *a* || 41. bucinium *e* || 48. nugax *e* || 52. cαργὸc *e* || 56. carnaliter *a*
58. carnem comedens *interpr. a* || 59. excarnifico *e* || 64. cὰ *e* ||

Cατυροc satyrus
Cατυριcτηcocκινηκοc ludio
Cαυροcτο ερπετον lacertus
Cαυροco ϊχθυc
Cαυρωτηρ cuspis
Cαυτον teipsum
Cαφεc planum
Cαφεcτερον certius
Cαφηνια manifestatio
Cαφηνιζω explano planoexprome
Cαφηc manifestus planus
Cαφωc euidenterplaneaperte‖palam certo terent ‖ phorm neicionisimedixis senemini[1]) idcerto scio
Cβεννυω stingo
Cβεcιc extinctus extinctio
Cε te
Cεαυτον temet temetipsum
Cεβαc
Cεβαcμιοc colendus uenerabilis
Cεβαcμιοτηc sanctimonia
Cεβαcμιωc uenerabiliter
Cεβαcμιωτατοc percolendus
Cεβαcτοc augustus
Cεβομαι color
Cεβω colo
Cειcμοc terraemotus hocterręmotum
Cειω moueo libro' uiuro
Cελαc fulgor[2])
Cελαcηλιου iubarpluralia nonhabet
Cεληνη luna
Cεληνιακοc lunaticus
Cελινον apium
[194r] Cελλα sella
Cελλαcτρωcιc sellisternum
Cελματοζυγοντο εντω πλοιω : transtrum[3]) iugum
Cεμελη libera
Cεμιδαλιc similago
Cεμνη pudica casta
Cεμνοc uenerauilis castus
Cεμνοτηc pudicitia
Cεμνυνομαι glorior
Cεμνωc pudice
Cεcαγμενοc saginatus
Cεcαθρωμενοc quassatus
Cεcηπωc putidus
Cεcιρωc
Cεcινωμενοc uitiatus
Cευτλον haec ueta
Cη tua
Cηκοιπλοιων fori singulare non habet
Cηκοcτοιερον templum
Cηκοcτετραποδων septus
Cημαινω nuntio enuntio significo
Cημαντηρ monator
Cημαcια significatum significatio significatus
Sημεια nota
Cημειονοcκοποc signum
Cημειοντοτεραc[4]) monstrum
Cημειογραφοc notarius
Cημειονταγματο εcτρατιωτικου : uexillum
Cημειουμαι noto signo
Cημειοφοροc signifer
Cημειωcιc notatio sigillum
Cημερινοc hodiernus

1) s *vocis* nisi *ex* i *corr.* ‖ 2) *post* fulgor *erasum est* cελαcηλιου ‖ 3) *posterior* r *superscr.* ‖ 4) α *pro* ο *corr.* ‖

2. cκηνικὸc *e* ‖ 9. cαφήνεια *e* ‖ 10. exprimo *ae* ‖ 21. praecolendus *e* ‖ 26. uibro *a* 33. sellisternium *e* ‖ 38. uenerabilis *a* ‖ 45. cεcηρὼc *e* ‖ 53. monitor *a* ‖ 55. cημεῖον *e* ‖ 59. τάγματοc cτρατιωτικοῦ *e* ‖

Ϲημερον hodie
Ϲηπεδων[1]) tabo
Ϲηπια sepia
Ϲηπω tauo putro
[194v] Ϲηϲ ηϲηψιϲ haec tinea robigo
Ϲηϲεπιαντωνυμιαϲ tuae
Ϲηϲαμοϲ sesamus
Ϲητοκοπον tiniatum
Ϲηψιϲ tauus
Ϲθεναροϲ ualidus
Ϲθενοϲ ualentia robor uirtus | robur singulariter tantum ‖ declinabitur
Ϲιαγων maxila'mala
Ϲιαινομαι tedo
Ϲιαλοϲ haec siliba
Ϲιαντια fastidia
Ϲιαντοϲ taeter
Ϲιβυνη benabulum
Ϲιγη silentium reticentia taci|turnitas
Ϲιγηροϲ tacitus
Ϲιγνοφοροϲ manipularius
Ϲιγω sileo taceo conticeo obti|ceo
Ϲιδηραεργαλια ferramenta
Ϲιδηροϲ hoc ferrum pluralenonhabet
Ϲιδηρου ferreus
Ϲιδηρουενωϲιϲεκτοϲμολιβδου ·[2]) ferrumi|natio · ηγαρδιαμολιβδου plumbaturadicitur
Ϲιδηρουργοϲ ferrarius[3])
Ϲιελοϲ haec saliba
Ϲικυα cucurbita
Ϲικυαζω cucurbito
Ϲικυδιον cucumis
Ϲικχαϲια taedium taeditudo fastidia
Ϲικχαινομαι tędęo tędesco
Ϲικχαινω fastio
Ϲικχατοϲ tędiosus taeter
Ϲιληνοϲ silenus
Ϲιλιγνιον hęc siligo [195r]
Ϲιλφη blatta
Ϲιλφιον blatta
Ϲιμβλον aluearium
Ϲιμιδαλιϲ simidala
Ϲιμοϲ simuscilto
Ϲινδων tunica lintea
Ϲινηπι sinape pluraliter non | declinabitur
Ϲινιαϲμα ηρυπαριατουϲιτου : detrimentum
Ϲινοϲ uitium
Ϲινωπηϲ[4]) miltum[5])
Ϲιρα cimisa[6])
Ϲιραγενουϲ linea
Ϲιραειματιου praenicula
Ϲιρικα zizyfa
Ϲιριοϲοαϲτηρ sirius
Ϲιροϲ foueus
Ϲιρωεπι ειματιου[7]) ornator
Ϲιρωτηϲοινουηαλλουτινοϲυγρου : smussator
Ϲιρωτρια ornatrix
Ϲιϲμοϲ terraemotus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *in ras.* (οϲ?) ‖ 5) lt *pro* lit *corr.* ‖ 6) s *in ras.* (c?) ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. tabeo putreo *a* ‖ 5. rubigo *a* ‖ 11. robur *a* ‖ 12. maxilla *ae* ‖ 14. saliba *e* ‖ 17. uenabulum *ae* ‖ 22. ἐργαλεῖα *e* ‖ 24. ϲιδηροθϲ *e* ‖ 27. saliua *ae* ‖ 31. fastidium *a* ‖ 33. fastidio *e* ‖ 34. ϲικχαντὸϲ *e* ‖ 46. ϲινωπὶϲ *e* ‖ 49. ἱματίου *e* ‖ 50. zizypha *e* ‖ 53. ϲιρῶ, ἐπὶ ἱματίου *e* ‖ orno *e* ‖ 54. simissator *e*. simusator *a* 56. ϲειϲμὸϲ *e* ‖

Ϲιϲοπυγιϲ moticellamotacillatremulus
Ϲιϲυμβρονειδοϲλαχανυ : cunula
Ϲιτευτηϲ fartor
Ϲιτευτηϲβοων saginator
5 Ϲιτευω farcio sagino farsi
Ϲιτηγοϲ frumentarius
Ϲιτηγω frumentor
Ϲιτηρεϲιον hęcfrumentatio frumen|tum publicum
Ϲιτιαηϲιτευϲιϲ[1]) sagina coctio
10 Ϲιτικη frumentaria
Ϲιτιον cibus
Ϲιτιϲτηϲ fartor
Ϲιτοβολιον granarium
Ϲιτοκαπηλοϲ dardanarius
[195v] Ϲιτομετρον cibarium diarium
15 Ϲιτοπωληϲ frumentarius
Ϲιτοϲ hoctriticum hoc frumentum pluralia nonhabet sed uir|gilius frumenta dixit
Ϲιτοφοροϲγη
Ϲιτω cibo
20 Ϲιφων ηκαλαμιτου αγριου καλαμου : auena || cicuta
Ϲιφων μεθουτονοινονατλουϲιν
Ϲιω moueo libro uibro
Ϲιωπη silentium silentia
Ϲιωπηροϲ tacitus
25 Ϲιωπω taceo obticeo sileo conticuo
Ϲκαζω titubo uacillo
Ϲκαιοϲ scaeuus inportunus
Ϲκαλιδευω scalpo
Ϲκαλιϲ sarcula hoc sarculum
Ϲκαλμοϲ ενδα ηκωπηδεϲμειται : scalmus[2]) scrurus 30
Ϲκαλοβατηϲ funambulus
Ϲκαμβοϲ scaurus[3]) ualgus
Ϲκαμβον curuum
Ϲκαμμα fossum
Ϲκανδαλον scandalum 35
Ϲκαπανη[4]) rastrum
Ϲκαπτω fodio fodico
Ϲκαρδαμυττω nicto conhibeo
Ϲκαρδαμυττομαι nictor
Ϲκαριζω palpito 40
Ϲκαροϲοϊχθυϲ scarus
Ϲκαφετοϲ hęc fossura occatio uidentatio
Ϲκαφευϲ fossor
Ϲκαφητοπλοιαριον alueum alueus cumba
Ϲκαφη scafalyntreum hocalueum 45
Ϲκαφηφοροϲ aluearius
Ϲκαφητοορυγμα fossura
Ϲκαφιδιοιϲ[5]) faselis
Ϲκαφιον ητοιορυξκηπουρικον : aciseulum [196r]
Ϲκαφιετηριον scafisterium 50
Ϲκαφοϲτοπλοια ριον lembus
Ϲκεδαννυω dissipo
Ϲκελετοϲ larua sceletus
Ϲκελιαγεϲ ητοιϲκελοπια · crurifragium
Ϲκελιζω uarico 55
Ϲκελοδεϲμον crurarium
Ϲκελοκοπια huccrurifragium
Ϲκελλοϲ pandus

1) τι *pro* τη *corr.* || 2) c *in ras. pro* a || 3) *prior* u *superscr.* || 4) *posterior* a *superscr.* || 5) φι *pro* φη *corr.* ||

2. λαχάνου *e* || cunila *e* || 9. ϲιτεία *e* || 20. ἡ καλάμη *e* || 22. ϲείω *e* || 25. conticeo *a* || 42. bidentacio *e* || 45. linter *a* || 49. κηπουρική *e* || 50. ϲκαφιϲτήριον *e* || 54. ϲκελοκοπία *e* || 56. ϲκελοδεϲμοϲ *ae* || 57. hoc *e* ||

Ϲκελοϲ crus crurum
Ϲκελοϲχοιρειον perna
Ϲκεμμα consilium
Ϲκεπαζω tego protego operio
5 Ϲκεπαρνον haec ascia
Ϲκεπαϲματο περιβολαιον : amictorium ‖ copertorium uelamen
Ϲκεπαϲμα επιϲτεγηϲ tegmentum intectamentum
Ϲκεπαϲτηϲ tector
Ϲκεπη hoctegmen protectio
10 Ϲκεπτικοϲ consultus meditatiuus
Ϲκεπτομαι alterno cogitoconsulto
Ϲκεπω uelo tego opero
Ϲκευαρια ευτεληπανυ friuola
Ϲκευαριον uascellum¹)
15 Ϲκευη uasa
Ϲκευηϲτρατιωτικα :²) sarcinę singularianonhabet
Ϲκευϲθηκη uasarium
Ϲκευοπωληϲ uascularius
Ϲκευοϲ uas'uasum haecuasa
20 Ϲκευοφοροϲ uasifer sarcinator
Ϲεψιϲ consultum consultatio ‖ consilium
Ϲκηνη hoctentorium hoctabernaculum
Ϲκηνη αγροικων casa tugorium
Ϲκηνημιμων scena
25 Ϲκηνηκοϲ scenicus
[196ᵘ] Ϲκηνοπηγιαϲτρατιωτικα tentoria
Ϲκηνωμα tabernaculum
Ϲκηπτρον sceptrum
Ϲκηψιϲ simulatio
Ϲκια³) umbra 30
Ϲκιαδιον umbraculum
Ϲκιαζω umbro
Ϲκιλλα scilla
Ϲκιμβροντονλαχανον
Ϲινδαλαμοϲ hoc scripulum scripulus ‖ singulariter tantum declinabitur 35
Ϲκιοϲοϊχθυϲ
Ϲκιοφορον umbriferum
Ϲκιρτω exulto
Ϲκληρια duritia
Ϲκληροπουϲ duripes 40
Ϲκληροϲ durusaerumnus rigidus
Ϲκληροϲτομοϲ oridorus
Ϲκληροτηϲ duritia rigorduritus
Ϲκληρυνομαι rigesco
Ϲκληρυνω duro pręduro 45
Ϲκνιψοντινεϲ μεναγριομυρμηκαλεγουϲιτινεϲ δεειδοϲκωνωποϲ curculio
Ϲκολιον difficile
Ϲκολιοϲ perplexus
Ϲκολιωϲ perplexe
Ϲκολοπενδρα contifex centipes 50
Ϲκολοψ sudis
Ϲκοποϲκαθου ηβοληγινεται · scoplo
Ϲκοποϲ ηπροαιρεϲιϲ uoluntas
Ϲκοπω considero
Ϲκοροδον alium uaccar 55
Ϲκορπιζομαι dispalesco
Ϲκορπιζω dispargo⁴) spargo
Ϲκορπιοϲ scorpius haec nepa
Ϲκοτεια tenebra 59
Ϲκοτειζω obscuro [197ʳ]

1) *posterior* l *superscr.* ‖ 2) η *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) a *pro* e *corr.* ‖

1. cruris *e* ‖ 2. χοίριον *e* ‖ 6. coopertorium *ae* ‖ uelamentum *e* ‖ 7. tegimen *a* ‖ 12. operio *ae* ‖ 17. σκευοθήκη *e* ‖ 19. uasus, uasum *e* ‖ 21. σκεψιϲ *ae* ‖ 23. tugurium *a* ‖ 25. σκηνικὸϲ *e* ‖ 35. σκινδαλαμοϲ *ae* ‖ scrupulum, scrupulus *e* ‖ 41. aerumnosus *a* ‖ 42. oridurus *a*. *om. e* ‖ 43. duritas *ae* ‖ 52. σκοπὸϲ ἔνθα βάλλουϲι, scopulus *e* ‖ 57. dispergo *ae* ‖ 59. σκοτία *e* ‖ 60. σκοτίζω *e* ‖

Cκοτεινοc tenebrosusobscurus
Cκοτεινοτηc obscuritas
Cκοτοδινια caecia
Cκοτοc erebum
Cκοτοc[1]) tenebre singularia ‖ non habet
Cκοτουμαι uerticinor
Cκουταριονπαλαιcτινον citra
Cκουτλα
Cκουτελλον scutella
Cκυβαλον stercus retrimentum
Cκυζα cannit
Cκυθρωποc maestus tristis contristis
Cκυθρωτηc maestitiatristitia
Cκυλα spoliahaemanubiae ‖ singularianonhabet
Cκυλακιον catulinum
Cκυλαξ catulus
Cκυλειc iactatus uexatus
Cκυλευτηc spoliator
Cκυλευω spolio praedo
Cκυλλομαι iactor
Cκυλλω fatigo uexo
Cκυλμοc uexatio haecfatigatio
Cκυμνοc catulus
Cκυταλη[2]) scutula
Cκυτειον haec sutrina
Cκυτεινον sutrinum
Cκυτεινοc scorteus
Cκυτευc ητοιcκυτοτομοο · [3]) sutor
Cκυτοc haec habena
Cκυφαριον piscella
Cκυφοc scyfus
Cκωληκαριοcο ητερηκωc[4])
Cκωληκιαcιc uerminatum
Cκωληκιον uermiculum
Cκωληκιω uermico [197a]
Cκωληκοβρωτον · uermiculatum
Cκωληξ uermis uermix lumbrix
Cκωμμα haec cabillatio
Cκωπτω cauillor
Cμαραγδοc smaragdus
Cμηνιον αυταταμελιccια : examen
Cμηγμα lomentum
Cμηγματοπωληc lomentarius
Cμηκτηc pumicator
Cμηνοc ηκαταδυcιcτωνμελιccων · aluus
Cμηχω lomento
Cμικροτηc pusillitas
Cμιλα hoc scalpum
Cμιλιον scalpellum
Cμυρνα murra
Cμυρνιον ειδοcλαχανου : oleastrum
Cοβαροc seuerus tetricus
Cοβι cauda
Cοβω abigo
Cοι tibi
Cοιμενγαρ namque tibi
Cολια soli
Cομφοcοχαυνοc καιπαχυc : fungidus fungosus
Cον tuum
Cοροc arca funebris
Cου tui[5])
Cουβλιον subula
Cουβρικιον subricula
Cοφια prudentia sapientia

1) *inter* Cκοτοc *et* Cκοτουμαι *spongia deletum est* Cκοτουμαι ‖ 2) κ *superscr.* ‖ 3) *ex postrema* ο *man. 2 (saec. XVI), ut videtur, corr.* c ‖ 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) t *in ras. pro* s ‖

13. cκυθρωπότηc *e* ‖ 15. cκυλάκειον *e* ‖ 17. cκυλευθεὶc *e* ‖ 19. praedor *a* ‖ 26. cκύτινον *e* ‖ 27. cκύτινοc *e* ‖ 30. fiscella *a* ‖ 33. uermiculatum *a* ‖ 37. uermex *e* ‖ 38. cauillatio *e* ‖ 48. scalprum *ae* ‖ 53. cοβὴ *e* ‖

Ϲοφιζομαι cauillor comminisco[1]) || commentor
Ϲοφιζω sapientiam pręsto
Ϲοφιϲμα commentum
Ϲοφιϲτηϲ disertor sophista
Ϲοφοϲ prudens
Ϲπαδων spado
198r] Ϲπαθητοξιφοϲ spatha
Ϲπαθη η του ανθρωπου · costa
Ϲπαθοποιοϲ gladiarius
Ϲπαιρω επιτουϲκαριζω palpito
Ϲπαιρω επιτουεμπνεω spiro
Ϲπανη hibera
Ϲπανια hispania
Ϲπανιοϲ rarus
Ϲπανιϲ penuria
Ϲπανιωϲ raro
Ϲπανοπωγων[2]) malibarbis
Ϲπαραξιϲ carptus
Ϲπαραϲϲω dispilo lacero laniabo
Ϲπαργανα cunabulum singulare || nonhabet
Ϲπαρειϲ satus
Ϲπαροϲο ϊχθυϲ cammarus sparus
Ϲπαρτιον restis resticula
Ϲπαρτοπολιοϲ incanus
Ϲπαρτοϲ linia
Ϲπαϲμα ruptum
Ϲπαϲαϲθαιξιφοϲ euaginare
Ϲπαταιξιφοϲ euaginat stringit
Ϲπαταλη lascinia
Ϲπαταλη haedeliciae singularia || non habet
Ϲπαταλοϲ delicatus
Ϲπαταλω delicias ago
Ϲπειραταξιϲτρατιωτικη : cohors
Ϲπεἴραητουοφεωϲητουϲχοινιουπεριπλοκη ||
Ϲπειρω semino satio sero
Ϲπεκλον speculum
Ϲπεκλοποιοϲ specularius
Ϲπενδω deliuo liuo
Ϲπερμα seminarium semen
Ϲπερμαροδου calta
Ϲπευδω festino propero
Ϲπηλαιον haespelunca antrum [198u]
Ϲπιθαμη[3]) palma
Ϲπιλαϲ procella
Ϲπιλοϲ haec macula uitilego hęc nota
Ϲπιλωτοϲ maculatus
Ϲπινθηρ hęc scintilla
Ϲπινοϲο ϲτρουθοϲ frincillus fritigillus
Ϲπλαγχνα hęc uisceraexta singula|| ria non habet
Ϲπλαγχνοϲκοποϲ ariolus
Ϲπλην[4]) lien
Ϲπληνικοϲ lientosus
Ϲπογγοϲ spongia
Ϲποδοϲ cinus cinis
Ϲπονδη hoclibamentum delibatus || libamina foedus hicfoedus || huius foederis
Ϲπονδη ηπροϲπολεμιουϲ : foedus
Ϲπονδιοφοροι fetiales
Ϲπονδυλοϲ uerticillum
Ϲποραδην passim
Ϲπορευϲ sator
Ϲποριμον sementiuum

1) *post* sco *deleta est* r || 2) ο *pro* ω *corr.* || 3) ι *pro* η *corr.* || 4) λ *superscr.* ||

1. comminiscor *a* || 4. dissertor *a* || 7. spathula *c* || 19. lanio *c* || 23. ϲπάρτοϲ *c* || 33. τάξιϲ ϲτρατιωτική *c* || 38. delibo libo *a* || 42. haec *a* || 45. uitiligo *ae* || 48. fritigillus] fringillus *c* || 52. lienosus *c* || 55. libamina] libamen *a* || 57. ϲπονδοφόροι *c* || 58. ϲπονδύλον, uerticulum *c* ||

Cποριμηγη aruum satiua terra
Cποροc haec sementa hęcsatio || hec seminatio hoc semen
Cπουδαζω festino studeo[1]) operam do propero
Cπουδαζωλογοιc faueo
Cπουδαιον serium industrium
Cπουδαιοc sedulus studiosusefficax
Cπουδαιοτεροc festinantius
Cπουδαιοτερον properantius
Cπουδαιοτερα fauorabilior
Cπουδαιοτατα accuratissime
Cπουδαιωc sedulo propere curate || enixemagnoperetantopere
[199r] Cπουδαcτεον fauendum
Cπουδαcτηc fautor
Cπουδαcω operamdabo
Cπουδη efficacia opera studium || festinatio effecta hicfabor
Cπυριc sportafiscella fiscina
Cπυριδιον haec sportella
Cπωμαι rumpo
Cπωμαιξιφοc euagino
Cταγμα
Cταγων stillaguttastillicidium
Cταδιον stadium curriculum
Cταζω stillo liquor liquesco[2])
Cταθεροc stabilis constans
Cταθεροτηc constantia stauilitas
Cταθματαδιδομεναταιcγυναιξι : pensumpensa
Cταθμητεκτονικη : linia tectoria
Cταθμιζω perpendo libro pensito || trutino pondero pendoappendo
Cταθμιcτηc ponderator
Cταθμοc haecponderatura hoc || pondus pensatio hocpensum
Cταθμοcενθαοιβοεcϊcτανται : stabulum
Cταθμουχοcοταενοικιατηcοικιαccυναγων || ηγουνοδεcποτηc cenacularius
Cταθμουχοcη γυνη ητονcταθμονπαρεχουcαταιcαλλαιc lanipendens
Cταιc adeps
Cτακτη gutta
Cταλαγμοc stilla hoc stillicidium hęc stalpa
Cταλικεcτωνδικτυωναιcταcειc : hęcplagę || singularia nonhabet
Cταμνιον haec matella
Cταμνιcκοc orciolus
Cταμνοc hęc matella urceus hęc urna
Cταcιαζω seditionor
Cταcιαcτηc seditiosus factiosus [199u]
Cταcιμοc statiuus
Cταcιcοθορυβοc seditio
Cταcιc ηκαταμονη statio
Cτατιων statio
Cταυροc hoc patibulum hęc crux
Cταυφοφοροc crucifer furcifer
Cταυρω crucificio
Cταυρωcιμοc furcifer crucifer
Cταφιc passa
Cταφιδιτηcοινοc sapa
Cταφυλη uua
Cταφυληανθρωπου · columella uua
Cταφυλινοc pastinax
Cταφυλινουειδοc siser
Cταχυc haec spica hęc'arista'culmus
Cτεαρ spassum aleps adeps pingues
Cτεγαcιc tignatio
Cτεγη hoctectum

1) t *superscr.* || 2) e *ex* i *corr.* ||

15. fauor *a* || 25. stabilitas *a* || 27. linea *e* || 48. cταυροφόροc *e* || 58. pingue *e* ||

Cτειρα steritus sterilis
Cτελεχοc stirpis codex robor
Cτελιον manubrium
Cτεμμα infula' offula hęc uitta
Cτεμματα serta singularianonhabet
Cτεμφυλογ uinacium uinacia hec brisa
Cτεμφυλιτηc uinacium
Cτεναγμοc gemitus
Cτεναζω gemo gemesco
Cτενηοδοc semita stiuus tramistrames
Cτενον strictum
Cτενοc angustusmocrus strictus
Cτενοcημον angusticlauum
Cτενοτηc angustia
Cτενοχωρια artatio
Cτενοχωριαι angustiae singularenonhabet
Cτενοχώρω angusto
Cτενω angusto
[200r] Cτενωεπιτουcτεναζω gemo gemesco
Cτενωποc angustiportum angus tus angiportus angulus
Cτεργω diligo
Cτερεοποιω consolido conualido
Cτερεοc ualidus solidus firmus
Cτερεcθαι priuaria
Cτερωμα statumen firmamentum
Cτερηθειc priuatus
Cτερηcιμον commissum
Cτερηcιc orbitudo orbitas
Cτερητικοc fraudulentus
Cτεριcκω deprauo priuo fraudo prauesco
Cτερνιον sterile
Cτερομαι caro caresco priuor
Cτερροποιω corrouorauero confirmo
Cτερροc rouustus grauis stauilis
Cτερροτατοc grauissimus stauilissimus
Cτερροτηc grauitas stauilitas
Cτερω casso priuo
Cτεφανοc haec corona sertasertum
Cτεφανω corono
Cτεφανωμα stemma
Cτεφανοπλοκοc :[1]) coronarius
Cτεφανηφοροc coronatus
Cτεφομαι redimor
Cτεφω corono
Cτηθι siste
Cτηθιαιοc pectorosus
Cτηθιcτηρ antellina
Cτηθοδεcμον pectorale
Cτηθοc pectus
Cτηλη cippus titulus
Cτηλογραφια tituli inscribtio
Cτημων hoc stamen
Cτηριγμα firmamentum
Cτηριζω firmo confirmo obstino ¦[200u] fulciostabilio
Cτηcον siste
Cτιβαρον[2]) graue grande
Cτιβαc[3]) stramentum
Cτιβευτηc uestigator
Cτιβευω uestigo indago
Cτιγμα nota
Cτιγμη hoc punctum
Cτιζω stingo pungo
Cτιλβοc splendidus

1) πλοκοc *in ras.* (φοροc?) ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

2. stirps *ae* ‖ robur *a* ‖ 9. gemisco *a* ‖ 24. priuari *ae* ‖ 25. cτερέωμα *e* ‖ 30. depriuo *e* ‖ 32. careo *ae* ‖ 33. corroboro *ae* ‖ 34. robustus *ae* ‖ stabilis *e* ‖ 35. stabilissimus *e* ‖ 36. stabilitas *ae* ‖ 43. redimior *ae* ‖ 51. inscriptio *a* ‖

Cτιλβω niteo splendo rutilo
Cτιρα steritus sterilis
Cτιφοc caterua
Cτιχαριον tunica
Cτιχιδιον uersiculum
Cτιχοι αμπελων antes
Cτιχοιωγοc
Cτιχοποιω uersifico
Cτιχοc uersus
Cτοα porticus
Cτοιβαζω stiuo
Cτοιβαcιμοc stipabis
Cτοιβαcτηc stipator
Cτοιβη stipatio hoc stramentum
Cτοιχειον elementum[1])
Cτοιχειω littero
Cτολη stola
Cτολοc hęc classis
Cτομα os
Cτοματοc εκταcιc rictus
Cτομαργοc rabula
Cτομιον orificio hostium
Cτομοκοπω maxillo
Cτομω ferrumino
Cτομωμα ferramen
Cτομωτηc indurator
[201r] Cτοργη adfectio
Cτοχαζομαι coniector contemplor conicio
Cτοχαcμοc hecconiectura contemplatio
Cτοχαcτικοc contemplator coniecturalis
Cτραβοc strabus luscus ·
Cτραγγαλιζω strangulo
Cτραγγαλιcμοc strangulatus
Cτραγγουρια culbitio substillatio
Cτραγγουρω culbeo substillo
Cτραγξ stillicidium
Cτρατεια militiasacramentum
Cτρατειαcχρονοc stipendium
Cτρατευμα exercitum
Cτρατευομαι milito emereor
Cτρατηγια magistratus duum uiratus
Cτρατηγιαρωμηc praetura
Cτρατηγοc ρωμηc[2]) praetor
Cτρατηγοc magistratus duumuir
Cτρατηλατηc magistermilitum
Cτρατιωτηc miles
Cτρατιωτηκοc militaris
Cτρατιωτικοc μιcθοc stipendium
Cτρατιωτικοc ορκοc sacramentum
Cτρατολογια hicallectus dilectus
Cτρατοπεδον exercitum
Cτρατοc exercitus
Cτρεβλονεπιξυλου curuum uncum
Cτρεβλοcομηορθοcανθρωποc : uersutus ‖ peruersus
Cτρεβλω prauo
Cτρεμμα laxum hęclaxatio
Cτρεπτοc torquistorquenstortus
Cτρεφω torqueo uersor uerto
Cτρηνιω gerrio gestio
Cτρικτοc[3]) strigosus
Cτριφνοc strigosus [201u]
Cτροβιλεϊνον : pinetum
Cτροβιλεων · pinetum
Cτροβιλοc τοδενδρον : pinus
Cτροβιλοc οκαρποc nucleus

1) tum *ex* tumtum *corr.* ‖ 2) οc *pro* ωc *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

1. splendeo *ae* ‖ 5. uersiculus *a* ‖ 11. stipo *a* ‖ 12. stipabilis *e* ‖ 22. orificium *ae* ‖ 30. contemplatorius *e* ‖ 39. exercitus *a* ‖ 47. cτρατιωτικὸc *e* ‖ 56. luxum, luxatio *e* ‖ 57. torquis, torques *e* ‖ 62. cτροβίλινον *e* ‖

Cτροϲϲυλοc glouosus rutundus teres
Cτροϲϲυλον teretum rutunda
Cτροϲϲυλιζω conrotundo rotundo
Cτροϲϲυλοτηc rutunditas
Cτρομβοc turbo
Cτρουθιων struthio
Cτρουθοc passer
Cτροφιϲξ cardo
Cτροφοc tortustortium tormen tum haecuertigo haectortio
Cτροφοποιοc ressor
Cτροφουμαι uerticinor
Cτροφωτηρ μεθου δεcμουναται αικωπαι ‖
Cτρωμα stragulum stramentum
Cτρωματευc puluina
Cτρωμνη hictorus sternum toral ‖ hic stratus
Cτρωννυω sterno
Cτρωcιc hocstramen stratura
Cτρωcιc νεκρωνενπολεμω : strages
Cτρωτη strata
Cτρωτηρηλεπτηδοκοc : asserculus
Cτρωτηρεc assares[1])
Cτρωτηc strator
Cτυϲεροc inuisus odiosus
Cτυϲνοc mestus tristis
Cτυϲνοποιω contristo
Cτυλοc haeccolumna
Cτυποc stips
Cτυππιον stuppa
Cτυπτηρια hocalumen[2]) aluta
Cτυπτηριακονδερμα haec aluta
[202r] Cτυμμα[3])

Cτυφη
Cτυφοcοινοc uiscidus
Cτυραξ
Cτωμυλιαι argutiae singularenonhabet
Cτωμυλοc facundus lepidus ‖ dicaxtus
Cυαϲριον aprinum
Cυαϲροc aper
Cυαυτοc[4]) tuipse tumetipse
Cυβωτηc subulcus
Cυϲϲαλακτοc collectaneus
Cυϲαρ namtu
Cυϲϲαμοc connubis
Cυϲϲαμβροc congener
Cυϲϲεϲομφωμενοc condentalis
Cυϲϲελω[5]) conrideo
Cυϲϲενηc αρρενικωc propinquus
Cυϲϲενηcθηλυκωc propinqua
Cυϲϲενηcο εξαρρενοϲονιαcανηρ · adgnatus
Cυϲϲενηcϲυνηεξαρρενοϲονιαc adgnata
Cυϲϲενηc ανηρ εκθηλεοϲονιαc[6]) · cognatus
Cυϲϲενηcϲυνηεκθηλεοϲονιαc cognata
Cυϲϲενειεξαρρενοϲονιαc adgnatio
Cυϲϲενειαεκθηλεοϲονιαc cognatio[7])
Cυϲϲενειακαθολικωc · propinquitasne cessitudo
Cυϲϲεννημα naeuus
Cυϲϲιϲνωcκωcυνοιδα conscio
Cυϲϲιϲνωcκωεπιcυϲνωμηc · ignosco
Cυϲϲονοc

1) ar *pro* ep *corr.* ‖ 2) a *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *superscr.* 5) λ *pro* ν *corr.* ‖ 6) αν *in ras. trium litt.* ‖ 7) g *superscr.* ‖

1. globosus rotundus *ae* ‖ 2. teres rotunda *a* ‖ 4. rotunditas *ae* ‖ 9. tortus tortum *ae* ‖ 14. puluinar *ae* ‖ 17. stramentum *a* ‖ 21. asseres *ae* ‖ 32. imbutio *interpr. a* ‖ 36. dicax *ae* ‖ 41. collactaneus *ae* ‖ 53. cυϲϲένεια *e* ‖ 56. nepos *a*. nepus *e* ‖ 58. επιcυϲνωμηc] cυϲϲνωμονῶ *e* ‖ 59. nepus *interpr. e* ‖

Cυγγραφευc conscriptor
Cυγγραφη conscriptio hocsynγrafum
Cυγκαθεαροc adsessor
Cυγκαθεζομαι adsideo consideo
Cυγκαιω conflagro
Cυγκαλω conuoco cieo concieo con|| clamo concito
[202u] Cυγκαλυπτω obnubo
Cυγκαμπτω concuruo
Cυγκαταθεcιc · adsensio consensio adsensus || consensus
Cυγκαττυω concinno
Cυγκειμενη concepta
Cυγκειμενοc comptus compositus compos
Cυγκειμενοcτηνδιανοιανομημεμηνωc · com||posmentem[1]) mentis cum com||potem fuisse
Cυγκειμενωc[2]) contexte[3])
Cυγκεκολλημαι cohereo
Cυγκεκραμενωc temperatissimae adtem||perate
Cυγκεραcον tempera
Cυγκεραcτον caldatiua haeccaldaqua
Cυγκεχρημαι coutor
Cυγκεχυμενοc comfusus
Cυγκινω concieo commodeo concito
Cυγκιρνω tempero commisceo
Cυγκληρονομοc coheres
Cυγκληροc consors
Cυγκληροcιc consortium
Cυγκλητικοc senatoriussenator
Cυγκλητικοcβιροc εχωνπορφυραν: penula
Cυγκλητικονφορεμαολοπορφυρον · prę||texta
Cυγκλητικονφορεμα[4]) toga
Cυγκλητοc hicsenatus
Cυγκληω concludo
Cυγκλυδεcοιεκπολλωνcυλλεγεντεcτοπων || [5])
Cυγκλω confrago
Cυγκολληcιc conglutinatio
Cυγκολλω conclutino
Cυγκοιτοc concuuina
Cυγκομιδηηcυναθροιcιc · collectus ·
Cυγκοπη collisio [203r]
Cυγκοπτω[6]) decido contundo tundo|| concido
Cυγκραcιc[7]) temperantum tempe rantia
Cυγκρινω comparo comfero
Cυγκριcιc comparatio collatio
Cυγκριτικον comparatiuum
Cυγκροτω contineo sustento
Cυγκροτηcιc sustentatio
Cυγκρουcιc confligatio
Cυγκρουω confligo concito
Cυγκτηcιc saltus
Cυγκτητωρ compossessor
Cυγκνωθι ignosce
Cυγνωμη uenia
Cυγχαιρω congaudeo gratulor
Cυγχεω confundo
Cυγχρονιζω commoror

1) s *ex* c *corr.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) contexte *ex* contextem *corr.* || 4) η *et* ι *superscr.* || 5) *sequitur versus vacuus* || 6) *inter* Cυγκοπτω *et* Cυγκραcιc *crasum est* Cυγκραcιc || 7) *inter* Cυγκραcιc *et* Cυγκρινω *rasura 8—9 litt.* (Cυγκρινω?) ||

2. syngrafum *e* || 3. cυγκάθεδροc *e* || 13. mentis] compos mentis. mentis *e* 21. commoueo *ac* || 25. cυγκλήρωcιc *e* || 27. cυγκλητικὸc ἀνὴρ ὁ ἔχων πορφύραν, penulatus *e* || βιρροc *a* || 28. φόρημα *e* || 29. φόρημα *e* || 31. cυγκλείω *e* || 33. confrango *e* || 35. conglutino *ac* || 36. concubina *a* || 40. temperamentum *ac* || 50. cύγγνωθι *e* ||

Cυγχρονοc coęuus
Cυγχρομαι coutor
Cυγχυcιc comfusio
Cυγχωνευω conflo
Cυγχωννυω obruo
Cυγχωρηcιc concedentia concessio | indulgentia remissio ‖ indutia
Cυγχωρω[1]) concedo sino indulgeo remitto
Cυκαλλιc ficeculaficedula
Cυκαμινοc morus
Cυκαμινα mora
Cυκη ficus
Cυκινονξυλον[2]) ficulnum
Cυκινοφυλλον filiumficulneum
Cυκον hic ficus
Cυκοφαντηc calumniator sycofanta
Cυκοφαντια calumnia
[203ᵛ] Cυκοφοριον ficarium haec fiscella
Cυκωνοτοποc hoc ficetum
Cυκωτον ficatum
Cυληcιc compilatio
Cυλητηc compilator
Cυλλαβαι apices
Cυλλαβη syllaba
Cυλλαλια conloquium
Cυλλαλω conloquor
Cυλλαμβανω επιγυναικοc : concipio
Cυλλαμβανω επιτου βοηθω suffrago
Cυλλαμβανομαι επιτουcυνεχω · comprendo
Cυλλεγω collecto confero colligo
Cυλλεκτοc collecticius
Cυλληβαην[3]) summatim
Cυλληψιcγυναικοc : conceptio
Cυλληψιc επιτουcυνcχεθεντοc : compre|hensio deprachensio[4])
Cυλληψιc επιβοηθειαc : [5]) opitulatio
Cυλλογη collectio
Cυλλογιcμοc hęc computatio pensatio
Cυλλογιcτικοc rationalis
Cυλλογοc conlocutio hoc conloquium
Cυλω conpilo dispilo expilo
Cυμβαινει ouenit accidit contingit
Cυμβαινω accido contingo
Cυμβαλλεται expedit
Cυμβαλλομαι expedio[6]) proficio
Cυμβαλλομαχω[7]) concinno
Cυμβαλλομαχια concinnatio[8])
Cυμβαλλομαχοc commissor pugnae
Cυμβαλλω conuenio congero com|mitto congresso congre|dior congessero confligo
Cυμβαλλω ενπολεμω :[9]) confligocon|sero uirg : lib : IX · in|cipestqua animouirtuset ‖ consere dextram
Cυμβαcιc accidentia [204ʳ]
Cυμβαcταζω conueho
Cυμβεβηκεναι obtigisse
Cυμβη euenit contigit
Cυμβιοc coniunx
Cυμβιω conuiuo
Cυμβιωcιc hocconiugium hoccon|uiuium conuictus
Cυμβιωτηc[10]) conuiua
Cυμβιβαζω coagoconfero

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *prior* η *pro* α *corr.* ‖ 4) h *in ras. pro* ss ‖ 5) *prior* η *pro* υ *corr.* ‖ 6) o *superscr.* ‖ 7) *posterior* λ *superscr.* ‖ 8) *prima* n *superscr.* ‖ 9) πολ *in ras. pro* ιεμο ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

2. cυγχρῶμαι *c* ‖ 6. indutię *a* ‖ 13. folium *c* ‖ 17. cυκοφορεῖον *c* ‖ 27. suffragor *a* ‖ 30. collectiuus *a*. collecticius *c* ‖ 31. cυλλήβδην *c* ‖ 40. cuenit *ac* ‖ 52. eueniat, contingat *e* ‖

Cυμβολαιον instrumentum[1])
Cυμβολη commissura hoccommis|sum commissio
Cυμβολη επιcυναρμογηc iunctura
Cυμβοληεπιμαχηcητοιπολεμου · proelium ‖ congressio comfligatio ·
Cυμβολον symbolum indicium
Cυμβουλευτικη suasoria
Cυμβουλευτικοc consul|tus
Cυμβουλευω · consilio ‖ persuadeo suadeo ‖ auctorsum ·
Cυμβολη · consultum|hocsuasorium con|sultatio persuasio
Cυμβουλιον · consilium
Cυμβουλοc · consiliarius ‖ consultor consiliator ‖ suasor
Cυμμαθητηc · condiscipulus
Cυμμανθανω · condisco
Cυμμαχια · auxilium
Cυμμαχοc · auxiliarius
Cυμμεμιγμενον · commixtum · ⁚ ·
CυμμεριZομαι · compartior
Cυμμετρια moderatio moderamen
[204ᵘ] Cυμμετροc modicus
Cυμμετρω modico
Cυμμετρωc moderate
Cυμμιαινω conquino
Cυμμινυω[2]) commisceo permisceo
Cυμμικτοc commixtus
Cυμμολυνω conquino
Cυμμοριατοcυcτημα · contubernium|factio collegium
Cυμμυcτηc consacraneus
Cυμπαθεια adfectio animidolor mise|ratio
Cυμπαθηc adfectuosus
Cυμπαθω miseror
Cυμπαιγνια conlusio conludio
CυμπαιZω conludio
Cυμπαλαιω conluctor
Cυμπαν uniuersitas uniuersum
Cυμπαρακαλω · conrogo
Cυμπαc · cunctus uniuersus
Cυμπαcχω · compatior ·
Cυμπατω · concalco ·
Cυμπειθεται · obsequitur
Cυμπειθω · persuadeo
Cυμπεπηγοc · confixum
Cυμπεπτωκοc · lapsumdi|lapsum conlapsum
Cυμπεραcμα · terminatio
Cυμπεριερχομαι · conlustro
Cυμπεριναcτω conlustro
Cυμπεφορημενοc comfertus
Cυμπεφωνημενον · factum conuentum
Cυμπηγνυω configo
Cυμπηccω congelo configo
Cυμπηccωπυτιαν · coagulo
CυμπιεZω compremo
Cυμπινω conuiuo
Cυμπιπτω concado conruo concido [205ʳ]
Cυμπλαcιc conflictio
Cυμπλεκτικοc coniunctiuus copulatiuus
Cυμπλεκω complecto connecto
Cυμπληρω compleo conficio consum|mo confectio consummatio
Cυμπληρωμα[3]) conplementum
Cυμπληρωcιc perfectio consummatio

1) *inter* s *et* t *crasa est litterula* u ‖ 2) ι *in ras. pro* υ ‖ 3) λ *superscr.* ‖

4. conflictio *a* ‖ 9. cυμβουλή *c* ‖ 17. compercior *c* ‖ 22. coinquino *c* ‖ 23. cυμμιγνύω *c* ‖ 25. coinquino *c* ‖ 32. conludo *ac* ‖ 51. comprimo *a* ‖ 52. combibo *c* ‖ 58. confectio consummatio *huic glossae, non praecedenti, tribuit c* ‖

Cυμπλοκη amplexus concinnatio[1] || complexio
Cυμπνευcιc conspiratio
Cυμπνεω conspiro
Cυμπνοια conspiratio
5 Cυμποδιζω subplanto
Cυμπολιτηc compatriota conciuis
Cυμπονω επιαλγηδονοc condoleo
Cυμποcιον conuiuium commissatum
Cυμποτηc conuiua compotor
10 Cυμποτρια compotrix
Cυμπραττω
Cυμπτωcιc επιcωματων · instrages
Cυμπτωcιc επι οικοδομηc : · ruina
Cυμφερει expedit
15 Cυμφερον[2]) commodum
Cυμφεροντωc utiliter
Cυμφοιτηcιc condiscipulatus
Cυμφορα casusus calamitas clades
Cυμφυγιον confugium
20 Cυμφυτοντο πολλαφυτα εχον : amoenum opacum
Cυμφυτον ηβοτανη
Cυμφυcω conflo
Cυμφωνια adsensus consonantia con|sensus conuenientia || concentus
Cυμφωνον ητοιcυνθηκη : pactum compactum || conuentum conuenticulum pactio
25 Cυμφωνον επιτων γραμματων : consonans
[205ᵘ] Cυμφωνοc concinnus compactus
Cυμφωνωc conuenienter
Cυμφωνω consonopacto pepigero[3]) || pacisco conuenio
Cυμφωνων consonans
Cυμψηφιζω computo 30
Cυμψηcτηc computator
Cυμψηφοc computator
Cυν con
Cυναγαγε confercoge
Cυναγελαcμοc congregatio adgregatio 35
Cυναγωραζω coemo
Cυναγχη anguina
Cυναγω coago congero recolligo | confero congrego colligo || redigo
Cυναγωγη collegium collectus conuen|ticulumconcilium
Cυναγωνιζομαι opitulor concerto 40
Cυναδω conciano
Cυναθροιζω glomero congero conglome||ro conglobo colligo adgrego || congrego
Cυναθροιcιc conglomeratio coetus con||gregatio adgregatio hoc || agmon
Cυναιμοc consanguineus
Cυναινεcιc adsensio hic adsensus hic || consensus 45
Cυναινετικον επερωτηcιcαμοιβεα · com promisso
Cυναινω adsentio consentio
Cυναιρεcιcλογου pariatio
Cυναιρομαι •
Cυνακμαζω coalesco 50
Cυνακολουθω consequor
Cυναληθω conmolo
Cυναλοc consalineus [206ʳ]
Cυναλγω condoleo
Cυναλλαγη hiccontractus 55

1) prima u superscr. || 2) ο pro ω corr. || 3) pepi pro conpi corr. ||

12. strages *c* || 18. casus *ae* || 20. τὸ πολύφυτον *c* || 31. cυμψηφιcτήc *e* || 36. cυναγοράζω *e* || 37. angina *c* || 41. concino *c* || 43. agmen *ae* || 46. compromissio *a* ||

Ϲυναλλαγμαπροϲπολεμιουϲγινομενον · com|mercium
Ϲυναλλαϲϲω contraho cambio
Ϲυναναβαινω conscendo
Ϲυναναγκαζω concogo
Ϲυνανακλιμαι[1] concubo
Ϲυναναπιπτω concubo
Ϲυναναϲτρεφομαι conuersor
Ϲυναναϲτρεφω conuerto
Ϲυναναϲτροφη conuersio
Ϲυναντω obbio
Ϲυναξιϲ collectum
Ϲυναπελευθεροϲ conlibertus
Ϲυναποενιϲκω commorior
Ϲυναπτικοϲ copulatiuus coniugalis
Ϲυναπτοϲ continuus conexus
Ϲυναπτωϲ continuatim
Ϲυναπτω adnecto copulo iungo coniungo coeo coaduno
Ϲυναριθμω adnumero connumero
Ϲυναρμογη iunctura
Ϲυναρμοζω compagino
Ϲυναρμολογω compagino[2]
Ϲυναρμοϲιϲ compaginatus
Ϲυναρπαγη obreptio
Ϲυναρπαζω conripio obripio obrepo
Ϲυναρχια hoccollegium
Ϲυναρχων collega
Ϲυναυξηϲιϲ[3] coauctio
Ϲυναυξομαι coalesco
Ϲυναυξω coaugeo
Ϲυναφη series copula coniunctio coniugium copulatus
Ϲυναφθεν unitum ·
[206^{u}] Ϲυναφια hiccontextus coniunctio continuatio consortium || copulatio
Ϲυναχθεν adunatum
Ϲυναχθομαι condolesco
Ϲυνβαϲταζω conueho
Ϲυνβιωϲιϲ hicconuictus
Ϲυνδακρυω conlacrimo
Ϲυνδειπνοϲ conciua concena
Ϲυνδενδροϲ arbuscolosus ramosus[4] uirgilius inbucolicis etra mos amycouiuacis cornua || cerui
Ϲυνδεϲμιοϲ conuinctus[5]
Ϲυνδεϲμοϲ coniunctum colligatio
Ϲυνδεϲμοϲτομεροϲτουλογου · haecconiunctio
Ϲυνδεϲμω conligo adnecto
Ϲυνδιαιτωμαι commoror conuersor
Ϲυνδιαλεγομαι[6] conloquor
Ϲυνδιατριβω commoror conuersor
Ϲυνδικοϲ defensor
Ϲυνδικω defendo[7]
Ϲυνδοιαϲμοϲ haecconlusio
Ϲυνδοκει consentit simul uidetur
Ϲυνδουλοϲ conseruus
Ϲυνδρομη hicconcursus
Ϲυνεβη contigit accidit
Ϲυνεγγιζω adpropinquo
Ϲυνεγγυϲ comminus continuum
Ϲυνεγειρομαι consurgo
Ϲυνεγκωμιαζω · conlaudo
Ϲυνεδριον consessus[8] consilium
Ϲυνεδρευω consilio
Ϲυνεδροϲ consiliarius adsessor
Ϲυνεζευγμενοϲ adnexus
Ϲυνεθεμην pepigi

1) λ *in ras. pro* ε || 2) *posterior* o *in ras. pro* atus || 3) η *pro* υ *corr.* || 4) r *ex* f *corr.* || 5) *posterior* u *superscr.* || 6) *posterior* α *superscr.* || 7) defendo *pro* defensor *corr.* || 8) u *superscr.* ||

5. ϲυνανακλίνομαι *c* || 10. obuio *ac* || 13. ϲυναποθνήϲκω *c* || 38. conuiua *c* | 39. arbusculosus *ac* || 40. coniunctus *a* ||

Cυνεθιζω consuesco adsuesco adsuefacio
[207r] Cυνεθιcμοc consuetus
Cυνειδηcιc conscientia
Cυνειδη animaduerterit
Cυνειδυια conscia
Cυνειδωc conscius
Cυνειμι conuerso
Cυνειπω conpremo
Cυνειρω consero
Cυνειcφερω collationem facio comfero
Cυνειcφορα collatio
Cυνεκδημοc comis
Cυνεκδημια hiccomitatus
Cυνεκδημω comitor
Cυνελαβενεπιγυναικοc : concepit
Cυνελαcιc conpulsio
Cυνελαυνω compulso adigo
Cυνελεγχω coarguo comfuto
Cυνελευcιc conuentio
Cυνελκω contraho
Cυνεμποροc commercator
Cυνεορταζω concelebro[1]
Cυνεπαινω conlaudo
Cυνεπαιρω contollo
Cυνεπεριδομαι conitor
Cυνεπιcχυω adiubo
Cυνεργαζομαι cooperor
Cυνεργιον haecofficina
Cυνεργοc comfector
Cυνεργω subpedito
Cυνερπω conrpo[2]
Cυνερραμμενον correptum
Cυνεcτηκα consisto adsisto
Cυνεcτηκωc constans
Cυνεcτιαcιc conuiuium
Cυνεcτιοc conuiua
Cυνεcτιωμαι conuiuor
Cυνεcτραμμενοc
Cυνεcτωc compos compos[3] mentis [207v]
Cυνεcτραμμενηομβιλια : tertiloquium
Cυνεcφιγμενοc constrictus obstrictus
Cυνεταξαμην constitui
Cυνετοc prudens intellectus
Cυνετωc prudenter sapienter
Cυνευνοc coniunx
Cυνευχομαι coopto
Cυνεφωνηcα pepigi
Cυνεχοc frequentatiuum
Cυνεχεcτερον sepiuscontinentius
Cυνεχεcτατα sepissime
Cυνεχηc continuus frequentatibus ‖ adsiduus frequens
Cυνεχηcυπερθεcιc delentinatio
Cυνεχια frequentia continuatio ‖ continentia
Cυνεχιαcδηλωτικη frequentatiua
Cυνεχομαι opprimor
Cυνεχω tento cohiueo presso con‖prendo coarto opprimo ‖ conprimo
Cυνεχων continens
Cυνεχωc adsidue continuatim fre‖quenter
Cυνεψω concoco
Cυνζυγνυω coniungo
Cυνζευκτικωc coniunctiuus subiunctiuus copulatiuus

1) l *pro* λ *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖

2. cυνειθιcμένοc *e* ‖ 8. conprimo *a* ‖ 25. cυνεπερείδομαι *e* ‖ 26. adiuuo *ae* ‖ 28. cυνεργεῖον *e* ‖ 31. conrepo *e* ‖ 40. ὁμιλία *e* ‖ tortiloquium *e* ‖ 48. cυνεχές, frequentatum *e* ‖ 51. frequentatus *e*. frequentatiuus *a* ‖ 53. cυνέχεια *e* ‖ 54. cυνεχείαc δηλωτικόν, frequentatiuum *e* ‖ 56. cohibeo *a* ‖ 60. cυνζευγνύω *e* ‖ 61. cυνζευκτικὸc *e* ‖

Cυνζητηcιc conquestio
Cυνζητητηc conquisitor[1])
Cυνζητω conquisito
Cυνζυγια coniunctio
Cυνζυγοc coniunx
Cυνζω conuiuo
Cυνηγοροc aduocatus toga||tus patronus causae
[208r] Cυνηγορια aduocatio
Cυνηγορω patrocinor
Cυνηγορικα honorara
Cυνιδομαι gratulor
Cυνηθεια consuetudo
Cυνηθεc consuetum sollemne
Cυνηθηc adsuetus ritus
Cυνηθροιcμενοc concretus conglomera||tus congregatus
Cυνηθωc sollemniter
Cυνηκα επιτουενοηcα : intellexi
Cυνηλω conclauo
Cυνηλωcιc conclauatio
Cυνημμενον conexum
Cυνηνωμενοc coherens continuatus
Cυνηρεφηc amoenus
Cυνηρεφηc amoenus[2])
Cυνηρμοcμενοc compactus
Cυνηυξημενοc concretus
Cυνηχω consonoconcrepo
Cυνθεμα sigillum euectio
Cυνθεcιc confictio compositio
Cυνθετοc compositus
Cυνθετον composita
Cυνθεωρω concerno[3])
Cυνθηκη compactio pactio con||ceptio sponsio hocpac||tum hic foedus
Cυνθημα insigne
Cυνθηκοφυλαξ sculna
Cυνθλιβω conprendo compremo
Cυνθλω contundo
Cυνθραυω confrango
Cυνθρονοc adsessor
Cυνϊδωc conscius
Cυνϊεναι conuenire coire
Cυνϊημι intellego
Cυνιππια οεcτιναγελη ϊππων · equi||tium [208v]
Cυνιcταμαι consto adsisto
Cυνιcτημι consisto
Cυνιcτω adsisto
Cυνιcτω οεcτιπαρατιθημι · commendo
Cυνιcτωρ conscius
Cυνκληρονομοc coheres
Cυνλαλω conloquar
Cυνλαμβανομαιεπιτου βοηθω : opitulor suf||frago
Cυνλαμβανομαιεπιτου cυνεχω : opprimo || compraehendo
Cυνλαμβανω concipio conprẹhendo
Cυνλογοc conlocutio conloquium
Cυννεμω compasco
Cυννεφεc[4]) nubilum
Cυννομευc conpastor
Cυννουc cogitabundus
Cυννυμφοc consponsus ianitrix
Cυνξυω conradio
Cυνοδευω comitor commeo
Cυνοδια comitatus
Cυνοδοιποροc comes
Cυνοδοcοcυνοδευων comes
Cυνοδοcηπολλωνανθρωπωνcυνελευcιc : || hic conuentus hic coetus

1) *prior* i *pro* e *corr.* || 2) *man. 2 (saec. XVI) corr.:* amoena || 3) r *ex* p *corr.* || 4) *posterior* v *superscr.* ||

11. cυνηδομαι *ac* || 14. ritus] consuetus *c* || 35. comprimo *ae* || 37. confringo *a* || 39. cυνειδωc *e* || 49. conloquor *ac* || 50. suffragor *a* || 59. conrado *e* ||

Ϲυνοδοϲανδροϲκαιγυναικοϲ : hic concubitus
Ϲυνοδουϲοιχθυϲ dentis dentax
Ϲυνοιδα conscio
Ϲυνοικεϲιον πολλων : contubernium
Ϲυνοικεϲιον ανδροϲ και γυναικοϲ : coniu|gium matrimonium
Ϲυνοικια conclauum conclauiainsula
Ϲυνοικοϲεπιανδροϲ καιγυναικοϲ : coniunx
Ϲυνοικοϲ οαμαοικων : cohabitator
Ϲυνοικω commaneo cohabito
Ϲυνοιϲειν confore expedire
[209r] Ϲυνομειλω conloquar
Ϲυνομνυμι coniuro
Ϲυνομολογω confiteor
Ϲυνορια hocconfinium
Ϲυνορω conspicio
Ϲυνọυλω cicatricem facio
Ϲυνουϲια coitio conuentio
Ϲυνουϲιακοιτηϲ concubitus coetus
Ϲυνυϲιαζω coeo cubito
Ϲυνοχευϲοϲυνεχων
Ϲυνοχη pressus conpressus
Ϲυνοχουμαι conueho
Ϲυνοψιϲ taxatio
Ϲυνπολιτηϲ conciuis
Ϲυνραπτω suto consuo
Ϲυνρεραμμενον sutum consertumconsutum
Ϲυνρηϲϲω confligo
Ϲυνροια complubium
Ϲυνρουϲ complubium
Ϲυνϲιτοϲ[1]) concibus
Ϲυνϲειω concutio concito
Ϲυνϲκεπω coopero
Ϲυνϲκευαζομαι concinno
Ϲυνϲκευαϲτηϲ factionarius
Ϲυνϲκευη concinnatio
Ϲυνϲκηνια hoccontubernium
Ϲυνϲκηνοϲ collega contubernalis
Ϲυνϲκιαζω opaco obumbro
Ϲυνϲκιαϲιϲ obumbratio
Ϲυνϲκιον amoenum opacum
Ϲυνϲκιοϲ amoenus
Ϲυνϲπειρω consero
Ϲυνϲχεϲ conprime
Ϲυνϲταδην comminus
Ϲυνϲτατικη commendatiua
Ϲυνϲταϲιϲ commendatio
Ϲυνϲτατηϲ capriolus·
Ϲυνϲτελλω conrupio [209u]
Ϲυϲτηθι consiste
Ϲυϲτημα globus contubernium | caterua[2]) factio collegium
Ϲυνϲτρατευομαι · conmilito
Ϲυνϲτρατιωτηϲ conmiles
Ϲυνϲτοιβαζω constipo
Ϲυνϲτολη conreptus conreptio
Ϲυνϲτρεφω conglomero conuerto colligo
Ϲυνϲτροφη globus caterua
Ϲυνϲτροφη ανεμου procella
Ϲυνϲφιγγω coharto constringodepresso
Ϲυνϲφραγιζω consigno
Ϲυνϲχηματιζω conformo
Ϲυνϲχιζω conscindo
Ϲυνϲωρευω confosso coaceruo
Ϲυνταγη hocconstitutum

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) *posterior* a *superscr.* ‖

2. dentex *e* ‖ 10. conferre *c* ‖ 11. ϲυνομιλῶ, conloquor *e* ‖ 18. coitus *a* ‖ 19. ϲυνουϲιαζω *ac* ‖ 28. compluuium *a* ‖ 29. compluuium *a* ‖ 32. cooperio *e* ‖ 45. commendaticia *e* ‖ 48. conripio *e* ‖

Cυνταγη μεταπαραγγελιας · condictio
Cυνταγμα επιβιβλιου constitutum
Cυνταξις επιβιβλιου series constitutum
Cυνταξις επιδυοτινωναλληλοιςςυνθε|μενων conpactio
Cυνταρασςω conturbo concito
Cυνταττομαι constituo
Cυντεθειμενον compositum commissum
Cυντεθλιμμενον ητοιςυνεπτυγμενον αργυρον conlisium argentum
Cυντεινω contento
Cυντελεςθεν confectum
Cυντελεςτης tributarius
Cυντελειατο επιταγμα tributum ·
Cυντελιατοςυμπληρωμα : consummatio
Cυντελωτελοςτι adtribuo
Cυντελωτοπληρω conficio consummo
Cυντεμνω concido compendio
Cυντεταγμενος[1]) pręparatus
Cυντετιμημενος aestimatus
[210r] Cυντετριμμενος confectus attritus tribulatus
Cυντεχνιτης eiusdemartis comfector
Cυντηρω conseruo
Cυντιθημι επιτουςυναινω ητοιςυμφωνω ‖ pacto paciscor pago ‚compago ‖ consentio
Cυντιθιμιεπιςυνθεςεωςοψωνηυλης : compono
Cυντιμωμαι aestimo
Cυντιναςςω concutio
Cυντομια compendium
Cυντομια haectessera singula|riter nondicitur
Cυντομος compendiosus
Cυντομοςοδος compendiaria
Cυντομως urebiter
Cυντρεχω concurro succuro
Cυντριβη contritio
Cυντριβω comflicto contritocon|tribulo obtrito adte rocontero contundo
Cυντροφος conciuus conlactaneus
Cυντυχιαηεντευξις conuentus
Cυντυχια ηκατατυχηνεκβαςις · casus
Cυνυμνω concano
Cυνυφαινω contexo
Cυνυφαςμα contextus
Cυνψαλμα[2]) concentus
Cυνψηφιςτης conputator
Cυνψηφος computator
Cυνωδια hicconcentus
Cυνωθηςις compulsio
Cυνωθω contrudo compulso
Cυνωμια scapula
Cυνωμοςια coniuratio
Cυνωνη comparatio hoc commercium
Cυνωνητης comparator commerciarius
Cυνωνουμαι coemo
Cυνωριδες uigę singulare non habet [210v]
Cυοβοςκος subulcus
Cυοφορβος subulcus porcinus
Cυριγγιον τοελκος
Cυριγμος sibilus
Cυριζω sibilo
Cυριγξοαυλος fistula
Cυριγξουρηθρας[3]) fistula
Cυριςτης fistulator
Cυρςις tractustractio

1) *posterior* ν *superscr.* ‖ 2) λ *superscr.* ‖ 3) γξο *in ras. pro* ςτης ‖

8. συντεθλιμμένος ἤγουν συνεπτυγμένος ἄργυρος, conlisum argentum *e* ‖ 9. contendo *e* ‖ 13. συντέλεια *e* ‖ 23. συντίθημι *ae* ‖ 30. breuiter *e* ‖ 31. succurro *e* ‖ 33. contrito] concucio *e* ‖ 34. conciuis *a*. concibus *e* ‖ 37. concino *a* ‖ 51. bigae *ae* ‖

Cυρφετοc haec rutuba
Cυρω traho
Cυc sus
Cυφαιοc suile hęcarra singulariter ‖ tantumdeclinabitur etest ‖ femininum haecarra
Cυχνοc spissus
Cυχνωc crebro adsiduę
Cφαγευc occisor
Cφαγη occisio caedes iugulus hoc ‖ iugulum
Cφαγιαζω macto
Cφαγιc hoc cultrum
Cφαζω[1]) iugulo[2]) interemo cędo oc‖cido trucido[3]) neco
Cφαιρα pila globus
Cφαιριcτηc pilarius
Cφαιροϊδηc globusus pilarius
Cφαιροπεκτηc
Cφαιρωμα lumuus
Cφαλεροc titubans
Cφαλλομαι titubo
Cφαλλω decipio
Cφαλμα uitium
Cφαcαυτουc semetipsos[4])
Cφενδαμνινοc acernus
Cφενδαμνοc acer
[211r] Cφενδονη funda
Cφενδονητηc fundator
Cφερομα lumbus
Cφετεριζωμαι peculor
Cφετεριcμοc usurpatio
Cφετεριcμοcπολιτικωνηδημοcιωνχρη ‖ ματων peculatus
Cφηκωμα nodus
Cφην hoccuneum cuneus
Cφηξ grabra crabro uespa
Cφιγγω[5]) stringo pręsso
Cφιγκτηρ hocstrictorium
Cφιγκτοc strictosus
Cφιξιc strictura
Cφιcιν αυτοιc siuimet
Cφοδρα uehementer ualide[6])
Cφοδροc acer uehemens retorrens acerbus alacris
Cφοδροτηc aceruitas aceruitatio[7]) uehe‖mentia acrimonium ala‖critas
Cφοδρωc uehementer
Cφονδυλοc uerticillum
Cφραγιδοcγλυφηc sigillum
Cφραγιζω signo obsigno consigno
Cφραγιc hocsignum obsignatio ‖ hoc sigillum
Cφραγιcτηριον signaculum signatorium
Cφυγμοc turges
Cφυζει palpitat
Cφυρα hoc malleum hicmalleus
Cφυραιναοϊχθυc sudis
Cφυριον hic malleus
Cφυροκοποc malleator
Cφυρονποδοc planta
Cχεδια ratis
Cχεδιαζω αντιτουχειρονομω
Cχεδιαζω επιτουεκτου παραχρημα λε‖γοντοc ‖ extemporedico [211u]
Cχεδιον extemporedictum

1) *inter* Cφαζω *et* Cφαιρα *erasum est* Cφαγιc ‖ 2) iugulo *in ras. pro* macto ‖ 3) cido trucido *in ras. pro* hoccultrum ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) *post* ualide *erasum est* acer ‖ 7) c *superscr.* ‖

1. turba *e* ‖ 4. cυφεὸc *e* ‖ arra] hara *utrubique e* ‖ 11. interimo *ae* ‖ 14. cφαιροειδὴc *e* ‖ globosus *e* ‖ 15. cφαιροπαίκτηc *e* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 27. cφετερίζομαι *e* ‖ 32. grabro *e* ‖ 37. sibimet *ae* ‖ 40. acerbitas acerbatio *a* ‖

Cχεδον fere ferme pene prope modum
Cχεcιc hichabitus habitudo
Cχετλιαζω
Cχετλιαcμοc[1]) haecinteriectio
5 Cχετλιοc inportunus reportunus
Cχετλιωc ęgre
Cχημα figura cultushabitus
Cχηματιζω figuro
Cχιζα[2])
10 Cχιζω γην hiulco scindo
Cχιζω ειματιον scindo
Cχιζω ξυλον findo
Cχινοc lentiscum lentiscus
Cχιcμα haec scissura[3]) scissus
15 Cχοιναc ressor resticularius
Cχοινιον funes restis rudescolum uirg̃·lib̃·georgicon'colaque ‖ pręlorum fumosis deripe ‖ tectis
Cχοινοβατηc funambulus
Cχοινοπλοκοc resticularius restio
Cχοινοπωληc[4]) spartarius
20 Cχοινοc funes
Cχολαζουcα uacua
Cχολαζω uacuo
Cχολαζων uacuus
Cχολαζωντοποc area
25 Cχολαιοc otiosus uaculus
Cχολαιωc otiose
Cχολη uacantia otium
Cωζω saluo
Cωλην haec fistulatubusimbrex
30 Cωμα corpus
Cωματεροντικον uietum
[212r] Cωμαcκια corporatura
Cωματεμποροc uenaliciarius mango
Cωματιον membrana
Cωματικηνομηηπαραδοcιc · incorporatio 35
Cωματικοc corporalis
Cωματοφθοροc
Cωματοφυλαξ satellis stipator
Cωοc incolumis sospes saluus
Cωρευcιc cumulatio 40
Cωρευω aceruo aggero congero
Cωρηδον aceruatim cateruatim
Cωριτηc[5]) cabillatio
Cωροc cumulus aggeratio aceruus
Cωροcγηc rudus agger 45
Cωcονμε saluum mefac
Cωτηρ saluatorconseruator
Cωτηρια saluificatio incolumitas salubris salus
Cωτηριοc salutaris salubris
Cωτηριωδηc[6]) saluberrimus 50
Cωτηριωδωc[7]) salubriter salutabiliter
Cωφρονιζω compesco
Cωφρονιcμοc compescatio
Cωφρονιcμοcεπιτιμωριαc · coercitio
Cωφρονωc subriecaste 55
Cωφροcυνη modestiapudecitia
Cωφρωνεπιανδροc[8]) pudicus castus
Cωφρωνεπιγυναικοc · pudica casta ·

Τα αυτα eadem
Ταβλα tabula 60
Ταβλιζω
Ταβλιcτηc

1) λ *pro* ι *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) sci *pro* schi *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* | 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 7) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 8) ων *pro* ον *corr.* ‖

11. ἱμάτιον *e* ‖ 16. funis *e* ‖ 20. funis *e* ‖ 22. uaco *e* ‖ 25. uacuus *ae* ‖ 43. cauillacio *e* ‖ 48. salubritas *a* ‖ 51. salutariter *e* ‖ 55. sobrie *ae* ‖ 56. pudicitia *ae* ‖

Ταβλοπαροχοc
Ταβουλαριοc tabularius
Ταγγον raneum
Ταγηνιζω[1]) frego
[212v] Ταγηνον sartago
Ταγμα legio agmen globus haecfactio
Ταγματικοc legionarius
Ταγματοccτρατιωτικουηγουμενοc · legionarius
Ταγματοccτρατιωτικουcιμειον : uexillum ·
Ταδημοcιαπραγματα · respublica
Ταεαυτου suametsuam etipsa
Ταιμετερα nostra
Ταϊδιαεαυτου suametsuam etipsa[2])
Τακοιναπραγματαεπιϊδιωτικων · res cummunes
Τακτικοc ordinarius dispositus
Τακτικωc ordinate
Ταλαιπωρια miseria aerumna
Ταλαιπωροc miser
Ταλαντον talantum
Ταλαροc calathus fiscella
Ταλαc miser
Ταμιακοc fiscalis
Ταμιαc quęstor
Ταμιειον τοτουδημοcιου · hic fiscus aerarium
Ταμιειοντοϊδιωτικον · cellarium haeccella pro''ma penuarium penum promp¦tuarium
Ταμιευcιc fiscatio proscribtio[3])
Ταμιευω fisco proscribo
Ταμιουχοc penarius confiscator cellarius
Ταξιαρχοc ordinarius manipularius
Ταξιναντιτουδυναμιν uicem
Ταξιc ητουαρχοντοc · hocofficium apparatio
Ταξιc hic ordo
Ταξιcπραγματοcηλογου · series
Ταξιωτηc[4]) apparitor officialis
Ταξιccτρατιωτικη collegium legio cohors
Ταξιcπολεμικη cuneum tagma cuneus ‖ exercitus
Ταοc pauo
Ταπεινον humile
Ταπεινοc humilis [213r]
Ταπεινοτηc humilitas
Ταπεινοφρονω humilitersapio
Ταπεινοφροcυνη humilitashumilitatio
Ταπεινοφρων humilitersapiens
Ταπεινω humo
Ταπεινωcιc humilitudohumilitatio
Ταπηc hoctapetum
Ταρακτικοc turbidus
Ταραccω turbo
Ταραχη turba'turbatio hictumultus[5])
Ταραχωδηc asperturbatus
Ταριχευω salso
Ταριχευωνεκρον pollingo
Ταριχευcιc salsatio
Ταριχηρον pręsalsum
Ταριχιον salsamen
Ταριχοc salsamentum salsus
Ταρcοcοτουποδοc planta
Ταcιc tentio
Ταριχοπωληc salsamentarius

---

1) ν *in ras. pro* ω *corr. inter scribendum* ‖ 2) ipsa *ex* ipsam *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) *posterior* t *superscr.* ‖

---

4. frigo *ae* ‖ 9. cημεῖον *e* ‖ 14. communes *ae* ‖ 31. apparitio *a* ‖ 37. ταὼc *e* ‖ 42. humiliatio *a* ‖ 44. humilio *ae* ‖ 45. humiliatio *a* ‖ 54. persalsum *e* ‖

Τασφετερα suametsuam[1]) etipsa
Τατελευταια posteriora
Ταυριος ασκος hocculleum
Ταυρος taurus
Ταυτα ea haec
Ταυτη hac ista
Ταυτηκακειcε hac illac
Ταυτηc eius
Ταυτολογια stummia
Ταφη sepulturahumatio
Ταφοc hoc sepulchrum sepul¦tus tumulusbustum fo¦beus humus
Ταφροβολω fossamduco
Ταφροc fossasaepes fossatum
Ταφρωcιc uallatus · [2])
[213ᵘ] Ταχα fortasse
Ταχειον citius
Ταχεωc cito maturę uelociter celeriter
Ταχεωcπανυ praematurę
Ταχυδρομοc cursor
Ταχυνω celero maturo
Ταχυπουc alipes
Ταχυc celer citus uelox
Ταχυτερον ocius citius celeriter uelo¦cius maturius ·
Ταχυτατα celerissime celerrima uelo¦qua quamceleriter ·
Ταχυτατοc uelocissimus
Ταχυτηc celeritas uelocitas
Τε que atque
Τεθαμμενοc sepultus
Τεθλιμμενοc pressus
Τεθνηξομενοc · moribundus
Τεθριππον quadriga
Τεθρυλημενοc uulgatus
Τεινομαι tento
Τεινω tendotento
Τειχη haecmoenia singulater ‖ nondeclinabitur
Τειχιζω demoenio munio
Τειχοc hic murus pluraliter nondeclinabitur
Τεκη sustulerit
Τεκμαιρομαι argumentor conicio
Τεκμηριον coniectura argumentum ¦ exemplum
Τεκ̆να liberi pluraliter tantum declinabitur
Τεκνογονια creatio filiorum
Τεκνον gnatum hicgnatus natum hic natus
Τεκνοκτονια gnaticium
Τεκνω gnato creo
Τεκονευω fabrico
Τεκτονιον haecfabrica [214ʳ]
Τεκτωνfaber·fabertignarius¦fabe lignarius[3])
Τελειον perfectum finitum
Τελειοc perfectus integer
Τελειοτερον perfectius
Τελειω perficio finio conficio ‖ consummo
Τελειωcιc perfectio
Τελειουμαι perficior
Τελεcιουργια perfectio
Τελεcμαμικρον κατατωναγοραιων · collybum
Τελεcφοροc
Τελετη consecratio

---

1) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 2) us *pro* um *corr.* ‖ 3) *signa coniunctionis eodem subscripta sunt atramento* ‖

---

9. iteratio sermonis *add. a* ‖ 11. fouea *a* ‖ 16. τάχιον *e* ‖ 23. celerius *e* 24. celerrime *ae* ‖ 32. τεθρυλλημένοc *e* ‖ 36. communio, munio *e* ‖ 44. gnaticidium *e* ‖ 46. τεκτονεύω *e* ‖ 47. τεκτονεῖον *e* ‖ 48. faber lignarius *e* ‖

Τελευται βουληcιc[1]) elogium
Τελευταιοc[2]) extremus nouissimus || postremus suppremus
Τελευτη hicdecessus hicobitus || defunctio
Τελευτηcαc defunctusrebushuma||nis exemptus
Τελευτω decedo defungor obeo
Τελοc pensio pensum hic ter||minus
Τελοc δημοιον uectigal tributum
Τελοc ενλιμενι portorium
Τελοcπυληc portarium
Τελοcοcctιπεραc terminusfinem limes
Τελονηc publicanus uectigalium || conductor
Τελονιον uectigalium telonatum || mancipatum
Τεμαχοc copadium hocfrustum
Τεμε incide
Τεμενοc templum fanum
Τεμνω seco incido pręcido dicido || reseco
[214u] Τεναγοc uadum
Τεναγωδηc uadosus
Τενια uadosus
Τενιαηκαλουμενηφαcκια · fascia
Τενων ceruix
Τεραc monstrum portentum prodigium ferumenostentum
Τερατολογοc prodigiosus portentuosus
Τερατολογω potendo
Τερατοcκοποc hariola
Τερατωδηc monstruosusportentosus || prodigiosus
Τερετρον fur · furaculum perforaculum[3])
Τερηδωνειδοcφαυκταινηc
Τερπνοc iucundus blandus delecta||tor delectabilis
Τερπνοτατοc iucundissimus
Τερπνωc iucundę
Τερπομαι delector
Τερπω delecto
Τερψιc delectatio oblectatio
Τεccαρεc quattuor
Τεταγμενοc ordinatus
Τεταγμενωc exordine
Τεταγμαι ordinatussum
Τεταμενοc tentus
Τεταπεινωμενοc summissus
Τεταραγμενοc turbatus turbulentus
Τετριχειχευμενοc salsatus
Τεταρταιοc[4]) quartana
Τεταρτημοριον · quadrans
Τεταρτηcημεραc nudiusquartus
Τεταρτοc quartus
Τεταρτον επιcταθμου quadrans
Τεταρτον επιαριθμου quartum
Τεταρτονουγκιαc sicilicum
Τετηγμενοc liquefactus
Τετηκωc uictus marcedusmarcens [215r]
Τετιμημενοc honorem adeptus honoratus
Τετμημενοc sectus
Τετορνευμενοc caelatus
Τετραγωνοc quadrusquadra[5]) quadratus || quadrata

1) ευ *pro* ει *corr.; inter* ι *et* β *solitum distinguendi spatium, non lacuna vid. relicta* || 2) υ *superscr.* || 3) ο *ex* u *corr.* || 4) ρτ *pro* ρχ *corr.* || 5) *prior* d *superscr.* ||

1. τελευταία *e* || 2. supremus *e* || 7. δημόcιον *e* || 10. finis *ae* || 11. τελώνηc *e* || 12. τελώνιον *e* || 16. decido *a* || 24. portendo *ae* || 26. portentuosus *ae* || 27. foraculum *(om.* fur*)* *e* || 28. φλυκταίνηc *e* || 42. τεταριχευμένοc *e* || 51. marcidus *ae* ||

Τετραγωνον quadrum quadrata
Τετραγωνωc quadratim
Τετραγωνιζω quadro
Τετραδιον quaternio
Τετραδραχμον tetradrachmum
Τετραετια hoc quadriennium
Τετραετηc quadrimus
Τετραημερον quadriduum
Τετραμερωc quadripertitoquadrifarion
Τετρακιc quater
Τετρακοcια quadragenta
Τετραλινον
Τετραμηνιαιοc quadrimenstruus
Τετραμορφοc quadriformis
Τετραφοδον quadriuium
Τετραοδια hoc quadriuium
Τετραουγκιον triens
Τετραπλη quadruplex
Τετραπλουν quadruplum
Τετραπλωc quadrifarion
Τετραποδον quadrupes
Τετραποδιζω quadripedo
Τετραπυλον quadriuium
Τετραπωλια haec quadrigae singularia non habet
Τετραρυμοναμφοδον complitus
Τετραc quaternio
Τετραcτοον atrium
Τετραcχιcτοc quadrifidus
Τετραυματιcμενοc uulneratus exulceratus
Τετραχωc quadrifariam quadripertito
Τετρημενοc perfossus ·
Τετριμενοc tritus [215a]
Τετριχωμενοc[1]) saetosus
Τετρυγημενοc uindemiatus
Τετρυπημενοc perfossus
Τετρωμενοc saucius truculentus
Τεττερεβινθοc · tetterebinthus
Τεττιξ haeccicada
Τετυλωμενοc[2]) callosus
Τετυλωμαι calleo
Τετυπωμενοc formatus
Τευθιc solligina
Τευχοc uolumen
Τεφρα cinus cinis
Τεχθειc natus creatusgenitus progenitus editus
Τεχναζομαι commentor
Τεχναcμα commentum
Τεχνη ars artificium
Τεχνικοc artificialis
Τεχνικωc artificalefabre
Τεχνιον artificium
Τεχνιτηc artifex faber
Τεωc dumtaxat interim
Τηανω susum uersum
Τηβεννοc togatrabea
Τηβεννοφοροc togatus
Τηγανιζω frego
Τηγανιcτον frictum
Τηγανον haec sartago
Τηδεκακειcε huc ethuc
Τηενοφθαλμοιcπιcτει · oculatafide
Τηξιcημερα postero die
Τηϊδιαπροαιρεcει[3]) · ultro sponte

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λ *pro* δ *corr.* ‖ 3) ϊ *superscr.* ‖

---

1. quadratum *e* ‖ 9. quadrifariam *ae* ‖ 11. quadringenta *e* ‖ 15. τετράοδον *e* ‖ 20. quadrifariam *ae* ‖ 22. quadrupedo *e* ‖ 25. completus *e* ‖ 32. τετριμμένοc *e* ‖ 36. cruentus *e* ‖ 37. τερέβινθοc, terebinthus *e* ‖ 42. lolligina *e* ‖ 50. artificialiter *ae* 57. frigo *ae* ‖ 62. τῇ ἑξῆc ἡμέρᾳ *e* ‖

Τηιδιαδυναμειεπιπραγματοϲητοιδικηϲ || suomarteetissuo marte percurrat
Τηκεδων tabes · pluraliter nondeclinabitur
Τηκομαι marceo marcescoliquorta| besco liquefio liquesco
[216r] Τηκω tabo macero
Τηκω επικηρου liquefacio
Τηλαυγηϲ lucidus praefulgor
Τηλικουτοϲ tantus
Τηλιϲ fenu greca
Τημελω colo
Τηνικαυτα tum tunc
Τηνταχιϲτην hactutum quamprimum || quantociusquamceleris simę || propedie
Τηξιϲ tabida
Τηπαρελθουϲηημερα[1] praeteritu die
Τηπιϲτειεγχειριζω fideicommitto
Τηρητηϲ seruator
Τηρω seruo
Τηϲαυτηϲ eiusdem ·
Τηϲημερονημερα hodierno die[2]
Τητυχουϲη cuipiam
Τηυϲτερα ημερα postero die
Τηχθεϲ ημερα hesterno die
Τι quid hem aliquot quoddam ullum quod
Τιαρα quod ne
Τιγαρ quod nam
Τιγριϲ tigris
Τιθαϲοϲ cir cur
Τιθαϲευω
Τιθημι latopono
Τικτεται editur
Τικτομαι nascor
Τικτονται progenerantur
Τικτω pario gigno creo parturoprocreo
Τικτω επιαρρενοϲ suscipio
Τιλλω uello oppilo[3])
Τιλμα haec uulsura
Τιλμοϲ οϲπριων : euulsitium haec euulsitio
Τιλω[4])
Τιμη επιαξιαϲ hichonor honestas [216v] hichonus
Τιμηεπιαγοραϲταϲ hocpretium
Τιμητοεπιαρχηηϲυνηγοριαδιδομενον · honorarium
Τιμημα hiccensus
Τιμητηϲαρχητιϲπαραρωμαιοιϲητοιφροντιϲμα · censor
Τιμητικοϲ honorificushonorarius
Τιμιον carumprętiosumhonorificum
Τιμιοτηϲ caritas honorificentia
Τιμιοϲ ανθρωποϲ carus honestus
Τιμιοϲλιθοϲ retiosus lapis prętiosus || gemma
Τιμιωτατοϲ carissimus honestissimus || honorificentissimus
Τιμωρηθειϲα mulcatapunita
Τιμωρια[5]) supplicium poena tormentum || ultus ultio coercitio
Τιμωροϲ[6]) poenus ultor ultrix

---

1) *media* η *superscr.* || 2) die *ex* hodie *corr.* || 3) *prior* p *superscr.* || 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* || 5) ρια *ex* ρηα *corr.* || 6) ώ *pro* ο *corr.* ||

---

4. marceo *e* || 6. praefulgens *e* || 8. foenugraecum *e* || 11. actutum *e* || celerrime *a* || propediem *e* || 13. praeterita *a*. praeterito *e* || 22. aliquid *e* || 26. cicur *e* 28. loco *e* || 32. parturio *a* || 38. honos *e* || 39. τιμὴ ἀγορᾶϲ *e* || 42. τιμητὴϲ παρὰ ῥωμαίοιϲ ἀρχὴ φροντίϲματοϲ *e* || 47. pretiosus *ae* || pretiosa *ae* || 49. multata *ae* 51. poenus] punitor *a* ||

Τιμωρουμαι punio ulciscor coherceo
Τιμω honoro honorifico
Τινα αρρενικωϲ quem quendam
Τιναθηλυκωϲ quam quandam
5 Τιναουδετερωϲ quoddam
Τιναδηποτεαρϲενικωϲ quemquem
Τιναγμοϲ[1]) haec excussio
Τιναδηποτεθηλυκωϲ quamquam
Τιναποτε αρϲενικωϲ aliquem quempiamquemquam
10 Τιναποτε θηλυκωϲ aliquam quampiam
Τιναϲ nonullas quas
Τιναϲϲω concutio quasso percusso | excutio
Τινεϲαρϲενικωϲ qui aliqui quam quipiam ‖ quidam nonnulla
Τινεϲθηλυκωϲ que aliqua que quam quę|piam quedam
15 Τινεϲποτεαρϲενικωϲ quipiam
[217r] Τινεϲποτε θηλυκωϲ quaepiam
Τινιαρϲενικωϲ cuicui dam cui piam quo
Τινιθηλυκωϲ quaquadam
Τινιποτε cuiquam cui piam alicui
20 Τιναϲ nonnullas quas
Τινοϲαρϲενικωϲ cuius cuisdam alicuius[2]) cuipiam
Τινοϲθηλυκωϲ cuiuspiam quaquadam
Τινοϲοξυτονωϲ quoquam cuiuspiam
Τινοϲποτε alicuius cuiuspiam cuius | quam aliquod quoddam ‖ quodquam quippiam aliquantun
25 Τιποτε μαλιϲτα nonnihil magis
Τιϲαρϲενικωϲ quis quispiam ullus quidam
Τιϲθηλυκωϲ quaeullaquaedam
Τιϲποτεαρϲενικωϲ aliquisquisquam quispiam
Τιϲποτεθηλυκωϲ aliquaquaequam
Τιϲανη tisana 30
Τιτθιζω sugo subrumo[3])
Τιτθοϲ[4])
Τιτλοϲ titulus
Τιτρωϲκω saucio uulnero
Τουτο idem idem tidem idipsum | tantundem[5]) 35
Τοεαυτυ suum
Τοεμον meum
Το ημετερον nostrum
Τοιαυτη talis
Τοιαυται tales 40
Τοιαυτα talia
Τοιαρουν igitur
Τοιδιον suum
Τοινυν igitur
Τοιουτοϲ talis 45
Τοιουτοι tales
Τοιουτον ουδερωϲ tale
Τοιουτοτροπωϲ eius.modis
Τοιουτοτροπου huius cemodi
Τοιουτοτροπα huiuscemodi [217u]
Τοιχοϲ paries 51
Τοιχωρυχοϲ perfossor
Τοκαριδιον usurula
Τοκαϲ parturia
Τοκετοϲ partus 55
Τοκιζω fenero
Τοκοϲ haeusura

1) *glossis 5, 6, 7 litterae* Α, Γ, Β *praefixae sunt ordinis causa* ‖ 2) in *superscr.* ‖ 3) *man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mungo ‖ 4) *in columna interpr. man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mamma. Mamila. Vbera μαϲθὸϲ Vbera plr tm̃ ‖ 5) tan *vel potius* tã *pro* tau *corr.* ‖

13. nonnulli *e* ‖ 35. τὸ αὐτὸ *e* ‖ 36. ἑαυτοῦ *e* ‖ 48. eiusmodi *a* ‖ 57. haec *a* ‖

Τολμα audaciapraesumptio augentia ‖ cicero inpisone confersi au¦des ausentiamtuam cummea
Τολμηρος audax
Τολμηρως temere audaciter
Τολμω audeo
Τομηπραγματος decisio
Τομηςωματος **sectio[1]) adsectio
Τομιαςχοιρος **maïlis[2])
Τομος
Τονημετερον nostrum
Τονιζω[3]) accento
Τονος tonus accentus
Τοξευω sagitto
Τοξον arcum hic arcus
Τοξοτης sagittarius
Τοξοφορος arcifer
Το ον quodest
Τοπαρχια pagus
Τοπικος localis situs
Τοποθεςια lociposititio
Τοπος locus
Τοποςενθατονομιςμαχαραττεται · moneta
Τοποςενωοιδεςμωταιεργαζοται · ergastulum
Τοποςενωολιγωνυδωρςυνιςταται · laxastagnum
Τοποςϊεροςπερικεκλιςμενος · puteale puluinar
Τοποςκατωφερηςητοιεπικεκλιμενος · cliuo¦sus cliuus
Τοποςταιςεκκληςιαιςαφωριςμενος · rostra ·
Τοποτηρητης uicarius [218r]
Τορευμα toreuma
Τορυτης caelator
Τορευω caelo torno
Τορυνη tudicula
Τορυνω tudiculo insculpo
Τοςαυτη tanta
Τοςαυται tantae tot
Τοςαυτα tanta tot
Τοςουτος tantustot
Τοςουτοι tanti tot
Τοςουτον totidem tantundem
Τοςυτωπλεον[4]) tantoplus tantomagis
Τοςυνολον autquaquam prorsus
Τοτε tunc tum dein
Τοτελευταιον denique postremum tunc ‖ demum adsummum
Τουαυτου eiusdem
Τουεαυτου suimet
Τουιδιου[5]) sui suimet
Τουλοιπου porro
Τουποκατωτουτραχηλουτου βοοςκρεμενον ‖ δερμα palearium
Τουςφετερου suimetipsi
Τουτο id · hoc istud
Τουτο αυτο idipsum
Τουτο αρα id' ne
Τουτοι ist huc occe[6])
Τουτον.ϊαρα hunc ine
Τουτου huius

---

1) *ante* sectio *lacuna duarum litt.* ‖ 2) *ante* maïlis *lacuna duarum litt.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) ον *pro* ων *corr.* ‖ 5) του *ex* τοι *corr.* ‖ 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

---

1. ausentia *a*. audentia *c* ‖ pisonem *c* ‖ 7. maialis *e* ‖ 21. τόπος, τὸ χαραγεῖον *e* ‖ 22. ἐργάζονται *c* ‖ 23. ὀλίγον *c* ‖ lacus *c* ‖ 24. περικεκλειςμένος *c* ‖ 26. τόπος ἐκκληςιαςτικὸς *e* ‖ 29. τορευτὴς *c* ‖ 38. totidem] tantidem *a* ‖ 39. τοςουτω *ae* ‖ 41. deinde *c* ‖ 47. κρεμάμενον *e* ‖ 48. ipsius *e* ‖ 52. hocce *a* ‖ 53. τοῦτον ἄρα, huncne *c* ‖

Τουτουτουτροπου huiusmodihuiuscemodi
Τουτω νουτως εχοντων : haeccum ita sint ‖ quaecum itasunt
Τουπερτηνοφρυνδερμα: supercilium
Τουτων arum
5 Τραγανον callosum
Τραγηματα bellaria
[218ᵘ] Τραγιονκρεας hircinum
Τραγος hircus
Τραγοσευνουχος uerbex
10 Τραγωνηνσαπεριστερα pipio
Τρανως expresse
Τραπεζα mensa
Τραπεζιον hec mensula
Τραπεζης nummularius collectarius
15 Τραπεζοφερον caliclare
Τραυλη baluarauca
Τραυλιζω baluutio rauco
Τραυλος uattuus raucus blesus
Τραυμα uulnus
20 Τραυματιας saucius uulneratus
Τραυματιζω uulnero saucio exulcero
Τραυματοποιος uulniferus
Τραχεια aspera
Τραχηλος hoccollum
25 Τραχηλοκοπω decollo
Τραχηλοκοπια decollatio
Τραχυ asprum asperum
Τραχυς asper acer aceruus
Τραχυσοαγριος scruposus ferox
30 Τραχυνω aspero
Τραχυτατον asperrimum
Τραχυτης asperitas
Τραχωμαοτεαγριωθητοβλεφαρον τουο¦φθαλμου asprętudo
Τραχωνοπετρωδηστοπος · sentes cautes
Τρεισαριθμος tres 35
Τρεμω tremulo
Τρεπομαι
Τρεπω
Τρεφομη ciuo alo uescor
Τρεφω nutrio alo uesco 40
Τρεχω curro
Τριακοντα triginta ·
Τριακοσια trecenta [219ʳ]
Τριας trinitas
Τριαινα[1]) hictriens fuscia 45
Τριβακος pannosus
Τριβας tritorium murarium
Τριβη ηχρησις usus
Τριβευς pistillum
Τριβολος tribulatraher 50
Τριβολοσηακανθα : tribolus[2]) sentespina
Τριβομαι tricor
Τριβοσηοδος semita trame
Τριβουνος tribunus
Τριβραχυς 55
Τριβω trito frico atterotero
Τριβωνιον uelum
Τριγλα hic mullus
Τριγχος haec maceria maceries
Τριγχωσις[3]) maceratio 60
Τριγωνος triangulus trigonus
Τριδυμος tergeminus trigeminus

1) Τρια *ex* Τριβα *corr.* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. sint *a* ‖ 4. harum *a* ‖ 7. τράγειον *c* ‖ hircina *e* ‖ 10. τραγώνιςα *e* ‖ 14. τραπεζίτης *e* ‖ 17. balbutio *a* ‖ 18. ualuus *e* ‖ 28. acerbus *ae* ‖ 33. τράχωμα, τοῦ ὀφθαλμοῦ τὸ ἄγριον *e* ‖ aspritudo *a* ‖ 39. τρέφομαι *e* ‖ cibo *a* ‖ 45. fuscina *e* ‖ 51. tribulus, sentes, spina *e* ‖ 53. trames *e* ‖ 58. τρίγλη *e* ‖ 60. maceriacio *e* ‖

e

Τριετεια hoc triennium trima
Τριετης trimus
Τριετηρικοc triennalis
Τριζω strido strideo
Τριημεροc triduus
Τριημεροcυπερθεcιc conperendinatio
Τριηραρχοc ductor nauis
Τριηριc triremis
Τριθημερινοc nudus tertianus
Τριθυρον
Τριπποv triga
Τρικανη tribula
Τρικεφαλοc tricapitinus triceps
Τρικλινοc triclinum cęnatio
Τριλινονκοcμοcτιcγυναικιοc : trifilum ‖ gemmarum
Τριμερηc triceps tripertita
[219u] Τριμερωc tripertito trifariam
Τριμηνιαιοc trimenstruus
Τριμιτοc trilex
Τριμ*α[1])
Τριμμαπροcφατιου·uiuitum infusura
Τριμορφοc trimorma trimormus triformis
Τριμορφοcηεκατη triuia
Τρινυκτον trinoctium
Τριξελλαc grillus
Τριξεcτον semicogium
Τριοδια triuia
Τριοδοc triuia
Τριοδουc fuscina tridens
Τριουγκιον quadrans
Τριπαπποc tritauus
Τριπλη triplex
Τριπλοκοc triplex
Τριπλουc triplex
Τριπλουν triplum
Τριπλωc trifariam
Τριποδιζω tripedo
Τριποδιον tripodium
Τριπουc cortina
Τριπτηρια tribula
Τριπτον tritum
Τριπωλα haec trigę singularenonhabet
Τριcτο επιρρημα ter
Τριcμοc stridor
Τριccοc
Τριcχιcτον trisulcum
Τριcωμοc tricorpus
Τριταιοc tertianus
Τριτη tertia
Τριτημοριον triens
Τριτηc ημεραc nudiustertius
Τριτον tertio ter triens
Τριυϊωνοcητοιτριεγγονοc · trinepos[2])
Τριφυηc triceps tricapitinus [220r]
Τριχεc hicapillimasculinigeneris[3])
Τριχεcαιμεταξυτωνκερατωντωνβοων: antię
Τριχολαβιc forficulatons illa uulsel‖la uliella
Τριχοφοροc saetigerus saetosus
Τριχοφυω oppilasco
Τριχωδηc[4]) uillosus pilosus
Τριχωμα capillamentum
Τριχωcιc pilositas
Τριχωc trifariam
Τριψον[5]) frica

1) *lacuna unius litterae* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* i *vocis* masculini *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖

1. τριετία *c* ‖ 8. τριήρηc *c* ‖ 9. nudius *c* ‖ 11. τρΐππον *c* ‖ 15. γυναικὸc *e* ‖ gemmarium *e* ‖ 19. τριμιτοc *ac* ‖ 20. τρίμμα *c* ‖ 22. trinorma *a* ‖ 26. semicongium *c* ‖ 42. hac *a* ‖ 45. triplex *interpr.* *c* ‖ 51. tertio die *add.* *c* ‖ 52. τριττὸν *c* ‖

Τροιαηκροκη hoc subtemen
Τρομητον tremibundum
Τρομικοc tremibundus
Τρομοποιω tremefacio
5 Τρομοc tremortimor
Τροπαιον tropaeum
Τροπη consternatio
Τροπηχειμερινη bruma brumalis
Τροπηθερινη solstitialis hocsolstitium
10 Τροπιc carina
Τροποc secta mos
Τροποι mores
Τρουλλαc trulla
Τροφευc nutritor educator al|tor nutricus
15 Τροφη hoc alimonium esca ‖ hoc uictum hic ciuus aletudo
Τροφιμοcοτραφειcυποτινοc : alumnusnutricius
Τροφιον alimoniumalimentum ‖ nutrimentum
Τροφοc nutrix nutricula
Τροχαλοc uelox loquax
20 Τροχαλωc επιδρομου cursim
Τροχαc gallicula
Τροχηλατω roto
[220u] Τροχηλατηcϊπποc · curilis equus
Τροχιζω[1]) roto rotor
25 Τροχιλλεα torquilla
Τροχοc hęcrota
Τρυβλιον parapsida
Τρυγη uindemiepluraliter
Τρυγητηc uindemiator
30 Τρυγητικοc[2]) uindemialis
Τρυγητοc uindemiae pluraliter

Τρυγητηριον torcular torculare
Τρυγιαοινου[3]) faex
Τρυγιαγαρου frax
Τρυγιαελαιου amurga 35
Τρυγω uindemio
Τρυγωδηc faeculentus
Τρυγωντοορνεον turtur
Τρυγωνοϊχθυc
Τρυμαλια foramen 40
Τρυπανον terebra perforaculum
Τρυπημα foramen
Τρυπηcον terebra
Τρυπητηc terebrator
Τρυπω perforo pertundo 45
Τρυτανη trutina
Τρυτανευω οεcτιcταθμιζω · expendo
Τρυγανηητονcιτοναλοωcα · tribula
Τρυφεροc tener mollis delicatus
Τρυφεροcγινομαι emolesco 50
Τρυφη haecdelicię singularianonhabet
Τρυφω luxorior abundo
Τρυχω adflicto
Τρωγαλια cicerfrictum
Τρωγλη foramen[4]) cauernum 55
Τρωγω manduco
Τρωθειc sauciatus
Τρωξαλλιc grillus
Τρωξιματολαχανον
Τυγχανει[5]) constitutusest [221r]
Τυγχανω consequorconstituo 61
Τυλη culcita
Τυλοc gallum
Τυλοπροcκεφαλαιον : capitale pilentum
Τυμβοc bustum tumulussepulchrum 65

1) ι *pro* α *corr.* ‖ 2) ητι *pro* ιτη *corr.* ‖ 3) ια *pro* ηα *corr.* ‖ 4) a *superscr.* ‖ 5) Τυγχανει *pro* Τιγχανειc *corr.* ‖

13. τρούλλα *c* ‖ 14. nutricius *ac* ‖ 15. cibus *ac* ‖ 17. τροφεῖον *c* ‖ 23. currilis *a* ‖ 25. τροχιλία *c* ‖ 48. τρικάνη *c* ‖ 50. emollesco *ac* ‖ 51. hac *a* ‖ 63. callum *c* ‖

Τυμβωρυχος sepulchri uiolator uispiliator
Τυμπανον tumix
Τυπος formula hęc forma hęc norma
Τυπτομαι uapulo
5 Τυπτω caedo perculo ferio
Τυπω formo
Τυραννις duellium
Τυραννος typannus rebelles
Τυρος caseus[1])
10 Τυρχη furca
Τυφλογενης caecigenna
Τυφλος caecus
Τυφλω caeco
Τυφομαι fum
15 Τυφωνοδαιμων[2]) typho
Τυχεον hocgenium genitalium | pluraliter non declinabitur
Τυχειν consequi
Τυχη hoc genium singulariter | tantum declinabitur et est neutrum
Τυχη εκαστουανθρωπου hic geniussingulari tertantumdeclinabitur
20 Τυχηρως fortasse casu forte ‖ fortuito
Τυχον forsfortasseforsitan forsan
Τυχω consequo
Τυχων consequens
Τωλεγεσθαι dictu
25 Τωλωγω dicto
Τω οντι sane
Τωτυχοντι cui piam

Υαινατοζωον belua [221v]
Υαδες plubiae
Υακινθοςολιθος : yacinthus 30
Υακινθος τοανθος uacinnium
Υαλος hoc uitreum uitreus
Υαλινον uitreum
Υαλινον χρωμα ferrugineum
Υαλουργιὸν uitrarium 35
Υαλουργος uitrarius
Υασητου οφθλμου[3]) felles oculi
Υασητου ομφαλου felles umbilici
Υαση εντω ουρανω yas plubia
Υβριζω iniurio iniuriam facio 40
Υβρις iniuria contumelia
Υβριστης iniuriosus contumeliosus
Υγια salus incolumitas sanitas
Υγιαζω sano
Υγιαινω ualeo 45
Υγιαστηριον ualetudinarium
Υγιεινος saluber salubris
Υγιεινοτατος saluberrimus
Υγιεινως[4]) sane salubriter
Υγιης sanus ualens incolumis sospes 50
Υγρα umida madida
Υγραινομαι liquesco
Υγραινω liquefacio mado umecto
Υγρασια umectatio mador hic liquor ‖ hic udor hic umor
Υγρος umidus liquidus madidus 55
Υγρον udum liquidum madidum udus
Υγροτης uligo
Υδαρες aquatum
Υδαρης aquatus uappa

---

1) e *superscr.* ‖ 2) φω *pro* φο *corr.* ‖ 3) η *pro* ι *corr.* ‖ 4) *posterior* ι *superscr.* ‖

---

5. percello *a.* percutio *c* ‖ 8. tyrannus rebellis *ac* ‖ 11. cecigena *c* ‖ 14. fumo *a* ‖ 22. consequor *a* ‖ 25. λόγῳ *c* ‖

29. pluuiae *a* ‖ 31. uacinium *a* ‖ 32. uitrum *c* ‖ 35. ὑαλουργεῖον *c* ‖ 37. οφθαλμου *ac* ‖ 39. pluuia *a* ‖ 43. ὑγεία *c* ‖ 53. madeo *a* ‖

Υδατης uesicula
Υδατωδης aquosus plubialis
Υδνα hęctubera singularianonhabet
4 Υδρα excetra
[222r] Υδραγωγιον aquiductium aquarium-aquagium
Υδραγωγος aquaeductor
Υδραλετης aquaemolus
Υδραλμη aquasalsa
Υδραυλης organarius
10 Υδραυλις organum
Υδρευομαι haurio aquor aqueo
Υδρευτης aquator
Υδρηχοος aquarius canalis
Υδρια cadus urna aquatio
15 Υδριον hic lacum silanum
Υδρομελη haec aqua mulsa
Υδρομυλη aquamulina
Υδροποτης aquaepotor abstemis
Υδροco οφιc aquatilis
20 Υδροcταcιον stagnum haeclacuna
Υδρο φοβοc lymphata
Υδροφοροc aquarius quae portator
Υδρωπικοc ueternosus uuidus
Υδρωψ intercus aqualis ueternum
25 Υδωρ haec aqua lympha hęcunda
Υδωρτοτοιc νεκροιc cπενδομενον: adferial
Υει pluit
Υετοc hęc pluuia
Υετωδηc pluuialis
30 Υϊαφιον υποκοριcτικωc : filiolus
Υιοθεcια adoptio
Υιοποιητοc adoptiuus
Υιοποιουμαι adopto
Υιοc filius gnarus natus
Υιοc βαcιλεωc regillus 35
Υϊουγαμετη nurus
Υϊωνοc οεγγονοc οαποτου υϊου · nepos
Υλαγμοc hęc latratio latratus
Υλαια siluestris
Υλαιοc siluester 40
Υλαιοcθεοc siluanus
Υλακτω latro hirrio [222u]
ΥληΖυλωνηαλλοντινων · materia
Υληηεντοιcορεcι siluanemus
Υληλογων materies 45
ΥλιΖω liquor
Υλικοc siluester
Υλιcτηρ saccus
Υλογενηc siluanatus
Υλοκατοικοc siluicola 50
Υλωδηc siluester
Υλωδηc τοποc saltus
Υμαc uos
Υμαc αυτουc uosmetipsos
Υμειc uos 55
Υμετεροc uester
Υμην hoc membranum membranium
Υμηνροϊαc haec hetta hęchitta ·
Υμιν uobis
Υμνητηc cantator 60
Υμνοι επιτοιcνεκροιc[1]) · nenię[2]) singulare nonhabet
Υμνοc canor
Υμνω laudifico cano[3])
Υμνων uestrum
Υνιc hic uomer 65
Υοcκυαμοc · hurciularisherba
Υοβοcκοc · subulcus
Υϊθεcια · adrogatio · adoptio

1) *inter* Υμνοι *et* Υμνοc *exstat* Υμνοc *expunctum* ‖ 2) ę *ex* ęl *corr.* ‖ 3) no *ex* nor *corr.* ‖

1. ὑδατic *c* ‖ 2. pluuialis *ae* ‖ 5. ὑδραγωγεῖον *c* ‖ 16. ὑδρόμελι *c* ‖ 20. lacum *e* ‖ 22. aquae *ae* ‖ 23. erniosus *a* ‖ 24. ueternum] ernia *a* ‖ 34. gnatus *a* ‖ 35. regulus *a* ‖ 43. ξύλων ἢ ἑτέρων *e* ‖ 68. υἱοθεcία *e* ‖

Υϊοποιητοϲ[1]) adoptibus[2])
Υοφορβιον porcinarium
Υπαγκωνιον[3]) ceruical
Υπαγορευϲιϲ dictatura dictatum dictactus dictatio
Υπαγορευω dicto
Υπαγορευων dictator
Υπαγω αντιτουποταττω redigo
Υπαγω αντιτουπορευομαι · uado
[223r] Υπαγω subduco
Υπαιθρον area
Υπαιθροϲ subdiuus
Υπαιτιοϲ causarius
Υπακοη obauditio obtemperantia obsequium
Υπακουω obaudio obtempero
Υπαλλαγη submutatio
Υπαλιφω subunguo
Υπαναγιγνωϲκω subrecito sublego
Υπανακλινομαι subcubo
Υπανακλινω subcubo
Υπαναχωρω recedo
Υπανδροϲ maritata
Υπαντη obuia
Υπαντηϲιϲ obuiatio occursus
Υπαντω occurro obuio
Υπαργυρευϲιϲ[4]) obaeratus obaeratio
Υπαργυρευω obaero
Υπαργυρευομαι[5]) obaero
Υπαρξιϲ substiaopes
Υπαρχοντα[6]) bonafortunae singularia nonhabet
Υπαρχοντωνδιακατοχη · bonorum[7]) possessio
Υπαρχοντων αγοραϲτηϲ[8]) bonorum emptor
Υπαρχοϲ pręfectus
Υπαϲπιτηϲ protector armiger
Υπατεια hicconsulatus
Υπατευω consulatum do
Υπατικη consularis
Υπατικηραβδοϲ[9]) fasces semperpluraliter declinabitur
Υπατικοϲ consularis
Υπατοϲ consul
Υπαυχενιον cerbical
Υπαχθειϲ inductus
Υπεζωϲμενοϲ precinctus subcinctus
Υπειμι sub sum
Υπειϲελθων subiens [223u]
Υπειϲερχομαι subeo obeo intereo intercedo ‖ ineo penetro
Υπειϲερχομαι βιαιωϲ inuado
Υπεκκαυμα subustius
Υπελαυνω subago subagito
Υπεναντιον aduersus contra
Υπενεγκων perpessus
Υπεξερχομαι euado
Υπεξουϲιοϲ filius familias
Υπερ prę pro super ultra supra
Υπεραιρομαι superuio
Υπερακμοϲ exoletus
Υπεραλλομαι transilio
Υπερανω supra
Υπεραπολωλα dispereo
Υπεραϲπιζω protego protelo
Υπεραϲπιτηϲ protector
Υπεραυθεντω · exaucturo aucturo

1) η *pro* υ *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) γυ *pro* γη *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖ 6) *inter hoc lemma et sequens exstat* Υπαρχοντωνδι *expunctum* ‖ 7) b *ex* p *corr.* ‖ 8) *extrema* ϲ *in ras. pro* bon ‖ 9) ι *in ras. pro* οϲ ‖

1. adoptiuus *ae* ‖ 2. ὑοφορβεῖον *e* ‖ 4. dictatus *ae* ‖ 16. ὑπαλείφω, subungo *e* ‖ 18. subcumbo *e* ‖ 19. subcumbo *e* ‖ 27. oberor *e* ‖ 28. substantia *ae* ‖ 33. ὑπαϲπιϲτήϲ *e* ‖ 35. gero *e* ‖ 40. ceruical *ae* ‖ 47. subustus *e* ‖ 54. superbio *a* ‖ 60. ὑπεραϲπιϲτήϲ *e* ‖ 61. exauctoro auctoro *a* ‖

Υπεραυξω supercresco
Υπερβαινω transcendo deuado super|gredior transgredior
Υπερβαλλω excello precello
Υπερβαλλων nimius
Υπερβαλλοντωc · excellenter
Τπερβατο prępositerum
Υπερβολη superlatio eminentia
Υπερβολικοc[1]) superlatiuus
Υπεργεγηρακωc
Υπερδυναμιν suprauires
Υπερεκτιcιc depensum depensus depensio
Υπερευκομαι[2]) peorto
Υπερεχω exto emineo excello pręcello exupero ·
Υπερεχων extans excellens
Υπερημερια
Υπερημεροc
[224r] Υπερηφανια superuiafastidiahoc || fastidium hic fastus || adrogantia
Υπερηφανοc superuus fastidiosus | adrogans
Υπερηφανω fastidio superuio
Υπερθαυμαζω admiror
Υπερθεματιζω licitor liceor
Υπερθεματιcτηc[3]) licitator
Υπερθεματιcμοc · hęc licitatio ad|iectio
Υπερθεν super desuper || superane
Υπερθεcιc dilatioprocrastinatio || recrastinatio supela|tio frustatio mora remo racunctatio
Υπερθετικοc superlatiuus frustrator differans
Υπερθου profer
Υπερθυπον supra postes superius limen sucgurunda
Υπερϊων oriensyperio
Υπερλαμπροc pręclarus inlustris
Υπερμαχομαι propugno
Υπερμεγεθηc amplus
Υπερμετρον ultra modum
Υπερνικω exupero
Υπερογκοcυπερηφανοc · superuus superua
Υπερογκοcοπαχυc tumidusinflatus
Υπερον pisaculum pilum
Υπεροπτικοc superspiciosus[4]) superuus fastidiosus
Υπερορω perspicio despicio || spręuo
Υπεροχη eminentia excellen|tia exuperantia
Υπεροψια superuia fastidia ·
Υπερπλεοναζω exubero exabundo [224v] superabundo
Υπερπλεοναζων abundans
Υπερπεριcceυω superabundo
Υπερπηδω transilio
Υπερπιμπλαμαι super impleo
Υπερπλημμυρει superinundat
Υπερπληρω superimpleo
Υπερcυντεληκωc plus quam perfectum
Υπερτεροc superior
Υπερτιθημι differo procrastino | cunc-

1) ι *pro* η *corr.* || 2) ευ *pro* θυ *corr.* || 3) ι *superscr.* || 4) superspĕciosus *(corr. man. pr.)* ||

2. euado *e* || 6. ὑπέρβατον *e* || 12. ὑπερεύχομαι *e* || porto *a*. peto *e* || 17. superbia *ae* || 18. superbus *ae* || 19. superbio *ae* || 24. superne *e* || 25. superlatio *a* | frustratio *ac* || 26. differens *e* || 35. superbus superba *a* || 37. pistaculum *c* 38. superspeciosus *e*. supersticiosus *a* || superbus *ae* || 41. superbia *ae* || 49. ὑπερcυντελικὸc *e* ||

tor percunctor pro lato protelo distulero
Υπερυψω superalto exalto
Υπερφυηϲ ingeniosus amplus
Υπερφρονω ampliussapio sperno
Υπερχεω superfluo perfundo
5 Υπερχεων refundens
Υπερωον superficium hęc superficies cenaculum
Υπεϲτηριγμενοϲ effultus
Υπεταξαϲ domu isti
Υπευθυνοϲ obnoxius reussons nocens
10 Υπευθυνονποιω obligo
Υπεχωαντιτου υπομενω : sustento-sustineo
Υπηγορια dictaturadictatum dictatus dictatio
Υπηκοοϲ subiectus obaudiens
Υπηρεϲια ho ministerium hoc officium ‖ hoc obsequium
15 Υπιρετηϲ minister
Υπηρετικοϲ ministerarius
Υπηρετηϲμυϲτηριων arcanus
Υπηρετηϲ μυθων arcanum
Υπηρετω ministro obsequor
20 Υπηρξεν prouenit licuit
Υπηϲχνουμαι polliceor promitto
Υπνοϲ somnus hoc somnum
Υπο sub : suptus suptus lectum supter supter mare
[225r] Υποβαλλω[1]) subicio suggero submit to subdo subiugo subrogo
25 Υποβαϲταζω subbaiulo subuehosustento
Υποβεβαμμενοϲ subfectus
Υποβεβλημενοϲ subiectus ·
Υποβλεπομαι suspicor subuideo suspicio
Υποβλητοϲμαρτυϲ subornatus testis
Υποβολευϲ subiector submissor 30
Υποβοληηπροϲαρχοντα ηβαϲιλεαγινο μενηαναφορατητοιδιδαϲκαλια suggestio
Υποβολη summissio
Υποβολιμαιοϲ subpositicius subditiuus subditicius
Υποβρυχιοϲ submersus inpes sus terentius andria ‖ meagerum inpessum ‖ dabunt
Υποβυθιζω submergo 35
Υπογαϲτριον sumen
Υπογελω subrideo
Υπογλωϲϲιον sublingua
Υπογογγυζω submisso
Υπογογγυϲτηϲ mussitator 40
Υπογραφη subscriptio
Υπογραμμοϲ hocpręscriptum[2])
Υπογραφω subscribo dicitur aput leges etsubsigno
Υπογυον nuper
Υποδεηϲ subnixus 45
Υποδειγμα exemplum exemplar
Υποδεικνυμι demonstro
Υποδεικτηϲ monstrator
Υποδεκτηϲ susceptor
Υποδεκτηριον receptaculum 50
Υποδεομω calcio[3])
Υποδεχομαι suscipio excipio

---

1) *inter* Υποβαλλω *et* Υποβαϲταζω *rasura decem fere litt.* (Υποβαϲταζω?) ‖ 2) përęscriptum *(corr. m. pr.)* ‖ 3) calcio *ex* calo cio *ita corr., ut prior* o *deleta sit puncto et lineolis transversis atramento paene concolori, sed a manu, ut vid., posteriore (saec. IX/X?)* ‖

---

7. suffultus *e* ‖ 15. ὑπηρέτηϲ *e* ‖ 16. ministeriarius *e* ‖ 21. ὑπιϲχνοῦμαι *e* ‖ 34. inpessum *a* ‖ 42. perscriptum *e* ‖ 51. ὑποδεϲμῶ *e* ‖

Υποδημα haec caliga calciamentum ‖ cuturnus hiccalcius
[225u] Υποδιματα talaria
Υποδηματαριος calciamentarius caligarius
Υποδηματοραφος sutor
5 Υποδηcον calcia
Υποδηαιρεcιc sudiuisio
Υποδιαcτολη separans
Υποδικοc reus
Υποδιπλω duplico
10 Υποδοχη susceptio
Υποδρομη subcursio
Υποδυομαι οεcτινυπειcερχομαι : subeo
Υποδιcιc submersio
Υποζευγνυω subiungo
15 Υποζυγιον iumentum subiugum
Υποζωμα subscinctum
Υποζωνιον praecinctorium
Υποζωννυω subcingo
Υποθεμα subpositorium
20 Υποθεcιc hocargumentum causamateria
Υποθηκη ypotheca obligatus ‖ obbligatio fiducia
Υποθηκιμαιοc fiduciarius
Υποιcω perfero
Υποκαθημαι subsideo
25 Υποκαθιcτημι · substituo
Υποκαιω succendosuburo
Υποκαπνιζομαι subfumo
Υποκαταcταcιc substitutio
Υποκαταcτατοc : substitutus subrogatus ‖ subrogatus iudex
30 Υποκατω infrasupter[1])
Υποκαυcιc subustio calefactio
Υποκαυcτρα hic fornax
Υποκειμενοc subpositus
Υποκεντω pungo pusingo
35 Υποκλυcιc subluuies
Υποκοιλιον submen subuentrile
Υποκοιλιον προβατου subuellaneum [226r]
Υποκοριcμοc hęcdeminutio
Υποκοριcτικωc deminutiue[2])
40 Υποκουφιζω subleuo
Υποκουφοc subleuus
Υποκρινομαι dissimulo
Υποκριcιc dissimulatio
Υποκριτηc hypocritadissimulator simulator
45 Υποκωφοc subsurdus
Υπολαμβανω existimo reorarbitror pinor autumo[3])
Υπολειπομαι
Υπολευκοc subaluus
Υποληνιον laccus[4]) uinarius torcularium
50 Υπολημψιc opinio existimatio
Υπολογιζομαι reputo
Υπολοιπον reliquum residuum
Υπολυομαι disculcior excalcior
Υπολυcον excalcia
55 Υπολυω dęcalcio
Υπομαcχαλον lateralium
Υπομουροc obscurus sublutulus

1) p *ex* b *corr.* ‖ 2) *posterior* e *ex* ae *corr.* ‖ 3) tu *pro* to *corr.* ‖ 4) u *pro* a *corr.* ‖

2. υποδηματα *ae* ‖ 6. ὑποδιαίρεcιc *e* ‖ subdiuisio *ae* ‖ 7. separacio *e* ‖ 13. ὑπόδυcιc *e* ‖ 16. subcinctum *ae* ‖ 21. ypotheca *e* ‖ obligatio *ae* ‖ 37. subuellamen *e* 41. subleuis *e* ‖ 46. opinor *ae* ‖ 48. subalbus *ae* ‖ 49. torcular *a* ‖ 50. ὑπόληψιc *e* ‖ 53. discalcior *e* ‖ 57. ὑπόμαυροc *e* ‖ subluculus *e* ‖

Υπομειδιω subrideo .
Υπομενητικος perpessiciustolerans-patiens
Υπομενω tolero fero passo'sustineo ‖ patior per pesso perfero
Υπομιμνηcκω admoneo moneo commi nisco reminisco
5 Υπομνημα commentarium actum monumentum
Υπομνηματιζω admone facio[1]) commentor
Υπομνηματιcτηc commentarius commentator
Υπομνηματογραφοc : actuariusmemoralius
Υπομνηcιc hic admonitus admonitio monitus monitio
10 Υπομνηcτικον commonitorum
Υπομνηcον commemora memora
[226v] Υπομονη : patientia tolerantia
Υπομυξιcτο μεcοντωνμυκτηρων : cartilago
Υπονεφελον nuuilum
15 Υπονοητηc suspiciosus
Υπονοθευcιc sollicitatio
Υπονοθευτηc seductorsollicitator
Υπονοθευω collicito seduco inlicio
Υπονοια suspicio opinio
20 Υπονομοc amara cloaca cuniculus
Υπονοcτηcιc recessus
Υπονοω suspicorconicio
Υποξανθοc rubeus
Υποξυω subrado
25 Υποπατριοc filius familias
Υποπιπτω subcumuo
Υποποδιον scabellum subselium sca millum subpositorium
Υποπτευω suspicor
Υποπτιλλοc sublippus
Υποπτοc suspectus suspiciosus 30
Υποπυρροc rufus
Υποραπτω subsarcio
Υποραπτω οικοδομην : substruo resarcio
Υποραφη plictura resarcinatio
Υπορεον destillans substillum 35
Υπορθω erigo subrigo fulcio fulsi
Υπορθωμα fulcimentum pedamentum
Υπορρεω subfluo
Υπορυccω effodio subruo
Υποcημειουμαι adumbro designo 40
Υποcημειωcιc subnotatio
Υποcιμοc subsimus
Υποcκελιζω subplanto
Υποcκευη substructio
Υποcκοτεινοc obscurus sublutulus 45
Υποcπονδοc foederatus
Υποcπω subuello
Υποcταζω substillo
Υποcταcιc subtantia facul tas bonafortuna [227r]
Υποcταcιcελαιου fraces faeces 50
Υποcτεγον grunda suggrunda
Υποcτελλομαιτοδιαλανθανω · delitesco
Υποcτηριγμα[2]) fulctrum
Υποcτηριζω effulcio subfulcio per fulcio
Υποcτιμη substinctio[3]) 55

1) *inter* e *et* f *una litt. (o?) erasa* ‖ 2) c *superscr.* ‖ 3) c *superscr.* ‖

4. comminiscor reminiscor *a* ‖ 10. commonitorium *c* ‖ 14. nubilum *ae* ‖ 18. sollicito *a* ‖ 26. subcumbo *ae* ‖ 27. subsellium *ae* ‖ scamellum *a* ‖ 34. plicatura *c* ‖ 35. substillans *a* ‖ 45. subluculus *c* ‖ 49. substantia *ae* ‖ 51. suggrunda *c* ‖ 55. ὑποστιγμή *c* ‖

Υποστραβος lippus strauulus
Υποστρεφω redeo reuertor
Υποστροφη reditus regressus
Υποστρωμα[1]) fulcimentum
Υποστρωννυω substerno prosterno
Υποσυρω subtraho
Υποσφιγγω[2]) sustringo
Υποσφραγιζω subsigno
Υποσχεσις promissio
Υποταγη subpositio subiectio subditus
Υποτακτικον subiunctiuum
Υποτασσομαι subdor subiaceo
Υποτασσω subicio subdo
Υποτελης tributarius
Υποτεταγμενος subiectus
Υποτεμνω succido
Υποτινκλινην subtuslectum
Υποτινθαλασσαν suptermare
Υποτιθημιεπιενοχησηενεχυρου · obligo
Υποτιθημι subpono
Υποτρεφω subalo
Υποτρεχω subcurro
Υποτριμμα amoretum
Υποτυπωσις dispositio deformatio
Υπουγρον subhumidum
Υπουλος subdolus
Υπουργος minister
Υπουργω · ministro subserbo[3]) supeditor ·
[227u] Υποφερω perfero subfero
Υποφθειρω conrumpo
Υποφθορευς[4]) conruptor
Υποφορος tributarius
Υποχαρτωσις tectoria
Υποχειριος subiectus
Υποχλωρος luteus
Υποχονδρια haecprecordia singularianonhabet
Υποχορηζω subministro
Υποχυσις subfusio
Υποχωρησις recessus secessio
Υποχωρω recedo cedo
Υποψηφιστης subputator
Υποψηφισις subputatio calculatio
Υποψια suspicio opinio
Υπτιαζω supino resupino
Υπτιος supinus resupinus
Υπωπιον suggilla
Υπωπιασμος haecsuggilatio[5])
Υς sus
Υσιον uimen
Υσιοπλοκος uitor
Υσσοστοακοντιον pilum
Υστατος nouissimus postremus
Υστερος posterior
Υστερογονια posteritas
Υστερω *****um[6])
Υτνον tubere
Υφαινω texo
Υφαιρουμαι[7]) demo detraho aufero intercipio
Υφαιρεσις[8]) detractio demptio deminutio
Υφαλος πετρα latenssaxa
Υφαντης contextus textor
Υφαντον textum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) φθορευς *pro* φθερεις *corr.* ‖ 5) il *pro* el *corr.* ‖ 6) *ante* um *lacuna quinque litt.* ‖ 7) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖ 8) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖

1. strabus *ac* ‖ 7. substringo *ac* ‖ 17. τὴν *c* ‖ 18. τὴν *c* ‖ 23. moretum *c* 28. subseruio suppeditor *ac* ‖ 37. ὑποχορηγῶ *c* ‖ 39. recessio *c* ‖ 47. suggillatio *a* 50. uietor *c* ‖ 55. minuo desum *a* ‖ 56. tuber *c* ‖ 60. saxum *ac* ‖

Υφαντρια textrix
Υφαπτω subcendo
Υφαρπαζω · subripio usurpo subrepo
[228r] Υφαcμα textura
Υφαcματα αραχνης ‿casses hi'iates iates plura|litertantumdeclinabitur
Υφαcμενον textum
Υφεκαcτου aquoque asingulo
Υφεκαcτης aquaque
Υφαιρεcιc exceptio deminutio
Υφελε deme
Υφελκυcμοc subtractio
Υφελκω subtraho
Υφεν una adunitas
Υφεξαιρεcιc exceptio
Υφεξαιρω excipio
Υφεξειδικην luet poenam
Υφερπω subrepo
Υφη textura
Υφιcταμαι subsisto
Υφοc hęc textura
Υφυγροc subumidus
Υφηλον[1]) amplum summum celsum || altum
Υφηλοc amplus celsus altusarduus || summus
Υψηλοτατον[2]) amplificum
Υψηλοτατοc praecelsus altissimus
Υψηλοτηc excelsitas
Υψηλοπετηc praepetes
Υψιcτη suadala
Υψιcτοc excelsus amplus arduus || celsussummussuperus | altissimus
Υψοc altitudo amplitudo
Υψω alto amplo exalto[3])
Υψωcιc exaltatio
Υω pluo

Φαγειν comedere esse manducare
Φαγοc edax
Φαγροcοϊχθυc dentatus [228u]
Φαιδροc lętus faustus festus
Φαιδροτηc festiuitas
Φαινεcθαι uideri
Φαινοληcτοκαλουμενονφελονιον haecpenula
Φαινομαι appareo
Φαινω luceo adluceo
Φαιοντομελαν pulla
Φαιοc aquilus
Φακη hiclens lenticula pluraliter nondeclinabitur
Φακοc lentio
Φακοψιc lentiginosussparso ore
Φαλαξ lecio acies
Φαλακρα caluaria
Φαλακροc caluus
Φαλακρουμαι decaluo
Φαλλοc habus
Φανερον manifestum apertum[4])
Φανεροc apertus certusmanifestus || euidens
Φανεροποιηcιc declaratio manifestatio
Φανερο ποιηcαι certiorare
Φανερουμαι claresco manifestor

1) η *pro* υ *corr.* || 2) ν *in litura pro* c || 3) to *in litura* || 4) *post* apertum *spongia deletum est* aper ||

5. cases huates iares *e* || 23. ὑψηλὸc *e* || 27. praepes *e* || 29. supernus *a.* supremus *e* ||
46. lentis *e* || 48. φάλαγξ *e* || legio *ac* ||

Φανερω[1]) manifesto claresco patefac[2]) || inlustro declaro
Φανερωc[3]) aperte palam euidenter
Φανερωcιc declaratio manifestatio uentilatio
Φανοc haec lanterna
Φανταζομαι imaginor
Φαντacια uana uisio imago uanitas uisio
Φαντacμα larua ·haec uisio uana ostentum
Φαραγξ uallis ancria conuallis
Φαρμακια hocueneficium
Φαρμακονθανacιμον · uenenum mortiferum
Φαρμακονεπιθεραπεια · medicamentum
Φαρμακοc maleficus ueneficus
Φαρμακοπωληc aconitarius ·
[229r] Φαρμαccω ueneno
Φαρcοφοροc signifer uexillarius
Φαρυγξ faucis
Φαρυγγεc haec fauces singulaternon declinabitur
Φαcιλοcτοοcπριον fasilus
Φαcιc nuntius responsio
Φαcκιαητιcπαρατοιcαρχαιοιεκαλειται teniafascia
Φαcκω aïo
Φαcμα mostellum
Φαccα palumbus palumbes
Φατνη hoc presepe hocpręsepium
Φαυλοc prauus
Φειδωλια hoc parsimonium parcitudo
Φειδωλοc parcus tenax abstinens
Φειδωλοτατοc perparcus parcissimus || tenacissimus
Φειδωλωc parce
Φειcε parce
Φελλοc cortex suber
Φενακιζω falleo
Φερε adfert
Φερνη dos
Φερομαι feror
Φερωεπιτουκομιζω porto
Φερωεπιτουυπομενω feroperfero
Φευ heu uae ha
Φευγω fugio
Φευκτοc fugitiuosus
Φηγοc fagusaesculus
Φημη famaopinio rumor
Φημι aio inquam
Φημιζω uulgo adrumoconrumo
Φηcιν inquit
Φθανω οεcτινκαταλαμβανω · pręuenio oc|cupo adiungo
Φθανω οεcτιπαραγινομαι · peruenio
Φθαρεν corruptum ·
Φθαρτη[4]) corrupta [229u]
Φθαρτοc corruptus
Φθεγγομαι loquor exprimo
Φθεινοπωρον hoc autumnum hoc aegripo|mium pluralianonhabet
Φθεινοπωρινη autumnale
Φθεινω tabeo tabesco
Φθειρ[5]) peduculus
Φθειραριοc peduculosus
Φθειριαcιc peduculatio
Φθειρcιτου curculio

1) Φανερῶ *corr. m. 2 (saec. XVI)* || 2) c *paene detrita; post* c *nihil vid. scriptum fuisse* || 3) Φανερῶς *corr. m. 2* || 4) θ *superscr. et* τ *in litura pro* ε || 5) ι *superscr.*

1. patefacio *a* || 9. φαρμακεία *c* || 16. faux *a* || 17. hae *a* || 20. παλαιοῖς *c* | tenia] ταινία *c* || 26. parsio *interpr. c* || 30. φεῖσαι *c* || 32. fallo *c* || 33. adfer *c* | 46. adtingo *c* || 52. autumnus *a* || 53. autumnalis *c* ||

Φθειρητοικροτων ricinus
Φθειραριοcεπιαλοϒουζωου · ricinosus
Φθειριζω peduculo
Φθειρω corrumpo
Φθειρωπαρθενον · stupro uitio
Φθειcιc tabes lues
Φθοϒϒοc uocissonus
Φθοη libor libus
Φθονεροc inuidiosus
Φθονοc hęcinuidia
Φθονω inuideo fascino
Φθορα pestis lues corruptela cor|| ruptio calamitas
Φθορα παρθενου καιαρρενοc καιχη-ραc · stuprum
Φθορευc corruptor
Φθορευcπαρθενου uitiator
Φιαλη patepa phiala
Φιβλα fibula
Φιλαϒαθοc benignus
Φιλαδελφοc carus fratri
Φιλαιτιοc querulus
Φιλανθρωποc humanus clememens
Φιλανθρωπια humanitas clementia in||dulgentia
Φιλανθρωποτατοc[1]) clementissimus huma||nissimus ·
[230r] Φιλαρϒυρια[2]) auaritia auiditas
Φιλαρϒυροc auarus cupidus
Φιλαρχοc amuitiosus
Φιλη amica
Φιληκοοc
Φιλημα osculum[3]) basium
Φιλημαερωτικον sabium
Φιλητηc basiator amator
Φιλητοc amauilis
Φιλια amicitia
Φιλικοc amicalis
Φιλοδουλοc amatorseruorum
Φιλοινοc uinosus
Φιλοκαλοc mundus politus
Φιλοκαλω polio uerro mundo
Φιλολοϒοc amator uerborum studiosus[4])
Φιλονικια iurgium certamen con|| tentio certatio
Φιλονικοc contentiosus altercator
Φιλονικηδον certatim
Φιλονικωc certatim
Φιλονικω certo certamino conten||do altercor
Φιλοξενια ho spitalis
Φιλοξενοc hospitalis
Φιλοπαιc puerarius
Φιλοπευcτηc sciscitator
Φιλοποιεια concilium
Φιλοποιηcιc conciliatio reconciliato
Φιλοποιουμαι concilio
Φιλοπονια hoc studium industria
Φιλοπονοc studiosus
Φιλοπονω studeo
Φιλοπροcηϒοροc salutator
Φιλοc amicus
Φιλοcοφια philosofia secta
Φιλοcυνηθηθηc consuetudinarius
Φιλοτεχνηc artificiosus [230v]
Φιλοτιμοc ambitiosusmunerarius li|| beralis
Φιλοτιμια munificentialiberalitas || hoc munus

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) Φι *pro* Φυ *corr.* ‖ 3) s *superscr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

8. liuor *a* ‖ 16. patera *ae* ‖ 21. clemens *ac* ‖ 26. ambitiosus *ac* ‖ 30. suauium *a*. basium *c* ‖ 32. amabilis *ac* ‖ 34. amicabilis *c* ‖ 45. hospitalitas *c* ‖ 49. φιλοποιία *c* ‖ 50. reconciliacio *c* ‖ 58. φιλοcυνήθηc *c* ‖

Φιλοτιμουμαι indulgeo largior
Φιλοφρονουμαι concilio
Φιλτατοc amantissimus sodes
Φιλτρον amatorium
Φιλυρα tilia
Φιλω amo adamo
Φιλω ερωτικωc sabio
Φιλωcτοματιολεγεταιεπιβρεφουc : abbo basio
Φιμουμαι obmutuo conmutuo conmutesco
Φιμω conpesco
Φιcκοcυνηγοροc:fisci:aduocatusfisci patronus[1])
Φλεβοτομω sanguino
Φλεβοτομουμαι sanguinor
Φλεγμα haec pituita
Φλεγμαινω stupporo stuppero
Φλεγμονη tumor stuppuratio
Φλεγομενοc ardens
Φλεγομαι ardeo
Φλεγω flammo
Φλεξιc flammatus
Φλεψ uena
Φλογινον flammeum
Φλοιοc cortex librum suber
Φλοκτιc papula pusilla possulafostulla
Φλοκτιcαρτου hetta
Φλοξ flamma
Φλυαρια garrulitas uerbositas
Φλυαριαι argutiae singularenonhabet
Φλυαροc argutus garrulus uerbosus
Φλυαρω arguto garrio blato effut|tio terentiui phormioni neuos | forteinpudentes foris effutteritis
Φλυταινα papula [231r]
Φοβεροc terrificus terribilis
Φοβερωτατοc[2]) metuendus
Φοβοc haec timor metushaec ‖ formido
Φοβουμαι timeo formidopaueoper| timesco metuo expabesco
Φοβουμενοc timens trepidus
Φοβω terreo
Φοινικιον palmularium
Φοινικων hocpalmentum
Φοινικοπτεροc foenicopterus
Φοινιξ hęcpalma
Φοινικων palmentum
Φολιc squama
Φολλιc aes
Φονευc homicida iugulator necator ‖ cęsor sicarius
Φονευω neco
Φονοc hochomicidium caedes
Φοραεργατου latura
Φοραcηθηλεια ιπποc equa
Φορβεα hoccapistrum
ΦορεθρονομιcοοcτουΖωου · haec uectura
Φορεμα indumentum
Φορητοc tolerandus tolerabilis ‖ ferendus
Φοριον feretrum haec lectica
Φοριοφοροc lecticarius
Φορολογοc saltuarius
Φοροcτο επιταγμα hoctributum
Φορτικοc onerosus[3])

1) *inter* i *et* p *spongia deleta est* a ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) on *ex* hon *corr.* ‖

3. sodalis *a* ‖ 7. suauio *ae* ‖ 9. obmuteo, commuteo *e* ‖ 15. suppuro *e* ‖ 16. suppuracio *e* ‖ 23. liber *a* ‖ 24. possula] puscula *a*, pesulla *e* ‖ 30. blatto *e* ‖ 31. φλύκταινα *e* ‖ 35. expauesco *ae* ‖ 42. palmetum *e* ‖ 49. φορβάc *e* ‖ 52. φόρημα *e* ‖

Φορτιον onus fascis merces merx haec sarcina

Φραγμοc saepes[1]) carrecta[2]) carrectum

Φραζω disserto dissero

Φραcιc loquella ·

[231ᵘ] Φραcον memor

Φραccω sępio obstruo saepsi

Φρατρια contubernium

Φρεαρ puteumhicputeus

Φρενητικοc freneticus

Φρενηρηc sapiens

Φρενοβλαβηc mentecaptus

Φρικη[3]) hic horror[4])

Φρικτη horrida

Φρικτοc horridus horrendus horribilis

Φριττω horreo horresco

Φρονηcιc prudentia sapientia

Φρονιμοc sapiensprudens

Φροντιζω accuro[5]) curo cura mago

Φροντιc sollicitudo cura scrupea

Φροντιcτηc curator procurator

Φρονω sapio

Φρονων sapiens prudens

Φρουρα custodia uigilia praesidium

Φρουριον castellus castellum

Φρουροc[6]) praesidiarius

Φρουρουμενοc obsessus

Φρουρω custodio munio

Φρυαccω fremo

Φρυγανον hic fomes

Φρυγανωνχαιται hęcquisquilliȩ singularia non habet

Φρυγιων frictorium

Φρυγω torreo frigo arefacio torrefacio

Φρυκτον tostum

Φρυκτοc torridus

Φρυνοc rubeta rana rubea

Φρυγαδευω exulo fugito

Φρυγαδευcιc fugitatio

Φρυγαc fugitiuus exulaticius fugitiuosus

Φυγη fuga fugacitas [232ʳ]

Φυγοδικια tergiuersatio

Φυγοδικω tergiuersor

Φυεται nascitur

Φυκαριον miquus[7])

Φυκιcοιχθυc saxatila

Φυκοc algafucus

Φυκω fuco

Φυλακη custodia hiccarcertutela

Φυλακιτηc carcerarius

Φυλακτηριον seruatorium amolimentum ‖ praeuia amoletum

Φυλακτικοc cautus

Φυλαξ custus seruator

Φυλαξον custodi

Φυλαττω seuo tutotueor custodio adseruo reseruo

Φυλετηc tribulis

Φυλη hictribus

Φυλον gens

Φυλλαζει frondescit

Φυλλαc frondis

Φυλλολογω pampino

Φυλλον folium

Φυλλωδηc frondens[8])

Φυμα hęc uomica

---

1) *posterior* s *superscr.* ‖ 2) *prior* r *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) r *ex* rr *corr.* ‖ 6) Φρουρὸc *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) qu *pro* c *corr.* ‖ 8) *posterior* n *superscr.* ‖

---

5. memora *e* ‖ 31. φρυγίον *e* ‖ 35. rubra *e* ‖ 36. φυγαδεύω *e* ‖ 37. φυγάδευcιc *e* ‖ 38. φυγὰc *e* ‖ 51. custos *ae* ‖ 53. seruo *ae* ‖ 61. frondeus *e* ‖

Φυομαι orior adoriornascor
Φυραμαητοιμαγμα[1]) massa consparsior
Φυcα uesica
Φυcαχαλκεωc follis
Φυcημα hicflatus flamen flabrum
Φυcηcιc inflatio
Φυcητηc inflator
Φυcικοc[2]) naturalis
Φυcιολογω denaturaloquor
Φυcιc hicsexus naturahocingenium[3])
[232u] Φυcωμαι turgo turgeo
Φυcω flo'sufflo
Φυτεια plantatio
Φυτευτηc pastinator
Φυτευω planto conplanto nouello
Φυτον planta germen uirgultum
Φωκη uitulus marnus
Φωλαιοc hoclustrum latebra[4]) hoclatibulum
Φωναcκητηc uociferarius
Φωναcκοc uocalis
Φωνη uox uocula
Φωνηεν uocalis uocale
Φωνηεντα uocales uocabula uocalia
Φωνω uoco
Φωc lumen hec lux
Φωcφοροcαcτηρ lucifer
Φωcφοροcηηρα lucina
Φωταγωγοc luminarium transenna
Φωτεινοc luculentus lucinosuslucidus ‖ lucinus
Φωτιζω lumino inlumino inlustro
Φωτιcμοc inluminatio elunatio

Χαινω hisco
Χαινων hians
Χαιρε aue salue gaude
Χαιρειν λεγω salutem dico
Χαιρω gaudeo ouo letor
Χαιρων gaudens ouans alacres uirg: ‖ VI aeneidos alacres palmas ‖ utrasquetetendit
Χαιτη seta iuba
Χαλαζω grando grandium
Χαλαζοκοπω grandino
Χαλαcον laxa laxum
Χαλβανη chalba
Χαλεπαινω aceruo saeuio
Χαλεποc saeuus seuerus ‖ aceruus [233r] dirus atrox
Χαλεποτηc atrocitas
Χαλεπωc saeue
Χαλεπωc οεcτιδυcχερωc difficile
Χαλικωματα cementa
Χαλινοc hocfrenum haecfrena
Χαλινοι hic reni
Χαλινω freno
Χαλιναγωγω refreno
Χαλιξ silex hoc cementum
Χαλκα aenea
Χαλκανθοc aeris flos
Χαλκειον olla aeneum miliarium
Χαλκειονοτοποc aeris officina
Χαλκευc faber ferrarius
Χαλκευτικοc fabrilis
Χαλκευτηc aerarius
Χαλκευτηριον fabrile
Χαλκευω fabrico
Χαλκιcειδοcορνεου pica maritina

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) nat *ex* nant *corr.* ‖ 4) r *superscr.* ‖

2. conspersio *a* ‖ 17. marinus *ac* ‖ 18. φωλεὸc *c* ‖ 31. elucubratio *a*. eluminacio *c* ‖

37. alacris *a* ‖ 39. χάλαζα, grando. χαλαζῶ, grandino *c* ‖ 43. acerbo *ac* ‖ 44. acerbus *ac* ‖ 50. hi freni *a* ‖ 63. maritima *ac* ‖

Χαλκοκολλητος ferruminatus
Χαλκολογος nummularius aesculator
Χαλκογω aesculor
Χαλκοπους aeripes
Χαλκος hoc aes' aeris plurale' aera
Χαλκουν aeneum
Χαλκουργος[1]) aerarius
Χαλκους[2]) aereus
Χαλκοτυπος aerarius faber' aerarius aerifex
Χαλκω aero
Χαλκωμα aeramentum
Χαλω σχοινονηαλλοτι laxo demitto
Χαμαι humus.
Χαμαιδαφνητολαχανον fraga
Χαμαιδικαστης pedaneus iudex arbiter
Χαμαιδιδισκαλος ludi magister
[233u] Χαμαιζηλον · uiburnum genista
Χαμαιλεωντοζωον · uertipillo uersipello ·
Χαμαιλεων ηβοτανη[3]) · cardus
Χαμαιπιτυς mylica
Χαμουλκος trahea
Χαος tenebrę
Χαρα gaudia hocgaudium
Χαραγμη ductus
Χαραδρα fossa uallis
Χαρακτηρ uultus titulus haecfigura nota hoc liniamentum
Χαρακτηριζω notopersono
Χαρακω uallosaepioredico
Χαρακωμα septus uallatus uallatio
Χαραξ sudis redica
Χαραξις orbita
Χαραξον induce
Χαρασσω induco cancello
Χαριεν gratum
Χαριεστατος gratissimus
Χαριεστερον gratius
Χαριζομαι[4]) munero dono indulgeo gratifico ·
Χαριζομαιεμαυτω · adrogo mihi
Χαρζομενος indulgens
Χαριης gratiosus laetus lepidus
Χαριν gratiam
Χαρις gratia
Χαρισματα munera
Χαριστικος munificus munerarius
Χαριστιριον donatiuum donum
Χαριτεσενπραγματη · hae grates singularia non habet
Χαριτεσαιενγραφη · haegratiae'singularianonhabet .
Χαριτησιον amatorium
Χαροποιω gaudifico gratifico
Χαρτης haeccharta
Χαρτογραφος chartularius
Χαρτοπηρον chartarium lateralium [234r]
Χαρτοπωλης chartuarius
Χαρτοφυλαξ chartularius
Χαρτοφυλακιον scrinium chartuarlium[5])
Χαρυβδις uorago
Χαρων orcus

1) γ *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* Χαριζομαι *erasum est* εμαυτω *et inter* Χαριζομαι *et* Χαριζομαιεμαυτω *erasum est* Χαριζομενος ‖ 5) lium *ex* rilium *corr.* ‖

3. χαλκολογῶ *c* ‖ 16. χαμαιδιδασκαλος *ae* ‖ 18. χαμαιλέων *c* ‖ 19. carduus *a* ‖ 28. reduco *a* ‖ 39. χαριζόμενος *c* ‖ 40. χαρίεις *c* ‖ 45. χαριστήριον *c* 46. πράγματι *c* ‖ 48. χαριστήριον *c* ‖ 52. literalium *c* ‖ 53. chartarius *a* ‖ 55. chartularium *a* ‖

Χαρωποc caesius laruus
Χαcκω hisco
Χαcμα hichiatus uoragoterrafragor
Χαcμηcιc oscetudo
Χαcμωμαι oscitor hieto
Χαυνοc laxus
Χαυνωcιc laxatio
Χαυνω laxo relaxo
Χεζω caco
Χειλαριον labellum
Χειλοc labrum labium
Χειμαρροcποταμοc torrens
Χειμαζομαι hiemo
Χειμαζω hiemo
Χειμεθλον pernium
Χειμερινη hibernalis
Χειμερινητροπη bruma
Χειμερινοc hibernus hiemalis
Χειμερινον hibernum
Χειμων haec hiemps
Χειμωνμεγας καιγνοφωδηc : hęc tempestas
Χειρ manus
Χειρεκμαγιον hęcmantela hęcmappa
Χειριδιον manicillium
Χειριδωτοc manicatus
Χειριζω gero tracto
Χειριc manicium manuela
Χειριcτηc gerulus gestor[1])
Χειροαλυcιc copula
Χειροβαλλιcτρα falarica
Χειροδεcμοc manica copula
[234u] Χεροθεcια gestus
Χειρομακτρον matela
Χειρομυλον molamanualis
Χειρον peius deterius

Χειρονομωεπιορχηcτου
Χειροπληθηc[2]) corpulentus
Χειροπληθεc manupletium
Χειροποιητοc manufactus
Χειροcαφεcιcεκαυτεξουcιοτητα · emancipatio
Χειροcκοποc manuinspex
Χειροτεχνηc opifex
Χειροτονητηc creator
Χειροτονια creatio procreatio creatura
Χειρουργοc opifex
Χειρουργω opifico suspino
Χειρω deterius
Χειρων deteriorpeior
Χειρωνμιcθοc manupretium
Χελιδων hirundo
Χελωνη testudo
Χερνιβον trulleum
Χερcονηcοc peneinsula
Χερcαιοc terrenus
Χερcηγηηχερcοcτοποc · dumusincultaterra
Χερcυδροc coluber
Χευμα unda
Χευματα fluentia
Χεω fundo
Χηλη disulca
Χην ansa anser
Χηνιον assarina
Χηρα uidua orua
Χηρια γυναικοc uiduitas
Χηρια ανδροc caelibatus
Χηρω orbo
Χηρωcιc uiduitashiccaelibatus
Χθαμαλοc humilis ·

1) or *pro* us *corr. inter scribendum* ‖ 2) πλη *ex* πλπη *corr.* ‖

3. terrac *ae* ‖ 5. hio *a* ‖ 23. χειρεκμαγεῖον *c* ‖ 32. χειροθεcια *ae* ‖ 40. ἡ αὐτεξουcιότηc *c* ‖ 53. peninsula *c* ‖ 58. fluenta *c* ‖ 62. anserina *ae* ‖ 63. orba *a* ‖

[235ʳ] Χθεϲ haeri
Χθεϲινον hesternum
Χθονιοϲ terrenus
Χθονιοιθεοι infernidii
Χθων tellus
Χια οεϲτιμαϲτιχη mastix
Χια ητου'οφεωϲκαταδυϲιϲ : latebra
Χιλια mille
Χιλιακιϲ milliens
Χιλιαρχοϲ tribunus tribunicius
Χιμαιρα ηαιξ capra
Χιμαροϲ caper
Χιμετλον pernium pernio
Χιονιζομαι niuitor
Χιονωδηϲ[1]) niuea
Χιτων hęc tunica
Χιωεπιτουχαραϲϲω induco cancello
Χιων nix
Χλαμυϲ chlamys
Χλανιϲ laena
Χλευαζω inludo seducoincrepo derideo
Χλευη inlusorium ludibrium
Χλαιαινομαι tepeo tepesco tepe fio
Χλιαινω tepido tepefacio
Χλιαρον tepidum
Χλιαροψυχιον tepidarium
Χλοαζω uirido
Χλοερον uiridis uiride glaucum uirens
Χλοεροϲ uiridis
Χλοη uiriditas gramen muscus herua
Χλοωδηϲ muscosus gramineus
Χλωρον uiridem
Χλωροϲ uiridis pillidus
Χλωροϲ οϲτρουθοϲ chlorus
Χλωροτηϲ palliditas
Χνουϲ hęc lanugo
Χοαιαιεπιτωννεκρωνϲπονδαι haeinferię singularia non habet
Χοαϲποιωϲ pareto parendo [235ᵘ]
Χοινικιϲητουτροχου · radia modio lus
Χοινιξτομετρον semimodium
Χοιραϲ struma
Χοιραϲιππου grandula
Χοιριον porcinum
Χοιροβοϲκοϲ subulcus
Χοιρογυλιοϲητοιεχινοϲχερεαιοϲ · erinacius
Χοιροϲ porcus
Χοιροϲ θηλεια porca
Χοιροϲφαγειον confectorum
Χολαδεϲταεντερα : uubalia
Χολη hoc fel bilis pluralia non habet
Χολικοϲ iracundus uiliosus
Χολιοϲ iratus
Χολοϲ haec iracundia
Χολω irascor uilior
Χολωδεϲφλεγμα haec pituita
Χονδριτηϲ ciuarius
Χονδροϲ alica
Χορδαιλυραϲ[2]) fidessingularia non habet
Χορδητο εντερον chorda
Χορδη ηνευρα fides chorda
Χορευω tripedio
Χορηγια praebitio praeditus
Χορηγω prębeo expendo porrigo pręsto
Χοριον γυναικοϲ folliculum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) αι *pro* ε *corr.* ‖

23. χλιαίνομαι *e* ‖ 30. herba *a* ‖ 33. pallidus *a* ‖ 38. χοὰϲ ποιῶ, parento *e* 39. radius *a* ‖ 45. χοιρογρύλλιοϲ *e* ‖ χερϲαῖοϲ *e* ‖ 48. confectorium *ae* ‖ 51. biliosus *a* 54. bilior *a* ‖ 61. tripudio *e* ‖ 62. praebitus *e* ‖

Χοριοcοπουcτουμετρου norma
Χοροc chorus
Χορταζω saturo satio
Χορταcια satura saturatus satietas saturitas
5 Χορτοβολον faenilium
Χορτοκοπιον faenile faeni saecium
Χορτοπλινθον cespes
Χορτοc : hoc fenum singulari tertantum declinabituret ‖ neutrum est
[236r] Χουcηγη rudus
10 Χουcοκονιορτοc pulber puluis
Χουcμετρον congium
Χαινω uiolotemero foedo contamino
Χραντον uiolatum
Χρειαιγαcωτηριαενοααποπατουμεν : latrinae
15 Χρεια opus
Χρειωδηc necessarius
Χρεμετιcμοc hinnitus
Χρεμετιζει hinnitadhinnit
Χρεμπτομαι exereo
20 Χρεοκοπια decisio
Χρεοκοποc decoctor
Χρεοκοπω decoco
Χρεοc debitum aesalienum
Χρεωcτηc debitor
25 Χρη oportet conuenit
Χρηζω egeo indigo
Χρημα peculium
Χρηματα pecunia diuitiae singulare nonhabet
Χρηματιcτηc pecuniarius
30 Χρηματιζω adquiro pecuniamcolligo

Χρηματικη pecuniaria'nummaria ciuilis ciuilis causa
Χρηματωνδημοcιωνκλεπτηc : depeculator
Χρηcιμον commodum utile
Χρηcιμοc utilis accommoda frugalis frugi
Χρηcιμοτηc commoditas 35
Χρηcιμωc utiliter
Χρηcιμωτεροc frugalior
Χρηcιc hicusus
Χρηcμοδοτηc sortilegus
Χρηcμολογοc sortilegus 40
Χρηcμοι sortes singularia non habet
Χρηcμοc hoc'oracuum
Χρηcμωδοc sortilegus hariola [236u]
Χρηcον commoda
Χρηcτηριον oraculum 45
Χρηcτοc frugalis suauisutilis iucundus
Χρηcτωc utiliter
Χριcιc[1]) oblitus liniatura
Χριcτηcο κονιατηc : tector
Χριω uncto lino oblito 50
Χροα color
Χροιcιc coloratus
Χροιcμοc haec coloratura
Χρονιζω mororttardo
Χρονιοc diutinus diuturnus 55
Χρονοc tempus
Χρονοccτρατειαc stipendium
Χρυcαλλιc blatta
Χρυcαμμοc balluca
Χρυcαττικον chrysatticum 60
Χρυcινοc solidus
Χρυcιον aurum

---

1) *prior* ι *ex* η *corr.* ‖

1. χορεῖοc *c* ‖ 10. puluer *ae* ‖ 12. χραίνω *c* ‖ 14. χρεῖαι ἐν αἷc ἀποπατοῦμεν *c* ‖ 18. hinnitat, adhinnit *c* ‖ 26. indigeo *ae* ‖ 42. oraculum *ae* ‖

Χρυcιουτηδιονακαθαριcτον : balluca
Χρυcοκομοc auricomus
Χρυcολαχανον triplex
Χρυcοπλευροc salpa
Χρυcορυκτηc aurifodina aurilegulus
Χρυcοc hoc aurum pluralianonhabet
Χρυcοcημον auroclauum
Χρυcουννομιcμα · aurum signatum
Χρυcουc aureus
Χρυcοφρυcοΐχθυc[1]) aurata
Χρυcοχοΐον hęc aurificana
Χρυcοχοοc aurifex
Χρυcυποδεκτηc susceptor aurarius
Χρυcωτηc[2]) aurator
Χρω utere
Χρωμα hic color
Χρωμαι utor usito[3]) usurpo
[237r] Χρωματιζω coloro
Χρωc colos
Χυδαιοc αρτοc cibarius
Χυδαιοc ανθρωποc gregarius
Χυδην passim
Χυθειc fusus
Χυλοc[4]) sucus
Χυμα confusio conmixtio
Χυννω fundo
Χυcιc fusio fusus
Χυτηρ fusorium
Χυτηc fusor
Χυτον fusile
Χυτρα fitilla olla
Χυτρατετρημενηενθαοcτημωνατζεται · ol|laanimatorium
Χωλευω claudio claudico
Χωλοc claudus cludus
Χωμα[5]) hicagger hierudus hictu|mulus
Χωνεύτηριον fornax conflatorium
Χωνευτηc conflator
Χωνευω conflo
Χωνη hoc infundibulum
Χωννυω obruo
Χωρα aruum regio
Χωρημα alueum
Χωρηcαι capere
Χωρηcιc capacitas
Χωρητικοc capax
Χωρηζω segrego seiungo secerno | separo
Χωρικοc rusticus
Χωριον rus possessio uillahic || fundus
Χωριc separatim extra absque | sine seorsum citra
Χωριcθεν discretum [237u]
Χωριcμοc seperatio discessus discidium
Χωριcτη separator
Χωρομετρω metor
Χωροφυλαξ saltuarius
Χωρω capio capesco
Χωcιc obrutus

Ψαθυρον fragile putreputris
Ψακαc gutta
Ψαλιζω forfico
Ψαλιcητουραπτου hic forfex forficula
Ψαλιcηαψιc hic arcus

1) *extrema* υ *ex* ι *corr.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) *post* ο *spongia deleta est* r || 4) Χυλὸc *corr. man. 2 (saec. XVI)* || 5) *inter* Χωμα *et* Χωνευτηριον *erasum est* Χωνευτηριον ||

3. atriplex *e* || 11. χρυcοχοεῖον, aurificina *e* || 31. fictile *e* || 32. animatoria *e* || 33. claudo *a* || 46. χωρίζω *e* || 51. separacio *e* || 52. χωριcτής *e* ||

Ψαλλω nablizo psalmizo
Ψαλμοc psalmus
Ψαλτηριον sambucum
Ψαλτηc nablio psalta
Ψαλτρια ηκιθαριcτρια · fidicina
Ψαμμοc harena
Ψαμμωδηc harenosus
Ψαρτοορνεον strunnus sturnus
Ψαυω tango
Ψαφαροc putris
Ψεγω uitupero culpo
Ψελιον uiriola haec armilla
Ψελιον ανδροc brachio narium
Ψελλιζω ualbo ualbutio
Ψελλιcτηc bambal
Ψελλοc ualbus
Ψερει
Ψευδαδελφοc falsusfrater[1])
Ψευδηcαρρενικωc falsus mendax
Ψευδηcθηλυκωc falsa
Ψευδογραφοc falsarius
Ψευδολογια mendaciloquium
Ψευδολογοc falsidicus mendax
Ψευδομαρτυc falsitestis[2])
[238r] Ψευδομαι mentior
Ψευδοc mendacium hęcmendacia
Ψευδωc falsim
Ψευcτηc mendax mendosus
Ψηκτοcμοδιοc rasus
Ψηκτρα strigilis
Ψηλαφηcιc tactustractus tratatus
Ψηλαφω tracto contrecto ob trecto palpo
Ψηρτο ορνεον strunnus sturnus
Ψηccαοιχθυc ordatia

Ψηφιζομαι decerno
Ψηφιζω computo[3])
Ψηφιοντολιθαριδιον : hęc gemma
Ψηφιc hęc glarea
Ψηφιcμα consultum decretum ‖ scitum consultatio ro gatio
Ψηφιcον computa
Ψηφιcτηc calculator
Ψηφιcτηc οτουαριθμου computator- nume rarius ratiocinator
Ψηφοθετηc testellarius testellator
Ψηφολογια testellatus pauimentum
Ψηφολογω tessello
Ψηφοπεκτηc praestigiator
Ψηφοπεκτω pręstigor
Ψηφοπεζια haepręstigię singularia non habet
Ψηφοc hiccalculushoc suffra gium cumputatio
Ψηφοcοαριθμοc numerus
Ψηφοcολιθοc gemma
Ψηφοφορια hoc suffragium
Ψηφοφοροc suffragator
Ψηφωτη glarea
Ψηφωcιc pauimentum
Ψηχω frigo [238u]
Ψηαθοc teges tegestratoria matta
Ψιθυριω susurro
Ψιθυριcμοc haec'susurratio
Ψιθυριcτηc susurriosus susurrator
Ψιληχωρα ηcχολαζουcα[4]) : uacua
Ψιλη exilis
Ψιληcπιτηc προcωδιαc psila
Ψιλοκεραμον suggurunda[5])
Ψιλοκουροc adtonsus

1) *prior* r *superscr.* ‖ 2) is *pro* es *corr.* ‖ 3) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 4) *posterior* η *pro* υ *corr.* ‖ 5) a *in litura pro* us ‖

14. balbo balbutio *a* ‖ 16. balbus *a* ‖ 27. falso *ac* ‖ 31. tractatus *c* ‖ 32. contracto, obtracto *c* ‖ 42. nummarius *c* ‖ 43. tessellarius, tessellator *c* ‖ 44. tessellatus *c* ‖ 46. ψηφοπαίκτης *c* ‖ 47. ψηφοπαικτῶ *c* ‖ 48. ψηφοπαιξία *c* ‖ 49. computatio *a* ‖ 56. frico *c* ‖ 57. ψίαθος *c* ‖ 58. ψιθυρίζω *c* ‖ 63. ἐπὶ *c* ‖ 64. suggrunda *c* ‖

Ψιλον tenue[1]) babylonicum
Ψιλοcολιοc glaber leuis
Ψιλοcτοποc uacuus
Ψιλωθρον[2]) mirendila[3])
5 Ψιλω deglabre
Ψιμυθιον hęc cerussa[4])
Ψιμυθιcτηc cimussator
Ψιζ mica
Ψιχολογω micas lego
10 Ψιττακοc psittacus
Ψογοc hec uituperatio hec culpa ‖ singulariter tantum declinabitur
Ψοφει sonat crepat
Ψοφοδεηc soniosus
Ψοφοcοηχοc crepitus strepitus fragor ‖ sonitus
15 Ψοφω αντιτουκτυπω : crepito strepo
Ψυα lumbos
Ψυγευc fricarium
Ψυγμοc[5]) perfrictio hęc perfrigio
Ψυγω επιτουζηραινω : sicco
20 Ψυγω επιτουψυχραινω frigeo
Ψυδρακιον hęc papula
Ψυλλα pulex truma
Ψυλλιζω pulico
Ψυχαγωγω animo
[239r] Ψυχαριον animulus
26 Ψυχη anima
Ψυχιζομαι algeo frigesco
Ψυχικοc animalis
Ψυχομαχια iurgium
30 Ψυχορραγω exanimo
Ψυχοc frigus algor
Ψυχραινομενοc frigens
Ψυχριζομαι frigesco
Ψυχρον frigidum[6]) algidum
Ψυχροc gelidus frigidus 35
Ψυχροφορον frigidarium[7])
Ψυχω frigeo
Ψυχω animo
Ψωκτηc quadratarius
Ψωλη mencla 40
Ψωμιζω focro adesco
Ψωμιον buccellum[8])
Ψωμοc frustrum
Ψωρα scabia scabies
Ψωριω scabio 45
Ψωρωcψωραριοc scabiosus scaber

Ωδαριον hec cantilena
Ωδε huc hic
Ωδεκακιcε huc adque illuc
Ωδη cantus hoc canticum 50
Ωδινω parturio
Ωη heu[9])
Ωηθην credidi
Ωηθημεν credidimus remus
Ωθω pulso pello trudo 55
Ωκιμοντολαχανον ocimum
Ωκνηcα pigritatus sum
Ωκυμουc[10]) ęripedes
Ωκυc uelox
Ωκυτατοc uelocissimus 60
Ωκιτερον uelocius [239u]
Ωκιτεροc ocior

1) ue *ex* uet *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) e *pro* o *corr.* ‖ 4) rus *in ras. pro* ssa *corr. inter scribendum* ‖ 5) υ *superscr.* ‖ 6) um *pro* us *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) um *ex* oum *corr.* ‖ 9) *post* u *spongia deleta est* m ‖ 10) υμ *pro* ιμ *corr. inter scribendum* ‖

2. λεῖοc *e* ‖ 5. deglabro *e* ‖ 6. cimussa *e* ‖ 8. ψίξ *e* ‖ 13. sonorosus *e*, sonosus *a* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 19. ξηραίνω *e* ‖ 43. frustum *ae* ‖ 46. ψωρὸc *e* ‖
49. κἀκεῖcε *e* ‖ 58. ὠκύπουc, celeripes *e* ‖ 61. ὠκύτερον *e* ‖ 62. ὠκύτεροc *e* ‖

Ωλενη
Ωμοβυρcινον pero
Ωμοβυρcινοcαcπιc : cetra
Ωμογερων
Ωμοι cχετλιαcμοc : uhae mihi
Ωμολινον crudarium
Ωμοcεπιανθρωπου crudus aceruus
Ωμοcεπικαρπου inmaturus crudelis
Ωμοπλατη armus scapula
Ωμοc umeris
Ωμοcο ανηλεηc crudelis crudus
Ωμοcα iuraui
Ωμοτηc crudelitas
Ων quorum quibus
Ωνη emptio mercato
Ωνητοc empticius
Ωνουμαι[1]) conparo emo
Ωντινω quorum
Ωντινωναν quorum quorum
Ωντινωνδηποτε quorum cumque
Ωον ouum
Ωου λεποc putamen
Ωποποι attat
Ωρα hora
Ωραια alma candida
Ωραιον pulcrum
Ωραιοc decorus pulcher
Ωραιοτηc almities pulchritudo
Ωριμον maturum
Ωριcμενον finitum certum
Ωριων orio
Ωρυγμενοc defossus
Ωρυμαι rugio
Ωc cum sicut tamquam ut
Ωcαληθωc uero
Ωcαν tamquam [240r]
Ωcανι ueluti acsi[2]) utpote prout
Ωcαυτωc itidem
Ωcδυνατον quam potest
Ωcει[3]) acsi
Ωcεικοc quam maximae
Ωcμεγα quam magna
Ωcνομιcον utputa[4])
Ωcοιονται quam potest
Ωcπερ sicutitamquam uelutiquasi
Ωcπεργαρ utenim
Ωcπολι quam magna[5]) quam multum
Ωcπορρατατω quam longissime[6])
Ωτα aures
Ωτακουcτηc auricularius
Ωταραc auriculosus
Ωτειλη cicatrix
Ωτινι quo cui
Ωτιον auricula auris
Ωτιονcκευουc ansa
Ωτιcτο ορνεον auis tarda
Ωτογλιφιc auris scalpum
Ωτοκοπω obtundo
Ωφειλον debui
Ωφελει prodest profuitiubat
Ωφελεια commoditasiuuamen utilitas ‖ emolumentum
Ωφεληcεν profuit
Ωφελονευκτικον επιρρημα : uelim

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) ac *ex* hac *corr.* ‖ 3) c *superscr.* ‖ 4) *post* a *littera* m *spongia deleta est; manus 2 (saec. XVI) correxit:* utputo ‖ 5) magna *superscr.* ‖ 6) e *pro* um *corr.* ‖

5. ue *c* ‖ 7. acerbus *ae* ‖ 8. crudelis *praecedenti glossae tribuit c* ‖ 10. humerus *a* ‖ 15. mercatio *ae* ‖ 18. ὤντινων *c* ‖ 33. ὠρύομαι *c* ‖ 37. ὡcανεὶ *c* ‖ 44. οἰόντε *c* ‖ 48. πορρωτάτω *c* ‖ 51. ὠταρὸc *c* ‖ 57. ὠτογλυφίc, auriscalpium *c* ‖ 59. ὤφελον *c* ‖ 60. iuuat *ae* ‖ 61. iuuamen *ae* ‖

Ωφελιμον commodum profu turum
Ωφελιμωc merenter com‖mode utiliter
Ωφελωcε presidium tibi ‖ sum prosum tibi
4 Ωφελω : iubo commodo proficio prosum
Ωφελω τον πατερα prosum patri [240u]
Ωφθη uisa est 6
Ωχριαcιc pallor
Ωχριω palleo
Ωχροc pallidus
Ωχροτηc pallidita 10
Ωχυρωμενοc uallatus

4. iuuo *ae* ‖ 10. palliditas *ae* ‖

GLOSSARIA MINORA

LATINO-GRAECA ET GRAECO-LATINA

IDIOMATA CODICIS HARLEIANI

a = cod. Laudunensis 444
e = gloss. Labbaei

[241r] **Suntquedam** εισιντινα
nominaque ονοματα ατινα
latine quidem ρωμαιcτιμεν
masculino genere · αρρενικω γενει
efferuntur εκφερονται
greeae autem ελληνιστιδε
feminino θηλυκω
Hicabitus ηαπαλαγη
Hic accessus ηπροcελευcιc
Accentus προιcωδια
Abortus διαφθορα
Accitus μεταπομπι
Actus πραγιc
Adfectus διαθεcιc
Aduentus παρουcια
Aditus προcελευcιc
Admonitus υπομνηcιc
Allectus cτρατολογια
Ambitus περιδρομι
Anfractus διαcφαγη
Amplexus περιπλοκη
Amictus περιβολη
Angulus γωνια
Ante cessus προελευcιc
Apparatus παραcκυη
Arbitratus μεcιτια
Aspectus προcοψιc
Ascensus αναβαcιc
Auditus ακροαcιc
Arcus ψαλιc
Abusus παραχρηcιc
Bonus actus ευπραζια
Cantus ωδη
Calculus ψηφοc
Canus πολια
Causidicatus δικολογια
Caminus καμινοc
Carduus κιναρα [241u]
Celibatus χηρωcιc
Capillus θριζ
Casus πτωcιc
Census απογραφη
Cippus οπλι
Circuitus περιοδοc
Cibus τροφη
Clipeus αcπιc
Consensus cυναινεcιc
Concubitus cυνουcια
Coetus[1]) cυνοδοc
Contextus cυναφια

1) o *superscr.* ‖

3. Ρωμαϊcτί *e* ‖ 8. ηαπαλλαγη *ae* ‖ 10. προcωδια *ae* ‖ 12. μεταπομπή *corr.* *e* ‖ 13. πρᾶξις *em.* *e* ‖ 19. περιδρομή *e* ‖ 20. διαcφάγξ *em.* *e* ‖ 25. παραcκευή *e* ‖ 40. θρίξ *e* ‖ 43. ὀπλί. *alibi*, ὁπλή *e* ‖

Consulatus υπατεια
Contractus cυναλλαγη
Conuentus cυνοδοc
Conuctus κυμβιωcιc
Conci*rsus[1]) ουνδρομη
Conentus cυνοδια
Comitatus cυνεκδημια
Conplexus περιπλοχη
Comitatus cυνοδουπορια
Conspectus αφοψιc
Conatus επιχειρηcιc
Colus ηλακατη
Contemptus καταφρονηcιc
Cruciatus βαcανοc
Culmus καλαμηcιτου
Cultus επιμελια
Decurionatus δεκαδαρχια
Discessus καταβαcιc
Decessus τελευτη
Dies ημερα
Declibus καταβαcιc
Dies festus εορτη
Ductus χαραγμη
Egressus αναχωρηcιc
[242r] Eiulatus κραυγη
Euentus εξοδοc αποβαcιc
Exitus εξοδοc
Excessus εκβαcιc
Fastus υπερηφανια[2])
Fabus μελικηριc
Fraus απατη
Fimus κοπροc
Fetus γονη
Forus αγορα
Foedus cυνθηκη
Focus εcτια
Floccus κροκυc
Gallicantus αλεκτρυοφωνια
Gestus ιδεα
Gladius μαχαιρα
Genius τυχη εκαcτου
Gremius αγκαλη
Habitus εχεcιc
Honus[3]) τιμη
Hortatus προτροπη
Iactus βολη
Ictus πληγη
Intellectus αιcθηcιc
Inpetus εφοδοcορμη
Introitus ειcοδοc
Incessus προcελευcιc επιβαcιc
Interitus απωλη
Interuentus παρεντευξιc
Ingressus επιβαcιc
Itus πορια
Iussus κελευcιc
Iugulus κατακλιc
Labsus ολιcθηcιc
Lacus λυμνη
Lectus κλινη
Limitus αcωτια
Lusus πεδια [242u]
Lumbus οcφυc
Manipulus δεcμηχορτου
Mercatus εμπορια
Meatus πορια
Magistratus αρχη
Malleolus cφυρα

1) *post* i *lacuna unius apicis relicta* ‖ 2) υπερηφαν *in ras. pro* μελικηριc ‖ 3) us *ex* ous *corr.* ‖

4. conuictus *ae* ‖ cυμβίωcιc *e* ‖ 5. concursus *ae* ‖ cυνδρομη *ae* ‖ 6. conuentus *ae* ‖ 8. περιπλοκη *ae* ‖ 9. cυνοδοιπορία *e* ‖ 21. decliuus *ae* ‖ 30. fauus *ae* ‖ 43. ἔχεcιc l. cχέcιc *e* ‖ 58. lapsus *ae* ‖ 59. λιμνη *ae* ‖ 61. Limitus] luxus *ae* ‖

Mergus ηαιθυια
Motus κινηcιc
Morbus vococ[1]
Morbus sonticus ιερανococ
Modiolus πλημνηχοινικιc
Mullus τριγλα
Nebus ουλη
Nidus καλια
Nutus νεύcιc
Nuntius αγγελια
Obitus τελευτη
Obiectus αντιθεcιc
Optutus[2] προcχεcιc
Occasus δυcιc
Organus υδραυλιc
Ortus ανατολη
Ornatus κοcμιcιc
Pagus τοπαρχια
Pilus θριξ
Pelicatus ζηλοτυπια
Plausus κροτηcιc
Pinus πευκη
Pontificatus αρχιερωcυνη
Potentatus δυναcτεια
Prospectus αφοιψιc
Profectus αποδημια
Proclibus καταβαcιc
Principatus αυτοκρατορια
Processus προκοπη
Questus μεμψιc
[243r] Radius κερκιc
Remus κωπη
Rictus εκταcιcςτοματοc
Reditus προcοδοc
Rugus βατοc
Rogus πυρκαια
Saltus ναπη
Septus μανδρα
Sacermorbus ιερανococ
Sensus αιcθηcιc
Secessus αναχωρηcιc
Senatus cυκλητοc
Sexus φυcιc
Situs θεcιc
Spiritus αναπνοι
Status καταcταcιc
Stagnus λιμνη
Stellionatus επιθεcιc
Sumptus δαπανη
Subcessus διαδοχι
Tabes φθειcιc
Turdus κιχλα
Tactus αφηθιξιc
Torus cτρωμνη
Tribus φυλη
Transitus παρολοc
Tribunatus δημαρχια
Tumultus ταραχη
Vicus κωμη
Victus τροφη[3]
Visus οραcιc
Volatus πτηcιc
Vrsus αρκοc
Vsus χρηcιc
Vsufructus επικαρπια
Vterus γαcτηρ
Calor θερμη
Candor λαμπροτηc [243u]
Clamor βοη
Dolor αλγηδων
Error πλανη
Fabor cπουδη

1) *inter* vo *et* c *spongia deleta est* *a* ‖ 2) p *ex* b *corr.* ‖ 3) o *pro* ω *corr.* ‖

7. neuus *ae* ‖ 13. obtutus *ae* ‖ 17. κόcμηcιc *e* ‖ 27. proclinus *ae* ‖ 35. rubus *ae* ‖ 42. cύγκλητοc *e* ‖ 45. ἀναπνοή *e* ‖ 50. successus *ae* ‖ διαδοχη *ae* ‖ 56. πάροδοc *e* ‖ 63. ἄρκτοc *e* ‖ 72. fauor *ae* ‖

Furor μανια
Fulgor λαμπηδων
Grex αγελη
Honor τιμη
Horror φρικη
Labor κακοπαθια
Langor αcθενια
Liquor υγραcια
Meror λυπη
Pabor πτοηcιc
Odor οcμη
Pudor αιcχυνη
Pallor ωχριαcιc
Sapor γευcιc
Stupor εκπαηξιc
Vapor ατμιc
Humor υγραcια
Placor αρεcκια
Nidor κνιcα
Splendor λαμπροτιc
Venter κοιλια
Vertex κορυφι
Vortex ειλιγξ
Supellex ενδομενια
Fons πηγη
Pons γεφυρα
Ros δροcοc
Tridens τριαινα
Honor τιμι
Videns δικελλα
Fascis δεcμηξυλων
Coitio cυνουcια ητοιμιξιc
[244r] Ordo ταξιc
Sermo ομιλια
Vomer υνιc

Calix κυλιξ
Pumex κιcιριc
Forfex πcαλιc
Fornax υποκαυcτρα
Poples αγκυλη
Recessum αναχωρηcιc
Margo κρηπιc
Septemtrio αρκτοcηενουρανω
Oriens ανατολη
Calx αcβεcτοcπτερνα
Calo θερμη
Turbo θυελλα[1])
Carcer φυλακη
Later πλινθοc
Apex κερεα[2])
Ardor λαμπηδων[3])
Torpor ναρκα
Raster δικελλα

Item ωμοιοc
que ατινα
latinequidem ρομαιcτιμεν
masculinogenere αρρενικωγενει
efferuntur εκφερονται
grecae uero ελληνιcτιδε
neutro[4]) ουδετερω
Hic abortus Το εκτρωμα
Aculeus κεντρονζωου
Agellus αγριδιον
Amictus περιβολαιον
Amiginus αcκουcτομα
Aestus καυμα
Annus ετοc
Anhelitus αcθμα

1) *ante* θ *erasa* φ ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) *ante* λ *erasum* la ‖ 4) o *ex* um *corr.* ‖

7. languor *ae* ‖ 10. pauor *ae* ‖ 15. ἔκπληξιc *e* ‖ 20. λαμπρότηc *e* ‖ 22. κορυφή *e* 29. τιμή *e* ‖ 37. κίcηριc *e* ‖ 38. ψαλίc *em. e* ‖ 41. recessus *ae* ‖ 50. κεραία *em. e* 54. Ὁμοίωc *e* ‖ 56. ρωμαιcτι *ae* ‖ 65. amicinus *ae* ‖

[244v] Artus μελος
Arcus τοξον
Articulus αρθρον
Autumnus φθεινοπωρον[1])
Baculus βακτρον
Campus πεδιον
Cantus αcμα
Calcius υποδημα
Caduceus κηρυκιον
Census τιμημα
Consessus cυνεδριον
Concubinatus παλλακιον
Concantus cυνψαλμα
Currus αρμαοχημα
Delerus παραγηραμα
Denarius δηναριον[2])
Equitatus ιππικον
Exercitus cτρατοπεδον
Euentus αποτελεcμα
Falerus περιτραχηλιον
Ficus cυκον
Fiscus ταμιον καιcαροc
Fluctus κυμα
Flatus φυcημα
Flauius ριθρον
Fundus χωριον
Gladius ξιφοc
Gnatus τεκνον
Gressus βαδιcμα
Gustus γευcιc
Hamus αγκιcτρον
Halitus αcθμα
Habitus cχημα
Iatus χαcμα
Ingenitus εμφυτον
Insessus επικαθιcμα
Latrunculus ληcτηριον
Lacus υδριον λιμνη [245r]
Libellus βιβλιον
Ludus παιγνιον
Lucus αλcοc
Luctus πενθοc
Morsus δηγμα
Murus τειχοc
Neruus νευρον
Nutus νευμα
Nodus αμμα
Palus ελοc
Passus βημα
Peniculus αρπεδονιον
Pistrinus αρτοκοπιον
Pupus παιδαριον
Pulbinus προcκεφαλαιον
Punctus κεντημα
Ritus εθοc
Risus μειδιαμα
Ribus ριορον
Rictus περιcτομιον[3])
Sacculus βαλλαντιον
Septus χαρακωμα
Senectus γηραc
Spiritus πνευμα
Stillus γραφιον
Stimulus cεντρον
Status καταcτημα
Traiectus διαπεραμα
Tractus κλιμα
Tumulus χωμα
Vestitus ενδυμα
Sanguis αιμα
Vultus ειδοcοψεωc
Puteus φρεαρ

1) νο *ex* νω *corr. inter scribendum* ‖ 2) η *ex* ι *corr.* ‖ 3) cτο *ex* cτιο *corr.* ‖

13. concentus *ac* ‖ 22. ταμεῖον *em. c* ‖ 25. fluuius *ac* ‖ ῥεῖθρον *em. c* ‖ 34. hiatus *ac* ‖ 53. puluinus *c* ‖ 57. riuus *ac* ‖ ῥεῖθρον *em. c* ‖ 63. stilus *ac* ‖ 64. κέντρον *c* ‖

Terminus τελος
As ασσαριόν
[245u] Color χρωμα
Agger χωμα
Librum βιβλιόν
Obifer[1]) προβατοναγριον
Ignis πυρ
Follis θυλακιον
Mos εθος
Sal αλς
Fustis ξυλον
Serpens ερπετον
Canor ασμα
Ales ορνεον
Infans βρεφος
Tumor οιδημα
Collis ακρωτηριον
Flos ανθος
Ensis ξιφος
Volucris πτηνον
Restis σχοινιον
Fomes φρυγανον[2])
Famex θλαμα
Verbex προβατον

Item ομοιως
que latinaequidem ατινα ρωμαιστι μεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται[3])
grece autem ελληνιστιδε
masculino αρρενικω
Hęc abundantia οπλεονάσμος
Admissura βιβασμος
Amfora αμφορευς

Ancrea αυλων[4])
Aquila αετος
Ara βωμος
Arra αρραβων
Arista σταχυς
Auriga ηνιοχος [246r]
Barba πωγων
Ballistra καταπελτης
Candela λαμπτηρ
Capta αιλουρος
Catafracta καταφρακτος
Cera κηρος
Cella uinearia οινεων[5])
Cella lignaria ξυλων
Cingula ζωστηρ
Cicada τεκτιξ
Cisterna λακκος
Ciconia πελαργος
Cirra μαλλος
Cuma ασπαραγος
Charta χαρτης
Cloaca καναλης
Coniectura στοχασμος
Clurina κερκοπιθηκος
Coria ιμας
Columna στυλος
Coloratura χροισμος
Corona στεφανος
Crista λοφος
Culpa ψογος
Cuccuma κουκκουμος
Curbola κοφινος
Diuitia οπλουτος
Domus οικος
Erogatio εξοδιασμος
Fabula μυθος

1) b *ex* p *corr.* ‖ 2) γ *pro* c *corr.* ‖ 3) φε *ex* φωε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) οιν *in ras. pro* ζωσ ‖

5. liber *ae* ‖ 6. ouifer *ae* ‖ 23. θλάμα, *al.* θλάσμα *e* ‖ 32. βιβασμα *ae* ‖ 34. ἄγκεα *em.* *e* ‖ 46. uinaria *ae* ‖ 49. τέττιξ *e* ‖

Faba κυαμοςερεγμος
Ferula ναπθηξ
Fistula cωλην
Formica μυρμηξ
Fructus καρποc
Fobes βοθροc
[246v] Forma τυποc
Fibra ολοβοcτου ηπατοc
Figura χαρακτηρ
Fiscella καρταλλοc
Fossura cκαφετοc
Frena χαλινοc
Fulcina ερωδιοc[1]
Fulica λαροc
Glarea[2] ψηφίc
Gnatis ογλουτοc
Gula λαιμοc
Hedera κιccoc
Habena οϊμαc
Hauena[3] βρομοcαιγιλωψ
Hara cυφαιοc
Hitta υμην
Ianua πυλων
Inlecebra δελεαcμοc
Iuba ολοφοc
Inuidia φθονοc
Iracundia χολοc
Lacuna βοθροc
Lactuca θριδαξ
Latebra φωλοιοc
Lanna λοβοcωτιου
Lanterna φανοc
Labsura ολιcθοc
Libra ζυγοc
Licia μιτοc
Lorica θωραξ
Lucerna λυχνοc
Materia ενδεcμοc
Macula cπιλοc
Margarita μαργαριτιc
Mamma μαcοc
Medulla μυελοc
Meta καμπτοc
Miseria ελεοc [247r]
Mola μυλοc
Natis γλουτοc
Nera cκορπιοc
Nopma κανων
Palma φοινιξ
Parma θυρεοc
Pestilentia λοιμοc
Pertica κανων κοντοc
Placenta πλακουc
Penula φαινοληc
Plubia υετοc
Rana βατραχοc
Ralla ξυcτηρ
Res[4] humana βιοc
Regula κανων
Rosalia ροδιcμοc
Rogatura αcπαcμοc
Rota τροχοc
Rotuba cυρφετοc
Saliba cιαλοc
Salsura αλιcμοc
Saccia cακκοc
Sera μοχλοc
Sanna μωχοc
Scintilla cπινθηρ
Scopa caρον
Semita ατραποc
Sella διφροc

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ea *ex* eas *corr.* ‖ 3) u *pro* ba *inter scribendum corr.* ‖ 4) s *pro* x *corr.* ‖

2. νάρθηξ *e* ‖ 30. φωλεός *em. e* ‖ 32. laterna *ae* ‖ 33. lapsura *ae* ‖ 40. μαργαρίτης *e* ‖ 41. μαςτός *em. e* ‖ 48. norma *ae* ‖ 55. pluuia *ae* ‖ 64. saliua *a* ‖

Serra πριων
Sentia ακανθων
Sementa cποροc
Situla καδοc
Sine inuidia αφθονοc
Spica cταχυc
Spongia cπογγοc
Spuma αφροc
[247v] Stalpa εταλαγμοc
Strigmenta γλοιοc
Stella αcτηρ
Strena ευαρχιcμοc
Statera ζυγοc
Statua ανδριαc
Stillicidia cταλαγμοc
Suggrunda εκθετηc εκcωcτηc
Superaria επενδυτηc
Talpa αcφαλαξ
Tela υcτοc
Tibia αυλοc
Tinia cηc
Tritura αλοιτοc
Trutina ζυγοc
Tunica χιτων
Turba οχλοc
Verbena θαλλοc
Villa αγροc
Vbera μαcτοc
Vindemia τρυγητοc
Vnda κλυδων
Vrna cταμνοc χαλκουc
Vra αυλαξ
Vsura τοκοc
Aemulatio ζηλοc
Adaeratio εξαργυριcμοc
Aerugo ιοcχαλκου[1])
Ambulatio περιπατοc
Angustio cτενωποc
Arundo καλαμοc
Baiolatio βαcταγμοc
Celebratio εορταcμοc
Collusio cυνδοιαcμοc
Coniuctio cυνδεcμοc
Conglobatio ορυμαγδοc
Conputatio cυλλογυcμοc
Consummatio απαρτιcμοc [248r]
Cogitatio λογιcμοc
Congregatio cυναθρουcμοc
Comisatio κωμοc
Conploratio ολοφιρμοc
Depeculatio νοcφιcμοc
Definitio περιοριcμοc
Desperatio αφελπιcμοc
Desannatio μυκτηριαcμοc
Deligatio επιδεcμοc
Dissimulatio μετεωριcμοc
Dissipatio διαcπαcμοc
Destrictio περιcπαcμοc
Diductio διακωγι
Deminutio υποκοριcμοc
Dubitatio διcταγμοc
Erogatio εξοδιαcμοc αναλωμα
Exoratio εξιλαcμοc
Ebulsitio τιλμοc
Excussio τιναγμοc
Expiatio αποτροπιαcμοc
Fatigatio cκυλμοc
Ferrugo ιοcciδηρου
Formido φοβοc
Gregatio ελληνιcμοc
Greculatio βαρβαριcμοc
Gurgulio λαρυγξ[2])

1) χ *pro* κ *corr.* ‖ 2) γ *superscr.* ‖

9. cταλαγμός *c* ‖ 16. ἐξώcτηc *e* ‖ 19. ἱcτόc *c* ‖ 32. lira *em. c* ‖ 38. angustiatio *ae* ‖ 43. coniunctio *ae* ‖ 45. cυλλογιcμόc *e* ‖ 48. cυναθροιcμοc *ae* ‖ 49. comesatio *ae* ‖ 50. ὀλοφυρμόc *c* ‖ 59. διαγωγή *c* ‖ 64. euulsio *c* ‖ 70. graecatio *ae* ‖

Initatio μυϲτηριαϲμοϲ
Interiectio ϲχετλιαϲμοϲ
Inpetigo λιχην
Lamentatio θρηνοϲ
Laudatio επιταφιοϲ
Lanugo χνουϲ
Latratio υλαγμοϲ
Licitatio υπερθεματιϲμοϲ
Lustratio καθαρμοϲ
Longa nauigatio μακροϲπλουϲ
[248v] Maceria τριγχοϲ
Micatio λαχμοϲ
Nauigatio πλουϲ
Oratio λογοϲ
Pedestrisoratio πεζοϲλογοϲ
Perfrigio ψυγμοϲ
Partitio μεριϲμοϲ
Peduculatio φθειριαϲμοϲ
Pernoctatio παννυχιϲμοϲ
Perfossio διορυγμοϲ
Peroratio επιλογοϲ
Peligatio ζηλοϲ
Praefatio προλογοϲ
Probatio ελεγχοϲ αποδειξιϲ[1]
Prosaratio πεζοϲλογοϲ
Punctio νυγμοϲ
Planctio κοπετοϲ
Ratio λογοϲ
Reductio υφελκυϲμοϲ
Restipulatio ανθοριϲμοϲ
Redactio ειϲοδιαϲμοϲ
Satio ϲποροϲ
Temptatio πειραϲμοϲ
Sanctificatio αγιαϲμοϲ
Murmuratio γογγυϲμοϲ
Salutatio αϲπαϲμοϲ
Saltatio ορχηθμοϲ
Seminatio ϲποροϲ
Siligo ϲιλιγνιον
Scaturigo καχλαϲμοϲ
Susurratio ψιθυριϲμοϲ
Sugillatio υπωπιαϲμοϲ
Sponsio ανθοριϲμοϲ
Subdidatio ενεχυριαϲμοϲ
Termina οροϲ
Trituratio ολοητοϲ
Tortio ϲτροφοϲ
Vituperatio ψογόϲ [249r]
Vsurpatio νοϲφιϲμοϲ ϲφετεριϲμοϲ
Vertigo ϲτροφοϲ
Vipennis πελεκυϲ
Classis ϲτολοϲ
Codis ακμων
Glandis βαλανοϲ
Messis θεριϲμοϲ
Pestis λοιμοϲ
Caedes φονοϲ
Pernicies[2] ολεθροϲ
Tussis βηξ
Turris πυγροϲ
Ventralis κοιλιοδεϲμοϲ
Crux ϲταυροϲ
Ceruix αουχην
Silex οπυρωδηϲ λιθοϲ
Lex νομοϲ
Sanies ειχωρ
Siccitas αυχμοϲ
Glans βαλανοϲ
Lens φακη
Mens νουϲ
Merces μιϲθοϲ
Hiemps χειμων
Sors κληροϲ
Mors θανατοϲ

1) ϵ *superscr.* ‖ 2) *posterior* i *superscr.* ‖

1. imitatio *ae* ‖ μυκτηριαϲμόϲ *e* ‖ 22. pelicatio *e* ‖ 44. subditatio *ae* ‖ 45. terminatio *ae* ‖ 53. cudis *ae* ‖ 60. πύργοϲ *e* ‖ 63. αὐχήν *e* ‖

Laus επαινος
Lapes ολισθος
Radix ραφανος
Aedis ναος
Frugis καρπος
Febris μυρετος
Glaties κρυσταλλος
Tempestas χειμων
Saties κορος
Securis πελεκυς
[249u] Pleps δημος
Stips ερανος

Item quae ομοιως ατινα
latine quidem ρωμαιστιμεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιστιδε
neutro ουθετερου
Haecaluta τοστυπτηριακονδερμα
Alga βρυον
Anfora κεραμον
Aqua υδωρ
Aquamulsa υδρομελι
Arbor δενδρον
Armilla ψελιον
Ascia σκεπαρνον
Assua πεταυρον
Auricula ωταριον
Aurificina χρυσοχοιον
Axungia οξυγγιον
Batiola ποτηριον φιαλοιδες
Bestia θηριον
Beta σευτλον
Besticula θηραφιον
Belua κητος
Brisa στεμφυλον
Bucina βουκανιστηριον
Calda θερμον
Caliga υποδημα
Cantilena ωδαριον
Capriola αιγαγριον
Calbaria κρανιον
Caldaqua συγκεραστον
Carnificina μαγειριον
Cena κευπνον
Cerussa ψιμυθιον
Cepa κρομμυον
Cellaproma ταμιον [250r]
Cicuta κωνιον
Claba ροπαλον
Curia βουλευτηριον
Cocina μαγειριον
Dęda δαδιον
Domuncula οικιδιον
Eruga ευζωμον
Fabula δραμα
Facula λαμπαδιον
Farina αλευρον
Fabrica τεκτονιον
Fera θηριον
Festuca καρφος
Fimbria κρασπεδον
Figura σχημα
Fidelia αγγειονυελουν
Fiscella συκοφορον
Febricula πυρετιον
Esca βρωμα
Gallicula το σανδαλιον
Gincula ουλονοδοντος
Gemma ψηφιον
Habena σκυτος
Hasta δορυ ακοντιον
Hostiola θυματιον
Inpensa αναλομα

2. lapis, ὁ λίθος *e* ‖ 6. πυρετός *e* ‖ 7. glacies *ae* ‖ 11. plebs *ae* ‖ 18. οὐδετέρῳ *e* ‖ 42. caluaria *ae* ‖ 43. calda aqua *ae* ‖ 45. δεῖπνον *e* 50. claua *ae* ‖ 53. taeda *ae* ‖ 74. ἀνάλωμα *e* ‖

Inlecebra δελεαρ
Interra ενιχνιον
Iugis aqua αεναον υδορ
Larba δαιμονιον
Larba ιδωλον
Lacinia κραcπεδον
Lapidicina λιθοξοιον
Lacrima δακρυον
Lana εριον
Lacuna υδροcταcιον
[250v] Lectica φοριον
Lima ρινιον
Littera γραμμα
Ligula μυcτρον
Manica χειριδιον
Marra χειρεκμαγιον
Mantela χειρεκμαγιον
Matella cταμνιον
Mendatia ψευδοc
Menta ηδυοcμον
Mirendila ψιλωμαητοιψιλωθρον
Mensura μετρον
Merenda διλιαcμα[1])
Mensula τραπεζιον
Mica ψιχιον
Moneta τονομιcμα
Nenia επικηδιον
Nota cημειον
Nouacula ξυρον
Officina cυνεργιον
Ofla ψιλοπλευρον
Ratiuncula λογαριδιον
Palea αχυρον
Papula ψυδρακιον
Panicula αποcτημα

Panucula πηνιον
Particula μεριδιον
Persona προcωπον
Pecunia αργυριον
Pergula υπερωον
Pinna πτερον
Pituita φλεγμα
Pluma πτερον[2])
Palpebra βλεφαρον
Planta cφυρον
Plagula δυκτυον
Pena[3]) προcτιμον
Posca οξυκρατον [251r]
Portiuncula ποcτημορον
Portella ρυμοπυλιον η νιτοιπαρα-
πυλιον
Praerogatiua προκριμα
Praebia φυλακτηριον
Quadriga τετρωροντετραπωλον
Questiuncula ζητηματιον
Reda οχηματιον
Rasura ξυcμα
Retia δυκτυον
Rosa ροδον
Ruta πηγανον
Sacra ιερον
Sagitta βελοc
Scissura cχιcμα
Sarcina φορτιον
Sabbata caββατον
Scutica cκυτοc
Semilibra ημιλιτρον
Senecta γηραc
Sica παραζονιοc μαχαιρα
Solia βουγλωccον

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* διλιναcμα ‖ 2) *ante* πτερον *erasum est* βλεφαρον ‖ 3) *alia man. (saec. IX) corr.:* Poena ‖

3. ὕδωρ *e* ‖ 17. χειρεκμαγεῖον *em. e* ‖ 19. menda *ae* ‖ 23. δελήαcμα *e* ‖ 46. δίκτυον *em. e* ‖ 50. ἤτοι *e* ‖ 52. praeuia *ae* ‖ 57. δίκτυον *e* ‖ 68. παραζώνιοc *e* ‖

Spelunca cπηλεον
Spina βουτομον
Sportella cπυριδιον
Sponda ενηλατον
Summa κεφαλαιον
Subicula[1]) κολοβιον
Taberna εργαcτηριον
Sutrina cκυτιον
Testa οcτρακον
Terebra τρυπανον
Textura υφοc
Tessera cυντομον
Tibia αντικνημιον[2])
Tinctura βαμμα
Vertebra cτροφωμα
[251v] Vasa cκευοc
Veta cευτλον
Vitta cτεμμα
Verbecina προβατιον
Vectura φορετρον
Viola λεικοιον
Victima θυμα
Villa χωριον
Vicia βικιον
Viriola κλανιον ψελιον
Vimica φυμα
Vrna ημιαμφοριον
Vnda τουδωρ
Volsura τιλμα
Amplitudo μεγεθοc
Anxietudo αχθοc
Cantio αcμα
Caro κρεαc
Cabillatio cκωμμα
Conlaudatio ενκωμιον
Colomnatio περιcτυλον
Contagio μολυcμα
Delabatio αποπλυμα
Dignitatio εξιωμα
Exprobratio ονειδοc
Extumido αποcτημα
Factio ταγμα
Frumentatio cιτηρεcιον
Humilitudo ταπινωμα
Infectio βαμμα
Intercessio εμποδιον
Lesio αδικημα
Laudatio εγκωμιον
Latitudo πλατοc
Laxatio cτρεμμα
Longitudo μηκοc
Magnitudo μεγεθοc
Molitio μηχανημα [252r]
Natio εθνοc
Pastio βοcκὴ
Passio παθοc
Paludo ελοc
Pensio ενοικιον
Potio πομα
Possessio κτημα
Processio προαcτιον
Prorigo πιτυρον κεφαληc
Quaestio ζητημα
Gloriatio καυχημα
Prędicatio χηρυγμα
Labatio λουτρον
Regio κλιμα
Replicatio αναδιπλωμα
Rogatio ψηφιcμα
Satragum τηγανον
Scipio cκηπτρον
Sessio βαθρον
Sorbitio ροφημα
Summutatio ανταλλαγμα

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* Subucula ‖ 2) τι *ex* τη *corr.* ‖

1. cπηλεῖον *e* ‖ 6. subucula *ae* ‖ 21. λευκόϊον *e* ‖ 34. cauillatio *ae* ‖ 36. columnatio *ae* ‖ 39. ἀξίωμα *e* ‖ 44. ταπείνωμα *e* ‖ 66. lauatio *ae* ‖ 70. sartago *ae* ‖

Testatio μαρτυροποιημα
Venatio κυνηγιον
Visio φαντασμα
Abis ορνεον
Ales πτηνον
Auris ωτιον
Arbor δενδρον
Vilis χολωδεςφλεγμο
Cutis δερμα ανθρωπου
Ficus ευκον
Frigidum ψυχρον
Penus κελλαρικον
Palus ελος
Inauris ενωτιον
Dignitas εξιωμα
[252v] Obis προβατον
Pellis δερμα
Restis cχοινιον
Calix ποτηριον
Lux φωc
Molis μεγεοθc[1])
Merx φορτιον
Nux καρυον
Res πραγμα
Species ειδοc
Superficies υπερωον
Frons μετωπον
Gens εθνοc
Pars μεροc
Flos ανθοc
Fax[2]) δρεπανον
Vitis κλημα
Estas θεροc
Sanitas ἴαμα
Item quae ομοιωc ατινα
latine quidem ρωμαιcτι μεν
neutro genere ουθετερωγενη
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιcτιδε
masculino αρρενικων
Aceruum cωροc
Aebum αιων
Altum βυθοc
Alligamentum δεcμοc
Altarium bellum οπροθυρων ολεμοc
Argentum αργυροc
Arbustibum uinum οεξαναδενδραδωνοινοc
Armarium πυργιcκοc
Arboretum δενδρων
Aurum χρυcοc[3])
Balteum ζοcτηρ
Balatum βληχηθμοc
Bellum πολεμοc [253r]
Buxum πυξοc
Bracchium βραχιων
Celum ουρανοc
Cerebrum εγκεφαλοc
Cenum βορβοροc
Cementum χαλιξ
Cingulum ζωcτηρ[4])
Coccum κοκκοc
Conpactum cυνδοιαcμοc
Colloquium cυλλογοc
Colum ιθμοc[5])
Collum τραχηλοc
Crocum κροκοc
Cupressetum κυπαριccων

1) θοc *ex* οθc *corr. alia man. (saec. IX); eadem in margine scripsit:* onus 2) *supra* ax *exstat* l *superscr. alio atramento (man. saec. IX?)* ‖ 3) χρυc *in ras. pro* βληχ ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) *in mge.* colatorium *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖

4. auis *ae* ‖ 8. bilis *ae* ‖ φλέγμα *e* ‖ 10. σῦκον *e* ‖ 16. ouis *ae* ‖ 21. μεγεθοc *ae* 37. οὐδετέρῳ γένει *e* ‖ 40. ἀρρενικῷ *e* ‖ 42. aeuum *ae* ‖ 45. antarium *e* ‖ ἐν προθύρῳ πόλεμοc *em. e* ‖ 47. arbustiuum *ae* ‖ 51. ζωcτήρ *e* ‖

Cubiculum κοιτων
Cubitum αγκων
Colleum ταυριοcαcκοc[1])
Crystallum κρυcταλλοc
Cuneum cφην
Desiderium ποθοc
Deiuramentum αρκοc
Duopundium οβολοc
Digestum διαλογοc
Dilubium κατακλυcμοc
Dolium πιθοc
Dorsum νωτοc
Ductarium αγωγευc
Duellum πολεμοc
Elleborum ελλεβοροc[2])
Erbum οροβοc
Exitium ολεθροc
Exilium εξοριcμοc
Fenum χορτοc
Ferrum cιδηροc[3])
Ficetum cυκων
Fretum πορθμοc
[253v] Frustum τεμαχοc
Frumentum cιτοc
Fundamentum θεμελιοc
Fusorium εκχυτηc[4])
Granum κοκκοc
Grusum ολυνθοc
Harundinetum καλαμων
Homicidium φονοc
Iantaculum ακρατιcμοc
Imperium κρατοc
Ilicetum πρινων
Interiectum cκετλιαcμοc
Incendium εμπρηcμοc
Indumentum πεπλοc
Iurisiurandum ορκοc
Incestum μιαcμοc
Iugum ζυγοc
Labrum λουτηρ
Lauretum δαφνεων
Lamentum θρηνοc
Latibulum φολαιοc
Laqueum βροχοc
Letum θανατοc
Licium μιτοc
Liniamentum χαρακτηρ
Lorum ιμαc
Lutum πηλοc
Lustrum φωλαιοc[5])
Membranum υμην
Muretum μυρτεων
Nauigium πλουc
Nummum νουμμοc
Olibetum ελεων
Omentum επιπλόυc
Oraculum χρηcμοc
Ornamentum κοcμοc
Matrimonium γαμοc
Palmentum φοινικων [254r]
Patibulum cταυροc
Palearium αχυρων
Palatum ουρανιcκοc
Pensum cταθμοc
Perpendiculum κρεμαcτηρ
Periculum κινδυνοc
Pestillum αλετριβανοc
Peruigilium μαννυχιcμοc

1) *media* c *superscr.* ‖ 2) εβ *pro* οβ *corr.* ‖ 3) *prior* c *ex* ε *ras. corr.* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

3. culleum *ae* ‖ ταυριόcακκοc *e* ‖ 7. ὅρκοc *em. e* ‖ 8. dupondium *e* ‖ 10. diluuium *ae* ‖ 43. φωλεόc *em. e* ‖ 52. myrtetum *ae* ‖ 55. oliuetum *ae* ‖ ἐλαιών *e* ‖ 68. παννυχιcμόc *e* ‖

Plausum κροτοc
Plumbum μολιβδοc
Platanetum πλατανων
Pomentum παραδιcοc
Polum πολοc
Polumbrum λεβηc
Prȩlum βαδδηcμοχλοcπιεcτηρ
Propugnaculum προμαχων
Pratum λιμων
Prȩscribtum υπογραμμοc
Proelium πολεμοc
Rallum ξυcτηρ
Ruditum ογκηθμοc[1])
Redimiculum αναδεcμοc
Rebellum πολεμοc
Rosalium ποδιcμοc
Roboretum δρυμων
Sacramentum ορκοccτρατιωτικοc
Scalarium κλιμακεων
Scutum θυρεοc
Sepulchrum ταφοc
Sinum γαυλοc
Somnum υπνοc
Solium διφροc
Storcidium κοπριcμοc
Stuprum μιαcμοc
Stagnum καccιτεροc
Stolum cτολοc
[254u] Strinctorium cφιγκτηρ
Stillicidium cταλαγμοc
Talatrum κονδυλοc
Taretum[2]) ταπηc
Templum ναοc
Tamptamentum[3]) πειραcμοc
Terraemotum cειcμοc
Sanctimonium αγιαcμοc
Tintinabulum κωδων
Tergum νωτοc
Temetum οινοcπαλαιοc
Tributum φοροc
Triticum cιτοc
Triclinum τρικλινοc
Thensaurum θηcαυροc
Veretrum ελλεβοροc
Vinculum δεcμοc
Vinum οινοc
Vinetum αμπελων
Viscum ιξοc
Viridarium ανθων
Visum ονειροc
Vomitum εμετοc
Vulturium γυψ
Ebur ελεφαc
Papaber μηκων
Murmur γογγυcμοc
Certamen αγων
Fulmen κεραυνοc
Fidicen λυριcτηc
Guttur λαιμοc
Limen ουδοc
Omen οιωνοc
Renis νεφροc
Semen cποροc
Stamen cτημων
Sternutum πταρμοc
Carmen υμνοc [255r]
Stagmen ποταμοc
Tibicen αυλητηc
Tubicen cαλπιγκτηc
Inguen βουβων

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) Tapetum *corr. alia man. (saec. IX); eadem in mge. propter superiorem glossam scripsit:* s prior pollicis *(litterae priorem* s *praecedentes* (par?) *abscisae sunt)* ‖ 3) Temptamentum *corr. alia man. (saec. IX)* ‖

16. ῥοδιcμός *e* ‖ 32. tapetum *ae* ‖ 37. tintinnabulum *e* ‖ κωδώνιον *em. c* 42. triclinium *ae* ‖ 44. ueratrum *e* ‖ 51. papauer *ae* ‖

Cubile κοιτων
Equile ιππων
Monile ορμοςγυναικιος κοςμος
Rite εθιςμος
Tapeta ταπης
Cubital αγκωνοδεςμος
Fenile χορτοβολων[1])
Aes χαλκος
Cicer ερεβινθὸς
Ver εαρ
Veru[2]) οβελος
Femus μηρος
Litus αιγιαλος
Fenus τοκος
Rus αγρος
Ius νομος ζωμος
Pondus σταθμος
Tempus καιρος
Tus λιβανος
Nemus δρυμων
Onus γομος
Lasar οπος
Lassus κοπος

Item quae ομοιως ατινα
latine quidem ρωμαιςτιμεν
neutro genere ουθετερω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιςτιδε
feminino θηλυκω
Hoc abortum ηεκτρωςις
Acrimonium πικρια
[255ᵘ] Adiutorium βοηθεια
Adulterium μοιχεια
Additamentum : προςθηκη
Aequinoctium : [3]) ιςημερια
Aegrimonium αςθενια
Aedificium οικοδομη
Aepulum ευωχια
Aequamentum ιςοτης
Albeum ςκαφη
Antecessum προχβεια
Aquarium επιχυςις
Arbum αρουρα
Arbitrium μεςιτια
Arbustum αναδενδρας
Armamentarium οπλοθηκη
Argumentum μεριοχηυποθεςις
Atrium ςτοαοικιας
Auxilium βοηθεια
Augmentum προςθηκη
Augurium οιωνοςκοπια
Auspicium ορνεοςκοπια
Baculum βακτηρια
Balteum ζωνη
Beneficium ευεργεςια
Benedictum ευλογια
Bibium διοδια
Brebiarium επιτομη
Biennium διετια
Biduum διημερον
Blandimentum : κολακια
Canticum ωδη
Carnarium κρεμαςτρα
Candelabrum λυχνια
Castimonium αγνια
Caliclarium ποτηροθηκη
Carpentum αμαξα
Capulum λαβημαχαιριου
Capistrum φορβεα [256ʳ]
Cenaculum διαιτα

---

1) το *pro* τω *corr.* ‖ 2) u *ex* um *corr.* ‖ 3) um *ex* oum *corr.* ‖

---

4. ἐθίςμως *c* ‖
26. οὐδετέρῳ *c* ‖ 40. alueum *ae* ‖ 43. aruum *ae* ‖ 47. περιοχὴ *c* ‖ 57. biuium *ae* 58. breuiarium *ae* ‖

Conuincium καταβοηcιc
Consilium γνωμηcυμβουλη
Corium βυρcα
Collegium cυναρχια
Commissum εντολη
Commentum επινοια
Conubium επιγαμια
Commercium cυνωνηεπιμιξια
Coniugium cυμβιωcιc
Confugium καταφυγη
Consorcium κοινοβιοτη
Conuiuium cυνποcια
Congiarium δωρεακαιcαροc
Constitutum cυνταγη
Contubernium cυνcκηνια
Coagulum πυτια
Confinium cυνορια
Crepusculum οπcινηωρα
Crucifragium cκελοπια[1])
Cultrum cφαγιc
Conciliabulum οπcιcπολεωc
Damnum ζημια
Desiderium επιθυμια
Depositum παραθηκη
Delictum αμαρτια
Delenimentum πραυτηc
Dementitium[2]) εντροπη
Deliquium εκλιψιcηλιου
Deuerticulum εκνευcιcοδου
Detrimentum ζημια
Diuortium διαζυγη
Dibium διοδια
Debitum οφειλη
Dictatum αμιλλα
Discidium διαλυcιcγαμου

Drachmum δραχμη [256u]
Dolabrum αξινη
Effusorium εκχυcιc
Effugium καταφυγη
Eloquium εκλαληcιc
Emolumentum ωφελια[3])
Epulum ευωχια
Exilium εξορια
Experimentum αποπειρα
Excidium εκκοπηαλωcιc
Excipulum κρεαγρα
Exordium αρχη
Falsum παραποιηcιc
Fastidium υπερηφανια
Fastigium οροφη
Fatum μοιρα
Faretrum βελοθηκη
Fermentum ζυμη
Filum τροια
Flagellum μαcτιξ
Flabellum ριπιc
Forum αγορα
Furtum κλοπη
Fumarium καπνια
Gaudium χαρα
Gladium μαχαιρα
Gremium αγκαλη
Grafiarium γραφιοθηκη
Hibernum παραχειμαcια
Hospitium ξενια
Hordeum κριθη
Horreum αποθηκη
Ieiunum νηcτια
Ilium λαγων
Imperium αρχη

1) κ *superscr.* ‖ 2) cium *pro* tium *corr. alia man. (saec. IX); eadem in mgc. scripsit:* uerecundia ‖ 3) *ante* ωφελια *deletum est* αποπειρα ‖

18. ἑcπερινή *e* ‖ 19. crurifragium *ae* ‖ cκελοκοπια *ae* ‖ 21. οψιc *ae* ‖ 27. dementicium *ae* ‖ 68. ieiunium *ae* ‖

Inquinamentum : μολυνcιc
Incommodum δυcχρηcτια
[257r] Interpretamentum ερμηνια
Intertrimentum αφουcια
Inpendium δαπανη
Initium αρχη
Ingenium ευφυια
Instrumentum εξαρτιcιc
Infundibulum χωνη
Interdictum διαcτολιπαραγγελια
Incrementum αυξηcιc
Indicium μηνυcιc
Iugulum cφαγη
Iurgium αψιμαχια[1])
Laxamentum ανεcιc
Latrocinium ληcτια
Libamentum cπονδη
Lauriandrum ροδοδαφνη
Ludimentum παιδια
Lustrum πενταετηριc
Matrimonium cυμβιωcιc[2])
Manubrium λαβη
Maledictum λοιδορια
Malum granatum ροια
Maleficium κακοπολεια
Manipulum δεcμηχορτου
Malleum cφυρα
Meritum ευεργεcια
Ministerium υπηρεcια
Minium κινναβαριc
Mictum ουρηcιc
Milium κεγχροc
Methodum μεθοδοc[3])
Multiloquium πολυλογια
Momentum ροπη
Mortarium ιγδιc

Munium αιτουργια
Muscipulum μυαγρα
Nauale bellum ναυμαχια
Nuntium αγγελια [257v]
Obsequium υπηρεcια
Officium ταξιc
Offensum προcκρουcιc
Oppidum πολιχνη
Opificium εργοποιεια
Obsidium πολιορκια
Ostium θυρα
Otium αργιαcχολη
Parsimonium φειδωλια
Participium μετοχη
Patrocinium προcταcια βοηθεια
Patrimonium ουcια
Parricidium πατροκτονια
Palatium οκιαβαcιλεωc
Pabulum νομηβοcκηcιc
Pactum cυνθηκη
Periurium εφιορκια
Peccatum αμαρτια
Perfugium καταφυγη
Peditum πορδη
Plostrum αμαξα
Pluteum γυψοπλαcια
Pomum οπωρα
Posticium παραθυρα
Profundum αβυccoc
Prętorium οικιαcτρατηγου
Primordium αρχηγενουc
Principium αρχη
Praeclabium παρυφη
Proelium cυμβολη
Priuilegium πρωτοπραξια
Pretium τιμη

1) χ *pro* c *corr.* ‖ 2) ω *pro* o *corr.* ‖ 3) *in mge* techni *scripsit man. saec. IX* ‖

10. διαcτολή *c* ‖ 19. παιδιά *c* ‖ 37. λειτουργία *c* ‖ 54. οἰκία *em. c* ‖ 69. praeclauium *a* ‖

Preputium ακροβυcτια
Promotum προχρεια[1])
Prouerbium προοιμιον
Propositum προθεcιc
[258r] Promissum επαγγελια
Prȩsepium φατνη
Punctum cτιγμη
Puerperium λοχια
Quadriuium τετραοδια
Quadriennium τετραετια
Responsum αποκριcιc
Reliquarium λοιπαc
Rescriptum αντιγραφη
Regnum βαcιλια
Refugium καταφυγη
Remigium κωπηλαcια
Repudium διαλυcιc
Remedium θεραπια
Rutrum απη
Saxum petra
Sacrilegium ϊεροcυλια
Sacrificium ϊερουργια
Sarmentum κληματιc
Sacerdotium ϊερουcυνη
Seculum γενεα
Sarculum cκαλιc
Saraclum αμαξα
Senaculum γερουcια
Scalptum γλυφη
Scapellum cμιλα
Scrupulum μεριμνα
Scutum αcπιc
Serenum ευδια
Serbitium δουλια
Solium εμβαcιc
Signum cφραγιc
Silentium ηcυχια
Scortum χαμαιτυποcπορνη
Solatium παραμυθια
Solstitium τροπηθερινη
Spatium προθεcμια
Spectaculum θεωρια [258u]
Stramentum cτοιβη
Substillum εποχηομβρου
Supplicium κολαcιc
Studium φιλοπονιαcπουδη
Subsidium βοηθεια
Suspensum αγχονη
Suffragium ψηφοφορια
Suasorium cυμβουλη
Sudum ευδια
Subterfugium καταφυγη
Superbentum επαναcταcιc
Suspirium δυcπνοια
Sungrafum cύγγραφη
Supercilium οφρυc
Tabernaculum cκηνη
Tectum cτεγη
Tectorium κονιαcιc
Territorium ενορια
Testamentum διαθηκη
Testimonium μαρτυρια
Tentorium cκηνη
Tignum δοκοc
Torcolar uinearium : ληνοc
Tonitrum βροντη
Tormentum βαcανοc
Torquimentum βαcανοc
Tonsum κουρα
Tribium τριοδια
Triennium ειcφορατελοc
Tributum ειcφορα

1) ο *superscr.* ‖

20. πετρα *ac* ‖ 24. ιεροcυνη *ae* ‖ 30. scabellum *ae* ‖ 34. seruitium *ae* ‖ 44. ἐνοχή *c* ‖ 53. superuentum *ae* ‖ 55. syngraphum *ae* ‖ 65. torcular *ae* ‖ 70. triuium *ae* ‖

Tugurium καλυβη
Vadimonium εγγυη
Veneficium φαρμακια
Veruiloquium ετοιμολογια
Venabulum ζιβυνη
Verriculum cαγηνη
[259r] Venum πραcιc
Viniforum βαυκιc
Vocabulum προcηγορια
Ventilabrum λικμητριc
Votum ευχη
Vitreum υελοc
Cor καρδια
Certamen εριc
Guttur ηλαρυγξ
Robur ιcχυc
Iter οδοιποριαοδοc
Far ζια
Torcular λινοc
Fulgor αcτραπη
Cacumen εξοχη
Abdumen λαπαρα
Alumen cτυπτηρια
Vitumen αcφαλτοc
Vectigal[1]) προcοδοcδημοcια
Vaniloquium ματαιολογια
Agmen cυναθροιcιc
Discrimen διαφορα
Crimen διαβολη
Culmen οροφη
Cognomen επωνυμια
Gramen αγρωcτιc
Libamen απαρχη
Linteamen οθονη
Numen θειcτηc
Pronomen αντωνυμια
Subtemen τροιακροκη
Solamen παραμυθια
Tramen ροδανη
Omen κληδων
Lumen οραcιc
Subile κοιτη
Stramen cτρωcιc
Mare θαλαccα [259u]
Pręsepe φατνη
Obile μανδρα
Sedile εδρα
Fel χολη
Caput κεφαλη
Gelu ηπαχνη
Tonitru βροντη
Tegmen cκεπη
Stercus κοπροc
Funus κηδια
Tergus δορανωτοc
Rus ορουρα αγροc
Decus cυπρεπεια
Dedecus οδοξια
Erus δεcποτηc
Pondus[2]) ολκη
Cinus κονιcτεφρα
Munus φιλοτιμια

1) c *superscr.* ‖ 2) o *ex* u *corr.* ‖

4. uerbiloquium *ac* ‖ 42. cubile *c* ‖ 46. ouile *ac* ‖ 58. ἀδοξία *c* ‖ 61. cinis *ac* ‖

GLOSSAE SERVII GRAMMATICI

a = cod. Scaligeri 63
b = cod. Burmannorum Q. 5. X. a.
c = margo codicis Perizoniani Q. 72
e = gloss. Labbaei

[1r A] . M . As . assanon . assis .
. F . Ars . texni . artis .
. F . Arx . acropolis . arcis .
. N . Aęs . chalcos . ęris[1])
. M . Bos . bus . bouis .
. M . Blax . euethes . blacis .
. F . Cos . acone . cotis .
. F . Clos . androsa delfi .
. F . Crux . stauros . crucis .
. F . Calx . asuestos . calcis .
. N . Cor . cardia . cordis .
. N . Crus . scelos cnime . cruris .
. M . Dens . odus . dentis .
. M . Dux . egemon . ducis .
. M . Dis . pluton . ditis .
. F . Daps . euxia . dapis .
. M . Odos . prix . dotis .
. F . Fur . cleptes . furis .
. F . Fax . lampas . facis .
. F . Fau . faranx[2]) .
. F . Falx . drepanos . falcis .
. F . Fraus . apate . fraudis .
. F . Fons . pege . fontis .
. F . Frons . metopos . frontis .
. F . Frons . fyllon . frondis .
. F . Fęx . trigiagilis . fętis .
. F . Flos . andos . floris .
. F . Flens . odyrmos . flentis .
. F . Frux . carpos . frugis .
. F . Fors . tyxte . fortis .
. N . Far . zia aleus . farris .
. N · Fel . xole . fellis .
. M . Grex . agele . gregis .
. M . Glis . miochos . gliris .
. F . Grus . geranos . gruis .
. F . Gens . ethnos . gentis .
. F . Glans . ballanos . glandis .
. N . Git . mellanteon .
. N . Ir . thenar .
. M . Lar . theofycidios . laris .
. F . Lis . maxe . litis .
. F . Laus . epeno . laudis .
. F . Lanx . lance . lancis .
. F . Lux . fos . lucis .
. F . Lex . nomos . legis .
. F . Lens . face . lentis .
. F . Lens . conis . lendis .
. F . Linx . elinx . lincis .
. N . Lac . gala . lactis .
. M . Mars . ares . martis .
. M . Mas . arren[3]) . maris .
. M . Mos . ethos . moris .

1) *man. 2 corr.:* aęris ‖ 2) *post* farąnx. *membrana infuscata est macula, sub qua tamen litterae non videntur latere* ‖ 3) *inter* r *et* e *duae litterulae* (*t?) *erasae sunt, incertum num ab ipso librario; man. 2 adscripsit* s *supra* n ‖

1. assarion *bce* ‖ 2. tecni *a*. τέχνη *be* ‖ 8. Glos *c* ‖ ἀνδρὸς ἀδελφή *bce* ‖ 10. ἄσβεστος *be* ‖ 16. εὐωχία *be* ‖ 17. Dos *bce*. Odus *a* ‖ προῖξ *bce* ‖ 20. Faux *be* ‖ φάρυγξ *be* ‖ faucis *supplet b in marg.; lacunam indicant abce* ‖ 24. μέτωπον *be* ‖ 26. trigialis *a*. τρυγία τις *be* ‖ fecis *a*. faecis *b* ‖ 27. anthos *(sed* h *superscr.) a*. ἄνθος *be* ‖ 30. trixte *a* ‖ 31. ἄλευρον *b in marg.* altus *c* ‖ 32. χολή *be* ‖ 34. μύοξος *be*. μυοξός *c* ‖ 37. βάλανος *bce* ‖ 38. mellantion *ac*. μελάνθιον *be* ‖ 40. theos *abce* ‖ 41. μάχη *be* ‖ 42. ἔπαινος *bce* ‖ 48. λύγξ *be* ‖ 51. arren *a* ‖

. F . Mus . mys . muris .
. N . Mons . oros . montis .
. F . Merx . fortion . mercis .
. F . Mors . thanatos . mortis .
. F . Mens . dyanya . mentis .
. F . Mel . mely . mellis .
. M . Nex anerecis . necis .
. F . Nix . chion . niuis .
. F . Nox . nyx . noctis .
. N . Nux . carua . nucis .
. N . Nar . onomapotamu . naris .
. N . Nubs . nefos . nubis .
. M . Ops . rea . opis .
. N . Os . stoma . oris .
. N . Os . prosopon . oris .
. N . Os . osteon . ossis .
. M . Par . ysos . paris .
. M . Pes . pus . pedis .
[1r B] . M . Pons . gesyra . pontis .
. M . Prex . egyos . precis .
. F . Pars . meros . partis .
. F . Pix . pyrra . picis .
. F . Pax . iryne . pacis .
. F . Plebs . demos . plebis .
. F . Prex . yeesya . precis .
. M . Pol . polideuces . pollinis .
. M . Ros . drosos . roris .
. M . Rex . basileus . regis .
. F . Res . pragma . rei .
. F . Rups . crēnos[1]) . rupis .
. N . Rus . agros . ruris .
. M . Sons . ethios . sontis .
. M . Sal . alas . salis .
. M . Sol . elios . solis .
. F . Stix . styx . stigis .
. F . Sus . ic . suis .
. F . Spes . elpis . spei .
. F . Fors . cleros . fortis .
. F . Styrps . riza . styrpis .
. M . Seps . tafros . sepis .
. M . Spex . sc**os[2]) . specis .
. M . Stypis . eleemosine . stipitis .
. M . Trabs . docos . trabis .
. F . Trux . apeleticos . trucis .
. F . Thus . libanos . thuris .
. F . Vas . eggios . uadis .
Vir aner . uiri .
. N . Vox . fone . uocis .
. N . Vix . amiue . uicis .
. F . Vis . uia dinamas[3]) . uiris .
. F . Vrbs . polis . urbis .
. N . Ver . ear . ueris .
. N . Vas . sceuos . uasis .
. N . Vnx . onyx . unguis .

QVARTĘ DECLINATIONIS .
Hic accentus . eprosodia .
Ęstus . zale .
Actus . praxis .
Affectus . diathessys .
Auditus . puria . proseleusis .
Ambitus . filarchia . peridrome .

1) *litterulae* ē *et* s *incertae sunt* ‖ 2) *duae litterulae, quarum prior* e *vel* o *fuit, paene detritae sunt* ‖ 3) *man. 2 corr.:* dinamis ‖

7. aneresis *a* ‖ 10. F. *b in marg. et c* ‖ καρύα *bc* ‖ 11. potamus *a* ‖ 12. F. *c* ‖ 13. F. *b in marg. et c* ‖ 19. gefira *a.* γέφυρα *bce* ‖ 20. F. *b in marg.* ‖ egios *a.* εὐχὴ *a in marg.* εὖχος *b in marg.* ἔγγυος *c* ‖ 22. pyssa *ac.* πίσσα *be* ‖ 26. pollucis *b in marg. et c* ‖ 30. crennos *a.* κρημνὸς *be* ‖ 35. Strix *abe* ‖ strix *a.* στρίγξ *be* ‖ strigis *be* ‖ 36. ὗς *be* ‖ 38. Sors *abe* ‖ sortis *abe* ‖ 41. scopos *abce* ‖ 42. Stips *be* ‖ stipis *bce* ‖ 43. Tireps clocos tirebis *a* ‖ 44. M. *b in marg.* ‖ 46. ἔγγυος *be* ‖ 47. M. *praeponit c* ‖ 48. F. *b in marg.* ‖ 49. F. *b in marg.* ‖ amiues *a.* ἀμοιβὴ *bce* ‖ 50. dinamis *a* ‖ 57. zali *a* ‖ 60. Aditus *bce* ‖ πορεία *bce*

Adulatus . thopia . colacia .
Acus . belone .
Aduentus . epanodos . parusia .
Adfatus . proilalia .
Amplexus . periploce .
Arbitratus . mesitia .
Apparatus . ethimasia .
Anhelitus . asthmesys[1]) .
Aspectus . thea .
Ascensus . anabasis .
Auditus . acoe .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic amframtus . eperiodos .
Angulus . gonia .
A**ctus[2]) . metastalisis .
Abusus . apocresys .
Alueus . scafeto[3]) . mesontu . potamu[4]) .
A**ctus[5]) . anabole . periboleon .
Animus . psyche .
Arcus . iristoxon .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic baculus . ebactenia .
Bargus . myrte .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic bos . ebus . eobus .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic casus . epthosis .
Culter . maxera . [1r C]
Calculus . psefos .
Carduus . agriocinara .
Caduceus rabdosereas .
Cibus . trofe .
Capillus . trixcefales .
Camelus[6]) . camelus .
Cyppus[7]) . stele .
Clippeus . arpisthyreos[8])
Clibus . catabasis .
Ciatus . cotile .
Coliculus . chambre .
Canus . polia polios[9]) .
Cinctus . zosis .
Clauus . porfira platia[10]) .
Ɛlos . lox . calceis .
Culmus . calamos .
Cultellus . maxera .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic cinis . haecefra[11]) .
Clamor . boe .
Clunis . psya .
Clamoniis[12]) . caniis .
Calatrio . tylasiodos****on[13]) .

---

1) thm *ex* thtm *corr.* ‖ 2) *duae litterulae inter* A *et* c *omnino incertae (*ba *an* be?) ‖ 3) f *ex* p *corr.* ‖ 4) potamus *corr. man. 2* ‖ 5) *inter* A *et* c *duae litterulae detritae sunt* 6) *litt.* ame *paene detritae sunt* ‖ 7) *litterula* y *paene detrita est* ‖ 8) *litterula* t *paene euanuit* ‖ 9) polios *sub macula membranae latet* ‖ 10) platia *ex* platu *corr. man. 2* ‖ 11) *litterulae* haec *vel potius nota* h *leviter detrita* ‖ 12) *incertum, sitne* niis *an* riis *scriptum* ‖ 13) *ante* on *quattuor fere litt. detritae* ‖

---

4. προϲλαλία *bce* ‖ 6. Arbititer *a.* Arbiter *be* ‖ μεϲίτηϲ *be* ‖ 13. anfractus *ab* ‖ 15. Accitus *a.* Acectus *be* ‖ metas ralisis *abe* ‖ 16. ἀπόχρηϲιϲ *bc* ‖ 17. potamus *a* ‖ 18. Amictus *abce* ‖ 22. ebacteria *abce* ‖ 23. myste *abe* ‖ Bardus μύϲτηϲ *b in marg.* ‖ 25. ceobus *ac.* καὶ ὁ βοῦϲ *be* ‖ 28. μάχαιρα *be* ‖ 30. Cardus *a* ‖ 34. Camelus camelos *abe* ‖ 35. Cippus *abe* ‖ 36. Clypeus *abe* ‖ aspis *bce* ‖ thyreos *abe* ‖ 37. Cliuus *be* ‖ 39. chabre *a.* crambe *bce* ‖ 40. polia *om. bc.* polios *om. ac* ‖ 42. platia *a.* πλατεῖα *bc* ‖ 43. Clox *abe* ‖ iox *abe* ‖ ἰὸϲ χαλκοῦ Scal. *b in marg.* ‖ 44. Culmus] Calamus *be* ‖ 45. μάχαιρα *be* ‖ 47. stefra *a.* ἡ τέφρα *be* ‖ 49. ψόα *bc.* πυγὴ *c* ‖ 50. Clamoris *abe* ‖ caris *abe.* χαρὰϲ *b in marg.* ‖ 51. tylasiodos. syntion *abe* ‖

Codex . biblos .
Carcer . filace .
Calor . temotis .
Candor . lampedon .
Cluor . doxa .
Clangor . clange .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Cestus . emimicya[1]) .
Celibatus . agamia .
Continuatus . demegonia .
Circuitus . periodos .
Concursus[2]) . sindromę .
Consulatus . ypatia .
Conuentus . synodos .
Cętus . synodos .
Cultus . uxesis .
Conuexus . perifenia .
Conuentus . synodia .
Comitatus . synodia .
Cantus . odę .
Census . apografe .
Comeatus . epitefesis . epotresmia .
Concubitus . synusia . cyte .
Coitus . synusia .
Complexus . periploce .
Contractus . synploce .
Conspectus . prosopsisthea .
Conatus . epichirisis .
Congressus . symbolę .
Contemptus . catafronisis .
Consensus . sincatathesis .
Cruciatus . odine basanos
Compressus . fthodora .
Conceptus . silemsis .
DECINATIONIS SECVNDĘ .
Decliuus . catabasis .
Damus . acḫania .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Dominatus . etyrannis .
Dilectus . stratologia .
Discipulatus . mathesis .
Decursus . prosdrome .
Decessus . teleuthe .
Discessus . apochoresis .
Decurionatus . bule . decatharchia[3]) .
Discensus . catabasis . cathodos .
Dissensus[4]) . dichonia . [1ᵘ A]
DECLINATIONIS QVINTĘ .
Hic et hęc dies . o . e . eimera .
DECLINATIONIS · TERTIĘ .
Error . eplane .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic exitus . e exodos .
Euentus . sintixia . egbasis . apotelegma
Equitatus . ypisticistratia[5]) .
Exercitus . stratia .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Fabus . emeliceris .
Fugus . apate .
Flumus . trisallis .
Fimus . copros .

1) *litterula* y *paene evanuit* ‖ 2) *litt.* cursu *satis incertae* ‖ 3) *incertum, fueritne litterula* (e?) *scripta an solum punctum inter* bule *et* d ‖ 4) ss *pro* sc *corr.* ‖ 5) t *syllabae* sti *expuncta est a man. 2, ut videtur* ‖

3. θερμότης *bce* ‖ 8. Cossus *b in marg.* ‖ emimicia *a.* ἡ μυρμηκία *be* ‖ 10. Concionatus *be* ‖ demegoria *abce* ‖ 12. Concursus *a* ‖ 16. ἡ ξέσις *be* ‖ 17. periferia *abe* ‖ 18. Concentus συνωδία *c* ‖ 22. ἐπισίτησις *be* ‖ ἡ προθεσμία *c* ‖ 23. κοίτη *be* ‖ 33. φθορὰ *be* ‖ 34. σύλληψις *e* ‖ 37. Dumas *be* ‖ acchanta *a.* ἄκανθα *be* ‖ 41. μαθήτευσις *b in marg.* ‖ 45. bulia *a.* βουλὴ ἡ *be* ‖ 46. Descensus *be* ‖ 49. emera *a.* ἡμέρα *be* ‖ 54. sytichia *a.* συντυχία *be* ‖ ecbasis *abe* ‖ ἀποτέλεσμα *be* ‖ 55. ypici *a.* ἱππική *be* ‖ 58. Fauus *be* ‖ 59. Fucus *be* ‖ 60. Fumus *b* ‖ θρυαλλίς *e* ‖

Floccus . crocus .
Forus . agora praseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic fabor . eboethia .
Forceps . piragra carcinos .
Forfex . psaliston cureon .
Fetor . osme garu .
Fons . pege .
Funis . scinos .
Furor . emania .
Furnix . absisceporni .
Forfex . odonta . gradenialis .
Fasces . desme .
Feruor . therme .
Folles . thilation .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic fetus . egone .
Fastus . ex usthenia .
Flatus . firema . pneuma .
Flexus . camte .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic genus . et hice[1]) .
Gillus . cinacris .
Gremius . ancale .
Gladius . machera .
Globus . periferia .
DECLINATIONIS TERCIĘ .
Hic gestus . et inesis .
Gressus .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic hilpus . emirmicia .
Humus . samator[2]) . gechame .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Honos . etime .
Hor .
Horror . pthoisis .
DECLINATIO QVARTA .
Hic austus . eanthlia[3]) .
Hortatur . prothope .
Hornatus . cosmesis .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic interemptus . caneresis .
Iugulus . cataclis .
Iocus . eutrapelia .
Iuncus . osyxcinos .
Intubus .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic interuentus . eparazaxis[4]) .
Interitus . apolia .
Iactus . ripsis .
Incessus . proseleusis . proybasis .
Introitus . ysodos
Ictus . plege .
Ingressus . epibasis .
Incursus .
Iussus . celeusis . celeuma . [1u B]

---

1) et *pro nota* 7 *corr. man. 2* ‖ 2) somator *corr. man. 2* ‖ 3) eanthilia *corr. man. 2* ‖ 4) ta *pro* za *corr. man. 2* ‖

---

1. κρόκυς *b* ‖ 4. fauor *be* ‖ 9. σχοῖνος *be* ‖ 11. πορνεῖον *b in marg. et c* ‖ 12. gradentalis *a* ‖ ὀδοντάγρα dentalis *be* ‖ 13. Fascis δεσμὴ *b* ‖ 15. Follis *be* ‖ thilacion *a.* θυλάκιον *be.* βαλάντιον *c* ‖ 18. ἐξουθενία *be* ‖ 19. fisema *a.* φύσημα *bce* ‖ 20. καμπὴ *be* ‖ 22. genius *be* ‖ ἡ τύχη *be* ‖ 23. κυνάγρία *b in marg.* ‖ 28. ecinesis *abe* ‖ 32. somatos *abc.* Δημήτηρ *c* ‖ γῆ χαμαὶ *bce* ‖ 38. haustus *be* ‖ enthlia *a.* ἡ ἀντλία *be* ‖ 39. Hortatus *abe* ‖ prothrope *a.* προτροπὴ *be* ‖ 40. *glossas* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — 518, 14) hic omittunt et post glossam* Terebra tripanou *(p. 524, 50) interponunt ab* ‖ Ornatus *be* ‖ cosmosis *abe.* κόμμωσις *b in marg.* ‖ 45. ὀξύσχοινος *be* ‖ 48. eparataxis *abe.* ἡ παράτασις *b in marg.* ‖ 51. περίβασις *be* ‖

Impetus . orme efodos .
DECLINATIONIS SECVNDE .
Hic litus . esalpinx
Later . plinthos .
Limus . ylis .
DECLINATIONIS QVARTE .
Hic latus . elime .
Luxus . usotia
DECLINATIONIS TERTIE .
Hic limes . eatrapos .
DECLINATIONIS SECVNDE .
Hic marculus . esfura . toncalceon .
Mullus . tricla .
Memus . asye .
Muscus . botanebrion .
DECLINATIONIS TERTIE .
Hic margo . eperifen . athaliesis .
Meror . lype .
Munx . conchile .
DECLINATIONIS QVARTE .
Hic meatus . eporia . odos .
Monitus . ipommesis .
DECLINATIONIS quintę . hic meridies . emesehnia .
DECLINATIONIS SECVNDE .
Hic nidus . ecalia .
Nasus . ninrothon .
Nuncius . angelia .
DECLINATIONIS TERTIE .
Hic nitor . elampedon .
Nidor . cniisa .
DECLINATIONIS QVARTE . hic nisus .
DECLIÑ . SECÑ .
Hic olearter . eagri.elea .
DECLINATIONIS TERTIE .
Hic riens . eanthole .
Occidens . disis .
Ordo . taxis .
Odor . odme .
DECLINATIOÑ QVARTE .
Hic ortus . eanatole .
Obitus . peneleasys .
Odoratus . effresis .
Obiectus . antithesis .
Occasus . apolia .
Occursus . apanthesis .
Offensus . proscope .
DECLINATIONIS SECVNDE .
Hic pagus . et oparchia .
Pilus . tnix .
Pulteus . thimelice .
DECLINATIONIS TERTIE .
Hic pudor . edo .
Pulix . psylla .
Pobles . ancile .
Postis . flia .
Pons . gefira .
Pallor . ocryasis .
Pauor . ptoesis .
Pumex . cyseris .
DECLINATIONIS QVARTE .
Hic peregrinatus . exenia .
Perindinatus . ypertheseis .
Principatus . archepolens .
Pastus . trofe .

3. lituus *bce* ‖ 4. Latus *abe*. Latèr *b in marg.* ‖ 7. lacus *abe* ‖ ἡ λίμνη *be* 8. ἀσωτία *be* ‖ 12. ἡ σφύρα χαλκέων *be* ‖ 13. τρίγλα *be* ‖ 14. Menimus *ae*. Maena vel Maenis *c* ‖ ἀφύη *c* ‖ 17. eperi, feri athaliesis *a*. ἡ περιφέρεια θαλάσσης *be* ‖ 19. Murix *abe* ‖ 22. ὑπόμνησις *be* ‖ 23. Hic meridies emesembria *in novo versu ab* ‖ 26. muronthon *a*. μυκτὴρ *b in marg.* ῥιν. ρωδων *c*. ῥώθων *c* ‖ 30. enisa *a*. κνίσσα *be* ‖ 31. Hic nisus *in novo versu ab* ‖ 33. oleaster *abe* ‖ 35. oriens *be* ‖ ἡ ἀνατολή *be* ‖ 41. periaeleasis *a*. περιέλευσις *be* ‖ 42. ὄσφρησις *e* ‖ 49. trix *a*. θρίξ *ce* ‖ 50. Pluteus *be* ‖ θυμέλη *b in marg.* ‖ 54. Poples *e* ‖ ἀγκύλη *e* ‖ 57. ὠχρίασις *e* ‖ 59. κισσηρίς *e* ‖ 62. perendinatus *be* ‖ 63. ἀρχὴ πόλεως *e* ‖

Pelicatus .
Pireatus . alia .
Profectus . apodemia .
Pontificatus . archileronisi .
Prospectus . apopsis .
[1[a] C] Processus . proodes . proscope[1]) .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic questus . ememsis .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic quaternio . et etras .
DECLIÑ SECVNĐ .
Hic remus . eope[2]) .
Rubus . uatos .
Ruscus . mirran . canihos .
Ruscinius . mylacinos .
Radius . actis circis .
Raster . dicella .
Radiolus . cercis .
Rogus . pyrcala .
DECLIÑ TERTIĘ .
Hic ros . edrosos .
Remix . copelasia .
Radix . riza .
Rangor . tangiasis .
DECLINAT̄ QVARTĘ .
Hic responsus . eapocrisis .
Rictus . oreixis .
Reditus . epanodos .
Recessus . anachoresis .
DECLINAT̄ SEC̄ .
Hic syrius . eantelicinos .
Singultus . linx .
Supputatio . praefos .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic soror . ecarosis .
Splendor . lampedon .
Sermo . omilia .
Stupor . ptoisis .
Stips . eranos . eleemosinar .
Septenirio . arctos .
Stipes .
DECLINAT̄ TERTIĘ .
Hic saltus . enape .
Status . catastasis .
Sexus . sysiscegone .
Sensus . esthesis[3]) .
Secessus . anachoresis .
Senatos . sincletos .
Situs . thesis .
Spiritus . anapnoe . pneuma .
Specus . ope apotu . opopa .
Successus . diadoxe .
Sumptus . dapane .
Suspectus . thea .
DECLINATIONIS SEC̄ .
Hic thorus . stromne .
Turdus . tecla .
Tumultus . taraxe .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic tenor . eife . et axis .
Trames . atrabos .
Turtur . trigon .

1) s *expunxit man. 2* ‖ 2) *man. 2 corr.:* ecope ‖ 3) h *superscr.* ‖

1. ζήλωcιc *interpr. e* ‖ 2. Piscatus *ae* ‖ alias *a.* ἁλεία *e* ‖ 4. archiieronis *a.* ἀρχιερωcύνη *e* ‖ 6. πρόοδοc *e* ‖ procope *a.* προκοπή *e* ‖ 8. emensis *a.* ἡ μέμφιc *e* ‖ 12. ecope *ae* ‖ 13. uato *a.* βάτοc *e* ‖ 14. mirrancanthos *a.* μυακανθοc. μυρτάκανθα *c.* μυρρινάκανθοc *e* ‖ 15. Ricinus μυῖα κυνὸc *c* ‖ 16. κερκίc *e* ‖ 19. πυρκαϊά *ce* ‖ 22. Remex *e* ‖ 24. Rancor *be* ‖ 27. ἡ ῥῆξιc Sc. *b in marg.* ‖ 31. ἡ ἀνατολὴ κυνὸc *ce* ‖ 33. ψῆφοc *e* ‖ 35. sopor *ce* ‖ 39. eleemosyne *abe* ‖ 40. Septentrio *ae* ‖ 44. Statutus *abc* ‖ 45. φύcιc ἡ γονὴ *be* ‖ 46. esthesis *a.* αἴcθηcιc *e* ‖ 48. Senatus *ae* ‖ 52. διαδοχὴ *e* ‖ 57. etla *a.* κίχλα *e* ‖ 58. ταραχὴ *e* ‖ 61. ἄτραποc *e* ‖

Turbo . thiella .
Turpor . narca .
DECLIN̄ QVARTĘ .
Hic tactus . eafe tixis .
Tractus . eafe pselasia .
Textus . yfe .
Tribunatus . de marcia . arceciliarchon .
Transitus . parodos .
DECLINATIONIS SEC̄ .
Hic uenter . cilia .
Vermix . partus metaxa .
Vicus . come .
Venterculus . grarto cnimia .
[2r A] DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic uertex . ecorefe .
Vapor . admis .
Humor . igrasia .
Vigor . acmepistrefia .
Vomis et uomer . ynnis .
Vesper . expera .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic uolatus . eptesis .
Vsus . cresis .
Visus . thea .
Victus . trofe .
Vlulatus . ololige .
DECLIN̄ SECVNDĘ .
Hic articulus . artron .
Aqualiculus . gastrion .
Alueus . mesontu . potamu .

Acibus . gigarthon .
Accisulus . axedonis .
Amictus . periboleon .
Autumnus . pthinoporon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic as . assarion .
Ager . coma .
Apendices .
Atriplex . chrisoloconon .
Adeps . stear . lypos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic anhelitus[1] . to astma .
Aestus . cauma .
DECLINATIONIS SECUNDĘ .
Hic campus . campus .
Coturnus . ypodemas . uncleticon .
Currus . oxema .
Cadeuceus .
DECLINATION̄ TC̄IĘ .
Hic audex . premnen .
Calix . potenon .
Cucumis .
Color . et colos . croma .
Coledon . celonion .
Cruor . emanthros .
Calcor . elocentron .
DECLINAT̄ QVARTĘ .
Contractus . synalagma .
Cultus . yema .
Consensus .
DECLINAT̄ SECVNDĘ .

1) h *superscr.* ‖

2. Tupor *ac.* Torpor *c.* Stupor Sc. *b in marg.* ‖ νάρκη *e* ‖ 5. ψηλαφια *c.* προςελαςία *e* ‖ 7. δημαρχία *e* ‖ ἀρχὴ χιλιάρχων *e* ‖ 11. Vernix *be* ‖ παρτομέταξα *be* ‖ 13. Ventriculus *e* ‖ grastoccnimia *a.* γαςτροκνημία *e* ‖ 15. ἡ κορυφὴ *e* ‖ 16. ἀτμίς *e* ‖ 18. ἀκμὴ ἐπιςτρέφεια *e* ‖ 19. ὕνις *e* ‖ 20. ἑςπέρα *e* ‖ 23. ἡ χρῆςις *e* ‖ 31. Acinus *ce* ‖ 32. Acisculus *b in marg.* ‖ 34. φθινόπωρον *e* ‖ 37. Agger χῶμα *e* ‖ 39. χρυςολάχανον *be* ‖ 45. καμπὸς *e* ‖ 46. ὑπόδημα ςυγκλητικὸν *e* ‖ 47. ὄχημα *e* ‖ 50. caudex *e* ‖ πρέμνος *e* ‖ 51. poterion *ae* ‖ 53. χρῶμα *be* ‖ 54. Coledon] Tolleno *b in marg.* ‖ 55. emarthros *a.* αἷμα λύθρος *e* ‖ 56. Calcar *ce* ‖ ἧλος κέντρον *c.* ἡλόκεντρον *e* ‖ 59. gema *a.* ςχῆμα *e* ‖

Denarius . clenarion .

DECLINAT̅ TERTIĘ .

Hic decor . toeu . propes .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Emusculus . toymos copiconosmeon[1]) .

DECLINATIONIS TERCIĘ .

Escar . tothelear .

Ensis . xifos .

DECLINATIONIS QVARTĘ .

Exercitus . stratopedon .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Fusus . to adrastyn .

Fascinus . abascanion .

Focus . lampron .

Fiscus . ballaniotamon .

Futus . abacion .

Figus . sycon .

Fundus . chorion .

DECLIN̅ TERTIĘ .

Follis . totilacion .

Funis . ychinion .

Fomes . friganon .

[2r B] Finis . telos .

Flos . tenihos .[2])

Fluor . rythron .

DECLINATIONIS QVARTĘ .

Hic fluctus . tacyma .

Flatus . sisema .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Gladios . toxifos .

Gustus . geusis .

DECLINATIONIS QVARTĘ .

Gressus . badisma .

Gestus . scema .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic amus . angistrorn[3]).

DECLINATIONIS QVARTĘ .

Hic latus . tochasma .

Habitus . scema .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Incibus . sten . fillon .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Intercapedo . diastema .

Ignis . pyr .

DECLIN̅ . QVARTĘ .

Hic intellectus . noema .

DECLIN̅ SECVNDĘ .

Lucus . alsos .

Licinnus . adoramnen pylin .

Lymbus . irchionpsuadin .

Laterculus . tetrapaleston .

Liber . biblion .

Luctus . penthos .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Lintus . scafidin .

DECLINAT̅ QVARTĘ .

Lusus . topegnion .

1) r *pro* s *corr. man. 2* ‖ 2) te *ex* tc *corr. man. 2* ‖ 3) *posterior* r *superscr.* ‖

1. denarion *ac.* δηνάριον *e* ‖ 3. toeuprepes *ac* ‖ 5. Emussidus *b.* Emussulus *ce* ‖ tro mofeopiconormeon *a.* ὁ μορφνὸς ἀγρικὸν ὄρνεον *be.* οἰωνοσκοπικὸν ὄρνεον *c* ‖ 7. todelear *a.* τὸ δέλεαρ *e* ‖ 12. to adractin *a.* τὸ ἀτράκτιον *e.* ὁ ἄτρακτος *e* ‖ 13. abascantion *a.* βάσκαντρον *be* ‖ 15. ballantiontamion *a.* βαλλάντιον ταμεῖον *be* ‖ 16. Forus *c* ‖ abationi *a.* αβατιον *be* ‖ 17. Ficus *e* 21. σχοινίον *e* ‖ 24. anthos *a.* ἄνθος *ce* ‖ 27. τὸ κῦμα *c* ‖ 28. φύσημα *e* ‖ 30. Gladius *e* ‖ 34. σχῆμα *e* ‖ 36. Hic hamus *c* ‖ angistron *a.* ἄγκιστρον *e* 38. hiatus *ce* ‖ 39. σχῆμα *e* ‖ 41. Incibi *ae.* Intibi *b* ‖ στέμφυλον *be* ‖ 49. Licinnoscadoramenpilin *a* ‖ 50. Lumbus *abe* ‖ sirchion *a.* ἰσχίον *be* ‖ 55. Lintris *abe.* Linter *c* ‖ σκαφίδιον *bce* ‖

DECLINATIONIS SECVNDĘ.
Muctilio . tocydonin .
Murus . tichos .
Malleolus . pyrenbolin .
DECLIN̄ TERTIĘ .
Mas . arren .
Mos . ethos .
Mango . semanthron .
Mons . oros .
DECLIN̄ QVARTĘ .
Morsus . degma .
DECLINATIONIS SECVN̄ .
Neuus . acrocordon .
Neruus . neuron .
DECLINATION̄ QVARTĘ .
Ornatus . cosmion .
DECLINAT̄ SECVN̄ .
Pullus . ornithin .
Pampinus[1]) . fillampelon .
Peniculus . yfongarion
DECLIN̄ TERTIĘ .
Punctus . centima .
Puluinus . puluinayn .
DECLINATION̄ TERCIĘ .
Penis toedieon .
Polles[2]) . gyrin .
Passer . strutin .
Pulmes[3]) . flion .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Pelicatus . zeilos .
Quadruples . tetraplun .
Quaternio . tetradion .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic ninctus[4]) . epischinon .
Rogus . pyr .
DECLINATIONIS TERTIĘ . [2r C]
Rudes . protonon schinion .
DECLINATION̄ QVARTĘ .
Ritus . ethos .
DECLIN̄ SECVNDĘ .
Stimulus . centron .
Stilus . grafion .
Sexus . scemagenecion .
Sonus . ethos .
Stragulus . struma .
Scripulus . gramma .
Soccus . ypodesideo agricicon .
DECLINATION̄ TERTIĘ .
Sanguis . de ma .
Sal . alas .
Stipes . sthelecos[5]) .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Sensus . noema .
Sessus . cathesia .
Saltus . pedemmalma .
Sumptus . analoma .
DECLINATION̄ T̄CIĘ .
Tumix . totympanon .
Tumor . ydema .
DECLIN̄ SEC̄ .

1) n *pro* l *corr. et in marg.* pampinus *adscripsit ipsa man. 1* ‖ 2) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 4) ninctus *ex* rinctus *corr. man. 1 vel 2* ‖ 5) h *superscr.* ‖

2. τὸ κυδώνιον *e* ‖ 4. πυρεμβόλιον *bc* ‖ 13. Naeuus ἀκροχορδών *e* ‖ 18. ὀρνίθιον *e* ‖ 19. Pampinus *abce* ‖ φυλλον ἀμπελου *c* ‖ 20. cποττάριον *c.* cφοττάριον *e* ‖ 23. puluinarin *a.* πουλβινάριον *e* ‖ 25. τὸ αἰδοῖον *e* ‖ 26. Polles *a* ‖ 27. cτρουθίον *e* 28. Pulmes *abe* ‖ 30. Ζῆλος *b.* Ζῆλον *e* ‖ 31. Quadruplex *e* ‖ 34. rictus *ae.* unctus *c* ‖ ἐπιcκύνιον *e* ‖ 37. Rudens *e* ‖ 43. cχῆμα *bc* ‖ γυναικεῖον *bc.* γενεθλιον an γυναικειον *c* ‖ 44. ἦχος *ce* ‖ 45. cτρῶμα *e* ‖ 49. αἷμα *e* ‖ 51. sthelecos *a.* cτέλεχος *e* ‖ 54. κάθιcιc *e* ‖ 55. pedem malma *a.* πήδημα ἅλμα *e* ‖ 60. *versus 60 — p. 517 v. 3 suo loco omissi in marg. inferiore supplentur in a* ‖

Terminus . totelos . oros unde cumminalia dies festus quod annis militibus agrorum .
Traiectus . diaperama .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Humor . toreuma .
Verticulus . frundulinadractiu .
Vallus . carachoma
Vannus . tablis .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Vaporalis . topyrrodromon .
Vuar . uthar .
Vas . scephos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic uersus . toepos .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Hęc amissura . obibasmos .
Ara . bomos .
Arista . anterix .
Auena . sifon .
Aquila . ęthos .
Aurata . crysofos .
Alipina . dropax .
Ascra . cantharos .
Ardea . erodios .
Anta . oprotonpilontopos .
Auerta . auertes .
Arra . arrabon .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Hęc erugo . iosaclcu .
Aedis . naos .
Ętas . cronoselicia .
Aderatio . exargirismus .
Arborans . dentrites .
Area funebri . larnax .
Ambulatio . peripazos .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Hec barba . opogon .
Bucca . bronchos .
Bruma . chimon .
Buccula . opsomos .
Bolunda . olinihos .
Bolla . meniscos .
Bulla . pomfolix .
Bibrissa . sisopigis .
Ballista . catapeltes .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hęc beatitudo . omacanismus . [2u A]
Bipennis . pelecis .
Bobo . nycticorax .
DECLINATIÕN PRIMĘ .
Hęc coclea . ococleos[1]) .
Cloaca . yponomos .
Cortina . tripos .
Columna . cyon .
Culma . anteris[2]) critis[3]) .
Crista . lofos .
Cauea . clobos zogros .
Cyconia . pelargos .
Corona . stephanos .

1) oco *ex* oclo *corr.* ‖ 2) anteris *vid. ex* auetris *corr.* ‖ 3) cr *ex* cs *corr.* ‖

1. ὅρος *be* ‖ conuiuiualia *a*. Terminalia *be* ‖ quotannis *abe* ‖ in limitibus *be* ‖ 4. Vmor *ae* ‖ 5. σφονδύλιον ἀτράκτου *be* ‖ 6. χαράκωμα *be* ‖ 9. πυρόδρομον *e* ‖ 10. Vber *c* ‖ 11. σκεῦος *e* ‖ 15. admissura *ce* ‖ 19. aethos *a*. ἀετὸς *ce* ‖ 20. χρυσόφρυς *b in marg.* ‖ 22. Ascia *b* ‖ 28. ioscalcu *a*. ἰὸς χαλκοῦ *e* ‖ 30. chronos *ae* ‖ 31. ἐξαργυρισμὸς *e* ‖ 32. Arborantes Sc. *b in marg.* ‖ dentrices *a*. δασύτριχες *be* ‖ 33. funebris *be* ‖ 34. peripatos *ae* ‖ 39. ὀψώνιον *be* ‖ 40. Bolundas *abe* ‖ olinthos *a*. ὄλυνθος *be* ‖ 42. pamfolix *a* ‖ 46. omacarismus *a*. ὁ μακαρισμὸς *e* ‖ 48. Bubo *ce* ‖ 50. o codios *a*. ὁ coclios *b*. ὁ κοχλίας *b in marg. et e* ‖ 52. τρίπους *be* ‖ 54. Culina *be* ‖ aterscritis *ae*. καυτὴρ ἐσχαρίτης *b in marg.* ‖ 56. ζωγρεῖον *be* ‖

Corulus . poniceon .
Crumina . thylacos .
Crupula . thermalos[1]) .
Culina . afedros .
Catha . carthes .
Coniectura . stichasmos .
Careta . stafilinos .
Cata . eluros .
Catafrustra . catafractes .
Cella uinaria . yneon .
Cicada . textex .
Circa . mallos .
Cera . ceros .
Culpa . psogos .
Cratera . crater .
Crura[2]) . circafizias .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Hęc ceruix . o auchen .
Consumatio . aportismus .
Coturnix . ortix .
Chorues[3]) . cofinos .
Classis . stolos .
Cedes . ofonos .
DECL̃ . TERTIĘ .
Hęc deliberatio . scepsis .
Deductio . afeleysis .
DECL̃ QVARTĘ .
Hęc domos . oycos .
DECL̃ PRIMĘ .
Fabula . mithos .
Formica . myrmix .
Ferula . astyx .
Fiscella . cartallos .
Fibra . loboscardias[4]) .
Fimbria . crossosi mation .
Fistula . solenpandiros .
Forma . typos .
Fouea . bothmos .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Febris . pirrethos .
Ferrugo . lossideru .
Fames . limos .
Frons . ipetopos .
Falx . dreponos .
DECL̃ PRIMĘ .
Hęc glarea . ococax .
Gula . larinx .
Gleua . bolos .
Gutta . stagon .
Gaza . plutos .
DECL̃ . TERTIĘ .
Hęc glis . omioxos .
DECL̃ QVINTĘ .
Hęc glacies . opageos .
DECL̃ primę .
Hęc ara . sifeon .
Hędera . cyssos .
Habena . calamos . [2ª B]
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hiems . chymonpsichos .

1) h *superscr.* ‖ 2) Clura *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr. man. 1, ut vid.; sed* r *superscr. man. 2* ‖ 4) lobros *pro* lobos *corr. man. 2* ‖

1. ponticeon *abc* ‖ 3. Cerupula *ac*. Corupula *b* ‖ therinalos *abc* ‖ 4. ἀφεδρῶν *c* ‖ 5. Charta *c* ‖ cacthes *bc*. χάρτης *c* ‖ 6. στοχασμὸς *c* ‖ 7. Caroeta *a*. Carota *bc* ‖ 11. tettaex *a* ‖ 12. Cerca *abc* ‖ 16. Clura *abc* ‖ circaphinas *ac*. circaphinus *b*. κερκοπίθηκος *b in marg.* ‖ 19. Consummatio *bc* ‖ apostismus *a*. ἀπαρτισμὸς *bc* ‖ 21. Corues *a*. Corbis *bc* ‖ 26. ἀφέλκυσις *abc* ‖ 28. domus *abc* ‖ ὁ οἶκος *bc* ‖ 32. νάρθηξ *bc* ‖ 35. κροσσὸς ἱματίων *bc* ‖ 38. βόθυνος *bc* ‖ 40. pirethos *a*. πυρετὸς *bc* ‖ 41. ἰὸς σιδήρου *bce* ‖ 43. μέτωπον *bc* ‖ 44. δρέπανος *bc* ‖ 46. gloria *abc* ‖ ἡ δόξα *bc* ‖ 50. Gata *a*. Gaza *a in marg.* ‖ 52. Hic *b in marg.* ‖ 54. ὁ παγετὸς *bc* ‖ 56. hara *bc* ‖ 58. calumos *a*. χαλινὸς *bc* ‖

Harundo . calamos .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Ianua . opilon .
Inuidia . pthonos .
DECL̃ TERTIĘ .
Interlectio . ostochasmos .
DECL̃ PRIMĘ .
Hęc locusta . ostachos .
Lanterna . fanos .
Lana . lobosociu .
Libra . zugos .
Lucerna . lichnos .
DECL̃ TERTIĘ .
Lex . nomos .
Lix . mitos .
Labes . olistos .
Laus . exenos .
Laudacio . epenus .
Lanx . discos .
Lanugo . cnus .
Licitatio . yperthematismos .
DECLIÑ PRIMĘ .
Macula . stilos .
Medulla . myelos .
Mamma . myestes .
Meta . caaptos .
Menila[1]) . cossifos .
Misericordia . yctos .
Matella . statmos .
Margarita . margaritis .
Micera . trincos .
Mors . othanatos .
Messis . therismos .
Mercis . mistus .
Micatio . laxmos .
DECL̃ QVINTĘ .
Maceries . othrincos .
DECLIÑ PRIMĘ .
Nepa . scorpios .
Norma . diapetescalopor[2])
DECL̃ SECVNDĘ .
Nassa . nassa .
DECLINAT̃ TERTIĘ .
Natis . glutos .
Nauigatio . plus .
DECL̃ PRIMĘ .
Oclata . cefalos .
DECL̃ TERTIĘ .
Oratio . ologos .
DECL̃ PRIMĘ .
Pruina . antrax .
Planta . tarios .
Pastinatia . stafilinus .
Paleara . chyreon .
Placenta . placus .
Pluuia . ietos .
Pruina . paline .
Panopta . pantoptes .
Pila . olmosfera .
DECL̃ TERTIĘ .
Perfossio . odiorigmus .
Pelicatio . zelos .

1) Merula *pro* Menila *corr. man. 2* ‖ 2) pos *pro* por *corr. man. 2* ‖

4. φθόνοc *be* ‖ 8. ὁ ἀcτακὸc *b*. ὁ ἀcτακιc *e* ‖ 9. Laterna *be* ‖ 10. otia *a*. ὠτίου *be* ‖ 11. Ζυγὸc *be* ‖ 17. ἔπαινοc *be* ‖ 18. εὐφημία *be* ‖ 20. χνοῦc *be* 23. spilos *abc* ‖ 25. Manna *abe* ‖ myestestes *abc*. μύεc τῆc γῆc *a in marg.* ‖ 26. καμπτὸc *b in marg.* ‖ 27. Merula *abe* ‖ 29. cταμνὸc *be* ‖ 31. Maceria *be* ‖ θριγγὸc *be* ‖ 34. Merces *be* ‖ μιcθὸc *be* ‖ 35. λαχμὸc *be* ‖ 37. ὁ θριγγὸc *be* ‖ 40. diapetes calopos *a*. διαβήτηc, καλόπουc *be* ‖ 51. Pruna *bce* ‖ 52. tarsos *ab*. θαρcὸc *e* ‖ 53. Pastinatio *a*. Pastinaca *b* ‖ cταφυλῖνοc *b* ‖ 54. Paleata *abe* ‖ ἀρχυρεών *b*. ἀχυρεών *e* ‖ 57. patine *a*. πάχνη *be* ‖ 58. panoptes *abe* ‖ 59. ὅλμοc cφαῖρα *be* ‖ 61. ὁ διορυγμὸc *b* ‖ 62. Pellicatio *be* ‖

Planctio . copetos .
Prefacio . prologus .
Peduculatio . pthirismus .
Pedestrisoratio . pezes logos .
Petigio . struthiasmos .
[2ᵘ C] Pernoctatio . panichismos .
Plebs . limes .
DECL̃ QVINTĘ .
Pernicies . elethros .
DECLIÑ PRIMĘ .
Sella . oxíster .
Rota . troclos .
Rana . butrachos .
Regula . canon .
DECL̃ TERTIĘ .
Ratio[1]) . logos .
Rupes . lithos .
Redactio . isodiasmos .
DECL̃ PRIMĘ .
Sapa . stafidites .
Satura . dicos tengemon .
Sugurunda . ethethes .
Saliba . sielos .
Superaria . endites .
Strena . earchismos .
Simia . pitheeos .
Spuma . afros .
Situla . cados .
Spongia . spongus .
Serra . prion .
Stilla . stalagmos .
Scintilla . spiniber .
Sarcina . gomos .
Serra . moglos .
Statera . stater .
Stiria . pagetos .
Spica . stachis .
Statua . andria .
Stictura . fisitercalceon[2]) .
Scilla . stachos .
Stella . aster .
DECL̃ TERTIĘ .
Silex . militeslitos .
Sors . cleros .
Scrouos . bothinos .
Sepes . fragmos .
Securi . pelecis .
Sordes . ripos .
Stips . flios .
Syuli . sischyros .
DECLINATIOÑ . QVINTĘ .
Cor . sanies . yrinos .
Series .
DECLIÑ PRIMĘ .
Tela . istosi .
Tibia . aulos .
Tessera . bolos .
Tunica . chiton .
Talpa . affalax .
Tinia . ses .

1) *post* i *erasa est* o *litterula cum macula;* o *superscr. man. 2* ‖ 2) *super posteriorem* c *male scriptum man. 2 alteram* c *posuit* ‖

2. πρόλογος *bc* ‖ 3. Pediculatio *bc* ‖ φθειρίασις *bc* ‖ 4. πεζὸς *bc* ‖ 6. παννυχισμὸς *bc* ‖ 7. δῆμος *bc* ‖ 9. ὄλεθρος *bc* ‖ 11. Ralla *c* ‖ 12. τροχὸς *bc* ‖ 13. batrachos *abc* ‖ 21. δίσκος, τάγηνον *bc* ‖ 22. Sugrunda *bc* ‖ ἐκθέτης *bc* ‖ 23. Saliua *bc* ‖ 24. endites] euarchismos *abc* ‖ 25. euarchismos *a.* ἐναρχισμὸς *bc* ‖ 29. σπόγγος *bc* ‖ 32. spinther *abc* ‖ 34. Sera *bc* ‖ μοχλὸς *bc* ‖ 38. ἀνδριὰς *bc* ‖ 39. Strictura *bc* ‖ 40. ἀστακὸς *bc* ‖ 45. Scrobs *c* ‖ 47. Securis *abc* ‖ 48. ῥύπος *bc* ‖ 52. 53. Cor. saniesirmos. Series *a.* Cor sanies. Series irmos *corrector in a.* Sanies ἰχώρ. Series εἱρμός *bc* ‖ 55. istos *a.* ἱστὸς *bc* ‖ 59. ἀσφάλαξ *bc* ‖ 60. Tinea *b* ‖

Transenna . ysplenx .
Turma . lochacosypicezaxis[1])
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hęc turris . pyrgos .
Tussis . bax .
Tempestas . chymon .
DECL̃ PRIMĘ .
Versura . danidallos .
Vsura . tocos .
Vicuca . molops .
Veruena . tallos .
Verticula . sfundulos[2]) .
DECLĨ PRIMĘ .
Ascia . sceparnon .
Alga . brion .
[3r A] Autempsa . milianon .
Armisla . armilla .
Acia . ramma .
Aquemola . ydromilon .
Aqua . ydor .
Aluta . alutanin[3]) .
Axingia . oxingion .
Antemna . ceraspliu .
Area . alonon .
Aruina . oxingion .
Asatura . opton .
Auellana . leptocanon .
Allia . stichanin[4]) .
Androna . aulion .
Aunificina . crysoxolon .
Ampulla . chernibin .
Amfora . anforon .
Aqua mulsa . ydromelin .
Arsula . pelecema .
DECL̃ TERTIĘ .
Aestas . theros .
Aruor . detidron .
Arbos .
Aulux . miacion .
Adfectio . pathos .
DECL̃ PRIMĘ .
Baca . dafnococon .
Bestia . thenon .
Barca . scafos .
Bola . clyon .
Bellana . thenionthalasion .
Batiola . poterionfialoidem .
Beta . seutlon .
Belua . thenion .
Brattea . petalon .
DECL̃ PRĨ .
Cena . dipnon .
Contila . mesaulion .
Cattia . zomalistron .
Cunila . tymbron .
Cicuta . conioncalamos .
Cumba . scafospliarion .
Cucuma . cucumion .

1) taxis *pro* zaxis *corr. man. 2* ‖ 2) *priorem* s *expunxit man. 2* ‖ 3) *man. 2 corr.:* alutanins ‖ 4) *man. 2 corr.:* stichanins ‖

2. taxis *a* ‖ λοχαγός ἱππική τάξις *be* ‖ 5. βήξ *be* ‖ 8. δανείου δάνος *be* ‖ 10. Vicucia *abe* ‖ 12. cφονδύλος *be* ‖ 16. miliarion *abe* ‖ 17. Asmilla *abe* ‖ asmilla *a.* ἄcμιλλα *be* ‖ 21. alutarin *a.* ἀλουτάριον *be* ‖ 22. Axungia *be* ‖ 24. alonion *abe* ‖ 26. Assatura *be* ‖ 27. leptocarion *a.* λεπτοκάρυον *bce* ‖ 28. Allix *be* ‖ sticharin *a.* cτιχάριον *be* ‖ 30. Aurificina *be* ‖ crisoxoion *a.* χρυcοχόϊον *be* ‖ 31. χερνίβιον *be* 32. ἄμφορον *be* ‖ 33. ὑδρόμελι *be* ‖ 34. Assula *be* ‖ 36. Aestus *abe* ‖ 37. Arbor *be* dendron *abe* ‖ 40. Adflictio *a* ‖ 42. δαφνόκοκκον *be* ‖ 43. terion *a.* θηρίον *be* ‖ 45. Boia *be* ‖ 46. Balaena *bce* ‖ theriontalassion *a.* θηρίον θαλάccιον *bce* ‖ 47. Baciola *abe* ‖ fialoiden *a.* φιαλοειδέc *be* ‖ 49. therion *abe* ‖ 50. Bractea *be* ‖ 54. ζωμάρυcτρον *be* ‖

Cantilena . odarion .
Calda . aqua . sinceraston .
Coxa . isfon .
Colurna . leptocanion .
Conula . sisembron .
Casia . saphricon .
Crustula . capirion .
Cępa . cromiyon .
Copia . plethos .
Caluaria . potherion .
Caterua . plethos .
Calida . caldthemon .
Chaldaria . chalcionthermu .
Claua . ropalon .
Cuna . bąbaisterion .
Curia . buleuetherion .
Culina . sassatoria apouaton .
Clatella . xyloeanthelon .
DECL̃ TERTIĘ .
Cicro . creas .
Cutis . derma obpseos .
Consparsio . fyrama .
Conpensio . eynyeyon .
DECL̃ PRIMĘ .
Delabra . ption .
DECL̃ TERTIĘ .
Dignitas . axyoma .
[3r B] DECLINATIONIS PRIMĘ .
Eruca . euzomon .
DECL̃ TERTIĘ .
Extumedo . apostema .
DECL̃ QVARTĘ .
Effigies . ectypoma .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Farina . aleuron .
Fabula . mitharin .
Fabella . idem .
Fera . therion .
Faba . faba .
Figulina . ceramion .
Fuscina . triodontin .
Figura . scema .
DECL̃ . SECVNDĘ .
Ficus . sicarin .
DECL̃ PRIMĘ .
Guluia . podoglifin .
Gallica . sandalin .
Gingiua . ulon . [1]
DECL̃ TERTIĘ .
Gens . ethnos .
DECL̃ . PRIMĘ .
Hasta . dori .
Herba sauina . brathi .
DECL̃ . SEC̃ .
Hamus . gricion [2] .
Humus . thame .
DECL̃ PRIMĘ .
Imfula . stemna .
Inpensa . analoma .
Illecebra . delear .
Indiciua . menytro .
Iugis aqua . dienetes .
Ido · reomon [3] .
DECLIÑ TERTIĘ .

---

1) ulon *pro* olon *corr.* ‖ 2) H *superscr.* ‖ 3) reonion *vel* reomon *legitur* ‖

---

3. ἰcχίον *be* ‖ 4. leptocarion *abe* ‖ 5. Conila *be* ‖ cιcύμβριον *be* ‖ 8. κρόμμυον *be* ‖ 12. chaldthemon *a.* χαλκόθερμον *be* ‖ 13. Caldaria *abe* ‖ 15. βαβαλιcτήριον *be* ‖ 16. βουλευτήριον *be* ‖ 17. Culina assatoria ἀπόπατον *be* ‖ 18. Clitella *be* 20. Caro *abe* ‖ 23. Consensio *b* ‖ ἐννίκιον *b* ‖ 25. Dolabra *be* ‖ 36. μυθάριον *bce* 41. τριοδόντιον *be* ‖ 42. cχῆμα *be* ‖ 46. ποδογλυφεῖον *be* ‖ 47. cανδάλιον *be* ‖ 55. γριcιον *be* ‖ 56. χαμαί *be* ‖ 58. Infula *be* ‖ cτέμμα *be* ‖ 59. Impensa *abe* ‖ 60. Inlecebra *be* ‖ 61. Indicina *be* ‖ μήνυτρον *be* ‖ 62. διηνεκές *be* ‖ 63. reonion *a.* remion *be* ‖

Inaures . enoton .
Inpensio[1]) . enycin .
DECL̃ QVINTĘ .
Intergerus . mesothicon .
DECL̃ PRIMĘ .
Lectica . forion .
Lucerna . filoninberin .
Lacrima . dacrion .
Larua . idolon .
Littera . stichyon . gramma .
Lima . rinin .
Lilia . crinon .
Lamella .
Lamina . petalon .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Lux . fos .
DECL̃ PRIMĘ .
Mensura . metron .
Morsiuncula . degma .
Mandela . mandelin .
Malta . ceropisson .
Mica . psichion .
Mirra . mirnion .
Manisca . cottanon .
Matula . stamnion[2]) .
Marra . mappion .
DECL̃ TERTIĘ .
Merx . fortion .
Molis . megethos .
Magnitudo . idem .
Molis hoc ipsum[3]) .
DECL̃ PRIMĘ .
Nouacula . ziron .
DECL̃ TERTIĘ . [3r C]
Natior . genos .
Nauis . plion .
Nux . carion .
DECL̃ PRIMĘ .
Officina . synergin .
Olia . bugloson .
Olisa . symyrnionlachanon .
Ofla . oflarion .
Oricula . otion .
Oniza . onizyn[4]) .
DECL̃ TERTIĘ .
Ouis . pronaton .
DECL̃ PRIMĘ .
Persona . prosopon[5]) .
Et oscillum . idem .
Picercula . lathiron .
Pluma . ptheron .
Pinna . et pinnula . pteron .
Polenia . alsiton .
Papula . psidracion .
Palpebra . blefaron .
Palenia . ption .
Ventilabrum . idem .
Palea : achiron .

1) *posteriorem* i *man. 2, ut vid., expunxit* ‖ 2) iyon *pro* ion *man. 2, ut vid., corr.* ‖ 3) *man. 2 corr.:* ipsut ‖ 4) *man. 2 corr.:* Oriza. orizyn. ‖ 5) *mediam* o *pro* a *corr. man. 1 vel 2* ‖

2. Inpenso *ac.* Impense *b* ‖ ἔνυcιν *be* ‖ 4. Intergeriuus *be* ‖ μεcότοιχον *be* ‖ 11. ῥινίον *be* ‖ 19. Mensiuncula *abe* ‖ deigma *abe* ‖ 20. μανδάλιον *be* ‖ 23. Mitra *abe* ‖ 24. Marisca *abe* ‖ 25. Mattula *a* ‖ 26. Matta *abe* ‖ 29. Moles *be* ‖ 31. ipsum *a* ‖ 33. ξυρὸν *be* ‖ 35. Natio *be* ‖ 39. cυνέργιον *be* ‖ 40. βούγλωccον *be* ‖ 41. Olus atrum *b in marg.* ‖ cμύρνιον *be* ‖ 42. Oflas *abe* ‖ 44. Onixa onixin *ab.* ὄνυξ. ὀνύχιον *b in marg.* ‖ 46. πρόβατον *be* ‖ 48. prosopon *abe* ‖ 49. Etpsscillum *a.* Conspicillum *be* ‖ 53. Polenta *abe* ‖ ἄλφιτον *be* ‖ 56. Palenta *abe* ‖

Panucla . panuclin .
Palmula . thothenartopla .
Timeros . tescopes .
Pecunia . crema .
Pituita . flegma .
Planta . fithontharios[1]) .
Posca . uxocraton .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Penus . edion .
DECL̅ TERTIĘ .
Prerogatio . topronomion .
Pultis . simidalin .
DECL̅ PRIMĘ .
Quadriga . tetraipon .
Questiuncula . zit . mation .
DECL̅ PRIMĘ .
Rora . rodon .
Ruta . peganonfetharedion .
DECL̅ SECVNDĘ .
Res . pragma .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Restis . spartin .
Regio . clima .
Rogatio . oxosis psifisma .
DECL̅ PRIMĘ .
Stella . astron .
Sagitta . belon .
Sica . maxerin .
Siliqua . ceratinchithonfaces .
Spelunca . speleon .
Sutrina . scytiolongamuocion .
Strigla . psictrin .
Subla . sublin .
Sartago . tigarin .
Scissura . schisma .
Sportula . sumboleon .
Spargentea . lithargyron .
Scutra . calchothiganon .
Summa . celaleon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Senectus . geras .
Seges . lelosi .
Sirimpio . tympanon .
Sicilis . aruelon .
Sordes . ripos .
DECLINATIONIS PRIMĘ . [3ª A]
Turba . plethos .
Taberna . ergasterin .
Testa . ostrachon .
Terebra . tripanon .
Tribula . tribolion .
Tunica . sticarin .
Tonstrina . curion .
Tonsilla . paristmyon .

1) tharsos *pro* tharios *corr. man. 2* ‖

1. πανούκλιον *be* ‖ 2. 3. τὸ πλάτοc τῆc κώπηc τί μέροc *be* ‖ τί μέροc τῆc χειρὸc I. Scal. *b in marg.* ‖ 4. χρῆμα *be* ‖ 6. tharsos *a.* θαρcὸc *be* ‖ 7. ὀξύκρατον *be* ‖ 9. ὡρεῖον *be* ‖ 11. Prorogatio *be* ‖ 12. cεμιδάλιον *be* ‖ 14. τετρίππον *e* ‖ 15. zitimation *a.* ζητημάτιον *be* ‖ 17. Rosa *abe* ‖ 18. fetharethon *abe* ‖ 22. cπαρτίον *be* ‖ 24. axosis *a.* ἀξίωcιc *be* ‖ 27. lon *a.* ἰὸν *be.* ἰόc. Sc. *b in marg.* ‖ 28. μαχαίριον *be* ‖ 29. κεράτιον καὶ χιτὼν φακῆc *be* ‖ 32. Strigila *b* ‖ ψηκτρίον *be* ‖ 33. cουβλίον *be* ‖ 34. tiganin *a.* τηγάνιον *be* ‖ 36. suboleon *a.* cιτοβολεὼν vel cιτιοβολεὼν *b.* cιτοβολεὼν *e* ‖ 37. Spuma argentea *be* ‖ 38. χαλκοτήγανον *be* ‖ 39. κεφάλαιον *be* ‖ 42. λήϊοc *be.* λήϊον *b in marg.* ‖ 44. Silicis *a.* Sicilius *b.* Sicilicis *e* ‖ ἄρβηλον *be* ‖ 48. ἐργαcτήριον *e* ‖ 49. ὄcτρακον *be* ‖ 50. *post hanc glossam glossae* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — p. 518, 14) supra omissae nullo perturbationis signo interponuntur in ab* ‖ 52. cτιχάριον *be* ‖

DECL̅ PRIMĘ .
Vocima . cipostema .
Viriola . clanion .
Vnda . ydor .
Viola . yon .
Vinatia . stensilon .
Verrucia . crochondrion .
Villa . comidrion .
Villula . idem .
Vrta . sthema .
Vicia . uicion .
Vrna[1]) . orodochion .
Vola . chilempodos .
Volcella . tricholapion .
DECL̅ TERTIĘ .
Vrbos . asty .
Volucer . pteon .
Venatio . cynegesion .
Veruxei . prouaton[2]) .
Vorago . fantasma .
DECL̅ . SECVNDĘ .
Aurum . crisos .
Argentum . argiros .
Armarium . pyrdiscos .
Euum . chronos .
Auspicium . onos .
Auiarium . paradysos .
Angiportum . stenopos .
Esculetum . fegon .
Aquęductus . agogos .
Augurium . yonos .
DECL̅ TERTIĘ .
Alex . alis .
Ęs[3]) . chalcos .
Altare . bomos .
DECL̅ SECVNDĘ .
Bellus . polemus .
Brachium . brachion .
DECL SECVNDĘ .
Cerebrum . encefalos .
Cubiculum . cyton .
Cementum . chalix .
Crocum . crocos .
Callum . tylos .
Cectum . zomotharicos .
Crudum .
Collum . thrachelos .
Conouium . gamos .
Coniugium . idem .
Cubrum . pethis .
Culleum . taureos .
Arous . larnax
Cypressetum . cyparisseon .
Cenu . borboros .
DECL̅ TERTIĘ .
Cespes . carthoplinthos .
Conclaue . tyton[4]) .
Certamen . agon .
Cicer . crebentos .
DECLINATIONIS SCD̅Ę .

1) Vrina *pro* Vrna *corr. man. 2* ‖ 2) ton *pro* tan *corr.* ‖ 3) AĘs *pro* Ęs *corr. man. 2* ‖ 4) cy *ex* ty *corr. man. 2* ‖

2. Vomica *ce* ‖ ἀπόcτημα *ce* ‖ 4. ydor] yon *a.* κῦμα Sc. f. ὕδορ *b in marg.* ‖ 6. stenfilon *a.* cτέμφυλον *be* ‖ 7. Verruca *be* ‖ ἀκροχορδών *be* ‖ 10. sthemma *a.* cτέμμα *be* ‖ 12. Vrina *a.* Vrinal *bc* ‖ οὐροδοχεῖον *be* ‖ 13. chilenpodos *a.* κοῖλον ποδὸc *e* ‖ 14. Volsella *e* ‖ τριχολαβίον *e* ‖ 16. Vrbs *bce* ‖ 17. πτηνὸν *e* ‖ 19. Veruex *ae* ‖ πρόβατον *e* ‖ 20. fantasma] φάραξ. χάcμα *b in marg.* ‖ 22. χρυcὸc *e* ‖ 24. πυργίcμοc *e* ‖ 25. Aeuum *a* ‖ 26. οἰωνὸc *e* ‖ 33. ἅλιξ *e* ‖ 34. Aes *a* ‖ 37. Bellum *c* ‖ πόλεμοc *e* ‖ 45. Cocetum *c* ‖ ζωμοτάριχοc *e* ‖ 48. Connubium *e* ‖ 50. Cubitum *c* pechis *a.* πῆχυc *e* ‖ 52. Arcus *a* ‖ 53. κυπαριccών *e* ‖ 54. Cenum *c* ‖ 56. χορτόπλινθοc *be* ‖ 57. cyton *a* ‖ 59. erebentos *a.* ἐρέβινθοc *e* ‖

Dictum . logos .
[3ª B] Diluuium . cataclismum .
Dolium . pythos .
Detrimentum . glios .
Desiderium . pothos .
Dorsum . notos .
DECL̄ TERTIĘ .
Decus . cosmos .
Discrimen . cindinos .
DECL̄ SECVNDĘ .
Erbam . orobos .
Exitium . olothros .
Exilium . exorismus .
Fanum . maos .
Fęnum . corthos .
Filum . mitor .
Ferrum . syderos .
Fetum . syceon .
Frumentum . sitos .
Fretum . posthmos .
Frenum . chalinos .
Fundum . pithmen .
Fundamentum . temelio .
Fulctrum . anacliter .
DECLINATIŌN TERTIĘ .
Fulmen . ceraunos .
Femur . meros .
Flumen . potamos .
DECL̄ SEC .
Granarium . sitobolon .
Granum . coccos .
DECL̄ TERTIĘ .
Guttur . larinx .
Gelu . cristallos .
DECL̄ . SCDĘ .
Harundinetum . calamon .
Ilium . lagon .
Iusiurandum . orcos .
Iugum[1]) . zogus .
Incitamentum . paraxysimum .
Incendium . imprixmus .
DECL̄ TERTIĘ .
Ius . zomos .
Inguen[2]) . bubon .
DECL̄ SCDĘ .
Lasserpicium . opos .
Licium . mitos .
Lutum . pelos .
Lętum . thanatos .
Laurentum . dafneon .
Moretum . sycamneon .
Matrimonium . gamor .
Mustetum . myrseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Litoneagialos . quiriosdeparabomios copos;
Limen . udos .
Lacunar . bothros .
Murmur . gongismos .
DECL̄ SECVNDĘ .
Omentum . ipiplus .
Olinetum . cleon .

1) *inter* I *et* u *erasa est* i *litterula* ‖ 2) Inguuen *pro* Inguen *corr. man. 2* ‖

2. cathaclismus *a*. κατακλυcμὸc *e* ‖ 4. Destrigmentum Sc. *b in marg.* ‖ 5. Desiderium] Detrimentum *ac* ‖ 11. Eruum *e* ‖ 12. ὄλεθροc *e* ‖ 14. ναὸc *e* ‖ 15. χόρτοc *e* 16. μῖτοc *e* ‖ 18. Ficetum cυκεών. Sc. *b in marg.* ‖ 20. porthmos *ae* ‖ 23. θεμέλιον *e* 24. ἀνάκλιτον *e* ‖ 39. zogos *a*. Ζυγὸc *e* ‖ 40. paraxysimus *a*. παροξυcμὸc *e* ‖ 41. ἐμπρηcμὸc *e* ‖ 44. Inguuen *a*. Inguen *e* ‖. 46. Lasserpentium *a*. Lasserpittum *e* 50. Lauretum *e* ‖ δαφνών *e* ‖ 51. cυκαμεών *be* ‖ 52. γάμοc *e* ‖ 53. Murtetum *e* 55. Latone *abe* ‖ agabos *abe* ‖ κυρίωc δὲ παραβώμιοc *be* ‖ corpos *a*. καρπὸc *be* 60. ἐπίπλουc *e* ‖ 61. ἐλαιών *e* ‖

Ofimentum[1] . elos .
Oraculum . cresmos .
Puleum . gleon .
Pedum . cataurops[2] .
Plumbum . melibdous .
Probro . onidos .
Periclum . cindinos .
Purporissum . fycos .
Pinetum . strobileon .
Palatum . uraniscos .
[3ªC] Pomarium . paradysus .
Patibulum . staurus .
Petiolum . ocarentum .
Pessulum . cofseceustretyrzi .
Petibulum . coscoposthopechyron .
Prelium . polemus .
Propugnaculum . promacheon .
Pratum . limon .
Questetum[3] . dirmon .
Quadriennium . tetraetres .
Quinquennium . pentaethes[4] .
Rosetum . orodeon .
Responsum . crismos .
Ruscum . dermatinus .
Raciocinum . logos .
Filax . psofos[5] .
Repagulum[6] . coraxitoruelun .

DECL̄ . TERTIĘ .
Onus . gomos .
Omen . yonos .
Puluinar . naos .
Papaber . megon .
Pondus . statmos .
Prenomen . crematismus .
Rus . agros .

DECL̄ SECDĘ .
Seculum . eon .
Salsamentum . tharicos .
Stigmentum . glios .
Solium . embitos .
Siliginium[7] . chatharos astos .
Sepulchrum . tymbos .
Subtlium . iscnos .
Stillicidium . stalagmos .
Salictum . itheon .
Scrupulum . scindalasmos .
Stagnum . casiteros .
Sauium . mifax .
Siler .
Scutum . tyreos .
Supercilium . ofris .
Sagum . sagos .
Spinetum . achantnon .
Sputum . sielos . ptisma .

1) tum *ex* trum *corr.* ‖ 2) calaurops *corr. man. 2* ‖ 3) *in margine ipsa man. 1 adscripsit:* r ‖ 4) *haec glossa in margine scripta a man. 1 exstat* ‖ 5) p *ex* p *corr.* ‖ 6) *man. 2 corr.:* Repaculum ‖ 7) *postrema* i *pro una litterula crasa corr.* ‖

1. Ofimetum *abe* ‖ 2. χρηcμὸc *e* ‖ 3. Pultum *abe* ‖ γλοιὸν *be* ‖ 4. calaurops *abe* 5. melibdos *a.* μόλυβδοc *e* ‖ 6. Probrum *ace* ‖ 8. Purpurissum *e* ‖ 12. stauros *ab* 13. Peciolum *a.* Periolum *e.* Pesictum *b* ‖ 14. o offeceustestyras *a.* ὁ ὀχεὺc τῆc θύραc *be* ‖ 15. o oscopos *a.* ὁ cκοπόc *be* ‖ thopetalyron *a.* thopetalgron *be* 16. πόλεμοc *e* ‖ 19. Quercetum *ae* ‖ δρυμὼν *e* ‖ 20. τετραετηρὶc *e* ‖ 21. pentatetes *a.* πενταετηρὶc *e* ‖ 23. χρηcμὸc *e* ‖ 24. δερματινὸc *be* ‖ 25. Ratiocinium *e* ‖ 27. Repaculum *a* ‖ κόραξ τὸ ῥοῦκλον *be* ‖ 31. νοὸc *e* ‖ 32. Papauer *e* ‖ μήκων *e* 34. χρηματιcμὸc *e* ‖ 38. τάριχοc *e* ‖ 39. Strigmentum *be.* Destrigmentum *b in marg.* 40. ἐμβατατηc *b in marg.* ‖ 41. Siliginium *a.* Siligineum *be* ‖ καθαρὸc *be* ‖ rastos *a.* ἄρτοc *be* ‖ 43. Subtilum *be* ‖ ἰcχνὸc *be* ‖ 46. Scindulum *e* ‖ cκινδαλμὸc *be* ‖ 48. μιcταξ *b.* μύcταξ *b in marg.* ‖ 53. ἀκανθεὼν *e* ‖

DECL̅ SEC̅.
Tributum . foros zelos .
Tributarium . idem .
Tintinnum . codon .
Tergum . notos .
Triclinium . triclinios .
Templum . naos .
Triticum . sitos .
DECL̅ TERTIĘ .
Hoc siles . cyperosnarilo .
Stamen . stemon .
DECL̅ SECVNDĘ .
Tapetum . tapes .
Telmetum . ynonos archeos .
Trifolium . lotos .
DECL̅ TERTIĘ .
Vellus . pocos .
Octas . libanos .
Tempus . ceros .
DECL̅ SECVNDĘ .
Vinum . ynos .
Ventilabrum . olicmeter[1] .
Viscum . yxos .
Vinculum . dismos .
Virum . iosechidnesegoniandros .
Veru . oueliscos .
Veractrum . elleuoros .
[4r A] Virectum . othontopos[2] .
Vinetum . yneon .
Vlmetum . ptheleon .
Vulgus . oclos .

DECL̅ SECVNDĘ .
Argumentum . ypothesis .
Vastu . panurgia .
Adminiculum . boetia .
Auxilium . idem .
Adiumentum . idem .
Adiutorium . idem .
Aucupadium . oxypodia .
Animatorium . xytrateremene .
Armilustrium . oplocatarsia .
Additamentum . prothesis .
Antecessum . prochria .
Arbitrium . mesicia .
Ablumentum . catharsis .
Abdumen . lapara .
Abortuum . extrosis .
Adulterium . mixia .
Acuclarium . rafidothece .
Ędificium . ycodome .
Augmentum . auxesis .
Auspicium . yonoscopia .
Acrimonium . spodrotis .
Additamentum . prothece .
Aegrimonium . asthenia[3] .
Ęquamentum . ysotes .
Aruum . asura .
Arbustum . anadentras .
Armamentarium . oplothece .
Augarium . yonoscopia .
Auditorium . acroasis .
Auriscalpum . otoglifis .

1) c *vid. expuncta* ‖ 2) ath *pro* oth *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr.* ‖

---

2. telos *abce* ‖ 6. triclinos *a.* τρίκλινος *e* ‖ 10. Hoc isiler *a.* Hoc siler *e.* Hic silex *b* ‖ κύπειρος *be* ‖ nardo *a.* νάρδος *be* ‖ 14. Temetum *be* ‖ οἶνος *be* ‖ ἀρχαῖος *e.* ἀρχαίως *b* ‖ 18. Hoc tus *ce* ‖ 22. olicmeter *a.* ὁ λικμητής *e* ‖ 24. δεcμός *e* 25. lochesidnes egoniandros *a.* λόγχη cιδηρῆ. ἡ γονὴ ἀνδρὸς *be.* ιος εχιδνης ακονιτον *e* ‖ 26. ὀβελίcκος *e* ‖ 27. Veratrum *e* ‖ ἐλλέβορος *e* ‖ 28. Viretum *e* ‖ anthontopos *ae* ‖ 31. ὄχλος *e* ‖ 34. Astu *b et corrector in a* ‖ 39. Acupedium *e* ‖ 40. χύτρα *be* tetremene *abe* ‖ 41. Armilustrum *abe* ‖ 44. μεcιτεία *be* ‖ 47. Abortiuum *e* ectrosis *ae* ‖ 48. μοιχεία *e* ‖ 53. cφοδρότης *be* ‖ 55. asthenia *a* ‖ 57. ἄρουρα *e* ‖ 58. ἀναδενδρὰς *be* ‖ 60. Augurium *bce* ‖ 62. Auriscalpium *e* ‖

DECLINATIONIS TERTIĘ .
Agumen . oxtessyseos .
Acerrale . labesdactylu .
Aces . spendamos .
Alumen . stipteria .
Abdumen . lapara .
DEC̄L SECVNDĘ .
Beneficium . eypyla .
Libium . diodia .
Biennium . detia .
Blandimentum . colacia .
Cubitum . palamis .
Conciliabulum . comopolis .
Calbarium[1]) . falacra .
Conuiuium . epigamia .
Coniugium . zinzigia .
Contuberniam[2]) . scenestratiotice eterotes .
Carnarium . creothetes .
Consortium . omoleria .
Cenaculum . dietasyntaxis .
Collumbium . limen .
Coniculum . diorige .
Conuicium . ybris .
Candelabrum . lycnia .
Capillamentum . trichosis .
Confugium . catasige .
Crauceum . maliasis .
Caliclarium . poterotheccia .
Corium . byrsa .
Coagulum . bitia .
Congiarium . sitodia .
Canticum . odę .
Compitum . agora .
Colloquium . omilia .
Collum[3]) . elegate .
Crepusculum . obsinetora . [4r B]
Comissum . entole .
Contagium . tixis .
Discidium . dichonia .
Dictatum . amilla .
Delenimentum . praytes .
Detrimentum . zennia .
Dampnum . idem .
Dispendium . idem .
Dominium . tyrannis .
Depositum . parachatatece .
DEC̄L TERTIĘ .
Culmen . orofe .
Conclabe . dieta .
Cognomen . epynomia .
Carnale . sarx .
Cor . cardia .
Cuuile . eune .
Cacumen . oxytes .
Discrimen . diabole .
Decus . euprepria .
Dedus . aprepia .
DEC̄L SECVNDĘ .
Excidium . ecope .

1) *pro* r *corr. man. 2* n ‖ 2) *pro* b *corr. man. 2* u ‖ 3) *ex* ll *corr. man. 2* l ‖

2. Acumen *e* ‖ ὀξύτης ξοφεῖc *e* ‖ 3. λαβὴ δακτύλου *be* ‖ 4. Acer *e* ‖ cφένδαμνοc *e* ‖ 8. εὐποιΐα *e* ‖ 9. Biuium *ce* ‖ 10. διετία *e* ‖ 12. Cybium *b in marg.* πηλαμὺc *be*. πῆχυc *idem b* ‖ 14. Calbarium *a*. Caluarium *e* ‖ 15. Connubium *be* 16. sinzigia *ae*. cυζυγία *e* ‖ 17. Contuuerniam *a*. Contubernium *e* ‖ 18. κρεωθήκη *e* 19. omocleria *abce* ‖ 20. cύναξιc *b in marg.* ‖ 21. Columbium *be* ‖ λίμνη *be* ‖ 22. Cuniculum *be* ‖ 24. λυχνεία *e* ‖ 26. catafige *a*. καταφυγὴ *e* ‖ 28. poterotheceu *abe* 30. πιτυὰ *e* ‖ 35. Colum *ae*. Colus *e* ‖ ἠλακάτη *ce* ‖ 36. obsinecra *a*. ὀψημέρα *e* 37. Commissum *e* ‖ 42. zymia *a*. ζημία *e* ‖ 43. Damnum *a* ‖ 46. parachatateces *a*. παρακαταθήκη *e* ‖ 49. Conclaue *be* ‖ 50. ἐπωνυμία *e* ‖ 51. sarxi *ae* ‖ 53. Cubile *e* 56. εὐπρέπεια *e* ‖ 57. Dedecus *ce* ‖ 59. ἐκκοπὴ *e* ‖

Excipulum . creacra .
Emolimentum . ofelia .
Exilium . exoria .
Epulum . euochia .
Exordium . arche .
Equitatum . ypolyippia[1] .
Experimentum . apopyra .
Fatum . myrra .
Floccum . crocys cececra .
Fermentum . zome .
Foramentum . trocle .
Faglrum[2] . mestigia .
Fundibulum . chone .
Forum . agora .
Focum . ypothessis .
Fumarium . capne .
Fenumgrecum . telis .
Fastidium . orofe .
Fastigium . cline .
Fatricidium . adelfactonia .
Gaudium . chara .
Genium . tichee castu .
Gallicinium . alectorofonia .
Galericum . perithece .
Galericulum .
Gelu . pachne .
Gremium . anchale .
DECL̃ . TERTIĘ .
Fulgor . astrape .
Fidos . sinthece .
Fel . chole .
Far . zia .
DECLINATION TER̃ .
Gramen . botune .
Gluten . colla .
Glutum . idem .
DECL̃ SECVNDĘ .
Hospicium . xenia[3] .
Hordeum . crite .
Hibernum . chimerine .
Iurgium . mache .
Inicium . arche .
Inuentarium . anagafe .
Introitum . ysodos .
Instrumentum.didache parasuece[4] .
Infundibulus . chone .
Inpendium . dapane . [4r C]
Ingenium . exis .
Interdictum . colysis .
Interspondium . epistamesys .
Incommodum . blabe .
Ieiunium . nestia .
Iusticium . diceosyne .
Iugulum . catalis .
Ius ordinarium . nomimosagoge .
Interpretamentum . ermenia .
Incrementum . prosthece .
Indicium . menisis .
Laxamentum . anesis .
Lanitium . eressynagoge .
Ligitium . dicemache .
Lignetum . x́ulia .

---

1) *prior* i *superscripta* ‖ 2) Faglrum *ex* Fagluum *corr. ipsa man. 1* ‖ 3) x *pro* z *corr. ipsa man. 1; eadem in margine* ·x̄enia *scripsit* ‖ 4) *man. 2 adscripsit:* uile epaulis *(cf. p. 531, 13)* ‖

---

1. κρεάγρα *be* ‖ 6. ἡ πολυιππία *e* ‖ 8. μοῖρα *e* ‖ 9. κρόκυς *be* ‖ 10. ζύμη *e* ‖ 11. τρώγλη *e* ‖ 12. Flagrum *ae* ‖ μαστιγία *e* ‖ 18. Fastigium *e* ‖ 20. Fratricidium *e* ἀδελφοκτονία *e* ‖ 24. Galericulum *be* ‖ 25. Galericulum *ab* ‖ 27. ἀγκάλη *be* ‖ 30. Fides *e* ‖ 34. βοτάνη *e* ‖ 38. xenia *ae* ‖ 42. Initium *a* ‖ 43. inagafe *abe*. ἀναγραφή *b in marg.* ‖ 45. parasceue *abe* ‖ 50. ἐπιστάθμησις *e* ‖ 53. Iustitia *e* ‖ 54. κατακλεῖς *e* ‖ 60. ἐρέας συναγωγή *be* ‖ 61. Litigium *ce* ‖ 62. ξυλεία *e* ‖

Latibulum . crypteria .
Lenocinium . pornia .
Linamentum . chrysys .
Milium . cineros .
Minium . cinnabaris .
Mortarium . igdis .
Malegranum . roa .
DECL̃ . TERTIĘ .
Iter . odos .
Itiner . idem .
Mare . thalassa .
Munus . liturgia .
Vile . epaulis .
DECL̃ SECVNDĘ .
Opificium . chirothecnia .
Ocium . esyxia .
Ostium . tyra .
Obliuium . lethe .
Obsequium . yperesia .
Patrocinium . eprostasia .
Puerperium . lochia .
Panarium . artothece .
Participium . metoche .
Principium . arche .
Posticium . parathyros .
Palpitum . timele .
Paniceum . elyme .
Proelium[1] . maxesymbole .
Plaustrum . amaxa .
Peticium . axosys .
Petitorium . idem .
Presidium . boethia .
Pabulum . nomeuosce .
Pactum . sinthece .
Patrimonium . usia patrice .
Parenticidium . gonoctonia .
Parsimonium . fido .
Perfugium . catafige .
Periurium . esiorcia .
Penuarium . dapanthece .
Postliminium . epanodoseectou .
Precium . tyme .
Primilegium . pronomia .
Priuilegium . protopraxia .
Pulpitum . tymele . edafossanidon :
Punctum . nygine .
Quadriennium . teracteria .
Quinquennium . penteeteria .
Redimentum . parastrofe .
Reliquarium . lypas[2] .
Rescriptum . antigrafe .
Refugium . catafige .
Remigium[3] . copelasia .
Remedium . iasis .
Repudium . apouole . [4u A]
Responsum . apocrisis .
Sutrum . amme .
Ruculum . scytale .
Rudus . sorosges .
Seruicium . dulia .

1) Proelium *pro* Prelium *corr. man. 1 vel 2* ‖ 2) as *ex* ai *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) *priorem* i *expunxit man. 2* ‖

3. Linimentum *e* ‖ 4. Millium *e* ‖ circhros *a*. κέγχρος *e* ‖ 7. Malogranum *e* 13. Villae *e* ‖ ἐπαύλεις *e* ‖ 15. χειροτεχνία *e* ‖ 16. Otium *ae* ‖ esychia *ac* ‖ 26. Pulpitum *e* ‖ 27. Panetium *a*. Panicum *e* ‖ ἔλυμος *e* ‖ 28. Prelium *a* ‖ μάχη *e* 29. Plustrum *a* ‖ 30. Petitium *abe* ‖ ἀξίωσις *be* ‖ 31. ἀξίωσις *e* ‖ 33. βοσκή *e* ‖ 37. fide *a* ‖ 39. ἐπιορκία *e* ‖ 40. cla panthece *ab*. πανθήκη *e*. δαπανοθήκη *b in marg.* ‖ 41. ἐπάνοδος ἐκ τῶν . . . . . *be* ‖ ἐχθρῶν *supplet b in marg.* ‖ 42. Pretium *ae* 43. Priuilegium *be* ‖ 46. nygme *a*. στιγμή *e* ‖ 47. tetraeteria *ae* ‖ 48. πενταετηρία *e* 50. lypas *a*. λοιπὰς *ce* ‖ 53. Remigium *ae* ‖ 55. ἀποβολή *e* ‖ 57. Gutrum *b* ‖ 58. Surculum *b in marg.* ‖ 60. Seruitium *a* ‖

Silentium . sigesiope esycia .
Sororicidium . adelfoctonia .
Sortilegium . chrismodosia .
Solium . cathedra archontice .
Sabum . amos .
Scrinium . carthodece .
Serenum . eudiagenomenimetaxiamona .
Sterquilinium . coprothece .
Saxum . petra .
Solsticium . isemeria .
Studium . spude .
Sescuplum . emiolia .
Seruicium . dulia .
Supplicium . timoria colasis .
Stuprum . pthora .
Subsidium . boethia .
Scortum . pornia .
Scortulum . idem .
Signum . sfragis .
Spectaculum . thea .
Specillum . mele .
Specus . opecata scope .
Scalpulus . zmille .
Scalpellum . idem .
Senaculum . gerosia .
Saraclum . amaxa .
Scaptum . glifes .
Scrupulum . merimniafrontes .
Stamentum . stibe .
Stramen . strosis .
Solamen . paramythia .
Solacium . idem .
Stagnum . limne .
Spendium . epidosis stratias .
Substilium . stranguria .
Suspirium . dyplya .
Sungrafum . syngrafe .
Superuentum . epanatasis epibole .
Suspendium . zemia .
Sudum . eudia .
Subterfugium . catafige .
Suasorium . symbole .
Turriculum . libanotris .
Tectum . stege .
Territorium . peryicis .
Transitorium . parodos .
Tentorium[1]) . scene .
Tugurium . calybe .
Testamentum . diathece .
Testimonium . martyria .
Tabanum . icria .
Tignum . docos .
Tormentum . basanos .
Torquimentum . idem .
Tonitrum . bronte .
Tonsum . cura .
Triennium . trietia .
Triuium . triodia .
Tectorium . comasis .
Tributum . isforaforos .
Tyrannicidium . tyranostonia .
Vterum . nedisgastes .
Vitrum . ueles .

1) *pro* Ten *corr. man. 2* Tel ‖

1. ἡcυχία *e* ‖ 5. Sablum *be.* Sabulum *b in marg.* ‖ ἄμμοc *be* ‖ 7. μεταξὺ χειμώνων *b.* μετὰ χειμώνων *e* ‖ 8. Sterculinium *abe* ‖ 15. φθορά *be* ‖ 17. πόρνη *be* ‖ 18. πόρνη *be* ‖ 23. Ζμίλη *be* ‖ 24. Ζμίλη *be* ‖ 25. γερουcία *be* ‖ 26. Saracum *be* 27. Scalprum γλυφιc *e.* Scalptum γλυφή *e* ‖ 28. μέριμνα φροντίc *e* ‖ 29. Stramentum *e* ‖ 34. Stipendium *e* ‖ 35. Substillum *be* ‖ 36. δύcπνοια *be* ‖ 37. Syngrafum *e* 39. Dispendium *ab in marg. et e* ‖ 42. cυμβουλή *e* ‖ 43. Turiculum *a.* Turibulum *e* 45. περιοικία *e* ‖ 47. Tentorium *ae* ‖ 51. brizia *ae.* βρίζα *b* ‖ 59. κονίαcιc *e* ‖ 61. tyrannoctonia *ae* ‖ 62. Vteros *a.* Vterus *e* ‖ γαcτήρ *e* ‖ 63. ὕελοc *ce* ‖

Vitreum . yelodes .
[4a B] Vadimonium . ingiueagoge .
Veneficium . farmaxis .
Volabulum . prosegoria .
Votum . eucheotatte tetisteo .
Vatellum . pyramme .
Verriculum . sagene .
Vaniloquium . mateologia .
Vallum . tafros .
Veternum . pthisis[1]) .
Virgultum . mocheliarabdusis .
Viduum . heria .
DECL TERTIE .
Robur . schis .
Supellectile . catasceue .
Stercus . copros .
Stramen . strosys .
Subtemen . stemon .
Temen . rodane .
Torquar . lenos .
Presepe . fathne .
Pronomen . antonimia .
Puluinar . clynetheon .
Puteal . peristomis fleatos .·.
HVCVSQ : Post MVN
. XII . MILIA . EXPLICIT
FELICITER SERVII
GRAMMATICI .·.

GLOSSAE PVTEANEAE[2])

Ab abs apo
ab abus apopappos
ab abia promammi
auia mammi
abnepos abpeggaus
abortus diastora
abortiuus ektroma
abus pappos
adtogatio paradisis
adiutrix boitus
adiutorum boitia
adulterator parakaractis
aduentus parusia
aduersitas antiphrasis
aduersarius antidicos
aduocatus syngoros
adulterium moechia
adulter·michos
adulteratrix michallis
adulterinus paracharagma
adprobatio apodoixis
aegestas aporria
aestimatio diatimisis
acies paratasis
accusatio categoria
actio agogi
alius aliter allos

1) h *superscr.* ‖ 2) *quae secuntur glossae cum desint in cod. Harleiano 2773 ex codice Claudii Puteani (a), ubi reliquis praepositae sunt, exhibentur, nisi quod inscriptionem adiecimus* ‖

2. ingui eugoge *a.* ἐγγύη, ἀγωγὴ *b.* ἐγγύη, ἡ ἀγωγὴ *c* ‖ 4. Vocabulum *c* 5. eucheotattetetista *a.* εὐχή. Vota τελεστικὰ vel τελετικὰ S *b in marg.* ‖ 6. Vatillum *be* ‖ 10. pthisis *a.* φθίcιc *e* ‖ 11. 12. Virgultum mocheliarabdusicheriauiduum *ab* ‖ 14. ἰcχὺc *e* ‖ 19. Tremen *abe.* Trama *b in marg.* ‖ 20. Torqular *b in marg.* ‖ 24. φρέατοc *be* ‖ 25. Post] p' *a* ‖ aññ *a* ‖ 26. EXPLIC *a* ‖

30. Abauus *be* ‖ 31. Abauia *be* ‖ 33. ἀπέκγονοc *be* ‖ 34. διαφθορὰ *bc* ‖ 36. Auus *b* ‖ 38. βοηθὸc *be* ‖ 39. Adiutorium *be* ‖ 40. παραχαράκτηc *bc* ‖ 44. cυνήγοροc *be* ‖ 49. ἀπόδειξιc *be* ‖ 50. ἀπορία *be* ‖ 52. παράταξιc *b* ‖

alteratio amphilogia
amantissimus prosfilestatos
ambitio chenodoxia
amici fili
amicus filos
amicitia filia
animal zoon
anima psichi
animalia empsycha
anus grays
anucla graya
antiquus archaios
antestis episcopus
audientia achroasis
autoratio prasis
aurum chrysos
aurea chrysea
appellatio ecklitos prosigoria
arra arrabon
arbitraria dochimasia
argentum archyros
aries chryos
archarius trapizitis
arcus toxon

B

Barba pogon
beatus macharios
benditor pratis
benedictum eulogia
benedictus eulogimos
beneficia pronomia
beneficium dorea
benignitas catogagatia
berbex probaton
berus alites
berson anastrofi
bestis stola
bestitor stolistis
bia odos
bidua chora
bictis trofi
billa argos
bisus orasis
bona fide cali piste
bonitas agatotis
bonus agatos
bulba mitra
brevitas sintomia

G

Gaza pluitos
gener gambros
generositas eugenia
generosus eugenis
gentilis ethnicos
gentile entopion
germanus adelphos
gladium xifos
gloriosus endoxos
gloria cupidus chenodoxos
gloria doxa
gradus batmos
gratia charis

D

Damnum ximia
datum doxis
debitum chreos
debitor chreostis
debirginator diapartenitis
deuotus catho siomenos

3. κενοδοξία *be* ‖ 11. γραῖα *be* ‖ 13. Antistes *be* ‖ 14. ἀκρόαcιc *be* ‖ 15. prasis *ex* phrasis *corr. vid. in a.* φράcιc *be* ‖ 18. προcηγορία *be* ‖ 20. δοκιμαcία *be* ‖ 21. ἄργυροc *be* ‖ 22. κριὸc *be* ‖ 23. Arcarius *be* ‖ τραπεζίτηc *be* ‖ 26. μακάριοc *be* ‖ 29. εὐλογημένοc *be* ‖ 32. καλοκαγαθία *be* ‖ 35. Bersum *be* ‖ 36. cτολὴ *be* ‖ 39. χήρα *be* ‖ 40. Bictus *be* ‖ 41. ἀγρὸc *be* ‖ 43. καλῇ πίcτει *be* ‖ 48. πλοῦτοc *be* ‖ 52. Gentilia *be* ἐθνικὰ *be* ‖ 57. Gloriae *be* ‖ 61. ζημία *e* ‖ 62. δόcιc *b in marg.* ‖

deditio ecdosis
deditor ecdotos
decretum psifos
decurio decadarchos
delator catigoras
delibatio aparchi
diligentia afilia epimeleia
delicta anastimata
deus o theos
deminutio miosis
depositio catatichi
descriptio diagraphi
desyderium epitymia
desertor anastrophi
despondeo categgigri
detrimentum elatolisximia
defensor ecdicos
defensio ecdicisis
defraudo apostero
diuisit dilen
dignus axios
dignitas axioma
digestum diatuposis
dies imera
dictum logos
dictatura ipagoria
diurnum catimernon
discrimen anachrisis
disertus logius
dissocio dialyo
discrimen chindynos
dispensator ichonomos
distinctio dialisis
distantia dichonoia
distributio dianemisis
ditis ploysios
documentum didachi
dolus dolos
domesticus ichios
dominatio despoteia
dominatus ichogenis
domus ichia
donatio dorea
dominatiuum carisma
dotata emprichos
dotalia prichimea
dotalis prichimeos
doto prichizo
dux polemarchis

E

Egenus aporos
emendatio diorthosis
emptio agorasia
emptor agorastis
emptrix agorastria
ensis sixifos
erile dispoticon
examen dicastirion
exemplum podigma
exercitus stratopedon
exercitatio gymnasia
exilium exoria
exitus apoleia
exordium archi
exulo exorizo
expeditio stratiochiapodimia

2. Deditus *be* ‖ 5. κατήγορος *be* ‖ 7. ἀφιλία *be* ‖ 8. amartimata *a in marg.* ἁμαρτήματα *be* ‖ 11. καταθήκη *be* ‖ 14. Desertio *b* ‖ 15. κατεγγυῶ *be* ‖ 16. elatolisximia *pro* elatoliximia *corr. in a.* ἐλάττωσις, ζημία *be* ‖ 20. Diuisim *be* ‖ δι' ἕν *be* ‖ 23. διατύπωσις *be* ‖ 27. καθημερινὸν *be* ‖ 28. ἀνάκρισις *be* ‖ 29. λόγιος *be* ‖ 31. κίνδυνος *be* ‖ 32. οἰκονόμος *e* ‖ 39. οἰκεῖος *be* ‖ 41. οἰκογενεία *be* ‖ 42. οἰκία *be* ‖ 44. Donatiuum *be* ‖ χάρισμα *be* ‖ 45. ἔμπροικος *be* ‖ 46. προκιμαία *be* ‖ 47. προκιμαῖος *be* ‖ 48. προικίζω *be* ‖ 49. πολέμαρχος *be* ‖ 55. ξίφος *be* ‖ 56. δεσποτικὸν *be* ‖ 58. ὑπόδειγμα *be* ‖ 65. στρατιωτικὴ ἀποδημία *be* ‖

expositio ectisis
extraneus exoticos
ex testamento apodiatichis
epulum dianomi
ergastulum ergastirion
ereditarius clironomos
eruditio pidusis
error plani
essentia iparsis
euentus exodos
efferus tiriodis
iactura ximia

H

habitator enichos
heres clyronomos
hereditas clyronomia
heri hetes
hodie simeron
homicidium fonos
homicida androfonos
honor timi
honoratus ichia chos
hodiernum effmeron
hospiti xenia
hospes xenos
hostia tusia

I

Ignis pir
ignomia atimia
ignorantia acnoia
ideo idcirco diatuto
imber sophos
imperium cratosexusie
ingenium eufia
ingratus acharistos
ingressus epibasis
indulgentia filantropia
indulgeo charizomifilantropion
indumentum endimia
iniquus adichus
iniuria aichia
incestus atemistos
incendium emprismos
inquilinus enichos
incolume zoon ygies
ingredibilis apistos
incommodus achristos
inlecebra apati
inliber aneleuteros
inlibata auspausta atrausta
inlicite paranomos
inlitteratus agramatos
inluuies acatarsia
inlustris claris

1. ἔκθεϲιϲ *bc* ‖ 3. ἀπὸ διαθήκηϲ *bc* ‖ 6. κληρονομιαῖοϲ *b in marg.* ‖ 7. παίδευϲιϲ *bc* ‖ 9. ὕπαρξιϲ *bc* ‖ 12. ζημία *bc* ‖ 13. ἔνοικοϲ *bc* ‖ 16. χθὲϲ *bc* ‖ 21. οἰκειακὸϲ *bc* ‖ 22. ἐφήμερον *bc* ‖ 25. θυϲία *bc* ‖ 27. Ignominia *bc* ‖ 28. ἄγνοια *c* ‖ 31. ἐξουϲία *bc* 32. εὐφυΐα *bc* ‖ 35. 36. Indulgentia φιλανθρωπία φιλανθρώπιον. Indulgeo χαρίζομαι *bc* ‖ 37. ἐνδυμένεια *b in marg.* ‖ 38. ἄδικοϲ *bc* ‖ 39. αἰκία *bc* ‖ 42. ἔνοικοϲ *bc* ‖ 44. Incredibilis *bc* ‖ 48. αναπαυϲτα *b.* ἀναϲπαυϲτα *c.* ἀνάϲπαϲτα *b in marg.* 50. ἀγράμματοϲ *bc* ‖ 52. clarus *b in marg.* ‖

IDIOMATA NOMINATIVA QVAE PER GENERA EFFERVNTVR

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS FEMININA SVNT

Hic aduentus ἡ παρουcία
Accentus ἡ προcῳδία ἄρcιc
Arcus ψαλίc ἀψίc
Arbitratus μεcιτεία
Amplexus περιπλοκή
Ardor καῦcιc
Actus πρᾶξιc
Affectus διάθεcιc
Aditus εἴcοδοc ἔντευξιc
Angulus γωνία
Aluus γαcτήρ
Alueus βάθοc ποταμοῦ
Auditus ἀκοή
Arbutus κόμαροc
Aspectus πρόcοψιc
Accessus ἐπίβαcιc
Ascensus ἀνάβαcιc
Acus ῥαφίc βελόνη
Apex ἡ κεραία
Hic clamor ἡ βοή ἡ κραυγή
Conplexus περιπλοκή
Casus πτῶcιc
Clipeus ἀcπίc
Conspectus ἄποψιc
Coetus cύνοδοc
Coitus cυνουcία
Calx πτέρνα
Carcer φυλακή ἀφετηρία
Conatus ἐπιχείρηcιc
Census ἀπογραφή
Cibus τροφή
Canus πολιά
Concursus cυνδρομή
Cantus ᾠδή
Concentus cυνῳδία
Collis ἀκρώρεια
Cultus τημέλεια
Conuentus cύνοδοc
Calix κύλιξ
Comitatus cυνοδία
Calor θέρμη
Calculus ψῆφοc
Culmus ἡ καλάμη τοῦ cίτου
Consulatus ὑπατεία
Carduus κινάρα
Capex πυρκαϊά
Cippus cτήλη ἡ ἀπὸ ξύλου
Contextus cυναφία
Colus ἠλακάτη
Commeatus cυνεκδημία
Cinis τέφρα
Congressus cυμβολή
Capillus θρίξ
Candor λαμπρότηc
Contractus cυναλλαγή
Cos ἀκόνη
Hic defectus ἡ ἀγωνία
Degressus κατάβαcιc
Depressus cυνοχή
Digressus διάβαcιc
Discensus κατάβαcιc
Hic et haec dies ἡμέρα

---

12. albeus *N(capolitanus codex Charisii)* ‖ 19. ΚΑΙΡΕΑ *N* ‖ 20. ΚΡΑΙΓΕ *corr.* ΚΡΑΙΓΗ *N* ‖ 28. ΦΥΛΑΚΕ (*corr.* -ΚΗ) ΑΦΕΤΡΙΑ *N* ‖ 45. cardus *N* ‖ 47. cipus *N* 48. CΥΝΦΙΑ *N* ‖ 49. ΗΛΕΚΑΤΗ *N* ‖ 53. ΤΡΙΞ *N* ‖

Ductus χαραγμή
Hic euentus ἡ ἀπόβαcις
Error πλάνη
Exitus ἔκβαcις ἔξοδοc
Hic fons ἡ πηγή
Fauor cπουδή
Focus ἑcτία
Furor λύccα μανία
Fascis δέcμη
Forfex ψαλίc
Fulgor ἀcτραπή
Fauus ζμηνίον
Filus τολύπη μίτοc
Forus ἀγορά
Hic grex ἡ ἀγέλη
Gremius ἀγκάλη
Globus τολύπη βῶλοc
Hic hortatus ἡ προτροπή
Horror φρίκη
Halitus πνοή
Humus γῆ χαμαί
Honor τιμή
Hic ictus πληγή
Iactus βολή
Impetus ὁρμή
Introitus εἴcοδοc
Incessus ἐπίβαcιc
Interitus ἀπώλεια
Iussus ἡ κέλευcιc
Ingressus ἐπίβαcιc
Ilex πρῖνοc
Hic luxus et haec luxuria ἡ ἀcωτία
Languor ἡ ἀcθενία νωθρότηc
Lectus κλίνη
Later πλίνθοc
Luscinius ἀηδών
Lacus λίμνη
Ludi θεωρίαι
*
Lusus παιγνία
Lituus cάλπιγξ
Limes ἀτραπόc
Hic magistratus ἡ ἀρχή
Mergus αἴθυια
Margo κρηπίc
Motus κίνηcιc
Mercatus ἀτέλεια ἐμπορία
Morbus νόcοc
Maeror λύπη
Malleus cφῦρα cιδηρᾶ
Marcitus πικρότηc
Mullus τρῖγλα
Munus φιλοδοξία
Hic nidus ἡ καλιά
Nasus ῥίν
Nutus νεῦcιc
Nitor αἴγλη
Nuntius ἀγγελία
Hic occasus ἡ δύcιc
Obitus τελευτή
Ortus ἀνατολή
Odor ὀcμή
Ordo τάξιc βουλή
Obiectus προβολή ἀντίθεcιc
Ornatus ἡ κόcμηcιc
Hic pons ἡ γέφυρα
Pumex κίcηριc
Profectus προκοπή ἀποδημία
Poples ἀγκύλη ἰγνύα
Pelicatus ζηλοτυπία
Pallor ὠχρίαcιc
Pauor πτόηcιc

32. hic luxus et haec Η ΑCΩΤΙΑ *N, corr. Keilius* ‖ 33. langor *N* ‖ 36. lascinius ΟΝΔΟΝ *N* ‖ 39. *in lacuna membranarum tres glossae perierunt in N* ‖ 47. mercatura ΤΕΛΙΟC ΕΜΠΟΡΙΑ *N* ‖ 49. memor *N* ‖ 51. marcitus *Keilius ex codice Parisino.* murestus *N* ‖ 67. ΚΙCCΕΡΙC *corr.* ΚΙCCΗΡΙC *N* ‖ 69. ΑΝΚΥΛΗ ΙΓΝΙΑ *N* ‖

Postis φλιά παραστάς
Prospectus ἄποψις
Pugillares πινακίδες
Pollis γῦρις
Pudor ἐρυθρίασις
Processus προκοπή
Populus λεύκη
Palumbus φάσσα
Hic quaestus πρόσοδος
Questus μομφή
Hic ros ἡ δρόσος
Remus κώπη
Raster δίκελλα
Radius ἀκτίς κερκίς κνημός
Radiolus κερκίς
Rogus πυρκαϊά
Reuersus ἐπάνοδος
Recursus ut supra
Redactus συλλογή
Rapter σφῦρα μεγάλη τοῦ χαλκέως
Reditus ἐπάνοδος
Hic senatus ἡ σύγκλητος
Saltus νάπη
Sexus γενεὰ διακρίνουσα γένη
Sentes ἄκανθοι βάτοι
Splendor λαμπηδών
Sermo ὁμιλία
Spiritus ἀναπνοή
Singultus λύγξ
Successus διαδοχή
Secessus ἀποχώρησις
Septemtrio ἄρκτος
Sensus αἴσθησις
Situs θέσις
Status κατάστασις
Hic turbo ἡ θύελλα
Torus ἡ στρωμνή
Turtur τρυγών
Torpor νάρκα νάρκησις
Turdus κίχλα
Tractus ψηλάφησις
Tepor χλιαρότης
Tumor οἴδησις
Tactus θίξις
Transitus πάροδος
Tapes ψίεθος
Trames πλαγιὰ ὁδός
Hic uictus ἡ τροφή
Vepres ἄκανθα
Vomis et uomer ὕνις
Vapor ἀτμίς
Vmor ὑγρασία
Vsus χρῆσις
Venter κοιλία
Vlmus πτελέα
Vertex κορυφή
Vermiculus βάλανος κλῶστρον
Vrsus ἄρκτος
Visus ἡ θέα
Vortex ἴλιγξ
Vicus κώμη ῥύμη

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS MASCVLINA

Haec ara ὁ βωμός
Arra ἀρραβών
Alea ὁ κύβος
Adrogatio προσχαρισμός
Aedis ναός
Aerugo ἰὸς χαλκοῦ

9—10. hic quaestus ΠΡΟϹΟΔΟϹ ΜΟΜΦΗ *N: corr. Keilius* ‖ 20. ΧΑΛΚΕΟϹ *N* ‖ 40. ΚΙΚΛΑ *N* ‖ 49. ΑΚΑΝΤΑΙ *corr.* ΑΚΑΝΘΑΙ *N* ‖ 58. ΑΡΧΟϹ *N* ‖ 65. ΠΡΟϹΚΑΡΙϹΜΟϹ *N.* προσκαρπισμός *Keilius* ‖

Altercatio διάλογος
Aquila ἀετός
Arista στάχυς
Haec barba ὁ πώγων
Baca κόκκος
Blateratio βλατταρισμός
Haec cuma ὁ ἀσπάραγος
Cera κηρός
Cautes pluraliter τράχων
Corona στέφανος
Caedis φόνος
Comisatio κῶμος
Cauea κλωβός
Cuspis σαυρωτήρ
Cloaca ὀχετός
Columna κίων
Cicada τέττιξ
Catta ἰχνεύμων
Ceruix αὐχήν
Conuictio ἔλεγχος
Cupido ἔρως
Ciconia πελαργός
Crista λόφος
Crux σταυρός
Coclea κοχλιός
Cirra μαλλός
Coniunctio σύνδεσμος
Charta χάρτης
Haec domus ὁ οἶκος
Deductio διαγωνισμός
Dubitatio διστατμός
Deambulatio περίπατος
Deprecatio ἀποτροπιασμός
Haec forma ὁ τύπος
Fruges pluraliter καρπός
Faba ἐρεγμός
Formido φόβος
Febris πυρετός
Formica μύρμηξ
Ferula νάρθηξ
Fiscella κάρταλλος
Fistula σωλήν
Fibra λοβός κροσσός
Felis αἴλουρος
Fouea φωλεός
Ferrugo ἰὸς σιδήρου
Fornax φοῦρνος κρίβανος
Haec glacies ὁ κρύσταλλος
Gleba βῶλος
Gutta σταλαγμός
Haec hiems ὁ χειμών
Habena ἱμάς
Harundo κάλαμος
Hedera κισσός
Haec inluuies ὁ ῥύπος ἡ ἀλουσία
Inuidia φθόνος
Indago διωγμός ἔρευνα
Iracundia χόλος
Incudis ἄκμων
Ianua πυλών
Haec laus ὁ ἔπαινος
Lucerna λύχνος
Lex νόμος
Labes ὄλισθος
Lanterna φανός
Lanugo χνοῦς
Lanna λοβὸς ὠτίου
Laudatio ἐπιτάφιος
Licitatio ὑπερθεματισμός
Latebra μυχός
Libra ζυγὸς κρεοπώλου
Lorica θώραξ
Lux φῶς

6. blattiatio *N*, *corr. Keilius* ‖ 7. Ο ΑСΠΑΓΟС *N* ‖ 25. ΚΟΚΛΙΟС *N* ‖ 30. ΔΙΑΓΩΝΙСΜΟС *cod. Parisinus* ΔΙΑΓΟΓΙСΜΟС *N*: '*fortasse* deductio διαγωγή, disputatio διαλογισμός' *Keilius* ‖ 31. ΔΙСΤΑСΜΟС *N* ‖ 42. СΟΛΗΝ *N* ‖ 44. fellis *N* ‖ 59. ΑΛΜΩΝ *N* ‖ 67. lana ΛΩΒΟС ΩΤΙΟΥ *N* ‖

Lustratio καθαρμόc
Haec merula ὁ κόccυφοc
Mors θάνατοc
Medulla μυελόc
Micatio λαχμόc
Meta καμπτήρ
Mola μύλοc
Misericordia ἔλεοc
Messis θεριcμόc
Merces μιcθόc
Mamma μαcθόc
Macula cπῖλοc
Haec natis ὁ γλουτόc
Nar ῥώθων
Norma διαβήτηc
Haec oratio ὁ λόγοc
Haec plebs ὁ δῆμοc
Palma φοίνιξ
Pruina κρύcταλλοc πάχνη
Paenula φαινόληc
Prurigo κνηcμόc
Prunae ἄνθρακεc
Pruna δαλόc
Prella πιαcτήρ
Pernicies ὄλεθροc
Haec regula ὁ κανών
Rota τροχόc
Ratiocinatio διαλογιcμόc
Rana βάτραχοc
Rubeta φρῦνοc
Ratio λογιcμόc
Redactio εἰcοδιαcμόc
Haec silex ὁ λίθοc ὁ πυρώδηc
Sors κλῆροc
Spuma ἀφρόc
Sarra uel serra μοχλόc
Serra πρίων
Statua ἀνδριάc
Spica cτάχυc
Securis πέλεκυc
Saliua cίελοc
Sponsio ἀνθοριcμόc
Scintilla cπινθήρ
Series εἱρμόc
Sepes φραγμόc
Superaria coυβρικόc ἐπενδύτηc
.... βόθυνοc φυλλάc
Statera ζυγὸc χρυcοχόου
Strena εὐαρχιcμόc
Sella δίφροc θρόνοc
Simia πίθηκοc
Sitla κάδοc
Spongia cφόγγοc
Stella ἀcτήρ
Haec turba θόρυβοc ὄχλοc
Tunica χιτών
Tibia αὐλὸc καὶ ἀντικνήμιον
Talpa ἀcφάλαξ
Tela ἱcτὸc γυναικῶν
Tempestas χειμών
Haec uindemia ὁ τρύγητοc
Vsura τόκοc
Verbena θαλλόc
Varix κριccόc
Vermis cκώληξ
Vita βίοc
Verruca ἀκροχορδών
Vlna πῆχυc cπιθαμή

4. medula *N* ‖ 8. ΕΛàΙΟC *N* ‖ 14. nar *lacuna membranarum periit in N: suppl. Keilius* ‖ 15. n . . ma *N: suppl. Keilius* ‖ 16. haec o . . . . . ΟΛΟΓΟC *N: suppl. Keilius* ‖ 20. paenula ΟΦΕΛΟΝΕC *N* ‖ 22. prunce àΝΘΡàΚΟC ‖ 23. ΔàΥΛΟC *N* ‖ 29. 30. rana ΒàΤΡàΚΟC | rana rubeta ΡΟΥΒΗΤà ΦΡΥΝΟC *N* ‖ 32. reductio *N* ‖ 33. ΠΥΡωΛΗC *N* ‖ 40. ΠΕΛΚΥC *N* ‖ 44. series . . . ΜΟC *N: suppl. Keilius* ‖ 46. COIΒΡΙΚΟC *N* ‖ 47. scrobis *suppl. Keilius* ‖ ΦΥΤΙΑC *N*• ‖ 49. strenna ΕΥàΡΚΙCΜΟC *N* ‖ 63. ΤàΛΛΟC *N* ‖ 65. uermix CΗωΛ.Ξ *N* ‖ 67. uerr . . . *N: suppl. Keilius* ‖

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS NEVTRA SVNT

Hic articulus τὸ ἄρθρον
Aestus καῦμα
Arcus τόξον
Artus μέλος ἄρθρον ἅμμα δέμα
As ἀςςάριν
Algor ῥῖγος
Ala πτερόν ὄρνεον
Adipes ςτέαρ
Agnus ἀρνίον
Acinus γίγαρτον
Annus ἔτος
Agger χῶμα
Anhelitus τὸ ἆςθμα
Autumnus μετόπωρον
Amictus περιβόλαιον
Hic color τὸ χρῶμα
Cancer καρκίνωμα
Caespes χορτόπλινθον
*
Currus ἅρμα ὄχημα
Cultus ςχῆμα
Cultellus τὸ μαχαίριον
Campus τὸ πεδίον
Cruor αἷμα τοῦ λύθρου
Calix ποτήριον
Consessus τὸ ςυνέδριον
Hic denarius τὸ δηνάριον
Hic exercitus τὸ ςτράτευμα
Ensis ἄορ ξίφος
Hic fluctus τὸ κῦμα
Flos ἄνθος
Hic et haec finis τὸ τέλος τὸ μεθόριον
Fomis τὸ φρύγανον τὸ πελέκημα
Fluuius τὸ ῥεῖθρον
Follis τὸ θυλάκιον
Fustis τὸ ξύλον
Furfures pluraliter πίτυρα
Fundus χωρίον
Fimus βόλβιτον
Frutex φρύγανον
Hic gladius τὸ ξίφος
Gustus τὸ γεῦμα
Gressus βάδιςμα
Hic habitus τὸ ςχῆμα
Hiatus χάςμα
Halitus ἆςθμα
Hic ignis τὸ πῦρ
Infans βρέφος
Hic liber τὸ βιβλίον
Luctus πένθος
Liberi τέκνα
Loculus γλωςςόκομον
*
Modus μέτρον
Modulus μέλος ᾠδῆς
Motus κίνημα
Morsus δῆγμα
Murus τεῖχος
Hic nutus τὸ νεῦμα
Neruus νεῦρον
Nodus ἅμμα γόνυ

---

4. ἀΡΔΡΟΝ *N* ‖ 8. adi . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 13. anhe . . . . . *N: suppl. Keilius* 14. autumnus . . . . . ON *N: suppl. Keilius* ‖ 19. *in lacuna haec videbantur scripta esse in N:* comm . . pl . . . . HNIἀ: '*fortasse* compedes pluraliter δεςμά' *Keilius* 21. cultus . . EMἀ *N: suppl. Keilius* ‖ 23—24. campus TO ΠἀΙΛΙΟΝ | cruor . . . . MἀΤΟΛ . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 30. NYMἀ *N* ‖ 40. flutex *N* ‖ 46. ha . . . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 48. inf . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 49. . . . ΒΛΙΟΝ *N: suppl. Keilius* | 53. *in lacuna unius glossae reliquiae apparent hae:* . . . . OC | . OYEΘ . . | 58. τεῖχος] TIKOC *N* ‖ 59—60. hic n . . . . neruus *N: suppl. Keilius* ‖

Hic ordo τὸ τάγμα
*
Hic puluinus τὸ προςκεφάλαιον
*
Primatus πρωτεῖα
*
Passer ςτρουθίον
Pediculus ἁρπεδόνιον
Hi quinquatrus Παναθήναια
*
Stimulus κέντρον
*
Sacellus βαλλάντιον
Hic tractus τὸ κλίμα
Teres ςτρογγύλον
Tumor οἴδημα
Terminus τὸ τέλος
Hic uultus τὸ εἶδος ὁ χαρακτήρ
Vdo ἐμπίλιον
Volucer τὸ πτηνόν

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS MASCVLINA

Hoc aurum ὁ χρυςός
Alligamentum ὁ δεςμός
Argentum ἄςημος
Aes χαλκός
Armarium πυργίςκος
Altum βυθός
Argumentum ἔλεγχος
. . . . . . ικτερις
Hoc bellum ὁ πόλεμος
Brachium βραχίων
Hoc caelum ὁ οὐρανός
Certamen ἀγών
Culmen ὄροφος
Crimen ἔλεγχος ἔγκλημα
Cerebrum ἐγκέφαλος
Collum τράχηλος
Cubiculum κοιτών
Carmen ὕμνος ἔπος
Caementum χάλιξ
Hoc dictum ὁ λόγος
Dolium πίθος
Desiderium πόθος
Hoc exitium ὄλεθρος
Ebur ἐλέφας
Exilium ἐξοριςμός
Hoc fulmen ὁ κεραυνός
Fundamentum θεμέλιος
Flumen ποταμός
Fretum πορθμός
Ferrum cίδηρος
Frenum χαλινός
Frumentum cῖτος
Faenum χόρτος
Ficetum ὁ cυκών
Femor μηρός
Filum μίτος
Fusum ἄτρακτος
Flabellum ῥιπιςτήρ
Hoc granarium ὁ cιτοβολών
Guttur λάρυγξ
Germen βλαςτός
Gelu παγετός

1—13. *post* τάγμα *unius vocabuli interpretatio lacuna membranarum periit: in iis quae proxime secuntur haec adparuerunt in N:* hic . . . . . . ΤΟ ΠΡΟCΚΕΦΑΛΙΟΝ | . . . . . . | . . . . . . ΤΗΜΑ | . . . . . . ΠΡΩΤΙΑ | *(quattuor versuum lacuna)* | passer CΤΡΥΘΙΟΝ | pediculus ΑΡΠΕΔΟΝΙΟΝ | hic . . . . . ΠΑΝΑΘΗΝΑ | *(lacuna trium versuum)* | hic . . . . ΜΑ | . . . . ΜΑ | stimulus ΚΕΝΤΡΟΝ | *(lacuna octo versuum)* | sacell . . . . ΛΛΑΝΤΙΟΝ: *quibus ex vestigiis glossas uti supra restituit Keilius* ‖ 20. uolucer] uolupes *N* ‖ 25. ar . . . . um *N, suppl. Keilius* ‖ 30. ΒΡΑΧΩΝ *N* ‖ 57. ΑΔΡΑΚΤΟC *N* ‖ 60. ΛΑΠΥΓΞ *N* ‖

Hoc homicidium φόνος
Harundinetum καλαμών
Hoc inguen ὁ βουβών
Ius ζωμός δίκαιον
Incendium ἐμπυρισμός
Insomnium ὄνειρος
Iugum ζυγός
Iusiurandum ὅρκος
Hoc litus ὁ αἰγιαλός
Limen οὐδός
Lorum ὁ ἱμάς
Labrum λουτήρ
Lutum πηλός
Licium μίτος
Lustrum καθαρμός
Hoc mormur ὁ γογγυσμός
Matrimonium γάμος
Monile ὅρμος δράκων
Moenia pluraliter περίβολος
Murretum μυρσινών
Hoc nemus ὁ δρυμών
Hoc onus ὁ γόμος
Olinetum ἐλαιών
Oraculum χρησμός
Omen οἰωνός
Hoc pratum ὁ λειμών
Patibulum ὁ σταυρός
Palatum οὐρανίσκος
Periculum κίνδυνος
Plumbum μόλιβος
Puleium γλήχων
Pistillum ἀλοτρίβανος
Pondus σταθμός
Pastinacium σταφυλῖνος
Papauer μήκων
Pomarium παράδεισος
Hoc rus ὁ ἀγρός
Hoc sertum ὁ στέφανος
Stagnum κασσίτερος
Stamen στήμων
Sepulchrum τάφος
Saeculum ὁ αἰών
Saxum πέτρος
Subium μύσταξ
Semen σπόρος
Strigmentum γλοιός
Statutum ὅρος
Scutum θυρεός
Hoc tergum ὁ νῶτος
Templum ναός
Tempus καιρός κρόταφος
Tus λιβανωτός
Triticum πυρός
Hoc uinculum ὁ δεσμός
Veru ὀβελός
Viscum ἰξός
Vinetum ἀμπελών
Veratrum ἐλλέβορος
Vadum τόπος βραχώδης
Vinum οἶνος
Vindemia pluraliter τρύγητος
Virus ἰός

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS NEVTRA

Haec aqua τὸ ὕδωρ
Arbor τὸ δένδρον
Auris auricula τὸ οὖς
Aestas τὸ θέρος
Armilla τὸ ψέλιον κλανίον
Amfora τὸ κεράμιον
Ales πτηνόν
Antemna κέρας πλοίου

18. ΔΡΑΥΚΩΝ *N* ‖ 32. ΟΛΟΤΡΙΒΑΝΟΣ *N* ‖ 46. stinguentum *N* ‖ 48. ΘΥΡΑΙΟΣ *N*

Auellana Ποντικόν
Ascia cκέπαρνον
Adips cτέαρ
Auis ὄρνεον
Alga τὸ βρύον
Haec beta τὸ cεῦτλον
Haec caro τὸ κρέας
Cena τὸ δεῖπνον
Cloaca τὸ ἀποχυτήριον
Cutis τὸ δέρμα τοῦ ἀνθρώπου
Cepa κρόμυον
Culinae τὰ κοινά
Calda τὸ θερμόν
Calta τὸ βούφθαλμον
Cicuta κώνειον
Campsa κάμπτριον
Combustura κατάκαυμα
Calx λάκτιcμα
Cunae βαβάλιον
Cucumis cικύδιον
Calix ποτήριον
Contagio μόλυcμα
Contaminatio μίαcμα
Cratella ξυλοκανθήλιον
Confectura τελείωcιc
Copiae pluraliter πλῆθοc
Cumulatio ἐπιcώρευμα
Haec dispensatio ἀνάλωμα
Dignitas ἀξίωμα
Haec erogatio τὸ ἀνάλωμα
Exuuiae λάφυρον
Haec frons τὸ μέτωπον
Figura cχῆμα
Falx τὸ δρέπανον
Ficus cῦκον
Fera θηρίον
Fabula δρᾶμα
Facula τὸ λαμπάδιον
Frigida τὸ ψυχρόν
Falera ἱππὸκόcμιον
Finis τέλοc
Farina ἄλευρα
Fortuna ὑπάρχοντα
Haec gens τὸ ἔθνοc
Gingiuae οὖλα
Gloriatio καύχημα
Haec hasta τὸ δόρυ
Herba sabina cαβίνα βράθυ
Haec inlecebra τὸ δέλεαρ
Haec lacrima τὸ δάκρυον
Lux τὸ φῶc
Lima τὸ ῥινίον
Lanx λαγκλίον
Lutina πήλωμα
Littera τὸ γράμμα
Ligula μυcτρίον
Lana ἔριον
Haec molis τὸ μέγεθοc
Magnitudo quod supra
Merx τὸ φορτίον
Moneta τὸ νόμιcμα
Mandela μαππίον
Menta ἡδύοcμον
Mensura μέτρον
Mica ψιχίον
Merda τὸ ἀφόδευμα τοῦ ἀνθρώπου
Manubiae λάφυρον
Mappa χειρόμακτρον
Haec nux τὸ κάρυον
Natio ἔθνοc
Nouacula τὸ ξυράφιον
Nubes νέφοc
Nota cημεῖον
Haec ouis τὸ πρόβατον
Officina ἐργαcτήριον ἐργαζόμενον
Haec pinna τὸ πτερόν

11. ΚΡΟΜΟΙΟΝ *N* ‖ 29. dignitas ΑΞΙΑ *N* ‖ 34. falx] fax *N* ‖ 48. CΑΠΙΝΑ *N* 56. ligura ΛΑΥCΤΡΙΟΝ *N* ‖ 69. ΤΟΚΑΡΟΙΟΝ *N* ‖

Penus ταμεῖον κελλάριον
Palus ἕλος
Palea ἄχυρον
Papula ψυδράκιον
Planta τὸ σφυρόν φυτόν
Pituita τὸ φλέγμα
Pars μέρος
Pecunia χρήματα
Palma βραβεῖον
Pellis τὸ δέρμα δορά
Palpebra βλέφαρον
Possessio κτῆμα
Plantago ἀρνόγλωσσον
Hae quisquiliae σκύβαλα
Haec res τὸ πρᾶγμα εἶδος
Ruta πήγανον εὔζωμον
Reliqua λείψανον
Rosa ῥόδον
Restis σχοινίον
Haec sagitta τὸ βέλος
Sponda τὸ ἐνήλατον
Senectus τὸ γῆρας
Superficies ὑπερῷον
Species εἶδος
Seges λήιον
Scopae καλλωνάριον σάρος
Stragula περίστρωμα
Sapa ἕψημα
Sartago τήγανον
Spelunca σπήλαιον
Haec taberna τὸ ἐργαστήριον
Terebra τρύπανον
Teres στρογγύλον
Tibia ἀντικνήμιον
Tenebra σκότος
Tardatio βράδος
Haec unda τὸ νᾶμα ὕδωρ
Viriola περιχείριον ψέλιον κλανίον
Villa ἐποίκιον
Vitta τὸ στέμμα
Vacillatio σφάλμα
Vitis κλῆμα κλάδιον
Vicus ἄμφοδον
Verbena τὸ θαλλίον

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS FEMININA

Hoc acumen ἡ ὀξύτης
Alumen στυπτηρία
Abdumen λαπάρα
Arbitrium μεσιτεία προαίρεσις ἐξουσία
Aedificium οἰκοδομή
Antrum rutrum ἄμμη
Arbustum ἀναδενδράς
Augmentum αὔξησις
Aegrimonium νόσος
Auxilium βοήθεια
Augurium οἰωνοσκοπία
Aruum ἄρουρα
Hoc brachium ὠλένη
Bitumen ἄσφαλτος
Beneficium εὐεργεσία
Hoc cicer ἡ ἐρέβινθος
Castra pluraliter παρεμβολή
Comitia pluraliter ἀρχαιρεσία
Caput κεφαλή
Centipedium σκολόπενδρα
Candelabrum λυχνία
Corium βύρσα
Crustum πλάξ

1. paenus TàMION *N* ‖ 4. papula] pabula *N* ‖ 13. àPNOΓΛωCωN *N* ‖ 16. ΠΕΓΑΝΟΝ ΕΥΖωΜΙΟΝ *N* ‖ 23. ΥΠΕΡωΝ *N* ‖ 26. '*fortasse* καλλύντριον' *Keilius* ‖ 38. ΠΕΡΙΧΕΡΙΟΝ *N* ‖ 41. uacellatio CΦàΛΜàC *N* ‖ 42. κλάδιον] KàZON *N* ‖ 50. antrum rutrum] '*fortasse* aratrum' *Keilius* ‖ 58. àCΠàΛΤΟC *N* ‖ 62. àPXIàIPECIà *N* ‖

Cor καρδία
Consilium γνώμη σκέψις συμβουλία
Carmen ᾠδή
Constitutum συνταγή
Conubium ἐπιγαμία
Capulum λαβή
Commercium ἡ επιμιξία
Crepusculum ἡ ὀψινὴ ὥρα
Hoc discrimen ἡ διαφορά
Delictum ἁμαρτία
Defensum ἐκδικία et defensio
Depositum παραθήκη
Documentum νουθεςία ὑπόδειγμα
Duramentum μακροθυμία
Dolabrum ἀξίνη πελεκητρίς
Dedecus αἰςχύνη ἀπρέπεια
Deuerticulum ἔκνευςις
Detrimentum ζημία
Decus εὐπρέπεια
Hoc experimentum ἡ πεῖρα
Exilium φυγαδεία
Emolumentum ὠφέλεια
Effugium ἀποφυγή
Excidium καταςκαφή
Hoc foramen ἡ τρώγλη
Fulgura pluraliter ἀςτραπή
Fel χολή ἡπατίας
Far ζειά ὄλυρα
Fatum μοῖρα
Fermentum ζύμη
Foedus ςπονδή
Forum ἀγορά
Flagellum μάςτιξ
Furtum κλοπή
Hoc gramen ἄγρωςτις βοτάνη
Gallicinium ἀλεκτοροφωνία
Gaudium χαρά
Gelu ἡ πάχνη
Guttur λάρυγξ
Hoc hospitium ἡ ξενία
Hordeum κριθή
Hibernum παραχειμαςία
Hoc imperium κράτηςις ἐπιταγή
Indicium μήνυςις
Inceptum ἀρχή ἐπιβολή
Initium ἀρχή
Internuntium προςφώνηςις
Infudibulum χώνη
Iugulum κατακλείς
Ius ἐξουςία
Ingenium φύςις εὐφυία ἕξις
Iter ὁδός
Ieiunium νηςτεία
Interdictum ἡ διαςτολή
Ilium ἡ λαγών
Hoc lustrum πενταετηρίς
Latrocinium ληςτεία
Labrum λεκάνη λουτήρ
Hoc mortarium ἡ θυία ἴγδις
Malum granatum ῥόα
Momentum ῥοπή
Magale καλύβη
Meritum εὐεργεςία
Maledictum λοιδορία
Mare θάλαςςα
Menianum ἐξώςτρα
Medianum μεςόδμη
Medicamen θεραπεία
Ministerium ὑπηρεςία
Hoc negotium ἡ πραγματεία
Notum ἡ μήνυςις et notio
Hoc ostium ἡ θύρα ἐκβολὴ ποταμοῦ
Otium ἀργία ἡςυχία
Officium ὑπηρεςία καθῆκον

8. ΗΟΨΙΝΗΩΡΙΑ *N* ‖ 25. ΗΤΡΩΚΛΗ *N* ‖ 26. fultura *N* ‖ 27. ΧΟΛΗΝΗΠΑΤΙΑ *N* ‖ 28. ΖΙΑ *N* ‖ 33. fragellum *corr.* flagellum *N* ‖ 49. iugulum ΚΑΤΑΚΑΙC *N* 59 ΙΓΘΙC *N* ‖ 65. ΘΑΛΑCΟC *N* ‖ 67. ΜΕCΟΜΝΗ *N* ‖ 68. ΘΕΡΑΠΙΟC *N* ‖ 73. ἀργία] ΑΡΧΙΑ *N* ‖

35*

Peccatum ἡ ἁμαρτία
Periurium ἐπιορκία
Principium ἀρχή
Patrocinium πατρωνία
Praesepe φάτνη
Prunum praecum κοκκύμηλον
Proelium ϲυμβολή μάχη
Praesidium φρουρά φυλακή
Periculum πεῖρα
Plaustrum ἅμαξα
Posticium παράθυροϲ
Pabulum νομή πόα
Participium μετοχή
Parricidium πατροκτονία
Peruigilium παννυχίϲ
Pronomen ἀντωνυμία
Pactum ϲυνθήκη
Prouerbium παροιμία
Pretium τιμὴ ἡ ἐπὶ τῆϲ καταβολῆϲ
Pomum ἡ ὀπώρα
Promissum ὑπόϲχεϲιϲ
Pondus ὁλκή
Periagium ϲκυτάλη
Hoc repudium ἄφεϲιϲ γάμου διαζυγή
Responsum ἀπόκριϲιϲ
Regimen διοίκηϲιϲ
Remigium κωπηλαϲία
Hoc semen ἡ ϲπορά
Spectamen θεωρία
Subtemen κρόκη
Stillicidium χελωτρα
Sarmenta κληματίδεϲ
Solamen παραμυθία
Solacium idem quod supra
Supercilium ὀφρύϲ
Soleum ἔμβαϲιϲ
Solium βαϲιλικὴ καθέδρα
Scutum ἀϲπίϲ
Studium φιλοπονία
Supplicium κόλαϲιϲ
Silentium ϲιωπή ἡϲυχία
Seruitium δουλεία
Saxum πέτρα
Sacerdotium ἱερωϲύνη
Sacrilegium ἱεροϲυλία
Stercus κόπροϲ
Suspendium ἀγχόνη
Signum ϲφραγίϲ
Sacrificium θυϲία
Hoc tamen et subtemen ἡ ῥοδάνη
Tonitru βροντή
Testimonium μαρτυρία
Torculare ληνόϲ
Tignum δοκόϲ
Tergus et tergum βύρϲα
Tectum ϲτέγη
Territorium περίχωροϲ τοπαρχία
Testamentum διαθήκη
Tegmen δορά ϲκέπη
Hoc uindictum ἐκδικία
Virgultum παραφυάϲ
Vitium φθορά
Votum εὐχή
Vadimonium ἐγγύη
Ventrale φοῦνδα
Verber μάϲτιξ

6. pronum pcū *N*: '*fortasse* prunum praecoquum' *Keilius* ‖ 21. praemissum *N* ‖ 24. ΑΦΕϹΙϹ ΑΜΟΥ *N* ‖ 50. hoc tramen *N* ‖ 61. uirgulum *N* ‖

IDIOMATA CODICIS PARISINI

[46v] Quae apud latinos
quidem masculina sunt
apud graecos uero femi
nina sunt tamen conpo
sita secundum ordinem elemento-
rum
latinorum et prius secundae
declinationis deinde tertiae
item quartae secuntur

Declinationis quartae quae
ab a littera incipiunt

hic aduentus η προcωδια
arcus η ψαλιc huius arcus
arbitratus η μεcιτια
amplexus η περιπλοκη
hic actus η πραξιc huius actus
affectus η διαθεcιc
aditus η ειcοδοc η εντευξιc
aditus η ακον huius auditus
hic aspectus huius aspectus
hic accessus η επιβαcιc
huius accessus
ascensus η αναβαcιc
acus η ραφιc η βελονη

Declinationis tertiae quae
incipiunt ab a littera
et in us et in or desinunt

hic ardor η καυcιc η φλεξιc
huius ardoris
hic angulus η γωνια

Declinationis secundae quae
ab a littera incipiunt
et in us syllabam desinunt

hic albus η γαcτηρ
huius albi
hic alueus η του ποταμουκοιτη ητοι-
τοβαθοc
huius aluei
hic arbutus η κολλαροc

B litteram non habet

hic clamor η βοη
hic complexus η περιπλοκη
hic casus η πτωcιc
hic clippeus η αcπιc
hic conspectus η αποψιc
huius conspectus
hic coetus η cυνοδοc
huius coetus
hic coitus η cυνουcια
huius coitus
hic calx η πτερνα
hic carcer η φυλακη και αφετηρια
και κινκλιc
hic conatus η επιχειρηcιc
huius conatus
hic census η ουcια και η αποτραφη
των cυντελιω
hic cibus η τροφη
hic canus η πολια
hic concursus η cυνδρομη
huius concursus
hic cantus η ωδη
hic concentus η cυμφωνια ηcυνωδια
hic collis η ακι·ωρια και οβουνοc
·IIII· hic cultus η τημελια
huius cultus
hic conuentus η cυνοδοc
hic calix η κοιλιξητοι το ποτηριον
ητοι κοιπελλοc
hic comitatus η cυνοδια
huius comitatus
III hic calor η θερμη
hic calculus η ψηφιc
hic culmus η καλαμη του cιτου ητοι·
hic consulatus η υπατια [47r]
II hic carduus η κιναρα

hic capex η πυρκατα
hic cippus η ϲτηλη των μνιματων ωϲ φηϲι περϲιοϲ η αποξιλω̄
hic contextus ηϲυναφια
huius contextus
hic colus η ηλακατη
hic commeatus η ϲυνεκδιμια και αναλωμαϲτρατι ωτικο̄
hic cinis η τεφρα cineris
II hic congressus η ϲυνβολη ηϲυνπλοκη
hic capillus η τριξ · capilli
hic contractus η ϲυναλλατη ητοι το ϲυναλλαγμα
huius contractus
III hic candor η λαμπροτηϲ
huius candoris
hic cos η ακονη cocis
hic defectus η τονια
hic degressus η καταβαϲιϲ
huius degressus
hic depressus η ϲυνοχη
huius depressus
hic digressus η διαβαϲιϲ
huius digressus
hic error ηπλανη . III . E
hic exitus η εκβαϲιϲ
η εξοδοϲ
F . III . hic fons η πηγη
hic fabor η ϲπουδη
hic focus η εϲτια
hic furor η λυϲϲα η μανια
hic fascis η δεϲμη
huius fascis
hic forfex η ψαλιϲ του ραπτου ητοι πυραγρα ητοι οξυλαβοϲ ειδια τουπιγραφη
hic fulgor η αϲτραπη
hic fauus η μελικηρκητοι ζμννιον
hic filus ητολυπηητοιομιτοϲ
hic forus η αγορα
G · hic grex η αγελη
hic gremius η ανκαλη
hic globus η τολυπη ηϲτροφιη βωλοϲ η ακατιϲ ητοι κωβαριον
hic ortatus η προτροπη
hic orror η φρικη
hic alitus η πνοη
hic humus η γηχαμε
hic honor η τιμη
hic ictus η πληγη
hic iactus η βολη
hic inpetus η ορμη η εφοδοϲ
hic incessus η επιβαϲιϲ αδιϲιϲ
hic interitus η απωλια η αναιρεϲιϲ
hic iussus η κελευϲιϲ
hic ingressus η επιβαϲιϲ ηιϲοδοϲ
hic ilex η πρινοϲ το δεναρον
hic luxus η αϲωτια
et haec luxuria
hic languor η αϲθενια
hic lectus η κλινη ητοι ϲκινπουϲ η κραβαττοϲ
hic later η πλινθοϲ
hic lucinus η αηδων οορνιϲ
hic lacus η αιμνη ηκρηνη
hic ludus η θεωρια η παιδια
hic ligo η αμμοδικεδητοιλιϲχον
hic laurus η δαφνη
et laurus
hic liuor η πελιδνοτηϲ και οφοονοϲ
hic lusus η πεγνια [47v]
hic licuus η ϲαλπιξ
hic limes η ατραποϲηγοιοοροϲ
hic magistratus η αρχη
hic mergus η εθυια
hic margo η κριπιϲ
hic motus η κινηϲιϲ
hic mercatus η ενπορια ηπανηγυριϲ ητελια
hic morbus η νοϲοϲ
hic meror η λυπη

hic malleus η cφυρα η cιδηρα
hic marcitus η πικροτηc
hic mullus η τριcλαουχθυc
hic munus η φιλοδοξια η λιτουργια
hic nidus η καλιαητοι ηεοττοc
hic nasus η ριν και η ριc
hic nutus η νευcιc και το νευμα
hic nitor η εκλη η λαμπηδων
hic nuntius η αγγελια και ο αγγελοc
hic occasus ηcυcιc
hic obitus η τελευτη η θνηcιc
hic ortus η ανατολη ηναβαcιc
hic odor η οcμη η οcφρηcιc
hic ordo η ταξιc οcτιχοc
hic obiectus η προβολη η αντιθεcιc
hic ornatus η κοcμηcιc
hic pons η γεφυρα
hic pumex η κιcιριc
hic prouectus η προαγωγη η προκοπη
hic profectus η αποδημια η εξοδοc η ωφελια
hic poples ηιυcη αηκυλη
hic pelicatus ηζηλοτυπια
hic pallor ηωχριαcιc
hic pauor ηπτοηcιc
hic postis ηφλια η παραcταc
hic prospectus η αποψιc
hic pugillares αι πενακιδεc
hic pollin ηγυριc ηπεπαλη
hic pudor η αιδωεπυθριαcιc
hic processus η προκοπη ηπροελευcιc
hic populus ηλευκη τοδεν
hic palumbus η φαccα
hic quaestus η προcοδιεποροc
hic ros ηδ
hic remus η κωπη
hic raster η δικελλα
hic radius η ακτιc ηκερκιc ηοκνημοc τηc αμαξηc
hic radiolus η κερκιc
hic rogus η πυρκαια
hic reuersus η επανοδοc
hic regressus ηεπανοδοc
hic redactus η cυλλογη
hic rapter ηcφυρα η μεγαλη του χαλκεωc
hic reditus η επανοδοc
hic senatus η cυνκλητοc
hic saltus ηναπη ηυλη
hic sexus η φυcιc η γενεαη διακρινουcα γενη
hi sentes αιακανθοι αι βατοι·
hic splendor νλαμπηδων [48^{r}]
hic sermo η ομιλια
hic spiritus η αναπνη
hic singultus η λυνξ
hic successus η διαδοχη
hic secessus η αποχωρηcιc
hic septentrio η αρκτοc
hic sensus η αιcθηcιc
hic situs η θεcιc
hic status η καταcταcιc και ωταcιc ρητορηκη
hic turbo η θυελλα
hic torus η cτρωμνη
hic turtur η τρυγων τοπτηνον
hic torpor ηναρκα ηναρκηcιc
hic turdus ηκιχλα τοπτηνον
hic tractus η ψιλαφηcιcναφν
hic tepor η χλιαροτηc
hic tumor η οιδηcιc
hic tactus η θιξιc

hic transitus η παροδος η διοδος
hic tapes η ψιεθος
hic trames η πλαγιαδος η τραπος
hic uictus ητροφι
hic uepres η ακανθα
hic uomes et uomer η υνιc
hic uapor η αγγμις
hic umor η υγρασια
hic usus η χρηcιc
hic uenter η κυμα η γαcτηρ
hic ulmus ηπγελεατο δενδρον
hic uertex η κορυφη
hic uermiculus η βααανος ···· θρου[1]) ητοι εφηλω του και ανδριας φυcεωc
hic ursus η αρκος
hic uisus ηθεαηοψιc huius uisus
Participium autem facit huius uisi τουοφθεντος
hic uortex ηιλιξ
hic uicus ηκωμη ρυμη το αμφοδον

Quae apud latinos feminina apud grecos masculina
haec ara ο βωμος
haec arra ο αρραβων
haec alea ο κυβος
haec adrogatio οπροcχαριcμοc νυιοθεcια
haec aedis οναος ηοτικος
haec erugo ιοcχαλκου
haec altercatio διαλογος διαλγων αψιμαχια
haec aquila ο αετος
haec arista ο ασταχυς
haec barba ο πωγων
haec baca ο κοκκος
haec blattiatio οβλατταριcμοc
haec cuma ο ασπαραγος
haec cera ο κηρος
hae cutes ο τραχων οι πετρωιν
haec corona ο στεφανος
haec caedis ο φονος
haec comisatio ο κωμος το cυμποcιον
haec cauea ο κλωβος
haec cuspis ο cαυρωτηρ
haec cloaca ο οχετος
haec columna ο κιων και η κιων [48r]
haec cicada ο τεττιξ
haec catta ο ιχνευμων
haec ceruix ο αυχην
haec conuinctio ο ελεγχος
haec cupido ο ερως
haec ciconia ο ριελαργος
haec crista ο λοφος
haec crux ο σταυρος
haec coclea ο κοχλιος
haec cirra ο μαλλος
haec coniunctio ο cυνδεcμοc
haec charta ο χαρτης
haec domus ο οικος
haec deductio ο διαγωνιcμοc η διαγωγη
haec dubitatio ο διcταγμοc
haec deambulatio οπεριπατος
haec precatio ο αποτροπιαcνοc
haec forma ο τυπος
hae fruges ο καρπος
haec faba ο ερεγμος ο κυαμος
haec formido ο φοβος
haec febris ο πυρετος
haec formica ονυρμιξ

1) *ante* θρου *quattuor vel quinque litterae non satis apparent* ||

haec ferulā οναρθηξ
haec fiscella ο καρταλαμυc
haec fistula οcωλην και αυλοc
haec fibra ολοβοcοκροccoc
haec fel ο ελουροc
huius felis
haec foue ο φολεοc
haec ferrugo ο ιοc του cιδηρου
haec fornax ο κριβανοc ο φουρνοc
haec glacies ο κρυcταλλοc
haec gleba η βωλοc ο υμην ο βωλοc
haec gutta ο cταλαγμοc
haec hiemps οχιμων
haec hauena οιμα
haec arundo οκαλαμοc
haec hędera οκιccoc
haec inluuies ορυποc ηαλουcια
haec inuidia ο φθονοc
haec indago ο διωγμοc η ερευνα
haec iracundia ο χολοc
haec incudis ο ακμων
haec ianua ο πυλων
haec laus ο επαινοc
haec lucerna ο λυχνοc
haec lex ο νομοc
haec labes ο ολιcθοc
haec lanterna ο φανοc
haec lanugo οχνουc οιουλοc
haec lanna ολωβοc ο τουωτιου
haec laudatio ο επιταφιοc
haec licitatio ο υπερθεματιcμοc
haec latebra ο μυχοc κατα καιcιc
haec libra ο ζυγοc κρεοπωλου και μτρω
haec lorica ο θωραξ
haec lux ο φωc ο ανθρωποc
haec lustratio ο καθαρμοc
haec merula ο κοccυφοc
haec mors ο θανατοc
haec medulla ο μυαλοc
haec micatio ολαχμοc
haec meta ο καμπτηρ
haec mola ο μυλοc και ημυλη
haec misericordia ο ελεοc και ο οικτοc ·
EXPLICIT LIBELLVM SERVII GRAMMATICI

GLOSSAE LAVDVNENSES

e = ed. Labbaei

[306r] Item glossarium .
Αναβατηc . ascensor
Αγιαcμα sanctimonium
Αcτεκτοc intolerabilis
Ανουποcτατοc insustentabilis
Αιcχυνη confusio
Απεcτε uirtus
Αγαπηcιc caritas
Αμαρταλοc peccator
Αγρωcτιc fenum · gramen ·
Αυταρκηcιc sufficientia
Αετοc aquila
Ανοετοc insensatus[1] [306u]
Ανοντοι pluraliter
Αμπεδοc uitis
Αcτραπιc fulgur

1) αβολλα ·i· toga . uestimentum . *margo* ‖

47. ἀνήκεcτοc *e* ‖ 50. l. ἀρετή *e* ‖ 52. ἁρματωλόc *e* ‖ 54. αὐτάρκηcιc *e* ‖ 56. ἀνόητοc *e* ‖ 59. l. ἀcτραπή *e* ‖

Αιμα sanguis
Αδελφοc frater
Αεναοc aeternus
Αρχον principium
Αρχητοιc magistratibus
Αρχη imperium
Αμπεδοιc uineis
Αποκαλυψιc reuelatio[1])
Αντιλογια contradictio
Απαλοc mollis
Απκρϊcιc responsum
Αλα sal
Αμαρτηματα delicta . peccata .
Αρμα currus
Αρματα pluraliter
Αληθηc uerus
Απαρχαι primitiae
Ακριc locusta
Ανατολη oriens
Αμνοc agnus
Απο · παρα · και υπο · ab
Απολλοτριω abalieno
Απολλοτριοι · αποπαναι · abalienat
Απο · τηc · αναβολικηc[2]) abastratura
Απο · κηρυξει abdicasset
Απο · κηρυξεν abdicauit
Απο · κηρυcει abdicat
Απειπεν abdixit
Αλλοτριωθεντα abalienata
Απαγει abducit
Απαγελαζω · διαχωριζω abgrego
Απεcτιν abest
Αποφρητει · απωδονεcτιν[3]) abhorret
Απερχεται abit
Απιθι abi
Απαγε abige
Απολυει abnugat
Αποκαταβολειc abinitio
Αποκατακλειδων abiugalis
Αποποιει ablegat
Απανευει απαρνειται abnuit
Απωμοτικον abnutiuum
Απειν abnuat
Αποτηcδυcεωc apossidente
Απακμαζει abolescit
Αμνηcτια αληθεια απαλιφη abolitio
Αποαρχαιογονιαc aborigine
Απαρπαζει abripit
Αποκωρει abscendit
Απαχωρει απεκρυψεν absedit
Αποκεκομενον abscisum
Αφιcταμενοc absistens
Αφειλκυcεν abstraxit
Απολυcιc αποδοcιc absolutio
Αποcτηcαcθαι αφιcταcθαι absistere
Αποφραγιζω absigno
Αυτοτελεc απολελυμενον absolutum
Αναρμαcτον absonum
Απεχεται εγκρατευετε · abstinet
Απεcτη abstitit
Αφεξονται abstinebunt [307ʳ]
Αcυμφωνωc δειλωc μωρωc · absurde ·
Αφειλαμενον καταναλωcαντεc ·
Αναρμοcτον απηχεcαcυφιλον · ab-
unde ·
Αποcτιθηcιcαποcτοματοc · absentatio

1) αγιογραφα ·i· sancta scriptura | απορicαλιc ·i· diffinitiones. eloquentię. αυcτηροc. inde austērus ·i· durus asper . *margo* ‖ 2) *supra* τηc *eadem man.* ar *scripsit (=* articulus*)* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

5. ἀρχηγοῖc *c* ‖ 22. ἀπαλλοτριῶ *c* ‖ 33. l. ἀποφρίττει *c* ‖ 37. l. abiugat *c* 38. ἀπὸ καταβολῆc *c* ‖ 44. l. ab occidente *c* ‖ 46. ἀπαλειφή *c* ‖ 49. ἀποχωρεῖ *c* abscedit *c* ‖ 50. απαχωρει *om. c* ‖ abscedit, l. abscondit *c* ‖ 51. ἀποκεκομμένον *c* 56. ἀποcφραγίζω *c* ‖ 57. absolute *c* ‖ 58. ἀνάρμοcτον *c* ‖ 59. ἐγκρατεύεται *c* 64. ἀcύμφιλον *c* ‖

Απεχει απεχε · abstinet
Απηχεсαμαυρον · absonum
Αποκατασταχεсιс · abstentatio
Αποτυχαμα εκεροс . abhumus
Αφοριсθειсητοιεξοстρακιсθειс · i · abterminatum ·
Αποχρηсαμενοс abusus
Αποπαсθειс auulsus
Απαθει abstrudit
Απολαυсιεπιτυγχανει · adipiscitur
Αξυποδητηс addensantur
Απολαυсαсεπιτυχωνη · adeptus
Αποφαсει προсφθεγματι · affatu
Αγχιτερλωνκαιοκατε · affinis
Αφοριсμοс αφαιρεсιс · ademptio ·
Αφοριсθεντεс ademptio
Αινδελεсτιс adol
Αναδεχεται δαπανα · assumit
Ακμαιοс πεπηροс[1] adultus
Αντιφραсιс aduersitas
Ακμαια adulta
Απαγεται allicit
Αμαρτηсαι admittere
Αμνοс αρνειον εριφοс · agnus ·
Αγροικοс · χωρικοс · και αγριοс · agrestis
Αγροπονοсγεοργοс agricola
Αγεсθαι agimini ·
Απελαβενεαυτωνε i·accepto sibi fecit
Απερχεται accedet
Αποδεκτον λημμα · acceptum
Αποχοντραμματιον · acceptatio
Ακουδεχεται λαμβανει · accipit

Βοεс boues
Βουс bos
Βαсїсιс basis
Βλελυγμα · execratio
Βοηθοс adiutor
Βεια uiolentia
Βουνοι colles
Βολїδεс iacula
Βοη clamor

Γεμωνεс duces
Γυνεκεс uxores
Γυνη uxor
Γυνεκα uxorem
Γερουсια contagio
Γνοφοс tempestas
Γλυπτα sculptilia
Γραφїс scriptura
Γυνεκων mulierum
Γραμματειс scribae pluraliter
Γυμμνοс nudus
Γενηματα nascentia

Δικαιωμα iustitia ·
Δυο duorum
Δορκαс caprea ·
Δρεπανοс falx [307u]
Δυνατωτεροс potentior
Δροсοс ros
Δοξαсθειс gloriosus uel δοξαсμενοс
Δουλη ancilla
Δυμαсταс potentes[2]

Επικαταρατοс maledictus
Ευλογημενοс benedictus
Ενυπνιαξομενοс somniator[3]
Ελογια benedictio
Εθνοс gens

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) *sup.* potentes *scriptum* acc ‖ 3) ερωс i. cupido. amor. *margo* ‖

3. l. ἀποκατάсχεсιс *c* ‖ 5. abterminatus *c* ‖ 8. l. ἀπωθεῖ *c* ‖ 10. addensatur *c* ‖ 13. ἀγχυτέρμων *c* ‖ 15. adempti *c* ‖ 21. ἀνάγεται *c* ‖ 25. γεωργὸс *c* ‖ 27. ἑαυταῖс. l. ἐλογίсατο *c* ‖ 28. l. abscedit *c* ‖ 31. ἀποδέχεται *c* ‖ 35. βδέλυγμα *c* ‖ 48. γραφή *c* 61. δυναсτάс *c* ‖ 64. ἐνυπνιαζόμενοс *c* ‖

Ευφραντε iocundi[1])
Επιγραφη superscriptio
Ενοχοc reus
Ελαφοc ceruus
Επϊλοϊτοι ceteri
Εμιcυμενη odiosa[2])
Εχθροc inimicus
Ελειοc misericors
Ενετοc laudabilis
Επιεικεια modestia
Ετη anni
Ελεα oliua
Ευλογητοc benedictus

Ζηλωτηc zelotis
Ζυμηc fermentum
Ζωων animalium

Ηγαπωμενη · dilecta
Ηλϊουπροπων · solsticiorum[3])

Θυελλα caligo[4])
Θρηνοc ploratus
Θυγατερ filia
Θυγατηρεc filiae pluraliter
Θυμοc furor
Θαυμαcια mirabilia
Θαλαccα mare
Θαυμαcτοc mirabilis
Θυμιαλλα unguentum

Ιερευc sacerdos[5])
Ιπποc equus
Ιματια uestimenta
Ιcχηc fortitudo
Ιππαcια equitatio
Ιππουc equos

Κτηνοc pecus[6])
Κηβοτοc arca
Καρπωμα frugiferatio
Κριται iudices
Καληc formosa
κεκατηραμενοc maledictus
Καινιc noua
Κεραc cornu
Κληπτεc fur
Κληροc sors
Καλκον aeramentum
Κενοc uacuus
Καταρα maledictio
Κρϊcϊc iudicium
Κρεα caro quae manducatur[7])
Κονια calce [308r]
Κυνεc canes
Ερicυβε canicula
Κλοιοc catena
Καθαροc mundus
Ακαταρτοc inmundus
Κακα mala
Κακοc malus
Κορα pupilla
Κληματιc sarmentum
Κερατα cornua
Κορυφιc uertex
Καλαμηc stipula
Κυματα fluctus

---

1) επδα i· septem inde επδομαδα i· septimana *margo* ‖ 2) *supra* odiosa *eadem m.* fe *scripsit* ‖ 3) θεορικα i· contemplatiua · θομοc i· diuisio *margo* ‖ 4) θεα i· dea · θεα uisus unde θεαcτοc i· uisibilis *margo* ‖ 5) ιδεα i· forma · figura · species *margo* ‖ 6) κλινη i· lectus inde triclinium *margo* ‖ 7) καθο i· sedeo · inde cathedra · *margo inferior;* κενοδοξια i· uana gloria *margo superior* ‖

---

5. ἐπιλοίποι *e* ‖ 9. l. αἴνετοc *e* ‖ 35. κίβοτοc *e* ‖ 40. καινή *e* ‖ 42. fures *e* ‖ 61. καλάμη *e* ‖

Κυλεια uenter
Κοcμοc compositio
Κλυπτοc latens[1])

Λιτοc lapis
Λιθῖναι lapideę[2])
Λεπιδεc scamae
Λεπρα lepra
Λαοc populus
Λαον accusatiuus
Λαοι pluraliter
Λαων populorum

Μολειβοc plumbum
Μεγαλοπρερια · magnificentia ·
Μετανοια penitentia
Μετανουντων penitentium ·
Μετεωριcμοι surgites
Ματΐα uana pluraliter
Μακροχρωνιοc longeuus
Μαντια diuinatio
Μεριc portio
Μεγαc magnus
Μαλακΐα infirmitas
Μηγενη stabilitas
Μαρcΐπποc marsuppium
Μεγα magna
Μελοιccαι apes
Μετρον mensura
Μομοc macula
Μυλοc mola
Μακροτεc longitudo
Μωροc fatuus ·
Μεγαλωcυνιc magnitudo
Μαχαιρα gladius
Μονοc solus

Νομοc lex
Νεανΐcκοc iuuenis

Ξυλινιc linia
Ξενοc hospes · peregrinus · unde Ξενοc
Ξυλα ligna
Ξυλινα lignamina
Ξυλοκοποc focarius i · afoco

Ουραγια cauda
Ουδῐ ue
Ορφανοc pupillus
Οριαι termini
Ορινη montuosa ·
Οπΐοc conspectus [308ᵘ]
Ορνεοc auis
Οροc mons
Ομΐομα simulachrum[3])
Ομιοc similis
Ονεδοc opprobrium
Ορμημα impetus
Οcτα ossa

Πλεγαι plagae
Πολεμιcται bellatores
Περιχορα uicina pluraliter
Πολεΐc ciuitates
Πacα omnis · fem̄
Πacαι omnes
Παν omne
Παντεc omnes
Περιχοροc regio
Παιδεc pueri pluraliter
Παιδιc puellae
Παιc puer
Παιc puella[4])
Παρθενοc uirgo

1) λιταργια i· somnulentia *margo* ‖ 2) λεβηc ·i· cacabus plumbarius · *margo* 3) *supra* simulachrum *eadem m.* uel similitudo *scripsit* ‖ 4) πλακουcι · placenta · πλακω incrusto πραχηλοc i· ceruix · *margo* ‖

13. μεγαλοπρεπία *e* ‖ 50. ὁμοίωμα *e* ‖ 57. περίχωρα *e* ‖ 63. περίχωροc *e* ‖

Παρθενεια uirginalia
Πaccαλoc palus
Πoλλï multi
Παιδιcκη ancilla
Προcηλυτοc proselytus
Πλακαι tabulae
Πac omnis mascl ·
Πρωτιc prior
Πτερυγια pennę pluraliter
Πητιoc subula
Πεδïνη campestris ·
Πατρια
Πυρ ignis
Πρωτοτoκoc primogenitus
Ποταμοι flumina
Ποταμoc flumen singulariter
Πoυc pes
Ενμεcο in medio s · pedis
Πacχα transitus
Πoντo pelagus
Πληρηc pleni pluraliter
Πυρητoc febris
Παντoκρακoρ · omnipotens
Προφητηc propheta
Ποταμοιc fluminibus
Παντaceια fantasia
Παροικια incolatus
Πεδια campi
Ποδac pedes acc̄

Ρημα uerbum
Ριξα radix

Cοτηρεια salus
Cκεπτρα sceptra
Cπλαχνα uiscera pluraliter acc̄
Cκια umbra
Cκεπacτιc protector
Cυν · αρμαcιν i · cum curribus[1])
Cτεια sterilis
Cοιμοχλοι uectes
Cτομα ôs
Cκηνοματα uel cκηνα · i · tabernacula ·
Cταφυλη uua uitis
Cκυμνoc catulus
Cιδηρoc ferrum[2]) [309r]
Cτεπτα tortilia
Cκοτoc tenebra
Cημια signa
Cκεροπραχελoc ceruicosus
Cκυλα certus
Cωφηε
Cοφια sapientia
Cυνεcιc intellectus
Cταθμιoν pondus
Cαρξ caro

Τoνuc sus · suis[3])
Τoπoc locus ·
Τυφλoc cecus
Τυλoc columna
Ταφιc sepultura
Τιχoc murus
Ταπινοι humiles
Ταπινoc humilis
Ταπινocic humilitas

Υποδημα calciamentum
Υποδηματα pluraliter

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) cκενοφεγια i · tabernaculorum dedicatio · cκεναη i · tabernaculum. obumbraculum. laubia *margo superior* 3) τριcτεγα · mansio habens tria tecta . *margo* ‖

18. μέcῳ *e* ‖ 36. cκεπαcτήc *e* ‖ 39. l. οἱ *e* ‖ 45. l. cτρεπτά *e* ‖ 48. cκληροτράχηλοc *e* ‖ 58. l. cτύλoc *e* ‖ 59. ταφή *e* ‖

Υπερυμνητος ·i· superlaudabilis[1])
Υδροφορος aquarius
Υπηναντος aduersarius
Υπηναντοι pluraliter
Υπερηφανους i · superbus[2])
Υπερυψουμενος superexcelsus[3])

Φορολογος tributarius
Φαλακρωμα caluitium
Φυλη tribus
Φοροc timor[4])

Χερουβειμ cherubim
Χαλινοc maxilla
Χηρα uidua
Χατοc maritus
Χορτοc foenum · masculinum ·
Χειρ manus

Ψευδη falsa pluraliter[5])
Ωουιc ouis
Ωον ouorum
Ωδη canticum ·

FRAGMENTA PAPYRACEA ANTIQVISSIMA

I. FRAGMENTA HELMSTADIENSIA

1. Appar. diplom. 8 D[r].

Rabilis
Rep̄hensibilis
Rudis ακναφοc
Rationalis
Salubris satiabilis
Semianimis
Senilis
Seminec**s
Seruilisse
Semissem
Sessilis
Similissoci
Solutilisso
Solstitiali
Singuaris
Sterilis
Spe**laris
S
S****lis
S
T
T
Terr
T

2. Tychseni tab. II (pars dextra).

Ton*trua
Torculus
Toralis
Trabalis
Tr**is
Tr***lis
Turpis

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 3) φιλοπομπος ·i· amator iactantiae · *margo* ‖ 4) φιλοc i· amor· cοφοc · i · sapiens · inde philosophus *margo inferior* ‖ 5) ψεουδο *margo* ‖

23. *propter lemmatis brevitatem interpretamentum exstat, ubi in reliquis mera lemmata sunt* ‖ 28. c *et* s *litterarum vestigia tantum exstant* ‖ 29. e *extremae levis umbra superest* ‖ 32. i *extrema videtur postea supra lin. addita esse* ‖ 37—42. *praeter ea quae exhibentur — incerta et ipsa — tenues tantum apices apparuerunt plerumque incertissimi* ‖ 46. ulus *litterae praeter* s *incertae* ‖

Torques
Virilis
Vi**li
Venerabili
Venalis
Vocalis

3. Appar. diplom. 8 D[u].

λιμος
ηςτος
κτκλευςτικος
κοινοςορατος
εροc
*
ntumueniunt
*
cιc
ιοτηcωμοτηc
διvοτηc
*
α
ια
οc
tas αιωνιοτηc
c
ιηϊcοτηc
α
τηc
ρεφιααμφιβολια
*
ηc
*
κοτηc

4. Tychseni tab. I (pars laeva).

ιοτηc
ιληcτια
οτηc
*
cια
ηc
α
ccεμνοτηc
νια
ηcκαιτιμωρια
*
ηcτυφλοτηc

5. Appar. diplom. 8 C[r].

Celebritas
Celeritas ciuilit
Claritas
Consanguinitas
Commoditas
Comitas
Crudeli**s
Craeduli
Cupiditas
Certitas
Densitas
Deformi
Deuinita
Dignitas
Dualitas
Diritas
Edasitas
Ebrietas
Egestas
Efficacit
Exiguitas
Exilitas

6. Tychseni tabula I (pars dextra).

E
Excels
Facilitas
Facultas

---

12. 14. 18. 28. 30. 35. 42. *stellula notatur versus scripturae vestigiis carens* ‖ 15. cιc *incertum* ‖ 16. ι *incerta* ‖ 31. *ante* κοτηc *utrum* ηλι *an* μη *fuerit incertum* 32. ιοτηc *vel* τοτηc ‖ 36. cια *vel* εια ‖ 40. ν *incerta* ‖ 43. η *vel* ι *ante* cτ ‖

Faustitas
Familiar
Fecundit
Feritas
Ferocita
Fertilata
Festinita
Festiuita
Famositas Fid
Firmitas

7. App. diplom. 8 C^u.

γενναιοτηc
χρηcιμοτηcευκαρπια
δελφοτηc
υγη
cχημοcυνη
υγενιααμοαλογια
τηccτερροτηc
μια
υνη
πιααν θρω
*
ροcυνη

8. Tychseni tab. II (pars laeva).

δα
*
ηcηδυτηc
*
*
ηcκουφοτηc
ια
ια
c****απαρρηcια
μακρο*ηc
μακροθυμια
αλεια

II. FRAGMENTVM COLONIENSE

**ραχιμαζει hibernathiemat 1r
**ραχρημα extemplo
**ραχραται corripit
Παραχυτηc balneator mediastenus
Παραχωρηcαι cedere
Παραψηcιc intertrigo
Παρατηcτον uactis
Παρδαλιc uariapanthera
Παρεδεξατο acceptotulirecepit
Παρεδρ*υει fraequeniapraestoest
Παρεδ**υ**ω supersit
Παρεδ**υ**νcχολαζειν conuacare
Παρεδρ*c a*sersorsedulusaduentor
Παρεδ**αcπουδη************** ulitas
Παριαι g****malae
Παρεμ*νοι amotiremissi
Παρειμ* adsum praesum
Παρειμενοcκραιπαλων madidusmarcidus

16. *prior* ο *deleta puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 22. *secuntur in decem ferme versibus quaedam umbrae litterarum incertae* ‖

36. παραχρημα *Berndius* ‖ 37. παραχραται *Berndius* ‖ 43. *pars litterae* ε *posterioris excidit* ‖ 44. παρεδρευει *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* ‖ 45. παρεδρευετω *Berndius. maior pars litterae* ω *excidit* ‖ 46. παρεδρευειν cχολαζο — — *Berndius. pars litterarum* υ et ν *utriusque excidit* ‖ 47. παρεδροc *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* ‖ a — — essor *Berndius. Boyseno quinta littera ex vestigiis quibusdam* r *videbatur esse* ‖ 48. παρεδρια *Berndius, qui adnotat post* cπουδη *umbras litterarum* ειν *apparere: de* ε *vel* c *consentit Boysenus, de* ι *dubitat, pro tertia littera sibi quidquam apparuisse negat: inter* η *et* u *spatium 13 fere litterarum* ‖ 49. *pars litterarum* g *et* m *intercidit* ‖ 50. παρεμενοι *Berndius* ‖ *pars litterarum* ν *et* e *excidit* ‖ 51. παρειμι *Berndius. pars litterae* μ *excidit* ‖ 52. *pars litterae* ε *posterioris, item* ν *posterioris excidit* ‖

Παρειναι praestoesseadesse
Παρειcθαι omittirelinqui
• Παρειcδυνειν inrumpere ‖ inrepere obrepere
Παρειcενεχθεν introductum
Παρεκαcτα **emtidem
Παρεκαcτα ***singula
Παρεκβαcιcπαρεγχιρηcι**abillatio
Παρεγχιρειηπαρελκει ηπαραλλαccει obuaricat
Παρεκτεθεντα posthabitapostrosita postposita
Παρεκτικωτατοc praestantissimus
Παρεκτοποc dedius
Παρεκκλινει deuitat declinat
Παρεκτινει deducitproducitextendit
Παρελειπενπαρεπεμψατο praeterit
Παρελκεται extrahitur
Παρεμβολη castra
Παρεμβολοθετηc metator
Παρεμμανηcπαρακεκακωμενοc sub-in sanus cerritus garriosus
Παρεντιθει inseritinterponit
Παρενχιρηcιc cabillatio
1u Παρεξωθει exturbatclud
Παρεπιδικοc ueterator
Παρεπεται subsequitur
Παρεπεcθω addatiour
Παρεπεcεν intercidit
Παρερχεται transit
Παρεργωc transiaticie
Παρεc omitte
Παρεcκευαcατο adparuit π͠ adiunxit
Παρεcτη ads*stit
Παρεcτηcεν obtulitadproua
Παρεcτω adsit praestosit
Παρεcτραμμενον reuiminatum
Παρετυχεν *****fuit
Παρευρηcιc κ*********asio
Παρεχει praestatpraeuet
Παρεχειχειραανεχεται perpe**tur
Παρεχει παριccτα exhibet
Παρεχωρηcεν cessit
Παρεψαυcενcυνεβηattingitcontingit
Παρόριάηγμενα deriuatadepriuata
Παρορια limen
Παρηγορει obiectat**nsulatur
Παρρηcια κατα******uciaconstantia
Παρρηcια φαναρωc**sim**lamco-ramuulgo ‖ pro***ue
Παρθενοc uirgo
Παρθενιcκαριον uirgincula
Παρθικονμαχαιριον cultellum
Παρινα marmorea

3. *pars litterarum* pe *verbi* inrepere *excidit* ‖ 5. *pars litterae* e *prioris excidit* ‖ 7. *litterae* ι *postremae pars excidit* ‖ 9. postposita *addidit man. recentior* ‖ 15. *pars litterarum* ra *excidit* ‖ 16. *particulae litterarum* castr *exciderunt* ‖ 18. carriosus *male Berndius* ‖ 21. clud—t *Berndius* ‖ 24. *litterae* i *et* o *deletae puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 29. adparuitnadiunxit *Berndius: at* π͠ (= παρεcκευαcατο? *an* π *deleta?*) *certum est* ‖ 31. *pars litterae* t *posterioris excidit* ‖ adprouanit *Berndius* ‖ 34. *ante* fuit *5–8 litterae perierunt* ‖ 35. *quinta littera post* κ *videtur* ρ *fuisse (h. e.* ρ *cum signo compendium indicante: cf. 44). vestigia litterarum* occ *ante* asio *apparere videbantur Boyseno* ‖ 36. praebet *corr. manus recentior* ‖ 37. perpetitur *Berndius* ‖ 40. *pars primae* t *excidit* ‖ 41. *litterae* ορια *uncinulis inclusae delentur* ‖ *pars tantum primae* a *litterae superest* ‖ 43. obiect — atconsuletur *Berndius* ‖ consulatur *pro* consuletur *corr. man. 1* ‖ 44. *inter* α *et* u *lacuna quinque fere litterarum, quarum priores Boyseno videbantur* χρ *esse (h. e.* χρ *cum signo compendium indicante: cf. 35)* ‖ 45. *inter* ωc *et* s *lacuna papyri duae litterae periisse possunt* ‖ sim palam *Berndius* ‖ pro***ue] — — . . . seue *Berndius* ‖ *pars litterarum* s *et prioris* l *et* pro *excidit* ‖ 47. uirguncula *Berndius* ‖

Παριcτηcι offertexhiuet
Παριcταται adsistit
Παριcθμια tonsillae
Παροδευειπαρερχεται trangit
Παροδοc transitus iteruia
Παροδικωc praeteritorie translaticie prae teritione
Παροδοcπλοιου agea
Παροικειπροcοικει adabitat · inproximehabitat
Παροιμεια proberbiumadagioambitio ·

III. FOLIVM PARISINVM

pane binu oleu
toxomin enari eladi
carne pisce
creas opxarim
ubepais aput eces
focu lanbron
lagona paucali
aqua nero
calice poterin
poru praston
iscaria seris misce cerasu
da mesa parates aparai leba
adelfos fratres ospitiu nonis
cibitas polis aceta
olera lacana caput
cefalen linguia closa
manos ceras pedes potes
bentre cilia culcita piloton
barba pogoni oculos optalmos
buca istoma bile utelo
iana tira sela sifrin
tunica isticarin
iscio eddam satipola cinido
coclia miaci cacabu cetra
labamanos nibson ceras
colonbu peristeri · cabicola clindi
secure axnari · bilosa maloton
ficu suca aleu iscorda
inple cemmiso bacula araficen ·

GLOSSAE NOMINVM

a = fragm. Deycksianum *b* = cod. Cantabrigiensis

NVNC ALIAE XVI EXIGVAE SECVNTVR

Absonum sine sono
Absolutiuum . uoluntaria dimissio famuli
Abauus tertius pater
Abigeius latro
Abusus foruerit
Ablegatio legatio
Aborigo inde origo .
Abnormitas amaritudo
Abauctor fur minator
Absimilis dissimilis
Abnegatur negator

1. παριcτηcι — — *Berndius* ‖ 4. transit *corr. man. recentior* ‖ 13. opxarin *Buechelerus* ‖ 14. ubepass *Buech.* ‖ aspat *Buech.* ‖ 21. apare *Buech.* ‖ 22. ospiti^s *Buech.* ‖ nonis *infra scr.* ‖ 25. lingua *Buech.* ‖ 26. potes *ex* potia ‖ 32. eddam] *de* d *posteriore dubitamus* ‖ t, *ut vid., ex* g ‖ sagirola cinidi *Buech.* ‖ 34. ceras *pro* manos *corr.* ‖ 35. cubicla *Buech.* ‖ 38. cemmisa *Buech.* ‖

GLOSSAE NOMINVM *Loewius inscripsit: inscriptione omnino carent ab* ‖ 39—48. *om. a* ‖ 39. Absonus sine sono uel discrepans *b* ‖ 40. *sequitur in b:* Abstenus uigil strenuus ‖ 41—44. *om. b* ‖ 47. Abactor *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 49. Abnegator *a* ‖

Abnormis innumerabilis
Abstemis aquae potator
Abies . genus palmae fructifere
Abans auus .
Abstenuus uino parcens
Abrogans superbus
Abdumen ilium
Aculea clauis stimulus
Accubitorium amaritudo
Accuratus cura sanitas
Actiuus actualis
Acinus folliculus botri
Accusus conlisus[1]) uulneratus
Acceritus in bono et in malo sugatitas
Actor negotiator[2])
Acceptor auis et homo sapiens
Accumen acies
Adasa pro senectute sterelis
Adoletum uictimatum bustum
Adytum absconsum obscurum
Aduenticius nuper adueniens
Adfectuosus amabilis lebuendi sax̄.
Adoriosus . qui praemium ex pugna accipit
Adsertus carpes fructus
Aduocatus defensor
Adamaturius puellarum amator[3])
Adsertio collectio
Adfectatio[4]) studium
Adfectio adiectio
Aderatio datum praetium militibus pro stipendiis
Adagio prima species
Adlectatio lecto cum magistro
Adfinitas consanguinitas
Addensator accutus in ambulañ.
Adsertor collector
Adsectator sequister
Ador spelta[5])
Aduentor praepositus operatorum[6]) bonus dispensator .
Aduocator adiutor
Adiector coniunctor
Adulcerator adulter et qui nummisma inlegale cudit
Adamator puellarum amator
Adcliuis arduum
Adclinis inclinatum iacens
Adfinis parens uel prope manens
Adulteratrix adultera .
Adligamen ligatura
Adferial aqua qua mortuus labatur
Aedicula aedis diminu

1) n *superscr.* ‖ 2) tor *ex* tur *corr.* ‖ 3) *sequitur inter versus scriptum:* Adisse intrasse ‖ 4) ta *superscr.* ‖ 5) spelta *ex* spleltor *corr.* ‖ 6) rato *superscr.* ‖

2—7. *om. b* ‖ 2. aque *a* ‖ 3. fructiferae *a* ‖ 5. Abstemius *a* ‖ 8. Abulea *a* ‖ 9. Accubitorium lectum regalem (lectus regalis *b*) *et* Acrimonium amaritudo *ab* ‖ 10—11. *om. b* ‖ 13. *om. b* ‖ 14. Acritas *ab* ‖ sagacitas *ab* ‖ 15. negociatòr *b* ‖ 16—18. *om. b* ‖ 16. Acceptator *a* ‖ rapiens *a* ‖ 17. *om. a* ‖ 18. Ad. asa *a* ‖ per senectutem *a* ‖ 19. Adolentum *b* ‖ uictimarum *a* ‖ conbustum *b* ‖ 20—22. *om. b* ‖ 22. leubuendi *a* ‖ 24. *om. b* ‖ carpens *a* ‖ 25. *om. b* ‖ 26. Adamatarius *a* ‖ 27. *om. ab* ‖ 28. *om. a* ‖ Affectatio *b* ‖ 29. 30. Adfectio adiectio ad pretium militibus pro stipendis | Aderatio datum *a.* Aderatio datum praecium militibus pro dispendiis *et alio loco* Adfectio adiectio uel copulatio uel amor *b* ‖ 31. Adagia *b* ‖ 32. lectio *b.* laeti *a* ‖ 33. *om. b* ‖ cumsanguinitas *a* ‖ 34. acutus *ab* ‖ in ambulando *ab* ‖ 35. 36. *om. b* ‖ 38—47. *om. b* ‖ 38. *om. a* ‖ 40. adiunctor *a* ‖ 41. Adulterator *a* ‖ numisma *a* ‖ 48. mortui *b* ‖ lauatur *a.* lauantur *b* ‖ 49. *om. b* ‖ diminutiuum *a* ‖

Aequaelibrium aequa pensatio
Aegrimonium aegritudo
Aeuum saeculum
Aegripunium autumnus
Aedulium esca
Aequamentum . aequalitas
Aeuulus mineum
Aesculus uorax
Aeditus templi uel edis minister . rendegn .
Aeratus aere superductus
Aerosus aremen magnae molis
Aedimus inflatus
Aestuosus ęstu lassatus
Adilicius publicę legis grargs .
Aesculapius nomen proprium cuiusdam medici
Aerumnosus miser querulus
Aeuimaturus satis senix
Aequorius marinus
Aequoratus qui iurat in mare
Aequimanus bylipti . sax
Aerugo eraminis uenerum
Aeneator tubarum factor
Aescolator eris elector
Aedilis publicus
Aedis templum
Aquidialis aequinoctium
Aequilibris etqualiter pensans
Aedilis saginatus
Aquidies aequinoctium
Aedreflos pigmentum nigrum quondam
Afaber magister
Agrippa pede natus
Agnatus propinquus
Agaso domatio et tractoria
Agrestas rusticitas
Agitator auriga
Agrimensor orgeometricus genus est
Ager uilla
Agger terra
Agens egens
Agellus ager diminū
Aiax proprium nomen uiri dicax
Alga herba marina ūar
Aluta lucus ubi pelles in calce pilantur uel tanantur
Albunea albor
Aluido aluauisio
Albea sordes aurium
Algidus male infrigidatus
Albatus albus factus
Alerius bonus alumnus
Altellus altus diminū
Alipilarius ioculatur pilae
Altocinctus supercinctus
Allectus consuetus

---

1. *om. b* ‖ Aequilibrium *a* ‖ 3. *om. b* ‖ 4. Agripumium *b*. Aegripumium *a* ‖ auctumnus *a*. autumpnus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 6. Aequanimitas *a* ‖ 7. Aeuulnus *b* ‖ inineum *b* ‖ 9. Aedituus *ab* ‖ aedis *a* ‖ rendegn *om. ab* ‖ 10. 11. *om. ab* ‖ 12—20. *om. b* ‖ 13. aestuans satis *a* ‖ 14. Aedilicius *a* ‖ gnarus *a* ‖ 17. Aeui maturus *a* ‖ senex *a* ‖ 18. Aequoreus *a* ‖ 20. bilypti *a* ‖ 21. uenenum *b*. uenerium *a* ‖ 22. *praecedit in b:* Aedilitas cibus qui publice emitur ‖ Aereator *b* ‖ 23. Aesculator *a* ‖ aeris *ab* ‖ 25. *om. b* ‖ 26. Aequidialis *ab* ‖ 27. aequaliter *ab* ‖ 28. Aedibilis *b* ‖ 29. Aequidies *ab* ‖ 30. Aereflos *ab* ‖ quoddam *a* ‖ quoddam pigmentum nigrum *b* ‖ 31. Affaber *b* ‖ 32—34. *om. b* ‖ 34. extractoria *a* ‖ 37. *om. b* ‖ geometricum *a* ‖ 39. monticulus uel terre congeries *b* ‖ 40. egens] persequens *b* ‖ 41—42. *om. ab* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. locus *ab* ‖ depilantur *b* ‖ uel] et *a* ‖ tanguntur *b* ‖ 45. 46. *om. b* ‖ 46. alua uisio *a* ‖ 47. Aluea *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 51. diminutiue *a* ‖ Altus altellus diminutiuum *b* ‖ 52. ioculator *a*. iaculator *b* ‖ pile *ab* ‖ 53. *om. b* ‖ superius cinctus *a* ‖

Albeus uenter
Albeus genus uasis . trog̃ .
Alcedo genus pisces
Alero nutrimentum
5 Alcerit sodalitas conparilitas
Albor abbido
Altercator . contradicens contentiosus
Aleator teb͡leri . aleae
Alia tefil
10 Aliger auis
Almities pulchritudo
Altiboens alte clamens
Alers eruditus
Alumen . locus ubi tannantur coria
15 Altile saginatum
Amusa regula norma
Amictorium detruncatio
Amoletum filacterium custodiatorium
Amisarius . stoeda et homo fo͞r .
20 Amicinus os utris
Ambulator mundator areae
Amatorius puellarum amator
Amfragosus locus qui ex multis partibus perambulari potest
Ampullarius ampulari factor .
25 Ampusatio una lectio fii͞t[1])
Amputator praecisor ramuscolorum uiniae
Amanuensis . qui se audaciter inscribit alicui rei .
Alacer prumptu animo uolens
Antaquadrus hoc est lapis quadrangulus
Antea uallis 30
Ansa auris fibola anostola
Auumcula anus diminutiuae
Anguina angustia pectoris synanchicus et suspiriosus dicitur
Anxịcia meretrix
Anularium officina anulorum 35
Anguiportum angusta porta .
Antidotum potio contra infirmitatem
Antistibulum . mortarium turis
Anfractus rima duarum rerum terminium unum .
Annotinus unius anni . 40
Animosus bona nimis iucundus
Animatus audax magni animi
Angiportus angustia
Anxius multus cogitans
Antelucanus satis mane leuans 45
Animosus . irascibilis magnanimis .
Anularius anulorum opifex

1) *posterior* i *subscripta, sed eadem manu* ‖

1. *om. b* ‖ Aluus *a* ‖ 2. uassis *a* ‖ trog *om. b* ‖ 3. piscis *ab* ‖ 5—10. *om. b* ‖ 5. Alceritas *a* ‖ 6. Albar *a* ‖ albedo *a* ‖ 7. aleae *om. a* ‖ 8. Alea *a* ‖ 10. *sequitur in a*: Alacer tef͡lerị ‖ 11. Almicies *b* ‖ pulcritudo *b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 12. clamans *a* ‖ 14. tanantur *a* ‖ 15. foedils *add. a* ‖ 16. Amusis *b* ‖ *sequitur in b:* Amasius amatus puer ‖ 17. destruct*** *a* ‖ 18. philacterium *b* ‖ 19. *om. b* ‖ sto͞eda *a* ‖ fo͞r] ferus *a* ‖ 21. 22. *om. b* ‖ 21. Ambolator *a* ‖ 24. *om. b* ‖ ampullarifactor *a* ‖ 25. Amputatio uuaelectio *a* ‖ fii͞t *om. b.* siue uineae *a: cf. gl. 26* ‖ 26. *om. b* ‖ ramusculorum *a* ‖ uiniae *om. a: cf. gl. 25* ‖ 27. qui se inducit in scribis *a* ‖ 28. *om. b* ‖ prompto *a* ‖ ualens *a* ‖ 29. Antiquadrus lapis *b* ‖ 31. fibula *b* ‖ anstola *a. om. b* ‖ 32. *om. b* ‖ Anuncula *a* ‖ diminutiuum *a* ‖ 33. Angunia *a* ‖ pectoris inde *ab* ‖ synanchinus *a.* sinanchius *b* ‖ et *om. b* ‖ suspiciosus *a* ‖ 34. Anxitia *b* ‖ 36. *om. b* ‖ Angiportum *a* ‖ 37. *om. b* ‖ 38. Antistipulum *a* ‖ 39. *om. b* ‖ prima *a* ‖ terminum *a* ‖ 40. Annoninus *a* ‖ 41. bonanimis *ab* ‖ iocundus *b* ‖ 42—47. *om. b* ‖ 44 multum *a* ‖ 46. magnanimus *a* ‖

Angusti clauis angustum uel locum angustum .
Anilius senex
Animi disponsio . fastidium quantum animo increuerit
Anitas senectus
Anciator minister fidelis et occulta sciens
Antestator primus testium
Angustator angustiam patiens
Annalis quod omni anno sit
Anilis senex annus
Antestis princeps speculator . g . episcopus
Apocha absentia
Apotisterium . locus ubi mittuntur uestimenta banientium
Apricus locus a sole calidus
Aprunus asper
Apertilis apertum
Apualis sata tellus
Apex . pars littere punctus
Apendix ramus ligni
Aquiminalium ubi aqua pisilodi mitti et obstrui potest ad lauandus manus
Aqualiculum . uentriculus aqua plenus
Aquarium lauatio
Aquiluus fuluus bruun locar
Aquatus pocio aquatica .
Aquaeductor diriuandi aquaperies
Aquaepotator . qui manibus portat aquam .
Aqua suppellis aquaticus serpens
Aquilex homo aquarius
Arcera . plaustrum uehiculum lignorum
Areola area diminū
Aratura ab arando dicitur
Arbina axungia adips
Arula . n . ara diminutiuae
Arboraca cor arbis quod est medulla
Argula tectus
Arcla archa diminū
Arca funeris sacrofagum cest
Arbiterium arbitrium
Arbustiuum uinum quod ex uinea innexa arbustis fit
Amilustrium[1] . domus ubi arma mundantur[2])

---

1) *posterior* i *superscr.* || 2) mundantur *ex* mandantur *corr.* ||

---

1. Angusticlauis *a.* Angusti clauus *b* || locus angustus *interpr. b* || 2. 3. *om. b* || 3. quando *a* || 4. *praecedit in b:* Animaduersio pena uel sententia in reum dicta || 5. *praecedit in b:* Animequitas equanimitas || Anciater *a* || 6. 7. *om. b* || 7. Angustatus *a* || 8. Annale *b* || omnia *b* || fit *a* || 9. 10. *om. b* || 9. anus *a* || 10. Antistes *a* || . g .] siue *a* || 11. Apoca *b* || 12. *om. b* || 12. mittunt *a* || balnientium *a* || 14. aper *b* || 15. apertus *ab* || 16. Arualis *b* || 17. *om. b* || latere *a* || 18. Appendix *a.* Apen *b* || 19. Aquimilinalium *b* || pisilo dimitti *a.* pila dimitti *b* || destrui *a* || lauandas *ab* || 20. Aqualiculus *ab* || 21. Aquarum *b* || 22. *om. b* || brūūn *a* || locar *om. a* || 23. potio *a* || 24. 25. *om. b* || 24. Aquae ductor *a* || deriuandi aquam peritus *a* || 25. Aquae portator *a* || 26. subpellis *b* || 27. aquaticus *b* || 28. Arceria *b* || 29. ab area *b* || diminutiua *a.* diminutiuum *b* || 30. *om. b* || 31. Aruina *b* || auxungia *b* || adeps uel pinguedo cuti adherens *b* || 32. *om. b* || Arula ara diminutiua *a* || 33. arboris *ab* || 34. tactus *ab* || 35. Archaila *b* || area *a.* ab archa *b* || diminutiue *a. om. b* || 36. *om. b* || sarcofagum *a* || cest *om. a* || 37. *om. b* || 39. Armilustrium *ab* ||

Armamentarium ubi arma conduntur
Armarium[1]) turricula
Argumentum signum
Arquamentum dixl .
5 Aretillum porrus per se in campo uel in uinea
Arboretum . ubi arbores plures fiunt
Arunculeus carbunculus
Armentarius capistrorum factor
Artus menbrum
10 Arriguus obscenerigidus
Aridurius austerus liquor
Arcarius trapezeta . nummularius
Arquatus ictiricus
Armariolus armarium diminu .
15 Aratrio ab arando .
Araritudo siccitas apitudo in exemp. hab.
Arbiter mediator
Arcer caballorum pastor .
Artifer arcum regis portans
20 Aruncus deus fugae
Aruspex ariolus
Ascia ferramentum etsa .
Asisua[2]) foueo deceptionis anima[3])
Ascupa cauea
25 Asciamallia . ascia et malleus simul
Asylum tutus locus ac munitus
Asprum asperum
Asinarius asinorum pastor
Asuarius qui assat
30 Asilus genus musae
Asercualis strata uia publica
Aspritudo siccitas .
Asunum minutium
Asator frixor
35 Aser[4]) . cui lingua[5]) ligatur naturaliter
Asser pons ligneus[6]) inter domus .
Aspiciabilis . ad uidendum facilis
Attonsus rasus
Attentus uidens
40 Attriensis . IIII . atria habens
Auratum . genus piscis aureo supercilio
Aurifodina locus ubi foditur aurum .
Arificina ubi fundit uel facitur
Audientia auditus
45 Auditorium augorium .
Automatum.ultroneum uoluntarium
Aucupium auium captura
Aurochalcum . aurum aeramine mixtum

1) *ante* ri *expuncta* l ‖ 2) Assisua *ante corr.* ‖ 3) animae *ante corr.* ‖ 4) Asperser *ante ras.* ‖ 5) n *superscr.* ‖ 6) lingneus *ante corr.* ‖

1. Armentarium locus ubi *b* ‖ 2. Armaria *b* ‖ 3. 4. *om. b* ‖ 5. Arcallum *b* | perse *b.* pro se *a* ‖ uel uinea *b: om. a* ‖ 6. *om. b* ‖ sunt *a* ‖ 7. Aruncerius *b* ‖ 9. *om. b* ‖ membrum *a* ‖ 10. *om. b* ‖ obscene rigidus *a* ‖ 12. Acharius *b* ‖ trapezita *a* ‖ 13. hictiricus *b* ‖ qui regium morbum patitur *add. b* ‖ 14. Armariolum *ab* ‖ ab armario *interpr. b* ‖ diminutiue *a. om. b* ‖ 16. Aritudo *b* ‖ apitudo — hab. *om. b* ‖ asperitudo *a* ‖ exemplo habita *a* ‖ 17. *om. b* ‖ 18. A*cor *a.* Arcerus *b* ‖ 19. *om. b* ‖ arcum manibus gerens *a* ‖ 20. fuge *b* ‖ 22. *om. b* ‖ aecsa *a* ‖ 23. Asisua *a.* Asiria *b* ‖ fouea *ab* ‖ animantium *a.* animalium *b* ‖ 25. Ascia mallia *a* | Ascia malleus *(et nihil ultra) b* ‖ 26–28. *om. b* ‖ 29. Assuarius *a.* Assarius *b* ‖ 30. muscae *a.* musce *b* ‖ 31. Aserculus *ab* ‖ 32. *om. b* ‖ Asperitudo *a* ‖ 33. As unum minutum *b* ‖ 34. *om. b* ‖ 35. qui *b* ‖ 36. Aser *a* ‖ intra *a* ‖ domos *b* ‖ 37—39. *om. b* ‖ 40. Attriensis *b.* Atriensis *a* ‖ 41. Aurata *ab* ‖ 42. *om. b* ‖ 43. funditur *a.* finditur *b* | fingitur *a* ‖ aurum *add. b* ‖ 45—48. *om. b* ‖ 45. augurium *a* ‖

Auctoramentum . difinitio completio
Augustus honoratus
Auxiliarius . conpugnator conmiles
Aurusicus cufugae
Auctoracius . i. g̃. monachus . cem̃pa qui est ab exercitu electus
Auctoratus . ubicumque quis congreditur cum uno
Aurosus diues auri .
Auruginosus ictricus .
Aurarius auratus
Auritus auratus ioco trahens
Auctoratio[1]) uenditio
Auroto aurifex
Aucupator auceps qui restibus prendit aues
Aurigator . gubernator moderator
Austernalis uetus auster
Auspex auibus augurians utrum dextera an sinistra sint .
Axis . ãex .
Axedo . lignum quo uertitur rota

Battiola calix latus non angustus
Baca grana lauri
Basium osculum
Bacillum baculus dimiñu
Bammum acetum garo mixtum
Babilonicum sine aspiratione
Bargus ingenio carens
Bardus stultus
Bassus grossus pinguis
Battulus stam̃ sax̃.
Baramer cemiarius
Barathro in occulto peccans
Bambalo balbuties
Baiolator portator laborator
Basiator amator osculator
Balneator . qui balneo praeest
Batuator cibator farinae et simile collector
Balu qui dormit cum altero .
Bafer spuma farina
Basis fundamen bilis fellitus flegma .
Besticula ymago uel figura
Bessum perfectum
Bellus formosus
Bestiarius cum bestiis pugnans
Beluatus bestiis similis
Bene educatus bene nutritus
Bellicor qui pugnatoribus praeest
Bellator idem
Benesuasor[2]) bonus consiliator
Berbex aries castrator
Bermix uermis

1) tio *pro* tus *corr.* ‖ 2) s *posterior ex* t *corr.* ‖

1. iudicium diuinatio completio *b* ‖ definitio *a* ‖ conplexio *a* ‖ 2—5. *om. b* ‖ 2. Augustus *a* ‖ *interpretam. om. a* ‖ 3. 4. *perierunt in lac. in a* ‖ 5. Auctoratus *a* ‖ .i. g̃. —cem̃pa *om. a* ‖ 6. *hanc glossam omisso lemmate superiori continuat a* ‖ ubicunque *a* ‖ 8. Augurionosus *a*. Auriginosus *b* ‖ ictiricis *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. auratus] aures *ex* autes *corr. b* ‖ 12. *om. b* ‖ Aurator *a* ‖ 13. *om. b* ‖ retibus aues prendit *a* ‖ 14. 15. *om. b* ‖ 15. uentus *a* ‖ 16. sinistra an dextra fiat *b* ‖ 17. *om. b* ‖ 19. Baciola *a*. Bathiola *b* ‖ non angustus *om. b* ‖ 20. Bacca *b* ‖ granum *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. diminutiue *a*. diminutiuum *b* ‖ 23. Bammium *a*. Bamum *b* ‖ acuetum *b* ‖ 24. *om. b* ‖ Babylonicum *a* ‖ 25. 26. Bardus ingenio carens stultus *b* ‖ 27. Bassus uel baridus *b* ‖ grosus *a* ‖ 28. Bartulus stamen *b* ‖ 29. Baro mercennarius *b* ‖ 30. Balathro *a*. Baratro *b* ‖ peccans (*s pro* a *corr.*) *b* ‖ 31. *om. a* ‖ Banbalo uel balatro balbuciens *b* ‖ 32. *om. a* ‖ 34. pre est *b* ‖ 35. *om. b* ‖ sinemile *a* ‖ 36. Balux *b* ‖ 37. marina *b* ‖ 38. *om. b* ‖ 39. imago *ab* ‖ 41. grossus *add. b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Bellicus *b* ‖ 46—48. *om. b* ‖ 46. est *add. a* ‖ 48. castratus *a* ‖

Biga bina
Bisextrum duo[1]) sextaria capiens
Bitus lignum quo uincti flagellantur
Bimus esca a medico iudicata
Bilibris duas libras pensans
Bilibralis bilibris
Biremis qui in duabus locus remigat
Bipennis securis
Biplex duplex tuili
Bilis uestis duplicio uel lurica
Bibax bibens.
Blata pigmentum hauiblauum
Blessus una littera peccans loquendo
Blaciarius primicularius byr distrae sax
Blanx benemoratus
Bolunda grossi primari fuci
Bea tumor pedum pro itinere
Bolea salamandra
Bolbus uellus
Bemer scaer
Bombix uermis qui a sono[2]) uocis nomen accepit.

Bratea tabula ductilis
Brassica cauli
Brisa granum uuae
Brauium corona triumphalis in agone
Breloquis qui pauca loquitur
Baccula uitula cucaelf
Bulla sumatalis ut gemma
Bucula umbo randbaeg
Bustum ustrina beel;
Bustuarium cauterium[3]) incisio mem perinfir
Buris scaes.
Bubulcus pastor bouum
Burgus turris
Bustuarius mortuorum incensor
Bubo sirix uel genus auis.

Cacula seruus miles
Caluaria tota pars capitis ab auribus incipiens
Camena musa
Cecigena cecus natus
Catena nomen pop cun
Catenula diminutiuae[4]) catena

1) duo *pro* doo *corr.* ‖ 2) sono *ex* sona *corr.* ‖ 3) causterium *ante ras.* ‖ 4) *prior* u *pro* i *corr.* ‖

1. *om. b* ‖ 2. Bissextim *b* ‖ 3. Bitus *om. a reliqua antecedenti interpretamento continuans* ‖ in quo *b* ‖ 4. indicata *a* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Bilibiaris *b* ‖ 7. Biremus *b* ‖ duobus locis *ab* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. tuili *om. b, hoc loco om. a: cf. 10* ‖ 10. Bilix *a*. Biplix *b* ‖ duplici licio *a*. duplici cilicio *b* ‖ lorica tuilj *a*. loma *b* ‖ 12. 13. *om. a* ‖ hauiblauum *om. b* ‖ 13. Blesus *b* ‖ 14. Blatiarius *a*. Blatuarius *b* ‖ priuicularius *ab* ‖ byrdis trae sax *a: om. b* ‖ 15. moratus kii *a* ‖ 16. primarii *b* ‖ fusti *b* 17. Boa *ab* ‖ prae *a* ‖ 18. Bouea uel boua *b* ‖ 19. Bolinis . uellus son timidus uox inepta bambosus *b* ‖ 20. *om. b* ‖ Bomer *a* ‖ scar *a* ‖ 21. *om. b* ‖ accipit *a* ‖ 22. dactilis *b* ‖ 23. Brasica *b* ‖ caulis *a*. calix *b* ‖ 24. Brissa *b* ‖ 25. *praecedit in b:* Brachionarium armilla ‖ triumphantis *ab* ‖ 26. Breuiloquis *b* ‖ 27. Bocula uitula *b in serie* Bo ‖ 28. *om. b* ‖ summa talis *a* ‖ 29. Buccula *a et sine interpr. b* ‖ 30. *om. b* ‖ bel *a* ‖ 31. incissio membri *omissis reliquis a (cf. 32).* incisionem pro infirmitate *b* ‖ 32. 33. *om. b* ‖ 32. scaer prinfir *a (cf. 31)* ‖ 33. boum *a* ‖ 35. Bustarius *b* ‖ 36. Bobo *b* ‖ si.rix *a*. sorix *b* ‖

38. 39. *om. b* ‖ 38. Cacularia *a* ‖ 40. Caecigena caecus *a* ‖ 41. 42. *om. ab*

Cada caligo oculorum
Cata bestiolae genus quod dicitur merth
Caliga subtilaris
Casma caest
Cantilena modolatio
Camaria arcus aedificii cubile
Cauentia fama laus boni
Carnificina coquina
Carnarium domus turricula in qua conduntur carnes
Capillamentum crines capilli
Calicarium ubi conduntur calices
Carpentum carrum
Caenum uolutabrum
Causatiuum quaestio causae
Caulinum catulus diminut̃
Cauponum . stabularium hospitum
Caenatorium domus in qua cenatur
Cauculus compos
Causidicus iure dicialis iudex
Causidiatus iuris dictio
Caligarius subtilarium factor
Calceus subtilaris .
Calculosus infirmitatem habens quae sic nominatur
Calamitorus miser infelix
Carbonarius locus carbonum : constuc;
Capriolus raã
Capricornus signum in caelo
Catinus patena
Camsa qui cistam in censo facit quae camsa dicitur
Caproficus ficus siluaticus
Caprasius custus caprarum
Cassus sine causa
Casus domus
Cascabus caccabus grandis
Capillatus comatus
Calcatiosus spũrũl
Calnarius . rota uel domus ubi caro conditur
Callosus pinguis crassis[1])
Cariosus iucundus dilectabilis
Caenacurius dispensor caenę
Cautio cirographum
Cabullatio uersutia

---

1) c *pro* g *corr.* ‖

1. Caecia *a.* Cecla *b* ‖ 2. Catta *b* ‖ bestiola *a.* bestiolem *b* ‖ merth̃ *a* ‖ quod dicitur merth *om. b* ‖ 3. subtalaris *a.* subtularis *b* ‖ 4. *fortasse huc spectat in b:* Camsa cista ‖ Casina *a* ‖ caẽst *a* ‖ 5. *om. b* ‖ modulatio *a* ‖ 6. edificii *b* ‖ cubile *om. b* ‖ 7. Caudices fama laus *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 11. Calidarium *a.* Calicularium *b* ‖ creduntur *a* ‖ 12—14. *om. b* ‖ 12. currum *a* ‖ 15. Catulinus catuli diminut *b* ‖ diminutiue *a* ‖ 16. Cauponium *ab* ‖ hospitium *a.* hospicium *b* ‖ 17. Cenatorium *b* caenatur *a* ‖ 18. *om. b* ‖ Calculus *a* ‖ 19. *om. b* ‖ 20. Causidicatus *a.* Causidicastus *b* ‖ iurisdictio *a* ‖ 21. subtalarium *a.* subtualarium *b* ‖ 22. subtalaris *ab* 23. infirmitatem supra dictam habens *interpr. b* ‖ 24. *om. b* ‖ Calamitosus *a* 25. carboni *b* ‖ constuc *a.* constructus *b* ‖ 26. 27. *om. b* ‖ 28. pantera *b* ‖ 29. Canisarius *a.* Camsarius *b* ‖ facitque canisam *sine* dicitur *a* ‖ que *b* ‖ 30. Caprificus *a.* Capofricus *b* ‖ siluatica *b* ‖ 31. Caprarius *ab* ‖ custos *ab* ‖ 32. inanis *add. b* ‖ 33. Cassas domus agrestes et uiles *b* ‖ 34. cacabus *b* ‖ 35. 36. *om. b* ‖ 37. *praecedit in b:* Carcerarius custos carceris ‖ Carnarius *b* ‖ 38. grassus *a.* grossus *b* ‖ 39. iocundus *b* ‖ delectabilis *ab* ‖ *sequitur in b:* Carbasus tumor uelis a uento ‖ 40. Cenacularius *ab* ‖ dispensator *ab* ‖ coenae *a.* cene *b* ‖ 41. Caucio *b* ‖ chirografum *a* ‖ 42. *om. b* ‖ Cauillatio *a* ‖ uersatio *a* ‖

Captatio uenatio

Causidicatio[1]) iurisdictio

Cardo uertebrum ostei

Caupo tabernarius

Catillo homo multum desiderans

Cadocator[2]) praeco praedicator

Celator faciens caelaturas[3])

Calculator conputatur

Castigator ammonitor

Captor captator

Capatior ingeniosior.

Calcator torquulator

Caper porcus dimisus. bāār.

Caducifer. praedicationis portator

Cancer. nomen infirmitatis et anilis

Catulaster iuuenis. XII annorum

Canalis aquaeductus

Calbis merces militi pro uirtute data.

Canaster qui capescit

Carnifex occisor

Calcar sporonus spora

Clax cimentum

Casside galea

Caluare calua caluaria

Caliolare ubi conduntur calices

Calices portatur mensae

Carpester puerilis

Capital capitale

Caerusa. nomen pigmenti de plumbo fit

Cella proma prumptuarium domus in qua diuitiae conduntur

Ceruicarium ceruical structio paratur

Ceriarium. ubi inciduntur panes. et amminis hnecca

Ceruix posteriora colli

Cessius glaucus. ualdē negi

Celibatus uxore orbatus

Cessiosus crebro dans locum

Celebresus durus

Cernulus ingeniosus peruersus

Censor rimator pretiator echtheri

Cessator uocator

Celeber inlustris

Cerealis diri a cerere

Centipes genus serpentis

Cedis octisio[4])

Cespes ubi feno uel ex paleis acerbus cumulatur

Cicercula legumen minimus

1) casadicatio *ante corr.* ‖ 2) or *ex* ur *corr.* ‖ 3) u *pro* o *corr.* ‖ 4) c *superscr.* ‖

1. 2. *om. b* ‖ 2. iuris dictio *a* ‖ 3. osti *(ii corr. m. rec.) b* ‖ 6. *om. b* ‖ Caduceator *a* ‖ 7. *om. b* ‖ Caelator *a* ‖ 8. *om. b* ‖ conputator *a* ‖ 9—11. *om. b* ‖ Capacior *a* ‖ 12. 13. *om. b* ‖ 14. portator praedicationis *b* ‖ 15. et anilis] exanilis *a*. anilis *b* ‖ 16. Cantalaster *b* ‖ iuuenis XV *ab* ‖ 17. *om. b* ‖ aquae ductus *a* ‖ 18. Calpis *b* ‖ merces . . . data *(cum lacuna) a* ‖ militis *b* ‖ 19. canescit *b* ‖ 20. 21. *om. b* ‖ 22. Calx *a*. Calix *b* ‖ cementum *a* ‖ 24. *om. b* ‖ caluariae *a* ‖ 25. *om. b* ‖ Caliclare *a* ‖ 26. *om. b* ‖ portatus *a* ‖ 27. campester *b* ‖ 29. Cerusa *a*. Cerea *b* ‖ nomen] genus *b* ‖ quod de *b* ‖ fit *om. a* ‖ 30. *om. b* ‖ Cellaproma *a* ‖ promptuarium *a* ‖ *secuntur in a gl. p. 573, 23 et 24* ‖ 31. *om. b* ‖ *praecedit in a (et b):* Cellarium promtuarium ‖ *verba* structio paratur *hoc l. om. a: cf. 32* ‖ 32. Cerialium *b* ‖ et administratio *(amm- a)* paratur *sine* hnecca *ab: cf. 33* ‖ 33. *om. b* ‖ posteria *a* ‖ hnecca *add. a: cf. 32* ‖ 34. Cesseus *b* ‖ ualdēnez *a: om. b* ‖ 35. *om. b* ‖ 37. Cerebrosus *b*. Celebrosus *a* ‖ 39. *om. b* ‖ echtheri *a* ‖ 40. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. *om. b* ‖ dicitur *a* ‖ 44. *om. b* ‖ Cedes *a* ‖ occisio *b* ‖ 45. Cespes . . . . . *a* ‖ aceruus *b* ‖ 46. minimum *ab* ‖

Cicada genus uolatilis similis scarabeo suauiter canens
Cicua mansueta
Circitura circuitus
Cista cẽst arcula
Cibicida stercus comeda
Cilium supercilium .
Cirografum . manuscriptum eo quod propria manu sit
Cyathus sexta pars eminae
Cilo acutum caput habens
Citatio uocatio
Cilocamus capistrum
Cinitlo[1]) ornamenta mortuorum uel mulierum
Circulator . plebis collector
Citerior intraneus intimus
Cineri fabilla
Cicur mansuetum domitum
Circensis circulus equistris
Cicatrix sanatus uulnerum sed tamen apparens
Cimex genus uermis quod in lecco fit ut pulex
Calamida . uestis quedam regalis
Classica tuba
Cloacas angustiae uiarum uel aque ductus .
Cella uinaria . cella in qua est uinum
Cella lignaria . fin̄ .
Clauicula clauis dimin̄ū .
Clura simina
Classicum clangor
Clandor ab exconso alterum lapidans .
Claudaster claudus
Claudens
Cliens seruus profugus
Classis nauis collectae . flota .
Cladis cedis contagio
Cliens figitiuus
Clibe difficile
Colonia peregrinatio
Curnicula genus auis . crę̄ .
Collibista trapezeta numularius
Cortina tripes apollo
Cooperculum apertorium uassis
Cooponium tabernae
Colybum genus pigmenti
Colum lorḡ coūel
Coronarius coronasfaciens[2])
Coriarius confector coriarum

1) Ciniflo ‖ 2) s *prior et* n *posterior superscr.* ‖

1. *om. b* ‖ 4. *om. b* ‖ 5. comedens *ab* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 7. cirographum *a* ‖ fit *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Chilo *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. Chilocamus *b* ‖ 12. Cinnitlo *b* ‖ ornamentum *a* ‖ uel ornamentum mortuorum *interpr. b* ‖ 13. *sequitur in b:* Circum foransis ‖ 14. *om. b* ‖ 15. Ciner *ab* ‖ fauilla *b* ‖ 17. equestris *ab* ‖ 18. sanatum uulnus *ab* ‖ 19. *om. b* ‖ lecto *a* ‖ 20. *om. b* ‖ 22. Cloacae *a.* Cloacas *b* ‖ eque *b* ‖ quod his percolatur aque *add. b* ‖ 23. 24. *in a post p. 572, 30 exstant: om. b* ‖ 25. *om. b* ‖ diminutiuum *a* ‖ 26. simia *ab* ‖ *sequitur in b:* Claustrum serra ‖ 27. Classicum clangor uel sonus tube *b* ‖ 28. Clandarius *ab* ‖ 30. *om. ab* ‖ 32. Classes *b* ‖ Classis . . . . . *ex a adfert Deycksius* ‖ naues *b* ‖ flota *om. b* ‖ 33—37. *om. b* ‖ 34. fugitiuus *a* ‖ 35. Clibe *a* ‖ 37. Cornicula *a* ‖ 38. trapezita nummularius *a* ‖ 39. *om. b* ‖ tripus apollinis *a* ‖ 40. *om. b* ‖ opertorium uasis *a* ‖ 41. Componium (Camponium *m. rec.*) *b*. Coponium *a* ‖ taberna *ab* ‖ 42. Colibum *b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. coronam *b* ‖ 45. *om. b* ‖

Coponarius tabernarius[1])
Coactilarius lutifex
Coxosus sciaticus
Colorarius bonum colorem habens
Colus lorg
Coactuarius quoquinator
Coercitio carcer custodia
Cognatio propinquitas
Cocio conparans et uenditio
Coactor condiscipulus cooperatur.
Coquinatur coquus
Colter cultella
Corbis mond
Cohibilis bonus cohibitator
Colles bergas
Cornix . corbus inde cornicula dimin
Cocles luscus
Cotis acuendi petra
Cors cuneus turma
Columen columna fluctrum
Cornicem connu cantans
Coactile genus cilii
Commentum cogitatio uersutia
Commenticium rememoratio
Compromisum duorum promisum
Comeatum uiaticum
Comisatio introductio
Commoditas sollicio difficultatis
Comitas pulchritudo
Comessor glutio
Comminator . diabulus adcontrarius
Comis a comitando
Conpages coniunctio
Compos uigil
Conpatriota . conciues conprouincialis
Concha genus uasis
Conpendiara breuioresuiae
Concubia conpaustor
Conexa primum maritata
Confugium refugium
Conuiuium a conbibendo
Congiarium donatio imperatoris militibus
Consultum edictum consilium
Contubernium . conuersatio duorum in una domo
Conpluuium media aula .
Conuentum . consonum uel concilium · [2])
Contidianum cotidianum
⟨Conditorium locus conditorum

1) tapnarius *ante corr.* ‖ 2) *ab hac gl. ad 581, 56 deficit cod. Amplon., pro quo fragm. Deycksianum adscivimus, nisi quod ex b supplevimus quae uncis circumdata sunt* ‖

1. Componarius *b* ‖ 2. lucifex *b* ‖ 3. saciaticus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 5. lorg *a* ‖ 6. coquinator *a* ‖ 7. Coertio *b.* Cohertício *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Contio *b* ‖ comperans *b* ‖ uendens *ab* ‖ 10. cooperator *ab* ‖ 11. *om. b* ‖ Coquinator *a* ‖ 12. Culter *b in serie* Cu ‖ 13. *om. b* ‖ 14. Cobibilis *b* ‖ cohabitator *ab* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 16. diminutium *a* ‖ 17. Coleles *b* ‖ 18. *om. b* ‖ petra *Deycksio non apparuit: videtur etiam integer v. intercidisse* ‖ 19. *om. b* ‖ Cohors *a* ‖ 20. culmen *interpr. b* ‖ fulctrum *a* ‖ 21. *om. b* ‖ Cornicen *a* ‖ cornucantes *a* ‖ 22. cilicii *ab* ‖ 23. Comentum *b* ‖ uersuta *a: om. b* ‖ 24. Commentium *b* ‖ 25. *om. b* ‖ Compromissum *et* promissum *a* ‖ 26. Commeatum *ab* ‖ 27. Commisatio introductum *b* ‖ 28. *om. b* ‖ solutio *a* ‖ 29. pulcritudo *b* ‖ 30. *praecedit in b:* Commissator rixator ‖ Commessor clutto *b* ‖ 31—41. *om. b* ‖ 31. diabolus ac contrarius *a* ‖ 33. Compages *a* ‖ 34. Conpos *a* ‖ 35. conciuis *a* ‖ 36. uasis *a* ‖ 37. Conpendia *a* ‖ 42. dona imperatoris *interpr. b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. *sequitur in a:* Conubium concubinarum coniugium *et in b:* Conubium ‖ 45. *praecedit in b:* Coopertorium indumentum ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 48. *lacunam indicavit Deycksius* ‖

Conflatorium ubi aurum argentum et reliqua conflantur⟩
Conciliabulum
Conuexum ⟨medius circulus concauum⟩
Consponsus ⟨notus⟩
5 Concinus
Conlibertus ⟨libertati redditus⟩
Concorporatus
Contio ⟨locutio ad plebem⟩
Conciliatio uaeg
10 Conpilatio ⟨furtum⟩
Concissio
Conductio giuisa
Conumatio
Conmilito ⟨compar⟩
15 Confiscatio
Conperendinatio ⟨iudicium delatum in tercium diem⟩
Condictio
Conclusio
Congelatio
20 Conpossio
Consparsio ⟨eleuatio frumenti⟩
Consobrinitas ⟨nepotum consanguinitas⟩
Conpotor ⟨conuiua a compotando⟩
Conflator faber
25 Concessor gised
Conpilator ⟨fur⟩
Consulator
Conditor creator
Conditor pulmentarius
30 Conuictor ⟨communiter conuersans⟩
Concionator
⟨Conducibilis concordans
Contignatio tectio domus
Conuallis una uallis
Confinalis confinis 35
Conclauis domus cum altera eadem claue reseranda
Congentiles conprouintiales
Contumax contempnens alios⟩
⟨Crepundia rima fractura
Crepido fundamentum 40
Creditor commendator
Crocum genus herbe aromatice iocundi odoris
Crepitaculum sonus pedum
Crurifragium crurum fractura
Crapula nausia post potum⟩ 45
Cremabilis quod decet uel facile potest succendi
Cuticula cutis diminutiuum
Curia consilium
Culcita lectum uel ceruical plumis structum
Cucuma caccabus caldarius 50
Curulis sella sella in qua uictor portatur
Culina fossa coquinantis uel quaelibet
Cupresetum quicquid ex copraesa factum
Culleum cylli
Cuneus ueeg 55
Curriculum stadium septima pars miliari
Culpaparcus inculpabilis
Cupediosus superbus

2. *om. b* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Collibertus *b* ‖ 7. *om. b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. Compilatio *b* ‖ 11—13. *om. b* ‖ 14. Commilito *b* ‖ 15. *om. b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 23. Compotor *b* ‖ 25. *om. b* ‖ 27. 28. *om. b* ‖ 29. pulmenta condens *b* ‖ 31. *om. b* ‖ 32. *lacunam indicavit Deyksius* ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 50. cacabus caldarium *b* ‖ 51. Currulis *b* ‖ sella *semel om. b* ‖ rex *add. b* ‖ 52. Colina *b* ‖ fossa coquina *interpr. b* ‖ 53—55. *om. b* ‖ 56. octaua pars miliarii *b* ‖ 57. 58. *om. b* ‖

Cultellarius cultellarum opifex
Cupiosus diues
Culus naticas
Cuniculus sulcus
5 Curtio uipera
Curculio peduclum tritici
Cursio cursus
Curator tutor
Cutis pellis dura corium
10 Curulis sella consulis
Cuspis stimulus
Curax uelox
Cubital cusitale

Damnosus damna faciens
15 Dardanarius mobilis et instabilis mente
Daber tonsor rasor
⟨Despoliatura damnum⟩
Depositum commendatum
Defritum frixum
20 Deuerbium canticum quod ante mortuum canitur
Deiuramentum iuramentum
Decliuium procliuium
Decurionatus dignitas
Derectarius certus latro in aliena domo furans
25 Deoperosus deo odibilis
Dentosus dentibus munitus
Decessus obitus mors
Dediticius tormentis redditus
Decissio incisio cassus
30 Delassatio tiurung
Decurio concilium
Depeculatio quando quis sibi aliena furtim reseruat
Decuratio cura auxilium
Defulsio correctio
35 Delatio adnuntiatio
Delegatio abrenunciatio
Desannio ingannatura
Deditio donum
Demendatio commendando
40 Depositio compositio redditio
Detestatio testimonium
Dementatio insania
Demolitio distructio
Delinquitio amisio
45 Delictio desintiria distillatio
*
Decoctor ⟨debitum fedus noles accipere sed gratis uult dare⟩
Deliberator
Delector
50 Decalcitator ⟨albator⟩
Delictor
Deuirginator
Depilator ⟨capillorum⟩ rasor
Designator ⟨imperator⟩
55 Deolibis
Detrimentabilis ⟨detrimenta faciens⟩
Decurionalis ⟨consiliarius iudex⟩
Decurialis ⟨decurionalis⟩
Desides ⟨narratio⟩
60 Decliue ⟨contrarium⟩
Dentale ⟨multos dentes habens⟩

2—4. *om. b* ‖ 5. Curcio *b* ‖ uitupera *b* ‖ 6. uermis tritici *b* ‖ *sequitur* Cunctator dubius *in b* ‖ 7—10. *om. b* ‖ 12. Currax *b* ‖ 13. cubitale *b* ‖ 17. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 18. *om. b* ‖ 20. canticum *om. b* ‖ dum portatur *add. b* ‖ 21. 22. *om. b* ‖ 23. nomen dignitatis *b* ‖ 24 *om. b* ‖ 25. Deopeciosus *b* ‖ 26. 27. *om. b* ‖ 28. Dediutius *b* ‖ 29. 30. 32. 34. *om. b* ‖ 35. annutiatio *b* ‖ 36. 37. *om. b* ‖ 39. Demendacio commendatio *b* ‖ 40. *om. b* ‖ 42. *om. b* ‖ 43. Demollitio destructio *b* ‖ 44. amissio *b* ‖ 45. *om. b* ‖ 46. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 50. Decalciator *b* ‖ 51. 52. *om b* ‖ 53. Dupilator *b* ‖ 55. *om. b* ‖ 57. Decurialis *b* ‖ 59. Degesis *b* ‖ 60. Declinum *b* ‖

Deuigena
Dimisoria ⟨famuli uoluntaria dimissio⟩
Diathima ⟨distributio⟩
Dictatura
Disulca
Diliquium
Diuerticulum ⟨hospitium locus requiei⟩
Diuortium ⟨pensatorium petra uel plumbum⟩
Dipondium ⟨· i · oboli hoc est sex cilice⟩
Didragmum
Dictalium
⟨Diurnum opus unius diei
Diuturnum per multa tempora
Dictarium quod ex memoria dictatur
Diuersorianus stabularius hospitiarius
Dibus fratruelis
Dicentarius dictor causarum uel iudex
Distortus peruersus
Dicatio ordinatio
Dilatio recrastinacio
Dignacio dignitas
Dicacitas eloquentia
Dicax multiloquus reprehensor
Discrimen differentia⟩
⟨Dolabra securis bipennis dolatoria
Dolabella securicula uel dux
Dorsum uertebra
Dormitorium precium meretricis
Dorsorius qui dorso portat
Documentatio documentum
Domesticacio proprietas
Dormiatio reditus ad propriam domum
Documentor doctor
Domi corruptor qui malis sermonibus dehonestat domum⟩
Duplomum duplex
Ductarium ducatus
Ducadetum sūur milc
Ducicadus oximeli melicratio
Duplicuarius qui duabus partibus alterum uincit
Duriosus perdurans
Ductio a ducendo
Duplitas duplicitas
Duumuiralitas dignitas magistri militum
Dualis diuinus uel sacerdos
Ductor nauis nauclerus
Duumuiralis unus e duobus
Duumuir dux exercitus praetor

Eboreum eburneum
Eburarius opifex eburius
Educarius nutritor institutor
Editio interpretatio
Edicimatio a decimando
Edictalis imperialis
Effeta quae lac habet de parturiente
Effusorium effusio

1. *num huc spectet* Dide hac sententias dei *in b, incertum* ‖ 2. Dimissoria *b* ‖ 4—6. *om. b* ‖ 7. Deuerticulum *b* ‖ 10. 11. *om. b* ‖ 32. Domuitio *man. rec. in b* ‖ 36. dulcatus *b* ‖ 37. Dulca . decun *omisso interpretamento b* ‖ 38. Dulcacides *b* ‖ aximeliti melicrato *b* ‖ 39. Duplicarius *b* ‖ 40. Durosus *b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Dualitas *b* ‖ 43. magistri militum dignitas *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Ducto *b* ‖ nauiclerus *b* ‖ 46. Duum . iuralis *b* ‖ 47. *om. b* ‖

48. *om. b* ‖ 49. eboris *b* ‖ 51. 52. *om. b* ‖ 54. *om. b* ‖ 55. Effossorium *b* ‖ *sequitur in b:* Ecφox . effusio ‖

Efferatus agrestis inhumanus
Effractorius hostiarum fractor
Effrenatus sine freno
Efferatio a fera cruenta
Effodio a fodiendo
Efficacitas fortitudo
Effractor fur domus frangens
Effractabilis hūs brȳcil
Efficilis bene manus habens utilis
Effigies fundamentum forma figura simulacrorum pictura
Egestosus miser infelix
Egloriosus superbus
Eiuratio iuramentum
Elementarius qui discit abicitale
Elinguatio incissio linguae
Elucratio redemptio
Eluminatio inluminatio
Elinguis sine lingua
Elubies inmunditia
Elegans eloquens sapiens
Elixium coctum
Emolumentum auxilium adiumentum
Emporium portus non tamen publicus
Emancipatus mancipe priuatus
Emoritus bene moratus
Emancipatio a demittendo et reddendo alteri mancipi
Emax conparans
Ensifer gladiatus
Enormis sine numero sine mensura
Eous orientalis
Epiphonima causa contentio ef̄at reūb
Epistolium epistola diminutiuum
Epilogus recapitulatio breuis
Equileus pullus equinus uel asinus
Equileus stimulus
Equitatio
Equitio
Equester
Equile ⟨equorum stabulum⟩
Era ⟨domina⟩
Eruca genus ⟨herbe uenerem incindens⟩
Erbum genus ⟨leguminis tauros pascens⟩
Ergastulum ⟨carcer custodia⟩
Erctus scitus
Erciscendus ⟨duos similiter habens heredes sed melius bona diuidens⟩
Ergastularius ⟨qui ergastulo preest⟩
Eritudo dominatio
Erilis dominicus
Eulogium ⟨duorum locutio⟩
Euictro
Euectio uexatio
Expensa dispen⟨satio domus⟩
Exsuperantia
Extergimentarium ⟨manutergium⟩
Excipulum ⟨fuscina tridens uel quicquid excipitur⟩
Exceptorium ⟨acceptio exceptio⟩
Extorium ⟨inexpressum⟩

2. hostiorum *b* ‖ 3—5. *om. b* ‖ 7. 8. *om. b* ‖ 9. utiles *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 14. abicitarium *b* ‖ 15. incisio *b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 21. Elixum *b* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 25. Emoratus *b* ‖ *sequitur in b:* Emptio comparatio ‖ 26. et] uel *b* ‖ mancipium *b* ‖ 29. *om. b* ‖ 30. Eois orientalibus *b* ‖ 31. Epiphomina *b* ‖ causa contencio *interpr. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Ephilogus *b* ‖ 34. Equuleus *b* ‖ asininus *b* ‖ 35—38. *om. b* ‖ 41. Eruga *b* ‖ uenerem (ne *superscr.*) *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Erciscindus *b* ‖ 48. dominicalis *b* ‖ *praecedit in b:* Erogatio dispensatio ‖ 50. *om. b* ‖ 51. sicio nomen doloris qui iacentem occupat *add. b* ‖ 53. *om. b* ‖ 57. Extortum *b* ‖

Exulo etc
Expeditus ⟨cinctus paratus liberatus⟩
Extestinus ⟨alienigena⟩
Exoletus
Extimus
Exterrenus
Excultor
Experimentosus ⟨experimento multa scies⟩
⟨Expilatio furtum sacrilegorum
Exactio publica
Expedicio fossa capiendi hominem seu bestiam
Exsecutor causam legali exigens ab alio
Exter alienus
Explebilis complens⟩

⟨Fabrateria fabricatio
Fascia ligatura linia
Fastu iustus⟩
Fagus genus platani
Famelicus macilentus
Faustus fidelis
Fastuosus fastidiosus superbus
Fanaticus dicitur a fanatus
Facetus facundus urbanus delicatus
Fafiolus genus leguminis
Factionarius qui in ordine quolibet perimitur
Factiosus rixas et scandala in populo gerens
Fabonius uentus occidentalis
Falernus monile
Fabellatio locutio falsa
Farrago brora scaefr
Faustitas felicitas
Fatuitas stultitia
Fabeus sordes aurium
Famositas ignominia
Fabellator sermocinator
Fautor plauditor
Fastor homo qui animal saginat
Fascinator inuidus
Fallator simulator
Faber magister
Falcifer falcis portator
Faber naualis nauis opifex
Faborabilis exul
Fascis ligatura
Fatalis ex fato contingens
Famex spado contusis culionibus
Falanx exercitus
⟨Fatale locus unguenti
Faux gurgulio guttur⟩
Feta semen animalium
Fenicium acerbum feni hrec
Femineum femininum
Feruoraculum ferculum feretrum
Feneraticius fenerator
Fetis semen animalium
Fetus natum
Femur coxa
Ferruminatus gisuetit

1. *num huc spectet* Exulatreus exul *in b, dubium est* ‖ 2. Exditus *b* ‖ 4—7. *om. b* ‖ 9—17. *lacunam indicat Deycksius* ‖

18. *om. b* ‖ 19. esuriens *add. b* ‖ 20. Fastus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. a fano *interpr. b* ‖ 23. or. facundus *b* ‖ artificiosus *add. b* ‖ 24. Fassiolus *b* ‖ 25. perimitur] primus est *b* ‖ 26. faciens *b* ‖ 27. *om. b* ‖ 30. *om. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Fabea *b* ‖ 36. *om. b* ‖ 37. Fator *b* ‖ qui *om. b lacunula relicta* ‖ 38. 39. *om. b* ‖ 40. *praecedit in b:* Fatifer mortifer ‖ 42. *om. b* ‖ 43. 44. Faboralis. exul. fascis liga *b* ‖ 45—47. *om. b* ‖ 48. 49. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 50. *om. b* ‖ 51. Foenitum aceruus feni *b in serie* Fo ‖ 52. *om. b* ‖ 53. Ferforaculum *b* ‖ ferculum *om. b* ‖ 54—56. 58. *om. b* ‖

Ferrugo uenerium ex ferro
Feritas ferocitas a fera
Festinitas uelocitas
Feralis mortalis
Fenebris usuras accipiens
Ferax ferens fertilis
Felis feruneulus merth
Febricitans tremulans
Ferumen acer
Ferrum quod fit natura durius
Fenile pratum
Ficetula ficetus diminutiue
Fiscina babtisterium
Figulina domus uel locus figulorum
Fidicula organa
Ficetum ubi multi fici fiunt
Fiscus promptuarium publicum
Filius familias filius sub patre degens uel homo sub alio
Fisci aduocatus fisci expeditor
⟨Filictas ad habendos filios
Filiaster priuignus⟩
Fisculator
Fissilis
Fictrix
Floccus ⟨lana⟩
Flauus ⟨euulnus⟩
Flumineus
Flaminicus ⟨sacerdos cesaris⟩
Flagellaticius ⟨flagellis deditus⟩
Flomus ⟨herba lucernaris que uerliaseus dicitur⟩
Floralis
Flamen
Forfex dentaria ⟨unde medici dentes tollunt⟩
Forficula ⟨ferrum quo pili tonduntur⟩
Fomentum ⟨balneum de petris⟩
Fortitas
Forensis
Fomis ⟨trunctus semustus⟩
Fors
Focale ⟨inauris⟩
Fratria
Fritamentum ⟨uox merule⟩
Frigarium ⟨frigor⟩
Fretum
Fribolus ⟨despectus⟩
Frumentarius ⟨frumento habundans⟩
Fraus
Fraternus ⟨fratruelis⟩
Frustratio ⟨uanitas⟩
⟨Frugiferatio fertilitas
Frumentatio computatum frumentum ad uiaticum
Frugalitas utilitas
Frondator colligens uel precidens frondes
Fretor odor uini⟩
⟨Furca duplex fustis
Furcilla homo uorax
Furia in continentia ex laciuia
Furonia fur diminutiuum
Fullonium opus fullonum
Fusorium ubi aqua de domo funditur
Fuerum ceruicale

1. uenenum *b* ‖ 2. *om. b* ‖ 3. Festiuitas *b* ‖ 5—7. *om. b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. *in serie* Fo *habet b* ‖ 12. ficus *b* ‖ 13. baptisterium *b* ‖ 14. Ficulina *b* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 17. Ficus protuarium *b* ‖ 18. 19. *om. b* ‖ 20. 21. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 27. *om. b* ‖ 31. 32. *om. b* ‖ 33. *praecedit in b:* Focarius coquinarias ‖ dentalia *b* ‖ 36. 37. *om. b* ‖ 38. Fomes *b* ‖ 39. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Ferramentum *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 47. *om. b* ‖ 48. 49. Fratruelis frustratio uanitas *b* ‖ 50—581, 7. *lacunam indicat Deycksius* ‖

Furunculus scabies
Funerarius cadauera curans
Fundus fixus uilla
Fuligo que anglice dicitur sot
Fugitas fuga fugacitas
Frunga frequens
Fumator incensi peritus〉
Furcifer furcam portans
Futilis uanus
Funebris flebilis lamentabilis

Gaza diuitiae
Galas genus ligni
Gall*** perdix rustica
Gauus seruus rusticus
Galgalus granum oliuae
Ganeo fornicator
Genius fatum fortuna
Gelarus superpositus
Genius naturalis
Generosus nobilis
Gestus habitus aspectus
Gentibus gentilis
Geminiscus ligatura brachiorum febrientibus
Genuinus caninos dentes habens
Genuinus propinquus
Gener maritus filiae
Genialis generans
Generalis communis
Germen flos uel stipula uiridis
Gincla tumor sub auribus
Gingiba caro in qua dentes stant
Gilbus flauus
Giberosus gippus
Giler genus ligni
〈Git genus herbe〉
〈Gruira fustellus horologii
Grulida porticus fores
Granata grana
Granarium ubi triticum colligitur tritum
Gremium ulne
Grafarium uagina graphi
Gregarius popularis
Grillus uermis in igne manens similis musce
Gratiosus amabilis
Grasippus sensu grauatus
Gratificatio bona gratia
Grassator mortuos exspolians
Gregalis pastor
Gramen herba qudam〉

〈Hirnea ponderositas
Hitta menbranum in carne
Hypochrita simulator
Hybernaculum hiemale
Hyulcus insaciabilis
Hyrsuticulus collo pilosus
Hyrcosus hirco similis sudore fetidus〉
Histrio simulator mimus
Hirudo sanguisuga terrae
Hypocrisi sumulatio
Hospicida . peregrinos occidens .
Honorarium . mercis quae iudici datur

8. *om. b* ‖ 10. flexibilis lacrimabilis *b* ‖

11. *om. b* ‖ 12. Galla *b* ‖ 13. Gallina rustica perdix *b* ‖ 14. rusticus] captiuus *b* ‖ 15. Glagulus *b* ‖ oliue *b* ‖ 17. *om. b* ‖ 20. *om. b* ‖ 22. *om. b* ‖ 23. febricitantibus *b* ‖ 24. habentes *b* ‖ 25—26. *om. b* ‖ 28. *om. b* ‖ 30. Gingla *b* ‖ 31. Gingiua *b* ‖ 32. medius color inter album et rufum *add b* ‖ 33. *om. b* ‖ 34. Geler *in serie* Ge *b* ‖ *ab hac glossa deficit fragmentum Deycksianum* ‖

57. *ab hac gl. · p. 586, 26 editur scriptura codicis Amploniani* ‖ nimius *b* ‖ 58. 59. *om. b* ‖ 61. merces qui *b* ‖ uel optimum uinum rebus acommodatum *add. b* ‖

Honus ***d . honor .
Hornus annotinus anniculus
Holitor uenditor holerum
Homiliatio humanitas . ex inprudentia .
5 Humiliamanus . duerh
Humilitudo humilitas

Iaculum sciutil
Iactus boltio . sagitta . sciutil .
Iaculus iactus diminutiuae
10 Ianitor portarius
Iaspis gemma
Iictus telum
Iecorosus epaticus
Ignobilitas . ingloriositas ignominia
15 Ilium neisn naensood
Ilicetum . genus arboris spinosi
Ilex genus ligni
Imperantia imperium
Immotum inmobile
20 Inperiosus principalis
Immolaticius immolandus
Imus . ultimus . imber . pluuia
Immodicus inmensus
Immolatio sacrificium
25 Imbrex . tegula incurbata super ripam
Inmerentia sine merito
Inpensa[1]) praebenda
Inpensa . oleum gareo frigida cum herbis
Inpesitura circumuentio
Incola . non laborans non colens 30
Instercus aqua . serpens aquaticus
Indoctrina inhertia imperitia
Infortunum infelicitas
Incumulatum . non persuasum inimpetratum .
Incruentum exsanguine 35
Interpretamentum interpretatio
Inplubium atrium
Inquinabulum pollutio
Incestum[2]) iniustum iniquum
Ingannatura . sanna 40
Intercolumnium . intercapido columnarum
Infundibulum tracter
Inpendimentum inpedimentum
Insomnum uisio .
Infandificus qui infanda dicit 45
Incanus . sine canitiae sparsicanus aliquatenus canus
Indictus mutus
Inquassatus inmobilis
Infernus inferiora terrae
Inconsultus inprouidus 50
Insigniarius . qui militibus armaturam prouidit
Inquilinus domesticus

1) *inter* In *et* p *duae litt.* (me?) *erasae* ‖ 2) Incesteum *ante corr.* ‖

1. *om. b* ‖ 2. dimiculus *b* ‖ 3. ·i· ortolanus *add. b* ‖ 4. Humilitatio humilitas *b* ‖ 5—6. *om. b* ‖

7—11. *om. b* ‖ 12. Ictus *b* ‖ 13. *om. b* ‖ 14. ignominia *om. b: sequitur* Ignominia stultitia ‖ 15. *om. b* ‖ 16. arbor spinosa *interpr. b* ‖ 17—18. *om. b* ‖ 19. immobile *b* ‖ 20. Imperiosus *b* ‖ 21. Immolatitius *b* ‖ 22. *om. b* ‖ 23. uel immoderatus *add. b* ‖ 24—28. *om. b* ‖ 29. Impositura circumuenti fraus *b* ‖ 30. nec colens *b* ‖ 31. Intercus *b* ‖ 32. merita *b* ‖ 33. *om. b* ‖ 34. inimpetratum *om. b* ‖ 37. Impluuium *b* ‖ 38. Incinabulum *b* ‖ 39—42. *om. b* ‖ 44. Insomnium *b* ‖ 46. sine canitie *reliquis omissis b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 51. armatura praeuidet *b* ‖ 52. *om. b* ‖

Infitiatus promisa non explens
Intempestiuus inportunus
Intaminatus inmaculatus
Inriguus qui non inrigatur.
Intentus adtendens
Inuisus odibilis
Inuidiosus . sui inuidetur et qui inuidet
Incessus non falgellatus
Inprobus inpudicus
Instultus . ex partae stultus inuerecundus
Infrunitus insipiens uel tantum peritus mali
Infestus est . qui infert malum et cui infertur
Incomodus inutilis
Incenatus non adhuc cenans
Intestinus conprouincialis
Iniucuncus inmitis.
Intestatus . mariturus qui testamentum non facit.
Inglutinatus non iunctus
Infabulosus[1]) non multum loquax
Indamnus innocens bene seruiens
Incestus adulter
Insitius filius supectiuus
Intubus genus herbe
Inuleus hinulus
Infimus inferior
Inrisus non ridens
Insessus conuentus concilium
Incendiarius incensor igni
Indigenus in patria manens
Infensus inimicus
Inprecatio grex
Inceptio ab incipiendo
Incrustatio . pauimentum marmoreum
Incussatio efat reof
Inpensio refectionis datio
Infectio . inparsio iniunctio
Inscriptio . subscriptio uel scriptio
Intellectio intellectus
Insultatio . uox animalium coire uolentium
Infitiatio negatio
Intermisio . dimisio mortuorum consultatio . g̃ . nigromantia.
Interpungtio distinctio.
Indago inuestigatio
Inuisio uisio portenti[2])
Inmunitas . libertas uel gradus uel a reddendo . tributum publicum
Ingenuitas nobilitas
Infrunitas . inscientia boni et notiua mali.
Indemnitas . sine damno
Inprobitas . inuerecunditas[3])
Institor . introductor qui operatoribus praeest
Incolor . sine colore

---

1) Infabulosus *pro* Infabulatus *corr. inter scribendum* ‖ 2) e *ex* ae *corr.* ‖ 3) u *posterior pro* o *corr.* ‖

---

1. Inficiatus *b* ‖ promissa *b* ‖ 2—4. *om. b* ‖ 5. adtendendens *b* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 8. Incesus *b* ‖ flagellatus *b* ‖ 9. Improbus *b* ‖ 10. ex partae stultus *om. b* ‖ 11. tamen *b* ‖ 12. fert malum *b* ‖ 13. Incommodus *b* ‖ 14. 15. Incenatus comprouintialis *b* ‖ 16. Iniocundus *b* ‖ 17. mortuus qui non testamentum facit *b* ‖ 18. unctus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. Insicius *b* ‖ suspectionis *b* ‖ 23. *om. b* ‖ 24. Iniulcus *b* ‖ inulus *b* ‖ 27. conuenuetus *b* ‖ 28. Incendinarius *b* ‖ ignis *b* ‖ 29. Indigena *b* ‖ 30—32. *om. b* ‖ 34. 35. *om. b* ‖ 36. insparsio *b* ‖ instinctio *b* ‖ 37—41. *om. b* ‖ 42. Interpunctio *b* ‖ 45—50. *om. b* ‖

Inpostor fallax
Initiator . misteriorum doctor
Infenditur . unius causae . cum alio conpar
Infector tinctor
5 Incogitator inrationabilis .
Inpuber inberbis
Inliber non liber
Inmanis egregius
Ineluctabilis . luctu inuictibilis
10 Intercalaris . annus longior embolismus . g̃ .
Indemnis non faciens damna
Inportabilis . infelix malus
Infamis male famatus
Intractabilis . inuestigabilis
15 Interribilis audax
Inuenalis . quod uenale non est
Inanimis exanimis
Inpotentis inpotens
Intestabilis sine testimonio .
20 Infirmis infirmus
Incudis incudo
Inbarbis sine barba
Inauris ornatus muliebris
Insuperabilis non remanens
25 Ineffabilis . non dicendum quicquid et homo qui non est multilocus
Insedabilis non cessans
Inaspicabilis inuisibilis
Interrex contrarius regi
Instans resistens
30 Inmerens indignus
Intemperans non mixtum
Inficians . dissimulans promisca conplere
Insolens . superbus inoportunus infestus .
Intercissamen . media intercisio
Inguen lesca hregresi 35
Insultare contradicere
Inmisa materies . introducta uerbum est materia
Iocolaris hilaris ridens
Iteratiuum . iterum quasi sed nomen de aduerbio
Inpuges . qui minores naticas habet 40
Iocosus[1]) iocare desiderans
Itus ingressus
Irconcaua pars manus
Itio itus iter
Itiner praeuius 45
Iter uia
Iuba . setes porci et leonis caba lique manu brystae
Iuturna cooperator
Iuga fines montium
Iuga et bouum dicuntur 50
Iudicatorium locus iudici
Iugamentum iunctura bouum .
Ius ordinarium legitima quaestio .
Iumentarium iumentorum statio
Iumentorum genus palmae 55
Iuris consultus legis doctor
Iurisperitus[2]) lege doctor
Iuridicus ueridicus
Iuuentus . multitudo iuuenum
Iugulus occidens 60

1) *posterior* o *ex* u *corr.* ‖ 2) u *posterior pro* o *correcta* ‖

1—10. *om. b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 16. Iuuenalis *b* ‖ 17. 18. *om. b* ‖ 20—22. *om. b* ‖ 23. molieris *b* ‖ 24. 25. *om. b* ‖ 26. Insedalis *b* ‖ 29—33. *om. b* ‖ 34. Intercisamen *b* ‖ media *om. b* ‖ *sequitur in b:* Incimatzo infundo ‖ 35—37. *om. b* ‖ 38. Iocularis *b* ‖ 39—47. *om. b* ‖ 49. 50. *om. b* ‖ 51. iudicii *b* ‖ 52. Iugumentum *b* ‖ boum *b* ‖ 53. questio *b* ‖ 55. Iuniperum *b* ‖ 57—60. *om. b* ‖

Iumentarius iumentorum pastor
Iuuentus adoliscentia
Iussor . hortator clamando in opere
Iunctor conpactor
Iuppiter Iouis

Larba portentum diabulus
Larna simulacrum[1])
Lapicina sector cesor lapidum
Lantantia beost
Lauta habundantia
Latura honus sarcina[2])
Latebra fouea refugium
Lanna angulus auris lappa
Lapsina lapsus
Laberna actualis causa
Lappa lappacium herba
Lacunatum caelum aedificiorum
Laniatorium locus canis uendende
Lauretum ubi lauris fiunt plurimi
Lammeum tincturi croci
Lapsosus sepe cadens
Laboriosus est . qui laborem subfert . et qui infert
Lautus largus munificus
Larbatus demoniacus .
Lanugiosus[3]) pubescens
Lacebrosus . locus refugii et homo latitans
Larbus gratus gratiosus
Lacticulosus . lac desinens habere
Labrosus grandia labia habens
Lactarius lactis uenditor
Laterius . tegularum opifex
Lanarius lanam pectinans
Laccubinarius . uas subtorquum
Laccus piscina lacus
Lapidarius cimentarius
Lanius carnifex
Latrunculus latro . et locus est eorum sic dictus
Lepidus speciosus
Latitatio cripta
Latracio latratus
Lanio carnifex
Languido egritudo
Labatio balneum
Lacacio mercede conductio rei
Languitas languor
Laxitas placunis
Lanitor lanam lauans
Lacitator . qui se promissam inplere posse excussat
Later genus lapidis lutei
Later latus
Lasar[4]) genus pigmenti
Languis . lentus
Laterensis . qui secus latus recumbit cuilibet
Larbalis . statua sclupta
Lacticlauis latum atrium
Laetalis mortifer

1) simulacraum *ante corr.* ‖ 2) r *superscr.* ‖ 3) *inter* a *et* n *una litt.* (r?) *erasa est* ‖ 4) ar *ex* er *corr.* ‖

2—5. *om. b* ‖
6. *om. b* ‖ 8. 9. *om. b* ‖ 10. Lauda *b* ‖ 11. onus *b* ‖ 13. angulas *b* ‖ lappa *om. b* ‖ 16. lappatium *b* ‖ 17. celum edificiorum *b* ‖ 18. carnis *b* ‖ 19. *om. b, ubi glossam 18 haec sequitur:* Laxamentum diuisio ‖ 20. tinctura crocci *b* ‖ 22. est *om. b* ‖ labore suffert *b* ‖ 23. magnificus *b* ‖ 24. *sequitur in b:* Latus deductus ‖ 25. Lanuginosus *b* ‖ 26. Latebrosus *b* ‖ 27. *om. b* ‖ 28. Laticulosus *b* ‖ 31. *om. b* ‖ 33—38. *om. b* ‖ 40—42. *om. b* ‖ 43. Lauatio *b* ‖ 44—47. *om. b* ‖ 48. promissa *b* ‖ excusat *b* ‖ 49. lutea *b* ‖ 50. *om. b* ‖ 53. cuilibet recumbit *b* ‖ 54. sculpta *b* ‖ 55. Laticlauis *b* ‖ 56. *om. b* ‖

Leuir homo uir
Lanex patina tali figura
Latex riuus
Laetiens . hilaris aspectu
5 Lactans foetus quod adhuc lac sugit
Lepos animal uel urbanitas .
Lacunar . caelum templi .
Lea lena
Lectica . lectum uel ferculum
10 Lena . nutritor meretricum
Legifera . legis portitor
Lenocinium . nutrimentum meretricum
Lentiaminarius . lentiamina uel uendens uel faciens
Lecticarius . ferculum portans
15 Lectarius . infirmitate in lecto manens .
Lentiscus . arbor in quam mystice nascuntur
Lectulus . lectum diminū .
Lemniscatus . in brachiis[1]) fasciatus a medicis
Leno . meretricum nutritor
20 Legio . ordo militaris certe VI milia sigf̄
Legisdacio . legisdatio
Lens lenticola
Lendix cinis
Lens lentiginis
25 Liaticlauum . latum circum septum
Lignarium ligneum et est fiñ
⟨Liburnum . genus nauis .[2])
Libamentum . initiamentum .
Liniamentum . figura .
30 Leguminarius . legumina uendens .
Lintheaminarius . linthea uendens uel faciens .
Linearius . liberalis .
Lignarius . ligna portans .
Lippidus callidus .
35 Linetero . homo qui de lino et lana uestem texit .
Limbo . circulo .
Libellio . ubi codices uenduntur .
Ligo . macellum .
Lictor . baculum regis portans .
40 Liberalis . ingenuus .
Lis . causa .
Liquamen . garum salsus liquor allecis .⟩
⟨Lorum . funis .
Locium . urina hominis .
45 Loculum . sacellum .
Locatorius . qui mercede conducit operarios .⟩
⟨Lubia . latera ubi cinguntur .
Lubrium . munarium .
Lustramentum . purgatio .
50 Lumbus . uertebra .⟩
⟨Luxati . euersio .
Lucubratio[3]) . uigilia .
Ludi . magister litterarum .
Lustrabilis . qui a multis desideratur ut . rex .
55 Lupanar . domus meretricum uel theatrum .
Lustrale . quinquentiale .⟩

---

1) brachiis *pro* brachis *corr.* ‖ 2) *ab hac glossa deficit codex Amplonianus: secuntur excerpta ex b* ‖ 3) Lugubratio *ante corr.* ‖

1—8. *om. b* ‖ 9. lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lepidus speciosus ‖ 10—12. *om. b* ‖ 13. *om. b: cf. gl. 31* ‖ 14. Lecticanus *b* ‖ 15. infirmitatē *b* ‖ 16. Lenticus *b* ‖ in qua matrix nascitur *b* ‖ 17. Lenticulus *b* ‖ diminut̄ lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lentaculum gustatio ‖ 18—21. *om. b* ‖ 22. lenticula *b* ‖ 23. uel uermiculus *add. b* ‖ 24. lentigines *b* ‖ 25. Laticlauum *b* ‖ circumseptum *b* ‖ 26. *om. b* ‖ 31. *cf. 13* ‖

⟨Mandela . mappa .
Malea . arbor que et malus dicitur .
Mandela . urna .
Maniplectium . quod inuoluitur manu .
5 Marmorarius . opifex marmoris .
Matutinus . mane uigilans .
Magneuus . grandeuus .
Mancus . claudus .
Mancipatio . mancipiorum scriptio breuis .
10 Macero . macies .
Mango . motatio oneris .
Malibarbis . senex in barbis .
Magnilocus . magnos sermones habens .
Mastix . genus pigmenti .
15 Maleloquax . male loquens .
Mater familias . matrona .⟩
⟨Merenda . cena refectio .
Mercitorium . locutio .
Methodum . calculatio uel argumentum .
20 Meritus . dignus .
Mediterraneus .
Messitudo . a metendo .
Mendicitas . egestas .
Metator . qui futuro regi parat .
25 Merx . sarcina . onus .⟩
⟨Mirra . odoramenti genus .
Miscella . sportula .
Milba . glida .
Migida . coartifex . cooperator .
30 Murta . genus ligni .
Miltum . mineum .
Miniculum . auxilium .
Minerrimus . minime loquens .
Ministrarius . minister .
35 Micatio . sors .
Minurritio . restitutio repraesentatio uel serui uel rei furate .
Micipse . afri .
Mitio . humilis . loquendo .
Mineruale . ubi statute minerue rome fuit .⟩
⟨Motaculia . taciturnitas . 40
Motiuncula . infirmitatis repetitio .
Monstellum . monstrum diminutiue .
Molitio . excogitatio .
Monitor . qui alii memoranti dicit oblita .⟩
⟨Murca . genus piscis 45
Muccamucatio . urina
Mustellarum[1]) . foueole in qua mustella nutritur .
Muscarium . flabellum .
Munerarius . uane gloriosus .
Mullus . genus piscis quasi mollas cuius cibo libido incitatur. 50
Multannus . annosus .
Mulierosus . mulieres amans .
Muccosus[2]) . humidas nares habens .
Musitator . susurator .
Munifex . munerator . 55
Murex . talis . ut coclea . unde fit tinctura .⟩

⟨Nasa . locus ubi bestia mittitur ab homine .
Nasiturna . uas fictile . uas aures habns .
Natatoria . piscina . baptiste .
Natiuus . color naturalis 60
Naumatia . bellum nauale .
Napus . collis
Nam graece enim siua nemus .
Nauicularius . nauis primarius .
Naupicus . nauis factor . 65

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) Musccosus *ante corr.* ‖

Narosus . grandes nares habens .
Nablio . cantator .
Naualis . studiosus uel nauta .⟩
⟨Neta . offa .
5 Nefatus . nefandus .
Nebulo . uanus tenebrosus .
Nefressis . renium dolor .⟩
⟨Nocticula . deana .
Nauicula . rete quod penditur ad capiendas aues .
10 Nouellus . sine consilio .
Noualis ager . nouiter satus uel qui alternis annis uacat nouandarum sibi uirium gratia .⟩
⟨Numularius . nummos cudens .
Nummarius . nummis ditatus .
Nubius . cui tempus est nubendi .
15 Nuncupatio . aliquem coram extollere laudare .
Nundinator . mercator .
Numen . deitas .⟩

⟨Obtinentia . uiolentia .
Oberratus . argento priuatus .
20 Obligatus . culpabilis .
Obstitutus . mestus .
Obsoletus . a sordida generatione .⟩
⟨Ocrea . munimentum triarum .
Ocimus . genus herbe .⟩
25 ⟨Olfa . amator lateris
Olitarium . locus ubi uenditur holus .
Olidus . fetidus .
Olentus . bene redolens .
Oleago . nitor in corpore ex oleo uel sudore .
30 Oleaster . oliua siluatica .⟩
⟨Opertorium . uestimentum .
Operculum . cooperimentum uasis .
Oppidaneum . uestigium euunt .
Opimus . dapsilis habundans .
Opacitas . umbella delectabilis . 35
Opitulatio . adiutorium .
Opprobrium . improperium .
Opinio . notitia .
Oppidi . libera uoluntas elegendi .
Oportunitas . occasio .⟩ 40
⟨Orbita . strata .
Ora . fons .
Orsum . illum . cui contrarium est istorsum .
Orsum . inceptus tele .
Ornamtarius . ornator . 45
Oriputius . ore pudico .
Ornusta . pretium uirino modo .
Orculus . presagium .
Orbia . genus escarum .
Ora . uas quod recipit oleum .⟩ 50

⟨Paradigma . similitudo exemplum .
Pata . frons .
Parsimonia . modica penura tenacitas .
Parra . qui mistica nouit .
Panucula . trama . 55
Panicula . tumorduritia in corpore .
Pastienda . glebe .
Paniceum . genus herbe .
Panarium . canistrum panum .
Patibulum . crux . 60
Palearium . ubi cumulatur palee .
Passum . sapa uinum coctum et fit dulcidum ut mel .
Paludetum . paluster locus .
Pandotium . diuersorium .
Palladium . templum palladis in roma . 65
Palatinus . in palatio manens.
Panarius . panum uenditor .
Pannosus . pannis indutus . uel ex multis rebus peritus .

Pardeo[1]) . similis deo .
Pampinus . flosculus uel ubi aperiuntur frutices .
Parasitus . mimus .
Pagus . prouintia modica uel uicus .
Parcitudo . cupiditas .
Pastinatio . plantatio .
Paludo . palus .
Pampinatio pampini collectio .
Pastinator . plantator .
Palex . bona lex .⟩
⟨Pegma . thetrale machinamentum .
Peripetasma . tentorium .
Perna . uenditor .
Pertica . pilicerta oculos .
Pergula . superius cenaculum .
Pulueа . uas rotundum . in quo lauantur pedes .
Pedica . podagra .
Pertessum . odiosum .
Pensum . statera .
Perpediosum . lignum in quo domestica pendunt super lectilia .
Pedoclum . compes concubina .
Peristullium . columpnarum . circumitus .
Pessulum . lesera clauus ligneus paruus .
Penus . camera . cellarium .
Pecuosus . pastor .
Peculatus . qui rapiens aliena sibi seruat .
Pertactus . modum ueniens .
Pedagogus . qui publicos mores docet infantem .
Perperus . uiolentus .
Pelicatio . zelus inquinatio .
Pedito . homo qui salutare potest .
Perfrixio . exsiccatio .
Pernoctatio . uigilie .
Pensatio . mensuram .
Pensio . uas minus quod ex maiore hauritur .
Pernio . ignis sacer .
Pellio . coriarius .
Peroratio . haec uis recapitulatio .
Pepo . herba .
Pellator . compellens .
Pelicator . zelocius .⟩
⟨Pistacium . genus arboris fructifere .
Pigmentarium . locus ubi pigmenta uenduntur .
Pilum . lancea
Pilum . pistellum .
Picus . quedam auis .
Pistillus . fusticellus . tribulator .
Pistriensis . diriuatiuum a pistrina .
Pignamen . pinguedo .⟩
⟨Plaga . bona celestis .
Plagula . retiaculum .
Plebeus . publicus . poplaris .
Plumbarius . faber plumbi .
Planctio . planctus .
Placor . placator .
Plauster . plaustrum .⟩
⟨Popula . popillam diminutiuum .
Pomentum . pomarium .
Post humus . postigena .
Pomarius . pomorum uenditor .
Policitio . promissio .
Porrigio[2]) . furfures .
Pollinctus . mundus mortuus .
Poculator . propinator .
Posuit . adiutor .
Pollis . farina subtilissima que mare spargitur[3]) ut fumus .

1) pardeus *man. recens in marg.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) spa *ex* sapa *corr.* ‖

Postes . columne circa domum regine potestatis .
Polline . parte subtilissima farine .
Penale . tormentale .⟩
⟨Primilegium . priuilegeum .
5 Precinctorium . caballi cingulum .
Pressorium . praelium .
Presitiuum . pars partica praecedens causa egritudinis .
Probrosus . iurgiosus .
Primipilarius . primarius iaculator pile .
10 Pretextus . purpuratus .
Pridiarius . hesternus .
Primipilus . primipilarius .
Propensus . incuruatus .
Prepotatio . quando quis plus bibit ceteris .
15 Procuratio . imperitum .
Profligatio . uicissitudo .
Prurigo . desiderium scalpendi .
Prestulatio . studium .
Promulgatio . legis positio .
20 Procunctatio . diuinatio .
Procacitas . praesumpsio loquendi coram maioribus .
Proteruuitas . pugnatias . rixa procacitas .
Promulgator . praedicator .
Presignator . qui ad ulterum numisma cudit . uel epistulas sigillat non accepto a rege sigillo .
25 Prestigiator . munarius .
Prequestor . secundus a rege .
Proder . adiutor .
Preiudex . qui praeiudicat .
Proluuies . in muditia .
30 Proconsul . qui per prouintias mittitur .
Progenies . posteritas .
Proceritas . magnitudo .
Presaga . prediuina .⟩
⟨Pudenda . uirilia .
Pusca[1]) . acetum cum aqua mixtum . 35
Purpurilla . deorsum in terra .
Purpurelia . lucerna et oculi draconis .
Pulpitum . pubis .
Puerarius . puerorum corruptor .
Puderatus . sapiens . 40
Pusillatus . breuis statura .
Pugillarius . pugillarium opifex .
Pupus . paruulus puer .
Puerosus . puerilis .
Pugilis . mimus qui iocunde pugnat . 45
Purificus . mundans .
Puplicatio . triumphatio .
Pusilio . pusillus .
Pumilio . pumex .
Putatio . uinee incisura . 50
Puber . iuuenis .
Pugilis . iaculator . qui pugnam ludit similans ante regem .
Putris . scabiosus capite capillis carens .
Pugnetis . rixas et seditiones concitatis .
Pussillanimis . impatiens . 55
Pumex . lapis natans .
Pubes . XII . annorum homo .⟩

⟨Quartarium . uas . quarta parte anfore tenens .
Quadrigarius . stabularius .
Quactilarius . lutifex . 60
Quarimus[2]) . quadrienis .

1) Posca *pro* Pusca *corr. man. recens* ‖ 2) *man. rec. corr.:* Quadrimus ‖

Qualus . cofinus . corbis .
Quaxillus . diriuatiuum a qualo .⟩
⟨Querela . est mox muta .
Querquera . febris acuta .
Queritator . querelator . uociferator .
Questionarius . plagarius flagellator . plagitor .⟩

⟨Ralla . runctia .
Ralbum . rasorium .
Rastrum . fosorium uel ferramentum duplex .
Racemus . botrus uel pars boitonis .
Ramiculosus . in testiculis ydropicus .
Raciocinator . qui racionem subtiliter querit .
Ramis . reumaticus . raucus .⟩
⟨Retina . resia .
Renimentum . tingin .
Redimiculum . corona .
Redimedium . diuortium discidium .
Recisus . disiunctus .
Regiosus . repolis .
Refusus . dissolutus .
Reportunus . miser . infelix .
Resticularius . funium factor .
Rebulus . recaluus . renudatus .
Renudatus . discoopertus .
Restipulatio . obstitutio . oppositio respondendi .
Recusatio . excusatio .
Repraesentatio . restitutio .
Repastinatio . replantatio .
R . uel in aliud motatio
Reliquatio . reliquorum scriptio .
Redhibitio . repraesentatio .
Restio . funium factor .
Remigor . nauta uel remex .
Retectio . reuelatio .
Restor . funium factor .
Resides . piger .
Repens . subitaneus .
Recorrens . uehemens . ualidus .⟩
⟨Rima . crupundia .
Rimor . scrutiniais .
Riualis . eiusdem puelle coamator .⟩
⟨Rumagula . papilla rudicatum .
Runa . stipula .
Rutuba . inmundum .
Rutrum . fosorium .
Rumigerulus . qui rumore et fama terret homines .
Rutellus . fornicator .
Rubio . scabies . frugrum ex humore .
Ruber . rubeus .
Rubigo . liuor uel uitium rodens ferrum quasi rodico .⟩

⟨Saccia . saccus marsupium .
Sabura . fundamentum .
Sargana . ornus . sarcina .
Sarcula . fosorium .
Sanna . ingannatura .
Sarcinator . consutor .
Saginator . fartor qui saginat animal .
Sannator . despector .
Salutaris . potio uel res alia .
Salubre . animal quod sanum uidetur .
Sacramentis . ira sacerdotalis .
Sapapis .[1]) nomen dii paganorum .
Sarculus . fosorium .
Salsugo . aqua sale mixta .
Sabinario . homo in tabernis . inebriare uolens .

1) *man. recens corr.:* Serapis ||

Sapo . delumentum quo sordes abluuntur .
Sanctitudo . cognicio . statutio .
Satellites . apparitores .
Sanitrix . cannurus .
5 Sanies . clementia .
Satelles . ensifer .
Satigifer[1]) . sagittipotens .⟩
⟨Sarachum . plaustrum uehiculum .
Sabulum . terra leuis .
10 Samnus . stultus .
Saccarius . saccorum factor .
Saltarius . custoare .
Sarculus . loculus .
Salarius . sali uenditor .
15 Sanguinolentus . sanguine pollutus .
Sanguinarius . sanguinem bibens .
Salius . sacerdos iouis uel armiger cesaris .
Satisdatio . complementum .⟩
⟨Scropha . parca .
20 Scopula . scope . diminutiuum .
Scaber . scabiosus .
Scopulus . petra in mari .
Scipio . baculis . uirga .
Scrobes . fossa decipienda super strata domus .
25 Scurpax . mimarius .
Scatens . scabies crescens .⟩
⟨Scortator . meretricum amator .
Scalprum . bissum .
Scrobs . fossa .
30 Scalptum . sculptum .
Scalarium . scala .
Scutarium . comperatio ueterum rerum in ciuitate .
Scabisterium . uas in quo triticum mundatur .
Scorptum . lupanar .
Scropulosus . cogitando subtilis . 35
Scenicus . mimicus .
Scineus . scipus ligneus .
Scordalus . ferorum .
Scripturarius . scriba .
Scordeus . accorio . 40
Sceptorius . portitor baculi .⟩
⟨Scurra . imrisio .
Scurrio . irrisor .
Scurrilitas . locus turpis .
Scus . discus . 45
Scrupea . saxa cauernosa .
Scera . pituita .
Sceptorea . cisterna .
Scribula . epistola .
Scines . agitator . 50
Scoenna . suspensa .
Scruta . uilia mercimonia .
Scapum . sumitas cacumen .
Scaterio . lepra .⟩
⟨Sentina ligna quo hauritur aqua de puteo . 55
Selibra . dimidia libra .
Sequas . talia . media parte in usura trans crescens .
Sequestra . sequela .
Seruitas . infirmitas .
Sequas . duo nummi . 60
Sector . qui ex comparatione publica uiuit .
Secors . sine doctrina .
Semenster . hic qui post sex menses nascitur .
Semiarmis . unum gladium habens .
Sessio . scamnum . sella . 65
Senitio . sex . diminutiuum .
Seps . materia .⟩
⟨Serotinum . uespertinum .
Sehta . aperi .

1) gi *superscr.* ||

Semicongium . tria sectaria .
Seruatorium . custodiatorium .
Sesamum . genus leguminis .
Sestercium . genus numete III . iambos habens .
Sedilium . sedes sella .
Septimontium . unore .
Sementiuum . seta tellus .
Serus . tardus .
Sellarius . qui sessurus portat sellas .
Secutulus . qui maiores sequitur .
Sedigitus . sex digitos habens .〉
〈Sira . plectura filiorum uel resticulorum .
Silica . arbor fructifera .
Situla . sicla enea .
Sitella . diminutiuum .
Simultas . inunica contrarietas .
Sinecor . sine corde .
Sincerus . lucide splendidus .
Sinenatis . qui filios non habet .
Silex . molaris lapis igneus .
Silpe . genus pigmenti .
Sincipit . medium capud .
Siresis . reparatio testiculi abstracto .〉
〈Solia . herba que bouis ligua dicitur .
Sollicitator . malisuasor .
Somniportator . somnia sua dicens .
Solutor . somni interpres .
Sollemnis . consuetudinarius .
Sollers . assuetus uel sapiens .〉
〈Spicula . calamus stipula .
Sportuna . dispensatio .
Specularis . illustris .
Spodix . flauus . pallidus uel equus .〉
〈Spurcus . inmundus .
Spartarius . funes uendens .〉
〈Squama . splendor uel sordes .
Squalidus . sordidus .〉
〈Strigmenta . inmunditia .
Stuppa . pusillum obstructio .
Stipulator . diligentius interrogans .
Stipator . compositor .
Stagnator . faber stangni .
Stupes . stupor .
Strambulus . strantibus dei mimitum .
Stipendarius . dans stipendia .
Strupus . strophus infirmitas .
Structio . confectio .
Stipatio . occultatio meretricum
Stupuratio . tumor ex humore .
Strabo . stranibus .
Stitio . furtum domesticum .
Storax . genus ligni .
Stirps . radix . origo .
Stips . refectio epulum multorum simul collectorum .
Stens . num̄ . sternutio .
Stramen . puluinar .
Sigá[1] . stimulus .
Stiua . manubrium aratri .
Stagnum . integrum .
Stromata . opera uarie contexta .
Stae . raee . candele que pendent de tegmine .
Stica . tonica .
Strabo . torti oculus .
Strigula . scafa .
Stemma . corona .
Storica . mata .
Stolum . classis .
Stipis . i . medicus .
Stragulum . statio caballi .
Strictorium . strictio .

1) Stiga *corr. man. recens* ||

Strigmentum . ramentum .
Strictus . strenuus .
Stiritus . stirilus .
Stlactarius . qui alium sermonibus errare facit .
5 Striglarius . rasor lignorum .
Stercosus . inquinatus .
Stationarius . pensator staterarius .
Statuarius . statuarum opifex .
Stellio . natus . mali factorum .〉
10 〈Summanus . deus nocturnorum .
Susurro . sentensiosus . biliguis .
Supercilium . fastidium .
Superbia . tipus .
Superciliosus . rigidus superbus .
15 Succinctus . instructus .
Suspensus . sollicitus . attentius .
Sutilis . intextus .
Superstico . superflua obseruatio .
Suspectior . sollicitor .
20 Suspendium . suspensio trangulatio .
Supportorium . uestis .
Suspectio . dubia cogitatio . estimatio .〉
〈Susura . indemia .
Surculator . fossor .
25 Subsessor . in insidiis sedens .
Subitator . annuens puellis .
Submissor . qui in absconso mouet .
Subdiuus . foris manens .
Sumptuarius . largus .
30 Suspitiosus . qui suspicatur et qui suspectus est .
Suppilus . nasum breuem habens .
Subpostitius . alienus .
Submelos . quae in lectulo mingit .
Subinducatus . subintroductus .
35 Sucosus . uirilis facture .
Sugillatio . strangulatio .
Substructio . consilium .
Suffosio . humilitas oculorum .
Substinatio . distinctio .
Subministratio . datio ad pauperes . 40
Subluuies . lacrimatio .
Subdolens . subdolus astutus .
Sumilium . sulco fassa .
Sublimare . limen .
Superliminare . superius limen .〉 45
〈Suga . sanguissuga .
Sugurundia .[1]) uacule .
Subicula . uestimentum .
Sucule . gemme oculorum .
Sugurunda . creatio . 50
Suabium . amor meretricum .
Succindaneum . subtus incisum .
Suffraginatus . fractus cruribus uel substratis in locum succidentis .
Subposterium . scabellum .
Superamentum . uictoria . 55
Suterinum . ars . coriarii .
Succedaneum . posterio uictima . unde praecedaneum prior uictima .
Surculum . fistula . uel ramisculus .
Subiugium . seruitus .〉

〈Taruca . uestis regia . 60
Tabula . tuba .
Taeda . lampas .
Tumbulatum . situs tabulatum .
Tabularium . ubi seruantur iudiciales .
Talatrum . rima pellis . 65
Tapetum . uesti stramenti .
Tabulariarus . iudex legalis .
Tabulus . tabula .
Tabes . arefactio maties . morbus cruor sanguis .
Torale . pectorale .〉 70

1) Sugurrundia *ante corr.* ‖

⟨Temetura . temulenta .
Tegestra . palmatio .
Teterna . calcitratio .
Tessalatum . micarum collectio .
Teloneum . tributum .
Tessarius . qui regis tesseres portat .
Tegus . medius porcus .
Tessellarius . qui marinestas[1] colligit .
Tegularius . figulus .
Tempestiuus . ociosus .⟩
⟨Tersor . homo tergens in balneo .
Tesserator . tesseris iocans .
Terminis . terminus .
Tenax . abstinens .
Tessera . genus frugis .
Tellor . homo .⟩
⟨Tegritudo . horror .
Tergium . satio . fuga .
Testudo . conclea .
Territigo . desiderans sed non uolens manducare . marcus . cato ita moti ad termopilas atqùe ex asia maximos deieci atque conclaui .
Testatio . turbatio .
Tetricitas . austeritas .
Tenor . uirtus .
Temulentus . furibundus .
Tergiuersator . dorsi uersator .⟩
⟨Tigna . barba .
Tibiarius . tibias faciens .
Tignarius . tignorum opifex .
Tiro . nouiter electus .
Tignatio . superior pars domus .
Tinisio . qui alterius ancillam duxit uxorem .⟩
⟨Tustrina . domus in qua tonduntur homines .
Torquimina . infirmitas uentris .
Torquina . tugurrium[2] pastorale .
Tonsilia . forficula .
Tomentum . genus herbe quae pro pluùiis inlectum mittitur .
Torquimentum . tormentum .
Torrestitio
Torques . circulus circa collum .
Torale . pectorale .
Thophus . lapis oculosus .
Togatus . coronatus .
Tollino lignum puteorum quo hauritur aqua .
Torpor . crimen horror segnicies .⟩
⟨Tribula . machina ad triturandum .
Troclea . torculare .[3]
Trutina . statera .
Trama . subtonem .
Trulla . panna cacha .i. ferrum unde parietes liniunt .⟩
⟨Triclinum . domus in tribus partibus lectos habens .
Tamaritium . genus ligni .
Trigalium . locus in quo dominantur .
Traher . tribulus genus herbe .
Tribunus . plebis primarius plebis .
Triticies . mesticia .
Trinepos . priuignus quem tertio uiro genuit uxor .
Trigone . patera discus .
Tribunal . locus ubi iudicant tribuni .
Trorsus . fortis
Tropica . splendida .
Tricare . sustinere .
Tricosus . piger inutilis .
Trinus . triennis .
Tractus . plagadima .

1) marinastes *ante corr.* ‖ 2) *prior* r *supra scripta* ‖ 3) torculare *ex* troculare *corr.* ‖

Tribunitius . qui mille militibus pre est .
Traductio . proditio .
Tractatio . deliberatio.⟩
⟨Tutela . imperium .
Tugor . tumor
Tuber . tumor
Tumix . timpanum .⟩
⟨Turdela . maior turdus cuius stercore uiscus generatur .
Tubus . canalis .
Turgidus . tumidus inflatus .
Turbidus . luculentus .
Turpilucrus . turpiter lucrum faciens .⟩

⟨Vadum . transitus fluminis .
Vafer . uerbosus .
Varix . scabies .
Vadimonium . fidei iussio .
Vascim . uasculum .
Vallum . circuitus .
Valitudinarium . domus in qua curantur egroti .
Vatillum . arula ferrum . est ad soc̄ .
Vallus . fidelis .⟩
⟨Vannus . genus uasis .
Vascularius . uasa uendens .
Vallatio . palorum circumdatio urbis obsidione .
Vallatus . gaudens .
Vastitas . predatio .
Vadator . fideiussor .
Vatis . diuinus .[1]
Valens . sanus .
Vallatus . circudatus .⟩
⟨Vesta . uela .
Verna . uernaculus .
Vertebra . cardo uel lumbia .
Vectura . nablum̃ teloneum .
Verberaculum . flagellum stimulus .
Ventilabrum . pala uentilandi .
Ventilatorium .
Veratrum . genus ellebbori .[2]
Vesticulum . domus in qua diuersi nutriuntur .
Venalitium . uenale .
Vexillum . signum .
Vestiarium . ubi comparantur uestimenta .
Vegetus . adultus .
Vermiculus . genus glandis .
Venetianus . pullus equinus uel asinus .
Venenarcus . ueneficus .
Veneriosus . luxuriosus .
Vestimentarius . uestimenta uendens .
Veteramentarius . qui reconsuit uestes .
Ventricosus . magnum uentrem habens .
Vexillarius . portitor crucis .
Venternosus . aquaticum uentrem habens .
Verberosus . cupidus uerberandi .
Verternus . oblitus .
Veriosus . fortis .
Verso . pellio qui interdum homo .
Verbero . flagellum .
Vespertilio . auis uespertina .
Vecors . sine corde .
Veterator . cicatrix uetus .
Venerator . honorator .
Vexillifer . signifer .
Ventralis . ligatura uentris .
Vertex . uertigo summitas .
Verber . ouis .

1) diuinis *ante corr.* ‖ 2) l *prior superscripta* |

Verbes . hircus castratus .⟩
⟨Vinolentia . uini potatio .
Vabrex . proprii uel .
Vicana . pupilla orba .
Viuera . muscella .
Virga . uehiculum ab equis duobus ductum .
Vinaria . locus ubi uinum uendit .
Viriola . armilla .
Viscum . gluten . quo utuntur aucelli .
Vinoforum . pincernarium .
Virgineum . domus uirginum .
Visitium . peditum .
Viduuium . dira uidua .
Vimineum . fili uel complexi funes .
Viuitum . pulmentum . paratum .
Viuidus . mensis aprilis .
Vilicus . primarius uici .
Virgarius . qui regis baculum portat .
Viliosus . uellitus armarius .
Vitricus . paternus .
Vicarius . custos loci .
Vitrinarius . uitrum uendens .
Vinarius . uinum uendens .
Vinosus . uinolentus .
Vicollio . homo sepeliens mortuos .
Vitio . supplitium .
Vilitas . infelicitas .
Vigor . spurius . incerto patre natus .
Vis . uirtus . uiolentia .
Vindex . defensor .
Violens . uiolentus .
Vimex . cicatrix .⟩
⟨Vomica . tumor duritia uomitus .
Volsura . sulcus .
Vociferarius . alte clamans .
Voluptarius . lasciuus .
Vomis . uomer .⟩
⟨Vua passa . desiccata .
Vulpes . euiolat gannit .
Vulsella . forficula .
Vulturtius . uultur .
Vulgaris . communis .
Vulpex . uulpes .
Vulcal . ipsius dei locus .⟩
⟨Vlfa . locus pascue .
Vruca . uermis . qui caulos comedit .
Vsurula . usura diminutiuum .
Vsulata . scabies .
Vstrina . hustum .[1])
Vnguentarium . domus ubi conficitur unguentum .
Vtriciscum . uter .
Vltroneus . uoluntarius .
Vnguentarius . unguenta faciens .
Vxorius . irascens uxori .
Vxoriosus . amator .
Vncinus . clauis .
Vsucario . claudus uel quodlibet usu carens .
Vreido . calor ignis uel uermis lignorum .
Vmbo . bucula .
Vnalitas . unitas .
Vstor . bustuarius mortuorum incensor .
Vrinator . qui pene semper mergere potest in aqua .
Vsualis . usibile bonum .⟩

1) hustrum *ante corr.* ||

CORRIGENDA.

p. 4, 11 scr. αποκλυ ζει *pro* αποκλυ ζει
p 41 adn. ad gl. 56 scr. ἐνθυμεῖ
p. 50 adn. ad gl. 44 delenda
p. 54, 32 scr. Dolabra *pro* Dolobra
p. 120, 30 scr. [122ʳ] *pro* [122]ʳ
p. 160, 14 scr. φροντῖδα
p. 174, 55 adde numerum 55 in margine
p. 184 adn. ad gl. 43: Singulariter *c. ad gl. 48 pertinet*
p. 199, 26 scr. ῥῖθρον

To
To
To
T